اختلاف کثیره ایله اختلاف اولندی بعضیلر الدن مراد بنو هاشمدر
دیدی ابن قاسمك ومالك رحمة الله علیهمك واکثر اصحابنك
قولی بودر وشافعی رحمة الله علیه الدن مراد بنو هاشم وبنو المطلبدر
دیدی بعضیلر مذهب مالکیه ده دخی بویله در دیدی بعضیلر دخی
الدن مراد نبی علیه السلامك امت اجابتنك جمله سیدر دیدی
بو قول امام مالکه واکثر علمایه نسبت اولندی وازهری رحمة الله
علیه بو قول صوابه اقربدر دیدی ونووی دخی بونی اختیار ایلدی
وَاَصْحَابِهِ اصحاب صحبك جمعیدر صاحب ایچون اسم جمعدر نتکم
سیبویه واتباعی بویله دیدیلر مختار اولان دخی بودر ویاخود صاحبك
جمعیدر نتکم اخفش وکسائی بویله دیدیلر وعرف شرعده اصحاب
اول مؤمندرکه نبی علیه السلام ایله مجتمع اوله حال یقظه ده هم
بنوتدن صکره ووفاتندن اول اکا ایمان کتوردیکی اولدیغی حالده
نه قدر اندن روایت اتمدی ایسه وانك ایله اجتماعی طویل ایله
دخی اولمادی ایسه وانکله مجالسه اتمدی ایسه ومانع اجلدن انی
کورمدی ایسه عمی کبی ویاخود نبی علیه السلامی کورمدی ایسه
یاخود اول کمسه صبی ایسه ویاخود اول کمسه ایچون ردت واقع
اولوب بعده نبی علیه السلامه ملاقی اولمایوب بعده مؤمن اولدیغی
حالده وفات اتدی ایسه وَاَوْلَادِهِ اولاد ولدك جمعیدر ارککه
ودیشیه شامل اولور وسهیلی رحمة الله علیه دیدی اولاد بنینه
وبنین بنینه حقیقة اطلاق اولنور رسول الله صلی الله علیه
وسلمك اولادی قاسم وابرهیم وعبد الله در عبد اللهه طاهر وطیب
دخی دیرلر وزینب ورقیه وام کلثوم وفاطمه در رضی الله عنهم
بونلرك جمله سی خدیجه رضی الله عنهادن اولمشدر الا ابرهیم ماریه

ادلو

ادلو جاریه دن اولمشدر اما اولادی ذکوری صغیر ایکن فوت اولدیلر
اما اناث اولادی جمله سی اخره تزویج اولندی اما زینب رضی الله
عنهایی خالته سی اوغلی ابو العاص الربیع تزوج ایلدی اندن علی
وامامه وامیمه ادلو اولادلری اولدی اما رقیه یی عثمان بن عفان
رضی الله عنه حضرتلری تزوج ایلدی اندن عبد الله ادلو بر ولدی
دنیایه کلدی بعده رقیه رضی الله عنها فوت اولدی رسول الله
صلی الله علیه وسلم اکا ام کلثومی تزویج ایلدی اندن ولدی
اولمدی اما فاطمه رضی الله عنهایی علی بن ابی طالب رضی الله عنه
حضرتلری تزویج ایلدی اندن حسن وحسین ومحسن وام کلثوم
وزینب ورقیه دنیایه کلدی مذکورلردن اوج قزی رسول اللهك
حیاتنده فوت اولدیلر بونلردن بری فاطمه رضی الله عنهادن صکره
کرو قالمدی رسول الله صلی الله علیه وسلمدن صکره فاطمه
رضی الله عنها حضرتلری کرو قالدی وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّیَّتِهِ وَاَهْلِ بَیْتِهِ
اهل بیتدن مراد ال علی وال جعفر وال عقیل وال عباسدر نتکم حدیث
مسلمده وارد اولدی بعضیلر انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل
البیت ویطهرکم تطهیرا ایة کریمه سنده اهل بیتدن مراد علی وفاطمه
وحسن وحسین دردیدی وجمهورك قولی دخی بودر وبعضیلر
دخی ازواجی والی دردیدی مختار اولان دخی بودر بعضیلر دخی
بونك غیریدر دیدی مواهب لدنیه ده کلدی دورت لفظك
استعمالی مشتهر اولدی انلر انکله متصف اولورلر اولکسی رسول
الله صلی الله علیه وسلمك الی در ایکنجیسی اهل بیتیدر اوچنجیسی
ذوی القربی دوردنجیسی عترتیدر اما اولکسی بر قوم ذاهب اولدیلر
الدن مراد اهل بیتدر دیدی بعضیلر دخی ال اول کمسه لردر انلرك

اوزرینه صدقه حرام قیلندی وصدقه دن خمس الخمس عوض قیلندی
وبعضیلر دخی دیدیلرکه آلدن مراد نبی علیه السلامك دیننه قریب اولوب
دیننده اکا تابع اولان کمسه یه دیرلر دیدی واما اهل بیتدن مراد
بعضیلر نبی علیه السلامك جدّ اقربنه منتسب اولان کمسه یه دیرلر دیدی
وبعضیلر دخی نبی علیه السلام ایله رحمده مجتمع اولان کمسه یه دیرلر
دیدی وبعضیلر دخی نسب ایله ویاخود سبب ایله نبی علیه السلامه
متّصل اولان کمسه یه دیرلر دیدی اما ذوی القربی اولدرکه امام
واحدی تفسیرنده سندی ایله ابن عباسدن روایت اولندی که حق
الله تعالینك قل لا اسئلكم علیه اجرا الا المودّة فی القربی آیهٔ کریمه سی
نازل اولدقده اصحاب رضی الله عنهم الله تعالینك بزه انلره مودّت
ایله امر ایلدیکی کمسه لر کیملردر یا رسول الله دیدیلر رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردیکه علی وفاطمه
واوغللری دردیدی اما عترتدن مراد بعضیلر عشیرتیدر دیدی
وبعضیلر دخی ذرّیتیدر دیدی اما عشیرت نبی علیه السلامه اقرب
اولان اهلدر اما ذرّیته داود الی اخر الآیه قول شریفی بونك اوزرینه
دلالت ایدر حال بوکه عیسی علیه السلام اناسی مریم جهتندن ابرهیم
علیه السلامه متّصل اولدی ابن عرفه استدلال مذکوری ردّ ایلیوب
باباسی اولمیان کمسه حقنده ثابت اولان شیئك باباسی اولان کمسه
حقنده ثبوتی لازم کلمز دیدی وَاَصْهَارِهِ اصهار صادك کسری ایله
اولان صهرك جمعیدر زوجك اهلی اوزرینه و زوجه نك اهل بیتی
اوزرینه و رجلك قزینك زوجی اوزرینه وقز قرنداشنك زوجی
اوزرینه اطلاق اولنور وَاَنْصَارِهِ انصار ناصرك جمعیدر شاهد
واشهاد کبی وشخصك ناصری شخصك غرضنه نائلی اوزرینه معیّن

ومظاهر

ومظاهر اولان کمسه در وشخصه اذیت مراد ایدن کمسه دن شخصی
حامی ومانع اولان کمسه در انصار رسول الله صلّی الله علیه
وسلّمه نصرت ایلین کمسه لر ایچون وصف عامدر وظاهری اعلاء
کلمة الله اوزرینه در وکافرین ومعاندین قمع اوزرینه در انصارك
خصال مزبوره ده ید بیضالری اولد ایسه عرف شرعده اسم
انصار انلره مختص قیلندی وانلرك اوزرینه غلبه اجلندن ایچون
علم قیلندی وانلرك اوزرینه عمومی متبادر ایسه دخی وعمومی تقدیر
اوزرینه انصاری نبی علیه السلامك زمانی اوزره قصر محتملدر
وقیامت کوننه دك قول ایله ویاخود فعل ایله ویاخود تعلیم علم ایله
ووجوه نصرتدن غیریلری ایله نبی علیه السلامك دیننه نصرت
ایدنلرك جمله سنه دخی عموم محتملدر وَاَشْیَاعِهِ اشیاع اتباع وانصار
معناسنه در شیعه نك جمعیدر شینك کسری ایله در و رجلك
شیعه سی وجماعتی واتباعیدر انلرك اول رجله برغرضده متابعه
ومسایده سی وموافقتی اعتباری ایله در برامر سببی ایله که انکله
ترحم ایدرلر اول سبب نسب ویاخود دین ویاخود ولادة ویاخود
بلد ویاخود صناعت وغیریلر کبی واحد زمانی اوزرینه
قصر محتملدر ویاخود نبی علیه السلامك امّتی در عصرنده اولان
اولسون ویاخود انلردن صکره کلوب ایمان کتوروب اکا اتباع ایدنلردن
اولسون بو تقدیر اوزره ما قبلنه نسبت عام بعد الخاص اولور
وَمُحِبِّیهِ بو لفظ محب لفظنك جمعیدر محبّتدن مراد حب عامدر
ویاخود حب خاص وحب صادقدرکه انی صاحبی کندو نفسی
اوزرینه واهلی اوزرینه ومالی اوزرینه اختیار ایدر محبّتدن
مراد حب عام اولدیغی تقدیر اوزرینه محبی اشیاعك ما قبلنه

نسبت عموم اولور واشیاعه نسبت دخی عموم اولور اکر محبت نبی علیه
السلام ك زمانته مقصور اولورسه وَاُمَّتِهِ امة هر بر جماعتدر که
انی امر لردن بر امر جمع ایدر یعنی انلر دین واحده در و یاخود زمان
واحده ده و یاخود مکان واحده ده و یاخود سائر نسنه ده جمع
اولورلر جمع مزبور تسخیر جهتندن اولسون و کرك اختیار جهتندن
اولسون بو مقامده مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
اهل ملتیدر که انلر رسول الله صلی الله علیه وسلمك دین قوی
اوزرینه مجتمع لردر امتی اشیاعك ماقبلنه نسبت اتمك عموم
بعد الخصوص در امة اشیاع و محبیه مساویدر اکر اشیاع و محبیز
عام اولورسه مکر کیم محبین ایله نبی علیه السلامه بو امتدن
و یاخود امم ماضیه دن حب عام ایله و یاخود حب خاص ایله
هر بر محبت ایدنلر مراد اولنه اویله اولیجق محبین امة و اشیاعدن
اعم اولور وَعَلَیْنَا مَعَهُمْ وصل علینا تقدیرنده در یعنی متکلم کندو
نفسنی و یاخود کندو ایله کندویه مختص اولان کمسه یی مراد ایدر
بو ایکی تقدیر اوزره خاص بعد العام اولور متکلم کندویی مراد ایدیکی
اوزره ابو عبد الله العربی رحمة الله علیه دیدیکه متکلم مع الغیر
ضمیری وجه ما ایله نفسی تعیین اولان دعانك ادبی بینی ایله
و نفسی اجمال و جم غفیر ده ادخالدر اولان ادب بینی جمع ایچوندر
اویله اولیجق نفس ایچون انفراد واقع اولماز که انفراد نفس اوزرینه
عجب و اظهار وصف و بنفسها اکتفا داخل اوله بو اجلدن انلره
تبعیت ایله بزم ایچون صلاة حاصل اولور معهم ضمیری مذکورك
اقربنه راجعدر که اول امته لفظیدر و یاخود یو قاریده ذکر اولنان
و علی آله ده علی لفظنك حکمنك جاری اولدیغی معطوفاتك جمله سنه

راجعدر

راجعدر اَجْمَعِیْنَ بو لفظ ضمیر متکلمده منحصر اولان افرادك
استغراقنی و معیتده اولان معناء ثانی اوزرینه ضمیر غیبتده
منحصر اولان افرادك استغراقنی توکیددر تقدیری فیها الصلاة
نحن وهم اجمعین دیمکدر یا اَرْحَمَ الرّاحِمِیْنَ ابو عبد الله العربی رحمه الله
دیدی ارحم لفظی اسم تفضیلدر الله تعالی ایچون بر وصفدر و راحمون
راحم لفظنك جمعیدر و رحمتك جمیعسی الله تعالی دندر و الله تعالینك
غیرینك رحمتله وصف لندیغی الله تعالینك غیری ایچون رحمتی
قلوب و خلق ایدیکی ایچوندر غیرینك حقنده محموله اولان رحمتی
ینه کندیلره نسبت اعتباری ایله انلره راحمون دنیلدی حال بوکه
انلر ایچون کندو نفسلری قبیلندن رحمت یوقدر اول رحمت الله
تعالیدن در کندولر حقنده ظاهر اولندی و کندولره نسبت اولندی
و کندولر ایچون وصف اولمق لق صحیح اولدی حتی اول وصف
سببیله اسم کریمده اوزرینه تفضیل ایچون موقع اولمقلقده معتد
اولدی انتهی کلامه صلاة مذکوره ده نبی علیه السلامك غیری سنك
اوزرینه اولان صلاة محتوی و مشتمل اولدی حال بوکه نبی علیه
السلامك غیری اوزرینه صلاتده اختلاف اولندی بعضیلر محمد
علیه السلامك غیری سنك اوزرینه صلاة اولنماز و محمد علیه
السلامك غیری سائر انبیا اوزرینه دخی صلاة اولنماز دیدی
لکن بو قول ضعیفدر و بعضیلر دخی انبیا علیهم السلامك غیریلری
اوزرینه صلاة اولنماز دیدی اما انبیا علیهم السلامك غیریلری
اوزرینه صلاة اتمك تبعیت وجهی اوزره اولورایسه اول
جائزدر و اجماع دخی بونك اوزرینه در اما استقلال طریقی
اوزره اولورایسه جوازنده و منعنده اختلاف اولندی منع اولنمه سی

جمهورك مذهبی در ومنع مذکورده دخی اختلاف اولنديكه اول باب
تحریم ميدر يوقسه كراهة تنزيهی ميدر يوقسه جوازك حلاميدر
نووی ازكاندن بونی حکایت ایلدی واوجنجی معنایی كه اول جائز
اولمامقدرانی علماء كثيره نسبت ایلدی بعده دیدی صحيح اولان
اولدركه كراهة تنزيهی ایله مکروهدر زيرا اهل بدعك شعاريدر
حال بوكه بزلر انلرك شعارندن نهی اولندق دیدی اما سلام
صلاة معناسنه در دیلدی اویله اولنجق غائبده استعمال اولنماز
حاضره سلام ایله خطاب اولنور اجماعا كتاب شفاده انبیاء
وائمه نك غيری غفران ایله ورضا ایله ذكر اولنور دیدی وبعض
علماء صلاة نبی علیه السلامه مختصه در دیدی امام نووی
رحمة الله علیه دیدی ترضی وترحم اتمك مستحبدر صحابه اوزرینه
وتابعين اوزرينه وانلردن صكره كلن علماء وعباد وسائر اخیار
اوزرینه اما بعض علمانك ترضی صحابيه خاصدر صحابه نك غيری
رحمه الله دیلور قولی دیدیكی كبی دكلدر بلكه صحيح اولان استحبابيدر
جمهورانك اوزرينه در واستحبابك دليلی صاپلمقدن اكثردر
انتهى كلامه بوصلاة شريفه شيخ مؤلفك شفاده متصلا نقل
ایلدیكنك اخريدر اللّٰهمّ صلّ علٰى محمّدٍ عرفی وابو العبّاس وابن منديل
تحفة المقاصدنده ذكر ایلدیكه امام شافعی رضی الله عنه منامده
كورلدی وسكا الله تعالی نه اشلدی دیو سؤال اولندی اول
دخی جوابنده الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی بنه اكا نه شیء
سببی ایله سنی مغفرت ایلدی دینلديكه اول جوابنده بنی بش كلمه
سببی ایله مغفرت ایلدیكه بن اول كلمه لر ایله نبی علیه السّلامه
صلوة ايدر ايدم ديدی اول بش كلمه لر نه در دينلدكده اول جوابنده

بن اللّهمّ صلّ علی محمّد بعدد من صلّی علیه وصلّ علی محمّد بعدد من لم
یصلّ علیه وصلّ علی محمّد كما امرت بالصّلوة علیه وصلّ علی محمّد كما
تحبّ ان يصلّی علیه وصلّ علی محمّد كما تنبغی الصّلوة علیه دیر ایدم
ديدی نتكم قريبا بوندن صكره كلن حزبك اوائلنده كلمات خمس
ذكر اولنور وانده وعلی ال محمّد زياده قلندی عَدَدَ مَنْ صَلّٰی عَلَیْهِ
عدد كميه منفصله ديرلر مصدر نوعيدن نيابة اوزرينه منصوبدر
يعنی بر نوع صلاة كه عددی ذكر اولنان مساويدر من صلّی علیه دن
مراد ملك ومؤمن وجن وانسدر عدد لفظی وانك اوزرينه
معطوف اولنلرك جمله سی مفعول مطلق اولمق اوزره منصوبدر
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وصلّ علی لفظی اللّٰهمّ صلّ علی
تقدیرنده در من لم يصلّ لفظنده من دن مراد انس وجن در وصلوة
ایله مراد مقال ایله صلاة مراد اولدیغنه كوره من لم یصلّ علیه
لفظی جمادات وحیوانات ونبی علیه السّلام اوزرينه صلاة اتمیلر
شامل اولور وجمیع تقدیره كوره من صلّی علیه ومن لم یصلّ علیه
لفظنده منفهم اولان جميع موجودات در وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ كَمَا اَمَرْتَنَا
بِالصَّلٰوةِ عَلَيْهِ بنه وصلّ علی لفظی اللّٰهمّ صلّ علی تقديرنده در
كما لفظنده كه كاف تشبیه ایچوندر ما لفظی مصدریه در امرتنا
لفظی مثل امرك ايّانا تقديرنده دريعنی یا الله سن صلاة ایله محمّد
علیه السّلام اوزرينه بر نوع صلاة ایلكه اول صلاة سنك
امركه موافق اولور كما امرتنا قولنك اعرابی اشاغيده كما يجب قولنك
اعرابی يقنده بجن عدد لفظنك اعرابی كبيدر كما امرتنا لفظنده
اولان امردن مراد الله تعالينك یا ايّها الّذين امنوا صلّوا علیه
وسلّموا تسليما قول شريفنده اولان امر يدر كما امرتنا لفظنده اولان

تشبیه صلاتك عددنه راجعدر اویله اولیجق صلاة مأمور بهانك
عددی ایله مطلوبه اولور مأموربه اولنلرك عددی اعتباری ایله
ویاخود تشبیه وصفه راجعدر که اول وصف عدددن وعددك
غیریدن اعمدر وظاهر متبادر اولان دخی بودر شو معناجه که
یارب تحقیق سن بزلره صلاتهله امر ایلدك سن ایسه بزلره امر
اتمزسن الا بزم ایچون کمال اولان شیء ایله امر ایدرسن حال بوکه بزم
کمالمز بورك حقنی وفا اتمکه قصور طبعیمز اولدیغی ایچون قدرمز
یوقدر الا سنك اقدارك ایله قدرتمز اولور یارب سن بزه امر
ایلدیکك صلوة کامله ایله نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
اتمکی بزه توفیق ایله نقصانمز کمالك ایله مغفور اولسون ایچون
بعضیلر کما امرتنا لفظنده که کاف تعلیل ایچوندر دیدی یعنی یارب
سنك بزه امرك اجلندن سن صلاة مزبوره یه بزدن اولی سن زیرا
سن بزه محسن سن وبزم اوزریمزه ظاهر اولان انجق سنك اوصافك
اثارندندر وکاهیجه صل علیه دیمکدن مراد یعنی یارب سنك
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اتمك لککی استرم بزه صلاتله
امرك اجلندن ایچون دیمك اولور وَصَلِّ عَلَیْهِ کَمَا یَجِبُ اَنْ یُصَلَّی عَلَیْهِ
کما لفظنده که کاف تشبیه ایچوندر ما لفظی مصدریه در ویا
خود موصوله در یجب لفظی نسخهٔ سهلیه ده حاء مهمله ایله در
الثنه باء ایله در محبتدن مأخوذدر ضمیر نبی علیه السلامه
راجعدر غیری نسخهده یجب لفظی جیم ایله در وجوبدندر بو ایکیسی
دخی روایت جهتندن صحیح ومعتمدلردر کما لفظنده که ما موصوله
اولدیغی تقدیرا اوزرینه محذوف اوزرینه جاریدر تقدیری
صل علیه صلاة دیمکدر کما یجب لفظی جیم ایله اولدقده تقدیری

کما یجب

کما یجب علینا دیمك اولور وقتا کم عبارتدن علینا لفظی حذف
اولدی ایسه ان یصلی علیه قولی مفعول ایچون مبنی قیلندی
ویاخود کما یجب لفظی کما هو اهله وکما یستحق معناسنه در
وان یصلی علیه لفظی جیم ایله اولان یجب لفظنك فاعلی
اولور ویاخود حاء ایله اولان یجب لفظنك مفعولی اولور
ویجب لفظی جیم ایله اولدقده بو مقامده معناسنده انك
ایچون بر وجه اخر دخی واردر یعنی هر براحده مناسب اولان
شیء ایله رعایت اتدن منعم حکیمك حکمتنده لایق اولان شیء کبی که
اول منعم هر براحده قدری اوزره انعام ایدر وانك اوزرینه
قدرینه مناسب اولان صلاة ایله صلاة ایدر دیمکدر یصلی
لفظی مفعول ایچون مبنی قیلندی فاعلی ذکر اتمکه باعث اولمدیغی
ایچون زیرا مقصود اولان اکا مناسب اولان صلاتدر وفاعلی
تعیین ایچون مقام اخر واردر ویاخود وضوحندن ایچون فاعل
حذف اولنمشدر زیرا بو صلاة کامله بر کمسه کتوره مز الا الله تعالی
کتورر ونبی علیه السلام اوزرینه اللهم صل علی محمد عدد کذا
دیمك ایله صلاة ایدن کمسه ایچون اولقدر عدد صلاة ایدن کمسه نك
ثوابی حاصل اولور می انده اختلاف اولندی ابن عرفه دیدیکه اول
کمسه ایچون بر کره صلاة ایدن کمسه نك ثوابندن اکثر ثواب
حاصل اولور یوقسه اولقدر عدد صلاة ایدن کمسه نك صلاتی
قدر صلاة حاصل اولماز دیدی بعضیلر دخی اول کمسه ایچون
حقیقتده اولقدر عدد صلاة ایدن کمسه نك صلاتی قدر صلاة
حاصل اولور دیدی بعضیلر دخی عدد لغودر وعدده اعتبار
یوقدر دیدی وشیخ زروق رحمة الله علیه دخی قواعدندر

بیوردیکه عددی جامع اولان ذکرکه سبحان الله عدد خلقه علی
ماهو به لفظی کبی کرک عددی تضعیف اولسون وکرک تضعیف سز
اولسون بو مقوله ذکرده عددی تحصیل اتمکدن ویاخود عددی
لغو اتمکدن اقوال وارد ردیوب وبعض شروحده قول اول کرمه
اولیدر قول ثانی اعتبارده ظاهردر دیوب بعده بینه بو مذکور
احوال واشخاصک اختلافی ایله دخی مختلف اولور عجز وضرر
کندینی مانع اولان عدد شغل وعمل کندینی مانع اولان کبی دکلدر
شغل وعمل کندینی مانع اولان عدد عجز وضرر کندینی مانع اولان
عدد کبی مؤثر دکلدر غفله مجرده وصفی اوزرینه اولدیغنه بناء
بیوردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ بوندن بویله ذکر اولنان بش
صلوات سعد بن عطارک صلاتنک تمامنه دک جمله‌سی شیخ ابی محمد
جبرک کتابندندر ترتیبی اوزرینه ونسبتی حذف ایله درو صلوات
مذکوره‌دن صلاة اولی نیسابورینک شرف المصطفی ادلو کتابنده
نبی علیه السلامه مرفوع اولدیغی حالده کتورلدی ونیسابوری انک
ایچون چوق فضائل ذکر ایلدی وبو صلاتی ابن فاکهانی فجر منیر
ادلو کتابنده ابن سبعک شفاسنه نسبت ایلدی وابن فاکهانی
قتنده وعلی ال محمد یوقدر دینلدی وروایت اولنور که برکمسه
نبی علیه السلامی منامنده کورمک مراد ایلسه بو کلمات ثلاثیی
عددی وتر اولمق اوزره دیسون حال بوکه وعلی ال محمد لفظی ذکر
اولمقسزین اوله اول کمسه منامنده نبی علیه السلامی کوره بعضیلر
مزبور کلمات ثلاثه ایله بیله اللهم صل علی جسد محمد فی الاجساد
اللهم صل علی قبر محمد فی القبور لفظی دخی ذکر ایلیه دیدی کَمَا
اَمَرْتَنَا اَنْ تُصَلِّیَ عَلَیْهِ بونک معناسی دخی یوقاریده ذکر اولنانک

معناسی کبیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا هُوَ اَهْلُهُ کما لفظنده که
کاف تشبیه ایچوندر ولفظ ما دخی مصدریه‌در واهل لفظی مستحق
ومتأهل معناسنه‌در یعنی سن قتکده محمد اوزرینه منزله سنه‌در
واهلیتنه مناسب اولان صلاة ایله صلاة ایله دیمکدر بو معنا
اکرم زید بجلالة قدره عبادتنک مفهومی قبیلندندر یعنی اکرامک قدری
جلیل اولور زیدک جلالتنه نسبت ایله واحتمالدر که کما لفظنده که
کاف تعلیلیه ولفظ دخی مصدریه اوله الله تعالینک واذکروه کما هدیکم
قول شریفنده کی کبی یعنی سزه هدایتی اجلندن ایچون دیمکدر وبو مقامده
بونک معناسی یا الله سن محمد علیه السلام اوزرینه صلاة ایله انک
سنک صلاتکه اهلیتی اولدیغندن ایچون دیمکدر نته کم سن اکرم
زیدا کما هو اخوک لفظنده بو معنای الدیغک کبی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی
اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا تُحِبُّ کما لفظنده که کاف تشبیه ایچوندر وما لفظی مصدریه‌در
ویاخود موصوله‌در وتحب لفظی حاء مهمله ایله محبتدندر یعنی یا الله
سن محمد علیه السلام اوزرینه بر صلوة ایله صلاة که اول صلاة
سنک کا محبتکه مناسب اولور وَتَرْضَاهُ لَهُ تقبله له معناسنه‌در که
یعنی یا الله سنک قتکده محمد علیه السلامک منزله سنه مناسب
اولان صلاة له صلاة ایله زیرا سن انک ایچون مقبول اولمیه‌سن
الا انک ایچون مناسب اولان مقبول ایدرسن اویله اولنجق سن انک
اوزرینه صلاة ایتمزسن الا سنک قتکده انک منزله سنه موافق
ومناسب اولان صلوة ایله صلاة ایدرسن دیمکدر حال بوکه مراد
غیریدن قبول دکلدر وترضاه لفظی نسخهٔ سهلیه‌ده وغیریده هاء
مهمله ایله‌در وسائر نسخهٔ صحیحه‌لرده هاسزدرنتکم جبر وبن ودعه
وابن الفاکهانی قتنده کی کبی اَللّٰهُمَّ یَا رَبَّ مُحَمَّدٍ بونی جبر حضرتلری

جابر بن عبد الله حضرتلرینك حدیثندن مرفوع اولمق اوزره ذكر ایلیوب
وانك ایچون فضل كبیر ذكر وكتاب شرفه نسبت ایلدی وطبرانی معجم
كبیرنده واوسطنده ابن عباسدن سند ضعیف ایله روایت ایدوب
دیدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی بر كمسه
جزا الله عنا محمدا ما هو اهله دیسه بیك صباح یتمش كاتب تعب ویرر
وبونی ابو نعیم حلیه سنده روایت ایلدی وحدیث غریبدر دیدی ویا
رب محمدنك معناسی محمدك مالكی وسیدیدر كه اول محمد علیه السلامی
تربیه ایدیجیدر نعم ایله ومدد ایله اول شیء ایله قیام ایله كه انك صلاحی
علی الدوام اولشیدر ومحمد علیه السلام اوزرینه انعام ایدیجیدر
ومنازل قرب ایله انك ایچون مشرفدر واول اكرامه جملدن اولیدر
رب لفظینی محمد لفظنه اضافت مضاف الیه تشریفی ایچوندر وبو
اسم كریم ایله تكریر بو صورت اوزرینه كتوردیكی استعطاف ایچوندر
وَآلِ مُحَمَّدٍ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ اولكی وآل محمد ویا رب آل محمد تقدیرنده
در ایكنجی آل محمد وعلی آل محمد تقدیرنده در واعط محمدا اعیطه دیلودر سهو
تناول اتدیكی وقتده ابن البناء رحمة الله علیه بونك معناسی جمیع تضاد
سهولتدن خالی دكلدر دیدی اویله اولیجق اعط محمدا لفظنك معناسی
یا رب سن محمد علیه السلامی قیل بر حیثیت ایله كه اول سو مطلوبی
قدرتك ایله سهولتله تناول ایلیه واندن متمكن اوله اَلدَّرَجَةَ درجه
منزله معناسنه در صفتی حذف اوزره در یعنی الدرجة الرفیعة تقدیرنده
وَالْوَسِیلَةَ فِی الْجَنَّةِ اخرتده دار ثوابه جنت دیرلر اَللّٰهُمَّ یا رب مُحَمَّدًا
وَآلَ مُحَمَّدٍ اَجْزِ مُحَمَّدًا صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اجز لفظی همزه وصل ایله فعل
دعائیدر اول صلهده جزاه یجزیه دن تلاوتی اولدیغی حالده اكا مقتضای
فعلی ایله معامله ایدوب ایشلدیكی كوچك عملك ثوابنی اكا اعطا

ایلدی

ایلدی ویا خود كتو عملی اوزره اكا معاقبه ایلدی دیمكدر اویله اولیجق
جزاء كا یجیه وصفی ایله قید اولنور وكا یجیه اطلاق اولنور مقام
تقییدن مستغنی اولدیغی حالده نتكم بو مقامده جزا مطلق ذكر
اولنوب احسان واساءتله قید اولنمدیغی كبی زیرا بو مقام
عصمت وكمال مقامیدر كه الله تعالی قتنده محمد علیه السلامدن
اكرم كمسه یوقدر اویله اولیجق بو مقامده مراد یا رب سن محمد
علیه السلامه اعطا ایله انك سنك حقكده قائم اولدیغی
شیء مقابله سنده مَا هُوَ اَهْلُهُ یعنی محمد علیه السلامه اول شیء
اعطا ایله كه محمد علیه السلام سنك قتكده اول شیئه متأهل
ومستحقدر ومؤلف رحمة الله علیهك حزب فلاحنده وتلمذی شیخ
ابی عثمان سعید الذكالی رحمة الله علیهك خطی ایله جزا الله سیدنا
ونبینا محمدا صلّی الله علیه وسلّم افضل ما هو اهله واقع وثابت
اولدی افضل لفظنی اثباتله لكن بعض ناس افضل لفظی محمد علیه
السلامك اهل ومستحق اولدیغی شیء اوزرینه تفضیل اقتضا ایدر
دیو بونی انكار ایلدی افضل لفظنه من لفظی تقدیردن لازمدر
دیو توهمنه بناء وبو مثللو اضافتك كذودن بعض اولان نسبته
مضاف اولدیغی شرط قلندیغنه علی اولمدیغنه بناء چوق كمسه
دخی مزبور بعض ناس تابع اولدی لكن امرانلرك زعم اتدیكی كبی
دكلدر ونقدیر انلرك توهم اتدیكی كبی دكلدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى اَهْلِ بَیْتِهِ بو صلاة جبر رحمة الله علیهك كتاب مشرفدندر
نقل ایلدیكی در احمد بن موسی رحمة الله علیهدن روایت اولندی
تحقیق بر كمسه بو صلاة كونده یوز كره دیسه الله تعالی اول
كمسه نك یوز حاجتنی قضا ایدر اندن اتوزی دنیاده اولور دیدی

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ بو صلواتی جبر رحمة الله علیه ابن
عمر رضی الله عنه حضرتلرندن مرفوعاً ذکر ایلدی وانك ایچون
فضل عظیم ومنقبه ذکر ایلدی اول منقبه نبی علیه السلامك
حضورندن بر رجل ایچون واقع اولدی حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَیْءٌ
صلاة لفظی انجق مفرد صیغه سی ایله در غیری دکلدر بو صلاتك
معناسی یعنی یا الله سن محمد اوزرینه والی اوزرینه صلاة ایله حتی
انبیانك وملائکه نك وسائر اهل اختصاصك اوزرینه وجودندن
ابراز ایدوب اتدکك صلواتك جمیعسنه مقدارده مماثله اولان صلاة
برشیٔ قالمیه الله تعالینك صلاة اتدیکی اهل اختصاصدن بری دخی
محمد علیه السلام مدر انك ایچون بو صلاتده مطلوب اولان سائر اهل
اختصاصه اولنان صلواتك جمیعسی مثللو ولمقدار اویله اولیجق
بو صلاة اجمالا وتفصیلا جمیع صلاتدن اکثر اولورشك یوقدرکه
محمد علیه السلامه رتبیسنك مختص قیلوب واعطا ایلدیکی انبیاء
وملائکه وسائر اهل اختصاصه اعطا ایلدیکی نك جمیعسی اوزرینه
زیاده اولور واحتمال اولور رصاع رحمة الله علیهك قتنده کی کبی
تحقیق کلام مبالغه مخرجنه چقدی نعمتی چوق ابراز ایدوب ورحمتی
چوق اعطا اتمکدن نتکم پادشاه فلان کمسیه جمیع شیٔ اعطا ایلدی
وفلان اوزرینه انعام ایلدی حتی نعمتدن برشیٔ باقی قالمدی دیروز
یعنی مزبور فلان کمسه نعمة وافره ایچنده در برحیثیت ایله که اول
نعمتك غیری یه تشوّق باقی قالمدی ویاخود برحیثیت ایله که مزبور
فلان کمسه نعمت مزبوره نك فوقنده دخی نعمت یوقدر دیو ظن
ایدر نعمت مزبوره نك عظمندن ایچون ناظرك کوزی طویدیغندن
ایچون وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الرَّحْمَةِ شَیْءٌ نسخهٔ جلیله ده

رحمت لفظی ایله در وبعض نسخده جمع لفظی ایله واقع اولدی وَبَارِكْ
عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ الْبَرَكَةِ شَیْءٌ برکت لفظی دخی نسخهٔ
جلیله ده افراد ایله در وبعض نسخده جمع ایله در وَسَلِّمْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى
اٰلِ مُحَمَّدٍ حَتّٰى لَا يَبْقٰى مِنَ السَّلَامِ شَیْءٌ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِی الْاَوَّلِينَ بو صلواتی
جبر حضرتلری سعید بن عطاردن روایت ایلدی بو صلاة اوچ کره صباحله
اوچ کره اخشامله دیلوردیوب وانك ایچون فضل کثیر ذکر ایلدی
اوّلندن مراد امم ماضیه دن اهل ایماندن بو امّة اوزرینه زمان ایله
تقدّم ایدنلره دیرلر ویاخود بو امّتك اوّلنه دیرلر ویاخود اوّلندن
مراد اول کمسه درکه بو صلاتدن اوّل اولدی بو مذکورك جمله سی
اکر اوّلیت وجودلرینك زمانی اعتباریله اولورایسه در احتمالدرکه
اوّلیت صلاة اعتباری ایله اوله معناسی یا الله سن اهل اختصاص
اوزرینه اتدیکك صلاتك اوّلنده محمد اوزرینه صلاة ایله وانلرك
اوزرینه اتدیکك صلاتك اخرنده محمد اوزرینه صلاة ایله دیمکدر
اکر اول کمسه لر اوزرینه صلاة اولنمش ایسه وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِی
الْاٰخِرِينَ اخرندن مراد بو امّتدر ویاخود بو امّتك اخریدر ویاخود
بو صلاتدن صکره کلن کمسه در اوّلین لفظنده تقدم ایدن نسنه
نك مقابله سنه بناء وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِی النَّبِيِّينَ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِی
الْمُرْسَلِينَ مرسلین خاصدر عامدن صکره نبیّین لفظنه نسبت ایله
وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ فِی الْمَلَاءِ الْاَعْلٰى ملاء مطلقا جماعت دیمکدر ویاخود
قومك اشرفندن ورأی صاحبلرندن بر جماعتدرکه انلرك جلالة
وبهاءلرندن قلوب طولر وعیون طویار اعلی لفظی ملاء لفظنك
صفتی در اعلاء علودندر زیاده سی وکثرتی اوزرینه دالدر
اعلا ایله مراد ملائکهٔ علویه در انلرك محللری سمادر سما ایسه

ارضدن اعلادر وملائكه نك جمله سندن كمز وعصيان يوقدر بلكه
انلر حضرت قدسه ومحل قربده ومشاهده ده ووحى سماعنده دائمدر
وانلر في الجمله جن وانسدن اعلادر اِلَى يَوْمِ الدِّينِ يعنى يوم جزايه دكين
صلاة دائمه ايله صلاة ايله ديمكدر يوم الدين دن مراد قيامت كونيدر
بو صلاتك ايچنده ذكر اولنان في حرفلرى احتمالدر كه اختصاص معناسنه
اوله يعنى اوزرلرينه صلاة اولنانلرك بيننده صلاة خاصه ايله ذكر
اولنانى الله تعالى محمد عليه السلامه تخصيص ايلدى وياخود اوزرينه
صلاة اولنانلر ايله بيله محمد عليه السلام اوزرينه صلاة اولنمشدر
معناسنه اوله بو احتماللر مذكور ذكر اولنان في حرفلرينك مدخوللرى
اولنلر اوزرلرينه صلاة اولندى ايسه دروياخود الله تعالى دن ذكر
اولنانلرك جميعسندن صلاتك حصولى معناسنه دخى اولمق احتماللدر
نتكم جاء الامير في الجيش ديلور يعنى اميردن بجيئت حاصل اولدى
وجيشدن اميرا ايله بيله مجيئت حاصل اولدى ديمكدر وياخود مذكورك
جمله سندن صلاتك حصولى معناسنه اولمق دخى احتمالدر لكن بو ايكى
احتماله كوره اولين ايله امم ماضيه نك مؤمنلرندن تقدم ايدنلر مراد
اولنور ايسه انلر دار دنيادن چقدقلرندنصكره انلرك اوزرلرينه صلاة
اولنورمى ديو سؤال باقى قالور جوابنده بو عبد الله العربى ديدى كه
مكر كيم حياتده اولنلردن هر بر طبقه نك كنديلردن صكره اولنلره
نسبت ايله اولين اولملرى مراد اولنه پس انلر دخى فوت اولدقلرى
وقتده ماقبللرينه نسبت ايله اخرين اولورلر ديدى اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّدًا
اَلْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ فضيلت فضلدندر زياده كمال معناسنه در
بو مقامده مراد محمد عليه السلامك منزلى ايله جميع عالمين اوزرينه
زياده سيدركه بر كمسه اكا مشارك اولماز وَالشَّرَفَ وَالدَّرَجَةَ الكبيرة

شرف

شرف قدر وجاه ومنزله سنك عالى اولمسيدر درجه نك كبيره
اولمسندندر مراد شانك عظيم اولمسيدر اَللّٰهُمَّ اِنِّى اٰمَنْتُ بِمُحَمَّدٍ يعنى
بن تحقيق بن محمد عليه السلامك رسالتنى وكتورديكى شيئك جميعسى
وخبر ويرديكى شيئك جميعسنى تصديق ايلدم واكا اتباع ايلدم ديز
قوليمى التزام ايلدم ديمكدر دينمى التزام اتمك ماقبلنك ثمره سيدر
وَلَمْ اَرَهُ واو حال ايچوندر جمله سى حاليه در محمد عليه السلامى كورمه
مكك سبب ظاهرى زمانك تأخريدر بو مقامده كه كبى وياخود بر
اخر سببدر نتكم اويس القرنى رضى الله عنه حضرتلرى ايچون واقع
اولديغى كبى اكر بويله توجيه اولنمسه انكله توسل وتقريرده بونى
كتورمك حسن اولمازدى حال بوكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم بو صورت اوزره ايمان كتورمك غيبه ايمان كتورمكه شامل
اولاندندر غيبه ايمان كتورنلره قران عظيمده وحديث شريفده ثنا
اولنمشدر ورسول الله صلى الله عليه وسلم دخى انلرك لقاسنه
مشتاق اولوب وانلرى كنديته اخوان قيلدى فَلَا تَحْرِمْنِى فاء سببيه
در تحرمنى لفظى مضارع مجزوم ومدر تانك فتحى ايله وراء مخففه نك
كسرى ايله در وياخود تانك ضمى وراء مشدده نك كسرى ايله در
معناسى يعنى بنم محمد عليه السلامه ايمانم سببيله حال بوكه بن محمد عليه
السلامى كورمدم بنى محروم اتمه جناننده انى كورمكدن ديمكدر فِى الْجِنَانِ
رُؤْيَتَهُ جنان جيمك كسرى ايله جنات معناسنه در بو ايكيسى دخى جنتك
جمعيدر جيمك فتحى ايله وجمع لفظى ايله اولان جنان ايله تعبير اولندى
مفرد لفظى ايله اولان جنت ايله تعبير اولنمادى ايله برله كه تحقيق
اول كمسه نك مسكنى جنت واحده ده اولور زيرا جنت شئ واحد
كبيدر انى سور واحد دور واحاطه اتديكندن ايچون وجناندن برنده

ساکن اولان کمسه کان جمیعسنده ساکن اولمش اولور ویاخود
اول کمسه جنتی بیلمز حتی انده بعینها مکانی اولمدقچه اویله اولیجق
جنانک جمله سی اول کمسه یه نسبت ایله مساویدر رؤیت کوزیله
کورمکدر ونته کم جنت ایمان مقابله سنده ثواب اولدیغی کبی محمد
علیه السلامی جنتده کورمك دخی ثواب اولسون ودنیاده
کورمه سیله بیله ایمان حاصل اولوب دنیاده کورمه سندن
عوض اولسون حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری جنتده کورمکی طلب اتمك جنته دخولی طلب اتمکی
مستلزمدر زیرا اول کمسه ایچون اهل جنتدن اولدیغنه علی مجرو[م]
دکلدر لکن اول کمسه نك رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه اشتیاقی اولمغله کورمه سنی طلبه تصدی اتدیکی
انی اقتضا اتدیکندن ایچوندر وحبیبی کورمکلکه وانکله مجتمع
اولمقلق شیئك الذ واعزیدر ورسول الله صلی الله علیه وسلمی
کورمکه جنتی تعیین ایدوب محشری تعیین اتمدی زیرا جنت جمع
الذاذك ونعیم مقیمك شواغلدن فراغت محلیدر وَارْزُقْنِي صُحْبَتَهُ
یعنی یا الله سن جنتده محمد علیه السلامك صحبتنی بکا اعطا ایله یعنی
ملابسه ومرافقة وملازمتنی بکا اعطا ایله زیرا دوام رؤیت
وکمال التذاذ انکله حاصل اولور نسخهٔ سهلیه ده ونسخ جلیله ده
صحبته لفظی صاد ایله در وبعض نسخه ده صادك موضعنده
میم واقع اولوب محبته لفظی ایله واقع اولمشدر وکتاب جبرده
ابن وداعه دخی بویله در بو تقدیرجه مراد دنیاده انك محبتنی بکا
اعطا ایله دیمکدر وَتَوَفَّنِي عَلَى مِلَّتِهِ علی لفظی توفنی لفظنه متعلقدر
استعلاء معنوی ایچوندر یعنی یا الله سن بنی اماته ایله محمد علیه السلامك

دینی

دینی اوزرینه بن انك دینی التزام اوزرینه دائم وثابت ومستقر
اولدیغم حالده خیالی وابن العربی دین وملة بالذات متحد لردر
وبالاعتبار مختلفلردر دیدیلر زیرا دین وملت ایله مراد شریعتدر
کندینه اطاعت اولندیغی حیثیتدن دیندر واملا وکتابت اولندیغی
حیثیتدن ملتدر وَاسْقِنِي مِنْ حَوْضِهِ اسقا ایکنجی بابدن امردر ابتداسنده
اولان همزه سی وصلدر قطع اولمق دخی جائزدر من لفظی تبعیضیه در
حوض لغتده صو مجتمع اولمق ایچون بنا قیلنان محله دیرلر صهریج
وانك امثالی کبی جمعی حیاض کلور بو حوض نبوی کندینه ایمان
کتورمك واجب اولان شیدندر حال بوکه احادیث صحیحهٔ مشهوره ده
ثبوتی ایله قطع حاصل اولان استفاضه ایله ذکری مستفیض اولدی
زیرا حوضك ثبوتنی اصحابدن اللیدن زیاده کمسه لر رسول الله صلی
الله علیه وسلمدن روایت اتدیلر انلردن یکرمیدن زیاده سی صحیحده
ذکر اولنوب باقیسی دخی صحیحنك غیریده ذکر اولندی نتکم نقل
صحیح وروایة مشتهر اولدیغی کبی بعده صحابهٔ مذکوره دن تابعیندن
چوق کمسه لر روایت ایدوب وانلردن صکره کلنلر دخی تابعیندن
روایت ایلدیلر وحوضی اثبات اوزره سلف واهل سنتدن خلف جمع
اولدیلر مشربا مشرب میمك وراتك فتحی ایله اسم مصدردر مصدر
معنوی اوزرینه اسقنی لفظی ایله منصوبدر فعله ملابستی اولدیغندن
ایچون ویاخود مفعولیة اوزرینه منصوبدر اویله اولیجق مصدر
اسم مفعول ایله تأویل اولنور لکن قاموسده شرب رانك کسری
صویه دیرلر مشرب کبی دیدی بوکا کوره تأویله وتقدیره احتیاج
یوقدر بلکه مشرب ایچق صودر مشربا لفظندن اول ذکر اولنان
جاری ومجرور که من حوضه لفظیدر مشربا لفظنه متعلقدر

حالدر رَوِیّاً بو لفظ مشربا لفظنك صفتیدر رِیّ صوسزلغك صندی
اولان بر حالتدرکه اول طبیعتك صودن کفایت مقداری اخذی
قتنده حادث اولور وفلان کمسه غیری اروا اتدی دیرلر یعنی
سقی ایدوب صواردی ومزبور غیری ایچون ری حاصل اولدی
دیمکدر سائغاً هنیئاً سائغا لفظی مشربا لفظنك صفة ثانیه‌سیدر
ساغ یسوغ دن اسم فاعلدر کلفت وغصه‌سز بوغازدن سهولتله
یچن شیئه دیرلر هنیئا لفظی دخی ینه مشربا لفظنك صفتیدر هنیئ
مدّ ایله کذینه مشقت لاحق اولیوب وثقلت عارض اولمیان نسنیه
دیرلر لا نظمأ بعده ابدا لا لفظی نافیه‌در نظمأ فعل مضارعدر صوسزلق
معناسنه‌در عطش کبی یعنی ظمأ بر حالتدرکه حیوانه طبیعتی صو
ایچمکی طلب قتنده عارض اولور بعده لفظی نظمأ فعل ایله ظرفیت
اوزرینه منصوبدر وظرفدر عاملنك تأخرنده مستعملدر وکاهجه
تأخر زماننده وتأخر مکاننده وانلرك امثاللرنده دخی استعمال
اولنور وضمیری مشربا لفظنه عائددر وبو مقامده مراد حوض
مذکورك صوین ایچدکدن صکره صوسزلق واقع اولماز دیمکدر
ابدا لفظی ظرفیه اوزرینه منصوبدر ظمائی نفی ایچون انده عامل فعل
منفیدر ابد کندی ایچون نهایة اولمیان زمان مستقبل دیرلر ویاخود
ابد زمانك نهایة بولمه سنه دیرلر دنیاده کی کبی لا نظماء بعده ابدا
جمله‌سی مشربا قولنك صفتیدر بو صفتلرك جمله‌سی کاشفه لازمه
در زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلمك حوضندن ایچمکلك
ایجق صفت مزبوره اوزرینه اولور مراد اولدرکه یا الله سن نبی
علیه السلامك حوضندن سقی ایله اول حوضدن ایچمکلکه
لازم کلن وصفه ایجق ذکر اولنان اوصافدر اِنَّكَ عَلَی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیرٌ

کل الفاظ عمومدندر انك علی کلّ انك یا ربنا علی فعل کلّ تقدیرنده‌در
قدیر صیغهٔ مبالغه‌در قادر معناسنه‌در ارادهٔ حسبی ایله فعل وترکه
متمکن اولان کمسه‌یه قادر دیرلر انك جمله‌سی ذکر اولنانی سؤال ایچون
تعلیلدر وکمال قدرت ایله الله تعالی اوزرینه ثنادرکه طلب اولنانلر
جمله‌سی اول قدرتك آثار مخصوصه‌سندندر اَللّٰهُمَّ اَبْلِغْ بلوغك
معناسی غایة مقصوده‌یه وصول وانتهادر لکن قدرة وقوتدن
بر نوعی اعتبار ایله زیرا مادّه قالبی ایله بو معناء اوزرینه دائره‌در
رُوحَ مُحَمَّدٍ روح لفظی ابلغ لفظنك مفعول اولیدر محمد لفظنه مضافدر
مِنّی تَحِیَّةً وَسَلَاماً منی لفظی کتوردی بنفسه عمل ایله تقرب وتودد
حاصل اولوب وواجبی اداء ایله تحقق وجانب خدمتده ظهور انکله
تشرّف وحقارتنده دخول وذکر ایله اغتنام حاصل اولسون ایچون
وتحیة لفظی ابلغ لفظنك مفعول ثانیه‌سیدر دوسته لقاء و
اجلال واکرامك علامة ونشانه‌نه تحیة دیرلر بو علامته تحیة
تسمیه اولندی ملاقاة قتنده حیات طلب اولنمق متعارف اولدیغندن
ایچون اطال الله حیاتك وانك امثالی قولی ایله وعلامة مذکوره‌ده
تحیت استعمالی غالب اولدی حتی تحیت لفظنك غیری لفظ ایله
بو مقامده استعمال اولنان نسنه اوزرینه دخی اطلاق اولندی
نتکم وسلاما لفظی تحیة لفظنه ترادف ایتدیکی کبی بو مقامده
ینه استعمالنك کثرتندن ایچون بو مقامده سلامتی طلبك کثرتندن
ایچون زیرا الله تعالی فسلّموا علی انفسکم تحیّة من عند الله بیوردی
وسلاما لفظی شیئك مرادفی ومرادفی مثللویی مزبور شیئك اوزرینه
عطف قبیلندندر تحیة وسلاما لفظلرنده تنکیر تعظیم ایچوندر مقام
دلیلی ایله وتحیة معروض اولان تقییدندن سالم اولسون ایچون که

الله تعالى اول تحية ايله تحيت ايلدى اويله اولبجق تحيت اطلاق
اولندى مجرد الله تعالى يه اضمار لنوب الله تعالى راضى اولديغى شيئله
تحيت اتسون ايچون بو صلاة ايله صلاة ايدن كمسه صلاة تنذن
الله تعالينك رسولنه اتديكى تحيت ايله تحيت ايلدى وبو كلامده
رسول الله خاصة اولان محبتنه وايمان صادقه وايتلاف روحانى
وشوق قائمه اشعار واردر روح رسول الله اهدا اولنان سلام
اول شوقدن نشأت ايدر بوندن صكره معلوم اولسونكه بو صلاة
ايله صلاة ايدن كمسه حب وشوقدن روح رسول الله اهدا
اتديكى تحية وسلامى ذكر اتدى ايسه رسول الله اولان آرزو
واشتياقك اشتدادندن وشوقك هيجانندن ذكرى زياده اولدى
وبو ذكرى رسول اللهى جنتده كورمه سنى طلب اتمكى اعاديه باعث
اولدى نار شوق اجلندن حبنى تأكيد واكا اهتمامدن ايچون ذكر
مزبورنى زياده اللهم وكما امنت به ولم اره فلا تحرمنى فى الجنان
رؤيته كلامنى ديدى وكما لفظنده اولان واو عاطفه در كاف
تعليل ايچوندر ما كافه در وياخود مصدريه در امنت به اكثر نسخده
ضمير ايله در وبعض نسخده امنت بمحمد واقع اولدى فلا تحرمنى لفظنده
اولان فاء سببيه در مسبب اوزرينه داخله در اويله اولبجق
صلاة ايدن كمسه نك رسول اللهى كورمه مسيله اكا ايمان كتورمكلكى
جنتده كورمه سنه وسيله اولدى جنت ايسه جزاء ايمك داريدر
فلا تحرمنى ديوب حرمان ايله تعبيرى كندى قتنده جنته رؤيتك
عظمنى وينه كندو قتنده اهميتنى واكا احتياجنى اشعار ايدر واكا
رؤيت ويرلمه سه محروم اولور محروممك حالى ايسه غم وغصه
وضيقدر انك ايله برله كه فلا تحرمنى لفظى ايله تعبيرده استعطاف

واردر

واردر زيرا محروممك سوء حالى الله تعالينك رحمتنى فى والله تعالى
احتياجنك اظهارينى اقتضا ايدكندن ايچوندر والله تعالى انى محروم
ايدرسه اكا اعطا ايدر بر كمسه يوقدر وياخود دنياده اولان حرماننه
معادل اولسون ايچوندر كه حتى انك اوزرينه ايكى مصيبت جمع اولميه
وياخود استعطاف مزبوره دوام رؤيته ادعى در زيرا عدم حرمانك
صدقنك دوامى من غير انقطاع رؤيتك وجودينك دوامى ايله در
صلاة مزبوره ده فى الجنان قولنده كه مجرور فلا تحرمنى قولنده كه
فعل منفينك قيديدر وياخود مصدر متأخر كه رؤيت لفظدر
انك قيديدر اولكه صناعت جهتندن احسندر ثانى نه قدر مصدرك
تأخرى ايله ضعيف ايسه دخى مظروف مجروره ده رايحه فعلدن
ادنا شئ كفايت ايدر فلا تحرمنى فى الجنان رؤيته لفظى ايكى مطلبى
مشتملدر بريسى قصد اول ايله دركه اول رؤيتدر بريسى دخى قصد
ثانى ايله دركه اول رؤيتك جنتده اولمه سيدر ورؤيتى طلب
جنته تخصيص اولندى زيرا جنت دار نعيم ودار ثوابدر رؤيت
ايسه نعيم ثوابك اعظميدر ونعمك سهل وسالم اولانى امن ايله
اولانيدر جنت ايسه دار الامندر جنتدن اول رؤيته نه قدر نعمت
ايسه لكن حال چوق كره ذات اهوال اولور نعمتى محو ايدر وچوق
كره دخى عقاب نعمتى عقبلر حرمان دخى بوندندر نتكم اهل موفقك
چوغى حقنده اولديغى كبى امّا رؤية جنت بونك خلافنه در اول
نعمت دائمه دركه اندن صكره بر نعمت يوقدر وياخود جنت دار
استقراردر اول دارك ما قبلى دار مزبوره موصل اولان طريقدر
محجوب دار اقامة اولان مكان استقرارده رؤيته حرص اولنور
واندن قرب ومجاورتى طلب اولنور صلاة مزبوره نك اخرى

سعيد بن عطا ردك صلاتنك اخريدر غالب نسخده وبعض نسخده اخرى
وارددر وارزقني صحبته واقع اولدى اَللّٰهُمَّ تَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ تقبل لفظى
فعل دعائيدر تقبل شفاعته و ياخود تقبل عمله و ياخود تقبل كلامه ويا
خود تقبل هديته دندر تقديرده در بعضيلر تقبلدر علم يعلم بابندندر
ديدى يعنى يا الله محمد عليه السلامك اضعاف شفاعتنده وكلامنه
موافقتده وعلمنه مجازاتده وهديه سنى قبولده راضى اولديغى شىء
اكا ملاقى و واصل ايله ديمكدر لكن بو فعلدن مزيد مجرددن ابلغدر
اويله اولمجق تقبل لفظنك عقبنده شفاعته لفظى كتورلدى شفاعة
اوجنى بابدن مصدردر مُحَمَّدٍ اَلْكُبْرٰى لفظ كبرى شفاعة لفظنك صفتيدر
اكبر لفظنك مؤنثيدر افعل تفضيل اقتضا ايدر كه بو شفاعة غيريدن
اكبر اوله اما رسول الله صلى الله وسلمك شفاعتندن اكبر اولديغى
زيرا شفاعت متفاضل اولور وكبرى لفظى دخى نعت مخصص اولور
حال بوكه شفاعتلرى شتى و متفرقه درنتكم تقريرا اولندى ويوقاريده
كچدى وكبر فصل قضاده عامه در و ياخود غيرينك شفاعتندن
اكبردر اويله اولمجق كبرى صفة كاشفه اولور و شفاعتى ايله مراد
جنس شفاعتدر وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ الْعُلْيَا عليا لفظى درجه لفظنك صفتيدر
اعلى لفظنك مؤنثدر افعل تفضيلدر يعنى محمد عليه السلامك درجه
سى كه اول اعلى در و غيرينك درجه سندن ديمكدر وَاٰتِهِ سُؤْلَهُ اته لفظى
فعل دعائيدر اتا يؤتى ايتاءدندر اعطا معناسنه در سوله لفظى
سينك ضمى وهمزه نك سكونى ايله در ضمير دخى محمده راجعدر وهمزه
واوه ابدال اتمك دخى جائزدر مسئول ومطلوب معناسنه در
واحتمالدر كه سؤله ايله حاجت وعرضنه موافق امر مراد اولنه زيرا
انك شاننددر كه اندن سؤال وطلب اولنه اندن حاجت قضا اولنه

فِي الْاٰخِرَةِ وَالْاُولٰى وموصوفلرى محذوفدر تقديرى فى الدار الاخرة و
والدار الاولى ديمكدر دار اولى دن مراد دنيادر بونلرده عامل اته
لفظيدر و ياخود سؤله لفظيدر اته لفظى عامل اولديغنه كوره دنياده
واخرة رسول الله صلى الله عليه وسلمك مسئولنى ايناسنه ظرف
اولور يعنى رسول اللهك مسئولى وحاجتى كندو ايچون دنياده واخرتده
حاصل اولور عامل سؤله لفظى اولديغنه كوره دنيا واخرة مسئولى
وحاجتى ايچون ظرف اولور يعنى رسول اللهك مسئولى امر اخرته رجوع
ايدن شيدر ياخود امر دنيايه رجوع ايدن شيدر دنياده مى
و ياخود اخرتده مى ديو اعطاسنه تعرض اتمكسزين معناسى يا الله
محمد عليه السلامك سندن استديكى نسنه يى اكا دار دنياده و
دار اخرتده اعطا ايله طلب وسؤال اتديكى وجه اوزره اخرة ايله
مراد قبرك ما بعديدر دنيا ايله مراد قبرك ما قبليدر قبر منازل اخرتدن
اول منزلدر ودنيايه اولى تسميه اولندى اخرتك اوزرينه تقدمندن
ايچون نتكم دنيا تسميه اولندى عباده دنو قربندن ايچون زيرا دنيا
عبادك اول منزليدر واخرة اخرت تسميه اولندى اخرة عباده دن
متأخر اولديغندن ايچون و ياخود اخرتده هر بر شئ مستأخردر بو مقامده
شيجع ايچون اخرة دنيا اوزرينه تقديم اولندى كَمَا اٰتَيْتَ اِبْرٰهِيمَ وَمُوسٰى
كاف تشبيه ايچوندر مطلق فعله راجعدر كم وكيفدن بر قيد زائده تعرض
اتمكسزين واحتمالدر كه كاف تعليل ايچون اولوب ومادخى مصدريه
اوله ابراهيم عليه السلامك سؤاللرى قران عظيمده چوقدر حال بوكه
دعاسنه استجابة ظاهر اولدى دنياده واقع اولان شيدر كه اول
رسول الله صلى الله عليه وسلمك اهل مكه ايچنده بعث اولنديغيدر
لكن معتقدا ولان استجابة اخرتده واقع اولان شئ حقنده دركه اول

کندو ایچون اولان مغفرتدر و صالحینه الحاق اولنمه سیدر و جنت
نعیمك ورثه سندن قلنمه سیدر و وعده انجاز ایدوب یوم قیامتده
اکا خزی اولنممه سیدر الله تعالی و اتیناه فی الدنیا حسنة و انه فی الاخرة
لمن الصالحین بیوردی و حضرت موسی حقنده الله تعالی قال قد
اوتیت سؤلك یا موسی بیوروب دخی قد اجیبت دعوتکما بیوردی
بو صلاتده ابرهیم ایله موسی علیهما السلام حضرتلری ذکرده
تخصیص اولندی انلرك انبیا علیهم السلام میاننده شانلری عظیم
اولدیغندن ایچون حال بو که الله تعالی قرآن عظیمده انلرك غیری
سائر انبیانك دخی دعالرینك استجابتنی ذکر ایلدی نوح و ادریس
و زکریاء علیهم السلام کبی ابن عباسك صلاتنك اخری بودر
بو صلاتده لفظ صلاة یوقدر صلاة ایله مراد رسول الله صلی
الله علیه و سلم حضرتلری ایچون دعادر اللهم صل محمد و علی آل محمد
بوذکر اولنان کعب بن عجرهنك روایتیدر بونك لفظنده روایتلر
واردر بوذکر اولنان اول روایتلرك بریدر کما صلیت علی ابرهیم و علی
آل ابرهیم و بارك علی محمد و علی آل محمد کما بارکت علی ابرهیم و علی آل
ابرهیم انك حمید مجید اللهم صل و سلم و بارك علی سیدنا محمد نبیك
یعنی محمد علیه السلام سنك جانبکدن نبوته مختصدر انبیا بین
نبوتکه مقامات کمالاتك کلیسنی جامعه و باسرها رتب تقربی
جامعه و باجمعها مثابات ترقیی جامعه در اول دخی وحی و تکلم
مناجات و خلة و محبت و اصطفا و بلا واسطه عین وجود
مطلقك ظهوری و روح اولی و قلم اعلای تعین دندر و رسولك
یعنی سنك جانبکدن رسالته مختص درکه اول رسالة جامعه
و کامله و محیط در و اطوار عوالم و حرکات ادواری و ذره مستوله

اولان عین وجوده دن امداد ایله تضاعیف وجودده ساریدر
و ارسلناك للناس رسولا حکمنه شمول و احاطه اوزرینه بناء
یعنی حکم مزبور مطلقدر بر قید ایله مقید اولمدی و رسالتی بر
مخصص ایله تخصیص اولنمدی رسول الله صلی الله علیه و سلم
حضرتلری کافه ایچون رسولدر کافه ایله یعنی منافعلری ایله اولان
امداد ایله که اول وجود و نمو و رزق و هدایة و طرق رشادلری
اوزرینه اولان دلالة و معاش و معادلرنده کندیلره اصلح اولان
شئدر و بو که ملحق اولان شئ که اول رسول الملك رحمة ایله ارسال
اولنمه سیدر و ما ارسلناك الا رحمة للعالمین مقتضاسیله و ابرهیم
خلیلك و صفیك صفی فعیلدر صفی یصفودندر صفوت خالص اولان
نسنه درکه اندن کدر و قرشقلق یوقدر معناء خلیله قریب اولان
بونك اوزرینه اولان بعض کلام اسماده کچدی و موسی کلیمك
کلیم مکلم معناسنه درلامك فتحی ایله در الله تعالی موسی علیه
السلامه واسطه سز تکلم ایلدی انك ایچون آیة کریمه ده و کلم الله موسی
تکلیما قول شریفنده کلم نك مصدری اولان تکلیما لفظی ایله تاکید اولندی
احمد بن حنبل رحمة الله علیه روایت ایلدی تحقیق الله تعالی موسی علیه
السلامه یوز یکرمی بیك و چیوز اون اوچ کلمه تکلم ایلدی کلام الله
تعالیدن اولدی استماع موسی علیه السلامدن اولدی موسی علیه
السلام دیدی یا رب بکا تکلم ایدن سن مسن یوقسه یوقسه
سنك غیریك میدر الله تعالی بیوردی یا موسی بن سکا تکلم ایلدم
بنم ایله سنك بینکده بر رسول یعنی بر واسطه یوقدر و نجیك
نجی فعیلدر ناجاه ناجیدندر نجوی اسمدر گزلوجه محادثه اتمکه
دیرلر و عیسی روحك و کلمتك بوذکر اولنان الله تعالینك

انما المسيح عيسى بن مريم رسول الله وكلمته القاها الى مريم وروح منه
قول شريفي مقتضاسي ايله در وعيسى عليه السلامك روح الله اولمسنك
معناسي من عند الله روح اولمه سيدر والله تعالى اني كندو عندندن
قلمه سيدر زيرا الله تعالى جبرائل عليه السلامي روح ايله مريم عليها
السلامه ارسال ايلدي روح الله تعالىيه مضاف قيلدي روحك
شرفي وطهارتندن ايچون بو اضافه مُلكك مالكنه اضافتي
قبيلندندر يعني روح الله ايچوندر والله تعالى خلقندن برخلقدر
وعيسى عليه السلامي كلمه ايله وصفلمه سي تحقيق عيسى عليه
السلام كلمه ايله مكوّن اولوب وجوده كلمشدر بابا ونطفه‌ه
واسطه اولمقسزين كلمه‌دن مراد كن كلمه سيدر كلمه‌نك كافه اضافتي
يوقاريكه كبي تشريف ايچوندر بو صلاتك ايچنده ذكر اولنان انبياء
عليهم السلامدن هر بو مقتضاى كتاب عزيز ايله كندى حقنده وارد
اولان خاصيتي ايله وصف لندي و بزم سيدمز محمد عليه السلام
خاصية مزبوره‌نك جمعيسني جامعه اولان خاصيّة ايله وصف لندي
نتكم بوندن مقدم تقرير اولندي ومذكور انبيا عليهم السلامدن هر
بري ايچون ينه انبيادن كنديلك غيري اوزرينه فضل واختصاص
واردر و بزم نبي مز صلى الله عليه وسلم ايچون عموم خاصيتنه عام
وشامل اولان فضل واختصاص واردر و شيخ محي الدين بن العربي
بحر محيط ادلو كتابنك خاتمه سنده ديدي تحقيق مفاضله ايچون
ابواب واردر ومفاضله ايچون مفصل قسنده اسباب واردر زيرا مفاضله
حكم اصطلاحي ونص ايله زياده ونقصانه راجعه در انبيادن بري اخرى
تكليم الله ايله تفضيل ايلدي واني دخي اخرى احياء موتى واكمه وابرصي
ابراء ايله تفضيل ايلدي هر بري اخرى تفضيل ايلدي اخرك مزبورلردن

هر بريني تفضيل اتديكي جهتك غيري ايله انتهى كلامه اما مطلقا تفضيل
اجماع بيمز محمد عليه السلامك اجمالا وتفصيلا جميع عالمين اوزرينه
افضليتي اوزرينه در بعده ابرهيم عليه السلامك افضليتي اوزرينه
در اصح قوله بناء بعده موسى عليه السلامك افضليتي اوزرينه در
وَعَلَى جَمِيعِ مَلَائِكَتِكَ ملائكه‌دن مراد تخصيص اتمكسزين جمله سيدر
وَرَسُولِكَ وَأَنْبِيَائِكَ وَخِيَرَتِكَ رسل رانك وسينك ضمي ايله در
تخفيف اجلندن سين بعضا ساكن قيلنور انبياء بنينك جمعيدر وخيرتك
لفظي عطف عام على الخاص قبيلندندر خيرتك بانك فتحي ايله در
وسكوني ايله مفرد وجمع انكله وصفلنور وابن قتيبه رحمة الله عليه
ديدي فعلة لفظي واحده كلمدي الا قليل كلدي سن محمد خيرة الله
من خلقه ديرسن جمعده استعمال كثيردر مختارون معناسنه در
من خلقك من تبعيضيه در خلق مخلوق معناسنه در مخلوقاتك
تقديرنده در خيار ملائكه‌يه وخيار انس وجنه نبي اولسون و ولي اولسون
وصالح اولسون وحتى سائر مؤمنه دخي شاملدر وَأَصْفِيَائِكَ
وَخَاصَّتِكَ اصطفا صفتك جمعيدر صفي اول كمسه در كه مجتبى صافيدر
يعني شوابتدن خالصدر ويا خود صفي اول كمسه دركه سن اني نفسك
ايچون استصفا واستخلاص ايلدك وخاصه اسم فاعلدر خص يخص دن
مصادر مجراسنه جاريدر واحد وجمع انكله وصفلنور ومصدوقي
اول كمسه دركه انك ايچون نوع قرب واردر انكله عامه‌دن متميز
اولور بو مقامده مراد اول كمسه دركه انلر نفسيچون استخلاص
ايدوب وقربي ايچون اختيار ايلدي وَأَوْلِيَائِكَ مِنْ أَهْلِ أَرْضِكَ
وَسَمَائِكَ اولياء وليك جمعيدر فعيل وزننده در قرب معناسنه اولان
ولي دن مأخوذدر واحتمالدر كه مراد ويلاية عامه در وولاية

خاصه وافراد اربعه اوله ویاخود متقاربه مراد اولنه واحتمالدرکه
اوّلکی معنا احمدرکنذیدن صکره اولاندن دوردنجی احمدرکندیدن
صکره اولاندن اولدن اولاندن اکرانکله دخی ولایة عامه مراد اولنور
ایسه من لفظی تبیین جنس ایچوندر ویاخود تبعیض ایچوندر اهل ارض
اعتباری ایله زیرا اهل ارضدن بعضیسی مؤمن وبعضیسی کافردر امّا
تبیین جنس اولدیغی حالده اهل ارضدن مقصود ومعتبر اولان انجق
مؤمنلردر اهل ارضك کلامنده اهلدن مراد ارضده ساکن اولنلردرکه
انلر انس وجن در واهل سمادن مراد انجق ملکلردر اهل لفظنك اضافتی
تشریف ایچوندر زیرا مقام تشریف ایچوندر واهل شرفك ساکن اولدیغی
محلّ شریفیدر بوذکر اولنان صلوات نبی مز محمّد علیه السّلام ایله بیله
جمیع انبیاء علیهم السّلام اوزرینه صلواتدر حال بوکه کندو ایله بیله
سائر انبیاء علیهم السّلام اوزرینه صلاتله امر ایتمکله احادیث وارده
اولدی صلاة مزبوره ده ابرهیم علیه السّلام وموسی وعیسی علیهما
السّلام اوزرلرینه تقدیم اولندی ابرهیم علیه السّلامك اُبُوّتندن
ایچون اوزمان ورتبه جهتندن تقدّمون ایچون زیرا ابرهیم علیه
السّلام نبی مز محمّد علیه السّلامدن صکره انبیانك افضلیدر اکثر
علما قتنده بعضیلر نبی مز محمّد علیه السّلامدن صکره موسی علیه
السّلام افضل انبیادر دیدی بعضیلر ادم علیه السّلامدر بعضیلر
نوح علیه السّلامدر بعضیلر عیسی علیه السّلامدر دیدی بعضیلر
دخی نبی مز محمّد علیه السّلامدر صکره ابرهیم علیه السّلامدر بعده
موسی علیه السّلامدر بعده نوح علیه السّلامدر بعده عیسی علیه
السّلامدر دیدی وَصَلَّى اللهُ احتمالدرکه واو عاطفه اوله ویاخود
استینافیه اوله جمله سی لفظا خبر ومعنا انشادر عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

عَدَدَ خَلْقِهِ یعنی الله تعالی سیدمز محمّد اوزرینه بر صلاة ایله صلاة ایلسونکه
اول صلاة مخلوقك عددنه مساوی اولور خلقه ضمیری الله تعالی یه
راجعدر خلق لفظی جماد وحیوان وجواهر واعراض واعیان ومعانینك
جمله سنه شاملدر اجناس وافراد جهتندن اولسون مقدّمنه
ومؤخّرنه وموجودنه ومعدومنه وانلری عدّ ایدوب صایمق
ممکن اولان وجهك جمله سی بیله وَرِضَى نَفْسِهِ نفس ذات معناسنه در
شیئك ذاتی شیئك نفسی وعینی وماهیّتی وکنهی وحقیقتی در
جمله سی بر معناده در ورضی لفظی دخی عدد لفظی اوزرینه معطوفدر
ما یرضیه معناسنه در نفسه ضمیرا الله تعالی یه راجعدر یعنی الله
تعالی محمّد علیه السّلام اوزرینه بردرلو صلاة ایله صلاة ایلسونکه
اول صلاة ذات شریفنك راضی اولدیغی شیئه مساویدن ویاخود
ضمیر محمّد علیه السّلامه راجع اولمق دخی احتمالدر وَزِنَةَ عَرْشِهِ
زنه زانك کسری ایله در خطابی رحمة الله علیه زنه شیئك ثقیلنه
وسکینه ووقاری اولان نسنه یه دیرلر دیدی یعنی بو صلاتك
ثوابی وزن اولنور ویاخود بو صلاة اجسام تقدیر اولنسه وزن
اولنمغی قبول ایدر ووزن اولنور عرشه ضمیرا الله تعالی یه راجعدر
خطابی رحمة الله علیه دیدی عرش الله تعالینك بر بیوك مخلوقیدر
انك بیوکلیکنی واغرلغینك مقدارنی الله تعالیدن غیری برکمسه
بیلمز وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ مداد میمك کسری ایله مرکبدرکه انك ایله یازو
یازیلور ومشارقده کلماتك قدریدر دیدی وسیوطی رحمة الله علیه
نثیرنده مثل عددها ایله تفسیر ایلدی وبعضیلر دخی کیل وعدد
وعددو تقدیر معیار ایله کثرتده کلماته موازی ومساوی اولان
شیئك مقدارنه مداد دیرلر دیدی وبو تمثیلدر انك ایله تقریب

مراد اولنور زیرا کلام کلیدن وزندن داخل اولماز بلکه عددده داخل
اولور ومداد مصدردر بعضیلر مداد مدك جمعیدر بو تقدیر اوزره
مداد میکال ومعیار معناسنه در وکلمات الله آمدن منتهی اولماز
وعدد حصر وحد اولماز ولکن انکله ضرب مثل اولنور کثرت و
وفرت اوزرینه دلالت اتسون ایچون ومشارق ده دیدیکه بعضیلر
انکله مراد اجوردر دیدی وامام فخری رحمة الله علیه دیدی کلمات
الله ایله مراد علم الهینك متعلقاتی اوزرینه دلالت ایدن الفاظدر که
اول حکمتلری وعجایبلری اوزرینه دلالت ایدر بو قاریده عدد
لفظی وانك اوزرینه معطوف اولنلر مصدریه اوزرینه منصوبدر
بو صلاتك ایچنده اولان بو الفاظ ام المؤمنین جویریه بنت
الحارث رضی الله عنهانك حدیثی تسبیحندن مأخوذدر که رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری صباح نمازینی قلدقده جویریه
رضی الله عنهانك قتندن چیقدی حال بو که جویریه رضی الله عنها
تسبیح ایدردی بعده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کرو رجوع اتدی حال بو که جویریه رضی الله عنها ضحی نمازین قیلدقدن
صکره اوتورر ایدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جویریه رضی الله عنهایه سندن مفارقتم وقتنده که حالك اوزرینه
اولوب اول حالدن زائل اولمدکمی دیدکده جویریه رضی الله عنها
جواب ویروب اول حال اوزره یم اندن زائل اولمدم دیدکده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی یا جویریه بن سندن
صکره اوچ کره دورت کلمه دیدمکه اگر اول کلمه لر سنك بو کون
صباحدن بو وقته گلنجه یه دك دیدك ایله وزن اولنسه ایدی
اکا مساوی کلوردی دیدی اول کلمه لر سبحان الله وبحمده عدد خلقه

ورضی نفسه وزنة عرشه ومداد کلماته در بونی صحابه سنن اربعه
دخی روایت ایلدی وَكَمَا هُوَ اَهْلُهُ وکاده واو عاطفه در کاف تشبیه
ایچوندر ما موصوله در هو ضمیری رسول الله صلی الله علیه وسلمه
راجعدر یعنی الله تعالی سیدمز محمد علیه السلامه بر صلاة ایله
صلاة ایلسونکه محمد علیه السلام اول مثللو صلاته اهلدر یعنی
لایقدر اکا اعطا اولنمغه واکا ثواب ویرلمکه کرامتی مقداری
اوزرینه ودخی ضمیر الله تعالی یه راجع اولمق صحیحدر یعنی الله
تعالی بر صلاه ایله صلاة ایلسونکه انکله الله تعالی نبی علیه السلامه
مجازاة اتمکه لایقدر دیمکدر اویله اولیجق الله تعالینك اول صلاته
جزاء اولور تقدیرات عقولدن وتخیلات اوهامدن مرفوع اولدیغی
حالده وَكُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ کلما لفظی
ظرف زماندر ظرفیة کله سرایت اتدی ماء مصدریه ظرفیه یه
اضافتی ایچون تقدیری کل وقت ذکره الذاکرون دیمکدر ذکره
لفظنده که ضمیر وعن ذکره لفظنده که ضمیر اهله لفظنده که
ضمیرك مرجعنه راجعدر ذکردن مراد احتمالدر که ذکر قلبی اوله ذکر
قلبی استحضاردر رانك ضدی نسیان غفلتدر واحتمالدر که ذکردن
مراد ذکر لسانی اوله انك ضدی سکوت وترکدر وَعَلَى اَهْلِ بَيْتِهِ
علی اهل لفظی علی محمد اوزرینه معطوفدر بیته لفظنده که ضمیر محمد
علیه السلامه راجعدر وَعِتْرَتِهِ عین مهمله نك کسری ایله وتانك
سکونی ایله مالك بن انس رضی الله عنه حضرتلرینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك عترتندن سؤال اولندقده
اهله الادنون وعشیرته الاقربون دردیو بیوردی وقاموسده
عترت عینك کسری ایله کشینك نسلی ورهطی وعشیرت اقربیدر

یکجمشده اولان کمسه لردن وکلجکده اولان کمسه لردن دیدی اَلطَّاهِرِینَ
وَسَلِّمْ تَسْلِیمًا الطاهرین لفظی اهل بیتك و عترتك صفتی در بوالله تعالینك
انما یرید الله لیذهب عنکم الرجس اهل البیت ویطهرکم تطهیرا قولی کبیدر
مفسرین دیدیکه معناسی الله تعالی سزدن نقایصی دفع ایدر دیمکدر
اول ایسه وصف کاشفدر جمیع اهل بیته شاملدر وسلم لفظی لا ملك
ومیمك فتحی ایله در جمله سی صلی جمله سی اوزرینه معطوفدر تسلیما
لفظی سلم لفظی ایله منصوبدر مصدریه اوزرینه مؤکد اولدیغی حالده
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اَزْوَاجِهِ نسخهٔ سهلیه ده بویله در اما نسخهٔ
سهلیه نك غیری سائر نسخ معتمده ده اللهم صل علی محمد وعلی اله وعلی
ازواجه واقع اولدی وبعض نسخده وازواجه لفظی ایله بیله اولان
علی لفظی ساقط اولدی وذریته وعلی جمیع النبیین والمرسلین
مرسلین لفظی نبیین اوزرینه عطفدر خاصی عام اوزرینه عطفدر
والملائکة والمقربین نسخ عتیقه که نسخهٔ سهلیه انك بریدر
انده والمقربین لفظی واو ایله ثابت اویله اولیجق عطف خاص
علی العام قبیلندن اولور جمیع الملائکه تقدیرنده در زیرا ملائکه نك
اولنده اولان الف لام استغراق ایچوندر مقربین دخی انلردندر
وبعض نسخده واو ساقط اولدی اویله اولیجق المقربین لفظی
صفة کاشفه اولور مخصص اولماز زیرا مقام شمول وعموم ایچوندر
وجمیع عباد الله نسخ کثیرده بویله در وبعض نسخده عبادك
واقع اولدی کاف خطاب ایله وجمیع حال اوزره اضافة تشریف
ایچوندر نته کم ابن عطیه دیدی عباد لفظی ترفیع وتکرمه
مقامنده استعمال اولنور عبید لفظی استحقار وذمی قصد مقامنده
استعمال اولنور اَلصَّالِحِینَ صالحین لفظی صالحك جمعیدر ظاهر

اولان بومقامده صالحین ایله مراد مطلقا مؤمندر سماده اولسون
ارضده اولسون ملك اولسون انس وجن اولسون حاضر اولسون غائب
اولسون حی اولسون میت اولسون عطف عام علی الخاص قبیلندن اولور
عَدَدَ مَا اَمْطَرَتِ السَّمَاءُ عدد لفظی مفعول مطلقدر ما مصدریه در ویاخود
موصوله در ابن قوطیه رحمة الله علیه مطرت السماء مطرا وامطرت
دیلور لکن مطرت لفظی رحمتده امطرت لفظی عذابده اعمدر
وقران عظیم دخی بویله نازل اولدی دیدی لکن قوطیه نك کلامنه
الله تعالی نك هذا عارض ممطرنا قول شریفیله سؤال وارد اولدی
وبومقامده معدود اولان احتمالدرکه مطرات اوله ویاخود
قطرات اوله کثرتی طلب مقامنه اشبه اولان دخی بودر لفظ ما
موصوله اولدیغی تقدیر اوزرینه اکا عائد اولان ضمیر منصوب محذوفدر
تقدیری الذی امطرته السماء دیمکدر سماء لفظ مشترکدر ارضه کولکه
ویرن سقف مرفوع اوزرینه اطلاق اولنور ومطر اوزرینه دخی
اطلاق اولنور بومقامده سقف مرفوع مراد اولنور مطر سمادن
اولوب ارضدن اولمدیغنه قران عظیم وحدیث شریفده دلالت واردر
لکن معتزله مطر ارضده اولان دریالرك بخارلریدر دیوب اهل
سنة مخالفت ایلدیلر مُنْذُ بَنَیْتَهَا منذ لفظی ظرف زماندر بنیتها جمله سنه
مضافدر معناسی سنك سمایی خلق وقائم قلدیغك زمانك ابتداسندن
دیمکدر ویاخود ظرف زماندر بر مقدره مضافدر یعنی سنك سمایی
بناء اتدیکك یومك ابتداسندن دیمکدر منذ لفظی مقدم وخبردر
بعضیلر مبتدادر خبری مقدمدر زمان لفظیدر دیدی وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَنْبَتَتِ الْاَرْضُ لفظ ما مصدریه در ویاخود موصوله در
انبتت الارض لفظنك معناسی ارض بُقُولُ واشجاری اخراج ایلدی

دیمکدر لفظ ما موصوله اولدیغی تقدیرا و زرینه اکا راجع اولان
مفعول ضمیری محذوفدر تقدیری محمد عددا الذی انبتته الارض من
البقول والاشجار دیمکدر وامطرت لفظی سمایه اسناد ایدوب
وانبتت لفظی ارضه اسناد اتمك مجازدر زیرا بو کلام تحقیق فاعل
انجق الله تعالی دردیو بیلن کمسه نك قولیدر مُنْذُ دَحَوْتَهَا دحو
بسط ایدوب دوشه مکه دیرلر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ النُّجُومِ فِي السَّمَا
فَاِنَّكَ اَحْصَيْتَهَا فانك لفظنده که فاء تعلیل ایچوندر یعنی الله سماده
اولان نجومك عدد مقداری صلاة اتمه کی سندن استمه نك سببی
اولدر که تحقیق سن نجومی احصا ایدرسن یعنی سن نجومك عددنی
و مقدارینی بیلورسن زیرا نجومی سن خلق ایلدك خالق ایسه خلق
ایلدیکی نسنه یی بیلور اویله اولنجق سن محمد علیه السلام اوزرینه
نجومك اعدادی مقداری صلاة ایله دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَا تَنَفَّسَتِ الْاَرْوَاحُ لفظ ما مصدریه در تنفست الارواح معناسی
ارواح نفسی اخراج ایلدی بر دهوایی استجلاب ایچون دیمکدر
ارواح روحك جمعیدر روح رانك ضمی ایله در و بعض کره ریحك
دخی جمعی اولور ریح رانك کسری ایله در ارواحدن مراد انسانك
وسائر حیوانانك روحلریدر وکاهیجه ارواح ایله ریح مراد اولنور
مُنْذُ خَلَقْتَهَا وصل علی محمد لفظندن خلقتها لفظنه کلنجه یه دك
عبارتك معناسی یعنی یا الله سن محمد اوزرینه انفاس خلایقك
عددی مقداری صلاة ایله ارواح اجسامده خلق و ایجادك
ابتداسندن صلاتی طلب وقتنه کلنجه یه دك و یاخود ریحی خلقك
ابتداسندن حین طلبه کلنجه دك دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا
خَلَقْتَ لفظ ما الذی معناسنه در خلقت لفظندن لفظ ما یه

راجع اولان مفعول ضمیری محذوفدر خلق اولنان شیء جوهر و عرض
و بسیط مرکب علوی و سفلی و جماد و حیوان در وَمَا تَخْلُقُ وعدد
الذی تخلق تقدیرنده در خلق اولنان ینه ذکر اولنانك جمله سندندر
وَمَا اَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وعدد الذی احاط به علمك تقدیرنده در یعنی
یا رب سنك خلق ایدوب وجوده چقاردیغك شیئك و یاخود
مخلوقات مذکوره نك عددی مقداری صلاة ایلکه علمك انی احاطه
ایدر و یاخود شیدن مراد لوح محفوظدر اولاندر که علمی انی احاطه
ایدر و احتمالدر که اول شیء طلبده مبالغه طریقی اوزرینه اوله لکن
اول شیء تخصیص اولندی عمومی اوزره باقی قالمدی متعذر اولدیغندن
ایچون زیرا اول شیء که علم انی احاطه ایلیه انده عدد ممکن اولماز
بلکه انده تخصیص دن لازمدر امکان عقلی قاعده سی اوزره جاری اولسون
ایچون بو مثللرده مخصص عقلدر نتکم الله تعالینك خالق کل شیء قولنده
که کبی تحقیق عقل انی تخصیص ایدر زیرا بز بداهة بیلورز که تحقیق
الله تعالی کندو ذاتنی و صفاتنی خالق دکلدر اویله اولنجق کل شیئدن
مراد ذات صفاتنك ماعداسیدر و علماء ایهاملو اولان کلامی
اطلاقك جوازنده اختلاف ایلدیلر و توهم ایتمین کمسه قتنده و یاخود
تأویلی سهل اولوب و محملی واضح اولان یرده و یاخود معنای صحیحده
عرف استعمال ایله تخصیص اولندقده موهمی اطلاق جائزدر دیدیلر
و علمادن بر جماعت نبی علیه السلام اوزرینه صلاتده کیفیات
اختیار ایلدیکه اول کیفیات مصنفك عدد علمك وعدد ما احاط
علمك قولنی جامعدر و کیفیات مزبور کیفیاتك افضلیدر دیدیلر مزبور
علمادن بعضسی شیخ عفیف الدین الیافعی و شرف البارزی و بهاء ابن
القطان حضرتلریدر وَاَضْعَافَ ذٰلِكَ اضعاف امثال معناسنه در

امثالدن مراد کمیتده مماثله در اسم اشارت مذکورلك مجموعنه راجعدر که
اول مخلوقاتدر معلومات دکلدر کلامی لائق اولدیغی شیئه صرفدن
ایچون ویاخود مخلوقات ومعلوماتك جمعیسنه اشارتدر معلوماتی
مخلوقات اوزرینه حمل اتمکله نتکم یوقاریده کچدی ویاخود مراد
مبالغه در حقیقت دکلدر نتکم اول دخی یوقاریده کچدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَیْهِمْ ضمیری یوقاریده سیدنا محمد لفظندن عباد الله الصالحین لفظنه
وارنجیه دك ذکر اولنانلره راجعدر صلاة ابتداء انلره تعمیم اولندی
بعده نبی مز محمد علیه السلامه تخصیص اولندی بعده ینه تعمیمه عودت
اولندی ویاخود ضمیر مزبور یالکز محمد علیه السلامه راجع اولمق
دخی احتمالدر ضمیر مفرد کلمیوب جمیع ضمیری کلدیکی مجرد محمد علیه
السلامه تعظیم وتفخیم ایچوندر وبونك قرآن عظیمدن وکلام عربدن
شواهدی موجوده معروفه در بو صلاة بوره دن اولکی کفضلك
علی جمیع خلقك قولنه وارنجیه دك بعض نسخده ساقط اولدی ونسخ
کثیره صحیحده ثابتهدر ونسخهٔ سهلیهده دخی ثابتهدر عَدَدَ خَلْقِكَ
وَرِضٰى نَفْسِكَ وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَمَبْلَغَ عِلْمِكَ وَآيَاتِكَ
مبلغ لامك فتحی ایله غایة معناسنه در علمك معلومك معناسنه در
بو معانیه یوقاریده کچن شیئك معناسندندر زیرا بونك ظاهری
معلوماتك تناهی سی وعلمك برغایته بلوغیدر که علم اول غایته
قتده طوررد یمك اولور بو ایسه محالدر بو یله اولیجق انکله الله تعالی
نك نبیسنه حاضر لدیغی شیئك مبلغی مراد اولنوب والله تعالی قتنده
نبی علیه السلامك اهل اولدیغی شیئك مبلغی مراد اولنمغله وبونك
امثالی وجوه صحیحه ایله ظاهرندن صرف اولمه سی معین اولدی وآیاتك
لفظی مبلغ عددا آیاتك تقدیرنده در یعنی آیاتك عددنك مبلغی ویاخود

ایاتك متضمن اولدیغی شیٔ که اول حکم واحکام واخباردر ویاخود
کلمات وحروف وانك امثالی شیلردر انلرك مبلغی دیمکدر واحتمالدر که
ما قبلنده تقدم ایدن نك طریقی اوزرینه اولکه اول آیات کتابك
متضمن اولدیغی شیئك مبلغی مراد اولنمغله اولورا ول شیٔ الله تعالینك
نبیسنه حاضر لدیغی شیئدر ویاخود نبیسنه وجمیع عباد صالحینه
حاضر لدیغی شیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ صَلَاةً تَفُوقُ وَتَفْضُلُ تفوق
تعلو معناسنه در تفضل ضاد ایله در معناسی یا الله سن انلرك
اوزرینه بر صلاة ایله صلاة ایله که اول صلاة عالی اولور وتفاضل
قتنده افضل اولور دیمکدر صَلَاةَ الْمُصَلِّينَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ
صلاة لفظی افراد ایله درجنس اراده سی اوزره تفوق لفظنك
مفعولیدر مراد صلاة المصلین دیمکدر من لفظی تبعیضیه در مصلین
لفظنه متعلقدر خلق اصلده قدر معناسنه اولان خلق نك مصدریدر
بعده ایجاد واختراع معناسنه اطلاق اولندی وچوق کره مفعول
معناسنه دخی اطلاق اولنور بو مقامده مراد اولنان دخی بودر
یعنی خلق مخلوق معناسنه در أَجْمَعِينَ لفظ اجمعین مصلین لفظی
تأکیددر کَفَضْلِكَ عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ کفضلك لفظنك اولنده که کاف
مثل معناسنه در حاصل معناسی یعنی یا الله تعالینك صلاتنك
فضلی مخلوقك صلاتی اوزرینه الله تعالینك مخلوقی اوزرینه
اولان فضلی کبیدر زیرا فعلین بیننده اولان فضلك نسبتی فاعلین
بیننده فضلك نسبتی قدردر لکن حقیقتده البته بینلرنده نسبت
یوقدر بوندن ضکره مخلوقك صلاتی الله تعالینك فعلی ومخلوقیدر
وبو مقامده تشبیهك حقیقتی مراد دکلدر زیرا حادثك حادث اوزرینه
فضلی مستحیلدر نتکم قدیمك حادث اوزرینه فضلی کبی واینجق مراد

حد غایته بالغ اولان تفاوت تامه دن اولان منزلتین بیننده تصور
و تفضلدن مبالغه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِمْ صَلٰوةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةَ الدَّوَامِ
دائمة لفظی باقیة معناسنه در مستمرة الدوامك معناسی تجددی
متوالیه و بقاسی متصله دیمکدر عَلٰى مَرِّ علی لفظی مصاحبت
ایچوندر نتکم اتی المال علی حبه ده علی لفظی مع معناسنه اولدیغی
کبی و ظرفیه ایچون دخی احتمالدر نتکم کان علی عهدی کذا لفظنده
علی فی معناسنه اولدیغی کبی اَللَّيَالِي وَالْاَيَّامِ مُتَّصِلَةً الدَّوَامِ دوام
متصلة دیمك یعنی بقاسی متوالیه دیمکدر متصل اسم فاعلدر
اشیانك بعضیسنك بعضیسنه اتحادنه اتصال دیرلر نتکم
دائره نك طرفلرینك اتحادی کبی لَا انْقِضَاءَ لَهَا وَلَا انْصِرَامَ انقضاء
مصدر در انقضی الشئ دیرلر یعنی بوشالدی و دکذی و اندن
بر شئ باقی قالمدی دیمکدر انصرام مصدر در انقطاع معناسنه در
عَلٰى مَرِّ اللَّيَالِي وَالْاَيَّامِ بو لفظ بعض نسخده ساقط در و نسخهٔ
کثیره صحیحه ده ثابتدر و نسخهٔ سهلیه ده دخی ثابتدر عَدَدَ كُلِّ وَابِلٍ
وَطَلٍّ شدید و نافع اولوب ایری دانه لو یغموره وابل دیرلر ضعیف
یغموره طل دیرلر جسته کبی معدود اولان مطر اتدن متالف اولان
مجموع مطر وابل و طل ایله وصف اولنور قطرهٔ واحده ده وابل و اطل
دیلمز و احتمالدر که قطرات مراد اولنه اویله اولیجق حذف
مضاف اوزرینه اولور قطرات وابل تقدیرنده اولور اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ وَاِبْرٰهِيمَ خَلِيلِكَ ابرهیم علیه السلامی تخصیص
ایلدی حقنی تاکید ایچون و ابوت ایله نبی مز علیه السلامه
قریبدن ایچون و عرب و عجمدن انك اوزرینه صلوة ایدن چوق
اولدیغی ایچون و معالم ملتده اکا موافقتدن ایچون و رسل

علیهم

علیهم السلام ایچنده شانی رفیع اولدیغیچون و دخی و اجعل لی
لسان صدق فی الاخرین قولی ایله دعاسنه اجابة اولدیغیچون
وَعَلٰى جَمِيعِ اَنْبِيَائِكَ وَاَصْفِيَائِكَ مِنْ اَهْلِ من لفظی بیانیه در و یا
خود تبعیضیه در اَرْضِكَ وَسَمَائِكَ عَدَدَ خَلْقِكَ وَرِضَا نَفْسِكَ
وَزِنَةَ عَرْشِكَ وَمِدَادَ كَلِمَاتِكَ وَمُنْتَهٰى عِلْمِكَ منتهی مبلغ معناسنه در
وَزِنَةَ جَمِيعِ مَخْلُوقَاتِكَ صَلٰوةً مُكَرَّرَةً لفظی مکرره اسم مفعولدر
مؤنثدر بردن اکثر شیئ اعاده اتمکه تکرار دیرلر بو معنا ایله تکریر
ایله اعاده بیننده فرق اولور زیرا اعادهٔ اولی اوزرینه زائد
اولان مرهٔ واحده یه صادیق اولور تکریر بونك خلافنه در
بو ذکر اولنانی ابو هلال عسکری رحمة الله علیه دیدی اَبَدًا
عَدَدَ مَا اَحْصٰى عِلْمُكَ ابدا لفظی مکرره لفظنك معمولیدر عدد
لفظی دخی بینه مکرره لفظنك معمولیدر ما لفظی الله تعالینك
خلق ایدوب وجوده چقاردیغی شیدن عبارتدر وَمِلْءَ مَا اَحْصٰى
عِلْمُكَ ما لفظی بینه الله تعالینك خلق ایلدیکی شیدن عبارتدر
و حدیث شریفده ملء السموات و ملء الارض قول شریفنده خطابی
دیدیکه بو کلام تمثیل و تقریبدر و بو کلامدن مراد عدد تکثیردر
حتی کلمات مذکوره نك اجسام اولمهسی تقدیرا اولنسه ایدی اماکنی
املاء ایدوب طولدیرر ایدی کثرتندن سموات و ارضینی طولدیرن
شیئه بالغ اولوردی و احتمالدر که انکله کلمات اجری و ثوابی مراد
اولنه و احتمالدر که انك ایله کلماته تعظیم و شاننه تفخیم مراد اولنه
نتکم قائل دیر فلان بو کون بر کلمه تکلم ایلدی کان اول کلمه طاغ قدردر
و فلان بر یمین ایلدیکه انك یمینی سموات و ارضین قدردر و نتکم
دیلور بو کلمه بر کلمه در که طباق ارضنی طولدیرر یعنی اول کلمه ارضده

منتشر اولور نتکم کلا اغزی طولدیرر وقولاغی طولدیرر دیدکلری
کبی ملأ میمک کسری ایله اسمدر ملاء میمک فتحی ایله مصدردر
طولدرمق معناسنه در واضعاف ما احصی علمک اضعاف ضعفک
جمعیدر ضعف شیئک مثلنه دیرلر شیئک کمیتده کندینه مساواتی
اعتباری ایله صلاة تزید وتفوق وتفضل صلوة المصلین علیهم من
الخلق اجمعین کفضلک علی جمیع خلقک صلاة بونک تمام اولدی
ثم تدعوا بهذا الدعاء یعنی ای قاری نبی علیه السلام اوزرینه بو صلاتی
اتدککدنصکره سن بو دعاء ایله دعا ایله که اول دعا سکا شمدی
یازارم فانه مرجو الاجابة ان شاء الله تعالی یعنی اول دعایه اجابت اولنمق
مأمولدر مرجو لفظی مأمول ومنتظر معناسنه در اجابت طالبک طلب
اتدیکی شیئی ایله حاجتک روا اولمسنه دیرلر فانه مرجو الاجابة قولی فانه
مجاب قولی قوسنده در بو اجلدندر انی ان شاء الله قولی ایله تعقب
ایلدی زیرا هر برشیء الله تعالینک مشیتی اوزرینه موقوفدر بویله
اولیجق برشیء موجود اولمز الا الله تعالی نک مراد ایتدیکی شیء موجود
اولور ویاخود هر برشیء الله تعالینک مشیتنه مستنددر والله
تعالینک مشیتی برشیئه مستند دکلدر انک ایله برله که ان شاء الله
لفظی بو محلده کتورمکده تبرک وذکر الله ایله اغتنام وارددر وبو
دعانک مرجو الاجابة اولدیغی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتدن
صکره دعاء مستجاب اولدیغی بو قاریده بلدیکذن ایچوندر ویاخود
نبی علیه السلام اوزرینه ایکی دفعه صلاة بیننده دعا مستجاب
اولدیغندن ایچوندر بعد الصلاة علی النبی صلی الله علیه وسلم
بعد لفظی مرجو لفظنه متعلقدر الصلاة لفظنک اولنده اولان
الف لام جنسی تعریف ایچوندر حال بوکه سن الان نبی علیه السلام

اوزرینه

اوزرینه صلاة ایلدک فصلک اولندن بورایه کلنجه دک قراءت ایتدیکک
شیئله واحتمالدر که بعد لفظی تدعو لفظنه متعلق اوله اکا کوره
مراد شو صلاتدنصکره که الان صلاة ایلدک دیمک اولور اویله
اولیجق نبی علیه السلام اوزرینه اولان صلاتله مراد بوندن اول
بو قاریده شیخ مؤلف ایچون لحن صلاتدر بعد الصلاة لفظنده
اولان الف لام عهد حضوری ایچوندر وصلاة حاضره ایله مراد
قارئنک کتاب ایچنده فارغ اولوب تمام ایلدیکی صلاتدر یوقسه
یوقسه قارئنک کندو عندندن ابتدا ایلدیکی صلاة دکلدر نتکم بویله
توهم اولندیغی کبی وبو قاریده اشارت اولنان دعا بودر اللهم اجعلنی
ممن لزم ملة نبیک محمد صلی الله علیه وسلم لفظ من تبعیض
ایچوندر من لفظی موصوله در لزم لفظی زانک کسری ایله درلم یفارق
معناسنه در ملة لفظی دین معناسنه در وعظم حرمته واعز کلمته
عظم لفظی وقر معناسنه در حرمة اول شیدر که انکله قیام واجب اوله
واندن انتهاک وتفریط حلال اولمیه واعز لفظی اجل واعظم معناسنه در
ویاخود اعان ونصر معناسنه در کلمة لفظی کافک فتحی ولامک کسری
ایله در ویاخود لامک سکونی ایله در کاف فتحی ایله وکسری ایله بیله
لکن اولکی لغة مجازدر کلمه دن مراد دعوة اسلامدر وکلمهٔ شهادتدر که
اول لا اله الا الله محمد رسول الله کلمه سیدر وحفظ عهده وذمته
حفظ لفظی فانک کسری ایله صان معناسنه در عهد انک میثاقدر
توحید ایله الله تعالی یه عبادت تمکله اکا طاعته قصد ایدوب
وامرینه امتثال ونهیندن اجتناب ایتمکله انک وصیتی در ذمت عهدک
مرادفیدر لکن ذمت اصلده حقارت معناسی وتضییع ده ذمة
ملازمتی ونقص واحقاری اشراب ایدر ونصر حزبه وکثر تابعیه

وَفِرْقَتَهُ نصر اعان معناسنه درحزبه یعنی محمد علیه السلامی کذینه
والله تعالی جانبنه اولان دعوتنه اتباع ایدنلره حزب دیرلر وکثر
لفظی قلتك ووحدتك ضدیدر تابعیه لفظی تابعك جمعیدر محمد
علیه السلامك سیری اوزرینه سائر اولان کمسه یه تابع دیرلر
بومقامده مراد دینده تابع دیمکدر فرقته لفظندن مراد نبی علیه السلام
جماعتیدر وَوَافِی زُمْرَتَهُ وَلَمْ یُخَالِفْ سَبِیلَهُ وَسُنَّتَهُ وافی لفظی اتی
ویاخود لاقی معناسنه در زمرت لفظی زانك ضمی ایله جماعت
معناسنه در سبیل طریق معناسنه در ویاخود سبیل اول طریقدر که
انده سهولت وار در سنت طریقت وسیرت معناسنه در اَللّٰهُمَّ
اِنِّی اَسْئَلُكَ یعنی یاالله بن سندن طلب ایده رم دیمکدر سؤال
طلبك اقسامنك بریسیدر ادنانك اعلادن طلبنه سؤال دیرلر
نحن طلب حق جانبندن اولدیسه اول طلبه سؤال ودعا تسمیه
اولندی حال بوکه الله تعالینك غیریدن طلب ایتمکه دعاء دینمز
ارباب لغتك اکثرینك کلامنك مقتضاسی دخی بودر وابن رشد
الحفید دخی کتاب ضروری سنده وقوافی شرح تنقیحده بونی تصریح ایلدی
سن دخی بوکه واقف اول وانك ایچون متنبه اول که چوق کمسه لر
انده وهم ایلدیلر انی اسئلك جمله سی خبردر لفظی انشائدر معناسی
اللهم اعطنی دیمکدر اَلْاِسْتِمْسَاكَ بِسُنَّتِهِ استمساك اعتصام معناسنه در
سنت طریق ودین معناسنه در وَاَعُوذُبِكَ مِنَ الْاِنْحِرَافِ عَمَّا جَاءَ بِهٖ
اعوذ بك لفظی خبردر معناء انشائدر اللهم اعذنی معناسنه در انحراف
میل ایتمکه دیرلر عما لفظنده که ما الذی معناسنه درکه اول دین قویم
ومنهاج مستقیم وحنفیه سمحادن عبارتدر انحراف مزبور بدعت ایله
ومعصیت ایله اولان انحرافه شامل اولور اما کفر میل وانحرافدن

اکبردر بلکه بالکلیه اندن اعراض لازمدر ودعانك کاشمولی اولوت
ایله در اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ مِنْ خَیْرِ لفظی من تبعیض ایچوندر مَا سَئَلَكَ مِنْهُ
یعنی یاالله تحقیق بن سندن طلب ایدرم بعض خیردن که محمد علیه
السلام اول خیردن طلب ایتدی ایدی دیمکدر ایکنجی من لفظی تبعیضیه
اولدیغنه کوره اشکال یوقدر زیرا نبی علیه السلام بعض خیری
طلب ایلدی بز دخی اول خیردن بعضیسنی طلب ایدرز اما ایکنجی من
لفظی زائد اولوب ویاخود بیانیه اولدیغنه کوره بز دخی نبی من
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك طلب ایتدیکك بعضنسنی کندو
نفسمز ایچون طلب ایدرز کلیسنی طلب ایتمیوز زیرا بزم ایچون مناسب
اولوب وحقمزده جائز اولان بعض خیری طلب ایتمکدر واحتمالدر که
من لفظی زائد اوله مراد اولدرکه یاالله تحقیق بن سندن نبی علیه
السلام ایچون طلب ایدرم ویاخود نفسم ایچون طلب ایدرم ویاخود
اول کمسه ایچون طلب ایدرمکه نبی علیه السلام انك ایچون طلب
ایلدی اول کمسه کیم اولورسه اولسون اویله اولیجق بزلر نبی علیه
السلامك طلب ایلدیکی خیر جمیعسنی طلب ایتمش اولورز اول شیکه
نبی علیه السلامه مخصوص اوله انی انك ایچون طلب ایدرز
واول شیکه بزلره صالح ولایق اوله انی کندو نفسمز ایچون طلب
ایدرز وبزم طلبمز نبی علیه السلامك دعاسنه تأمین کبی اولور
بو معنا ایکنجی من لفظی زائده وبیانیه اولدیغنه کوره در خیرامر
حسنه دیرلر ویاخود خیر اول شیدرکه انده دنیا واخرت منفعتی
اوله وبعض نسخه اللهم انی اسئلك من کل خیر سألك منه واقع اولدی
مُحَمَّدٌ نَبِیُّكَ وَرَسُولُكَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ یعنی محمد علیه السلامك
کندو نفسیچون ویاخود کندو نفسیچون وغیری ایچون ویاخود

امتی ایچون طلب ایلدیکی خیردن بزدن دخی طلب ایدرز دیمکدر واعوذ بك
من شرّ ما استعاذك منه محمّد نبیّك ورسولك صلّی الله علیه وسلّم
اعوذ دیمك بن التجا واعتصام ایدرم دیمکدر بك لفظنده با تعدیه
ایچوندر من لفظی زمان ومکانك غیریده ابتدائیه در شر خیرك
ضدّیدر شر اکا دیرلر که کندیده دنیا واخرت مضرّتی اوله منه لفظی
ابتداء غایت ایچوندر ضمیر ماء موصوله راجعدر یعنی محمّد علیه
السّلامك کندو نفسی ایچوندر ویاخود غیری ایچون استعاذه ایتدکی
شیدن بن دخی استعاذه ایدرز دیمکدر ابی امامه رضی الله
عنه حضرتلری بیوردی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
چوق دعا ایله دعا ایلدی لکن اندن برشیٔ حفظ ایدەمدك رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی دعاء مزبورك جمله سی نی
جامع اولان شیٔ اوزرینه سزی دلالت ایدەیم دیوب بو دعائی
تعلیم بیوردی اللّهمّ انّی اسئلك من خیر ما سئلك منه نبیك
محمّد صلّی الله علیه وسلّم ونعوذ بك من شرّ ما استعاذك منه
نبیك محمّد صلّی الله علیه وسلّم وانت المستعان وعلیك البلاغ ولا
حول ولا قوة الّا بالله برروایتده العلیّ العظیم لفظی زیاده اولدی
ابو عیسی بو حدیث حسندر دیدی وابن ماجه نك عایشه رضی
الله عنهانك حدیثندن تخریج ایلدکی دعا دخی بودر اللّهمّ انّی اسألك
من الخیر کلّه عاجله واجله ما علمت منه وما لم اعلم واعوذ بك
من الشرّ کلّه عاجله واجله ما علمت منه وما لم اعلم اللّهمّ انّی
اسئلك من خیر ما سئلك عبدك ونبیّك واعوذ بك من شرّ ما
اعاذ بك عبدك ونبیّك اللّهمّ انّی اسئلك الجنّة وما قرّب الیها
من قول وعمل واعوذ بك من النّار وما قرّب الیها من قول وعمل

واسئلك

واسئلك ان تجعل کل قضاء قضیته لی خیرا بو ذکر اولنان دعالرك
جمله سی جوامع الدّعادندر عایشه رضی الله عنهادن روایت
اولندی بیوردیکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
دعادن جوامعه محبت ایدوب ما سواسی نی ترك ایدردی اللّهمّ
اعْصِمْنی مِنْ شَرِّ الْفِتَنِ یعنی یا الله سن بنی فتنه لردن شرندن حفظ
ایله ومنع ایله دیمکدر شر بو مقامده اسمدر خیرك ضدّیدر اسم
تفضیل دکلدر شر لفظنك فتن لفظنه اضافتی بیانیه در حال بوکه
استعاذه جمیع فتنه لردن واقعه دریوقسه یالکز اشرندن واشدندن
دکلدر ویاخود کندیده شرا ولانده دکلدر زیرا جمله سی شردر انك
جمله سندن استعاذه اولنور فتن لفظی فتنه نك جمعیدر ضلالت
واثم وکفر ورسوالیق وعذاب ومحنت واختیار واضلال وجنون
ومال واولاد وبر شیئه عجب ایتمك بو مذکورك جمله سنه فتن
لفظی شاملدر وَعَافِنی مِنْ جَمیعِ الْمِحَنِ یعنی محنتلرك جمیعسندن بنی
سالم ایله وبندن دفع ایله دیمکدر محن لفظی محنتك جمعیدر محنت
کندوایله اختیار وتجربه اولنان شیئه دیرلر محنتك شدتده والم
ویرن نسنه ده استعمالی غالب اولدی اَصْلِحْ مِنّی مَا ظَهَرَ وَمَا بَطَنَ
اصلح صلاحدندر فسادك ضدّیدر ما لفظلری الّذی معناسنه در
ما ظهردن مراد اعضاء طاهره لردر که انلری طریق رسول الله
الله تعالینك راضی اولدیغی یرده استعمال ایتمکله اصلاح اولنور
وما بطندن مراد قلبدر چون صالح اولدقده جمله جسد صالح اولور
چون قلب فاسد اولدقده جمله جسد فاسد اولور وَنَقِّ قَلْبی مِنَ الْحِقْدِ
وَالْحَسَدِ نقّ لفظی پاك وکوچك معناسنه در نضافتك قلبه
تخصیص اولندیغی زیرا قلب اخلاقك وعلومك ومقامات واحوالك

محلی اولدیغندن ایچوندر حقد حانك کسری ایله وقافك سکونیله
عداوة اعتقاد ایدوب وقلبده امساك اتمکه دیرلر حسد حانك
وسینك فتحی ایله غیری قتنده اولان نعمتی کوریه کوروب واول
نعمتك اندن زائل اولوب سنده محبت اتمکه دیرلر وَلَا تَجْعَلْ عَلَيَّ تِبَاعَةً
لِاَحَدٍ تباعت تبعت الشیء دن مأخوذدر یعنی شیئه تابع اولدم واثرنه
سیر اتدم دیمکدر یعنی تباعه کذ واوزرینه ترتب ایدن اخرك حقیدر که
اول طلب اولنور ترتب ایدن حق نفسدر ویاخود عرضدر ویاخود
حریمدر ویاخود مالدر وسائر اداسی لازم کلن شیدر مثل اولسون
ویاخود قیمة اولسون کرکسه اول شیئك ترتبی وجه شرعی ایله
اولسون بیع واجاره وقرض کبی وکرك اسه وجه شرعی ایله
اولماسون غصب کبی اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ الْاَخْذَ بِاَحْسَنِ مَا تَعْلَمُ
اخذ تمسك معناسنه در لفظ ما الذی معناسنه در تعلم لفظنك
مفعولی محذوفدر یعنی یا الله تحقیق بن سندن طلب ایدرم اول
شیئك احسننه تمسك اتمکی کی اول شیء بزم حقمزده شرعا حسندر
وبزم ایچون اول شیء ایله اتصاف ممکن اولور ویاخود اول
شیء فعله تلبس ممکن اولور اول شیء حسبی ایلکه اول شیء سنك
بزدن راضی اولماکه وبزدن قبولکه اقربدر سن بزه هدایت ایله
ورضاك جانبنه بزه توفیق ایله بصائرمزی فتح ایله احسنی تمییز
ایدوب وسنك جانبکه تقربمز اولوب واول کمسه لردن
اولا لم که انلر قولی استماع ایدرلر وقولك احسننه اتباع ایدرلر
بزه امر ایتدیکك شیده سعی ورضاکی طلب اجلندن ایچون
وَالتَّرْكَ لِسَيِّئِ مَا تَعْلَمُ ترك خالی قالوب واجتناب اتمك دیرلر
سیئ قبیح معناسنه در لام مصدری تقویه ایچوندر لفظ ما الذی

معناسنه در

معناسنه در تعلم لفظنك مفعولی محذوفدر یعنی یا الله سندن طلب
ایدرم اول شیئك قبحنی ترك واندن خالی قالوب واجتناب اتمك
لکی که سن اول شیئك بزیم حقمزده قبیح اولدیغنی واول شیئك
بزدن صدورنه رضاك اولمدیغنی بیلورسن ما لفظی الفاظ عمومدندر
جمیع شیء مستغرقدر نتکم مضاف الیهك کندوسی عموم واستغراقی
مفیدا ولدیغی کبی ومعرفه یه مضاف اولان مفرد دخی عمومی مفیددر
صحیح قوله بناء مادام عهد تحقق اتمدکجه وسیئ لفظنك کرك
حقیری وکرك جلیلی جمله سنك ترك اولنمه سی مطلوبدر اویله
اولدیغی اجلدن افعل تفضیلی کلمدی اما احسن لفظی بونك خلافنه در
زیرا حسنك افضلی ارتکاب حسنده کمالدر اویله اولدیغی اجلدن
بونك افعل تفضیلی کلدی وَاَسْئَلُكَ التَّكَفُّلَ بِالرِّزْقِ تکفل ضامن اولمغه
دیرلر یعنی یا الله سندن رزقمه ضامن اولوب وسندن رزقمه تحمل
وتکفلنی استرم دیمکدر بو تکفل ایله مراد تکفل حاصدر که اول من
غیر محتسب وجه خاص اوزره رزقی کندینه واصل اولمقدر ویاخود
رزقنده مبارکلك اولوب ویاخود واسع سهل اولوب ویاخود
حاجة اوزرینه زیاده وحاجتدن نقصان اولمیوب ویاخود طلبنده
حرص وتعب قلبنك شغلی وحزن وانك سببی ایله خلق ایچنده مذلتی
اولمیوب وتحصیلنده تدبیر وتفکره محتاج اولمیوب واستدراج
ومکردن سلامت اولوب وطریق عبودیتدن چقمقدر عنایت
ولطف ایله وانك امثالی اولدیغندن ایچونکه اول طالب علم
وغیری حقنده وارد اولان شیدر که تکفل انکله تفسیرا ولندی
اکر بویله اولماسه تکفل عام حیواناتك ارزاقنك جمله سنه شاملدر
الله تعالی وما من دابة فی الارض الا علی الله رزقها بیوردی فصل

فضائلده رزقك تفسیری کجدی رزق رانك کسری ایله کذا ایله
انتفاع اولنانك اسمیدر وکتاب مصابحده رزق مرزوقك اسمیدر
دیدی بونده مصدر حقیقی رَزْقاً کلور رانك فتحی ایله لکن رانك
کسری ایله اولان اسم مصدردر موضعنه وضع اولنذی جمعی ارزاق
کلور عطا ایچون اسم اولدیغی حالده ورزق رانك فتحی ایله دخی
مصدردر وبالرّزق لفظنك اولنده اولان الف لام عهد ایچوندر
یعنی آیات واحادیثده کندینه اشارت اولنان رزق مقدر دیمکدر
وَالرِّزْقَ فِی الکَفَافِ واسئلك الزهد تقدیرنده در زهد ترك ورغبتك
زوالی ووجودك انصرافنه دیرلر بوندن صکره احتمالدرکه زهد
برمتعلق ایله مقید اولمیه که حتی باقی قاله جمیع متعلقاتنه صالح
اولدیغی حالده زیرا زهدك مراتبی ایچون حصر ومتعلقی ایچون حد یوقدر
زیرا زهدك درجهٔ سفلیسی مال وجاه وانلرك اسبابلرنده در
بوندن صکره زهد تصریح ایچون اولان هر برصفتده درکه نفسده
مقتضیات طبعدن منعه وعسکر واردر حتی اول دخی کذا ونفسده
وماسوی اللهك جمیعسنده زهد ایدر بو وجه اوزره فی الکفاف لفظنده
فی مع معناسنه در یعنی رزق کفافی بنم اوزریمه اجرا ایله بیله وبنم
ایچون تیسیر ایله بیله دیمکدر واسئلك لفظی ایله استیه نك سؤالی
ایکی شینه یی متضمن اولور برسی زهد ایله اتصاف سؤالدر برسی
دخی کذا اوزرینه رزقی اجراء اتمك سؤالدر نبی علیه السلامك
واجعل رزق آل محمد کفافا قول شریفنده تعلیم نبوی مقتضاسیله هم
وابوبکر صدّیق رضی الله عنه حضرتلری اسئلك الزهد فی ماجاوز
الکفاف بیوردی یعنی سندن زهد استرم کفافی تجاوز زایددن شیده
دیمکدر واحتمالدرکه زهددن مراد دنیاده فانی مشتمل اولان شیده

زهددرکه

زهددرکه اول مال وجاه وشهواتدر واحتمالدرکه زهد نفس
کفافده واقع اوله اول دخی زهدی ماسوی اللهده طلبدرکه مستغنی
اولمقدر ویاخود ایثاری طلبدر زهد ایله مراد ایثار طلب اولور
الله تعالی صحابه رضی الله عنهم حضرتلرینك احوالنی مدح ایدوب
بیورر ویؤثرون علی انفسهم ولوکان بهم خصاصة الآیة
خصاصه دن مراد فاقه در زیرا صحابه رضی الله عنهم الله تعالی ایله
ما سوادن مستغنی درو الله تعالی یه اعتمادلری واردر ومحبة اللهده
استهلاکده درلر وزهدی کفافه تخصیص اتمه نك وجهی باب
اولیدن اولسون ایچوندر زیرا کفافده زهد ایلسه انك ماسواسنده
ازهد اولور بو تقریر اوزره لفظ کفافده عامل زهدك کندوسیدر
بعضیلر متبادر اولان دخی بودر دیدی بعضیلر دخی وجه اول اقرب
وتکلّفدن اسلمدر دیدی رزق کفاف اول شیدرکه کذا ایله بیله هم
فضل اولمیه ویاخود انده حاجتدن زیاده ونقصان اولمیه ویاخود
رزقی هرکونده کله برکون طویه وبرکون اج اوله وَالمَخْرَجَ بِالبَیانِ
والمخرج واسئلك المخرج تقدیرنده در مخرج میمك ورانك فتحی ایله
اسم مصدردر بالبیان لفظنده اولان باء سببیه در ویاخود
مصاحبت ایچوندر بیان مصدردر ظاهر ومتضح اولمغه دیرلر ویا
خود اسم مصدردر مراد حقّك ظهوری واتضاحیدر والله تعالی
نك حقی اظهار وایضاح اتمه سیدر مِنْ کُلِّ شُبْهَةٍ شینك وبانك ضمی
ایله ویاخود بانك سکونی ایله در شبهه هربر امرکه مشتبه وملتبس
اولوب حقیقة امری منکشف اولمیانه دیرلر شبهه باب اعتقاد وعمل
وعبادات وعادات جمله سنده داخل اولور وجمیع شبهه دن بیان
ایله خروج نص اوزرینه وفوق ایله اولور ودلیل عقلی ونقلی نك

اقتضاسی ایله اولور ویاخود الهام ایله ویاخود رؤیای صالحه ایله ویا
خود کذید خبره اولان شیئك تیسیری ایله ویاخود اشارتی قبول
ایچون مشیر متأهلدن اشارت ایله اولور وَالْفَلَجَ بِالصَّوَابِ فِي كُلِّ حُجَّةٍ
نسخهٔ سهلیه ده فلج فانك ولامك فتحی ایله در اما کتب لغتده فانك
فتحی ولامك سکونیله مصدر در ظفر وفوز معناسنه در اما فانك
ضمی ولامك سکونی ایله اسمدر صواب خطانك نقیضیدر حقه
موافق اولان شیئه صواب دیرلر حجة اول شیدر که مطالبده
استظهار اولنور حتی دعاوی وخصومات واعتذارات ومحاوراتده
دخی استظهار اولنور وکتاب عینی ده دیدیکه حجت بروجهدر که
ظفر انکله اولور وحجت بو مقامده کندو ایله احتجاج اولنمق
شاننده اولان شئ اوزرینه دخی اطلاق اولنمق احتمالدر
وَالْعَدْلَ فِي الْغَضَبِ وَالرِّضَاءِ عدل طریق حقك لزومیدر میل
وانحراف ولمقسزین وشیئك محلنده وقوعیدر وشیئك کندی
اهل اولان شئ ایله معامله سیدر عدلك ضدی جوردر
جور ایسه عدلدن میل وخروجه دیرلر غضب نفسه عارض
اولان غلظتدر که ایقاع ویاخود زم ایله انتقام اقتضا ایدر
غضب کاهیجه یالکز بو غلظتده استعمال اولنور وکاهیجه مجرد
انتقامده استعمال اولنور وطبیعتده دمك غلیانی غلظت
مزبوره یه مصاحب اولور وغلظه سخطه تابعه در سخط
مریدك اراده سنه واقعك عدم مطابقتدر که اکا اعتراض
ایدوب وانی قبول اتمامك واجبدر اما رضاء مریدك اراده
سنك واقعه ویاخود حکم واقعه مطابقتیدر مطابقهٔ
مزبوره قبول وعدم اعتراض اقتضا ایدر و مطابقتنه طبیعتده

دمك

دمك برودتی وسکونی مصاحب اولور ورحمت اکا تابع اولور ورحمت
بررقتدر که نفسه عارض اولور احسان وانعام اقتضا ایدر و منطابقه
مزبوره کاهیجه یالکز بو رأفتده استعمال اولنور وکاهیجه احساندن
استعمال اولنور وغضب ورضاء حالتی اعتدال سؤالنه تخصیص
اولندی زیرا غضب ایله رضا اعتدال واستقامتدن میل اتمك مظنه
سیدر بن دخی الله تعالی دن بو ایکسنده دوام عدل استرم قچن بو
ایکسنده عدل ایله معامله اولنجق ماعدالرنده عدل ایله عمله احری
اولور وجمیع احوالنده قسطاس مستقیم ایله وزن ایدیجی اولور وجمیع
احوالنده حدود الهی تجاوز اتمز وبو ایکیسی بو بلچه سنه حدیث ابی هریره
وحدیث ابن عمر رضی الله عنهماده مذکوردر وغضبده الله تعالیدن
عدل استدی زوالنی استمدی زیرا حجة الاسلامك دیدوکی کبی غضبك
اصلی زائل اولماز وزائل اولمق دخی لایق دکلدر بلکه زائل اولسه تحصیلی
واجب اولور زیرا غضب کفار ایله قتال ایلدر ومنکراتدن منعه
آلتدر وخیراتدن چوق نسنه دخی انجق غضب ایله حاصل اولور
وغضب اوجینك کلبی کبیدر وَالتَّسْلِيمَ لِمَا يَجْرِي بِهِ الْقَضَاءُ تسلیم حکمه
انقیاد ایدوب وحکمی قبول اتمکدر معارضه ونفسده حرج وصدرده
ضیق اولمقسزین لما لفظنده که ما موصوله در ومصدریه دخی اولمق
جائزدر یجری یمضی وینفذ معناسنه در به لفظنده که ضمیر ماء موصوله
عائددر باسی تعدیه ایچوندر یعنی الله خیر وشردن نفع وضردن
قضاسنی قولی اوزرینه اجرا ایدر قضاء الله تعالینك ارادهٔ ازلیه
سیدر که اول اشیایه متعلقدر اول شئ اوزرینه بناء که اراده اول
شئ اوزرینه در لایزالده سید شریف جرجانی بونی اشاعره یه نسبت
ایلدی بعضیلر قضا فعلدر صفة فعلیه اولور دیدی سعد الدین رحمه

الله علیه قضا فعلدن عبارتدر احکامك زیادهسیله بیله دیدی بحری
قولنه انسب اولان دخی بودر بو مقامده سعد الدینك وخیالینك
کلاملری وارددر مراد ایدرسك کتابلرینه رجوع ایله وَالْاِقْتِصَادَ
فِي الْفَقْرِ وَالْغِنَا واسئلك الاقتصار تقدیرنده در اقتصاردن مراد توسطدر
وامورك خیرلوسی اوسطدر فقر دینانك انزواسی واندن خالی قالمغه
دیرلر غنا غینك کسری ایله یساردر که اول فقرك ضدیدر فقر و غنا
حالتنده اقتصار فقر وغناده اولان حدود قتنده وقوف وامره
اتباع ایله واسراف وتقتیری ترك ایله در وَالتَّوَاضُعَ فِي الْقَوْلِ
وَالْفِعْلِ تواضع استصغاردر تکبرك ضدیدر وتواضعك
سببی عبدکنده نفسنك نقصانتی وزلتنی وعجزنی بیلمکدر ویا
خود ربیسنك عظمتنی مشاهده اتمکدر لوا یسه اولکندن اقوی
واکملدر زیرا بونی ارتفاع ممکن دکلدر و قول لساندن چیقان نطقدر
فعل عبدك انواع حرکة اختیاریه سیدرکه اول قول واحوال
باطنه مقابله سنده اعضاء ظاهرهنك کسبی اوزرینه اطلاق
شایع ایله اطلاق اولنور احوال باطنه قصد وعزم واعتقاد
کبی وکاهیجه فعل مزبور یالکز قول مقابله سنده ظاهرك وباطنك
عام اولدیغی شیئه اطلاق اولنور تعبیرده الاقوال والافعال دیلور
وکاهیجه افعال واقواله عام اولانه دخی اطلاق اولنوب افعال
الجنان وافعال الارکان دیلور بو مقامده مراد اولان اطلاق اولدر
متداول اولان دخی اولدر ویاخود اطلاق ثانیدر اقید اولان
دخی بودر بو ایله اولیجق الله تعالینك مخلوقی اوزرینه قولنده وفعلنده
واعتقادنده لفظا ایله ویاخود قلب ایله ویاخود عین حقارت
ایله بقمق ایله ویاخود یوزومه سنده صالنمق ایله ویاخود طرفقده

تقدم

تقدم ایله ومجلسده تصدر ایله ویاخود کندو نفسنی انلرك اوزرینه
شریف اعتقاد اتمك ایله وسائر شنیعه لر ایله تکبرلنمه مك لازمدر
وَالصِّدْقَ فِي الْجِدِّ وَالْهَزْلِ والصدق واسئلك الصدق تقدیرنده در
صدق جمهور قتنده خبرك نفس الامرده واقعه مطابقتیدر
اعتقاده موافق اولسون کرك اولماسون صدقك ضدی کذبدر
کذب خبرك واقعه مطابق اولماسیدر جمهورك غیری اعتقادی
اعتبار اتدی ایکسنده دخی واقعی اعتبار اتمدی وبعضیلر صدقده
اعتقادك وواقعك اجماعنی اعتبار اتدی کذبده عدم اجتماعنی اعتبار
اتدی وصدق کذب بیننده واسطه ایله دیدی کتاب وسنتك
نصوصی ظاهر اولدی فی الجمله صدقك وجوبی وکذبك تحریمی اوزرینه
واجماع دخی بونك اوزرینه منعقد اولدی الا اول شیده دکلکه
انده کذب ضرورة اجلندن مباح اولدی بونك تفصیلی کتب فقهیهده
وغیریده مذکوردر جد جیمك کسری ایله اولامردر که عقلانك شانندندر
انده اخذ وتحصیلنده اجتهاد اتمك لك ممدوح اولان شیئ نتیجه ویرر
ایچون وهزل هانك فتحی وزانك سکونیله جدك ضدیدر هزل
لهو ولعب ونفسه رواج ویرمك کبی وکاهیجه ضدندن هر بری
اخرك جانبینه منتقل اولور ومقتضی اجلندن ایچون وبو مقامده
مطلوب اولان کشی جدی وهزلی حالنده صادق اولمقدر انی امزح ولا
اقول الا حقا حدیث شریفنده کی کبی بو مزاح بو تقدیر اوزره جد قبیلندندر
جدك نتیجه سی نی نتیجه ویردیکندن ایچون وچوق مزاح ولهو اتمك
شرعا مذمومدر وبعض علماء دیدیکه لعب ایله نفسه لازم کلن
هموم‌دن نفسی شغل وتسلیه قصد اولنور وذهن کاملی تشحیذ قصد
اولندسه مذموم او لماز دیدی نووی رحمة الله علیه دیدی منهی اولان

مزاح اول مزاحدرکه انده افراط اوله و انك اوزرینه مداومت اولنه
زیرا اول وجه اوزره اولان مزاح ضحك وقسوة قلب ایراث ایدر و الله
تعالی یی ذکردن ومهمات دینی فکردن اشغال ایدر و اکثرا وقاتده ایذایه
رجوع ایدر وحقد ایراث ایدر ووقاری اسقاط ایدر اما بو امورلردن
سالم اولان مزاح مباحدرکه انی رسول الله صلی الله علیه وسلم اشلدی
زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری انی احوال نادره ده مصلحت
اجلندن ایچون اشلدی مصلحة مزبوره مخاطبك نفسنی تطییب وموانسه
کبی نووی رحمة الله علیه بو مزاحده قطعا منع یوقدر بلکه مزاح سنة
مستحبه در بو صفت ایله اولورسه دیدی تکمیل شیخ زورق رضی الله
عنه حضرتلری بیوردی اصول وچدر اولکسی کزلوده واشکاره ده الله
تعالی دن قورقمقدر ایکنجسی رضاء وغضبده عدلدر اوچنجسی غناء
وفقرده قصددر فروعی دخی اوچدر اولکسی حرمتی حفظ اتمکدر
ایکنجسی خدمته ملازمت اتمکدر اوچنجسی لقمهٔ صافی وخالص قلدر
وبونلرك تحقیقی اوچ شیئله اولور اولکسی جمیع اوقاتده الله تعالی
ایچون قلبنی افراد اتمکدر ایکنجسی جمیع حالتده نفسنی اتهام اتمکدر اوچنجسی
حرکات وسکناتده علمه اتباع اتمکدر وبونلرکی تتمیمی اوچ شیئله در
اولکسی خلق ایله معامله‌ده حسن خلقدر ایکنجسی تنا ولدر رفقدر اوچنجسی
توجهنده تأنیدر شیخ زروق ینه دیدی اصول خیر اوچدور اولکسی
تواضعدر ایکنجسی حسن خلقدر اوچنجسی نصیحتدر وتواضعه اوچ
شیء تابع اولور اولکسی کذب ونفسکدن انصاف اتمکدر ایکنجسی نفسك
ایچون انصافی ترك اتمکدرا وچنجسی مؤمنه خدمت اتمکدر وحسن
خلقه دخی اوچ شیئله تابع اولور اولکسی رضاء وغضب عدلدر
ایکنجسی غناء وفقرده قصددر اوچنجسی کزلوده واشکاره ده الله تعالی دن

قورقمقدر ونصیحة دخی اوچ شیء تابع اولور اولکسی عمل صالحدر ایکنجسی
علم صحیحدر اوچنجسی جمیع حالده حقه ابتاعدر اَللّٰهُمَّ اِنَّ لِی ذُنُوباً
فِیمَا بَیْنِی وَبَیْنَكَ انّ لفظی اعترافنی تأکید در نفسك شاننده جحود
وانکار اتمکلك ولی لفظی اکتساب تحقیق ومُکْتَسَبی تعیین در ذنوب
ذنبك جمعیدر امر الهیه مخالفتدن ایچوندر کذینك اوزرینه لوم ترتب
ایدن شیئه ذنب دیرلر لفظ مادن صلاة صیام ده وافعال مأمور
بها داولان تفریط کبی وشرب خمر وافعال منهی عنهادن غیریسی کبی
وَذُنُوباً فِیمَا بَیْنِی وَبَیْنَ خَلْقِكَ ذنوب مزبوره خلقك نفسلرینه هم
وعرضلرینه ومالرینه راجع اولان شیدندر قتل ومجروح اتمك
وقذف وغیبة وتعدّی وانلره ملحق اولان خلقك حقوقلری که
حقوق مزبوره یه امر جازم تعلق ایدر نفقه‌سی واجب اولان من
حقنده اولان نفقه کبی ونصیحة وهلاکدن تخلیص وتحق شهادة
وبونلرك غیرلری کبی عبد شول ذنوبدن وینه شول ذنوبدن منفك
اولماز وعبد ایچون کذ ونفسنی تنزیهه وذنوبدن نفسنی تبرئه یه طریق
یوقدر وحقوق ربوبیتله قیامه ولوازم عبودیته قادر اولماز انك
ایچون یوقدر الا مولاسنه رجوع وغفرانته تعلق وارد رانك
اجلندن مصنف اَللّٰهُمَّ مَا کَانَ لَكَ مِنْهَا فَاغْفِرْهُ یعنی یا الله سنك ایچون
مخلوقکدن براحد ذنوب مزبوره دن تعلق اولمدی سن انی فضلك
ایله مغفرت ایله یعنی اندن تجاوز ایله وبنم ایله ذنبك بینینه برستره
قیل که اول بنم ایله شر بیننه حائل اوله وَمَا کَانَ مِنْهَا لِخَلْقِكَ منها
ضمیری ذنوبه راجعدر فَتَحَمَّلْهُ عَنِّی یعنی بندن طولایی سن اداء ایله
وخصمانمی ارضا ایله زیرا خصمانك حقوقی متروك اولماز وَاَغْنِنِی
بِفَضْلِكَ اِنَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ اغننی همزه قطع ایله در زیرا رباعیدر الله

تعالى ان الظن لا يغنى من الحق شيئا بيوردی يعنی سن بنی اغنا ايله فضلك
ايله خلقك حقوقنی تأديه دن بن حقوقی اداية محتاج اولمايم فضلك
ايله اويله اولیجق سنك مغفرتك واسع اولور بنم بينم ايله سنك
بينكده اولان شيئه و بنم بينم ايله سنك مخلوقك بينده اولان شيئه
وقجن سن بكا مغفرت ايله اول شيده معامله ايلسك سن انلری
بندن ا رضا ايدرسن زيرا انلرك حقوقی ترك اولنماز امام احمد و حاكم
اخراج ايلدی عايشه رضی الله عنهادن تحقيق رسول الله صلى الله عليه
وسلم بيوردی دَوَاوِينُ اوچدر برديوان واردركه الله تعالى اندن بر
شئ مغفرت اتمز و برديوان دخی واردركه الله تعالى انكله برشئ اعباء
اتمز و برديوان واردركه الله تعالى اندن برشئ ترك اتمز اما اول ديوانكه
الله تعالى اندن برشئ مغفرت اتمز اول الله تعالى يه شريك قوشمقدر و اما
اول ديوانكه الله تعالى انكله برشئ اعباء اتمز عبدك كندو ايله ربيسی
بينده كندو نفسنه ايلديكی ظلمدركه بركوننك صومی ترك ايدوب وبر
وقت نمازی ترك اتمك كبی تحقيق الله تعالى مراد ايدرايسه مغفرت ايدر
و اندن كچر اما اول ديوانكه الله تعالى اندن برشئ ترك اتمز اويله اولیجق
مظالم عباد لا محالة قصاصدر مراد اولدركه تحقيق قصاص لا محالة
مظلومك حقنك عدم سقوطيدر اولدخی ظالمك اداسی ايله اولور
وياخود الله تعالى نك اول ظالمدن طولايی اداء اتمه سيله اولور بونك
اوزرينه احاديثدن دلالت ايديكيچون حال بوكه احاديث متعدده
وارده اولدی اول كمسه حقنده كه الله تعالى انلردن غرمالری ايچون
تكفل ايدر و عايشه رضی الله عنهانك حديثی مثللو انس رضی الله عنه
حضرتلرندن دخی حديث روايت اولندی اَللّٰهُمَّ نَوِّرْ بِالْعِلْمِ قَلْبِي علم ذهنده
معلومك صورتنك ارتسامنه ديرلر باء سببيه در حجة الاسلام سوددی

قلب لطيفهٔ ربانيه در اول مخاطبه دركه مثاب اولور و معاقب اولور
قلب مزبورك قلب لحمی يه و صنوبر شكليه تعلق واردر عرضك جوهره
تعلقی كبی اكا روح و نفس تسميه اولنور دعانك معناسی يا الله سن بكا
تعليم ايله اول علمی كه اول علم نوردر انكله قلبم منور اوله اول نور الله
تعالى يی بلمكدر و الله تعالى نك احكامنه دخی بويله در اكر تعلمی الله ايچون
اولورسه و ياخود معناسی يا الله سن بكا تعليم اتديكك علم ايله بنی
نفعلندر و قلب سوادمه انی ادخال ايله و انكله نورلندر زيرا علم
شرعی نه قدر كندو نفسنده نور ايسه كاهيجه صاحبينه نافع اولور
و انكله نورلنور و كاهيجه نافع اولماز و علم نافع اول علمدركه حقيقت
معناسی قلب سويدايه داخل اولور و انكله منطبع اولور سوادك اسوده
و بياضك ابيضده انطباعی كبی و امور علمك نوری ايله قلبده حقيقی
اوزره تصوير اولنور و انكله صدرده برظل واقع اولور كه اول ظل
امورك صورتنك حسنی و قبيحدر حسننی كوررر و قبيحدن اجتناب ايدر
بوايسه نفعی اوزره دال اولان خارجده اكا مطابق اولان اثرك حصوليدر
و علمی نوره تشبيه ايلدی زيرا قلب علم ايله ضيالنور نتكم كوز نور ايله
ضيالنديكی كبی و حلم ايله دينك اصولی و فروعی ظاهر اولور و احكام
دخی بينه علم ايله واضح اولور نتكم نور ايله اشيا ظاهر و اوضح اولديغی
كبی وَاسْتَعْمِلْ بِطَاعَتِكَ بَدَنِي يعنی بدنمی طاعتكله عامل قيل بدن بابك
و دالك حركه سيله جسده ديرلر الله تعالى نك فاليوم ننجيك ببدنك
قول شريفنده بدندن مراد جسددركه انده روح اولميه ديديلر و صاحب
العين رأسك و شوينك ماعداسی اولان جسده بدن ديرلر ديدی
شوی شينك فتحی ايله ايكی ال و ايكی اياق و اطراف و باشك درسی
و مقتلك غيری نسنه يه ديرلر وَخَلِّصْ مِنَ الْفِتَنِ سِرِّي خلص لفظی

خلاصدن اولوب نجاة معناسنه اولمق احتمالدر ویاخود خلوصدن
اولوب صفا معناسنه دخی اولمق احتمالدر فتن لفظی فتنه نك
جمعیدر مرادهر برشیکه عبدی وجهه سندن صرف ایلیه ویاخود
قصدندن صرف ایلیه ویاخود سیرندن مشغول ایلیه سر روحك
باطننه دیرلر سر حقیقتده تجلیاته قابلدر و محل مشاهده در وذوات
انسانیه ده مودعه اولان انوار ربانیه نك جمیعسنه واصلدر واشغل
بالاعتبار فکری اشغل همزه وصل ایله وغینك فتحی ایله در فراغك
ضدیدر اما شغله مزید اولدیغی لغة ردیه در اعتبار نظر در فکر
معقولاتده نفسك حرکتنه دیرلر تفکر نظر واعتبار در وفکرة دخی
بویله در و تفکر ایله دخی امر وارد اولدی وبونك حقنده فضل کلدی
وتفکر افضلدر اول عباداتدن درکه تفکردن خالی اوله چوق کره
وقنی شر وساوس الشیطان وقنی یعنی سن بنی ستر ایله و بندن
شری دفع ایله دیمکدر وساوس وسوسه نك جمعیدر ویاخود
وسواسك جمعیدر وساوس واوثانیه دن صکره یانك حذفی ایله
در وبعض نسخه ده وساویس واقع اولدی یاء ایله اولیله اولحق
اول وسواسك جمعی اولور ویاخود وسوسه نك جمعیدر وسوسه دن
مأخوذدر یعنی سرنی تحدیث ایلدی تسویل ایله و تسهیل ایله وتزیین
ایله وشیطان شطن دن مأخوذدر بعد معناسنه حقدن بعدی
اولدیغی ایچون اکا شیطان دیدیلر واجرنی منه یا رحمن اجرنی لفظی
وارحمنی وامنعنی معناسنه در منه ضمیری شیطان لفظنه راجعدر
یا رحمن لفظندن صکره برحمتك لفظی محذوفدر حتی لایکون له
علی سلطان حتی لفظی کی معناسنه در تعلیل ایچوندر له ضمیری
لفظ شیطانه راجعدر سلطاندن مراد شیطانك اغواء ووسوسیله

حكم

حکم وتسلطی در وحجة باطله وغوایة مضلة فاجره سیله غلبه سیدر
بویله اولیجق دعاء ایدن کمسه دن اولور که الله تعالینك ان
عبادی لیس لك علیهم سلطان قولی انلره شامل اولدی انلر اول کمسه لردر که
الله تعالی انلرك الا عبادك منهم المخلصین قول شریفنده استثناء ایلدی
انلرك الله تعالی یه ایمانلری و توکللری صحیح اولدیغیچون زیرا الله تعالی
انه لیس له سلطان علی الذین امنوا وعلی ربهم یتوکلون بیوردیغندن
ایچون وحزب اولك اخری بودر نسخهٔ سهلیه ده ثابت اولدیغنه کوره
زیرا کتاب احزاب وارباع واثلاثه تجزیه بویلجه نسخهٔ مذکوره ده ثابت
اولدی وبونده معتبر اولان اول کمسه که کیفیتی تفصیل ایلدی اندن قراءته
ابتدا اتدیکی وقتده نتکم بونك اورزینه تنبیه تقدم اتدی بو حزب ربع
اولك تمامنده حزب ثانینك تمامنك نسبتنك مقتضاسی اوزره ثمندن
ازاجق زیاده در حزبدن مراد اول وردر که انی شخص اعتبار ایدر کرك
صلاة اولسون وکرك قراءت اولسون وغیری اولسون دعا کبی یعنی
قرأندن وغیریدن برمقدار نسنه یی قاری کندو نفسی اوزرینه وظیفه
ایدوب وانی قراءت ایدر اللهم انی اسئلك من خیر ما تعلم واعوذ بك
من شر ما تعلم جزء ثانینك ابتداسی بودر شیخ ابو عبد الله العربی رحمة
الله علیه دیدی احتمالدر که مراد معلومك خیری و معلومك شری
اوله یعنی مراد جمیع معلوم در که خیری رجا اولنور وشرندن خوف
اولنور دیمکدر بو قسه علی الاطلاق جمیع معلوم دیمك دکلدر زیرا
معلوماتدن چوغی بو حیثیت ایله دکلدر واحتمالدر که معناسی یا الله
سنك خیر بیلدوکك شیئك خیرلوسی وشر بیلدوکك شیئك شرلوسی
دیمك مراد اولنه اویله اولیجق ما لفظی خیر اوزرینه واقعه اوله
ویاخود شر اوزرینه واقعه اوله اویله اولیجق ما لفظنه مضاف

مِنْ زَمانِى هَذَا زماندن مراد اول وقتدركه خصوصيله وقت
تاليف وبودعاء وقتى انك ايچنده درانك ايچون هذا لفظى ايله
قريب حاضره اشارت ايلدى رحمتى واغاثه نك طلبى اقتضا ايدن
شئ انك اوزرينه مشتمل اولديغندن ايچونكه اول وَاحِدٌ اِقْ
اَلْفِتَنِ قولنده مذكوردر واحداق احاطه معناسنه در فتن فتنه نك
جمعيدر فتنه دن مراد هرج وفساد وبلاده اولان غيث ونفس
اوزرينه امين اولمامق وبونلره ملحق اولان شيلر كبى وياخود
قلبه جميع فتنه ويرن قلبى مشغول قيلان وهمى متفرق قيلان
شيدر وَتَطَاوُلِ اَهْلِ الْجُرْأَةِ عَلَيَّ وَاسْتِضْعَافِهِمْ اِيَّايَ تطاولدن
مراد استعلاء وترفعدر جرأت اقدام وتسلط وجسارته ديرلر
جرأت جيمك ضمى وراءنك سكونى ايله كلور استضعاف استحقار
معناسنه در انى استحقار اتمه لرينك وجهى انى ضعيف كوررلر واوزرينه
اذا ايله مسلط اولورلر حتى اذالرى انى استبتاع اتمه لرينى مؤدى اولور
اول ايسه اعظم فتنه در بوندن صكره مصنف خلقك جمله سندن
كرك جن اولسون وكرك انس اولسون وكرك عدو اولسون وكرك
صديق اولسون استعاده ايدوب ديدى اَللّٰهُمَّ اجْعَلْنِى مِنْكَ فِى عِيَاذٍ
مَنِيعٍ لفظ منك من حفظك تقديرنده در من لفظى ابتدائيه در محلا
منصوبدر التى يانده اولان فى عياذ لفظندن حالدر حال ذى الحالك
اوزرينه تقديم اولديغى اختصاصى افاده ايلسون ايچون يعنى عياد
انجق سندن اولمجق اولديغى حالده در يوقسه سنك غيرندن دكلدر
غيرى مزبور انفراد اوزرينه اولسون وياخود اشتراك اوزرينه
اولسون وينه محل واحدده بربرينه متماثل ايكى حرف حركة اجتماعى
اشتغالدن سلامتى افاده ايلسون ايچون اكرمنك من جميع خلقك

كندو مثلنه مضافدر اويله اولمجق خير شردن حاصل اولان نفع اوزرينه
حمل اولنور ومعلوم اول شئ اولوركه شئ مزبور شرك غيرى اولان
خيردر وَاَسْتَغْفِرُكَ مِنْ كُلِّ مَا تَعْلَمُ استغفرك نك معناسى يا الله بن
سنك مغفرتكى طلب ايدرم ديمكدر استغفرك لفظى انشادر
اغفرلى معناسنه راجعدر ما لفظى ذنوبدن وسيئاتدن عبارتدر
اِنَّكَ تَعْلَمُ يعنى بن بونى سندن استرم زيرا سن حقيقة اوزرينه
خيرى وشرى واعمال حسنه واعمال سيئه يى تفضيل اوزره بيلورسن
وعلمك انلرى احاطه ايدر وَلَا نَعْلَمُ وَاَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ يعنى بز سنك
كبى بيلمزز سن غيبى مبالغه ايله عالم سن ديمكدر غيوب غيبك جمعيدر
مخلوقدن غائب اولان شيئه غيبت ديرلر بو دعانك خاتمه سى شدّاد
ابن اوس رضى الله عنه حضرتلرى نك رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن روايت اتدوكى دعانك خاتمه سنه مشابهدر
دعا بودر اللّهمّ انى اسئلك الثبات فى الامر كله واسئلك عزيمة الرشد
وبر روايتده العزيمة على الرشد واقع اولدى واسئلك شكر نعمتك
وحسن عبادتك واسئلك قلبا سليما وبر روايتده قلبا نقيا واقع
اولدى واسئلك من خير ما تعلم واعوذ بك من شر ما تعلم واستغفرك
مما تعلم انك انت علام الغيوب وبر روايتده اللّهمّ انى اسئلك الثبات
فى الامر والعزيمة على الرشد واسئلك موجبات رحمتك وعزايم
مغفرتك الى اخره واقع اولدى ترميذى ونسائى وابن حبان بونى
اخراج ايلدى اَللّٰهُمَّ ارْحَمْنِى لفظا ارحمنى اجرنى وياخود انجنى معناسنى
متضمندر انك ايچون بوندن صكره من لفظنى كتوروب من لفظى ايله تعديه
اتدردى بو معنايى متضمن اولان ارحمنى لفظنى كتوردى انلر كتورمديكى
ارحمنى لفظى رحمتدن ناشى ورحمت ايله مصحوب اولديغندن ايچون

دینلسه ایکی من لفظی بر محلده جمع اولمش اولور عیاذ لفظی ملجأ معناسنه در
ملجأ یعنی بر محلدرکه اکا التجاء اولنور وانکله اعتصام اولنور عیاذ مصدر در
انکله مکان مراد اولنور منیع ممنوع و یاخود کندینه التجاء ایدنی مانع
دیمکدر وحِرزٍ حصینٍ مِن جمیع خَلقِكَ حرز حانك کسری ایله مکان
معناسنه در وبعض نسخه ده وحصین واقع اولدی حصین مانع معناسنه در
من لفظی عیاذ لفظنه متعلقدر من جمیع لفظی من شر جمیع تقدیرنده در
زیرا خلق فی الجمله انلردن ضرر کلور یا ظاهرده و یاخود باطنده در
خلقدن ضرر کلمین قیلدر حتّی تبلغنی اجلی معافا حتی لفظی تعلیلیه در
کی معناسنه در کی تبلغنی تقدیرنده در وحتی الی معناسنه اولمق
دخی احتمالدر الی ان تبلغنی معناسنه در اجل اول وقتدرکه الله تعالی
حیثك موتنی اول وقته یجنده قیلدی معاف اسم مفعولدر سلامت
اولوب وکندودن دفع اولنمغه معاف دیرلر یعنی انلرك شرورندن
وسائر فتنه لردن ومختلردن معاف وسالم اولدیغی حالده دیمکدر
بو دعاده عافیت استه مك واردر عافیت استمکه وعافیت استمك
ایله امره واحادیث شریفه وارده اولدی عبدك ضعفنه مناسب
اولان دخی بودر والله اعلم اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ وَعَلیٰ آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَنْ صَلّٰی عَلَیْهِ المقال مقال ایله صلاة ایدنلر ملائکه وانس وجندر
وَصَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ وَعَلیٰ آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ یُصَلِّ عَلَیْهِ محمد علیه السلام
اوزرینه صلاة اتمین انس وجنك کافری وحیوانات غیر عاقله
وجماداتدر یعنی حیوان وجمادات مقال ایله صلاة اتمز دیدیکمز
وقتده وَصَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ وَعَلیٰ آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا یَنْبَغِی الصَّلَاةُ عَلَیْهِ لفظ ینبغی
فعل مضارعدر یعنی طلب اولنمغه مستحق اولدی معناسنه در
واحتمالدرکه وجوب واستحباب معناسنه اوله ومحمد علیه السلام

حزب

اوزرینه صلاة اتمك بزم حقمزده واجب ومستحبدر وَصَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ
وَعَلیٰ آلِ مُحَمَّدٍ کَمَا تَجِبُ الصَّلَاةُ عَلَیْهِ وجوبدن مراد وجوب عرفیدر انك
مرجعی اولی یی اعتبار اتمکدر وَصَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ وَعَلیٰ آلِ مُحَمَّدٍ الَّذِی نُورُهُ
مِنْ نُورِ الْاَنْوَارِ نوره لفظی مبتدادر من نور الانوار لفظی خبریدر جمله سی
موصولك صله سیدر اول دخی محمد لفظنك صفتیدر ومحمد صلی الله
علیه وسلمك نور حسّی سی ظاهر واوضحدر وابصاره لامعدر وبصائره
لایحدر حال بوکه الله تعالی اکا نور تسمیه ایلدی قد جاءکم من الله
نور وکتاب مبین بیوردی وتفسیرده کلدیکه نوردن مراد محمد علیه
السلامدر والله تعالی محمد علیه السلام حقنده سراجا منیرا دیدی
ومن نور الانوار لفظنده اولان من لفظی ابتداء غایت ایچوندر ونور
الانواردن مراد الله تعالیدر والله تعالی یه نور تسمیه سی کتاب
وسنتده وارد اولدی وحقیقة نور بنفسه ظاهردر وغیری یی
مظهردر ومحمد صلی الله علیه وسلمك نور الانواردن اولمه سی معنا
واسطه سز نور الانواردن اولمه سیدر ومدحه مناسب اولان خصوصیت
دخی اکر بویله اولمه سه انك ایچون معنا اولمازدی زیرا جمیع نورك
اصلی نور الانواردندر نه قدر واسطه ایله دخی اولورسه ومحمد
علیه السلامك واسطه سز نور الانواردن اولدیغی محمد علیه السلامك
کنت اول الانبیاء فی الخلق واخرهم فی البعث قول شریفی اوزره جاریدر
وینه محمد علیه السلام وجابر رضی الله عنه حضرتلرینه خطاب ایدوب
الله تعالی سنك نبیکك نورینی کندو نورندن اشیانك اولی اولدیغی
حالده خلق ایلدی دیو بیوردیغی اوزره جاریدر وینه محمد علیه
السلامدن روایت اولندی اول بیوردی الله تعالینك خلق ایتدیکی
شیئك اولی بنم نورمدر وبنم نورمدن جمیع شیء خلق ایلدی بو حدیث

شریفه محمد صلی الله علیه وسلمك اولیتی اوزرینه دلالت ایدر وجمیع
مخلوقات اوزرینه تقدمنه دلالت ایدر ومخلوقاته سبب اولماسنه
دلالت ایدر بو اوزرینه تکلم اولنان کلام نسخهٔ سهلیه ده واکثر نسخه
بویله در وبعض نسخهده من لفظنی اسقاط ایله دراویله اولیحق نور
الانوار قولی نوره قولندن خبر اولور معناسی محمد صلی الله علیه وسلمك
نوری ایحق نور الانوار در نور الانوارك انوری معناسنه ویاخود
عنصری معناسنه که انبعاثی واقتباسی اندندر ویاخود ماده سی
معناسنه درکه اندن متکون اولور وصوری متکیف اولور ویا
خود مددی معناسنه درکه استمدادی اندندر مؤلفی ایچون اللهم
صل علی نور الانوار کلور ومؤلفك اللهم صل علی من فاضت من نور
جمیع الانوار قولی وبعض نسخهده اللهم صل علی منور الانوار قولی
یعنی محمد صلی الله علیه وسلمك نوری منور الانوار در یعنی انی
نور قلبیجی در یعنی نور قیلمغه سببدر انك اوزرینه توقف اتدیکی ایچوندر
اسناد مجازیدر جاعل حقیقتده الله تعالیدر ویاخود انواری ممدّ معناسنه
وبعض نسخهده الذی من نوره الانوار واقع اولدی انك معناسی واصحدر
والف لام جنس ایچوندر ویقنده اللهم صل علی من فاضت من نور
جمیع الانوار کلور وأشرق بشعاع اشرق اضاء معناسنه در فعل لازمدر
شعاع شینك ضمی ایله لذاته مضیٔ اولان جسم اوزرینه تلألؤ قوی
ایله متلألئ اولان شیئه دیرلر شمسك جسمی اوزرینه متلألئ اولان
کبی اول لذاته مضیئك مقابله سندن حاصلدر شمسه مقابل اولان
سطح ارضه حاصل اولان کبی شمس ضیاسنی سطح ارضه طرح اتدیکی
ایچون خلیل شمس شعاعنی اشعه ایلدی دیدی شعاع منتشر اولدیغی
وقتده بشعاع لفظنك باسی سببیه در ویاخود من معناسنه در

سرّه

سرّه الاسرار ضمیر محمد علیه السلامه راجعدر اسرار سرّك جمعیدر امر
خفی یه سر دیرلر واحتمالدر که سرّه والاسرار لفظندن هر بری روحك
باطنی معناسنه اوله ویاخود احوالك سرّی معناسنه اوله اول دخی
یا توافق ایله ویاخود تخالف ایله سرّه الاحوال اول شیدر که انك
حقنده استاد قشیری رحمة الله علیه دیدی سر لفظی اطلاق اولنور
اول شیٔ یعنی اول احوال اوزرینه که اول عبد ایله حق بیننده مکتوم
ومصوندر وعوارف المعارف صاحبی روح ونفس وعقل اوزرینه
تکلم اتدکدنصکره دیدی سرّی بنفسه مستقل شیٔ دکلدر که انك
وجودی وذاتی اوله روح کبی سر دیدکلری نفس صافی ومتزکی
اولدقده روح نفسك ظلمتی عهدندن مطلق اولدی ومحل قربدن
یکا عروجه اخذ وشروع اتدی وقلب دخی اکا تابع اولدی روحدن
یکا مطلع وظاهر اولدیغی حالده ووصفی اوزرینه زائد وصف کسب
ایلدی وقتا کم قلب ایچون وحدتدن یکا تطلع ایله وصفنك اوزرینه
زائد وصف اولدی ایسه روح دخی عروجی حالنده وصفنك اوزرینه
زائد بر وصف کسب ایلدی بو حال واحدین اوزرینه مستعجم اولدی
اکا سر تسمیه اتدیلر لکن سر باطن الروح معناسنه باقی قالدی
واحتمالدر که اسرار لفظی ایله ذات وصفاتك واسماء افعالك اسراری
مراد اولنه مراد بواطن خلقده اسرار مشرق اولوب ضیا ویردی
محمد علیه السلامك سرّنك شعاعندن اکا مقابل اولان شیله وانده
ساری اولان مددی ایله استعدادی وصفاسی حسبی ایله اولدیغی حالده
وبواطن خلقه خلعدن مدد واصل اولمدی الا محمد صلی الله علیه وسلمك
واسطه سیله واصل اولدی ویاخود مراد محمد صلی الله علیه
وسلمك سرّی ذات صفاتك اسماء وافعالك اسرارنی مظهر در وتجلیسنك

مرآتیدر وزیرا محمد علیه السلامك سرّی بو اسراره مقابلدر وبونك اورزینه
فایضه اولان انواره دخی قابلدر بو اسرار وبو انوار سرّ محمّدیده مبنی در
وانکله ظاهره‌در واسراردن مراد خلقك اسراریدر ویاخود خلقدن
اسراردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اَهْلِ بَیْتِهِ الْاَبْرَارِ اَجْمَعِینَ
ابرار برّك جمعیدر طاهرین ومطیعین معناسنه در حسن رحمة الله علیه
دیدی ابرار اول کمسه لردرکه انلر کوچك قرنجیه اذا اتمزلر وشرّه راضی
اولمازلر اللّهمّ صلّ علی محمّد وعلی اله بحر انوارك محمد علیه السّلام بحر
ایچون استعاره قیلندی محمّد علیه السّلامك اتّساعی اولدیغندن ایچون
حال بوکه بو مادّه‌نك تقابلی اتّساع اوزرینه دلالت ایدر بحرك صویی
چوق اولدیغندن ایچون حال بوکه محمد علیه السّلامك نوری انوارك
اقواسی وازکاسی واعظمیدر وبحرك تموّجی اولدیغندن ایچوندر
نورا ایچون دخی تموّج واردر وبحرك سائر صولاره امدادی اولدیغی ایچون‌دندر
وسائر صولارك بحره رجوعندن ایچوندر وانوارك کاف خطاب
واسطه سیله الله تعالی‌یه اضافتی ملك معناسی اوزره در فعلك
فاعلینه اضافتندر بو اضافت الله تعالینك مثل نوره قولنده در
ویهدی به الله لنوره من یشاء قولنده اولان اضافت معناسی اوزره‌در
وَمَعْدِنِ اَسْرَارِكَ زبیدی رحمة الله علیه هر برشیئك معدنی اصلی
اولور دیدی عدن بالمکاندن مأخوذدر اقام معناسنه در یعنی شیئی
اقامه اتدیکندن ایچونکه انك شانندندر انده اولمقلق مثلا ذهب کبی
که انك شاننددر کندینه خاص اولان مکانده اولمقلق که ذهب
اول مکانده طلب اولنور بو مکان ذهبده اصلدر واسرار ایله مراد
ذات وصفاتك وافعالك اسراریدر ومحمّد علیه السّلام اسرارك
حصولنك محلّی در اسرارك اقامتی وشانی اسرارك محمّد علیه السّلام

حصولیدر

حصولیدر واسراراندن طلب اولنور واسرارك نوری محمد علیه السّلام
مستمد ومقتبس اولور وَلِسَانِ حُجَّتِكَ لسان حجّة نسبت ایله حجّتدن
مترجم اولوب وحجّتی مبیّن اولوب وحجّتك دلالتنك وجهنی موضّح
اولوب وحجّتدن شبهه لری دافع اولان لسانه بکزر وَعَرُوسِ مَمْلَكَتِكَ
عروس صبور وزنندر لغتده زوجدر یعنی کلینه وکوییکه دیرلر
مذکّری مؤنّثی برابردر مملکت دیو موضع ملکه دیرلر مملکتی مجتمع
عروسه وانده اولان اشیالره که انلر احتفال وضعده تناهی ومحسنات
وترتیب اوزره وجدید وظریف اولمقده واهلی فرح وسرورده
ونعمة جورده تأنقده بو اشیالره تشبیه ایلدی انلر عروسلر ایله فرحین وانلر
راضین ومحبّین ومکرّمین وانواع مشتهیات ایله متنعّمین اولدقلری
حالده حال بوکه معهود اولان مجتمع عروس مملکتنه تشبیه ایدی لکن
تشبیه بو مقامده عکس قلندی مقام عکسی اقتضا ایلدیکی ایچون مملکتك
سرّی ونکته سی معناسی اول شیدرکه انك اجلندن مملکت مصطفی
علیه السّلام اولدیغنی افاده اتسك ایچون نتکم مجتمع العروسك
سرّی ونکته سی ومعناسی اول شیدرکه انك اجلندن ایچون نبی علیه
السّلام عروس اولدی وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ یعنی محمّد علیه السّلام مقتدی
بەدر والله تعالینك قربی مشاهده سی محلّنه وصولده اسبابنه
متمسّکدر وحضرت حضوردن مأخوذدر اضافه بمعنی فی‌در امام
المسجدده اضافة فی معناسنه اولدیغی کبی ویاخود اضافة بمعنی اللامدر
مضاف مقدّردر لاهل حضرتك تقدیرنده در بو مقامده بو لفظدن
صکره بعض نسخده وطراز ملکك واقع اولدی وَخَاتِمِ اَنْبِیَائِكَ صَلَاةً
تَدُومُ دوامدن مراد صلاتك امثالی متجدّد اولور منقطع اولماز
دیمکدر بِدَوَامِكَ یعنی دوامکه مصاحب ایله وَتَبْقٰی بِبَقَائِكَ

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 5

وجانبه دیرلر واحتمال اولورکه بو مقامده اقطار ایله مراد قطرك
جمعی اوله که اول قطراة مانك برلیسی اولان قوه نك اسم جنسیدر
ویاخود اقطار قطره نك جمعی اوله جمعده معروفك غیری اوزره
بنا ورجا اولورکه متبادر اولان دخی بو اوله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ وَرَقِ الْاَشْجَارِ ورق لفظی ورقه لفظنك اسم جنسیدر
وصل علی محمد وعلی ال محمد عدد زبد البحار وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ
مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْاَنْهَارِ انهار نهرك جمعیدر نهر اول صودر که جریان ایلیه
وچوق اوله لکن دریا مرتبه سنه بالغ اولمیه وانهار یوقاریکی کبی
نهر لفظی اوزرینه دخی جمعلنور نونك وهانك ضمی ایله وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مِلْءِ الصَّحَارِي صحاری رانك فتحی ایله وکسریله
صحرانك جمعیدر صحاحده صحرا بریه یه دیرلر دیدی وقاموسده صحرا ارض
مستویه یه دیرلر اوتی صویی اولمیان واسع ارض خالینك غیریدر
دیدی وَالْقِفَارِ قفرك وقفره نك جمعیدر ارضدن خالی یره قفر
دیرلر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ ثِقَلِ ثانك کسریله وقافك
سکونیله جمله دیر یوك معناسنه در بو مقامده مراد اول شیدر که
حمل اولنمق لق انك شاننددر وثقل مفرددر انك ایله جنس مراد
اولنور یعنی اثقال معناسنه در اَلْجِبَالُ وَالْاَحْجَارُ والاحجار لفظنك
ثقل لفظی اوزرینه معطوف اولمه سی صحیح اولور ویاخود الجبال
لفظی اوزرینه معطوف اولمه سی دخی صحیح اولور واحتمال اولورکه
تقدیر کلام عدد اجزاء موازن ثقل دیمك اوله ثقل ثانك کسریله و
قافك فتحی ایله اولدیغی حالده نتکم نسخهٔ معتمده ده بونی خفتك ضدی
اولدیغی حالده والاحجار لفظی الجبال لفظی اوزرینه معطوف اولدیغی
حالده بولدیغم کبی وممکن اولورکه مصنف سهو اویاخود اجزاء

موزون معدوده اولمغله تجوز ارتکاب ایدوب عدد لفظی ایله
زنه لفظندن تعبیر اتمش اوله ما قبلنده وما بعدنده اولان معدودلك
طریقی اوزرینه جاری اولسون ایچون وبعضیلر دخی دیدی ثقل
لفظی ثانك وقافك فتحی ایله دراضده مدفون اولان نسنه دیمکدر
والاحجار لفظی ثقل لفظی اوزرینه معطوفدر الجبال لفظی اوزرینه
معطوف دکلدر وشو شیئ ایله ثقلك معدود اولمه سی حسن اولور
دیدی لکن بو قیلك کلامنده بعد واردر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ
مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَهْلِ الْجَنَّةِ وَاَهْلِ النَّارِ اهل جنت واهل نار انس وجنیدر
ویاخود انس جندن والله تعالینك جنت وجهنم ایچون انس وجنك
غیری خلق ایلدیکی مخلوقدندر ونظر ایلکه اهل تعبیرنده حور و
ولدان وخزنهٔ جنت وخزنهٔ نار داخل اولمازلر زیرا انلر اولاجنتده
ونارده اولدیلر ایدی زیرا اهل جنتدن واهل ناردن متبادر اولان
کمسه لردر که انلر جنت ایله منتفع ونار ایله متضرر اولورلر انلر
انس وجندر ویاخود انس وجندن وانس وجنك غیریدندر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْاَبْرَارِ وَالْفُجَّارِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا يَخْتَلِفُ بِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ یعنی اول شیئك
عددی قدر که لیل ونهار اول شیئ سببیله کلورلر وترددد وتعاقب
ایدرلر اول شیلر الله تعالی نك مخلوقی حقنده اولان امرلریدر
واقضیه لریدر که اول صحت ومرض وغنی وفقر وعز وذل
وطاعت ومعصیت وایمان وکفر واحوال مختلفه واطوار
متنقله واشکال متبدله در وبعض نسخه ده یختلف علیه واقع
اولدی یعنی لیل ونهارك مختلف اولدیغی مکونات موجوده دندر که
لیل ونهارك اوزرینه تعاقب ایدر وَاجْعَلِ اللّٰهُمَّ صَلَاتَنَا عَلَيْهِ

حِجَابًا يعنى يا الله بنى عليه السّلام اوزرينه اولان صلواتمزى
بزم ايچون ستر قيل مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَسَبَبًا يعنى بزم ايچون سبب
قيل يعنى وصلت قيل لِاِبَاحَةِ دَارِ الْقَرَارِ يعنى دار قرار بزم ايچون
احلال اتمكه ودار قرار حقنده بزم ايچون اذنه وبونلردن بر
شيئى بزم اوزريمزه منع اولما مقده بزه بنى عليه السّلام اوزرينه
اولان صلواتى سبب قيل ديمكدر ومراد قرار ايله مراد جنتدر زيرا
جنت اهل ايچون دار استقرار در وبيه دار قرار ايله مراد هر بر
احد ايچون جنتدن نصيب اولوب وملكنده وقسمتنده اولان
شيدركه اول انك دار قراريدر اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيزُ يعنى سن امرك
اوزرينه غالب سن وسنك قوتكدن بركمسه يوقدر اول سنك
حكمكى رد ايليه اَلْغَفَّارُ انجلاين غفاركه كوكچه اظهار ايدر وقبيحى
ستر ايدر وعقوبته مستحق اولان كمسه دن عقوبتى ازاله ايدر
وسن سؤاله اجابت ايدنلرك واحسان اتمك ايله حاجتلرى قضا
ايدنلرك اولى سى سن وانك انت العزيز الغفار جمله سى ماقبلنه
تعليل اولديغى حالده كتورلدى وَصَلَّى اللّٰهُ فعل ماضيدر وفاعلدر
نسخهٔ سهليه ده اللهم صل واقع اولدى عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ
الطَّيِّبِينَ وَذُرِّيَّتِهِ الْمُبَارَكِينَ وَصَحَابَتِهِ الْاَكْرَمِينَ وَاَزْوَاجِهِ
اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِينَ صَلَاةً مَوْصُولَةً موصوله ومتتابعه ومترادفه
معناسنه در تَتَرَدَّدُ مختلف وتكرر معناسنه در اِلَى يَوْمِ
الدِّينِ يوم الدينيدن مراد يوم جزادر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِ الْاَبْرَارِ
يعنى عموم ابرارك سيدى اوزرينه ديمكدر وَزَيْنِ الْمُرْسَلِينَ
يعنى مرسلينك احسنى وخيرلوسى ديمكدر ويا خود محمد عليه
السّلام مرسلينك زينيدركه مرسلين انكله زين اولديلر يعنى بزه نوره

خوب اولديلر ومحمد عليه السّلام مرسلينك كوكچه كيدركه مرسلين
انك ايله كوكچك اولديلر اَلْاَخْيَارِ خيرك جمعيدر كثير الخير معناسنه در
وَاَكْرَمِ مَنْ اَظْلَمَ عَلَيْهِ اللَّيْلُ وَاَشْرَقَ ونسخهٔ معتبرده اضاء واقع
اولدى عَلَيْهِ النَّهَارُ كذلك اوزرينه اشراق ايدن اهل ارضك
جمعيسيدر وكچه‌لردن وكلجه‌كلردن ثلاثا بو لفظ نسخ معتمده ده
ثابت اولدى نسخهٔ سهليه ده وغيرده ساقطا اولدى وكتابك
صلواتنك تمامى بودر وبعده بنى عليه السّلام اوزرينه صلواتدنصكره
دعانك اجابتنى رجادن ايچون كتاب دعا ايله ختم ايلدى ديدى
اَللّٰهُمَّ يَا ذَا الْمَنِّ لفظ ذا صاحب معناسنه در وبو لفظ من انعام
واحسان معناسنه در وسؤالدن اول سببسز وعلتسز نوالك
واعطا ايله بدا ايتدر اَلَّذِى المن لفظنه مضاف ولان ذا لفظنك
صفتيدر لَا يُكَافَى اِمْتِنَانُهُ يعنى واجب تعالينك حقى وشكرى
قائم قيلمز واداء اولنماز واجب تعالينك عطاياسى ومواهبى
كثير اولديغندن ايچون وعبدك ضعفى وعجزى وقصورى وجهلى
كثير اولديغندن ايچون والله تعالى عالميندن غنى اولديغندن ايچون
ويكافى لفظندنصكره همزه ايله در لكن نسخهٔ مشهوره ده همزهٔ
ترك ايله در بوندنصكره كلن يجازى لفظنه مواخاتدن ايچون
وَالطَّوْلِ طاءك فتحى ايله فضل وامتنان معناسنه در اَلَّذِى اينه
يوقاريكى كبى ذا لفظنك صفتيدر وَلَا يُجَازَى بو لفظ لا يكافى
معناسنه در اِنْعَامُهُ وَاِحْسَانُهُ نَسْئَلُكَ بِكَ يعنى سنى طلب ايده رز
سنك ايله سندن يكا توسل ايديجى اولديغمز حالده وَلَا نَسْئَلُكَ بِاَحَدٍ
غَيْرِكَ يعنى سندن يكا توسل اتمزز سنك غيرك بر احد ايله سنك
اوزريكه جمعدن ايچون وسندن يكا قاچوب وفرار ايتمدن ايچون

وسندن یكا اضطرار دن ایچون وسندن بعید قیلون واسطه لردن
اضرابدن ایچون وبو تقدیرجه توسّل اولنماز الّا حاضر قریب اولان
موجود ایله توسل اولنور وبو اوصافلر دكلدر الّا سنك ایچوندر
وسندن یكا بزم سنك غیری وسیله یوقدر اَنْ تُطْلِقَ سئوال اولنان
بودر و سال لفظنك مفعول ثانیسیدر اَلْسِنَتَنَا لساننك جمعیدر
كلامك الیدر وضمیر متكلّم دعا ایدن كمسنه یاخود دعا ایدن كمسه
تعلّقی اولانه راجعدر عِنْدَ السُّؤَالِ یعنی سئوال قبر قتنده بو سئوال
ابتداء قتنه درکه عبد موتدن صكره اول قتنه یه ملاقی اولور
یعنی الله تعالی اول عبده ثباتی ارزاق وكرم ایلیه ولسانته جوابی
وقولی صوابی اطلاق ایلیه بو حال عبدك بوندن صكره اولان
حسن عاقبتنه وحصول سلامتنه دلیلدر الله تعالینك فضلی
ایله واكر بویله اولماسه اول عبدك حالی خطر اوزرینه در بز
الله تعالیدن منّی ایله سلامت وعافیت استرز وَتُوَفِّقَنَا توفیق
شرعاً محمود اولان فعل اوزرینه قدرة خلق اتمكه دیرلر اكر سن
مراد ایدرسك توفیق قدرتی وفعلی معاً خلق اتمكدر دیرسن بو
تعریفا بهامدن اسلمدر وتوفیق واحد الله تعالینك یدی قدره
اندر عبدن بالكلیه سبب یوقدر وعبد ایچون انده عبددن كسب
دخی یوقدر وعبدك استطاعی اكا تنا ولا تمز وطاقتی تحتنده دخی
داخل اولماز وبو اجلدن الله تعالی وَمَا تَوْفِیقِی اِلَّا بِاللّٰهِ دیو بیوردی
لِصَالِحِ الْاَعْمَالِ یعنی اعمال صالحدن ویاخود عمللردن بر عملی صالحی
بزه توفیق اتمك لكی سندن استرز دیمكدر صفتك موصوفه اضافتی
اوزره وعدم اضافتی اوزره وَتَجْعَلَنَا مِنَ الْاٰمِنِینَ امینین خائفینك
ضدیدر یعنی سنك بزی اول كمسلردن قیلمقلغكی استرزكه سن

انلری جمیع قورقولردن امین ایدرسن وانلر اول كمسه لردركه
حقلرنده اَلَا اِنَّ اَوْلِیَاءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَیْهِمْ وَلَا هُمْ یَحْزَنُونَ دیدك
یَوْمَ الرَّجْفِ رجف تزلزل وتحرّك واضطراب شدید معناسنه در
وبعض نسخده الرَّجْفَة واقع اولدی تأنیث ایله یعنی زلزله معناسنه
وابن عطیّه دیدی رجفه اول شیدركه صیحه انی اثاره وهیجان
واظهار ایدر ویاخود طامّه اظهار واثاره ایدر وطامّه اول
شیدركه حق وغالب اوله یعنی اغلبدن طامّه كه انك ایله
انسان متحرّك ومضطرب ومرتعد اولور وخدیجه رضی الله عنها
حضرتلرینك رسول الله حقنده یرجف فؤاده دیدیكی قولنده
اولان رجف دخی بو معنایه در وعربك ارجاف النفوس یكره
الاخبار قولنده اولان ارجاف دخی بوندندر تحریك معناسنه در
ومقامده یوم رجفدن مراد قیامت كونی وحشر كونیدر واول
كونه رجاف دخی تسمیه اولنور شداد تسمیه اولندیغی كبی ورجفه
نفخهٔ اولیدر ورادفه نفخهٔ ثانیه در نتكم بیهقی نك ابن عباسدن
تخریج ایلدیكی حدیثده كلدیكی كبی وَالزَّلَازِلِ زلزله نك جمعیدر
وبعض نسخده وَالزِّلْزَالِ واقع اولدی بو لفظ ماقبلنده مابعدنده
اولان سجعه ورجف لفظنك مصدر اولدیغی حالده ذكر اولنماسنه
مناسبدر وزلزله تحریك شدید وعنیفه دیرلر وتحریك شدید
ارضدن اولور واشخاصده اولور واحوالده اولور وبو زلزله
شدّت اهوالدن وشدّت خوفدن عبارتدر زلزل الله الارض زلزلة
وزلزالا دیلور زانك كسریله یعنی الله تعالی ارضی تحریك ایلدی
وارض دخی متزلزل ومتحرّك اولدی معناسنه در وزلزال زانك
فتحی ایله اسمدر وبونك ایله دخی مصدر مراد اولنمق جائز اولور

یوقاریکی کبی وصاحب قاموس زلزال لفظنده زانڭ حرکات ثلاثه
ایله اولدیغنی ذکر ایلدی و زلزال شداید وبلایه دیرلر ویوم قیامه
شداید وبلایانڭ یومیدر یاذا العزة والجلال احتمال اولورکه
بولفظ ماقبلنڭ تمامندن اوله واوقف اولان دخی بودر سجعده ما
قبلنه موافق اولدیغندن ایچون واحتمال اولورکه بولفظ مابعدی
ایچون اسألك یانور النور یعنی جمیع ظهورکندوایچون اولان ذاتکه
مظاهرانڭ ایله ظاهر اولدی وای وجودی حقیقی کندی ایچون اولان
ذاتکه کائنات انکله مستبین وظاهر اولدی وبعض علماء ادعیه‌ده
نبوتدن اولدیغی حالده یانور النور احتجبت دون خلقك فلایدرك
نورك نور یانور النور قد استبان بنورك اهل السموات واستضاء
سوزك اهل الارض یانور کل نور خامد لنورك کل نور واقع اولدی
قبل الازمنة ظرف بنور لفظنه متعلقدر زیرا موجود ویاخود ظاهر
تاویلنده در تقدیری بنور موجود قبل الازمنة ویاخود بنور ظاهر
قبل الازمنة تقدیرنده در وازمنه زمان لفظنڭ وزمن لفظنڭ
جمعیدر وزمان وزمین لفظی یوقاریکی کبی ازمان وازمن لفظی اولدی
دخی جمعلور عصر معناسنه وازمان وازمن وقتڭ قلیلی وکثیری
ایچون اسمدر وزمان حکمادن ارسطو واکا تابع اولانلر قتنده فلك
اعظمڭ حرکتنڭ مقداری‌نه دیرلر ومتکلمین قتنده زمان متجدد
موهومڭ متجدد معلومه مقارنه‌تیدر اولك ثانیه مقارنتی ایله
اولدیغی ایهامی ازاله دن ایچون نتکم عربڭ ایتك عند طلوع الشمس
قوللری کبی والدهور دهرڭ جمعیدر دهر زمان طویله وابد ممدوده
دیرلر وبیك سنه‌یه دخی دهور اطلاق اولنور ومشارقده دهر
دنیانڭ مدتیدر بعضیلر قتنده دهر بعض زمان اوزرینه واقع

اولور

اولوردیدی ومحب طبرینڭ کتاب قراسنده زمان ودهر ایکیسی
بر معنایه‌در دیدی وبونی ابو الهیثم انکار ایلیوب زمان زمان
الحردر وزمان البرددر وزمان الرطبدر دیدی وزمان ایکی
آیدن التی آیه دك اولور ودهر منقطع اولماز مکر کیم الله تعالی
انقطاعنی مراد ایلیه وازهری دیدی دهر عرب قتنده بعض
دهره ومدة دنیانڭ جمله‌سی اوزرینه واقع اولور وحجت
الاسلام معارف العقلیه ادلو کتابنده دیدی زمان حصر وعدددن
صکره حرکات فلکڭ عددیدر ودهر عدد وحسابدن اول
فلکڭ حرکاتیدر دیدی انڭ ایچون دهر زمانڭ اصلیدر دیلدی
زیرا زمان سفلیات ایله ممتددر ودهر علویات ایله ممتددر انت
الباقی بلا زوال یعنی کیمتکسزین ومضمحل اولمقسزین بلازوال لفظنده
اولان با تفسیریه وتصویریه‌در الغنی یعنی جمیع ماسوادن مستغنی
دیمکدر بلا مثال یعنی حدسز ومقدارسزدر غناسندن ایچون
وصفاتسز وادراکسزدر القدوس یعنی طاهر ومبارك دیمکدر
ویاخود نقص وحدوث سماتندن منزه اولان معایبدن مبرا
دیمکدر ویاخود قدوس اول شیدرکه اوهام وابصار انی
درك ایدهمز ویاخود غیری ایچون اولان هر بر کمالدن منزه دیمکدر
قدوس مشهور اولان قافڭ ضمی ایله‌در نقدر اقیس اولان
قافڭ فتحی ایله دخی لغتدر وفتحی ایله دخی قراءت اولندی الطاهر
طاء مهمله ایله قدوس معناسنه‌در العلی یعنی قهر وغلبه ایله
مخلوقڭ فوقیدر القاهر قهردن مأخوذدر قهر شی اوزرینه
استیلادر ظاهرا ملك وسلطان جهتندن وباطنا علو مکانت
وقیام حجت جهتندن علی جمیع شی اوزرینه مستولیدر وجمیع سندن

حكمی وسلطانلغی نافذ درجبریوندن الذی لایحیط بحوی معناسندر
مکانٌ موضع معناسنه دریعنی برموضع الله تعالی یی احاطه
اتمز مکاندن غناسی واجب اولوب وتحیّزی ومکانه حصری مستحل
اولدیغندن ایچون وحجة الاسلام معیارنده جسم محوینك سطح
ظاهرینه مماس اولان جسم حاوینك سطح باطنینه مکان دیرلر
دیدی وکاهیجه دیلور سطح اسفلك مکانی اول شیدرکه انك اوزرنه
شئ ثقیل مستقر اولور ولایشتمل علیه زمانٌ یعنی الله تعالی اوزرنه
زمان مشتمل اولماز الله تعالی فلکده حصرایتمك مستحل اولدیغندن
ایچون اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ اسمك جمعیدر اسم مسماننك ذاتی اوزرینه
دلالت ایدن لفظدر الْحُسْنٰی مصدردر بونك ایله وصف لمبالغه‌در
ویاخود احسن لفظنك مؤنثی در مفرد قیلدی لایعقل اولان جمعك
وصفی اولدیغندن ایچون اویله اولیجق حسنی لفظنده افراد وجمع جائز
اولور واسماء الهك حسنی شرعا اسماء اطلاقك تحسینی ایله‌در
اسمانك معانی مستحسنه شریفه یی متضمن اولمسی ایله بیله که اوك
مدح وتعظیم وتحمیددر کلها لفظی احتمال اولورکه بولفظ ایله
طقسان طقوز اسم مراد اولنه واحتمال اولورکه ینه بولفظ ایله
الله تعالینك جمیع اسماسی مراد اولنه که انك ایله الله تعالی کندو
نفسنه تسمیه ایلدی کرك اسماء مزبوره دن معلوم اولان ایله کرك
معلوم اولمیوب برکمسه‌نك مطلع اولدیغی ایله وطقسان طقوز اسماء
معینه اولدیغی حالده ابو هریره عندنده اولان حدیث حسنده کلدی
وعلما رحمهم الله دیدیکه مزبور طقسان ابو هریره‌نك کلامندن مدرج
اولمقلغه احتمال در که انی احادا ایشتدی وطقوزی بو حدیث حسنده
در دیدی وطقسان طقوز اسم بودر هذه اسماء الحسنی

الله الرحمن الرحیم الملك القدوس السلام المؤمن المهیمن العزیز الجبار
المتکبر الخالق الباریٔ المصور الغفار القهار الوهاب الرزاق الفتاح
العلیم القابض الباسط الخافض الرافع المعز المذل السمیع البصیر الحکم
العدل اللطیف الخبیر الحلیم العظیم الغفور الشکور العلی الکبیر الحفیظ
المقیت الحسیب الجلیل الکریم الرقیب المجیب الواسع الحکیم الودود
المجید الباعث الشهید الحق الوکیل القوی المتین الولی الحمید المحصی المبدئ
المعید المحیی الممیت الحی القیوم الواجد الماجد الواحد الصمد القادر
المقتدر المقدم المؤخر الاول الاخر الظاهر الباطن الوالی المتعالی
البر التواب المنتقم العفو الرؤف مالك الملك ذو الجلال والاکرام
المقسط الجامع الغنی المغنی المانع الضار النافع النور الهادی البدیع
الباقی الوارث الرشید الصبور بونی ترمذی وابن حبان صحیحنده
وحاکم مستدرکنده وبیهقی شعبنده روایت ایلدی وینه بونی
حاکم وابو الشیخ وابن مردویه معا تفسیرده وابو نعیم اسماء حسنی‌ده
اسال الله الرحمن لفظ ایله اخرینه وار نجیه دك روایت ایلدیکه
اول بودر الله الرحمن الرحیم الاله الرب الملك القدوس السلام
المؤمن المهیمن العزیز الجبار المتکبر الخالق الباریٔ المصور الحکیم العلیم
السمیع البصیر الحی القیوم الواسع اللطیف الخبیر الحنان المنان
البدیع الودود الغفور الشکور المجید المبدئ المعید المنور النور
البارئ الاول الاخر الظاهر الباطن العفو الغفار الوهاب الفرد
الاحد الصمد الوکیل الکافی الباقی الحمید المقیت الدائم المتعالی
ذو الجلال والاکرام الولی النصیر الحق المبین المنیب الباعث
المجیب المحیی الممیت الجمیل الصادق الحفیظ المحیط الکبیر القریب
الرقیب الفتاح التواب القدیم الوتر الفاطر الرزاق العلام العلی

العظيم الغنى المليك المقتدر الاكرم الرؤف المدبر المالك القاهر
الهادى الشاكر الكريم الرفيع الشهيد الواحد ذو الطول ذو المعارج
ذو الفضل الخالق الكفيل الجليل و ابن ماجه بونى شو لفظ ايله روايت
ايلدى الله الواحد الصمد الاول الاخر الظاهر الباطن الخالق
البارئ المصور الملك الحق السلام المؤمن المهيمن العزيز الجبار المتكبر
الرحمن الرحيم اللطيف الخبير السميع البصير العليم العظيم البارئ المتعالى
الجليل الجميل الحى القيوم القادر القاهر العلى الحكيم القريب المجيب
الغنى الوهاب الودود الشكور الماجد الواجد الوالى الرشيد
العفو الغفور الحليم الكريم التواب الرب المجيد الولى الشهيد المبين
البرهان الرؤف الرحيم المبدئ المعيد الباعث الوارث القوى
الشديد الضار النافع الباقى الواقى الخافض الرافع القابض الباسط
المعز المذل المقسط الرزاق ذو القوة المتين القائم الدائم الحافظ
الوكيل الناظر السامع المعطى المحيى المميت المانع الجامع الهادى الكافى
الابد العالم الصادق النور المنير التام القديم الوتر الاحد الصمد
الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا احد وخطابى رحمة الله عليه
حضرتلرى حديثك ولذه اولان ان لله تسعة وتسعين اسما
من احصاها دخل الجنة قولى اوزرينه بو حديث شريفده احكامدندر
بو عدده محصوره اولان شو اسمايى اثبات واردر و بو حديثده
ماعدا سنى نفى اوزرينه دلالت ايدر شئ يوقدر ديدى و بو اسما
ذكر ايله تخصيص واقع اولدى زيرا بو اسما اسمانك معانى جهتندن
اشهرى وابينيدر ديو بطقسان طقوز اسمايى اظهار ايدوب ديدى
حديث شريفده ان الله تسعة وتسعين اسما اخرينه وارنجيه دك
بو قولك جمله سى قضيۀ واحده در بو قسه ايكى قضيه دكلدر

وتمام

وتمام فائده لفظ ان نك خبرنده در كه اول من احصاها
دخل الجنة قوليدر يوقسه تمام فائده تسعة وتسعين اسما
قولنده دكلدر و بو حديثك لفظى سنك ان لم نرد تسعة وتسعين در
هما اعددناها للصدقة ويا خود من زار اعطاه اياها قولك منزله
سنده در بو قول ايسه زيدك قتنده دراهم مذكوره دن اكثر
درهم اولمديغنه دلالت اتمز بلكه زيدك دراهمدن صدقه ايچون
ويا خود عطيه ايچون حاضر لديغى انجق عدد مذكور كه طقسان
طقوزدر انك اوزرينه دلالت ايدر ديوب ابن مسعود رضى الله
عنه حضرتلرينك دعاسى حقنده اولان حديث شريفده علمانك
ذكر ايلدكلرى شئ دخى بو تاويلى تأييد ايدر ديدى ابن مسعودك
دعاسى بودر اسئلك بكل اسم هو لك سميت به نفسك او انزلته
فى كتابك او علمته احدا من خلقك او استأثرت به فى علم الغيب
عندك اخر حديثه وارنجيه دك وخطابينك غيرسى تاويل
مذكورى رسول الله صلى الله عليه وسلمك و باسماء الله الحسنى
كلها ما علمت منها وما لم اعلم قول شريفى و بنه لا احصى ثناء
عليك انت كما اثنيت على نفسك قول شريفى و بنه حديث
شفاعتده فيفتح على من محامده وحسن الثناء عليه ما لا اقدر
عليه الان يلهمنيه الله عز وجل قول شريفى تاويل مذكورى
تأييد ايدر والله تعالينك ولا يحيطون به علما قول شريفى دخى
تأييد ايدر ايدى و بوندن صكره احصى لفظى صايمق لغه وحفظ
ايتمك لكه وعلم وفهم وتعبد تعلقه وتخلقه وتحققه صادقدر
و بونك وجه لرى منحصر اولماز من حيث التحقق تفصيل
بولندى اويله اولنجق بو اجلدن رتب معارف متفاوت

اولدی احاطه وضبطدن خارج اولان تفاوة ایله واسما اوزرینه
اولان کلام علوم مکنونه واسرار مصونه دن اولدی واول اهلینك
غیریدن بخل اولنذی واول شول کمسه یه اعطا اولندیکه اول
کمسه نفسنی علوم مکنونهٔ مزبوره حقنده اقل مهر قیلدی بو تقریری
بعض عارفین دیدی وَبِاَعْظَمِ اَسْمَائِكَ اِلَیْكَ اعظم اسمایی تخصیص
ایلدی تعمیم تصکره اعظم اسمائك عظمتندن وشرفندن وسرعة اجابتندن
ذکر اولندیغندن ایچون وَاَشْرَفِهَا عِنْدَكَ مَنْزِلَةً اسماء مزبوره نك اشرفی
اشرف اسما ایله دعا ایدن کمسه نك ثوابی اعتباری ودعاسنك
استجابتی اعتباریله در وَاَجْزَلِهَا اجزل اعظم واکثر معناسنه در عِنْدَكَ
ثَوَابًا ثواب اجر معناسنه در وَاَسْرَعِهَا اسرع سرعتدن مأخوذدر
سرعت بطئك نقیضیدر مِنْكَ من حرف ابتدائیه در اِجَابَةً اجابة
سائله مواجهه در اول شیء ایله که انکله سائلی رضا ایدر اول
شیء کر کسه سائلك مرادینك عینی اولسون کرکسه غیری اولسون
وَبِاسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَکْنُونِ ابو نعیم حلیه سنده صالح مریدن روایت
ایلدی منامم حالنده برکمسه بکا دیدی قچن سن مستجاب الدعوة
اولمقلغی مراد ایدرسك سن دی اللهم انی اسئلك باسمك المخزون
المکنون المبارك الطاهر المطهر المقدس واخر روایتده المبارك
الطیب الطاهر المطهر المقدس واقع اولدی صالح مروی حضرتلری
قچن دعاء مزبور ایله برشیء حقنده دعا ایله سم اجابتی تعرف ایدر
ایدم دیدی اَلْجَلِیلِ یعنی اسم مکنون مخزون کندو حقنده جلیلدر اَلْاَجَلِّ
یعنی اسم مکنون مزبور کندینك غیری سائر اسمادن اجلدر اَلْکَبِیرِ
اَلْاَکْبَرِ اَلْعَظِیمِ اَلْاَعْظَمِ بو لفظلرك جمله سی بر معنایه در اَلَّذِی
تُحِبُّهُ یعنی سن انکله دعا اتمکه محبت ایدرسك دیمکدر بونك

معناسی

معناسی الله تعالی اکرام ایدر اول کمسیه که اول کمسه بو دعا ایله
دعا ایلدی ویاخود الله تعالی دعاء مزبور ایله دعا ایدن کمسه
اکرام اتمکله مراد ایدر بو بیله اولدیغی اجلدن مصنف مجبتك دعجه
تجوعنی وَتَرْضَی عَمَّنْ دَعَاكَ بِهِ قولی ایله تفسیر ایلدی یعنی یا
الله سن دعاء مزبور ایله دعا ایدن کمسه اوزرینه انعام ایدرسن
واکا اکرام ایدرسن واقبال ایدرسن ویاخود اوشیء ایشلمکلکی
مراد ایدرسن بونذنصکره مصنف الله تعالینك اول کمسه یه
اکرامی نه شیء ایله اولدیغنه وَتَسْتَجِیبُ لَهُ دُعَاءَهُ قولی ایله تفسیر
ایلدی یعنی الله تعالی اول کمسه مطلوبنی ویرمکله حاجتین تبوء در
ومرغوبی اولان شیدن مامول ایلدیکی شیئه نائل اولور ویا
خود اول کمسه نك طلب ایلدیکی شیدن انك ایچون خیرلو
اولان شیء تعویض ایدر اَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ بِلَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ الْحَنَّانُ حنان
حلیم معناسنه در ویاخو حنان اول ذاتدر که کندودن اعراض
ایدن کمسه اوزرینه اقبال ایدر اَلْمَنَّانُ منان ابتدا امرده معطی
دیمکدر وامام مالك رحمة الله علیه یا حنان دیمك ایله دعا
اتمکی کره کوردی وجهی بودر که حنان اسمنی الله تعالی یه
اطلاقك حدیثی امام مالکه بالغ اولمدی اوله ویاخود الله
تعالی یه بر اسمی اطلاق قدن تواتر شرطنی کورمش اوله نتکم اشعری
حضرتلری کوردیکی کبی حال بوکه اصحاب سنن اربعه وابن
حبان وحاکیم روایت ایلدی ودیدی شرط مسلم اوزره انس
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنذی اول بیوردی
نبی علیه السلام ایله بیله اولدیق ایدی بر رجل کلوب نماز قیلور
اولدی وقتاکم رکوع ایلدی سجده ایلدی وتشهد ایلدی ودعاء

ایلدی دعا سنده اللهم انی اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت الحنان
المنان بدیع السموات والارض یا ذا الجلال والاکرام یا حی یا قیوم
دیدی نبی علیه السلام دخی اصحابنه دیدی سزلر بیلورمیسز
بو کمسه نك دعا ایلدیکی شیء اصحاب دخی الله ورسولی اعلم
دیدیلر نبی علیه السلام دخی بیلوردی بن اول ذات قسم ایدرمکه
نفسم انك ید قدرتنده در تحقیق اول کمسه الله تعالی یه اسم
اعظمی ایله دعا ایلدی بر کمسه اول دعاء ایله دعا ایلسه الله
تعالی اجابت ایدر و بر کمسه او دعا ایله استه سه الله تعالی
اعطا ایدر و بونك مثلی خطیب تاریخنده حدیث جابر رضی
الله عنه دن روایت ایلدی و اسماده اولان ایکی اسملری
دخی حدیث ابی هریره رضی الله عنه دن جماعت ذکر ایلدی و انلرك
ذکری دخی یوقاریده کچدی بَدِیعُ السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضِ بدیع مبدع
معناسنه در نتکم بصیری مبصر معناسنه اولدیغی کبی و عمرو بن
معدی کربك امن ریحانة الداعی السمیع قولی دخی بونك کبیدر
سمیع مسمع معناسنه در مبدع اختراع ایدیجی و ایجاد ایدیجی
و ابتداء خلق ایدیجی معناسنه در ذُو الْجَلَالِ وَالْاِکْرَامِ عَالِمُ
الْغَیْبِ مخلوقدن غائب اولان شیئه غیب دیرلر و مخلوقلك
مشاهده ایلدکلری شیئه شهادة دیرلر و بعضیلر غیب کزلو یه
و شهادة اشکاره دیرلر دیدی و بعضیلر دخی غیب ایله مراد
اخرتدر و شهادة ایله مراد دنیادر دیدی الْکَبِیر یعنی کبریا صاحبی
الْمُتَعَالُ متعال علی معناسنه در مبالغه طریقی اوزره وَاَسْئَلُكَ
بِاسْمِكَ الْعَظِیمِ الْاَعْظَمِ الَّذِی اِذَا دُعِیتَ بِهِ اَجَبْتَ وَاِذَا سُئِلْتَ
بِهِ اَعْطَیْتَ طبرانی اوسطنده اخراج ایلدی انس رضی الله

عنه حضرتلرندن روایت اولدی تحقیق نبی علیه السلام بر کون
عایشه رضی الله عنها اوزرینه داخل اولدقده عایشه رضی الله
عنها حضرتلری بیوردی یا رسول الله بکا اسم الٰهی تعلیم ایلکه قجن
اول اسم ایله دعا اولندقده الله تعالی اجابت ایلیه و اول اسم ایله
سؤال اولندقده الله تعالی اعطا ایلیه رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری عایشه رضی الله عنها حضرتلرینه بر وصیت
ایصاء ایلدی و عایشه رضی الله عنها دخی قالقوب ابدست الدی
و بو دعاء اوقدی اللهم انی اسئلك من الخیر کله ما علمت منه و ما
لم اعلم و اسئلك باسمك العظیم الاعظم الذی اذا دعیت به
اجبت و اذا سئلت به اعطیت رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی بن قسم ایدرمکه سنك تعلیمی طلب اتدیکك اسم الله
اقودیغك اسمائك ایچنده در وَاَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الَّذِی تَذِلُّ لِعَظَمَتِهِ
الْعُظَمَاءُ عظماء عظیمك جمعیدر جلیل معناسنه در انبیاء ملائکه
علیهم السلام عظما دندر و انلرك الله تعالی یه تذللری و الله
تعالینك هیبتنه خضوعلری و الله تعالینك عزت سطوتنه
خضوع تواضعلری معلومدر بوندنصکره احتمال اولورکه و
عظماء ایله مراد اول شیدرکه اول اعمده دنیاده کندو نفسنده
عظیم اولوب و ابناء جنسندن عظیم اولوب یاخود الله تعالی
قتنده و حزبی قتنده عظیم اولوب دنیاده عظیم اولمقدن مراد
یا الکز اولکی اوله و یاخود یا الکز ایکنجی اوله و بونك اوزرینه
مبنی اولور وَالْمُلُوكُ قولی العظماء قولی اوزرینه عطف اولنمشدر
که بو عطف خاص علی العامدر بو قسمه ما قبلنه مغایر عطف مدر
و ملوك ملك لفظنك جمعیدر میمك فتحی ایله لامك کسری ایله

وملك اولمسنه دركه خلقك امرينه مالك اوله كلملرين جمع ايدوب
وضبط وسياستلرينه تولى ايدوب ومصالحلرينه قيام ايله وملك
لفظى تخفيفا ولنور لامى ساكن قلمق ايله وملك لفظى مالك
ومليك لفظندن قصر اولنمشدر وملك لفظى املاك لفظى اوزرينه
دخى جمعلنور وملك ميمك ضمى ايله اسمدر مملكت صاحبى وتصرف
صاحبى اولمق معناسنه در وَالسِّبَاعِ سبعك جمعيدر حيوان مفترسلك
هر برينه سبع ديرلر ارسلان وقپلان وقورد وتلكو وكركس
وطوشنجيل قوش كبى وَالْهَوَامِّ هَامَّةٍ لفظنك جمعيدر ميمك
تشديديله مخوف اولان حشرات ارض معناسنه در وايكى نسخه‌ده
ميمك تخفيفله در هامه نك جمعيدر قومق ستيدى معناسنه
لكن نسخ كثيره ده ميمك تشديديله در مراد تحقيق موجوداتك جمله‌سى
حق تعالينك قبضهٔ طينده وقهر تصرفى تحتنده در فيل ساعدن
ذره يه وارنجيه دك حق تعالينك جلالنه خاضعه وعظمتنه
مستكينه در واشياء حقيره وضعيفه نك جمله سى حق تعالينك
عظمت وكبرياسنه نسبت ايله وقبضه وتصرفى حيطه سنه
نسبتى مساويدر وبو اجلدن مصنفك وَكُلُّ شَيْءٍ خَلَقْتَهُ يَا اَللّٰه
يَارَبِّ قولى والهوام لفظى اوزرينه عطف اولنذى بو مقامده ه
يا ربّ مضموم اولمق دخى صحيح اولور اولدخى ياء متكلم مضاف
اولان منادا ده اولان لغتك برليسى اوزرينه بناء وياخود اضافتدن
مقطوع اولان منادا ضم اوزره مبنى اولديغنه بناء وجه اول
ايسه بو مقامده اولى وانسبدر حال بوكه شيخ ابن عطا رضى الله
عنه تنوير اسمى ايله مسما اولان كتابنده ديدى تحقيق موسى عليه
السلام انى لما انزلت الى من خير فقير فقير قولى شريفنده اسم

ربوبيته تعلق ايديجى اولديغى حالده ربيسنه ندا ايلدى اول مقامده
مناسب اولان بو وجه اوزره نداء ايتمكلك بو مقامده انسب
اولديغندن ايچوندر زيرا رب لفظى عربك رباك باحسانه وغناك
بامتنانه قولندن مأخوذدر اويله اولنجق اسم ربوبيت ايله نداء
ايتمك لكن سيدندن استعطاف ايتمك واردر انتهى كلامه وعلما
نص ايلديلر كه اغلب اولان رب لفظنده مضاف اولديغى حالده نداء
ايتمكدر اكر لفظنده ياء مضاف اولمقسزين استعمالى ايشديلورسه
بنه ياء مضاف اولمق تقديرى اوزره در لكن ضم اوزره مبنى اولور
لفظنده مقصوده اولان نكره يه تشبيه دن ايچون حال بوكه بو
ايسه تحقيقده معروفدر اضافت نيت ايله اِسْتَجِبْ دَعْوَتِي يعنى
فضلك ايله دعامى قبول ايله يَا مَنْ لَهُ الْعِزَّةُ وَالْجَبَرُوتُ ابو نعيم حليه‌سنده
اخراج ايلدى وسعيد بن جبيردن روايت ايدر مرسل اولديغى حالده
تحقيق دنيا كوكينك اهلى سجده درلر قيامت كوننه دكين سبحان ذى
الملك والملكوت ديرلر وشيخ ابو محمد العزيزى المهدوى رضى الله
عنه حضرتلرى ديدى بزم عنديمزده ايكى عالم واردر برليسى
عالم علم وارادتدر كه اندن عالم علوى ايله تعبير اولنور وبرليسى
دخى عالم ملك وشهادتدر كه اندن عالم سفلى ايله تعبير اولنور
اويله اولنجق عالم ملكوت اول شيدر كه ترتيب وزمان ومكان
اقتضا ايتمز انجق اول امر ربانى ارادتدر انما امرنا لشىء اذا اردناه
ان نقول له كن فيكون منطوقنك ماصدقيدر زيرا اول عالم ملك
وجودنده تقديم وتاخير وزياده ونقصان يوقدر بو ايسه عبارتدر
حقيقة واحده اوزره مستمر اولان عالم ملكوتيدن كه اول ارادتدر
اندن كسب يوقدر كسب عالم ملك شهادتده كه اول حكمتى صرف ايديجى

قدرته مضا فدر انده ترتیب کسب ومکان واکوان واردر وعالم ملکوتی
ایله مسمی اولان علم ارادة عالمنده ظاهر اولان شیدن ازل ایله تعبیر
اولنور وعالم ملك وشهادة ایله تسمیه اولینان حکمتی صرف ایدیجی
قدرتی اختراعدن ظاهر اولان شیدن ابد ایله تعبیر اولنور وبو ایکی
عملك تباینلری ترتیب حکمی اوزده وارتباط زمانی وکسب ظاهر
اولدی وشرایع مشروع قیلدی وبو نسبت اوزره لا اله الا الله
مفهومی مذکور ایکی عالمك معنالرندن خارج اولدی مربور ایکی
عالمك بری عالم ملکوت شهادتدر بری دخی عالم ملکوة ازل ابددر
اویله اولیجق لا اله الا الله مفهومی ازلیه در خلقك اذن فو اغتدن
ایچون ازلیه ایسه عالم ملکوتك صفا تندندر ومحمد رسول الله
مفهومی ابدیه در ابدیه ایسه عالم ملکدندر اول شیٔ که بغیر کسب
ظاهر اوله ازاله منتسب اولور واول شیٔ که کسب ایله اولان ترتیب
احکام ایله ظاهر اوله اول ابده منتسب اولور انتهی کلامه یا مَن
هُوَ حَیٌّ لَا یَمُوتُ لا یموت لفظی حی لفظی صفة لازمه در سُبحانَكَ سنی
تنزیه اتمك ایله تنزیه ایدم والحق شیلردن سنی بری ایدرم رَبِّ یارب
معناسنه در مَا اَعْظَمَ شَانَكَ یعنی سکا نسبت اولنان شیٔك جمیعسی
جامع اولان امرك عجب وعظیم اولدی دیمکدر واولی شان لفظندن
اولان همزه ترك اتمکدن بوندن نصکره اولان کلامنه موافقدر
ایچون وَاَرْفَعَ مَکَانَكَ مکان مکانت وقدر معناسنه در وصفت
تعجب ایچوندر تعجب دخی متعجب منه تعظیم ایچوندر اَنْتَ رَبِّی یا
مُتَقَدِّسًا فِی جَبَرُوتِهِ اِلَیْكَ اَرْغَبُ وَاِیَّاكَ اَرْهَبُ یا عَظِیمُ جلیل
وکبیر معناسنه در ودخی عظیم اول شیدر که اندن جمیع نقصان
علامتی منتفی اولوب وجمیع کمال صفتلری انك ایچون واجب اولدی

ویاخود عظیم اول شیدر که افهام انی درك اتمز واوهام
انی تخیل اتمز انك ذاتنك وصفتنك کنهنی عقللر احاطه اتمك
لکدن تنزهندن ایچون یا کَبِیرُ ای صفتلری کامل اولان کبریا
صاحبی یا جَبَّارُ جبار اول قاهردر که حکمی عبادی اوزرینه
قهرا وارد اولماز بعضیلر جبار علی عظیم الشان معناسنه در
وبعضیلر متکبر معناسنه در وبعضیلر جبار اول کمسه درکه
کندودن تعضلا مکسوری جبر وامورنی اصلاح ایدر وجبار
جبردن مأخوذدر اصلاح معناسنه در عظمی وفقری جبر دخی
بونندر وبعضیلر دخی جبار منع ایدیجی معناسنه درکه اکا نائل
اولنماز واکا یتشلمز. وعربك نخلة جبارة قولی دخی بونندر
یا قَادِرُ قادر اول کمسه درکه مراد ایدرسه ایشلر ومراد اتمزسه
ایشلمز. وبعض نسخده یا قدیر واقع اولدی صیغهٔ مبالغه ایله یا
قَوِیُّ ای قوة تامه صاحبی دیمکدر وقوة قادر معناسنه در
تَبَارَکْتَ تبارك فعلدر برکدن مأخوذدر برکة زیاده ونما
وکثرت واتساع معناسنه در یعنی برکت سنك ذکرك ایله
کسب اولنور ونائل اولنور وبعضیلر تبارکت تقدست وتنزهت
معناسنه در تقدس طهارة معناسنه در تنزه نقایصدن بعید
اولمق معناسنه در وبعضیلر تبارکت تعاظمت معناسنه در
والله عظیم الشانه مخصوصدر انك غیرنده استعمال اولنماز بو
اجلدن تصرف اولنماز واندن مضارع کلمز. یا عَظِیمُ تَعَالَیْتَ
ارتفعت معناسنه در یا عَلِیمُ انجلاین علیم که علمی جمیع معلوماتی
محیطدر سُبحانَكَ یا عَظِیمُ بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده ثابت اولدی
وایکی نسخهٔ معتمده لرده ساقط اولدی سُبْحَانَكَ یا جَلِیلُ

اسئلك باسمك العظيم التام تمام لفظى تم تمامدندر تمام نقصانك
ضديدر الكبير ان لا تسلط تسلط تسليطدندر مغلوب معناسنه در
وقهر وقدرتى اطلاقه دخى ديرلر لا تسلط فعل مضارعدر ان لفظى
ايله منصوبدر ولامى جزم ابو العباس احمد بن يوسف الفاسى رحمهما
الله حضرتلرى ديدى مصنفك خطى ايله بولديغم برده فقرادن
بوفنك اهلنك لسانلرى اوزره بو لفظك اكثر جريانى طانك
سكونيله در وچوق كمسه دخى اشتدم بو لفظى طانك سكونيله
اوقورلر وتصحيف اولديغى دخى متعين اولمدى زيرا ان ايله جزم
محفوظدر علينا جبّارًا جبار بو مقامده متكبر عالى معناسنه در
عنيدًا عنيد عن الطريقه دن مأخوذدر ميل ايدى معناسنه و
دخى عند حقى بيلوركن حقه مخالفت وحقى رد ايلدى معناسنه در
قلون كمسه عنيددر وعاندر ومعانددر ديرلر وبونلرك جمله سى
نفسك اوصافيدر نفس ايسه جبار معانيدك اعظميدر وشيطاندن
اخبثدر بلكه تيمش شيطاندن دخى اخبثدر واكر نفس اولمسه
ايدى انسان ايچون عدو بولنمازدى الله تعالى بزى نفسك
وعدونك شرندن حفظ ايليه منّى وكرمى ايله ولا شيطانا شيطان
كوك جندن اولسون كرك انساندن اولسون مريدًا مريد عتو و
عصيان ايديجى دركه اول اقدام وجرأت صاحبيدر ولا انسانا
حسودًا زيرا انسان حسود كوزينك اغوسى ايله ضرر ويرور وحقه
معاند اولور وحقى انكار ايدر ولا ضعيفا ضعيف قوينك
ضديدر من خلقك ولا شديدًا شديد ضعيفك ضديدر
شديد اقدام وجرأت اولمش قويه ديرلر ولا بارًا ولا فاجرًا
بو دعا شيخ قطب جمال الدين يوسف بن عبد الله حضرتلرندن

نقل

نقل اولنان مثللودركه اول بيوردى بر كمسه صباحدن نصكره
واخشامدن نصكره ويا خود صباحدن نصكره ويتسودن نصكره
حزب نووى يى اوقومغه مداومت ايلسه انك حقنده كرك
اهل باطن وحق ايله متصرفلر اولان ارباب قلوبدن وكرك اهل
ظاهر واهل شطارة واهل سحر واهل مكر واهل حرب واهل
خصام وعداوتدن بر كمسه تصرف ايتمكه قادر اولميه واكا ظفر
بولميه انتهى كلامه ولا عبيدًا عبيد عابد معناسنه در عباددن
مأخوذدر لكن عبيد لفظى ابلغدر وعابد عالمه وجاهله وجاهده
دخى اطلاق اولنور بونلرك جمله سى بو مقامده محتملدر ولا عبيدًا
عبيد خدمت وطاعت معناسنه اولان عبادتدن مأخوذ اولان
عابدك ضديدر ويا خود جاهلك ضديدركه اول عبادتى جهلا
ترك ايدر ويا خود عبيد لفظنك مرادى فيدر جاهد معناسنه اولور
اللهم انى اسئلك فانى اشهد بو دعاء كفوا احد لفظنه وارنجيه دك
سنن اربعه اصحابى اخراج ايلدى وترمذى حديث حسندر ديدى
وبريده حضرتلرندن روايت اولندى تحقيق رسول الله صلى الله
عليه وسلم بر كمسه يى ايشتدى بو الفاظ ايله دعا ايدردى و
بيوردى بن اول ذات ذو الجلاله قسم ايدرمكه نفسم انك
يد قدرتنده در تحقيق اول كمسه الله تعالىدن استدى اسم اعظمى
ايله كه حق اول اسم ايله دعا اولنسه الله تعالى اجابت ايدر واول
اسم ايله استنسه الله تعالى اعطا ايدر واكثر نسخده مصنفك
فانى قولى فاء ايله در ويالكز بر نسخده دخى باء موحده ايله در
وحديث شريفده باء موحده ايله يازلمه سى غالب اولدى وبعض
فاء ايله دخى يازلدى ومصنفك اشهد قولى همزه نك وهانك

فحیله دروننسخهٔ سهلیه ده همزه نك ضمی ایله وهانك كسریله واقع
اولدی اَنْتَ اللهُ الَّذِی لَا اِلٰهَ اِلَّا اَنْتَ حدیث شریفنده اسم موصولك
سقوطی اكثردر واسم موصول بوكتابك نسخه‌لرندن واقف اولدیغمز
جمله سنده ثابتدر والا انت لفظی ضمیر خطاب ایله زیرا موصولك
متكلم ویاخود ضمیر اوزرینه جاری اولسه ضمیر غیبت ویاخود
تكلم موافق ضمیر عاید اولمق جائز اولور نتكم فصحانك نحو الذون
صبحوا الصبوحا قولی كبی ودخی انا الذی سمتنی امی حیدره قولی كبی
اَلْوَاحِدُ الْاَحَدُ بومقام احد ماقبلنده اولان واحد معناسنه‌در
زیرا احد لفظی نفیه خاصدر اثباتده كلمز واحد لفظنك اصلی وحددر
واو ایله درواو همزه‌یه ابدال اولندی احد اولدی واو مفتوحه
كاهیجه همزه‌یه ابدال اولنور نتكم واو مكسوره ومضمومه همزه‌یه
ابدال اولندیغی كبی عربك وامرأة اسما قوللری دخی بوقبیلدندر
اسما وسما معناسنه‌در ویامتدن مأخوذدر وبعض نسخه‌ده القهار
العزیز لفظی احد وصمد لفظلری بیننده زیاده اولدی وبعض نسخه‌ده
یالكز العزیز لفظی زیاده اولدی قهار لفظی اولمقسیزن ولكن
اكثر نسخه‌ده القهار العزیز لفظلری ساقط اولمشدر نتكم نسخهٔ
سهلیه ده كی كبی ولفظ فرد وتر معناسنه‌در وتر واحد ومنفرد
معناسنه‌در وفرد نظیری اولماین ذاته دیرلر اَلصَّمَدُ الَّذِی
لَمْ یَلِدْ وَلَمْ یُولَدْ وَلَمْ یَكُنْ لَهُ كُفُوًا كفو مثل ونظیر معناسنه‌در
اَحَدٌ لفظ احد بومقامده بابی اوزرینه محمولدر زیرا نفیده‌در
وبومقامده اولان جمله سورهٔ اخلاصك معنالرین متضمن
اولدی وسورهٔ اخلاصدن ایه اول كثرتی وعددی نفی ایدر
وایكنجی ایت نقصان وتقلیبی نفی ایدر واوچنجی ایت علتی ومعلولی

نفی

نفی ایدر ودردنجی ایت شبیه ونظیری نفی ایدر یا هو نوادر
اصولنده دیدی هو لفظی اسمدر صفت دكلدر هو تیدندر یعنی هو
قلبك اشارتیدر معروف موصوفدن یكا وسن كورمه‌سن الله
تعالی قول شریفنی كی ابتدا هو دیوب بعده الله لا اله الا هو دیدی
وبعده الخالق دیدی اویله اولیجق هو اسمی اسمانك اصلیدر واندن
یكا قلب اشارة ایدر زیرا هو اول باطندر كه كیف ایله بلنمز ودرك
اولنماز وصاحب تحبیر دیدی سن بیلكه تحقیق شو اسم هو اشارة
ایچون موضعدر وهو اسمی طائفه عندنده نهایت تحقیقدن
خبر ویرمكدر لوایسه اهل ظاهر عندنده انی تعقیب ایدر برصلهٔ
محتاج اولور كلام مفید اولسون ایچون زیرا سن هو دیسك بعده
سكوت ایلسك كلام مفید اولمز حتی قائم ویاخود قاعد ویاخود
بونلرك امثالی برنسنه دیمدكجه اما قوم عندنده قچن هو اسمنی تكلم
ایلسك قومك قلوبنه حق تعالی یی ذكرك غیری برنسنه سبقت
اتمز اویله اولیجق انلر جمیع بیانه اكتفا ایدرلر قلوب اسرارلری
اوزرینه ذكر الهی استیلا ایله حقایق قربده استهلاك كلرندنایچون
الله ك غیری یی احساسدن فضلا وشیخ زروق حضرتلری حزب
كبیر اوزرینه اولان تعلیقنده دیدی حزب كبیر صاحبنك یا من
هو دیدیكی قولنك معناسی یعنی من هو اول ذاتدر كه انك
جلالته وعظمتنه اشارة اولنمق ممكن اولماز اویله اولیجق
من ایله تعبیر اولنان هو ایله تعبیر اولنادر لكن ناس ایچون بو
اطلاقده بحث واردر صوفیه اوزرینه انكار واردر وتحقیق
بودركه محل اثبات مطلقده هو اسمنی اطلاق ایتمك اساءهٔ ادبدر
ومقام تعظیمده انی اشعار فاستشعار ایله ویاخود شواهدی

وقرایجی ایله هو اسمنی اطلاق ایتمك اهلی ایچون لا بأس در وشیخ
مزبور نصیحه كافیه سنده دیدی یاهو دیمك لك جائز دكلدر الا اول
كمسه ایچون جائزدركه اول تعظیم ایچنده مستغرق اوله حتی
انك ایچون رسوم بشریتدن اشارتك غیری نسنه باقی قالمیه
وكندو حالنی ایهامدن بوله والله اعلم وشیخ الشیوخ ابو محمد عبد
الرحمن حضرتلری حزب كبیر حاشیه سنده دیدی حاصل كلام هو
لفظی ایله اشارة ایتمك هویة حقیقته ده تحقیق واستغراق اهلنه
مختصدر وكندولر اوزرلرینه بحر احدیتك انطباقندن ایچون
وعندلرنده وجود حقیقینك انكشافندن ایچون هو لفظی ایله
اشارة اولنان ذاتی بتوردیلر الا الله تعالی یی حاضر ومشاهد
بولدیلر زیرا اشارة اولنان واحد اولدی ایسه اشارة مطلقه
انجق والدن اولدی غیریه اولمدی شعورلرنده واحدك ماسواسی
مفقود اولدیغندن ایچون اول اجلدنكه انلرك بالكلیه رسوم
بشریتدن فنالری اولوب ووجودلرنده واحساسلرنده بالكلیه
رسوم بشریتدن فنالری اولوب ووجودلرندن واحساسلرندن
واوصاف كونیه لرندن غیبت لرندن ایچون وبو حال ایسه
توحید واعظامدن غایتدر وینه شیخ الشیوخ حضرتلری صاحب
تحبیرك كلامنی حكایه ایتدنصكره دیدی بو ذكر اولنان قومك
حالنك مقتضاسیدركه اول حال قومك وجدان وذوقلریدر
اویله اولنجق هو لفظی قومك عندنده معنا مقابله سنده بر اسیم
مستقلدر ضمیر غائب دكلدر وهو اسمنی الله عظیم الشانه اطلاق
ایتمك عندلرنده عرف اولدی سائر اسماء ظاهری اطلاق كبی وبو
اجلدن هو اسمنك اوزرینه حرف ندا ادخال ایدوب وندا ایتمكه

مساغ اولدی وهو اسمی انلرك عندلرنده ضمیر غیبت دكلدركه حتی
لا هو نفی بویله بر ذات یوقدر الا اول واردر دیمكدر كلام عربده
ندا ایشدلمدی الا ضمیر خطابه ندا ایشدلدی دیو اعتراض اولنه یا مَنْ
لا هُوَ بو دخی بوندن اول اولانك مثلیدر یعنی ای كندیه هو لفظی
ایله اشارة اولنان ذات وكندونك اوزرینه هو لفظی اطلاق اولنان
ذات وكندو ایچون وجود حقیقی سی اولان ذات الا هو لفظ هو
ضمیردر من موصوله راجعدر یا مَنْ لا اِلهَ اِلا هُوَ یا اَزَلیُّ ازلی
بر اولدركه انك وجودی ایچون افتتاح یوقدر وبدایتی دخی یوقدر
وازل قدیم معناسنه در ومصنف ازلی لفظنی قرانه وسنته
اطلاق ایتمك مراد ایتمدی یا اَبَدِیُّ بونك معناسی ابدی اولشیدركه
انك بقاسی ایچون نهایت وانقضاء اولمدی دیلدی واسما حقنده
ابن ماجه حدیثنده الابد لفظی یاسز واقع اولدی وامام ابو حنیفه
رضی الله عنه حضرتلرینك تسبیحنده كلدی حال بوكه امام الله
تعالی یی منامده كوردی والله تعالی اكا سبحان الله الابدی الابد
تسبیحنی تعلیم ایلدی الابدی والابد لفظلرینی ذكر ایله بیله یا دَهْرِیُّ
بو لفظ نسخ معتمده دن كوردیكیم نسخه لرك جمعسنده ذالك ضمی
ایله در وباقی معناسنه در وبعضیلر دخی قدیم ازلی معناسنه دركه
انك ایچون ابتداء یوقدر وممكن اولوركه دهری لفظی ایله قومك
دهره نسبت ایتدكلری شئ مراد اولنه كه اول الله تعالی ایچون اولان
فعلدر زیرا انلر دهر ایچون فاعلیت نسبت ایدرلر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی سزلر دهره سب ایلمك زیرا
الله تعالی انجق دهردر یعنی دهر ایچون نسبت ایلدكلری شئ الله
تعالی ایشله یجی دیمكدر اویله اولنجق یا دهرینك معناسی یا فاعل

ویاخود یا خالق ویاخود بونلرك امثالی دیمكدر وینه بو قاریكی كبی ممكن
اولوردهرده متصرف معناسنه اولمق لق بو تقریر حدیثده وجه در
وكتاب قوتك غیرنیك دعاسنده یا دهر یا دیهور یا دیهار یا دهر الدهار
یا ابدی یا ازلی واقع اولدی یا دیموتی بو لفظ الدائم الباقی معناسنه در
انجلاین دائم وباقی كه انك ایچون نهایت یوقدر یا من هو الحی الذی
لا یموت یا الهنا واله كل شیء بعض مفسرین الله تعالی نك قال الذی
عنده علم من الكتاب قول شریفنده دیدی كندوقتنده كتابدن علم اولان
ذات قائل ایله مراد آصف بن برخیادر كه اول سلیمان علیه السلامك
خالته سی اوغلیدر وانك عندنده اسماء الله دن اسم اعظم علم واردر
واول دعا كه انك ایله آصف بن برخیا دعا ایلدی یا الهنا واله كل شیء
الها واحدا لا اله الا انت یا ذا العرش العظیم ائتنی بعرشها لفظیدر الها
بو لفظ منصوبدر حال اولمق اوزره وبو لفظك نصبنده عامل نداءنك
معناسیدر واحد لا اله الا انت اللهم فاطر السموات والارض عالم
الغیب والشهادة شو دعانك بدء اولدیغی شیء ایله بدء اولنمش
ادعیه وارده اولدی احمد وابو داود وترمذی وغیریلری
عندلرنده ابو هریره وابن مسعود رضی الله عنهما دن مروی
اولدیغی حالده وادعیه جلب ایله كلامی تطویل اتمیه لوم وقرانده
دخی قل اللهم فاطر السموات والارض عالم الغیب والشهادة واقع
اولدی وفاطر لفظی خالق وباری ومبدع ومنشا معناسنه در
الرحمن الرحیم الحی القیوم یعنی بنفسه قائم وخلقك امورنی دیمكدر
وابن عباس رضی الله عنه حضرتلری دیدی قیوم اول شیدر كه
دهرلر انی فنا اتمز وامورك انقلابی انی تغییر اتمز وبعضیلر دخی
قیوم غنی دائم وخلقك تدبیری ایله قائم دیمكدر خلقدن غنی

اولدیغی

اولدیغی حالده وشیخ زروقی دیدی اولكی وایكنجی احسندر ذاتك
صفاتندندر الدیان دیان قاضی وقهار وحاكم ومجازی معناسنه در
انجلاین مجازیكه عملی اضاعه اتمز بلكه خیر وشر مقابله سنده مجازاة
ایدر الحنان المنان الباعث یعنی باعث اول ذاتدر كه خلقی احیا ایدر
وخلقی قبورندن بعث ایدر یوم نشورده الوارث خلق فنایه كتدكدن
صكره باقی قلان ذاته وارث دیرلر ویاخود وارث اول ذاتدر كه
املاكك اكا رجوع ایدر مالكلر فنایه كتدكدنصكره ذو الجلال
والاكرام ذو الجلال لفظی نصب ایله در كندودن اولان نعوتلر
نصب ایده اولدیغی كبی ومحشی رحمة الله علیه دیدی بو نعوتلر
منادای مضاف ایچوندر ومنادی مضافك حكمی نصبدن معلوم
اولان شیئك حكمیدر ونعتك حكمی دخی كندونك حكمی كبیدر
مرفوع اولمق دخی جائزدر قطع اوزرینه تقدیری انت الرحمن دیمكدر
ومرفوع اولدیغی حالده صورتده ذو الجلال لفظنك منصوب
اولمه سی ضرور ویرمز بعد القطع اتباعك امتناعنه بناء ذو الجلال
لفظنك قطع اوزره منصوب اولمه سی جائز اولدیغندن ایچون
امدح ذو الجلال تقدیری اوزرینه انتهی كلامه وبو مقامده
كندو ایله دعا اولنان شو اسمالرده غالب حال اسم اعظم اوله
بو قاریده یكدیكی وجه اوزره بناء قلوب الخلائق خلایقدن مراد
انسدر ویاخود انس وجندر ویاخود جمیع عقلادر اولیه اونجی
جمیع ملائكه خلایقده داخل اولور قلوبی ملائكه یه نسبتده تجوز
اوزرینه بناء مصنفك اشاغیده وتمحو الشر اذا شئت منهم قولنده
اولان ضمیر كندینه صالح ومناسب اولان شیئه راجع اولور
یخرج منهما اللؤلؤ والمرجان حدی اوزرینه بناء وخلایقك قلوبی

ديمك معناسی خلايقك امری ديمكدر بيدك باء في معناسنه در
في يدك تقديرنده در يعنی سنك قبضكده وحكمك وتصرفك
وتقليبك تحتنده در ومصنفك قلوب الخلايق بيدك قولی وكب
العوم دواتهم بابندندر ونواصيهم قولی دخی بويله در ونواصی
ناصيه لفظنك جمعيدر ناصيه الن قلينه ديرلر وياخود النه در
اشاغی صالنان قيلينه ديرلر وبو استعاره در زيرا كذو دابه سنك
امرينه مالك اولوب وقبضه سنده اولان كمسنك شانی دابه سنی
ناصيه سنده طوتوب مراد ايتديكی محله يدوب چكمكدر اليك
لفظنده الی لفظی لام معناسنه در يعنی سنك ايچوندر سن انلرك
ناصيه لرينه مالك اولورسن وتصرف ايدرسن مراد ايتديكك
وجه اوزره ومخلوقك قدرتی يوقدر سنك ايله بيله وحول
قوة يوقدر الا سنك ايله بيله واردر وجملهٔ ثانيه جملهٔ اولی
مؤكددر معنا جهتندن وياخود جملهٔ اولیدن بدلدر وايكی
جمله بيننده كمال اتصاف اولديغندن ايچون جملهٔ ثانيه جملهٔ
اوليدن مفصوله اولديغی حالده كتورلدی فانت فاء سببيه در
تزدع الخير تزدع تثبت وياخود تنبت وياخود تنمی معناسنه در
وجمله خيردندر يقينده وان تحشو قلبی من خشيتك قولنده ذكر
ايده جكی شیء وذرعی بونك اوزرينه اطلاق مجازدر فی قلوبهم
وتمحو الشر يعنی شرك اثرنی محو ايدر واذهاب ايدرو شرك اثری
هر بر شيدركه شرعا اندن راضی اولمزسن اذا شئت زيرا امر
سنك امركدر وحكم سنك حكمكدر وهر بر نعمت سنك جانبكدن
فضلدر وهر بر نعمت سنك جانبكدن عدلدر وسنك هر بر
فعلك حسندر زيرا سن هر بر فعلك فاعلی سن منهم هم ضميری

خلايقه

خلايقه راجعدر يعنی خلايقك قلوبنی تنوير ايله وقلوبلرده
ايمانی تقويت ايله انلردن شری محو ايدرسن ومصنفك كلامنده
اشعار واردركه شرك كندوسی انسانده اصل موضعدر
وانسان اوزرينه مجبولدر الا الله تعالی شری مراد ايتديكی
كمسنه دن محو ايدر وخيرك كندوسی طاری وعارضدر الله
تعالی انی زدع وانبات ايدر وانك ايله مراد ايتديكنه رحم ايدر
نتكم الله تعالی بيورر ان النفس لامارة بالسوء الا ما رحم ربی
فاسئلك فاء تعليل ايچوندر اللهم ان تمحو من قلبی كل شیء
تكرهه تكرهه لفظی لا ترضاه معناسنه در وان تحشو
تحشو لفظی تملؤ معناسنه در قلبی من لفظ من ابتدائيه در
وياخود باء معناسنه در خشيتك خشيت خوف معناسنه در
وشيخ ابو عبد الله البلانی ديدی خشيت بر مهابتدركه اكا
تعظيم مصاحب ومقارن اولورو محشی رحمة الله عليه ديدی
مصنف دعاسنده قلبنه خوف خشيت طولمغی استدی زيرا
خشيت الله تعالی يی بلمك لكك ثمره سيدر بويله اولديغی حالده
الله تعالی انما يخشی الله من عباده العلماء بيوردی حال بوكه
استعاذه ايلدی رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری
منفعت ويرمين علمدن وخوف ايتمين قلبدن ورسول الله
صلی الله عليه وسلم بيوردی بن الله تعالی يی بلمكده سزك
اعلمكزم والله تعالی دن خوف ايتمكده سزك اكثركزم وابن
عطاء الله ديدی علمك خيرلوسی اول كمسه دركه انك علمی
ايله بيله خشيتی وخوفی اوله اكر علمه خشيت مقارن اولورسه
اول علم سنك نفعك ايچوندر واكر مقارن اولمزسه ضررك ايچوندر

وَمَعْرِفَتِكَ یعنی قلبمی معرفتك ایله طولدره سن حتی قلبم منقطع
اوله جمله عالمدن سندن یکا وَرَهْبَتِكَ وَالرَّغْبَةِ فِیمَا عِنْدَكَ
یعنی قلبمی طولدر سنك عندنده اولان رغبت و رهبت ایله که
اول سنك حاضرلدیغك شیدن رغبا دکدن صالحین ایچون
احتمال اولورکه غیبدن مراد رغبت لسانیه اوله که اول الله
تعالی یه دعاء ایله تضرع وابتهالدر واحتمال اولورکه مراد
رغبت قلبیه اوله که اول قلبك حصولدن الله تعالی یه التجا
سیدر و غلبهٔ ظن و قوة عزمدر شیئك وجودنه واقع
اولماسنه واحتمال اولورکه رغبت ایله مراد حالده مرغوبه
موصل شیئه شروع اتمکه رغبت اوله واحتمال اولك ایجندر
اقرب اولان دخی بودر واحتمال اوله واحتمال ثالثه کوره
الرغبة لفظی منصوب اولدیغی اسئلك لفظنك معمولی اوزرنه
معطوف اولور وایکنجی احتماله کوره مجرورا ولماسی صحیح اولور
من لفظنك مدخولی اولان خشیتك لفظی اوزرینه معطوف
اولدیغی حالده ونصبی دخی صحیح اولورا سئلك لفظنك معمولی
اوزرینه معطوف اولدیغی حالده وَالْأَمْنَ امن خوفك ضددر
حال بوکه ابو الحسن الشاذلی حضرتلری مناجاتنده دیدی وقد
ابهمت الامر علینا لنرجوا ونخاف فامن خوفنا ولا تخیب رجانا
وامن محتملدر اخرتده امنی اعطا سنه ویاخود دنیاده امن
اعطاسنه حال بوکه زید بن اسلم رضی الله عنه حضرتلری
دیدی تحقیق الله تعالی عبدنه محبت ایدرحتی جندن ناشی
بالغ اولور انك ایچون ای قولم مراد ایتدیککی ایله تحقیق سنك
ایچون مغفرت ایتدم دیمك لکه وبنه ابو الحسن رضی الله

عنه حضرتلری دیدی ولی اولان کمسه یه بر مرتبه بالغ اولورکه
انك ایچون دیلو رسلامتی سکا مصاحب قیلدق وملامتی سندن
رفع ایلدك وَالْعَافِیَةَ بو لفظ رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك قول شریفندن ایچون درکه بیوردی تجن سزلر
الله تعالیدن استدیککز وقتده الله تعالیدن عافیت استك
ومصنفك والامن والعافیة قولی اسئلك قولنك معمولی
اوزرینه معطوفدر ومجرورا ولمه لری دخی جائزدر ما قبلرینه
اولان شیء کبی وشیخ زروقك قواعدنده کلدی تحقیق عافیت
قلبك اضطرابدن ساکن اولمه سیدر اکر قلبك سکونی الله
تعالی جانبینه اولور سه اول عافیت کامله در جمله حاله
شاملدر حتی انك صاحبی ناره داخل اولسه اول کمسه هو
ریتمسنده راضی اولور واول یرده که امن وعافیتك امرین
باطنین اولدیغی صحیح اوله اول لفظلرك مجرورا ولمه لری
صحیح اولور من لفظنك مدخولی ولان خشیتك لفظنك
اوزرینه معطوفا اولدیغی حالده فی الرغبة لفظنده کجدیکی
شیء اوزرینه بناء وَاعْطُفْ اقبل معناسنه در عَلَیْنَا بِالرَّحْمَةِ
وَالْبَرَكَةِ مِنْكَ من لفظی ابتداء غایت ایچوندر من عندك تقدیرنده
وَأَلْهِمْنَا یعنی سن بزه توفیق ایله دیمکدر الصَّوَابَ قولده و
افعالده واعتقاداده واحوالده طوغرویی بزه الهام ایله
وَالْحِكْمَةَ حکمتکه خطا واستقامه واعتدالدن خروج ای
شیع ایدر و بخاریده کلدی حکمت نبوتدن غیریه اصابت اتمکدر
فَنَسْأَلُكَ فاء نسئلك جمله سنی ما قبلنده اولان جمله اوزرنه
عطف ایچوندر زیرا نسئلك جمله سی معنا انشائیه در زیرا

معناسی سن بزه اعطا ایله دیمکدر اللهم علم الخائفین بو نعیم حلیه سنده
طلق ابن حبیب وشقیق بلخیدن شو اسلوب وزره دعا روایت
ایلدی بعض الفاظده بو مقامده اولان دعایه موافقت ایله که
هر بریتک ابتدالری لنسئلك علم الخائفین لفظی ایله در و امام
حجة الاسلام الغزالی کتابنده دیدی تحقیق سن بیلکه خوفدن تعبیر
قلبک متألم اولوب و محترق اولمه سیدر کلجکده بر مکروهه توقع
سببیله وکاهیجه خوف مز بوردنوبك بریاندن دخی اولور
وکاهیجه خوف الله دن دخی اولور الله تعالینك خوفی ایجاب ایدر
صفتلرین بیلمك ایله بو خوف اکمل واتمدر زیرا اول کمسه که الله
تعالی یی بیله بالضرورة الله تعالیدن خوف ایدر وینه بو لجهدن
الله تعالی انما یخشی الله من عباده العلماء بیوردی انتهی کلامه
اولیه اولیحق علم خوفه سببدر و مصنف حضرتلری الهی تعالینك
شول علمی استه دیکی خوفی نتیجه ویرر حال بوکه دیدی اول کمسه
حقنده که اول دیدی یارب سندن قورقیانك علمی بو قدر و امرکه
اطاعت ایتمیه نك خشیتی بو قدر و شیخ ابو طالب مکی رضی الله
عنه حضرتلری قوة القلوب کتابنده دیدی علما قتنده خوف اوهام
عوامده تصور اولنانك غیریسیدر و عوامك عند ایده کلری
شیئك خلو فیدرکه اول متحرك و مضطرب اولوب و محترق
اولوب و متحیر اولمقدر زیرا بونلر خطرات و مواجید در و تحقیق
اولنلرك احوالی برشیده علمك حقیقتندن دکلدر احوال المحبتده
احتراق و حیرتدن عارفیندن بعض صوفیه نك مواجیدی
منزله سنده در و علما قتنده خوف ابخق علی و صدق یقینی تصحیحك
اسمیدر بو کا خائف تسمیه اولنذی بو یله اولدیغی اجلدن نبی اکرم

صلی الله علیه وسلم علمك حقیقتی اوزرینه اولدی والله تعالی
محبتی جمله دن زیاده ایدی زیرا نبی اکرم صلی الله علیه وسلم
قربك نهایتنده ایدی حال بوکه انك حالی مقامنده سکینت
و وقار اولدی و جمیع احوالنده تثبت و تمکین اولدی و انك
وضعفی اضطراب و انزعاج و حیرت اولمدی و محشی بو مقامده
اولان شیء اوزرینه دیدی یعنی زیرا نبی اکرمك حالی وصافی
ربی معرفتنك نتیجه سیدر بو اجلدن دیلدی بر کمسه الله
تعالی یی بلسه اندن یکا ساکن اولمز و ابن عطاء الله دیدی
الهی تحقیق تدبیریکك اختلافی و مقادیریکك حلولنك سرعتی
سنی عارفین اولان عبادیکی سکوندن عطا جانبنه منع ایلر
و انابة تاب الی الله و اناب دیلور تاب و رجع معناسنه
و محشی رحمه الله علیه دیدی صوفیه قتنده اولان انابت الله
تعالی یه رجوع ایتمکدر الله تعالی ایله و الله تعالینك غیریسیدن
تجرد ایتمك ایله المخبتین اخبت دیلور خشع و خضع معناسنه در
و اخلاص الموقنین موقنین ایله مراد عارفلر و موحدلردر
و انلرك اخلاصی صدقدرکه اندن تعبیر اولنمشدر حولدن
و قوتدن تبری ایله حال بوکه شیخ ابو طالب مکی رضی الله عنه
دیدی موحدین قتنده اخلاص افعاللرنده کندولردن یکا اولان
نظردن خلقك خروجیدر و احواللرنده کندولرا یچون سکونت
و استراحت اولمامقدر و ینه شیخ ابو طالب مکی کتاب اخلاصده
دیدی تحقیق بر کمسه اعمالی ایله الله تعالی عندنده اولان ثواب
اخروی مراد ایلسه اول کمسه نك اخلاصنه مانع اولماز لکن بوندن
مراد ایتمك مقام محبتنده نقصدر و اخلاص موحدلرده شرکدرکه

موحدينا ولنلر عبوديتی اخلاص ايلديلر وهواسيرلكدننا زاد اولدقلرينه
جزا اولديلر هواكند ولری استرقاق ايلدی وبنه شيخ ابو طالب مكی
بونك اوزرينه كتاب التوكلده تنبيه ايلديكه كی عمل ايله ثواب اولدی
مراد ايتمك لك توكلی قدح ومنع ايتمز لكن بو مرادی اخلاص محبينه
ادخال ايتمز وانی درجهٔ مقربين وعارفينته رفع ايتمز وحجة الاسلام
رضی الله عنه احياسنده ديدی تحقيق صديقينك اخلاصی انجق الله
مطلقدر كه اول عملا وزرينه دارينده عوض مراد اولنمقدر وكل
ايله انجق رضاء الله مراد اولنمقدر الله تعالينك طاعته وعبوديته
استحقاقندن ايچون وحجة الاسلام تنبيه ايلديكه بو حال دنيايه
رغبت ايدن كمسه ايچون ميسر اولماز وشيخ ابن عباد رضی الله
عنه حضرتلری ديدی رياء جليدن ورياء خفيدن بر كمسه سالم
اولماز الا عارفلر وموحدلر سالم اولورلر زيرا الله تعالی انلری تطهير
ايلدی دقايق شركدن وخلقی كورمكلك نظرلرندن غائب اولدی
اولدی انوار يقيندن وانوار معرفتدن قلوبلری اوزرينه اشراق
وضيا ويرن شئ سببی ايله اويله اولنجق عارفلر وموحدلر خلقدن
بر منفعتك حصولنی رجا ومأمول ايتمزلر وخلق جانبندن بر مضرتك
وجودندن دخی خوف ايتمزلر اويله اولنجق عارفلرك وموحدلرك
اعماللری خالصه درنه قدر ناس بيننده عمل ايدرلرسه اول كمسنه كه
عارفلر حالندن نصيبی اولمايه وخلقی مشاهده ايدوب وخلقی كوزدم
وخلقدن منافعك حصولنه مترقب اوله وضررلرك دفعنه مترقب
اول كمسه عملی ايله رياء ايديجيدرنه قدر الله تعالی به بر طاعتده قربه
ايچنده عبادة ايليوب بر كمسه انی كورميوب وايشتمز سه دخی
وبعض نسخده الموقنين بدلنده الموفقين واقع اولدی وشكر

الصابرين يعنی صابرينك تمام ووه واجی اجلندن ايچون زيرا حقيقة
صبر شئ اوزرينه دوامدر وثباتدر وبو مقامده صبر دينك
باعثينك ثباتيدر هوانك باعثی مقابله سنده بو ايسه طاعت
اوزرينه صبردر ومعصيت اوزرينه صبردر ونعمت اوزرينه
صبردر ونعمت اوزرينه صبر ايتمك نعمته ركون وادنی ميل ايله
ميل ايتميوب وشكرنی اداء ايدوب وغفلته طالمقدر وبليده
صبر ايتمكدر اكر اول كمسه صبرده قائم اولوب وصبرك اقساميندن
هر بر قسمه حقنی اعطا ايدرسه اول كمسه نك شكری تام
ودائم اولور وشكر قلبك فرح وسرور يدر منعم اولان ذاته
منعملك نعمتی اجلندن ايچون حتی فرح مزبور سائر اعضاء وجوارحه
دخی تجاوز ايدر عقبنده لسان ثناء مدح ايله نطق وتكلم ايدر
واعضا ايله عمله شروع ايدر ومخالفتی ترك ايدر وتوبه وحجة
الاسلام ابعينده ديدی توبنك حقيقتی طرق بعددن طرق
قربه رجوع ايتمكدر لكن توبه ايچون ركن ومبدأ وكمال واردر
اما توبنك مبدائی ايماندر وبونك معناسی نور معرفتك قلب
اوزرينه عالی اولماسيدر كه حتی اندن اشكاره اوله ذنوبك
سموم مهلكه اولديغی يعنی كناهك هلاك ايديجی براغو اولديغی
ونار وحشت ونار خوف ونار ندامتندن شعله ويره ولو
نارندن ملاقات وحذرده صدق رغبت منبعث اوله اما
شمديكی حالده اولمق لق ذنوبی ترك ايتمك ايله اولور واما
كلجكده اولمق لق ترك ذنوب اوزرينه عزم ايتمك ايله اولور
واما زمان ماضيده ممكن اولديغی وجه اوزره تلافی ايله
اولور وبونك كمالی حاصل اولور فصل فی سن حقيقت توبه

بيلدك ايسه سنكچون منكشف اولدى تحقيق توبه اتمك هر بر
كمسه اوزرينه واجب اولدى هر حالده وبويله اولديغى اجلدن
الله تعالى وتوبوا الى الله جميعا بيوروب مطلقا جمليه خطاب
ايلدى الصديقين زيرا صديقنك توبه سى صادقه در ونصوح
جميع گناهلره عامة شامل در صغيره اولسون كبيره اولسون
ظاهره اولسون باطنه اولسون وصديقنك توبه سى افات
وعللدن وكندو نفسلرني كورمكدن دخى صادقه در ومحشى
رحمة الله عليه ديدى يعنى صديقين اولنلر صديقيت وصفى
ايله افات وعللدن خالص اولورلر وكمال اوزرينه الله
تعالى يه عبد اولورلر حال بوكه شيخ شاذلى رضى الله عنه
حضرتلرى ديدى بر كمسه بزم بو علمى مزه تغلغل اتمسه اول
كمسه كبائر اوزرينه مصر اولديغى حالده فوت اولور وبو
حالنى بيلمز وينه شيخ شاذلى مناجاتنده ديدى يا رب سندن
استرز اصراردن مانع اولان سرا سرارى كه حتى بزم ايچون
گناه ايله وياخود عيب ايله قرار اولميه ونسئلك اللهم
بنور وجهك نور وجهك ظهور وجهك معناسنه در
وشيخ ابو محمد عبد الرحمن حزبك حاشيه سنده ديدى وجهدن
مراد خواص عبادى ايچون تجليات ذاتدن بيلنن شيدر والله
تعالى يه وجه اطلاق اتمك كتابده وسنتده واردر وايچون
متكلمون اختلاف ايلدى قرانده وارد اولان متشكلى وغيرينى
اطلاقده وبو اطلاق تجويز ايلدى قلانسى محدثين وفقهادن
بر جماعتدر الذى ملاء اركان عرشك اركان جوانب وزوايا
معناسنه در يعنى عرشك جانبلرنده وجهك ظهورى وتجليسى در

ووجه عرشك جميعسنده غايت ظهور ايله ظاهر اولدى
بر حيثيتدركه وجه ايله بيله غيرى ايچون ظهور بو قدر
اولدى بوكه حكمتده ديدى كونك كليسى ظلمتدر حقك كوندن
ظهورى كونى منور قيلدى وينه حكمتده ديدى حقك مكوناتده
ظهورى اولماسه ايدى مكونات اوزرينه ابصارك وجودى
واقع اولمزدى ان تزرع تزرع تضع معناسنه در في قلبي
معرفتك محشى رحمة الله عليه ديدى معرفة الله مطالبك
اعلاسى ومواهبك اسناسيدر ومعرفة الله ايله مراد اولنان
خواصنك قلوبنه تجلى حقدن واقع اولدى وقتا كم حق تعالى
خواصنك اوزرينه مطالع قيلدى ايسه خواص مزبور بحار
انواره طالوب ومعانى اسراره غرق اولديلر وتحقيق الله تعالينك
ولمن خاف مقام ربه جنتان قول شريفنده ديلدى ايكى جنتك
برى جنة معجله دركه اول جنة المعارفدر وبرى دخى جنة
مؤجله دركه اول جنة القيامتدر وجنة المعارفه داخل اولان
كمسنه جنة قيامة مشتاق اولماز جنت قيامة نسبة حورى
وكوشكلر مراد اولنور وجنت معارفه نسبة قرب وتعرف
تحصيل مراد اولنور بو ايكى حالت بيننده فرق عظيم واردر وبو
فرق بو دنياده عارفينك قلوبنه فتح اولنان كندولر ايچون حاضر
لذائذدن برشمه دركه انى تعجيل ايله بو دنياده انلره اكرام اولندى
حتى بو لفظ الى وياخود كى معناسنه در اعرفك حق معرفتك
يعنى حتى سنى بيلورم معرفة واجبه ايله وحقيقت معرفت ايله
وياخود معرفت حق ايله كه اول بكا لايق اولور وبندن ممكن
اولور وسنك حقكده جائز اولور وجه اوزره ثابته محققه در

حال بوكه بو وجه اوزره سنی بیلمك حق معرفتدر حقیقت معرفت
دكلدر زیرا الله تعالی یی بر فرد معرفت حقیقت ایله بیلمز الا الله
تعالی بیلور و بر كمسه علم جهتندن الله تعالی یی احاطه ایلمز
حال بوكه ادراكدن عجز دخی ادراكدر والله تعالی یی بیلمكده
خلقك اعلمی اولان رسول الله حضرتلری بیوردیلر لا احصی
ثناء علیك انت كما اثنیت علی نفسك یعنی یا الهی سنك اوزریكه
ثناء بن احصا ایدهمم نتكم سن كندو نفسك اوزرینه ثنا ایتدیكك
كبی وینه رسول الله حضرتلری وقل رب زدنی علما دیلیدی
یعنی یارب سن بكا علم زیاده ایله كما ینبغی ان تعرف یعنی جلالكه
وعظیم سلطاننكه لایق اولور معرفت ایله سنی بیلورمكه اولی
مقوله معرفت ایله سنی بیلمك واجب اولور وكما لفظنده اولان
كاف تشبیه ایچوندر مصدر محذوفك صیغه سیدر ولفظ ما
موصوله در و یاخود لفظ كاف تعلیلیه در و ما لفظی مصدریه در
معناسی معرفت مزبوره ایله سنی بیلمك لكی طلب اجلندن ایچون ومصنف
حضرتلری دعاسنی وكتابنی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة وسلام
ایله ختم ایلدی ونسخهٔ سهلیه ده اولدیغنه بناء زیرا صلاة وسلام
مطلوبدر فصل اولده ذكری سبقت ایلدی نته قدر كتابك اخرنده نبی
علیه السلام اوزرینه صلاتدن نهی ایله حدیث روایت اولندی
ایسه دخی وبونك اوزرینه وعلما عروج ایتدی اول كلمه كه موضع
معدوده ده نبی علیه السلام اوزرینه كتاب اخرنده صلاة ایتمك
مكروهدر دیو ذكر اولندی یعنی بویله اولدی ایسه مصنف حضرتلری
وصلی الله علی سیدنا دیدی وبعض نسخهده ونبینا ومولانا لفظی
زیاده اولدی محمد خاتم النبیین امام المرسلین وایكی وصفلو

نسخهٔ مرسامده اولدیلر وعلی آله وصحبه وسلم تسلیما بو لفظ كتاب
اخرنده لامجده م ابو العباس احمد بن یوسف الفاسی رحمه الله قتنده
اولان نسخهٔ سهلیه ده وانك غیرلرینك قتنده اولان سائر نسخه
لرده ینكم نسخهٔ سهلیه نك غیری نسخه لرده والحمد لله رب العالمین
لفظی زیاده اولدیغی كبی وبعض نسخهده بو لفظدن صكره حسبنا
الله ونعم الوكیل لفظی زیاده اولندی وشیخ مؤلف رضی الله عنه
حضرتلری بو مقامده نسخهٔ سهلیه دن كتابك ختمی طره سنده یازدیغی
بعد مذكوره ذكر ایلدیكنه بناء كه اول اللهم اغفر لمؤلفه وارحمه
واجعله من المحشورین فی زمرة النبیین والصدیقین یوم القیمة
بفضلك یا رحمن انتهی و كتابك اولنده كدیكه نسخهٔ سهلیه نك
تاریخ مذكورك نقل ایلدیكنه بناء وجد مذكورك غیرلرینك
دخی كتابته بناء اول كنذ و عندنده اولان نسخه سنی مزبور نسخهٔ
سهلیه ایله مقابله وایجده اولان اولانی تتبع ایدن كمسه دیدیكه
تدقیق اول نسخه نسخهٔ سهلیه اوزرینه زیاده اولمدی ونقصان
دخی اولمدی ایدی تحقیق نسخهٔ سهلیه دن یازمقلق وشیخ مؤلف
حضرتلرینك دخی نسخهٔ سهلیه یی تصحیح ایتمه سی سكز یوز التمش
سكز سنه سنده اولدی ایدی ونسخهٔ سهلیه نك مصنفك وفاتندن
سكز سنه مقدم یازلدیغی كتابك اولنده ذكر اولندی ایدی وبعض
النساخ انتهی بعض نساخدن بكا خبر ویردی شیخ صغیر رحمة الله
علیه قتنده ایكی نسخه وار ایدی لكن شیخ مزبور نسخه نك بری
مصنفك خطی ایله در وبری دخی خواجه خطی ایله در دیدی بنه
بعض نساخ شیخ مؤلف رحمة الله علیه نسخهٔ اخرینك ظهرنه
بو ایكی بیتی یازدی دیو بكا خبر ویردی كتبت كتابی قبل نطقی

بخاطري وقلت لقلبي انت بالشوق اعلم فبلغ سلامي يا كتابي وقل لهم
مقامكم عندي عزيز مكرم وروايه اخزاده مكرم بدلنه معظم
واقع اولدی بو مقامده قصد ایدیکم شیئك و وعد اتدیکم
شیئك اخیدر و بن بو کتابك متننده سهوا بر شیء تحریف و
اسقاط ایتدم دیو یمین اتمم والله تعالی اول کمسه یه رحمت
ایلسونکه بر خللی کوره و اصلاح ایلیه و یاخود بر زللی و خطأ
معاینه ایلیه عقیبنده مسامحه ایلیه زیرا خطا و خلل انساندن
استغراب اولنماز زیرا انسان عدم احساندن اوزرینه مطبوعدر
وخصوصا بن مثللی که علمی قلیل و حفظ فهمده باعی و قصیردر
الحمد لله الذی هدانا لهذا وما کنا لنهتدی لولا ان هدینا الله وصلی
الله علی سیدنا ومولانا محمد بدر التمام وعلی اله وصحبه البررة
الكرام صلاة وسلاما يتعاقبان على الدوام والحمد لله رب العالمين
ايها الناظر فيها بالذي انشاء العالم من غير ملل ان تجد عيبا بها كن ساترا
ان خير الناس من سد الخلل

حرره من لا قدرة له ولا قدرة ولا اغلب ولا دية ولا سدرة و
اضعف الكتاب وادنيهم الفقير علي الشكري من تلاميذ
وفائي محمد افندي لسنة احدى ومائتين والف من هجرة من له العز
والشرف

MUL 143

1049

M.E.T.

from

H.T.

Feb. 12. 1919.

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 11

سنی وسمایی وارض خلق اتمز ایدم دیو روایت اولندی وحدیث سلمانده
ابن عساکر روایت ایلدی جبرائل علیه السلام محمد علیه السلامه کلوب
دیدی یا محمد ربك بیورراکر بن ابراهیمی خلیل اتخاذ اتدم ایسه یا محمد سنی
حبیب اتخاذ ایلدم وبر مخلوق خلق اتمدمکه اول سندن بکا اکرم اوله
وتحقیق دنیایی واهلنی بن خلق اتدم سنك کرامتکی وبنم قتمده اولان
منزلەکه انلره بیلدرمك ایچون واکر سن اولمیدك دنیایی خلق اتمزدم
وامام بصیری قصیده سنده لولاه لم تخرج الدنیا من العدم بیوردی
یعنی اکر محمد علیه السلام اولمیا ایدی دنیا عدمدن وجوده چیقماز ایدی
عَیْنِ اَعْیانِ خَلْقِكَ عین لفظی اشیاء کثیره اوزرینه اطلاق اولنور
بریسی عین باصره در اول اعیان واعین وعیون اوزرینه جمعلنور
وبری دخی شیئك خیرلوسنه وبرقومك کبیرنه دخی عین دیرلر ومراد
اولان الله تعالی نك مخلوقنك اعیانی درکه انلر انبیاء ومرسلین وملائکه
مقربین وجمیع عباد الله الصالحین درنتکم انلرا بحق الله تعالینك
مخلوقنك خیاری وکبراسی اولدقلری کبی وینه انلر مخلوقك اعینیدر
مخلوق انلر ایله کوررلر وینه انلر مخلوقك وجودینك سریدر ومحمد علیه
السلام دخی بویله درکه اول اخیار مزبوره نك خیرلوسی واملوك
کبیری در ویاخود محمد علیه السلام اخیار مزبوره نك عینی درکه
انلر محمد علیه السلام ایله کوررلر ومحمد علیه السلام اخیار مزبوره نك
وجودنك سریدر واحتمالدر که عبارتده اضافه بمعنی من اوله مضاف
الیه اولان اعیان لفظی دخی ذکر اولنان معنالردن غیری براخر معنیا
دخی اوله لکن اقرب اولان عین واعیان لفظلرندن مراد عین باصره
اوله وشیخ عبد النور حضرتلری واسطه ایله شیخ ابو العباس بن سلطان
رحمة الله علیهدن روایت ایلدی اول دیدی بن رسول الله صلی الله

عليه

علیه وسلم حضرتلرینی منامده کوردم وبن اکا دیدم یا رسول الله سن
ملائکه نك ومرسلینك مددی سن اول بیوردی بن ملائکه نك
ونبیینك ومرسلنك وسائر جمیع مخلوقك مددی یم وبن موجوداتك
اصلی ومبدئی ومنتهاسیم وغایة الغایات بنم بنم بکادر دیدی وشیخ
مزبور رسول الله منامده ینه کوردم الله تعالی لسانمه اجراء ایلدی
اکا السلام علیك یا عین العیون ویا معدن السر المصون دیدم دیدی
اَلْمُتَقَدِّمِ مِنْ نُورِ ضِیائِكَ متقدم اولدیغی امتداد جهتندندر من لفظی
ابتدائیه در نور ضیائك لفظی شیئ مرادفنه اضافت قبیلندندر
مجرد تقویه ومبالغه ایچون بوندن اقرب اولان بودر واحتمالدرکه
موصوفك صفته اضافتی قبیلندن اوله ضیاء نورك غیری اولدیغنه
بناء بو احتمال یوقاریدن اقوی واظهردر واحتمالدرکه اصلك فرعه
اضافتی قبیلندن اوله نور ذات منیر اولوب وضیاء ذات منیردن
منتشره اولان اشعه سی اولدیغنه بناء واشعری رضی الله عنه الله
تعالی نوردر لکن انوار کبی دکلدر وروح نبویهٔ قدسیه دخی الله تعالینك
نورندن برلمعه در وملائکه انوار مزبوره نك شرریدر دیدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی الله تعالینك اول خلق ایلدیکی بنم
نورمدر وبنم نورمدن جمیع شیئ خلق ایلدی رسول الله صلی الله علیه
وسلم بو معناده غیر تعبیر ایله دخی بیوردی اویله اولیجق رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالیدن اول صادر اولاندر الله
تعالیدن بلا واسطه صادر اولمشدر واحتمالدرکه کلام قلب اوزرینه
اوله من ضیاء نورك تقدیرنده در یعنی نورك اشعه سی معناسنه در
ونسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده متقدم لفظی میم ایله در
تقدمدندر تأخرك ضدیدر وبعض نسخه ده المتقدح حاء مهمله ایله در

اخراج اولنمش معناسنه در ومعترف معناسنه در صلاةً تدوم بدوامك
يعني صلاة مزبوره دوام ايله متجدد اولور ومنقطع اولماز وتبقى ببقائك
يعني صلاة سنك بقاك ايله مستمر اولور وفنايه كتمز لا منتهى لها انك ايچون
نهايت واخر وحدي يوقدر دون علمك لفظ علمك معلوماتك معناسنه در
وعبارتده لا منتهى لها جمله سي صلاة ايچون صفت بعد صفتدر وياخود
حالدر صلاةً ترضيك وترضيه وترضى بها عنا يا رب العالمين اللهم صل
على سيدنا محمدٍ عدد ما في علم الله صلاةً دائمةً بدوام ملك الله اللهم
صل على سيدنا محمدٍ بعض نسخده وعلى ال سيدنا محمد واقع اولدى نسخهٔ
سهليه ده وغيريده ساقط اولدى كما صليت على سيدنا ابرهيم وبارك
على سيدنا وعلى ال سيدنا محمدٍ كما باركت على ال ابرهيم بو مقامده بعض
نسخده ال لفظي ساقط اولدى وكذ نسخه سني نسخهٔ سهليه ايله مقابله ايدن
بعض كمسه شيخ ال لفظني كذ وخطي ايله نسخه يه الحاق ايلدى ديو ذكر ايلدى
وال لفظي سائر نسخهٔ معتمده ده ثابت اولدى في العالمين انك حميد مجيد
ابو مسعود الانصارى نك روايتى بودر عدد خلقك ورضا نفسك وزنة
عرشك ومداد كلماتك وعدد ما لفظ ما الذى معناسنه در ذكرك به خلقك
فيما مضى يعني خلقك ذكر ايلديكي الفاظك عددى قدر ديمكدر وياخود
به لفظنده اولان باء في معناسنه در لكن اول اقرب واظهردر وعدد
ما هم ذاكرونك به بو كتابك جميع نسخه لرنده ذاكرونك لفظي نون ايله
واقع اولدى وابو طالبك قوتنده وسليمان تيمي نك تسبيحاتنده نونك
حذف ايله واقع اولدى فيما بقي باقي قالان شيدن مراد حال واستقبالدر
بقي لفظي نسخهٔ سهليه ده قافك فتحي ايله در ما قبلنده اولان فقره يه موافقدر
ايچونكه اول مضى لفظيدر في كل سنةٍ وشهرٍ في لفظي صل لفظنه متعلقدر
صل عليه في كل سنة تقديرنده در سنة اوچيوز اللى دورت كوندر شهر

هانك

هانك سكونيله در وفتحي ايله دخي جائزدر فعلك عين الفعل حرف حلق اولديغي
وقتده نهر ونهر لفظي كبي مفتوح اولديغي قاعده سنه بناءً شهر ايامدن
عدد معلومه نك اسميدر شهره تسميه اولنديغي قمر ايله شهرتدنا ايچوندر
وجمعةٍ ويومٍ وساعةٍ من الساعات جمعه ميمك ضمي ايله در وسكوني
ايله دخي جائزدر وفتحي ايله دخي حكايت اولندي جمعه يدي كوندر اول
كونلرك ابتداسي جمعه كونيدر ونهايتي دخي ينه جمعه كونيدر وطلوع
فجردن غروب شمسه وارنجيه دك يوم ديرلر وليله لفظي ليل لفظنك
مفرديدر ساعة ديو دليل ونهاردن برجزئه ديرلر وياخود زمان
حاضره ديرلر وشمٍ حس انفه شم ديرلر برشيئك رائحه سني بلمك
ايچون قوقولامق معناسنه شم مقدم دماغده زائده برقوه مرتبه در
ممه نك دوكمسنه مشابهدر رائحه لرانك ايله بيلنور رائحه لرك انواعنه
واسماسنه حصر يوقدر ونفسٍ قلبدن بخار دخاني يي دفع ايتمكه نفس
ديرلر فانك فتحه سيله جمع انفاس كلور وزماندن برنفس مقدارنه
دخي نفس ديلور وبو مقامده مراد اولان دخي بودر بو اجلدن انفاس
ازمنهٔ دقيقه در عبد اوزرينه حياتده اولدقجه متعاقب اولور ديلدى
ويوم ليله نك انفاسك عددى يكرمي درت بيك نفسدر وطرفةٍ
طاء مهمله نك فتحي ايله وراءنك سكونيله در طرف بعينه ديلور
كوزينك قپاغني تحريك ايتديكي وقتده بركره تحريك ايتمكه طرفت ديرلر
وطرفات انفاسك ايكي قاتي دردنلدى زيرا هر برنفسك ايكي طرفي
واردر اويله اولنجق طرفه لرك عددى كيجه ده وكونده قرق سكز
بيك طرفه در ولمحةٍ لامك فتحي ايله وميمك سكوني ايله نظرهٔ خفيفه
ديرلر من الابد من لفظي لمحة لفظنه متعلقدر جار مجرور ايله لمحه نك
صفتيدر من الابد لفظي بو قاريده مذكور اولنلردن حذف اولندى

بو لفظك محذوف اولان اوزرينه دلالتی اولدیغیچون ومن لفظی
تبعیضیه در ویاخود فی معناسنه در ویاخود ابتداء غایة ایچوندر
مضاف تقدیری ایله در ومن مبتداء الابد تقدیرنده در الی الابد الی
لفظی انتهاء غایة ایچوندر مضاف تقدیری ایله تقدیری الی منتهی الابد
دیمکدر والی لفظی معیّت ایچون اوله مستمرّا مع الابد تقدیرنده در
وَاٰبَادِ الدُّنْيَا وَاٰبَادِ الْاٰخِرَةِ اباد لفظلری مجروردر عدد لفظنك مدخولی
اوزرینه معطوفدر ویاخود کل سنة لفظی اوزرینه ویاخود الی
الابد لفظی اوزرینه معطوفدر وظرفیه اوزرینه منصوب اولملری
دخی جائزدر عددا اوزرینه معطوفا ولدقلری حالده وابد لفظی جمع
قیلنذی مبالغه دن ایچون ویاخود زمان طویل محدودا اوزرینه
ابدا اطلاق اولنذی ویاخود مطلق زمان اوزرینه اطلاق اولنذی
وَاَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ نصب ایله در عددا اوزرینه معطوفدر وصلاة
کذا ایله تقدیرا اولنان اعداد متقدمیه اشارتدر ومراد تضعیفده
وتدقیقده اکثر دیمکدر غایتده اکثر دیمك دکلدر زیرا غایة باقی
قالمشدر لَا يَنْقَطِعُ اَوَّلُهُ بو جمله ما قبلندن حالدر ویاخود برنخدو فك
صفتیدر عدد لا ینقطع اوّله دیمکدر وَلَا يَنْفَدُ اٰخِرُهُ ینفد دال مهمله
ایله وفانك فتحی ایله در لا یفنی معناسنه در جمله سی ما قبلنده اولان
جمله اوزرینه معطوفدر معنالری تجددی واستمراری منقطع اولمز
دیمکدر وهر بر صلاة که متجدّد اوله اول اولیدر ما بعدنده اولان
شیء اعتباری ایله واول اخریدر ما قبلنده اولان شیء اعتباریله در
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ حُبِّكَ فِيهِ قدر مبلغ معناسنه در
وحب رضا معناسنه در یعنی سنك اندن رضاك وانك ایچون خیرت
وافوه بی ارادتك قدری اوزره صلاة ایله دیمکدر وعلی لفظی استعلا

ایچون معناسی یا الله سن صلاة ایله محمد علیه السلام اوزرینه بر
صلاة ایله که اول صلاة مستعلبه حب ورضاك قدری اوزره
اوله واول صلاة اندن متمکنه اوله بر حیثیتا یلکه صلاة مزبوره
جنکك قدرینه مطابق اولور واندن نقصان اولماز وبوندن صکره
کلن صلواتده واقع اولان علی لفظنده دخی قول بنه بویله در اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَلٰى قَدْرِ عِنَايَتِكَ بِهِ عنایة اهتمام اتمکه دیرلر بو
مقامده مراد اولان انك لازمیدرکه اول الله تعالی قتنده نبی علیه
السلامك قدری عظیم اولوب والله تعالی اکا خیر مراد ایلیوب وخیری
اکا سوق ایدوب وکوتولکی اندن دفع ایدوب واکا شدة ورأفة وشفقت
ایدوب جمیع انام اوزرینه تعظیم وغایة اکرام ایله اکرام وغایة اقبال
ایله اقبال وحوایجنی قضا ایدوب واکا راضی اولدیغی شیء اعطا اتمکدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ حَقَّ لفظ حق مصدر نوعیدن نیابة اوزرینه
منصوبدر یعنی صلاة تساوی وتناسب حق تقدیرنده در حق واجب
معناسنه در قَدْرِهِ قدر ومنزله سی وشانك عظیم اولمه سیدر واکا
مستحق اولان شیدر واول شیدر که نبی علیه السلام اکا اهلدر حق
لفظنك قدره لفظنه اضافتی بمعنی اللامدر یعنی حق لقدره تقدیرنده در
ومقداره لفظ مقدار قدر معناسنه در انی مؤکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُنْجِينَا ابن فاکهانی فجر منیر اد لو کتابنده بو صلاة ایچون
حکایه ذکر ایلدی بکا شیخ موسی الضریر رحمة الله علیه خبر ویردی
دریاده کمی یه بندم بر روزکار ظاهر اولدیکه اکا اقلوبیه دیرلر
اندن غرق اولمقدن نجات بولان کمسنه قلیل اولدی وکمی ده اولان
ناس غرقدن خوفلرندن فریاد ایلدیلر اول وقتده بکا اویقو غلبه
ایدوب اویوردم رؤیامده رسول الله صلی الله علیه وسلمی کوردم

اول بکا بیوردی کمی اهلنه سویله انلربیك کره اللهم صل علی سیدنا
محمد وعلی ال سیدنا محمد صلاة تنجینا بها دن بعد الممات قولنه وارنجیه دك
اوقوسونلر دیدی اویقودن اویاندوم رؤیامی کمی اهلنه سویلدم
صلاة مزبوره‌یی اوچیوز کره اوقودق الله تعالی روزکاری دفع
ایدوب غرقدن بزی خلاص ایلدی دیدی وشیخ مجد الدین دخی بو حکا
یی بویله ذکر ایلدی وحسن بن الاسوانی رحمة الله علیه دیدی برکمسه
بو صلاتی هر برمهم اولان شیده ونازله اولان بلیه‌ده بیك کره دیسه
الله تعالی اندن اکا فرح ویرور ومأمول ایلدیکی شیئه یتشور بها من
جمیع الاهوال بها لفظنده اولان باء سببیه در بسببها تقدیرنده در
بوندن صکره دورت موضعده کلن بها لفظلرنده دخی بویله در واهوال
هولك جمعیدر هول اول شیدرکه انسان اندن خوف ایدر وانسانه
فزع ویرور واهوال ارضیه یه شامل اولور شرور وقهر کبی وسماویه
دخی شامل اولور صواعق زلازل کبی والافات افات افتك جمعیدر
افة عاهتدر ودخی اول شیدرکه انسانه اصابت ایدر اول شی سببیله
انسانك دینی وبدنی ودنیاسی نقصان اولور وتقضی لنا بها جمیع الحاجات
یعنی جمیع حاجاتی بزه اعطا ایدرسن دیمکدر حاجات مزبوره کرك
دینیه وکرك دنیویه وکرك اخرویه اولسون وتطهرنا بها من جمیع السیئات
سیئات کبائر وصغائره شاملدر ظاهره اولسون وباطنه اولسون
عبد ایله مولا بیننده اولان ویاخود عبد ایله سائر مخلوق بیننده
اولسون یعنی بزم سیئاتمزی مغفرت ایله وسیئاتك اثارنی قلوبمزدن
وبدنلریمزدن محو ایله وترفعنا بها اعلی الدرجات نسخهٔ سهلیه‌ده ونسخ
کثیرهٔ معتمده‌ده بویله در وبعض نسخده وترفعنا بها عندك اعلی الدرجات
واقع اولدی عندك لفظی‌نی زیاده ایله وفجر منیره‌ده دخی بویله در ومراد

اولان درجاتك اعلا سیدرکه اول بزم ایچون صالح اولور وحقمزده
صحیح اولور ویاخود کلام مبالغه مخرجنه چقدی وبوندن صکره
مذکور اولنلرده دخی قول بویله در وتبلغنا بها اقصی الغایات اقصی
ابعد معناسنه در وغایات غایتك جمعیدر غایة نهایة معناسنه در
من جمیع الخیرات من لفظی تبعیضیه در اقصی لفظنه متعلقدر خیرات
مزبوره حسیه اولسون ومعنویه فی الحیوة وبعد الممات فی لفظی تبلغنا
لفظنه متعلقدر حیاتدن مراد دنیادر بعد المماتدن مراد برزخدر وبرزخدن
صکره سیدر اللهم صل علی سیدنا محمد صلاة الرضا یعنی نبی علیه
السلامك سنك قتکده اولان قدر ومنزله سنه مناسب اولان
صلواتله صلاة ایله که اول صلاة سنی ارضا ایدر وانی دخی ارضا
ایدر واول صلاة سببیله اکا رضوانی زیاده ایدرسن واول صلاة
سببیله بزدن دخی راضی اولورسن اول صلاة مقبوله وشوائبدن
صافیه اولدیغیچون وارض عن اصحابه الرضی بضاء اولکی رضا
لفظی مد ایله در صکره‌که رضا لفظی قصر ایله در یعنی سن اعلا ایله
ورفع ایله دیمکدر اللهم صل علی سیدنا محمد السابق للخلق نوره
شیخ عبد القادر جیلانی رضی الله عنه حضرتلری حزبنی بو صلاتله
ختم ایلدی وبعضیلر بو صلاة شیخ ابی محمد عبد الحق بن سبعین حضرتلرینه
نسبت ایلدی بو شیخ عبد القادر جیلانیدن مؤخردر حال بوکه بن بونی
ابن سبعین ایچون اولان حزب فتحده وحزب نورده وسائر احزابده
بولمادم وبو صلاة شیخ عبد القادرك حزبنده ثابتدر وامام محی الدین
جنید الیمن رضی الله عنه حضرتلرینك ترتیب ایلدیکی صلوات عشره‌نك
بریدر ومأثوره در امام مزبور رضی الله عنه بیوردی برکمسه بو
صلاة شریفه ایله صباحده واخشامده اون کره صلاة ایلسه الله

تعالی اول کمسه دن راضی اولور والله تعالینک سخطندن امین اولور
والله تعالینک رحمتی اول کمسه اوزرینه بری بری اردنجه کلور منقطع
اولماز وکوتو اولان شیلردن الله تعالی نک حفظنده اولور وجمیع امورك
اوزرینه سهل اولوردی وامام سخاوی دیدی شیوخمزك بعض معتمدی
افاده ایلدیکه بو صلاة ایچون قصه واردر وبو صلاة اون بیك صلاة
افاده ایدر دیوب لکن قصه نه ایدوکنی بیان ایلمدی وسخاوی قتنده
اللهم صل علی سیدنا محمد واقع اولدی وشیخ عبد القادر قتنده وصل الله
علی سیدنا محمد السابق للخلق نوره واقع اولدی خلق مصدردر مفعول
معناسنه در اولنده اولان لام فی معناسنه در ویاخود عند معناسنه در
شك یوقدرکه جمیع مخلوقی سابق اولان نبی علیه السلامك نوریدر
زیرا اول ایجاد وامداده اصلدر ورسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردر
الله تعالینك اول خلق ایلدیکی شیئك اولی بنم نورمدر وبنم نورمدن
جمیع شیء خلق ایلدی واکر بنم نوریمك ارواح اوزرینه سابقیتی اولماسه
ایدی ارواح مزبوره نك جمله سی یوم الستده ربوبیتی اقرار اتمزلر ایدی
حال بوکه جمیع مولود فطرت اسلام اوزرینه ولدلنور وَرَحْمَةً بو لفظ
بو کتابك نسخه لرنده کوردیکمزك جمله سنده تنکیر ایله در وواو عطف
اثباتیله در لکن بعض نسخده جر ایله در وبعض نسخده رفع ایله در
وسخاوی قتنده الرحمة واقع اولدی تعریف ایله واوی اثبات ایله اما
تعریف ایله اولدیغی ظاهردر زیرا صفتك موصوفنه تعریفده وتنکیرده
مطابقتی لازمدر واما تنکیر ایله رفع ایله نسخه اولور اویله اولنجق
اشاعیده للعالمین لفظندن نصکره اولان ظُهُورُهُ لفظی مبتدا اولور
ورحمة لفظی انك خبری اولور جمله سی موصول محذوفك صله سی
اولور تقدیری والذی ظهوره رحمة للعالمین دیمك اولور وبوندن نصکره

جسد شریفنك ظهوریدر بوندلرك جمله سی عالمین ایچون رحمتدر
عَدَدَ مَنْ مَضَى مِنْ خَلْقِكَ وَمَنْ بَقِيَ باقی قلان حالده اولور ومستقبلده
دخی اولور وَمَنْ سَعِدَ مِنْهُمْ وَمَنْ شَقِيَ بقی وشقی لفظلرنیك یالرینی
ساکن قیلمق جائزدر تخفیف دن ایچون ویاخود مفتوحه یی ساکن
قیلمق لغه مشهوره در صَلَاةً تَسْتَغْرِقُ الْعَدَّ استغراق استیعاب ایدوب
قاپلامق معناسنه در عدّ لفظی صایمق معناسنه در واحتمالدرکه
مراد دور عددك نهایتی اوله اول یوزدر ویاخود بیکدر ویاخود
نهایه لرندن بر نهایتدرکه اول طوق بشرك تحتنده داخل اولور ویا
خود عقل اول عددی توهم ایدر وَتُحِيطُ بِالْحَدِّ شیئك منتهاسنه
حدّ دیرلر ومراد اولان عددك حدّیدر ویاخود عددك منتهاسیدر
ویاخود صلاتدن ممکن اولانك حدّیدر بو تقدیرا اوزره کلام مبالغه
مخرجنه چیقار حال بوکه جواب یوقاریده حتی لا یبقی من الصلوة شیء
قولندن جواب کبیدر صَلَاةً لَا غَايَةَ لَهَا وَلَا انْقِضَاءَ صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ لفظ سلّم لامك کسری ومیمك سکونیله در
لفظ صل اوزرینه معطوفدر تَسْلِيمًا مِثْلَ ذَلِكَ یعنی صلاتده ذکر
اولنان عدد استغراق ودوام وعدم انتهاء مثللودر وبو ذکر اولنان
لفظ نسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده اولاندر وبعض
نسخهٔ معتمده ده صلاة لا غایة لها ولا منتهی ولا مدّ لها ولا انقضا
صلاتك التی صلّیت علیه صلاة دائمة بدوامك وعلی آله واصحابه
وعترته کذلك وسلّم تسلیما کثیرا مثل ذلك واقع اولدی وبعض
نسخهٔ معتمده ده دخی دائمة بدوامك قولندن نصکره باقیة ببقائك
الی یوم الدّین وعلی آله اخونیه وارنجه دك بولیه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي مَلَأْتَ قَلْبَهُ مِنْ جَلَالِكَ من هیبة

جلالك تقدیرنجه درجلال عظمت معناسنه درهیبة واجلال محلی قلبدر
نتکم عین رؤیت جمالك محلی اولدیغی کبی مصنف حضرتلری وعینه من
جمالك یوردیغی یعنی محمد علیه السلامك قلبنك عینی دائما مشاهده
جمالکدن املاء ایلدك وراسنك عینی دخی املا ایلدك حجابی اذن
کشف ایدیکك وقتده حتی اول عین ایله بلاکیف وبلا مکان سنی کوردی
دیمکدر فاصبح فرحا مؤیدا منصورا یعنی محمد علیه السلام مسرور
ومؤید ومنصور اولدی وعلی آله وصحبه وسلم لفظ وسلم فعل دعادر
لامك کسری ومیمك سکونیله در ماقبلنه معطوفدر والحمد لله علی ذلك
لفظ ذلك اشارتدر اول شیئه که انی الله تعالی محمد علیه السلامه
اعطا ایلدی اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد عدد اوراق الزیتون وجمیع
الثمار اوراق الزیتون اوراق شجر الزیتون تقدیرنجه در واحتمالدرکه وجمیع
الثمار لفظی الزیتون لفظی اوزرینه ویاخود اوراق لفظی اوزرینه معطوف
اوله اوله کوره مراد جمیع ثمارك اوراقی دیمك اولور اویله اولیجق معدود
زیتوندن وجمیع ثماردن ایجق اوراق اولور ثمار اولمز بویله اولدیغی
اجلدن اوراق زیتون ذکره تخصیص اولنمادی بلکه جمیع الثمارك اوراقی
ذکر اولندی ایکنجی سنه کوره معدود جمیع ثمارد رکه زیتون واوراق زیتون
انك جمله سندندر وبو معنا اظهردر اشجار ایچنده زیتون تخصیص بالذکر
اولندی زیرا زیتون شجرهٔ مبارکه درو انك اوزرینه اوراقی اوزرینه
اسم الله یازلدیغندن ایچوندر واوراق زیتون ذکر اولنوب ثمارك اوراقی
ذکر اولنمادیغی مجرد زیتونك یبراقلری اوزرینه الله تعالینك اسم اعظمی
یازلدیغندن ایچوندر دیو علمادن نقل اولندی اللهم صل علی سیدنا
ومولانا محمد عدد ما کان وعدد ما یکون یعنی زمان ماضیده وشمدیکی
حالده وکلجك زمانده موجود اولان شیئك عددی مقداری محمد علیه

السلام

السلام اوزرینه صلاة ایله دیمکدر بعض نسخه ده عددیکون واقع اولدی
ما لفظی اسقاط ایله وبعض نسخه ده ومایکون واقع اولدی عدد لفظی
حذف ایله وعدد ما اظلم علیه اللیل واضاء علیه النهار بعض نسخه ده
وما اضاء واقع اولدی ما لفظی زیاده ایله لیلك ظلامی ونهارك
ضیاسی کندینك اوزرینه واقع اولان شیئدن مراد وجه ارضده اولنلردر که
اول حیوان وجماددر ولیل نهار ارضده جاری اولور اللهم صل علی
سیدنا ومولانا محمد وعلی آله وازواجه وذریته عدد انفاس امته
اللهم ببرکة الصلوة علیه اجعلنا بالصلاة علیه بالصلوة لفظنك باسی
برمقدر فائزین لفظنه متعلقدر مابعدنده مذکور اولان فائزین لفظنه
متعلق دکلدر واحتمالدرکه اجعلنا لفظنه دخی متعلق اوله تقدیر کلام
اجعلنا بالصلاة علیه دیمکدر من الفائزین یعنی نجات وظفر بولیجیلردن
دیمکدر دیو قاریده بالصلاة لفظنك اولنده اولان با فائزین لفظنه
متعلق اولدیغی تقدیر اوزرینه احتمالدرکه نفس صلاة ایله یعنی صلاتك
حصولی ایله ووقوعی ایله فوز مراد اولنه حال بوکه صلاة مزبوره دن
مراد مطلق صلاة اوله ویاخود صلاتدن کثیرا وله واحتمالدرکه
صلاتك ثوابی ایله وثمراتی ایله ونتایجی ایله دنیاده واخرتده فوز مراد
اولنه ومن الفائزین قولنده اولان من لفظی اجعلنا لفظنه متعلق
اولور وعلی حوضه من الواردین وعلی حوضه واجعلنا واردین علی
حوضه تقدیرنجه در یعنی سن بزی نبی علیه السلامك حوضی اوزرینه
کیدیجی ایله دیمکدر ووقتا کم حوضه کیتمك شربك غیری اولدیسه مصنف
حضرتلری ومن الشاربین لفظی زیاده ایلدی وحوضه کیتمك ایله اذن
ایچمك سؤالی اوزره تنصیص ایلدی والشاربین لفظنده نصکوره مفعول
محذوفدر تقدیری الشاربین منه دیمکدر وبسنته وطاعته من العاملین

وبسنته لفظی واجعلنا عاملین بسنته تقدیرنده در نبی علیه السلامك سنتی
وطاعتی ایله مراد انك الله تعالی یی توحیدی واكا عبادتیدر وَلَا تَحُلْ بَیْنَنَا
وَبَیْنَهُ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ لا تحل لا تحجز معناسنه در یعنی یوم قیامتده بزم ایله انك
بیننی معاصیمز سببیله وسنت طریقندن خروجمز سببیله حجز ومنع ایتمه
دیمكدر زیرا انك طریقندن خروج مانع كبیردر وانك طریقنه سلوك
ایدوب عمل ایتمكلك انك ایله اجتماعه واكا قرب سببی ایله نعمه سبب قودر
حال بوكه الله تعالی بیوردی ومن یطع الله والرسول فاولئك مع الذین
انعم الله علیهم ومعیت ایله مراد ایه مزبورده ده ذكر اولنان كمسه نی رؤیته
وانلری زیارته وانلر ایله بیله حضوره تمكن وقدرتینه قدر انلرك
درجه ده مقرلری غیریه نسبت ایله عالیه اولدی ایسه حوض نبیدن
اول ایچلر ایچق تبدیل وتغییر اولنمیان كمسه لر اولوب وایه مزبوره دن
دخی معیتك طاعت اوزرینه تعلقی اجلدن مصنف حضرتلری حوض
نبیدن شرب ایله دعا اثناسنده ونبی علیه السلام ایله اجتماع ایله دعاء
واثناسنده نبی علیه السلامك سنته وطاعتنه تمسك ایله دعایی
ادراج وادخال ایلدی واول طرفلركه بین ویوم لفظلریدر لا تحل لفظنه
متعلقدر یعنی سن حیلولتی نفی ایله معناسنه در وبوندن صكره احتمالدر
مراد حیلولتك انتفاسیدر موقف قیامتده ناس نبی علیه السلامه محتاج
اولدقلری كونده وامتی انك اوزرینه مجتمع اولدیغی كونده اویله اولیچق
انلودن منع ورد اولنماز الا كناهی وجرمی سببیله مطرود ومحروم اولنورلر
واحتمالدركه حیلولتك انتفاسی موقف قیامتده ومابعدنده اولان
جنتده اوله نبی علیه السلامی رؤیته اشتیاق اولدیغی مكاننده حال
بوكه نعیم جنتدن رؤیته الله دن صكره محمد علیه السلامی رؤیتدن الذ
واحلی برشی یوقدر یا رَبَّ الْعَالَمِینَ انجلاین الله كه عالمینك مالكی ومربی

سیدر وامورلرینه قائم وامورلرندن فاسد اولنلری مصلح درو انلر ایچون
الله تعالیدن ملجا یوقدر بوندن صكره انسان سنته اتباع ایله وجمیع حسنه یی
اشلمك ایله عملی سببی نجات بولماز وكذ وكسبی ایله جنته داخل اولماز وسعی
ایله مأمول اتدیكی شیئه نائل اولماز اویله اولیچق نجات اول كمسه ایچون
حاصل اولماز الا الله تعالینك رحمتی ومغفرتی ایله حاصل اولور اولكدی
ایسه مصنف حضرتلری الله تعالیدن مغفرت استیوب وَاغْفِرْ لَنَا
وَلِوَالِدِینَا وَلِجَمِیعِ الْمُسْلِمِینَ دیدی واغفرلنا لفظی ایله دعاده نفسی ایله بدء
ایلدی زیرا دعانك حسن ادبندندر داعی اولان كمسه كندو نفسی ایله
دعایه بدأ ایتمكلك بونك حقنده قرآن وسنت وارد اولدیغندن
ایچون بعده داعی اولان كمسه ولوالدینا قولی ایله والدینه ایكنجی
مرتبه ده دعا ایلدی زیرا داعی اولان كمسه ایچون دعاسنده والدینی
ایكنجی مرتبه ده قیلمه سی مستحبدر الله تعالینك رب اغفرلی ولوالدی قولنه
اقتدا ایچون بعده ولجمیع المسلمین دیدی زیرا داعی اولان كمسه یه لایق
اولان اولدركه دعاسنده جمیع تعمیم حال بوكه الله تعالی نبی علیه
السلامه واستغفر لذنبك وللمؤمنین والمؤمنات بیوردی ونیه الله
تعالی نوح علیه السلامك دعاسنده نوح علیه السلامدن حكایة
رب اغفرلی ولوالدی ولمن دخل بیتی مؤمنا وللمؤمنین والمؤمنات بیوردی
بعده وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِینَ قولی ایله ختم ایلدی الحمد لفظنك اولندن واو
اولمقیسزن زیرا اجزاء بویلجه ختم اولمق شانندندر زیرا اهل جنتك
وغیرینك بویله ختم ایلدكلری وارد اولدیغندن ایچون بو لفظ فصل
كیفیتدن ثلث اولك اخریدر بعده مصنف حضرتلری ثلث ثانی یه
اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَیِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَكْرَمِ خَلْقِكَ
قولی ایله بدء ایلدی قولنده خلقدن مراد انبیاء مرسلین وملائكه مقربیندر

واندرك درونندہ اولاندركه واكرم خلقك لفظى جملهٔ اولى دن اولان
محمد لفظنك صفتيدر زيرا حديث اسم ادله سوق اولنمشدر وانك ذكرى
معينتدر واسم ثانى اوله اضافة ايچون سوق اولنمشدر وثانينك محلى
دخى ضميردر وظاهر كتورلديكى اعراض اخرا ايچون دركه اول ذكرنك
استطابتيدر وانك ايله تبركدر واكا تعظيمدر وبو معطوف مثللو ايله
صفت ايله موصوف بيننى فصل ايلمك للك كيثردر وَسِرَاجُ اُفُقِكَ همزه نك
وفانك ضمى ايله درافق فلكك اطرافنه وجانبلرندن ظاهر اولان شيدر
جميع افاقك وسموات وارضك اقطارنك سراجيدر نتكم قريبا وسراج
اقطارك لفظى اشاغيده كلور ومحمد عليه السلامى سراجه تشبيهك وجهى
اسماده يجدى اَفْضَلِ قَآئِمٍ بِحَقِّكَ يعنى عباد اوزرينه سنك ايچون
واجب اولان حقيكه قائم اولانك افضليدر وواجب اولان حق
سنك امركه امتثال وقهركدن سالم اولوب ولسانله سنى ذكر ايدوب
وتوحيدوكه استغراق اولوب وسندن ظاهر اولان نسنه لرده نظر ايدوب
وسنى ذكره مشغول اولوب ماسوايى ترك اتمكدر ومحمد عليه السلام خلقك
مذكور اولانلردن اوزرلرينه واجب اولان شيئه اقوميدركه محمد عليه
السلام ايله خلق بيننده اول شيده نسبت يوقدر اَلْمَبْعُوثِ بِتَيْسِيرِكَ وَرِفْقِكَ
يعنى انجلاين محمدكه خلقه بعث اولنمشدر سنك تيسيرك وتهيلك ايله
ورفقك ايله ديمكدر وبنى عليه السلامك شريعتنده تيسير ورفق ايله
مبعوث اولديغى معلومدر حال بوكه الله تعالى ويضع عنهم اصرهم والاغلال
التى كانت عليهم بيوردى ورسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى
تحقيق الله تعالى بنم ايچون امتمك خطايا سندن ونسيانندن تجاوز ايلدى
واو زرلرينه كريه اولان شيدن دخى تجاوز ايلدى وبتيسيرك لفظنك
اولنلزم اولان باء مصاحبة ايچوندر واحتمالدركه باء سببيه ايچون

اوله معناسى تحقيق الله تعالى قوللرينه تيسيرى ورفق مراد اتدى ايسه
بنى سى محمد عليه السلامى بعث ايلدى زيرا محمد عليه السلام عين رحمتدر
والله تعالى قتنده رحمت ايچون مهيادر اويله اولنجق محمد عليه السلامى بعث
اتمك بو اراده سببى ايله اولدى صَلَاةً تَتَوَالَى يتوالى كلمه سى ايكى نقطه لى
ياء تحتيه ايله بعدينه ايكى نقطه لى تاء فوقيه ايله در يتتابع ويترادف
معناسنه در تَكْرَارُهَا تكرار لفظى تانك فتحى ايله وكسريله در برقاچ كره اعاده
اتمكه ديرلر وبركره اعاده اتمكه دخى تكرار ديرلر ونسخهٔ سهليه ده مقابله
اولنان ايكى نسخه ده تتوالى واقع اولدى تاء فوقيه ايله بوكه كوره
تكرارها قولى تتوالى لفظنك تحتنده صلاة لفظنه عائد اولان ضمير
مرفوعدن بدل اشتمال ايله بدل اولور واحتمالدركه تكرار لفظى
مضاف اليهدن تأنيث كسب ايله يه اويله اولنجق تكرارها لفظى فاعل
اولور ورواية اخرى كبى وَتَلُوحُ عَلَى الْاَكْوَانِ تلوح تضيئ معناسنه در
اكوان مكونات محدثات معناسنه در اَنْوَارُهَا زيرا بنى عليه السلام
اوزرينه اولنان صلاة نوردر جمله عالملرانك ايله منور اولور لكن
صلاة مزبوره نك نورى معنوى در اويله اولنجق اول نور عالم ملكده
ظاهر اولماز الا خرق عاده طريقى اوزره ظاهر اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلِ مَمْدُوحٍ يعنى اوزرينه
ثنا ومدح اولنلرك افضلى ديمكدر بقولك قولدن مراد قران عظيمده
وسائر كتب سماويه ده اولاندر حال بوكه الله تعالى انبيادن ملائكه
دنچوق كمسه لر اوزرينه وعموم وخصوصى اوزرينه ثنا ايلدى
بنى مز محمد عليه السلام ايسه انلرك جمله سنك افضلى در الله تعالينك
تفضيلى ايله وَاَشْرَفِ دَاعٍ لِلْاِعْتِصَامِ بِحَبْلِكَ يعنى خلق دعوت ايديجيلرك
افضلى در حبلكه تمسك اجلندن ايچون بومقامده حبل ايله مراد ديندر

جل لفظی ایتدن دین ایله وقران ایله وجماعت ایله ودینه دعوت ایدنلر ایله
تفسیر اولنمشدر ولذی دینه دعوت ایدنلر رسل علیهم السلام مدر واتباعیدر وَخَاتِمِ
اَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ صَلوٰةً تُبَلِّغُنَا تبلغنا لفظنك تحتنده مستتر اولان ضمیر
صلوةته راجعدر نسخهٔ سهلیه ده وغیریده واقع اولدیغنه بناء وبعض
نسخده بها لفظی زیاده اولمشدر اویله اولیجق باء سببیت ایچوندر تبلغ
لفظنده اولان ضمیر مستتر الله تعالی یه راجعدر فِی الدَّارَيْنِ عَمِيمَ فَضْلِكَ
صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر عمیم شامل وواسع معناسنه در
وَكَرَامَةَ رِضْوَانِكَ رضوانك کرامتنده شك یوقدر رضوان برشئ
کریم ورفیع وشریفدر بلکه رضوان کراماتك افضلی واعلاسیدر نفسیدر
الله تعالی اهل جنته رضوان ایله تکلم ایدر اهل جنته کوزکمدك
وقولقلر ایشتمدك وبر بشرك قلبنه کلمدك شئ اعطاء اتدکدنصکره
واهل جنت کندیلره اعطا اولنان نسنه لره راضی اولورلر وکوزلری
انکله قرارلشور واول نعمتلری نفسلری اوزرینه قرارلشدورورلر
والله تعالی بیورر ای اهل جنت بنم رضوانم سزك ایچون حلال قیلدی
بوندنصکره اصلا سزك اوزریکزه غضب لنمام وَوَصْلِكَ وصل هجر
وقطعك ضدیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ اَكْرَمِ الْكُرَمَاءِ اکرم الکرمادن مراد انبیاء ومرسلین وملائکه وصدیقیندر
وشهداء صالحیندر ویاخود یالکز انبیادر اویله اولیجق اکرم الکرماء
قولی شاعیده کلمك اکرم انبیاء الله الکرام قولنه موافق اولور مِنْ
عِبَادِكَ عباد عبدك جمعیدر نتکم عبیدك جمعی اولدیغی کبی وبونك ایچون
اخر جمعلر دخی واردر لکن بو ایکی جمعلرك استعمالی چوقدر بوندنصکره
عباد لفظنك تفخیم وترفیع وکرامة موضعنده استعمالی غالبدر وعبید
لفظنك تحقیر واستضعاف وذمی قصدده استعمالی غالبدر واحتمالدر

بو مقامده عبید ایله کوما مراد اولنه اویله اولیجق من عبادك لفظنده
اولان من لفظی بیانیه اولور ویاخود مطلق عبید مراد اولنه اویله
اولیجق من لفظی تبعیضیه اولور وَاَشْرَفِ الْمُنَادِيْنَ منادین لفظی
میمك ضمی ایله ودال مهمله نك کسری ایله واخرنده نون ایله مناد
لفظنك جمعیدر منادی دیو چاغریجی یه دیرلر نسخهٔ معتمده ده
بویله در ونسخ مزبوره نك غیریده المناذیر واقع اولدی میمك فتحی
ایله وذال معجمهٔ ممدوده ایله واخرنده راء ایله در انذاردن مأخوذ
اولدیغی حالده وایکی نسخه ده المبادرین واقع اولدی میمك ضمی ایله
وبعده باء موحده ایله واخرنده نون ایله در مبادره دن مأخوذدر
ولکن صحیح اولان نسخهٔ اولیدر یعنی اقبال ایچون خلقه ندا ایدیجی
دیمکدر لِطُرُقِ رَشَادِكَ طرق طانك ورانك ضمی ایله در ورانك سکونی
ایله دخی صحیحدر طریقك جمعیدر طریق سبیله دیرلر رشاد هدایة
معناسنه در طرق رشاده منادین ایله مراد رسل علیهم السلام مدر وَ
سِرَاجِ اَقْطَارِكَ اقطار قطرك جمعیدر ناحیه یه واطرافه دیرلر وَبِلَادِكَ
بلاد بلدنك جمعیدر یعنی محمد علیه السلام بلادك واقطار ارضك
سراجیدر یعنی نبوة شمس ایله وهدایتی نوری ایله شریعتی ضیاسیله
وملتی شعاعی ایله وجوده وقطعهٔ ارضنه سراجدر صَلوٰةً لَا تَفْنَى وَلَا
تَبِيدُ لا تفنی لا تنعدم معناسنه در ولا تبید لا تهلك معناسنه در تبلغنا بها
ده اولان باء سببیه در کَرَامَةَ الْمَزِيدِ مزیددن مراد ایات کریمه ده تفسیر
اولنان زیاده در که اول جنت عدنده وجه الله نظر ایتمکدر وبو
کرامة مزیده یه لاحق اولور بر کرامة دخی یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ
وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الرَّفِيعِ رفیع لفظی صفة
مشبهه در صفة جرت علی عین من هی له قبیلندندر مُقَامُهُ بو لفظ

مرفوعدر الرفیع لفظنك فاعلیدر اَلْواجِبِ تَعْظیمُهُ الواجب لفظی محمد
لفظنك صفت ثانیه سیدر تعظیمه لفظی مرفوعدر الواجب لفظنك
فاعلیدر وَاحْتِرامُهُ واحترامه لفظی تعظیمه لفظی اوزرینه معطوفدر
وتعظیم معناسنه درحال بوکه الله تعالی قرآن عظیمده رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه تعظیم ایله واحترامله امر ایلدی واکا تعزیز وتوقیر ایله و انك
اوکنه یکچمك ایله وانك قتنده صوتنی خفض ایدوب چاغرمقسزین
آداب ایله سویلمك ایله واکا اشرف اسماسی ایله خطاب اتمك ایله
واکا قوة حسن ایله سویلمك ایله وانك قتنده کتمك ده استیذان
اتمکله واکا اطاعت اتمکله وسنتنه اتباع اتمکله ودعوتنه استجابت
اتمکله واکا مخالفتدن حذر اتمکله امر ایلدی صَلٰوةً لاٰ تَنْقَطِعُ اَبَدًا وَلاٰ
تَفْنىٰ سَرْمَدًا سرمدا دائم معناسنه در لفظ لا یه متعلقدر ویاخود اولـ
فعله متعلقدر که انك اوزرینه حرف نفی دلالت ایلدی تقدیری انتفا
فناؤها سرمدا دیمکدر وَلاٰ تَنْحَصِرُ عَدَدًا لفظ عددا تمیزدر یعنی صلاتك
عددی منحصر دکلدر دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلىٰ اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلىٰ اِبْرٰهِيمَ وَعَلىٰ اٰلِ اِبْرٰهِيمَ فِى الْعَالَمِينَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بو مذکور اولان
لفظله بو روایته واقف اولمادم ونسائی طلحه بن عبد الله رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت ایلیوب دیدی بز دیدك یا رسول الله سنك
اوزرکه صلاة نه کیفیتده اولور رسول الله صلی الله علیه وسلم بوردی
سزلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلىٰ اِبْرٰهِيمَ وَعَلىٰ اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ دیك دیدی وَصَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلىٰ اٰلِ مُحَمَّدٍ كُلَّمَا ذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَغَفَلَ
عَنْ ذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلىٰ اٰلِ مُحَمَّدٍ وَارْحَمْ مُحَمَّدًا وَاٰلَ
مُحَمَّدٍ وَبَارِكْ عَلىٰ مُحَمَّدٍ وَعَلىٰ اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ وَرَحِمْتَ وَبَارَكْتَ عَلىٰ اِبْرٰهِيمَ
وَعَلىٰ اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بو صلاة ابن ابی زیدك رساله سنده

اولان صلاتدر وبونده ایکی روایت واردر فی العالمین قولنی اثباتله
وعدم اثباتله در مصنف یوقاریده صلاتی فی العالمین روایتی ایله
ذکر ایلدی وبو مقامده روایت اخری ایله ذکر ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مُحَمَّدٍ
الْاُمِّىِّ الطَّاهِرِ الْمُطَهَّرِ وَعَلىٰ اٰلِهِ وَسَلِّمْ سلم لفظی فعل دعادر صل لفظی
فعل دعادر صل لفظی اوزرینه معطوفدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ مَنْ خُتِمَتْ بِهِ
الرِّسَالَةُ ختمت لفظی خانك فتحی ایله وخادن صکره تانك فتحی ایله وتاء
خطاب ایله در مصنف رسالتی ذکر ایلدی نبوتی ذکر ایلمدی زیرا حکم ارسال
نبی علیه السلامه ورسوله عامدر وشامل اولور ویاخود رسالتك
نبوت اوزرینه شرفیتی اولدیغندن ایچوندر وَاَيَّدْتَهُ بِالنَّصْرِ وَالْكَوْثَرِ لفظ
ایدته قویته معناسنه در ونصر اعانت معناسنه در الله تعالی هو الذی ایدك
بنصره بیوردی وکوثر اول شیدر که الله تعالی انا اعطیناك الکوثر قولی
ایله رسول علیه السلامه امتنان ایلدی کوثر رسول الله صلی الله علیه
وسلمه مختصدر وکوثر نه شیء اولدیغنده اختلاف اولندی بعضیلر کوثر
جنتده بر ایرماقدر دیدی وسلف وخلف قتنده مشهور اولان دخی
بودر و ایرماق اولمه سی حقنده بخاریده وغیریده کوثر بر نهردر که حوضه
دوکیلر دیو بو مفهومده حدیث وارد اولدی بعضیلر کوثر حوضك
کندوسیدر بونك حدیثی صحیح مسلمده وسنن ابی داودده کلدی لکن
حوضه کوثر اطلاق اولندیغی حوضك اصلی ومادهسی کوثردن اولدیغی
ایچون دیلدی بعضیلر کوثردن مراد خیر کثیردر دیدی واقوالك اولاسی
دخی بودر دیلدی بعضیلر کوثردن مراد نبوتدر وبعضیلر علمدر وبعض
اسلامدر وبعضیلر خلق حسندر وبعضیلر الله تعالینك محمد علیه
السلامه ویردیکی نبوة وقرآن ذکر عظیم واعداء اوزرینه نصرتیدر
وبعضیلر امتنك علماسیدر وبعضیلر اولادیدر وبعضیلر کثرة اتباع

وكثرة اشياعيدر وبعضيلر الله تعالينك محمد عليه السلام اوزرينه اولان
نعمتلرك جمله سيدر ديدى وبو اقوالك اكثرى كوثر برشئ دركه انى الله تعالى
دنياده رسول الله صلى الله عليه وسلم ويردى رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى انك ايله منصور اولدى لكن انك بعضيسى صريحدر رسول
الله حقنده اعداء اوزرينه نصرت ايله اولان قول كبى وبعضيسى ظاهردر
اتباع واشياعنك كثرتى ايله اولان قول كبى وبعضيسى خفيدر وكاهيجه
التزاماً نصر اوزرينه دلالت ايدر وَالشَّفَاعَةَ يعنى محمد عليه السلامك
شفاعتنى قبول ايديجيلرك اولى قلمق ايله اول مشفع قلمق ايله ايله وكافهٔ
خلق ايچنده انى تشفيع ايدوب شفاعت ايتدرمك ايله تأييد ايلديكك
محمد عليه السلامك اوزرينه صلاة ايله ديمكدر واحتمالدركه ايدته
لفظى اكرمته معناسى اوزرينه تضمين اولمق ايله اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا
وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الْحُكْمِ حكم حانك ضمى وكاف سكونيله درانك ايله حكمت
مراد اولنور وياخود حكومت وقضا وبين العباد فصل مراد اولنور
واحتمالدركه نبى عليه السلام بين العباد حكم ويرمك ايله نبى عليه السلام
وصف ايتمك مراد اولنه بنوة ايله سلطان بينى رسول الله صلى الله عليه
وسلم ايچون جمع اولديغنه اشارت اولديغى حالده نته كم بو حال خصائص
نبىده مذكور اولديغى كبى احتمالدركه عبارتده صفت حذف اولنمش اوله
تقدير كلام الحكم النافذ وياخود الحكم الجارى ديمك اوله واحتمالدركه
حكم ضبط معناسنه وفساددن ولايق اولميان شيدن منع معناسنه
اوله حال بوكه بو كتابك غيريده ضابط لفظنك اسماء نبيدن اولديغى
ثابت اولدى وَالْحِكَمِ حانك كسرى ايله در حكمت بنوتله وقرائله هم
وقرائنده فهم ايله الله تعاليتك دينده فقه ايله واحكام معرفت
ايله وعقل ايله وزكا ايله وموعظه ايله والله تعاليدن علم وفهم

تحقيق

تحقيق ايله وحلم ايله وفعلى اتفاق واحكام ايله واشيايى مواضعنه وضع
ايتمك ايله وحق وعدل ايله حكم ايتمك ايله يعنى حكمت بو ذكر اولنانلرك
جمله سى ايله تفسير اولنور بونلرك جمله سى رسول الله ايچون صحيح
ثابتدر اَلسِّرَاجُ الْوَهَّاجُ ضياسى شديد اولوب وحرارتى اولان نسنه يه
سراج وهّاج ديرلر الْمَخْصُوصُ يعنى سائر خلق اوزرينه تفضيل اولنمشدر
بِالْخُلُقِ خلق خانك ضمى ايله لامك ضمى ايله ولامك سكونيله دخى
جائزدر طبيعة ديرلر طبع ومروءت ودين وخُلُق وخلقت اولنشيدركه
طبيعتدن انك اوزرينه خلق اولنه الْعَظِيمِ الله تعالى وانك لعلى
خلق عظيم بيوردى ورسول الله صلى الله عليه وسلم دخى بن مكارم
اخلاقى تتميم ايچون بعث اولندم ديو بيوردى مالك موطأنده بونى
ذكر ايلدى ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اخلاق عظيمه
وشيم كريمه وفضائل جليله اوزرينه اولدى ورسول الله صلى الله
عليه وسلمده خصال وكمال واوصاف جلال ونعوت جمال مجتمع اولديكه
سائر مخلوقده مجتمع اولمادى واكا سائر مخلوق مشارك اولمادى الا اسماسنده
مشارك اولديلر وَخَتْمِ الرُّسُلِ ذِي الْمِعْرَاجِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَتْبَاعِهِ اتباع
تابعك جميدر انك ملتنه وطريقتنه تابع اولنلرك جمله سنه شاملدر
اتباع لفظى خاصده نصكوه عامدر عَلَى مَنْهَجِهِ منهج ميمك فتحى ايله طريق
واضحه ديرلر منهاج دخى بويله در ونهج دخى ميمسز بويله در الْقَوِيمِ قويم
مستقيم معناسنه در مستقيم بر معتدل نسنه دركه انده اعوجاج اولميه
فَأَعْظِمْ بو لفظ فعل تعجبدر اولنده اولان فاء استينافيه در وياخود سببيه در
القسم نسخ كثيرده بو لفظ ثابتدر وبعض نسخده ساقطدر وبو لفظ فعل
تعجب ايله معمولى بيننده منادى ايله فصلدر بِهِ مِنْهَاجُ يعنى منهج قويمى
ايله منهاجدر ديمكدر منهاج مصباح وزننده در بر مقدارا مدح لفظى

ایله ویاخود اعنی لفظی ایله منصوبدر و به لفظندہ اولان ضمیرك محلندن
بدل اولمەسی دخی جائزدر فرّا مذهبنه كوره زیرا ضمیر مزبورك محلّی
منصوبدر بدل دخی منصوب اولور امّا بصریونك مذهب جمهوره كوره
ضمیر مزبورك محلّی مرفوعدر بدل دخی مرفوع اولور و لفظ ضمیردن بدل
اولمەسی دخی جائزدر بدل دخی مجرور اولور و نسخهٔ لرده ثابت اولان
نصب ایله در بُجُومِ الْاِسْلَامِ وَمَصَابِیحَ الظَّلَامِ و مصابیح لفظی مجروردر
نجوم لفظی اوزرینه معطوفدر و مصباحك جمعیدر مصباح سراجه
دیرلر و نبی علیه السّلامك ال و اصحابی و مسلكنه سالك اولان
اتباعی ایچون نجوم و مصابیح ایله وصف لمق استعاره قلندی انلر
ایله هدایت اولندیغی ایچون نتكم شدّة ظلامدہ اشیاء اوزرینه
مصابیح ایله وطرق اوزرینه نجوم ایله هدایة اولندیغی كبی ویاخود
ظلمة شكدن انلر ایله استنارنك و قوعندنیا ایچوندر نتكم ارض و بقاع
و انلرك ایچنده اولنلر نجوم و مصابیح ایله مستنیر اولدقلری كبی ویا
خود انلر هدایت ایله سلكه كذ و نفسلرندہ مستنیر اولدقلرندن ایچون
الْمُهْتَدِی فِی ظُلَمِ لَیْلِ الشَّكِّ مصنّف حضرتلری شكی ظلمة لیله تشبیه
ایلدی بو ایكسی خیرة و التباس و عدم ابصار جامع اولدیغی وجه
ایله و ظلمة لیل شكه مضاف قلمق لق مشبّه بهك مشبّه اضافتی
قبیلندندر اداه تشبیهی حذفدن صكره و شك لغتده بر شیئك وجودی
ایله عدم بیننده تردیده دیرلر اول یقینك خلافیدر و شك احكام
شرعیه ده اولور و ایمان حالنده اولور ایمان ضعیف اولوب نوری
محو اولدیغی وقتده و شیخ ابن عیاد رضی الله عنه دیدی نفسه بر امر
مكروه اصابة ایدوب نفس انی حسّ ایدوكی وقتده صدرك ضیق
اولوب طرلمه سنه شك دیرلر لكن اول حال ایله صدر ضیق اولدقده

قلبی قرار در و اول اجلدن قلبه هم و حزن اصابة ایدر و قلبك بونلردن
پاك اولمەسی شكّك ضدّینك بولنماسی ایله اولور ضدّی یقیندر
یقین ایله صدور متّسع و منشرح اولور و اندن حرج و ضیق زائل اولور
و شیخ مرقومك غیری دیدی یقین قوة اولمازالّا اهل یقینه مخالطه
ایله قوة بولور بو مقامده انلردن نجوم الاسلام و مصابیح الظلام ایله
تعبیر اولنور الدّاج مظلم اولان شیئه داج دیرلر صَلَوٰةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةً
مَا تَلَاطَمَتْ تلاطم اضطرابه و مشابكته دیرلر فِی الْاَبْحُرِ ابحر ماء كثیر
ایچون اولان بحرك جمعیدر الْاَمْوَاجَ امواج موجك جمعیدر دریانك
صولارندن مضطرب طالقالمه سنه دیرلر وَطَافَ بِالْبَیْتِ الْعَتِیقِ
بیت عتیق كعبه در بیت الله الحرامدر مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِیقٍ فج جبلده بر
طریق و اسعدر عمیق عین مهمله ایله دریعنی طریق مزبورك مسلكی
بعیددر الْحُجَّاجَ حاجك جمعیدر رحال متقدمه صاحبنه حاج دیرلر وَاَفْضَلُ
الصَّلَوٰةِ افضل خیر بركت جهتندن اكثر معناسنه در صلاة دن مراد لطف
رحمتدر كه عطف و محبتدن منبعثه در و التّسلیم تسلیم سلّم لفظنك
مصدریدر السّلام علیك دیدیكی وقتده بوندنصكره السّلام لفظی الله
تعالی ایچون اسم قلدیغمز وقتده السّلام علیك لفظنده معناسی الله تعالی
سنك ایله بیله در وسنك اوزریكه حفیظدر و یاخود را ضیدر دیمك
اولور السّلام لفظی مصدردر دیدی تقدیر كلام سلّم الله علیك سلاماً
دیمكدر بعده دعادن خبر جانبنه نقل اولندی و بعضیلر السّلام لفظی
سلامة لفظنك جمعیدر دیدی اویله اولیجق انك ایچون سلامتله و جمیع
شرلردن نجاتله دعا اولور عَلَی مُحَمَّدٍ رَسُولِهِ الْكَرِیمِ بو صلاتده قاضی ابو
محمد عبد الحق بن عطیه رحمة الله علیه حضرتلری نك تفسیرینك خطبه
سنده واقع اولدی و صلاة مزبوره نك اخری علی مرّ اللّیالی و الایّام

واقع اولدی وَصَفْوَتِهِ مِنَ الْعِبَادِ صفوت صادك حركات ثلثه سی ایله
بیله خالص معناسنه در ولفظ من بتعیض ایچوندر وَشَفِيعِ الْخَلَائِقِ فِي
الْمِيعَادِ خلائق خلقك جمعیدر خلق مخلوق معناسنه در میعاد لفظی
یاء ایله در ونسخهٔ سهلیه ده دخی بویله در وعد یعد عدة ووعدًا بابندن
مأخوذدر میعاد وعد وقتی ایچون ووعد موضوعی ایچون اسمدر ونسخهٔ
معتمده ده معاد میمك فتحی ایله یا سز واقع اولدی رجوع معناسنه در
زیرا مخلوق اولدکدنصکره بعث اولنوب حیاته رجوع ایدرلر وَصَاحِبُ
الْمَقَامِ الْمَحْمُودِ وَالْحَوْضِ الْمَوْرُودِ النَّاهِضِ ناهض قوی ومحکم معناسنه در
بِأَعْبَاءِ الرِّسَالَةِ اعباء عبء لفظنك جمعیدر عبء عینك کسری وباءنك
سکونی وهمزه ایله حمل وثقل یعنی اغرلوك معناسنه در اویله اولیجق
اعباء اثقال معناسنه در اثقال رسالتدن مراد اوامر شاقهٔ سیدر
وَالتَّبْلِيغِ الْأَعَمِّ یعنی تبلیغ ایله مراد اولنان شیئك جمیعی سی اوزرینه
مشتملدر دیمکدره یاخود تبلیغ اعم ایله مراد اول شیدرکه انلر ایچون
تبلیغ ایله مأمور اولا نلرك جمیعسنه عام وشاملدر انلر جمیع عالمیندر
زیرا تبلیغ ایله مامور اولنلرك بعضیسی خلقه بالمشافهه تبلیغ ایدر
وبعضیسی ارسال ایله وبعضیسی مکتوب ایله تبلیغ ایدر وتبلیغ ایله
مأمور اولنلرك بعضیسی رسول الله صلی الله علیه وسلمك وفاتندن
صکره خلقه تبلیغ ایدر اویله اولیجق رسول الله صلی الله علیه وسلمك
دعوتی ارض اوزرنده اولان کمسه لرك جمله سنه بالغ اولور وَالْمَخْصُوصِ
بِشَرَفِ السِّعَايَةِ دن مراد عملدر یعنی کندو نفسنك وتسببنك واجتهادنك
اعمالی دیمکدر فِي الصَّلَاحِ یعنی خلقك امر دینلرندن صلاحی ویا دیلرنده
توجهده صلاحی دیمکدر الْأَعْظَمِ یعنی بو صلاحك کندو نفسنده عظیم
اولدیغندن ایچون زیرا اصلاح توجه الی الله اولوب والله تعالینك

رضاسنه توصیل اولدیغندن ایچون ونعیم مقیم ایله فوز اولدیغندن
ایچون صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ صَلَاةً دَائِمَةً مُسْتَمِرَّةَ الدَّوَامِ عَلَى
مَرِّ اللَّيَالِي وَالْأَيَّامِ ایکنجی علی لفظی مصاحبت ایچوندر ومر لفظی مسیر
معناسنه در لیالی وایاملك فلكك سیری ایله سیری ومروری
وارد ابن عطیه نك کتابنده صلاة مستمرة جدیدة علی مر اللیالی والایام
واقع اولدی دائمة لفظی اولمقسرین جدیدة لفظی زیاده ایله فَهُوَ
سَيِّدُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ هو ضمیری رسول الله راجعدر اولنده
اولان فاء استیناف ایچوندر اولین واخردن مراد جمیع انس وجندر
یاخود ملائکه یه شاملدر زیرا ملائکه لر ایچون دخی اولیت واردر
ویاخود مراد یالکز ملائکه در انس وجن مراد اولمقسرین وَأَفْضَلِ
الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ عَلَيْهِ أَفْضَلُ صَلَاةِ الْمُصَلِّينَ وَأَزْكَى سَلَامِ الْمُسَلِّمِينَ
وَأَطْيَبُ ذِكْرِ الذَّاكِرِينَ وَأَفْضَلُ صَلَوَاتِ اللهِ المصلین لفظندنصکره
علیه لفظی محذوفدر وازکی لفظی انمی معناسنه در والمسلمین لفظندن
صکره دخی بینه علیه لفظی محذوفدر واطیب لفظی اظهر وازکی
معناسنه در والذاکرین لفظندنصکره له لفظی محذوفدر وافضل
صلوات الله لفظی مبتدادر ومابعدنده اولان صلواتلرانك اوزرینه
معطوفدر بعده علی افضل خلق الله لفظی خبریدر واحتمالدرکه
وافضل صلوات الله لفظی ما قبلنده علیه افضل صلاة المصلین
لفظی اوزرینه معطوفدر واشاغیده علی افضل خلق الله قولی قورسنده
ما قبلنده اولان واعظم صلوات الله قولینك خبری اوله وافضل صلوات
الله قولی ما قبلنه معطوف اولمق جائزدر وعلی افضل خلق الله قولی
علیه افضل صلاة المصلین قولنده اولان جار ومجروردن بدل اولمق
دخی جائزدر وَأَحْسَنُ صَلَوَاتِ اللهِ وَأَجَلُّ صَلَوَاتِ اللهِ وَأَجْمَلُ صَلَوَاتِ اللهِ

وَاَكْمَلُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَسْبَغُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ اجل لفظى اعظم معناسنه در واجمل
لفظى احسن معناسنه در واكمل لفظى اتمّ معناسنه در واسبغ لفظى
اكمل واتمّ واوسع واعمّ معناسنه در وَاَتَمُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَظْهَرُ صَلَوَاتِ
اللّٰهِ اتم لفظى اكمل معناسنه در واظهر لفظى نسخهٔ سهليّه ده وغيريده
ظاء معجمه ايله در يعنى نور جهتندن اقوى وابهى ديمكدر وبعض نسخهده
طاء مهمله ايله در انقى وانزه واخلص معناسنه در وَاَعْظَمُ صَلَوَاتِ
اللّٰهِ وَاَزْكٰى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَطْيَبُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ اعظم لفظى اجل معناسنه در
وازكى لفظى سرعة فهم ايتمك ورايحه مرتفع اولوب وقوى اولمق معناسنه در
واطيب لفظى اخلص واصفى معناسنه در وَاَبْرَكُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَزْكٰى
صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَنْمٰى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَوْفٰى صَلَوَاتِ اللّٰهِ ابرك لفظى ازكى
وانمى معناسنه در وازكى لفظى انمى واكثر معناسنه در وانمى لفظى ازيد
وابرك معناسنه در واوفى لفظى اتم واسبغ معناسنه در وَاَسْنٰى صَلَوَاتِ
اللّٰهِ اسنى اشرف معناسنه در وارفع معناسنه در سناء ممدوده دن اولور
ايسه اما سناء مقصوده دن اولور ايسه اضوء معناسنه در وَاَعْلٰى صَلَوَاتِ
اللّٰهِ وَاَكْثَرُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَجْمَعُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعَمُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ اعلى لفظى
ارفع معناسنه در واكثر لفظى ازكى واوفر معناسنه در واجمع صلوات الله
لفظندن نصكره لكل خير لفظى محذوفدر واعم لفظى اجمع معناسنه در ويا
خود نبى عليه السلامك روحنه وجسدينه وقبرينه عام وشامل اولور
معناسنه در وَاَدْوَمُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَبْقٰى صَلَوَاتِ اللّٰهِ وَاَعَزُّ صَلَوَاتِ اللّٰهِ
وَاَرْفَعُ صَلَوَاتِ اللّٰهِ ادوم لفظى ابقى معناسنه در وابقى لفظى تجددده اشد
وعدم انقطاع معناسنه در واعز لفظى تقديرات عقولدن وتخيلاتِ
اوهامدن ارفع معناسنه در ارفع لفظى اعلا واشرف معناسنه در وَاَعْظَمُ
صَلَوَاتِ اللّٰهِ اعظم لفظى اجسم وافخم معناسنه در سائر نسخه لرده دخى

بويلجه اعظم لفظى ايكى كرّه ذكر اتمكله واقع اولدى اوّلكيسى اظهر قولندن
صكره واذكى قولندن اوّل يعنى اظهر قولى ايله اذكى قولينك بيننده در
ايكنجيسى بودركه اخرنده واقع اولدى حالبوكه تكرار ادعيه ده هو
وامثالنده ضرر ويرمز عَلٰى اَفْضَلِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَحْسَنِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَجَلِّ
خَلْقِ اللّٰهِ وَاَكْرَمِ خَلْقِ اللّٰهِ كورديكم نسخه لرك جمله سنده بويله در و
نسخهٔ طرّه صاحبى ذكر ايلديكى بن نسخه مى شيخ مؤلفك خطندن
مقابله اولنان نسخه ايله مقابله ايلدم انده واجل خلق الله واكبر خلق
الله واكرم خلق الله واقع اولدى واكبر خلق الله لفظى زياده ايله
اكبر لفظى باء ايله در اعظم واجل معناسنه در وَاَجْمَلِ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَكْمَلِ
خَلْقِ اللّٰهِ وَاَتَمِّ خَلْقِ اللّٰهِ وَاَعْظَمِ خَلْقِ اللّٰهِ عِنْدَ اللّٰهِ رَسُولِ اللّٰهِ رسول
لفظى مجروردر بوقاريه اتباع اولنوره مرفوعدر بوقاريدن قطع اولنوره
بناء ونصب دخى جائزدر بينه قطع اوزره بناء وَنَبِيِّ اللّٰهِ وَحَبِيبِ اللّٰهِ
وَصَفِيِّ اللّٰهِ وَنَجِيِّ اللّٰهِ وَخَلِيلِ اللّٰهِ وَوَلِيِّ اللّٰهِ وَاَمِينِ اللّٰهِ وَخِيَرَةِ اللّٰهِ
لفظ من تبعيض ايچوندر خَلْقِ اللّٰهِ وَنُخْبَةِ اللّٰهِ نخبه مختار معناسنه در
مِنْ بَرِيَّةِ اللّٰهِ لفظ من تبعيض ايچوندر وبريئة لفظى همزه ايله در خليقه
معناسنه در لكن قياس اولان بريّه لفظى ياء مشدده ايله در وبونك
استعمالى عند العرب اكثردر وبو لفظ برأ الله الخلق براءة قولندن مأخوذ
در يعنى الله تعالى خلقى اعدمدن صكره خلق ايلدى وايجاد ايلدى ديمكدر
وَصَفْوَةِ اللّٰهِ مِنْ اَنْبِيَاءِ اللّٰهِ وَعُرْوَةِ اللّٰهِ وَعِصْمَةِ اللّٰهِ يعنى رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرى الله تعالينك مخلوقنى عصمتنه محل وملجاء
دركه الله تعالى انك سببى ايله اكا اتباع ايدنلرى شيطاندن حفظ ايدر
وجهنمدن وجميع كوتولكلردن نجات ويرر وَنِعْمَةِ اللّٰهِ وَ
مِفْتَاحِ رَحْمَةِ اللّٰهِ وجه استعاره ظاهردر يعنى خزائنى ايچنده اولان

نسنه‌لره ایرشمك مفتاح ایله واصل اولندیغی کبی برکمسه دخی مولانانك
رحمتنه واصل ونائل اولماز الا رسول الله‌ك صلی الله علیه وسلم
واسطه‌سیله واکا متابعتله نائل و واصل اولور اَلْمُخْتَارِ مِنْ رُسُلِ اللهِ الْمُنْتَخَبُ
مِنْ خَلْقِ اللهِ اَلْفَائِزِ بِالْمَطْلَبِ فائز ظفر بولیجی معناسنه‌در و مطلب میمك
فتحی ایله وطانك سکونی ایله ولامك فتحی ایله وجودی طلب اولنان
شیئه دیرلر فِي الْمَرْهَبِ وَالْمَرْغَبِ مرهب رهبدندر رهب خوف معناسنه‌در
مرغب دخی رغبدندر رغب رجاء اتمکه و برشیء مراد ایدوب طلب
اتمکه دیرلر معناسی یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری برشیء
مکروهی دفع ایله خوفی حاللرنده و رجاسی حاللرنده وشیء محبوبك وقوعنی
اراده‌سی حاللرنده مطلوبنه واصل ونائل اولمغه فوز ظفر بولدی اَلْمُخْلَصِ
نسخ معتمده‌ده لامك فتحی ایله‌در مصفی ومهذب ومختار معناسنه‌در
وبعض نسخه‌ده لامك کسری ایله‌در فیما وُهِبَ نسخ معتمده‌ده وهب
لفظی فیما اعطی معناسنه‌در وبعض نسخه‌ده فعل معلوم مدرا اوله کوره
یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالینك کندینه
اعطا ایلدیکی نبوة ورسالتده وانلره تابع اولنلرده مصفی ومرتضی
اولدیغی حالده الله تعالی ایچون مستخلص اولدی اویله اولیجق نفس
نبوة الله تعالیدن اختصاصدن اولدی ومحض ارتضادن اولدی
اول تعمل وکسب اولنماز ونبوة ورسالتده الله تعالینك تأیید ایله
وعصمتی ایله سیر ایدیجی اولدی حفظی ونصرتی ایله مؤید اولدی
وعنایتی ایله ممدود اولدی وعین رعایتی ایله ملحوظ اولدی حولی
وقوتندن متجرد اولدیغی حالده اَلْكَرَمِ مَبْعُوثٍ یعنی ناسدن یکا رسول
بعث اولناندرك اکرمیدر اَصْدَقِ قَائِلٍ اَنْجَحِ شَافِعٍ انجح اعظم معناسنه‌در
یعنی شفاعت ایدنلرك اعظمیدر وحاجتنه ظفر بولنلرك ومطلوبنه

نائل

نائل اولنلرك وشفاعتی قبول اولنلرك اکثریدر اَفْضَلَ مُشَفَّعٍ شفعا
ایچنده انك شفاعتی اکثردر وشفاعتی قبول اولنلرك اکثریدر اَلْاَمِينُ
فِيمَا اسْتُودِعَ لفظ ما موصوله‌در استودع فعل مجهولدر لفظ ما یه
عاید اولان ضمیر منصوب محذوفدر استودعه الله تقدیرنده‌در
یعنی الله تعالی ملك وملکوتنده وحی علم واسرارنی اکا استحفاظ ایدوب
انده حفظ ایلدی اول دخی تبلیغی ایله مأمور اولدیغی شیئك جمله‌سنی
تبلیغ ایلدی واسراری ایله مأمور اولدیغی شیئك جمله‌سنی کزلدی
افشا ایلمدی وانك افعالی واجب ایله مندوب بیننده دور ایدیجی
اولدی وافعال واقواللرنده وجمیع حرکات وسکناتنده امین لك
کندینه مونس اولدی وایرشمك حق سویلردی وهوادن نطق اتمزدی
ونطق اتدیکی ایرشمك وحی ایدی واول امانة ایله معروف ایدی وامین
اولدیغی معاندا اولنلر دخی اعتراف ایدرلر ایدی وبنوتدن اول دخی
اکا امین تسمیه اولنورایدی الله تعالینك انده جمع ایلدیکی اخلاق
عظیمه واکا تخصیص ایلدیکی شیم کریمه سببیله واشیاسنك ضیاعندن
خوف ایدنلرك جمله‌سی اشیاسنی رسول الله قتنده امانت قوردی
انك صدق امانتی کندیلرك معلوملری اولدیغیچون اویله اولیجق
احتمال درکه مراد اولان دخی بو معنا اوله نه قدر متبادر اولان
بو قارینده کچن اولدی ایسه اَلصَّادِقِ فِيمَا بَلَّغَ لفظ ما موصوله‌در
اکا عائد اولان ضمیر منصوب محذوفدر یعنی الله تعالی جانبندن
خلقه تبلیغ ایلدیکی شیده صادقدر نبوتی ثابت وعصمتی واجب
اولدیغندن ایچون اَلصَّادِعِ بِاَمْرِ رَبِّهٖ یعنی ربیسنك امرنی تصریح
ایدوب واشکاره ایدوب وانفاذ ایدیجی دیمکدر وبعض نسخه‌ده
بما امر ربه واقع اولدی ولفظ ما مصدریه‌در اویله اولیجق روایة

مشهوره کبی اولور روایة مشهوره امر رتبه لفظیدر وَالْمُضْطَلِعَ بِمَا حُمِّلَ
مضطلع ناهض قوی معناسنه در ناهض ایاق اوزره طورمغه
دیرلر و حمّل لفظی میمك تشدیدی ایله در و لفظ ما اثقال رسالتدن
عبارتدر اَقْرَبَ رُسُلِ اللّٰهِ اِلَی اللّٰهِ وَسِیلَةً برکمسه انك ایله الله تعالی
توسّل ایله مطلوبنه نائل اولمقدر و مرغوبنه ظفر بولمقدر اسرع
اولورواکا توسّل ایله مرتبه لو و منزلتلو شئ اولور و رسول الله
صلّی الله علیه و سلّم حضرتلری وسائلك اقربیدر اول شیدنکه هر
انکله الله تعالی یه تقرّب اولنور وَاَعْظَمَهُمْ هم ضمیری رسل علیهم
السّلامه راجعدر بو ضمیر بو کتابده جمع لفظی ایله در و بوند نصکره
کلن ضمیرلرك جمله سی دخی جمع لفظی ایله در و عربیّه ده جمع لفظی
ایله وافراد لفظی کتورمك جائزدر لفظ اعتبار ایدوب و یاخود جنس
اعتبار اتمك اوزره عنداً عِنْدَ اللّٰهِ مَنْزِلَةً عنداً دن مراد اخرتدر منزله مرتبه
معناسنه در وَفَضِیلَةً فضلدر درجهٔ رفیعه یه دیرلر وَاَکْرَمَ اَنْبِیَاءِ اللّٰهِ
الْکِرَامِ الصَّفْوَةِ عَلَی اللّٰهِ وَاَحَبِّهِمْ اِلَی اللّٰهِ یعنی محمد علیه السّلام محبّة
اللهدن حظ جهتندن سائر انبیانك اعظمیدر و انبیانك جمله سی الله تعالی
محبّت ایدرلر و محمد علیه السّلام الله تعالی یه انبیاء ایچنده احبدر و
اخصدر وَاَقْرَبِهِمْ زُلْفَی یعنی قربته و مکانهٔ رفیعه جهتندن لَدَی اللّٰهِ
لدی عند معناسنه در وَاَکْرَمِ الْخَلْقِ عَلَی اللّٰهِ خلقدن مراد عامّهٔ مخلوقدر
انده ملائکه دخی داخل اولور و اجماع دخی رسول الله صلّی الله علیه
و سلّمك ملائکه دن افضل اولدیغی اوزره و انبیاء ایله ملائکه بیننده
تفاضلده اختلاف اولندی ایسه دخی لکن علما رحمهم الله رسول الله
صلّی الله علیه و سلّمك بو اختلافدن خارج اولدیغنی تصریح ایلدیلر
حال بوکه رسول الله صلّی الله علیه و سلّم جمیع مخلوقاتك افضلیدر

واحظا سیدر

واحظا سیدر احظا حظودن مأخوذدر حانك ضمّی ایله و کسری ایله هر
وقوب مکانة و قرب منزل معناسنه در وَاَرْضَاهُمْ لَدَی اللّٰهِ وَاَعْلَی النَّاسِ
قَدْرًا وَاَعْظَمِهِمْ مَحَلًّا وَاَکْمَلِهِمْ مَحَاسِنًا وَفَضْلًا لدی لفظی عند معناسنه در
واعلی لفظی ارفع معناسنه در و قدرا لفظی منزلة معناسنه در و محلا
لفظی منزلة مکانة معناسنه در و محاسنا لفظی شفاده تنوین سز واقع
اولدی لغة مشهوره اوزره غیر متصرف اولدیغندن ایچون لکن بو کتابده
منوّن اولوب منصرف اولدی سلا سلا و اغلالا قولی جدّی اوزره بناء
انك منصرف اولدیغنه بر قاچ وجه ذکر اولندی ایچندن بری دخی تناسبدر
وبعض عرب جمیع غیر منصرفی متصرف قیلار و محاسنا لفظی بن بو کتابده
نسخهٔ معتمده ده فتحهٔ واحده ایله و الف اثباتی ایله بولدم و محاسن
حسن لفظنك جمعیدر غیر قیاس اوزرینه حسن جماله و فضله دیرلر
نقضك ضدّیدر وَاَفْضَلَ الْاَنْبِیَاءِ دَرَجَةً یعنی انبیانك اعلاسی و
اشرفیدر مرتبه و منزله جهتندن وَاَکْمَلِهِمْ شَرِیعَةً یعنی انبیانك شریعت
جهتندن اکملیدر زیرا انك کتابی جمیع کتبك مشتمل اولدیغی شئ اوزرینه
شاملدر و جمیع شئ جامعدر و غیریدن مستغنیدر و انك شریعتی
جمیع عالملك عبادتنی جامعه اولان عبادتا وزرینه مشتملدر و
غیریده اولمیان اکثر عبادات اوزرینه دخی مشتملدر و نیه غیریده اولمیان
تیسیر و تسهیل و سماحتی دخی مشتملدر انده جهاد و قتال و قتل و اقامهٔ
حدود و تعزیرات و ادب و هجران کلمکله برله و حلال ایله حرام بیننی
دخی جامعدر وَاَشْرَفِ الْاَنْبِیَاءِ نِصَابًا اشرف لفظی ارفع معناسنه در
نصابا اصلا معناسنه در وَاَبْیَنِهِمْ بَیَانًا ابین اوضح معناسنه در
یعنی عبارهٔ واضحه ایله کلامی بیان جهتندن و مرادی اظهار و اشکالی
ازاحه جهتندن انبیانك اوضحیدر مراد اولدرکه رسول الله حضرتلری

شرایعی ناسه بیان ایدوب وانلره خطاب اتمك جهتندن انبیانك اتمی
واعظمیدر چون تکلم ایلسه کلام مرتل ومبین ومفصل ایله تکلم ایدرکه
صایمق مراد ایدن کمسه صایار واستماع ایدنلرك جمله سی فهم ایدر
وکلمه یی اوج کره تکرار ایدردی حفظ اولنسون ایچون چون تکلم اتدیکی
وقتده ایشتدیروایدی وناسه عقللری یتوب کلادقلری مقداری
اوزره خطاب ایدوب سویلردی وجوامع الکلمی تکلم ایدردی وحسن
بیان وتطبیق مفصل وافصح کلام وابلغ کلامدن اداء جهتندن اسرع
ایدی کلامدن زیاده وتقصیر اولمازدی فصاحة وبلاغتده محل
اعلا ومرتبه فضلاده ایدی وفصاحتندن وتمام بیانندن ولساننك
کمال حسنندن ایچون جمیع السنه عربك علی اکاویرلدی وهر کسه
لسانی ایله خطاب ایدوب اول کمسه نك لغتی ایله محاوره ایدردی
وَاَفْضَلِهِمْ مَوْلِدًا لامك کسری ایله درکه اول مکهٔ مکرمه در وَمُهَاجَرًا
جیمك فتحی ایله درکه اول مدینهٔ منوره در وحرمین شریفینك فضلی
ضرورة معلومدر ووارد اولان احادیث کثیره وشهیره در وَعِتْرَةً
زیرا محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری انبیانك افضلیدر ونسبی انبیانك
افضلیدر وامتی که عترتی دخی اندندر سائر امملك افضلیدر وَاَصْحَابًا
زیرا انك امتی سائر اممك افضلیدر وامتنك افضلی اصحابنك قرنیدر
وابن مسعود رضی الله عنهك قولی که اول تحقیق الله تعالی محمد علیه
السلامك قلبنه نظر اتدکدنصکره سائر عبادك قلوبنه نظر ایدر
ومحمد علیه السلامك اصحابنك قلوبنی سائر عبادك قلوبندن خیرلو
بولور واصحابی نبیسنه وزراء قیلور وَاَکْرَمَ النَّاسِ اَرُومَةً همزه نك
فتحی ایله اصل معناسنه در وَاَشْرَفِهِمْ جُرْثُومَةً جیمك ضمی ایله اصل
وجماعت معناسنه در جماعت معناسنه اولدیغنه کوره احتمالدر که

جماعتله

جماعتله مراد اصحابی واتباعیدر که انلر رسول الله علیه السلام اوزرینه
مجتمع اولورلر مصنف حضرتلری نسخهٔ سهلیه ده جرثومة لفظنی فرع لفظی
ایله تفسیر ایلدی وبو محلده نسخهٔ سهلیه ده ای اصلا وفرعا کتاب اولدی
اویله اولیجق ارومة لفظی ایله جرثومة لفظنی تفسیر اولوردو ابن سبع اطیبی
ارومة در واعزی جرثومة دردیدی وَخَیْرِهِمْ نَفْسًا عباس بن عبد المطلب
رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثنده کلدی رسول الله بیوردی تحقیق الله
تعالی خلقی ایکی فرقه قیلدی بنی فرقینك خیرلوسندن قیلدی اول خیرلو
اولان فریقه دخی قبائل قیلدی بنی اول خیرلو قبیلدن قیلدی وخیرلو
قبیله یی دخی خیر بیوت قیلدی وبنی دخی بیوتك خیرلوسندن قیلدی
وبن نفس جهتندن انلرك خیرلوسی یم وبیت جهتندن خیرلوسی یم
دیدی نفس جهتندن خیرلوسی یم دیمه نك معناسی روح جهتندن
وذات جهتندن خیرلوسی یم دیمکدر وبیت جهتندن خیرلوسی یم
دیمه نك معناسی اصل جهتندن خیرلوسی یم دیمکدر بومعنا نفس ایله
مراد نبی علیه السلامك وجودی وحقیقتی وعینی یعنی جسدی
وروحی اولدیغی اوزره بناء در واحتمالدر که مصنفك کلامنده
بنفسه لفظی ایله مراد نبی علیه السلامك ایچق روحیدر زیرا انفس
اوچدر امارة لوامه مطمئنه در ونفس اطمینان ودرجاتده بر
قاچ مرتبه اوزرینه دورحصره کلمز اطمینانده اقوی واعلا واشرفی
سیدنا ومولانا محمد علیه السلامك نفسیدر وَاَطْهَرِهِمْ قَلْبًا زیرا محمد
علیه السلامك جمله سی وجودی نوردر وانوارك جمله سنك اصلیدر
الله تعالی قتنده قوة عصمتی ومزید عنایتی ووجاهتی وعلو مکانتی
اولدیغندن ایچون وشق صدر وقلبدن طوکمش قانی کیدرمك محمد
علیه السلامه مختصدر وخاتم النبوة محمد علیه السلامك ارقه سنده

قلبنك مقابله سنده در اول حیثیتدنکه شیطانك انك قلب شریفنه داخل
اولمغه طریقی بولماز و سائر انبیاء علیهم السّلامك خاطرلری صاغ
جانبلرنده ایدی نه قدر جمله سی شیطاندن معصوملر ایسه دخی لکن
محمّد علیه السّلام ایچون عصمتده مزید اختصاص وارد ر والله تعالی
محمّد علیه السّلامك قلبنی مدح و اکا ثنا ایلیوب وانّك لعلی خلق عظیم
دیدی وعایشه رضی الله عنها حضرتلری ایة کریمه ده محمّد علیه السّلامك
خلقی قراندر دیدی وشیخ ابو محمد عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه
دیدی یعنی محمّد علیه السّلامك خلقی اخلاق ربوبیّة اوزره در
وابن مسعود رضی الله عنه حضرتلری تحقیق الله تعالی قلوب عباده
نظر ایلدی محمّد علیه السّلامك قلبنی قلوب عبادك خیرلوسی
بولدی وانی اصطفا ایلدی و رسالتله بعث ایدوب کوندردی
والله تعالی الله اعلم حیث یجعل رسالته بیوردی وَاَصْدَقِهِمْ قَوْلاً
علی رضی الله عنه حضرتلری محمّد علیه السّلامی لسان جهتندن ناسك
اصدقیدر دیو وصف ایلدی حال بوکه محمّد علیه السّلام اهل اسلام
بیننده صدق ایله معروف ومشهور اولدیغندن ماعدا اهل جاهلیت
بیننده دخی صدقله معروف ومشهور ایدی واهل جاهلیتك محمّد علیه
السّلام ایچون صدقله شهادتلرنده اقواللری معروفه در وکتب سیرده
مسطوره در و محمّد علیه السّلام اهل جاهلیتی انذار ایچون جمع ایلدیکی
وقتده انلر محمّد علیه السّلامه بزسنك اوزریکه کذب تجربه ایتمدك
دیدیلر و هرقل ابو سفیانه اسلامه کلزدن اول سز محمّد علیه السّلامی
سویلدیکی شیده کذب ایله اتهام ایدرمی ایدکز دیو سؤال ایتدکده
ابو سفیان ایتمز ایدك دیو حال بوکه الله تعالی انّهم لا یکذّبونك بیوردی
وَاَزْکَاهُمْ فِعْلاً زکا نما و زیاده یه دیرلر مراد عملك ثمره سنك زیاده سیدر

وعمل سببی ایله اوزرینه ترتب ایدن ثوابدر و هر بار عمل اشلدیکی وقتده
انکله الله تعالی یه تقرّب تحصیل ایدر و دخی زکا عاملك اخلاصی و زهدی
و ماسوادن فراغی والله تعالی یه تعظیمی و محبّتی حسبی اوزره عمل ایتمه سیدر
وَاَثْبَتِهِمْ اَصْلاً اثبت ارسخ و امکن معناسنه در واصل اکا دیرلر که شیئك
وجودی اندن تفرع ایدوب حاصل اوله بو مقامده اصل ایله مراد محمّد
علیه السّلامك نسبیدر یعنی نبی علیه السّلامك نسبی وانسابك اعرفیدر
ومجد وحسبده ارسخیدر ونسبنك شرفی وجلالتی منصبی حقنده قریبا
بعض احادیث شریفه کلور انشاء الله تعالی وهرقل ابو سفیان بن
حربه سزك ایچیکزده محمّد علیه السّلامك نسبی نه کیفیتده در دیو سؤال
اولندقده ابو سفیان محمّد بزم ایچمزده نسب صاحبیدر دیدی حال بوکه
الله تعالی انّ الله اصطفی ادم ونوحا وال ابرهیم وال عمران علی العالمین
ذرّیة بعضها من بعض بیوردی ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم
بیوردی انّ الله اصطفی من ولد ابرهیم واسمعیل الی اخر الحدیث وَاَوْفَاهُمْ
عَهْدًا اوفا اتمّ واحفظ معناسنه در وعهد الله تعالی ایله وعبادیله
میثاقه دیرلر وَاَمْکَنِهِمْ مَجْدًا امکن ارسخ معناسنه در و مجد عظم الشرف
وکرم الفعال معناسنه در وبعضیلر مجد اولماز الّا اباء ایله اولور
دیدی و یاخود مجد خاصّة اباتك کرمیدر وَاَکْرَمِهِمْ طَبْعًا طبع طبیعة
وسجیّه وجبلّة وخلق خانك ضمّی ایله در وطینة وخیم خاء معجمه نك
کسری ایله وسلیقة بونلرك جمله سی بر معنایه در یعنی طبیعة بر حالدرکه
انك اوزرینه خلق اولنمشدر وَاَحْسَنِهِمْ صُنْعًا صنع صادك ضمّی ایله
معروفدیکدر شك یوقدرکه محمّد علیه السّلامك ظاهرا و باطنا
معروف اولمق جهتندن جمله مخلوقك احسنی واعظمی واکثریدر و جمیع
وجهله صنع جهتندن ناسك احسنیدر وَاَطْیَبِهِمْ فَرْعًا اطیب احسن

وجميع عبيدن اخلص ديمكدر فرع فروعك واحيدر منشعب اولوب
نشأت ايدن شيئه فرع ديرلر واحتمالدركه فرع ايله مراد محمد عليه
السلامك نفسيدر وياخود رهطى وجماعتيدركه محمد عليه السلام
اول رهطندركه وياخود نسلدندركه محمد عليه السلام اول نسلدن
تفرع ايتدى حال بوكه محمد عليه السلام غيرينك نسلندن اطيبدر و
فرع قومك شريفى اوزرينه دخى اطلاق اولنورايله اولمجق معنا
ديمك اولوركه محمد عليه السلام شرفانك اطيبى واشرفيدر وَاَكْثَرِهِمْ
طَاعَةً وَسَمْعًا يعنى ربيسنك امرنه امتثال ودعوتنه استجابة جهتندن
اكثردر واحتمالدركه تحقيق مراد محمد عليه السلام ربيسنك امرنه
اطاعة وقولنى قبول جهتندن ناسك اكثريدر حال بوكه اول مسموع
القول ونافذ الامردر وبركمسه انك ايله بيله اصحابنك سيرتنه و
اصحابنك كاشرة مجتلرينه واكا تعظيملرينه وصدورلوندن اولان
انك قوة هيئتنه وانى بانفسهم حفظ اتمه لرينه وانك سبيلنده
احيالرينى قتل اتملرينه وانك رضاسى طلب اباء ابنالريله قتالرينه
نظر ايليسه انلرك نبى عليه السلامه سمع وطاعتدن نه مرتبه ده اولدقلرى
بيلوردى وَاَعْلَاهُمْ مَقَامًا يعنى ربيسى قتنده ومقامات اختصاصيه ده
انلرك اعلاسيدر وَاَحْلَاهُمْ كَلَامًا يعنى قلوبده ومسامعده كلام جهتندن
انلرك احسنى واطيبى والذى واعذبيدر ورسول الله حضرتلرينك
صوتى حسن وكوكلك ايدى ونغمه جهتندن ناسك احسنى ايدى
وصوتنده بحة مستحسنه وار ايدى يعنى صوتى كوكلك وقالن
ايدى وصوتنده حدة يوق ايدى ومنطق يوننده ناسك احلاسى
وكلام يوننده ناسك اعذبى وخطاب يوننده ناسك الينى ايدى
تكلم ايتديكى وقتده مجامع القلوبى اخذ ايدردى وَاَزْكَاهُمْ سَلَامًا يعنى تحية

جهتندن ناسك اطيبى ايدى واحتمالدركه كثرة سلام مراد اولنه زيرا
كندويه ملاقى اولان كمسه يه سلام ويرمكه مبادره وسرعة ايدوب
ومصافحه ايله بدأ ايدردى وصبيانه دخى سلام ويردى وبرقومه كلوب
انلره سلام ويرديكى وقتده انلره اوج كره سلام ويرردى واحتمالدركه
سلامنك استلذاذى واستطابتى وقلوبده تأثيرى قلوبك تنويرى
مراد اولنه زيرا نبى عليه السلامك سلام ويرديكى كمسه لر ايچون
انك سلامى سببى ايله نور متجدد اولوراحواللرى زياده اولديغى حالده
وانلرك اوزرينه اقبالى سببى ايله بر رايحه طيبه اسوب انكله ايمانلرى
قوت بولور ومعارف اسرارلرى متزايد اولور وَاَجَلِّهِمْ قَدْرًا يعنى منزله
ورفعت جهتندن انلرك اعظميدر وَاَعْظَمِهِمْ فَخْرًا يعنى كندو ايله افتخار
اولنوب وتمدح اولنان شئ جهتندن انلرك اعظميدر اول شئ خصال
جميله ومآثر حميده درو رسول الله صلى الله عليه وسلمده خصال حميده
واخلاق مجيده جمع اولدى وعالمين دن براحده ويرلمين اكا ويرلدى
والله تعالينك انك اوزرينه اولان فضل عظيم اولدى بولفظه بو
كتابك نسخه لرندن كورديكم نسخه لرك جمعسنده بويلجه درو بونك
اوزرينه تكلم ايدنلرك بعضيسى ايچون وَاَعْظَمِهِمْ اَجْرًا واقع اولدى
وانى اكثرهم ثوابا ايله تفسير ايلدى وَاَسْنَاهُمْ فَخْرًا اسناء اضوء و
ارفع معناسنه در بولفظه دخى جمله نسخه ده بويله درو بعض نسخه ده
فجرا واقع اولدى خانك بدلنه جيم ايله معناسى اضوءهم واسطعهم
فجرا ديمكدر وفجر ايله مراد محمد عليه السلامك نفسيدر وَاَرْفَعِهِمْ
فِي الْمَلَاءِ الْاَعْلَى في لفظى ارفع لفظنه متعلقدر وملاء اعلادن مراد
ملائكه در ذِكْرًا يعنى ملائكه بيننده محمد عليه السلامك ذكرى غيريدى
ذكردن اعظم واعلى وارفعدر وملائكه قتنده انك شانى ومنزله سى

واردرانك غيرى اول منزله يه بالغ اولماز زيرا ملائكه لرانك اوزرينه
صلاة ايدرلر وعند الله اصطفائيتى وعظيم منزله سى اولديغنى بيلورلر
وَاَوْفاهُمْ عَهْدًا بو لفظ جميع نسخه لرده ايكى كره ذكر اولنمشدر بر كره
يوقاريده بريسى دخى بودر تكرار ايسه ضرر ويرمز بلكه تكرار ايسه
ضرر ويرمز بلكه تكرار زياده خيردر كتب علمده محض تكرارك عيب
اولدوغى مجرد مقصود افاده اولديغى وقتده درچونكه مقصودى افاده
حاصل اولدقده اعاده ايدوب تكرار اتمه نك معناسى اولماز اما بو
كتاب مثللوده مقصود اولان نبى عليه السلام اوزرينه صلاة
اتمك ايله تعبد وقولل قدر اوليه اولنجق عيبدن خارجدر خصوصيله
بو كتابكه اول تكرار واعاده اوزرينه مبنيدر مؤلفك غيبتى ايله بر له
ومحمد عليه السلامى مدحده نهالك وشغف وفرط محبت قيندن
لفظك تكثرنه وتكرارنه واقع اولماسنه اعتبار اولنماز وَاَصْدَقُهُمْ
وَعْدًا يعنى خير ايله وعدا تديكى وقتده وفاده بركمسه لاحق اولمزدى
وَاَكْثَرِهِمْ شُكْرًا نبى عليه السلام قتنده اسباب اكثريتك وفرتندنك
ايچون كه انك اوزرينه الله تعاليك نعمتنك اكثر اولمه سيدر ونورى
دخى اعز واقوى اولمه سيدر كه اول نور ايله الهك نعمتلرينى كوررو
وعقلينك اوفر اولماسيدر وطباعينك اعدل اولمه سيدر وحق ادعاى
اجل اولمه سيدر والله تعاليك اكا تأييدى وتوفيقى اقوى واكا
عنايتى اعظم وهمتى ارفع اولمه سيدر حال بوكه محمد عليه السلام الله
تعالى يى بيلكده والله تعالى اوزرينه اسماسى وصفاتى ايله ثنا اولنان
شئ بيلكده ورحمتنك وسعتى نى ونعمتنك كثرتنى بيلكده جمله نك
اعرفيدر والله تعالى يه عبادت اتمكده اقوميدر وحضور باريده
تواضعيدر وعطايا وبلايا اوزرينه وجلول وجمال اوزرينه وجميع

حال

حال اوزرينه شكريدر وَاَعْلاهُمْ اَمْرًا يعنى شان جهتندن ارفعيدر
بوايسه امورك بريدر واحتمال دركه امر امورك برى اوله عالمين ايچنده
نبى عليه السلامك امرنه امتثال اولديغندن ايچون وعالمين اكا
رجوع ايدرلر وانيدن صادر اولورلر واول عالى اولور وانك اوزرينه
عالى اولنماز حال بوكه الله تعالى فليحذر الذين يخالفون عن امره
ان تصيبهم فتنة او يصيبهم عذاب اليم بيوردى وَاَجْمَلِهِمْ صَبْرًا يعنى
امر الله اوزرينه وطاعتى اوزرينه واكا عبوديت ايله قيام اوزرينه
واحكام ربوبيتك مجاريسنك ثبوتى اوزرينه واسراردن كتمى ايله
مأمور اولديغى شيئك كتمى اوزرينه وبو دنياده ودار اخرتده خلافه
اومورى اوزرينه وخلقك اذاسنه تحمل اوزرينه ومكارم اخلاق
اوزرينه ووفاق شرطيله قيام مع الله اوزرينه وسائر اسرار غريبه
اوزرينه صبر جهتندن ناسك اجملى در وَاَحْسَنِهِمْ خَيْرًا نسخه سهليه ده
وغيريده خاء معجمه مفتوحه دن صكره ايكى نقطه لو ياء تحتيه ايله در
معناسى محمد عليه السلام قتنده الله تعالينك خيرى وفضلى
احسندر واجملدر واكثردر غيرى قتنده اولان خيردن الله تعالى
وكان فضل الله عليك عظيما بيوردى ومحمد عليه السلام دين و دنيا
واخرت جهتندن حسنا ومعنى وكمالا وكيفا عظيمدر ديمكدر وياخود
معناسى محمد عليه السلامك خلق قتنده اولان خيرى ونعمتى غيرى نك
خلق اوزرينه اولان نعمتندن احسن واعظمدر وياخود محمد عليه
السلامك خلق اوزرينه اولان نعمتى وخيرى دين ايله ودنيا ايله
واخرت ايله ونار دن بعيد اولمق ايله ودار القرارده تمكن اتمك ايله در
ووجودده اولان جميع خير ورحمت وبركه خلق ايچون محمد عليه
السلام سببيله چقمشدر وخلق اكا نائل اولمزلا محمد عليه السلامك

واسطه سیله نائل اولورلر واحتمالدرکه معنالرك ایکسی دخی معا
مراد اوله ونسخهٔ معتمده ده دخی خبرا واقع اولدی خاء معجمه نك ضمی
ایله بعده باء موحده ایله علما معناسنه ویاخود مخبرا معناسنه اولدیغی
حالده لفظك معناسی محمد علیه السلام کندو ایچون اختیار وامتحان
اولنان شیئك جمیعسنده کزلوسنده وطبایعنده وجمیع احوالنده اختیار
وامتحان قلنده ناسك احسنیدر وَاَقْرَبِهِمْ یُسْرًا محمد علیه السلام امتی
اوزرینه تخفیفا اولنان شیئه محبت ایدردی وچوق شیلری کویه
کوردی امتی اوزرینه فرض اولوب انلر دخی عاجز اولورلر دیو خوفندن
ایچون وسزلر میسرین اولدیغکز حالده بعث اولندیکز معسرین اولدیغکز
حالده بعث اولنمادیکز دیو بیوردی وایکی امر بیننده تخییر اولندیغی
وقتده اثم اولمایجق پرده ایسرینی اختیار ایدردی وسائر وارد اولان
شیلر که اول امتی اوزرینه اولان تیسیر وتسهلدن وشفقتدن حالی
بوکه اکا رؤف ورحیم تسمیه ایدوب قرآن عظیمده عزیز علیه ماعنتم
حریص علیکم بالمؤمنین رؤف رحیم دیوب دخی وما ارسلناك الا
رحمة للعالمین بیوردی وَاَبْعَدِهِمْ مَكَانًا ابعد ارفع معناسنه در نسخهٔ
معتمده ده بو بلجه واقع اولدی بو قولنده وبوندن مقدم واقربهم
قولنده مطابقة واردر وبعض نسخه ده واکبرهم واقع اولدی باء
موحده ایله مکان مکانةً ومنزلةً معناسنه در وَاَعْظَمِهِمْ شَانًا شان
قدر وجاه ومنزلة معناسنه در وَاَثْبَتِهِمْ بُرْهَانًا حجت معناسنه در
یعنی نبی علیه السلامك دلائلی وبراهینی قطعیتی وجلیتی قوتندن
ایچون برهانلرك اثبتی وامکنی در بر حیثیت ایله که انده شك وشبهه
اولنماز ونقضنه وردنه سبیل یوقدر ومعارضه سنه وتوهینه
وتضعیفنه طریق یوقدر وَاَرْجَحِهِمْ مِیزَانًا یعنی عقل وقدر جهتندن

ارجحد

ارجحیدر واحتمالدرکه میزان عدل معناسنه اوله حال بوکه محمد
علیه السلام عدل جهتندن ناسك اکثریدر واحتمالدرکه بونکله
روایت اولنانه اشارت اوله که ملائکه لر انك صدرنی شق ایتدیلر
ایسه حال بوکه اول مرضعه سی اولان حلیمه قتنده ایدی ملائکه لر
انی امتندن عشره ایله وزن ایلدیلر اول انلردن اغر کلدی بعده
امتندن یوز ایله وزن ایلدیلر اول ینه انلردن اغر کلدی بعده امتندن
بیك ایله وزن ایلدیلر اول ینه انلردن اغر کلدی ملائکه لر دیدیلر که
انی ترك ایلك اگر سز انی جمیع امتیله وزن ایلسکز جمله سندن اغر
کلور دیدی وینه رسول الله صلی الله علیه وسلمك قولنه اشارت
اوله اول بیوردی بن جنت قپوسندن چیقدم ومیزانه کلدم
ومیزانك بر کوزینه بن وضع اولندم وامتم اخر کوزینه وضع
اولندی بن اغر کلدم بعده مکانمه ابوبکر وضع اولندی ابوبکر امتمدن
اغر کلدی بعده ابوبکر مکاننه عمر وضع اولندی عمر امتمدن اغر کلدی
بو حدیث حکیم ترمذی کتابی ایچنده ذکر ایلدی وَاَوَّلِهِمْ اِیمَانًا نسخهٔ
سهیلیه ده وغیریده بویله در واول لفظی واوك تشدیدیله در اسبق
معناسنه در وشك یوقدر که رسول الله صلی الله علیه وسلمك
روحی اول ایمان کتورن در والست بربکم کوننده اول بلی دیندر وبعض
نسخه ده اولاهم واقع اولدی واوك سکونیله ولامك مدی ایله
احقهم معناسنه وشك یوقدر که محمد علیه السلام ناسك اولی سیدر
زیرا الله تعالی بیلکده ناسك اعلی در والله تعالی یه ناسك اجیبدر
واقربیدر اویله اولیجق اول ایمانه احق اولدی والله تعالی نك انی اختیارنه
واصطفائیتنه اهلیتی اشدی اولدی وَاَوْضَحِهِمْ بَیَانًا اوضح ابین معناسنه در
یعنی تکلم ایلدیکی شی بیان جهتندن ابیندر وَاَفْصَحِهِمْ لِسَانًا یعنی مفصله

تطبيق جهتندن ناسك اشدى واعربى وابينى درو زياده ونقصان
سز مراد اوزرينه دلالت اتمكده ناسك اقواسى درو لسانندن مراد
كلامدر وابن سبعك بو اموردە عبارتى وافصحهم لسانا واوضحها
بيانا وارجحها ميزانا واصحها ايمانا واقع اولدى وَأَظْهَرِهِمْ سُلْطَانًا
يعنى حجة جهتندن ناسك اوضحى وابلغى درو امرو حكمى تنفيذ اوزره
قدرة جهتندن ناسك اقواسيدر و كلمه سى نافذه و مقبوله و منقاده در
وحكمى دخى بو در بو ذكر صلاة مباركه نك اخريدركه بو صلوتدن شيخ
مصنف رحمه الله عليه نبى عليه السلام حقنده منجذب اولدى يعنى
مصنفه بو صلوتدن جذب زائد و نبى عليه السلام حقنده قوة و محبت
مصاحب و مقارن اولدى و نبى عليه السلامى ذكر ايله و اوزرينه
صلوتله استشار عارض اولدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ حزب رابعك ابتداسى بودر و بعض نسخه ده
حزب رابعك اولى بوندن صكره اولان صلاتدركه اول اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلَاةً تَكُونُ لَكَ رِضًا بو صلاة كتاب قوتده واحياده
وغيريده مذكوره در يوم جمعه ده بعد العصر ديلنده در لكن بعض
الفاظده زياده و نقصان ايله اكا مخالفدر واخرى يا ارحم الراحمين در
وشيخ ابو طالب و ابو حامد بيوردى بر كمسه بو صلاتى يدى جمعه
ديسه هر جمعه ده يدى كره ديسه رسول الله شفاعتى اولـ
كمسه يه واجب اولور و سخاوى بو صلاتى قول بديعده ابن ابى عاصم
روايتنده مرفوع اولديغى حالده نسبت ايلدى وَلَهُ جَزَاءً وَلِحَقِّهِ اَدَاءً
وَاَعْطِهِ الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَالْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِى وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ مَا هُوَ
اَهْلُهُ وَاجْزِهِ بعض نسخه ده ايكنجى اجزه لفظندن صكره عنا لفظى دخى
واردر اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ جازيت لفظى جيمدن صكره الف ايله در

وبعض

وبعض نسخه ده الف سز واقع اولدى نَبِيًّا عَنْ قَوْمِهِ يعنى بنى مزبور اولـ
قومدندر انلرى الله تعالى يه دعوت ايلدى انلر دخى اكا اتباع ايتديلر وَرَسُولًا
عَنْ اُمَّتِهِ يعنى نبى عليه السلام امتنه رسول ارسال اولندى دخى اكا اتباع
ايدوب فلاح بولديلر صَلِّ عَلَى جَمِيعِ اِخْوَانِهِ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصَّالِحِينَ
صالحين لفظى اسماء وارضده اولان جميع صالحلره شاملدر اوليه اولجو
والصالحين لفظى عطف خاص على العام قبيلندندر يا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فَضَائِلَ صَلَوَاتِكَ بو صلاة بينه كتاب القوة واحياده مذكوردر
الفاظنده زياده و نقصان ايله مخالف اولمه سى بيله و فضائل فضيلتك
جمعيدر كريم لفظى كريمه لفظنك جمعى اولديغى كبى و شرائف زكواتك
لفظ زكوات زكاتك جمعيدر يعنى خيريتك زياده لرى ديمكدر وَنَوَامِي
بَرَكَاتِكَ وَعَوَاطِفَ رَاْفَتِكَ عواطف عاطفه نك جمعيدر عطفدن
مأخوذدر عطف رحمة و شفقت واقبال معناسنه در وَرَحْمَتِكَ
وَتَحِيَّتِكَ بو ايكسى دخى مجرورلردر رأفتك اوزرينه معطوفدر وَفَضَائِلِ
اٰلَائِكَ الاء نعم معناسنه در و فضائل لفظى منصوبدر بو قاريده اولان
فضائل اوزرينه معطوفدر عَلَى مُحَمَّدٍ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِينَ
قَائِدِ الْخَيْرِ وَفَاتِحِ الْبِرِّ لفظى برباء موحده نك كسرى ايله اسمدركه خيرى
وطاعتى و صدقى واحساندن صله و اشباعى جامعدر نبى عليه السلام
بونلرك كليسى ايله عمل فاتحدر و عمله شارعدر و برجنته دخى اطلاق
اولنور نبى عليه السلام باب جنتى فاتحدر و جنته دخوله سببدر
وَنَبِيِّ الرَّحْمَةِ وَسَيِّدِ الْاُمَّةِ امتدن مراد بو مقامده خلقك جميعسيدر اَللّٰهُمَّ
ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يُزْلِفُ بِهِ يزلف تقرب معناسنه در به بسببه ديمكدر
ويا خود باء ظرفيتدر قُرْبَهُ يعنى اكا قرب زياده ايدر او تَقَرُّ بِهِ عَيْنُهُ
تقر لفظى تانك ضمى ايله و قافك كسرى ايله در و عينه لفظى مفعولتـ

اوزرینه منصوبدر وینه تقر لفظنده تانك فتحی ایله وعینه لفظنك
رفعی ایله دخی ضبط اولندی فاعل اولمق اوزره بو وجه اوزره تقر
لفظی قافك کسری ایله وفتحی ایله دخی اولمق صحیحدر قرّت بردت معناسنه در
یعنی تشوق اتدیکی شیء کورمك سببیله سرور وجهتندن عینی بارد اولدیکی
دیمکدر یَغْبِطُ بِهَا الاَوَّلُونَ وَالاٰخِرُونَ اَللّٰهُمَّ اَعْطِهِ الْفَضْلَ وَالْفَضِیلَةَ
وَالشَّرَفَ وَالْوَسِیلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِیعَةَ وَالْمَنْزِلَةَ الشَّامِخَةَ شامخه عالیه
و رفیعه معناسنه اَللّٰهُمَّ اَعْطِ مُحَمَّدًا الْوَسِیلَةَ وَبَلِّغْهُ مَأْمُولَهُ یعنی رجاء
ایلدیکی شیء اکا تبلیغ ایله وَاجْعَلْهُ اَوَّلَ شَافِعٍ وَاَوَّلَ مُشَفَّعٍ اَللّٰهُمَّ عَظِّمْ
بُرْهَانَهُ برهان حجت معناسنه در یعنی حجته عظم وتقویة زیاده ایله
دیمکدر وَثَقِّلْ مِیزَانَهُ یو قاریده کچدی نبی علیه السّلام امتی ایله وزن
اولندی امتندن اغر کلدی اویله اولیجق احتمال اولورکه بو مقامده
مراد اولان بوکا اشارت اوله یعنی محمد علیه السّلامك میزانی هر برَ احد
اوزرینه ترجیح اولندیغی کبی سن اکا رجحانی زیاده ایله ممکن اولورکه
مراد امتنك میزانی اوله اما نبی علیه السّلامك اعمالی قیامة کوننده
وزن اولندیغنه شاهد اولورسنه کورمدم الّا شیخ یوسف بن عمرك رسالة
اوزرینه اولان تقییدنده بولدمکه اول انبیاء و رسلك اعمالی وزن اولنور
دیو ذکر ایلدی وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ ابلج باء موحده ایله در اوضح واظهر معناسنه در
وبعض نسخهده فا ایله واقع اولدی افلج دن مأخوذ اولدیغی حالده فلج فوز
وظفر بولمغه دیرلر وَارْفَعْ فِی اَهْلِ عِلِّیِّینَ دَرَجَتَهُ فی درجات اهل تقدیرنده در
یعنی سن انك درجه سنی رفع ایله علیّینده قیل ویاخود انی اهل علیّیندن
قیل دیمکدر و یاخود معناسی سن رفع درجه سنی خصوصیله انلرك
بینلرنده اویله اولیجق ارفع لفظنك معناسی رفعتله افراد ایله دیمکدر
و یاخود فی اهل لفظنده فی لفظی علی معناسنه در یعنی محمد علیه السّلامك

درجه سی

درجه سی انلرك درجه سی اوزرینه رفع ایله دیمکدر و علیّین دن مراد
مواضع علیه در واهیدر واحتمالدرکه اهل علیّین دن مراد ایتدم
ذکر اولنانلر اوله اول ابرار در واحتمالدرکه اهل علیّین ایله مراد
ملائکه دن انده ساکن اولنلر مراد اوله بونك اوزرینه معناسی
سن محمد علیه السّلامك درجه سنی انلرك قتنده رفیعه قیل
و ذکرنی انلرك بیننده عظیم و کریم قیل دیمکدر وَفِی اَعْلَی الْمُقَرَّبِینَ
مَنْزِلَتَهُ وفی اعلی وارفع فی اعلی تقدیرنده در اعلی المقربین اعلی منازل
المقربین تقدیرنده در منزلت مرتبه ومکانة معناسنه در و مقربون
ایله مراد الله تعالینك والسّابقون السّابقون اولئك المقرّبون
قولنده ذکر اولنانلردرکه انلر جنّت عدنده الله تعالی جانبنه مقرّبون
اولنلردر جنّت عدن اخرنده منازل بشرك اعلا سیدر اَللّٰهُمَّ احینا
علی سنّته علی لفظی استعلاء مجازی ایچوندر وتوفنا علی ملّته واجعلنا
من اهل شفاعته یعنی شفاعتنه نائل اولمغه بزی متأهل قیل و یاخود
محمد علیه السّلامك شفاعتنده دخول ایله الله تعالی یه اولان شو
دعاده سن بزی اهل قیل دیمکدر و بونك مثلی ایکی موضعلرده دخی
کلور بو مذکور سلفدن استفاضه اتدیکی شیدن و خلفدن اکا اعتماد
ایدنلر دخی اعتماد ایلدی لکن بعض احادیثك ظاهرینه بناء کریه کورنلر
بونك خلافنه در واحشرنا فی زمرته یعنی سن بزی قیامت کوننده انك
زمره سنده حشر اولنلردن قیل دیمکدر لفظ فی مصاحبت ایچوندر وظرفیت
ایچون اولمه سی دخی صحیحدر و زمرة جماعت جماعت معناسنه در زیرا
هر بری امت نبیسی اوزرینه مجتمعه اولدیغی حالده حشر اولور مصنف
دخی نبیسنك زمره سی ایچنده حشر اولمق لغی الله تعالیدن استدی
وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاسْقِنَا بِکَاْسِهِ کاس اول انادرکه انده خمردن

وتبیذدن و امثاللرندن ایچیلن نسنه اوله و بعضیلر دیدی کأس اباردر که
اغزی واسع اوله و الی ایله یاپشه جق یری اولمیه اوله کرك ایسه
ایچنده مشروب اولسون و کرك ایسه اولماسون و کأس نفس شراب
اوزرینه دخی اطلاق اولنور و کأس لفظی مؤنثدر مهموزدر و لفظ
من باء معناسنه در و یاخود ابتدائیه در و یاخود تبعیضیه در کأس
نفس شراب اولمق اوزره غیرَ خَزَایا غیر حال اولمق اوزره منصوبدر
بو حال حال لازمه در زیرا کأسدن سقی اولنماز الا احالة اوزرینه
سقی اولنور و لفظ خزایا ان لفظنك جمعیدر استحیا معناسنه در وَلَا
نَادِمِینَ یعنی الله تعالی یه طاعتده و الله تعالینك مرضاتنه اتباعده
تقصیرمز اوزرینه نادم اولمایجی اولدیغمز حالده دیمکدر بز عذابی
کوردیکمز ایچون و متقینك فوزنی و عالمینك ثوابنك حسننی مشاهده
ایتمزدن ایچون وَلَا شَاکِینَ یعنی محمد علیه السلامك ربسیندن بزه کتوردیکی
شیده که اکا ایمان کتورمك واجبدر اول بعثدر که و اکا اتباع ایدندر
وَلَا مُبَدِّلِینَ یعنی دینمزی تبدیل اتمه یجی اولدیغمز حالده وَلَا مُغَیِّرِینَ
یعنی بنی مزك سنتی نی تغییر اتمه یجی اولدیغمز حالده زیرا سنتی تغییر ایدن
بنی علیه السلامك حوضندن ابعاد اولنور و احتمالدر که تبدیل
تغییر ردته خاص اوله او یله اولیجق بو لفظ ایمان اوزره وفات
ایله دعاء اولنور و احتمالدر که بو لفظه نك بدعتلره و فسوقه و ظلمه
شمولی اوله لکن ارتداد ایله تبدیل ایدن کمسه بنی علیه السلامك
حوضندن اصلا و قطعا ایچمز و احتمالدر که بر وقتده حوضدن منع
و بر اخر وقتده مغفرتدن صکره حوضدن شرب ایدر اول دخی ناردن
چیقدقدنصکره ایچر و یاخود ناره داخل اولمازدن اول حوضدن
ایچر بعده ناره داخل اولور و انده اکا صوصزلغك غیر ایلن عذاب اولور

ولا

وَلَا فَاتِنِینَ یعنی ایمان و طاعتدن غیری یه ضلال ایتمیجی اولدیغمز حالده وَلَا مَفْتُونِینَ
یعنی اعداء ظاهره و باطنه که اول نفس و هوی و شیاطین جندرانلر ایله
بز مفتون اولمیجی اولدیغمز حالده امین همزه نك مدی ایله در و همزه نك
قصری ایله دخی جائزدر و میمك تخفیفی ایله و نونك فتحی ایله در بر مقدر
ادعو فعلی ایله منصوبدر و امامدن مأخوذدر دعامزك خیبتیندن بزی
امین ایدیجی معناسنه در و بعضیلر اللهم استجب دعاءنا یعنی دعامزی قبول
ایله معناسنه دردیدی و دعامزه اجابة ایله معناسنه در دیدی و بعضیلر
دخی امین اسماء اللهدن بر اسمدر دیدی بو لفظ بر کلمهٔ عبرانیه در عرب
انی معرب قیلمشدر و بونك فضلی حقنده و انکله دعایه اجابت حقنده
احادیث و اثار وارد اولدی و هر بر دعاء ایدیجیلر ایچون دعاسنی
بونك ایله اتمك مستحبدر نتکم فاتحه یی هر بر قارئ ایچون امین لفظی
ایله ختم اتمك واجب اولدیغی کبی نه قدر صلاتك غیرنده اولورسه دخی
یَا رَبَّ الْعَالَمِینَ عالمدن مراد جملهٔ خلقدر و بطن فلکك حاوی اولدیغی
فاعل واو ایله نون ایله جمعلنمز الا عالم لفظی دکل اول واو ایله نون
ایله جمعلنور و صحاحده عالمدن مراد خلقدر جمعی عوالمدر کلور و عالمون
خلقك اصنافی در دنیلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ وَاَعْطِهِ
الْوَسِیلَةَ وَالْفَضِیلَةَ بو صلاة بو قاریکه کبی کتاب قوتده دخی مذکوردر
الفاظنده تخالف ایله بیله و اخری ولا حول ولا قوة الا بالله العلی
العظیم لفظیدر والدرجة الرفیعة وابعثه المقام المحمود الذی وعدته مع
اخوانه النبیین کوردیکم نسخه لرك جمله سنده بو یله در الا بر نسخهده
دکل انده مع اخوانه النبیین واقع اولدی من لفظی زیاده اتمکله و بو
نسخه دخی مؤلفك نسخه سنه نسبت اولنوب مؤلفك خطندن مقابله
اولنان نسخهدن مقابله اولندی دیو ذکر اولندی من لفظی جنس بیان

ایچوندر صلّی الله علی محمدٍ نبیّ الرحمة وسیّد الامّة وعلی ابینا ادم علیه السلام
اوزرینه صلاتله دعاء ابوّت وبنوّت حقّنی اداء ایچوندر وامّنا حوّاء
وحوّاء اوزرینه دخی صلاتله دعاء انك امومتی حقّنده اداء ایچوندر
حوّاء لفظی واوك تشدیدیله دخی مدّ ایله ادم علیه السلامك زوجه سیدر
که انکله جنّتده ساکنه اولدی انکله جنّتدن یره اندی وادم علیه السلامك
اندن نسلی اولدی وحوّاء ادم علیه السلامك صول ایه کوسندن خلق
اولندی ومن ولد من لفظنك من بیانی ایچوندر النّبیّین والصّدّیقین
والصّالحین وصلّ علی ملائکتك ملائکه لفظنك کاف خطابه اضافتی
تشریفاً ایچوندر اجمعین من اهل السّموات لفظ من بیانیّه در والارضین
یعنی یدی قات کوکلرك یدی قات یرلرك اهلندن دیمکدر مراد سموات
ارضك سکّانی اولمه سیدر وارضون رانك فتحی ایله ارضك جمعیدر ارض
رانك سکونیله در وعلینا معهم یا ارحم الرّاحمین اللّهمّ اغفر ذنوبی
ولوالدیّ وارحمهما کما کاف تعلیلیّه در ویاخود تشبیهیه ایچوندر مصدر
محذوفك صفتیدر ولفظ ما مصدریّه در وبعضیلر کافّه در معناسی
ارحمهما کما رحمانی حین ربّیانی تقدیرنده دردیدی یعنی والدینم بنی غذالی
ویرمکله وشایعده قائم اولمغله تربیه اتدکلری کبی دیمکدر صغیراً
یعنی بن صغیر اولدیغم حالده وابی اسید السّاعدی رضی الله عنه دن روایت
اولندی بیوردیکه بنی سلمه دن بر رجل یا رسول الله والدینمك برندن
بنم اوزریمه برشئ باقی قالدی می دیدی رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم دخی نعم باقی قالدی دیوب انلرك اوزرینه صلوة ایدوب وانلر
ایچون استغفار اتمکدر دیدی بعده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
اول کمسه یه ربّ اغفرلی ولوالدیّ وارحمهما کما ربّیانی صغیراً واغفر
للمؤمنین والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات

لفظی

لفظی تعلیم ایلدی ولجمیع المؤمنین والمؤمنات بو ذکر اولنان انس وجنّدر
واحتمالدرکه امم ماضیه یه دخی شمولی اوله والمسلمین والمسلمات بو لفظ
اهل ایمانك کامله وغیریسینه ویاخود مقام ایمانده محقّقین اولنلره
ومقام اسلامده متحقّقین اولنلره شامل اولور الاحیاء منهم والاموات
مؤمنین ومؤمناته استغفار تعلیمنك حدیثی شمدی نجدی وطبرانی کبیرنده
اخراج ایلدی عبادة بن الصّامت رضی الله عنه دن روایت اولندی بر
کمسه مؤمنین ومؤمنات ایچون استغفار ایلسه الله تعالی اول کمسه
ایچون هر بر مؤمن ومؤمنه مقابله سنده بر حسنه یازار وتابع بیننا وبینهم
تابع لفظی فعل دعائیدر یعنی سن متابعتی قیل وایقاع ایله بزم بیننز ایله
انلرك بیننده یعنی بزی انلره تابع قیل دیمکدر بالخیرات باء مع معناسنه در
یعنی خیرات ایله بیله دیمکدر امّا مراد خیرات ایله عمل اتمکدرکه اول
اعمال صالحاتدر واحتمالدرکه باء ظرفیه ایچون اوله ویاخود علی معناسنه
اوله واحتمالدرکه معناسی سن خیراتی قیل بزم بیننز ایله انلرك بیننده
یعنی بعضمزدن بعضمزه تواصل وتراحم وتعاطف وتحابب وتوارد ایله
وبعضینك اخر بعض ایله تهمّمی ایله وبعضنك بعضه ایثاری ایله واسرارك
اسراره تقابلی ایله وکدورات اغیاردن صفاسیله وذکر جمیل ایله وثناء
حسن ایله وخیر دعا ایله وبعضنك اخر بعض اوزرینه امدادت غیبیّه
وانوار ملکوتیّه یی بثّ واسرار وهبیّه تلقین ایله واصلاح امر ایله
بزم ایله انلرك بیننده تتابع وترادف ایدرکی حتی جسد واحد کبی اوله
نتکم نبی علیه السّلام بزه وصیّت ایلدیکی کبی وبالخیرات لفظنده اولان
باء بو تقدیرا اوزرینه باء زائده در ویاخود بر محذوفه متعلّقدر تقدیری
العمل بالخیرات دیمکدر ربّ اغفر وارحم یعنی سن مغفرت ایله اول کمسه یه که
انك ایچون سندن مغفرت طلب ایدرم وانت خیر الرّاحمین ابن مسعود

رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله
علیه وسلم صفا ایله مروه بیننی سعی ایدرکن رب اغفر وارحم وانت
الاعز الاکرم دیر ایدی و بردوایتده رب اغفر وارحم واهدنی السبیل
الاقوم دیر ایدی وامام غزالینك احیاسنده رب اغفر وارحم و
تجاوز عما تعلم وانت الاعز الاکرم وانت خیر الراحمین وخیر الغافرین
واقع اولدی بیت شریفی طواف ایدن کمسه ایچون طوافده رب اغفر
وارحم واعف عما تعلم وانت الاعز الاکرم اللهم ربنا اتنا فی الدنیا
حسنة وفی الاخرة حسنة وقنا عذاب النار لفظنی اوقومانی مستحبدر دیدی
ولا حول یعنی مصیبة الهدن تحول وانتقال یوقدر الا الله تعالینك حفظ
اتمه سیله ومشیتله واردر ولا قوة یعنی طاعة الله اوزرینه صبر وثبات
یوقدر الا بالله یعنی الا الله تعالینك معونتیله واردر العلی یعنی درجاتی
نهایتسز رفیعه در العظیم عظیم جلیل وکبیر معناسنه در لا حول ولا قوة
الا بالله العلی العظیم لفظنی چوق دیمك حقنده احادیث کثیره وارد
اولدی وبو لفظ کنوز جنتدن وکنز عرشدن وتحت عرشدن بر کنوزدر
وابواب جنتدن بر بابدر وجنتك هنوز غرس اولنان اغاجلریدر
وطقسان طقوز درده دوادر وادونی بوردر تلرك ایسری هم وغمدر
بو کلمات باقیات صالحات ایله برله خطایالری خط ایدر نتکم اغاجلر
یاپراقلرینی دوکدوکی کبی وبو صلوتك تمامی قسمده نسخهٔ عتیقه ده کتابتك
نصفی اولدی یعنی کتابك ابتداء خطبه سندن بو مقامه کلنجه یه دك
تصفید ردیو ثابت اولدی بعده اخر ایکی نسخه لرده دخی بو یلجه بولدم
اللهم صل علی سیدنا محمد نور الانوار یعنی انوارك نوری محمد علیه
السلامدن ممتد ومقتبس اولدی وسر الاسرار یعنی اسرارك سری محمد
السلام ایله اشراق اولندی وسید الابرار وزین المرسلین الاخیار

زین لفظی احتمالدرکه بو مقامده اسم تفضیل معناسنه استعمال اولنه
یعنی محمد علیه السلام مرسلینك ازیندر یعنی اخیریدر عربك فلان
عالم العلماء قوللری کبی زیرا قائلك مرادی فلانی علمده مشارکلری
اوزرینه تفضیل اتمه سیدر اعلم العلماء قولی منزله سنده در وبو قاریده
نور الانوار قولنك دخی بو معنایه احتمالی واردر انورها تقدیرنده در
واحتمالدرکه زین لفظی اسمدر حسن وجمال معناسنه در محمد علیه
السلام مرسلینك زینتی اولمق معناسنه اوزرینه که مرسلین انك
ایله متزین اولورلر واخیار خیرك جمعیدر یانك تشدیدیله اولان
خیر لفظندن مخففدر یعنی خیر ایله متصف دیمکدر اول ایسه برامر
حسندر واکرم من اظلم علیه اللیل واشرق علیه النهار من لفظندن
مراد اهل ارضدر زیرا لیل ونهار ارضه جاری اولورلر واهل ارضدن
مراد انبیاء ومرسلیندر انلر ایسه سموات وارضینك اهلنك اکرمیدر
محمد علیه السلام ایسه بونلر ایله سموات وارض اهلینك اکرمیدر
وصل علیه عدد ما نزل من اول الدنیا الی اخرها من قطر الامطار
وعدد ما نبت من اول الدنیا الی اخرها من النبات والاشجار صلوة
دائمة بدوام ملك الله الواحد انجلاوین واحدکه متجزی ومنقسم
اولماز وذاتنده وصفاتنده اکا بر شیء مشابه اولماز وافعالنده
وملکنده اکا بر کمسه شریك اولماز القهار یعنی جمیع مخلوقی اوزرینه
مستولی ومخلوقی ایچنده حکمی وسلطانی جبرا نافذدر بو صلوة
نسخهٔ عتیقده ثابت اولدی و بر اخر نسخه نك حاشیه سنده دخی
صلاة مزبوره یه متعلق کلام یازلدی حاشیهٔ مزبوره یی یازان کاتب
بو نسخهٔ مؤلفك خطندن یازلدی لکن صلوة مزبوره شیخك نسخه
سندن دکلدر دیدی بعده بر اخر نسخه نك کنارنده کوردم اول نسخه دی

صاحبی مؤلفك خطندن مقابله اولنان نسخهٔ ایله مقابله اتمشدی تحقیق
روایت اولندی شیخ مؤلف رضی الله عنه بو صلاتی کتابنده بر مدتدن
صکره زیاده ایلدی زیرا بعض اصحابی بو صلاتله صلوة ایدر ایشتدی
و بو صلاة بو کتابه وضع اولنمغله صالح اولوب دیوب کتابنه وضع
ایلدی بعده شیخ مؤلفك بعض اتباعی ایچون اولان بر اخر نسخه سنده
دخی بولدمکه بو صلاتی شیخ مؤلف وضع اتمدی و شیخ مؤلفدن
روایت دخی اولنمادی بلکه صلاة مزبوره یی شیخك بعض تلامذه سی
وضع ایلدی حال بوکه شیخك وضع مزبوره علی یوق ایدی و امری
ایله دخی اولمادی و بر کمسه بو کتابی یازمق مراد ایلسه بو صلاتی
کتابك اصلی ایچنه یازمیه بلکه کنارنه یازه دیدی و بوندن صکره اعتماد
اتدیکم کمسه دن قمتده بر خبر واقع اولدی تحقیق شیخ رضی الله عنه
حضرتلری بعض اصحابی بو صلاة ایله صلاة ایدر ایشتدی و بو صلاة
بو کتابه وضع اولنمغه صالح اولور دیدی و بعض تلامذه سی دخی بو
صلاتی بر موضعه وضع ایلدی دیدی اویله اولیجق بو صلاة مصنفك
تالیفندن بر مدتدن صکره اذنندن ناشی بو کتابده وضع اولندی و
احتمالدرکه مؤلف صلاة مزبوره یی نسخه سنده یازمادی بلکه صلاة
مزبوره یی غیرینك وضع اتمه سنه امر ایله اکتفا ایلدی و یاخود صلاة
مزبوره یی نسخهٔ مزبوره یه وضع اتمدین نسخهٔ مزبوره یدندن چیقدی
لکن احتمال اولورکه شیخ تلمیذی ایچون شو موضعی تعیین ایدوب
تلمیذی دخی صلاة مزبوره یی اول موضعه وضع اتمش اوله و یاخود
اول موضعه وضع تلمیذك رأیی اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلٰوةً
تُكْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ شیخ ابو عبد الله السنوسی رحمة الله علیه دن حکایت
اولندی اول حکایت ایلدی تحقیق بو صلاة برکره اوقمق بیك صلاة مقابل

اولور مثوا منزله و محل اقامة معناسنه در و احتمالدرکه مثوا
مصدر اوله ثوا معناسنه وَتُشَرِّفُ بِهَا عُقْبَاهُ تشرف ترفع معناسنه در
عقبا عاقبت معناسنه در و شیئك عاقبتی اخریدر و تبلغ بها یوم
القیمة مناه منا مقصود معناسنه در یعنی الله تعالی صلاة سببی ایله
قیامت کوننده محمد علیه السلامی مقصودنه واصل ایلیه و رضاه
و راضی اولدیغی شیئه واصل ایلیه اوچ برده ذکر اولنان بها
لفظنده اولان سببیه در هٰذِهِ الصَّلٰوةُ تَعْظِيمًا لِحَقِّكَ يَا مُحَمَّدُ یعنی
یا محمد شو اتدیکم صلاة سنك حقکه و قدرکه تعظیم اجلندن ایچوندر
و یا محمد لفظ نبی علیه السلامه ندادر اسم شریفی صلاة سلامدن
تعظیمه مقرون اولدیغی حالده انك ایله برله که نداء ایله مراد حقیقة
وجهی اوزره نداء اولوب منادانك اقبالنی و اجابتنی طلب دکلدر
زیرا نداء حقیقیده مطلوب حی و حاضر اولوب و یاخود ایشیدوب
و اشتمه سی مرجو اولمقدر اویله اولیجق نبی علیه السلامه وجه
مزبور اوزره ندا اتمکده بأس یوقدر و بونك نظیری بعض سلفدن
کلدی نتکم فضائلده من عسرت علیه حاجته حدیثنده کلدی
بلکه بونك دلیلی حدیث صحیحده کلدی و بعض صحابه نك بعض تابعینه
تلقینی اللّهم انی اسئلك و اتوجه الیك بحبیبك المصطفی عندك
یا حبیبنا یا محمد قولی قتنده واقع اولدی و ابو بکر الصدیق رضی الله
عنه نبی علیه السلامك موتی قتنده یا محمد ربك قتنده بزی ذکر ایله
دیو بیوردی ثلاثا بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدی و نسخهٔ سهلیه ده
و اکثر نسخده ساقط اولدی و بعض طلبه بو لفظی بر نسخده ثابت
بولدمکه اول نسخه اوزرنده مؤلفك خطی وار ایدی دیو بکا خبر
ویردی و ثابت اولدی بو تقدیر اوزره معناسی صلاتك کلیسنی

اولندن اخرینه دك اوج كره تكرار اتمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
حَاءِ الرَّحْمَةِ شيخ فقيه صالح رحمة الله عليه بيوردى بكا بالغ اولدى
تحقيق بر كمسه بو صلاة ايله نبى عليه السلام ه صلاة ايلسه اول
كمسه ايچون اون حسنه واردر ديدى برشخص رؤياسنده نبى عليه
السلامى كوردى واكا ديدى يا نبى الله بو صلاتله سنك اوزريكه صلاة
ايدن كمسه ايچون ديدكلرى كبى اون حسنه وارميدر نبى عليه السلام
بيوردى بلكه اون صلاتكه هر بر صلاة ايچون اون حسنه واردر
و بر حسنه ايچون اون مثلى واردر اول صلاة بودر اللّهمّ صلّ على
سيّدنا محمد حاء الرّحمة اخرينه وارنجيه دك و بو صلاتى شيخ على بن
محمد المدارسى دخى ذكر ايلدى و بو صلاتى الفيه ايله معروفدر ديدى
وشيخ على بو صلاتى ولىّ صالح شيخ محمد بن عبد الله الطرابلسى دن نقل
ايلدى اول دخى شيخ محمد بن عبد الله الزيتونى دن نقل ايلدى اول دخى
يكرمى قدر شيوخدن نقل ايلدى و حاء الرّحمة لفظ اصلده رفع ايله در
و مجرور اولمق و منصوب اولمق دخى جائزدر وَمِيمَاءِ الْمُلْكِ ميما لفظى
اعرابده الف ايله اولمق و ياخود يا ايله اولمق جائزدر و نسخهٔ سهليّة
و نسخ كثيرده ميماء واقع اولدى همزه ممدوده ايله لكن بنم انك ايچون
بر وجه بولامادم وَدَالِ الدَّوَامِ بن بابامك عميّسى شيخ ابى عبد الله
محمد العربى نك خطّى ايله بو صلاة اوزرينه نصّ ايلدوكنى بولدم
ملك ايكيدر برى دنيا ملكيدر و برى اخرت ملكيدر اوّل ايله اولنجق
ميم اوّل ايچوندر و ميم ثانى ملك ثانى ايچوندر و رحمة بو ايكيسنه
شاملدر اويله اولنجق حاء بردر ايكى ميمك بيننده اولدى ايكى ميم جانبى
جذب ايتسونلر ايچون اويله اولنجق بو ايكى ميمدن هر برى حادث
نصيبنه مستمسكدر و حاء ايكى ملك بيننده صله اولديغى ايچوندر

زيرا كشى نعيم دنيا ايله نعيم اخرته انجق رحمتله توصّل ايدر و رحمتك
اول كمسه يى نعيم اخرته ايصالى اول كمسه نك نبى عليه السلام ك
استمساكى ايله اولور حتى نبى عليه السلامى اخرت رحمتنه ايصال
ايدر نبى عليه السلام واسطه در و دال الدّوام ميم ملكدن اشاغى
تأخير اولندى زيرا دوام نهايات قبلندن عارض و دوام ملك ثانى
متصل اولدى ملك ثانى نك دائم اولمه سنه دلالة ايتسون ايچون
امّا ملك اوّل ايچون دوام يوقدر اَلسَّيِّدِ الْكَامِلِ الْفَاتِحِ الْخَاتِمِ عَدَدَ مَا
فِى عِلْمِكَ كَائِنٌ لفظ ما الّذى معناسنه در كائن لفظى مبتداء محذوفك
خبريدر الّذى هو فى علمك كائن ديمكدر معناسى حالده و استقبالده
عدمدن وجوده خارجدر ديمكدر اَوْ قَدْ كَانَ يعنى ماضيده اولان شيده
موجود اولدى ديمكدر او قد كان لفظى كائن لفظى اوزرينه معطوفدر
معناسى يا الله سن ممكناتدن اولان شيئك عددى مقدارى صلوة
ايلكه سن اول شيئك كله جكده و ياخود كچمشده وجوده كلديكنى
بيلدك كُلَّمَا ذَكَرَكَ وَذَكَرَهُ الذَّاكِرُونَ وَكُلَّمَا غَفَلَ عَنْ ذِكْرِكَ وَذِكْرِهِ الْغَافِلُونَ
صَلَاةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بعض نسخده و باقية لفظى واو عطف ايله واقع
اولدى بِبَقَائِكَ لَا مُنْتَهَى لَهَا دُونَ عِلْمِكَ صلاة ايچون صفة بعد صفتدر
و ياخود حالدر اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ كل لفظى شيئك ذاتنك اجزاسى جميع ايچون
وضع اولندى و شيئك اجزاسنى و شيئه مختص اولان احوالنى جمعده
استعمال اولندى و بو لفظ تمام معناسنى افاده ايدر و بو لفظ جمع و احاطه
اتديكيچون الفاظ عمومدن و قضايالرك سورلرندن اولور ثلاثا بعض
نسخده ثابت اولدى و نسخهٔ سهليّه ده و غيريده ساقط اولدى و بعض
معتمده نسخهٔ مذكوره ده ثابته بولديغنى بكا خبر ويردى ثابته اولديغنه
كوره مراد صلاتك جمله سى اوج كره قراءت ديمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ الَّذِى اَبْهَى شُمُوسِ الْهُدٰى نُورًا ابهى احسن
معناسنه در هدى هدايت وتوفيق ورشد معناسنه در بو مذكور ايله مراد
انبياء عليه السلامدر شموس لفظى انبياء ايچون استعاره قيلندى انبيانك
نوردنتى واهتدا لرى اولديغيچون واهداء انلر ايله واقع اولديغيچون يعنى انبياء
عليهم السلامك جمله سى شموسدر و بزم نبيمز محمد صلى الله عليه وسلم شموس
مزبوره نك احسنيدر وَاَبْهَرُهَا يعنى ضياء جهتندن شموسك اقواسى واغلبى
در ديمكدر بو لفظ بو يلجه نسخ معتمده ده باء موحده ايله واقع اولدى
وبعض نسخده اجهرها جيم ايله واقع اولدى معناسى شموسك افخمى واعظمى
واجملى ديمكدر بعده بونى جيم ايله بولدم شيخ مؤلفك نسخهٔ سهيليه دن
اصلاحنه منسوب اولديغى حالده وَاَسْيَرُ الْاَنْبِيَاءِ فَخْرًا اسير افعل تفضيلدر
سيردندر يعنى محمد عليه السلامك فخرى اقطارده وسير ركبانده انتشار
واشتهار جهتندن اكثردر بو مقامده محشى ديدى بو خصوصده سكا
محمد عليه السلامك رسالة عامه سى ورسالتنك دوامى ورسالتنك
نفعى عام اولديغى واكا بر رسلك انك رسالتى سلكنده انخراطى تمنى ايتمه لرى
فخرنك انتشارنه كفايت ايدر وَاَشْهَرُهَا يعنى خلق ايچنده اظهرى واعرفى
ديمكدر وَنُورُهُ اَزْهَرُ لفظ ازهر اضوء معناسنه در اَنْوَارَ الْاَنْبِيَاءِ وَ
اَشْرَفِهَا بعض نسخده اشرف لفظى فاء ايله واقع اولدى وبعض نسخده قاف
ايله واقع اولدى وَاَوْضَحِهَا بو لفظ اظهرها معناسنه در وَاَزْكَى الْخَلِيقَةِ
ازكى لفظ اطهر معناسنه در خليقه خلقتدندر مراد عقلادر اَخْلَاقًا
لفظ اخلاق خلقك جمعيدر خانك ولامك ضمى ايله وياخود لامك
سكونى ايله در طبيعة معناسنه در طبيعة صفة باطنيه دن عبارتدر
يعنى اول نفسده بر هيئة راسخه در اندن سهولتله بر فعل ظهور ايدر
اول فعلك حسنى حسندر وقبحى قبحدر وَاَطْهَرُهَا يعنى جميع نقايصدن

وجميع

وجميع عيوبدن اطهردر وَاَكْرَمِهَا واشرفها معناسنه در خَلْقًا نسخهٔ
سهيليه ده وغيريده خانك فتحى ايله در شرف الذات معناسنه در وبعض
نسخده خانك ضمى ايله واقع اولدى شرف الاخلاق معناسنه در وَاَعْدَلِهَا
اقوم وافضل معناسنه در يعنى نبى عليه السلامك جسمى ارق دكل ايدى
وجثه لو دكل ايدى وزياده طويل دكل ايدى وقصير دكل ايدى ولونى
بياض ايدى لكن شبهه مشابه وياخود برص لوننه مشابه دكل ايدى
وشديد سياه دكل ايدى بلكه حمرة مائل ايديكه لونى بياض اوزرينه
عالى ايدى واعضاسى حسننده وجمالنده وقدرنده متناسبه ايدى
وحسنك كليسى اكا اعطا اولنمشدى وعقلى وافر ولبى زكى وحواسى
قوى ولسانى فصيح وحركاتى معتدل ايدى وخلقتى معتدل اولديغيچون
اكا شيب وهرم سرعتله كلمدى وبعض نسخده خلق ضم ايله اولديغى وجه
اوزره سن ديرسن نبى عليه السلامك اخلاقنده مرضى اولان نسنه دن
ميل وانحراف اولمادى واخلاقنده غضب يوق ايدى وقصور وتقصيرده
مصالحه ومداهنه وجفا وغلظه وصدرنده ضيق وغيرينك حقنده
غضب وحقد اولماسى يوق ايدى وكنديته ظلم ايدن كمسه دن عفو
ايدردى وصلهٔ رحم قطع ايدن اقرباسنه صله ايدردى وكنديته
جفا ايدن كمسه دن عفو ايدردى وجاهلدن يكا حلم ايدردى واعتذار
ايدنلرك عذرلرين قبول ايدردى وسائر واسع خلقى وكرم شيمى وجميل
معامله سى كبى وبر كمسه انك اهل بيتندن وياخود قرابتندن برينى
تكذيب ايلسه نبى عليه السلام اندن خلقى اعراض ايدوب وانى منع
ايدردى حتى توبه سى ظاهر اولنجيه دك ونبى عليه السلامك غاية كمال
اوزره ايدى ومحاسن اخلاقدن ووجوده ده ظاهر اولان ابهى سى
ايدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ الَّذِى هُوَ اَبْهَى

مِنَ الْقَمَرِ التَّامِ تام کامل معناسنه در قمر کامل اولمق لق قمرینك
امتلاسی ایله اولور یعنی قمرك نقصان یری طولوب بتون ودکرمی
اولمق ایله اولور قمرك تام اولمه سی اون اوچندن اون بشینه دکدر
اول بدردر وبعض نسخه ده من القمر التم الف سز واقع اولدی
وَأَكْرَمِ مِنَ السَّحَابِ سحاب اسم جنسدر یعنی بولودنه سحاب دیرلر
وجمعه منسوب اولان اسم جنسك تذکیری وتأنیثی صحیح اولور
اول اجلدن الْمُرْسَلَةِ لفظی مؤنث قیلندی مرسله مطلقه دیمکدر
معناسی سحاب مزبوره غیث ایله وانجه یغمور ایله مرسله در
وَالْبَحْرِ الْخِضَمِّ بو لفظده نسخه لر مختلف اولدی نسخهٔ سهلیه ده
واکثر نسخه ده الخظم واقع اولدی خاء معجمه ایله وطاء مهمله ایله
ونسخهٔ صحیحهٔ معتبره ده وصحتده بو نسخهٔ معتبره یه قریب اخر
ایکی نسخه لرده دخی الْخِضَمِّ واقع اولدی خاء معجمه ایله وضاد معجمه ایله
ومیمك تشدیدیله وبر نسخهٔ صحیحه ده الطَّامّ واقع اولدی وشیخك
بعض اتباعنك خطی اولان نسخهٔ عتیقه ده الطم واقع اولدی خاسز
وطادن صکره دخی الف سز وطره ده الخطم واقع اولدی وبعض
اخوانمزدن بو یله استماع اتدم دیدی ویاخود شیخ کندو یدیله
طره یه الخطم لفظی خاء معجمه ایله وطاء مهمله ایله اولدیغی حالده
وضع ایلدی دیدی بعده نسخه صاحبی بو ایکیسنك صحیح اولمه لرینی
ذکر ایلدی ومعنالرینی دخی تفسیر ایلدی واخر ایکی نسخه دخی
الْخَظِمِ لفظی خاء معجمه ایله وظاء معجمه ایله بولدم اما الخطم لفظی
خاء معجمهٔ مفتوحه ایله وطاء مهملهٔ ساکنه ایله خطب جلیله
دیرلر بو مقامده معناسی بحر جلیل وعظیم دیمکدر واما الخضم
لفظی خانك کسری ایله ومیمك تشدیدیله معناسی ممتلی یعنی طولو

دیمکدر بحر خضم دیلور صویی چوق معناسنه در واما الطَّامّ
لفظی میمك تشدیدیله وتخفیفی ایله چوق صو وطولو ومرتفع
معناسنه در واما الخضم لفظی ظاء معجمه ایله وضاد معجمهٔ
ساقطه دن تصحیفدر یعنی صاد مهمله نك اُخْتی ولان ضاد معجمه
ساقطه دن تصحیف وتغییر اولنمشدر وقاکم بین العرب قمره
وبحره وسحابه تشبیه معهود اولدی ایسه مصنف رحمة الله علیه
اشیاء مزبوره نك مشبه به اولماسنده نبی علیه السلام اشیانك
فوقنده در دیدی واکر بو یله اولماسه اشیاء مزبوره ایله نبی علیه
السلام بیننده بر مناسبت یوقدر زیرا بهاء قمر تام ودائم دکلدر
وسحابك کرمی منقطعدر ودریا دخی نقصان اولور وطالقه سندن
افاضه ایلدیکی کروکندو یه رجوع ایدر ودریانك عطاسی قدر
ومنزله ده محمد علیه السلامك اعطا ایتدیکی شیئه بالغ اولمز
زیرا نبی علیه السلامك عطاسی ایماندر والله تعالی یه ورسولنه
محبتدر والله تعالی جانبنه ورسولنه قربدر وجنتده جوارنه نائل
اوله جق شیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
الَّذِي قُرِنَتِ الْبَرَكَةُ بِذَاتِهِ یعنی برکة ذاتنه ضم اولندی وذاتنه
مقارنة اتدی وَمُحَيَّاهُ میمك ضمی وحانك فتحی ایله در ویانك
تشدیدیله وجهه معناسنه ونسخهٔ سهلیه ده میمك فتحی ایله
حانك سکونیله حیاة معناسنه در وَتَعَطَّرَتْ یعنی عطردن تطیب
اتدی دیمکدر عطر عینك کسری ایله رائحهٔ طیبه در الْعَوَالِمُ بو لفظ
عالمك جمعیدر عالم غیبه وعالم شهادته شامل اولور بِطِيبِ
ذِكْرِهِ وَرَيَّاهُ لفظ وریاه طیب لفظی اوزرینه معطوفدر ویا
خود ذکره لفظی اوزرینه معطوفدر رائحهٔ طیبه معناسنه در

طيب لفظي اوزرينه عطف اولنديغنه كوره ضمير ذكر لفظنه راجعدر
وياخود نبي عليه السلامه راجعدر وابن هشام نحاتدن نقل ايلديكه ربا
لفظي بر صفتدركه انك اوزرينه اسميته غالب اولدى ديدى وجميع عالم
محمد عليه السلام ايله ومحمد عليه السلامى ذكر ايله وانك اوزرينه
صلواتله معطر اولوروچوق صلاة ايدن كمسه دن رايحهٔ طيبه نك
بولنمه سى معلوم ومشهوردر واحاديثده وحكايات صالحنده وارددر
اللّٰهمّ صلّ على سيدنا محمّدٍ وعلى آله وسلّم استاذ ابو محمد جبر رضى الله
عنه ديدى انس بن مالك رضى الله عنه حضرتلرندن روايت اولندى
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بر كمسه اللّٰهمّ صلّ على محمد
وعلى آله وسلم ديسه حال بوكه اول كمسه قائم ايدى اول كمسه
اوتورمزدن مقدم مغفرت اولنور واكر اول كمسه قاعد ايسه قائم
اولمازدن مقدم مغفرت اولنور ديو بيوردى وبو حديثى ابن وداعه
رضى الله عنه حضرتلرى دخى ذكر ايلدى اللّٰهمّ صلّ على محمّدٍ وعلى آل
محمّدٍ وبارك على محمّدٍ وعلى آل محمّدٍ وارحم محمّداً وآل محمّدٍ كما صلّيت وباركت
وترحّمت على ابرٰهيم وعلى آل ابرٰهيم انّك حميدٌ مجيدٌ بو روايتى حاكم عبد
الله بن مسعود رضى الله عنه حضرتلرى صلاتك تشهدنده نبى عليه
السلام اوزرينه اولان صلاة حقنده اخراج ايلدى اللّٰهمّ صلّ على محمّدٍ
عبدك ونبيّك ورسولك النّبىّ نبى لفظى شيخ نسخهٔ سهليه ده كذو
لفظى ايله همزه ايله قيد ايلدى الأمّىّ بو صلاة خطيب وانك غيرى
انس رضى الله عنه حضرتلرندن روايت ايلدى وعلى آل محمّدٍ اللّٰهمّ صلّ
على محمّدٍ وعلى آل محمّدٍ ملء الدّنيا وملء الآخرة وبارك على محمّدٍ وعلى آل
محمّدٍ ملء الدّنيا وملء الآخرة وارحم محمّداً وآل محمّدٍ ملء الدّنيا وملء الآخرة
واجز محمّداً وآل محمّدٍ ملاء الدّنيا وملاء الآخرة وسلّم على محمّدٍ وعلى آل

محمّدٍ ملء الدّنيا وملء الآخرة بو صلاة جبر وابن وداعه وابن الفاكهانى وسخاوى
ذكر ايلدى ابى الحسن كرخى رضى الله عنه حضرتلرندنكه اول نبى عليه
السلام اوزرينه بو صلاتله صلاة ايدردى لفظده تخالف ايله برله
اللّٰهمّ صلّ على محمّدٍ كما امرتنا ان تصلّى عليه وصلّ على محمّدٍ كما ينبغى ان يصلّى
عليه نسخهٔ معتمده ده وصل على محمد واقع اولدى ونسخهٔ سهليه ده
واخر نسخده وصل عليه واقع اولدى اللّٰهمّ صلّ على نبيّك المصطفى
ورسولك المرتضى ووليّك المجتبى وامينك على وحى السّماء وحى لفظنك
سما لفظنه اضافتى بمعنى من در اللّٰهمّ صلّ على محمّدٍ اكرم الاسلاف مضاف
اولان افعل تفضيل مضاف اليهك بعضيسيدر يعنى محمد عليه السلام
اسلافك بريدر واسلافك اكرمى واشرفى وارفعيدر واسلاف سلفك
جمعيدر امتدن تقدم ايدوب كچن كمسه سلاف اطلاق اولنور وانسانك
اباء اقرباسندن تقدم ايدن كمسه اوزرينه دخى اطلاق اولنور وقومى
سبقت ايدن كمسه اوزرينه دخى اطلاق اولنور ونبى عليه السلام
ايسه امتى اوزرينه سابقدر احاديثده كلديكى كبى واحتمال اولوركه
اصل لفظ الاكرم الاسلاف اوله ايكى دخى الف لام ايلى محلى اولديغى
حالده اويله اولنجق محمد عليه السلامك اباسنك اكرم لكى مراد
اولنور القائم العدل قائم متكفل معناسنه در يعنى عدلى اقامه ايدجى
وياخود قائم عدله مصحوب اولديغى بارز وظاهر معناسنه در
عدل استقامتدر وحق ايله حكمدر وحقى سويلمكدر واشيانى موضعنه
وضع اتمكدر والانصاف ماقبلنك مرادفيدر حق ظاهر اولديغى
وقتده حقه رجوع اتمكه انصاف ديرلر مراد اولدركه رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عدل وانصافى تحمل ايلدى وانى
امتنه شرع ايلدى بو حال انك سيرتندن وشريعتندن ظاهر اولدى

اَلْمَنْعُوتُ فِى سُورَةِ الْاَعْرَافِ منعوت موصوف معناسنه در سورهٔ اعرافده
اولان ایة بودر الذين يتبعون الرسول النبى الامى الذى يجدونه مكتوبا
عندهم فى الانجيل والتورية الى اخر الايتين اَلْمُنْتَخَبَ مِنَ اَصْلَابِ
اَلْشَرَافِ منتخب منتزع معناسنه در من اصلاب الاباء بالشراف
تقدیرنده در شراف لفظی شریفك جمعیدر واصلاب لفظی صلبك
جمعیدر صلب ایکی یاغرنی اورتاسندن قویروق دبینه کلنجیه دك
برکمو کدر وبعض نسخه‌ده من الاصلاب الشراف واقع اولدی اصلاب
لفظی شراف لفظی ایکیسی دخی الف لام ایله محلّی اولدیغی حالده وَالْبُطُونِ
اَلْظِرَافِ بطون لفظی بطنك جمعیدر ظهرك خلافیدر مذکوردر
وابی عبیده‌دن بو لفظك تأنیث اولمه‌سی دخی لغت اولدیغی حکایت
اولندی ظراف لفظ ظریفك جمعیدر یعنی انك نظافتی وطهارتی
حسندر دیمکدر اَلْمُصَفَّى مِنْ مُصَاصِ عَبْدُ الْمُطَّلِبُ مصفّی مخلّص ومهذب
معناسنه در مصاص لفظك میمی ضمیله خالص معناسنه در وبعض
نسخه‌ده المطفّی طاء ایله واقع اولدی واحتمالدرکه مصاص لفظی نبی
علیه السلامك باباسی عبد الله اوزرینه واقع اوله اویله اولیجق
عبد الله عبد المطّلبك مصاصیدر یعنی عبد المطّلبك خالصیدر
اندن تصفیه اولنمشدر اویله اولیجق نبی علیه السّلام باباسندن
مصفّی ومخلّصدر واحتمالدرکه عبد المطلبه مصاص دینلمش اوله
اویله اولیجق اضافة بیانیه در عبد المطّلب نبی علیه السلامك
دەدەسیدر هاشمك اوغلیدر اِبْنِ عَبْدِ مَنَافٍ کوردیکم نسخه‌لرك
جمله‌سنده هاشم لفظی اسقاطله در یعنی عبد المطّلبی دەدەسنه
نسبت ایله در باباسنه نسبت ایله دکلدر وقریبا دبع اخیرده محمد بن
عبد الله بن عبد المطّلب بن هاشم دیو ذکر ایله کلور وبو مقامده

عبد المطّلبی دەدەسنه نسبت اتمکده بأس یوقدر وبونك صحتی دخی
ظاهردر خفی دکلدر زیرا نبی علیه السّلام باباسنه نسبت اولندیغی
کبی دەدەسنه دخی نسبت اولنور ونبی علیه السلام بن عبد المطّلب
اوغلیم دیر ایدی اویله اولیجق نسبتده بویله دیلور وعلمادن وغیریدن
چوق کمسه‌لر بعض اجدادلرینه نسبت اولنورلر وبو مقامده ابن
لفظنده الف ایله می یازیلور یوقسه الفسزمی یازیلور انده اختلاف
اولندی اکر سطرك اولنده اولور ایسه بلاخلاف الف ایله اولور
واصلك کلامی مبنیدرکه رسول الله صلّی الله علیه وسلّم مخلّصدن
مخلّصدر واحادیث بوکه شاهددر بخاریده ابو هریره رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی
بن بنی ادمك قرونینك خیرلوسندن بعث اولندم وابو نعیمك دلائلنده
ذکر ایلدیکی حدیثده ابن عباسدن روایت اولندی نبی علیه السلام
بیوردی الله تعالی بنی اصلاب طیبه‌دن ارحام طاهره‌یه نقل ایلدی
بن مصفّی ومهذب اولدیغم حالده واصلابك شعبه‌لرینك خیرلوسنده
اولدم ومسلم وترمذی اخراج ایلدی واثله ابن الاسقع روایت ایلدی
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی تحقیق الله تعالی ولد ابرهیمدن
اسمعیلی اصطفا ایلدی وولد اسمعیلدن بنی کنانه‌دن قریشی اصطفا
ایلدی وقریشدن بنی هاشمی اصطفا ایلدی وبنی دخی بنی هاشمدن
اصطفا ایلدی دیدی وحافظ ابو القاسم حمزه بن یوسف السهمی
اخراج ایلدی حدیث واثله فضائل عباسده بو لفظله کلدی تحقیق
الله تعالی ولد ادمدن ابراهیمی اصطفا ایلدی وانی خلیل اتخاذ ایلدی
وابرهیمدن اسمعیلی اصطفا ایلدی وولد اسمعیلدن نزاری اصطفا
ایلدی وولد نزاردن مضری اصطفا ایلدی ومضردن کنانه‌یی اصطفا

ایلدی وکنانه دن قریشی اصطفا ایلدی و قریشدن بنی هاشمی اصطفا
ایلدی و بنی هاشمدن عبد المطلبی اصطفا ایلدی و بوندنصکره بنی
عبد المطلبدن اصطفا ایلدی وطبرانی کبیرنده و اوسطنده اخراج
ایلدی ابن عمر رضی الله عنه دن روایت اولندی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بو مخلوقی خلق ایلدی
و مخلوقدن بنی ادمی اختیار ایلدی و بنی ادمدن عربی اختیار ایلدی
و عربدن مضری اختیار ایلدی و مضردن قریشی اختیار ایلدی و
قریشدن بنی هاشمی اختیار ایلدی و بنی هاشمدن بنی اختیار ایلدی او یله
اولیجق بن اخیاردن خیاره یم لکن برکمسه عربه محبت ایلسه بکا
محبتی ایله عربه محبت ایدر و برکمسه عربه بغض ایدرسه بکا بغض ایدر
و ابن سعد طبقاتنده اخراج ایلدی ابن عباسدن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی عربک خیرلوسی یم مضردر
و مضرک خیرلوسی عبد مناف اوغللریدر و عبد منافک اوغللرینک
خیرلوسی هاشم اوغللریدر و بنو هاشمک خیرلوسی عبد المطلب
اوغوللریدر و الله تعالی ادمی خلق ایلدیکک ابتداسندن ایکی فرقه
افتراق ایتمدی الا بن اول ایکی فرقه نک خیرلوسندن اولدم و ترمدی
اخراج ایلدی عباس ابن عبد المطلب روایت ایلدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بنی خلق اتدیکی وقتده بنی
خلقنک خیرلوسی قیلدی بعده قبائلی خلق ایلدیکی وقتده بنی قبیله
جهتندن انلرک خیرلوسندن قیلدی و انفسی خلق ایلدیکی وقتده بنی
انفسلرک خیرلوسی قیلدی بعده بیوتی خلق ایلدیکی وقتده بنی بیوتلرک
خیرلوسی خلق ایلدی بن بیت جهتندن خیرلوسی یم و نفس جهتندن
دخی خیرلوسی یم و طبرانی و بیهقی اخراج ایلدی ابن عباسدن روایت

اولدی

اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی خلقی ایکی
قسم خلق ایلدی بنی ایکی قسمک خیرلوسندن قسم ایلدی بعده ایکی قسمی
اخراج اوچ بلوک قیلدی بنی اوچ بلوکک خیرلوسندن بریسی قیلدی
بعده اوچ بلوکی قبائل قیلدی بنی قبیله جهتندن قبائلک خیرلوسی یم
بعده قبائلی بیوت قیلدی بنی بیت جهتندن بیوتک خیرلوسندن
قیلدی و حاکم اخراج ایلدی ربیعة بن حارثدن روایت اولندی
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی خلقنی
خلق ایلدی و انلری ایکی فرقه قیلدی بنی ایکی فرقه نک خیرلوسندن
قیلدی بعده انلری قبائل قیلدی بنی قبیله جهتندن انلرک خیرلوسندن
قیلدی بعده انلری بیوت قیلدی بنی بیت جهتندن انلرک خیرلوسندن
قیلدی بعده بیوردی قبیله جهتندن بن سزک خیرلوکزیم و بیت
جهتندن خیرلوکزیم و حافظ شیخ الحدیث جلال السیوطی رضی
الله عنه حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلمک اباسی ایچون
نجاتلرینه و شرکدن طهارتلرینه انتصار ایلدی و انلر بر ملته اتباع
ایدنلر ایله و زمان فترتده اولنلر بینده واقع اولدیلر و صحیح اولان
انلر اهل فترة ایچنده نجاة بولنلردر و امام فخر و انک غیری بوکه
ذاهب اولدیلر و سیوطی بونک حقنده التی رساله تألیف ایلدی
و انلردن هر برینک زمانی اهلینک خیرلوسی اولدیسی اوزرینه دلالت
ایدن احادیث نقل ایلدی ارضک مسلمدن و اولیادن خالی اولمدیغی
اوزرینه احادیث نقلی ایله بیله بو حدیث انلرک مسلم اولدقلری اوزرینه
دلالت ایدر زیرا انلر اهل ارضک خیرلوسیدر و حال بوکه ارضده
مسلملر واردر مشرک ایسه مسلمدن خیرلو دکلدر و بونه ایات
و اثار ذکر ایلدیکه انلرک اکثرینک و یاخود جمله سنک ایمانی اوزرینه

دلالت ایدر و ابونك احیاسنه و ایمانلرینه دلالت ایدر حدیث ذکر
ایلدی اَلَّذِی هَدَیْتَ بِهِ باء سببیه در مِنَ الْخِلَافِ ایخلاون خلافکه
اول ادیان حقنده ناس بیننده در بعضیسی بعض اخرك كتابنی تکذیب
اتمك ایله و ابرهیم یهودی ایدن و نصرانی ایدن دیمك ایله و یاخود
اختلافلری قبلاده در زیرا یهودی بیت مقدسه توجه ایدر و نصاری
مشرقدن یکا توجه ایدر و یاخود جمعه کوننده اختلاف ایدرلر زیرا
الله تعالی جمیع امتلره فرض ایلدی بر کونی یهودیلر سبت کوننی اختیار
ایلدیلر و نصاری لر احد کوننی اختیار ایلدیلر بعده الله تعالی محمد علیه
السلامه جمعه کوننی هدایه ایلدی و یاخود حرب بیننده اولان
عداوة و تفرق و اختلاف مراد اولنه وَبَیَّنْتَ بِهِ باء سببیه در
سَبِیلَ الْعَفَافِ یعنی حلال اولمیان شیدن کف و منع درکه اول شی
محارم و بغیر حق هوایه اتباعدر و ابو سفیان ابن حرب دیدی نبی
علیه السلام بزه صلاة و صدق و عفاف و صله ایله امر ایدردی
اللهم انی اسئلك بافضل مسئلتك بو صلاة ابن سبع ذکر ایلدی
و ابن الفاکهانی و سخاوی و غیریلر نقل ایلدیلر و بو صلاتك اخری
ربنا انك رؤف رحیم در و بو صلاة علی بن عبد الله بن عباس
حضرتلرینه نسبت ایلدیلر حتی علی بن عبد الله حضرتلری کیجه ایله
قیلدیغی نمازدن فارغ اولدقده الله تعالی یه حمد و ثنا ایدوب صکره نبی
علیه السلام اوزرینه صلاة ایدوب اَللّٰهُمَّ اِنِّی اَسْئَلُكَ بِاَفْضَلِ
مَسْئَلَتِكَ اخرینه وارنجیه دك دیر ایدی و بو صلاتی شعرانی كتاب
اعلامده ذکر ایلدی و مسئله لفظی سال لفظنك مصدر میدر سؤال
کبی طلب معناسنه یعنی سندن طلب ایدرم اول شیئك اعظمی که
سن انکله طلب ایدرسن دیمکدر باء استعانه ایچوندر و باحب

اسمائك

اسمائك الیك احب اسمادن مراد اسم اعظمدر که انکله دعاء اولندیغی
وقتده الله تعالی اجابت ایدر و انکله سؤال ایدر طلب اتدیکی اعطا
اولنور وَاَکْرَمِهَا عَلَیْكَ اکرم اعز معناسنه در وَبِمَا مَنَنْتَ باء استعانه
ایچوندر و یاخود سببیه در و لفظ ما مصدریه در عَلَیْنَا بِمُحَمَّدٍ نَبِیِّنَا
صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ فَاسْتَنْقَذْتَنَا بو لفظ خلصتنا معناسنه در
اولنده اولان فاء عطف ایچوندر و سببیه ایچوندر لکن فجر منیرده فاء
موضعنده واو ایله در وَبِهِ مِنَ الضَّلَالَةِ باء سببیه در و ضلالة هدانك
ضدیدر اصلده ضلال و ضلالة طریقده و قصدده استعمال اولنانه
دیرلر بعده مجازا دینده استعمال اولندی وَاَمَرْتَنَا منّنت اوزرینه معطوفدر
و یاخود استنقذت اوزرینه معطوفدر بِالصَّلَاةِ عَلَیْهِ وَجَعَلْتَ
بو لفظ امرتنا اوزرینه معطوفدر صَلَاتَنَا عَلَیْهِ دَرَجَةً درجه دن مراد
مرتبهٔ زائده در و درجه لغتده منزله دیرلر لکن الحقدن یوکسکه چیقمق
اعتباریله در اما علودن سفله اینمك اعتباریله اولورسه اکا درك
تسمیه اولنور و درجات جنان و درکات نیران دخی بوندندر
وَکَفَّارَةً یعنی ذنوبمزی محو و مغفرت قیل دیمکدر وَلُطْفًا لطف رفق
و توفیقه دیرلر وَمَنًّا مِنْ عَطَائِكَ من لفظی ابتدائیه در اعطا لفظی
مصدردر انعام و احسان اتمکه دیرلر و بر نسخه ده اعطا لفظی همزه نك
فتحی ایله و کسری ایله واقع اولدی لکن همزه نك فتحی ایله عطانك
جمعیدر فَادْعُوكَ اسئلك لفظی اوزرینه معطوفدر فجر منیرده
وادعوك لفظی واو ایله واقع اولدی تَعْظِیمًا مفعول مطلقدر و
یاخود حالدر لِاَمْرِكَ بو لفظده و بوندن صکره کلن لفظده واقع اولان
لام بوننده اولان عاملی تقویه ایچوندر وَاتِّبَاعًا لِوَصِیَّتِكَ یعنی نبی
علیه السلام اوزرینه صلاتله بزه عهد کدن ایچون اَوْ مُنْتَجِزًا سائلو

معناسنه در فلان وعدنه ایجاز ایلدی دیرلر وعد اولنان نسنه حاصل
وتمام اولدیغی وقتده واستنجز العدة وتنجزها دیرلر انجازنی سؤال
ایتدیکی وقتده لِمَوْعُودِكَ بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده وغیریده واودن
اول میم ایله در وعینی دنصکره واو ایله در وبعض نسخه ده لموعدك
واقع اولدی میمك فتحی ایله وعینك کسریله بو ایکیسی وعد لفظنك
مصدر میدر لِمَا يَجِبُ لِنَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لما لفظنده اولان
لام تعلیلیه در ادعوك لفظنه متعلقدر وفجر منیرده قول بدیعده
بما لفظی باء موحده ایله در وابن وداعه قتنده کما لفظی واقع اولدی
کاف ایله ولفظ ما موصوله در سخاوی وسلم لفظندنصکره علینا
لفظی زیاده ایلدی فِي أَدَاءِ حَقِّهِ لفظ فی من معناسنه در حق قضا
وتوفیقه دیرلر قلنا بو لفظ عندنا معناسنه در حقه لفظنه متعلقدر
إِذْ آمَنَّا بِهِ وَصَدَّقْنَاهُ وَاتَّبَعْنَا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ انزل اولنان دن مراد
قراندر ویاخود شرعدر مَعَهُ یعنی رسالة ایله بیله وابن عطیه دیدی
مصنف شرع وهدایی نورده تشبیه ایلدی زیرا قلوب شرع و
هدایت ایله ضیا ویرور نتکم بصر نور ایله ضیا ویردیکی وَقُلْتَ
امنّا اوزرینه ومابعدی اوزرینه معطوفدر ونبی علیه السلامك
حقنده وجوبنك وشانه اعتنانك واوزرینه صلوتك سببی
ایکی نسنه در اولکسی اکا ایمان کتوروب وملتنه داخل اولمقدر
ایکنجیسی الله تعالی بزه اکا ایمان کتوروب وملتنه دخول ایله امر
ائمه سیدر وَقَوْلُكَ الْحَقُّ بو لفظ فعل ایله مفعول بیننده جملهٔ
معترضه در بعض نسخه ده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده ساقط
اولدی إِنَّ اللّٰهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا وَأَمَرْتَ بو لفظ قلت لفظی اوزرینه معطوفدر

العباد بالصلوة علی نبیهم فریضة فریضه لفظی اسمدر فرضدن اولیجی
اولدیغی حالده بالصلوة لفظندن حال اولمق اوزره منصوبدر ویا
یاخود امرت لفظنك مفعول مطلقی اولمق اوزره منصوبدر افترضها
لفظنك صیغیدر اوجبها معناسنه در وبعض نسخه ده علیهم لفظی
زیاده در وامرتهم بها افترضتها اوزرینه معطوفدر افتراض امر معناسنه
اولمق اوزره زیرا افرض الشیء وافترضه دیلور اوجبه والزمه هو
معناسنه وامر به معناسنه اولدیغی حالده فنسئلك فاء ترتیب ایچوندر
ویاخود سببیت ایچوندر وبعض نسخه ده اللهم لفظی زیاده اولدی
جَلَالِ وَجْهِكَ جلال عظمت معناسنه در وجه ذات معناسنه در
وَنُورِ عَظَمَتِكَ یعنی عظمتك اثارنك ظهوری وبصائر ایچون تجلسی
معناسنه در وَبِمَا أَوْجَبْتَ ما لفظی الذی معناسنه در مفعول ضمیر
محذوفدر عَلَى نَفْسِكَ نفس بو مقامده عین ذات وحقیقت معناسنه در
والله تعالی حقنده واجب اولان وعدنه رجوع ائمه سیدر کاف
وبما وعدت دیمش اولدی ووعددن وجوب ایله تعبیر ایلدی زیرا
الله تعالینك وعدی صادقدر وعدنی انجاز لازمدر اما الله تعالینك
حقنك حقیقتی اوزرینه وجوب جانب الوهیتده تصور اولنماز
زیرا الله تعالی فوق عباده قاهردر وعلی الاطلاق غنیدر وانك
اشلدیکیدن سؤال اولنماز اکر الله تعالیدن کندو نفسی اوزرینه
ایجاب وارد اولسه ووعدی اوزرینه قسم وارد اولسه اول
عبادنه لطفی حسبی ایله درانلرك نفسلری مطمئن وقلبلری متیقن
واضطر الله تعالینك عونی وتأییدی ایله زائل اولسون ایچوندر
لِلْمُحْسِنِينَ بو لفظ بعض نسخه ده ثابت اولدی وبوندن مراد محسنینه
ایجاب ایلدیکیدر اول رحمتدر واحسانذر وایات قرانیه ده اولان

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 7

قطبیدر خَطِیبُ الاُمَمِ براسم شریفی دخی بودر محمد علیه السلامك
خطبه سی الله اعلم قلبندن لسانی اوزره تبع ایدوب چیقن ثنادرکه
انبیاء مرسلینی تقدّم ایدوب فصل قضا ایچون شفاعتندن الله
تعالی نك مخلوقندن براحدانی ایشتمدی انبیاء مرسلین محمد علیه
السلامك كندولرا اوزرلرینه فضلنی اعتراف ایدرلر عَلَمُ الهُدٰی
براسم شریفی دخی بودر علم علامت معناسنه در رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری هدا اوزرینه علامت دلیلدر اکا اتباع
ومحبت نوریله واکا اقتدا اتمکله هدایته نائل اولور برکمسه اکا
محبت واتباع ایلسه هدایة بولور برکمسه اکا عصیان ایلسه اذن
ازغون وطغیان اتمش اولور کَاشِفُ الکُرَبِ براسم شریفی دخی بودر
کرب کافك ضمی ورانك فتحی ایله درکربتك جمعیدر کاشف کروبك
معناسی کربتی کیدریجی وایچی دیمکدر کرب دنیا واخرت کربنه شامل
اولور کرب رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك شفاعتی الله
واکا التجا ایله وانك ایله استعانة ایله وانك اتکنه یاپشمغله
وجاهنه توسّل ایله اکا صلاة وسلامی چوق اتمکله کشف اولور
رَافِعُ الرُتَبِ براسم شریفی دخی بودر رانك ضمی وتانك فتحیله
درتبه نك جمعیدر مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك کندنه اتباع ایدن کمسه نك رتبه سنی ومنزله سنی
ودرجاتنی ودنیاده واخرتده عندالله قدرنی وعلمده وعملده
واخلاقده ومقامات واحوالده قدرینی رفع ایدر واحتمالدرکه
مراد شفاعاتده ذکرا ولنانه اشارتدرکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم جنتده قومی ایچون درجاتك زیاده سنی حقنده واخرلر
ایچون میزانلرینك اغرکله سی حقنده واصحاب اعرافك جنته د[خ]ل

اولمه لری حقنده شفاعت ایدر عِزُّ العَرَبِ براسم شریفی دخی بودر زیرا
عرب محمد علیه السلامدن اوّل جهد شدید وبؤس وضیقده ایدیلر
اجلقدن چکوذکی مص ایدوب صور رلردی دریلری ومردار
اولمشلری یرلر ایدی اغاجه وطاشه عبادت ایدرلردی هوالری
متفرقه ایدی بردینله متدیّن ایدیلر وبعضیسی بعضیسنك قاننی
اقیدردی ونسالرینه وابنالرینه سبا ایدرلردی وحرا بملرینی
استباح وحرمتنی هتك ایدوب ورجاللرینی اسیر ایدرلر ایدی جهالة
انلره شایع اولوب وضلالت انلره عام اولمشیدی وانلره اسمعیل
علیه السلام زماننده ن بر نبوت وکتاب بیلمزلردی وامم دنانلرك
غیریلری انلری استضعاف ایدوب وانلری احراق بالنار ایدرلردی
وانلر ایچون وزن اقامت اتموب قتلرندن حیز وقدرلری یوق
ایدی وانلرك اوزرلرینه اتباعنی ادعا اتدکلری نبینك نبوتی
ایله وکتابی ایله وملکلریله وکثرت اموالری ایله افتخار ایدوب
تطاول ایدرلر ایدی الله تعالی انبیاء مرسلینك سیدی وسموات
وارضك اهلنك خیرلوسی اولان محمد علیه افضل الصلوة وازکی
التحیات حضرتلرینی عربك کندو نفسلرندن کندولره رسول کوندردی
انك سببی ایله حاللری صالح ودینلری مستقیم اولوب وبنه انك
سببیله سائر بلاد وسائر عباد اوزرینه غالب اولدیلر وامم اوزرینه
مستولی اولوب وامم اوزرینه شریف اولدیلر وامم مزبوره عربه
انقیاد وعربك دینلری ایله متدیّن اولدیلر وعرب ملك کسری وقیصر
وغیریلرینه غالب اولوب ودنیا واخرت عزتیله ظفر بولدیلر
وناس انلرك بلادنی حج ایدرلر ولغتلرینی تعلیم ایدرلر ولسانلرینی
اخذ ایدرلر واشعارلرینی وامثاللرینی حفظ ایدرلر وسیرلرینی

وايامليني اختيار ايدرلر وانك حقنده تفاخر والله تعالى يه عبادت ايدرلر
نسخهٔ صحيحهده ذكر اولنان كبي عز العربدر عين مهمله وراء مهمله ايله
وبونك غيري نسخهٔ معتمدهده عز القرب واقع اولدي عينك بدلي
قاف مضمومه ايله درانك سكونيله وفتحي ايله دخي ضبط اولنمشدر
قربتك جمعيدر قربة اولمشيدركه انكله الله تعالى يه تقرب اولنور
يعني انكله الله تعالى قتنده قرب طلب اولنور ورسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرينك غرتي ايله الله تعالى جانبينه قربه
نائل اولنور وقربات صحيحه اولور واحتمالدركه مراد رسول
الله صلى الله عليه وسلم جانبينه قربدر وانك جانبينه تقربدر
بركمسه ايچون قرب حاصل اوله غرة ورسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرينه تعززه نائل اولور صَاحِبُ الْفَرَجِ براسم
شريفي دخي بودر فرج اولمشيدركه الله تعالى دنيا واخرت كوني
رسوللهك شفاعتي ايله واندن استغاثه واكا التجا ايله وانكينه
يا پشمق ايله وجاهنه توسل ايله دنياده انك اوزرينه صلوة
وسلامي اكثار ايله كشف ايدر وفرج الكربك معناسي كربك كشف
وذهابيدر بو اسم اخير نسخهٔ سهليهده وانك غيري بعض نسخهده
كريم المخرجدن اول رفيع الدرجة لفظي زياده ايله در اما درج
درجه نك اسم جنسيدر درجه نردباندر رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلري مرتبه ومنزلهٔ عاليه منيفه صاحبيدركه
اول درجه نك فوقنده عند الله مقامات اختصاصده وجنة عدنده
حسده ومعناده درجه يوقدر حال بوكه رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلري ليلهٔ اسراده قطع مسافه ايلديكه انك بعدي
وصف اولنماز ورفعتي درك اولنماز ومكانه قدم باصديكه نه

مرسل

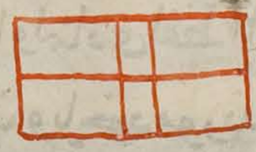
مرسل وملك مقرب اول مكانه وارمدي بو حال عند الله علو درجه
ورفعت قدرينه دليلدر الله تعالينك ورفع بعضهم درجات قول
شريفنده نبي عليه السلام مراد اولنمشدر كَرِيمُ الْمَخْرَجِ براسم شريفي
دخي بودر ميمك ورانك فتحيله وخانك سكونيله اسم مكاندر
احتمالدركه بو اسم اصلنك ومنبعنك ونسبنك شرف وكرمنه
اشارتدر بو امر معلوم ومشهوردر واحتمالدركه موضع خروجي
اولان مكهٔ مكرمه شرفها الله تعالى يه اشارتدر رشك يوقدركه
مكهٔ مكرمه الله تعالى نك بلادلرينك اكرميدر بو معلوم وظاهردر
حال بوكه رسول الله صلى الله عليه وسلم مكهٔ مكرمه حقنده
بيوردي الله تعالى يه قسم ايدرمكه تحقيق سن الله تعالينك
ارضنك خيرلوسي والله تعالى يه زياده محبتلوسي سن ديدي شيخ
مؤلف رحمة الله عليه حضرتلري صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ قولي
ايله ختم ايلدي نبي عليه السلامي ذكر قتنده انك اوزرينه صلاة
وسلام اتمك لايق اولديغندن ايچون نسخهٔ سهليهده صلاة بو
لفظ اوزرينه واقع اولدي وبعض نسخهده صلى الله عليه وسلم وشرف
وكرم ومجد وعظم لفظي ايله وارد اولدي وبعض نسخهده دخي صلاة
دائمة الى الابد الابد لفظي زياده اولدي شيخ مؤلف رحمة الله عليه اسماء
نبي يي ختم ايلدي ايسه الله تعالى يه اسماء مزبوره صاحبي ايله دعاء
ايلدي اللهم قولي ايله دعاسني فتح ايديجي اولديغي اَللّٰهُمَّ يا الله معناسنه در
حرف ندا حذف اولدي اندن اخرينه ميم عوض قيلندي حسن بصري
رحمة الله عليه حضرتلري اللهم دعانك مجمعيدر ديدي وابو رجاء
العطاردي رحمة الله عليه حضرتلري اللهم لفظنك ميمنده اسماء
الله دن طقسان طقوز اسم وارددر ديدي ونضر بن سميل رحمة الله عليه

حضرتلری بیوردی برکمسه اللهم دیسه الله تعالینك جمیع اسماسیله
دعاء اتمش اولور وابن السید ابو محمد بطلیوس رحمة الله علیه دن نقل
اولندی اول بیوردی بونك معناسی میم کلام عربده جمع علامتندندر
سن کورمزمیسنکه واحد ایچون علیه دیرسن وجمع ایچون علیهم
دیرسن اویله اولیجق بو موضعده میم ضربوا وقالوا قولکده جمع اوزرینه
دلالت ایدن واو منزلنده درو قتاکه بویله اولدیسه الله لفظنك
اخرینه میم زیاده قیلندی بو اسمده اسماء الله مجتمع اولدیغی سنك
بیلمکدن ایچون قچن دعا ایدن کمسه اللهم دیدیکی وقتده کان یا الله
الذی له الاسماء الحسنی دیمش اولور واللهم لفظی عظیم اعظم اولان
الهك اسمیدرکه قچن انك ایله دعا اولندیغی وقتده الله تعالی اجابت
ایدر وانکله سؤال اولندیغی وقتده الله تعالی اعطا ایدر دیلدی
یا رَبِّ کسر ایله درضمه ایله دخی صحیحدر یاء متکلمه مضاف اولان
منادادر اولان لغاتدن برینه مبنی اولدیغی حالده ویاخود اضافتدن
مقطوعدر وضمه اوزرینه مبنیدر بِجاهِ بونده وبونك امثالنده
باء استعانت ایچوندر جاه وقدر ومنزله وحرمت معناسنه در
نَبِیِّكَ المُصْطَفی یعنی سنك ایچون مختار اولوب وبو اسماء ایچنده مذکور
اولان نبینك جاهی دیمکدر وَرَسُولِكَ المُرْتَضی مقبول وکریم دیمکدر
معلومدرکه اول سیدمز محمد علیه السلامدن زیرا اول جمیع عالمین
اوزرینه مصطفی وبیلنلردن [illegible]در طَهِّرْ قُلُوبَنا یعنی قلوبمزی تنظیف
وتنقیه ایله دیمکدر قلوب قلبك جمعیدر اکا قلب تسمیه اولندیکه هیچ
منقلب اولوب علیایی وحضرت علیه یه ارتفاعی طلب ایدر کاهیجه
ارض شهواتده مخلد قالور وکاهیجه ایکسنك بیننده اولور مِنْ کُلِّ
وَصْفٍ یعنی عبودیته مناقض اولان صفات بشریه که کبر وعجب

وریا وسمعه وحقد وحسد وحب وجاه وحب مال وسائر نعوت
ذمیمه واخلاق لئیمه لرکبی یُباعِدُنا عَنْ مُشاهَدَتِكَ یعنی کوزلریمز ایله
سنی کورمکدنکه اول بزیم مطلوبمزدر دیمکدر وَمَحَبَّتِكَ مفعولنه
مضافدر یوقاریکی کبی واحتمالدرکه فی محبتك تقدیرنده اولوب فاعلنه
مضاف اوله وَاَمِتْنا یعنی ارواحمزی قبض ایله دیمکدر وَعَلَی السُّنَّةِ
سنتدن مراد نبی علیه السلامك سنتی وطریقتی وسیرتیدر وصحابه
کرام واکا تابع اولان جماعتك مذهبیدر وَالشَّوْقِ اِلی لِقائِكَ لقاء
عبارتدر موت ایله حجاب وهمی دفع اتمکدن وشوق محبتك لازمیدر
ومحبتده صدقك دلیلدر برکمسه محبت الهیده صادق اولسه لقاسنه
محبت ایدر واکا مشتاق اولور وبرکمسه الله تعالینك لقاسنه محبت
ایلیه الله تعالی دخی انك لقاسنه محبت ایدر وقچن الله تعالی برکمسه نك
لقاسنه محبت ایلیه الله تعالی اول کمسه اوزرینه اقبال ایدر وفضلی
ورحمتی ایله اندن راضی اولور یا ذَا الجَلالِ وَالاِکْرامِ جلال عظمت
معناسنه در واکرامدن مراد الله تعالینك مؤمنین اوزرینه انعام
اتمه سیله انلره اکرام اتمه سیدر وامام ابو عبد الله الحلیمی رحمة الله
علیه دیدیکه یا ذا الجلال والاکرامك معناسی علو شاننه لائق اولان
شیئله اکا ثنا اولنمغه مستحق دیمکدر شیخ مؤلف رحمة الله علیه
دعاسنی بونك ایله ختم ایلدی بو دخی اسم اعظمدر دنیلدیکندن
ایچون ونبی علیه السلام بونك ایله دعایه امر ایدوب وبونی
اکثار امر ایتدیکیچون بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری دعاسنی
وجمله ترجمه سنی وصلی الله علی سیدنا ومولانا محمد وعلی اله
وصحبه وسلم تسلیما قول شریفیله ختم ایلدی بونك ایله ختم
لائق اولدیغندن ایچون وبعض نسخده والحمد لله رب العالمین

زياده اولدى بعده شيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرى ترجمهٔ
صفة روضهٔ مباركه يى و روضهٔ مقدسه يى اعقاب ايلدى
بونده موافقت ومناسبت اولديغندن ايچون وشيخ تاج الدين الفاكهانى
تابع اولمقدن ايچون زيرا شيخ مزبور عجز منير ادلو كتابنده صفهٔ قبور
مقدسه حقنده برباب عقد ايلدى انك قائده لرندندركه روضهٔ
زيارته قادر اولميان كمسنه مثالنى زيارت ايليه ومشتاق اولان
كمسه مثالنى مشاهده ايدر وتلثيم ايدر وكنديده محبت وشوق زياده
اولور حال بوكه مشتاق اولنلر مثال نعلى نعلدن نائب قيلديلر واصل
نعله اولان اكرام واحترامى مثالنه ايلديلر وانك ايچون خواص
وبركات ذكر ايلديلر وتجربه دخى ايلديلر ومثالى حقنده اشعار كثيره
ديوب وصورتى حقنده فوائق تكلم ايلديلر ورسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرينك بوكتابده اوچ موضعده وياخود دورت
ذكر اولنديغندن ايچون واخيرده رسول الله صلى الله عليه وسلمك
قبرى وصاحبلرى ابوبكر وعمر رضى الله عنهما حضرتلرينك قبرلرى
ذكر اولندى وياخود بوكتاب رسول الله صلى الله عليه وسلمك
ظاهرينى وباطننى وصف اتمكى وسيرتنى وشمائلنى ومعجزاتنى
واحوالنى جملهسنى مشتمل اولديغندن ايچون وبعض مؤلفين بونى
كتابلرنده سيرده ادراج ايلديلر وسيره لاحق قلديلر واذكار اوزرينه
واذكار ايله تربيه نك كيفيتى اوزرينه تكلم ايدن مشايخدن
بعضيلرى ذكر اتديلركه بركمسه لا اله الا الله محمد رسول الله تكميل
ايلسه ايكى كوزلرى اوكنه رسول الله صلى الله عليه وسلمك
ذات كريمهٔ بشريه سنى نوردن تشخص ايدوب ولوردن ثياب
ايچنده تشخص ايلسون كمال معجزهسى اجلندن ايچون حقيقهٔ

بشريتنه رعايت وثيابنه تبعيت ايديجى اولديغى حالده يعنى رسول
الله صلى الله عليه وسلمك صورتى روحانيتدن منطبع اولور
واول كمسه انكله بر وجهله تأليف ايليه كه انك اسرارندن
استفادهيه قادر اولوب وانوارندن اقتباس ممكن اوله اكر صورهٔ
شريفه سنى تشخيص ميسر اولمزسه رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينى قبر شريفى قتنده جالس اولور وانى ذكر اتديكى وقتده
اول كنديسنه اشارت ايدر رأى ايله بويله بيله زيرا قلب هر بار بر شيئه
مشغول قيلسه اول وقت ايچنده غيرينى قبول ممتنع اولور ديديلر
اويله اولنجق روضهٔ مشرفه يى وقبور مقدسه يى تصويره محتاج
اولندى صورتى معلوم اولوب وانك اوزرينه بوكتابده عامهٔ
ناس وجمهور ناسدن صلاة ايدنلردن قبر شريفى بيلمينلر كوزلرى
اوكنده انى تشخيص اتسكلر ايچون وبعض اهل مشارقه ايچون تأليف
كوردم اول تأليف مزبورنده ديركه مريد بندن اسم جلالهٔ ذكر
اولان كمسه اسم جلالى التون ايله بركاغده يازوب انى كوزلرى
اوكنده وضع ايليه ديدى بوكتابى قرأت ايدن كمسه لر روضهٔ
مطهره يى صورهٔ حسنه والوان حسنه ايله خصوصيله التون
ايله تصوير ايلسه لر بو دخى ذكر اولنان معنادن اولور شيخ مؤلف
رحمة الله عليه حضرتلرى نسخهٔ سهليه ده اولان شئ اوزرينه
بناء ابتدا ايديجى اولديغى حالده بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمِ صَلَّى اللّٰهُ
ديدى واو عطف نزد انشائى خبر اوزرينه عطفى منع ايدن كمسهنك
مذهبى اوزرينه بناء زيرا بسمله معنا جملهٔ خبريه در عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى اٰلِهِ صحب ذكر اولنمادى لفظ ال صحب اوزرينه منطبق
ومشتمل اولديغيچون وياخود مورد نص اوزرينه اقتصاردن ايچون

وَسَلَّمَ - دیوب بو ترجمه نك افتتاحنده تبرکا صلاة وسلام ایله ابتدا
ایلدی وَهٰذِهِ اسم اشارت روضه یه وقبوره اشارتدر انلر ذهنده
حاضر اولدقلری ایچون ویاخود امر متوقعی واقع منزلنه تنزیلدن
ایچون صِفَةُ الرَّوْضَةِ صفة مثال معناسنه در روضه اصل لغتده
مکان مطمئنده اولان یرد رکه اول یرده اغاجلر وریحانلر وصولر
واردر ذات انوار ورحمت وبرکت وخیر وافضال روضه ایچون
استعاره قیلندی که جهة جامعه سی حسن ونَضَرَتْ وابتهاجدر
واحتمالدر که صفة روضه دن مراد روضه نك شکلی وبناسنك
هیئتی اوله واحتمالدر که صفتدن مراد روضه ده اولان قبورك
صفتی وبعضیسنك بعضیسنه اولان نسبتی مراد اولنه نسخ
معتمده ده عتیقه ده موجود اولان شکلدن ظاهر اولان دخی بودر
صفة روضه الان اولدیغی وجه اوزره درسکز یوز سکسن التی
سنه سنده صفة روضه انشا اولنمشدر بعض متأخرینك شیخ
ابو عبد الله محمد بن برکات الخطابدن اول دخی والدندن ذکر وخبر
ویردکلرینه بناء حال بوکه والدم بو صفة روضهٔ انشاسنه حاضر
اولدی ایدی قبور شریفه نك اوزرنده ارضك ارتفاعندن غیری
علامت یوق ایدی اندن صکره اوزرینه برقبهٔ صغیره بنا اولنمشدی
بو زمانده اولان صلحانك قبه لری کبی اول قبه اوچ کوشه لو
ودرت کوشه لو وبش کوشه لو دکلدر اسفلندن وفوقندن
بنا ایله مطموسه اول قبه نك اعلاسندن کمرندن ماعدا اول
قبه ایچون نسنه باقی قالمدی اول قبه دن اولوب اورتلمشدر شونك
کبی نو دچیقار بعده اول  قبه صغیره اوزرینه
اندن بیوك برقبه دخی بنا اولنمشدر لکن اول قبه بش کوشه لو

اولمغه

اولمغه اقربدر واول قبه اوچ طبقهٔ در طبقهٔ اولی که اساس
وتملی ولی ایدر بیاض مرمر ایله ملبس سیاه طاش ایله انشاء
اولنمشدر طبقهٔ ثانیه کرمود در وطبقهٔ ثالثه عوددندر اندن
کسوه باغلنور اول قبه اولکی قبه کبی بنا ایله مطمسه ومجودکلدر
بعده بو ایکی قبه اوزرینه بریوجه قبه دخی واردر صومعیه
عالی اولنور ویاخود اکا قریب اولنور وبو قبه ارکان اربعه اوزرنده
مربعه درویری مرمر ایله دوشنمشدر الا اول موضع دوشنمه
مشدر که انده عیسی علیه السلام دفن اولنور اول خدام قتنده
وانی مشاهده ایدن کمسه قتنده معروفدر وانك ایچون دورت
واردر بریسی باب توبه واول باقرشبکه ده مسجدك قبله سنده
در شدائدك نزولی وقتنده فتح اولنور برسی دخی باب وفوددر
هر کیجه مصابیح یاندرمق ایچون اچلور وبریسی دخی باب فاطمه در
اولداخی ذکر اولنان قبوکبیدر فتح اولنور اندن شمع ایله وبخور
داخل اولنور وجمعه کیجه لرنده اچیلور رأس رسول الله موجه
اولان صندوقی کشف ایچون وکول صویی صاچمق ایچون
وسائر طیبدن ایچون وجمعه کیجه سنك صبحنده دخی اچیلور حجرهٔ
شریفهٔ سپورمك ایچون وبری دخی باب تهجد در کا هیچه اچیلور
وجمعه کوننده دخی اچیلور بو قپولرك جمله سی حریر حله لر ایله
متحلله در الْمُبَارَكَةِ بو لفظ بعض نسخده ساقط اولدی برکه بیومکه
وخیرك ومنفعتك زیاده اولمسنه وعالی ویوکسك اولمغه دیرلر
وراغب رحمة الله علیه دیدیکه برکت شیده خیر الهینك ثبوتیدر
وروضهٔ رسول الله صلی الله علیه وسلم درحال بوکه روضه
مجمع البرکات واصل الخیرات ومنزل الرحمات وینبوع الکرامات

ومطلع المسرّاتدر الّتی دُفِنَ فیها رسولُ اللهِ صَلّى اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ وَصاحِباهُ
یعنی انده رسول الله صلّى الله علیه وسلّم حضرتلری وصاحبلری دفن
اولندی یعنی تبراق ایله ستر اولنوب واورتولدی ابوبکر وعمر رضی الله
عنهما رسول الله صلّى الله علیه وسلّمك مماتندن صکره صاحبلریدر
وحیاتنده دخی صاحبلریدر انلر رسول الله صلّى الله علیه وسلّمك
صحبته خاصّه ایله صاحبلری اولدیغی صحابه دن براحد انکار اتمز
وعلی کرّم الله وجهه حضرتلری بیوردی بن رسول الله صلّى الله
علیه وسلّم حضرتلرین اشتدم بیوردیکه بن ابوبکر وعمر ایله بیله داخل
اولدم وبن ابوبکر وعمر ایله بیله چقدم وبن ابوبکر وعمر ایله بیله
ایشلدم وابن عساکر روایت ایدر رسول الله صلّى الله علیه وسلّم
بیوردی هر نبینك ایکی وزیری واردر وبنم وزیرلرم وصاحبلرم
ابوبکر وعمر رضی الله عنهمادر وانلر قیامت کوننده دخی صاحبلریدر
ابن عمر رضی الله عنهمادن روایت اولندی تحقیق رسول الله صلّى الله
علیه وسلّم حضرتلری مسجد شریفه داخل اولدی وابوبکر رضی الله
عنه صاغ جانبنده یدشریفنی اخذ ایدیجی اولدیغی حالده ورسول
الله صلّى الله علیه وسلّم حضرتلری دخی انلر اوزرینه اتکاء ایدوب
طیانیجی اولدیغی حالده رسول الله صلّى الله علیه وسلّم حضرتلری قیامت
کوننده بویلجه بعث اولنورز دیدی وابونعیم دلائلنده روایت ایلدی
رسول الله صلّى الله علیه وسلّم بن قیامت کوننده ابوبکر وعمرك بیننده
بعث اولنورم دیدی اَبُوبَکرٍ اسم شریفی عبدالله در ابوقحافه ایله مکنّا
اولان عثمانك اوغلیدر لقبی عتیقدر جمالی وعتاقه وجهی اولدیغندن
ایچون ویاخود رسول الله صلّى الله علیه وسلّم حضرتلری هرکیم نار
جهنّمدن عتیق اولان کمسه یه نظر اتمکی محبّت ایدرسه ابوبکره نظر

ایلسون

ایلسون دیو بیوردیغندن ایچون اکا عتیق دیلدی واکا صدّیق تسمیه
اولندی رسول الله صلّى الله علیه وسلّم حضرتلرینی تصدیقه
سرعت اتدیکیچون ورسول الله صلّى الله علیه وسلّمه اوّل ایمان
کتورن اولدر وغارده صاحبی ودنیاده واخرتده ملازمیدر وانك
سائر صحابه اوزرینه افضلیّتنه اجماع واردر لکن روافض بونك
خلافنه در ورسول الله صلّى الله علیه وسلّمه نسانك زیاده
محبّتلوسندن سئوال اولندقده عایشه دردیدی ورجالك زیاده
محبّتلوسندن سئوال اولندقده ابوبکردر دیدی بونی بخاری غیری
روایت ایلدی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلری جمعه کوننده فوت
اولدی اثنین کوننك اخشامی فوت اولدی دیدی بعضیلر صالحه
کیجه سی بعضیلر چهارشنبه کیجه سی فوت اولدی دیدی هجرتدن اون
اوچنجی سنه ده جماذی الاخرك اوچنجی کیجه سی ویاخود یدنجی ویاخود
سکزنجی کیجه سی فوت اولدی التمش اوچ یاشنده ایدی زوجه سی
اسما بنت عمیس غسل ایلدی واوزرینه عمر بن الخطّاب رضی الله عنه
حضرتلری مسجد رسول الله ده نماز قیلدی وکیجه ایله دفن اولندی
بعضیلر مسموما وفات اتدی دیدی بعضیلر دخی صووق صو ایله
غسل ایلدی اول زماننده خسته اولدی ووفاتی اکا متّصل اولدی
وَعُمَرُ اول ابوحفصدر خطّابك اوغلیدر رجالدن اسلامه کلنلرك
قرقنجیسیدر بعضیلر دخی رجالدن قرق یدی ونسادن اون برکمسه
اسلامه کلدکدنصکره اول دخی اسلامه کلدی امیر المؤمنین تسمیه
اولنلرك اوّلیدر ومشرکلرك جمعیتلرین تفریق ایدنلرك اوّلیدر
وسیّد المرسلیندن صکره قلیج ایله دینك دیرکینی اقامت ایدنلرك
مقدّمیدر وابوبکردن صکره عمر صاحب رتبه اولدیغندن اختلاف

یوقدر ومالك رضى الله عنه حضرتلری نبی علیه السلامدن صكره
ناسك خیرلوسندن سؤال اولوندقده ابوبكردر بعده عمردر دیدی
عمر رضى الله عنه حضرتلری هجرتدن یكرمی اوچ سنه سنده ذی الحجه
اخرنده شهید اولدی عمر شریفی التمش اوچ سنه در اختلاف اوزره
مغیره بن شعبه نك علامی اف قتل ایلدی شیخین رضى الله عنهمانك
فضلی حقنده احادیث كثیره وشهیره در رضى الله عنهما معناسی الله
تعالی انلرك اوزرینه انعام ایلسون ویاخود انلرك اوزرلرینه انعام
مراد ایلسون دیمكدر رضى الله جمله سی لفظا خبردر ومعنا دعادر
شیخ مؤلف رضى الله عنه حضرتلری روضه نك صفتی شو وجه اوزره

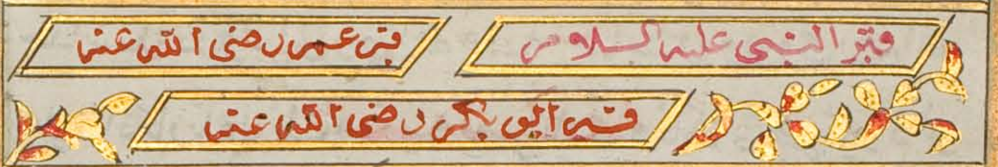
سمهودیده روضه نك صورتی بودر ابوبكر رضى الله عنه نبی علیه
السلامدن ازجق مؤخردر نه قدار دندن ایسه دخی وعمر رضى الله
عنه حضرتلری ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرندن ایاقلرینك اردنده
وبعض نسخه صحیحده قبر اول اوزرینه قبر نبینا محمد صلى الله علیه
وسلم یازلمشدر وبعض نسخده قبر النبی صلى الله علیه وسلم یازلمشدر
وبعض قبر المصطفى صلى الله علیه وسلم یازلمشدر وجمیع نسخده
قبر ثانی اوزرینه قبر ابی بكر رضى الله عنه یازلمشدر وقبر ثالث
اوزرینه قبر عمر بن الخطاب رضى الله عنه یازلمشدر اهل سیر وغیریلر
قبور ثلاثه نك صفتنده یدی روایتله اوزرینه اختلاف ایلدیلر
لكن اول روایتلرك اصحی ایكی روایتدر ویاخود اوچ روایتدر اولكسی
اول شیدركه اكثرانك اوزرینه دروانی ذرین ویحیی العلوی رحمهما

الله

الله حضرتلری جزم ایلدیلر كه نبی علیه السلامك قبری قبله دیواری
جانبینه مقدمدر بعده ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرینك قبری نبی
علیه السلامك مبارك اوموزلری حذاسنده در وعمر رضى الله عنه
حضرتلرینك قبری ابوبكر رضى الله عنه حضرتلرینك مبارك اوموزلری
حذاسنده در وغزالی رحمة الله علیه احیاسنده ونووی رحمة الله
علیه اذكارنده بونك اوزرینه قصر ایلدی وفاكهانی فجر منیر ادلو
كتابنده وشیخ خلیل مناسكنده ذكر ایلدی نبی علیه السلامك قبرنی
زیارت اتدكده صاغ جانبكدن بكا بر ذراع مقداری میل ایدوب
ابوبكر صدیق رضى الله عنه حضرتلرینه سلام ویررسن واندن
صكره ینه صاغ جانبكدن یكا بر ذراع مقدار میل ایدوب كیدوب
عمر الفاروق رضى الله عنه حضرتلرینه سلام ویررسن غزالی رحمة
الله علیه دخی بویلجه دیدی وبونی زیاده ایلیوب دیدی زیرا ابوبكر
رضى الله عنه حضرتلرینك راسی رسول الله صلى الله علیه وسلم حضر
مبارك اوموزی قتنده در وعمر رضى الله عنه حضرتلرینك راسی ابوبكر
رضى الله عنه حضرتلرینك اوموزی قتنده در وصفت قبور شو وجه اوزر

سید سمهودی رحمة الله علیه حضرتلری بو صفت روایتلرك اشهریدر
دیدی وبعض اهل حدیث دخی صفت روضه بو وجه اوزره در دیو
عایشه رضى الله عنها روایت اولندیغی ذكر ایلدی ایكنجی روایت اولدركه
رسول الله صلى الله علیه وسلم مقدمدر وابوبكر رضى الله عنه
حضرتلرینك راسی رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلرینك

ایکی اوموزلری بیننده در و عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك مبارك ایاقلری
قتنده در سمهودی رحمة الله علیه حضرتلری بو روایت
ارجحدر دیدی و ابن عساکردن صورتی بو وجه اوزره روایت اولندی



و محمد بن المنکدر رحمة الله علیه دخی ابوبکر رضی الله عنهك قبری
نبی علیه السلامك قبرینك اردنده اولوب و عمر رضی الله عنهك
قبری نبی علیه السلامك مبارك ایاقلری قتنده اولدیغنی ذکر
ایلدی و سید سمهودی رحمة الله علیه بو ایکی روایت صفة
روضه حقنده وارد اولان روایتلرك ارجحیدر دیدی هٰكَذَا
هاء حرف تنبیهدر و کاف حرف تشبیهدر و ذا اسم اشارتدر صفة
روضه دن تصویر اولنانه اشارتدر ذَكَرَهُ تذکیر ایله تصویر
اولنان شیئه راجعدر و بعض نسخه ده ذکرها وارد اولدی هاء
تأنیث ایله صفة روضه یه راجعدر عُرْوَةُ فقهادندر عمر رضی
الله عنه حضرتلرینك اخر خلافتنه قریب هجرتدن صکره یکرمی
ایکی و یاخود یکرمی اوچ سنه سنده دنیایه کلمشدر و عروه نك
اناسی اسما بنت ابی بکر الصدیق رضی الله عنه حضرتلریدر
اِبْنُ الزُّبَيْرِ عروه زبیر ابن عوامك اوغلیدر زبیر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك حواریلرندندر عمته سی صفیه بنت
عبد المطلبك اوغلیدر ابن جرموزانی قتل ایلدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك انی قتل اتدیکیچون نار ایله تبشیر
ایلدی رَضِيَ اللهُ عَنْهُ جملهٔ استینافیه در اعرابدن محلی یوقدر

قَالَ بو لفظ استیناف بیانیه در کانّه کیفیت ایله ذکر ایلدی دیو
سئوال اولندقده قال لفظنی تکلم ایلدی دُفِنَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي السَّهْوَةِ سهوة سین مهمله نك فتحی و هانك سکونیله
صفه کبی بریردرکه ارض ایچنده کزلودر و اوستی ارضدن مرتفعدر
خزانیه مشابهدر صفه صاد مهمله نك ضمی ایله و قافك تشدیدیله
بیتك اوکنده ظله و سقیفه مثللو نسنه یه دیرلر وَدُفِنَ اَبُوبَكْرٍ رَضِيَ
اللهُ عَنْهُ خَلْفَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لفظ خلفك برابر
اولوب و برابر اولمغه احتمالی واردر لکن نسخهٔ سهلیه مؤخر قلیلا
لفظی واقع اولدی زیرا ابوبکر رضی الله عنهك رأسی رسول الله
صلی الله علیه وسلمك مبارك اوموزلری قتنده اولدیغی یوقاریده
کچدی وَدُفِنَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عِنْدَ رِجْلَيْ اَبِي بَكْرٍ رَضِيَ اللهُ
عنه بو احتمالدرکه عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی
الله عنه حضرتلرینك مبارك ایاقلرینك اردنده اوله و بنه احتمالدرکه
عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك
ایاقلری تحتنده اوله احتمال اوله کوره عبارتده رجل ایله مراد قدمدر
فقط اویله اولیجق عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی
الله عنه حضرتلرینك قدملرینه مسامت اوله بنی علیه السلامك
قدم شریفنك سمتندن خارج اولدیغی حالده ظاهر اولان دخی بودر
و نسخهٔ سهلیه دن نقل اولنانده دخی بویله در بویله اولدیغی اجلدن
باقی ایکی قبردر برسی نبی علیه السلامك مبارك ایاقلری قتندهدر
و برسی دخی ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك ایاقلری سمتندهدر
و احتمالدرکه عمر رضی الله عنه حضرتلرینك رأسی ابوبکر رضی الله
عنه حضرتلرینك اینجکلرینك اردنده اویله اولیجق عمر رضی الله عنه

حضرتلرینك رأسی نبی علیه السلامك قدم شریفلرینه مسامت اوله
شول روایتکه انی شیخ مؤلف رحمة الله علیه عروق دن نقل ایلدی
بن اکا واقف اولمدم وَبَقِيَتِ السَّهْوَةُ الشَّرْقِيَّةُ فَارِغَةً بو عبارتك
ظاهری اولدرکه بیتده ایکی سهوه وار دربری غربیدر وبری شرقیدر
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری سهوه غربیه ده دفن
اولندی وسهوهٔ شرقیه باقی قالدی واحتمال اولورکه عبارتده
مضاف محذوف در بو تقدیری وبقیت السهوة الشرقیة دیمکدر
یعنی سهوهٔ غربیه دن جهة شرقیه باقی قالدی دیمکدرکلك اسمی
بعضك اوزرینه اطلاق قیلنندر باقی قلان موضع رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك مبارك ایاقلری قتنده در
زیرا مدینه نك قبله سی جنوب جانبینه در رسول الله صلی الله
علیه وسلمك رأسی شریفی مغرب جانبینه در ومبارك ایاقلری مشرق
جانبینه در بقان یعنی السنه اوزرینه ویاخود تألیفده دیلوربو
قول حدیثه مستند در لکن حدیث ضعیف اولمغله یقال قولی ایله
تمریض ایلدی ومقتضاسی مجزوم اولمدیغندن والله اعلم قولنی اکا تابع
قیلدی ان عیسی بن مریم عیسی علیه السلام بابا سز خلق اولدیغندن
اناسنه نسبت اولندی واناسی بابا مقامنه قائم اولدی بعض نسخده
علیه السلام لفظی زیاده اولدی یدفن فیه بعد نزوله الی الارض
وموته ابن عربینك عارضه سنده کلدی روایت اولندیکه عیسی
علیه السلام ارضه نازل اولدقدن صکره بنی غساندن برامرأة
نکاحلنور اول خاتونك اسمی راضیه در وفات اتدکده بیتده نبی علیه
السلام ایله بیله دفن اولنور وبیتده بر قبر موضعی واردر عیسی علیه
السلام ایچون باقی قالدی دیلور واهل سیردن نقل اولندیکه بیتده

سهوهٔ شرقیه ده بر قبر موضعی باقی قالدی اول موضعده عیسی بن
مریم علیه السلام دفن اولنور دیدی انك قبری دورد نجی قبر
اولور وترمذی عبد الله بن سلام رضی الله عنهمادن روایت
ایلدی توراتده عیسی بن مریم علیه السلام محمد علیه السلام ایله بیله
دفن اولنور دیو یازلمشدر وَكَذَلِكَ یعنی دیلن شول شئ کبی جَاءَ
فِي الْخَبَرِ خبردن مراد حدیثدر عَنْ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
ابن جوزی ابن عمردن رضی الله عنهمادن روایت ایلدی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی عیسی بن مریم علیه السلام
یره نازل اولور ونکاحلنور وولدی طوغر وقرق بش سنه مکث
ایدر بعده فوت اولور وقبرمده بنمله دفن اولنور ابن وعیسی بن مریم
قائم اولورم ابو بکر ایله عمر بیننده اولان قبر واحددن دیدی بو
روایت مواهبده وتحقیق نصرتده ذکر اولندی وفتوای سیوطیده
کلدیکه عیسی علیه السلام یرده یدی سنه مکث ایدر وبر روایتده
دخی قرق سنه مکث ایدر تزوج ایدر وولدی طوغر ونبی علیه
السلام قتنده دفن اولنور دیو روایت اولندی یدی سنه مکث
ایلدیکی حدیث مسلمده واقع اولدی وابو داود الطیالسی حدیثنده
قرق سنه مکث ایدر وفوت اولور واوزرینه نماز قیلنور طبرانی
وغیری قتنده دخی بویله در جلال السیوطی جلال المحلی نك تفسیرنی
تکمیلده دیدی احتمالدرکه سمایه رفعندن اول سمادن ارضه نازل
اولدقدن صکره مجموع مکثی اولمقدار اوله وسمایه رفع اولندیغی
وقتده اوتوز اوچ یاشنده ایدی دیو روایت اولندی ابن حجر
عیسی علیه السلامك محمد علیه السلام ایله بیله دفن اولندیغی
حدیثنی ضعفه نسبت ایلدی وَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهَا

عایشه دن مراد ام المؤمنین عایشه صدّیقه در ابو بکر الصدّیق رضی الله
عنه حضرتلرنیك قزیدر روانی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
تزویج ایلدی واندن غیری بکر تزویج اتمدی التی یاشنده ایکن تزویج
ایلدی طقوز یاشنده داخل اولدی ورسول الله صلّی الله علیه
وسلّم قتنده طقوز سنه مکث ایلدی ورسول الله صلّی الله علیه
وسلّم متوفّا اولدقده اون سکز یاشنده ایدی وانك فضلی حقنده
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی نسا اوزرینه عایشه نك
فضلی ثریدك سائر طعام اوزرینه فضلی کبیدر روینه رسول الله
صلّی الله علیه وسلّمه سکا ناسك زیاده محبّتلوسی کیمدر دیو
سؤال اولندقده عایشه در دیدی ونبی علیه السلامه عایشه نك
غیری نساسندن برندن لحاف واحده ده وحی کلمدی دیدیلر واقدی
رحمة الله علیهك قولنه بناء عایشه رضی الله عنها هجرتدن صکره
اللّی سکز سنه سی رمضان شریفنك اون طقوزنجی ثلاثا کیجه سی فوت
اولدی وفاتی حقنده بو روایة اصحدر التمش التی یاشنده ایدی بقیعده
دفن اولنمغه وصیّت ایلدی اوزرینه نمازینی ابو هریره قیلدی واول
کونده معاویه بن ابی سفیان رضی الله عنهك ایامنده مدینه اوزرینه
مروان خلیفه اولدی وعایشه رضی الله عنهانك خبری شیخ
مؤلّف رحمة الله علیهك سوق اتدیکیدرکه عایشه رضی الله
عنها بیوردی رؤیامده اوچ آی کوردم اوچیده حجره مه ساقط
اولدی بو رؤیامی بابام ابو بکر رضی الله عنه حضرتلرینه قصّه
ایلدم دیدی پس رسول الله صلّی الله علیه وسلّم فوت اولوب
عایشه رضی الله عنهانك حجره سنه دفن اولندی ایسه ابو بکر
رضی الله عنه عایشه رضی الله عنهایه رؤیاکده کوردیکك اوچ

اوچ ایك بری رسول الله صلّی الله علیه وسلّمدر وآیلرك خیرلوسیدر
دیدی بو خبرك لفظی مؤلّف رحمة الله علیه بیانه شروع ایلیوب
دیدی رَأَیْتُ ثَلٰثَةَ اَقْمَارٍ ابو الخطاب بن دحیه رحمة الله عنهما
براء بن عازب رضی الله عنهك وجه رسول الله صلّی الله علیه
وسلّمی قمره تشبیهی شمسه تشبیهندن ابدعدر زیرا قمر نوری ایله
ارضی طولدیرور وکندینی مشاهده ایدنه اول مونس اولور
ونورك حرارتی یوقدر واکا نظر مراد ایدن نظر اتمکه قادردر امّا
شمس بویله دکلدر ناظرینه ضرر جلب ایدر دیدی انك ایله برلکه
قمر مذکردر شمس مؤنثدر وثلاثة اقماری تمثیلدن اقمارك قدر
ونوری وحسنده مساواتی لازم کلمز انك ایله برلکه احتمالدرکه
عایشه رضی الله عنها حضرتلری بر شمس وایکی قمر کوروب تغلیب
طریقی اوزره اوچ قمر کوردم دیمش اوله وشك یوقدرکه نبی علیه
السّلام جمیع انوارك اصلیدرکه هر بر نور صاحبی اندن مستمد
اولورلر نتکم شمسدن نیّرات علویاتك جمله سی مستمد اولدقلری کبی
وشیخان رضی الله عنهما قمرلردر رسول الله صلّی الله علیه وسلّمدن
مستمدلردر نتکم قمر شمسدن مستمد اولدیغی کبی ودیدیلرکه شمسك
سقوطی عالمك خرابنه دلالت ایدر زیرا شمس جمیع انوار حسّیه نك
اصلیدر پس شمس کتسه ایدی جمیع انوار کیدر ایدی بر کون وکلوق
باقی قالوردی انك ایچون عایشه رضی الله عنهایه اوچ قمر تمثیل
اولندی نبی علیه السّلامك دینك بقاسینه دلالتدن ایچون
حال بوکه نبی علیه السّلامك موتی ایله دینی تبدیل وتغییر اولمازدی
انجق شخصی غائب اولوردی اما روح ممدی شول وجودی اوزرینه
اشراق وامدادن اصل حال اوزره در وعایشه رضی الله عنها

اوچ قمر کوردی دورت کورمدی حال بوکه دوردنجیسی عیسی علیه
السلام مدر وعایشه نك بیتنه دفن اولناجقدر زیرا اوچ قمرك
جمله سی عایشه رضی الله عنهانك حیاتنده فوت اولدیلر اما
دوردنجی اخر زمانده کلور سُقُوطًا ساقطك جمعیدر سقوطدندر
واقع معناسنه در ویاخود غائب معناسنه در فی حُجُرَتی جمیع نسخه‌ده
حاء مهمله نك ضمی ایله وجیمك سکونی ایله در ورادن صکره
تا ایله در بونده روایتلر مختلفدر بعضیسنده بو مقامده کی کبیدر
واکثر روایة وبعض نسخده حجری واقع اولدی حانك فتحی وکسری
ایله حصن ثوبی معناسنه حصن حاء مهمله نك کسری ایله مادون
ابطدن کشحه وارنجیه دك مشارقده حجره منزل وبیت ایله تفسیر
اولندی وابن حجر وسیوطی دخی توشیحده حجرنی بیتله تفسیر
ایلدی واثار واحادیث دلالت ایدرکه حجره بیتك غیریدر لکن
اکثر اثار دلالت ایدرکه حجره خارج بیتدر وجوهرینك قومك
حجره سی دارلرینك ناحیه سیدر دیدیکی دخی بوکا دلالت ایدر
وبعض اثار حجره بیتده داخل اولمه سنه دلالت ایدر وبو مقامده
اختلافدن مقصود اولان نبی علیه السلام داخل بیتده می مدفوندر
یوقسه خارج بیتده می مدفوندر وحجره دخی بیت میدر یوقسه
بیتك ایچنده بر موضع میدر یوقسه بیتك خارجنده بر موضعمیدر
وحجره بیتك مساحه سی وفناسیدر ستر ایچون طاش وجامور ایله
اطرافی دوره اولنور واحتمال اولورکه بیت بو اوچ موضعده هر
بری اراسنده دیله وبیت انجق حقیقتده بیت اولان شئ اوزرینه
اطلاق اولنور ویاخود اول شئ اوزرینه وساحه سی اوزرینه
اطلاق اولنور والحاصل نبی علیه السلام قبض اولندیغی موضعده

دفن

دفن اولندی لکن اول موضع نفس بیتدنمیدر یوقسه بیتدن
خارج اولان مساحه سندن میدر امر محتملدر نفس بیتده اولدیغنه
کوره بیتك قپوسی اوکینك دیواری جانبینه دفن اولندی بیتك
خارجنده اولان ساحه سنده اولدیغنه کوره بیت ایله ساحه‌سی
بیننده اولان دیوار جانبینه دفن اولندیکه اول دیوار رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیتی ایله بیت بیننده اولور وطبقات
ابن سعدده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك عائشه
رضی الله عنهانك بیتنك دیواری جانبینه اولان بیتك ساحه سنده
اولدیغنه دلالت ایدر نسنه واردر فَقَصَصْتُ رُؤْیَایَ عَلَی اَبِی
بَکْرٍ یعنی عایشه رضی الله عنها رؤیاسنی ابوبکره قصه ایدوب
خبر ویردی عایشه رضی الله عنها رؤیاسنی نبی علیه السلامه
قصه اتدم دیو ذکر اتمدیکی نبی علیه السلامه رؤیاسنی قصه
وخبر ویرمك متفق اولمدیغیچون درخصوصیله عایشه رضی الله
عنها رؤیای ابوبکر رضی الله عنه حضرتلرینك قتنده مساوقه‌تی
حالنده ابوبکرك بیتنده کوردی ایدی ویاخود رؤیایی ابوبکره
ذکرنی تخصیص اتدیکی نبی علیه السلامك فوتندن صکره ابوبکر
رضی الله عنهك عایشه رضی الله عنهانك رؤیاسی تعبیرن ذکردن
ایچوندر فَقَالَ لِی یَا عَائِشَةُ لَیُدْفَنَنَّ لفظنك لامی قسم ایچوندر
فِی بَیْتِكِ ابوبکر رضی الله عنه حضرتلری بیتك لفظنده کاف
خطاب ایله عایشه رضی الله عنهایه خطاب اتدیکی عایشه رضی الله
عنهانك بو قاریده سقوطا فی حجرتی دیدیکندن ایچوندر لفظ
بیوت ازواج نبی علیه السلامه مضاف قیلندی نه قدر بیوت
نبی علیه السلامك ایسه دخی زیرا ازواجی بیوت اوزرینه قصر

ایچوندر وانك ایله قفقی بیت اولدیغی تفرقه ایچوندر زیرا نبی علیه
السّلامك بیتی دنلسه بیوتندن قنقی بیت اولدیغی بیلنمز اما بیت
عایشه دخی بیت حفصه ویاخود انلرك غیریسنك بیتی دنلسه
قنقی بیت مراد اولندیغی بیلنور وکاهیجه مقام اجمال ایچون اولدیغندن
تعیین قصد اولنماز ویاخود بیتك نبی علیه السّلامه نسبتندن
ایچون تعیین قصد اولنمازکه حتی نبی علیه السّلامه نسبت اولنه
ثَلٰثَةٍ هُمْ خَيْرُ اَهْلِ الْاَرْضِ بونك خیرا اولمه سی کواکب سمانك رفعتی
وشرفی اولوب ومحل اهتدا اولدیغندن ایچون حال بوکه اقمار کواکبك
خیرلوسی واشرفیدر نبی علیه السّلام اهل ارضك خیرلوسی اولدیغی
کبی اهل سمانك خیرلوسی وجمله عالمك دخی خیرلوسیدر اویله
ایکن اهل ارضك خیرلوسی دیو تخصیص اولندیغی اهل ارضك
خیرلوسی اولمقده اوچی دخی مشترك اولدقلرندن ایچوندر ویا
خود اهل ارض اولمسه لردرکه دفن اولنودلرکان ابوبکر رضی الله
عنه لیدفنن فی بیتك ثلاثة هم خیر من یدفن دیر یعنی یا عایشه سنك
بیتك ایچنده اوچ کمسه دفن اولنور انلر دفن اولنان کمسه نك خیرلوسیدر
لکن لیدفنن قولندن اهل الارض قولنه وارنجیه دك موطاده ثابت
دکلدر انك غیریده ثابتدر تُوُفِّيَ مفعول ایچون مبنیدر وفاعل ایچون
مبنی اولمق دخی جائزدر استوفی اجله معناسنه رَسُوْلُ اللهِ صَلَّى اللهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَدُفِنَ فِي بَيْتِيْ قَالَ لِيْ اَبُوْبَكْرٍ عایشه رضی الله عنها یه
ابوبکر رضی الله عنهك تکلم مزبوری رؤیانك صدقی اوزرینه
توفیقدن ایچوندر ورؤیانك تعبیرنك صحتندن ایچوندر هٰذَا
وَاحِدٌ مِنْ اَقْمَارِكِ یعنی یا عایشه رؤیاکده کوروب وبکا خبر ویردیکك
اوچ قمرك بری بومدفوندر دیدی وَهُوَ خَيْرُهُمْ نسخهٔ سهلیه ده

وغیریده

وغیریده کذونك اوزرینه اقمار واقع اولان شیء اعتباریله جمع مذکر
ضمیری ایله واقع اولدی وبعض نسخه ده خیرهن جمع مؤنث ضمیری
ایله واقع اولدی ضمیر اقمار لفظنه راجعدر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
احتمالدرکه علیه ضمیری فلما توفی رسول الله قولنده رسول الله
لفظنه عائد اوله ویاخود هو خیرهم قولنده هو لفظنك مرجعی ولان
هذا لفظنه راجع اوله که اول مدفونه اشارتدر وَعَلٰى اٰلِهٖ وَسَلَّمَ
كَثِيْرًا مصدری محذوفدر اول تسلیما لفظیدر اندن استغنا اولندی
وصفی اولان کثیرا لفظی فی ذکر ایله الله تعالینك وذکروا الله کثیرا
والذاکرین الله کثیرا قولنده کی کبی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده بویله در
بر نسخهٔ معتبرده دخی صلی الله علیه وعلی اله اجمعین صلاة تامة
الی یوم الدین والحمد لله رب العالمین واقع اولدی بو مقام نبی علیه
السّلام اوزرینه صلاتك فضلنك وفضلی اوزرینه دلالت ایلین
اسماسنی ذکرك وقبر شریفنی وروضهٔ مبارکه سنی تصویرك اخر
تراجمیدر بعده شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلری نبی علیه السّلام
اوزرینه صلاتك کیفیاتنی ذکر اتمکه شروع ایلدی نبی علیه السّلامدن
صحیح اولان شیئله ابتدا ایدیجی اولدیغی حالده **فصل** قطع معناسنه در
ماقبلی ایله مابعدی بیننی حاجز دیمکدر **کيفية** هیئة معناسنه در
اسم استفهام کیفیة منسوبدر زیرا انك شانندن واشیانك
حالندن انکله سئوال اولنور یعنی کیفیت اول هیئتدرکه انکله جواب
ویریلور اول سائله که اول کیف هو قول ایله شیئك حالندن
سئوال ایلدی واحادیث صحیحه ده کلدی صحابه رضی الله عنهم یا
رسول الله کیف نصلی علیك دیدیلر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری دخی انلره تعلیم ایلدی کیفیت بو مقامده بو احادیثدن

مأخوذه در واحادیثده صلاتك صفتندن سؤال اولندیجنسندن سؤال
اولنمدی زیرا انلر رحمة انلر ایله مأمور اولمادیلر ورحمة کندیلره دخی خاص
اولمدی وانلرك ظاهر امرلری دعادر بو اول شیدر که قاضی عیاض کماله
انی استطراد ایلدی وصفة صلاة دن مراد صلاتك الفاظی کبیدر
وبو مقامده مراد اولنان دخی بودر اَلصَّلَاةُ عَلَی النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ عبارتده محذوف وقدر کیفیة الصلاة دیمك کیفیة اقوال الصلاة
دیمکدر ابخلاین صلاتکه نبی علیه السلام دن ویاخود صحابه دن
ویاخود تابعندن ویاخود انلرك غیری باقی امتدن وارده درسن
بیلکه بو فصل بالاصاله کتابدن مقصوددر اولدخی احزاب وارباع
واثلاثه منقسمدر نسخهٔ سهلیه ده ثابت اولدیغی وجه اوزره در
زیرا کتاب بو فصلدن قراءت اولنور امّا بو فصلك ماقبلی بعض
احیانده قراءت اولنور مجرّد صلاتك علمنی بیلمك ایچون وقارئینه
فضائل صلاتی واسمائی قراءت ایله رغبت ومحبّت ونشاط
زیاده اولمق ایچون وبعضیلر اسمادن بدأ ایدرلر استطابتدن
ایچون نبی علیه السلامه هر بر اسم ایله صلاة اولنور مثلا محمّد
صلّی الله علیه وسلّم واحمد صلّی الله علیه وسلّم دیلور اخرینه
وارنجیه دك ویاخود اللهمّ صلّ وسلّم علی من اسمه محمّد صلّی الله علیه
وسلّم اللهمّ صلّ وسلّم علی من اسمه احمد دیلور اخرینه وارنجیه دك
ایکنجسی بو محلده بعض نسخ عتیقه ده بعض اخرك اوزرینه زیاده در
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم اوزرینه صلاة ایدن کمسه صلاتی الله
ایله الله تعالینك امرینه امتثال ونبیسنی تصدیق واکا محبّت وشوق
وقدرینه تعظیم وانك صلاته اهل اولمه سنی قصد ایدر بو مقاصدك
بعضیسنی بعضیسندن اعلادر و مقاصدك جمله سی اجور اوزره

عملدن اعلادر زیرا بونك صاحبی حظ نفسی اوزره عامل دراوچنجسی
نبی علیه السلام اوزرینه صلاتك فائده سنده ونفعنده اختلاف
اولندی صلاتك نفعی یالکز مصلّی اوزرینه می عائددر یوقسه
مصلّی ایله بیله نبی علیه السلامه می عائددر بر جماعة ابو العبّاس
المبرّد وقاضی ابو بکر ابن العربی وغیرلری کبی یالکز مصلّی اوزرینه
عائد اولمه سنی دیدیلر وابن فرحون القرطبی زاهرنده وغیریده بونك
اوزرینه یوریدی وشیخ سنوسی شرح وسطاسنده دیدی صلاة
ایله مقصود تقرّب الی الله در سائر ادعیه کبی دکلدر که انکله مدعوّ
لهك نفعی قصد اولنه وایکنجسی که مصلّی ایله بیله نبی علیه السلامه
عائد اولمه سنی ابو القاسم القشیری تفسیرنده ذکر ایلدی دوردنجسی
خطّاب رحمه الله علیه دیدی قاضی ابو بکر بن العربی عارضه سنده
اغرب ایدوب دیدیکه نبی علیه السلامك من صلّی علیّ صلاة
صلّی الله علیه بها عشرا دیدیکی قولی اول کمسه ایچون دکلدرکه
اول کمسه کان رسول الله صلّی الله علیه وسلّم دیدی بلکه خاصّة
رسول الله صلّی الله علیه وسلّم اوزرینه صلاة وسلام ایلدیکنکم
تخصیص ایلدیکمدن بیلندیکی کبی وسخاوی خاتمه سنده مذکوردر
ثواب کثیره اولدیغنه دلالت ایدر منامات کثیره واردر دیدی
وشیخ تقی الدین السبکی رحمه الله علیه دیدی نبی علیه السلام اوزرینه
وارد صلاتك احسنی نبی علیه السلامدن تشهد حقنده وارده اولان
کیفیتدر بر کمسه اول کیفیت وارده یی کتورسه نبی علیه السلام
اوزرینه یقین ایله صلوة ایلدی احادیث صلاتده وارده اولان
جزاء یقینا انك ایچون اولدی وهر کمسه که بو لفظك غیری یی کتوردی
صلوة مطلوبه یی کتورمکلکده شك واقع اولدی زیرا اصحاب

نبی علیه السلامه سنك اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایدەلوم دیدکده
نبی علیه السلام دخی اللهم دیك دیدی اویله اولیجق نبی علیه السلام
اوزرینه اصحابدن صلاة اللهم قولی قیلندی وامام نووی
وانك غیری رحمهما الله حضرتلری دعواتده واذکارده نبی علیه
السلامدن وارد اولان نسنه یی التزام اتمك مستحبدر دیدیلر اما
نووی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة دخی بویله اولمەسی طریق
اولی وطریق افضل اوزره در دیدی وانك غیری صلاة حقنده توسیع
ایلدی صلاة ایله مأمور اولنان کیفیتده روایات مختلف ومتنوع
اولدیغندن ایچون واوصاف رسول الله صلی الله علیه وسلمده
نبوة وامیة وعبودیة ورسالتی ذکرده زیاده ونقصان واکا ایله
طرفندن اختلاف اولندیغندن ایچون تبعیت ایله ال وذریة واولادنی
ذکرده اختلاف اولدیغندن ایچون ونبی علیه السلامدن وارده
اولان کیفیات ایچون صحابه دن وسلف صالحدن وارده اولان
صلاتك الفاظنده مخالفت اولدیغندن ایچون ومحدثین وفقهادن
مؤلفینك وغیریلرك کتابلرنده صلی الله علیه وسلم لفظی ایله و
کیفیات مختصره دن بوکه مشابه اولان لفظ ایله نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة اتمك اوزرینه تواطئ وتوافقلری اولدیغندن ایچون
حتی اتفاقلری صلاة حقنده سعة قولی اوزره تواتر واجماع قبیلندن
اولمق لغه قریب اولدی بشنجسی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اتمك
کیفیاتك افضلیتنده اقوال کثیره اوزره اختلاف اولندی شیخ مجد
الدین الشرازی رحمه الله علیه بونك جمله سنده زیاده ونقصان
سعه اولمق اوزره دلیل وارد ردیدی التنجسی شیخ ابو اسحق الشاطبی
الفیه شرحنده نبی علیه السلام اوزرینه صلوة اتمك عندالله مجابه

ومجز

ومجز ومبنی مقطوع عدر دیدی صلاة سؤال مقترن اولدیغی وقتده
صلاة الله تعالینك فضلی ایله اول سؤال حقنده شفاعت ایدر
دیلدیکه بو معنا بعض سلف صالحدن ذکر اولندی سنوسی وانك
غیری بو کلامده استشکال اتدیلر وانك مستند بولامدیلر دیدیلرکه
نقددر مجابه اولمه سی مقطوع دکل ایسه غلبه ظنده وقوة رجاده
اولمه سنده شبهه یوقدر دیدیلر یدنجسی بو کتابك صلواتی اولندن
حسن بصری رحمه الله علیه دن مرویه اولان صلاتك تمامنه وارنجیه
دك فصلندن بر واون اوچ صلاة در جمله سنی شیخ مؤلف رحمه الله
علیه حضرتلری قاضی عیاضك شفاسندن لفظی ایله وترتیبی ایله
وجمعسندن راوی یی حذفله واسنادی حذفله نقل ایلدی اولندن
شیخ ابو محمد بن ابو یزیدك رساله سندن ادراج اتدیکی صلاة وارنجیه دك
بعده شیخ مؤلف رحمه الله علیه بو فصلی بسم الله الرحمن الرحیم
قولی ایله ابتدا ایلدی نسخهٔ سهلیه ده وانك غیری نسخ کثیرهٔ معتمدده
صلی الله لفظنك اولنده واوی حذف ایلدی انشائینك اخبار
اوزرینه عطفنی منع ایدن کمسنه یه مراعات دن ایچون زیرا بسمله
معنا خبریه در علی سیدنا اضافهٔ عهد خارجی یی تعیین ایچوندر یعنی
اهل ملة قتنده معلوم ومعین سید دیمکدر یعنی امك ویاخود بشرك
ویاخود مخلوقاتك خیرلوسی اولان سید دیمکدر وجمیع تقدیر اوزره
جمیع مخلوقات ایچون سیادتنی افاده ایدر ومولانا محمد وعلی آله کلمهٔ
علی یی اعاده شیعه یی رد ایچوندر زیرا انلر ال ایله نبی علیه السلامی
صلاتده علی کلمه سیله جمع جائز دکلدر دیرلر ونبی ایله ال بیننده فصلی
ترك واجبدر دیرلر بونك حقنده حدیث نقل ایدرلر اول صحیح
دکلدر وصحبه وسلم نسخه لر بو صلاتده مختلف اولدی نسخهٔ

سهلیه ده وانك غیری نسخهٔ معتمده ده صلاة بسمله ایله ثابت اولدی
ونسخهٔ عتیقهٔ معتمده ده صلاتسز یالکز بسملهٔ اثباتله واقع اولدی
وسائر جملهٔ نسخده ایکیسی دخی ساقط اولدیلر وصلاتك ثبوتندن
صکره صلاتك لفظنده نسخه لر مختلف اولدی وبزم ذکر ایدیکمز
لفظ نسخهٔ سهلیه ده اولان لفظدر وسیّدك معناسی حلیم یاخود
جمیل در ویاخود اولکمسه درکه مصائب ونوایب قتنده اکا فزع
اولنور اَللّٰهُمَّ صحابه رضوان الله علیهم اجمعین یا رسول الله سنك
اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایده لوم دیدیلر رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری اللّهمّ دیك دیو بیوردی شیخ خروبی رحمه الله
علیه دیدی اللّهمّ لفظی مطلوبه توجّه در واسم اعظم توسّل ایله
مرغوبك حصولنی طلبدر اول اسم اعظم ایله دعا اولندیغی وقتده
الله تعالی اجابت ایدر وانکله سؤال اولوندیغی وقتده الله تعالی
اعطا ایدر شیخ مؤلف رحمه الله علیه اللّهمّ لفظندن بینونه نفسنا نیّتك
وجودنی متضمن اولان یاء ندانی حذف لهدر زیرا یاء ندانك حذفی
بینونتك زوالنی اقتضا ایدر دیدیکه لفظ جلاله حرف نداءدن
میمی تعویض اتمکلك طلبده همّتك قوّتنی اقتضا ایدر وبو اسم عظیم
اوائل ادعیه ده غالب قیلندی زیرا بو اسم جمیع معانی اسماء کریمه یی
جامعدر وبو اسم اسماء کریمه نك اصلیدر صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ وَاَزْوَاجِهِ معناسی
یا الله سن ثنا ایله محمدا وزرینه وملائکه لرك قتنده ویاخود سن
شریف وکریم قیل ویاخود عظیم قیل ویاخود معتنی قیل واکا خیر
زیاده ایله ویاخود عطفدن منبعث اولان تعظیم مقترنه اولان
رحمت ولطفی اکا قیل دیمکدر وازواج زوجك جمعیدر رجل ومرأه
ایچون زوجه دخی دیلور بو مقامده ازواجدن مراد محمد علیه السلامك

نسا سیدر

نسا سیدر انلر طاهرات ومطهّراتدر الله تعالی انلری نبیسی وخیره
خلقی ایچون اختیار ایلدی وانلر دنیاده واخرتده رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم ایچون ازواج اولمقلغه راضی اولدیلر حتی انلر دخی
محمد علیه السلام ایله بیله اوزرلرینه صلاة اولنمغه مستحق
اولدیلر وَذُرِّیَّتِهِ ذرّیه نسل معناسنه در ذکور واناثه اوغول وقیز اولادینه
شامل اولور ذرّیه نبی علیه السلامك جمیع اولادینه والی یوم القیمه
حفده لرینه شاملدر وانك حفده لری فاطمه رضی الله عنها اولادلریدر
کَمَا صَلَّیْتَ کاف تشبیه ایچوندر وبعضیلر تعلیل ایچوندر دیدی ماء
مصدریه در مشبّه به صلاتدر مصدر معناسنه اولدیغی حالده یا
خود ما موصوله در مشبّه به ینه صلاتدر اسم مفعول معناسنه
اولدیغی حالده صلّیت جمله سی ماء موصولك صله سیدر اعرابدن
محلّی یوقدر عَلَی اِبْرٰهِیمَ اجل نسخ معتمده ده تشبیه ابرهیم خلیل علیه
السلام ایله واقع اولدی وبعض نسخده علی ال ابرهیم کلوب ال ابرهیم
تشبیه ایله واقع اولدی روایات حدیث بونده مختلفدر وصحیح
بخاریدن ابی ذرهرونیك روایتنده ایکی موضعده ال لفظی زیاده
واقع اولدی موطاده اثباتله وعدم اثباتله دخی واقع اولدی
وبو مقامده بو سؤال واردرکه علماانی قدیما وحدیثا ایراد ایدرلر
یعنی مشبهك بهك رتبه سی مشبهدن اعلی اولوب ویاخود مشبّه
مثللو اولمقدر وکاهیجه مشبّهدن ادنا اولور بو مقامده اعلا اولمق
اولماز زیرا قاعدهٔ مقرّره درکه نبیمز محمد صلّی الله علیه وسلّم
ابراهیم علیه السلامدن افضلدر قاعدهٔ مقرّره اوزره بو حدیث
ظاهرندن نه کیفیت ایله چیقار بو سؤالدن اجوبهٔ کثیره ایله هر
جواب ویردیلر اول جوابلردن کوردیکمزدن اقرب اولانی ذکر ایلیه لوم

اولدی وبریسی دخی اولدرکه مشبه بهك مشبهندن ارفع واقوی
اولدیغی مسلم دکلدر واقوی اولمهسی دخی مطرد دکلدر بلکه مشبه به
کاهیجه مشبهه مماثل اولور وکاهیجه دون اولور الله تعالینك
مثل نوره کمشکوة قول شریفنده که کبی نور مشکوة ایله نور الله
بیننده تشبیه نه کیفیت ایله واقع اولور لکن مشبه به ایله مراد
مشبه بهك سامع ایچون برشیء ظاهر وواضح اولمقلغی اولدی
ایسه نوری مشکاته تشبیه کوچك اولدی بو مقامده دخی بویله
اولدی زیرا ابرهیم علیه السلامه والنه صلاة ایتمکله تعظیم
جمیع طوائف قتنده واضح ومشهود اولدی ایسه محمد علیه السلام
والنه صلاتلهینه انلر ایچون ابرهیم علیه السلام والی ایچون
حاصل اولان خیر مثللو خیر ونعمك حصولی طلب اولنمهسی حسن
اولدی طلب مذکوری فی العالمین قولی ایله ختم دخی بونی تأیید
ایدر یعنی یا الله عالمین ده ابرهیم علیه السلام وال ابرهیم اوزرینه
صلاتی اظهار اتدیکك کبی محمد علیه السلام والی اوزرینه صلاة
ایله دیمکدر اولیه اولیجق تشبیه مذکور ناقصی کامله الحاق بابندن
دکلدر لکن مشتهری اولمیانی مشتهره الحاق بابندندر تشبیه
ابرهیم علیه السلامه خاص اولوب سائر انبیاء علیهم السلامه
تشبیه اولنمدیغنك وجهنده علما دیدیلر که ابرهیم علیه السلامك
ابوتی اولدیغی اجلدن ابراهیم علیه السلام غیریدن تشبیه اوب
اولدی وفضائلده اباسیه تشبیه مرغوب اولدیغیچون ورسل علیهم
السلام ایچنده ابرهیم علیه السلامك شانی رفیع اولدیغندن ایچون
اکا تشبیه اولندی وبو ملة شریفه ده تعریف وبیانه محتاج اولمیاذ
نسنه که اول معالم ملتده موافقیدر ابرهیم علیه السلام ایچون

بریسی اولدرکه کما صلیت علی ابرهیم دیدیکی صلاة ابتداء ابرهیم علیه
السلام اوزرینه اولدیغندن ایچوندر وانك بیتنده ملائکه لر
رحمة الله وبرکاته علیکم اهل البیت انه حمید مجید دیدکلرندن ایچوندر
نتکم ابراهیم علیه السلام اوزرینه سنك جانبکدن صلاة تقدم
اتدی ایسه ینه سنك جانبکدن محمد علیه السلام اوزرینه دخی
صلاتك وقوعی بطریق الاولی اولمغله سندن انك اوزرینه صلاة
استرز دیمکدر زیرا فاضل ایچون ثابت اولان افضل ایچون بطریق
الاولی ثابت اولور بو اجلدن بو صلاتده ایتده ختم اولنان نسنه
ایله ختم اولندی اول انك حمید مجید لفظیدر تشبیه ایسه اصل
صلاتی اصل صلاته تشبیهدر مقداری الی مقداره تشبیه دکلدر
بو تشبیه الله تعالینك انا اوحینا الیك کما اوحینا الی نوح کتب علیکم
الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم ودخی احسن کما احسن الله الیك
قول شریفی کبیدر وبریسی دخی اولدرکه نبی علیه السلامك کما صلیت
علی ابرهیم دیدیکی مجرد تواضع ایچوندر وامتنه طریق اولسوندن ایچوندر که
امتی انکله فضیلت وثواب کسب ایدرلر وبریسی دخی اولدرکه صلاتله
نبی علیه السلامه دعا استقبال ایچوندر یعنی دعادن اول نبی علیه
السلامه ویریلن خیر تشبیهده واقع اولمدی بلکه نبی علیه السلام
قتنده حاصل وموجود اولان خیرك اوزرینه زیادهسی مطلوب
اولان خیر تشبیهده واقع اولدی یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم قبل السؤال والدعاء الله تعالینك اعطا ایدوب ویردیکی
نعم وخیر اوزرینه زائد اولدیغی ابرهیم علیه السلامه والنه
ویریلن نعم وخیر مثللوینه رسول الله صلی الله علیه وسلم
نعم وخیر ویرلمهسی مطلوب اولوب نعم وخیر زائدهده تشبیه واقع

اولدر

معروف اولدیغیچون اکا تشبیه اولندی وکان بو معنا الله تعالینك
ملّة ابیکم ابرهیم قول شریفنده ملاحظه اولنور وشیخ ابو محمد المرجانی
رحمة الله علیه دیدی تشبیه موسی علیه السلامه اولمیوب
ابرهیم علیه السلامه اولدیغنك سرّی اولدرکه زیرا موسی علیه
السلامه تجلّی جلال ایله اولوب فخرّ موسی صعقا مفهومی کندیده
واقع اولدی وابرهیم علیه السلامهٔ تجلّی جمال ایله اولدی زیرا
محبّت وخلّت جمال ایله تجلّی نك اثارندندر رسول الله صلّی الله
علیه وسلّم حضرتلری کندو اوزرینه صلوتله صحابه کرامه امر
ایلدی نتکم ابرهیم علیه السلام اوزرینه صلاة اولندیغی کبی
کندو ایچون جمال ایله تجلّی استه‌لری ایچون تجلیده تسویه یوقدر
بونلردن هر برینه عند الله رتبه ومقاملری حسبیله تجلّی اولنور
وَبَارِكْ یعنی دین دنیا برکاتنی سن افضا ایله یاخود تشریف وکرامتدن
اعطا اتدیکك نسنهٔ سن دائم ایله دیمکدر برکة خیر کثیردر
وکرامتدر ونما لریدر وخیر وکرامتدن زیاده اولانه دخی دیرلر
ویاخود برکة خیر وکرامة اوزرینه ثابت اولمقدر ویاخود برکة
معایبدن تطهیر وتزکیه در ویاخود برکة دنیاده وذرّیتده زیاده
اولمقدر عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرٰهِيمَ نسخهٔ
سهیلیه ده وغیریده ال لفظی ابرهیم لفظی ایله بیله اثباتدر وبعض
نسخده ساقطدر وروایات حدیث بونده مختلفه در صحیح بخاریده
ابو ذر روایتده اثباتله در وابو داود روایتنده علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم واقع اولدی وابن ماجه روایتنده کما بارکت علی ال ابرهیم
فی العالمین واقع اولدی إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ فعیل مفعول معناسنه در
زیرا الله تعالی کندو نفسنه حمد ایلدی واکا عبادی دخی حمد ایلدی

ویاخود

ایلدی ویاخود فعیل فاعل معناسنه در زیرا الله تعالی کندو نفسنه
وعبادندن اولانه اعمال طاعاته حامددر مَجِيدٌ مجد شرف ورفعت
وکرم الذّات معناسنه دریعنی تحقیق سن حمده وفعل جمیله وکرم
افضاله اهلسن بزه استدیکمزی ویر ورجامزی خائب اتمه دیمکدر
ایکنجی صلاة شفاده ابو مسعود الانصاری دن روایتنه نسبت
ایلدی بیوردیکه بیز سعد بن عباده نك مجلسنده ایدك رسول
الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بزه کلدی بشیر بن سعد
رضی الله عنه حضرتلری یا رسول الله الله تعالی بزه سنك اوزریکه
صلاتله امر ایلدی سنك اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایده لوم
دیدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم سکوت ایلدی حتی بزلر تمنی
ایلدوك کی نه اولایدی بشیر بن سعد رسول الله صلّی الله علیه وسلّم
نسنه سؤال اتمیه ایدی دیدك بعده رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ دیك دیو بیوردی
نسخهٔ سهیلیه ده وغیریده ضمیره اضافتله در وشفاده دخی بویله در
وموطئك روایتنده دخی بویله در ویحیی بن یحیی اللّیثی الاندلسی نك
روایتنده ضمیری محمد علیه السلامك اسم شریفنه اضافت ایله در
وبو کتابدن نسخهٔ معتبره ده دخی بویله واقع اولدی كَمَا صَلَّيْتَ
عَلَى إِبْرٰهِيمَ بو کتابك نسخه لرندن واقع اولدیغنك جمیعسنده
بویله در وحدیثك روایتده یالکز آل ایله تشبیه ایله در وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرٰهِيمَ شیخ ابو الحسن القابسی
رحمة الله علیهك ملخصنده دخی بویلجه یالکز آل ایله تشبیه اولدی
بونده روایت مختلف اولدی بعض روایتده کما بارکت علی ابرهیم
واقع اولدی لفظ ال ذکر اتمکسزین وبو کتابك نسخه لرنده دخی

بو مقامده اختلاف اولندی نسخهٔ سهمیه لرده واکثر نسخده علی ال ابرهیم
واقع اولدی فاسی نك ملخصنده که کبی وبعض نسخه ده علی ابرهیم واقع
اولدی لفظ ال ذکر اتمکسزین وبعض نسخده دخی علی ال ابرهیم واقع
اولدی بو دخی حدیث مذکوره بر روایتدر فی العالمین بو لفظ بو کتابده
ثابتدر وبعض روایات حدیثده ساقطدر بو لفظك صل وبارك قولنه
رجوعی وتعلقی احتمالدر ویاخود کما صلیت وبارکت قولنه رجوعی
دخی احتمالدر فعل دعاء ایله بیله بو لفظك نظیرنی حذف اتمك لك
بو لفظك نظیری اوزرینه دلالتدن ایچوندر معناسی دعای عالمین
بیننده مطلوبه اولان صلاة برکته تخصیصدر نتکم سن ناس ایچنده
فلانه بن محبت ایدرم دیه سن یعنی ناس بیننده خصوصی ایله فلانه
بن محبت ایدرم دیمکدر ویاخود الله تعالیدن وعالمیندن صلاتك
حصولی اولمق معناسنه دخی احتمالدر نتکم جیش ایچنده امیر
کلدی دیلور یعنی امیردن وجیشدن معیتله کلمك لك حاصل اولور
دیمکدر وبعضیلر دیدیکه نتکم سن صلاتی عالمین ایچنده ابرهیم
اوزرینه وال ابرهیم اوزرینه اظهار اتدیکك کبی دیمکدر بو
تقدیرا اوزرینه بونك معناسی صلاتی نبی علیه السلام اوزره
جمیع خلق ایچنده منتشره قلمقدر نتکم سن صلاتی جمیع خلق ایچنده
ابراهیم اوزرینه منتشره قلدیغك کبی عالمین عالمك جمعیدر
عالمون لفظی اوزرینه واو ایله ونون ایله بو لفظك غیری جمیع لنماشدر
عالم صانع تعالی یی علم اوزرینه علم نصب اولنان نسنه در وعالمدن
هر بر نوع صانعه دلالتده مستقل اولدی ایسه عالملر متعدد اولدی
وهر بر نوعه عالم دیلدی وجمیع قیلینوب عالمون دیلدی زیرا
عالم الحیوان وعالم الانس وعالم الجن وعالم الملائکة وعالم النباتات

وسائرلری

وسائرلری دخی دیلور واو ایله ونون ایله جمعلندیکی عقلاییی
تغلیبدن ایچوندر انسان وملك کبی زیرا انسان وملك عالمده اصلدر
وغیریلری انلرك اوزرلرینه طینلیدر انك حمید مجید والسلام
کما قد علمتم عینك فتحی ولامك تشدیدی ایله در مفعول ایچون مبنی
اولدیغی حالده یعنی تشهدده دیمکدر زیرا نبی علیه السلامك انی تعلیمی
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اتمك ایتی اوزرینه سابقدر بوندن
صکره اوچنجی صلاة شفاده نسبتی ذکر اولندی عبد الرحمن بن ابی لیلیدن
روایت اولندی بیوردیکه کعب بن عجزه بکا ملاقی اولدی ودیدی
سکا بر هدیه اهدا ایدیم تحقیق نبی علیه السلام بزه کلدی بز دخی
دیدك یا رسول بزه تعلیم ایله سنك اوزریکه نه کیفیت ایله سلام
ایدلوم ونه کیفیت ایله صلاة ایدلوم اولدخی بیوردی اللهم صل
علی محمد دیك دیدی اخر حدیثه وار نجیه دك بو صلاتده بخاریده
وغیریده روایات وارددر اصلده اولانك لفظی بودر اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ
كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ایکی موضعده ال محمد لفظی ایله
بیله علی لفظی یوقدر الا بر نسخده علی لفظی واردر وینه ایکی موضعده
ابرهیم لفظی ایله بیله ال لفظی ذکر اولنمدی وبارك لفظی واو
ایله درانده اللهم لفظی یوقدر وبوندن اول انك حمید مجید لفظی
یوقدر بوندن صکره دوردنجی صلاة شفاده ذکر اولندی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ شیخ مؤلف رحمة الله علیه
بونی ذکر ایلدی شفاده ذکر اولنانه تبعیة بونك تمامی کما صلیت
علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم وبارك علی محمد النبی الامی وعلی ال محمد
کما بارکت علی ابرهیم انك حمید مجید در بشنجی صلاة ینه شفاده ذکر

اولندی اللهم صل على محمد عبدك انجلین محمدکه عبدك یعنی سکا
عبودیته لایقدر ورسولك یعنی سنك جانبکدن رسالة جامعة
مختصدر بخاریده اللهم صل على محمد عبدك ورسولك کما صلیت
على ابرهیم وبارك على محمد وال محمد کما بارکت على ابرهیم وال ابرهیم
واقع اولدی لکن شیخ مؤلف شفاده ذکر اولنان اوزره قصر
ایلدیکی صلاة شفاده علی بن حسین رضی الله عنهمادن اسناد
ایله رسول الله صلى الله علیه وسلمدن روایت اولندی الله تعالى
جانبندن نازله اولان صلاة بودر اللهم صل على محمد وعلى ال محمد
کما صلیت على ابرهیم وعلى ال ابرهیم انك حمید مجید بو حدیث
مسلسلدر اللهم بارك على محمد وعلى ال محمد کما بارکت على ابرهیم
وعلى ال ابرهیم انك حمید مجید اللهم وترحم على محمد وعلى ال محمد کما
ترحمت على ابرهیم وعلى ال ابرهیم انك حمید مجید ترحم لفظی لغة غیر
فصیحه در بعضیلر بو لفظ لحن دردیدی بعضیلر دخی بو لفظ غیر
فصیحه اولدیغندن صکره الله تعالى اطلاق دخی صحیح دکلدر زیرا
بونده تکلف واردر دیدی وبعضیلر دخی بو لفظ مشاکله ویاخود
مجازاة ارادهسی اوزره در زیرا بزم جانبمزدن ترحم رحمت استه مکدر
والله تعالى جانبندن ترحم رحمت اعطا اتمکدر وحدیثده نبی علیه
السلام ایچون رحمت ایله ومغفرت ایله دعاء اتمکده اختلاف اولنشدر
جمهور تشهدده کی دعایه استناد ورسول الله صلى الله علیه
وسلمك اعرابی ایچون اللهم ارحمنی وارحم محمدا قول شریفنی تقریرنه
اعتماد تجویز ایلدیلر وبر جماعت دخی نقص وقصور ایهام ایدیکچون
دیو منع ایتدیلر لکن حق اولان انفراداً اولور بونی منع اتمکدر
اویله اولیجق قال النبی رحمه الله دینلمز زیرا بو اختلاف ادب

وظهور

وخلاف مأموربهدر ونبی علیه السلامك منصب شریفنه لایق
اولان تعظیم وتفخیم فی عشیرا اولان نسنهیی کا تخصیص اوزریمزه
واجب ایکن انك خلوفنی دیمك اولور وصلوته تبعیت ایله جوازی
اولان نسنهیی اطناب وخطابة وجهی اوزره دیمك اولور وحوق
نسنه واردرکه تبعا جائز اولور ولکن استقلالا جائز اولماز
اللهم وتحنن ترحم وتعطف معناسنهدر على محمد وعلى ال محمد کما
تحننت على ابرهیم وعلى ال ابرهیم انك حمید مجید اللهم وسلم على
محمد وعلى ال محمد کما سلمت على ابرهیم وعلى ال ابرهیم انك حمید مجید
بوندن صکره یدنجی صلاة شیخ ابو محمد بن ابی زید رحمة الله علیه
رسالهسنده تشهددن صکره زیاده ایلدیکدر اللهم صل على محمد وعلى
ال محمد وارحم محمدا وال محمد رحمة الله عطف علیه معناسنهدر
ابن العربی شیخ ابو محمد رحمة زیادهدن ذکر اتدیکی انکارده مبالغه
ایلدی بعده وارحم محمدا بو برکلمهدرکه اصلی یوقدر دیدی الاحدیث
ضعفدهبش لفظ وارد اولدی اول لفظ اللهم صل وارحم وبارك
وتحنن وسلم درا کا التفات اولنماز بونی براحد دیمکدن احتراز
ایلسون دیدی وسخاوی رحمة الله علیه برکمسه بونی زیاده ایلسه
فضائل اعمالده رأی ایدیجی اولدیغی حالده حدیث ضعیف کفایه
ایدر دیدی وامام نووی ارحم محمد لفظنی زیاده اتمك بدعتدر
اصلی یوقدر دیدی لکن مختار اولان دخی ترکیدر خبر صحیحده کلمدیکی
وقتده وابن العربی ترمدی شرحنده قائلنی تجهیل ایلدی زیرا رسول
الله صلى الله علیه وسلمك صحابهیه تعلیم ایلدیکی صلاة تشهدده
بو یوقدر زیاده اتمك تعلیم ایدیجک اوزرینه استدراکدر دیدی
وابن حجر رحمة الله علیه دیدیکه اکر ابن عربینك انکاری صحیح اولدیغی

ایچون اولدیسه مسلّمدر والّا وارحم محمّدا دینلمز دیو ادّعا ایدن
کمسه نك دعواسی مردوددر زیرا بو لفظ برقاچ احادیثده ثابت
اولدیغیچون که اصحّی تشهّده در اوّل السّلام علیك ایّها النّبیّ ورحمة
الله وبرکاته لفظیدر بعده بن بولدم ابو هریره دن روایت اولندی
بر کمسه اللّهمّ صلّ علی محمّد وعلی ال محمّد کما صلّیت علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم وبارك علی محمّد وعلی ال محمّد کما بارکت علی ابرهیم وعلی ال
ابرهیم وترحّم علی محمّد وعلی ال محمّد کما ترحّمت علی ابرهیم وعلی ال ابرهیم
دیسه بن اول کمسه یه قیامت کوننده شهادت ایدرم واکا شفاعت
ایدرم دیدی وَبَارِكْ عَلَی مُحَمَّدٍ وَعَلَی اٰلِ مُحَمَّدٍ کَمَا صَلَّیْتَ وَرَحِمْتَ ورحمت
لفظی حانك تخفیفی ایله وکسری ایله در ورحمة لفظی معناء صلاتی
تضمین اوزره مبنیدر ویاخود تنازع بابندندر هر بر عامل ایچون
کندینه لائق اولان شئ تقدیرا اولنور رحمت لفظی ایچون مفعول
تقدیرا اولنور وصلّیت لفظی ایچون علی ایله مجرور تقدیرا اولنور تقدیر
کلام صلّت علیه ورحمته دیمك اولور وَبَارَكْتَ عَلَی اِبْرٰهِیمَ وَعَلَی
اٰلِ اِبْرٰهِیمَ فِی الْعَالَمِینَ اِنَّكَ حَمِیدٌ مَجِیدٌ سکزنجی صلاة اولدرکه کتاب
شفاده ابو هریره رضی الله عنه حضرتلری نبی علیه السّلامدن
روایت ایلدی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم بیوردی اهل بیتدن
بر کمسه اوزریمزه صلاة اتدیکی وقتده میکال اوفی ایله اکتیال ایتمك
اول کمسهٔ مسرور قلسه اول کمسه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ النَّبِیِّ وَاَزْوَاجِهِ
اُمَّهَاتِ الْمُؤْمِنِینَ دیسون دیدی بو صلاة شریفه ده امّی لفظی ذکر
اولنمادی ونسخهٔ سهلیّه ده نبی لفظی شیخ مؤلف کندو خطی ایله
همزه ایله یازدی ونبی لفظنك جمعندن بو کتابده کلنلر دخی همزه ایله
یازدی وبادن صکره اولان یاء اوزرینه بعض محلده همزه وضع ایدر

کان لغة قریشه اتباعدن ایچون وازواج نبی احترامده وتحریمده
وتعظیمه استحقاقده مؤمنینك امّهاتیدر وبونلرك ماعداسنده
اجنبیلردر یعنی رجالدن حجب ومنع اولنملرینك وجوبنده بلکه
انلرك رجالدن حجب اولنملرینك حکمی غیریلردن اشددر وبینه
انلر ساٸر احکامده اجنبات کبیدر وبعضیلر بینه انلر مؤمناتك امّهاتی
دکلدر دیدی زیرا مؤمناتك امّهاتی اولسه نبی علیه السّلام اوزرینه
نکاحلری حرام اولوردی وبعضیلر دخی انلر مؤمناتك دخی امّهاتیدر
زیرا مؤمناتك دخی انلره اکرام ایتملری واجبدر دیدی بو تشبیه
بلیغدر بونده وجوه شبهك جمیعسنه رعایت اولنماز ورسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك داخل اولدیغی ازواج مطهّراتی
بلاخلاف اون بردر اولکیسی خدیجه بنت خویلد القریشیّه
الاسدیّه در اول متوفی اولنجیه دك رسول الله صلّی الله علیه
وسلّم حضرتلری انك اوزرینه تزوّج اتمدی ایکنجیسی سودة بنت زمعة
القریشیّة العامریّه در اوچنجیسی عایشه بنت ابی بکر الصّدیق القریشیّة
التیمیّه در اندن غیری نبی علیه السّلام بکر تزوّج اتمدی دوردنجیسی
حفیصه بنت عمر بن الخطّاب القریشیّة العدویّه در بشنجیسی زینب بنت
خزیمة الهلالیّة العامریّه در زینب رضی الله عنها دخی خدیجه کبی رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك حیاتنده وفات اتدی التنجیسی امّ سلمه
بنت ابی امیّه بن المغیرة القریشیّة المخزومیّة یدنجیسی زینب بنت
جحش الاسدیّه در سکزنجیسی جویریه بنت الحارثه در طقوزنجیسی
امّ حبیبه بنت ابی سفیان القریشیّه در اونجیسی صفیّه بنت الحارث
جی ابن اخطب النضریّه در اول هارون بن عمران علیه السّلام سبطندندر
اون برنجیسی میمونة بنت الحارث العامریّه در وریحانة القرظیه ده

اختلاف اولندی بعضیلر زوجه سیدرانی جویریه دن صکره وبعضیلر
ام حبیبه دن صکره وبعضیلر سودیه دن صکره نکاحلندی دیدی
وبعضیلر انك رسول اللهك حیاتنده حجة الوداعدن رجوع ایدیجی
اولدیغی حالده فوت اولدی دیدی وبعضیلر دخی رسول اللهدن
صکره کروقالدی دیدی وباقی طقوز ازواجك جمله سی رسول
اللهدن صکره کروقالدیلر وازواج مطهراتك ذکر اولنان ترتیب
اوزره اولملری اشهردر وبعضیلر ذکر اولنانك غیری ترتیب اوزره
دردیدی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ذکر
اولنانلرك غیری نسالر دخی عقد وتزوج ایلدی لکن اقاویل علمادن
مشهورده انلردن بری بیان اولنمادی بز دخی انلری ذکردن مستغنی
اولدوق اما رسول الله صلی الله علیه وسلمك جاریه لری
بعضیلری دورت دردیدی بریسی ماریه درانك تخفیفی ایله در
رسول اللهك وعلی ابراهیمك اناسیدر بریسی دخی ذکری سبقت
ایدن ریحانه دربریسی دخی جمیله دربریسی دخی زینب بنت جحشك
رسول الله هبه اتدیکیدر رضی الله عن جمیعهن وَذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ
بَيْتِهِ مواهبده کلدی بعضیلر نبی علیه السلامك جداً قربنه
نسبت اولنانه اهل بیت دیرلر دیدی بعضیلر دخی رحمده نبی علیه
السلام ایله بیله جمیع اولادینه دیرلر دیدی بعضیلر دخی نبی علیه
السلامه نسب ایله ویاخود سبب متصل اولانه دیرلر دیدی كَمَا
صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ طقوزنجی صلاة شفاده کلدی
زید بن خارجة الانصاریدن روایت اولندی اول دیدیکه
سنك اوزریکه نه کیفیت ایله صلاة ایدلوم دیو نبی علیه السلام
سؤال اتدیکمده نبی علیه السلام بنم اوزریمه صلاة ایلك ودعاده

جهد ایلك دیوب بعده اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ
عَلَى اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ دیك دیو بیوردی کاتبی نبی علیه السلام
صلاة مطلق دعاء خیر اوزرینه اطلاق ایلدی اکر صلاة لفظی ایله
اولمیه ایدی برکته دخی شاملدر وبعض روایتده اللهم صل علی
محمد وعلی آل محمد وبارك علی محمد وعلی آل محمد واقع اولدی برکتدن
اول صلاتی ذکر ایله اونجی صلاة شفاده ذکر اولندی سلامة
کندیدن روایة علی رضی الله عنه حضرتلری نبی علیه السلام
اوزرینه بو وجه اوزره صلاة اتمکی تعلیم ایدردی اَللّٰهُمَّ دَاحِيَ
الْمَدْحُوَّاتِ داحی باسط ومدحو مبسوط معناسنه در مبسوطدن
مراد یرلردر داحینك اولنده حرف ندا محذوفدر یعنی یرلری بسط
ایلین الله دیمکدر بونده الله تعالی اوزرینه داحی لفظنی اطلاقه رخصت
وارددر اول وصفدر ثابت معناسنه در بعضیلر بو معناده اولان
لفظ الله تعالی اوزرینه اطلاقی تجویز ایلدی وبعضیلر دخی اسماء
الله توفیقیدر ماده سنك ورودی ایله اکتفاء اولنماز وبومثللری
اطلاق دخی جائز اولماز دیدیلر وَبَارِئَ الْمَسْمُوكَاتِ باری لفظی همزه
ایله اسم فاعلدر مسموکات مرفوعات معناسنه درانك ایله مراد
سمواتدر وَجَبَّارَ الْقُلُوبِ جبار قهار معناسنه درکه حکمی قلوب
اوزرینه کرهاً نافذ اولور عَلَى فِطْرَتِهَا شَقِيِّهَا وَسَعِيدِهَا فطرت طبع
وخلق معناسنه در شقی لفظی قلوبك صفتیدر شقی اول کمسه درکه
الله تعالی انی کفر اوزرینه خلق اتمش اوله وسعید اول کمسه درکه
الله تعالی انی ایمان اوزره خلق اتمش اوله بو اوج لفظده اولان
ضمیرلر قلوب لفظنه راجعدر قلب محل صلاح ومحل فساد ومحل
هدایة ومحل ضلالتدر الله تعالینك خلقی ایله در اِجْعَلْ شَرَائِفَ

صَلَوٰاتِكَ شرائف شریفه نك جمعیدر عالیه معناسنه درکه انك
قدری رفیعه وفائقه وکامله در و شرائف لفظی صلواتك لفظنه
مضافدر صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر یعنی صلواتك
الشّرائف تقدیرنده در وصلوات صلاتك جمعیدر رحمت وعطف
معناسنه در وَنَوٰامِی بَرَکَاتِكَ نوامی نامیه نك جمعیدر الی غیر النّهایه
زائد اولانه نمود دیرلر وبرکات برکتك جمعیدر بونده صفتك
موصوفنه اضافتی قبیلندندر یعنی خیراتك النّوامی تقدیرنده در
وَرَأْفَةَ تَحَنُّنِكَ رحمتك اشدّی وارقی والطفنه رأفت دیرلر ویا
خود منافعی رفق ایله ایصاله اوزرینه مشتمل اولان رحمته رأفت
دیرلر وتحنّن مصدردر صیغه مبالغه در رحم وعطف معناسنه در
سؤال اولان ابجق صلواتك رفعی وبرکاتك زکاسی ورحماتك
الطفیدر عَلَی مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ یعنی شرائف صلواتی ونوامی
برکاتی ورأفة تحنّنکی محمّد اوزرینه نازله ومتوالیه قیل انجلاین
محمّدکه سنك عبدکدر سکا کمال عبودیته لایقدر ومختصدر وینه
سنك جانبکدن رسالة عامّهٔ جامعهٔ محیطه یه مختصدر اَلْفَاتِحِ لِمَا
اُغْلِقَ همزه نك ضمّی ولامك کسری ایله مفعولی ایچون مبنیدر مراد
قپالو اولان نسنه دیمکدر غلق فتحك ضدّیدر بو حقیقت معناسنه در
وصعب مشکل اولان نسنه ایچون دخی استعاره قلنور معنی سی
یعنی الله تعالی نبی علیه السّلام ایله قوللاری اوزرینه انواع خیراتی
وابواب سعادة دنیویّه واخرویّه یی فتح ایلدی ویاخود محمّد علیه
السّلام کندینه وحی اولنانی تفسیری ایله وتیسیری ایله ایضاحی
ایله وقید اشکال فکّ ایله ویاخود اغلاق والتباس اولنان
نسنه نك حکمتنی فتح ایلدی ویاخود الله تعالی نبی علیه السّلام ایله

باب خلقی فتح ایلدی زیرا نبی علیه السّلام الله تعالیدن اول صادر
اولان دراکر نبی علیه السّلام اولمسه ایدی برشیٔ خلق اولمازدی
ویاخود الله تعالی انکله نبوتی فتح ایلدی زیرا اول انبیاء علیهم السّلامدر
اوّلیدر الله تعالی انکله نوری فتح ایلدی زیرا الله تعالی اوّل انك
نورنی خلق ایلدی ویاخود الله تعالی انکله ابواب رحمتی ویاخود
باب شفاعتی ویاخود باب جنّتی امّتی اوزرینه فتح ایلدی زیرا باب
جنّته اندن اول براحد ایچون فتح اولنماز وَالْخَاتِمِ لِمَا سَبَقَ ماسبقدن
مراد نبوّة ورسالتدر محمّد علیه السّلام خاتم الانبیاء والمرسلیندر
وابن سبع قتنده والخاتم لما سبق لفظنی والفاتح لما اغلق اوزرینه
تقدیم ایله در وبن دخی بوکتابدن بعضی نسخده بویله بولدم وَالْمُعْلِنِ
اَلْحَقَّ معلن اسم فاعلدر جهر ایدندر مظهر معناسنه در الحقّ لفظنی
نصب ایله در معلن لفظنك مفعولیدر ویاخود جرّ ایله در
معلن لفظنك اکا اضافتی ایله در ونزع خافض ایله منصوب
دکلدر حق ایله مراد حق دیندرکه اول دین اسلامدر عند الله
ثابتدر انك غیری ادیان وشرایع باطلدر بِالْحَقِّ یعنی بالامر الحق
دیمکدر یعنی محمّد علیه السّلام حق دینی اعلان اتمکده حقه مصاحب
وملازمدر وحق ایله دائردر اویله اولیجق با مصاحبت ایچوندر
وحق ایله مراد اول جِدّدر که اکا هزل وهُوَ ومَدَاهِنه وجادّه
حقیقتدن انحراف قارشماز اول جادّهٔ حقیقت حکمة تامّه یی
وعدل قائمی وصدق اتمی وقهر مباینی اولان تبلیغ اعمّی وغلبهٔ
دنیویّه یی مشتملدر واحتمالدرکه حق ایله مراد قراندر ویاخود
حق ایله مراد الله تعالی حضرتیدر زیرا حق اسماء اللهدندر اویله
اولیجق مراد اولدرکه الله تعالینك محمّد علیه السّلامی اعلانی

الله تعالی ایله در یعنی الله تعالینك شهودی ومعونتی وتأییدی ایله در
نفسی ایله وعوالمدن برشیء ایله دکلدر وَالدَّامِغِ لِجَيْشَاتِ الْأَبَاطِلِ
دامغ قامع ومهلك معناسنه در اصلده باش یا روغی دماغنه
بالغ اولدیغی وقتده دمغه دیرلر بو مقامده مبطل ایچون استعاره
قلندی وجیشان جیشة نك جمعیدر قاینایوب جوشه کلمکه
دیرلر چولمکك قاینایوب ومرتفع اولماسندن استعاره قلندی
اباطیل باطلك جمعیدر باطل حقك مقابلیدر بو مقامده باطل ایله
مراد شریعة اسلامدن ماعدا سائر مللدر كَمَا حُمِّلَ کاف تشبیه ایچوندر
ویاخود علی معناسنه در ویاخود تعلیل ایچوندر ولفظ ما مصدریه در
حمّل حاء مهمله نك ضمی ایله ومیم مشدده نك کسری ایله در
مجهول ایچون مبنیدر معناسی محمد علیه السلام حقی اعلان ایلدی
وباطلی اهلاك ایلدی نتکم تحمیل وامر اولندیغی کبی ویاخود تحمیل
اولندیغی اجلدن فعل مزبوری ایشلدی وجمیع تقدیرا اوزره ما
قبلنه متعلقدر ومبتداء مقدر ایچون خبر اولمق دخی صحیحدر
یعنی بوحالهٔ مذکوره اول حقی اعلان وباطیل دفع اتمکدر نبی علیه
السلام ایچون ثابتدر نتکم الله تعالی رسالتی تحمل اتمك ایچون ثابت اولدیغی
کبی فَاضْطَلَعَ بِأَمْرِكَ اضطلع نهض معناسنه در یعنی ایاق اوزره
طورمغه دیرلر فاء سببیه در عاطفه در وامرشان معناسنه در
جمیع امور کلور ویاخود فعلی اقتضا اتمك معناسنه در جمعی اوامر
کلور با ایچون بعضیلر تعدیه ایچون در دیدی با تعدیه اول حرفدرکه
همزه اکا خلف وبدل اولور ذهب الله بنورهم مثللو یعنی اذهب
نورهم تقدیرنده در وبو مقامده اقرب اولان با الصاق ایچوندر
ویاخود سببیه ایچوندر ویاخود استعانة ایچوندر وبا الصاق

ایچون

ایچون اولدیغی وقتده اضطلاع امرك نفسه واقع اولور کرك ایسه
امرشان معناسنه اولور وکرك ایسه فعلی اقتضا معناسنه اولسون
لکن ایکنجی معنایه کوره امر ایله مأمور به مراد اولنور والصاق
معناسی اوزره معناسی محمد علیه السلام کندینه تحمیل اتدیکی
امر ایله قائم اولدی دیمکدر وسببیت معناسی اوزره امر که
امتثالندن ایچون امرك سببی ایله قائم اولدی دیمکدر واستعانة
معناسی اوزره امر ایله مراد امری تیسیری واکا اعانت اتمه سیدر
اویله اولیجق امر او امرك بریدر وعن معناسی اوزره معناسی او امرك
بری ایله امرکدن قائم اولدی دیمکدر وبو معنالر اوزرینه
کلامده حذف اولمقدر تقدیری فاضطلع به بامرك دیمکدر
ضمیر حمل اولنان شیئه راجعدر اول شیء مضطلع به اولور ویاخود
مضطلع به بِطَاعَتِكَ قولی اولور وکلام بونك ایله منصبت
اولور وبو لفظده با الصاق ایچوندر مضطلع به محذوف اولدیغی
تقدیره کوره بامرك لفظنده اولان باء سببیه اولدیغی اوزره
احتمالدرکه بطاعتك لفظی بامرك لفظندن بدلدر ویاخود محذوفدن
بدلدر امّا با استعانت ایچون اولوب ویاخود عن معناسنه اولدیغی
تقدیرا اوزره بطاعتك لفظی انجق محذوفدن بدلدر امّا بامرك
لفظنده با الصاق ایچون اولدیغی اوزره بطاعتك لفظی اندن بدل
اولمق واکا متعلق اولمق صحیحدر امّا بامرك لفظنده باء سببیه
اولدیغی تقدیرا اوزره معناسی بسبب طاعتك او طاعتك دیمك
اولور مصاحبت ایچون اولدیغی تقدیرا اوزره مصحوبا بطاعتك
دیمك اولور وبو کاتبك غیریده لطاعتك لفظی لام ایله روایت
اولندی حافظ ابو عبد الله بن ثابتك کتابه ادلو کتابنده فاضطلع بامرك

وقام بطاعتك واقع اولدی طاعت امره امتثال ایلمکدر اطاع
لفظنك مصدریدر مُسْتَوْفِزًا فانك کسری ایله در اضطلع لفظنك
ویاخود حمل لفظنك ضمیرندن حالدور وفز عجله ایلمکه دیرلر
استیفاز ایله لازمندن کنایه اولدیکه امره امتثاله متهیئ اولوب
وامتثاله سرعت ایتمکدر یعنی نبی علیه السلام امر اولندیغی نسنه یی
کتورمکده قائم اولدی عجله ایدیجی اولدیغی حالده فی مَرْضَاتِكَ
فی مرضاتك لفظنده فی ظرفیت ایچوندر لام تعلیل معناسنه
اولمه سی دخی جائزدر نتکم ان امرأة دخلت النار فی هرة حبستها
حدیثنده فی لفظی تعلیل ایچون اولدیغی کبی و مرضات لفظی
مصدر میمی در تاء اوزره مبنی در مرعات کبی لکن قیاس اولان تادن
مجرد اولمقدر مرمی کبی وبو کتابدن بر نسخه ده وشفاده بعض نسخه سنده
بِغَیْرِ نِکْلٍ فی قَدَمٍ وَلَا وَهْیٍ فی عَزْمٍ واقع اولدی نکل طفل وزننده در
قورمق معناسنه در وهی ضعیف معناسنه در یعنی نبی علیه السلام
اوزرینه اقدامنده قورقوطاری اولماز وعزیمتنده کندینه ضعف
وَاعِیًا لِوَحْیِكَ حَافِظًا لِعَهْدِكَ واعی حافظ وضابط معناسنه در
حافظ صَوْن ایدیجی ومداوم ومتمسك دیمکدر یعنی نبی علیه
السلام سنك اکا وحی ایتدیکك شیء حافظدر تبلیغ رسالتده کذلك
ملاقی اولان مشقت انی حفظ مزبوردن مشغول قیلماز وعهدکه
صَوْن ایدوب واکا متمسك اولوب وانك اوزرینه مداویم اولدیغی
حالده وسنك عهدك اول شیدرکه انك ایله نبی علیه السلام جانبنه
عهد ایدوب واول شیء اوزرینه اندن میثاق اخذ ایلدك اول شیء
سنك رسالتکی تبلیغ ایدوب وحق ایله شریعتکه قائم اولمقدر
وسائر نسنه درکه اول سنك ایله رسولك بیننده برسود دیرلر

انی بیلمز وعهد وصیت معناسنه در عَلَى نَفَاذِ اَمْرِكَ نفاذ ذال معجمه
ایله در نفذ الامردن مأخوذدر قضاء وامضاء معناسنه در علی
استعلا ایچوندر ویاخود ظرفیت ایچوندر حَتَّی اَوْرَی حتی ابتدائیه در
بوندن صکره کلن جمله ماقبلندن مسببدر واوری لفظی لازمده
استعمال اولنور اوری الزند دیلور چخن چقمق طاشندن اتش
اخراج اولندیغی وقتده ومتعدیده دخی استعمال اولنور اوریت
النار دیلور اتش ایقاد ایدوب یاندردیغی وقتده بو مقامده
اقرب ومتبادر اولان دخی بودر وضمیری نبی علیه السلامه
راجعدر قَبَسًا لِقَابِسٍ قبس اتشدن بر شعله در زیرا فتیله ده ویا
خود عودده معظم ناردن اقتباس وطلب اولنور بعده بو استعاره
قیلندی اظهار حق ایچون وناس کذی ایله هدایته اولان کمسه
ایچون مواهبده قبس اسلامدر وحقدر دیدی وقابس اقتباس
ایدیجی دیمکدر انکله مراد حقی طالب دیمکدر لقابس لفظنك لامی
اوری یه متعلقدر یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
حقدن نور اظهار ایلدی اول نوری طالب اولنلر ایچون ومحشی
رحمة الله علیه حضرتلری معناسی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری هدایة نوردن اظهار ایلدیکی نسنه یی تصویردر نور
هدادن خلقك استفاده ایتدیکی شیء ومعارف اسراردن انلره
متصل اولان شیء تمثیلدر دیدی اَلَاءُ اللّٰهِ تَصِلُ بِاَهْلِهِ الاء نعمت
معناسنه در مبتدادر خبری تصل جمله سیدر تصل لفظی وصلدن
مأخوذدر جمیع والتیام ومنقطع اولمامق معناسنه در ومحشیده
اولان ضمیر الاء لفظنه راجعدر اهل لفظنده اولان ضمیر قبس
لفظنه راجعدر اهلدن مراد مؤمنلردرکه الله تعالی انلری انواری

اقتباسه وانوارى ايله اهتدايه وطريق مستقيمه اتباعه اهل قيلدى
اَسْبَابَهُ بِهِ اسباب طرق معناسنه در ضميرى قبس لفظنه راجعدر
تصل لفظنك مفعوليدر سبيك جميعدر سبب اصلده حبل معناسنه در
كندوايله اخره توصّل اولنانك جميعسنده استعمال اولنمشدر
واحتمالدركه جمله سى قبسه لفظنه صفت اوله اهله واسبابه
لفظنده اولان ضميرلر قبسه لفظنه راجع اوله واحتمالدركه
جمله سى قابس لفظنك نعتى اوله اهله واسبابه ضميرلرى قابس
لفظنه راجع اوله اهله نك معناسى حزبه ديمكدر حزبدن مراد اول
كمسه لردركه انلر قابسلردر يعنى الاء الله اكا لاحق اولور حزب
وجماعت ايله بيله اهله لفظنده اولان ضمير قبس لفظنه واسبابه
لفظنده اولان ضمير قابس لفظنده در راجع اولمق دخى صحيحدر
واهل ايله مراد قبسه متأهل اولاندر نتكم يوقاريده كچدى بو عرابك
جمله سى الاء لفظى مرفوع قيلوب واسبابه لفظنى منصوب قيلمق لو
ايله در واكثر نسخ معتمده ده ثابت اولان دخى بودر ونسخهٔ شفاده
بويله در والاء الله لفظى منصوب اولور قابس لفظنه مفعول
اولمق اوزره ويا خود نزع خافض اوزره من الاء الله تقديرنده
والاء الله ايله مراد دين واسلام امور يدر والاء لفظنه اقتباس
نسبت اولندى زيرا الاء حقيقتده نوردر وتصل جمله سى قبس
لفظى ايچون نعت اولمق صحيح اولور واسبابه لفظى مرفوعدر تصل
لفظنك فاعليدر وتصل دخى بو تقديراوزره وصولدندر بلوغ
معناسنه واهله واسبابه لفظنده اولان ضميرلر قبس لفظنه
راجعدر وبر نسخه ده الاء لفظى اضافة ايله جرايله مضبوط بولدم
واخر نسخه اضافتله مجرور ومنصوب بولدم وتصل جمله سى

الاء لفظندن حال اولمق دخى صحيحدر بو تقديراوزره تصل لفظى
وصلدن مأخوذدر جمع معناسنه وتحتنده اولان ضميرى الاء
لفظنه عودت ايدر واسبابه لفظى تصل لفظنك مفعوليدر
اهله واسبابه لفظنده اولان ضميرلر قابس لفظنه راجعدر
بِهِ هُدِيَتِ الْقُلُوبُ به لفظنده اولان ضمير نبى عليه السّلامه
ويا خود لفظ قبسه راجعدر وباسى سببيّه در جار ومجرور
اهتمام ايچون تقديم اولنمشدر هديت فعل مجهولدر القلوب
لفظى نائب فاعلدر يعنى طريق حقدن ضلاله اولوب ظلمهٔ
جهلده اولان قلوب هديت اولندى بَعْدَ خَوْضَاتِ الْفِتَنِ وَالْإِثْمِ
واوك سكونيله خوضه نك جميعدر خوض دندر صويه كرمك
معناسنه در خبره شروع ايچون وجميع امر باطله ومذموم
اولان فعله دخول ايچون استعاره قيلندى خوضدن مراد قلوبك
خوضا تيدر وفتن فتنه نك جميعدر بو مقامده فتنه دن مراد
كفردر واثم ذنب معناسنه در بو مقامده اثم ايله مراد كنديده
كفر وضلاله وحيرة وفجور وجميع افعال سيّئه در وَاَبْهَجَ مُوضِحَاتِ
الْاَعْلَامِ وابهج اوردى اوزرينه معطوفدر نسخهٔ سهليّه ده
وغيرنده باء موحّده ايله در حسن معناسنه در بهجتدن مأخوذدر
وبر نسخهٔ معتبرده انهج واقع اولدى نون ايله وبر اخر نسخده
دخى بويله در لكن اولنده همزه يوقدر ايكيسى دخى اوضح وبين
معناسنه در وفاعل ضميرى نبى عليه السّلامه راجعدر جمله سى
اوردى جمله سى اوزرينه معطوفدر بو لفظ بو كتابده ثابته در
وبو كتابك غيرنده اثباتله وعدم اثباتله در بو كتابده ثابت اولديغنه
كوره بوندن صكره اولان موضحات قولى هدمت لفظى ايچون

مفعول ثانیه اولور زیرا هدا بنفسه ایکی مفعوله تعدیه ایدر و باایله
والی ایله دخی تعدیه ایدر بو لفظهٔ اثبات وجهی اوزره موضحات
لفظی ابهج لفظنك مفعولیدر موضحه نك جمعیدر موضحه اسم
فاعلدر و یاخود اسم مفعولدر ایضاحدندر کشف و بیان معناسنه
در یعنی کندو نفسلرنده واضحات اولنلر و یاخود غیری یی موضحات
اولنلر و یاخود اول شیکه غیریسی کندویی ایضاح ایلدی دیمکدر
زیرا وضح لفظی لازمده استعمال اولنور نتکم اصمعی قتنده و متعدی
اولدیغی حالده دخی استعمال اولنور اعلام لفظی علمك جمعیدر
عینك ولامك فتحی ایله در علم اول اثردر که انکله طریقه اوزرینه
استدلال اولنور معناده وصفی کندینه مضاف قیلدی یعنی
اعلام الموضحات دیمکدر و یاخود اعلام اول نسنه در که
انی ایضاح و بیان ایلدی و یاخود سالکنه طریقنی ایضاح
ایلدی نفسنده متضحه اولدیغندن ایچون طریقدن مراد طریق تو
هدادر یعنی نبی علیه السلام معالم موضحاتی ابهاج ایلدی بو
مقامده موضحات نبی علیه السلامك بیان ایلدیکی معالم دین
اوزرینه واقع اولدی وَنَائِرَاتِ الْأَحْكَامِ وَمُنِيرَاتِ الْإِسْلَامِ
نایرات نایره نك جمعیدر اسم فاعلدر نوردندر ضیاء معناسنه در
لازم اولان نار لفظندن مأخوذدر نارنك معناسی اضاء
وظهر واتضح معناسنه در واحتمالدر که نیر النوردن مأخوذدر
توبك علی معناسنه لکن معناء اول اظهردر احکامدن مراد
احکام شرعیه در منیرات لَمَنَارَدَنْدُرْ اول لازم و متعدی اوزره
استعمال اولنور منیره نك جمعیدر منیره کندو نفسنده منیره در
و یاخود اشکال اولنان نسنه یی موضحه دردر دیمکدر مراد

قواعد الاسلامدر اسلام ایسه منیره در و یاخود نبی علیه السلامك
قواعد دینیدن شرع و تمهید ایتدیکی شیدر فَهُوَ أَمِينُكَ الْمَأْمُونُ
هو ضمیری نبی علیه السلامه راجعدر امین حافظ معناسنه در
مأمون اول نسنه درکه امین اولنمشدر تبدیل و تغییردن و کتم
ایله مأمور اولدیغی شئ افشادن افشا ایله مأمور اولدیغی شئ
کتمدن و یاخود امین معناسنه در مدلولده تساوی لرندن
ایچون نعت مؤکددر اولور نقدر امین ابلغ ایسه دیلدیکه بونك
معناسی مأمون اول شیدر که انی سن اسرارکی حفظ ایچون
ارتضا ایلدك و انی سن حفیظ و علیم خلق ایلدك دیمکدر وَخَازِنُ
عِلْمِكَ الْمَخْزُونِ خازن محرز معناسنه در یعنی تعلیم ایلدیکك معلومی
محرز دیمکدر اضافه تشریف ایچوندر مخزون دیمك یعنی سنك
غیبکدن مخزوندر حتی مخزون مزبوری نبی علیه السلام اوزرینه
انزال ایلدك و نبی علیه السلامی انك اوزرینه ائتمان ایلدك انك
غیری یی ایتمدك او بیله اولیجق نبی علیه السلام مخزونی خازن اولدی
و بعضیسنی کتم ایلدی نبی علیه السلامه امر ایلدك سنك ایله
انك بیننده سر اولدیغندن ایچون و انك اوزرینه اطلاعه لائق
اولان کمسه یه بعضیسنی تبلیغ ایله امر ایلدك و بعضیسنده انی تخییر
ایلدك وَشَهِيدُكَ يَوْمَ الدِّينِ فعیل بمعنی فاعلدر صیغهٔ مبالغه در
یعنی قیامتده شهادت ایچون انی ارتضا ایلدك اول شهادة قیامت
کوننده نبی علیه السلامك امتنه شهادتیدر یعنی بو امة محمد سائر
انبیانك امتلرینه تبلیغ رسالت ایتدکلرینی تصدیق ایتمکله انبیاء
وامملر اوزرینه شهادت ایلرندن ایچون نتکم الله تعالی فکیف اذا جئنا
من كل امة بشهيد وجئنا بك على هؤلاء شهيدا بیوردیغی کبی

يوم الدّين دن مراد قيامت كونيدر وَبَعِثُكَ نِعمَةً وَرَسُولُكَ بِالْحَقِّ
رَحْمَةً بعيث مبعوث معناسنه در يعني سنك مبعوثك ورسولك
دركه اني اوامريكي ونواهيكي تبليغ ايچون بعث وارسال ايلدك
ديمكدر نعمة لفظي حال اولمق اوزره منصوبدر نبي عليه السّلام
عين نعمت اولديغنه بناء بو ابلغدر بالحق رسوله متعلّقدر يعني
نفس الامرده ثابت اولان دين حق ايله جميع ناسه اني رسول
ارسال ايلدك رحمة لفظ رسولدن حالدر رسول عليه السّلام
عين رحمتدر اَللّٰهُمَّ افْسَحْ لَهُ فِي عَدْنِكَ افسح همزهٔ وصل ايله وسينك
فتحي ايله در اوسع معناسنه در بعض نسخده همزهٔ قطع ايله وسينك
كسري ايله در معناده بو اظهردر له لفظنده ضمير نبي عليه السّلام
راجعدر وابن سبع مفسحا لفظني زياده ايلدي وبوكتابدن بر نسخده
دخي ثابت اولدي عدن دالك سكونيله در يعني نبي عليه السّلام
قائم وثابت قلديغك محلده كه اول محل رحمتدر وياخود جنت
عدندر جنّت عدن جنّتك قصبه سي وجنانك اعلاسي وسيّدي در
وجنّت عدنده در اول كتبه كه رؤيته اندن واقع اولور وجنّت دار
المقامه در اول جنّات عدندركه رحمان اولان الله عبادنه
وعد ايلدي رسول الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلرينه فسحة
ووسعة ايله دعا اتمك مراد مقامنك بهجتني وحسننك زياده
سني وشرف منظرني طلبدر وَاجْزِهِ همزهٔ وصل ايله در كفايت
معناسنه در نسخلرده اكثر همزهٔ قطعله بولنديغنه اعتبار يوقدر
مكوكيم جيمك كسريله وزانك سكونيله اوله جازه دن مأخوذ
اولديغي حالده جائزه عطيّه معناسنه در مُضَاعَفَاتِ الْخَيْرِ مثوبات
وعطايا ديمكدر يعني خيري مضاعف اولان شيء ديمكدر ويلحق

صفتك

صفتك موصوفه اضافتي قبيلندندر تقدير كلام الخير المضاعف ديمكدر
يعني خيرده كند ومثلي ودخي اكثر زياده قيلنمش ديمكدر اكثريتي خبر
شرعي ايله در ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء والله ذو الفضل العظيم
مِنْ فَضْلِكَ مُهَنَّئَاتٍ لَهُ غَيْرَ مُكَدَّرَاتٍ من لفظي اخره لفظنه وياخود
مضاعفات لفظنه متعلّقدر اوّله كوره ابتدائيّه در وياخود تعليليّه در
وثانيه كوره ابتدائيّه در بيانيّه اولمق وياخود تبعيضيّه اولمق دخي
صحيحدر فضل كرم وانعام معناسنه در يعني يا ربّ سنك كرم
وفضلك اول شيدركه انكله محض اختيارك له مراد اتديكك كسنه
منّ ايدرسك ديمكدر مهنات لفظي مهنّئات لفظنك جمعيدر ميمك
ضمّي ايله هانك ونون مشدّده نك فتحي ايله وبعده همزه نك دخي فتحي
ايله در وبعض نسخده مهنّات لفظي افراد ايله در همزه ايله وهمزه
ترك ايله در واسم مفعولدر هنادن مأخوذدر مشقّت سز شيء
تيسير اتمكدر تيسير اسه مضاعفاتك حالا لازمه سندندر
له لفظنك ضميري نبي عليه السّلامه راجعدر مكدّرات دالك
مشدّده نك فتحي ايله در كدردندر كُدُورَتْ صفانك ضدّيدر يعني
شوايبدن صافيات وغوائلدن خالصات ديمكدر بو مهنّات
لفظندن حالدر وياخود صفتدر وياخود بدلدر شوايبي نفي
اوزرينه تنصيص افاده اتديكيچون زيرا بومثللي يرده نفي اثباتدن
ابلغدر مِنْ فَوْزِ ثَوَابِكَ الْمَحْلُولُ من لفظي مهنات لفظنه متعلّقدر
وياخود من فضلك قولندن بدلدر فوز لفظي فاء ايله وزاي
معجمه ايله در ظفر معناسنه در ثوابك ديمك يعني عمل صالح
اوزرينه انكله ثواب ويرورسن وياخود انكله مجازات
ايدرسن اويله اولجق ثواب جزايه ديرلر وياخود عمل صالح اوزره

ویریلن اجره دیرلر فوز لفظی مصدردر اسم مفعول معناسنه در
موصوفنه مضاف قدر تقدیر کلام ثوابك المفوز به دیمکدر محلول
حاء مهمله ایله اسم مفعولدر حل المکان حلولا دیرلر مکانه
نازل اولوب و مکاننده ساکن اولدیغی وقتده بعضیلر دیدیلرکه
محلول مستوجب معناسنه در جیمك فتحی ایله یعنی اول شیدرکه
انی استیجاب ایلدی واکا مستحق اولدی دیمکدر حل الشئ دیرلر
شئ واجب اولدیغی وقتده وَجَزِیلِ عَطَائِكَ المَعْلُولِ بِهِ جزیل
عظیم معناسنه در عطا واحسان وانعام معناسنه در عطاء
اعطاء ایچون اسم اولور ومعطا ایچون دخی اسم اولور نواله
معناسنه معلول ایکنجی مرتبه ده ایچمکه دیرلر و یاخود بر
کره ایچدکدن صکره بر دخی ایچمکه دیرلر بوندن مراد شو
عطاء جزیلك تتابعیدر و اتصالیدر و یاخود مراد الله تعالینك
عطاسی مضاعفدر بعضیسی بعضیسنه متصلدر کان الله تعالی قوللرینه
عطا اتدکدن صکره ینه عطا ایدر دیمکدر عطا معلول به در معلوله
هو دکلدر معلول لفظی مجروری حذف اوزره در اتساعدن ایچوندر
وبعض نسخه ده المعلول لفظنك بدلنه الموصول لفظی واقع اولدی
لکن اولکی روایة جهتندن اصحدر اَللّٰهُمَّ اَعْلِ عَلَى بِنَاءِ النَّاسِ بِنَاءَهُ
اعل لفظی همزهٔ قطعله در یعنی سن عالی و رفیع قیل دیمکدر علی
لفظی فوق معناسنه در بناء لفظی باء مکسوره ایله نون ایله در
بنی لفظنك مصدریدر انکله مفعول مراد اولنمشدر بناءه لفظی
باء ایله ونون ایله در یعنی یا الله سن انك عملنی رفع ایله عاملینك
عملنك فوقنده اولدیغی حالده و یاخود جنتده انك مقامنی جمیع
مقاملك فوقنده قیل یاخود سنك قتنده رتبه سنی و مقدارینی

جمیع

جمیع مقداردن و رتبه دن ارفع واعلی قیل و ذاتنی جمیع ذواتدن
اشرف قیل و یاخود حصن ملتندن تشیید وتخلید اتدیکی معالم
دیننی واظهار اتدیکی معجزاتنی واخلاق حسنه سنی وطباعنك اصالتنی
بونلردن غیریده اولنلردن اعلی واشرف وافضل قیل دیمکدر و عرب
بو نوعه بنا و تسمیه اتمکی تجویز ایلدیلر وَاَکْرِمْ مَثْوَاهُ لَدَيْكَ وَنُزُلَهُ
وَاَتْمِمْ لَهُ نُورَهُ مثوی محل اقامة دیرلر یعنی سن انی کریم قیل یعنی حسن
مرضی قیل دیمکدر ولدی لفظی عند معناسنه در ونزل نونك و زانك
ضمی ایله اول طعامدر که مسافر کلوب نازل اولوب ایندیکی وقتده
انك ایچون حاضرلنور و بعضیلر دخی نزول زانك ضمی ایله اول
مکاندرکه اول حاضرلنوراندن نازل اولمق مراد ایدن کمسه ایچون
وبعض نسخه ده نزوله لفظی واو ایله یازلمش بولدم نزول نزلك
مصدریدر حل معناسنه له لفظنك ضمیری رسول الله صلی الله
علیه وسلم راجعدر نوردن مراد محمد علیه السلامه ودیعه
اولنان نوردر یعنی معناسی سن انك نورنی تام کامل قیل دیمکه
اولیه اولیحق اول نور سائر جهاتنده وحواسنده وقلبنده اولور
نتکم حدیثده روایت اولندی اللهم اجعل فی قلبی نورا وفی قبری
نورا آخر حدیثه وارنجیه دك وانك ایچون نورنی تتمیم ایله نور
جنته اتصال وادامتی ایله و قوتنك زیاده سیله وکان شیخ مؤلف
رضی الله عنه بونکله الله تعالینك قول شریفنه اشارت ایدر اول
قول شریف بودر یوم لا یخزی الله النبی والذین امنوا معه نورهم
یسعی بین ایدیهم وبایمانهم یقولون ربنا اتمم لنا نورنا الآیة و یاخود
نوردن مراد دینی در و اتمامدن مراد ابلاغیدر و جمیع ادیان اوزرینه
اعلا واظهار ایدر وَاَجْزِهِ مِنِ ابْتِعَاثِكَ لَهُ مَقْبُولَ الشَّهَادَةِ واجزه

لفظی همزهٔ وصل ایله در من لفظی اجزه لفظنه متعلقدر
تعلیلیه در ویاخود علی معناسنه در ویاخود اذه بدلیت معناسنه
وارد در اکر بعث رسالت مراد اولنور ایسه ویاخود ابتدائیه در
ویاخود زائده در زائده ایچون نسنه شرط ایتمین کمسه نك
قولنه بناء اکر بعث قیامت مراد اولنور ایسه ابتعاث مصدردر
نسخهٔ صحیحه ابتداء با ایله بعده تا ایله در وبعض نسخه ابتداء
نون ایله بعده با ایله در لکن صیغهٔ افتعال فاعلی فعلنه اختصاصدر
ابلغدر ابلغ اولدیغی اجلدن بو مقامده انی اختیار ایلدی وبعثك
معناسی اثارة وارسال اوزرینه دائردر اویله اولیجق قیامت ده
بعث اولمسنه ویاخود دنیاده رسالت ایله بعث اولنمسنه احتمالدر
له لفظنده اولان ضمیر رسول الله صلی الله علیه وسلمه راجعدر
مقبول لفظی اجزه لفظنك مفعول ثانیسیدر صفتك موصوفه
اضافتی قبیلندندر وشهادتدن مراد محشرده انبیاء علیهم السلام
وامتلرینه شهادتیدر شفاده شهادة لفظنك بدلنده شفاعت
واقع اولدی ولکن اولی بو کتابده اصحدر معناسی یا الله سن محمد
علیه السلامی طریقکده ملاقاة ورسول بعث ایتدیکك اجلدن
جزالندر ویاخود مذکورك بدلنده انی جزالندر دیمکدر ویاخود
اخرتده شهادتك مقبول اولمسی اکا اعطا ایله که اول عمله مناسب
جزادر زیرا اول کمسه که انلرك نفعنه وضررنه شهادت ایدر اول
ینه انلره بعث اولنان کمسه در ویاخود معناسی سن انی جزالندر
اخرتده انی ابتعاثك ابتداسنده که انك ایچون مقبول الشهادة اولوق
مهیا اول بعثدن مهیا اوله وانك شهادتی اوقاتدن بر وقتده
رد صددنده اولمیه بو معنا اکر من لفظی نك معناسی زمانده

ابتداء

ابتداء غایت ایچون اولورسه در ویاخود مقبول الشهادة لفظی حالدر
بو معنا من لفظنك زیاده اولمسی اوزره مبنیدر وکایجه مراد یا الله
سن جزالندر نبی علیه السلامی رسول ابتعاث ایتمکلك اوزرینه
نبی علیه السلام صدق عدالة امان ایله متصف اولدیغی حالده
دیمك اولور نبی علیه السلامك قبل البعث احوال مرضیه وشیم زکیه
اوزرینه اولدیغنه اشارتدن ایچون حتی نبی علیه السلام امین ومأمون
لق ایله معروف اولدی ایدی اویله اولیجق نبی علیه السلام بو
حاله نظرا مقبول الشهادة اولور بو تقدیرا اوزره مطلوب اولنان
جزاء لفظنده غیر معین اولور وانك ایچون حالة مذکوره اوزره
بعث اولنمسی اوزره جزاء طلب اولنور جزاء مزبور حالنه مناسب
جزاء اولور وشهادة لغة عربده حضوره دیرلر فمن شهد منکم
الشهر فلیصمه دخی بو قبیلندندر بعده کلمهٔ صرف اولندی حتی نفسده
علمی متقرر اولان شیٔ ادا ایتمکه شهادت دیلدی وَمَرْضِيَّ الْمَقَالَةِ
ذَا مَنْطِقٍ عَدْلٍ وَخُطَّةٍ فَضْلٍ وَبُرْهَانٍ عَظِيمٍ وخطة مرضی اسم
مفعولدر مقاله نبی علیه السلامك شهادت وشفاعتدن تکلم
ایدیکی کلامدر وذا لفظی صاحب معناسنه در حال بعد حالدر
وحالدن حال اولمق دخی ممکندر اویله اولیجق متداخله اولور
منطق اسم مصدردر ونطق وقول معناسنه در وعدل معتدل
ومستقیم معناسنه در که اندن حقدن میل اولماز مقدر وعدل لفظ
منطقك نعتیدر وبعضیلر دیدیکه بونك ایله مراد نبی علیه السلامك
شفاعت قلندن ایدیکی حمد محامددر که انك ایله بر احد حمد ایتمز
لفظ خطة منطق اوزرینه معطوفدر خانك ضمی ایله وطانك
تشدیله امر وقصه وطریقت معناسنه در وفصل قطع معناسنه در

حق ايله باطل بيننى فاصله ديمكدر اسم فاعل معناسنه در خطه لفظنك
صيغه‌سيدر و ياخود مضاف اليه در و بعض نسخه‌ده فصل لفظندن
صكره وحجة لفظى دخى واردر لكن صحيح اولان بو لفظك ساقط
اولمه‌سيدر و لفظ جبرك معناسى اول وجه‌دركه ظفرانك ايله
اولور و لفظ برهان حجت معناسنه‌در و عظيم ظاهرده قويدر
ديمكدر اون برنجى صلاة شفاده ذكر اولنذى روايت اولنذى بنى عليه
السلام موتندن صكره اهل بيتى صلاة ايلدكلرى وقتده اهل بيتك
ديدكلرينى ناس بلمديلر و ابن مسعود رضى الله عنه حضرتلرينه
سئوال اتديلر اول دخى انلره حضرت على كرم الله وجهه حضرتلرينه
سئوال اتمك ايله امر ايلدى على كرم الله وجهه حضرتلرى انلره ديدى
إِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰئِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا كان على رضى الله عنه حضرتلرى بو صلاتك ابتداسنده
آيتى كتوردى تيمن و تبرك ايچون و امر اوزرينه امتثالى معناده
ترتيبى كبى صورتده دخى ترتيب اتمه‌دن ايچون و آيتك عقبنده لبيك
قولى ايله اتديكى صلاتى امر الهيه امتثالاً واقع اولسون ايچون لبيك
اللّٰهُمَّ رَبِّي وَسَعْدَيْكَ لبيكك معناسى اجابتدن صكره اجابت اتمكلك
و امركه امتثالدن صكره امتثال اتمكلك ديمكدر اللهمّك معناسى
يا الله ديمكدر ربّى نك معناسى بنم مالكم و خالقم و سيدم و معبودم
و احسانى ايله بنى تربيه ايدن و امتنانى ايله بكا غذا ويرن و خيرينى
بكا عودت اتديرن و امرينى بكا توجه اتديرن ذات ديمكدر و ربّى
لفظنده رب ياء متكلمه مضافدر نسخه‌لرده واقع اولديغنه
بناء ربى كلمه‌سى مناداى ثانيه‌در و حرف ندا كنديدن حذف
اولنمشدر سيبويه قتنده زيرا اللّهمّ لفظنده اولان ميم سيبويه

عندنده وصفيتى منع ايدر و سعديك ديمك يعنى سنك طاعتكده
استعاردن صكره سنك ايچون استعار و او امركه امتثال اتمك
معناسنه‌در و سعديك لفظى انجق لبيك لفظى ايله بيله كتوريلور
بو ايكى لفظلر مصدريه اوزرينه منصوبلردر و عامللرى محذوفدر
وجوبا و بو لفظلرك تثنيه كلمه‌لرى مجرد تأكيد و تكرار ايچوندر
و خطاب امرى تلقيده مأمور ايچون ايكى عمل واردر بريسى قوليدر
لبيك و سعديك و سمعنا و اطعنا و بونلرك امثالى لفظ ايله اولور
و بريسى دخى فعليدركه امر اولنذى شئ كتورمكه شروع اتمكدر
بو مقامده اول صَلَوَاتُ اللّٰهِ قوليدر آخرينه دك صلوات مبتدادر
صَلٰوةك جمعيدر ابو عبد الله العربى رحمة الله عليه ديدى صلاة
اسم اولديغى نفس رحمة خاصه معناسنه‌در و مصدر معناسنه
دخى استعمال اولنور و رحمة خاصه ايله تفسير اولنان صلاة انواع
احوال واردركه عدده منحصر دكلدر بو مقامده صلوات انواع
و احوال اعتبارى ايله جمع قلنذى انلرى تحصيله دلالت ايتسك
ايچون بعده صلوات الله تعالى يه و ملائكه يه و نبيينه و غيريلرينه
مضاف قلنذى مراد اللّهدن و ملائكه‌دن و غيريلردن صلواتك
حصوليدر اما صلواتك جمعى ملائكه يه و غيريلرينه اضافتى جمعك
جمعه مقابل اولمه‌سى بابندندر مطلوب اولان مذكورلرك افرادندر
هر برينك صلاتيدر افرادن هر برى ايچون صلاة واحده‌دن اكثر
صلاة اولمق اعتباريله و آيه كريمه‌نك دلالت اتديكى نسنه افرادن
هر برندن صلاتك تكرارى و تعدديدر زيرا يصلون فعلى استمرار
تجديدى يه دلالت ايدر و آيتده مخبر به اولان صلاة ماضى‌ده
واقع و استقبالده واقع اوله حق صلاتيدر و بوندن مطلوب

اولان کله جکدر واقع اولان درنه قدر وعد صادق ایله موعوده
اولدی ایسه دخی اَلْبَرُّ الرَّحِیمِ وَالْمَلاَئِکَةِ الْمُقَرَّبِیْنَ البر لفظی اسم جلاله نك
نعتیدر معناسی وعدنده صادق وخلقه لطف ورفق ایله خیراتی
موصل ومحسن دیمکدر الرحیم جلاله نك صفت بعد صفتیدر
رحمتدن مأخوذ اولدیغی حالده صیغهٔ مبالغه در وملائکه لفظی
ملکك جمعیدر ملك برجسم لطیف نورانیدر صور مختلفه ده
ظاهر اولور وافعال شاقه اوزرینه قادر اولورکه انکا بشر قادر
اولمازلر بو تقریر مجردی نفی ایدوب ممکنی جوهر وعرضه حصر ایدنلرك
مذهبی اوزرینه مبنیدر واکثر اشاعره نك رأی دخی بودر
اما مجردی اثبات ایدنلرکه انلر بعض اشاعره در غزالی وراغب
وحلیمی کبی محققین صوفیه دن جمع کثیرك قولی دخی بودر انلر
مجرد ایله ممکن مراد ایدرلرکه اول متحیز اولمیه ومتحیز ایله دخی
قائم اولمیه ملك انلرك قتنده مجرددر ظهور خیره ودوام ذکره
مخصوصدر وجمیع حالده اوزره ملائکه جمله قتنده عباد مکرموندر
طاعت اوزرینه مداوملردر الله تعالینك انلره امر ایلدیکی خیره
انلر الله تعالی یه عاصی اولمازلر ومأمور اولدقلری شیء انلر
ایشلرلر وملائکه لفظنك اولنده اولان الف واللام جنس ایچوندر
ویاخود عهد ایچوندر الله تعالینك ان الله وملائکته قولنده
ذکر اولنانه اشارتدر ویاخود ملائکته لفظنده ضمیردن عوضدر
المقربین لفظی مقربك جمعیدر اسم مفعولدر قرب بعدك مقابلیدر
زمانده ومکانده ونسبتده وخطوتده ورعایتده وقدرده
استعمال اولنورلر بو مقامده مراد قرب الحظوة در یعنی ملائکه عند
الله اخطیا وبختلو وسعادتلو اولمقدر وظاهردرکه بو مقامده

المقربین لفظی ایله ملائکه یی وصفه آیهٔ کریمه ده وملائکته لفظنده
ملائکه نك ضمیره اضافتی مفسردر زیرا اضافهٔ مزبوره تشریف
ایچوندر وملائکه نك شرفی قربلریدر صفهٔ مزبوره دن صفهٔ
کاشفه در زیرا مراد قربی بعض ملائکه یه تخصیص ایدوب وبعضیسنه
تخصیص اتمك دکلدر زیرا مقام تعمیم واستکثار اقتضا ایدر وقرب
وصفی ایسه جمیع ملائکه یه شاملدر نه قدر ایچلرنده متفاوتلری
وار ایسه وَصَلَوَاتُ النَّبِیِّینَ وَالصِّدِّیقِینَ لفظی مرسلین دخی شاملدر
وصدیق لفظی صادك ودال مشدده نك کسری ایله در صیغهٔ مبالغه
در صدقدن مأخوذدر صدق دلیلك مدلوله مطابقتنه دیرلر
وتصدیق اذعان وقبول ایله صدقك حکمه تلقی اتمه سیدر وخبر
ایچون ایکی جهة واردر بریسی جهة مخبردر بانك کسری ایله صدق
انك وصفندندر وبریسی جهة مخبره در بانك فتحی ایله تصدیق
انك وصفندندر وانفعال فعلك اثریدر وفعلك ظهوری محلیدر
ونبوتك شانی اخباردر وصدیقتك شانی تصدقدر وصدیقت
نبوتك خزانه سیدر ومستودع صدیقتك سریدر ومحل ارشاددر انکا
صدق لازم کلورکه اول مورثك لازمیدر وصدیق اولمسه درکه
صدق کامل اولور بر حیثیت ایله که انده تخلف واقع اولماز وصدقی
واجب اولان شیء تصدیق قولده وفعلده وحالده اولور وقول
وفعل وحالدن هر برینه کذبدن احرى مصدقدر بو اجلدن
صدیق بعد الانبیاء درجه بوندن ناسك ارفعیدر وَالشُّهَدَاءِ
وَالصَّالِحِینَ شهداء شهیدك جمعیدر شهید عرف شرعده اطلاق
اولنوب تقیید اولنمدیغی وقتده اعلاء کلمة الله ایچون فی سبیل
مجاهد اولدیغی حالده مقتول اولان کمسه یه دیرلر شهید فعیل بمعنی

مفعولدر شهادتدن اولمق اوزره یعنی اول کمسه جنّت ایله مشهوددر
ویاخود الله ایچون وفا ایله مشهوددر ویاخود فعیل بمعنی فاعلدر
مشاهده دن اولمق اوزره یعنی ملکوت الهدن مشاهده ایدر وغیرینك
مشاهده ایتمدیکنی اول معاینه ایدر ویاخود شهود حاضردن اولمق
اوزره نفسك بدندن مفارقتی عندنده وکاهیجه شهادة لفظی
شرعده قبیلك غیری یه دخی اطلاق اولنور اول کمسیه که الله تعالی
اکا اجر ویرمك مراد اتدکده شهید الحاق اولنور حال بوکه شهیده
الحاق اولنانلرك ذکری احادیثده متفرقا کلدی الصّالحین لفظی صلح
لفظنك جمعیدر افعال واقوال مستقیم اولوب ویاخود حقوق
الهدن وحقوق عباددن اوزرینه لازم اولان شیله قائم اولوب
ویاخود کندینه لایق اولان شیئ کوروب ولایق اولمیان شیدن
احتراز ایدن کمسه یه صالح دیرلر وبو لفظ ملائکه یه وانس وجنّه
شامل اولور وانك ایچون دخی اطلاقات واردر لکن بو مقامده مراد
اولنان ایة کریمه ده مرتبهٔ رابعه ده واقع اولاندر اول ایسه مراتب
رابعه نك ادناسیدر مراتب اربعه من النبیین والصّدیقین والشهداء
والصّالحین در عبادات وطاعات ظاهره وظایفی ایله قائم اولوب
وانك اوزره مواظبة ایدن کمسه یه صالح دیرلر وَمَا سَبَّحَ لَكَ مِنْ شَيْءٍ
ما لفظی موصوله در سبّح یعنی حق تعالی نقایصك نفینی مستلزم
اولان توحید ایله و وجودینك وجوبی ایله تنزیه اتمکله تنزیه ایلدیکی
اول تعطیله منتهی اولماز بلکه تجریده منتهی اولور اول غیریدن کمالی
حقیقی سلب ایدوب انجق الله تعالی ایچون اثبات اتمکدر واندن
نقصی وعدمی نفی ایدوب وغیری ایچون اثبات اتمکدر من لفظی بیانیه در
شیدن مراد موجوددر وجمیع شیئ الله تعالی یی تسبیح ایدر والله تعالی

وان من شئ الّا یسبّح بحمده بیوروب وسبّح لله ما فی السّموات والارض
بیوردی وبو تسبیح لسان حال ایله می در یوقسه لسان مقال ایله میدر
انده اختلاف اولندی مقال ایله تسبیح ایدرین کمسه مقال ایله اولان
تسبیحی زائد اولدیغی حالده اوزرینه حال ایله اولان تسبیحی اوزرینه
اثبات ایلدی تسبیح مقالی اکر کلام نفسانیدن اولورسه اول دراکی
مستلزم اولور وادراك دخی حیاتی مستلزم اولور لکن بو مقامده ادراك
حیات خاصّه ایله مشروطدر بنیه سز ومزاجسز بزانی بیله یورز
یعنی قاعدهٔ اهل سنّتدندر که بنیه حیات ایچون شرط دکلدر امّا حروف
واصوات اوزرینه مشتمل اولان لفظ حیات وادراکی مستلزمدر
اولور ابو الحسن الاشعری قتنده وهر بر شیکه الله تعالینك وحدانیتنه
شهادت ایلیه بنینك رسالتنه شهادت ایدر وهر بر کمسه که الله
تعالی انك ربّیدر محمد علیه السّلام اول کمسه نك رسولیدر واول
کمسه یه مدد واصل اولماز الّا واسطه ایله اولور واول کمسه حمد
ایدر وشکر ایدر وثنا ایدر موجدی ایچون وکندینك بقاسنه واسطه
اولان کمسه ایچون وبو کلماتلرك انده ظهوری بقاء مزبورك حکمی
ایله در وما سبّح لفظنده اولان ما الفاظ عمومدندر هر بر مسبّحی وهر
بر موجود مسبّحی مستغرق اولور وصلاتی طلب اولنان هر بر موجودی
دخی مستغرق اولور یَا رَبَّ الْعَالَمِينَ عالمین عالمك جمعیدر بعضیلر
اسم جمعدر جمع اوزره مجمولدر دیدی وابن عطیه عالمون عالمك
جمعیدر الله تعالینك غیری هر بر موجوده عالم دیرلر موجودات جمله سنه
عالم دیرلر واجزاسنه دخی انس وجن وغیریلر کبی ینه عالم دیرلر
بو وجه اوزره عالم عالمین لفظی اوزره جمعلنور عَلَى سَيِّدِنَا علی
لفظی مقدّر استقراره متعلّقدر که اول صلوات الله لفظنك

خبریدر جمله لفظا خبریه در معنی انشائیه در صلاة مذکوره دن مقصود
اولان بودر اللهم صل انت وملائکتك والمؤمنون الذین هم النبیون
والصدیقون والشهداء والصالحون وعموم الموجودات المسبحین
الشاهدین للحق تعالی فی تسبیحهم بالوحدانیة وصلاتدن سید
ومولی وبونك امثاللرندن نبی علیه السلامه تشریف وتوقیر
وتعظیم اقتضا ایدن لفظلری کتورمکده صحیح اولان جائز
اولماسیدر وبرزلی رحمة الله علیه دیدی نبی علیه السلام حقنده
تشریف وتوقیر وتعظیم اقتضا ایدن شئ الفاظ مختلفه ایله
دیلور حتی ابن عربی رحمة الله علیه یوز الفاظه دخی زیاده یه بالغ قلدی
ومفتاح الفلاح صاحبی سن سیادة لفظنی فی ترکنا تمکدر احتراز
ایله بوندن سر واردر بو عبادته ملازم اولان کمسه اول سر
ظاهر اولوردی مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ خَاتِمِ النَّبِیِّینَ ابو عبد الله العربی
رحمة الله علیه دیدی بو مقامده اسم شریف ایتدن اولان نبی لفظنی
تفسیر واقع اولدی وباباسی اسمین دخی کتورمك کوکجك زیرا
مقام تعریف وبیان ایچوندر خصوصا نسب شریفندر انك ایله
افتخار اولنور وانکله ثنا اولنور خاتم لفظی اسم شریفك نعتیدر
لفظا مجروردر موصوفنه تابعدر ویاخود قطع اولنور رفع
ونصب جهتندن یعنی هو تقدیری ایله مرفوع اولور واعنی تقدیری
ایله منصوب اولور جمله سی اسم شریف نعت اولور بو مقامده
قطع احسندر رفع ونصبنده اولان ضمیر انك اوزرینه دلالت
اندیکیچون وخاتم لفظنك تاسی مفتوح اولمق یاخود مکسور اولمق
احتمالی در وخاتم النبیین ایه کریمه سنده ایکسی ایله دخی قراءت
اولندی خاتم تانك فتحی ایله کذا وایله ختم اولنان شیئك اسمیدر

بو وجه اوزره نبی علیه السلام خاتم کبیدر که اول آلة ختمدر ختم تمام
انتهاء قتنده اولور خاتم تانك کسری ایله نبی علیه السلام سائر انبیانك
ختمیدر یعنی آخریدر کندیدن صکره وکندی ایله بیله نبی کلمز دیمکدر
وَسَیِّدُ الْمُرْسَلِینَ وَاِمَامِ الْمُتَّقِینَ وَرَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِینَ سید رئیس
وجلیل معناسنه در امام قدوة معناسنه در شیخ ابو عبد العربی رحمة
الله علیه دیدی لفظ رسولی رب لفظنه مضاف قیلمق نبی علیهم
السلامك عموم رسالتنی اشعار ایدر اول حیثیتدنکه لفظ رسولده
مرسل الیه حیثیتدن تقیید یوقدر انجق اول مرسله اضافتله مقیددر که
مرسل فرد بو جمیع عالمین ایچوندر ربوبیتك استغراقی مقتضی در ربوبیت
متعین اولدیغی یرده رسالت اکا تابع اولور ربوبیت جمع اوزرینه
مستولیه در رسالت ربوبیته تابعدر انواع مزبور بیننده هر بریسنك
ترکیبنه مناسب اولان شی اوزرینه جمیعدن خانیه توجه ایله انتهی
بو کلام محمد علیه السلامك ملائکه یه دخی بعثتی اقتضا ایدر لکن
ملائکه یه بعث اولندیغندن اختلاف واردر بیهقی شعبنده حلیمی دن
نقل ایلدیکه محمد علیه السلام ملائکه یه بعث اولنمدی دیدی وامام
فخر رازی وبرهان النسفی تفسیرلرنده اجماع بونك اوزرینه دردیدی
الله تعالی نك تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون للعالمین
نذیرا قولی انس وجن وملائکه دن جمیع مکلفینه شامل اولور لکن
اجماعا انك اوزرینه در که محمد علیه السلام ملائکه یه رسول
اولمادی انس وجن رسول اولدی دیدی وامام فخر رازینك کلامی
دخی بویله در لکن تفسیرلرندن برنسخه دن اجماع لفظنك بدلنده
بیان واقع اولدی وعلامة کمال ابن ابی شریف رحمة الله علیه دیدی
فخر رازینك اجماع دیدیکی اجماع امتدن مصرح دکلدر زیرا بو مثللو

عبارت مباحثه ایدن ایکی خصمك اجماعنده دخی استعمال اولنور وکر
اجماعدن مراد اجماع امتا ولدیغی تصریح ایتسه ایدی اوزرینه
وارد اولوردی وامام سبکی رحمة الله علیه الله تعالینك لیکون
للعالمین نذیرا قولنده جمیع مفسرین عالمینی جن وانس ایله تفسیر اتدیلر
دیدی وبعضیلر ملائکه ایله تفسیر ایلدی لکن لائق اولان بو مسئلهده
توقف اتمکدر جانبیندن دعوای قطعی متضمن اولور وجه اوزره
مسئلهیه خوض مناسب دکلدر دیدی ومحمد علیه السلامك ملائکه
بعث اولندیغی تقی سبکی رحمة الله علیه ترجیح ایلدی یوقاریده ذکر
اولنان تبارك الذی نزل الفرقان ایة کریمهسی ایله حجت چکجی اولدیغی
حالده زیرا نزاع یوقدر که ایة مزبورهده ذکر اولنان عبددن مراد
محمد علیه السلامدر وعالم دخی ما سوی الله دیرلر عالم انس وجن
وملائکهدن جمیع مکلفینه شاملدر دیدی وابن حجر الهیتمی رحمة
الله علیه محققین قتنده اصح اولان دخی بودر دیدی وصاحب
المواهب اجماع بونك اوزرینه اولدیغی بعضیلر نقل ایلدی دیدی
وهیتمی رحمة الله علیه دیدی ملائکهلر معصوملر ایکن محمد علیه
السلامك انلره ارسال اولنمهسنك معناسی انلرك محمد علیه السلامه
تعظیم ایدوب واکا ایمان کتورمهلر ایله مکلف اولدقلریدر اما
کافهٔ ناس وجن ایچون بعث اولندیغی محل وفاقدر وبارزی رحمة الله
علیه حیواناته وجماداته وحجره وشجره بعث اولندیغی زیاده ایلدی
وبیتهمی رحمة الله علیه دیدی بو مذکوراته بعث اولنمهسنك معناسی
بودر که اکا ایمان کتوروب وخضوع اتمك ایچون انلرده ادراکات
ترکیب اولنه زیرا الله تعالی وان من شیء الا یسبح بحمده بیوردی تسبیح
مزبور حقیقت وجهی اوزره دریالکز لسان حال ایله دکلدر جماداته

ارسال اولندیغنی بر جماعت دیدی وبعض محققین دخی انی اختیار
ایلدی روایت مسلمده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
وَاُرْسِلْتُ اِلَى الْحَقِّ كَافَّةً قول شریفی تصریح اولندیغیچون دیدی بو
کلام جاریدر هر بر موجود ایچون کندو ایله بیله علمدن حصه
واردر که اول فطرة مستحبه سیدر انکله الله تعالینك کل قد
علم صلاته وتسبیحه قول شریفنه اشارت اولنمشدر اَلشَّاهِدِ
اَلْبَشِيرِ اَلدَّاعِي اِلَيْكَ داعی اسم فاعلدر دعا الشیئدن مأخوذدر
نادا معناسنه مدعو محذوفدر عمومندن ایچون وذکره غرض
تعلق اتمدیکی ایچون مدعو خلقدر الیك لفظنده الی انتهاء غایت
ایچوندر منتهی نداء سببی ایله منادانك اقبالیدر بِاِذْنِكَ اَلسِّرَاجِ
اَلْمُنِيرِ وَعَلَيْهِ اَلسَّلَامُ باذنك بامرك معناسنهدر باء الداعی
لفظنه متعلقدر وعلیه لفظنده اولان نبی علیه السلامه
راجعدر سلام الله تعالیدندر ویاخود الله تعالیدن وملائکه
لردن ونبیین دن وانلر ایله بیله ذکر اولنان وعلیه لفظنده
واو نسخ معتمدهده ثابتدر ونسخهٔ سهلیهده وغیریده ساقطدر
شفاده ومواهبده وکفایهده ثابتدر واوك سقوطی سهو
وتصحیفدر دنیلدی واوك ثبوتی اوزره جملهٔ تسلیم جملهٔ صلاة
اوزرینه معطوفدر واو ساقط اولدیغنه کوره جملهٔ تسلیم
استینافیهدر وجملهٔ تسلیم محل تتمیمدهدر ما قبلنده که کبی مات
زید رحمة الله قولکده کی کبی اوندایکی صلاة شفاده ذکر اولندی
اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ صَلَوَاتِكَ وَبَرَكَاتِكَ وَرَحْمَتَكَ اجعل لفظی فعل
دعائیدر جعل یجعلدندر عینك فتحی ایله درمرور ایدنشیك
صفتی اوزره بر فعلی اشلمکه جعل دیرلر کرك ایسه اول فعلی

اول صفتدن جانبه نقل اولنسون اویله اولیجق جعل فعلی ایکی مفعوله
تعدیه ایدر بریسی موضع حکمدر و بریسی دخی حکم مزبور اوزرینه
حمل اولنان وصفدر برکاتك لفظی جمعدر رحمتك لفظی مفرددر
و بوندن نبی علیه السّلام ایچون رحمت ایله دعا ایتمکه دلیل واردر
لکن رحمتله دعا بالاصالة دکلدر بلکه اخره تبعیت ایله در عَلَى
سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَاِمَامِ الْمُتَّقِينَ وَخَاتَمِ النَّبِيِّينَ مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
اِمَامِ الْخَيْرِ هر بر امر محموده خیر دیرلر و کا هیچ محمود اولان امر ایله موصوف
اولان شیئه دخی خیر اطلاق اولنور و یاخود بر امر محمودی اشلین
کمسنه دخی خیر دیرلر انك ضدّی شردر بوندن صکره خیر و شر
امر اضافیلردر اشخاص ایله مختلفلردر و شخص واحد حقنده احوال
ایله مختلفلردر و حالة واحده ده اعراض ایله مختلفلردر چوق فعل
واردر که بر وجهدن بر شخصه موافق اولور و بر وجهدن بینه اول
شخصه مخالف اولور بو مقامده مراد اولان رسول الله صلّى الله علیه
وسلّم حضرتلری امامدر که کندی ایله بیله ضرر اولمیان نفع و کندی
ایله بیله قبح اولمیان حسن حیثیتندن اخرته اعراض موصل اولان
صراط مستقیمی سلوك ایتمکده اکا اقتدا اولنور لفظ امامك خیره
اضافتی بمعنی فی در امام فی الخیر تقدیرنده در و یاخود اضافة بمعنی
اللامدر امام موصل الیه تقدیرنده در و دیمك ممکن اولور که
نبی علیه السّلام خیر ایچون امامدر و خیر اکا اقتداء و اتباع ایدر
مقتضای رحمت ایله اهلنه موصل اولور رحمت مزبوره اطوار
عالمده ساریه در و ما ارسلناك الا رحمة للعالمين حکمی ایله وَقَائِدِ
الْخَيْرِ وَرَسُولِ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ ابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا يَغْبِطُهُ فِيهِ الْاَوَّلُونَ
وَالْاٰخِرُونَ قائد اسم فاعلدر قاد یقوددن مأخوذدر او کندن چکمك

معناسنه در سبب حسّی و یاخود سبب معنوی ایله کندینه تابع قلمق
ایچون قائد لفظنك خیره اضافتی لفظ امامك خیره اضافتی کبیدر
یغبطه لفظنده اولان ضمیر نبی علیه السّلامه راجعدر یغبطه غبط
دندر غبطه غینك کسری ایله منعم علیه ایچون حاصل اولان نعمتك
اندن زائل اولمقسزین مثلنی تمنّی ایتمکه دیرلر و کاهیجه غبطه ایله لازمی
مراد اولنور که اول کوردیکی شیئه محبّت و سروردر اوّلون لفظی اوّلك
جمعیدر و اخرون لفظی اخرك جمعیدر اخروندن مراد اول کوندن حاضر
اولنلرك اخریدر اوّل اول شیدر که اخر کندینك اوزرینه ترتیب ایلیه
و اوّل تقدم زماننده و ریاسته و وضعده و نسبده و نظم
صناعیده استعمال اولنور و اخر غیرینك اوزرینه ترتیب ایدن شیئه
دیرلر مذکورك جمیعسنده استعمال اولنور لکن تأخیرده دخی استعمال
اولنور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ و بعض
نسخده علی ال ابرهیم واقع اولدی ال لفظی زیاده ایله انك حمید مجید
اَللّٰهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ و بعض نسخده علی
ال ابرهیم واقع اولدی ال لفظی زیاده ایله اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اون ایکنجی
صلاة که شفاده انی ذکر ایلدی حسن بصریدن روایت اولندی بو دنیادن
بر کمسه کأس اوفی ایله حوض مصطفیدن ایچمك مراد ایلسه اول کمسه
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ دیسون رسول الله صلّى الله علیه وسلّمك
النی تعیننده اقوال کثیره اوزره اختلاف اولندی بعضیلر دیدیلر سیه
الدن مراد نبی علیه السّلامك اقرباسیدر که انلرك اوزرینه صدقه
حرامدر فیء و خمس غنیمت صدقدن عوض قیلنمشدر جمهور علمانك
مذهبی دخی بودر شافعی رحمة الله علیه بونك اوزرینه نص
ایلدی و باجی رحمة الله علیه دخی بونی اختیار ایلدی و الی تعیننده

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 4

يعنى سنك بقاك ايله باقى قالور اكا فنا و نفاد عارض اولماز صَلَاةً
تُرْضِيكَ وَتُرْضِيهِ يعنى صلاتك امركه موافقدن وشوائبدن خالص
اولديغندن ايچون سن اول صلاتى فضلك ايله قبول ايدرسن ونبى
عليه السّلام دخى راضى اولور فوز واثار قبول اول صلاته مصاحب
اولديغندن ايچون بوندن صكره بعض نسخ معتمده ده وَتَرْضَى بِهَا عَنَّا
واقع اولدى بها لفظنده كى باء سببيه در يعنى صلاة سبب اولور بزدن
سنى ارضا اتمكه يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ انجلاين ارحم الرّاحمين كه انك
سعة رحمتندن وكمال وصفندن سؤالمزك قبولنى رجا ايدرز
والآن اكا اهل دكلز بوندن صكره بعض نسخده يا ربّ العالمين واقع
اولدى بو لفظ نسخهٔ سهليه ده وغيرده ساقطدر اَللّٰهُمَّ رَبَّ الْحِلِّ
وَالْحَرَامِ جبر وغرفى وغيريلر رحمهم الله حضرتلرى ذكر ايلديلر كه
محمد بن وضّاح رضى الله عنه دن روايت اولندى اول ديدى بزه
بالغ و واصل اولدى بركمسه پنجشنبه كونى ايكنديدن صكره اللّهمّ
ربّ الشّهر الحرام والمشعر الحرام وربّ الرّكن والمقام وربّ الحلّ والحرام
اقرأ محمّدا منّى السّلام ديسه الله تعالى بر ملك كوندرر اول ملك اول
كمسه دن نبى عليه السّلامه تبليغ ايدوب ديركه فلان بن فلان سكا
سلام ايدر دير بونى فاكهانى وانك غيرى ابن كتاب القربه سندن نقل
ايلدى نسخهٔ سهليه ده وغيرده ربّ الحلّ والحرام دن صكره الف ايله
وبعض نسخه ده الفسز اسقاط ايله در جمله سى صحيح در انك نظيرنده
زمن وزمان الف ايله والفسز دخى صحيح اولديغى كبى حل حانك كسرى
ايله حرمى تجاوز ايدن شيئه ديرلر حرم مكهٔ مكرّمه ومدينهٔ منوّره نك
حرمى اوزرينه اطلاق اولنور وحرم مكّه ده استعمال كثير وغالبدر
وكاهيجه حرم ايله حرام وحرام ايله بلد حرام وشهر حرام مراد اولنور

وكاهيجه

وكاهيجه حل ايله بو مقامده نسكحجدن حل اولان شخص مراد اولنور
وحرم ايله نسك حج ايله محرم اولان شخص مراد اولنور وَرَبَّ الْمَشْعَرِ
الْحَرَامِ مشعر ميمك فتحى ايله اصحدر وكسرى ايله دخى ديلور مشعر
قزحدر قافك ضمّى ايله و فتحى ايله مزدلفه ده معروف بر موضعدر
اول بر جبل صغيردر نبى عليه السّلام يوم نحرك صباحنده انده
وقفيه طوردى بعضيلر قزح مزدلفه نك اسماسندندر ديدى
بعضيلر مشعر الحرام مزدلفه نك كلّى سيدر ديدى مزدلفه حرامدندر
وحرام بيت الحرام كعبهٔ مشرّفه در مشعر الحرام كعبه نك علمى در
وكعبه يه بيت عتيق دخى ديلور وانك آخر اسمالرى دخى واردر
مشعره ومسجده وبيته وبلده حرام تسميه اولندى انده قتال وصيد
واشجارنى قطع حرام اولديغندن ايچون وانده محرمك غيرى ايچون
جائز اولان محرم ايچون حرام اولديغندن ايچون وَرَبَّ الرُّكْنِ وَالْمَقَامِ
ركن كعبهٔ مشرّفه نك ركنى در ركن اول شيدر كه انده حجر اسود واردر
اكا ركن اسود دخى ديرلر اول شريفدر مقامدن مراد ابرهيم عليه السّلامك
مقاميدر معروفدر انده قائم اولوب كعبهٔ بناء ايلدى اول بر ذراع
مقدارى بر طاشدر كعبهٔ بنا اتمك ايچون اول طاش اوزرنده قائم
اولدى اول طاش اوزرنده مبارك ايكى ايا قلرينك يدى پارمقلرينك
اثرى واردر بو صلوات شريفه ده الله تعالى قتنده قدرى عظيم اولان
مخلوقات ذكر اولندى الله تعالى يى مخلوقات مزبوره يه ربوبيتى ايله ثنا
مدحدن ايچون ومخلوقات مزبوره يى ذكر ايله مطلوبه ظفر بولمغه توسّلدن
ايچون ومخلوقات مزبوره نك مقام مناسبتدن ايچون زيرا مخلوقات
مزبوره نبى عليه السّلامك موطننددر ومخلوقات مزبوره نك
خصوصيتى وعظم وقدرى محمّد عليه السّلامك خصوصيتنه وعظم

قدرته تابعدر واندن ناشید ر ابلغ لسیدنا ومولانا محمد منا السلام
ابلغ سن ایصال ایله دیمکدر سیدنا لفظی ابلغ لفظنك مفعول اولیدر
ومولانا لفظی مفعول ثانی سیدر وناسك بعضیسنك بعضیسنه
تسلیمنك معناسی وسلام کوندرمه سنك معناسی بودر بونك
ثمره سی مجتدر وتعظیمدر وشوقدر وسلفك شانندن ایدی انلر رسول
الله صلی الله علیه وسلمه سلام کوندررلر ایدی روایت اولندی
یقین برکمسه رسول الله صلی الله علیه وسلمه سلام ویردکده انك
سلامنی رسول الله صلی الله علیه وسلمه الوردی الله تعالی نك سلا
ابلاغ اتمه سیله مراد الله بر ملك کوندوردر اول ملك سلامی اول
کمسه دن طولایی رسول الله اولاشدوررر دیمکدر اللهم صل علی
سیدنا ومولانا محمد سید الخلق الاولین والاخرین خلق اولندن مراد
ادم علیه السلام دن محمد علیه السلامه کلنجه دك اولان مخلوقاتدر
وخلق اخرندن مراد محمد علیه السلامدن صکره قیامت کوننه وارنجه دك
اولان مخلوقاتدر واحتمالدر که مخلوقدن هر بر طبقه کندیلردن صکره
اولنلره نسبت ایله اولوندر وکندولردن اول کلنلره نسبت ایله اخرولندر
مراد خلقی تعمیمدر ومحمد علیه السلام ایسه جمله مخلوقك سیدیدر
واحتمالدر که اولیة ایله مراد بو مقامده تقدم ریاسی اولیتی درکه اول
شرف ومجد تقدمیدر او یله اولیجق اولین ایله مراد نبیین ومرسلینك
اعیانیدر واخرین ایله مراد انبیانك غیری سائر مخلوقدر ومحمد علیه
السلامه سید اطلاق اولندیغی حدیث شریفده انا سید ولد ادم
واقع اولدیغندن ایچوندر ومولا اطلاق اولندیغی مولا بو مقامده سید
معناسنه اولدیغی ایچوندر اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد فی کل
وقت وحین ایله مطلق زمان مراد اولنور اول قلیل وکثیره شاملدر

احدهما

احدهما ایله اخر تفسیر اولنور ووقت ایله زماندن مقدار موقت
مراد اولنور که اول بعض امر ایچون تقدیر اولنمشدر صلاة وقتی وزراعت
وقتی وانك امثالی کبی وحین ایله زمان مجدد مراد اولنور یعنی زماندن
جزء قلنمق ایله وزماندن بر قطعه قلنمق ایله زیرا زمان مستمردر
هل اتی علی الانسان حین من الدهر دخی اندندر وبو مقامده اقرب اولانی
مرادفی وشبه مرادفی عطف قبیلندندر وبو ایکیسی ایله مراد مطلق
زماندر اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد فی الملاء الاعلی یعنی یا الله
سن سیدمز اوزرینه صلاة متصله ومتجدده ایله صلاة ایله الی یوم
الدین یوم دیندن مراد یوم جزادر اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد
یعنی یا الله سن سیدمز اوزرینه صلاة مستمره ایله صلاة ایله هم
حتی ترث الارض ومن علیها حتی لفظی الی معناسنه در الی ان ترث
تقدیرنده در الله تعالینك ارضه وارض اوزرنده اولنلره وارث
اولمه سی دنیا منقرض اولوب واهلی نك فناسندن صکره ملکك الله
تعالیه رجوع ایله اولور وجمیع شیئك مرجعی ومصیری الله تعالیدر
حال بوکه الله تعالی اول وقتده لمن الملك الیوم دیوب بعدینه
کندی لله الواحد القهار دیمکله جواب ویرور وانت خیر الوارثین
یعنی یا الله سن کندینه رجوع اولنانلرك خیرلوسی سن ویاخود
فوت اولان کمسه دن صکره باقی قالان کمسه نك خیرلوسی سن
اللهم صل علی محمد النبی الامی حدیث ابن مسعودده روایت اولنان
لفظ بودر وشیخ مؤلف نسخهٔ سهلیه ده کندی خطی ایله بو صلاتده وبوندن
صکره کلن صلاتده واقع اولان النبئ لفظنی همزه ایله ضبط ایلدی
وعلی ال محمد کما صلیت علی ابرهیم انك حمید مجید وبارك علی محمد النبی
الامی کما بارکت علی ابرهیم انك حمید مجید بو صلاتك اخری بودر

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ
وَجَرٰى بِهِ قَلَمُكَ جرى لفظى نفذ معناسنه در ومضى معناسنه در
وبه لفظنده كه ضمير ماء موصوله عائددر وباء مصاحبت ايچوندر
يعنى يا الله سن صلاة ايله محمد عليه السلام اوزرينه علمك احاط
ايديكى شيئك عددى مقدارى وقلمك جارى اولديغى شيئك
عددى مقدارى كه اول زمان ماضيده لوح محفوظده وبعده اندن
استنساخ اولنان فروعده بو صلاتك زماننه دك يازمق ايله
اولوروينه اول كلجك زمانده وكلجك فروع مستنسخده يازمق
ايله اولور اما لوح محفوظده سموات وارض خلق اولنمازدن
مقدم كتابدن فارغ اولنديغى اخبار صحيحه ايله ظاهردر حال بوكه
لوح محفوظده هر شيئك مقدارى وقيامت كوننه وارنجيه دك
اوله جق نسنلر كتابت اولندى واندنصكره كتابت اولنان لوح
محفوظدن استنساخ اولنان فروعدرنتكم اصلدن استنساخ
اولنان فروع كبى وفروع مستنسخده محو واثبات واقع اولور
اية كريمده ذكر اولنديغنه بناء وَسَبَقَتْ بِهِ مَشِيئَتُكَ يعنى دخى اول
شيئك عددى قدرى صلاة ايله كه اول شيئك اولمق لغنه
ووجودنه سنك ارادتك سبقت ايلدى شيدن مراد كائنات در زيرا
جميع وجوده كلن شئ الله تعالينك مشيتى وتقديرى ايله وجوده
كلور وَصَلَّتْ عَلَيْهِ ضمير محمد عليه السلامه راجعدر مَلٰئِكَتُكَ
صَلٰوةً دَائِمَةً بِدَوَامِكَ بَاقِيَةً بِفَضْلِكَ باء سببيه در وَاِحْسَانِكَ
اِلَى الْاَبَدِ ابد احسان خير ايله معامله در الى لفظى انتهاء غايت
ايچوندر ياخود مع معناسنه در وابد زمان مستقبل در كه انك
ايچون نهايت يوقدر اخرته كى كبى وابد لفظى ايكى كره ذكر اولنوب

احدهما اخره مضاف قلندى مبالغه دنى ايچون و تاييد ده تاكيد ايچون
وعدم انقطاع اوزرينه دلالتدن ايچون اَبَدًا ماقبلنده اولان
جار ومجروردن بدلدر وياخود بدليت اوزرينه ظرف ثانيدر
لَا نِهَايَةَ لِاَبَدِيَّتِهِ نهاية غاية وتمام معناسنه در ولا بديته لفظنده كه
ضمير ابد الفظنه راجعدر وَلَا فَنَاءَ لِدَيْمُومِيَّتِهِ فناء عدم معناسنه در
ديمومة دوام وبقا معناسنه در ديموميته ميم ثانيه دنصكره ياء
ايله برنسبت در ميم ثانيه دنصكره يا اولمقسزين مصدر اولان
ديمومة ايله موصوف بينده دخى لا نهاية لابديته جمله سى ابدا
قولنك صفتيدر ولا فناء لديموميته جمله سى لا نهاية جمله سى اوزرينه
معطوفه در وديموميته لفظنده اولان ضميرينه ابدا قولنه راجعدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَحَاطَ بِهِ
عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ كِتَابُكَ كتابك كتابدن مراد لوح محفوظدر والله
تعالى وكل شئ احصيناه فى امام مبين بيورديغى امامدن مراد كتابدر
كتابدن مراد لوح محفوظدر وَشَهِدَتْ بِهِ مَلٰئِكَتُكَ يعنى شهادة مزبوره
ملكلرك سنك وحدانيتكه ونبيكك نبوتنه شهادتلرى كبى ورسل
عليهم السلامك تبليغ ايتدكلرينه دخى شهادتلرى كبى اول قومى مغفرتك
اوزرينه ملكلرى اشهادك اوزرينه ملكلرك شهادت ايتمه لرى كبى كه
ملكلر اول قومه ملاقى اولديلر اول قوم الله تعالى يى ذكر ايدر
اولدقلرى حالده وعرفاتده اهل موقفى مغفرتك اوزرينه ملكلرى
اشهادك اوزرينه ملكلرك شهادة ايتمه لرى كبى خصوصا كراما كاتبين
ملكلرينك شهادتلرى كبى وَارْضَ عَنْ اَصْحَابِهِ يعنى اصحابندن قبول
واقبال واكرام وافضال ايله انلر معامله ايله وَارْحَمْ اُمَّتَهُ احسان له
وخير عاجل واجل ايله امتنه رحم ايله رضوان صحابيه تخصيص

اولوب وسائر مؤمنینه رحمت تخصیص اولندیغی تقدم ایلدی وامّة لفظی
صحبه عام وشاملدر امّت عام بعد خاصدر انّك حمیدٌ مجیدٌ اللّٰهمّ صلّ
علی محمّدٍ وعلی آل محمّدٍ وعلی جمیع اصحاب محمّدٍ اصحاب محمّددن مراد مهاجرین و
انصاردر وسائرلریدر وسابقندندر وغیریلریدر وقبل الفتح وبعد الفتح
اسلامه کلنلردر کرك صحبتلری طویل اولسون وکرك طویل اولماسون
وکرك اقرباسندن اولسون وکرك غیریدن اولسون وکرك عربدن اولسون
وکرك غیریدن اولسون وکرك صحبتی خاصّه اولان کمسه اولسون وکرك
صحبتی عامّه اولان کمسه اولسون رجالدن اولسون نسادن اولسون
واحراردن اولسون وعبیددن اولسون وبالغه‌دن اولسون وصبیاندن
اولسون انسدن اولسون وجندن اولسون صحابه اولمقده جمله سنك
عددی اوزرینه یا الله سن صلاة ایله دیمکدر ومحضرمون دخی
بویله در نجاشی واویس القرانی کبی انلرك اوزرینه دخی یا الله سن
صلاة ایله دیمکدر وصحابه رضی الله عنهم اوزرلرینه صلاة اتمك
نبی علیه السلامدن نصدن واردر اولمدی انجق نبی علیه السلامدن
نصدن ال اوزرینه صلاة اتمك واردر اولدی لکن ائمه رضی الله عنهم
صحب اوزرینه صلاة اتمکی آل تبعیّت ایله مستحب قیلدیلر باب ارفاقدن
الحاق طریقی ایله اللّٰهمّ صلّ علی محمّدٍ وعلی آل محمّدٍ کما صلّیت علی ابرٰهیم
وبارك علی محمّدٍ وعلی آل محمّدٍ کما بارکت علی ابرٰهیم وعلی آل ابرٰهیم
فی العالمین انّك حمیدٌ مجیدٌ بو صلاة شریفه دخی ابی مسعود انصاری
رضی الله عنه حضرتلرینك روایتدر لکن ابی مسعود رضی الله عنه
بارك اللّٰهمّ لفظنی ذکر ایلدی بو روایته بنم ایچون حاضر اولمدی نسخه
سهلیه‌ده مواضع ثلاثده علی لفظی ثابت اولدی بعض نسخ معتبرده
ساقط اولدی اللّٰهمّ بخشوب القلب عند السجود ذلك یا سیدی واخر

روایته

روایته یا سیدی دالدن صکره یا سز واقع اولدی بغیر جحود وبك
یا الله یا جلیل فلا شئ یدانیك فی غلیظ العهود وبکرسیّك المکلّل بالنور
الی عرشك العظیم المجید وبما کان تحت عرشك حقا قبل ان تخلق السموات
وبحق السماء وصوت الرعد لك اذا کنت مثل ما لم تزل قطّ الها عرفت
بالتوحید فاجعلنی من المحبّین المحبوبین المقرّبین العاشقین لك یا الله یا الله
یا الله یا الله یا الله یا الله یا الله یا الله بو مقامده بعض نسخه‌ده ابو مسعود
انصاری رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایتدیکی صلاة تدنصکره
بو رایه کلنجه دك ذکر اولنان واقع اولدی ونسخ کثیره‌ده صحیحدن
ساقط اولدی اول اجلدن انك اوزرینه کلام تکلّم ایتمدی وشیخ
ابو القاسم المرسی رحمة الله علیهك کتاب ادعیه سندندر تخصیص
ایلدیکی شئ منقول بولدم وبابام رحمة الله علیه دخی اندن روایت
ایدوب بیوردی بنم ایچون الله تعالی حضرتلرینه بر حاجتم وار ایدی
اوتوز سنه مقداری اول حاجتمی الله تعالی دن استر ایدم حال بو که
بن مأیوس دکل ایدم بر کیجه رؤیامده بر کمسه بکا یا ابا الحسن باشك
قندن اولان شو اقسامی اخذ ایلدم وحاجتکی اول اقسام ایله الله
تعالی یه نیاز ایلدم ایدی بن دخی اویقومدن اویاندم واول اقسامی
بر کاغده یازلمش بولدم اول الله تعالی حقیچون که بر حاجتم ایچون
اول اقسامی تلاوت ایدوب نیاز ایدر رم ساعتنده حاجتم قضا
اولنور بن دخی بویله‌جه بولدم که خشوع قلب ایله سجده‌ده تلاوت
اولنه لك یا سیدی بغیر جحود وبك الله یا جلیل فلا شئ یدانیك
فی غلیظ العهود وبکرسیّك المکلّل بالنور الی عرشك العظیم المجید
وبما کان تحت عرشك حقّا وبحق السماء وصوت الرعود ذاك
اذا کنت مثل ما لم تزل قطّ الها عرفت بالتوحید ومزبور شیخ ابو القاسم

حضرتلرینك باباسی بو اقسامی بو هیئتك غیری اوزرینه حروف
مقطعه ایله بولدی و بو کتابك نسخه سنده ثابت اولانك بعضیسی
اکا مخالف اولدی نتکم بعض حروفده زیاده کوردیکك کبی اول فاتحی
من المحبین لفظندن سکزکره لفظهٔ جلالهیی ذکر ایدیجیه دك اللّهم
صلّ علی سیدنا و مولانا محمّد عدد ما احاط به علمك اللّهم صلّ علی
سیدنا و مولانا محمّد عدد ما احصاه کتابك اللّهم صلّ علی سیدنا و مولانا
محمّد عدد ما نفذت به قدرتك نفذ لفظی فانك فتحی ایله و ذال معجمه ایله در
بکمك معناسنه در اللّهم صلّ علی سیدنا و مولانا محمّد عدد ما خصّصته
ارادتك تخصیص اتدیکی شیٔ جمیع ممکناتدن در که بعضیسی مقابلاتی
قبول ایدر اول وجود و عدم کبی و مقدار و صفت کبی و زمان و مکان
کبی اللّهم صلّ علی سیدنا و مولانا محمّد عدد ما توجّه الیه امرك و نهیك
توجّه لفظی تاء خطاب ایله در قصد و اقبال معناسنه در قصد و اقبال
ایله موصوف اولان کمسه یه متوجّه دیرلر اسناد مجازندر و احتمالدر
امر ایله فعلی اقتضا مراد اولنه و نهی ایله کف و منعی اقتضا مراد اولنه و ایله
اولیجق اول فعل کندیدن صحیح اولان کمسیه خاص اولور اول کمسه
حی در و یاخود کندودن خطاب فهم اولنان کمسه در که اول عاقلدر
او ایله اولیجق اول جمیع مکلفه شامل در ما لفظی من معناسنه در و احتمالدر
امر ایله تکوین بالامر مراد اولنه یعنی کن قولی مراد اولنه او ایله اولیجق
امر خاص اولور کندودن تکون و انفعال صحیح اولان کمسه یه خاص
اولور اول ایسه ممکن در کن لفظی ایله امر اولنور اولدخی وجوده کلور
و اولور و لاتکن لفظی ایله نهی اولنور اولدخی وجوده کلمز و اولمز و جمیع
مؤمنه شامل اولور و مأمور منه اول شیدر که الله تعالی انی بیلدی
وانك اولماسنی مراد ایلدی و منهی عنه اول شیدر که الله تعالی انی

بیلدی و اولمامه سینی مراد ایلدی بو معنا کن امری حقیقة اولماسی اوزره
مبنیدر و حقیقة اولدیغی وجه او زرینه مأمور علمده حاضردر و مأمور
به وجودده داخل اولمقدر اللّهم صلّ علی سیدنا و مولانا محمّد عدد ما
وسعه سمعك وسع لفظی سینك کسری ایله احاطه معناسنه در اللّهم
صلّ علی سیدنا و مولانا محمّد عدد ما احاط به بصرك بصرك احاطه
اتدیکی شیٔ ممکنات موجوده در اما الله تعالینك کمال صفتلری ایچون
نهایت یوقدر صفاتی عدد صحیح اولماز و لفظ دخی اکا شامل اولماز
نه قدر الله تعالینك سمعك و بصرینك متعلقاتندن اولدی ایسه
دخی و اما دار بقاده اولان ممکناتکه اول جنّت و ناردر لفظ اکا
دخی شامل اولماز اما متکلّمین مذهبنه کوره اشکال یوقدر زیرا
انلرك قتنده ممکناتك وجودندن اول سمع و بصرك اکا تعلق تنجیزی
ایله تعلقی یوقدر اما شیخ ابو طالب مکّی مذهبنه کوره و اکا متابعت
ایدنلره کوره ممکنات موجود اولمازدن اول سمع و بصر اکا کوره تعلق
تنجیزی ایله تعلق ایدر لکن لفظك اکا شامل اولمدیغی معدوده اولمدیغندن
ایچوندر معدوده اولمدیغی دخی انتهاسی اولمدیغندن ایچوندر الله تعالینك
سمعك و بصرینك انی احاطه سی ایله بیله بو قول او زرینه بناء
اللّهم صلّ علی سیدنا و مولانا محمّد عدد ما ذکره الذاکرون بر جماعت
عبد الله بن عبد الله الحکمدن روایت ایلدی اول دیدی شافعی رحمه الله
علیه حضرتلرینی منامده کوردم و اکا الله تعالی سکا نه معامله اتدی
دیدم شافعی رحمه الله علیه دیدی الله تعالی بکا رحم اتدی و بنی
یارلغادی و جنته زفاف اولندم نتکم عروس زفاف اولندیغی کبی
و بنم او زریمه صاچو صاچلدی نتکم عروس اوزرینه صاچلدیغی کبی
بن اکا بو حالته نه کیفیت ایله ایرشدك دیدم اول دیدی سنك

كتاب الرسالةده اولان قولنكى تكلم ايتمك سببى ايله ايرشدم ديدى اول قولى
وصلى الله على محمد عدد ما ذكره الذاكرون وعدد ما غفل عنه الغافلون
لفظيدر عبد الله ابن الحكيم حضرتلرى بقين صباحه داخل اولدم ايسه
رساله يه نظر ايتدم واول قولى بولدم ديدى وغزالى رحمة الله عليهك
احياسنده كلدى ابى الحسن الشافعى رحمة الله عليهدن روايت اولندى
اول ديدى نبى عليه السلامى منامده كوردم وبن اكا يا رسول الله
شافعى سنك طرفكدن نه ايله مجازاة اولندى اول كتاب الرسالةده
وصلى الله على محمد كلما ذكره الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون دير
ايدى ديدم رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى شافعى
حساب ايچون ايقاف اولنمامق ايله طرفمدن مجازات اولندى ديدى
ومواهب صاحبى كتاب مزبورك خطبه سنده صلاتى صلى الله على
محمد كلما ذكره اخرينه واربنجه دك بو يله واقع اولدى ديو نقل ايلدى
ومصنفك عدد ما ذكره الذاكرون قولنك معناسى ذاكرون ذكر لسانى
ايله ذكر ايلدى يعنى نبى عليه السلام اوزرينه صلاة ايليوب واندن
حكايه ايلدكلرنده نبى عليه السلامك اسم شريفى انلرك لسانلرى اوزرنده
جارى اولور واحتمالدركه ذكردن مراد ذكر قلبى اوله لكن متبادر اولان
اولكيدر ورسالهٔ مزبوره ده مصنفك عن ذكره قولى بونى تعيين
ايدر زيرا مصنف وغفل عن ذكره ديدى وغفل عنه ديمدى وبعض
كره ذكر قلبى اولمه سى توشيح اولنور غفلت ايله اولان ذكره قابل معناسنه
غفلتك محلى ايسه قلبدر ذكرك محلى دخى قلب اولور زيرا ضدينك
محللرينك اتحادى واجبدر اما لسانى نك ضدى سكوتدر سكوت
دخى بنه لسانده در مكركيم غفلت ايله تجوزاً ترك مراد اولنه وما لفظى
مصدريه در نتكم بوندن صكره اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد

عدد ما غفل عن ذكره الغافلون قولنده ما مصدريه اولديغى كبى
يعنى انلر ايچون ذكر لايق اولان محلده انلرك ذكردن غفلت ايتدكلرى عدد
وياخود ازمنه نك وسعتى عدد يكه اول ازمنه انلرك اوزرينه كچدى
انلر اول ازمنه ده غافلين اولدقلرى حالده ديمكدر اللهم صل على سيدنا
ومولانا محمد عدد قطر الامطار احتمالدركه قطر مصدر اوله فاعلنه
مضاف اولديغى حالده وياخود جمعه منسوب اسم جنس اوله كه انك
ايله مفردى بينده تاء ساقطدر واحدى قطرة در امطار مطرك جمعيدر
مطر يغمور ديرلر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد اوراق
الاشجار اشجار شجرك جمعيدر واحدى شجرة كلور نبات ارضدن كندو
ايچون ساق اولان نسنه يه ديرلر شجر اللهم صل على سيدنا ومولانا
محمد عدد دواب القفار دواب دابه نك جمعيدر دابه ارض اوزرنده
يورين شيئه ديرلر نتكم الله تعالى نك وما من دابة ودخى والله خلق
كل دابة قولنده كه كبى بو مقامده مراد اولنان دخى بودر دابه مذكره
ومؤنثه اطلاق اولنور قفار قافك كسرى ايله قفر لفظنك جمعيدر
قفر فانك سكونى ايله درخالى اولان مكانه قفر ديرلر اللهم صل على
سيدنا ومولانا محمد عدد دواب البحار بحار بحرك جمعيدر كثير ومتسع
اولان صويه بحر ديرلر اللهم صل على سيدنا ومولانا محمد عدد مياه
البحار مياه مانك جمعيدر ماء اسم جنسدر قليله وكثيره شامل در قاچ
اولان جمع لنمه مكدر لكن عوارضنك اختلافنه رعايتدن ايچون
جمع لنذى زيرا مانك اصنافى مختلفدر طتلو واجى وغيرلرى كبى
ومكانلرى دخى مختلفدر وبونك غيرى سائر اختلافاتلرى كبى اوبله
اولنجق عدد بو اختلافاته اعتماد ايدر يعنى مياه مستبحره نك عددى
مختلفه در شو صو عذب فراتدر شو صو ملح اجاجدر ديلور واحتمالدر كه

عدد اجزاء بحاره اعتماد ایلیه یعنی اجزاء بحاردن هر بر جزءك عددی
دیمکدر کذینه صو اطلاق اولنان شیئك اقلنه جزء دیرلر اول جزء
جوهر مفرددر که مانك جسمی اندن مترکب اولور و قاکم مقام
تکثیر ایچون اولدی ایسه اولا اولان میاه البحار قولینك ارض
و سمایه و عرش کرسیه و دنیا و اخرته شامل اولمه سیدر زیرا بونلرك
جمله سنده بحار موجود اولمه سنده احادیث نبویه وارد اولمشدر
اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد عدد ما اظلم علیه اللیل اظلم فعل
لازمدر و غروب شمسدن طلوع فجره وار نجیه دك لیل دیرلر
بعضیلر ینه طلوع شمسه وار نجیه دکدر دیمشلر و لیلك قرانکولغی
مشتد اولدیغی وقتده اظلم اللیل دیرلر و مصنفك عدد ما اظلم علیه
اللیل قولی عدد ما اشتمل علیه ظلامه تقدیرنده در و اضاء علیه
النهار اضاء اشرق معناسنه در لازم اولدیغی حالده استعمال اولنور
بو مقامده که بی متعدی اولدیغی حالده دخی استعمال اولنور و لازم
اولندم همزه ایله استعمال اولنور رباعی اولدیغی حالده و همزه ترك
ایله دخی استعمال اولنور ثلاثی اولدیغی حالده نهار عرب قتنده طلوع
فجردن غروب شمسه دکدر بعضیلر طلوع شمسدن غروب شمسه دکدر
دیدیلر لکن یوم فجرك طلوعندن شمسك غروبنه دکدر و اضاء
علیه النهارك معناسی نهارك ضیاسی اکا مشتمل اولدی دیمکدر
و اضاءتی نهاره اسناد مجازیدر زمانه اسناد بابندندر ضیاء حقیقتده
شمس ایچون و اضاء لفظندن اولان واو اوقب اولان او معناسنه
اولمقدر او یله اولیجق باقی قالانه دخی شاملدر حتی لیلك و نهارك
ایکسنك بردن مشتمل اولدیغی شیء او زرینه عام اولور یا لکز
ایکسندن برینك مشتمل اولدیغی شیء او زرینه دخی عام اولور اول

اجرام

اجرام کبی که ایکسندن برنده موجود اولور و ایکسندن برنده معدوم اولور
و دخی اعراض کبی و خصوص ایله اول قوله بناء که عرض ایکی زمانده
باقی قالماز و مقامه مناسب اولان دخی بودر و معدودات که لیل
و نهارانك او زرینه مرور ایتمشدر اول ایچق عالم ملکده اولان
موجوداتدر و مذکور اولان الفاظ که اول عدد قطر الامطار و عدد
ورق الاشجار و عدد ما اظلم علیه اللیل و اضاء علیه النهار قولیدر
طبرانی عندنده اولان حدیث شریفده وارد اولدی اللهم صل علی
سیدنا ومولانا محمد بالغدو والاصال غدو طلوع شمسك ما بینه
دیرلر اولنده اولان باظرفیت ایچوندر اصال اصلك جمعیدر یمین
کبی اصال عشیه دیرلر زوال شمسدر و یا خود عصردن غروب شمسه
وار نجیه دك اکا عشی دیرلر بو مقامده مراد جمیع اوقاتده صلاتك
دوامی و تجددیدر نتکم الله تعالینك و سبحوه بکرة و اصیلا قولنده
تسبیحك اوقاتك کلیسنده اولدیغنه اشارت اولدیغی کبی او یله ایچق
نهارك ایکی طرفیدر و بعضیلر دیدی مراد نهارك اولی و اخریدر
و بو ایکسنی تخصیص بالذکر ایلدی انلرك سائر اوقات او زرینه افضل
اولدقلری او زرینه دلالتدن ایچون اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد
عدد الرمال رمال رانك کسری ایله رمله نك جمعیدر رمله رانك فتحی
ایله در رمل جمعه منسوب اسم جنسدر اللهم صل علی سیدنا ومولانا
محمد عدد النساء والرجال نساء لفظنك غیرندن امرأة لفظنك جمعیدر
رجال رجلك جمعیدر رجل اول ارککدر که بالغ اوله و نساء لفظی
رجال لفظی او زرینه تقدیم اولدی سجع اجلندن ایچون اللهم صل
علی سیدنا ومولانا محمد رضا نفسك اللهم صل علی سیدنا ومولانا
محمد مداد کلماتك اللهم صل علی سیدنا ومولانا محمد ملاء سمواتك

وَارْضَكَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَخْلُوقَاتِكَ بونلرك جمله سنك نظائری یوقاریده
کچدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ اَفْضَلَ صَلَوَاتِكَ افضل صلواتدن
مراد صلواتك اکثری خیر و برکتدر دیمکدر و بعض نسخه‌ده بوندنصکره
اللهم صلّ علی سیدنا ومولانا محمّد انمی صلواتك واقع اولدی نسخهٔ
مزبوره‌نك غیریده بن ابی بولمادم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى نَبِيِّ الرَّحْمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
شَفِيعِ الْاُمَّةِ امتدن مراد جمیع مخلوقدر محمّد علیه السّلامك شفاعة
کبراسی انلره شامل اولور ویاخود امتدن مراد محمّد علیه السّلامك
کندو ملّتی اهلیدر انلر ایچون محمّد علیه السّلامه اتباعلری ایله
شفاعتنه خاص اختصاص واردر اَللّٰهُمَّ عَلَى كَاشِفِ الْغُمَّةِ یعنی غمی
ازاله ایدیجی وکیدریجی وقالدریجی دیمکدر غمه غینك ضمی ایله
هم وشدّة وکرب معناسنه‌در ورسول الله صلّی الله علیه وسلّمك
دنیاده واخرتده غمومی کشف وکروبی تفریجی معلومدر واوضحدر
بذاته شفاعتی ایله واکا توسل ایله وانك اوزرینه صلاة اتمك ایله
وجوارنده اولمق ایله وسنّة اتباع ایله ملّتی نك حرزنده حصولی
ایله وقرابتنه واهل بیتنه مودّت ایله وانك کاشف الغمّة اولدیغنه
عرصات قیامتده شفاعة کبرای عامه سی حکایت ایدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُجْلِي الظُّلْمَةِ یعنی ظلمتی کشف ایدیجی وازاله ایدیجی وکیدریجی دیمکدر
ظلمة لفظی ظاء معجمه‌نك ضمّی ایله قراکواولوب نورا ولمامق معناسنه‌در
بومقامده مراد کفر وحیرت والتباس وهم وبونلرك مجراسنه جاری
اولان شیدر رسول الله صلّی الله علیه وسلّمك بونلرك جمله سنی
کاشف اولوب وکیدریجی اولماسنده خفا یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مُولِي النِّعْمَةِ مولی لفظی میمك ضمّی ایله اسم فاعلدر اولیدن مأخوذدر

ابن ظریف

ابن ظریف دیدی اولیتك احسانا دیلور احسانی سندن یکا اشلدم
معناسنه ونعمت بونك کسری ایله اول شیدر که محسنك احساننندن
اندن یکا سکون وانکله سرور حاصل اولمق شانندندر ونعمتده
اسداء معناسی معتبردر وصحاحده نعمت منّة ویده وصنیعته دلردیر
دیدی ورسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری نعمة دینیّه
ونعمة دنیویّه ونعمة اخرویه‌دن اعرف ولانی ایلاء واسداء ایلدی
اول نعمتك اعظمی ایمان نعمتیدر وطبقات نیراندن خلوص ونجاتی
بولمق نعمتیدر وبو نعمتلر حاصل اولمدی الا رسول الله صلّی الله
علیه وسلّمك یدشریفلری اوزرینه حاصل اولدی ودعاسی ایله
وجوده کلدی وبرکمسه دخی فلاح وهدایة بولمدی الا انك واسطه
سیله بولدی وحاصل کلام مخلوقه نعمت واصل اولمدی الا رسول
الله صلّی الله علیه وسلّمك واسطه سیله واصل اولدی اویله
اولیجق رسول الله صلّی الله علیه وسلّم جمیع نعمتی مولی ومسدیدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُؤْتِي الرَّحْمَةِ مؤتی لفظی تانك کسری ایله اسم فاعلدر
اعطا ایدیجی معناسنه‌در بعض نسخه‌ده تانك فتحی ایله در اسم مفعولدر
اعطا اولمنش معناسنه‌در شك یوقدر که وجوده چیقن رحمتك
جمله سی رسول الله صلّی الله علیه وسلّمه ویرلدی ورسول الله
صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری عین رحمتدر ووجودینك جمله سی
رحمتدر وبرکمسه رحم اولنماز الا انك یدشریفلری اوزرینه رحم
اولنور وانك واسطه سیله رحم اولنور وبرنسخه‌ده موتی الحکمة
لفظی ایله بولدم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْحَوْضِ الْمَوْرُودِ مورود
اسم مفعولدر وروددن مأخوذدر ورود واوك کسری ایله صو
جانبینه کیتمکه دیرلر وعادتده اکا شراب لازم کلورانك ایچون شربدن

ورودایله تعبیر ایلدی موروده لفظنه قدر اسم مفعول ایسه دخی
مبالغه اوزرینه دلالت ایتمز اویله اولیجق انک ایله مراد حوض
اوزرینه واردینک کثرتیدر اکر مراد بو اولماسه وصف لغو اولور
ایدی حال بوکه محمد علیه السلام حوضنک اوزرینه واردینک
کثرتنی تصریح احادیثده وارد اولدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْمَقَامِ
الْمَحْمُودِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ اللِّوَاءِ الْمَعْقُودِ لوادن متبادر اولان
لواء الحمد درکه اول قیامت کوننده محمد علیه السلامه ویریلور
وکاهیجه لواء ایله محمد علیه السلامک دنیاده حروب غزا ایچون
عقد اتدیکی لواء مراد اولنور معقود مشدود معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى صَاحِبِ الْمَقَامِ الْمَشْهُودِ شهد الشیٔدن مأخوذدر یعنی شی حاضر
اولدی معناسنه وحضرت حسین رضی الله عنهک اوغلی زین العابدین
رضی الله عنه حضرتلری صلاتنده رسول الله صلی الله علیه وسلمه
صاحب المحضر المشهود تسمیه ایلدی واحتمالدرکه مقام مشهود اول
مکانه اشارتدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم معراجده انده حاضر
اولدی اول مکانده عرشک اَلْتنده مستقر اولدی وصریف اقلامی
ایشتدی بوذکر اولنان مکان اول مکاندرکه رسول الله صلی الله
علیه وسلمک غیری بر مخلوق انی ایشتمدی واحتمالدرکه مراد رسول
الله صلی الله علیه وسلمک مقام محموده اولان مکانیدرکه
انک حقنده اولین واخرین حمد ایدرلر واول مقامده حاضر اولورلر
والله تعالینک وذلک یوم مشهود قولی بونک مثلیدر یعنی
حساب ایچون جمع اولنان اولین واخرین انده حاضر اولورلر و
یاخود مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمک مکانیدر عرش
اوزرینه جلوسنده ویاخود کرسی اوزرینه جلوسنده ویاخود

عرشک صاغ جانبنده قیامنده ویاخود یتمش بیک ملائکه ایچنده
براق اوزرینه حشر اولدیغی مکانده اولنوب وجنتدن اعظم حلل
ایله کسوه لنوب واسم شریفی ایله ندا اولنوب ولواء الحمد یدنده اولدیغی
مکاندر حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول
کونده انبیاء علیهم السلامک امامی وقائدی وخطیبیدر ویاخود
جبار ایله جبریل بیننده اولان مکاندرکه اول مقامه جمیع خلایق غبطه
ایدرلر ویاخود اول مکاندرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جنتده اول مکانده الله تعالی ایله مخلوقی بیننده واسطه اولور وبر احد
بر شیٔ واصل اولماز الا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک
واسطه سیله واصل اولور وبو امورک جمله سنده رسول اللهک
مکانی اهل موقف ایچون ظاهردر واحتمالدرکه مقام مشهود صاحب
المحشر اسمی کبی اول محشر لفظی اسم مکان اوزرینه حمل اتدیکمز وقتده
اویله اولیجق مکان مشهوددن مراد محشردر اما صاحب المحشر شریفنده
اولان محشر لفظی اسم مصدر اوزرینه حمل ایلسک حاشر اسم شریفی معناسنه
اولور بوذکر اولنان مکانلرک جمله سی اخرتده در واحتمالدرکه مراد
رسول الله صلی الله علیه وسلمک دنیاده حیاتنده اولان مکانیدر
ومشهود ایله مراد رسول الله ایچون ملائکه نک شهودی وحاضر اولملریدر
درحال بوکه ملائکه لرک رسول الله قتنده اولدیغی مکانده حاضر اولملری
چوق واقع اولدی واحتمالدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلمک
مکانی ایله مراد قبر شریفیدر وشهود ایله مراد ینه ملائکه لرک انک
ایچون شهودی حاضر اولملریدر ابن مبارکک فائقنده وابن ابی
الدنیانک وابی نعیمک حلیه سنده کعب الاخباردن روایت ایتدکلری
بناءً که کعب الاخبار رضی الله عنه حضرتلری عایشه رضی الله عنها

حضرتلرینه کلدی مجلسنده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
ذکر اولندی کعب رضی الله عنه دیدی هر کون فجر طلوع ایتدیکی وقده
یتمش بیك ملك نازل اولورلر رسول اللهك قبری قتنده جمع اولورلر
وقنادلرینی ضرب ایدرلر و رسول الله اوزرینه اخشامه دك
صلاة وسلام ایدرلر قچن اخشام اولدقده سمایه عروج ایدرلر وینه
اولقدر ملائکه نازل اولورلر یوم حشره دك بو یله اشلرلر قچن ارض
منشق اولوب رسول الله صلی الله علیه وسلم چیقدقده انده حاضر
اولان یتمش بیك ملائکه اکا تعظیم وتوقیر ایدرلر واحتمالدرکه
ینه مراد رسول اللهك قبر شریفیدر قبر شریفی ایسه مشهود ومعروف
معیندر سائر انبیاء علیهم السلامك قبرلری معین دکلدر اویله
اولمجق سائر انبیادن برینك قبرینی تعیین صحیح اولماز واحتمالدرکه
حسن بصری رحمة الله علیهك قولنه اشارت اوله اول دیدی تحقیق
الله تعالی محمد علیه السلامی علم اوزرینه اختیار ایلدی وانك اوزرینه
کتاب انزال ایلدی وخلقنه رسول قیلدی ودنیاده اکا بر موضع ایلدی
اهل دنیا اکا نظر اتمك ایچون ودنیادن اکا قوة ویردی وبوندن صکره
دیدی لقد کان لکم فی رسول الله اسوة حسنة الی اخر کلامه واحتمالدرکه
مکاندن مراد رسول اللهك دنیاده واخرتده اولان مکانیدر اویله اولجق
مکان ذکر اولنان مکانلرك جملهسنه شامل اولور وبو ذکر اولنانلرك
جملهسی لفظك احتمالی اولان شیدندر احتمالی قوب وبعد اوزرینه
اولدیغی حالده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی الْمَوْصُوفِ وصفهدن مأخوذدر نعت
معناسنهدر زیرا وصف واصفك قولیدر صفت ایسه موصوفك
ذاتی ایله قائم اولان معنادر وشیخ مؤلفك کلامنده اولان موصوف
ایله مراد متصف دیمکدر زیرا نبی علیه السلام وصف لنمز الا اول

شئ ایله وصفلنورکه اول انك ایله متصف اوله زیرا خبر انجق صدق
ایچون موضوعدر بِالْكَرَمِ وَالْجُودِ کرملومك ضدیدر وکرم طیب
نفس ایله انفاق اتمکه دیرلر نفعی عظیم اولانی ردهوجود سخایه دیرلر
سخا دیو سهولتله انفاقه دیرلر وبنی علیه السلامك جود کرمندن
وسعة عطاسندن ثابت اولانك بعضیسنی تفصیل اولنسه کلام
طویل اولور انك سیر واخبارنی واثارنی تتبع ایلین کمسه انی بیلور
تحقیق نبی علیه السلام جومرد ایدی که اکا بر کمسه مماثل اولمدی وشویله
عطاء ایدردیکه عظماء ملوك اندن عاجز اولدی وکندو نفسنك فقرانك
عیشی کبی تعیش ایدردی حتی برای وایکی ای اوزرینه کچردی خانه
سعادتنده اتش یانمازدی وطعام پشمز ایدی وچوق کره اجلقدن
مبارك قارنی اوزرینه طاش باغلاردی وبغدای واربه اتمکندن
اوچ کون بری بری اردنجه قارنن طویرمدی حتی الله تعالی یه ملاقی
اولدی الله تعالینك رضاسنی کندم نفسی اوزرینه اختیار واخرتی
دنیا اوزرینه اختیار ایدیجی اولدیغی حالده واول کندو ذاتنده فقیر
وبخیل دکل ایدی ورسول الله صلی الله علیه وسلمی اصحابی وصف
ایلدیلر تحقیق رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ناسك زیاده
جومردیدر وخیر ایله اجوددر ریح مرسلهدن وکندودن برشئ
طلب اولندقده منع اتمدی وطلب اولنان شئ اعطا ایدردی الا اثم
اوله جق نسنه طلب اولنورسه اعطاء اتمزدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلمك جومردلکی جمیع انواع جود ایله ایدیکه اول علم ومالی
بذل ایدوب والله ایچون دینی اظهارده وعباد اللهه هدایتده وانلرك
اجلرینه طعام ایدوب وجاهللرینه وعظ ایدوب وحاجتلرینی
قضا ایدوب ویوکلرینی یوکلمك ایله نفسی بذل ایلدی اول شبههسز

على الاطلاق ناسك اجوديدر نتكم اول جميع اوصاف حميده ده ناسك
افضلى واعظمى واكملى اولديغى كبى اللهم صل على من هو فى السماء محمود
وفى الارض محمد عرفى ورصاع اسماء نبى شرحنده ذكر ايلدى تحقيق نبى
عليه السلامك سموانده اسمى محموددر وبكى رحمة الله عليه قتنده نبى عليه
السلامك سماده اسمى احمددر وارضده محمددر وسجعه مناسب اولان
محمد اسمنى محمود اسمى اوزرينه تقديم اتدى لكن سجعه مراعات ايدوب وفى
استعمال وتكلف ايتمك خصوصا دعاده اوله ائمه رحمهم الله كراهتى اوزرينه
نص ايلدى وانى محدثات دن عد اتديلر الا طبع سوق ايدوب وبلا تكلف
روية قوة خاطر ايله وجود كلورسه لا بأس در اللهم صل على صاحب
الشامة شامه علامة معناسنه در بو مقامده شامت ايله مراد خاتم
النبوتدر حال بوكه خاتم النبوة صفتنده كلدى اول شامة حمرادر لحمه
مجتمعه در روينه صفتنده كلدى خاتم النبوة شامة سودادر صارويه
مائل در اطرافنده صيق قيللر وارددر وثابت اولدى انك اوزرنده سياه
بكلر وارددركه اول جسد اوزرنده علامتدر اللهم صل على صاحب
العلامة اللهم صل على الموصوف بالكرامة كرامة كرم لفظنك مصدريدر
كرم رانك ضمى ايله در اللهم صل على المخصوص مخصوص خصه بالشئ دن
مأخوذدر افرده معناسنه بالزعامة زانك فتحى ايله سيادة ورياست
معناسنه در وخفى دكلدركه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
عالمين ايچنده سيادته مخصوصدر وجميع خلق اوزرينه رياست ايله
منفرددر واحتمالدركه مراد رياسة خاصه وتقدم خاصدن مراد
رسول الله صلى الله عليه وسلمك قيامت كوننده سائر خلق اوزرينه
شفاعت ايچون تقدميدر بو كلام موافقدر اول كمسه نك كلامنه كه
زعيم القوم لفظنى المتكلم عليهم قولى ايله تفسير ايلدى واحتمالدركه

زعامتدن

زعامتدن اوله زعامت كفالت وضمان معناسنه اويله اوليجق زعامة
كفيل ووكيل اسمنك معناسندن اولور انلرك معناسى ايسه يوقاريده كچدى
اللهم صل على من كان تظلله الغمامة يعنى صلاة اول كمسه اوزرينه اولسونكه
غمامه يعنى بولوت انى حرء شمسدن ستر ايدر غمامه دن مراد مطلق بولوتدر
وياخود بياض بولوتدر وياخود ابجه بولوتدر وبولودك رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرينى كولكه لمه سنده احاديث كثيره وارد اولدى و
علمادن چوق كمسه اشارت ايلديكه بولودك رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرينى كولكه لمه سى نبوتدن اولدر ونبوتك ارهاص وتأسيسدن
ايچوندر زيرا اول حال نبوتدنصكره كورلمدى وحفظ اولنمدى حال بوكه
ثابت اولدى اصحاب رضى الله عنهم حضرتلرى برقاچ موضعلرده
كونشدن رسول الله صلى الله عليه وسلم اوزرينه كولكه لك احداث
اتديلر وانلر سفرده كولكه لو اغاجلر قتنه كلدكلرى وقتده رسول الله
صلى الله عليه وسلم اوزرينه كولكه لكى ترك ايدرلر ايدى اللهم صل
على من كان يرى من خلفه كما يرى امامه خلف اردر امام اوك معناسنه در
خلفه وامامه لفظنده حديثده مفتوح اولمه سى جائزدر من لفظى موصوله
اولمق اوزره ومكسور اولمه سى دخى جائزدر من لفظى حرف جر اولمق اوزره
لكن نسخهٔ معتمده ده مفتوحدر ورسول الله صلى الله عليه وسلمك
خلفندن يعنى اردندن كورمه سى حديث ابى هريره ده وغيريده ثابت
اولدى ورؤيه مزبوره ده اختلاف اولندى بعضيلر باش كوزيله
كوردكدر ديديلر صحيح اولان دخى بودر واهل حقك مذهبى رؤيتك
عقلا شعاع ومقابله اوزرينه توقف ايتمه سيدر نتكم الله كه اول
عينى در بزانك اوزرينه توقف ايتمه ديكمز كبى اويله اوليجق رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى نك بو وجه اوزره اردندن كورمه سى

باش كوزی ايله اولدی مقابله اولما مقدن خرق عادة طريقی اوزريه
وبعضيلر دخی رؤية مزبوره قلب كوزی ايله در ديديلر بو دخی صحيحدر
بعضيلر رؤيتدن مراد علمدر اولدخی وحی ايله در ويا خود الهام ايله
ديديلر بو قول ضعيفدر وخلاف ظاهردر امّا اول قولكه رسول الله
صلّى الله عليه وسلّم ايچون خلفندن ايكی كوزی وار ايدی ايكنه بورده سی
كبی بو قول مرغوبدر لكن ساقطدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الشَّفِيعِ الْمُشَفَّعِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
شفيع شافع معناسنه در مبالغه ايله برله مشفّع شفاعتی مقبول
معناسنه در زيرا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم اول كوندن خلقك
امرندن وحسابنی تعجيلده وعذابی اسقاط وتخفيفده الله تعالی يه شفاعت
ايدر والله تعالی دخی شفاعتنی قبول ايدر بو حال اكا مخصوصدر سائر
خلقده اولماز واول كونده شفاعتی مقبول اولمغله اكا غاية اكرام ايله
اكرام اولنور حتی اكا سن سويله سوزك مقبول قلينور واسته سكا
ايسته ديدوكك ويريلور وشفاعت ايله شفاعتك مقبول قلينور
ديلور بو ايسه مقام محموددر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الضَّرَاعَةِ ضراعت
الله تعالينك حضور معنوی سنده تذلّل ايدوب وخشوع وذلّة
واستكانه ايله الله تعالی يه ابتهال ايتمكدر واحتمالدركه بو مقامده
مراد سجودی حالنده شفاعت ايتمه سيدر نتكم شفاعت حديثنده كه كبی
زيرا جميع كلامك سياقی شفاعتده در ومطلق اولمه سی دخی احتمالدركه
زيرا شافع اولملق رسول الله صلّى الله عليه وسلّمك وصف لازمندندر
رب تعالی ايله برله زيرا رسول الله صلّى الله عليه وسلّم خلقك الله
تعالی يی بلمك لك ده اعرفيدر والله تعاليدن قورقمده خلقك اشدّيدر
وعبوديت ايله تحققده خلقك ابلغيدر وربوبيته اقصارده خلقك
اقواسيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الشَّفَاعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ

اَلْوَسِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْفَضِيلَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ
الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْهِرَاوَةِ هراوة هانك كسريله
ايله در لغتده قالن عصايه ديرلر بعضيلر باشی قالن اولان عصايه
ديرلر ديدی شيخ مؤلف رحمة الله عليه بونك اوزرينه نسخهٔ
سهيليه نك طرّه سنده يازدی هراوه دن مراد عصاء ضخمدر ديدی
ورسول الله صلّى الله عليه وسلّمه صاحب الهراوة تسميه اولنديغی
كتب سالفه ده وارد اولدی وكسرانك عبد مسيحی سطيح كاهنه
كوندرديكی وقتده سطيح كاهن ديدی محمد عليه السّلام چوق كرّه
كنديله قضيبه ياپشور وانك اوزرينه طيانور وانك حضورنده
عصا ايله مشی اولنوب يوريتور وبعضيلر دخی بونك ايله محمد
عليه السّلامك عربدن اولوب عربك غيريدن اولمديغنه اشارت
وارددر ديدی زيرا عصا چوق زمانده دوه يی ضربده استعمال اولنور
وعصا عربك مركلريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ النَّعْلَيْنِ نعلين لفظی
فعل لفظنك تثنيه سيدر نعل برايا غه كيلن شيدر ونعلين ايكی
اياغه كيلن شيدر نعل لفظی مؤنثدر نعل اول شيدركه انكله قدم
ارضدن حفظ اولنه نعل ساقه واصل اولماز نعلك تعريفيندن
خف وانك امثالی خارج قالور ورسول الله صلّى الله عليه وسلّمه
انجيلده صاحب النعلين تسميه اولنديغی وارد اولدی كانّ اول
رسول الملك عربدن اولديغنه اشارتدر ورسول الله صلّى الله
وسلّم حضرتلری نعال سبتيه يی لبس ايدوب كيردی سبتيه ديو
دباغت اولنوب توينی ازاله اولنان دريه درلر ونعلين شريفينك هيئتی
وتصويرنی تفصيل اوزره بيلمك مراد ايدرسك مطوّلاته رجوع
ايله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْحُجَّةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْبُرْهَانِ

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ السُّلْطَانِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ التَّاجِ اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْمِعْرَاجِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى صَاحِبِ الْقَضِيْبِ بر نسخەدە
قضيب لفظی اوزرینه ای السيف ديو كتابت اولندی وكاتبك
صاحبی مؤلفك صاحبی مؤلفك خطندن بويله نقل اولندیغی ذكر
ايلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى رَاكِبِ النَّجِيْبِ نجيب كريم عتيقه ديرلر قاموسدە
ناقه نجيب ونجيبة كلدی جمعی نجايب كلور رسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلری ناقه يه بنر ايدی وناقه اوزرندە هجرت ايلدی وانك
ايچون بر ناقهٔ مشهوره واردركندودن صكره يه باقی قالدی اول
نجابت ايله مشهوردی حتی حديبيه كوننده ناقهٔ مزبوره رسول الله صلی الله
عليه وسلم ايله چوكدی ايسه صحابه رضی الله عنهم استنكار وتعجب ايدوب
ناقهٔ قصوا انقياد اتمدی ومطيع اولمدی ديديلر رسول الله صلی الله
عليه وسلم حضرتلری دخی ناقهٔ مدح ايدوب ناقه مطيع ومنقاد اولماملق
لق اتمدی مطيع اولماملق دخی انك خلقتی دكلدر ولكن ناقه حبس ايلدی
فيلی حبس ايدن ديدی وقاكم رسول الله صلی الله عليه وسلم اول
سنه ده راحل بيننده مسابقه اتدی ايسه بر اعرابينك بنديكی دوه سی
رسول الله صلی الله عليه وسلمك ناقه سنی كچدی حال بوكه ناقهٔ رسول
الله برد وه سبقت اتمه مشدی بو حال مسلمين اوزرينه اغر كلدی رسول
الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری بيوردی تحقيق الله تعالی اوزرينه
چوق اولان دنيادن بر شیئ رفع اولنماز الا الله تعالی انی وضع ايدوب
اشاغی قور بعضيلر دخی نجيب رسول الله صلی الله عليه وسلمك بينك
اسميدر ديدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى رَاكِبِ الْبُرَاقِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُخْتَرِقِ السَّبْعِ
الطِّبَاقِ مخترق لفظی نسخهٔ سهليه ده الف لام سزدر وبعض نسخەدە
الف لام ايله در معناسی سمواتدن نافذ اولوب وانلردن تجاوز

ايدیجی ديمكدر مخترق السبع الطباق مخترق السموات السبع تقديرندەدر
طباق لفظی طبقه نك جمعيدر يعنی سموات طبقه اوزرنده طبقه در
يعنی مماسه ويا پشمق اولمقسزين وبيضاوی رحمة الله عليه الذی خلق
سبع سموات طباقا آيه كريمه سنده طباقا لفظی ای مطابقة بعضها
فوق ايله تفسير ايلدی ومخترق السبع عبارتنده موصوف اولان
السموات لفظی حذف اولندی معروف اولدیغندن ايچون وطباق
لفظی سبع لفظنك صفتيدر ومخترق لفظی الف لام سز سبع لفظنه
مضافدر ولكن الف لام ايله تحليه اولنمه سنده اشباه يوقدر زيرا
اول لفظ يا سبع لفظنه مضافدر ويا خود سبع لفظنی ناصبدر
مفعوليت اوزرينه طباق لفظی دخی قصيده وجرده سبع لفظنه تابع
وصفتدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى الشَّفِيْعِ فِيْ جَمِيْعِ الْاَنَامِ شفاعتدن مراد
شفاعت كبرای عامه در وانامك تفسيرنده مختار اولان خلق معناسنه در
بو مقامده مراد خلقدن عقلاء ومكلفوندر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ سَبَّحَ فِيْ
كَفِّهِ الطَّعَامُ ابن مسعود رضی الله تعالی عنه دن روايت اولندی بيوردیلر كه
بز رسول الله صلی الله عليه وسلم ايله طعام يرايدوك وطعامك
تسبيحنی ايشدر ايدوك وجعفر بن محمد رضی الله عنهم دن روايت اولندی
اول بيوردی رسول الله صلی الله عليه وسلم مريض اولدی جبريل
عليه السلام بر طبق كتوردی ايچنده انار واوزم وار بنی عليه السلام
اندن يدی واول تسبيح ايلدی بونی قاضی عياض نقل ايلدی فی كفه لفظی
قسطلانينك مواهبنده اولان عبارتيدر وابن سيد الناسك عيون
الاثرنده اولان عبارتی وسبح الطعام بين اصابعه اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ
بَكٰى اِلَيْهِ الْجِذْعُ وَحَنَّ لِفِرَاقِهِ جذع جيمك كسری وذال معجمه نك سكونی
ايله اغاجك طالی ديمكدر حنين متألم مشتاقك فراقی فتنده اولان

صوتنه دیرلر لفراقه دیك لاجل مقارقته ایاه تقدیرنجه در رسول الله
صلی الله علیه وسلمك جذعدن مفارقت ایدوب منبری اتخاذ اتدیکی وقتده
جذعك رسول الله جانبینه حنینی مشهور ومنتشردر وقصه سی امور ظاهره
دندر ومتواتره دندر جابر بن عبد الله رضی الله عنه بیوردی مسجد شریفك
سقفی اغاج طاللرندن یاپلمشدی قجن نبی علیه السلام خطبه اوقودیغی وقتده
اغاج طاللرندن بر طالدن جانبنه قائم اولوردی وقتاکه نبی علیه السلام
ایچون منبر یاپلدیغی وقتده مزبور طالدن بو کلوده وه نك صوت کبی
بر صوت ایشتدك وانس بن مالك رضی الله عنه حضرتلرینك روایتنده
اول طالك صیحه سندن مسجد دپرندی وسهل بن سعدك روایتنده
ناس انی کوردیلر ایسه چوق اغلادیلر وابی بن کعبك روایتنده اول
طال منشق اولوب یارلدی حتی نبی علیه السلام کلوب مبارك ید
شریفنی انك اوزرینه قویدی اولدخی ساکت اولدی ونبی علیه السلام
بیوردی بو اغاج دکزدن بیوردیکی نسنه یه بکا ایدردی وبر روایتده
نبی علیه السلام بیوردی اول ذات پاکه قسم ایدرمکه اکر بن اول
اغاجی التزام ایتمه سم ایدی بو حال بو اغاجدن قیامت کونی نه دك
زائل اولمازدی رسول الله اوزرینه محزون اولدیغندن ایچون واول
اغاج نبی علیه السلامك امری ایله منبرك التنه دفن اولندی
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ تَوَسَّلَ بِهِ طَيْرُ الْفَلَاةِ یعنی یا الله سن صلاة ایله اول
کمسه اوزرینه که مطلوبنه رسول الله صلی الله علیه وسلمی وسیله
قیلدی وطیر لفظی طائر لفظنك اسم جمعیدر بعضیلر طائرك جمعیدر
واحد اوزرینه دخی واقع اولوردیدی فلاة مفازه در یعنی اول
ارضدرکه صویی اولمیه وعبد الله بن مسعود رضی الله عنه دن
روایت اولندی بیوردیکه بز رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله

بیله سفرده ایدك بر رجل حمره دیدکلری قوشك یمرطه سن الدی اول
قوش دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمك واصحابنك رأس شریفی
اوزرینه کلدی اندن ترفرف ایدوب یعنی یره یقین کلوب قنادلرینی
تحریك ایدوب دوشندردی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
قنقکز بو قوشی انجتدی دیدی قومدن بر رجل بن اول قوشك یمرطه
سنی الدم دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول رجله
یمرطه یی مرحمة کرو رد ایله دیدی وینه عبد الله بن مسعود رضی الله
عنه دن روایت اولندی بیوردیکه بز رسول الله صلی الله علیه وسلم
ایله بیله سفرده ایدك بر اغاجك قتنه واردق اول اغاجده حمره دیدکلری
قوشك ایکی یاوروسی وار ایدی ایکسین دخی الدق بعده حمره دیدکلری
قوش رسول الله صلی الله علیه وسلمه کلدی وحالنی عرض ایلدی رسول
الله حضرتلری بو قوشی یاوریلاری سببی ایله کیم ایجتدی دیدی عبد الله
ابن مسعود رضی الله عنه حضرتلری دخی بز یاوریلارین اخذ اتدك دیدك
رسول الله صلی الله علیه وسلم دخی یاوریلارنی کرو رد ایلك دیدی بز
دخی اول یاوریلاری موضعلرینه رد ایلدك دیدی حمره عصفور یعنی
سرچه شکلنده بر قوشدر بعضیلر عصفوردر دیدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ
سَبَّحَتْ فِي كَفِّهِ الْحَصَاةُ حصاة کوچك طاشه دیرلر ابوذر رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری یدی ویاخود طقوز طاش اخذ ایلدی اول طاشلر انك ید
شریفنده تسبیح ایلدیلر اول طاشلرك تسبیحلری صوتی رسول الله ك
اوجینك ایچنده استماع اولندی نحل صوتی کبی بعده ابوبکر رضی الله
عنه اول طاشلری کند ویدینه الدی اول طاشلر ابوبکر رضی الله
عنه حضرتلرینك اوجی ایچنده تسبیح ایلدیلر بعده رسول الله حضرتلری

اول طاشلر ابو بكر رضي الله عنه حضرتلرندن اخذ ايدوب يره وضع ايلدى
اول طاشلر ديلسز اولوب يعنى تسبيحدن قالوب حصاة اولدى بعده
اول طاشلرى عمر رضي الله عنه حضرتلرى اخذ ايدوب انك اوچى ايچنده
دخى تسبيح ايلديلر نتكم ابو بكر رضي الله عنه حضرتلرينك اوچنده تسبيح
ايلدكلرى كبى بعده رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اول طاشلرى
اندن اخذ ايدوب ارضه وضع ايلدى اول طاشلر ديلسز اولديلر
بعده اول طاشلرى عثمان رضي الله عنه حضرتلرى الوب اول طاشلر
انك كفى ايچنده دخى تسبيح ايلديلر ابو بكر وعمر رضي الله عنهما حضرتلرينك
كفى ايچنده تسبيح ايلديكى كبى بعده رسول الله اول طاشلرى الوب
يره وضع ايلدى اول طاشلر ديلسز اولديلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ تَشَفَّعَ
اِلَيْهِ الظَّبْيُ بِاَفْصَحِ كَلَامٍ تشفع اليه ديمك يعنى كندوا ايچون شفاعت
اتمكده رسول الله عليه السلام رغبت ايلدى ظبى غزالدر كيكه ديرلر
افصح الكلام يعنى مقصودنى ادا ايديجيدر بر حيثيتده ايلكه اول كلامى
ايشيدن كمسه معناسى بياننده زياده سنى طلب اتمز وحروفى تبيين اتمكى
طلب اتمز وياخود افصح كلام ايله مراد كلام عربيدر كه اول سائر امملك
كلامدن افصحدر وياخود افصح كلام ايله مراد بشره منسوب اولان
كلامدركه اول كيكك كلامندن افصحدر اكر كيكك كلامى اصواتى
اوزرينه اطلاق اولنورايسه كه اول اصوات ايله كلام فهم اولنور
نتكم منطق الطير بيله مزده كه كبى لكن معروف اولان نطق ومنطق
كلامدن اعمدر اويله اولنجق هر بر كلام نطقدر عكسى دكلدر يعنى هر
بر نطق كلام دكلدر اويله اولنجق نطق عقلاويه وغيريه عام اولور
عربلر نطقت الحمامة ديرلر وعلّمنا منطق الطير ايتى دخى بوندندر
ونطق اول شيدركه انك ايله صوت ويريلور اول مفرد اولسون

ومركب

ومركب اولسون مفيد اولسون وغير مفيد اولسون وكلام عقلاويه
مختصدر فصاحت بيان اتمكدر وحديث غزاله يى بيهقى دلائل النبوه‌ده
روايت ايلدى وام سلمه رضي الله عنها حضرتلرى بيوردى بر وقتده
رسول الله حضرتلرى بر صحراده ايدى مرهانقا اوچ كره يا رسول الله
ديو ندا ايلدى رسول الله صلى الله عليه وسلم التفات ايلدى كوردكه
بر كيك باغلنمش قتنده بر اعرابى كونشده ياتوب اويوردى رسول
الله حضرتلرى اول كيكه حاجتك نه در ديدى كيك شو اعرابى
بكا مصادفه ايدوب بنى اخذ ايلدى بنم شو طاغده ايكى بوزاغم واردر
بنى اطلاق ايله حتى بن كيدوب انلرى امزوره يم وينه كوروكله يم ديدى
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى اكا كرو كلورميسن ديدكده
كيك اكر كرو كلمزسم الله تعالى بكا عذاب ايلسون ديدى رسول الله انى
اطلاق ايدوب اول دخى كتدى وينه رجوع ايدوب كرو كلدى ورسول
الله اكا اعتماد ويردى اعرابى دخى اويقوسندن اياندى ويا رسول
الله سنك ايچون بر حاجت وارميدر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
دخى بو كيكى اطلاق ايله ديدى اعرابى دخى اول كيكى اطلاق ايلدى
اول كيك صحراده فرح اولديغى حالده يوررايدى ويا قلرينى ارضه
ضرب ايدوب اشهد ان لا اله الا الله انك رسول الله ديرايدى اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى مَنْ كَلَّمَهُ الضَّبُّ ضب ضاد معجمه نك فتحى ايله صحراده اولنجى بر
دابه لطيفه در فى مَجْلِسِهِ مَعَ اَصْحَابِهِ الْاَعْلَامِ مجلس اوتوره جق موضع
ديرلر واعلام لفظى علم لفظنك جمعيدر اعلامدن مراد جبالدر اصحابى
اعلام تشبيه دن ايچون اصحابى اعلام لفظى ايله وصفلدى وبعض نسخ
كثيرده مع اصحابه لفظى ساقطدر لكن صحيح اولان ثابت اولمسيدر
زيرا ساقط اولمسيله بيله كلامك معناسى يوقدر ومعنايى مخل

برتصحیفدر و بعض نسخه‌ده فی مجلس الاعلام واقع اولدی مجلس لفظی
اعلام لفظنه اضافت ایله و حدیث عمر رضی الله تعالی عنه‌دن
روایت اولندی تحقیق رسول الله صلی الله علیه وسلم اصحابندن
بر جماعت ایچنده ایدی بنی سلیمدن بر اعرابی کلدیکه اول اعرابی
ضب دیدکلری حیوانی صید ایدوب و کوملکینک یکی ایچنه قویوب
انی کتوروب پشوروب کل اتمه‌دن ایچون قچن اول اعرابی جماعتی
کوردی ایسه نبی علیه السلام‌ه اشارت ایدوب بو کیمدر دیو
سئوال ایلدی جماعت دخی اول الله تعالینک پیغمبریدر دیدیلر اعرابی
دخی یکی ایچندن مزبور ضبی چقاردی و لات و عزایه یمین ایدوب
بن سکا ایمان کتورمم بو ضب سکا ایمان کتورمدکجه دیوب ضبی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک اوکنه قودی رسول
الله صلی الله علیه وسلم دخی یا ضب دیو ندا اتدکده ضب لسان
مبین ایله لبیک و سعدیک یا زین من وافی القیمة دیوب جواب
ویردی انی جمله جماعت ایشتدیلر رسول الله صلی الله علیه وسلم
دخی سن کیمه عبادت ایدرسن دیدی ضب اول ذاته عبادت ایدرمکه
عرشی سماده‌در و سلطانی ارضده‌در و سبیلی بحرده‌در و رحمتی
جنتده‌در و عقابی نارده‌در دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بن کیمم دیدی ضب دخی سن رب العالمینک رسولی
و خاتم النبیین سن و سنی تصدیق ایدن فلاح بولدی و تکذیب
ایدن خائب اولدی دیدکده اعرابی اسلامه کلدی بو حدیث طعن
اولندی بعضیلر موضوعدر دیدی لکن رسول الله صلی الله علیه
وسلمک معجزاتی بونده اولاندن ابلغدر و بونده شرعا منکر دخی
یوقدر خصوصا که ائمه بونی روایت ایلدی نهایتی ضعفدر وضع

دکلدر و ضعفنه قائل اولان ابن دحیه‌در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْبَشِيرِ
النَّذِيرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى السِّرَاجِ الْمُنِيرِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ شَكَى إِلَيْهِ
الْبَعِيرُ ابو علی القاسی رحمة الله علیه دیدی بعیر جمله ناقه‌یه
شاملدر نتکم انسان رجله و امرأه‌یه شامل اولدیغی کبی هر برشئ و
ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
حضرتلری حائطه داخل اولدی و بر بعیر کلدی و اکا سجده ایلدی و عبد
الله بن جعفردن روایت اولندی بیوردیکه بر کمسه حائطه داخل
اولمازدی الا جمل انک و زرینه حمل ایدردی و قتا کم رسول الله
صلی الله علیه وسلم اول حائطه داخل و مزبور جمله چاغردی
جمل دخی دوداقلرین یره قویوب رسول الله صلی الله علیه وسلمک
اوکنه چوکدی و رسول الله انی یولاری ایله باغلادی و بیوردی
سماده و ارض بیننده اولنلرک جمله‌سی بنم رسول الله اولدیغمی بیلورلر
الا جنک عاصیسی انسک عاصیسی دکل انلر بیلمزلر و خبر اخرده کلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول جملک شانندن سئوال
اتدی انلر رسول الله خبر ویردیلرکه انلر مزبور جملی ذبح مراد ایلدیلر
و بر روایتده تحقیق نبی علیه السلام انلره مزبور جمل کثرت عمل
و قلت علفدن شکایت ایلدی دیدی و بر روایتده رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری اول جمل بکا شکایت ایلدی تحقیق سز جملک
ذبحنی مراد اتدیکز حال صغرندن بر مشقتلو اشلرده استعمال اتدیکزدن
صکره دیدکده انلر دخی تصدیق ایدوب نعم دیدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
مَنْ تَفَجَّرَ الْمَاءُ النَّمِيرُ تفجر یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلمک
پارمقلری بیندن صو چقدی و نبع ایدوب اقدی نمیر پاک
و طتلو صویه دیرلر قرطبی رحمة الله علیه رسول الله صلی الله

علیه وسلمدن بو حال متکرر اولوب برقاچ موضعده واقع اولدی وبو
معجزه مثللو سائر انبیاء علیهم السلامدن واقع اولمدی شویلکه رسول
الله صلی الله علیه وسلمك مبارك کموکی وسکری واتی وقانی ارسندن
صو جریان ایدوب اقدی دیدی وصو جریان اتمك حدیثنی صحابه دن
برجماعت ذکر ایلدی انلردن بری ابن مسعود حضرتلریدر ومبارك
بارمقلرندن صو اقمه نك کیفیتنده ایکی قول واردر انلری قاضی عیاض
وغیریلر ذکر ایلدیلر بریسی اولدرکه صو مبارك پارمقلرین ذاتندن
نبع ایدوب اقار اکثرك ذاهب اولدیغی دخی بودر ایکنجیسی اولدرکه
مبارك ید شریفنی برقطعه صویك اوزرینه وضع ایدر الله تعالی
اول صوده اتنده چوق ایدر وپارمقلری ارسندن ظهور ایدوب
اقار ابن حجر قول اول معجزه ده ابلغدر واخبارده انی رد ایدرلر بوقدر
بو قول اولیدر دیدی خطابی رحمة الله علیه قول اولی اوزرینه
بناء اول صو دنیا واخرت صولارینك اشرفیدر دیدی وبلقیسنی
رحمة الله علیه تحقیق ماء زمزم ماء کوثردن افضلدر رسول الله
صلی الله علیه وسلمك قلب شریفنی ماء زمزم ایله غسل اولندیغی
ایچون اویله اولمجق ذات شریفندن چیقن صو سائر صولاردن نه
کیفیت ایله افضل اولماز دیدی ومواهبده ماء زمزمك کوثردن
افضل اولدیغنه عارف بالله ابن ابی جمرة بهجة النفوس ادلو کتابنده
اشارت ایلدی امام سیوطی فتاواسنده ماء کوثرك ماء زمزمدن
افضل اولمه سنی اختیار ایلدی زیرا کوثر بزم پیغمبریمز محمد علیه
السلامه اعطا اولندی وماء زمزم اسمعیل علیه السلامه اعطا
اولندی دیدی اللهم صل علی الطاهر المطهر مطهر هاء مشدده نك
فتحی ایله دریعنی اول شئ که ربیسی انی تطهیر ایلدی دیمکدر والله

تعالینك

تعالینك ویطهرکم تطهیرا قولنه اشارت واردر اللهم صل علی
نور الانوار انوار الانوار تقدیرنده در ویاخود نورا اول نور که
اندن انوار مشاهده اولنور اویله اولمجق نور انوارك اصلی وعنصریدر
وبر نسخه ده النور الانوار واقع اولدی نتکم لیل اللیل دیدکلری کبی
بو وزن مناسبدر سجعه مراعاتدن ایچون اللهم صل علی من انشق
له القمر قمر منشق اولدی یعنی ایکی نصف اولدی قمره قمر تسمیه
اولندی بیاض اولدیغندن ایچون وقمر تسمیه اولنور اوچ کیجه دن
صکره آخر شهره وارنجیه دك وبعضیلر یدنجی کیجه دن یکرمی بشنجی
کیجه یه وارنجیه دك قمر تسمیه اولنور دیدی مواهبده دیدی انشقاق
قمرك معجزه اولدیغی الله تعالی کتابنده اقتربت الساعة وانشق القمر
بیوردی ویاخود مراد انشقاقك وقوعیدر بونی تأیید ایدر بوندن
صکره الله تعالینك وان یروا ایة یعرضوا ویقولوا سحر مستمر قول
شریفی دیدی زیرا ظاهردر انشق قولی ایله مراد انشقاقك وقوعی
اولدیغی زیرا کفار قیامت کوننده بونی دیمزلر چونکه کفارك بو کلامی
دنیاده دیدکلری ظاهر اولدی انشقاقك وقوعی دخی ظاهر اولدی
وایت ایله مراد دخی بودرکه کفار اول ایته سحردر دیدیلر وسن بلکه
قمر بزم پیغمبریمز محمد علیه السلامدن غیری براحد ایچون منشق اولمدی
معجزاتنك امهاتندندر مفسرون واهل سنت انشقاق قمرك محمد علیه
السلام اجلندن ایچون وقوعی اوزرینه اتفاق ایتدیلر زیرا کفار
قریش محمد علیه السلامی تکذیب ایدوب تصدیق اتمدیلر انیسه
محمد علیه السلامدن برایة طلب ایلدیلر که اول ایة محمد علیه السلامك
دعواسنده صدق اوزرینه دلالت ایده الله تعالی دخی بوایة
عظیمه یی اکا اعطا ایلدیکه انی ایجاد اتمکه بشرك قدرتی یوقدر

الله تعالینك وحدانیتی و ربوبیتده منفرد اولمه سی والله تعالینك غیری
الهیه باطله اولوب واول الهه نفع وضرر ویرمیوب وعبادت انجق
الله تعالی یه اولورانك شریکی ونظیری یوقدر دیو دعواسنده صدقی
اوزرینه دلالت ایتدیکی حالده وابن عبد البر رحمة الله علیه انشقاق
قمر حدیثی صحابه دن جماعت کثیره دن روایت اولندی وانلرك امثالی
تابعین دن دخی روایت اولندی وانلردن جم غفیر دخی روایت ایلدی
دیدی وعلامه ابن السبکی رحمة الله علیه ابن حاجبك مختصری
شرحنده صحیح بودرکه انشقاق قمر متواتره در وقرآنده انك اوزرینه
نص اولنمشدر وصحیحنده وغیریده مرویدر دیدی بعده قسطلانی
دلائلنده ذکر ایلدی ابن عباسدن روایت اولندیکه مشرکین رسول
الله صلی الله علیه وسلم قتنه جمع اولدیلر و رسول الله اکر سن صادق
ایسك بزم ایچون قمری شق ایدوب ایکی پارچه ایله دیدیلر رسول
الله صلی الله علیه وسلم دخی ربیسندن استدی وقمر دخی منشق
اولدی دیدی وانشقاق قمر هجرتدن بش سنه مقدم اولدی قمر
منشق اولوب ایکی قطعه اولدقده قطعه لرك اراسی اچیلوب
بر برندن شویله بعید اولدیکه حتی جبل ایکی قطعه نك اراسنده
اولدی اما رسول اللهك قوینه کروب بعده یکندن چیقدی دیو
نقل اولندی بو نقل باطلدر واصلی یوقدر دیو علما نص وتصریح
ایلدیلر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الطَّيِّبِ یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم
کندو نفسنده حسا ومعنا طیبدر شرعك انکار ایتدیکی وشرعه ملایم
اولان شیئله متصف اولان طبعك انکار ایتدیکی جمیع خبثدن
مبرادر طهارت وطیب لفظلری بربرلرینه متقاربلردر المُطَیَّب
یانك فتحی ایله اسم مفعولدر بوقاریده کچن مطهر لفظنده جاری

اولان بونده دخی جاریدر الآیته اشارتدر کل اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الرَّسُولِ
الْمُقَرَّبِ مقرّب رانك فتحی ایله در مراد قرب منزله در قرب مکان دکلدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْفَجْرِ السَّاطِعِ فجر کفر قراکولغنی محودن استعاره در
ساطع منتشر و مستطیل معناسنه در کفر ظلماتنی محو ایدوب ومنتشر
قیلان اوزرینه صلاة ایله دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّجْمِ الثَّاقِبِ
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْعُرْوَةِ الْوُثْقَى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى نَذِيرِ أَهْلِ الْأَرْضِ یعنی
اهل ارضك جمله سی که انلر انس وجندر وبونی کوترمه دن مراد دخی
بودرزیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم کافه ناسه بعث اولندی وکافه
جنه دخی بعث اولندی بو دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمه مختص
اولانلردر انس وجنه تخصیص اولندیغی حال بوکه صحیح اولان رسول
الله صلی الله علیه وسلم ملائکه یه دخی بعث اولندی زیرا انس وجن
اول کمسه لردرکه انلردن عصیان واقع اولور انذار انلره توجه
ایدر و ملائکه معصوملردر نذارة انلره توجه ایتمز و ملائکه یه
رسالت وجه خاص اوزرینه در انلردن مخالفت تصور اولنماز
عصمتده اولدقلری ایچون واحتمالدرکه اهل ارضه مختص اولندیغی
متفق علیه اوزرینه اقتصاردن ایچوندر ورسالتدن ملائکه نك
خروج اوزرینه اجماعی حکایة ایدن کمسه نك کلامنه اعتباردن
ایچوندر واحتمالدرکه ملائکه عالم غیبدن اولدیلر ایسه انلرك
اوزرینه حدیث صورة نادره کبی اولدیکه اول صورت انجق
اخطار ایله خاطره کلور اولیله اولیجق کلام غالب مألوف محرز جنه
چیقدیقجن بز بو وجهله حکم ایلسك کلام جنه دخی شامل اولمز
یا لکن انسه منصرف اولور زیرا انس حاضر مألوفدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
الشَّفِيعِ يَوْمَ الْعَرْضِ عرضدن مراد بعث حسابدر نتکم الله تعالینك

يومئذ تعرضون قولنده عرضدن مراد بعث وحساب اولدیغی کبی بیضاوی
دیدی محاسبه عسکری سلطانه عرض ایتمکه تشبیه اولنذی عسکره سلطا
عرض مجرد سلطان عسکرک احوالنی بیلمکدن ایچوندر اللهم صل علی الساقی
سقی رسول الله صلی الله علیه وسلمه نسبت اولنذی زیرا حوض کندینکدر
واول حوضدن ایچمکه کمنه دعوت ایدیجیدر نتکم زید ناسه اطعام
ایلدی دیرلر یعنی زید طعامی ناس ایچون حاضرلدی وانلره بذل ایتدی معناسنه در
حقیقتده زید یدی ایله ناسک اغزلری ایچنه قویدی معناسی مراد اولنماز
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری علی بن ابی طالب قیامت کوننده
حوضمک صاحبیدر دیو بیوردی لِلنَّاسِ مِنَ الْحَوْضِ ناس کلمه سنده اولان
لام اسم فاعلی تقویه ایچوندر عملی فعلک عملندن ضعیف اولدیغندن
ایچون وناس ایله مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمک امتیدر ناس
عامدر انک ایله خصوص مراد اولنور ورسول اللهک جمله امتی اندن
ایچرلر لکن احواللری مختلفدر ابتداء ایچمکده ویاخود برمدتدنصکره
ایچمکده وحوضدن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمک حوضیدر
وحوض لفظنک اولنده اولان الف لام مضاف الیه دن عوضدرکه
اول ضمیردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ لِوَاءِ الْحَمْدِ خطابی رحمة الله علیه
دیدی لواء الحمدک معناسی سؤال ایتمکدن زائل اولمادم حتی عقبه
ابن عامرک حدیثنده بولدم اول حدیث جنته داخل اولنلرک اولی
جمیع حال اوزرینه الله تعالی یه حمد ایدنلردرکه قیامت کوننده انلر
ایچون بر لواء عقد اولنور وجنته داخل اولورلر بعضیلر اولی اولان
بو اسم شریفی کثرة حمد اوزرینه حمل ایتمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُشَمِّرِ عَنْ
سَاعِدِ الْجِدِّ مشمر یکینی ذراعی اوزره وثوبنی ساقی اوزرینه تشمیر ایدن
کشف ورفعدن مأخوذدر ساعد بیلک ایله درسک بیننه دیرلر

ومهما اولان عمله مشغول اولان کمسه نک شاننددرکه ساعدندن
بیلکلرینی تشمیر ایدوب یوقاری صغارکه کندینه شغل ویرمه سون
ایچون ساعد ایکی ایکن یالکز برینی ذکر ایلدی جنسه رعایتدن
ایچون وصاغ بیله کن اعتبار ایدوب وصول بیله کن تابع قلمدن
ایچون وکاهیجه یالکز بر ساعد ایله عمل اولنور ویالکز اندن تشمیر
اولنور وجد لفظی جیمک کسری ایله امرده مبالغه ایدوب حصولنه
جهد ایتمکدر وشیخ ابو عبد الله العربی رحمة الله علیه دیدی ساعد
لفظنک جد لفظنه اضافتی ساعد ایله جد بیننده اختصاص معنیدر
وصیفت معناسی اوزرینه ووصفیت مجراسنه جاری اولان
شئ اوزرینه نتکم لسان صدق لفظنده کبی لسان صادق معناسنه
رساعددن تشمیر بو مقامده معناء اصلیسنده استعمال اولنمادی
بلکه معنای اصلیسنه مشابه بر معناده استعمال اولنذی تشبیه تمثیل
ایله بو مقامده استعمال اولنان معنا نبی علیه السلامک رسالتنی
تبلیغده وعلایق شاغله یی رد ایله ربینک امرنی اظهارده ساعیندن
اقبال ایتمه سیدر صورتی صورت تشبیه ایله مجاز مرکبدر وتمثیلدر
استعاره طریقی اوزره اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُسْتَعْمِلِ فِي مَرْضَاتِكَ غَايَةَ
الْجُهْدِ مستعمل عامل معناسنه در وغایة اخر ونهایة معناسنه در
وجهد لفظی نسخه لرده جیمک ضمی ایله وفتحی ایله مضبوط اولدیغی
حالده بولنذی جیمک ضمی ایله طاقت وفتحی ایله مشقت معناسنه در
بونی خلیل وانک غیری علما دیدی اما یعقوب ضمی ایله وفتحی ایله دخی
معنالری بردر دیدی وبعضیلری جهدک جیمک فتحی ایله ابلغ
مشقت ومبالغه وغایت معناسنه در دیدی وبعضیلر دخی ضمی
ایله وسع وطاقت معناسنه در دیدی وبعضیلر ضمی ایله وفتحی

ايله دخی بو معنایه دردیدی واول کمسه که رسول الله صلی الله علیه
وسلمك سیر واخبارندن برشئ مطالعه ایلیه رسول اللهك
ربیسنه عبادتده ورسالتنی تبلیغده وعدوسنه جهادده وعدوسنی
انذارده وانك سببی ایله کندینه ملاقی اولان شدایدده ومشرکینك
کذبینه اذاسنده مقدور بشردن غایة قصوراوزرینه اولدیغنی
بیلور ورسول اللهك بونلرك جمله سی اوزرینه صبری مشهوردر
حالا بوکه الله تعالی طه ما انزلنا علیك القرآن لتشقی بیوردی رسول
الله ایچون بوآیۀ کریمه ده مجهودینی بذله اولان شهادت سکا کفایت
ایدر ونیه الله تعالی بیوردی فتول عنهم فما انت بملوم یعنی سن
انلرك اعراض لری اوزره ملوم دکلسن زیرا سن رسالتی تبلیغده
جهدکی بذل ایتدك دیمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ الْخَاتِمِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى الرَّسُولِ الْخَاتِمِ خاتم لفظی اکثر نسخه ده ایکسنده دخی خاء معجمه ایله در
وبعض نسخه ده تاء مضبوطه دکلدر بعضیسنده ایکسنده دخی کسر ایله در
والله تعالینك خاتم النبیین قولی تانك کسری ایله وفتحی ایله دخی
جائزدر واحتمالدر که مصنف بو مقامده صلاتندن هر برینی قرآ
تندن بر قراءتك لفظی اوزرینه کتوردی لکن صلاة اولی ده النبی
لفظی ایله وصلاة ثانیه ده الرسول لفظی ایله کتوردی زیرا نبوة
رسالة اوزرینه مقدمدر وبعض نسخه ده لفظینك بری حاء مهمله
ایله در لکن اولی اولان الرسول لفظنه مقارن اولان لفظ خاتم
حاء مهمله ایله اولمقدر زیرا النبی لفظنه مقارن اولان لفظ خاتم
خاء معجمه ایله اولمق ختم نبوة اوزرینه داله اولان خاتم النبیین
آیتنه موافق اولدیغندن ایچون ودخی ختم اعم اولان النبی لفظی ایله
بیله اولمق حسن اولدیغندن ایچون زیرا اعم ختم اولنجه اخص دخی

ختم

ختم اولنور وحاتم حاء مهمله ایله حتم الله لشیئ حتمادن مأخوذدر
شئ واجب قیلدی معناسنه در رسالة ایسه دعوته اجابة وملته
دخولی ایجاب اوزرینه مبنیه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى الْمُصْطَفَى الْقَائِمِ
مصطفی مختار معناسنه در قائم یعنی حق ایله والله دینی ایله
وطاعتی ایله ودینی اظهار ایله وعدوسنه جهاد ایله قائم دیمکدر
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالی یه عبادتده
قائمدر حتی مبارك قدم شریفلری تَوَرُّمْ اتدی وقائم لفظی مستقیم
معناسنه وثابت معناسنه ودائم معناسنه کلور ورسول الله صلی
علیه وسلم ایسه دینده مستقیم وثابت ودائمدر اندن تبدیل وتغییر
وتحریف واقع اولماز اول یوم الدین دکین ثابت ودائمدر اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى رَسُولِكَ اَبِي الْقَاسِمِ ابی القاسم رسول اللهك کنیۀ مشهوره
سیدر بو کنیه نك شان شریفنه مناسبتی واردر مثلا قاسم اسمی
کبی واکا قاسم تسمیه اولندی اموالده خلقك حقوقنی بیان اتدکندن
ایچون اموال مزبوره زکوة ومغانم ومواریث وسائرلری کبی رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی بن قاسمم الله تعالی اعطا ایدر
ورسول الله صدقات ومغانمدن وغیریدن هر براحده نصیبنی
ایصال ایدردی رسول الله عالمده خلیفة الله در والله تعالی واسطه
والله تعالی نك مواهب وعطایاسنی عبادنه تقسیمه متولی درو
هر بر کمسه که انك ایچون وجودده رحمت اوله ودنیا واخرت رزقندن
وظاهر وباطندن وعلوم ومعارفدن وطاعتدن بر قسم وحصه
چیقه اول قسم انجق رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
واسطه سیله چیقار ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
جنتی اهل بیننده تقسیم ایدر بو اجلدن علماء مفاتیح خزاینك رسول

الله صلى الله عليه وسلمه اعطا اولنديغى رسول اللهك خصايصندن
عد ايديلر بعض علما ديدى خزاين مزبوره اخباس علم خزاينى در طلب
ايلدكلرى مقدارى انلرايچون خزايندن علم چيقار هر برشئ كه بوعالمده
ظاهر اوله انى مفاتيح خزائن سيدمز محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
اعطا ايدر وخزائن الهيه دن برشئ چقماز الا رسول الله صلى الله
عليه وسلمك يد شريفلرى اوزرينه چيقار شيخ مؤلف رسول لفظنى
كتوردى رسالت ايله تقسيمك مناسبتندن ايچون بوايكسنك حق
ايله خلق بيننده واسطه اولمقده اشتراكلرى ايله بيله نتكم الله تعالى
وما ارسلناك الا رحمة للعالمين بيوردى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْاٰيَاتِ
ايات ايتك جمعيدر لغتده علامته ديرلر واحتمالدركه بو مقامده
علامة ايله مراد نبوتنه علامت اولان هر برشيدركه اول معجزات
وارهاصات واخبار وغيريلردر روايات قرانيه جمله معجزاتندندر
وقران عزيزك جمله سى ايه دردر زيرا قران معجزه دردر ورسول اللهك صدقى
اوزرينه علامتدر واجزاء قران دخى نبوة اوزرينه علامتدر زيرا
هر برسورهٔ معجزه در سورهٔ اقصر سوره يه صادقه در اول سورهٔ
كوثردركه اوچ ايات اوزرينه مشتمله در واحتمالدركه ايات لفظى ايله
بخصوصها ايات قرانيه مراد اوله شانى عظيم اولوب ومرور زمان
اوزرينه استمرارندن ايچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الدَّلَالَاتِ دلالات
دلالتك جمعيدر دالك كسرى ايله درودلالت شيئك برحالته اولمه
سيدركه اكا علمدن شئ اخره علم لازم كلور شئ اول دالدر وشئ ثانى
مدلولدر ودلالتى رسول الله صلى الله عليه وسلمه نسبت ايتمك ايكى
حيثيت ايله معتبره در اولكيسى رسول الله صلى الله عليه وسلمك
الله تعالى اوزرينه دال اولمقلغى حيثيتندندر ايكنجيسى رسول اللهك

الله

الله تعالى جانبندن مدلول عليه اولمقلغى حيثيتندندر اما اولكى
حيثيتدن دلالتى نسبت ايتمكلك زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى الله تعالى اوزرينه دليل اعظمدركه خلقه الله تعالينك
ذات واسماء وصفات وافعال حيثيتندن بيلملرى اوزرينه دلالت
ايلدى والله تعالى يه اولان طريقى انلره تعريف ايلدى وانلرى بابـ
كريمه رد ايلدى وطريقى مستقيمى انلره واضح ايلدى ورسالتى عامه
ودعوى تامه اولدى واقوال وافعال ايله الله تعالى اوزرينه دلالت
ايلدى والله تعالينك وجلال وجمالنى ملاحظه ارواحى ايقاظ
ايلدى والله تعالى جانبينه دعوت انلرك جمله سى رسول اللهك دعوتى
ايله دعوت ايدرلر وهر بردليل اولان كمسه رسول اللهك دلالتى
دلالتى ايله دلالت ايدر رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
اولا واخرا الله تعالى يه دعوت ايديجى والله تعالى اوزرينه دلالت
ايديجيدرو رسول اللهك غيرى انجق رسول اللهدن نيابت وجهى اوزره
داعى الى الله ودال اولمغه مظهر اولديلر اما ايكنجى حيثيتدن دلالتى
رسول الله نسبتله معتبر اولديغى زيرا الله تعالينك نبى عليه السلامه
نبوت ورسالة وفضيلت وجلالتى اختصاصى اوزرينه دلالت ايلدى
والله تعالينك رسول الله ذاتنك جمال كمالندن تخصيص ايلديكى
نسنه اوزرينه دلالت ايلدى برحيثيت ايله منظر رسول الله جمالى
وكمالك خبرندن مبنى در والله تعالينك رسول الله ايلديكى اخلاق
عظيمه واخلاق حسنه وفترت رسل اوزرينه كلسنه دلالت ايلدى
فترة مزبوره رسل عليهم السلامك زمانلرينك بعدى ونسيانى و
شرايعلرينك تبديل اولمه سى خلقك الله تعالى جانبندن نوره
احتياجلريدركه نور انلرى ظلمة ضلول وحيرتدن اخراج ايدروالله

تعالینك رسول اللهدن اظهار ایلدیکی شیء اوزرینه دلالت ایلدیکی اولدن
انك بعثنی تأسیس وتقدمه دن ایچون اولان ارهاصاتدر وبعثتنه مقارن
اولان معجزاتدر وکتب منزله نك اخباریدر ونبینك اکا ایمان ونصرت
اتمه لری ایله عهد اخذ اتمه لریدر وانبیانك اکا ایمان ونصرت ایله
امتلری اوزرینه دخی عهد اخذ اتمه لریدر وامم سالفه نك السنه لرنده
وکتابلرنده اکا ایمانله اخذ عهدلرینی تداوللریدر ورسول اللهك خیرن
طلب ایچون انلره حوادث منبهه واخبار کهانه دن واقع اولاندر
وکوریلان رؤیای هائله که رسول الله جانبنه مشیردر انی تعبیر ایله
رسول اللهك حالن شرح ایدر رسول اللهی مبشره اولان هاتفك ندالریدر
حتی جمله کون رسول اللهی مخبر لسان اولدی واندن جانبنه مشیره ید
اولدی بو مذکور رسول الله اوزرینه دلالت اتمکدر کافیدر اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْإِشَارَاتِ اشارات اشارتك جمعیدر اشارتدن مراد
ایماندر فرغانی رحمة الله علیه دیدی اشارت وجوه کثیره صاحبی اولان
معانی یی جمع اتمکدر معانینك لطفی وعالمینك اتساعندن ایچون
زیرا عالم مزبوری محدود ومحصور دکلدر ومعانی مزبوره دن عبارت
ضیق اولدی زیرا عبادتك کافسندن وعالمینك ضیق اولمه سندن
ایچون زیرا عالم مزبوری محدود ومحصوره در هر بر معانی که انی
عبارت احاطه اتمش اوله اول محدود اولور احاطه حسیبله و
عالمینك حکمی ایله وبوندن صکره احتمالدر که بو مقامده مراد نبی
علیه السلامك نبوتی اوزرینه دلالت ایدن امور اوله کلام صریح
وعبارهٔ صریحه سز معجزات وارهاصات وکوریلن رؤیالر که بخت
نصرك کوردیکی رؤیا کبی که انی دانیال علیه السلام تعبیر ایلدی
وَمُوبَذانك کوردیکی رؤیا کبی که انی سطیح تفسیر ایلدی بونلرك

جمله سی امور مذکوره دندر وکتب منزله ده وغیریده نبی علیه السلامك
اسمی تصریح اولنمقیزین ذکر اولنان علامات دخی بینه امور مزبوره دندر
واحتمالدر که مراد اول شیء اولکه اول شیء عبارتی تصریح اتمکسزین
رسول الله صلی الله علیه وسلمه دلالت ایلیه اول شیء علوم ومعارف
واسرار واخبار وکواین وامثالك غیری نسنه لردر بو ایکنجی معنا اقویدر
والله اعلم اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْكَرَامَاتِ کرامات کرامتك جمعیدر
بوندن صکره احتمالدر که مراد کرامتك وجودیدر که الله تعالی اول کرامتله
اکا اکرام ایلدی وانی غیریسنك اوزرینه تفضیل ایدوب مشرف
قیلدی واحتمالدر که مراد خوارق عادات اوله اولدخی مطلقدر
ویاخود زمان بعثتدن اول خوارق عادتدن صادر اولاندر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ صَاحِبِ الْعَلَامَاتِ علامات علامتك جمعیدر علامهٔ
دخی نبوة علامتیدر و مراد اول علامتدر که اهل کتاب اول علامتلری
بیلورلر نتکم ابنالرینی بیلدکلری کبی وجمیع ارهاصات ومعجزات وغیریلر
ایله رسول اللهك نبوتنه علم حاصل اولور نبوتنه دلالت اتدیکی ایچون
اول ایسه صایلمقلقدن اکثردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْبَيِّنَاتِ بینات
واضحاتدر که انکله رسول الله اوزرینه دلالت ایدن شیئك
حقیقتی ظاهر اولدی وانك صدقی اوزرینه دلالة قطعیه ایله
دلالت ایلدیکه اندن صکره شك ریب باقی قالمدی ومعجزاتی وغیره
دخی شامل اولدی بینات بینه نك جمعیدر وصفدر باندن ما
مأخوذدر بان ظاهر اولدی معناسنه در وچوق کره اسمالك
استعمالی کبی استعمال اولندی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى صَاحِبِ الْمُعْجِزَاتِ معجزات
معجزه نك جمعیدر معجزه اول شیدر که خوارقدن رسالت دعوا
ایدنك یدی اوزرینه صادر اولور دعواسنه موافق وتحدیسنه

مقرون اولدیغی حالده دعواء وتحدّی مزبوره سی صراحة اوله یا
خود لسان حال ایله اوله معارض اولمق ایله بیله وتحدّی رسالة
دعوا اتمکه دیرلر ویاخود اول کمسه نك قولیدر که معجزه یی کوتر
انك کتوردیکی معجزه نك مثلنی بر کمسه کتوره مز ومعجزه سنك مثلنی
معارضه ومقابله ایچون غیریدن طلب غیری یی تعجیز جهتی اوزرینه
مثلا اکرسز کلامی قبول اتمزسکز شو شیئك مثلنی ایشلك دینلدیکی کبی
والله تعالی وان کنتم فی ریب ممّا نزّلنا علی عبدنا فأتوا بسورة من
مثله بیوردی والحاصل امام حرمینك دیدیکی کبی تحدّی نبوّة دعوسی
قصدیله معجزه یه دعواسنی ربط اتمکه دیرلر ومعجزه قدرته مقابل اولان
عجزه دن مأخوذدر واعجازك حقیقتی عجز اثبات اتمکدر عجزی
اظهار ایچون استعاره قلندی بعده معجزه سبب اولان شیئه مجازا
اسناد اولندی بعده اسم قلندی واکا معجزه دیلدی اخرنده اولان
تاء وصفیتدن اسمیّه نقل ایچوندر نتکم حقیقة لفظنده که کبی
بعضیلر تاء مبالغه نتکم علامة لفظنده که کبی وخوارقدن رسولك
یدی اوزرینه ظاهر اولان شیئه تحدّی یه مقرون اولدیغی حالده
معجزه دیرلر بو متکلّمینك اصطلاحیدر وبینه متکلّمین دیدی خوارقدن
رسولك یدلری اوزرینه ظاهر اولان شیئ تحدّی یه مقارن اولمسه
اکا ایة تسمیه اولنور ودلیل تسمیه اولنور لکن ایاتك مجموعی انبیاء
حقنده معجزه در معجزه یه منظم اولوب وکثرتی اولدیغیچون بو یله
اولدیغی اجلدن رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری انبیادن
بر نبی یوقدر الّا ایاتدن اول شیئ اکا اعطاء اولندی که بشر اول
شیئك مثلی اوزرینه ایمان کتوردی وبکا ویریلن شیئ وحی
اولدیکه اول شیئ بکا وحی اولنور الی اخر الحدیث بو قولی ایله

اشارت ایلدی واما متکلّمینك غیری کبار ائمه اکا دلائل النبوّة وایات
النبوّة تسمیه ایدرلر بو یله اولدیغی اجلدن بونك حقنده تألیف
اولنان کتابلرینه دلائل النبوّة ودلائل الاعجاز تسمیه ایدرلر
وبونك حقنده تالیف اولنان کتابلری بیکدن اکثردر واهل کلام
یوقاریکه کبی معجزه یی انبیایه تخصیص ایلدیلر واولیاء ایچون
اولان خوارق عاداته کرامات تسمیه ایلدیلر وسلف که امام
احمد وانك غیری کبی انبیاء ایچون اولانه واولیاء ایچون دخی
اولانه معجزه تسمیه ایدرلر ایة وبرهان بونك خلافنه در زیرا
بونلر انلرك قتنده نبی یه خاصدر وکاهیجه کراماته دخی ایات تسمیه
اولنور زیرا کرامات ولی مزبورك اتباع ایدیکی نبینك نبوّتی اوزرینه
دلالت ایدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی صَاحِبِ الْخَوَارِقِ خوارق خارقك جمعیدر
الْعَادَاتِ عادات عادتك جمعیدر عادت حکمی مستمر اولان امردرکه
عقل انك تبدلنی تجویز ایدر اویله اولیجق خرق عادة سبب ظاهر
سز حکم مستمرك غیری یه تبدلی در وبو مقامده مراد بعثته متعلق
اولان خوارق عادة درکه اول معجزاة وارهاصاتدر وخوارق
لفظی نسخهٔ سهلیّه ده الف لام ایله در ونسخهٔ سهلیّه نك غیری
نسخ معتمده ده الف لام سزدر عادات لفظنه مضاف در عادات
لفظی اضافتله مجروردر وبعض نسخه الخوارق لفظی الف لام ایله در
والعادات لفظی لام ایله مجروردر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی مَنْ سَلَّمَتْ عَلَیْهِ
الْاَحْجَارُ یعنی احجار قول ایله السّلام علیك دیوب وفعل ایله سجده
اتدیلر واحجار حجرك جمعیدر جابر بن سمرة رضی الله عنه حضرتلرندن
روایت اولندی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری بیوردی
بن مکّه ده بر طاش بیلورم بن بعثا ولنمازدن اول اول طاش بکا

سلام ویردی تحقیق بن اول طاشی الآن بیلورم بعضیلر اول طاش
حجر اسود در دیدی و بعضیلر غیریسیدر دیدی و علی بن ابی طالب
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اول بیوردی بن نبی علیه
السلام ایله بیله مکه ده یورر ایدم مکه نك نواحیسنه چیقدق
نبی علیه السلامه بر طاش و بر اغاج استقبال ایتمدی الا السلام
علیك یا رسول الله دیدی و حضرت عایشه رضی الله عنها دن
روایت اولندی اول بیوردی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردی جبرائل علیه السلام بکا رسالت ایله استقبال
ایلدی ایسه بن بر طاش و بر اغاجك قتندن کچمز ایدم الا انلر
بکا السلام علیك یا رسول الله دیرلر ایدی و جابر بن عبد الله رضی
الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی اول بیوردی نبی علیه السلام
بر طاشه و بر اغاجه مرور ایتمدی الا انلر نبی علیه السلامه سجده
ایلدی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ سَجَدَتْ سجود جبهه‌یی ارض اوزرینه وضع
اتمکه و میل اتمکه دیرلر و بعضیلر سجودك اصلی خضوع و تذلل در
سجدنك معناسی خَضَعَ و انقاد در و صلاتك سجودینه دخی سجود تسمیه
اولندی غایة خضوع اولدیغیچون بَيْنَ يَدَيْهِ الْأَشْجَارُ یدیه لفظنك
ضمیری رسول اللهه راجعدر اشجار قریبا یوقاریده کچدی و ابو موسی
الاشعری رضی الله عنه دن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه
وسلمك اول سفری حدیثنده که رسول الله حضرتلری اون ایکی یاشنده
ایدی عمیسی ابی طالب ایله بیله شامه سفر ایدوب بحیرا راهبك طرفنه
مرورلرنده بحیرا راهبك کوردیکه بر بیاض بولت قومك ایچندن
محمد علیه السلام اوزرینه کولکه ایدر و بر طاش و بر اغاج قالمدی
الا محمد علیه السلامه سجده ایلدی و انلر سجده اتمز الا بر نبی‌یه

سجده ایدرلر و محمد علیه السلام اغاجك کولکسنه نازل اولدی و اغاجك
کولکه سی انك اوزرینه میل ایلدی بحیرا راهب بو حالی کوروب
قومنه اغاجك کولکه سنه نظر ایلك که اول محمد علیه السلام
اوزرینه میل ایلدی دیدی و تحقیق دیلدی سجود تحیة حقنده که
اول بزم شریعتمزك غیریده در سجود تحیت یالکز انحنا یعنی اکلمك
ایله اولور جبهه‌یی وضع اتمکسز و یعلی ابن مره نك حدیثنده کلدی
اول دیدی بز کیتدك حتی بر منزله نازل اولدق رسول الله صلی الله
وسلم اول محلده اویودی بر شجره ارض شق ایدوب یارارق کلدی
حتی اکا غشی اتدی بعده مکاننه رجوع ایلدی وقتا کم رسول الله
صلی الله علیه وسلم اویقوسندن اویاندی ایسه بو حالی اکا ذکر
ایلدم رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی اول شجره درکه
ربیسندن استیذان ایلدی بنم اوزریمه سلام ویرمکده ربیسی اکا
اذن ویردی دیدی اغاجلرك رسول اللهه کلامی حقنده رسول
اللهك رسالتنه شهادتی حقنده احادیث وارده اولدی اَللّٰهُمَّ
صَلِّ عَلَى مَنْ تَفَتَّقَتْ مِنْ نُورِهِ الْأَزْهَارِ تفتق یارلمغه دیرلر ازهار
زهره نك جمعیدر زهره زانك فتحی و هانك سکونیله و ایکیسنك
دخی فتحی ایله نباته دیرلر و نور اغاج چیچکنه دیرلر من نوره یعنی
چیچك اصغرندن دیمکدر بو مقامده اسناد مجازیدر اصل ازهاردن
طمورجق دیمکدر من لفظی تعلیلیه در مراد ازهارك وجودیدر که
شانندندر اندن طمورجقلر منشق اولور و احتمالدر که ازهار انك نورندن
مخلوق اولمقلق مراد اولنه اویله اولیجق من لفظی ابتدائیه در حال بو که
رسول الله صلی الله علیه وسلمك نوری کائناتك اصلی اولمق اوزره
کلام تقدم ایلدی مصنف بو مقامده ازهاری ذکره تخصیص ایلدی

لون ریح جنتدن جسبی اولوب ونفحات جنتدن اولدیغندن ایچون
اما کولك رسول الله دن خلق اولندیغی حقنده نقل اولنان حدیثك
نووی صحیح اولمدیغنه وابن عساکر موضوعیتنه ذاهب اولدی
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ طَابَتْ بِبَرَكَتِهِ الثِّمَارُ طابت ادرکت معناسنه در
بو مقامده اطعمت معناسنه استعمال اولنور ببرکته لفظنده اولان
باء سببیه در یعنی برکتی ویمنی وخیری سببیله دیمکدر ثمار ثاء
مثلثه ایله ثمره نك جمعیدر میمك فتحی ایله در ثمار اول فوائددرکه
نباتك نسلی در فصلنده نموی اکا منتهی اولور خورما وازوم وسائر
حبوب وفواکه کبی قنغی طعم او زرینه اولورسه اولسون واکثر
استعمال ماکولده در بو مقامده مراد طعام اولان اثماردر یعنی اغاجك
میوه سیدر واندن طیب ایله تعبیر اولندی ثمارك غایتی اولدیغیچون
واحتمالدرکه بو اشارتدن سلمان فارسی رضی الله عنه حضرتلرینك
قصه سنده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری انی مکاتب
اتمکه مولاسنه امر ایلدیکی وقتده مولاسی سلمان فارسی یه یوز اوچیوز
خرما جیتلی دکوب حتی میوه سی دخی ظاهر اولوب وقرق وقیه التون
دخی ویرمك او زره مکاتب ایلدی و رسول الله صلی الله علیه
وسلمه بو خبر واصل اولدقده مزبور خورما جیتللرنده سلمان رضی
الله عنه حضرتلری اعانت اتمك او زره اصحابنه امر ایلدی اصحاب
رضی الله عنهم دخی اکا اعانت ایلدیلر بعده رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری مزبور جیتللری مبارك یدی ایله وضع ایلدی اول
جیتللرك بریسی قورومیوب جمله سی وضع اولنوب دیکلدیکی
سنه میوه ویردی وبر روایتده اول جیتللرك ایچنده بری قوری
ایدی میوه ویرمدی انی رسول اللهك غیری دیکمش ایدی انی دخی

رسول الله یردن قوپاروب بعده کرو یرینه دیکدی اول دخی ینه
اول سنه میوه ویردی واکا بر طاوق یمرطه سی قدر التون
مبارك لسانی او زره اداره ایدوب ویردی اول التوندن قرق
وقیه التون طارتوب مولاسنه ویردی وکندوسنده مولاسیه
ویردیکی مقدار باقی قالدی واحتمالدرکه ثمار ایله مراد جمیع
ثماردر زیرا هر بر خیرکه وجودده ظاهر اوله انجق رسول الله
صلی الله علیه وسلمدن نشأت ایدر وانك سببی ایله وجوده کلور
وثمار تخصیص اولندی ثمارك حسنی اولوب واندن نعمتك وجودندن
ایچون ونفسك ثماره علاقه سی اولمغله ثماره شدت احتیاجدن ایچون
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنِ اخْضَرَّتْ مِنْ بَقِيَّةِ وَضُوئِهِ الْاَشْجَارُ بقیه فضله
وزیاده معناسنه در وضوء واوك فتحی ایله در وضمی ایله دخی جائزدر
مراد اولصودرکه اندن ابدست النور مصنفك اشارت ایلدیکی
شو قصیه واقف اولمادم ومواهب صاحبی ذکر ایلدی رسول
الله صلی الله علیه وسلمك یدنده بر قوری اغاج بیتردی و یپراق ویردی
اویله اولمق احتمالدرکه صاحب مواهب سلمان رضی الله عنه حضرتلری
یوقاریده کچن نخل سنه اشارت ایلدیکه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری انی یرندن قوپاروب بعده کرو یرینه دیکوب اول سنه ده
میوه ویردی ایدی واحتمالدرکه انك غیریسنه دخی اشارت
اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ فَاضَتْ مِنْ نُورِهِ جَمِيعُ الْاَنْوَارِ فاضت کثرة
معناسنه در من نوره لفظنده اولان من ابتدائیه در انوار شامل اولور
انوار حسیه وانوار معنویه وانوار انبیاء ومرسلینه وانوار ملائکه
وغیرلرینه صلوات الله علیهم اجمعین اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مَنْ بِالصَّلٰوةِ
عَلَيْهِ بالصلوة لفظنده اولان باء سببیه در وبوندن صکره کلن کلمه لر

تقدیرا اولنان بالردخی بویله‌در تحط الاوزار تحط مجهول صیغه‌سی
اوزرینه‌در توضع وتطرح معناسنه‌در اوزار وزرك جمعیدر واوك
کسری ایله وزر اثمدن حمل کثیره دیرلر ونبی علیه السلام اوزرینه اولان
صلاتك گناهلری حط وطرح ایدوب ذنوبه کفارت اولدیغی حدیثده
وارد اولدی وبعضیسی فضائلده کلدی اللهم صل علی من بالصلاة
علیه تنال منازل الابرار منازل ابرار عند الله جنتده مقامات اختصاصیه‌دن
عبارتدر وبونك جمله‌سی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتك
فضلی بابنده وارددر وصلاة شیخی اولمیان کمسه‌یه شیخ منزله‌سنده‌در
اللهم صل علی من بالصلاة علیه یرحم الکبار والصغار یعنی خلقك
کباری وخلقك صغاری دیمکدر واحتمالدرکه بوسن اعتباری
ایله اوله ویاخود قدر ورحمت اعتباری ایله ویاخود احتمالدرکه
مراد اخرت رحمتی اوله ویاخود اعم اولان شیء مراد اولنه اویله
اولیجق دنیاده قلوبك رحمتنه شامل اولور وضررلری وهمومی
وغمومی وکروبی دفعه وحوایجی قضاسی وغیریلرینه دخی شامل
اولور بونك جمله‌سی صحیح وواقعدر اللهم صل علی من بالصلاة
علیه نتنعم فی هذه الدار وفی تلك الدار دنیاده تنعم امور دنیویه
وامور دینیه ایله‌درکه اول ایمان وطاعتدر واخرتده تنعم جنت
نعیمیدر ووجه کریمنه باقمق نعمتی ایله‌در واحتمالدرکه مراد تنعم نفس
صلاة ایله حاصلدر اکا بناء که اهل محبتك شادنی محبوبی قلبده
حضوری ایله ذکر ایله واسمنك لسانی اوزرینه جریانی ایله متلذذ
ومتنعم اولمقدر وبو معنا یوقاریکه کبی اخرتده دخی حاصلدر اویله
اولیجق اخرتده رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه صلاة
اتمکلك اهل جنتك نعمتلرندندر نتکم اهل جنتك قرأتلری وذکرلری

وتسبیحلری

وتسبیحلری کبی زیرا انلرك قرأت وذکر وتسبیحلری انلر ایچون نفس ملتذدر
یوقسه جزاء ایچون عمل دکلدر زیرا اخرت دار عمل دکلدر وانده تکلیف
یوقدر اللهم صل علی من بالصلاة علیه تنال رحمة رحمت لفظی
بر فعل محدثه‌نك صفتی اولوب ورحمت نفس احسان اولدیغنه
کوره‌در بو ذکر اولنان قاضی ابوبکر الباقلانی ایچوندر وشیخ ابو
الحسن الاشعری بیوردیکه رحمت احسان مراد اتمکدر اویله
اولیجق رحمت صفة ذاتیة قدیمه‌در وجودی واجبه‌در وعبد
الله بن سعید رحمة الله علیه دیدی رحمة صفة ذاتیة قدیمه‌در
صفات سبعه اوزرینه زائده‌در بو ایکی قول اوزرینه رحمتك
اثری اوزرینه ورحمتك تعلق اتدیکی شیء اوزرینه نائل اولور
العزیز الغفار عزیز اول شیدرکه انك ایچون نظیر یوقدر واکا
احتیاج مشتد اولور واکا وصول صعب وچتن اولور ومدح
جلالنی ووصف جمالنی استیفا قتنده السنه اوزرینه اعزکلور غفار تام
الغفرانه دیرلرکه درجات مغفرتك اقصاسنه بالغ اولمشدر اللهم
صل علی المنصور المؤید نصرتدندر اعانه معناسنه‌در زیرا نصرة موالاة
ومحبة طریقی اوزره معونتدر حال بوکه الله تعالی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حقنده الا تنصروه فقد نصره الله وینصرك الله نصرا
عزیزا اذا جاء نصر الله بیوردی مؤید اید علی الامردن مأخوذدر
قواه معناسنه‌در حال بوکه الله تعالی هو الذی ایدك بنصره وبالمؤمنین
بیوردی اللهم صل علی المختار المجید مختار اختاره‌دن مأخوذدر انتقا
ایدوب روندلدیکی وقتده یعنی جمیع خلقدن بو وجه مرتبه‌یه مختص
دیمکدر ممجد جیمك فتحی ایله اسم مفعولدر مجده‌دن مأخوذدر
مجده دیرلر فعلی کوکجك اولوب واوزرینه ثنا اولوندیغی وقتده

وشرفك عظمى وكثرت خير ايله وسعهٔ فضل ايله وصف اولنديغى
وقتده ورسول اللهى رب تعالى خلق عظيم اوزرينه خلق ايلدى
وجميع وصف كريم ايله انى حليه لدى وانك اوزرينه وانك لعلى
خلق عظيم قولى ايله ولقدجاءكم رسول من انفسكم عزيز عليه ما
عنتم حريص عليكم بالمؤمنين رؤف رحيم وما ارسلناك الا رحمة
للعالمين قولى ايله ثنا ايلدى ورتبهٔ غايته بالغ اولان شرف
شامخ وفضل واسع اوزرينه داله اولان سائر ايات ايله دخى
ثنا ايلدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ وبعض علمانك قولى
بو قاريده لجدى تحقيق بو اسم مبارك اسمنك الذيدر جمع مسلمين
قتنده صلوة وسلام اتمكه اسمائك اشوقيدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَنْ
كَانَ اِذَا مَشَى فِي الْبَرِّ الْاَقْفَرِ صحيح اولان اصوليين قتنده كان لفظى
لغتده تكرار اقتضا اتمز اما ابن حاجب خلافنى تصحيح ايلدى وابن
دقيق عرفده تكرار اقتضا ايدر ديدى اذا لفظى مستقبلدر تكرار
اوزرينه دلالت اتمز ومشى دن مراد مطلق سيردر ودابه يه بنمك
حالتى ايله وغيرى ايله كيتمكدر ولفظ بر بانك فتحى ايله ارضدن
صوسز قورو صحرايه ديرلر اقفر عمارتدن خالى يره ديرلر تَعَلَّقَتِ
الْوُحُوشُ بِاَذْيَالِهِ تعلق يا پشمغه ديرلر وحوش لفظى وحشك
جمعيدر وحش حيوان بردركه مأنوس دكلدر اذيال جمع ذيلدر
ذيل هر برشيئك اخرينه ديرلر يعنى ثواب وازارك اتكنه ديرلر
وابو عبد الله العربى ديدى چوق كره استغاثه ايدن كمسه استغاثه
اولنان كمسنك اتكنه ياپشور واستغاثه ايدر بوندن صكره مجرد
استغاثه ده استعمال اولنور قدرلوثنه ياپشمازسه دخى بو مقامده
استعمال اولنان دخى بودر مراد تحقيق نبى عليه السلام وحوش

استغاثه ايلدى نتكم ظبيه حديثنده كه بكى وينه بو قاريده لجدى
كان لفظى واذا لفظى تكرار اوزرينه دلالت اتمز اوليله اولجق دابه
ياپشمق لقبريه ده بورمكه لازم اولمق لعنى لازم كلمز اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا تسليما وسلم لفظى فعل دعادر
صل لفظى اوزرينه معطوفدر لامك كسرى ايله وميمك سكونى
ايله در وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ حمدمز بو الله تعالينك بزيرا اوزريمزه
منت ايلديكى شئ اوزرينه ميندركه اول شو نبى كريمى بعث اتمه سيدر
وبزيم اكا اتباع ايدوب واكا ايمان كتوروب واكا محبت ايدوب وانك
اوزرينه صلوة اتمك لكى بزه هدايت اتمه سيدر وقتاكم نبى عليه
السلام اوزرينه صلوة رياض جنتدن اولدى ايسه بو مصلى دخى
صلاتنى اهل جنتك اخر دعاسى اولان شئ ايله ختم ايلدى الله تعالى
بزلرى دخى اهل جنتدن قيله بو نبى كريمك كالشنده اولديغمز حالده
وكيفيت صلاتدن ربع اولك اخرى بونده تمام اولدى وفصل
كيفيتدن ربع ثانينك ابتداسيدر اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَى حِلْمِهِ بعض نسخده بسمله
ايله ابتداء ايدوب بعده نبى عليه السلامه صلاة وسلام ايدوب
بعده الحمد لله على حلمه ايله بداء ايلدى لكن بو وجه اوزره ابتدائى
غيرى نسخه لرده كورمدم الحمد لله على حلمه نك معناسى يعنى حمد الله
تعالينك كناهكار قوللرينه حلم ايله معامله سى اوزره در حلم الله
تعالينك حليم اسمنك مقتضاسيدر حليم اول كمسه دركه عصاتك
معصيتنى مشاهده ايدر وامره مخالفتى كورر وانلرك دلائنى افراز
ايدوب ايرمز وانى انتقامه مسارعه يه حمل اتمز عجله انتقامه غايت
اقتدارى ايله بيله بَعْدَ عِلْمِهِ يعنى الله سبحانه وتعالى عاصينك معصيتنى
بيلدكدن صكره يعنى بيلمه سى ايله بيله حلمى اوزرينه حمد اتمك الله تعالى

ایچون ثابتدر دیمکدر وبو بعدہ علمہ لفظی اطنابی تجح بسیلی اوزرینه در
واکر بو بیله اولمسه الله تعالینك علمی هر بر شیئك وجودی اوزرینه
سابقدر وهر بر موجودی ومعدومی ذکر مجردہ نعمتله ونعمتی ذکر مقامنده
اطنابله ونعمت اوزرینه حمد اتمکله سرور وفرحلنمك طریقی اوزرہ در
محیطدر عموم وشمول اوزرینه معلوم دراندك اوزرینه تنبیهه محتاج
اولنماز وبعدیتِ مزبورہ حلمك اثری حسبی ایله اولدی ایسه کلامنده
حلم ایله مراد اول اثردر که اول سببنك وجودی ایله برله انتقام
اولمامقدر بو معنا اقربدر واکر حلم ایله مراد صفتك نفسی اولور ایسه
بعدیتِ مزبورہ انجق ترتب عقلی حسبی ایله در زیرا تعقلده حلم انجق متحقق
اولور موجبنه علم تحقق اتدکدن صکره زیرا اول کمسه که عاصینك
معصیتنی بیلمیکدن ایچون عاصی یه عقاب اتمیه اکا حلیم تسمیه اولنماز
وانجق حلیم اول کمسیه تسمیه اولنور که عاصینك معصیتنی بیله لکن
اکا عقاب اتمیه بو کلام حلم صفات معانی یه رجوع ایدر دینلدن قول
اوزرینه ویاخود حلم صفات سلبیه وتنزیهیه رجوع ایدر دینلن قول
اوزرینه مبنیدر اما حلمك صفات فعلیه وتکوینیه رجوعی تقدیری
اوزرہ بعدیتِ کندو بابی اوزرینه حمل اولنور زیرا الله تعالینك علمی
وفعلی اوزرینه سابقدر اما الله تعالی یی ازلده حلم ایله وصف اتمك
معنای اصطلاحی اوزرینه مبنیدر صفات معانیدن ویاخود سلبیه
جاری اولان شیء بونده دخی جاریدر وَعَلَى عَفْوِهِ بَعْدَ قُدْرَتِهِ عفو سیئاتی
محو ایدوب ومعاصیدن تجاوز اتمکه دیرلر بعد قدرته یعنی عقاب
اوزرینه اقتداردن صکره یعنی اقتدار ایله بیله دیمکدر اقتدار بر
نسنه یی اشلمکه وترك اتمکه قادر اولمغه دیرلر بعدیتده اولان کلام
یوقاریده ظاهر اولدی وعقوبته تعجیل اتمك وسیئاتی عفو اتمك

احسانذر

احسانذر وانعامدر اویله اولیجق بو مقامده الحمد لله لفظی ایله اولان
حمد احسانی وانعام اوزرینه حمددر بو وجه اوزرہ حمد اتمك شکرہ
مشاوی اولور حلیه اسمی ایله مسما اولان کتابده هارون بن رؤیاب
الاسدی وحسان بن عطیه دن روایت اولندی بونلر تابعیندندر
تحقیق حملهٔ عرش سکوزدر صوت رخیم حسن ایله بر برلرینه تجاوب
ای جواب ویرمك ایدرلر انلردن دوردی سبحانك وبحمدك علی
حلمك بعد علمك درلر دوردی دخی سبحانك وبحمدك علی عفوك بعد
قدرتك دیرلر اَللّٰهُمَّ اِنّی اَعُوذُبِكَ مِنَ الْفَقْرِ اِلَّا اِلَيْكَ وَمِنَ الذُّلِّ اِلَّا لَكَ
وَمِنَ الْخَوْفِ اِلَّا مِنْكَ اعوذ بك دیمك یعنی بن سکا تحصن ایدرم دیمکدر
فقر اضطرار و بر شیئه احتیاجه درلر وذل بر کمسه یه تذلل وتملق
اتمکه دیرلر خوف دیو موجوده دن بو مکروهی توهم اتمکه دیرلر
زیرا کندندن استعاذه اولنان بو مذکور اولان اوچ شیئك جمله سی
ضعف ایماندن وغلبهٔ وهمدن وبصیرت اولمامقدن نشأت ایدر
وبو اوچ شیئدن استعاذه اولنمق لایقدر وَاَعُوذُبِكَ اَنْ اَقُولَ زُورً
قول زوردن استعاذه اولندیغی قول زور قطعا عظیم اولدیغندن
ایچوندر که رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری قول زور
امر عظیم قیلدی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
کناه کبائری عد ایدوب صایدوغی وقتده متکی اولوب یعنی بر نسنیه
صایدیغی حالده صیادایدی اول وقتده اوتوروب الا وقول الزور دیو
بو کلامی دیمکدن زائل اولمدی حتی مجلسده حاضر اولنلر رسول الله
بو کلامی سویلمه دن سکوت اتمز دیدیلر ورسول الله ه شفقت ایدوب
نه اوله ایدی رسول الله سکوت ایلیه ایدی دیدیلر زور کذبه والله
تعالی یه شرك قوشمغه دیرلر بونلرك جمله سی باطلدر وزخرفدر یعنی

ايچى وطشره سنه اويمزدر اَوْ اَغْشٰى فُجُورًا اَوْ اَكُونَ بِكَ مَغْرُورًا اغشى اتق
معناسنه در فجور طاعتدن چيقوب وزنا وكذب وريبة وسائر معاصى
ايو مكه ديرلر مغرور مخدوع ديمكدر يعنى شيطان ونفسم بنى سكا
مغرور ايدر زيرا اغترار بالله خاسرين علامتندن وغافلين صفتندندر
واغترار معاصى وسيئاته ركوب ايدوب بنمكدر ونعمتلرى كنديه
چكمكدر مقابله سنده شكر اتمكسزين وكناهلرينه استغفار اتمكسزين
حال بوكه زمان مهلته مغرور اولوب وعقوبتك تأخيرى وصلتى
استحقاق اوزرينه حمل ايلك مكر خفيدر واستدراجدندر وَاَعُوذُ بِكَ
مِنْ شَمَاتَتِ الْاَعْدَاءِ شماتة فتح ايله وتخفيف ايله در يعنى بنم بلالريمه
اعدانك فرحندن ومصيبتمه اعدانك سرورندن سكا صغنورم
ديمكدر واعداء عدونك جمعيدر واولندن اولان الف لام ضميردن
بدلدر اعدائى ديمكدر وابوهريره دن روايت اولندى مؤمن ايچون
دورت اعداء واردر بريسى مؤمندر لكن اكا حسد ايدر وبريسى
دخى منافقدر اكا بغض ايدر وبريسى دخى شيطاندر انى اضلال
ايدر وبريسى دخى كافردر ظفر بولديغى انى قتل ايدر ورسول الله
صلى الله عليه وسلم سنك عدولرينك زياده اعداسى نفسكدر
ديدى وَعُضَالِ الدَّاءِ وَخَيْبَةِ الرَّجَاءِ عضال ضم ايله وتخفيف ايله در
داء علة ومرضه ديرلر يعنى اول مرض كه صعب ومشتد اوله
واطبا علاجندن عاجز اوله وتركيب صفتك موصوفه اضافتى
قبيلندندر الداء العضال تقديرنده در داء مزبور بدنده اولانه
ودينده اولانه شاملدر لكن دينده اولان اهمدر وخيبة محروم
اولمق معناسنه در ورجاء قلبك برشيئه تعليقدر انك وجوده
كلمه سى ممكن دردر جانك شرطى عمله مقارنتدر اكر عمله مقارنت

شرط

شرط اولماسه اكا اُمْنِيَّتْ ديرلر ورجاء يأسك ضديدر وَزَوَالِ
النِّعْمَةِ زوال سلب معناسنه در ونعمت نونك كسرى ايله سعة وراحت
ومسرته ديرلر بعضيلر نعمت حقيقتده بالطبع نفسه موافق اولانه
نسنه يه ديرلر وبعضيلر نعمت فرح وسروره ملازمت ايدوب و
امراضدن سالم اولوب واعراضدن پاك اولمقدر ونعمت شكر اتمك
ايله طاعته قائم اولمامق ايله سلب اولور الله تعالى بيوردى انّ الله
لا يغيّر ما بقوم حتّى يغيّروا ما بانفسهم يعنى الله تعالى انلردن
نعمتى سلب اتمز واحسان وكرمدن من ايلديكى شئ تغيير اتمز
حتى انلر نفسلرينى طاعاتدن ونعمته شكردن تغيير اتمدكجه
وَفُجَاءَةِ النِّقْمَةِ فجاءة ضمله ومد ايله حذافة وزننده در وفانك
فتحى ايله وقصر ايله وجيمك سكونى ايله خمره وزننده در يعنى
غفلتدن ناشى نقمتك سرعتله كلمه سندن سكا صغنورم ديمكدر
نقمت اول شيدر كه انده مضرت وعقوبة اوله سدره وزننده در
واولينك فتحى ايله وثانينك كسرى ايله دخى جائزدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى
سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ عَلَيْهِ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ حَبِيبِكَ ثَلٰثًا وَاجْزِهِ
عَنَّا يعنى بزدن طولايى يعنى جميع اهل اسلامدن طولايى محمد عليه
السلامى مجازاة ايله اول شيله كه محمد عليه السلام اول شيئه
اهل ومستحقدر زيرا محمد عليه السلام بزم نجاتمز ودعوتمزى بيلمكه
سببدر حبيبك لفظى جرّ ايله در محمد لفظنك صفتيدر وياخود
رفع ايله در مبتداء محذوفك خبريدر ثلاثا يعنى بو صلاة شريفى
اوچ كره دى ديمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى سَيِّدِنَا اِبْرٰهِيمَ وَسَلِّمْ عَلَيْهِ
وَاجْزِهِ يعنى ابرهيم عليه السلامى جزالندر عنّا يعنى امة محمددن
طولايى زيرا ابرهيم عليه السلامك ابوتى اولديغندن ايچون

ماهوا اهله خلیلك ثلاثا بونلرك اعرابی ومعناسی بوقاریده کچن کبیدر
اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی آل سیدنا محمد کما صلیت ورحمت وبارکت
علی ابراهیم برنسخه‌ده علی لفظی ایله ابراهیم لفظنك بیننده آل لفظی زیاده
ایله‌در فی العالمین انك حمید مجید عدد خلقك خلق مخلوق معناسنه‌در
مخلوق جوهر وعرض وجنی وجماد وبسیط ومرکبدر غائبده اولسون
حاضرده اولسون ماضیده اولسون حالده اولسون استقبالده
اولسون ورضا نفسك وزنة عرشك ومداد کلماتك اللهم صل
علی سیدنا محمد عدد من صلی علیه یعنی مقال ایله صلاة ایدنلرك عددی
مقداری دیمکدر ضدی اثبات دلیلی ایله اما حال ایله صلاة هر برموجود
اولان شیء حال ایله محمد علیه السلامه صلاة ایدرلر اللهم صل علی سیدنا
محمد عدد من لم یصل علیه اللهم صل علی سیدنا محمد عدد من لم یصل
علیه اللهم صل علی سیدنا محمد عدد ما صلی صلی لفظی فعل مجهولدر
تحتنده اولان ضمیر مستتر ماء موصوله راجعدر اللهم صل علی سیدنا
محمد اضعاف ما صلی بنیه صلی لفظی فعل مجهولدر اللهم صل علی سیدنا
محمد کما تحب وترضی له ضمیر رسول الله صلی الله علیه وسلم راجعدر محبت
ورضا بر معنایه‌در وحزب ثانینك اخری بودر اللهم صل علی روح سیدنا
محمد فی الارواح یعنی اول ارواح که اکا صلاة اولنور یا الله اول ارواح
ایچنده اولان محمد علیه السلامك روحنه دخی صلاة ایله دیمکدر
ویاخود ارواح ایچنده روح محمده صلاتی تخصیص ایله نتکم روح محمدی
ارواح بیننده تخصیص ایلدیکك کبی وحزب ثالثك مبدائی بودر
وفاکهانی رحمة الله علیه دیدی برکمسه بو صلاة شریفه ایله نبی علیه
السلام او زرینه یتمش کره صلاة ایلسه نبی علیه السلامی رؤیاسنده
کوره وابن وداعه روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری

بیوردی برکمسه نبی علیه السلامی رؤیاسنده کورسه قیامت کوننده
نبی کوردر و برکمسه نبی قیامت کوننده کورسه انك ایچون بن شفاعت
ایدرم و برکمسیه بن شفاعت ایلسم اول کمسه حوضمدن ایچر والله
تعالی انك جسدنی ناره حرام ایدر واعمال صلاة ادلوکتابنده کلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن روایت اولندی اول
بیوردی برکمسه اللهم صل علی روح محمد فی الارواح وصل علی جسد
محمد فی الاجساد وصل علی قبر محمد فی القبور اللهم ابلغ روح محمد منی
تحیة وسلاما دیسه اول کمسه بنی منامنده کوره حافظ دمامینی
بونی ذکر ایلدی وعلی جسده فی الاجساد وعلی قبره فی القبور صلاة
روحنه وجسدنه وقبرنه تعمیم اولندی بو مقامده مراد او زرینه
صلاة اولنان ارواحدرکه اول ارواح ملائکه‌در وانس وجنك
ارواح مؤمنه‌لریدر واجساددن مراد انسدن مؤمنه اولاندر وقبوردن
مراد اجسادك قبوریدر وعلی آله وصحبه وسلم سلم لفظی لامك کسری
ومیمك سکونیله فعل دعائیدر صل او زرینه معطوفدر اللهم صل
علی سیدنا محمد کلما ذکرك الذاکرون اللهم صل علی سیدنا محمد کلما غفل
عن ذکره الغافلون اللهم صل وسلم بعض نسخه‌ده وبارك لفظی زیاده
اولدی علی سیدنا محمد النبی الامی وازواجه امهات المؤمنین
وذریته واهل بیته صلاة وسلاما لا یحصی عددهما یعنی عددلرك
نهایتنه بالغ اولماز انقضاء عدد اولمدیغی ایچون ولا ینقطع مددهما
یعنی زیاده منقطع اولماز اللهم صل علی سیدنا محمد عدد ما احاط
علمك واحصاه کتابك صلاة تکون لك رضا ولحقه اداء اداء
استیفاء دیمکدر صلاة مزبوره محبتدن وشوقدن وتعظیمدن واخلاص
صادر اولور یا رب سن فضلك ایله قبول ایله واعطه الوسیلة

وَالْفَضِيلَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ وَابْعَثْهُ اللّٰهُمَّ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ وَاجْزِهِ
عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ وَعَلَى جَمِيعِ اِخْوَانِهِ وعلى جميع لفظى على سيدنا محمد لفظى اوزرينه
معطوفدر بو صلاة حزب رابعك اولنده اولان صلاتدر قوت واحيا
وكفايه دن منقولدر روانده وصل على جميع واقع اولدى صل لفظى اعاده
ايله در اَلنَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ انبيا عليهم السلامك ده
رسول الله صلى الله عليه وسلمه اخوه اولدقلرى معلوم در واحاديث
مصرحدر والصديقين لفظى احتمالدركه النبيين لفظى اوزرينه
معطوف اوله اويله اولنجق صديقين دخى نبى عليه السلامه اخوه
اولورلر وبونلرك اوزرينه عطف اولنان والشهداء والصالحين
لفظلرنده دخى حال بويله در انلر رسول الله صلى الله عليه وسلمه
الله تعالى يه ايمان كتورمكده واكا محبت اتمكده اخوه درلر ورسول
الله مشترك اولدقلرى شيئده دخى رسول الله اخوه درلر اولك
شئ صلاح وذكورده حال بوكه نبى عليه السلام مؤمنينه اخوه
تسميه ايلدى وبيوردى بن محبت اتدم تحقيق اخوانمزى كوردك
اصحاب ديديلركه يا رسول الله بز سنك اخوانك دكلميوز رسول الله
صلى الله عليه وسلم بيوردى سز بنم اصحابم سكز بنم اخوانم اولـ
كمسه لردركه بندن صكره كلورلر وانس رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بن محبت
اتدم تحقيق اخوانمه ملاقى اولدم انلر بكا ايمان كتورديلر وبنى
كورمديلر واحتمالدركه الصديقين لفظى اخوان لفظى اوزرينه معطوف
اوله زيرا نبينك رسول الله صلى الله عليه وسلم اخوه اولمه سى
اخصدر مطلق مؤمنينك اخوه اولمه سندن زيرا نبينك محمد عليه
السلام ايله بيله مطلق ايماندن اخص اولان بر وصف كه اولـ

بنوتدر انده اشتراكلرندن ايچون والصديقون لفظى صديق لفظنك جمعيدر
صدقدن فعيل لفظى صدقدن اولديغى حالده مبالغه ايچوندر بعضيلر صدقه
دندر ديديلر ومبالغه احتمالدركه كثرت وصفدن وقوة وصفدن اوله
ويا خود مبالغه وصفك دوامندن اوله اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بعض
نسخه ده وعلى ال محمد لفظى زياده اولدى وبعض نسخه ده سيدنا لفظى بوصلوتده
زياده اولدى بوقاريكه لفظده ساقط اولدى وَاَنْزِلْهُ الْمُنْزَلَ منزلك
ميمك ضمى وزانك فتحى ايله اسم مكاندر افعال بابندندر رباعيدندر
وميمك فتحى ايله وزانك كسرى ايله اسم مكاندر ثلاثيدندر الْمُقَرَّبَ يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ مقرب نسخهٔ سهليه ده راء مشدده نك فتحى ايله اسم مفعولدر
واسناد مجازيدر المقرب صاحبه تقديرنده در وسائر نسخه لرده المقرب
منك واقع اولدى رانك كسرى ايله ومنك لفظى اثباتيله در مراد المقرب
له منك تقديرنده در اسناد مجازيدر حقيقتده مقرب الله تعالى در يوم القيمه
لفظى انزل لفظنه وياخود المقرب لفظنه متعلقدر وقربدن مراد قرب
مكانتدر قرب مكان دكلدر بو صلواتى طبرانى كبيرندن اخراج ايلدى
رُوَيْفِعُ ابن ثابت الانصارى رضى الله عنه حضرتلرى روايت ايلدى
رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى بركمسه اللهم صل على محمد وانزله
المنزل المقرب منك يوم القيمة ديسه اول كمسه ايچون بنم شفاعت
اتمم واجب اولور وبعض روايتده منك بدلنه عندك واقع اولدى
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ اَللّٰهُمَّ تَوِّجْهُ بِتَاجِ الْعِزِّ وَالرِّضَا وَالْكَرَامَةِ
يعنى اكا تاج عزتى الباس ايله واوزرينه عقد ايله ديمكدر ونسخهٔ
سهليه ده وغيريده عز لفظى اسقاط ايله در وبعض نسخهٔ معتمده ده
ساقط اولدى واحتمالدر تاجدن مراد تاج محسوس معهود اوله
وعز انكله بيله اولان مصحوب اوله انك ايچون تاج لفظى عز

لفظنه مضاف قيلدى ايكسنك بيننده اضافة اختصاصدن ايچون
واحتمالدر كه مراد الله تعالى اكا عزت خاص ويره كه اول انك ايچون شرفده
اوله تاج كبى اويله اولىجق مشبه بهك مشبهه اضافتى قبيلدن اولور
اللهم اعط لسيدنا مشهورا اولان اعطى لفظى مفعوله تعديه ايدر
لكن بو مقامده لام ايله تعديه ايلدى محمد افضل ما سألك لنفسه ما
لفظى الذى معناسنه در سألك لفظندن مفعول ضميرى حذف اولندى
لنفسه لفظنده اولان لام و بوندن صكره كلن ايكى كلمه لرده اولان
لام لر تبيين ايچوندر خفاجى رحمة الله عليه تعليل ايچوندر ديدى
يعنى انك كندو نفسيچون طلب ايلديكى شئ ايله اولان دعاسنى قبول
ايله اول شئ مقامات عاليهٔ شريفه در منازل ساميه منيفه در
واعط لسيدنا محمد افضل ما سألك له يعنى بو طلبك وقتندن اول
كچمش زمانده كندو ايچون طلب ايتديكى شيئك افضلنى اكا اعطا ايله
ديمكدر احد من خلقك واعط لسيدنا محمد افضل ما انت مسئول له
الى يوم القيمة مسئول له يعنى زماندن حال و مستقبلده مسئول ديمكدر
خفاجى رحمة الله عليه ديدى مسئول له الى يوم القيمة قولى تعميمدن
صكره تعميمدر ديدى و بو دعاء شفاده ذكر اولندى وهيب بن الورد
رحمة الله عليه بو دعاء ايله دعا ايدر ايدى و اقليشى تفسير فاتحهده
وهيب بن الورد ابدالدن ايدى ديدى اللهم صل على سيدنا محمد و ادم
ادم عليه السلام ابو البشردر و نوح بو دخى بشر ايچون ابو الاصغردر
زيرا باقى قالانلر نوح عليه السلامك ذريتيدر و نوح عليه
السلام اهل ارضه اول رسولدر و ابرهيم ابرهيم عليه السلام
اهل كتابدن غيرى دن جمهور عربك و جمهور عجمك ابى در و بزم
پيغمبريمز محمد عليه السلامك دخى ابى در و موسى عليه السلام

كليم اللهدر و نحن المرسلين در و بنى اسرائلك جمعسنك رسوليدر و
انك امتى امة محمددن صكره امتلرك اعظميدر و اكا منسوب اولان
كتاب بوانه دكين باقيدر و قومى دخى باقيدر كه اكا انتساب دعوا
ايدرلر و عيسى عليه السلام دخى كتابنك و قومنك بقاسنده
موسى عليه السلام مثللودر انك ايله برله كه كنديده آية عظما واردر
توبراقدن خلق اولمقده ادم عليه السلامه مشابه اولدى حتى ترابدن
خلق اولديغى اجلدن كندو حقنده ادعا ايلدى ادم عليه السلامك
ادعا اتديكى نى بونلرك جمله سى انبيايى ذكره و انلرك اوزرينه اقتصارك
تخصيصه وجه در انلر انبيانك اكابرى و مشاهيرى اولمه لرى ايله برله
و ادم عليه السلامك غيرى ذكر اولنان رسل اولو العزم در بو قول
مجاهدكدر و حسن رحمة الله عليه ديدى رسلدن اولو العزم دردتدر
ابرهيم و موسى و داود و عيسى عليه السلامدر عزم صبر اتمكه ديرلر
عزمك اصلى بر شئ اوزرينه تصميمدر ديرلر و بغوى رحمة الله عليه
ديدى عزم لغتده نفسى فعل اوزرينه توطين اتمكه ديرلر و كشافده
اولو العزم نوح و ابرهيم و اسحق و يعقوب و يوسف و موسى و ايوب
و داود و عيسى عليهم السلامدر ديدى و ما بينهم من النبيين و المرسلين
لفظ ما الذى معناسنه در و من لفظى تبيين جنس ايچوندر يعنى نبيين
و مرسلينك جمله سى بالضرورة ذكر اولنان نبيلرك بيننده در ادم
عليه السلامدن صكره اوغلى شيت عليه السلام كلوب ادم عليه
السلامك وصيسى اولدى و اليوم بنى ادمك جمله سنك انسابى اكادر
اندن صكره ادريس در اندن صكره نوح عليه السلامدر بعده هود بعده
صالح بعده ابرهيم و ذا القرنين و لقمان الحكيم و خضر و لوط و اسمعيل
و اسحق عليهم السلامدر و ابرهيم عليه السلامدن صكره شعيب و يعقوب

ویوسف علیه السلامدر ویوسف علیه السلامدن صکره موسی
ابن میشادر بعده موسی بن عمران در بعده یوشع والیسعدر بعضیلر
الیسع یوشعدر و بعضیلر انك غیریدر دیدی بعده بوقتادر بعده
حزقیل در بعده الیاس در بعده طالوت الملك در بعده داود در بعده
سلیمان در بعده ایوب در بعده یونس بن متی در بعده شعیا در بعده
زکریا وذوالکفل در بعضیلر ذوالکفل الیاسدر دیدی و بعضیلر زکریادر
دیدی و بعضیلر دخی بو ایکیسنك غیریدر دیدی بعده یحیی و عیسی
وارمیادر صلوات الله علیهم اجمعین انبیاء مذکورین اسملری ایله
بیلندی و بعضیسنك نبوتنده اختلاف اولندی مذکور انبیالرك
لسانلری یا سریانیدر و یاخود عبرانیدر و یاخود عربیدر انلردن
عرب هود و صالح و اسمعیل و شعیب و محمد علیه السلامدر اما
انبیانك عددی حقنده الله تعالی محمد علیه السلامه منهم من
قصصنا علیك ومنهم من لم نقصص علیك بیوردی و ابوذر رضی
الله عنه حضرتلرینك حدیثنده انبیاء یوز یکرمی دورت بیك در
انلردن اوچیوز اون اوچی مرسلدر بر روایتده اوچیوز اون بشی مرسلدر
دیدی صلوات الله وسلامه علیهم اجمعین ثلاثاً بعض نسخده ثلاثا
لفظی ثابت اولدی و بعض نسخده ساقط اولدی و شیخ رضی الله عنهك
خادملرندن در مولانا محمد الامین رضی الله عنهك طره سنده تصریح
اولندی اول بیوردی برکمسه بو صلاة شریفه یی اوچ کره اوقوسه
کان اول کمسه کتابك جمله سنی اوقیوب ختم اتمش اولور اللهم
صل علی ابینا آدم وامنا حواء بو صلاة بعض نسخده ثابت اولدی
واول نسخه نك صاحبی بو نسخه مؤلفك خطندندر دیدی لکن
بو صلاة شیخك نسخه سنده یوقدر بعده مؤلفك بعض اتباعی الحاق

اولان نسخهٔ عتیقه ده بو صلاتك واضعی بولدم واضعی فلان شیخ
فاضلدر دیوب اول شیخی ذکر ایلدی و تمامیله صلاة اندن رسم اولندی
صلاة ملائکتك واعطهما من الرضوان حتی ترضیهما واجزهما اللهم
افضل ما جازیت به ابا وامّا عن ولدیهما صلاة ملائکتك قولنك معناسی
ملائکه اوزرینه سنك صلاتكك مثلی دیمکدر بونده اضافت معنا
جهتندن مفعوله ایچوندر عن ولدیهما قولنك معناسی یعنی باباسنه
ولدندن طولایی و اناسنه ولدندن طولایی مجازاة ایله دیمکدر
اللهم صل علی سیدنا جبرائل ومیکائل واسرافیل وعزرائل مکائلدن
مراد اشاغی اوچی دخی جبرائل اوزرینه معطوفدر سیدنا اوزرینه
معطوف دکلدر وحملة العرش حمله حاملك جمعیدر وحدیث شریفده
کلدی عرش دنیاده دورت ملك کوتورر قیامت کوننده سکز ملك
کوتورر نتکم الله تعالی بیورر و یحمل عرش ربك فوقهم یومئذ ثمانیة
بو آیة کریمه ابن عباسدن روایت اولندی یعنی قیامت کوننده عرشی
سکز صاف ملائکه کوتورر انلرك عددنی انجق الله تعالی بیلور
وعلی الملائکة المقربین وعلی جمیع الانبیاء والمرسلین و بر نسخهده
وعلی جمیع عباد الله الصالحین والانبیاء زیاده واقع اولدی صلوات
الله وسلامه علیهم اجمعین ثلاثاً ثلاثا لفظی بعض نسخده ثابتدر
و بعض نسخده ساقطدر لکن طره ده دخی ثابتدر اللهم صل علی
سیدنا محمد عدد ما علمت وملء ما علمت وزنة ما علمت ومداد کلماتك
یعنی معلوماتكك عددی و معلوماتكك طولوسی و معلوماتكك
طارتوسی مقداری صلاة ایله دیمکدر بو عبارت بو قاریده کچن
ما احاط به علمك مثللودر اللهم صل علی سیدنا محمد صلوة موصولة
بالمزید موصوله لفظی اسم مفعولدر برشیء برشیئه وصل اتمك برشیئی

بو شيئله جمع ايتمكدر مزيد لفظى زياده معناسنه در اولنده اولان باء
الصاق ايچوندر وياخود سببيت ايچوندر يعنى صلاة زياده يه متصلدر
زياده دن ايرلماز وياخود صلاتك بعضيسى بعضيسنه متصلدر زياده
سببيله متواليه ومترادفه اولديغى حالده اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
صَلَاةً لَا تَنْقَطِعُ يعنى صلاة منقضى اولوب دوكنمز بلكه متجدد
اولور اَبَدَ الْاَبَدِ يعنى زمانك آخرينه وارنجيه دك ديمكدر بعض نسخه ده
ابد الابد الفسز واقع اولدى وبعض نسخه ده ابد الاباد واقع اولدى
الف ايله وَلَا تَبِيدُ يعنى كتمز ودوكنمز معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ صَلَاتَكَ الَّتِى صَلَّيْتَ عَلَيْهِ محمد عليه السلامك اوزرينه ايلديكى
صلاتله صلاة ايتمك صلاة مزبوره يى تجديد ايتمك ايله اولور اويله
اولمق مطلوب اولان جنس صلاتدر يوقسه صلاة مزبوره نك عينى
دكلدر زيرا عينى حاصلدر حال بوكه حاصل اولميان شئ مراد اولنور و الله
تعالينك نبى عليه السلام اوزرينه ايلديكى صلاتله تكرار الله تعالينك
نبى معهود اوزرينه صلاة ايتمه سى الله تعاليدن طلب اولندى زيرا الله
تعالى وحبيبى مصطفاسى اوزرينه ايلديكى صلاتك اعلا وارفعى ايله صلاة
ايدرنتكم الله تعالى يه لايق اولان محمد عليه السلام حضرتلرينه كما
هو اللايق صلاة ايتمك اولديغى كبى وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ سَلَامَكَ الَّذِى
سَلَّمْتَ عَلَيْهِ وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً
تُرْضِيكَ وَتُرْضِيهِ وَتَرْضَى بِهَا عَنَّا وَاجْزِهِ عَنَّا مَا هُوَ اَهْلُهُ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ بَحْرِ اَنْوَارِكَ بو مذكور اللهم صل على سيدنا محمد بحر انوارك
صلاتى يا رب العالمين لفظنه وارنجيه دك قدرت قلمى ايله بعض طاش
اوزرينه يازلمش بولندى وبعض اكابر اوليادن بو صلاة شريفه اون
دورت بيك صلوات شريفه يه معادل اولور ديو ذكر اولندى وَمَعْدِنِ

اسرارك

اَسْرَارِكَ وَلِسَانِ حُجَّتِكَ وَعَرُوسِ مَمْلَكَتِكَ وَاِمَامِ حَضْرَتِكَ وَطِرَازِ ثَوْبِكَ
اسميدر ملك ثوبه تشبيه اولندى طوقوما قلقده وطوقوماق ايله
انى تحسين وتزيين ايتمكده لازمنى اثبات دليلى ايله كه اول طراز در وطراز
نبى عليه السلام ايچون استعاره قيلندى اويله اولنجق ثوبك اسم علمسى
اولان طراز ثوبك زينتيدر كه كوزلرانى كورمكه تشوق ايدر حال بوكه
محمد عليه السلام ايله الله تعالى باسره عالمك وجودنى تزيين ايلدى
ومحمد عليه السلام عالمك روحى وسرى وبهجتى وحسنى ونوريدر
وصلاة مفرده ده دكلدى اللهم صل على عين العناية وطراز الحملة
وعروس المملكة ولسان الحجة سيدنا محمد وعلى اله عدد ما ذكره
الذاكرون وغفل عن ذكره الغافلون وسيدى على بن وفا رحمة الله
عليهك صلاتنده عين الرحمة الربانية وبهجة الاختراعات الاكوانية
واقع اولدى وشيخ ابو المواهب التونسى رحمة الله عليه عروس
المملكة الربانية وبهجة الاختراعات الاكوانية وَخَزَائِنِ رَحْمَتِكَ بيوردى
خزانه خانك كسرى ايله كنديده متاع واموال وارزاق خزينه اولنان
شيئه ديرلر ورسول الله صلى الله عليه وسلم الله تعالينك عالمده
موضوعه اولان رحمتيدر براحده رحم اولنماز الا انك يدى اوزره
رحم اولنور وخزائن لفظنك جمع صيغه سى اوزره اولمه سى الله
تعالينك قل لو انتم تملكون خزائن رحمة ربى قول شريفنه وام عندهم
خزائن رحمة ربى قول شريفنه تبعيت ايچوندر وايه مزبوره لرده
خزائن لفظى جمع قيلندى خزائنك تنوعى وكثرتندن ايچون واندن
اموال وارزاق حسيه ومعنويه اولديغندن ايچون وَطَرِيقِ شَرِيعَتِكَ
يعنى شريعته موصل اولان طريق ديمكدر زيرا محمد عليه السلام
سنك نبيكدر ورسولكدر وسنك جانبكدن مترجمدر وسنك

جانبکدن مخلوقکه مبلغ در وسنك ایله مخلوقك بیننده واسطه در
اَلْمُتَلَذِّذِ متلذذ لذتدن مأخوذدر لذت ایسه معلومدر بتوحیدك
یعنی توحیده دلالة ایدن شیٔ ایلکه اول لا اله الا الله کلمه سیدر
یعنی محمد علیه السلام الله تعالی بی توحید ایله تکلم ایدردی انکله
متلذذ ومطیب اولدیغی حالده وبو حال رسول الله صلی الله علیه
وسلمك دأبی ایدی وتعبیر مزبور ناسك کلامنك اسلوبی اوزرینه در
زیرا ناس فلان کمسه نك ذکری ایله تلذذ ایدر دیرلر وناسدن
بری محبت ایتدیکی کمسه یه بن سکا محبت ایدرم وسنك ذکرك ایله متلذذ
اولورم وحدیثك ایله مستطیب اولورم دیر واکر توحیدی امر باطنیکه
اول الله تعالییه ایمان کتوروب وذات وصفات وافعال ایله افراد
ایلمکدر انك اوزرینه حمل ایلسك محمد علیه السلامی توحیدی مزبوره
لذیذ بولمه سی ایله وصفلمق مراد اولمقلق ولذاتی ادراك اتمه سی مراد
اولمقلق صحیح اولماز زیرا بو صفت ایله امتنك بعض اقویاسی وصفلنسه
انك حقنده قلیل اولوب ومنزله سندن انی براقمق لازم کلور اولیله
اولیجق رسول اللهی اول وصفله توصیف نه کیفیت ایله اولور وانجق
مراد اولنان مذکورك اوزرینه زائد بر امر خاصدر وتلذذ تفعل بابندندر
تفعل بو مقامده تکثیر ایچوندر کثرت رسول الله مناسب اولان شیٔ
اوزرینه مبنیدر اما تفعلك صیرورت ایچون اولمه سی نتکم تحجر دیرلر
یعنی فلان شیٔ حجر اولدی دیمکدر معناسی رسول الله صلی الله علیه
وسلمك توحید ایله انصباغ وامتزاجنه وتوحیدی احاطه سنه ه
وتوحیدك غیری بی عدم شعورنه اشارتدر بو ایسه اکا لایق وحالنه
مطابق اولان وجهدر اوزرینه مبنیدر اِنْسَانِ عَيْنِ الْوُجُودِ یعنی اول وجودك
عینیدر که وجودك مداری انك اوزرینه در و وجودی کورمکلك

ایله ممکن اولور وانسان العین اول مثالدر که عینك سوادندندر
ومثال مزبور اول شیدر که مرجمك مقداری عینك وسطنده در نظر
انکله ممکن اولور واکا ذباب العین دیلور ونتکم انسان العین عینك
سرتی وزینتی ووجودنك فائده سی اولوب انکله جسد منافعنه واصل
اولوب ومرشدی جانبنه هدایت بولوب واصل اولدیغی کبی واکر انسان
العین اولمسه ایدی عین ایچون نور اولماز ایدی وکورمك اولماز ایدی
وکوز روح سز شبح اولوب ومعناسز صورت اولوردی زیرا اعمی مقید
نه قدر قبره قونلدیسه واکر اول اولمسه ایدی عین ایچون دلالت ووجود
اولماز ایدی بلکه ذاهب اولوب ومتلاشی اولوردی وشیخ شمس الدین
القدوسی رحمة الله علیه رسول اللهه ایلدیکی صلاتنده دیدی مظهر
سر الوجود الجزئی والکلی وانسان عین الوجود العلوی والسفلی روح
جسد الکونین وعین حیاة الدارین وبعضیلر باشقه عبارتله دخی دیدیلر
ولفظ اصلده واقع اولان وجود مصدردر بمعنی المفعولدر واولنده
اولان الف لام محذوف مضاف الیه دن عوضدر تقدیری وجود الکون
دیمکدر وکونك وجودی ایله مراد کونك عینیدر حال بوکه وجود
حادثاتده موجودك عینیدر اهل سنتك متکلمینك اتفاقلرینه بناء
ووجود قدیمده دخی موجودك عینیدر شیخ اشعری حضرتلرینك
رأینه بناء وَالسَّبَبَ فِي كُلِّ مَوْجُودٍ بونك دلیلی جابر بن عبد الله رضی الله
عنه حضرتلرینك حدیثیدر که اول اشیانك کلیسی رسول الله صلی الله
علیه وسلمك نورندن خلق اولنمشدر وابن مروانك حدیثی دخی بونك
مثللودر والله تعالی نك ادم علیه السلامه بیوردیغی کلامی دخی
بونی تأیید درکه اول لولا محمد ما خلقتك لفظیدر یعنی اکر محمد اولماسه
ایدی یا ادم سنی خلق اتمز ایدم دیمکدر واخر حدیثده اکر محمد اولمسیدی

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 6

مُذَكِّرٌ براسم مذكردر فقال الله تعالى انما انت مذكر ناصِرٌ براسمی دخی ناصردر
رسول الله صلی الله علیه وسلم تبلیغنده ونشرنده ناصردر مَنْصُورٌ
براسم دخی منصوردر واخرتده دنیاده منصوردر نَبِيُّ الرَّحْمَةِ براسم دخی
نبی الرحمةدر جمله عالمه رحمت ایدیجیدر نَبِيُّ التَّوْبَةِ براسم دخی نبی التوبة
درامتنه توبه ایله خطاب ایدیجیدر حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ قال الله تعالی لقد
جاءكم رسول من انفسكم عزیز علیه ما عنتم حریص علیكم مَعْلُومٌ
شَهِيرٌ براسم شهیردر دنیا واخرتده تعریفه محتاج دكلدر شَاهِدٌ وَشَهِيدٌ
وبراسم دخی شاهد وبراسم دخی شهیددر الله تعالی انا ارسلناك قول
شریفنده رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه شاهد اسم شریفی
ایله تسمیه ایلدی یعنی بز سنی شاهد اولدیغك حالده ارسال ایلدك
اول قوم اوزرینه كه سن انلره تبلیغ رسالت ایله بعث اولندك ویا
خود انلرك تصدیقنه وتكذیبنه ونجاتنه وضلالته شاهد اولدیغك
حالده ویاخود انبیاء علیهم السلامك بلاغنه وامتلرینك انكارلرینه
شاهد اولدیغك حالده بز سنی ارسال ایلدك والله تعالی ویكون
الرسول علیكم شهیدا قول شریفنده رسول الله صلی الله علیه وسلم
شهید تسمیه ایلدی روایت اولندیكه امم سالفه قیامت كوننده انبیاء
عظام علیهم السلامك تبلیغنی انكار ایدرلر والله تعالی انبیاء عظام
علیهم السلامك تبلیغ اتدكلرینی بیلوركن مجرد انكار ایدنلر اوزرینه
حجت اولسون ایچون انبیاء عظامدن تبلیغ اتدكلرینه بینه طلب
ایدر امة محمد كتوریلور انبیاء عظامك تبلیغ اتدكلرینه شهادت
ایدرلر امم سالفه امت محمده سزلر بزدن صكره خلق اولدیكز انبیا
عظامك بزه تبلیغنی ندن بیلدیكز دیرلر امة محمد انلره دیرلر كه انبیاء
عظامك تبلیغنی بیلهمز الله تعالینك بزه نبی صادقی لسانی اوزره

كتاب

كتاب ناطقنده خبر ویرمه سی ایله دردیرلر عقبنده محمد علیه
السلام كتوریلور امتنك حالندن سؤال اولنور محمد علیه
السلام امتنك عدالتی ایله شهادت ایدر نقدر امتی ایچون
اولدیسه دخی لكن رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
امتی اوزرینه رقیب مهیمن كبی اولدیسه ویكون الرسول علیكم
شهیدا قول شریفنده لفظ شهید علی ایله تعدیه قلندی ولفظ
علی شهید اوزرینه تقدیم اولندی رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری نك امتی اوزرینه شهید اولمه سنك اختصاصنه
دلالت ایچون بیضاوی رحمة الله بویله دیدی وبعضیلر دیدیكه
شهید وشاهد بر معنایه اولوركه اول رسول الله صلی الله
علیه وسلمك شهادته اهل اولدیغی نسنه یه شهادتیدر ودخی
شهد الله انه لا اله الا هو آیة كریمه سیله الله تعالیدن خبر ویردیكی
نسنه یه شهادتیدر بعضیلر شاهد عالم شهید علیم معناسنه دردیدیكه
مَشْهُودٌ واسم دخی مشهوددر مشهود تشهده الملائكه ای تحضره
الملائكه معناسنه درحالبوكه ملكلرك رسول الله قتنده حضوری
كثیر اولدی مفعولی فاعل معناسنه در ویاخود مفعول معناسنه
استعمال اتمك دخی احتمالدر زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری قیامت كوننده شهادت ایدر یعنی الله تعالی محمد علیه
السلامه شهادت ایدر امتی خصوصی اوزرینه محمد علیه السلام
دخی شهادت ایدر امتنك عدالتنه نتكم یوقاریده كچدی بَشِيرٌ
مُبَشِّرٌ نَذِيرٌ مُنْذِرٌ وبونلر دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
اسم شریفلریدر نتكم الله تعالی قران عظیمده انا ارسلناك شاهدا
ومبشرا ونذیرا ودخی وما ارسلناك الا مبشرا ونذیرا بیوردی

ودخی انما انت منذر بیوردی ودخی ان انا الا نذیر وبشیر لقوم
یؤمنون بیوردی ودخی تبارك الذی نزل الفرقان علی عبده لیکون
للعالمین نذیرا بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حدیث
شریفنده انا النذیر العریان بیوردی محمد علیه السلامك مبشر
اولمه سنك معناسی محمد علیه السلام اهل طاعته ثواب ایله تبشیر
ایدر بعضیلر مغفرت ایله تبشیر ایدر وبعضیلر جنت ایله تبشیر ایدر
وبعضیلر شفاعتله تبشیر ایدر دیدی وبعضیلر رسول علیه السلام
متقین اولنلری رب العالمینك رضاسیله تبشیر ایدر خائفینی
قیامت کوننده امن ایله تبشیر ایدر مشتاقین اولنلری ملك
حق مبینك وجهنه نظر ایله تبشیر ایدر دیدی محمد علیه السلامك
نذیر اولمه سنك معناسی اهل معصیتی نار ایله ویاخود عذاب
ایله قورقودیجیدر وبعضیلر ضلالتدن قورقودیجیدر دیدی
بشیر فعیل وزننده فاعل معناسنه در تخفیف ایله ولان بشره دن
مأخوذدر سرور ویرن نسنه خبر ویردی معناسنه زیرا بشر
تخفیف ایله وتضعیف ایله دخی دیلور وهمزه ایله دخی ابشر دیلور
بشارت مطلقه انجق خیر ایله اولور اکر بشارت شر ایله مقید اولورسه
شر ایله اولور نتکم الله تعالی نك فبشرهم بعذاب الیم قول شریفنده
بشارت عذاب ایله مقید اولدیغی کبی وبشارت شر ایله مقید
اولسه مطلق اخبار ایچوندر فبشرهم بعذاب الیمك معناسی یعنی انلره
عذاب الیمی خبر ویردیمکدر وسرور ویرن نسنه خبر ویرمکه
بشارت مطلقه تسمیه اولندیغی سرور ویرن نسنه خبر قتنده
بشره یعنی یوزینك دریسنده اثری ظاهر اولدیغی ایچوندر وانذار
خبر ویرمکدر اول نسنه دن که کشی اندن قورقار وحذر ایدر

واکا

واکا ایصال ایدن نسنه دن کندینی منع ایدر وکندینی ایدن منع ایدن
نسنه ایله عمل ایدر نذیر منذر معناسنه در نور وبر اسم شریفی
دخی نوردر زیرا الله تعالی قد جاءکم من الله نور بیوردی بعضیلر
نوردن مراد محمد علیه السلامدر دیدی وبعضیلر قرآن عظیم الشاندر
دیدی محمد علیه السلام نور اللهدر که اصلا سونمز قد جاءکم
من الله نور وکتاب مبین یهدی به الله من اتبع رضوانه ایه کریمه سنده
لفظ نور نبی علیه السلام ایله تفسیر اولندیغی اوزره یهدی به اللهده
ضمیرك افرادیله اشکال اولنمه سن نبی ایله کتاب بیننده مغایرت
اولوب دخی وکتاب واو ایله عطف اولوب واو ایله عطف اولنمسیله
بیله زیرا به ضمیری نور ایله کتاب ایکسنه بردن مذکور اعتبار ایله
راجعدر ویاخود نور ایله کتاب ایکسی شئ واحد کبیدر ایکسندن
برینك هدایتی آخرك هدایتنك عینیدر فوائد تفسیرنده بو مثللرك
جواز مطرد ایله جوازنی تجویز ایلدی وجواز ایله قرآن وارد اولدی
ایات کثیره درا اولدیغی حالده والله تعالی الله نور السموات والارض
مثل نوره کمشکوة بیوردیغی کعب وابن جبیر وسهیل ابن عبد الله
حضراتلری بو مقامده نور ثانی ایله مراد محمد صلی الله علیه وسلم
حضرتلریدر دیدیلر اویله اولیجق الله تعالی نك مثل نوره قولنده
نور ایله مراد محمد صلی الله علیه وسلمدر حقیقة نور بنفسه ظاهر
اولوب غیری یی مظهر اولاندر سراج بر اسم شریفی دخی سراجدر
اکا الله تعالی قول شریفنده وسراجا منیرا تسمیه اولندی امرینك
وضوحی ونبوه تنك بیان وظهورندن ایچون ومؤمنین وعارفینك
قلوبنی کتوردیکی نسنه ایله تنویر ایدن ایچون محمد علیه السلام کندو
ذاتنده نیردر وغیری یه نور ویریجیدر واضاءتده سراج کاملدر

شیخ ابو عبد الله محمد العربی الفاسی رحمهما الله بیوردیکه سراج نوری
حامل اولوب کتورن نسنه در سراج لغتده فیتلنك وفتیل مشتعل اولوده
اتشدن بر مقداری حامل اولوب کتورن مصباحدر که انکله هم
ضیا طلب اولنور وکونش وآی وهر بر ضیاء ویرن نسنه علاقه
شبه سببی ایله سراج ایله وصف لنور واکا سراج دیلور ومحمد
صلی الله علیه وسلم حضرتلری سراج ایله وصفلنوب اکا سراج
دیلدی حاصل اولان شبهه دن ایچون زیرا انکله جهالت ظلماتندن
نور لانلور وانوار بصائرانك نورندن اقتباس اولنور اداة تشبیه
ذکر اولنمدی بو ایسه استعاره در ویاخود تشبیه بلیغدر تشبیه
بو مقامده مطلق سراجی تشبیه اولورسه وجه تشبیه ظاهردر
زیرا نور سراجی ظلمة حسیه یی ازاله ایدر واشیاء خفیه یی اظهار
ایدر کوسترمدن ایچون محمد علیه السلامك نوری ایسه ظلمة جهلی
ازاله ایدر معانی خفیهٔ بصائر ایچون اظهار ایدر زیرا الله تعالی
قد انزل الله الیکم ذکرا رسولا یتلوا علیکم ایات الله مبینات لیخرج
الذین امنوا وعملوا الصالحات من الظلمات الی النور بیوردی اکر سراج
تشبیه مصباح معناسنه اولان سراجی تشبیه اولورسه اندن تکلیف
سز مزید انقطاع ونقصانسز مزید اقتباس وارد رکچن اصل غائب
اولسه فروع باقی قالور انوار سابقه نك جمیعسی محمد علیه السلامك
نورندن اقتباس اولنذی محمد علیه السلامك نور صوریسی نك
ظهوری اولدیغندن ایچون وانوار سابقه نك جمعسنه لاحق اولان
انوار دخی ینه نور محمددن اقتباس اولنذی مانع سز وحجاب سز
وکلفت سز هر بر نسنه که محمد علیه السلامك نورندن اقتباس
اولنه اکا بر شئ نقصان ویرمز نور محمدك غیبة صوریه سنده نور

محمد استمداد غائب اولماز بلکه نور محمد سابقةً ولاحقةً کندودن
اقتباس اولنان فروعده موجوددر سراجك مصباح معناسنه اولمسی
مصباح اسم شریفنی شرح اتمده کافیدر مِصْباحُ سراج اسم شریفندن
صکره مصباح دخی بر اسم شریفدر هُدیً بر اسم شریفی دخی هدیدر
هانك ضمی ودالك فتحی ایله هدانك مصدریدر هانك فتحی ایله
هداه السبیل هدی وهدایة دیلور ارشده معناسنه لکن هدی کاهجی
لازم اولور ابتدا معناسنه یعنی مطلوبه واصل اولان طریقی بولمغه
هدا دیرلر انك مقابلی ضلالدر که مطلوبه موصل اولان طریقی
یتورمکدر کاهجه هدا متعدی اولور طریقی اوزرینه دلالت معناسنه
انك مقابلی ضلالدر که اول هدایتك خلافی اوزرینه دلالت اتمکدر
احتمالدر که محمد علیه السلامه لازم معناسنه اولان هدا ایله تسمیه
اولنذی مخلوقده مجتمع اولمیان تدقیق رشد معناسنه اولان هدادن
محمد علیه السلامده مجتمع اولدیغندن ایچون مصدر ایله تسمیه
اولندیغی مبالغه دن ایچوندر واحتمالدر که محمد علیه السلام
متعدی معناسنه اولان هدا ایله تسمیه اولنذی محمد علیه
السلام کندینه اتباع ایدنلره هادی اولدیغیچون زیرا اکا اتباع
ایدن هدایت بولدی وراشد اولدی بو اجلدن اکا هدا تسمیه
اولنذی حال بو که رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری نفسر
هدادر الله اعلم مَهْدِیٌ بر اسم شریفی دخی مهدیدر نسخهٔ سهلیه ده
میمك ضمی ایله در غیری نسخه لرده فتحی ایله در یائی اثبات اوزره
اتفاق ایله بیله اما نسخهٔ سهلیه ده میمك ضمی ایله اهدی دندر
رباعی اولدیغی حالده فان الله لا یهدی من یضل ایتنده یانك ضمی ایله
ودالك کسری ایله لا یهدی قرأتی دخی بوندندر اویله اولیجق

مهدی اسم فاعلدر دلالت علی الله معناسنه والله تعالی جانبنه
دعوت معناسنه در لکن بن لغتده بوکا شهادت ایدر نسنه اوزرینه
اولمدیم واحتمالدر که مهدی اهدی الهدیه دن مأخوذ اوله حال
بوکه محمد علیه السلام کعبه یه وغیریه اهدا ایدردی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك خلقه اهدا ایلدیکی ایمان ومعرفة
الله وتوحید وانلری خلق ایچون رسول الله یدیله حصولی شیئک
اعظمی واجلی والحمیدر شیخ ابن الفارض تائیه سنده دیدی اجبرید
قل لی کان دحیة اذ بدا المهدی الهدی فی صورة بشریة سعد الدین
الفرغانی شرحنده دیدیکه مهد الهدادن مراد رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلریدر که الله تعالی جانبندن قوللرینه هدایه
هدیه سنی اهدا ایدر انتهی واحتمالدر که مهدا دلك فتحی ایله اسم
مفعولدر اسم بنا اولدیغی معنا ایله نبی علیه السلام الله تعالینك
هدیه سی اولور اما نسخهٔ سهلیه نك غیریه کوره ظاهر اولان
مهدی لفظی اسم مفعولدر هدی دن مأخوذدر هدا ارشد وتوفیقه
دیرلر مهدانك معناسی محمد علیه السلام رشید وموفقدر کندیده
هدا خلق اولمق سببیله هدانك خلق اولمسی ایسه عصمة بولنسون
ایچوندر منیر بر اسم شریفی دخی منیردر الله تعالی رسول الله حقنده
وسراجا منیرا بیوردی منیر اسم فاعلدر انار دن انارة دندر یعنی
محمد علیه السلام کندو نفسنده ضیا ویردی وغیریه دخی ضیا
ویردی غیریه نور کسب ایتدیروب غیری یی نور صاحبی قیلدیکه
اول نور ایله نور ویرور وینه غیری اوزرینه شعاعنی طرح ایدوب
اکا اظهار ایتدی شعاع دخی غیریده ظاهر اولدی اولکی لازمدر
ایکنجی واوچنجی متعدیلردر جمله سی بو مقامده صادقدر محمد علیه

السلام کندو نفسنده منیردر الله تعالی ابتدا نوری محمدی خلق
ایلدی ومحمد علیه السلام غیری یی منیردر یعنی ابصار بصائری
مظهردر زیرا انوار ابصار اوزرینه معیندر حال بوکه محمد
علیه السلامك نورینك وجودی سببیله مبصرینك کورمه سنی
طلب ایتدیکی نسنه یی کورمه ممکن اولمدی اول نسنه معالم
هدایة ومطالع سعادت وطریق نجاة مقاصد حقدر ومهاوی
ومهالکدن احتراز ودخی غیریه منیردر یعنی غیریه نور مکتسبی
کسب ایتدیریجیدر داعی بر اسم شریفی دخی داعیدر احتمالدر که داعی
لفظی داعی الله ناداه او رغب الیه او عبده دن مأخوذدر الله تعالی
نك قول شریفی متللودنکه اول وانه لما قام عبد الله یدعوه کادوا
یکونون علیه لبدا قال انما ادعوا ربی الی اخر الایة وینه احتمالدر که
داعی لفظی دعا الخلق الی الله لیقبلوا الیه دن مأخوذ اوله حال بوکه
الله تعالی وداعیا الی الله باذنه وینه اجیبوا داعی الله وینه قل هذه
سبیلی ادعوا الی الله وینه والرسول یدعوکم لتؤمنوا بربکم وینه
وادع الی سبیل ربك بیوردی علی ابن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلری
بیوردیکه الله تعالی مخلوقاتی خلق ومبدعاتی ایجاد ایتمك مراد
ایتدکده ارضی بسط ایدوب سمایی رفع ایتمزدن اول مخلوقاتی هبا کبی
صورا ایچنده خلق ایلدی حال بوکه الله تعالی ملکوتك انفرادنده
وجبروتك توحدنده درکندو نوردن بر نور افاضه ایتدی ضیاسنده
بر قطعه لمعان ایدوب ضیا ویردی اول نور مزبور صور خفیه نك
وسطنده مجتمع اولوب بیزم محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
صورتنه موافق اولدی اول وقتده الله تعالی بیوردی سن مختار
ومنتخب سن بنم نورم سنك قتنده امانتدر وهدایتم خزانیتی سنك

اجلك ايچوندر بطحايي مسطح ايدرم وصويي مجراسنه ارسال ايدرم
وسمايي رفع ايدرم وثواب وعقاب وجنت وناري خلق ايدرم
ديدي بوندن صكره الله تعالى اول مخلوقاتي كندو غيبندن اخفا
ايلدي وعلمنك خزينه سنده غائب قيلدي بعده عالملري نصب
وخلق ايلدي وزماني بسط وصويي اجراسنه ارسال ايدوب
قويا روب قالديردي وروزكاري اسديروب عرشي صوا وزرينه
وضع ايلدي وارضي صوا وزرينه دوشدي وارضي طاعته استجابت
ايدوب بارض استجاب ايله انقياد ايلدي بوندن صكره الله تعالى
ملائكه يي ابتداع واختراع ايلدي انواردن انشاء ايلدي وكندو
توحيدنه محمد عليه السلامك نبوتني مقارن قيلدي محمد عليه السلام
نبوتي سماده شهرت ويردي يرلو زينه مبعوث اولمزدن مقدم
حق الله تعالى ادم عليه السلامي خلق اتدي ايسه ادم عليه السلامك
فضلني ملائكه يه اظهار ايدوب وانلره ادم عليه السلامه علم
سابقدن تخصيص ايلديكي نسنه يي كوستردي اول وجهدنكه
الله تعالى اشيانك اسماسني ادم عليه السلامه تعليم ايدوب وادم
عليه السلام دخي اسمائي ملائكه يه تعريف ايدوب وخبر ويردي
والله تعالى ادم عليه السلامي محراب وكعبه وباب وقبله قلدي
اول قبليه ابرار روحانيين وانوار سجده اتديلر والله تعالى ادم عليه
السلامه امانت ويريلن نسنه او زرينه تنبيه ايلدي ومؤتمن اولديغي
شيئك خطرني اكا كشف ايلدي كا ملائكه قتنده امام تسميه
ايتديكندن صكره وشيخ ابو محمد عبد الجليل العصري رحمه الله عليه
شعبنده ديدي نبي عليه السلام ايچون هر شيدن اول نبوت
عقد اولندي ونبي عليه السلام مخلوقي الله تعالى يه دعوت ايلدي

ارواح خلق اولوب وانوار ظاهر اولديغي وقتده نته كم اخر زمانده
سدي خلق اولدقده مخلوقي الله تعالى يه دعوت اتديكي كبي والله تعالى
نك واذ اخذ الله ميثاق النبيين الى قوله لتؤمنن به ولتنصرنه قول شريفي
بو معنادندر جمله مخلوق نبي عليه السلامه ايمان كتوردي نبي عليه
السلام ارواحك ادمي ويعسوبيدر نته كم ادم عليه السلام ابو الاجسام
اولوب واجسادك سببي اولديغي كبي بوندن صكره الله تعالينك
تبارك الذي نزل الفرقان على عبده ليكون للعالمين نذيرا قول شريفنه
نظر ايله عالمين دن مراد جميع مخلوقاتدر نبي عليه السلام جميع مخلوقاتي
قورقوتدي اوليتده واخريتده جمله سي محمد عليه السلامه ايمان كتوردي
جميع عالمده بر صلبدن بر اخر صلبه نور منتقل در فافهم انتهى شيخ تقي
الدين السبكي رحمه الله عليه بو معنى او زرينه تكلم و تقرير ايلدي بعده
ديدي بو معنى ايله بزم ايچون ظاهر اولدي ايكي حديث شريفك معناليكه
اول بزدن خفي ايدي وحديث شريفك بريسي رسول الله صلى الله
عليه وسلمك بعثت الى الناس كافة قول شريفيدر بز ظن ايدرديك
كافة ناسدن مراد كندي زمانندن قيامت كوننه وارنجيه دك ديمك
اوله ظاهر اولديكه كافة ناسدن مراد جميع ناسدر اولي واخري
جمله سي در حديث شريفك ايكنجسي كنت نبيا وادم بين الروح
والجسد قول شريفيدر بز ظن ايدردك كه روح وجسده ادم ديو
بو علم وضع اولندقده ديمك اوله ظاهر اولديكه انك نبوتي ناس
او زرينه زائددر يعني روح وجسده ادم ديو علم وضع اولمازدن اول
نبي در انتهى شيخ ابو عثمان الفرغاني رحمه الله ديدي ابتدادن انتهايه
وارنجيه دك داعي حقيقي بوقدر حقيقة احمديه نك غيري اول جميع
انبيانك اصليدر جميع انبيا اجزاء كبيدر واصلك حقيقتي تفاصيل كبيدر

جمیع انبیانك دعوتلری جزئیتلری حیثیتندن كللرندن خلافدر
كلك بعض اجزاسنه دعوتیدر محمد علیه السلامك دعوتی كلی جمیع
اجزاسیله كذو كلیتنه دعوتدر الله تعالینك وما ارسلناك الا كافة
للناس قول شریفی بوندن نیكا اشارتدر انبیاء و رسل و جمیع امتلری
و جمیع متقدمین و جمیع متأخرین كافهٔ ناسده داخللردر محمد علیه السلام
بالاصاله داعیدر و جمیع انبیاء و رسل خلقی حقه دعوت ایدرلر محمد
علیه السلامه تبعیت ایله جمیع انبیاء و رسل دعوتده محمد علیه
السلامك خلفاسی و نوابیدر انتهی و قصیدهٔ بردهنك وكل آی
اتی الرسل الكرام بها   فانما اتصلت من نوره بهم   فانه شمس فضل
هم كواكبها   یظهرن انوارها للناس فی الظلم   قولی بو معنایی قائلدر
شیخ عبد الجلیل بونلرك جمله سنك اوزرینه سابقدر   مدعو
بر اسم شریفی دخی مدعودر زیرا محمد علیه السلام اشرف دعا ایله
الله تعالی ایچون اشرف مدعودر زیرا الله تعالی قران عظیمده اكا یا ایها
النبی و یا ایها الرسول ایله خطاب ایلدی اكا تكریم و تشریفدن ایچون
اسم شریفله خطاب ایتمدی و الله تعالی اكا تشریف سببیله امتنه دخی
تشریف ایدوب یا ایها الذین امنوا ایله ندا ایلدی حال بوكه امم
سالفه یه كتابلرنده یا ایها المساكین ایله ندا اولندی بو ایكی خطاب
بیننده ایسه فرق واردر و احتمالدر كه دعوتدن مراد محمد علیه السلامی
سمایه عروجه دعوتدر زیرا الله تعالی جبریل علیه السلامی محمد
علیه السلامه ارسال ایدوب سمایه عروجه دعوت ایلدی محمد
علیه السلام دخی اول دعوته اجابت ایلدی و یاخود مراد محمد علیه
السلامی معراجده اولان دعوتیدر اول وقتده كه محمد علیه السلام
نوره غرق اولوب یتمش بیك حجابی كچوب و جمیع ملكلرك و انسانك

حتی

حتی اندن منقطع اولدی نتكم ابن سبع شفاسنده ذكر ایلدی حدیث
ابن عباسده رضی الله عنهمادن اول دیدی علی الاعلی جانبندن اكا ادن
یا خیر البریه ادن یا احمد ادن یا محمد لیدن الحبیب دیو ندا اولندی
و یاخود مراد ربیسنك لقاسنه دعوت اولندیغیدر جعفر صادق
رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایلدیكی حدیث شریفده جبرائل
علیه السلام محمد علیه السلامه تحقیق الله تعالی سنك لقاكه
مشتاق اولدی یا محمد دیدی ملك الموت محمد علیه السلامه
تخییر ایله كلدیكی وقتده محمد علیه السلام مأمور اولدیغی نسنه
امضا ایله یا ملك الموت دیدی بیهقی دیدی ان الله قد اشتاق الی
لقائك نك معناسی یعنی الله تعالی سنك لقاكی مراد ایلدی سنی دنیاكدن
معاركه رد اتمكله قرب و كرامتكده زیاده ایچون و یاخود محمد علیه
السلامی خلقه شفاعت اتمسنه دعوتیدر خلقك شفاعتی محمد علیه
السلامدن طلب اتملری ایله و خالقدن محمد علیه السلام ایچون شفاعت
حقنده اذن طلب اتملری ایله و یاخود حق تعالینك محمد علیه السلامه
یا محمد ارفع رأسك و اشفع قول شریفله شفاعت اجلندن ایچون ایلدیكی
خطابدر طبرانینك حذیفه حضرتلرندن روایت ایلدیكی حدیثده حال
بوكه ابن منده صحت اسنادی و ثقة رجالی اوزره حدیث مجمع در
دیدی تحقیق نبی علیه السلام دعوت اولنانلرك اولیدر ناس
بریرده جمع اولدیغی كونده نبی علیه السلام اول وقتده الله تعالیه
حمد ایدوب و ثنا ایدر و یاخود مراد الله تعالینك محمد علیه السلامه
مذكورك جمیعسنده مدعودر و الله اعلم   مجیب   بر اسم شریفی دخی
مجیبدر اجابت دعاء اوزرینه مترتبه در مدعوك مفهومنه مجیبك
مفهومی تابعدر حال بوكه محمد علیه السلام دعوت اولنانه اجابت

اندی ومحمد علیه السلام یوم الستده رب تعالی یه اول اجابت ایدندر
وبلی دینلرك اوليدر وربیسنك طاعتنه وعبادتنه وتوحیدنه ومعرفتنه
وایمان کتورمکه اجابت ایدنلرك دخی اولیدر وولیمه یه اجابت ایدوب
واصحابندن دعوت ایدنلرك دعوتنه اجابت ایدردی نه قدر کراعه
ویاخود خبز شعیره دعوت ایدرسه دخی واصحابی ایله بله حوایجلرین
کورمکه کیدوب حوایجلرین قضا ایدردی اصحابندن واهل بیتدن
بری کندینه چیغردیغی وقتده تواضعا لبیك دیوب اجابت ایدردی
اخلاق حسنه وحسن مباشرت صاحبی ایدی مُجابٌ براسم شریفی
دخی مجابدر ربیسی قتنده دعاسی مجابدر حالی بوکه دعاسنه اجابت ظاهر
اولدی امور ونوازلده که اول صایلماز دعوت مستجابه سی چوق قدر قاضی
عیاض وانك غیری دعوات مستجابه سندن جمله صالحه جمع ایلدیلر
وانك دعوتنه دخی خلق اجابت اتدی وکندودن اول کلن رسله
اجابت اتمیلرانی تصدیق ایدوب اکا تابع اولدی زیرا اول تابع جهتندن
اکثردر نتکم احادیث شریفه ده ثابت اولدی حال بوکه اول مجاب
الشفاعتدر حَفِیٌّ براسم شریفی دخی حفیدر حفاوتدن مأخوذدر
حفاوت برشیئه اعتناء واهتمام اتمکه دیرلر واول شیئدن سؤال
ده مبالغه اتمکه دیرلر زیرا احفی عن الامر دیلور یعنی امر مزبوردن
سؤالده مبالغه معناسنه واستحفیته عن کذا دیلور مبالغه
وجهی اوزره اول شیئدن استخبار اتدم معناسنه الله تعالی یسئلونك
کانك حفی عنها بیوردی یعنی اول نسنه دن سؤال مبالغه معناسنه
وتحفی بی فلان حفاوة دیلور مزبور فلان سکا تلطف ایدوب سکا
اکرامده مبالغه اتدیکی وقتده وبو اسم شریفی احتمالدر که تحفی رسول
الله صلی الله علیه وسلمك تحفی سندندر اصحابنه واهل بیتنه

واهل

واهل بیتنده اولانلرنه مثلا فاطمه رضی الله عنها کبی وخدیجهٔ
کبرانك اصدقاسی کبی ورضاعی قرنداشی شیما کبی که انلر رسول
الله قریب اولوب رسول اللهك انلرك جمیعسنه کرامی اولدیغندن
ایچون وبنه احتمالدر که تحفی رسول اللهك قومنه تحفی سندندر
وانلره نصحده مبالغه سندندر وانلره هدایت اتمك اوزره وانلری
ارشاد اتمك اوزرینه حرصندندر ویاخود احتمالدر که تحفی
رسول اللهك امتی امورى ایچون محزون اولمه سندندر ودنیاده
واخرتده انلرك شاننه اعتنا سندندرکه وندن تکلیف اولنان نسنه نك
جمیعسنه شدت اعتناء وشدت اهتمامندندرکه اول کندو ایله ربیسی
بیننه راجع اولان شیئدندر که اول الله عبادتنه قائم اولوب و
ظاهرا وباطنا الهی ارضا اتمکدر ویاخود الهی دعوت اتمکه وخلقی
قورقودوب وانلره نصح اتمکه وانلرك حقوقنه قائم اولمغه وامر
الله اوزرینه جهاد اتملرینه والله تعالی یه وحده عبادت اتملرینه
راجع اولان شیئدندر والله اعلم عَفُوٌّ براسم شریفی دخی عفودر که
الله تعالی رسول الهی قرانده وتوراتده وصف ایلدی نتکم
عبد الله بن عمرو بن العاص حضرتلرینك عند البخاری روایت
ایتدیکی حدیثده کلدی ولا یجزی بالسیئة السیئة ولکن یعفو
ویصفح یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم سیئه یی سیئه
ایله مجازات اتمز لکن عفو ایدر وصفح ایدر والله تعالی اکا عفو
ایله امر ایلدی خذ العفو بیوردی وبنه فاعف عنهم واصفح بیوردی
عفو وصفوح عفو وصفحده مبالغه دراکیسنك دخی معنالری
بردر زیرا عفا عن الشیئ دیلور شیئ ترك اتدیکی وقتده وعفا الذنب
وعفا عنه دیلور ذنبی مغفرت ایدوب واندن تجاوز اتدیکی وقتده

يعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك شانی جنایات
مقابله سنده مؤاخذه یی ترك اولدی و زلاتدن تجاوز واعراض
اولدی یعنی رسول الله جانبنده برکمسه دن زلّه صادر اولسه
انی عفو ایدوب مؤاخذه اتمزدی و زلّه سندن صفح واعراض ایدردی
زیرا رسول اللهك اذایی منع ایدوب واذایه تحمّل اتمك عادتندندر
حال بوکه الله تعالی اکا ادفع بالتّی هی احسن بیوردی و رسول الله
صلّی الله علیه وسلم حضرتلری اصلا نفسیچون انتقام اولمازدی
و برمسلمه قطعا لعن اتمدی و برکمسه یه یدیله ضرب اتمدی ولکن فی
سبیل الله مجاهده ایدردی و برکمسه یه خاطر قالوب کوکلی اذن دوکمدی
اذن انتقام اله ویاخود نفسی اجلندن غضبلنه ولکن محارم اللهدن
برنسنه مرتکب اولوب اشلیندن الله ایچون انتقام الوردی و اکا
غضبلنوردی حتی غضب دفع ایچون برشیء قائم اولمازدی حالکه
الله تعالی انی توراتده وصف ایلدیکه رسول الله صلّی الله علیه
وسلم چرکن خویلو وقلبی غلیظ دکلدر وسوق وبازارده اکل شرب
اتمز و برکوتولکه کتوللك ایله مکافات اتمز ولکن عفو ایدر وصفح
ایدر شعیا علیه السّلامه دخی بونك مثللو وحی اولندی حالك
بوکه مشرکله مبارك رباعیه دیشنی یوم اُحُدده قردیلر ومبارك
دوداغنی مجروح اتدیلر ومبارك جبهه سی نی شجّ ایدوب یاردیلر
وجبینی جرح اتدیلر و یمرطه ئی رأس شریفی اوزرینه قردیلر واکا
طاش اتدیلر حتی مشقت کلوب بعض چقوریرده ساقط اولوب
دوشدی ومبارك یوزی اوزرینه قان اقاردی بومذکورك حملة سی
احد کوننده اولدی مشرکینك بوفعللری اصحاب کبار اوزرینه
مشقت شدیده ایله مشقت ویردی واصحاب کبار رسول الله

صلّی

صلّی الله علیه وسلم فعل مزبوری اشلینلره بد دعا ایله دیدیلر
رسول الله صلّی الله علیه وسلم بیوردیکه بن لعنت اتمك ایچون
بعث اولنمدم ولکن بن انلره داعی و رحمت بعث اولندم دیوب اللهمّ
اغفرلی لقومی واهد قومی فانهم لا یعلمون دیدی واکا سحر اتدیلر
واغوا ایچوردیلر وحاشا قتلنه تعرض ایدنلر دخی اتدیلر اولیسه
بوفعللری ایشلینلردن عفو ایلدی وَلِیّ براسم شریفی دخی ولیدر
بونك ایچون ایکی معنا واردر برلیسی ناصر معناسنه در ایکنجسی ولی
معناسنه در اول ایسه قرب و یقین در ولایة مجتددر و یاخود
قربدر و یاخود متابعتدر ولی لغتده محب معناسنه ویاخود متابع
معناسنه در قاموسده ولی قرب و دُنُوّدر ولی قربدن براسمدر
ومحبدر وصدیقدر ونصیردر انتهی بو تقدیر اوزره ولینك معناسی
ولی الله دیمکدر یعنی الله دن جانبنه قریبدر ولی معناء اوله کوره
اول ناصردر فعیل بمعنی فاعلدر معناء ثانیه کوره بمعنی مفعولدر
لطائف منندن اولان شیئك مقتضاسنه کوره نبی صلّی الله علیه
وسلم نبوة و رسالة و ولایة مجتمع اولدی لکن نبی علیه السلام
حقنده بونلردن قنقسی افضل اولدیغنده اختلاف اولندی بعضیلر
نبوتی رسالتدن افضلدر دیدی زیرا نبوة جانب حقه توجهدر
رسالت جانب خلقه توجه در بعضیلر عکسیدر دیدی زیرا رسالت
برامر باطنیدرکه اول نبی علیه السّلامه ویریلور نبوتی اوزرینه
زائد اولدیغی حالده بعضیلر دخی دیدی نبی علیه السّلامك نبوة
و رسالتی افضلدر ولایتندن زیرا رسالت واسطه در حق ایله
خلق بیننده دارینده خلقك مصالحنك قیامنده حال بوکه رسالتده
ملکی مشاهده وخطاب ربّی سماع شرفندن اولمق ایله برله بعضیلر

بونك عكسنی دیدی یعنی نبی علیه السّلام ولایتی نبوة ورسالتندن
افضلدر زیرا ولایتده اولان قرب واختصاص معناسنه نبوّتنده
اولان قرب واختصاص معناسندن غایة كمالده دربو مذكورلك
جمله سی نبوّة ورسالتی ماهما عنوانیله تفسیر اوزرینه مبنی در
اول كمسه كه نبوّتی مجرّد خبر ورسالتی نبی علیه السّلام درجات
مخلوقینك اختصاصنه رفعتی نی قیلدی ونبی علیه السّلامی
كندو نفسنده كامل وغیری یی مكمّل وتبلیغ واصلاح وولایتله
سیاسة خلقی متولّی وحضرت مقدّسه ده اولان بساط مشاهدهده
حاضر قیلدی رسالهّ وولایتی نبوّتنك اوزرینه تفضیل ایلدی
اول كمسه كه رسالتی مجرّد خلقی استماع ونبوتی وولایتی جانب
خلقه توجّه قلدی نبوّة وولایتی رسالت اوزرینه تفضیل ایلدی
امّا ولایتده اولان قرب واختصاص نبوّة ورسالتده دخی
موجود اولوب لكن نبوّة ورسالتده خلقی استصلاح وسیاسة وارشاد
زیاده اولمه سی نی رأی ایدن كمسه نبوّة ورسالتی ولایة اوزرینه
تفضیل ایلدی بو اختلاف نبینك نبوّتنده وولایتندهدر مطلق ولی
دكلدر اولیله اولیحق ولایة اطلاقا اولنمزاندن ایهام اولدیغیچون
بلكه تقییددن لازمدر حَقّ براسم شریفی دخی حقدر الله تعالی بیوردی
قد جاءكم الحقّ من ربّكم ونیه فلمّا جاءهم الحقّ من عندنا قالوا لولا
اوتی مثل ما اوتی موسی والی غیر ذلك بو مقامده حقك معناسی
باطلك ضدّیدر ثبت معناسنه اولان حقّدن مأخوذدر یعنی اولی
ثابت اولان نسنه دركه تبدیل تغییر اولنماز واوزرینه باطل عارض
اولماز ویاخود حقی محمّد علیه السّلامك صدق وامری متحقّقدر دیمكدر
ویاخود محمّد علیه السّلامك حق اولدیغنك معناسی حق صاحبی

دیمكدر

دیمكدر یعنی محمّد علیه السّلام ربّیسی جانبندن حقی خلقه كتوردی اول
حق قران عظیم الشّاندن ودین مبیندن كتوردیكدر بو وجه اوزره
مصنّف رحمة الله محمّد علیه السّلامی عین حق قیلدی مبالغه دن ایچون
قَوِیّ براسم شریفی دخی قویدر الله تعالینك ذی قوّة عند ذی العرش
قول شریفی ایله مراد بودر بو قوله كوره بونك معناسی محمّد علیه
السّلام كندو حالنده قویدر واول امر الله متابعت ونواهیسندن
اجتناب واحكامی تنفیذ اوزره قادردر وحقوق الٰهی وحقوق
عبادی قیام اوزره قادردر وشریعت ایله حقیقت بینینی محو
ایله اثبات بینینی وظاهر احكام اوزره خلق ایله اولمق ایله باطنده
الله تعالی ایله اولوب خلقدن ایرلماق بینینی جمع اوزره قادردر
دیمكدر امینٌ براسم شریفی دخی امیندر محمّد علیه السّلام نبوّتدن
اول ونبوتدن صكره دخی بو اسم شریفله معروف ومشهور ایدی
وقریش محمّد علیه السّلامه بعثتدن اول محمّد الامین تسمیه ایلدیلر
وحدیث شریفده تحقیق بن ارضده امینمُ وسماده امینم بیوردی
والله تعالی اكا امین تسمیه ایدوب مطاع ثمّ امین بیوردی قچن امین
ایله محمّد علیه السّلام مراد اولنوب جبرائل علیه السّلام مراد
اولنمدیغی وقتده محمّد علیه السّلام امین الله در وحی اوزرینه ودین
اوزرینه واول امیندر سماء ارضده غرفی رحمة الله علیه در منظومه
دیدی امّا محمّد علیه السّلامك امین اسمی امین اول كمسه دركه
معانینك مقالیدی اكا القا اولنور معانی اوزره قیامی ایله ومعانی
حفظده ثقه اولدیغیچون بونك بیانی یوقاریده كچدی وینه
یوقاریده ددی اما امین اسمی زیرا محمّد علیه السّلام كندینه وحی
اولنانی حفظ ایلدی وكندینه علی تكلیف وتبلیغ اولنان نسنه یی

حفظ ایلدی و زمان جاهلیتده اکا امین تسمیه اولندی ثقه و امین
اولوب وخیانتدن نزاهتندن ایچون انتهی بعضیلر دیدی امینك
معناسی کندی نفسنده ربّیسنك عقابندن امیندر ربّ تعالینك
سورهٔ فتحده کندینه تبشیر ایلدیکی نسنه‌یه اشارت اولدیغی حالده
اولیرده که الله تعالی لیغفر لك الله ما تقدّم من ذنبك وما تأخّر
بیوردی اول اجلدن شانته مناسب اولان اسمله اکا تسمیه اولندی
بعضیلر دیدی امینك معناسی محمّد علیه السّلام امیندر ربّیسی
جانبندن کتوردیکی نسنه‌ده که اول امر و نهی و وعد و وعیدی
دردی اوزرینه ظاهر اولان معجزه دلیلی ایله که اول ربّ تعالینك
صَدَقَ عبدی فی کلّ ما یبلّغه عنّی قول شریفی منزله‌سنده نازل
در بو معنا اجلدن حقیقتنه مناسب اولان نسنه ایله محمّد علیه
السّلامه تسمیه اولندی انتهی کلامه مَأْمُونٌ بر اسم شریفی دخی
مأموندر محمّد علیه السّلامه بو اسم شریفله تسمیه اولندی بجیر بن
زهیر بن ابی سلمینك سقاك بها المؤمنون کأسا وانهلك المؤمنون منها
وعلکا قولنده وقتا کیم رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
بو کلامی اشتدی ایسه مأموندر ان شاء الله دیدی مأمون اول کمسه
درکه انك جهتندن شردن خوف اولنمیه اول دخی امین معناسنه‌در
لکن امین مأموندن ابلغدر کَرِیمٌ بر اسم دخی کریمدر الله تعالی بیوردی
انّه لقول رسول کریم و رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری
انا اکرم ولدی بنی ادم بیوردی اکرم مفضّلدر غیری اوزرینه الله
تعالیدن حکم ایله کریم انواع شرفی و کندینه لائق اولان اوصاف
کمالی جامع معناسنه‌در کرم ایکی وجه اوزرینه‌در اولکیسی کرم الذات
والصفاتدر یعنی ذات و صفاتك جلالتی و رفعتیدر بو مقامده

کرم الذاتدن مراد کرم الاصلدر ایکنجیسی کرم الافعالدر بو معنا اوزرینه
کریم کثیر الخیر ایله و متفضّل ایله تفسیر اولندیکه اول وسیله سز
وسؤال سز عفوئی اعطا ایدیجی دیمکدر و عفو ایله دخی تفسیر
اولندی بونلرك جمله‌سی رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حقنده
صحیحدر و اول شرفه مخصوصدر و اول علی الاطلاق انبیادن و غیریدن
سائر وجود و اعتباراتله بنی ادمك اکرمیدر وینه اول اصل و وصف
وَخَلْق وخُلُق و قدر و فعل جهتندن بنی ادمك اکرمیدر مُکَرَّمٌ بر
اسم شریفی دخی مکرّمدر رانك تشدیدیله کریم معناسنه‌در لکن
مکرّمده نظر اولنمشدر اول ذات پاکه که اول محمّد علیه السّلامه
تکریم ایلدی وانی کریم قلدی اول ذات الله تعالیدر مَکِینٌ بر
اسم شریفی دخی مکیندر مکانة منزله خاصه و تقریب و عظمة
جاهدر محمّد علیه السّلام ربّ تعالی قتنده علو مکانتی ایله مکیندر
واول اجلدن الله تعالی محمّد علیه السّلامك ذکرنی کندو ذکرینه
مقارن قیلدی و محمّد علیه السّلامك غیری بر احدك اسمی ایله اذان
اوقونمدی و محمّد علیه السّلامك غیری بر احدك اسمی الله تعالینك
اسمنه مقارن اولمدی و محمّد علیه السّلامك اسم شریفی سابقده
عرشك ساقی اوزره اعلان اولندی و لاحقده دخی منار ایمان اوزره
انك اسمی ایله تأذین اولندی مَتِینٌ بر اسم شریفی دخی متیندر متین
متن الشیئ متانة صلب واشتدّدن مأخوذدر متن تانك ضمّی ایله‌در
یعنی محمّد علیه السّلام الهك دیننده قوی شدید اولدی جدّ و صدق
ایله اخذ اولدیغی حالده و اعداء دین اوزرینه شدید و مؤیّد و منصور
اولدی مُبِینٌ بر اسم شریفی دخی مبیندر الله تعالی حتّی جاءهم الحقّ
و رسول مبین و دخی و قل انّی انا النّذیر المبین بیوردی مبینك معناسی

محمد علیه السلام امرینی و رسالتنی مبین در آیات ظاهره و معجزات
باهره نك عظمتندن ایچون و یاخود محمد علیه السلام الله تعالی
جانبندن مبین در اول نسنه که الله تعالی محمد علیه السلامی
اول نسنه ایله بعث ایلدی نتکم الله تعالی لتبیّن للنّاس ما نزّل الیهم
بیوردی و یاخود مبین عربی اللّسان معناسنه در محمد علیه السلام
ایسه عربك افصحیدر مُؤَمَّلٌ بر اسم شریفی دخی مؤمّلدر میم مشدّده نك
کسریله در مؤمّل امّل الشّیء دن مأخوذدر شیء رجا اتدی معناسنه در
محمد علیه السلام مولاسندن مؤمّلدر و مولاسی قتنده اولان
نسنیه راغبدر و مولاسنك فضلنی راجی در و عطفنه ناظردر
و دخی مؤمّل میمك فتحی ایله ده ضبط اولندی محمد علیه السلام
اصحابنك و امتنك دینلرینی تعلیمده و امدادلرنده و حاللرینی اصلاحده
و دنیا و آخرت جهتندن حقلرنده شفاعت اتمکده مؤمّلدر اصحاب
و امّتی جمیع خیر و برکتی انك قلبندن مأمول ایدرلر انك واسطه‌سیله
و کرم وسیله سیله و اتساع جاهی ایله والله اعلم وَصُولٌ بر اسم
شریفی دخی وصولدر واولك فتحی ایله فعول وزننده مبالغه در
صله دندر حال بو که رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلری
رحم طینیه و رحم دینیه ایچون ناسه رحم قرابة و رحم ایمان ایله صله
ایلدی و انلری وفا و حسن عهد ایله قائم قیلدی و قرابتنه صله
ایدردی قرابتی کندیلردن افضل اولان کمسنه اوزرینه ایثار
و اختیار اتمکیزین و بیوردیکه بنی فلانك الی بنم ایچون اولیاء دکللردر
انجق بنم ولیم الله در و مؤمنك صالحیدر و رسول الله صلی الله علیه
و سلم حضرتلری خدیجه رضی الله عنها حضرتلرینك موتندن صکره
اصدقاسنه تعاهد ایدردی و انلره نسنه اهدا ایدردی و کولریوز

کوستردی

کوستردی و انلره استدکلرینی احسان ایدردی و رضاعا قرنداشی
شیما هوازن بیننده کتورلدکده رسول الله صلی الله علیه و سلم اکا
اکرام ایدوب و رداء شریفنی اکا دوشدی و انی اوزرینه اوتورتدی
و انی کندو قتنده محبة مکث و اکرام اتمکله و اکا متاع ویروب اهلنه
رجوع اتمك بیننده مخیّر قلدقده اول اهلنه رجوع اتمکی اختیار ایلدی
رسول الله صلی الله علیه و سلم دخی اکا متاع و غلام و جاریه ویروب
اهلنه کوندردی ذُو قُوَّةٍ بر اسم شریفی دخی ذو قوتدر بو اسمده اولان
کلام بعینه قوی اسمنده اولان کلامدر بو اسمده و بوندن صکره
اولان اسماده تنکیر تعظیم ایچوندر ذُو حُرْمَةٍ بر اسم شریفی دخی ذو
حرمة در حانك ضمی و رانك سکونیله و یاخود حانك و رانك ضمی
ایله و یاخود حانك ضمی و رانك فتحی ایله در حرمتك معناسی مهابتدر
و انتهاکی حلال اولمیان شیئدر و انکله قیام واجب اولان شیئدر
و کندوده تفریط حرام اولان شیئدر بو ایسه محمد علیه السلامك
شانك عظمی و قدرینك جلالتی و شانك رفعتندن ایچوندر
ذُو مَكَانَةٍ بر اسم شریفی دخی ذو مکانتدر بو اسم مکین اسمی کبیدر
بونك اوزرینه اولان یوقاریده کچدی ذُو عِزٍّ بر اسم شریفی دخی
ذو عزدر عز عزیزدرلو عزیزك معناسی جلیلدر و یاخود عزیز اول
نسنه در که انك نظیری اولمیه و یاخود اول نسنه در که اکا
نائل اولنمیه و اکا یتشلمیه و یاخود عزیز غیریه عزت ویریجی
دیمکدر والله تعالی ولله العزّة و لرسوله و للمؤمنین بیوردی و مؤ
و مؤمنین ایچون عزت اولدیغی رسول الله صلی الله علیه و سلم
اتباع ایله در رسول الله صلی الله علیه و سلم بالاصاله و بالاولویة
عزیزدر مؤمنین بالفرع و بالتبعیة عزیزدر و مؤمنینك عزتی

رسول الله صلی الله علیه وسلم ایچون عزت در اویله اولیجق عزتك
رسول الله صلی الله علیه وسلم اختصاصی متجه اولدی ذو فضل
براسم شریفی دخی ذو فضلدر فضل اصلده کمالك برنوعیدر کمالك
ایله متصف اولان کمسه غیری اوزرینه زیاده اولور ماده نك جمله سی
زیاده اوزرینه درور رسول الله صلی الله علیه وسلم ایچون جمیع
عالمین اوزرینه سائر انواع کمالده زیادهٔ تامه وار در مُطاعٌ براسم
شریفی دخی مطاعدر محمد علیه السلام اصحاب وامتی ایچون مطاع اصحاب
وامتنك قوة محبتلری واکا تعظیملری وانی حفظلری اولدیغیچون حال
بوکه الله تعالی اصحاب وامت اوزرینه مدح وثنا ایلدی محمد علیه
السلام شفیع ومطاعدر مطیع براسم شریفی دخی مطیعدر محمد علیه
السلام علی الدوام امر الله تعالی یه مطیع والله تعالینك حکمنه منقاد
وامرینه ممتثل ایدی کندو ایله الله تعالینك بیننده وکذا ایله الله تعالینك
مخلوقی بیننده ورسالتی تبلیغ ایدوب ومخلوقی انذارا تمکنده کوز آچوب
یومنجه دك غافل اولمدی الله تعالینك عصمتنده ومحبوبیتنده وکمال
عبودیتنده اولدیغیچون قَدَمُ صِدْقٍ براسم شریفی دخی قدم صدقدر
بونی چوق کمسه رسول الله صلی الله علیه وسلمك اسماسندن
عداتدی بخاریده زید بن اسلمدن روایت اولندی الله تعالینك وبشر
الذین امنوا وعملوا الصالحات ان لهم قدم صدق عند ربهم قول شریفنده
قدم صدقدن مراد محمد علیه السلامدر دیدی وحضرت علی
کرم الله وجهه حضرتلرندن روایت اولندی قدم صدقك تفسیری
محمد شفیع بیوردی بو تفسیرده وجه تشبیهه اشارت وار در
اول تبشیردر محمد علیه السلامك امتنه شفاعت اتمه سنده زیرا
شافعك شفاعت اتدیکی کمسه نك اوزرینه تقدم اتمه سی عادتندر

وابی سعید

وابی سعید خدریدن روایت اولندی قدم صدقدن مراد محمد علیه
السلامك امتنه شفاعتیدر زیرا اول شفیع مصدقدر ویاخود
امتنك ربیسی قتنده شفیع صدقدر وقتاده وحسن رضی الله
عنهمادن دخی بومثللو روایت اولندی وانلر دخی دیدیلرکه قدم
صدقدن مراد محمد علیه السلامدر اول امتنه شفاعت ایدر ورینه
حسن رضی الله عنه دن روایت اولندی تحقیق قدم صدق رسول
الله صلی الله علیه وسلمك موتی ایله امتنك مصیبتیدر وسهل
بن عبد اللهدن روایت اولندی قدم صدقدن مراد سابقه درکه
انی الله تعالی محمد علیه السلام قتنده ایداع ایلدی وترمذی حکیم
اول صادقین وصدیقنك امامیدر شفیع مطاع وسائل مجاب
محمد صلی الله علیه وسلمدر دیدی وقدم اقدامك واحدیدر
تقدم اوزرینه دخی اطلاق اولنور زیرا تقدم قدم ایله اولور
رَحْمَةٌ براسم شریفی رحمتدر الله تعالی وما ارسلناك الا رحمة للعالمین
بیوردی وشیخ ابو العباس المرسی رضی الله عنه جمیع انبیاء رحمتدن
خلق اولندیلر بزم بیمز محمد علیه السلام عین رحمتدر زیرا الله
تعالی وما ارسلناك الا رحمة للعالمین بیوردی وشیخ عبد الجلیل
القصری رحمة الله علیه دیدیکه بو آیتك نصی ایله محمد علیه السلام
عالمه رحمت اولمشدر جمیع خیر ونور وبرکت وجودده شایع وظاهر
اولدی ویاخود اول ایجاده دن آخره وارنجیه دك ظاهر اولور
بوآیسه رسول الله صلی الله علیه وسلمك سببیله در وامام عبد
الله الترمذی نوادر الاصولنده دیدی الله تعالی جنت ایچون بر باب
زائد قیلدی اول باب باب محمد در وباب رحمتدر وباب توبه در
اول قپو الله تعالینك خلق اتدیکی ابتدا سندن بر مفتوحدر

قپانمز قچن شمس مغربندن طلوع اتدیکی وقتده قپانور قیامت کوننه دك
اچلماز وجنانك سائر قپولری اعمال قپولریدر ایو وکوچك عمللر
اوزرینه تقسیم اولنمشدر دینه مزبور امام ابو عبد الله دیدی اما توبه
قپوسی جنتدن سائر قپولر اوزرینه زائددر وعمل قپوسی دکلدر بلکه
رحمة عظمی قپوسیدر اندن الله تعالی یه توبه ایدن قوللر داخل اولور
بواجلدن رسول الله صلی الله علیه وسلم بن نبی التوبه یم ورحمة
مهداتم دیو بیوردی اویله اولیجق محمد علیه السلامك نفسی عالمینه
رحمتدر وسائر انبیانك بعث اولنمه لری رحمتدر بواجلدن سعید
اولدی اول کمسه که انلره اجابت ایده وعذاب ایله عجله اولندی
انلردن اعراض ایلیه ومحمد علیه السلامك مولدی ونفسی رحمتدر
واماندر ومدفنی دخی صور نفخ اولنجیه دك رحمتدر اول رحمتك
حرمتی وامانی قائمدر بُشری براسم شریفی دخی بشراددر مولف رحمة
الله علیهك غرضی قتنده بشری عیسی علیه السلامدر الله تعالی
سوره صفده واذ قال عیسی ابن مریم یا بنی اسرائیل انی رسول الله
الیکم مصدقا لما بین یدی من التورية ومبشرا برسول من بعد اسمه
احمد بیوردیغی ایچون ورسول الله صلی الله علیه وسلم انا دعوة
ابی ابرهیم وبشارة عیسی بیوردی بشارتله آیه مذکوره یه اشارت
ایدر اولدیغی حالده نتکم دعوة ایله الله تعالینك ربنا وابعث
فیهم رسولا منهم یتلوا علیهم آیاتك ویعلمهم الکتاب والحکمة
ویزکیهم انك انت العزیز الحکیم قول شریفنه اشارت اتدیکی کبی
بو آیه کریمه ابرهیم واسمعیل علیه السلامدن اخبار بیت الحرامی
بنالری وقتده ورسول الله صلی الله علیه وسلم ایله اولان
بشارت عیسی علیه السلامه مختصه دکلدر وابن عساکر مرفوعا

اخراج

اخراج ایلدی عبادة بن الصامت رضی الله عنه دن رسول الله
صلی الله علیه وسلم انا دعوة ابرهیم وکان آخر من بشر بی عیسی
بن مریم بیوردی والله تعالی نبیلرك میثاقی محمد علیه السلامه
ایمان کتورمك واکا نصرت اوزرینه اخذ ایلدی نبیلرین دخی امتلرندن
محمد علیه السلام ایله عهد الورلردی بو ابنیه محمد علیه السلامك
تبشیرنی مستلزمدر انبیانك جمله سی محمد علیه السلام ایله تبشیر
اتدیلر محمد علیه السلام دخی مؤمنلری رحمة ورضوان ایله ونیراندن
نجاة ایله وجنان ایله فوز ایله تبشیر ایلدی محمد علیه السلام بشری
مطلقه در مؤلف رحمة الله علیهك اطلاقی صحیحدر محمد علیه السلام
ایله بشارت عیسی علیه السلامه خاصه اولوب ویاخود جمیع انبیاء
علیهم السلامه حقنده عامه اولمق ایله صادقدر ویاخود محمد علیه
السلام کندو نفسنده بشری اولدیغندن ایچون مؤلفك اطلاقی
صحیحدر غَیث غِیاث بونلر دخی بینه اسم شریفلریدر نصرتده غوث
مطرده غیث دیلور غیاث غینك کسریله اغاثه دن اسمدر ونبی
علیه السلام ایله الله تعالی مخلوقنه اغاثه ایلدی حال بوکه مخلوق
بحر ضلالتده غرق ایدیلر جهالة ظلمه سی انلر ایله تلاعب ایدردی
وانلر ملك جبارك سخطنه مستعد ومتهیء اولدیلر ایدی الله تعالی
انلری خلاص ایدوب ونجات ویروب وحفظ وغیث که اول مطردر
بلاد وعباد ایچون رحمة وحیاتدر وانلر ایچون زینت واصلاحدر
ومطردن نشأت ایدن نبات واشجار وثمار وازهار وعیون وانهارك
جریان ایله انلرك اصلاحی ایدوب انلره زینت ویرمکدر محمد علیه
السلام انلر ایچون غوث وغیاثدر نبی علیه السلام الله تعالی
جانبندن کتوردیکی نسنه ایله که اول هدی ونور ورحمتدر

وخلقی هلاكدن انقاذ وضلالتدن انلره هدایت وجهالتدن انلره تبصره
وقلوبلری كفر وقحطی ایله وقسوتی ایله خراب اولوب اولدقده نصكره ایمان
ایله قلوبلرینی تزیین ایدوب وقلوبلرینه حیاة اولدیغی وجهله غیثه
تشبیه اولندی بلاد احیا وتزیین وتخضیر واصلاح وخلقی هلاكدن
انقاذ ایتمكده ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری وجود
ایچون غوث وغیاثدر وغیث انكله مغاثدر والله اعلم نِعْمَةُ اللّٰهِ
بو اسم شریفی دخی نعمة الله در الله تعالینك الم تر الی الذین بدلوا نعمت الله
كفرا قول شریفی تفسیرده ابن عباس رضی الله عنه دن روایت اولندی
بیوردیكه تبدیل ایدنلر كفار قریشدر ونعمة الله دن مراد محمد علیه السلامدر
اكا نعمة الله تسمیه اولندی نته كم رحمة تسمیه اولندیغی كبی وحقیقتده
اول رحمت ونعمتدر كندینه اتباع ایدنلره والله تعالی نك وان تعدوا
نعمت الله لا تحصوها قول شریفنده سهل حضرتلری دیدی الله تعالینك
نعمتی ایله مراد محمد علیه السلام سببی ایله اولان نعمتیدر وینه الله تعالی
یعرفون نعمت الله ثم ینكرونها بیوردی یعنی انلر محمد علیه السلامك
نبی اولدیغنی بیلورلر بعده تكذیب ایدرلر دیمكدر بو معنا مجاهد وسدی
حضرتلرندن مرویدر وبونی زجاج دخی دیدی هَدِیَّةُ اللّٰهِ بو اسم شریفی
دخی هدیة الله در هانك فتحی ودالك كسری ایله ویانك تشدیدیله ابن
سعد وترمذی حكیم ابو صالحدن مرسلا روایت ایتدیلر ودارمی وحاكم
وبیهقی ابو هریره دن موصلا روایت ایتدیلر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردی بن انجق رحمة مهداة ایم ابن عساكر روایت ایلدی
ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثندن كه رسول الله صلی الله
علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی بنی رحمت مهداة بعث ایلدی
بر قومی رفعه وبر اخر قومی خفضه بعث اولندم دیو بیوردی وابو

العباس مرسی رضی الله عنه حضرتلری انبیاء عظام صلوات الله علی
نبینا وعلیهم امتلرینه عطیه در وبزیم بنی مز محمد صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بزیم ایچون هدیه دردیوب عطیه ایله هدیه
بینینی فرق ایلدی زیرا عطیه محتاجین ایچوندر هدیه محبوبین
ایچوندر رسول الله صلی الله علیه وسلم بن انجق رحمة مهداة ایم
دیو بیوردی عُرْوَةٌ وُثْقَى بو اسم شریفی دخی عروة وثقی در نسخ
معتمده ده تنكیر ایله وبعض نسخده تعریف ایله وبعض نسخده
الف لام ایله صفتی تعریف ایله وموصوفی صفته اضافة ایله در
شیخ ابو عبد الرحمن السلمی رحمة الله علیه الله تعالینك فقد استمسك
بالعروة الوثقی قول شریفی تفسیرده عروة وثقی دن مراد محمد صلی
الله علیه وسلمدر دیو بعضیلردن حكایت ایتدی عروة اصلده موضع
امساك والی ایله برشیئه شد ایدوب یاپشمقدر غراره نك وباردغك
قولبی دخی بوندندر كه یاپشمغه والمغه معد وممتاز اولان موضعدر
واكا مقبض دخی دیرلر وهروی غریبین دربناتدندر كندو ایله عصمت
اولنوب واكا التجاء اولنان نسنه نك جمله سی ایچون ضرب مثل قلندی
دیدی وارضده كندو ایچون اصل ثابت اولان نسنه ایچون دخی
عروه دیلو وارضده كوكله شن نباتات واغاجلرك جمله سی كبی
قحط یغمور قلیل اولدیغی سنه ده مواشیلر انی دعی ایدوب تعیش
ایدرلر وچوق كره عروة استعاده اولنور اول نسنه ایچونكه
اول لا یقدر كندویه تمسك اولنمغه كرك حسی اولسون كرك معنوی اولسون
زیرا محل امساكه توافق ایدن كمسه مرادی حاصل اولمغه ونجاة لایق
اولور اكر اول كمسه نك مرادی اعتصام ایسه عصمت كندو ایچون
حاصل اولور وچوق كره عروة بو معنا ایچون استعاره قلنور واكر

كمسه نك قصدى محل مرتفعه ارتفاع ايسه ومقاصد ايسه
مناسبى نه ايسه انك ايچون حاصل اولور وعروق بو مقامده رسول
الله صلى الله عليه وسلم ايمان كتوروب واكا اتباع ايدوب واكا
محبت اتمكله دنياده واخرتده عصمت اوزره اولوب عليتينه ارتقا
حصولنى جامع اولان نسنه دن استعاره دربو تعلق خاصدر اكر تعلق
خاص اولماسه عامك جمله سى دخى ايجادده وامداده ده رسول الله
صلى الله عليه وسلم متعلقدر وبر نسنه يوقدر الا رسول الله صلى
الله عليه وسلم منوطدر ووثقى فعلى وزننده در وثق الشئ دن مأخوذدر
ثانك ضمى ايله صلب واشتد معناسنه ووثقى بو مقامده استعاره
ايچون ترشيحدر صراط الله براسم شريفى دخى بودر بو اسم شريف
ايله اكا تسميه اولندى زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
الله تعالى يه موصل اولان طريقدر والله تعالى جانبنه اولان هدايته
سبيلدر بر كمسه اندن تجاوز ايتسه غى وخسران اوديه سنه واقع
اولور وشيطان اكا ظفر بولور وغالب اولور الله بزى شيطانك
طريقندن حفظ ايلسون ونبى عليه السلامه وطريقنه مقسك
اولديغمز حالده بزى ايمانله ختم ايلسون فضل وكرمى ايله صراط
صاد ايله وسين ايله دوز يول وكيكش يول وطوغرى يولدركه
انك ايچون اكرى لك يوقدر صراط رسول الله صلى الله عليه
وسلم ايچون استعاره قيلندى زيرا اكا تابع اولان سعادة دارينه
واصل اولور ونجاة بولور اندن انحراف ايدوب اخره ميل ايدن
ازغون اولور هدايت بولماز وبر اسم شريفى دخى صراط مستقيم
در ابو العاليه الله تعالى نك اهدنا الصراط المستقيم قول شريفنده
صراط مستقيمدن مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمدر ديدى

حاكم

حاكم مستدركنده بونى ابو العاليه دن اخراج ايلدى وانك ابو العباسدن
روايتنى تصحيح ايلدى وبعضيلر صراط مستقيمدن مراد رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلريدر واهل بيتك واصحابنك اخيارىدر
ديو ابو العاليه وحسن دن حكايت ايلدى وبونى فاضل ماوردى
صراط الذين انعمت عليهمك تفسيرنده عبد الرحمن بن زيد دن حكايت
ايلدى وابن جرير وابن ابى حاتم حسندن روايت ايديجى اولديغى
حالده وابو العاليه اخراج ايلديلركه صراط مستقيمدن مراد رسول
الله صلى الله عليه وسلم وابو بكر وعمر رضى الله تعالى عنهما حضرتلريدر
ذكر الله براسم شريفى دخى ذكر اللهدر مجاهد حضرتلرندن روايت
اولندى الله تعالينك الا بذكر الله تطمئن القلوب قول شريفنده
ذكر اللهدن مراد محمد صلى الله عليه وسلمدر واصحابيدر ديدى وذكر
اللهك معناسى تحقيق بر كمسه محمد صلى الله عليه وسلمى كورسه ويا
خود اسمنى واحوالنى واخلاق حميده سنى اشتسه الله تعالى يى ذكر
ايدر والله تعالى يه حمد ايدر والله تعالى اوزرينه لائق اولان نسنه
ايله ثنا ايدر والله تعالى يه ايمان كتورر وتصديق ايدر محمد عليه السلامك
وجودى الله تعالى يى ذكره سبب اولديغيچون الله تعالى اكا ذكر الله
تسميه ايلدى ومحمد عليه السلامك ذاتى الله تعالينك ذكرنى ايجاب
ايدر وصفاتى الله تعالينك توحيدنى ايجاب ايدر وافعالى الله
تعالى اوزرينه دلالت ايدر واقوالى الله تعالى يى ذكر ايله امر ايدر
بو اجلدن محمد عليه السلام جميع افعالنده واحوالنده وصفاتنده
ونومى حالنده ويقظه حالنده الله تعالى يى ذكر ايدر ومحمد عليه
السلامك دنياده واخرتده مولاسنى ذكرى كثير اولوب وجميع
احوالنده مولاسنه حمدى كثير اولديغيچون وعند الله دفعة قدرى

وشرف منزله‌سی اولدیغیچون والله سبحانه وتعالی محمد علیه السلامی
خلق اتمزدن اول الله تعالی انی ذکر اتدیکیچون اکا ذکر الله تسمیه ایلدی
زیرا محمد علیه السلامك ذکری جاری اولانك اولیدر محمد علیه
السلام مقادیرده اولدرولوحده مذکور اولانك اولیدر ورینه الله
تعالینك محمد ورینه الله تعالینك محمد علیه السلامی ذکر کثیر
اولدیغیچون اکا ذکر الله تسمیه اولندی زیرا نبی علیه السلامك
اسمی عرش اوزرینه وسموات اوزرینه وجمیع مواضعنه وجنان
اوزرینه وجمیع مواضعنه یازلمشدر والله تعالی محمد علیه السلامی
اسمنك صورتی اوزرینه خلق ایلدی وانك اسمی کندو نفسنه
مضاف قیلدی وانك اسمی کندو اسمنه مقارن قلدی وانك اسمی
کندو اسمندن مشتق قلدی برکمسه انك اسمنی ذکر ایلسه الله تعالی‌یی
ذکر اتمش اولور برکمسه اکا اطاعت ایلسه الله تعالی‌یه اطاعت
اتمش اولور برکمسه اکا مبایعه ایلسه الله تعالی‌یه مبایعه اتمش اولور
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری الله تعالی‌یی جمیع
وجهله ذکر ایلدی سَیْفُ اللّٰهِ بر اسم شریفی دخی بودر بو اسم شریفی
کنایه‌در الله تعالینك دینی تبلیغده جد ایدوب وانفاذ اتمکده الله
تعالینك اعداسیله جهاد ایدوب وقتالدن وانلرك اوزرینه نصرتدن
وانلرك رسول الله دن قلبلرینه قورقو دوشمکدن حِزْبُ اللّٰهِ بر
اسم شریفی دخی حزب الله در حزب الله الله‌ك عسکری وانصاری
واتباعی واهلیدر که انلر الله تعالی‌یه رجوع ایدرلر وامرینه اتباع
ایدرلر ونواهیسندن اجتناب ایدرلر ورسول الله صلی الله علیه
وسلم حزب الله تسمیه اولندیغنك وجهی زیرا رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری عسکرك اشلدیکنی اشلدی اول عدوی قهر

ایدوب

ایدوب وکفردن انلری خبراردایدیکیدر حال بوکه الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمی یالکز بعث ایلدی وارضده
دین قیم وملة حنفیه اوزرینه رسول اللهدن غیری کمسه
اولمدی بوندن صکره رسول الله صلی الله علیه حضرتلری
ناسی الله تعالی‌یه دعوت والله تعالینك دینی اوزرینه مجاهده
ویالکز الله تعالی‌یه عبادت اوزرینه اولمقدن زائل اولمدی
حتی ناس طوعا ویاخود کرها دعوتنه اجابت ایدنلر ورسول الله
صلی الله علیه وسلم ایچون ظفر ونصرت حاصل اولدی زیرا
رسول الله صلی الله علیه وسلم الله تعالینك جندی وحزبیدر
والله تعالینك حزبی ایسه انجق غالب اولیجیلردر ورینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم خلقك اعظمیدر الله تعالی‌یه رجوع جهتندن
وخلقك اشدیدر الله تعالی‌یه افتقار واضطرار واحتیاش جهتندن
والله تعالی‌یی معرفت وطاعتی اوزرینه استقامت جهتندن
وبعضیلر دخی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حزب الله
تسمیه اولندی حال بوکه حزب جماعت معناسنه‌در زیرا رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری موحدینی کلمهٔ اخلاص اوزرینه
ونظم اسلام اوزرینه جمعده سبب اولدیغیچوندر اَلنَّجْمُ الثَّاقِبُ بو دخی
اسم شریفیدر جعفر صادق رضی الله عنه حضرتلرندن الله تعالینك
والنجم اذا هوی قول شریفنی تفسیرده نجمدن مراد محمد صلی الله علیه
وسلم‌در روایت اولندی وعبد الرحمن السلمی رحمة الله علیهدن الله
تعالینك النجم الثاقب قول شریفنده نجم ثاقبدن مراد محمد صلی الله
علیه وسلمدر دیو حکایت ایلدی بعضیلر دخی نجم ثاقبدن مراد محمد
علیه السلامك قلبیدر دیدی بو معنا بعیددر صحیح اولان نجم ایله

مراد ظاهر اوزرینه اولان نجمدر بو نجم ایله مراد محمد علیه السلامدر
بو ایسه تشبیه بلیغدر مطلق نجمدن استعاره در محمد علیه السلامک
هدایتی جامع سببیله نتکم نجم ایله هدایت اولندیغی کبی محمد علیه
السلامک هدایتی حقنده وانك لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی
ونجمک هدایتی حقنده وبالنجم هم یهتدون بیورلدی ویاخود محمد
علیه السلام ایله جهل ظلمتی مستنیر اولدی نتکم نجوم ایله ارض
مستنیر اولدیغی کبی واکر نجم مخصوصدن استعاره اولنور ایسه
اول نجم زحلدر وجه شبه رفعت شانی ایله بیله اضاءتدر زیرا
زحل سماء سابعه ده در ثاقب مضیء وهاجدرکه اول ظلامی
ضیاسیله دلوب اندن ضیاسی نافذ اولور اول نجوم اوزرینه هم
مرتفعدر واستعارهیچون ترشیحدر مُصْطَفىً بر اسم شریفی دخی
مصطفیدر اول مختار ومستخلصدر دیمکدر زیرا اصفا الشیء دیلور
خلص معناسنه در محمد صلی الله علیه وسلم الله تعالینك سائر
مخلوقاتندن مصطفیسی ومختاری ومستخلصیدر محمد علیه السلام
الله تعالی قتنده خلقك صفوتی وخیرلوسیدر بعضیلر دیدی
مصطفانك معناسی اوصاف بشریت درودتندن تصفیه
اولنمش دیمکدر وصفی مناسب اولان نسنه ایله اکا تسمیه اولندی
بعضیلر دیدی مصطفانك معناسی غایت قرب ایچون اختیار
اولنمش دیمکدر اکا رتبهسی قتنده منزله سنه ومناسب اولان
نسنه ایله تسمیه اولندی زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی الله تعالی قچن بر قولنه محبت ایلسه انی ابتلا ایدر اکر
اول قول صبر ایدرسه انی اختیار ایدر واکر راضی اولورسه
اصطفا ایدر بو اسم نسخ معتمدهده تنوین ایله در منکر اولدیغی

حالده

حالده وبعض نسخده فتحهٔ واحده ایله واقع اولدی مُجْتَبیً بر اسم شریفی
مجتبادر اولدخی مصطفا معناسنه در مُنْتَقیً بر اسم شریفی دخی
منتقادر اولدخی مختار معناسنه در اُمِّیٌّ بر اسم شریفی دخی امیدر
اول نبی علیه السلامک اخص اسماسندندر زیرا الله تعالی
الذین یتبعون الرسول النبی الامی الذی بیوردی وینه ماکنت تدری
ما الکتاب ولا الایمان ولکن جعلناه نورا یهدی به من یشاء من عبادنا
وانك لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی امی اول کمسه درکه اوقومز
یازمز امی امه منسوبدر زیرا انلرك احواللرندن غالب اولان انلر
یازو یازمازلر یازوبی اوقومازلر وقتا کم ابن ام صفتی ایله متصف اولدی
ایسه ابن امه نسبت اولندی کان ابن ام مثللیدر ویاخود اصل
ولادتی اوزره باقی قلوب اوقومایوب ویازمدیغی ایچون اکا امی
تسمیه اولندی ویاخود امی قتنده اولان حالت اوزرینه اولدیغندن
ایچون امه نسبت اولندی ویاخود امة العرب منسوبدر زیرا کتابة
وقراءة امة العرب حقنده معروفه اولمدی امی لفظی ایله امة العربدن
کنایه اولندی بعضیلر دیدی امی امَّهَیه منسوبدر زیرا امی بنفسه امه در
محمد علیه السلامک امیتی وانك حقنده کمال وصفیدر بلکه نبوتی
اوزرینه دلالتایدیجی معجزه در نتکم شاننده کهاك بالعلم فی الامی معجزة
دیلدی زیرا حقنده بو وصف کمال اولمغله بیله قراءت اتمز وکتابة
اتمز وتداریس اتمز وقراءت وکتابت ایدن کمسهیه تعلق اتمدیکه ایدن
کندینه علوم ومعارف لدنیه ظاهر اوله وامم سابقنك اخبار
وشرایعلرین بیلوب وعلوم اولین واخرین اوزرینه اطلاع کسب
ایلیه وخلقك تنوعی اوزرینه سیاسة خلق ایچون احکام ظاهر
اوله ومصالح دین ودنیانك جمیعسنی احاطه ایلیه وجمیع خلق

حسن ایله متخلق اوله وعلی الاطلاق خلق ایچون اولان جمیع کمال ایله
متصف اوله اما محمد علیه السلامك هر بر عملده وحکمده امامیتی
اول شیئدرکه انکله جمیع خلقی اعجاز ایدوب واول شیئك
محمد علیه السلامه اختصاصی اولدیغی کافهٔ خلق ایچون ظاهر اولدیغی
وانك امی اولمه سی کذینه کمال اولدی قرائتدن وکتابتدن مقصود
انلردن علم حاصل اولمقدر زیرا انلر علمك حصولنه الت واسطه در
فجن کتابت وقرائتدن مطلوب اولان ثمره حاصل اولدی ایسه
انلردن استغنا اولندی انك ایله برله که کتابتدن استغنا ایله دخی
مبطلون شبهه دن اولورلر نتکم الله تعالی بیوردی وماکنت تتلو
من کتاب ولا تخطه بیمینك اذا لارتاب المبطلون وقاکم امی لك
بنوه مرتبط اولدی ایسه نبی علیه السلام حقنده نبی لفظ ایله
مع مراد اولندی اویله اولیحق لفظ امی لفظ نبی دن افراد اولنماز
مختار بر اسم شریفی مختاردر کعب الاخبار رضی الله عنه دن روایت
اولندی توراتده یازلمشدر الله تعالی بیوردی محمد علیه السلام
بنم عبدمدر متوکل ومختاردر فظ وغلیظ دکلدر اسواقده چوق
سوب وچوق ایچمز کتولك ایدن کمسه یه کتولك ایله مجازات اتمز
ولکن عفو ایدر مولدی مکه در وطیبه یه هجرت ایدر وشامه مالك
اولوربونی دارمی وابونعیم روایت ایلدی وبونك مثلی شعیا
علیه السلامه وحی اولنانده وارد رمتوکل اسمنده انشاء الله
تعالی کلور اجیر بر اسم شریفی دخی اجیردر جیمك کسریله امیر
وزننده در صحف منزله نك بعضیسنده محمد علیه السلامك
اسمی اجیردر یعنی محمد علیه السلام امتنی نار دن خلاصه سعی ایدر
دیمکدر جبار بر اسم شریفی جباردر بو اسم شریفله محمد علیه السلام

داود علیه السلامك زبورنده تسمیه اولندی قوق دورت
مزبورده اولان قولنده بیوردی فاضت النعمة من شفتیك من
اجل هذا بارکك الله الی الابد تقلد ایها الجبار سیفك فان ناموسك
وشرایعك مقرونة بهیبة یمینك وسهامك مسنونة وجمیع الامم
یخرون تحتك بو کلامده خطاب بینمز محمد صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه در زیرا الله تعالی انی موجود منزلنه تنزیل ایلدی
علم حضوریله تحقیقندن ایچون کلام مزبورده محمد علیه السلامك
ایکی مبارك دوداقلرندن فیضان ایدن نعمت دن مراد تکلم ایلدیکی
کلامیدر ودخی اول کتابدرکه انك اوزرینه اولندی ودخی
اول سنتدرکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
انی سنت قیلدی ناموسدن مراد صاحب السردر ویاخود
خیری کزلو اتمکدر ویاخود جبرائل علیه السلامدر وهیبة
یمین دن مراد قلبجندن خوف اتمکدر رهیبة یمین ایله قلبجندن خوف
اتمکدن کنایه ایلدی ویاخود یمین ایله انده اولان نسنه دن مجاز
قیلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حقنده جبارك معناسی
امتنی هدایة وتعلیم ایله اصلاح اتدیکندن ایچوندر ویاخود اعداسی
قهر اتدیکندن ایچون ویاخود بشر اوزرینه علو مرتبه وقدر
عظیمی اولدیغندن ایچوندر ویاخود قتاله مجاهده اتدیکندن
ایچون ویاخود قلبج ایله خلقی حق اوزرینه خبر ایدوب وخلقی
کفردن جبرا صرف ایتدیکندن ایچون قاضی عیاض رحمة الله علیه
بیوردیکه الله تعالی قران عظیمده رسول الله صلی الله علیه
وسلمدن اکا لایق اولمیان جبریته تکبری نفی ایلیوب وما انت
علیهم بجبار بیوردی شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری

نسخهٔ سهليه ده بو ايكی اسمی كتابت ايلدی واخر نسخه‌ده واخير خيار
ايكسنده دخی خاء معجمه ايله ياء ايله كتابت ايلدی كنيه سيد داسمدن
كنيه احاديث صحيحه دن چوق يرده ثابت اولدی امّا رسول الله
صلّی الله عليه وسلّمك اَبُو الطَّاهِر وَاَبُو الطَّيِّب كنيه سنی اسماء نبی ده
چوق كمسه ذكر ايلدی اَبُو اِبْرٰهِيم جبرائل عليه السّلامك رسول الله
صلّی الله عليه وسلّمه ابو ابرهيم كنيه اتديكی حديث شريفده ثابت اولدی
ذكر اولنان دورت كنيه اولاد ثلثه يه وياخود اولاد رابعه يه اولندیغنده
اختلاف واردر طاهر ايله طيّب بو ايكيسی يالكز عبد الله تسميه اولندی
اسلامده ولادتندن ايچون صحيح اولان دخی بودر وياخود طيّب
وطاهر ايكی ولدك اسميدر بری طاهر وبری طيّبدر بو ابن اسحاقك
قوليدر مُشَفَّع فاء مشدّده‌نك فتحی ايله در اسم مفعولدر معناسی
شفاعتی مقبول ديمكدر زيرا محمّد صلّی الله عليه وسلّم خلقك
امرنده وحسابی تعجيلده وعذابی اسقاط وتخفيفده الله تعالی يه شفاعت
ايدر والله تعالی شفاعتنی قبول ايدر وبو شفاعت رسول الله صلّی
الله عليه وسلّمه مخصوصدر سائر خلقده اولمز وبو شفاعتی سببيله
رسول الله غايت كرامت ايله اكرام اولنور واكا ديلور يا محمّد سن
شفاعت ايله شفاعتك مقبول اولور والله تعالی دن استه سكا استه
ديكك اعطا اولنور وشفاعت ايله سكا مقام محمود ويريلور كه اول
شفاعتدر اشيانك قوللغندن شَفِيع بر اسم شريفی دخی شفيعدر معناسی
خلق ايچنده شفيعدر شافعده مبالغه‌در جمله‌سی شفاعتدندر شفاعت
حاجتی قضا اتمكده توسّطدر صالح بر اسم شريفی دخی صالحدر صالح
ايله مراد اشيانك قوللوغندن حضرة الله حرّ اولمق لغنه اهل اولمقدر
بو حريت ايچون مراتب واردر كندوده حرّيتدن اولديغی مقدار

صلاحيتدن

صلاحيتدن دخی تقديرا اولنور رسول الله صلّی الله عليه وسلّم
حضرتلرينك حرّيتی نك عظمته نهايت يوقدر وانك صلاحنك
اطرافنه بر احد حوم ايده مز وفهمی دخی تصوّر اولنماز مُصْلِح بر اسم
شريفی دخی مصلحدر يعنی خلق معاش ومعادلرنده كنديلره صالح اولان
نسنه يه هدايت وارشاد ايله ظاهرلرين وباطنلرين تحسين ايله
وسرايرلرين تطهير ايله مصلحدر مصلح خلقك بينلرين اصلاح ايديجی
ديمكدر بعض حجارهٔ قديمه ده محمّد تقی مصلح وسيّد امين يازلمشدر
بولندی زيرا محمّد عليه السّلام ناسده قلوبی بيننی تأليف ايلدی نتكم
الله تعالی بيوردی واذكروا نعمة الله عليكم اذ كنتم اعداء فالّف بين
قلوبكم مُهَيْمِن بو اسم ايله عمّيسی عبّاس رضی الله عنه اكا مشهور
شعرنده تسميه ايلدی شعر بودر حتّی احتوی بيتك المهيمن من خندف
عليها تحتها نطق ثمّ اعتدی بيتك المهيمن دخی روايت اولندی
اكر بو اسم اولماسه ايدی اسم اولماز ايدی والله تعالينك وانزلنا
عليك الكتاب بالحق مصدّقا لما بين يديه من الكتاب ومهيمنا عليه قول
شريفنده مهيمندن مراد محمّد صلّی الله عليه وسلّم حضرتلريدر ومجاهد
حضرتلرندن روايت اولندی بيوردی كه ومهيمنا عليه يعنی محمّد عليه
السّلام قرآن اوزرينه مؤتمندر بو تقديرا اوزرينه مهيمنا لفظی عليك
لفظنك كافندن حالدر وياخود كلامده حذف واردر تقديری وجعلناك
يا محمّد مهيمنا عليه ديمكدر لكن راجح اولان لفظ كتابدن حال بعد حال
در نبی عليه السّلام حقنده معناسی شاهد وخلق اوزره قائم وامين
ديمكدر بو مذكوری ابن قتيبه رحمة الله عليه ديدی صادِق بر اسم شريفی
دخی صادقدر حديث صحيحده صادق مصدوق ايله تسميه اولندیغی
وارد اولدی روايت اولنديكه فجر رسول الله صلّی الله عليه وسلّم

قومی تکذیب ایتدکلرندن محزون اولدی ایسه رسول الله صلی الله
علیه وسلمه جبرائل علیه السلام کلوب یا محمد سنک صادق
اولدیغکی انلر دخی بیلورلر دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلمک
صدقی واجبدر عصمتی وامانتنک ثبوتی وطهارت ونزاهه
وتقدسی وعلو همتی وعظم اخلاقی وکرم اعراقی وشدت حیاسی
وفطانت عقلی وجزالت رأیی وسائر صدقی موجب اولنلرک جمله‌سی
واجب اولدیغیچون وصدق خبرک نفس الامرده واقعه مطابقیدر
بعضیلر اعتقاده مطابقیدر دیوب بعضیلر دخی ایکیسنه بردن
مطابقتدر دیدیلر مُصَدَّقٌ براسم شریفی دخی مصدقدر نسخ
معتبرده دال مشدده‌نک فتحی ایله اسم مفعولدر بو اسم ایله تسمیه
اولندی الله تعالی بی قول ایله وفعل ایله تصدیقی کثیر اولدیغیچون
ویاخود خلقک انی تصدیقی کثیر اولدیغیچون حال بوکه جمله وجودی
تصدیق ایلدی واجسادک ظهورندن اول جمله ارواح انک نبوتنی
تصدیق ایلدی واجسادک ظهورندن صکره خلقدن غیری بی
تصدیق ایتمینلردن بعضی دخی انی تصدیق ایلدی مصدق دالک
کسریله اسم فاعلدر صدقدن مأخوذدر دالک تشدیدیله بو اسمله
اکا تسمیه اولندی زیرا اول ربیسنی تصدیق ایلدی قولی ایله وفعلی
ایله وکندیدن اول اولان انبیایی وکتابلرینی تصدیق ایلدی نتکم
الله تعالی ومصدقا لما بین یدی من التوریة بیوردی والله تعالینک
والذی جاء بالصدق وصدق به قولندن مراد محمد صلی الله
علیه وسلم حضرتلریدر دیدیلر صِدِّقٌ براسم شریفی دخی بودر
الله تعالینک وکذب بالصدق اذ جاءه قول شریفنده بو اسم ایله
تسمیه اولندی صدق مصدردر صدقدن مبالغه دن ایچون انک

ایله

ایله تسمیه اولندی سَیِّدُ الْمُرْسَلِینَ براسم شریفی دخی بودر بزاز رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی معراج کیجه‌سی ایچودن بر کوشکه وارد مکه نور لمعان ایدرلردی
بکا اوچ اسمله تسمیه اولنوب یا محمد سن سید المرسلین وامام المتقین
وقائد الغر المحجلین سن دینلدی محمد علیه السلامک سید المرسلین
اولمه سنک معناسی محمد علیه السلام انلرک رئیسی وزعیمیدر
وانلرک اوزرینه متقدمدر وانلرک عظیمی وشریفی وکریمیدر اِمَامُ
الْمُتَّقِینَ براسم شریفی دخی بودر حدیث مسلمده رسول الله صلی الله
علیه وسلم انا اتقاکم لله بیوردی وحدیث بزاز دخی الان کچدی
وتقوی نفسنی شرعک وقایه‌سنده قیلوب نفسنی دارینده کوتلکدن
حفظ ایتمکدر تقا دخی بویله‌در وتُقا اوامر الله امتثال ایدوب
ونواهیسندن اجتناب ایتمکدر بعده شبهاتدن اتقا ایدوب بعده
شهوات وفضلاتدن والله تعالیدن بعد ونقض ایجاب ایدن
نسنه‌لرک جمله‌سندن اجتناب ایتمکدر وبعده الله تعالینک غیریه
دخی اعتماد یاخود میل یاخود استناد ایتمکدر وامام المتقین یعنی
متقین اوزرینه متقدم وانلری صراط مستقیمه قائددیمکدر امام
اصلده کندنه تابع اولنمش وکندینه اتباع اولنلری هادی ویاخود
قومنک اوکنده متقدم خلقنده اولان کمسه‌یه ایچون شفیعدر رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری خلقک اتقاسیدر والله تعالییی
بیلنلرک اعرفیدر واشد خوف وخشیت ایدنلردندر وطاعتی غیریدن
اکثردر وعبادتنده جهدی سائردن زیاده‌در وتقواسنه یتشلمز
وایندن تعبیر اولنماز ونهایتی بلنمزکه اکا اشارت اولنه قَائِدُ الْغُرِّ
الْمُحَجَّلِینَ براسم شریفی دخی بودر الان حدیث بزاز تقدم ایلدی قائد

اسم فاعلدر قود وقياده دن مأخوذدر اول كذينه اختيار ايله اتباع ايدن
كمسه اوزرينه تقدمی در محمد عليه السلام خلقی رضالريله جنته قائد
اولوب ايدر غرا غرك جمعيدر غردن مأخوذدر اصلده فرسك جبهتنده
اولان بياضه ديرلر وحديث صحيحده بو مقامده غر ايله مراد بياض
وجه در وتحجيل اياقلرده اولان بياضه ديرلر وحديثده ان امتی
يدعون يوم القيمة غرا محجلين من اثار الوضوء واقع اولوب بو معناده
طريق كثيره دن وارد اولدی بو حديث شريفده امتی ايچون زين وتشريف
وارددر بو دخی بنيلرينه اكرامدر كه انلر نبيلرينه اتباع ايدوب
واكا انتساب ايدرلر بو اثار وضوء انلر ايچون علامت قيلندی
قيامت كوننده اول علامة ايله بين الامم معروف اولورلر شهاب
خفاجی رحمة الله عليه بيورديكه صفات خيلدن معروف اولان
غر وقود ايله تعبير اولنديغندن اشارت واردر كه امة محمد سائر
امم اوزرينه جياد سابقون اولورلر بونده استعارة مكنيه واردر
فصحانك قولنده كی كبی الناس للموت كخيل الطرد فالسابق السابق
منها الجواد بو حديث ايله استدلال اولنديكه وضوء بو امتك
خصايصندندر بعضيلر دخی وضوء بو امته مختص دكلدر بو امته
مختص اولان غره وتحجيلدر ديدی وحديث شريفده غرا من السجود
محجلين من الوضوء وارد اولدی خليل الرحمن براسم شريفی دخی بودر
حديث صحيحينده ولكن صاحبكم خليل الرحمن وارد اولدی خليل
محبوب ايچون محبتی صحيح اولان كمسه ايچوندر اسمدر تخللدن مأخوذ
در بعض بعض اخر ايله شبكه قيلمغه ديرلر بو وجه اكمل اوزره خلتی
وصفدر بعض كره خلة مجرد صحبت اوزرينه اطلاق اولنور نتكم
الله تعالی الاخلاء يومئذ بعضهم لبعض عدو الا المتقين بيوردی قاموسده

خليل

خليل صديقدر ويا خود مودتی صافی واصح ايدن كمسه در وخلت
صداقة محضدر كه اثنا خلل اولميه انتهی وخلت ايله محبتده مراد
اختلاف اولندی بو ايكيسی برشیء ميدر يوقسه هر بری برشیء
هر بری برشیء اولديغنه كوره قنقيسی ابلغدر ونه وجهله بری
اخردن تميز اولور بونك محلی مطولاتدر بر براسم شريفی دخی
بردر باء موحدهنك فتحی ايله معناسی فضائلدن وفواضلدن
خير ايله موصوف ديمكدر مبر براسم شريفی مبر در ميمك
وباء موحدهنك فتحی ايله اسم مصدردر بردن مأخوذدر مبالغه
دن ايچون بونك ايله تسميه اولندی ويا خود اسم فاعلدر
ابردن مأخوذدر برده اولديغی وقتده ويا خود يمينده صادق
اولديغی وقتده وجيه براسم شريفی دخی وجيهدر معناسی جاه
وشرف صاحبی ودنياده واخرتده قدر ومنزله سی رفيع ديمكدر
نصيح ناصح بونلر دخی اسم شريفلريدر انك نصيحتی الله ايچون
وكتابی ايچون وعبادی ايچون نصيحتده جد وصدقی بر غايتهده منتهی دركه
اكا يتشلمز نصيحت نياتی تصحيحده واقوال وافعالده جهدنی افراغ
اتمكه ديرلر وينه نصيحت صلاح وملائمة كندی ايله اولان شیء
ايشلمكه ديرلر نصيحتك ضدی غش وتدليس وستر العيب وكتمان
الحقدر ونصيحتك معناسی خلوصدر وصيغهٔ نصيح مبالغه ايچوندر
وكيل براسم شريفی دخی وكيلدر احتمالدر كه وكيل كفيل وزعيم
معناسنه اوله بعض علمانك وكيلی مطيعلر ايچون جنته ضمين
وكفيل ايله تفسير بونك اوزرينه مبنيدر واحتمالدر كه موكول
وامر كندينه تفويض اولنمش معناسنه اوله بعده احتمالدر كه وكيل
كوننده خلافت ونيابت طريقی اوزره توليهٔ تصريفه اشارت اوله

بو شیئك غیری ایچون ثابت اولاندن نبی علیه السلام ایچون اخص
وجهی اوزره حصولی وثبوتنده شك یوقدر واول شیدن غیری
ایچون ثابت اولان شنه دخی محمد علیه السلامك تولیتی ایله و محمد
علیه السلامه تبعیت ایله ثابت اولدی نه کیفیت ایله که رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری خلیفهٔ اکبردر ووادینده
واسطه ومخلوقین ایچون رابطه در واحتمال درکه وکیل ایله مراد
احکام شرعیه ده امراکا تفویض اولنه وانك اجتهادی ایله حکم
اولنه متوکل براسم شریفی دخی متوکلدر الله تعالی توراتده یاایها
النبی انا ارسلناك شاهدا ومبشرا ونذیرا وحرزا للامیین انت عبدی
ورسولی سمیتك المتوکل لیس بفظ ولا غلیظ بیوروب متوکل
تسمیه ایلدی وشعیا علیه السلامه وحی اولنانده دخی عبدی
المتوکل المصطفی دیو تسمیه اولندی متوکل اول کمسه درکه امرنی
الله تعالی یه سپارش ایده وانکله اعتصام ایده وجمیع حالده الله تعالی
تعلق ایده بعضیلر دیدیکه توکل تدبیر نفسی ترك ایدوب وحول قوتدن
انخلاع در بو معنا توحید ومعرفتك فرعیدر رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری سید العارفین ورأس الموحدین در کفیل
بو دخی براسم شریفیدر بعضیلر کفیلی یوم حسرت ویوم ندامتده
امتی ایچون شفاعته ضمین ایله تفسیر ایلدی حدیث شریفده من
یضمن لی ما بین لحییه وما بین رجلیه تکفلت له بالجنة روایت
اولندی وینه من یضمن لی خصلة واحدة اضمن له الجنة لا یسأل
الناس شیئا بیوردی شفیق بو دخی اسم شریفیدر معناسی دارینده
امتنك سوء حاللرندن ایچون امتی اوزرینه شفقة خائفدر
وامته عنت وشفقت ایدر نتکم الله تعالی ما عنتم حریص علیکم

بالمؤمنین رؤف رحیم بیوردی وینه وما ارسلناك الا رحمة للعالمین
بیوردی وامتی اوزرینه شفقتندندر امتی اوزرینه تخفیف وتسهیل
ایتمه سی وبعض نسنه کی کره قلمه سی اوزرلرینه فرض اولمه سی خوفندن
ایچوندر رسول الله صلی الله علیه وسلم صلاة ایچنده صبینك
بکاسنی اشتدکده صلاتنی تخفیف ایدردی صبینك اناسی اوزرینه
اشق اولمه سی خوفندن ایچون ومحمد علیه السلامی قومی تکذیب ایتدکلرنده
الله تعالی اکا جبریل علیه السلامی کوندردی وطاغلره مؤکل
اولان ملکی کوندردی وبیوردیکه یا محمد اکر مراد ایدرسك طاغلری
اوزرینه قاپیوب انلری هلاك ایدم رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردیکه امید ایدرمکه الله تعالی انلرك
اصلابندن کذنه عبادت ایدوب وشریك قوشمیان کمسه الاج
ایده واخر روایتده عذابی امتمدن تأخیر مراد ایدرم رجا اولورکه
انلر الله تعالی یه تائب اوله لر امتمدن اهل کبائر اوزرینه شفقتی
اولوب وانلره ستر ایله امری ومحدود ایچون استغفار ایدوب
وانلره ترحم اتمکله امتنه امری شفقتندندر واصحاب وعظ ایدوب
اوزرلرینه ملول اولمق خوفندن ایچون وینه شفقتندندر حدیث
شفاعتده ذکر اولنانکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
امتنه مهموم ومحزون اولمه سی در جمیع ناس نفسلرین استرلر اول امتی
یا رب امتی دیر انك اخبار وسیرتی تتبع ایدن بونی یقینا بیلور مقیم
السنة براسم شریفی دخی بودر توراة زبورده اکا تسمیه اولندی
داود علیه السلام یا الله ناسه مقیم السنة اولان محمدی بعث
ایله دیو بیوردی سنتدن مراد کندیدن اول کلن انبیاء علیهم
السلامك سنتی وطریقتی واقامتی در توراتده ولن یقبضه الله

حق يقيم به الملة العوجاء بان يقولوا لا اله الا الله بيوردى ملة
عوجادن مراد ملة قريشدر رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرى انى اقامت ايدر اظهار توحيد ايله والله تعالى يه دعاء
اتمكله حتى انلر لا اله الا الله ديرلر مُقَدَّسْ براسم شريفى دخى بودر
دال مشدده نك فتحى ايله اسم مفعولدر كتب انبيانك بعضيسنده
بو اسمله محمد عليه السلامه تسميه اولندى بونك معناسى ذنوبدن
مطهردر الله تعالينك محمد عليه السلامى دنسدن حفظ ايدوب
ومغفرت ايتديكيچون اندن برسيئك وقوعى فرض اولنسه اكا نسبت
ايله ذنب تسميه اولنور كه نتكم الله تعالى ليغفر لك الله ما تقدم
من ذنبك وما تأخر بيوردى بعضيلر ذنبدن مراد امتنك ذنوبيدر
محمد عليه السلام مغفرته سبب اولديغيچون اكا خطاب اولندى
ويا خود مقدسك معناسى محمد عليه السلامه لائق اولميان اخلاق
ذميمه واوصاف دنيه دن مطهردر ديمكدر بعضيلر مقدس غيرى
اوزرينه مفضل معناسنه در ديدى بعضيلر محمد عليه السلامى
تقديس اتمكدن مراد محمده اكا صلاة وسلام اتمكدر ديدى اَلْقُدُسُ
براسم شريفى دخى بودر معناسى روح مقدس ديمكدر نقايضدن
تقديس اولنمشدر قدس طهارت معناسنه در نتكم شمدى كچدى
رُوحُ الْحَقِّ براسم شريفى دخى بودر حق ايله مراد دين وايماندر رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى روح الايماندر ايمانك وجودى
انكله قائم اولور مكر روح اولماسه ايدى خلقده ايمان ظاهر
وموجود اولمازدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
ايمانك اصلى وعنصريدر وايمان انده قرار ايدر واحتمالدركه حق
اسماء الهيه دن اوله روحك حقه اضافتى عيسى عليه السلامه

روح

كلك
روح الله تسميه سنده اولان اضافت كبيدر مخلوقك خالقه ومملو
مالكه اضافتيدر تشريف ايچوندر محمد عليه السلامك روحى بر
انساندركه عين الارواح وابو الارواحدر وارواحك وجودنك
اساسيدر والله تعالى دن اول صادر اولاندر روح اعظم وخليفهٔ
اكبردر وينه اول روح الهدر كه وجودك موضوعدر وجودك
قوامى وثباتى انكله در اكر اولماسه وجود مضمحل اولوردى
رُوحُ الْقِسْطِ براسم شريفى دخى بودر قسط عدل معناسنه در محمد عليه
السلام روح القسطدر كه عدلك وجودنك قوامى انكله در اكر
محمد عليه السلام اولماسه عدلك وجودى وقيامى اولمازدى كاف
براسم شريفى دخى بودر محمد عليه السلام كنديسنه اتباع ايدن كمسنه
كنديسنه نازل اولان قرآن عظيم ايله كافيدر كتب سالفه دن نتكم الله
تعالى اولم يكفهم انا انزلنا عليك الكتاب يتلى عليهم بيوردى اهل كتاب
تورات عبرانيله اوقويوب عربيه ايله اهل اسلامه تفسير ايدرلر
ايدى رسول الله صلى الله عليه وسلم بيوردى كه اهل كتابى تصديق
اتمك وتكذيب دخى اتمك ولكن سزلر امنا بالله وما انزل الينا ديك
ديدى ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى عمر رضى الله
عنه حضرتلريله بيله توراتدن نسنه يازلمش برصحيفه كوردكده
غضبلنوب اكر موسى عليه السلام حياتده اولسه بكا اتباع ايدردى
ديو بيوردى علماء رحمهم الله بيورديلركه تورية وانجيل وانلرك
امثاللرى كتابلره اشتغال جائز دكلدر اجماعا اكر اشتغال جائز اوله
ايدى رسول الله صلى الله عليه وسلم عمر رضى الله تعالى عنه
حضرتلرى غضبلنمز ايدى حال بوكه رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى كندو كتابى وكندو شريعتى وكندو شفاعتى ايله اكا

توسل ایله وانك اتکنه یاپشوب واخلاقی ایله متخلق اولوب
وسنتنه اتباع اتمکله اول جمله یه کافیدر بو اسم نسخهٔ سهلیه
وسائر نسخهٔ صحیحهدر آخرنده یا سزدر وبعض نسخهده یا ایله در
بوندن صکره کلن مکتف وشاف ومهد اسملرنده دخی یایی
حذف ایله در وبعضیسنده اثبات ایله در مُکْتَفٍ بر اسم شریفی دخی
بودر محمد علیه السلام الله تعالی ایله مکتفی والله تعالی ایله
ماسواسندن مستغنی در انجق الله تعالی یی مشاهده ایدر وینه
محمد علیه السلام دنیادن عیشنده ولباسنده ومسکننده وجمیع
امورنده اقل ایله مکتفی اولدی بالِغٌ بر اسم شریفی بودر معناسی
الله تعالی یه بالغ وواصل دیمکدر والله تعالی یه وصولك
الله تعالی یه بلمکه وصول دیمکدر واصل وبالغك معنالری
بردر لکن تمکین وقوتدن برنوعی اعتبار اتمك زیادهدر ونبی
علیه السلامك الله تعالی یه وصول والله تعالی یی بلمکده جمیع
خلق اوزرینه قوت وتمکیندن زیادهلك واردر که تعریفه محتاج
دکلدر خلقك الله تعالی یی بیلنلرینك اعلمیدر مُبَلِّغٌ بر اسم شریفی
دخی بودر الله تعالی یا ایها الرسول بلغ ما انزل الیك من ربك
بیوردی ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی
بن انجق مبلغم الله تعالی هدایت ایدر وبن انجق قاسمم الله تعالی
اعطا ایدر دیو بیوردی وینه الله تعالی بنی انجق مبلغ بعث
ایلدی وبنی متعنت بعث اتمدی دیو بیوردی وینه بن داعی
ومبلغ بعث اولندم بنده هدایتدن نسنه یوقدر وابلیس مزین
خلق اولندی انك ایچون ضلالتدن شیء یوقدر دیو بیوردی
وبو اسم صالح اولور اول معنایه که محمد علیه السلام الله تعالی

جانبندن تبلیغی ایله مأمور اولدیغی نسنهیی تبلیغ ایدر وبلیغ دخی
صالحدر اول معنایه که محمد علیه السلام تبلیغ ایدر اول کمسنهیه که
الله تعالی انکا هدایت مراد ایلدی شافٍ بر اسم شریفی دخی بودر
یعنی محمد علیه السلام شافیدر ضلالتدن وکفردن وجهالتدن و
امراضدن واسقامدن برکتی ایله ودعاسی ایله ولمسی ایله وینه
اول شافیدر علوملرده وحکمتلرده واخبارده وینه شافیدر رأیی ایله
ومواعظی ایله واصِلٌ بر اسم شریفی دخی بودر معناسی واصل الی
الله در بالغ اسمنده بو معنا کچدی ویاخود صلهٔ رحم اتدی معناسنهدر
بودخی یوقاروده کچدی مَوْصُولٌ بر اسم شریفی دخی بودر اسم
مفعولدر جمع معناسنه اولان وصلدن مأخوذدر یعنی محمد علیه
السلام مولاسنه موصولدر اول وصلت ایله علم وکرامته واصلدر
بو اسم نسخ کثیرهٔ صحیحهٔ صاده دن صکره واو ساکنه ایله در وبعض
نسخهده موصل بدلنه در انکا توراتده بو اسم ایله تسمیه اولندی بعضیلر
معناسی مرحوم دیمکدر دیوب اسم مفعول اولمهسنی مراد ایلدی اما
اسم فاعل اولدیغی تقدیر اوزره که نتکم اسم فاعل اولمق اوزره
مضبوط بولدم معناسی محمد علیه السلام تبلیغی ایله مأمور اولدیغی
نسنهیی امتنه ایصال ایدر دیمکدر ویاخود کندینه اتباع ایدن
کمسنهیی الله تعالی یه ویاخود جنته ایصال ایدر دیمکدر اویله
اولمجق ذکری تقدم ایدن مبلغ معناسنه اولور سابِقٌ بر اسم شریفی
دخی بودر اول خلق ایچنده سابقدر وسابق الی الله در ذو فضل
وعز وسعادت وسیادت ونبوت ورسالتدن جمیع خیره سابقدر
اول خطابده سابقدر ویوم اَلَسْتُدَه جوابله سابقدر وذکری اولده
جاری اولوب وذکرده سجود ایله سابقدر ولوحده تقدیرده سابقدر

وانبياء عليهم السلامى ذكرده سابقدر وامامتده وشفاعتده وجنته
دخولده وزياده ده وسائر خصال حميده ده كه اول اكا مخصوصدر
غيرى اكا مشارك اولماز جمله سنده سابقدر سابق اولملق الله
تعالى نك عنايتيدر ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
بن عربك سابقى يم وصهيب رومك سابقدر وسلمان فرسك
سابقيدر وبلال حبشك سابقيدر ديو بيوردى وقومك سابقى
قومك اوزرينه متقدم اولوب ايچلرنده شرب وفضلده مبرزدر
ورسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى خلق ايچنده سائر انواع
شرفده وفضلده مبرزدر برحيثيت ايله كه مذكورلردن برشيده
اكا بركمسه مشارك اولماز سائق براسم شريفى دخى بودر قائدك
نقيضيدر بعضيلر ديدى معناسى محمد عليه السلام جميع خيره سوق
ايدر ابرارى دار قراده سوق ايدر واشرارى انذار ايله دعوت
ايله طاعة الله سوق ايدر ورسول الله صلى الله عليه وسلمك
داعى اولملغى سائق الى الله ايله تفسير اولندى هاد براسم شريفى
دخى بودر معناسى عباد الله الله تعالى يه دعوت ايله ونجاتلرى
طريقنه تعرض ايله ارشاد ايديجى ديمكدر نتكم الله تعالى وانك لتهدى
الى صراط مستقيم بيوردى هداية برقاچ نوع اوزره در برسى هداية
خلق اتمكدر انكله خاصة الله تعالى وصفلنور برسى دخى بيان
ولطفله دلالتدر هدايتك اصل معناسى بودر انكله الله تعالى
ونبى عليه السلام وصفلنور برسى دخى دعادر ولكل قوم هاد
دخى بوندندر والله تعالى نبى عليه السلام حقنده وداعيا الى
الله باذنه بيوردى وهداية انجق خيرده استعمال اولنور الله تعالى
فاهدوهم الى صراط الجحيم قوله تهكم طريقى اوزره واردر محمد عليه

السلامك هدايتنده صلاح معاش وصلاح معاد ظاهره در
مهد براسم شريفى دخى بودر ميمك ضمى ايله در اهدى الهدية دن
مأخوذدر بو اسم ايله يوقاريكى اسمك بيننده مغايرتدن لازمدر
اكر بو اسم ميمك ضمى وياءنك سقوطى ايله اولورسه اسم فاعل اولور
اهدى الهدية دن مأخوذدر اولديغى حالده اول دخى ميمك فتحيله
اولور هدادن مأخوذ اولديغى حالده رشد وتوفيق معناسنه واقرب
اولان دخى بودر ويا خود ميمك ضمى ايله وذالك فتحى ايله اولور
اسماء شريفه سنده هدية معناسنه مقدم براسم شريفى دخى بودر
دال مشدده نك فتحى ايله اسماء شريفه سندن سابق معناسنه عزيز
براسم شريفى دخى بودر بونك معناسى ذى عز اسمنده كچدى فاضل
براسم شريفى دخى بودر معناسى انك ايچون غيرى اوزرينه فضل
واردر ديمكدر مفضل براسم شريفى دخى بودر ضادك فتحى ايله
اسم مفعولدر معناسى انى غيرسى تفضيل ايدوب وفاضل قيلدى
ديمكدر خفا يوقدر كه الله تعالى فضلى وكرمى وشرفى اكا تخصيص
ايدوب وعالمين اوزرينه انى اختيار ايلدى شيخ ابو عبد الله
السبكى رحمة الله عليه بيوردى محمد عليه السلامك ملائكه
اوزرينه اختيار اولنديغنده نقل صحيح اوزرينه اجماع واردر
اما انبياء ورسل عليهم السلام اوزرلرينه اختيار اولنديغنده
برقاچ وجه اوزره در اولكسى الله تعالى كنتم خير امة اخرجت
للناس بيوردى بو آية دلالت ايدركه بو امة سائر امملك خيرلوسيدر
وامتك خيريتى نبيسنك خيريتى ايله اولور او يله اولنجق محمد
عليه السلام سائر انبيانك خيرلوسيدر وينه رسول الله صلى
الله عليه وسلم حضرتلرى بن ولد ادمك خيرلوسى يم بنم ايچون

فقر يوقدر ديو بيوردى وكامل ايكى قسم اوزرينه در بريسى كندو
نفسنده كامل اولمقدر غيرى يى مكمّل اولمقيزن بريسى دخى كندو
كامل اولوب غيرى دخى مكمّل اولمقدر ايكنجيسى افضلدر غيرى يى تكميل
كندو ايله اولان شئ علم وعملدر وعلمك مراتبنك افضلى الله تعالى يى
بيلمكدر واعمالك افضلى الله تعالى يه طاعت ايتمكدر اول كمسه كه
بو ايكى نسنه ايله تحصيل وافادهسى اقوى اوله اول كمسه افضل
اولور شك يوقدر كه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
بو ايكى شيده افضلدر زيرا اول كلمهٔ جامعه ورسالهٔ محيطه صاحبيدر
امتى حقنده ظاهر ومنتشر اولان شئ دليلى ايله كه اول علم بالله
وعبادتنى جامعدر حاصل كلام رسول الله صلى الله عليه
وسلم حضرتلرى كمال وتكميلك اعلاسنه مختصدر كمال وتكميلك
اعلاسنه مختص اولان ايسه افضلدر رسول الله صلى الله
عليه وسلم دخى افضلدر بو افضل اولديغنه برهان لمّيدر برهان
انّى سى ادلهٔ سمعيهدن يوقاريده پچدى امّا تصوّف يوقاريده ذكر
اولنانى ديوب وبونى دخى زياده ايدوب جميع وجوهدن مفيد
اولان جميع وجوهدن مستفيد اولان اوزرينه اعلادر ديدى
محمد عليه السلام جميع وجوهدن مفيددر زيرا محمد عليه
السلامك نورندن انوار ممتد اولدى حال بو كه رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرى الله تعالى اول بنم نورمى خلق
ايتدى وبنم نورمدن جميع شئ خلق ايتدى ديو بيوردى انوار ايكى
قسم اوزرينه در برى طبعى وبرى دخى روحانيدر روحانى
دخى ايكى قسم اوزرينه در برى علومدر وبرى دخى اخلاقدر
شك يوقدر كه محمد عليه السلام علم صاحبيدر كه علم اندن خلقه

طاغلمشدر وخلق حسن صاحبيدر كه خلق حسن اندن خلقه طاغلمشدر
الله تعالى وانك لعلى خلق عظيم بيوروب وما ارسلناك الا رحمة
قولى ايله اكا اشارت ايلدى ومحمد عليه السلام بن ارواحك اصليم
وادم عليه السلام روح ايله جسد بيننده ايكن بن نبى ايدم ديو
بيوردى وبالجمله محمد عليه السلام وسيله ودرجهٔ رفيعه ومقام
محمود صاحبيدر بونلرك جملهسى فضيلتك محمد عليه السلام اختصاصنه
مبنيدر حال بو كه محمد عليه السلام كندينك خاصيتى كه اول
خاصيتى حقيقت اوزره انجق الله تعالى بيلور انك اوزرينه كندى
قولى ايله تنبيه ايدوب يا ابا بكر والذى بعثنى بالحق نبيا لم يعلمنى حقيقة
غير ربى بيوردى يعنى يا ابا بكر بن اول ذاته قسم ايدرم كه بنى حق پيغمبر
بعث ايلدى بنى حقيقت اوزره ربمدن غيرى بيلمز ديدى بو فضيلت
اجلندن ايچون رسلدن اولو العزم اولنلر ابرهيم وموسى عليهما السلام
كبى الله تعالى دن كنديلرى محمد عليه السلامه امت قلمهسنى استديلر
محمد عليه السلامك جميع خلق اوزرينه افضليتنده ائمه بيننده اختلاف
يوقدر ولكن ذكر لساننده مفضولى تعيين ايتمكده مساغ اولور محى
اندن تكلم ايلديلر فاتح براسم شريفى دخى بودر حديث اسراء وحديث
قدسيده الله تعالى اكا سنى فاتح وخاتم قيلدم ديو بيوردى ورسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى رتبهسى اوزره ثناده الله تعالى بنم
ذكرمى رفع ايلدى وبنى فاتح وخاتم قيلدى ديو بيوردى فاتح بو مقامده
انبياء عليهم السلام ايچنده مقدم ومبتدا معناسنهدر وياخود هر
برى خيرى وشريعتى فاتح ديمكدر وياخود فاتح اول شيدر كه انك
ايله باب هدايتى قپانمش الله تعالى فتح ايلدى وينه فاتح اول شيدر كه
الله تعالى انك ايله اعمى اولان كوزلرى وصاغر اولان قولقلرى

پرده لنمش قبليلرى فتح ايلدى وياخود فاتح حاكم معناسنه درويا
خود ابواب رحمتى امتى اوزرينه فاتح ديمكدر وياخود امتينك
بصائرينى فاتحدر وياخود اول شيدركه الله تعالى انك ايله ابواب
جنتى فتح ايلدى وياخود اول شيدركه الله تعالى انك ايله باب
شفاعتى سائر شفعاء ايچون فتح ايلدى وياخود اول شيدركه
الله تعالى انك ايله علم نافعك وعمل صالحك طريقنى فتح ايلدى
وياخود الله تعالى انك ايله شهرلرى فتح ايلدى وياخود الله تعالى
انك ايله دنيا واخرتى فتح ايلدى مِفْتاحُ براسم شريفى دخى بودر
فاتح معناسنه درانده مبالغه واردر فتح وعِظَمِنُكْ تعدّدندن
ايچون وياخود مفتاح آله فتحك اسميدر اول ديش صاحبى مفتاحدر
مراد رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى مغلق اولان امورلرك
وكنديدن فتح تصوّر اولنان نسنه لرك مفتاحيدر مِفْتاحُ الرَّحْمَةِ
براسم شريفى دخى بودر جمله ناسه دنياده واخرتده انك يَدَيْنِى اوزرينه
رحم اولندى مِفْتاحُ الْجَنَّةِ براسم شريفى دخى بودر احتمالدركه بركمسه
جنّته داخل اولماز الّا محمد عليه السلامك يدى اوزرينه داخل
اولورلر اويله اولنجق محمد عليه السلام جنّته دخوله مفتاح اولدى
واحتمال اولوركه مراد محمد عليه السلام جنّتك مفتاحيدر حسر
جهتندن زيرا جنّت اندن اول بركمسه ايچون اچلماز حتّى محمد عليه
السلام كلور فتحنى طلب ايدر وانك ايچون اچلور اويله اولنجق محمد
عليه السلام جنّتك مفتاحى اولور نتكم حديث مسلمده انس حضرتلرندن
روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى
بن جنّتك قپوسنه كلورم قپونك اچلماسن استرم خازن بكا سن كيمسك
ديربن محمد عليه السلامم ديرم خازن مرحبا بك دير وسندن اول

بركمسه

بركمسه يه اچمادم دير عَلَمُ الْاِيمانِ براسم شريفى دخى بودر مراد محمد
عليه السلام ايمان اوزرينه علمدر علامت معناسنه در وايمان
اوزرينه ومعرفة الله اوزرينه دليل معناسنه دركه انك ايله ايمانه
هدايت اولنور ونورى ايله طريقنده ضيالنلور واول دليل على الله
در والله تعالى اوزرينه دالدر والله تعالى اوزرينه اندن دليل
ودال يوقدر واول باب الله الاعظمدر وصراط الله الاقومدر
الله تعالى انى دليل بعث ايلديكه اول الله تعالى يه دلالت ايدر والله
تعالى يه اولان طريقى بيلدير ومحمد عليه السلامك دعوتى عامه
ورسالتى تامه اولدى اقوالى وافعالى ايله الله تعالى اوزرينه دلالت
ايلدى وارواحنى الله تعالينك جلال وجمالنى ملاحظه سنه ايقاظ
ايلدى هر بر داعى الله تعالينك دعوتى ايله دعوت ايدر وهر بر دليل
الله تعالينك دلالتى ايله دلالت ايدر وبونه رسول الله صلى الله
عليه وسلم علم الايماندر يعنى اكا محبّت اتمك ايمانك علامتيدركه بركمسه
انك محبّتى بولنه اول كمسه مؤمندر بولنميان مؤمن دكلدر الله تعالى
منّ وفضلى ايله انك محبّتى ايله بزى رزقلندرسن عَلَمُ الْيَقِينِ براسم شريفى
دخى بودر الان بوندن اوّل يچن اسمده معلوم اولديكه علم علامه
ودليل على الله معناسنه در وياخود الله تعالى يه موصل اولان
سبيله ديرلر يقين فى الجمله ايمانك اعلاسيدر وايمانه مخصوص
بر وصفدر وياخود علم حقيقى وعلم تحقيقى معناسنه درانك ضدّى
شكدر كاهيجه علم مجرد اولور وكاهيجه كشف ايله وشهود ايله
ايضاح ايله اولور بوندن صكره علم قوت وضعف ايله مختلف
اولور غيرى يى شعور وعدم شعور حسبيله علم بو اختلاف حسبيله
علم اليقينه وعين اليقينه وحق اليقينه تقسيم اولنور دَلِيلُ الْخَيْراتِ

براسم شریفی دخی بودر محمد علیه السلام خیرات اوزرینه دیلیلدر وخیراته
موصلدر وانك ایله خیراته اهتداء اولنور خیراته سعی ایتمکه نوزی
ایله استیضاء اولنور مُصَحِّحُ الْحَسَنَاتِ براسم شریفی دخی بودر اعمالك
وحسنه صورتنده اولان شیء مقبول اولماز الّا محمد علیه السلامه
اتباع ایله واکا محبت ایله وملّتنه دخول ایله مقبول اولور واکا ایمان
کتورمین کمسه نك ایمانی مقبول اولماز بوایسه ضرورة معلومدر
مُقِيلُ الْعَثَرَاتِ براسم شریفی دخی بودر ثانك فتحی ایله دعثرتك جمیعیدر
ثانك سکونی ایله دعثر عثورادیلور سقط معناسنه وعثرتی شر
دیلور شرده واقع اولدی معناسنه وعثراتی اقاله ایتمدن مراد عثراتی
خبرایدوب شیئك نقصانن طولدروب تکمیل ایتمکدر جنایة ایدن
جانی نك مؤاخذه یه استحقاقی وار ایکن برله مؤاخذه دن مسامحه
ایتمکدر لکن محمد علیه السلام حلم ایله اتّصافدن ایچون کندودن
فضلا وکرما مؤاخذه یی ترك ایدر صَفُوحٌ عَنِ الزَّلَّاتِ براسم شریفی
دخی بودر صفح شیدن اعراض ایدوب وذنبی عفو ایتمك معناسنه در
وزلّات ذلّه نك جمیعیدر ذلّه سقطته دیرلر یعنی محمد علیه السلامك
شانی جنایات مقابله سنده مؤاخذه یی ترك ایتمکدر ومحمد علیه السلام
جانبنده برکسه دن ذلّه صادر اولسه اول کمسه دن مؤاخذه یی
ترك ایدوب وعفو ایدوب ذلّه سندن کچردی زیرا اذایی کف ومنع
ایتمك لك انك خاصه سندندر صَاحِبُ الشَّفَاعَةِ براسم شریفی دخی
بودر زیرا آخرتده شفاعتی ثابته در اجماعا وانك شفاعتلر واردر
ایچلرنده اعظمی موقفده راحت ایچون کافهٔ خلق حقنده شفاعتیدر
بوشفاعت بالاجماع محمد علیه السلامه مخصصدر زیرا محمد علیه السلامه
شفعانك اعظمیدر وشفعانك جاهیونده اعظمیدر واحتمال بودرکه

بومقامده مراد اوله اویله اولیجق الف لام عهد ایچون اولور زیرا
محمد علیه السلام غیریسی قتنده شفاعت کبری صاحبیدر وشفاعت
تخصیص بالذکر اولندی امر شفاعتك فخامتندن ایچون اعظم شفاعتیدر
صکره ایکنجسی محمد علیه السلام بغیر حساب جنّته مؤمنینی ادخال
ایچون شفاعت ایدر اوچنجسی ناره مستحق اولان کمسه حقنده ناره
داخل اولماسی ایچون شفاعت ایدر دوردنجسی مؤمنیندن ناره
داخل اولنلری ناردن اخراج ایتمك ایچون شفاعت ایدر بشنجسی
مؤمنین ایچون جنّتده درجاتك زیاده اولماسی ایچون شفاعت ایدر
التنجسی صلحاء مؤمنیندن برجماعتك طاعتلرنده اولان تقصیرلرینی
تجاوز وعفو اولماسیچون شفاعت ایدر بعضیلر محمد علیه السلامك
موقفده کندیدن محاسبه اولنان کمسه نك حسابنك تخفیف اولماسیچون
شفاعت ایتمه سنی وکفاردن نارده مخلّد اولنلرك بعضیسندن ابوطالب
کبی وابولهب کبی که اول محمد علیه السلامك ولادتیله مسرور اولوب
ولادتی ایله تبشیر اولندقده ثُوَیْبَهَ ادلو جاریه سنی اعتاق ایلدی
ایدی انلرك عذابلرینك تخفیف اولماسی حقنده شفاعت ایتمه سنی و
اطفال مشرکین حقنده عذاب اولنمامالری ایچون شفاعت ایتمه سنی واهل
بیتدن براحدك ناره داخل اولماملرینی الله تعالی دن استدی والله
تعالی استدیکنی اکا ویردی ومؤمنینك موازینك ثقلی حقنده شفاعت
ایتمه سنی واصحاب اعرافك جنّته داخل اولمالری حقنده شفاعت
ایتمه سنی زیاده ایلدیلر وبعضیلر دخی محمد علیه السلامك عذاب
قبرك تخفیف اولماسی حقنده شفاعت ایتمه سنی دخی زیاده ایلدیلر
لکن بوشفاعت برزخده در قیامتده دکلدر ومخصوص عمل اوزرینه
دخی شفاعت ایله وارد اولدی شفاعت مذکوره نك جمله سی

شفاعت متقدمه یه راجعدر اویله اولیجق محمد علیه السلام شفاعت
اتمك ایله وعد ایلدیکی کمسه لردن شفاعته لایق وشفاعته
محتاج اولان کمسه لره شفاعت ایدر صاحِبُ الْمَقَامِ بر اسم شریفی
دخی بودر مقام میمك فتحله دربونك ایله مقام محمود مراد اولنور
اول شفاعتدر صاحِبُ الْقَدَمِ بر اسم شریفی بودر معناسی امور
کمالدن هر برامرده سبق ورسوخ وتقدمدر مَخْصُوصٌ بِالْعِزِّ مخصوصدر
بِالْمَجْدِ مَخْصُوصٌ بِالشَّرَفِ بونلر دخی اسم شریفلریدر معنالری بردر
ویاخود بر برلرینه متقاربدر جلالة قدر وعلو شان ورفعة
منزله معناسنه دربونلرك جمله سی علی الکمال رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه مخصوصدر شانی بلیمز وغایتنه ایرلمز
جلالة وکرمدن وکمال صفاتندن منفرددر اکا کمسه برابر اولماز
اوصاف مذکوره دن برشیئه نائل اولان کمسه اکا اتباعله
نائل اولور صاحِبُ الْوَسِيلَةِ بر اسم شریفی دخی بودر بونك وردینه
اولان کلام فضائلده کچدی صاحِبُ السَّيْفِ بر اسم شریفی دخی
بودر احتمالدرکه بو اسمك اسماء نبیدن عد اولنمه سی زبورده تقلد
ایها الجبار سیفك قول شریفنده بو اسم صفتلندیغندن ایچون سیفك
لفظنده خطاب رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه در
اول دلیل ایله که عربك غیری امم سالفه دن برامت سیف تقلد
اتمزلر ایدی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
عربدندر عربك جمله سی سیفلرینی بیونلرینه تقلد ایدرلر ایدی
واحتمالدرکه انجیلده معه قضیب من حدید یقاتل به وامته کذلك
قول شریفنده صفتلندیغندن ایچون بو اسمله اکا تسمیه اولندی
بوندن محمد علیه السلام مك جهاد وقتال ایله بعث اولندیغنه وکذلك

قوت وشجاعت اولدیغنه اشارت واردر صاحِبُ الْفَضِيلَةِ بر اسم
شریفی دخی بودر فضلدندر کمال معناسنه در نقصانك ضدیدر شیخ
ابو عبد الله الرصاع رحمة الله علیه بیوردیکه فضیلت فضائلك
مفردیدر اصلده صفة جمیله ومعانی حمیده دندر علم وحیا وشجاعت
وکرم وزکاء عقل وسائر خصال محموده واوصاف حسنه مثللودر
بو خصال حمیده دن هر برینه فضیلت تسمیه اولندی عند العقلا
فضل وشرفی اولدیغندن ایچون احتمالدرکه صاحب فضیلت
بو قبیلدندر ویاخود فضائل متفرقه جامعدر واحتمالی اولورکه
فضیلت خصوصیته دار اخرتده رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه مختصدر فضیلت مزبوره معانی عجیبه واوصاف
غریبه درکه عقلانك خاطرینه خطور ایتموب واکا برفحول ایچون
حاصل اولمامشدر الله تعالی نبی محمد علیه السلام ایچون ادخار
ایلدیکیدر انتهی صاحِبُ الْإِزَارِ بر اسم شریفی دخی بودر کتب قدیمده
صاحب الرداء دیو تسمیه ووصف اولندی انك لباسی عربده
شایعدر محمد علیه السلام غالب لِبْسِی ازاردر سراویل لبسی ازاردن
قلیلدر جسدك اسفلنی ستر ایدن شیئه ازار دیرلر بعضیلر ملحفه در
دیدی صَاحِبُ الْحُجَّةِ بر اسم شریفی دخی بودر حجت اول دلیلدرکه
انکله خصمه احتجاج اولنور انکله مراد معجزه در ویاخود معجزه مقامنه
قائم اولاندر ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك معجزه سی
کثیره در وحجج وبراهین قویه درصایلماز بعضیلر دیدی معجزه سندن
محفوظ اولان بیك عدده بالغ اولور بعضیلر دخی اوچ بیکه بالغ
اولور قران عظیمدن ماعدا زیرا قران عظیم جمله معجزه لرك اعظمیدر
انده تقریبا التمش بیك معجزه واردر دیدی وقران عظیم معجزه کبرادر

خلق بیننده باقیدر نبی علیه السلام ایچون قرآن عظیمدن غیری معجزهٔ
باقیه یوقدر رویه کذا اوزرینه مشتمل اولان شیٔ که اول اخلاق
حمیده واوصاف جمیله وسیر مرضیه وکمالات علمیه وعملیه
ونفس وبدن ونسب ووطنه راجع اولان محاسن بونلرک
جمله سی حجج ومعجزه سندر صَاحِبُ السُّلْطَانِ براسم شریفی دخی
بودر سینک ضمی ولامک سکونیله درکا هیجه لام مضموم اولور
ومذکر ومؤنث قلینور سلطانک برقاچ معناسی واردر بریسی
برهان وحجتدر اتریدون ان تجعلوا لله علیکم سلطانا دخی بو معنادندر
حجت ظاهره معناسنه در بریسی ملکک قوتی دیمکدر ومراده
موصل اولان مطلق قوته دخی دیرلر بو معنالرک جمله سی محمد علیه
السلام ایچون حاصلدر واکا بو اسمله تسمیه شعیا علیه السلامک
کتابنده وبعض کتب قدیمده تسمیه اولندی صَاحِبُ الرِّدَاءِ براسم
دخی بودر کتب مقدمه ده محمد علیه السلام بو وصف ایله هم
توصیف اولندی عربک غالب لبسی رداء در ویاخود ازاردر
ازار ایله رداء کذا ایله تلحف اولنان شیدر صَاحِبُ الدَّرَجَةِ الرَّفِیعَةِ
براسم شریفی دخی بودر بونک ایله مراد شانی عالیه ومکانتی سامیه
اولان خلایق سائر اوزرینه مرتبه وزائده در صَاحِبُ التَّاجِ بر
اسم شریفی دخی بودر بونک ایله مراد عمامه در زیرا عمامه اول وقتده
انجق عرب ایچون وارایدی عمایم عرب ایچون معروف اولوب غیری
ایچون معروف اولمدیغیچون رسول الله صلی الله علیه وسلمه
صاحب التاج تسمیه اولندی نتکم صاحب العمامة تسمیه اولندیغی
کبی محمد علیه السلامک حسب نسب یوندن اشرف عربدن اولمه
سندن بو اسمله کنایه اولندی وروایت اولندی انبیاء عظامدن

محمد علیه السلامک غیری بر احد عمامه لبس ایتمدی صَاحِبُ الْمِغْفَرِ
براسم شریفی بودر میمک کسری وغین معجمه نک سکونی وفانک فتحیله
در قلنسوه ویاخود خمار مثللو دمور دن زرهک زیاده سندن باش
اوزرینه کیلن نسنه یه دیرلر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
غزاده حروبده انی کیردی صَاحِبُ اللِّوَاءِ براسم شریفی دخی بودر
لامک کسریله ومدی ایله درانک ایله مراد لواء الحمد در ولواء حروب
ایچون عقد اولنان لواء اوزرینه دخی حمل اولنور اویله اولیجق لواء
جهاددن کنایه اولور زیرا جهاد لوایه محلدر لواء علمدر واکا قریب
بر نسنه در لواء ایله رایه بیننده فرق اولدر که لواء علم صغیره دیرلر
ورایه علم کبیره دیرلر ابو ذر خشنی رحمة الله علیه حضرتلری لواء ارون
اولانه دیرلر رایه مربع اولانه دیرلر دیدی صَاحِبُ الْمِعْرَاجِ براسم شریفی
دخی بودر صعود ارتقا آلتیک اسمیدر که اکا نردبان دیرلر محمد علیه
السلامک غیری بر احد جسدی ایله دنیاده معراج اوزرینه صعود
ایتمدی الله تعالی محمد علیه السلامه اکرام ایلدی کرامة اسراء ایله وسموات
وارنجیه دک معراجک متضمن اولدیغی شیٔ ایله ورؤیة ایله ومناجات
ایله وانبیاء علیهم السلامه امامت ایتمکله وانس بن مالک رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردی بکا براق کتورلدی اول بیاض وطویلدر حماردن
یوجه وقاطردن کوچک در کوز نهایت بولدیغی یره وضع ایدر بن
اول براقه بیندم بنم ایله سیر ایدوب کتدی حتی بیت مقدسه کلدم
انبیانک ربط ایتدیکی خلقیه براقی بغلدم بعده مسجده کیردم انده
ایکی رکعت نماز قیلدم بعده چیقدم جبرائل علیه السلام بر چناق
خمر و بر چناق سد ایله بکا کلدی بن سود اختیار ایلدم جبرائل علیه

السلام بکا فطرتی اختیار اتدك دیدی بعده جبرائل علیه السلام عروج
ایلدی بنم ایله سمایه جبرائل علیه السلام قپونك اچلماسن استدی کا
دینلدیکه سن کمسك اول دخی بن جبرائلم دیدی سنك ایله بیله کیمدر
دنلدی اول محمد علیه السلام واردر دیدی محمد علیه السلام بعث
اولندی دینلدی اول دخی بعث اولندی دیدی بزم ایچون قپو فتح اولندی
انده آدم علیه السلامه ملاقی اولدم بکا مرحبا ایدوب وخیر ایله
دعا ایلدی بعده جبرائل علیه السلام بنم ایله بیله ایکنجی کوکه عروج
ایلدی جبرائل علیه السلام قپونك اچلماسن استدی اکا سن کیمسن
دینلدی اول دخی بن جبرائلم دیدی یانکده اولان کیمدر دینلدکده
محمد علیه السلامدر دیدی محمد علیه السلام بعث اولندیمی دینلدکده
بعث اولندی دیدی قپو دخی فتح اولندی انده عیسی ابن مریم ویحیی
ابن زکریا علیهم السلامه ملاقی اولدم انلر بکا مرحبا ایدوب وخیر
ایله دعا ایلدیلر بعده ینه جبرائل علیه السلام بنم ایله بیله اوچنجی
کوکه عروج ایلدی اولکی کبی انده دخی ذکر اولندی بعده فتح اولندی
انده یوسف علیه السلامه ملاقی اولدم بکا حسننك شطرینی
اعطا ایلدی وبکا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا ایلدی بعده ینه
بنم ایله بیله جبرائل علیه السلام دوردنجی کوکه عروج ایلدی اولکی
مثللو انده دخی ذکر ایلدی انده ادریس علیه السلامه ملاقی
اولدم بکا مرحبا ایدوب خیر دعا ایلدی انك حقنده الله تعالی
ورفعناه مکانا علیا بیوردی بعده جبرائل علیه السلام بنم ایله
بشنجی کوکه عروج ایلدی اولکی مثللو انده دخی ذکر ایلدی انده هرون
علیه السلامه ملاقی اولدم بکا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا
ایلدی بعده ینه جبرائل علیه السلامه بنم ایله التنجی کوکه عروج

ایلدی

ایلدی اولکی مثللو ینه ذکر ایلدی بن انده موسی علیه السلامه ملاقی
اولدم بکا مرحبا ایدوب وخیر ایله دعا ایلدی بعده جبرائل علیه
السلام ینه بنم ایله یدنجی کوکه عروج ایلدی اولکینك مثللو ذکر ایلدی
بن انده ابرهیم علیه السلامه ملاقی اولدم ارقه سنی بیت معموره
اسناد ایدیجی اولدیغی حالده هر کون بیت معموره یتمش بیك ملك
داخل اولورلر بعده بر دخی اکا دعوت اتمزلر بعده جبرائل علیه السلام
بنم ایله سدرهٔ منتهی یه کتدی براغجدرانك یپراغی فیل قولاغی
کبیدر میوه سی بیوك سکك کبیدر محمد علیه السلام بیوردی امر الله دن
سدره یی غشی ایدن غشی اتدی ایسه سدره متغیر اولدی الله
تعالینك مخلوقندن براحد سدره نك حسننی وصف اتمکه قادر
دکلدر الله تعالی بکا وحی ایلدی وبنم اوزریمه کیجه سی ایله بیله هر
کونده اللی وقت نماز فرض ایلدی بن اول مقامدن نازل اولدم
حتی موسی علیه السلام قتنه کلدم الله تعالی امتك اوزرینه فرض
ایلدی دیدی بن دخی هر کون کیجه سیله بیله اللی وقت صلاة فرض
ایلدی دیدم اول بکا ربکه رجوع ایله وتخفیفنی استه زیرا امتك
اکا طاقت کتورمزلر دیدی بن دخی ربمه رجوع ایلدم وربمه یارب امتمه
تخفیف ایله دیدم الله تعالی بش صلاتی بندن حط ایلدی ینه موسی
علیه السلامه رجوع ایلدم وبندن بش صلاتی حط ایلدم دیدم ینه
اول امتك اکا طاقت کتوره مزلر ربکه رجوع ایله وانده امتك ایچون
تخفیفی استه دیدی محمد علیه السلام بیوردی رب تعالی بینی ایله
موسی علیه السلام بیننده رجوع اتمه دن زائل اولمادم وبندن بش
صلوه حط ایلدی حتی بیوردی یا محمد صلوات کیجه سی ایله بیله هر کونده
بش صلاتدر هر بر صلاة ایله اون صلوات حاصل اولور بش کره اون

صلوات اللّٰی صلاة ایدر بر کمسه بر حسنه یی اشلمکه قصد ایلسه ولکن
اول فعلی اشلمسه اول کمسه ایچون بر حسنه یازیلور اکر اول حسنه یی
اشلسه اول کمسه ایچون اون حسنه یازیلور بر کمسه بر سیئه یی
اشلمکه قصد ایلسه ولکن اشلمسه انک ایچون بر شیئ یازلماز اکر اول
سیئه یی اشلسه انک ایچون بر سیئه یازیلور محمد علیه السلام
بیوردی بنه بن اول مقامدن نازل اولدم حتی موسی علیه السلامه
کلدم واکا خبر ویردم بنه ربکه رجوع ایله امتک ایچون تخفیف
استه زیرا امتک اکا دخی طاقت کتوره مزلر دیدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی دیدمکه تحقیق ربمه رجوع ایتدم
واندن استحیا ایتدم بو حدیث شریفی شیخان روایت ایلدی معراج
حقنده احادیث کثیره واردر بعضیسنده بعضیسنک اوزرینه زیادات
واردر صاحب القضیب بر اسم شریفی دخی بودر قلیج معناسنه در
نتکم انجیلده معه قضیب من حدید تقاتل به وامته کذلک قول
شریفنده سیف ایله مفسّر اولدیغی حالده واقع اولدی قضیب نبی علیه
السلامک امساک ایتدیکی قضیب ممشوق اوزرینه دخی حمل اولنور
اول قضیب الان خلفاء قتنده در تبرکا انی امساک ایدرلر ممشوق
انجه واوزون معناسنه در اکر قضیب ایله سیف مراد اولنسه نبی
علیه السلامک جهادندن وکثرة غزاسندن وقتالندن وفتوحاتندن
وغنائمندن کنایه در بو وجهه اوزره قضیب فعیل وزننده فاعل
معناسنه در قضیه دن مشتق در قطعه معناسنه در یعنی نبی
علیه السلام قطعه برحده وارنجه یه دک مبالغه ایلدیکه انک
غیری اول حده واصل اولمادی بو تعبیر محمد علیه السلامک شجاعتندن
وکثرة جهادندن عبارتدر اکر قضیب ایله عصا مراد اولنور ایسه

اول محمد علیه السلامک صمیم عربدن وخطباء عربدن اولمه سندن
عبارتدر بو تقدیر اوزره قضیب فعیل وزننده در مفعول معناسنه در
زیرا عصا شجردن مقطوعدر صاحب البراق بر اسم شریفی دخی بودر
براق مخلوقات علویه دندر اول قاطردن کوچک وحماردن بیوک بر
دابه در ابیضدر روایت اولندیکه یوزی انسان یوزی کبیدر وجسدی
فرس جسدی کبیدر قویروغی کیک قویروغی کبیدر ویاخود اوکوز
قویروغی کبیدر وطبانی دوه طبانی کبیدر وکوکسی قرمزی یاقوتدندر
وارقه سی بیاض انجودندر واوزرنده جنت رحالندن بر رحل واردر
وانک ایکی قنادی واردر اول ایکی قنادی ایله یلدرم کبی اوچار
اول ارکک ودیشی دکلدر سرعتندن ایچون ویاخود بیاض وصافی
اولدیغندن ایچون ویاخود سیاهی از اولدیغندن ایچون اکا براق تسمیه
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری لیلهٔ اسراده
اکا بندی وقیامته کوننده دخی انک اوزرینه حشر اولنور تمش بیک
ملائکه ایچنده انبیاء عظامدن محمد علیه السلامک غیری دخی انک
اوزرینه بندیمی ویاخود بنمدیمی انده اختلاف اولندی صحیح اولان اولکیدر
صاحب الخاتم بر اسم شریفی دخی بودر انکله مراد خاتم النبوتدر نبوة
خاتمی رسول الله صلی الله علیه وسلمه مختص دکلدر بلکه سائر انبیاء
علیهم السلام ایچون دخی خاتم نبوة واردر خاتم وصف کمال وعلامات
نبوتدن دکلدر محمد علیه السلام کتب سالفه ده خاتم ایله منعوتدر
اول کتابلردن بری شعیا علیه السلامک کتابیدر لکن خاتم کچن
انبیالرک ایمانلرنده اولدی ومحمد علیه السلامک خاتم قلبی ازاسنده
ارقه سنده اولدی بو دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمه مختص
اولان شیدندر وشیخ عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه شعب

ایماننه بیوردی خاتمك محمد علیه السلامك ظهرینه تخصیص اولندیغنده
نیجه حکمتلر وارددر جمهور علمانك قوللاقلرینه طوقنمامشدر بونك معناسی
اولدرکه محمد علیه السلام کندو اوزرینه سمادن نازل اولان وحی
حاملدر نبوت حملنك اغرلیغی ارقه سی اوزرینه نازل اولور وانده تفوض
ایدر خبرده وارد اولدی الله تعالی محمد علیه السلامه انا سنلقی علیك
قولاً ثقیلاً بیوردی وانبیادن هر برحالك ظهرینه طاقتی وتحملی مقداری
نازل اولدی انبیاء عظامدن برینك موضع نزولده ختم اولنمادی
زیرا مقامات نبوتده دنیاده واخرتده ارتقا ایده جکی نسنه انلك
ایچون باقی قالدی ومحمد علیه السلام اوزرینه جمیع اجزاء انزالك
اول اکا طاقت کتوروب وتحمل ایلدی وموضع نزولده وحمل موضعی
اولان ظهرده واقع اولدی کان رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری ذاتی ایله ارضه ساجد وارقه سنی کندو ایله اوزرینه هر
انزال اولناندن یکا مستند اولدی توکل واعتماد ایله حول وقوتدن
تبری ایله بو حال اعلام واخبار واشارتدرکه انبیاء علیهم السلامك
نبوتی الله تعالی طرفندن علو جهتندن کندولره مختصدر کسب عقلی ایله
ونظر علمی ایله واجتهاد آدمی ایله اکا نائل اولنماز بلکه الله تعالیدن
بر فضل ورحمتدر انلره نازل اولور وانلره خاص اولور وانلرك
غیری یه اولماز وانلره خلق جانبنه انبیاء اولورلر غیری یه اولمازلر
واکر نبوة مجوره اولماسه ایدی اکا هر کس اکتسابله نائل اولوردی
ونبوة ورسالت باطل اولوردی وبنه خاتمی محمد علیه السلامك
ظهرینه تخصیصده حکمتدن بر دخی اولدرکه موضع خاتم انزالانك اوزرینه
ولی ایدن شیدندرکه اول موضع ایله انك اوزرینه انزال اولنان
نسنه بیننده حجاب یوقدر اول موضعك صاحبی رسولدر والله تعالی

مرسلدر واول نبیدر والله تعالی خبیر ومبنیدر اوبیله اولیجق خاتم
بر موضعده اولدیکه اکا بر کمسه چیقامز اکر بر کمسه اول موضعه
چقسه ایدی اول کمسه موضع خاتمده خاتمی حامل اولانك فوقنده
اولور ایدی وجمیع انبیاء اول خاتمك تحتنده اولوردی واکا بر کمسه
چیقامزدی وخاتم ضمننده اول کمسه جمله نك موقوفی اولوردی
وختم مزبور موضعدن اقتباس ایدرلر ایدی وانزال دخی انك
اوزرینه اولوردی وانبیاء انك تحتنده اولوردی کان اول
انبیاء ایچون ابو الکل وابو الجامع اولوردی وانلره کفیل وانلرك اوزرینه
قائم اولوردی ووجه آخر دخی اولدرکه قیامتده وغیریده انبیانك
جمله سی سائرین وسالکین قیلنسه نبی علیه السلامك ظهرنده اولان
خاتم نبوة ایله مؤتمن اولورلر وانك وراسنده یورلر وکمال ختمك
برکتندن انلرك اوزرینه هر وقتده الله تعالی جانبندن کوزلر کورمدك
قولقلر اشتمدك وبر کمسه نك خاطرینه کلمدك برکاتلر نازل اولور انتهی
وخاتمك صفتی حقنده احادیث متقاربه وارددر انلرك مفهومی خاتم
نبوت محمد علیه السلامك جسدنده صول وموزنده کوکرجن یمرطه سی
قدر بر قطعه اتدر اصح اولان محمد علیه السلام حلیمه قتنده ایکن ابتدا اولان
شق صدر زماننده مهر نبوت ایله ختم اولندی واحتمالدرکه بو اسم شریف
ایله مراد مبارك بارمغنه لابس اولدیغی خاتمدر صَاحِبُ الْعَلَامَةِ بر اسم
شریفی بودر اول نبوت علامتیدر انك ایله مراد خاتمدر کتب قدیمه ده
بونك مثلی وارد اولدی اول نبوتك شواهدندرکه اول انبیانك محمد
علیه السلام ایله ختم اولندقلری اوزرینه دلالت ایدر وانکله مطلق
علامة دخی مراد اولنمق جائزدر اهل کتاب محمد علیه السلامی ذاتنه
ویاخود صفاتنه ویاخود اسمنه ویاخود نسبنه ویاخود شریعتنه

ویاخود زمانته ویاخود مکاننه ویاخود لباسنه ویاخود دابه سنه
ویاخود ارهاساته ومعجزاتدن اکا تعلق ایدن نسنه لردنکه انکله نبی
علیه السلامك بنوتنه علم حاصل اولور اول علامتلر ایله بیلورلر
نتکم انبیالرینی بیلدکلری کبی بو تقدیر اوزره لفظ علامتی مفرد
کتورمکدن جنس مراد اولنور صَاحِبُ ٱلْبُرْهَانِ براسم شریفی دخی
بودر برهان معناسنده درججتدن اعم اولان نسنه اوزرینه دخی
اطلاق اولنور زیرا برهان اهل معقول قتنده مقدمات یقینیه یه
مختصدر الله تعالی قدجاءکم برهان من ربکم بیوردی برهاندن مراد
قرآندر ولنور مبینه دخی برهان دیرلر بو مقامده بو معنا مراد اولنمق
دخی احتمالدر بعضیلر دیدی برهان ادله وحججدر منکرینه احتجاجده
انکله انتفاع اولنور بو معنا اعمدر بو مقامده بو معنا مراد اولنمق
دخی احتمالدر حجج بالغه قاطعه یه وبراهین واضحهٔ ساطعه یه
شامل اولور که اول محمد علیه السلامك صدقنه ونبوة رسالتنك
صحتنه وانواع کمالات ایله اتصافنه دلالت واضحه ایله دلالت
ایدر مثلا قمرك انشقاقی وحجرك وشجرك سلام ویرمه سنی واغاج
طالنك کلمه سنی ویارمقلری اراسندن صوا قمه سنی وکفی ایچنده
اواق طاشلرك تسبیح اتمه سی دعوتنه شجرك کلمه سی وکتب منزله نك
شهادتلری وعلم کتاب قتنده اولنلرك شهادت اتمه سی کبی برهان
بونلرك جمله سنه شاملدر صَاحِبُ ٱلْبَيَانِ براسم شریفی دخی بودر
اول قرآن عظیمدن وشرایعدن ومعاش ومعادره طرق مراشددن
کندنه نازل اولان نسنه یی وحقی باطلدن وهدایی ضلالتدن واعانی
کفردن وطاعتی معصیتدن وحلالی حرامدن افعال واقوالدن
وکندیه ثواب اولان شیء کندیه عقاب اولان نسنه دن وطرق

نجاتی

نجاتی طرق هلاکدن ناسه بیان ایدیجیدر وضلالمك نوردن
انجلاسی بونکله درحال بوکه انلر محمد علیه السلامك بعثتندن
صکره ضلاله مائل ومتنعملك غیریه عامل اولوب ونار جهنمه
متساقطین دن اولدیلر ایسه محمد علیه السلام بیان وهدایتی
ایله انلری انقاذ واهتمام وعنایتی ایله انلری استخلاص ایلدی ومحمد
علیه السلام کندینه ویریلن قوة فصاحه ونهایة بلاغة وحکمة
ایله نطق ونور ایله نظر وفراسة صادقه والله تعالی ایله تکلم والله
تعالیدن وحی بونلرك جمله سی ایله صاحب البیاندر فَصِيحُ ٱللِّسَانِ
براسم شریفی بودر زیرا بن عربك افصحی یم واهل جنت بنم لغتم ایله تکلم
ایدرلر دیو بیوردی وبونك امثالی احادیث شریفه لر وارد اولمشدر
مُطَهِّرُ ٱلْجَنَانِ براسم شریفی بودر هاء مشدده نك فتحی وجیمك فتحی
ایله جنان فتحله قلبدرکان بواشارتدر ملائکه لر محمد علیه السلامك
صدرنی شق اتدکلری وقتده ملائکه لر اندن طوکمش سیاه قان
چیقاروب اتدیلر وسندن شیطانك نصیبی بودر دیدیلر بعده ماء
زمزم ایله یقدیلر بعده بر نوردن خاتم ایله مهرلدیلر بعده کرو مکاننه
کتوردیلر ویاخود بو ذکر اولنان نده اعتبار اولنمقسزین محمد علیه
السلامك قلبنك حالتنی وصف دراشارتدر حال بوکه رسول
الله صلی الله علیه وسلمك قلبی اوصاف بشریتدن اولان خلق
ذمیمدن وعبودیته منافض اولان هر بر وصفدن مطهردر وعبدالله
بن مسعوددن روایت اولندی الله تعالی عبادینك قلوبنه نظر
ایلدی ومحمد علیه السلامك قلبنی اختیار ایلدی وانی اصطفا ایدوب
رسالتله بعث ایلدی رَؤُفٌ براسم شریفی دخی بودر الله تعالی بالمؤمنین
رؤف رحیم بیوردی ایة کریمه ده بو ایکی اسم معناده بربرلرینه معناده

منقاربدر زیرا رأفت رحمتدن بر نوعدر دیلدی الله تعالی بو اسمله
اکا تسمیه ایلدی ناس اوزرینه شفقتی اولدیغندن ایچون ونبی علیه
السلام هر نبینك بردعوة مستجابه سی واردر دیوب بعده یا الله
قومیمی مغفرت ایله زیرا انلر بیلمزلر بیوردی صحیح اولان اولدرکه رأفت
رحمتدن زیاده ابلغدر وشفقة زائده در بو اجلدن مطیعین اولانلره
رؤف مذنبین اولنلره رحیمدر دیلدی قرعانی رحمة الله علیه رأفت
محبتدن منبعثه اولان رحمة باطنه دن الطفدر دیدی رَحِيمٌ
براسم شریفی دخی بودر اول شفقت وعطفدر بونك اوزرینه کلام
تقدم اتدی اُذُنُ خَيْرٍ براسم شریفی دخی بودر معناسی خیر وصلاحی
ایمسندر وشر وفسادی ایشتمز اول کرم حسن خلق ایله ممدوحدر
صَحِيحُ الْاِسْلَامِ براسم شریفی دخی بودر اکر بونکله کذ ونفسك اسلامی
مراد اولنور ایسه شبهه یوقدرکه محمد علیه السلام اسلام جهتندن
خلقك اقوی وایمان جهتندن خلقك اکملی وربنه عبودیت واستسلام
جهتندن اتمیدر واکر اسلام ایله ملتی وامتی ایچون شرع اتدیکی سنه
مراد اولنور ایسه محمد علیه السلام شریعت جهتندن انبیانك اکملی
ومنهاج وطریقت جهتندن افضلیدر واکر تبدیل وتغییردن دینی
حفظ ومرور زمان اوزره دوامی مراد اولنور ایسه الله تعالی انك
حفظنه تولی ایلدی الی یوم القیمة الله تعالی نك حفظی ایله محفوظدر
سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ براسم شریفی دخی بودر سیدك معناسی یوقاریده کچدی
کونین دن مراد دنیا واخرتدر بعضیلر سموات وارضدر دیدیلر
محدث معناسنه سن کون الله العالم دیرسن احدث معناسنه سید
الکونینك معناسی سید اهلهما معناسنه در بو اسم مجاز مرسل اولمق
دخی جائزدر حذف اولمقسزین اهلنك اسمی محلنه تسمیه قیلندندر

عینی

عَيْنُ النَّعِيمِ براسم شریفی بودر شیئك عینی شیئك نفسی وذاتی و
حقیقیتدر نعیم وسعة وراحتدر جمیع نعیم رسول الله صلی الله علیه
وسلمدن جمع اولمشدر نعیم اولماز الا اکا ایمان کتورمکله وملتی حوزه سنه
دخول ایله اولور نعیم بعض نسخه عیندن صکره یا ایله در وبعض
نسخهٔ معتبرده یاسز نعمتك جمعیدر عَيْنُ الْعِزِّ براسم شریفی دخی بودر
غین معجمه نك ضمی ایله وراء مهمله نك سکونی ایله در نسخهٔ سهلیه ده
وبعض نسخه عین العز واقع اولدی عین مهمله نك کسری ایله وزای
منقوطه ایله غر غین معجمه ایله اغرك جمعیدر غره دن مأخوذدر هر
بر شیئك اکرمنه واولنه وخیرلوسنه غر دیرلر عین لفظی عین
باصره یه یعنی کوزه وشیئك خیرلوسنه وقومك رئیسنه وسیدنه
اطلاق اولنور رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ایسه غرك
عینی ومزینی وخیرلوسی ورئیسی وسیدیدر واحتمالدرکه انلردن
مراد بو مقامده بو امت مشرفه اوله زیرا بو امت سائر امتك اکرمی
وخیرلوسی واسیقیدر ویاخود انلر قیامت کوننده غر محجلین اولدقلری
حالده بعث اولنورلر واحتمالدرکه انلر ایله مراد انبیاء مرسلین
وملائکهٔ مقربین وعباد صالحین دن خلقك خیرلوسی واکرمی
وصدوریدر ولفظ غر عین مهمله وزای معجمه ایله معناسی جمله
غر محمد علیه السلام حقنده جمع اولمشدر غر حاصل اولماز الا انك
غرتی ایله اولور سَعْدُ اللهِ سَعْدُ الْخَلْقِ بونلر دخی اسم شریفلریدر زیرا
محمد علیه السلام خلقك یمنی وبرکتی وجد وحظیدر اول خلق
ایچنده سعد الله در هر بر سعیدك سعادتی محمد علیه السلام واسطه
سیله در محمد علیه السلامدن استمداد ایدی حسبی اوزره محمد علیه
السلام حقا سعیددر وسعادت ایچون اکسیردر ودائرهٔ سعادتك

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 3

وصلّى الله عليه وسلّم لفظی حذف له درو براخر نسخه ده بونك
خلافنه درو بر نسخه ده دخی ومن تقرّب لفظندن مقدّم ومن لم يسألني
أَوَنِيتُهُ زياده اولمشدر ابن سبعك نسخه سنده دخی بو زياده ثابتدر
وبعض نسخه ده دخی بالصّلوة على حبيبي محمّد واقع اولمشدر وبعض
نسخه ده دخی بقدر محمّد واقع اولدی وبعض نسخه ده دخی بقدر النّبي محمّد
واقع اولوب وبعض نسخه ده دخی صلّى الله عليه وسلّم لفظی زياده
ايله واقع اولدی ابن سبعك نسخه سنده بقدر محمّد صلّى الله عليه
وسلّم واقع اولمشدر وبعض نسخه ده له لفظی نی اسقاط ايله در
وابن سبعك نسخه سنده دخی بنه اسقاطله در نبی عليه السّلامه
صلاة ايله ذنوبك مغفرت اولمه سی بو حديث شريفك غيری احاديث
نبويّه ده كلمشدر ابی بن كعب رضی الله عنه حضرتلرينك روايت اتديكی
حديث شريفده كلديكه ديدمكه يا رسول الله بن سنك اوزريكه
صلاتی چوق ايده رم صلاتمدن نه مقداريني سنك ايچون قيلايم رسول
الله صلّى الله عليه وسلّم حضرتلری بيوردیكه نه مقدارين مراد
ايدرسن بن ديدمكه ربعی مراد ايده رم اول سلطان بيوردیكه
مراد اتديكك اولسون اكر زياده ايدرسك اول خيردر بن ديدمكه
نصفن مراد ايده رم يا رسول الله اول بيوردیكه مراد اتديكك اولسون
اكر زياده ايدرسك اول خيردر بن ديدمكه صلاتمك كليسنی سنك
ايچون قيلايمی يا رسول الله اول سلطان بيوردیكه بو تقديرجه
صلاتك همّكه كفايت ايدر وسنك ذنوبك مغفرت اولنور ابو عيسى
حضرتلری بيوردیكه بو حديث شريف حديث حسندر بر روايتده
حسن وصحيحدر الله تعالى كلام قديمنده بيوردی قل ان كنتم تحبّون
الله فاتبعوني يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم يعنی يا محمّد سن دی ای قوم

اكوسز

اكوسز الله تعالى يه محبّت ايدر اولديكز ايسه بكا اتباع ايلك الله تعالى
سزه محبّت ايليوب ذنوبلريكزی يارلغيه ديمكدر نبی عليه الصّلاة
والسّلام اوزرينه صلاة اتمكلك نبی عليه السّلامه ايتك وجوهنك
اوضح واجلاسندندر خصوصا اول صلاة كثيره اوله صلاة كثيره
ايله صلاة ايدن كمسه نك نبی عليه السّلامه محبّتنه واكا اتباعنه
ادلدر خصوصا كثرة ظاهره وباطن ايله اولا ان نسنه ايله تفسير
اولنه اذكروا الله ذكرا كثيرا آية كريمه سنده ذكر ايله مراد ذكر قلبيدر
ديلدی ولو كانت زبد البحر يعنی مصلّينك ذنوبی مغفرت اولنور نه
قدر زبد بحر مثللو دخی اولورسه يعنی كثرتده وتتابعده وجميع جانبدن
احاطه اتمكدر وَرُوِيَ عَنْ بَعْضِ الصَّحَابَةِ صحابه صحابی نك جميعيدر
عرفده نبی عليه السّلامك صاحبنه مخصوصدر رِضْوَانُ اللّٰهِ
تَعَالَى عَلَيْهِمْ بو جمله لفظا جملهٔ خبريّه در ومعنی جملهٔ دعائيّه در رضی
لفظی على ايله تعديه ايدر نتكم عن ايله تعديه اتديكی كبی رضی عطف
ومحبّت معناسنی متضمّن اولمق دخی محتملدر ابو عبيده وانك غيری
ديديكه بونك معناسی بن اكا محبّت ايده رم وانك اوزرينه وجهی
ايله اقبال اتدم ديمكدر شيخ ابو عبد الله الفاسی رحمة الله عليه
حضرتلری بيوردیكه دعاده مصدر ايله بيله على لفظی نی ايراد اتمكه
علما سالك اولديلر كركسه اول مصدرك فعلی بنفسه تعديه اتسون
رحمت ولعنت لفظی كبی وكركسه على لفظنك غيری حرف جر واسطه سيله
تعديه اتسون رضوان كبی بو يله تصرّف ايدنلر كانّ مدعوّ بهك مدعوّ له
ومدعوّ عليه اوزرينه وقوعنه رعايت ايديلر اَجْمَعِيْنَ تاكيددر لفظيده
كل لفظی ايله تاكيد اولنان اجمعين لفظی ايله دخی تاكيد اولنور افراد
مؤكّدك استغراقنی مفيد اولور اَنَّهُ قَالَ مَا مِنْ مَجْلِسٍ ناسك بيوتلرنده

اولان مقرلرینه واجتماع محلنه مجلس دیرلر یُصَلِّی فیهِ عَلَی مُحَمَّدٍ صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ شیخ ابو جعفر بن وداعه رحمة الله علیه حضرتلری بیوردی
بعض صحابه رضی الله عنهم حضرتلرندن روایتا ولنان حدیث شریفده
کلدیکه موضعلردن بر موضع یوقدرکه انده نبی علیه السلامك اسم
شریفی ذکر اولنه ویاخود اول موضعده نبی علیه السلام اوزرینه
صلاة اولنه الا اندن بر رایحه حاصل اولور ونما بولور واول
رایحه یدی قات کوکلری یرتار وعرش الرحمانه وارور انده نهایت
بولور واول یریوزنده اولان مخلوقك جمله سی بولورلر الا انس وجن
بولامازلر زیرا انس وجن اول رایحه بولسه لر انلرك هر بری اول
رایحه نك لذتنه مشغول اولورلر معیشتلرندن قالورلر کرك ملائکه
وکرك سائر مخلوق اول رایحه بولدقلرنده مذکور اهل مجلس ایچون
استغفار ایدرلر وانلرك عددی مقداری اهل مجلسك هر برینه
حسنات یازیلور وانلرك عددی مقداری اهل مجلسك هر برینه
درجات رفیعه ویریلور اهل مجلس مجلسده کرك بر اولسون ویاخود بور
اولسون ویاخود بیك اولسون اجردن شو قدر عددی الور الله تعالی
قتنده اولان ایسه خیر وجزیلدر واخر حدیثده دخی کلدیکه بر مجلسده
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اولنسه بر رایحهٔ طیبه حاصل اولور
حتی اول رایحه عنان سمایه چیقار ملائکه دیرلرکه بو رایحه بر مجلسك
رایحه سیدرکه انده نبی علیه السلام اوزرینه صلاة اولندی ابن
هشام استاذ ابو محمد خیر حضرتلرینك حکایه ایتدیکی دخی بوکا ملحق
اولاندرکه محمد بن سعید بن مطرف الخیاط بر رجل صالحدر اول دیدیکه
هر کیجه اویقو وقتنده دوشکمه یاتارکن نبی علیه السلام اوزرینه عدد
معلومه صلاة ایدوب اندن یاتوردم بر کیجه عادتم اوزره نبی علیه السلام

اوزرینه عدد معلوم ایله صلاتی تکمیل ایتدم کوزلریمی ایقو اخذ ایتدی
عالم منامده کوردمکه بر کوشکده ساکن ایمشم اوزریه اول کوشکك
قپوسندن نبی علیه السلام داخل اولوب کردی نبی علیه السلامك
نوری ایله اول کوشك منور اولوب ضیا ویردی نبی علیه السلام
بنم جانبمه میل ایدوب بیوردیکه بنم اوزریه صلاتی چوق ایدن شو
اغزیکی بکا کتور انی تقبیل ایدهیم دیدی بن دخی نبی علیه السلامدن
اغزمی اویه سندن حیا ایدوب یوزمی بر جانبه دندردم نبی علیه السلام
یکاغمی اوپدی اول وقتده فرح اولدیغم حالده اویاندم خاتونمی دخی اویاردم
اول کوشکك وبیتك ایچی نبی علیه السلامك رایحه سیله مسك کبی
قوقاردی یکاغمده سکز کون مقداری رایحهٔ مسك باقی قالدی خاتونم اول
رایحهٔ هر کون وهر کیجه یکاغمده بولوردی ابن مندیل ذکر ایلدیکه ابن
بشکوال بو حکایه یی محمد بن سعید الخیاط ایله مشهور رجل صالحدن
حدثنا ایله ذکر ایلدی ابن وداعه حضرتلری دیدیکه اکر سن بو کلامك
حقیقتن بلمك مراد ایلسك نبی علیه السلامك قول شریفنه نظر
ایله سعادتله بیوردیکه بر قوم بر مجلسده اولتورسلر نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة ایتمکسزین طاغلسه لر انلر جیفه نك رایحه سندن
آلچق ومردار قوقوا وزرینه اولدقلری حالده متفرقه اولوب طاغلورلر
دیو بیوردی بوندن سنك ایچون ظاهر اولورکه اول مجلسلرکه انده نبی
علیه السلام ذکر اولنور ویاخود انده اکا نبی علیه السلام اوزرینه صلوة
اولنور اول مجلسده روایح عطریه بولنور واول مجلسدن فوایح مسکیه
مسکیه نما بولور وقتاکه نبی علیه السلام اطیب الطیبین واطهر الطاهرین
اولدی ایسه وخصایص شریفه سندندرکه اهل جنتك صفاتندن
انکچون تعجیل اولنور اکا دنیاده ویرلدی حتی بر موضعه مرور ایلسه

وبر مجلسده اوتورسه ومبارك يد شريفله وسائر اعضا جوارحيله
بر شيئه يا پشسه مسك رايحه سى كبى انده بر رايحه باقى قالوردى
نبى عليه السلامك اصحابى نبى عليه السلامك مرور ايدوب كيدكى
طريقى رايحهٔ طيبه سيله بيلورلردى بو كرامتى الله تعالى انك ايچون
ابقا ايلدى بويله اولنجه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
برموضعده ذكر اولنوب اول موضعده انك اوزرينه صلاة اولنسه
اول موضع انك ذكرى ايله طيب اولور وانك ذكرندن روايح طيبه
نما بولور صلى الله عليه وعلى اله صلاة تطيب مجالس الذكر ونعفر بها
عظيم الوزر شيخ ابو عبد الله الساحلى رضى الله عنه حضرتلرينك
بغية السالك ادلو كتابنده ذكر ايلديكه بو مقامه مناسب اولاندركه
ديدى بابام رحمة الله بكا خبر ويردى اول دخى شيخ ابو القاسم المريد
رضى الله عنه حضرتلرندن حكايه ايدر شيخ ابو القاسم حضرتلرى ديديكه
شيخ ابو عمران البردعى رحمة الله عليه ما لقيه كلدى شيخ ابو على حوارنى
انده بولدى بركون اوچومز بنم خانمده جمع اولدق انلر ايچون طعام
دوزدم بابام دخى حاضر اولدى بابام زكام مرضنه مبتلا ايدى
حاسهٔ شم بكا حرام اولوب برنسنه نك قوقوسن طويماز ايدى شيخ
ابو عمران شيخ ابو على يه ديديكه يا ابا على شيخ ابو القاسمك باباسنك كفنه
تنفس ايله شيخ ابو على دخى بابامك كفنه تنفس ايلدى مبارك نفسندن
رايحهٔ مسك هبوب ايدوب اشدى لكن اول رايحهٔ ضعيفه ايدى
شيخ ابو عمران رحمة الله دخى بابامك كفنه تنفس ايلدى الله تعالى يه
يمين ايدرمكه تحقيق رايحهٔ مسك بابامك خيشومنه يعنى ككزنى
ياردى حتى اول وقتده بورنندن قان اقدى رايحهٔ مسك اول
منزلى احاطه ايلدى حتى اول رايحه قوكشولرينه بالغ اولوب تيشدى

شيخ

شيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرندن ثابت اولان كتابك اولنده
تقدم ايلدى شويله كه شيخ مؤلفك كثرة صلاتندن قبرندن رايحهٔ
مسك منتشر اولور اِلّا اَقامَتْ مِنْهُ نسخهٔ سهليه ده وغير نسخهٔ
عقيقه ده بويله در بعض نسخه الا اقامت منه بدلنه الا تارج له
واقع اولدى ايكسنك معناسى بردر تارج تفرج معناسنه در رايحهٍ
طيبةٍ حتى تَبْلُغَ استقبال تأويلى ايله تبلغ لفظى نصب جائز اولور
زيرا بلوغ ما قبلنده اولان قيام وتارج اعتباريله مستقبلدر
حال تأويلى ايله تبلغ لفظى رفع دخى جائزدر تقدير كلام حتى حالة
الرايحة الطيبة التى تبلغ حيث بعد ديمكدر عِنانَ السَّماءُ عنان
عينك فتحى ايله وكسرى ايله سمانك وسطنه اطلاق اولنور وسمانك
اطلاق اولنور وسمايه نظر ايتديكك وقتده سمادن سكا عارض
وظاهر اولان محله سى دخى اطلاق اولنور اما خاصة عينك فتحى
ايله مطلق بُولُودَه وياخود كندوده صويى امساك ايدن بولوده
اطلاق اولنور بو مقامده عناندن مراد سمانك وسطى ونظرك وقتنده
سمادن سكا عارض ومواجه اولان مقدارى واطرافلرى اولمق اقرب
احتمالدر اساس لغتده عنان نواحى ايله تفسير ايلدى وياخود عنان ايله
سحاب سما مراد اولنمق دخى احتمالدر بو ايكى تقديراوزره سما ايله سقف
مرفوع اولان فلك مراد اولنورا وله كوره دخى اشكال يوقدر زيرا
سحاب سمانك جهتنده دراضافه ادنا سبب ايله واقع اولور ملائكه
سماده ساكن اولورلر نتكم سحابده اولدقلرى كبى سماء مذكوره مؤنثدر
وتذكيرى دخى جائزدر جمعى سموات كلور فَيَقُولُ الْمَلائِكَةُ كورديكم نسخه لرده
تقول تا ايله در لكن يقول يا ايله دخى جائزدر زيرا جمع مذكر مكسرك
ظاهرينه مسنددر بويله اولان يرده تذكير وتأنيث جائز اولور

هذا مجلس نسخهٔ سهلیه ده اسم اشارة تذکیر ایله در مبتدادر مجلس لفظی
ذکر اولمقسزین بعض نسخه ده هذا رایحة مجلس واقع اولمشدر اسم اشارة
تأنیث ایله در مبتدادر خبری رایحة لفظیدر اول دخی مجلس لفظنه
مضافدر بو نسخه یو قارین ابن وداعه دن ذکر و نقل اولنان حدیث
شریفه موافقدر و بعض نسخه ده دخی هذا رایحة مجلس واقع اولدی
اسم اشارتك تذکیری ایله خبری رایحة لفظی اولمق اوزره لکن روایة
جهتندن بو اضعفدر نسخهٔ اوله کوره معناسی شو رایحه منشأی
وسببی مجلسدر دیمکدر اول منشأ و سببه قربی ایچون اولان اشارتله
اشارت اولندی اول منشأ و سببك مشموم اولان اثرینك قربندن
ایچون و یاخود معناسی شو مشموم مجلسیدر یعنی رایحه سی مجلسیدر
دیمکدر حذف مضاف اوزره و نسخهٔ ثانیه کوره معناسی شو رائحهٔ
مشمومه مجلسك رایحه سیدر دیمکدر و نسخهٔ ثالثه یه کوره معناسی
شو مشموم مجلسك رایحه سیدر دیمکدر و یاخود لفظ رایحه مضاف
الیهدن تذکیر اکتساب ایتمش اوله والله اعلم صَلِّ فِيهِ عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ یعنی ملائکه لر بو رایحهٔ طیبه یی استشمام ایتدکلری
وقتده بیلورلر که بو رایحه شول مجلسك رایحه سیدر که انده محمد
علیه السلام اوزرینه صلاة اولنمشدر بعده هذه رایحة مجلس
دیرلر و یا کندو نفسلرنده ذکر ایدرلر اول رایحه کندولره ایچون
ظاهر اولوب و بیلدکلری اعتبار ایله بو تقدیرجه نفسده اولان شیء
اوزرینه اطلاق اولندی بو ایسه صحیحدر و یاخود ملائکه لر رائحهٔ
طیبه یی استشمام ایتدکلرنده بیلرلرنده کلام مذکوری تحدث ایدر
و بعضیسی بعضیسنه خبر ویرورلر ذُكِرَ فِي بَعْضِ الْأَخْبَارِ أَنَّ الْعَبْدَ
الْمُؤْمِنَ وَالْمُؤْمِنَةَ مرأ ایچون امه دیلور رجل ایچون عبد دینلورکی

المرأة امة الله والنساء اماء الله دیلور عبد حقك خلا فیدر امه
حقك خلا فیدر سموات وارضك ایچنده اولان هر بر شخص الله
تعالینك مملوکیدر والامة ده که او لفظ تنویع ایچوندر اِذَا بَدَأَ
نسخهٔ سهلیه ده همزه ایله در و اکثر نسخه ده تحتنده مفرد ضمیری
ایله در و بعض نسخه ده بدأ احدهما واقع اولدی تثنیه ضمیرینه
مضاف اولدیغی فاعل ظاهری ذکر ایله و بعض نسخه ده دخی بدأ واقع
اولدی تثنیه ضمیری فاعل اولدیغی حالده مشهور اولان نسخه
اولی یه کوره ضمیر مفرد قلندی زیرا او لفظی ایله عطف اولندی
نخاتك کلامنده جاری اولان اولدرکه او لفظی ایله عطف
اولان یرده ضمیر تثنیه قلنماز بلکه مفرد قلنور زیدا و عمرو ولص
دیلور لصان دیلمز بدأ لفظی صیغهٔ مذکر ایله کتورلدی مذکری
شرفینه بناء مؤنثه تغلیب ایچوندر و یاخود معطوف علیه
مذکر اولدیغندن ایچون کلامك اوزرینه بنا قلنمق مستحق اولدی
لکن معنی اللبس دیدیکه تنویع ایچون اولان او لفظنك حکمی
مطابقتك وجوبنده واوك حکمی کبیدر حق اولان بودر دیدی
بو یله اولیجق بدا لفظنك تثنیه ضمیرنك روایتی صحیحدر بِالصَّلٰوةِ لفظنده
با زائده در معناسی صلاة بدأ ایتدی دیمکدر و یاخود بدأ فیها تقدیرنده در
معناسی شروع فیها دیمکدر بو تقدیرجه با ظرفیتدر و احتمالدر که
بدأ کلامه بالصلوة و یاخود بدأ دعاءه بالصلوة و یاخود بدأ مایهمه
بالصلوة تقدیرنده اوله بو تقدیرجه مفعول محذوف اولمش اولور
عَلَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فُتِحَتْ لفظ فتحت جمیع نسخه ده تانك تخفیفله
مفعول ایچون مبنیدر و تانك تشدید ایله دخی جائزدر آیهٔ کریمه ده
لفظ فتحت تانك تشدیدی و تخفیفی ایله قرأة اولندی لَهُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ

ابواب بابك جمعيدر شيئه موصل اولان طريقه باب ديرلر باب
حتى حقيقتده باب الدار كبى ومعناء مجازيده برامره موصل اولان
هر بر سبب كبى وكتب متراجمه نك ابوابى تراجم كبى ابوابى سمايه نسبت
قران عظيم الشانده كلدى واحاديث نبويه ده دخى واقع اولدى
قپوبى سمايه نسبت اتمكلكده فلاسفه ومبتدعه نك اجرام علويه
انخراق والتيامى قبول اتمزديدكلرى ابطال وارد راندر بو كلام
فاسده لريله انشقاق قمر معجزه سنى انكار ايلديلر وليلۀ معراجده
سمانك قپولرينك اچلمه سنى انكار ايلديلر اما اهل حقك مذهبى
اولدركه اجرام علويه اوزرينه خرق والتيامى جائزدر اجرام علويه
واجرام سفليه جواهر مفردۀ متماثله دن مركبۀ متماثله در بو تقديرجه
اجرامدن برينك اوزرينه صحيح اولان شئ سائر اجرامك جميعسنده
اوزرينه صحيحدر تماثل مذكورك بداهتندن ايچون پس اجرام سفليه ده
خرق ممكن اولدايسه اجرام علويه ده دخى خرق ممكن اولور ممكناتك
كليسى اوزرينه الله تعالى قادردر بو تقديرا اوزره اجسام كه سموات
وقمر كبى انلرك خرقى اوزرينه قادردر بونك حقنده سمع وارد اولدى هر
مؤمنه انى تصديق واجبدر بو مقامده سما ايله مراد جنس سمادر
وَالسُّرَادِقَاتِ نسخۀ معتمده ده جر ايله مضبوط در سماء اوزرينه عطف
اولديغى حالده رفع ايله دخى جائزدر ابواب اوزرينه عطف اولديغى
حالده سرادقات سينك ضمى ايله سرادقك جمعيدر شئ احاطه ودور
ايدن هرنسنه كم سور وجدار كبى اكا سرادق ديرلر تحقيق روايت اولندكه
سرادقات عرشك التى يوز سرادقدر عرشك غيريده سرد قاتدن
حُجُبْ ايله تعبير اولنور حَتَّى اِلَى الْعَرْشِ حتى والى حرفلرى انتهاء غايه
ايچوندر بو عبارتده بر حرف جرك كندو معناسنه اولان بر اخر حرف

جراوزرينه

جر اوزرينه دخولى تأكيد وتقويه ايچوندر وياخود حتى نك مدخولنده
بر كلمه تقديرا اولنور كه الى لفظى اول كلمه يه متعلق اولور تقدير كلام
حتى ينتهى الى العرش ديمك اولور يعنى ابواب سمانك فتحى عرشه منتهى در
انك ايله برله كه حتى حرف جر جمله اوليدى زيرا الى لفظى حتى يى
توكيد وتقويه ايچون كتورلدى پس بو تسليم اولندى ايسه صحيح
اولان بودركه حتى نك مابعدى ماقبلنك حكمنده داخل اولور
بو جمهور مذهبيدر بو تقديرا اوزره صلاة ايدن كمسه ايچون عرش
دخى فتح اولنور والله اعلم فَلَا يَبْقَى مَلَكٌ فِي السَّمَوَاتِ يعنى سموات
سبعده وياخود سموات سبعدن وسرادقاتدن وعرشدن فتح اولنان
شيئك جميعسنده ديمكدر سرادقات وعرشه دخى سما اطلاق اولنور
علو وارتفاعلرى اولديغيچون يعنى سمواتك ملكلرى سمواتده وسرادقاتك
ملكلرى سرادقاتده وحملۀ عرش عرشك حولنده اولان ملكلر عرشده
باقى قالماز الا محمد عليه السلام اوزرينه صلاة ايدرلر ديمكدر
ظاهر اولان دخى بودر بونلرك جمله سنك فتحى ذكردن مراد دخى
بودر اِلَّا صَلَّى عَلَى مُحَمَّدٍ يعنى مصلينك ذكرينى اشيدوب وياخود
بيدكلرى ايچون صلاة ايدرلر ديمكدر بعض نسخده محمد لفظندن صكره
صلى الله عليه وسلم لفظى زياده اولمشدر وَيَسْتَغْفِرُونَ لِذَلِكَ الْعَبْدِ
اَوِ الْاَمَةِ مَا شَاءَ اللهُ لفظ ما مدۀ معناسنه درمايه عائد اولان ضمير
محذوفدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ عَسُرَتْ عسرت سينك ضمى ايله
وكسريله تعذرت معناسنه در نبى عليه السلام اوزرينه صلاة ايله
كشف الكرب وحل العقد ونفى الفقر وقضاء الحوائج اولديغنه احاديث
نبويه وارد اولدى امام مستغفرى رحمة الله عليه حضرتلرى جابر بن
عبد الله رضى الله عنه حضرتلرندن روايت ايدر رسول الله صلى الله

حضرتلری بیوردیکه برکمسه بنم اوزریمه هرکونده یوز کره صلاة ایلسه
اول کمسه ایچون یوز حاجتی قضا اولنور اوتوزی دنیاده وسائری
آخرتده ایچون بیهقی روایت ایدر ابن فدیکدن اول دخی علماء مدینه‌دن
انلر دخی شافعی رحمة الله علیه حضرتلرینك روایت ایلدیکی کمسه‌دن
اول کمسه بیوردی که تصادف اتدیکم بعض ذات شریفدن
اشتدم اول بیوردی تحقیق بزه بالغ و واصل اولدیکه برکمسه
نبی علیه السلامك قبر شریفی قتنده طوروب انّ الله وملائکته
یصلون علی النبیّ آیهٔ کریمه‌سنی تلاوة ایدوب بعده یتمش کره صلی
الله علیك یا محمد دیسه صلی الله علیك یا فلان دیو برملك ندا
ایدر اول کمسه ایچون حاجتی ساقط اولماز حاجتی قضا اولنور
عَلَیْهِ حَاجَةٌ یعنی برکمسنك اوزرینه حاجة متعذر اولسه حاجتدن
مراد محتاج ومضطر وملجأ اولدیغی شیئك جمیعی سیدر وامور دینیه
ودنیویه وامور نفع ودفعدن حصولنه رغبت اتدیکی شیدر فَلْیُکْثِرْ
بِالصَّلٰوةِ عَلَیَّ یکثر اولی همزه ایله اولان اکثرهٔ نك مضارعیدر نسخهٔ
سهیلیه‌ده واکثر نسخده بالصلوة یا ایله در ابو سلیمان دارانی رضی الله
عنه حضرتلری نك کلامنده بونك نظیری بجدی واخر نسخهٔ معتمده‌ده
من الصلوة واقع اولدی من ابتدائیه ایله ویاخود من زائده ایله
بومثللی یرده زیاده‌یه قائل اولان کمسه نك قولنه بناء فَاِنَّهَا تَکْشِفُ
الْهُمُومَ وَالْغُمُومَ وَالْکُرُوبَ فانّها لفظنده فاء تعلیلیه‌در تکشف
لفظی تذهب وتدفع معناسنه‌در هموم وغموم وکروب الفاظ متقاربه
در قلب محزون ومغموم ایدن شیلردن عبارتدر وَتُکَثِّرُ الْاَرْزَاقَ
تضعیف ایله کثرنك مضارعیدر ارزاق رزقك جمعیدر الله تعالینك
حیوانه سوق ایدوب وحیوانك دخی اکل ایلدیکی نسنه‌یه رزق دیرلر

بعضیلر

بعضیلر دیدیلر که الله تعالینك حیوانه سوق ایدوب وحیوانك
انکله تغذی وغیری ایله انتفاع اتدیکی نسنه رزقدر بو مقامده
عاریه ایله سئوال اولندقده عاریه کندو ایله انتفاع اولنان مقدارده
رزقدر دیو جواب ویرلدی حالاکه عاریه نك منتفع به اولدیغی
امر قطعی ومحسوسدر حدیث شریفده رزق الله تعالینك تقدیری
ایله واسباب ایله چوق اولور دیو وارد اولدی وبونك حقنده
قولیّه وفعلیّه احادیث کثیره کلدی حافظ جلال الدین السیوطی
رحمة الله علیه حضرتلری حصول الرفیق باصول الرزق آدلو
تألیفنده اول احادیثی ذکر ایلدی وَتَقْضِی الْحَوَائِجَ حوائج حاجتك
جمعیدر غیر قیاس اوزرینه یعنی نبی علیه السلام اوزرینه صلوة
مذکوراتك جمله‌سنه سبب اولور دیو یاخود مذکورات الله تعالینك
اذنیله وخلقی ایله وقلمه سیله ومنّی ایله وفضلی ایله صلوتدن نشأت
ایدر دیمکدر وَعَنْ بَعْضِ الصَّالِحِینَ صالحین صالحك جمعیدر صلحدن
اسم فاعلدر کندو ایله الله تعالی بیننده ویاخود کندو ایله سائر
مخلوق بیننده افعال واحوالی مستقیم اولوب حقنده لائق اولانی کتوروب
لائق اولمیاندن احتراز ایدن کمسیه صالح دیرلر بو مقامده بعض صـ
صالحیندن مراد صیغهٔ تصغیر ایله عبد الله بن عمر القواریری در رحمة الله
علیه ائمه حدیثدن در احمد بن حنبل واسحق ابن راهویه وابن حیثمه حضرتلرینك
تراجم رجال اوزره مسندی تصنیف ایدندر بو حکایتی ابن سبع
وابن بشکوال وجبر وابن وداعه وابن الفاکهانی وغیریلری ذکر
ایلدیلر مزبور عبد الله رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه بر
قوکشم وار ایدی یا زو یا زار ایدی فوت اولدی بن انی رؤیامده
کوردم الله تعالی سکا نه اشلدی دیو سؤال ایلدم جواب ویروب

الله تعالى بنی مغفرت ایلدی دیدی بن ینه نه شیء سببیله مغفرت ایلدی دیو
سؤال ایلدم اول جواب ویروب بن نبی علیه السلامك اسم شریفنی
یازدوغم وقتده صلی الله علیه وسلم لفظنی دخی یازار ایدی دیدی
ابو عمرو رحمة الله علیه حضرتلرندن حکایت اولنان دخی بوکا مشابه در
ابو عمرو حضرتلری صوفیه دن بر رجل بکا خبر ویردی بر دوستم وار
ایدی فوت اولوب صکره رؤیامده کوردم اکا سؤال ایلدم الله تعالی
سکا نه اشلدی اول جواب ویروب الله تعالی بنی یارلغادی دیدی
بن ینه نه شیء سببیله یارلغادی دیدم اول جواب ویروب بن حدیث
شریف یازار اولدیغم حالده نبی علیه السلام ذکر کلدکده اسم شریفنی
یازوب بعده صلی الله علیه وسلم لفظنی یازاردم دیدی بونك
ایلن ثواب طلب ایدردم بو سببله الله تعالی بنی یارلغادی دیدی
وحافظ ابو عبد الله النمیر حضرتلرنك سفیان بن عیینه حضرتلرینه
منتهی سند ایله روایت ایلدیکه دخی بو حکایه مزبوره یه قریبدر
وحافظ ابو عبد الله حضرتلری بیوردی صاحب الخلفان خلف
حضرتلری بکا خبر ویروب دیدی بنم بر دوستم وار ایدی بنم ایله
حدیث شریف طلب ایدردی فوت اولدی انی رؤیامده کوردم اوزرنده
یشیل لباس وار اکا بنم ایله حدیث شریف طلب ایدن دوستم دکلمسین
وسنده کوردکم نه در دیو سؤال ایلدم اول جواب ویردی بن سنك ایله
حدیث شریف یازاردم بر حدیث شریف کچمز ایدیکی انده نبی علیه السلامك
اسم شریفی ذکر اولدقده عقبنده صلی الله علیه وسلم لفظنی یازار ایدم
اول سببله اوزرمده کوردکك احسن لباس ایله ربم بکا مکافات
ایلدی دیدی بو حکایتی ابن وداعه حضرتلری نقل ایلدی وینه ابن
سبع وابن بشکوال وابن وداعه وابن مندیل ذکر ایتدیلر محمد بن سلیمان

حضرتلرندن

حضرتلرندن اول دیدی بابامی رؤیامده کوردم وای بابا الله تعالی
سکا نه معامله ایتدی دیو سؤال ایتدم اول ربم بنی یارلغادی دیو جواب
ویردی نه سبب ایله یارلغادی دیدم اول هر بر حدیث شریفده نبی علیه
السلام اوزرینه صلاة یازاردم اول سبب ایله بنی الله تعالی یارلغادی
دیدی بو حکایتی حبر حضرتلری ابن بشکوالك کتاب القربتنه نسبت
ایلدی ابو صالح عبد الله بن صالح حضرتلری بیوررلر اصحاب حدیثدن
بعضیسی رؤیاده کورلدی الله تعالی سکا نه اشلدی دیو سؤال اولندی
اول جواب ویروب الله تعالی بنی مغفرت ایلدی دیدی نه شیء سببیله
الله تعالی سنی مغفرت ایلدی دیو سؤال اولوندقده کتابمده رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری اوزرینه صلواتم ایله بنی یارلغادی
دیدی قَالَ كَانَ لِي جَارٌ داری دارینه ملاصق اولوب ویاخود قریب
اولانه جار دیرلر نَسَّاخٌ کتاب یازان کمسه نساخ دیرلر زیرا شو کتابی
کتابدن یازار ونسخ ایدر دیمکدر یازو یازمق صنعتی اولمغله اندن فعال
وزنی ایله تعبیر اولندی کتاب ورقی یازمق صنعتی اولمغله اکا وراق
دخی دیرلر زمخشری اساسنده اینجه درییه ورق دیرلر دیدی فَمَاتَ
حیتك حیاتنك مفارقتنه موت دیرلر فَرَأَيْتُهُ معناسی جار نساخی
کوردم یعنی جار نساخك مثالنی کوردم دیمکدر زیرا منامده کورلین
مثالدر لکن رؤیة شخصی رؤیة مثال اوزرینه اطلاق ایتمك عقلا
ونقلا صحیحدر رؤیة منامیه دن بعضیسی حقیقی اوزرینه کوریلور
تعبیره محتاج اولماز بعضیسی دخی حقیقی اوزره کورلمز بلکه کورلین
مثالدر الله تعالی اکا موکل اولان ملك واسطه سیله انی خلق ایدر یعنی
معانی محسوساتی متخیله صورتنده ملکك روحه القا وتحدیثی
ایله الله تعالی اول مثالی خلق ایدر ومثال ایله ممثل اولان صورت

معانی مزبوره اوزرینه دلیل اولور نتکم اصوات وحروف ورقوم
کتابیه معانی اوزرینه حسًا دلیل اولدیغی کبی بو وجه اوزره کورلین
ایسه تعبیره محتاج اولور شیخ الشیوخ ابو محمد عبد الرحمن بن محمد
الفاسی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردی ملك واسطه سیله
خلق اولنان مثالك صورت حسیه قالبنده قلنماسنك سرّی اولدرکه
نفسده اولان خیالات حسّك محسوساته مجانسة وتلوثیدر حتی
خیالات حسّك محسوساته مجانست وتلوثیندن مجرد وصفاسی
اولسه حقایق ومعانی مثالسز کشف اولنوردی بو اجلدن ایچون
مثال وحیك بدایتی واوائلی اولدی بعده حال یقظه وحال نومده
حقایق ومعانیه صرفله مکافحه یه تدرج ایلدی ونبی علیه السلامك
ارثندن نصیبی اولان اولیاء اللهك حالی دخی بویله در دیدی.
فی المنام منام نام نومادن اسم مصدر در سدید الدین الکازرونی
منام بشمکی طلبدن ایچون حرارة عزیزه نك باطنه رجوعندن عبارتدر
دیدی بو اجلدن روح نفسانی وقوای نفسانی حرارة عزیزه یه تابع
اولور ذلك الفعل تمام اولسون ایچون عزیزلر دیدیلرکه نوم جسد
انساندن جانب رأسه متصاعد اولان رطوبات ابخره اوزرینه
دماغك استرخاسندن حیوانه عارض اولور بر حیثیت ایله که حواس
ظاهره رأسا احساسدن طورر بو ثابتدرکه ابخره علی الدوام معدهدن
دماغه متصاعد در هر بار ابخره فتور ویا خود عی ویرمجی اولدیغی
حالده دماغه تصادف ایلسه ابخره دماغ اوزرینه مستولی اولور
دماغ حس وحرکه نك معدنیدر اندن فتور حاصل اولور اکا سِنَة
دیرلر اکر استیلا حاسهٔ بصره عام اولورسه اکا غفوه ونوم خفیف
ونعاس دیرلر انك صاحبی بین النائم والیقظان اولور اکر استیلا

جمیع

جمیع جسده عام وقلبه حال اولوب قوة وعقلی ازاله ایدرسه
اکا نوم ثقیل دیرلر استاذ ابو القاسم القشیری رحمة الله علیه حضرتلری
نوم جمیع استعشاری استغراق ایمدیکی وقتده رؤیا حاصل اولور
فَقُلْتُ لَهُ مَا فَعَلَ اللهُ بِكَ یعنی عالم منامده مثالنی کوردوکم شخصه
الله تعالی سکا نه معامله ایتدی دیدم رائی نك رؤیاسی وقتنده اول
شخصك موتنه علم حاضر اولوب و رؤیاسی اول شخصك موتندن
صکره اولدیغندن ایچون الله تعالی سکا نه اشلدی دیو سؤال ایلدی
فَقَالَ غَفَرَ لِي یعنی اول شخص الله تعالی بنی یارلغادی دیدی بو قولك
صحتنك وجهی اولدرکه برکمسه فوت اولسه انك قیامتی قوپار
ومکانینی کورر جنت ایله یاخود نار ایله تبشیر اولنور حجاب وهمی
وحجاب غفلتی اندن زائل اولور لکن روحی منعّم ومعذّب اولمقدن زائل
اولماز الله تعالی فضلی و رحمتی سببیله بزه مِنّ وجودی ایله معامله
ایلسون فَقُلْتُ لَهُ بعض نسخده له لفظی ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیهده
وغیریده ساقط اولدی فَبِمَ نسخهٔ سهلیهده فا ثابت اولدی وبعض
نسخهٔ معتمدهده فا ساقط اولدی ذٰلِكَ بو لفظ دخی نیه نسخهٔ سهلیهده
ثابتدر اشارة مغفرته در فبم لفظنده با سببیه در ما استفهامیه یه
داخل اولدی اخرندن الف حذف اولدی کان سائل شخص مزبوره سؤال
ایلدیکه نه شئ سببی ایله مغفرت حاصل اولدی یعنی الله تعالینك فضلندنمی
یوقسه بر غیری سببله می حاصل اولدی دخی سببله حاصل اولدی
ایسه اول سبب نه در دیمکدر سؤالك سببی اولدرکه نفوسك
حقیقة اشیایی معرفت وکنهنه وقوف واموری احاطه اوزرینه
خلقتی در و سبب ثانیسی اولدرکه عملی مغفوره اغتباط واکا رغبت
ایدوب والله تعالی دن رجایه تقویت والله تعالی یه حسن ظن ومحبت

ایدوب یالکز الله تعالی یه تعلق ایتمکدر اکر مغفرت محضاً فضل وکرمدن
اولدی ایسه فَقَالَ كُنْتُ یعنی بن اولدم حال بوکه دنیاده کتاب یازار
ایدم اِذَا كَتَبْتُ اسْمَ مُحَمَّدٍ یعنی بن محمد اسمنی یازدیغم وقتده دیمکدر اسم
یازدیغم وقتده روایتی یوقاریده کچدی واحتمالدرکه مراد لفظ نبی
ویاخود اسم خاصی که محمد لفظیدر ویاخود قنقی اسمکه نبی علیه
السلامك ذکری اولا اسم ایله جاریدر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِتَابِي
لفظ کتاب مصنفك جمع وتألیف وتقییدندن اعمدر ویاخود غیرینك
کتابیدر صَلَّتْ عَلَيْهِ صلاة کتابتله اولوب ویاخود یالکز لسانله
اولمغله محتملدر یعنی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتم سببیله الله
الله تعالی بنی مغفرت ایتدی فَاَعْطَانِي رَبِّي بعض نسخده لفظ ربی
ساقطدر مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ لفظ ما شیئدن عبارتدر ویاخود الذی
معناسنه در ولفظ لا لیسیه مشابه اولان لادر وعین لفظی مرفوعدر
رأت کلمه سنده متصل اولان مفعولی ضمیر حذف اولمشدر لا عین
رأت جمله سی لفظ مانك صفتیدر ویاخود صیله سیدر وَلَا اُذُنٌ
سَمِعَتْ بو جمله لا عین رأت جمله سی اوزرینه معطوفدر بونك
اعرابی دخی یوقاری جمله سی کبیدر وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ بشردن
مراد آدمیدر زیرا آدمی کثیر الخواطر وکثیر التصویردر امور آخرت ایسه
بو عقل حسینك طورندن خارجدر مذکوری اعطا ایتمك مغفرت
دن ناشیدر الله تعالینك فضلی ایله مغفرت اعطاسیه سببدر ومغفرت
واعطادن هر بر آخری مستلزمدر زیرا الله تعالی اولکمسه یی
مغفرت ایتدیکی وقتده فضلی ایله لا محاله مذکوری اکا ویرر ومذکوری
اولکمسه یه ویرمز الا انی مغفرت ایدر الله تعالینك اولکمسه یه
مذکوری قیامت کونندن اول اعطا ایتمه سی مذکوری اولکمسه اوزرینه

عرض ایدوب وجنتده اولان مقامنی وانکچون جنتده حاضر اولنانلر
کوسترمه سیدرکه اولکمسه انکله متنعم اولور جنتده ایسه کوز
کورمدك وقولاق اشتمدك وبر بشرك قلبنه خطور ایتمدك نعمتلر واردر
الله تعالی کلام قدیمنده فلا تعلم نفس ما اخفی لهم من قرة اعین بیوردی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری ربی سندن روایت
ایلدیکه حدیث قدسیده اعددت لعبادی الصالحین ما لا عین رأت
ولا اذن سمعت ولا خطر علی قلب بشر بیوردی یعنی صالحین اولان
قوللاریمه کوز کورمدك وقولاق اشتمدك وبر بشرك قلبنه خطور
ایتمدك نعمتلر حاضرلدم دیمکدر شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری
قلبنه ترغیب ومقتضاء صلاتی مثبت اولدیغی حالده فضائل صلاتده
بو رؤیایی کتوردی زیرا بو رؤیای حقدر اضغاث احلام وتلاعب
شیطان وتحزین تحدیثدن دکلدر وحدیث نفسدن وطبایع اربعه نك
احکامندن دخی دکلدر ونبی علیه السلام اوزرینه صلاتك فضیلتی
حقنده بو رؤیانك مضمونی شریعتدن ثابت ومعلومدر شیخ مؤلف
رضی الله عنه حضرتلری فضائل صلاتدن بو رؤیا اوزرینه بر جمله
صالحه ذکر ایلدی بعده انی تأکید ایچون بو رؤیایی کتوردی خصوصا
بر رؤیا بو رجل صالحدندر اول رجلی وصفده رؤیای صالحه اجزاء
نبوتدندر دیو اشارت ایتدیکی بو ایسه راوینك اسمنی ذکردن صلاح
ایله وصفنی ذکرده عدولده نکته در بعده بو رؤیا حقیقة وصریحة
رؤیادر تمثلی رؤیا دکلدر تأویله محتاج دکلدر والله اعلم عَنْ اَنَسٍ یعنی
ابو حمزه انس بن مالك بن النضر الانصاری رضی الله عنه حضرتلریدر
اندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
اول خادمی ایدی اون سنه ویاخود طقوز سنه خدمت شریفه سنده

اولوب هجرتدن طقسان ویاخود طقسان بر ویاخود طقسان ایکی یاخود
طقسان اوچ سنه سنده فوت اولدی سن شریفی یوز اوچ سنه یه بالغ
اولدی بعضیلر یوزدن براکسك وبعضیلر دخی غیریسن دیدیلر اَنَّهُ قَالَ
بعض نسخده انه لفظی ساقط اولدی قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لَا يُؤْمِنُ اَحَدُكُمْ معناسی سزدن بریکز مؤمن اولماز یعنی حقیقة
ایمانه بالغ اولماز ویاخود ایمانله متصف اولماز وایمانی اکا نسبت
دخی صحیح اولماز ایماندن مراد ایمان حقیقی در حلاوتی موجود اولان
بالغ وصادیق دکلدر حَتّٰى اَكُونَ اَحَبَّ اِلَيْهِ مِنْ نَفْسِهِ یعنی بن اول
کمسیه کندو نفسندن محبتلو اولمدقجه زیرا الله تعالی کلام قدیمنده
بیورر ولا یرغبوا بانفسهم عن نفسه ورسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری بیوردی اوچ نسنه واردر بر کمسه ده اول اوچ نسنه
اولسه اول کمسه ایمانك حلاوتن بولور الله تعالی ورسولی
اول کمسیه زیاده محبتلو اولمقدر ماسوالردن وماسوالری ایسه
شاملدر انسان اوزرینه عزیز اولان هر شیئه که اول نفسدر
واهلدر ومالدر سهل حضرتلری بیوردیکه بر کمسه جمیع احوالنده
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك ولایتن کورمسه
وکندو نفسنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك ملکنده
کورمسه سنتك حلاوتن طاطمز زیرا نبی علیه السلام بیوردی سزدن
بریکز مؤمن اولماز حتی بن اکا کندو نفسندن محبتلو اولمدقجه ایمان
ایسه تمام اولماز الا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی نفسی
اوزرینه اختیار اتمدکجه زیرا بر کمسه بر شیئه محبت ایلسه اول کمسه
انی اختیار ایدر واکا موافقتی اختیار ایدر و بر کمسه هر حالده اکا
ملازمت ایلسه اول کمسه محبتده کاملدر و بر کمسه بعض اموردہ اکا

مخالفت

مخالفت ایلسه اول کمسه محبتده ناقصدر وبو نقصان ایله دخی محبت
اسمندن چقماز زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
شرب خمر ایدن بر شخصه حد اثناسنده بعضیلر لعنت اتدکده رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی سن اکا لعنت اتمه زیرا اول الله
تعالی یه ورسولنه محبت ایدر مال اوزرینه تقدیم اولندی زیرا
نفس هر براحد اوزرینه ضرورة مقدمدر وَمَالِهِ ذکرده مالی
نفسه تابع قلدی زیرا ماله محبت معلومه در ومالی ولد ووالد
اوزرینه تقدیم اتدی زیرا مالدن بعضیسی نفسك بقاسی ایچون
اولوب ونفسدن ضرری دفع ایچون اولدیغی ضروریدرکه اول
قوت یومیه ورمقی سد ایدن وبدنی برودة وحرارتدن حفظ ایدن
نسنه درکه اول اثواب وبیوتك امثالی نسنه لردر وَوَلَدِهِ
وَوَالِدِهِ وینه ذکرده ماله ولدی و والدی تابع قلدی ولدی والد
اوزرینه تقدیم اتدی نسخهٔ سهلیه ده وغیریده لفظ والد افراد
ایله درانك ایله جنس مراد اولنمش درونیه نسخهٔ صحیحده تثنیه
صیغه سیله ووالدیه واقع اولدی لفظ ولدی والد اوزرینه
تقدیم نَسَائِیك روایتدر تقدیمك وجهی مزید شفقت ومزید محبت
دربخارینك روایتنده والد لفظی نی تقدیم ایله در زیرا والد
اصلدر ولد فرعدر اصل فرعك اوزرینه سابقدر ودخی والد ایچون
اکثریه واردر زیرا اوالدهر بر ولد ایچون والددر عکسی دکلدر وبعده
وَالنَّاسِ اَجْمَعِينَ قولی ختم ایلدی تخصیصدن صکره تعمیم اولدیغی
حالده زیرا انسان خالی دکلدرکه انلرك غیری قرابت ومعارف
جیران واصحاب وسائرلری کبی انلره دخی محبت ایدر بعض کره انسان
مذکورلرك بوزرینه محبت ده مبالغه ایدر حتی محبت اکا تأثیر ایدر

بوقایده ذکر اولندیغنه بناء یا امر دینی یه محبت ایدر و یاخود احسان
وامثالی ایچون امر دنیویه یه محبت ایدر و یاخود جمال و کماله اعتقاد
ایچون امر هوائی یه محبت ایدر حدیث شریفك لفظی لا یؤمن احدکم
حتی اکون احب الیه من والده و ولده والناس اجمعین در ابن خزیمه نك
صحیحنده من والده و ولده بدلنه من اهله و ماله واقع اولوب انسان
اوزرینه عزیز اولان شیئك جمیعی جمع اولدی زیرا اهل لفظی نفسنه
و ولدینه و والدینه و غیریلرینه شاملدر ماله محبت ایسه بوقاریده کچن
کبی ضرورة معلومه در بخاریده والذی نفسی بیده لا یؤمن احدکم حتی
اکون احب الیه من والده و ولده روایت اولندی والد اصلدر ولد
فضلدر وَفِی حَدِیثِ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُ یعنی عمر بن الخطاب رضی الله
تعالی عنه حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه دیدیلرکه
اَنْتَ اَحَبُّ اِلَیَّ یَا رَسُولَ اللّٰهِ مِنْ کُلِّ شَیْءٍ اِلَّا نَفْسِی نسخهٔ سهلیه ده و غیریده
بویلجه در و بعض نسخه ده الا من نفسی واقع اولمشدر من لفظی زیاده
ایله بخارینك لفظی لانت احب الی من کل شیء الا نفسی واقع اولمشدر
نفسی روحی معناسنه در اَلَّتِی بَیْنَ جَنْبَیَّ لفظ جنبی جنب لفظنك
تثنیه سیدر مفرد اولمق دخی صحیحدر انك ایله جنس مراد اولندیغی
حالده بو نفسی قولی ایله حقیقت قصدنی تاکید و تقریردر و اشتراکی
دفعدر زیرا نفس اشیاء اوزرینه اطلاق اولنور فَقَالَ لَهُ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَا تَکُونُ مُؤْمِنًا حَتَّی اَکُونَ اَحَبَّ اِلَیْكَ مِنْ نَفْسِكَ یعنی بن سکا
کندو نفسکدن محبتلو اولمدقجه سن ایمان کامل ایله مؤمن اولمزسن
دیمکدر زیرا عمر رضی الله عنه حضرتلری بوندن مقدم مؤخر ایدی و ایمانیله
حکم اولنمشدی ایمانندن و صدقندن بو کلماتی سویلدی کأن کندو نفسی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك محبتنده مقصر کوروب

ورسول

و رسول الله صلی الله علیه وسلمك حقنده واجب اولانك بعضنی
ادا و قیامدن مراد ایلدی بو ایسه اول شیء ایچوندرکه رسول الله صلی
الله علیه وسلمك عِظَمِ قدرنی و فخامة امرنی و کِبَرِ حقنی استسعار
ایدر و زیاده سنی طلب ایچون محل بولور جانب حقه اشارت و کندو
نفسندن تعطش و همتنده ارتفاع اجلندن عمر رضی الله عنه حضرتلری
کلمات مذکوره سنی ذکر ایلدی والله اعلم اصل ایمان اصل حب ایله
مشروطدر کمال ایمان کمال حب ایله مشروطدر باب ایمانده حب ایله
مراد حب الله در حب طبع دکلدر زیرا حب طبعه اعتبار یوقدر
خطابینك بو مقامده محبت ایله مراد حب اختیاردر طبع دکلدر
دیدیکی کلامنده حب اختیاردن مراد حب الله در زیرا حب اختیاری
اصلده یوغیکن طاری اولمقدر و انکله مکلف اولنور و کسب ایله
نائل اولنور و بو اجلدن اختیاری اولنور بو ذکر اولنان ابتداسی و
تحصیل اعتباری ایله در بوندن صکره اضطراری اولنور کندودن
انفکاکی ممکن اولماز زیرا الله تعالینك خلق و فطرتنی تبدیل
وصیفه سنی ازاله و کتابتنی تحویل یوقدر و قلبی کندو محبتی اوزره
خلق ایتدکدن صکره قلبی اندن زائل قلماز و فضل و رحمتی منتهی‌دن
الله تعالی ایچون رجوع اتمك یوقدر عمر رضی الله عنه حضرتلری
نبی علیه السلامه دیدیکی شیده حقی یرینه کتوروب حالندن نبی
علیه السلامه شکوا و امر دینده مهم اولان شیده نبی علیه السلامه
رجوع و اکا محتاج اولدی ایسه نبی علیه السلام حضرتلری عمر رضی
الله عنه حضرتلری ما تقدمده ذکر اولنان ایله جواب ویروب لسان
مقال ایله انی دیوب و لسان حال ایله اکا امر ایلدی باذن الله تعالی
عمر رضی الله عنه حضرتلری دخی اول وقتده کندو ایچون حاصل اولا

خبر ویریجی اولدیغی حالده تحدیث نعمت والله تعالی یه و رسولنه شکر
والله تعالینک کندو یه ایلدیکی احسانی اعتراف ایچون نطقه کلوب
ونته کم رضا ویرلمیان حال اوله سنی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه خبر ویردیکی کبی مجرد الله تعالیه شکر دنا ایچون بینه
حال ثانیه سن دخی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
خبر ویرمکلکه اهتمام ومحبتا یلیوب شیخ مؤلف رحمة الله علیه
حضرتلرینک فقال عمر والذی انزل علیك الکتاب لفظنی نقل ایلدیکی
دیدی فَقَالَ عُمَرُ رَضِیَ اللهُ عَنْهُ وَالَّذِی أَنْزَلَ عَلَیْكَ الْکِتَابَ لَأَنْتَ
أَحَبُّ إِلَیَّ مِنْ نَفْسِیَ الَّتِی بَیْنَ جَنْبَیَّ وقتاکم عمر رضی الله عنه حضرتلری
بو حالنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه خبر ویردی
ایسه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری عمر رضی الله عنه
حضرتلرینک ایماننه شهادت ایلدی شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلرینک
بوندن صکره فقال رسول الله لفظی ایله کندو قولندن ذکر ایلدیکیدر
بعض نسخه‌ده اول زیاده اولدی بعض نسخه‌ده ساقط اولدی فَقَالَ
رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ الْآنَ یَا عُمَرُ تَمَّ إِیمَانُكَ یعنی یا عمر الآن
ایمانك تمام اولدی وحقیقت ایمان حاصل اولدی دیمکدر نسخهٔ
سهمیه ده وغیرده حدیثك اخری الان تم یا عمر ایمانك واقع اولدی
بخاریده بو حدیث بشقه لفظ ایله ذکر اولندی وَقِیلَ لِرَسُولِ اللهِ
صَلَّى اللهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مَتَى أَکُونُ مُؤْمِنًا امام فاضل علامه احمد القاسی
رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه بو حدیثی وبو اصلده اولان احادیث
باقیه‌نك کلسنی بلمم ودخی بولمادم لکن بو احادیثك غالب حالی الله
تعالی یه و رسولنه محبته دلالت ایدر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه چوق صلاة اتمك دخی اکا محبتندندر وَفِی لَفْظٍ آخَرَ

یعنی

یعنی بو لفظك بدلنه اخر روایتده مؤمنا صادقا واقع اولدی صدق
اکا دیرلرکه اقوال احوالك مطابقیدر و شرعا بنیتك استواسیدر
بر حیثیتله که عبد امور دینیه و دنیویه جمله سنده ظاهری
وباطننه موافق اولمقدر و خاطرینه خطور ایدن نسنه‌یی حالده
تصدیق ایدر و حالنده متصف اولدیغی شئی مقالنده تصدیق ایدر
عبد بو وصفه اوزرینه اولسه نفاق وصفندن سالم اولور و وصف
نفاقه ایسه خلایقه رحمتدن ابعد الاوصافدر ظاهر باطننه مخالف
اولمق نفاقدر بر حیثیتله که صاحبی ظاهرده محمود باطنده مذموم‌دور
نفاق رحمة اللهدن ابعد الاوصاف اولدی ایسه اندن قاچمق و ضدی
اولان صدق ایله متصف اولمق هر بر مسلم اوزرینه آکد الاشیادر
ایمانده صدق ماسوی اللهی ترك وماسوی اللهی ابعاد ایتمکله لا اله
الا الله محمد رسول الله قولنك مقتضاسیله عامل اولمقدر و اقوال
وافعال واخلاقده ومقامات واحوالده وظاهر و باطنده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك سنتی ایله عمل ایتمکدر و خلقدن
مدح وثنا ومعبود بالحقدن اجر وجزاء قلبه طلوع ایتمکسزین عملی عبودیته
وفا وحقوق ربوبیته قیام وجهی اوزره اولمقدر مذکورك کلیسنده
نیة وعقد وعمل جهتندن ناصح ومُجِدّ اولدیغی حالده قَالَ إِذَا أَحْبَبْتَ اللهَ
ایکی نسخه‌ده تعالی لفظی زیاده اولدی ایمان الله تعالی یه محبت ایله مشروطدر
ایمانك اصل اولماسی محبتك اصل اولماسی ایله‌در ایمانك کمالی
محبتك کمالی ایله‌در محبت میل روحانیدر حبی طلب ایدر بعدی
سلب ایدر محبتك تعریفنده ناس چوق اختلاف ایتدیلر محبت
حقنده ناسك کلامی نه قدر چوق اولدی ایسه دخی محبت
حقیقتده احوالك اختلافیدر اقوالك اختلافی دکلدر محبتك

اكثری ثمراتنه راجعدر حقیقتنه راجع دکلدر بعضیلر دیدیکه محبت
معلوما تدندر که اول حدو تعریفا اولنماز محبتی انجق اول کمسه بیلور که
وجدانندە محبت قائم اوله بوندن اوضح تعریف ایله محبتی تعریف و اندن
تعبیر ممکن دکلدر بو بعضنك کلامندە دخی اقربدر شیخ ذروق رضی
الله عنه حضرتلرینك کلامی که محبت حب قلب ایله محبوبك جمالنی
اخذ اتمکدر که حتی محبوبك غیریسنه التفاته مساغ بولمیه و اندن
انفکاك دخی ممکن اولمیه و محبوبك مرادنه دخی مخالفت اولمیه
و محبوبندن اختیار و سزا و مهلت سز رؤیت سز محبت اوزرینه مستغرق
تخلیه ایله حقیقتی قاهر اولان جمالك سلطاننك وجودنه محبت
مز بور اوزرینه اختیار موجود اولمیه زیرا مخالطهٔ جمال مهلت و رؤیتی
اشعار اتمز و محب افسون جمال ایله مهلت و رؤیته قادر اولماز
و محبتدن تولد ایدن نسنه نك حقیقتندن تعبیر اولماز محبت اعراض
و اعراضی نفی ایدر و حقایق اعراضدن مغنیدر و محب محبوبك
غیری ایله قرار استه مز و محبوبك ماسواسندن خبر استه مز شیخ
ذروقك کلامی بونده نهایت بولدی محبت الله ایچون علامتلر واردر
اول علامتلردن بعضیسی الله تعالی نك امرینی هوای نفس اوزرینه
تقدیم ایدوب و حدود شرعه رعایت ایدوب و تقوی و ورعی
التزام ایدوب و لقاء الله تشوق ایدوب و کراهیهٔ موتدن خالی اولوب
الله تعالی نك قضاسنه رضا و کلامنه محبت و کلامنی تلاوت و استماع
ایله تلذذ ایدوب الله تعالی یی ذکر قلبندە و اسمنی ایشتدکدە طرب
و سرور حاصل اولوب و رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلرینه
و اتباعنه محبت اتمکدر فَقِیلَ وَمَتَى أَحَبَّ اللهَ برنسخده تعالی لفظی زیاده
قَالَ إِذَا أَحَبَّتْ رَسُولَهُ زیرا الله تعالی یه محبت رسولنه محبت ایله مشروطدر

فَقِیلَ وَمَتَى أَحَبَّ اللهَ وَرَسُولَهُ قَالَ إِذَا اتَّبَعْتَ طَرِیقَتَهُ وَاسْتَعْمَلْتَ سُنَّتَهُ
سنتنی استعمالدن مراد رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلرینك
سنتنی ایستیلوب و امورنده اجرا اتمکدر وَأَحْبَبْتَ بِحُبِّهِ یعنی سندن
بر شیئه محبت واقع اولسه سن اول شیئه رسول الله صلی الله
علیه و سلم حضرتلری محبت اتمه سی سببیله محبت ایدرسن و اکا
اقتدا ایله محبت ایدرسن و انك سنتی اوزره یعنی انك محبتی مثللی محبت
ایدرسن بویله اولنجق سن محبت اتمزسن الا رسول الله صلی الله علیه
و سلم حضرتلرینك محبت اتدیکی شیئه محبت ایدرسن بحبه لفظنده
اولان باء احتمالدر که سببیت ایچون و یاخود آلة ایچون و یاخود علی
معناسنه و یاخود مفعول مطلقده زائدا و لملقغه احتمالدر بونیدن
صکره کلن لفظلرده دخی بو احتمالر جاریدر وَأَبْغَضْتَ بِبُغْضِهِ وَوَالَیْتَ
بِوَلَایَتِهِ ولایت لفظی واوك کسری ایله در بعض نسخده بولایته واقع
اولدی وَعَادَیْتَ بِعَدَاوَتِهِ رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلرینك
سنتنه اتباع ایدوب و طریقتنه سلوك اتمکده اکا محبتك اثری ظاهر
اولور و نیه رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلرینه محبتك
اخر علامتلری واردر اندن بعضیسی انك محبت اتدیکی شیئه محبت
ایدوب و بعض اتدیکی شیئه بعض اتمك لکن دیکر رسنك هواك اکا و کنودن
تابع اولور و بعضیسی انك دوستنه دوست و دشمنینه دوشمن
اولمقدر زیرا محبك محبوبنه محبت اتمه سی و محبوبنك محبوبنه دخی
محبت اتمه سی ایکیسی دخی محبوبدر و محبوبه بعض اتمك و محبوبك
مبغوضنه اولان غیظنه دخی بعض اتمك ایکیسی دخی مبغوضدر
رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلرینك محبتی هر بر محبوب
اوزرینه اختیار اتمك و الله تعالی یی ذکردن صکره رسول اللهك

ذکرنه باطننی مشغول قلمق ورسول الله اوزرینه صلوات اکثار ایتمك
وجمیع مالك اولدیغی شئ وجه ارض التون ایله طولوب کندوینڭ اولسه انی صرفله رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی کندو
کورمکه محبت ایتمك بونلرڭ جمله سی رسول الله صلی الله علیه وسلم
علامتلرندن اولدیغی قریباً کلور انشاء الله تعالی وینه محبت علامتندندر
رسول الله صلی الله علیه وسلمڭ اخلاقی ایله متخلق اولوب
واداب وشمایل شریفه سی ایله متأدب اولمقکه اول جود وایثار
وحلم وصبر وتواضع ودنیاده زهد وابناء دنیادن اعراض واهل غفلت
واهل لهودن مجانبت واعمال اخرته تقرب وفقرایه محبت وانلره تحبب
انلردن یکا تقرب وانلر ایله کثرة مجالست وانلری ابناء دنیا اوزرینه
تفضیلنی اعتقاد ایتمکدر بونلرڭ جمله سی اداب نبوی وشمائل مصطفویه دندر
بوندن صکره حب فی الله علم ودین وصلاح وزهد اهللری ایچوندر
بغض فی الله ظلمه ومبتدعه وفسقه ومعلنه ایچوندر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه مقامات یقینده اتباع ایتمك کا محبت
وعلامتندر اول خوف ورجا وشکر وحیا وتسلیم وتوکل وشوق
ومحبت والله ایچون قلبنی افراغ وهمتنی الله تعالی یه افراد والله تعالی
یی ذکر ایله طمانینت موجود اولمق والله تعالینك شرعنه راضی
اولمق که حتی کندو نفسنده الله تعالینك حکم ایتدیکی شیدن حرج
بولمیه ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه نصرت
ودیننه نصرت ایتمك لك سنتنه اعتقاد ایدوب وسنتی رأی
وهوا اوزرینه اختیار ایدوب وجمله بدعتلردن اجتناب وشریعتدن
اخری منع ودفعدن اجتناب وحالنه شغل ومحبوبنه اغتباط
ومحبتده جمع خواطر ومحبوبنه اصابت ایدن شیئله تسلیه جهتندن

مصابیدن تسلی واسم شریفی ذکر اولدقده اکا تعظیم ولقاسنه کثرة
شوق ایله اولور زیرا هر بر حبیب لقاء حبیبه محبت ایدر ونبی علیه
السلام مه نازل اولان قران عظیم الشانه محبت واسم شریفنی ذکر ایله
تلذذ واسم شریفنی اشتدیکی وقتده مسرور اولمقدر بونلر ایله نبی
علیه السلام دیننه نصرت اولور مذکورلرڭ جمله سیله متخلق
اولان کمسنه ایچون قل ان کنتم تحبون الله فاتبعونی یحببکم الله
ایۀ کریمه سندن نصیب موفور واردر رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه حسن متابعت اوزرینه اولان کمسنه نك خواسنی
الله تعالی کندونك اول کمسه یه محبت ایتمه سنی قلدی واول کمسه نك
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه اتباعی لسانك ایچون الله تعالی
اول کمسه یه محبت ایدوب واول کمسه یی ماعداسندن ایثار
ایتمه سیله اولور وَیَتَفَاوَتُ النَّاسُ ناسدن مراد مؤمنین در فِی الاِیمَانِ
عَلَی قَدَرِ تَفَاوُتِهِم فِی مَحَبَّتِی ایمانده تفاوة قوة وضعفله در محبتده تفاوت
دخی بینه قوة وضعفله در بر کمسه رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه اقوی اولسه ایمانده ابلغ واثبت اولور بر کمسه نك رسول
الله صلی الله علیه وسلم محبتی اولماسه ایمانی اولماز رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینه محبت ایمانك رکنیدر عبدك ایمانی ثابت
ومقبول اولمز الا رسول الله صلی الله علیه وسلم محبتله اولور
وَیَتَفَاوَتُونَ فِی الکُفرِ یعنی ناسدن کفار کفرده شدت وخفت ایله
متفاوت اولورلر عَلَی قَدَرِ تَفَاوُتِهِم فِی بُغضِی بکا بغضده تفاوتلری
قدری اوزره اَلا لا اِیمَانَ لِمَن لا مَحَبَّةَ لَهُ اَلا لا اِیمَانَ لِمَن لا مَحَبَّةَ لَهُ.
اَلا لا اِیمَانَ لِمَن لا مَحَبَّةَ لَهُ امرده مبالغه وتکریر ایله امری مؤکد اولدیغی
حالده ما تقدمك مفهومنی بو قول ایله تصریح ایلدی بو حدیثده بوندن صکره

اولان احادیثده ایمان ایکی قسمه منقسم اولوب بریسی حقیقی درکندونه
مشوب اولان شیدن خالصدر بریسی دخی رسمیدرکه فاقد النوردر
انکله غرور ایله تمسّك اولنور وناس ایمانده قوت وضعفله متفاوتلردر
وَقِیلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمْ نَرَیٰ مُؤْمِنًا یَخْشَعُ وَمُؤْمِنًا
لَا یَخْشَعُ خشوع خضوعدر ویاخود خضوعه قریبدر لکن خضوع بدنده
وخصوصیله اعناقده استعمال اولنور خشوع قلبده وبدنده استعمال
اولنور خضوع قلب قلبك ذلت واستکانت یعنی الچقلق ایله متصف
اولماسیدر ورب العالمیندن رهب وخوفدر خشوعك اثری جوارحده
سکوندن خوفك اثریدر وصوتن الچق ایدوب وکوزین یوموب
وجهت ارضه اوزرینه اقتصاد ایتمکدر مَا السَّبَبُ فِی ذٰلِكَ یعنی خضوع
ایدن مؤمن ایله خشوع ایتمین مؤمنك حاللرنده تفرقهٔ ایجاب ایدن
نه شیدر فَقَالَ مَنْ وَجَدَ لِإِیمَانِهِ حَلَاوَةً خَشَعَ یعنی برکمسه وجدانی
قلبی ایله ایماننك حلاوتن بولسه قلبی خشوع ایدر وحلاوت ایمان اول
کمسه نك ایمانی ایله استلذاذ واغتباط وبشاشتن بولمقدرکه ذاق
طعم الایمان من رضی الله ربا وبالاسلام دینا وبمحمد رسولا حدیث
شریفنده حلاوت ایماندن طعم ایله تعبیر اولندیکه اهل طریقك اصطلاحنده
اکا احوال ومواجید واذواق دیرلر مدارك السالکین صاحبی ذاق
حلاوة الایمان قول شریفنی بیاننده ایمان ایچون طعم واردر قلب اول
طعم ذوق ایدوب طاطارنته کم اغز طعام وشرابك طعمنی ذوق ایدوب
طاتدوغی کبی نبی علیه السلام حقیقهٔ ایمانی ادراکدن وقلبه حصولندن
واکا مباشرتدن بعضا ذوق وطاطمق ایله تعبیر ایدوب بعضا دخی طعام
وشراب ایله تعبیر ایدوب وبعضا دخی حلاوتك وجدانی ایله تعبیر
ایلدی نته کم حدیث مزبورك ابتداسندن ذاق بیوردیغی کبی براخر

حدیث شریفده دخی ثلاث مَنْ كُنَّ فِیهِ وجد حلاوة الایمان بیوردی
وقتا کم نبی علیه السلام اصحابنی وصالدن نهی ایتدی ایسه اصحاب
اکا سن وصال ایدرسن دیدیلر نبی علیه السلام دخی سزك هیئتکز
کبی دکلم بن یرم وایچرم فم ایچون بو طعام حسّی در وشراب حسّیدر
دیوظن ایدن کمسه نك حجابی غلیظ اولدی دیو بیوردی بوندن
صکره مدارك السالکین صاحبی بنیه دیدی مقصود بودرکه حلاوت
ایمانی طاطمق برامردرکه قلب انی بولور اول امرك قلبه نسبت حلاوت
طعامك ذوقنی فمه وحلاوت جماعك ذوقنی لذته نسبت کبیدر نته کم
نبی علیه السلام عُسَیْلَه حدیثنده حتی تذوق عسیلته ویذوق
عُسَیْلَتَكَ بیوردیغی کبی ایمان ایچون طعم وحلاوت واردر بو ایکیسنك
ذوق ووجد تعلّق ایدر شبهه وشکوك زائل اولماز الّا عبد بو حاله
واصل اولوب قلبی ایمانه حقیقت مباشرة ایتدکده طعمنی طاطار وحلاوتنی
بولور دیدی مدارك السالکین صاحبینك کلامی بونده نهایت بولدی
خشوع ظاهر باطنك عمارتنك عنوانی اولوب باطنده حلاوتك
وجدانه حدیث الاصل دلالت ایلدی بو دخی بویله در قران عظیم
الشانده واحادیث نبویه ده شواهدی معلومه در وَمَنْ لَمْ یَجِدْهَا
لَمْ یَخْشَعْ برکمسنك قلبی خشوع ایتمسه جوارحی دخی خشوع ایتمز
فَقِیلَ بِمَ تُوجَدُ برنسخه ده اولنه بر واو زیاده سیله وبم واقع اولدی
یعنی حلاوت نه ایله موجود اَوْ بِمَ تُنَالُ وَتُکْتَسَبُ بو روایتده رصد
حلاوت قصد ایدوب وحلاوت ایچون عمل ایتمکده کا هیچه رخصت
اولور قَالَ بعض نسخه ده فقال واقع اولدی اولنه برفا زیاده سیله
بِصِدْقِ الْحُبِّ فِی اللّٰهِ یعنی الله تعالی حقنده محبتی تصدیق ایتمکله اولور
صدق مصدردر مفعولنه مضافدر ویاخود صدق صادق

معناسنه در صفتك موصوفنه اضافتی قبیلندندر بو اضافتی تجویز
ایدن مذهبنه بناء معناسی حب صادق الله تعالی ایچوندر حب
صادق حب خالصدرکه اکا غیریدن برشیء قارشمایوب نفس هودن
برشیئك بقاسی اکا کدورت ویرمیه فَقِیلَ وَبِمَ یُوجَدُ حُبُّ اللهِ لفظ
حب مصدردر مفعولنه مضافدر ماقبلی دلیل ایله حتی صدق
ایله وعدم صدق ایله وصف عبد حقنده صحیحدر بو مقامده
حب الله قولی بصدق الحب فی الله قولی مبیّندر مراد اولان
حب الله در الله اجلندن غیریه محبت دکلدر اَوْبِمَ یُکْتَسَبُ فَقَالَ
بِحُبِّ رَسُولِهِ یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
متابعتك صدق ایله کسب اولنور الله تعالی یه محبت رسولنه متابعتك
صدق ایله بولنور چونکه عبد الله تعالی یه محبت ورسولنه متابعتك
صدقی ایله بولنور چونکه عبد الله تعالی یه ورسولنه محبت ایله متحقق
اولوب امر ونهیده متابعتده تصدیق ایلسه خشوع اوزره اولور
ظاهرا وباطنا تأدب ایدر زیرا باطنده اولان شیء ظاهر اوزرینه
لایح اولور وظاهر اوزرینه عودت ایدر بینلرنده ارتباط اولدیغندن
ایچون محبتده عُمْدَةٌ اولان انساندر انسانده معتبر اولان باطندر
انسان ایله صالح اولور وباطن ایله فاسد اولور تحقیق رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی الا وان فی الجسد
مضغة اذا صلحت صلح الجسد کله واذا فسدت فسد الجسد کله
الا وهی القلب یعنی جسد انسانده بر مضغه واردر اول صالح
اولدیغی وقتده جسد صالح اولور فاسد اولدیغی وقتده جسد
دخی فاسد اولور اول مضغه قلبدر چونکه خشوع خوف اولدی
ایسه اوزرینه تکلم اولنان حدیث شریفده تحقیق محبت خوف

نتیجه ویرر زیرا مقامات یقینك بعضیسی بعضیسنه مرتبطدر برکمسه
ایچون محبت حاصل اولورسه خوف ورجا وحیا وبونلرك غیری
مقامات واحوالدن بر مقامه نائل اولور ائمهٔ طریق بونك اوزرینه
بویله نص ایلدی وحدیث شریفده دخی کلدیکه محبته اکتساب
ایله نائل اولنور زیرا محبت ایکیدر بری وهبی وبری اکتسابیدر
اکتسابی ایچون ایکی طریق واردر بری احساندر وبری جمالدر
بو اعلادر ظاهرا وباطنا نعملرینی اسباغ واکمال ایدن الله تعالینك
احسانی کبی احسان یوقدر که برکمسه مذکورلری کندو نفسنده
وکتاب القدیمده تدبر ایلسه انلری بولور الله سبحانه وتعالینك جمالی
کبی جمال یوقدر هر بر جمال که ظاهر اولدی الله تعالینك جمالینك
اثریدر وانك جمالندن فوق جمال یوقدر الا الله سبحانه وتعالی
ایچون واردر چونکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه متابعت
صحیحه اولدی ایسه الله تعالینك فضلی ایله متابعت مزبوره دن
تطهیر سریره وتنویر بصیرة واعتدال طبیعت حاصل اولور ورؤیت
احسان وجمال حاصل اولور بوندن حب خالص وود صافی وجوده
کلور فَالْتَمِسُوا ماقبلندن مسبّبدر سزلر طلب ایلك دیمکدر رِضَاءَ
اللهِ وَرِضَاءَ رَسُولِهِ نسخهٔ سهلیده وغیریده نسخ عتیقه ده بو
مقامده ثابت اولان ونه مکانده واقع اولورسه رضاء لفظی
مد ایله در وسائر نسخده رضا لفظی قصر ایله در رضا مصدردر
مد ایله رضاء اسمدر بونی جوهری اخفشدن نقل ایلدی بعضیلر
دیدیکه اخفش مراد ایدرکه رضاء مد ایله اسم مصدر غیر قیاسدر
زیرا رضاء اسم مصدر قیاسی قاعده سی اوزرینه دکلدر که اول
ثلاثینك غیرینی ثلاثی ایچون کتورمکدر اشبه اولان رضا مصدردر

محذوف الزوائد در الله تعالینك والله انبتكم من الارض نباتا قولی
شریفنده كه بكی رضا سطخك ضدیدر قبول ایله دخی تفسیر اولندی
والتحقی فی حبهما حب مصدر در مفعولنه مضافدر بونده ضمیر واحده
الله تعالینك ذكری ایله رسولنك بیننی جمع وارددر ظاهرا اولان
بو كلام شیخ مؤلف حضرتلری نك ویاخود غیریسینك كلامیدر
حدیث شریفدن دكلدر لكن احتمالدر كه بو كلام حدیث شریفدن
یعنی فالتمسوا قولندن اوله نووی حضرتلری اینك غیری یوردیلر كه
بو تثنیه ده بأس یوقدر اما رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
قتنده بر خطیب خطبه اوقیوب خطبه سنده من یطع الله و رسوله فقد
رشد ومن یعصهما فقد غوی دیدكده رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك اول خطیب ایچون بئس الخطیب انت بیوردیغی بو قبلدن
دكلدر بلكه خطیب مزبور اطناب وایضاح محلنده اختصار اتدیكی
ایچوندر كه اول خطبه در خطبه ایسه وعظ وتعلیم ایچوندر بعضیلر دیدیكه
بئس الخطیب بیوردیغی خطیب مزبور ومن یعصهما قولی اوزرینه توقف
ایدوب سكوت اتدیكندن ایچوندر ابن عبد السلام واینك غیری ذاهب
اولدیكه بو جمع نبی علیه السلام مخصوصدر غیری ایچون مساغ
یوقدر نبی علیه السلام دن كندینه عائد اولان ضمیر ایله الله تعالیه
عائد اولان ضمیر بیننی جمع ایله احادیث كلدی والله اعلم وَقَالَ رَسُولُ
اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ آلُ مُحَمَّدٍ الَّذِي نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
بویله در بعض نسخهده الذی واقع اولدی اصلی الذین در بعض لغت
اوزرینه نونی حذف اولندی ویاخود لفظ ال اسم جمعدر لفظی اعتباری
ایله الذی واقع اولدی معناسی اعتیاد یله اشاغیده امرنا بحبهم واقع اولدی
ویاخود الذی لفظی فی جمع اوزرینه ایقاع دندر نتكم فصحانك قولنده

وان الذین

وان الذین حانت بفلج دماؤهم هم القوم كل القوم یا ام خالد واقع
اولدیغی كبی ویاخود الذی لفظی اخفش قولی اوزره مفرد ایله جمع
بیننده مشتركدر امرنا بحبهم واكرامهم احسان معناسنه در والبروزیهم
برور ال محمده صله وانلره احسان حقوقیلرن قضا اتمكدر ال محمده حب
واحسان وبرور ایله امر الله تعالینك قل لا اسئلكم علیه اجرا الا
المودة فی القربی قول شریفنده اولان شیدر ال محمدی توصیه ایله احادیث
كثیره كلدی انی حافظ سیوطی احیاء میت بفضائل اهل البیت ادلو
رساله سنده وغیریده ذكر ایلدی فَقَالَ اَهْلُ الصَّفَاءِ صفا مدد الله
خلوصه دیرلر صفاء المودة مودتك خلوصی دیمكدر وَالْوَفَاءِ
وفاء مد ایله درعهده وفا عهدی اتمام ایدوب وعهدی اوزره
محافظه در اهل صفاء واهل وفادن مراد اول كمسه لردر كه انلردن
اولان اسرار واثاره تعلق كدورات اغیاردن صافی اولوب ملك
جبار وواحد قهار ایچون عبودیته وفا ایله قائم اولدیلر الله تعالینك
ربوبیتنه شهادتده عهد اوزرینه اولدیلر تحول وانتقال وتغییر وابدالی
اتمكیزن بو مذكور طبرانینك اوسطنده اخراج ایلدیكی مثللو در حدیث
مرفوعله اسند ال محمد كل نقی روایت اولندی علمادن بر جماعت متوفا
اولان كمسه نك تركه سنه اقاربی استحقاقله وارث اولدقلرینه قیاس
ایله محمد علیه السلامك الی امتنك اتقاسیدر دیو بونی اختیار ایتدیلر
نبی علیه السلام التون وكومش میراث قویمدی انجق علم وتقوا واستقامت
میراث قویدی بر كمسه ایچون بونلردن نسنه حاصل اولسه تحقیق
اول كمسه نبی علیه السلام دن نصیبنی اخذ ایلدی الله تعالی اول
كمسه نك نبی علیه السلامك میراثنه احق اولدیغی بلدیكندن
ایچون بعضیلر دیدیكه بو مذكور معنای مجازیدر سلمان منا اهل البیت

قولی کبیدر زیرا الله تعالی اهل بیتی تطهیر ایلیوب ذنوبلرینی مغفرت
ایله وعد ایلدی الله تعالینك اکرام ایدوب وسئاتی مغفرت ایلدیکی
هر برتقی اوزرینه اهل البیت اطلاق اولندی بو لسانلرنده معروفدر
نتکم دُبَّاخٍ لك لم تلد امك دیلدیکی کبی مَنْ اٰمَنَ بِی نسخهٔ سهلیه ده
صحیحده من واقع اولدی لفظ من اهل لفظندن بدلدر ویاخود مبتداء
محذوفك خبریدر وهم من امن تقدیرنده در بعض نسخده ممن واقع
اولدی من جارّ زیاده سیله مزبور بیانیه اولور والله اعلم بی لفظی
بعض نسخده ضمیر متکلم ایله در وبعض نسخه ده به واقع اولدی ضمیر
غیبتله وَاَخْلَصَ یعنی ایماننده اخلاص ایلیسه ویاخود ایماننده واعمالنده
اخلاص ایلیسه دیمکدر اخلاص خلوصدن مشتقدر خلوص صفایه
دیرلر محسوساتده اصلدر بو مقامده معانی ایچون استعاره قلندی قوم
قتنده اخلاص خلقك معاملهٔ خلقدن معاملهٔ خالقه خروجنه دیرلر
بعضیلر دخی اخلاص خلایقدن کزلوب علایقدن صافی اولمقدر
دیدیلر بعضیلر دخی مراقبه ده دائم اولوب خطوطك جمله سنی اونتمقدر
دیدیلر بعضیلر دخی کدورتدن اعمال تصفیه دیر دیدیلر بعضیلر دخی
اخلاص صاحبی کندو اوزرینه دارینده عوض مراد اتممکدر دیدیلر
فَقِیلَ لَهُ وَمَا عَلَامَاتُهُمْ نسخهٔ سهلیه ده علاماتهم جمع لفظی ایله غیری
نسخه ده افراد ایله در زیرا هر برشیٔ ایچون برعلامة واردر غیب
سرا برده استیداع اولنان نسنیه مشاهده ظواهرده ظاهر اولور
زیرا ظاهر باطنك مرآتیدر برکمسه سریره سنی اسرار ایلیسه الله
تعالی اول کمسه یه رداء سریره یی الباس ایدر فَقَالَ اِیثَارُ مُحِبّی ایثار
تفضیل واختیار وتقدیم معناسنه در عَلٰی کُلِّ مَحْبُوبٍ کل محبوبدن مراد
نفس واهل ومالدر یعنی انلر بنم محبتمی کندو نفس واهل مالّری اوزرینه

اختیار

اختیار وتقدیم ایتمکدر وَاشْتِغَالُ نسخهٔ سهلیه ده بویله در اشتغالك
مصدریدر بعض نسخه ده اشغال واقع اولدی اشغلك مصدریدر
رباعی متعدی اولدیغی حالده بعضیلر دیدیکه اشغل رباعی اولدیغی
حالده لغة ردیه در جوهری وغیریلری قتنده اما قاموسده اشغل
لغتدر جیّده اولسون ویاخود قلیله اولسون ویاخود ردیه وَالسّرُّ
اَلْبَاطِنُ بِذِکْرِی باطندن مراد انلرك باطنیدر ویاخود انلردن باطندر
یعنی قلبدر ذکر استحضار وحضور معناسنه در یعنی بنم استحضارم
ایله وبنم حضورم ایله بیله قلبلرینی مشغول قلمقدر کسائی حضرتلری
بیوردی ذکر قلبی ذالك ضمّی ایله در ذکر لسانی ذلك کسری ایله در
کسائی نك غیری دیدیلرکه ذلك ضمی وکسری ایله ایکسی دخی لغتدر
برمعنایه در بَعْدَ ذِکْرِ اللّٰهِ یعنی الله تعالینك ذکرینه تبعیة بعدیت
ایله مراد تبعیت در یعنی الله تعالی یی ذکر ایدوب انك ذکرینه تبعیة
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی دخی ذکر ایتمکدر زیرا الله
تعالی یی ذکر ایدوب اکا محبت ایتمك بالاصاله در وانك غیری کمینی در
ویاخود ولی در ویاخود ملکدر انلره محبت ایدوب وذکر ایتمك
الله تعالینك ذکر ومحبتنه تبعیتیله در وامرینه امتثالدن ایچوندر
ایکی نسخده بعد ذکر الله لفظندن صکره عزّ وجلّ لفظی زیاده اولدی
وَفِی اُخْرٰی یعنی لفظ مذکورك بدلی اخر روایتده عَلَامَتُهُمْ واقع اولدی
وبعض نسخده وف قولنك بدلنه وفی لفظ اخر علامتهم واقع
اولدی ونسخهٔ سهلیه ده وغیرده وعلامة لفظی واقع اولدی
افراد ایله اِدْمَانُ ذِکْرِی یعنی ذکرك دوامی ولزومیدر بو ذکر
ایله مراد ذکر قلبی در ویاخود ذکر لسانیدر یاخود ایکیسیدر وَالْاِکْثَارُ
مِنَ الصَّلٰوةِ عَلَی نبی علیه السلام اوزرینه کثرة صلاة محبة زائده

اوزرینه دلالت ایدر مطلق صلاة محبت زائده یه دلالت ایتمز بنی علیه
السلامی ذکر دائم وانك اوزرینه کثرة صلاة اکا محبت علامتندندر
زیرا برکمسه برنسنه یه محبت ایتسه اول نسنه یی چوق ذکر ایدر
وانك حقنه قیامه وماعداسندن تجاوز ایدوب اکا تقربنه مشغول
اولور وانك حقنده هموم جمع اولوب ماسواسندن مفرد اولور
وَقِيلَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنِ الْقَوِيُّ فِي الْإِيمَانِ بِكَ
یعنی سکا ایمان کتورمده قوی کمدر دیو رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه سؤال اولندی زیرا مؤمنین ایمانده قوة ضعفله
متفاوتلردر نتکم صحیح مسلمده حدیث شریفده کلدی مؤمن قوی خیردر
والله تعالی یه زیاده محبتلودر مؤمن ضعیفدن هر برخیردن فقال
مَنْ آمَنَ بِي وَلَمْ يَرَنِي یعنی بکا ایمان کتوره وبنی کورمیه عمر بن الخطاب
رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه بن رسول
الله قتنده اولوررایدم رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی بلورمسکز ایمان جهتندن مخلوقك قنقسی افضلدر بز
دیدك ملکلر افضلدر اول بیوردی ایمان جهتندن انلرك افضلیتی
حقدر ولکن انلرك غیریدن مخلوقك قنقسی افضلدر بزینه دیدك
انبیالردر اول ینه بیوردی انلر ایچون اولمق دخی حقدر لکن انلرك
غیری کم افضلدر دیوب بعده ینه کذ وجواب ویروب بیوردی
ایمان جهتندن خلقك افضلی اصلاب رجالده اولان قومدرکه
بکا ایمان کتوررلر وبنی کورمزلر انلر ایمان جهتندن خلقك افضلیدر
ابو عبیده رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه سؤال اولندیکه یا رسول الله
بزدن خیرلو براحد وارمدرکه بز سکا مقارنتله اسلامی قبول ایتدك

وسنکله

وسنکله بیله مجاهده ایتدك رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی اول قوم خیرلودرکه سزدن صکره خلق اولوب وجوده
کلورلر وبکا ایمان کتوررلر وبنی کورمزلر واخرحدیثده کلدی بزدن
خیرلو براحد وارمیدر دیدیلر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردیکه سزدن صکره برقوم کلور وکتابی ایکی لوح
بیننده بولورلر اول قوم کتابده اولان نسنه یه ایمان کتوررلر وبکا
ایمان کتوررلر حالا که بنی کورمدیلر وبنم کتوردیکم شیء تصدیق
ایدرلر وایچنده اولان ایله عمل ایدرلر انلر سزدن خیرلودر دیدی
ابو عمر حضرتلری دیدی وانك جمله سی ثقاتدر ابو ذر رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردی بنم ایچون امتمك محبت جهتندن اشتدی اول قومدرکه بندن
صکره کلورلر انلرك بری بکا شویله محبت ایدرکه اهلنی ومالنی ترك
ایده مقابله سنده بنی کوره ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی امتمك
بنم ایچون محبت جهتندن اشتدی اول ناسدرکه بندن صکره کلورلر
انلرك بری محبت ایدر اهلی ومالی مقابله سنده بنی کورمکه فَإِنَّ فاء
تعلیلیه در مُؤْمِنٌ بِي عَلَى شَوْقٍ علی مصاحبت ایچوندر مع معناسنه در
واتی المال علی حبه مثللودر مع حبه معناسنه در شوق حال فراقده
محبك باطننك محبوبنه وصلتنه میل واشتیاقی دربوابیسه احوال
سینه ومقامات علیه دندر شوق حقنده بعضیلر دیدیکه شوق
مشتاقی محبوبنه ایصاله شدة میل ایله قهر محبت روزکارینك
اسمه سندن عبارتدر شوق محبتك نتیجه سی وثمره سید ریحن
محبت مستقر اولدیغی وقتده شوق ظاهر اولور محبت ابدی شو قلمنز

اولور بو اشاغیده متنده ایسه محبتك صحتنك ومحبتده صدقك صرو
ضرورتندندر بو اجلدن محبتده صدق یوقاریده شوقا وزرینه هر
عطف اولندی کان صدق شوقی مفسّردر شوق محبتده زیاده
وصفدر شوقا وزره عمل محبت خالصه اوزرینه عملدر محبت خالصه
اوزرینه عمل ایسه شوقدر واشتیاق درمحبتی محبوبندن منع حالنده
شوق محبتك شعفیدر بعد الوصلة ایریلق خوفندن ایچون محبتك
محبوبه وصلتی حالنده شعفك زیاده اولمه سنه اشتیاق دیرلر
شوق ملاقات ورؤیتله ساکن اولور اشتیاق ملاقاتله زائل اولمز
بویله اولدیغی اجلدن اشتیاق شوقدن اعلادر دیرلر اشتیاق
مشتاق الهیه ملاقاتله ساکن اولماز شیخ ابو العبّاس رضی الله عنه
حضرتلری بیوردی شوق ایکی قسمدر بریسی غیبت اوزره شوقدر که
انجق حبیبه ملاقاتله ساکن اولور بو شوق نفوسك شوقیدر بریسی
دخی ذواجك شوقیدر اول حضور معاینه اوزرینه اولور شیخك
کلامی نهایت بولدی شوق الارواح اول شیدرکه شیخ مزبورك
غیری اکا اشتیاق تسمیه ایدرلر والله اعلم محبت محبوبنك شاننده
ابدی همه مستغرق درنته کم شیخ ابن الفارض حضرتلری بو معنایه
اشارت ایلدی مِنْهُ بعض نسخده غائب ضمیری ایله در لفظ من
ابتدائیه در بعض نسخده ونسخهٔ سهلیه ده منی واقع اولدی ضمیر متکلم
ایله لفظ من تعلیلیه در و یاخود یوقاریده شوق لفظی بعد وغیبته
معناسنی متضمن اولور وَصَدَّقَ فِي مَحَبَّتِي رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینك محبتنده صدق رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینی کندو نفسی اوزره ایثار واختیار ایله اکا محبت
اولمقدر محبتك غیرینه صدق سنتی ایله عامل اولوب وکتوردیکی

شیئ اخذ ایدوب هواسی اوزرینه انی تقدیم وترجیح اتمکدر هدایتی ایله
هادی واخلاقی ایله متخلق وشمائل وادابی ایله متادب اثارنه مقتفی
واخبارندن متجسس نیت وعقد وعلم وعمل جهتندن مزبورلرك جمله سنده
ناصح ومجد اولدیغی حالده وَعَلَامَةُ ذَلِكَ مِنْهُ یعنی تحقق علامتندن ذکر
اولنان نسنه بولنسه اول کمسه اوزرینه الملك منتی واول کمسه
قتنده الملك حسن ضعیفی حاضر اولسون اول کمسه الله تعالینك کندیسنه
ایلدیکی هدایتی اوزرینه حمد ایلسون وقدرة وتمکین ویردیکی نسنه اوزرینه
شکر ایلسون اَنَّهُ يَوَدُّ یود تمنّی معناسنه در رُؤْيَتِي کوردیکم نسخه لرك
جمیعسنده بویله در الا بر نسخه ده لوراني در لفظ لو مصدریه در بویله
اولدی ایسه اول دخی نسخهٔ مشهوره یه عودت ایدر بِجَمِيعِ مَا يَمْلِكُ یعنی
مالك اولدیغی شیئك جمیعسنی بدل وعوض ایدوب بنی کورمکلکه محبت
ایدر یعنی بنی کورمکلکه جمله سنی بدل وعوض قیلار وَفِي أُخْرَى بر نسخده
وفی اخری بدلنده وفی لفظ اخر واقع اولدی مِلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا نسخهٔ
سهلیه ده دخی بویله در ملاء لفظی حرف جرسزدر همزه نك فتحی ایله وضمی
ایله دخی ضبط اولندی اما فتح حرف جری اسقاط اوزره مبنیدر اما ضم
ترکیده ان الموجود فی اخری هذا اللفظ تقدیری اوزره مبنیدر یعنی بجمیع
مایملك بدلنه ملاء الارض ذهبا واقع اولدی محلنده اعرابدن نظری
قطعله بویله اولیجق رفعله اعراب اولنور مبتدا اولور خبری فی اخری
لفظی اولور اکثر نسخده واقع اولان بملاء باء جارة ایله در بابدك
ومقابله ایچوندر که نته کم بجمیع لفظنده کجدی ملاء میمك فتحی ایله
مصدر در انا ئی طولدرمق معناسنه در انائی بوشالتمغك ضدیدر
ملاء میمك کسری ایله اناء طولدیغی وقتده انانك اخذ اتدیکی شیئك
اسمیدر مؤلفك اصل اسمی ایله مستما اولان کتابنده ملاء میمك کسریله در

اسمدر معناسی مایملاء الارض من ذهب دیمکدر وذهبا تمیزیت اوزره
منصوبدر ذٰلِكَ ماذکر ایله موصوف اولانه بعید ایچون موضوع اولان
اسم اشارت ایله اشارت ایلدی جلالة ورفعة جهتندن ذکر اولنان
شیئله موصوف اولانك شاننك بعدندن ایچون اَلْمُؤْمِنُ حَقًّا
حق بلا شك صدق معناسنه در ویاخود حق ثابت وراسخ
معناسنه در مؤمنك یقیننك شدتی ومعاینتنك وجودندن
ایچون ایمان صدق متزلزل اولماز حقا لفظی بر محذوفك صفتیدر
تقدیری مؤمنا حقا دیمکدر مؤمنا لفظی مفعول مطلقدر وَالْمُخْلِصُ
فِی تَحَبُّبِی صِدْقًا صدقا لفظی ماقبلندهکی حقا معناسنه در وبر محذوفك
صفتیدر تقدیری اخلاصا صدقا دیمکدر اخلاصا لفظی دخی
مفعول مطلقدر صدق الاخلاص مطلق اخلاصدن اخصدر وصدق
اخلاصده بر وصف زائددر واخلاص مصححدر وصدق الاخلاص
مقربلرك اخلاصیدر زیرا هر بر عبدك اعماللرنده اخلاصی رؤیت ومقامی
حسبی اوزره در عامّه وابرارك اخلاصلرینك حاصلی عملی نفسلرینه
نسبتده نفسلری ایچون فکر ورؤیتلرینك بقاسی ایلن برله بو عمللرنده
فکر ونظرلرندن خلقی چقارمقدر نه قدر احواللری بونك غیریده
اخلاص حقنده مختلف اولدی ایسه دخی اما مقربون اخلاصی عمللرنده
کذ و نفسلرینه دخی رؤیتلری تجاوز ایدردیلر انلرك اخلاصی تحریك
وتسکینلری ایله انفراد حقك حضوریدر انلرك بریسی اخلاصده نفسلری
ایچون حول وقوة کورمکسزنکه نفسلرینه دنیا واخرت حظی اجلندن
ایچون عمل اتمك نزده قالدی وَقِیلَ لِرَسُولِ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
اَرَاَیْتَ صَلَاةَ الْمُصَلِّینَ عَلَیْكَ مَنْ من لفظ ممن ده که من تبعیض ایچوندر
ویاخود بیانیه در غَابَ مِنْكَ یعنی حیاتك وقتنده سندن غائب

اولاندن

اولاندن دیمکدر وَمِنْ نسخهٔ سهلیه ده میمك فتحی ایله در حرف جری اعادة
اتمکسزین وسهلیه نك غیری نسخه ده حرف جری اعاده ایله ممن واقع
واقع اولدی وبر اخر نسخه ده دخی ومن الذی واقع اولدی یَأْتِی بَعْدَكَ
یعنی مماتکدن صکره کلن کمسه دن دیمکدر مَا حَالُهُمَا عِنْدَكَ یعنی یا رسول
الله خبر ویر بزه بو ایکی کمسه نك سنك اوزریکه صلاتلرنده حاللری نه
در انلرك صلاتلرینی بیلورمسن ویاخود ایشیدرمسن ویاخود غیری
کیفیت ایله میدر فَقَالَ اَسْمَعُ صَلَاةَ اَهْلِ مَحَبَّتِی یعنی بکا محبت وشوق
وتعظیم جهتندن بنم اوزریمه صلاة ایدنلرك صلاتلرینی واسطه سز ایشیدرم
بو حدیث شریفك ظاهری اولدر که محبك صلاتی کرك نبی علیه
السلامك قبری قتنده اولسون وکرك قبرندن اوزاق یرده اولسون
ایکیسی ده مساویدر وَاَعْرِفُهُمْ یعنی بکا صلاة ایدن کمسنه لری بیلورم
دیمکدر زیرا صلاة ایدنلرك ارواحی نبی علیه السلامك روح شریفی
ایله الفت ایدرلر ارواحك بر برینی بیله لری رابطه اولان محبت سببی
ایله در ارواح جنود مجنده در ارواح بربرلرینه بیلدکده مؤتلف
اولورلر بیلیوب ترك اتدکلرندن مختلف اولورلر ویاخود نبی علیه السلام
اوزرینه انلرك صلاتلری متکرر اولدیغی ایچون وتکرری مقتضی اولان
محبت اجلدن صلاتی چوق اتدکلری ایچون بو اجلدن نبی علیه السلام
بکا صلاة ایدنلری بیلورم دیدی وَتُعْرَضُ عَلَیَّ یعنی بنم اوزریمه سرد
وعرض اولنور بو حدیثك ظاهری یعنی الله تعالینك مراد اتدیکی نبی
قوللری که انلر ملائکه لردر نبی علیه السلام اوزرینه اتدکلری صلاتلری
کذ ولو عرض ایدرلر نبی علیه السلام دخی واسطه ایله اول صلاتی
استماع ایدر صَلَاةُ غَیْرِهِمْ عَرْضًا عرض مذکور حقیقتی اوزره اولدیغندن
ایچون مصدری ایله تأکید اولندی عرض ایله مراد محبة مخصوص

اولان سمع معناسندن برشیء یوقدر نبی علیه السلام حضرتلری بو
قول شریفنده اهل محبتی ایچون خصوصیت وتشریف اظهار ایلدی
ملائکه واسطه سیله نبی علیه السلامه امتنك صلاتی عرض وتبلیغ
اولنوب واول صلاتی استماع سنده احادیث کثیره وارددر ذکر
اولنسه عرض اختصاردن بزی اخراج ایدر نسخهٔ سهلیه ده وانك
غیری نسخ کثیرهٔ صحیحه ده بو حدیث شریف بو فصلك آخریدر
بعض نسخده بو حدیث شریفدن صکره صلی الله علی سیدنا محمد
خاتم النبیین وامام المرسلین وعلی اله وصحبه وسلم تسلیما والحمد
لله رب العالمین لفظی زیاده اولدی لفظ اسماء اسمك جمعیدر اسماء
مسمّا اوزرینه دلالت ایدن لفظه اسم دیرلر لفظ اسمانیمك فتحی
ایله درمبتداءدر سَیِّدِنا ومَولانا بعض نسخده سیدنا لفظی ایله
ومولانا لفظنك بیننه ونبیّنا لفظی زیاده اولدی مُحَمَّدٍ صلی الله
عَلَیهِ وَسَلَّمَ مِأتانِ لفظ مأتان مبتداء محذوفك خبریدر تقدیری
وهی مأتان دیمکدر وَواحِدٌ لفظ واحد مأتان اوزرینه معطوفدر
نبی علیه السلامك اسماسنی ذکرك وجهی نبی علیه السلامك اسماسنی
ذکر ایتمك نبی علیه السلامی تعیین وتشخص دربونك ایله نبی علیه
السلامی واسماسنی صفاتنی وخالقی قتنده قدری عظیم اولدیغنی معرفة
تامة حاصل اولور حالاکه شفا صاحبی شفا سنده دیدی الله تعالینك
کندو ایچون اولان خصایصدن اسماء شریفی ثناسنی متضمن اولوب
واثناء ذکری شکر عظیمی مشتمل اوله رسول الله صلی الله علیه
وسلم معرفت لذاتها مقصوده در بعده نبی علیه السلامك عظمی
اوزرینه دلالت ایدر بو معرفت ایسه نبی علیه السلامه تعظیمی
تحصیل ایدر واکا محبتی زیاده ایدر بونی دخی معرفة نبی علیه السلامه

محبت وتعظیمنی زیاده یی افاده ایدر و نبی علیه السلامه صلاتدن
اکثر اوزرینه حمل ایدر اسماء مذکوره نك چوغنی کتابده کیفیات
الصلوة علی النبی فصلنده متفرقدر اسماء نبی بو مقامده تقدیم اولندی
فصل کیفیتی اوقویوب صلاة ایدن کمسه نك نبی علیه السلام
حقنده ذکر اولنان اوصافنه علی تقدم اتسکدن ایچون واسماء
مذکوره نبی علیه السلامك اسماسی اولدیغنی بلسك دن ایچوندر
کیفیات صلاة اوزرینه اسماء نبی یی تقدیم حقنده شیخ ابن الفاکهانی
فجر منیر ادلو کتابنده اسماء نبی حقنده بر باب عقد ایلدی وامام ابو
الخیر السخاوی دخی قول بدیعنده بو وجه اوزره عقد ایلدی مقاصدك
جمعیسنه الله عظیم الشان حضرتلری اعلمدر بوندن صکره معلوم
اولسونکه الله تعالی نبی محمد علیه السلامه نازل اولان قران عظیمده
وانك غیری کتب سماویه ده وانبیاء علیهم السلامك السنه لری اوزره
واحادیث رسول الله ده وامتنك نبی علیه السلام اوزرینه مشتهر
اولوب وقبوله متلقی اولان شیدن اطلاق ایلدکلرندن چوق اسملر
ذکر ایلدی حالاکه کثرة اسما مسمانك شرفی اوزرینه دلالت ایدر
خصوصا اسماء معانی ایله شرفا اوزرینه دلالت ایدیجی اوصاف
مدحدر ومحمد نبی علیه السلامك اشهر اسماسی محمددر انی جدی عبد المطلب
تسمیه ایلدی عبد المطلبه محمدك اباسندن برسنك اسمی محمددر کل
ایکن نیچون اکا محمد تسمیه ایلدك دیو سؤال اولندقده جوابنده اهل
سماء واهل ارض اکا حمد ایتمه لری مأمولم اولمغله اکا محمد تسمیه ایلدم
دیدی ابو طالب لغابر ذکر ایلدیکی عبد المطلب رؤیاسنده کوردیکه انك
ارقه سندن کومشدن زنجیر چیقوب اول زنجیرك بر طرفی سماده
بر طرفی ارضده بر طرفی مشرقده بر طرفی مغربده کان اول زنجیر بر اغاجدر

هر بر یاپراغی اوزرنده نور وار در اهل مشرق واهل مغرب اول اغاجه
ویاپراقلرینه یاپشورلر کوردی عبد المطلب صلبندن بر مولود
ظهور ایدر واهل مشرق واهل مغرب اکا تعلق ایدر واهل سماء واهل
ارض اول مولوده حمد وثنا ایدرلر دیو رؤیاسی تعبیر اولنمغله
عبد المطلب نبی علیه السلامه محمد تسمیه ایلدی ونبی علیه السلامك
اناسی امینه نبی علیه السلامه حامل اولدقده غائبدن بر کمسه
یا امینه سن بو امتك سیدنه حامل اولدك قچن حملکی وضع
ایلسك اکا محمد تسمیه ایله دیدی اول اجلدن اکا محمد تسمیه اولندی
ونبی علیه السلامك اناسی بر اخر رؤیاده اکا احمد تسمیه اتملك
ایله امر اولندم دیدی والله تعالی حضرتلری حضرت ادم علیه السلامی
خلق اتمزدن اول وبلکه مخلوقاتی خلق اتمزدن ایکی بیك ییل اول نبی
علیه السلامه محمد تسمیه ایلدی بوندن اول بو اسمله بر احد تسمیه
اولنمادی ایدی لکن واهل کتاب نبی علیه السلامك دنیایه تشریفلری
زمانلری یقین اولدیغی تبشیر ایلدکلرنده قومدن اون بش کمسه
اولادلرینه نبوة رجا وتأمولی ایله محمد تسمیه ایلدیلر والله اعلم
حیث یجعل رسالته اما احمد اسمی بوندن مقدم بر احد تسمیه
اولنمادی اسماء نبینك تعدادی ایچون قوم تعرض ایلدی بعضیسی
اکثار ایلدی وبعضیسی اقتصار ایلدی هر بری وسعی واطلاعی حسبجه
اوزره در اقتصار ردہ اجتهاد ایدن بو اسمدر بونك غیری اسم دکلدر
دیو رأینه بناء ایلدی یاخود نبی علیه السلام اوزرینه اطلاق
اولنان اسمانك جمیعسنی ذکرده اجتهاد ایدن نقدر وصف اولورسه
دخی بعض صوفیه نك الله تعالی ایچون بیك اسمی وار در نبی علیه السلام
ایچون دخی بیك اسم وار در دیدیکنی ابن العربی عارضه سنده

ذکر

ذکر ایلدی اسماء نبی علیه السلام ایکی بیك یکرمی در دیو ابن فارس
حضرتلری ذکر ایلدی شیخ مؤلف رضی الله عنه حضرتلری اسماء
نبیدن شیخ ابو عمران الزناتی رحمة الله علیه حضرتلرینك جمع ایلدیکنی
اختیار ایلدی وانك لفظی وترتیبی اوزره ترتیب ایلدی ابو عمران
رحمة الله علیه حضرتلری اسماء رسولی جمع اتمکه جهد وسعی بلیغ
ایدوب نقلی مختار ومرتضی اولنان حدیث وکتب متقدمینی تتبع
ومطالعه اتدم کدّ وجددن صکره بنم ایچون ایکیوز بر اسم مجتمع
اولدی دیو بیوردی مؤلف رضی الله عنه حضرتلری اول اسلوب
اوزره سرد ایدوب بیوردی وَهِیَ یعنی اسماء مذکوره هٰذِهِ یعنی
هنوز سرد اولنان دربعده مؤلف رضی الله عنه حضرتلری اسماء
مذکوره یی ذکره شروع ایدوب اسماء مذکوره دن محمد اسم ایله ابتدا
ایدیجی اولدیغی حالده که انده الحمد لله الذی هو اسمه المُنبِئُ عَن ذاته
الذی سائر اوصافه راجعة الیه معناسنه اشارة وار در بو اسم
معناده بردر اشتقاقده انك ایچون ایکی صیغه وار در بریسی احمد اسمدر
وراسنده منتها اولمیان غایة دکین انتهادن مشتقه اولان حامدیتده
مبالغه یی مفید اولان افعل صیغه سی اوزره مبنی اسمدر صیغهٔ
مزبوره نك بریسی دخی کندو ایچون احصا نهایت بولمیان عدده
وارنجه یه دك تکثیر وتضعفدن مشتقه محمودیتده مبالغه ایچون تفعیل
صیغه سی اوزره مبنی بر اسمدر که اول محمد در مُحَمَّدٌ بو ایکی اسمدن محمد
اسمی اشتهار اکثر ایله مشتهر اولدی وبو اسم کلمهٔ توحیده تخصیص اولندی
زیرا بو اسم ایچون مقام محبوبیتدن نسنه بولندیغی اجلدن بو اسم سائر
اسمادن انسبدر وبعضیلر دخی بو اسم مبارك عالمین بیننده اسمانك
اشهریدر وجمیع مؤمنین قتنده سماع جهتندن اسمانك الذیذیدر وسید

المرسلين اوزرینه صلاة سلام ایتمکه اسمانك اشو قیدردیدیلر محمد اسمی
رسول الله صلى الله علیه وسلمك ذاتی اوزرینه اسم علمدر الله
تعالی قران عظیمده محمد رسول الله بیوردی محمد اسمی صفتدن منقولدر
زیرا اصلی مضعّف اولان حمددن اسم مفعولدر بعده وصفدن نقل
اولندی رسول الله صلى الله علیه وسلم اوزرینه علم قلندی لفظ
محمد معنا جهتندن مبالغه صیغه‌لرندندر زیرا مبالغه قصدندن
ایچون ثلاثینك عین الفعلی تضعیف اولنور ثلاثی مجرددن حمد یحمددن
اسم مفعولی محمود کلور تفعیل بابنه نقل اولنوب تضعیف ایله حمّد
یحمّددن اسم مفعول محمد کلور بونده مبالغه واردر مرة بعد مرة
حمدك تکراری اجلندن ایچون محمد لفظی نبی علیه السلامك ذاتنه
ومعناسنه مطابق براسمدر زیرا نبی علیه السلامك ذاتی
من کل الوجوه السنهٔ عوالم اوزره محمودهٔ در حقیقت جهتندن
و یاخود اوصاف وخلق واعمال واحوال وعلوم واحکام جهتلرندن
محمد علیه السلام ارضده وسماده محموده در واخرتده دخی محموده در
اما دنیاده علم وحکمت ایله محموده در اخرتده شفاعتله محموده در
تحقیق حمدك معناسی متکرر اولدی نته کم لفظی اقتضا ایلدیکی کبی
بونك ایله برلکه حامد نبی علیه السلامدر زیرا نبی علیه السلامه
حمد ایدن کمسه نبی علیه السلامك کندینه تعلیم ایلدیکی شیء ایله
حمد ایدر زیرا نبی علیه السلام جمیع لسنه‌یی مخبردر اویله اولنجق
حامد اینجق نبی علیه السلامدر اکر سن مراد ایدرسن علی الاطلاق
الله تعالی یه حامد نبی علیه السلامدر دیرسن نبی علیه السلامك
الله تعالی یه حمد اتمه سیله الله تعالی دخی نبی سنه السنهٔ اوزره حمد
ایلدی اویله اولنجق نبی علیه السلام حامد ومحمود در لکن نبی علیه السلام

امرك

امرك تنزیلی فاعلیتك مبدائی حیثیتندن احمدیته تخصیص اولندی امرك
بلوغی ومفعولیتك منتهاسی حیثیتندن محمودیته تخصیص اولندی
نبی علیه السلامك سماده اسمی احمد وارضده محمد اولدی نبی علیه
السلام حمد ایدن کمسه نك خیرلوسی وافضلیدر تحقیق بودر که
برکمسه حمد اتمز وحمد اولنمز الا نبی علیه السلام حمد ایدر وحمد
اولنور ونه کیفیت ایله حمد اولنماز که لواء الحمد یدنده در ومقام
محمودك صاحبیدر انك حقنده اولین اخرین حمد ایدرلر شیخ ابو عبد
الله البکی نك شرح حاجبیه ده یازدیغی کلام نهایت بولدی بوندن
صکره نبی علیه السلام احمد اولمدقجه محمد اولمدی زیرا ناس الله تعالیه
حمد اتمزدن اول نبی علیه السلام ربی سنه حمد ایلدی وجوده ده دخی
بویله واقع اولدی زیرا نبی علیه السلامه کتب سالفه ده احمد تسمیه
اولندی قران عظیمده محمد تسمیه اولندی لفظ احمد تفضیل معناسنه
اولان صفتدن منقولدر بویله اولنجق احمدك معناسی ربی سنه
حامدینك احمدی دیمکدر نبی علیه السلام معناده دخی احمددر
زیرا مقام محموده نبی علیه السلام اوزرینه محامد فتح اولورکه
اندن اول براحد اوزرینه فتح اولنماز نبی علیه السلام محامد مزبوره
سببیله ربنه حمد ایدرونیه بویلجه انکچون لواء الحمد عقد اولنور
اَحْمَدُ شفاده کلدیکه نبی علیه السلامك احمد اسمی افعله وزننده صفة
حمد ده مبالغه در محمد لفظی مفعل وزننده کثرة حمددن مبالغه در
نبی علیه السلام حمد ایدن کمسه نك اجلی وافضلیدر وانك حمدی
ناسك حمدندن اکثردر ومحمودین وحامدینك احمدیدر ویوم قیامتده
انك ایله بیله لواء الحمد واردر کمال حمد انکچون تمام اولسون ایچون
ومیدانی عرصاتده صفت حمد ایله مشتهر اولسون واول محلده هو

نبی علیه السلامی دبتسی مقام محموده بعث اتسون ایچوندر نتکم وعد
اندیکی کبی اولین واخرین اول کونده نبی علیه السلامك امتنه کتب
انبیاده حامدین تسمیه اولندی نبی علیه السلام ایسه لایقدر کیذونه
محمد تسمیه اولنمغه انتهی کلامه شیخ ابوعبدالله البکی رحمة الله علیه
بیوردی محمد اسم شریفی ایچون حروف مادیه سی جهتندن وهیئة
صوریه سی جهتندن اشارت ولطیفه واردر اما حروف مادیه سی
میم ملکوت اعلایه حاحیاة وحفظ میم ثانی ملك ظاهرك میمنده
ملکوت باطنك میمنه دال دوامه ووهم انقطاع وانفصالی محو
ایدن اتصاله اشارتدر اما هیئه صوریه سی محمد اسمنك صورتی
انسان صورتی اوزرینه در محمدك میم اولاسی انسانك رأسی در
حاسی انسانك ایکی قوللاریدر میم ثانی انسانك بطنیدر دالـ
ایکی یاقلاریدر حامِدٌ مَحمُودٌ انسانك برقسمی صغیر وبرقسمی کبیر در
نبی علیه السلامك دخی براسمی حامد وبراسمی محموددر معلوم اولسونکه
حمید الله تعالینك اسماسندندر محمود معناسنه در زیرا الله تعالی
کندو نفسنه حمد ایلدی وعبادی دخی الله تعالی یه حمد اتدی حمید
حامد معناسنه ده کلور یعنی کندو نفسنه حمد ایدیجی ویاخود
قوللارندن صادر اولان اعمال وطاعاته حمد ایدیجی دیمکدر الله
تعالی نبی سنه محمد واحمد تسمیه ایلدی محمد محمود معناسنه در زیرا
محمد ومحموددن هر بری اسم مفعولدر نبی علیه السلامك محمود
اولمه سنده مبالغه اوزرینه دلالت اتدی واحمد اکبر معناسنه در
داود علیه السلامه نازل اولان زبور شریفده محمد علیه السلامه
احمد تسمیه اولندیغی واقع اولدی واحمد تسمیه اولندیغی توراتده
دخی نقل اولندی غرفی ورضاع ذکر ایلدیکه نبی علیه السلامك

سمواتده اسمی محموددر اَحِیدُ توراتده محمد علیه السلامه احید تسمیه
اولندی ضبط محفوظ ومشهور اولان احید همزه نك فتحی وحانك
سکونی ویانك فتحه سی ودال مهمله ایله در عربی نك غیریدر
شفانك بعض نسخهٔ معتمده سنده احید همزه نك ضمی وحانك
کسری ویانك سکونی ایله در بو کتابك نسخه لرنده دخی بو وجهله
ضبطی بولنور بعضیلر احید همزه نك ضمی وحانك سکونی وبانك
فتحی وکسری ایله در دیدی بعضیلر دخی احید همزه نك ضمی حانك
فتحی بانك سکونی ایله در دیدی ابن عدی کاملنده وابن عساکر
تاریخ دمشقده ابن عباس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت ایلدی
محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی قران عظیمده اسم
محمد در انجیلده احمد در توریتده احید در وبکا احید تسمیه اولندی
زیرا بز امتمی نار جهنمدن عدول اتدورورم بیوردی یوقاریده
احید حانك کسری وهمزه نك فتحی وضمی ایله ضبط اولندیغی دخی
بو معنایی تأیید ایدر بوایسه عربی در حاد یحید دن مأخوذ در
عَدَلَ ویاخود مال معناسنه در عالم فاضل ماوردی حضرتلری
تفسیرنده احید لفظی ذکر ایدوب همزه نك مدی ایله وحانك
کسری ایله ضبط ایلدی وَحِیدٌ فلان وحد وحید دیرلر منفرد معناسنه
نبی علیه السلام ایسه مقام وحال وعلوم واسرار وانوار واخلاق
وسیرة وشمائل وفضائل وحسن احسان ومعراج وغیرك بالغ
اولمدیغی مکانه ارتقا وشریعت وعقل وجاه وسائر خلقك کندونه
تعلقی بو مذکورك جمیعسنده وحید در بو مذکوراتدن برشیده انك
ثانی سی یوقدر ونبی علیه السلام مخلوقك اولیدر یوقاریکی کبی نیه
واحد در ثانیسی یوقدر الله تعالی مخلوقی خلق اتمزدن اول والله اعلم

سمواتده

ماحِ نبی علیه السّلام حدیث شریفنده ماحِ اسمنی تفسیر ایلدی یعنی
ماح براسمدر که الله تعالی اول اسم سببیله کفری محو ایدر یعنی ازاله
ایدر کفری محو اتمک یا حقیقت جهتندندر که انکله مراد مکّه دن
و مدینه دن و سائر بلاد عربدن و ارضدن نبی علیه السّلام ایچون
زاویه و امّتنک ملکی اکا بالغ اولور دیو وعد اولنان یردن کفری
محو اتمکدر و یاخود حکم جهتندندر که انکله مراد محو عام اولمقدر ظهور
غلبه معناسنه نتکم الله تعالی لیظهره علی الدّین کلّه بیوردیغی کبی
بو آیهٔ کریمه نک تفسیری حدیث شریفده وارد اولدی نبی علیه السّلام
بر ذاتدر که انک سببیله اکا اتباع ایدوب ایمان کتورنلرک سیّئاتی
و ذنب کفری و کفر ایچنده اشلدکلری عمللری کذ ولردن محو اولنور
بو معنا الله تعالینک قل للّذین کفروا ان ینتهوا یغفر لهم ما قد سلف
قول شریفی کبیدر نبی علیه السّلام بونک ایله معناء اوّل اوزرینه
تخصیص اولندی زیرا نبی علیه السّلام ایله محو اولنان مثللی بر
احد ایله کفر محو اولنماز زیرا نبی علیه السّلام بعث اولندیغی زمانده
اهل ارضنک جمیعسی کفّار ایدی کمی پوته طپوب و کمی یهود و کمی
نصاری و کمی یلدوزه و کمی اتشه طاپارلاردی و کمی دهریه در که
انلر ربّ العالمین و حشر اجسادی بیلمزلر و کمی فلاسفه در که
انلر شرایع انبیایی بلمزلر و انبیایی اقرار اتمزلر الله تعالی انلری نبی علیه
السّلام ایله محو ایلدی حتی انک دینی جمله دین اوزرینه غالب اولدی
و انک دینی لیل نهارک بالغ اولدیغی یره بالغ اولدی و انک
دعوتی اقطار ارضده شمسک سیر ایلدیکی یره سیر ایلدی دریا
و سنخ و درنی محو ایدیجی اولدی ایسه نبی علیه السّلامک اسم
شریفی کفری محو ایدیجی اولدی شیخ عبد الجلیل القصری رضی الله

عنه

عنه حضرتلری شعبنده دیدی بو اسم حقنده سن دیرسن محو ایدن
نسنه محو اولنان شیئک اثرینی کیدردیکی وقتده محو ایدیجی درو
یاخود ماحی نبی علیه السّلامه مخصوص بر اسمدر و امدح اسما
سندندر و نبی علیه السّلامک عند الله ذات فضلنک و ذات
کرمنک عظم اولمقلغنک اوزرینه ادلدر زیرا انبیاء عظام علیهم
الصّلوة والسّلام حضراتلری وجود دنیویدن کفری ازاله ایچون
بعث اولندیلر انلردن بعضیسی اولمازلر که کفری محو اوزرینه قادر
اولماز بلکه انلرک کلّسی قادر اولماز که حتی انلر دینی اظهار ایده لر
دینک کلّیسی اوزرینه بزم نبی مز محمّد علیه السّلام حضرتلری
بیوردی بن اول ماحی یم که الله تعالی بنم ایله کفری محو ایدر نبی
علیه السّلام ذات فاضله سنک ظهوری ایله وقت مبعثدن کفری
محو ابتداء ایلدی مدّت حیاتنده محو دن زائل اولمدی بعده مولاسنک
لقاسنه مشتاق اولدی و مولاسنه ملاقی اولدی و دار بقایه
رحلت ایلدی و امّتی حقنده ذات شریفنک نوری باقی قالدی اول
نور زائل اولماز کفری محو ایدر حتّی الله تعالی انک دینینی اظهار ایدر
اخر زمانده وجه ارضدن دین ابلیسی محو ایدر اکر محمّد علیه السّلام
دنیاده سائر انبیادن اوّل بعث اولنسه ایدی ماحی اسم شریفیله
جمیع کفری محو ایدر ایدی انک بعثتی ایله بر دخی نبوّة و رسالته
احتیاج قالمازایدی زیرا جمیع کفر محو اولدی و کفردن نسنه باقی
قالمادیکه نبی و رسول بعث اولنوب باقی قلان کفری انلر محو
و ازاله ایده لر الله تعالی سائر انبیاء علیهم السّلامی مبعثده تقدیم
ایدوب اول کتوردی محمّد علیه السّلامک فضلنی اظهار ایچون
و سائر انبیا علیهم السّلام محمّد علیه السّلام ایله مباهات ایلسونلر

ایچون جمیع انبیایه لسان حال ولسان مقال ایله دیلورکه ای انبیالر نظر
ایلك ماحی اسمی ایله مسمی اولان محمد علیه السلامك زماننده یالکز
اخر اولدیغی حالده کافهٔ خلق ایچون بن انی بعث ایلدم وسزلری محمد علیه
السلامدن اول لکن ازمنه ده جماعت بعث ایلدم سزلری وقت واحدده
بعض ناسه بعث ایلدم محمد علیه السلامك قادر اولدیغی نسنه
اوزرینه قادر اولمدیکز کفرك غایتنه وارنجیه دك محو اتمده محمد علیه
السلامی یالکز بر مقامده قائم اولدرکه جمیعکز اول مقامده قائم
اولمادیکز بو ایسه بر فضلدرکه اکا فضل اخر قریب اولماز بعده
مزبور شیخ قصری رحمة الله علیه حضرتلری اخر زمانده ناس کفره
رجوع ایدوب حتی وجه ارضده لا اله الا الله دیر بر کمسه باقی
قالمادیغنك سببی اوزره تنبیه ایلدیکه الله تعالی نك ماحی اولان
محمدك نورنی قبض ایدوب تحت عرشدن بر دوزکار ارسال ایدوب
وجه ارضدن اولیایی قبض اتمه سی قیامت اقامتی ایچوندر قچن
نور محمدی اخرته توجه اتدی ایسه حکمت عظیمه دن ایچون دنیادن
ادبار ایلدی فائدهٔ حکمت بالجمله کفرك محو اولمه سیدر زیرا قیامتی
اقامه ایچون نور محمد قبض اولدی ایسه کفر باقی قالماز و بر نفسه
ایمانی فائده ویرمدیکی وقتده جمله سی مؤمن اولورلر محمد صلی
الله علیه وسلم حضرتلری جمله وجهدن محوه سبب اولدی
انتهی کلامه حاشر محمد علیه السلامك دخی بر اسمی حاشردر حدیث
شریفده حاشری تفسیر ایلدی حاشر اول کمسه درکه ناسدن مقدم
کندو حشر اوله وانك خلفنده ناس حشر اوله و بن اول حاشرمکه
ناس بنم خلفمده حشر اولورلر دیو دخی روایت اولندی بعضیلر دیدیکه
[illegible] مراد اول محشوردر زیرا محمد علیه السلام کندودن ارض

منشق اولان کمسه نك اولیدر ناس انك اثری اوزره حشر اولنور
شیخ عبد الجلیل القصری رحمة الله علیه حضرتلری شعب ایماننده ذکر
ایلدی بو اسم محمد علیه السلامك فضل عظیمی و کرم ذاتیسی و کرم
فعلیسی اوزرینه دلالت ایدر حشر مکانلردن محشره جمع واجتماعدر
حشر امر عظیم مهم ایچون قومك عظیمی اوزرینه اولور حاشر
اسم فاعلدر خلقی کندویه جمع ایدیجی دیمکدر حاشر اسمنك اولنه
الف لام داخل اولدی یوم عظیمده کندینی تعریف ایچون محشر یوم
عظیمدرکه بر اخر کمسه یی کندو جانبنه جمع اتمکه جرأت ایدهمز
کندو نفسی اوزرینه شغلی وخوفی اولدیغندن ایچون محمد صلی الله
علیه وسلم کندو جانبنه جمع ایدر مقامی وفضل کریمی ودلالت عظیمه سی
اولدیغندن ایچون زیرا ناس محمد علیه السلامدن غیری قتنده جمع
اوله جق بر کمسه یی بوله مزلر جمیع مکانلردن محمد علیه السلامك مقامنه
قصد ایدرلر وانك قتنده جمع اولورلر محمد علیه السلام مولاسیدر
اوزرنده اولان جود کرم حله لرین خلع و ازاله ایدوب اسراری ایله
الله تعالی یه مناجات ایدر ناس انك جانبنه جمله مکانلردن کلوب
جمع اولورلر انك ظل جاهنده کولکه لنور و اکا التجا ایدرلر محمد
علیه السلام اول کونده وجه ارضده ظل الله و سلطاندر جمله
خلائق اکا رغبت ایدرلر حتی ابراهیم خلیل الله دخی اکا رغبت ایدر
لواء الحمد یدنده و حضرت ادم علیه السلام و غیریلر لواء الحمد
التنده در و نبی علیه السلامك یحشر الناس علی قدمی بیوردی
غینك معناسی ناس بنم مقامم اوزرینه منضم و مجتمع و متزاحم
اولورلر دیمکدر و بنه ناس دنیادن ایکی قدملری اوزره حشر
اولنور اولندن اخرنه دك برزخده جمع اولورلر حتی محمد علیه

السلام وامتی کلوب تکمیل اولنجه دك انلر کلوب تکمیل اولدقده عقبنده
جمله سی محشره حشر اولورلر جمیع ناس امّة محمّد کلوب تکمیل اولنجه دك
برزخده محبوسلردر تکمیل اولدقده جمله سی ایکی قدملری اوزرینه
حشر اولورلر بو ایسه بر فضل وکرم ذاتیدرکه اکا بر فضل و بر کرم
قریب اولماز زیرا شخص واحد اجلندن ایچون اولقدر مخلوق
حبس اولندیکه حاسبونی احصا ایدوب واحاطیه قادر اولمازلر
وینه ناس جنتده وزیادده دخی نبی علیه السلام اثری اوزرینه در
نبی علیه السلام ناسك حشرینه بادیدر وانجق نبی علیه السلامه
اتباع اولنور واندن جانبنه وانك اوزرینه اجتماع اولنور نبی علیه
السلام جمیع وجهله وجمیع معنا ایله حاشردر حتی مقامات عناده
باقیسنه نظر ایله نظر اولنانلرك اوّلی محمّد علیه السلامدر بعده
انك اثرنده ناسه نظر اولنور عاقبة اما محمّد علیه السلامك
عاقب اسمنك معناسی محمّد علیه السلام انبیاء علیهم السلامك
عقبندن کلجیدر اندن صکره نبی یوقدر دیمکدر زیرا عاقبت اخردر
وغیری بی عقبلین کمسه درنقدر عیسی علیه السلام اخر زمانده
سمادن یره نازل اولوب نبوّة صفتی ایله متصف اولدی ایسه دخی
زیرا عیسی علیه السلام سیدمز محمّد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك
شریعتی ایله تدین ایدر وحکم ایدر وعیسی علیه السلامك نبوّتی محمّد
علیه السلامك نبوّتی اوزرینه مقدمدر بعضیلر دیدیکه محمّد علیه
السلامك عاقب اسمی اهل نار بیننده در چون اهل نار محمّد علیه السلامك
شفاعتی حرمتی کتورسه لر نار خمود اولوب علوی ساکن اولور نتکم
روایت اولندی جمله قراندن بر قوم ناره داخل اولورلر الله تعالی
انلره محمّد صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك اسم شریفنی انوتدوردر

بعده جبریل

بعده جبرائل علیه السلام انلره محمّد علیه السلامك اسم شریفنی ذکر
ایدر وخاطرلرینه کتوررلر انلر دخی محمّد علیه السلامك اسم شریفنی
ذکر ایدرلر نار منجمد اولوب علوی ساکن اولور وانلردن متجاوز
وبعید اولور بو عاقب اسمی نبی علیه السلامك اوصافنك اعظمی
واکرمیدر وفضلی عظیمی اوزرینه ادلدر زیرا الله تعالی دنیاده مخلوق
خلق ایلدی وانلره رسل ارسال ایلدیکه اول رسل انلری عاقبة
وعقبای حسنه یه ودین ودنیا واخرت امورلرینی تعاقب ایدن هر بر
شیئه دعوت ایدرلر رسلدن بعضیسی بر کمسهٔ عاقبته اخراج اتمکه
قادر اولماز وبعضیسی بر کمسهٔ ویاخود ایکی کمسهٔ ویاخود اوچ کمسهٔ
ویاخود دخی زیاده یی اخراج ایدر امّا نبی وعاقب علیه السلامك
مبعثنه قریب اولنلردن چوغنك اتباعی کثیر اولدی رجلك عقبی
کندودن تولد ایدن ولدیدر محمّد علیه السلام انبیادن صکره
بعث اولندی اسمنه موافقدن ایچون انکله دعوت مشتد
ونبوّة قویّه اولدی نبی علیه السلامك انا العاقب قولنك معناسی
بن اول کمسه یمکه بندن صکره نبی یوقدر زیرا محمّد علیه السلام
خیراتك تمامنه دك عواقبنده نهایت بولدی وخیراتی تکمیل ایلدی
کندو ایله بیله بر احد ایچون موضع مبعث باقی قالمدی وبوندن
صکره بعث اولنان ایچون دخی باقی قالمادی بویله اولدیغی اجلدن
عواقب امور اخرویّه ظاهر اولور وانك اوزرینه قائم اولور زیرا
نبی علیه السلام بونی اتمام وتکمیل ایلدی ونبی علیه السلام یوقاریکی
کبی عاقبدر مقاماتده عاقب معناسنه انبیاء واولیاء وملوکك
بعضیسنك درجاتی بعضیسنك فوقنده در محمّد علیه السلام
مقاماتك جمعینه انتقا ایلدی مقاماتك نهایاتنی وعواقبنی طلب ایدر

حتی مقاماتك عواقبنی تجاوز ایلدی بعده جمله سنك عاقبی واخری
اولدی وانك درجه سی هر بر درجه نك فوقی اولدی نتکم اذن
صکوه بر احد یوقدر الا واحد الاحد جل شانه حضرتلریدر طه نبی
علیه السلام ك بر اسمی دخی طه در نقاش روایت ایدر رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بنم ایچون قران عظیمده یدی
اسمی وارد ر بریسی طه در دیدی بعض مفسرین طه الله تعالی نك
اسماسندن بر اسمدر دیدی اسم نبی اولدیغنه کوره رمز طریقی اوزره
معناسی یا رجل بعضیلر یا انسان بعضیلر یا طاهر یا هادی دیدیلر باقی
اوزره دلالت ایدر اسمین دن ایکی حرفله اکتفا قلت لها قفی فقالت لی
قاف ای وقفت قولنده که کبیدر بو قول واسیطدن وجعفر
صادقدن مرویدر بعضیلر دیدی طه طوبی لمن هذا معناسنه در
یعنی سعادت اول کمسه یه که الله تعالی اکا هدایت ایلدی وبعضیلر
دخی امتی ایچون شفاعته طمع ایدیجی وملت حنفیه خلقی هدایت
ایدیجی معناسنه در دیدی وبعضیلر دخی طا حسابده طقوزدر
ها بشدر مجموعی اون دورت حرفدر القمر لیلة البدر کلماتك حروفی
اون دورتدر طه لفظی اون دورت حرفدن ترکیب اولنان لفظه
تشبیه اولندی بو اقوال محاسن تأویل ونکت اشارتدندر تفسیرده
اعتماد اولنان دن دکلدر طه هانك سکونیله قرأت اولندی محمد علیه
السلامه امردر ایکی قدم شریفلریله ارضی چیناوب باصمق ایله ابن
مردویه حضرت علی وابن عباس رضی الله عنهمادن روایت ایلدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری تهجدنده ایکی ایاغنك
بریسی اوزرینه قائم اولوردی بعده ایکی ایاغیله بیله یره باصمق
ایله امر اولندی طه نك اصلی طاء ایدی اخرنده همزه ایله بعده همزه

هایه

هایه قلب اولنوب ارقت اولدیغی کبی بعضیلر دخی ترك همزه ایله در
اصلی طا یا رجل ایدی بعده وقف ایچون اخرینه بر هاء اثبات
اولندی بو تقدیراو زرینه احتمالدر که طه نك اصلی طاها در
الف اولی همزه دن مبدله در ولفظ ها ضمیردر ارضه راجعدر
لکن صوره حرفا وزره انلری یازمق بوذ کر اولنانی رد ایدر
معتمد ومعتبر اولان طه حروفی تهجی اسماسندندر بعضیلر دیدیکه
طه سکون ایله اطمئن معناسنه در یس محمد علیه السلام ك بر
اسمی دخی یس در رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
روایت ایلدیکه بنم ایچون ربم قتنده اون اسمم وار در بریسی دخی
یس در معناسی یا انسان دیمکدر بعضیلر یا رجل وبعضیلر یا سید
البشر وبعضیلر یا سیدی دیمکدر دیدیلر وبعضیلر اسماء قراندندر
دیوب وبعضیلر اسماء الله دندر الله تعالی یس اسمله قسم ایلدی
دیدی طاهر محمد علیه السلام ك بر اسمی دخی طاهردر نبی علیه
السلام حسا ومعنی کندو نفسنده طاهر در وکندو منصبنه مناسب
اولمیان تسنه نك جمله سندن منزه در طهارت نظافت وپاك
وعیبدن خالص اولمغه دیرلر اما طهارت حسیه محمد صلی الله
علیه وسلمدن اولان هر بر شئ طاهردر تحقیق علماء اول نطقه نك
طهارتی اوزرینه نص ایلدیلر که محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری
اول نطقه دن تکون خلق اولندی ایدی وعلماء اول نطقه نك میتك
طهارتی حقنده اولان اختلافدن اخراج ایلدیلر وینه علما محمد علیه
السلام ك جسد طاهر شریفك بعد الموت طاهر اولدیغنه نص
ایلدیلر وانك جسد طاهرنی وجسد ادمینك بعد الموت طهارة
حقنده اولان اختلافدن اخراج ایلدیلر وینه محمد علیه السلام ك

جمیع فضلانك طهارتی اوزرینه نص ایلدیلر وعلما بونی محمد علیه
السلامك شرب دمی اوزره مالك بن سنان وعبد الله بن زبیر
ایچون ایلدیکی تقریردن وشرب بولی اوزره ام ایمن وام یوسف
ایچون ایلدیکی تقریردن اخذ ایلدیلر اما طهارت معنویه سی الله
تعالی محمد علیه السلامی خُلق ذمیمك جمله سندن بری وپاك
ایلدی وخُلق کریمك جمیعسی ایله اکا اکرام ایدوب واوزرینه
ثنا ایلدی واعتقادات واقوال وافعال وجمیع احوالنده رضی
اولمدیغی شیلرك جمله سندن انی حفظ ایلدی وعلو مقامنه نسبتله
مناسب اولمیان برشیئك وقوعی فرض اولنسه اولدخی مغفوردر
زیرا الله تعالی لیغفر لك الله ما تقدم من ذنبك وما تأخر بیوردی
عمر بن الخطاب رضی الله حضرتلری بیوردی الله تعالی حقیچون
برنفس کندویه نه اشلر قلمشدر انی بیلمز الا شول رجل دکل که الله
تعالی انك ذنبندن ما تقدم وما تأخرینی مغفرت ایلدیکی بزه بیان
ایلدی بعضیلر دیدی بوندن مراد ما تقدم من ذنوب امتك وما تأخردر
دیدیلر کاف خطاب ایله محمد علیه السلامه خطاب اولندیغی محمد
علیه السلام مغفرته سبب اولدیغندن ایچوندر اما محمد علیه
السلام کندو نفسنده انك ایچون ذنب یوقدر مُطَهَّرٌ نبی علیه
السلامك براسمی دخی مطهّردر نسخ معتمده ده هانك فتحی ایله اسم
مفعولدر طاهر معناسنه در لکن طاهر ده نبی علیه السلامك
کندو نفسنده اولان طهارتنه نظر اولنمشدر وطهارتی ایله خبر
ویرلمشدر برفعل طاهری اشلمسنه نظر اتمکسزین اما مطهرده تطهیر
ایلدیکی شیئه نظر اولنوب اول شیئه نظر اولنمشدر که مطهر
انی تطهیر ایلیه ومفید درکه طهارة مزبوره برفاعلك فعلی ایله

اولوب وفاعل فعلندن انی مراد ایلیه نبی علیه السلام طهارته
تخصیص اولندی نبی علیه السلامه اولان عنایتی اظهاردن ایچون
فاعل مزبوره الله سبحانه وتعالی اولمق لقدر عقول شك اتمز
وبینه مطهّرده الله تعالی نك ویطهرکم تطهیرا قولنه اشارت
وارددر بعض نسخده مطهّر هانك کسری ایله ضبط اولندی اسم فاعل
اولمق اوزره معناسی کفر وجهالتدن ومعاصی وضلالتدن وانك
اوزرینه اصرار وانك ایله مؤاخذه دن غیری پی مطهّردر دیمکدر
والله اعلم طَیِّبٌ محمد علیه السلامك براسمی دخی طیبدر شك یوقدر که
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری طیبلرك اطیبیدرکه
اندن اطیب یوقدر وسکا کفایت ایدرکه عرق شریفی طیبلك اطیبیدر
وعرق شریفی کیمه واصل اولسه ایدی انی طیبی ایچنه وضع ایدردی
برکمسه عرق شریفی تطیب ایلسه رایحه سی خوش قوقاردی اهل
مدینه رایحهٔ عرقی استشمام ایدرلر ایدی وانی بیلورلر ایدی طیبدن
اکا مشابه نسنه بولمزلر ایدی چون نبی علیه السلام حضرتلری
برطریقدن مرور ایلسه اکا تابع اولوب واثرنه سالك اولانلر طیب
عرقدن نبی علیه السلامی بیلورلر ایدی اسحق بن راهویه دیدیکه
رایحهٔ مذکوره نبی علیه السلامك بلا طیب اولان رایحه سیدر
ابن عساکر حضرتلری تاریخنده جابر حضرتلری روایت ایلدی
جابر رضی الله عنه حضرتلری دیدی علیه السلامی نبی ارداف
ایلدی بن دخی خاتم النبوة اغزمه لقمه ایلدم بنم اوزریمه رائحهٔ مسك
قوقدی نبی علیه السلامك مبارك کفی نك رایحه سی مسك عنبردن
اطیب ایدی کأن کف شریفی عطار طیبلك کفی ایدی کرك طیبه مس
اتسون کرك مس اتمسون مصافحه ایدیجیلر نبی علیه السلام ایله

مصافحه ایدرلر ایدی اول کون کیدوب کیجه اولدقده ید شریفنك
ریحندن اثر بولور ایدی حتی نبی علیه السلام ید شریفنی بر صبینك
رأسی اوزرینه وضع ایدر ایدی صبینك رأسی اوزرینه اولان
ریحندن بین الصبیان بلنور ایدی حتی نبی علیه السلام خلایه داخل
اولدقده ارض یاریلور ایدی و نبی علیه السلامدن خروج ایدن
نسنه یی یوطار ایدی مکانندن رائحهٔ مسك استشمام اولنور
ایدی نبی علیه السلامدن خروج ایدن شیئه اصلا بشر مطلع
اولمدی ام ایمن وانك غیری نبی علیه السلامك بولنی غلط
اتدکلری حالده ایچدیلر اول بول ایچون طعم بول بولمادیلر اکر بول
طعمی بولسه لر ایدی انك بولی اولدیغنی بلورلر ایدی نبی علیه
السلامك دمنی عبد الله بن الزبیر رضی الله عنهما حضرتلری ایچدی
آغزی رائحهٔ مسك ایله قوقدی و رائحهٔ مسك اغزنده باقی قالدی
تا فوت اولنجیه دك نبی علیه السلامك فضلاتنك طهارتی اوزرینه
استدلال ایلدیلر و بونی نبی علیه السلامك خصایصندن عد ایدیلر
و یوقاریده کچدیکه علما رحمهم الله حضرتلری منی نك طهارتی حقنده
اولان خلافدن نبی علیه السلامك تصور و خلق اولندیغی نطفه
استثنا ایلیوب اول نطفه نك طهارتنده خلاف یوقدر دیدیلر
و قتاکم نبی علیه السلام متوفا اولدیسه اموات اوزرینه ظاهر
اولوب و استکراه اولنان نسنه لردن نبی علیه السلامدن بر
شئ ظهور ایتمدی حیا و میتا اندن ظهور ایدن نسنه طیب
اولدی و نبی علیه السلام ثوب وسخ اولمازدی زیرا نبی علیه
السلامدن طیبدن غیری نسنه صادر اولماز ایدی فقهاء
مالکیه دیدیلرکه بر کمسه نبی علیه السلامك ثوبی وسخ اولدی

دیوب انك ایله نبی علیه السلامه عیب مراد ایلسه اول کمسه
حدا قتل اولنیوب بلکه کفرا و مرتدا قتل اولنور حاصل کلام نبی علیه
السلام رایحه سنی وجودنده طیب ایلدی انکله کائنات معطر
اولدی و انکله قلوب متغذی اولوب طیب اولدی ارواح متنسم
اولوب نما بولدی کندودن علقهٔ سود کندودن ازاله اولندیغی
وقتده خبث قلبدن سالم اولدی و انك حقنده شیطان ایچون
نصیب یوقدر خبث قولدن و خبث فعلدن دخی سالم اولدی اول
صادق مصدوقدر و قدرینه و فعلنك کلیسی طاعتدر و قنغی
طیب نبی علیه السلامك طیبندن اطیبدر سید محمد علیه السلام
بر اسم دخی سیددر احادیث کثیرهٔ صحیحه ده نبی علیه السلام
اوزرینه سید اطلاقی وارد اولدی نتکم حدیث ترمیدیده کلدی
انا سید ولد آدم یوم القیمة الجنة و حدیث شفاعتده انطلقوا
الی سید ولد آدم بیورلدی و حدیث صحیحده انا سید الناس یوم
القیمة وارد اولدی سید اول کمسه درکه کندوده اولان کمال
خصالی و شرف تام ایله قومنك اوزرینه تقدم ایلیه بعضیلر دیدیلرکه
اول کمسه درکه کاملدر و اخولر کندویه محتاجدر و یاخود عظیمدر
غیریلر کندویه محتاجدر بعضیلر دخی سید اول کمسه درکه قومی
انی کندولره رأیس اتخاذ ایدهلر بعضیلر دخی سید اول مالکدرکه
اکا طاعت ایتمك واجبدر بو اجلدن سید الغلام دیلور سید الثوب
دیلمز بعضیلر حلیم اولان کمسه یه سید دیدیلر بعضیلر سخی اولان
کمسیه سید دیدیلر و زوج اوزرینه دخی سید اطلاق اولنور
و القیاس سید هالدا الباب دخی بوندندر بو ذکر اولنانلر اهل
لغتك قولیدر اما اهل تفسیره کوره ابن عباس حضرتلری السید

هو الكريم على ربه بيوردى قتاده حضرتلرى عابد وتقوى وحليم اولان
كمسه يه سيد ديرلر ديدى عكرمه حضرتلرى غضبه كندونه
غلبه ايتمين كمسيه ديرلر ديدى محمد صلى الله عليه وسلم حضرتلريدر
سيادتى اجل واظهر واوضحدر جميع عالمك سيديدر دنياده
واخرتده ديو تخصيص وتقييد ايتمكسزين اما حديث شريفده انا
سيد الناس يوم القيمة بيوردىغى نبى عليه السلامك اول كونده
اولولق وشفاعتله انفرادنك ظهورى ايچوندر شفاعت ايچون
جمله ناس اكا التجا ايدرلر انك غيرى يى بوله مزلر جميع خلايقك
اولى واخرى وانس وجن جمع اولورلر انبياء مرسلين دخى انلرك
ايچنده در اول داره دار الدّام والبقاء ديرلر كه اول معتبره در
ونبى عليه السلام بنوتك ظهورندن اول نسب وطبع وخلق
واداب وسائر مكارم جهتلرندن سيادتله معلوم اولدى انك
احوالنى صغير وكبيردن جمله سى بيلورلر صلوات الله وسلامه
نبى عليه السلامك انا سيد ولد ادم قول شريفنده ولد ادم ايله
مراد نوع انسانيدر وهر بر جماعت كه انلره بابالرينك اسمى ايله
تسميه اولنه اول اب اوزرينه ابن اطلاقى جائز اولور واول جماعت
اوزرينه دخى اب اطلاق جائز اولور نتكم اب ايچون واولادى
ايچون تميم دينلديكى كبى وتميمه شامل اولانه بنو تميم ديلور اول
ابو القبيله در اول ايسه مجازدر بين الناس شايع اولدى حتى حقيقه
عرفيه اولدى لفظ اخركه اول انا سيد الناس يوم القيمة در اول
ادمه شاملدر من غير تكلف جوابده اشكال يوقدر نبى عليه السلامك
ادم فمن دونه من الانبياء يوم القيمة تحت لوائى قول شريفى وانا
سيد الناس يوم القيمة حديث شريفنده تعبيرده كندينى ادم عليه

السلام وسائر اكابر رسل عليهم السلام اوزرينه تقديم ايتمه سى نبى عليه
السلامك ادم عليه السلام اوزرينه سيادتنه شهادت ايدر ونبى
عليه السلامك انا اوّل شافع واوّل مشفّع وانا اوّل من تنشق عنه
الارض وكنت نبيا وادم بين الرّوح والجسد قول شريفنده كنديسنك
سائر انبياء اوزرينه سيادتله ظهورنده نزاع يوقدر رسول نبى
عليه السلامك رسول اسمى ونبى اسمى انك خصايصندندر زيرا
الله تعالى قران عظيم الشاننده اكا ايكى اسم ايله خطاب ايليوب سائر
انبيايه ايتمدى نبى اول رجلدركه الله تعالى ملك واسطه سيله
ويا خود ملك واسطه سز وحيك سماعنى اكا مختص ايلدى بعضيلر
ديديكه نبى اول رجلدركه شرع معين ايله عمل ايتمكى اكا وحى ايلدى
فرا رحمة الله عليه ديديكه بنوة مجرّد وحى دكلدر چوق كمسه لر
بويله اعتقاد ايلديكى كبى زيرا نبى اولميان كمسه ايچون دخى وحى
حاصل اولديغى ايچون مريم رضى الله عنها كبى اول ايسه على الصحيح
نبيّه دكلدر بلكه بنوة محققين قتنده الله تعالينك بر رجله حكم
انشائى يى ايجاد ايتمه سيدر انتهى كلامه بوندن صكره نبى ايله رسول
بيننى فرقده اختلاف اولندى بعضيلر ديديكه رسول كنديسنه وحى اولنان
شيئك تبليغى ايله مأمور اولان نبى يه ديرلر بو ايسه مطلق نبى دن
اخصدر زيرا بونك مطلق نبى اوزرينه تبلغ ايله امر اولنمه سى زياده در
بعضيلر ديديكه ارسال وتبليغك حكمى بو ايكى نبى اوزرينه عامدر
لكن بونلر امر اخرده بربرندن ايريلورلر رسول اكا ديرلر كه شرع جديد
كتوره ويا خود كندودن اوّل اولان بعض شرعى نسخ ايليه ويا خود
كندو ايچون مخصوص كتاب اوله اما نبى غيرك شرعى نى مؤكد اولديغى
حالده كلنه ديرلر يوشع بن نون عليه السلام كبى زيرا يوشع عليه

السّلام موسی علیه السّلامك شریعتی مؤكد اولدیغی حالده بعث اولندی
اما قرآن عظیمده واحادیث شریفده نبی ایله رسول ذكر اولندقده
انلر ایله بزم بینمزده محمد صلی الله علیه وسلم حضرتلری مراد اولنور
محمد علیه السّلام اولین واخریندن كافهٔ خلق ایچون رسول مطلقدر
رسالتی عامه ودعوتی تامه ورحمتی شامله در وكندودن اول
كلن انبیاء رسل كندودن نیابت حسبی اوزره در اول علی الاطلاق
رسولدر وخلق ایچنده مخبردر بو تقدیر اوزره نبی علیه السّلامك
نبی اسمنه ورسول اسمنه اختصاصی متجه اولدی والله اعلم رَسُولُ
الرَّحمَةِ محمد علیه السّلامك بر اسمی دخی رحمة اولندیغی ابن سعد
مجاهد حضرتلرندن مرسلا روایت ایلدی والله تعالی وما ارسلناك
الا رحمة للعالمین بیوروب واخر ایتده بالمؤمنین رحیم بیوردی ومحمد
علیه السّلام بن انجق رحمة مهداتم دیو بیوروب وبن رحمت بعث
اولندم عذاب بعث اولنمدم دیو بیوردی بو تقدیرجه الله تعالی
محمد علیه السّلامی امتنه رحمت بعث ایلدی وجمله عالمه رحمت كوندردی
حتی كافره دخی عذاب كندیلردن تأخیر اولمغله ومنافقینه امانله
رحمت اولدی بركمسه محمد علیه السّلامه اتباع اتسه دنیاده اكا رحم
اولنور دنیاده عذابدن وخسفدن وقذفدن ومسخدن وقتلدن وذلة
كهزدن وجزیه‌دن نجاتله واخرتده اكا رحم اولنور اخرتده عذاب مخلّددن
وخزی مؤبددن نجاتله وتعجیل حساب وتضعیف ثوابله وخیر كثیر
وملك كبیر اوزرینه حصولی ایله اكا رحم اولنور بو اسم شریف
محمد علیه السّلامك اخص اسماسندندر وَقَیِّمٌ ولو بو اسم شریفی
دخی قیمدر قافك فتحی ویانك كسری وتشدیدیله در نسخهٔ سهلیه‌ده
وغیریده بویله در وبعض نسخه ده قثم واقع اولدی قافك ضمی

وثاء

وثاء مثلثه نك فتحی ایله غیری نسخه ده ایكسی دخی معا ثابتدر اولكی نك
معناسی جامع وكامل دیمكدر یعنی مكارم اخلاقی جامع وانده كامل
دیمكدر ویاخود ناسك بینلرین تألیف ایدوب وشتاتلرین جمع
ایله ناسی جامع دیمكدر زیرا قیم سیّد معناسنه در امر ناس وامر
دین ایله قیامندن ایچون ویاخود مستقیم حسن معناسنه در
ویاخود جمیع خیری جامع معناسنه در ویاخود سنّتی مقیم دیمكدر
ویاخود امور خلقله قائم وجمیع امورلرنده مدبّر عالمدر وقیّم
الدّار اول كمسه دركه دارك اهلی وفات ایده ودارك شانن مصالحی
ایله قائم اوله ونفعی دفعه احتیاجنه رعایت ایلیه مقتضای
نظر اوزره شانلرینی انلره ایصال ایلیه ایكنجینك معناسی خیر كثیر
العطا معناسی مبالغه ایله جامع معناسنه در حالا كه محمد صلی
الله علیه وسلم حضرتلرینك خیری ریح مرسله دن اجوددر
فضائلی وجمیع خیراتی ومناقبی جامعدر بو تقدیر اوزره بو ایكی
اسمك معناسی واحددر ویاخود متقاربدر جامِعٌ وبر اسم شریفی
جامعدر اكا جامع تسمیه اولندیغی زیرا محمد علیه السّلام انبیاء
ورسل علیهم السّلام واولیاء وعلماء رضی الله عنهم حضراتلری
حقنده مفترقا اولان شیئلری جامعدر نه كیفیّت ایله دكلدركه
انلر محمد علیه السّلامك تفصیلنك صُوَریدر وخلفاسیدر
وتعیّناتنك مظاهریدر انلردن بركمسه دكلدر الا محمد علیه السّلامك
نورندن سابحدر وهر بری مقام حسبی اوزره نوری دریاسندن
ممتددر وهر بر خیر كه قلیل اولسون ویاخود كثیر اولسون
محمد علیه السّلامدن حاصلدر روانك طلعتی ایله ظاهردر ووجودك
كلیسی محمد علیه السّلامدن ممتددر كه نته كم اغاج تخمندن ممتد

اولوب بيوردیكی كبی محمّد عليه السّلام وجودك تمهيدر وموجودك
اقويدر وار واحك يعسوبيدر يعنی اولوسی وبكيدر محمّد عليه السّلام
روح اعظميدر وادم عليه السّلام روح اكبردر محمّد عليه السّلام
كلمهٔ جامعه ورسالهٔ محيطه صاحبيدر خلقی رضاء الله جامعدر
وخلقك طاغلوب متفرّقه اولانلری بينلرينی تأليف ايله جامعدر
وخيرات ورسالات ونبوات وحقايق عيانيه واسرار توحيد
ربّانيه يه دائر اولنلری جامعدر وغيوب فردانيه يی جامعدر
مُقْتَفٍ وَمُقَفّی براسمی دخی مقتف ومقفّودر مقتف قاف ايله
فا بينده تاء ايله دراخرندن ياء ساقط درمقفی فانك تشديدی
ايله وكسری ايله دراخرنده يا ثابتدر تابع معناسنه درمقفی قفادن
مأخوذدر رفافك تشدی ايله تبع معناسنه در محمّد عليه السّلام
كنديدن اوّل كلن انبياء عليهم السّلامه تابع اولدی يعنی انلرك
اخری اولدی واثرلری اوزره كلدی انلرك خاتمی اولدی هر برشئ
كه شئ اخره تابع اوله انك خاتميدر محمّد عليه السّلام حقنده
فضلدر كه محمّد عليه السّلام انبياء متقدّمينك احوالنه وشرايعنه
واقف اولدی الله تعالی محمّد عليه السّلام ايچون هر برشيئدن
احسننی اختيار ايلدی وانبياء مرسلينك قصصلرنده محمّد عليه
السّلامك ايچون وامّتی ايچون عبرتلر وفائدهلر اولدی بعضيلر
ديديكه اسمين مذكورينك معناسی انبياء مرسلينك هداسنه
وسننه تابع ديمكدر وبعضيلر ديديلركه بومعنا اولی دربوايكی
اسم ايله عقبنده كلن اسم بينلرنده تكراردن قاچمقدر ايچون شيخ
عبدالجليل قصرينك شعب ايماننده كلديكه مقفی اسمی محمّد عليه
السّلامك كرم ذاتی وفضلی اوزرينه دال اولان اسماسنك اعظمندندر

يعنی

يعنی الله تعالی بنی مقفی قلدی حتّی فضائلدن ودرجات قربدن قائم
اولدم وجملهيی بكا تابع قلدم وانلری اردمدن قلدم هر برعملدن وفضلدن
جسمانيدن وروحانيدن بكا اتباع ايدرلر وبواسمه تعريف ايچون الف
لام داخل اولور يعنی خلقك جملهسی بيلديكه محمّد عليه السّلام
كنديلرينك امامیدر وكنديلر جميع ملكوتدن وملكدن كه اول ملكدر
وياخود آدمیدر محمّد عليه السّلامك اتباعيدر بونك شرعدن دليلی
معراج حديثیدر محمّد عليه السّلامك معراجده ملكوتده صعودی
در وايمان علمك درجاتیدر وبونك جملهسی محمّد عليه السّلامدن
رفعيچون عبادتدر حتّی جملهيی كندويه تابع قيلدی وانلرك كندينك
خلفنده قيلدی وبومقامه واصل اولديكه ملك مقرّب ونبی مرسل
اكا ايرشمدی وعبادت ايچون مكّهدن عروجنده علوم كثيره
واردر كه قولقلرانی اشتمدی مقفی ايچون براخر معنا دخی واردر
اول محمّد عليه السّلام ايچون جملهيی تابع قيلدی يعنی ملكك كلّيسی
ايچنده اولان شئ ايله بيله ارقهسی وقفاسی اردنه مطروح اولان
شئ منزلهسنده قيلدی واكا التفات وميل ايتمدی ومولاسنك جملهسنك
اوزرينه اختيار ايتديكچون ومولاسنی بيلوب ومولاسنه حبّی وشغفی
اولديغچون رَسُولُ الْمَلَاحِمِ وبراسمی دخی رسول الملاحمدر ملاحمْ
ملحمهنك جمعيدر ملحمه حرب وقتاله ديرلر وياخود حرب وقتاله
اولان مكانه ديرلر وياخود حرب شديده ووقعهٔ عظيمه ديرلر
ملاحم مقاتلهنك اختلاط واشتباكندن مأخوذدر بيزك ارقجنك
ارشنه اشتباكی كبی وياخود لحمهٔ كثيره لحمندر مقاتله قتلینك
لحومنك كثرتندن ايچون بواشارتدر اول شيئهكه رسول الله
صلّی الله عليه وسلّم حضرتلری انكله موصوف اولدی اول قتاله

وسیف در زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم اوزرینه قتال
فرض اولدی وغنایم حلال اولدی واعدانک رعبی ایله منصور
اولدی رسول الله ایچون واقع اولان حرب وجهاد ونصرت
وسائر رسل ایچون واقع اولمدی محمد علیه السلامک جهادی
کبی بر نبی جهاد اتمدی ومحمد علیه السلامک امتنک کبی بر نبینک
امتی جهاد اتمدی محمد علیه السلامک امتی کفار بیننده اولان ملاحمک
امم سالفه ده مثلی سبقت اتمدی محمد علیه السلامک امتی تعاقب
اعصار اوزره بیر اوزرنده کفار ایله مقاتله دن زائل اولمازلر
حتی اعور اولان دجال ایله دخی مقاتله ایدرلر وعیسی ابن مریم
علیه السلام نازل اولنجیه دک دجال ایله محاربه ایدرلر رسول
الله صلی الله علیه وسلمه اکا اختصاصدن ایچون رسول لفظی
ملاحمه لفظنه مضاف قلندی لفظ رسولک کثرة ایچون جمع قلنان
ملاحم لفظنه مضاف قیلندیغی رسول الله صلی الله علیه وسلمک
کثرة ملاحمه اختصاصنه اشارتدر حالا که رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری مدینهٔ منوره ده وطن طوتدیغنک ابتداسندن
بروکفاره غزا وانلره جهاد ایدردی واکا متوفا اولنجیه دک قتاله اذن
ویرلدی کاهیجه عسکر ارسال ایدردی انک ایچون واصحابی ایچون
راحت وشغل یوق ایدی الا غزا وجهاد وار ایدی وغزا وجهادی
سببی ایله عرب ذلیل اولدی ومکهٔ مکرمه فتح اولدی وناس
اللهک دیننه فوج فوج داخل اولدی محمد علیه السلامک رسول
الملاحم اولدیغی مشارق ومغاربده وسائر اقطار ارضده مشهور
در دعوتنک عمومندن ایچون ودعوتنک اقطار ارضه انتشاری
وسائر نواحی سنه بلوغندن ایچون ورسول الله صلی الله علیه

وسلم

وسلم حضرتلری قرون خالیه ده امم ماضیه قتنده ودنیاده سموات
وارضده واخرتده عرصات قیامتده واهل جنة واهل نار قتنده معلوم
ومشهوردر رَسُولُ الرَّاحَةِ براسم رسول الراحة در سائر امتدن اولان
شیلر امتندن رفع اولندی دنیاده واخرتده امتنه راحة العظمی فوز
نجاة ایدیجیدر كَامِلٌ وبراسمی شریفی کامل جمیع اوصافده کاملدر
اِكْلِيلٌ وبراسم دخی اکلیل بکسر الهمزة وسکون الکاف وکسر اللام زبوده
اکلیل تسمیه اولندی بمعنی زینت اولدیغیچوندر مُدَّثِّرٌ مُزَّمِّلٌ براسمی دخی
مدثر مزمل درر واصلهما المتدثر المتزمل فقلب وادغم کما هو معلوم
فی علم التصریف والمدثر المتلفف فی الدثار وهو الثوب والمزمل بمعناه
بعضیلر دیدیلر المدثر والمزمل بالقران وبعضیلر بالنبوة ایچوندر
عَبْدُ اللهِ براسمی دخی عبد الله در تکریم والتفضیل الاجل قدره وعظم
امره فقال سبحان الذی اسری بعبده لیلا حَبِيبُ اللهِ براسم دخی حبیب
الله در نقل حدیث الترمذی والدارمی عن ابن عباس رضی الله عنهما
ابراهیم خلیل الله تسمیه اولدی موسی کلیم الله وعیسی روح الله هم
تسمیه اولدی رسول الله صلی الله علیه وسلم امتنه محبت اتدیکی
ایچون حبیب الله دینلدی صَفِيُّ اللهِ براسم دخی صفی الله در تصدیق
خالص اولدیغیچوندر نَجِيُّ اللهِ براسم دخی نجی الله در بعضیلر دیدیکه
مناجات ایدیجیدر امتی ایچوندر كَلِيمُ اللهِ براسم دخی کلیم الله در ایچون
لیلهٔ معراجده تکلم اتدیکی ایچوندر خَاتِمُ الْأَنْبِيَاءِ براسم خاتم الانبیاء
دربکسر التاء وفتحها هر برشیء اخرده کله اکا خاتم دیرلر جمله پیغمبرلردن
صکره کلدیکی ایچندر خَاتِمُ الرُّسُلِ براسم خاتم الرسل در مُحْيِي بر
اسم محیادر موت دنبری در صلی الله علیه وسلم باذن الله تعالی
مُنْجِي براسم دخی منجی در امتنه نجاة فی الدنیا والاخرة شفاعت ایدیجیدر

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 2

جزاء جميلدر و محمد عليه السلام محسنينك رأسى و اساسيدر رتبسنه
عبادتى احسندر و احتمالدر كه الله تعالينك كذو نفسى اوزرينه
ايجاب اتديكى شيئله نبى عليه السلام اوزرينه اولنان صلاة
اوزرينه وعد اولنان درجه يه و كفارته اشارت اوله و بركمسه
نبى عليه السلام اوزرينه صلاة ايلسه محسنيندن اولور وياخود
اول نسنيه اشارت اوله بركمسه نبى عليه السلام اوزرينه صلاة
ايلسه تحقيق اول كمسه احسان ايلدى حال بوكه الله تعالى محسنينه
وعد ايلدى اويله اولنجق صلاة اوزره وعد خاصتى ايله مصلى ايچون
وعد اشارتدر وياخود احسان اوزره وعد عام ايله وعده اشارتدر
و جملهٔ محسنينده دخولنه اشارتدر ان تصلى بو جملهٔ سال لفظنك
مفعول ثانيه سيدر اَنْتَ وَمَلٰئِكَتُكَ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
وَنَبِيِّكَ وَصَفِيِّكَ وَخِيَرَتِكَ مِنْ خَلْقِكَ اَفْضَلَ لفظى ان تصلى لفظنك
مفعول مطلقيدر مَا صَلَّيْتَ لفظ ما صلاتدن عبارتدر صليت لفظندن
مفعول ضميرى حذف اولنذى على احد من خلقك انك حميد مجيد
اللهمّ ارفع درجته يعنى درجه سنه رفعت زياده ايله ودرجه لفظى
درجات لفظنك مفرديدر درجات ايسه مراتبدن طبقاتدر وَاَكْرِمْ
مَقَامَهُ يعنى مقامنه كرامة و شرف و رفعت زياده ايله ديمكدر و
مقام ميمك فتحى ايله موضع قيامه ديرلر رتبه ده استعمال اولنور
فلانك مقاميدر ديمك فلانك رتبه سيدر ديمكدر بو مقامده
ايكنجى معنا ظاهردر و احتمالدر كه مراد اول اوله و كرامتى قربنه
وياخود ثباتنه و دوامنه وياخود ايكسنه بردن رجوع ايدر وَثَقِّلْ
مِيزَانَهُ وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ ابلج لفظى باء موحده ايله اوضح معناسنه در
و جمله قتنده فلج فاء ايله حاجتنه نائل اولمغله ظفر معناسنه در

وَاَظْهِرْ مِلَّتَهُ يعنى انك ملتنه ظهور و علو و سائر ملل اوزرينه
غلبه زياده ايله ديمكدر وَاَجْزِلْ ثَوَابَهُ يعنى ثوابنى عظيم و كثير
ايله ديمكدر وَاَضِئْ نُورَهُ يعنى نورينه قوة وير و نورنى ضيالو
ايله ديمكدر زيرا ضيا نوردن اعظمدر زيرا الله تعالى هو الذى
جعل الشمس ضياء والقمر نورا بيوردى معناسى يعنى اضاءت
جهتندن نورنى زياده ايله و ضياسنى عظيم ايله ديمكدر و سهيلى
رحمة الله عليه ديدى نور ايله ضيا بيننده فرق اولدر كه نور منيرك
ذاتيدر و ضوء ضياء اندن منتشر اولاندر اشعه سيدر انكيچون
الله تعالى جعل الشمس ضياء والقمر نورا بيوردى اشعه سى كثير
اولديغيچون بونك اوزرينه معناسى نورى ايچون ضيايى منتشر
قيل ديمكدر وياخود مراد ضياسنك كثيريدر و حكما قتنده اضوء
جسمده حاصل اولديغى وجه اوزره تفصيل واردر محلنه رجوع
ايله و رسول الله صلى الله عليه و سلمك نورى ايله مراد متبادر
اولان ذاتنك نوريدر اولدخى خاصة قيامتده در وياخود مطلقدر
و احتمال اولور كه مراد ملتنك و شريعتنك نورى اوله و شريعتنك
اشتهادى و انتشارى و ظهورى ايله سائر ملل اوزرينه نورينك
تقويه سى اوله وَاَدِمْ كَرَامَتَهُ وَاَلْحِقْ مِنْ ذُرِّيَّتِهِ وَاَهْلِ بَيْتِهِ مَا تُقِرُّ بِهٖ
ما لفظى قدردن عبارتدر و تقر لفظى ايكى نقطه لو تاء فوقيه ايله
و قافك فتحى ايله و كسرى ايله در عَيْنُهُ فاعليت اوزره مرفوعدر
و قافك كسرى ايله و عينه لفظنك مفعوليت اوزره نصبى ايله دخى
ضبط اولنذى و بو لفظ الله تعالينك والذين امنوا واتبعناهم
ذريتهم بايمانهم الحقنا بهم ذريتهم وما التناهم من عملهم من شئ قولنه
و رسول اللهك ان الله يرفع للمؤمنين من ذريته فى درجته من الجنة

وان كانوا دونه فى العمل لتقربهم عينه قولنه اشارتدر وابن مردويه وضياء
مقدسى اخراج ايلدى ابن عباس رضى الله عنه حضرتلرى اندن روايت
اولندى كه چون بر رجل جنته داخل اولدقده باباسندن وآناسندن و
زوجه سندن وولدندن سؤال ايدر وآكا انلر سنك درجكه وعملكه
بالغ اولمادى ديلور واول رجل يارب بن بنم ايچون وانلر ايچون عمل
اتدم دير اول وقتده انلرى اول رجله الحاق له امر اولنور وابو نعيم سعيد
ابن جبيردن روايت ايلدى وسعيددن اولاد مؤمنيندن سؤال
اولندى سعيد اولاد مؤمنين اباسنك خيرلوسى ايله بيله اولورلر اكر
بابا انادن خيرلو ايسه انلر بابا ايله اولورلر واكر انا بابادن خيرلو ايسه
انلر انا ايله بيله اولورلر ديدى اما نبى عليه السلامك ذريتنه هر
واليك ذريتنه خاص اولان نسنه حقنده احاديث كثيره وارد
اولدى زيرا انلر اهل جنتك سادتى وجنتك اعلاى ذروه سنده
اولورلر وانلردن براحد يوقدر الا انك ايچون قيامت كوننده
شفاعت واردر والله تعالى انلردن برينى ناره ادخال اتممكه
وعد ايلدى وخصوصيله فاطمه رضى الله عنها حقنده اهل
جنتك سادتيدر ديمك صحيح اولدى وحسن حسين ايچون اهل
جنتك شبابى در ديمك صحيح اولدى وَعَظِّمْهُ فِى النَّبِيِّينَ الَّذِينَ خَلَوْا
قَبْلَهُ يعنى محمد عليه السلامى كنديدن اول كلن انبياء بيننده عظيم
قيل ديمكدر خلو لفظى مضو معناسنه در وانبيانك جمله سى محمد
عليه السلامدن اول كلديلر الذين خلوا قبله لفظى صفة كاشفه در
وعيسى عليه السلامدن دخى اول كلن انبيادندر زيرا عيسى عليه
السلام محمد عليه السلامدن اول نبى ايدى اللّهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّداً اَكْثَرَ
النَّبِيِّينَ تَبَعاً بو وجه اوزره احاديث كلدى حال بو كه محمد عليه السلامدن

امتى

امتى سائر امتدن اكثردر واهل جنت يوز يكرمى صف اولورلر سكسن
صفى بو امتدندر وقتى سائر امتلردر وتبع لفظى تانك وبانك فتحى
ايله مفرد اولور وجمع دخى اولور زيرا مصدردر جمعى اتباع كلور وفعلى
تباع كلور غيرى كمسه نك خلفنده يوريدى معناسنه وَاَكْثَرَهُمْ اَزْرَاءَ
ازر لفظى وزيرك جمعيدر وزير اول معيندركه امورك وزرى
وثقل ايله قائمدر واساس لغتده كلدى مَلِكُكْ وزيرى اول كمسه دركه
ملكدن ثقل تدبيرى تحمل ايدر و وزير موازره دن يعنى معاونتدن
كلدر زيرا واوى همزه دندر فعيل وزننده همزه ايله ازير كلور
ازر لفظى مؤلفك اصلنده اولنده همزه ايله در اولدخى زيرا
لفظنك جمعيدر اولنده همزه ايله ويا خود وزير لفظنك جمعيدر
اولنده واو ايله لكن واو همزه يه ابدال اولندى زيرا واو كلمه نك
اولنده مضمومدر واو مضمومه ده ابدال جائزدر نتكم وجه
لفظنك جمعنده وجوه واوجه دينلديكى كبى ومبرد رحمة الله عليه
ديدى هر بر واو مضمومه يى سِنك ايچون همزه لمك جائزدر الا
بر واوده دكل زيرا انده اختلاف ايلديلر اول واو قرآن عظيمده
ولا تنسوا الفضل بينكم لفظنده در واكا مشابه اولانلردر اول واو
جمعدر لكن مختار اولان همزه نك ترك اولمه سيدر صحاحده بونى
بويله نقل ايلدى وواصلك بعض نسخه سنده ازرا بدلنه ازرًا
كلدى وازر همزه نك فتحى وزانك سكونيله قوة وعودت ديرلر
وَاَفْضَلِهِمْ كَرَامَةً افضل واعظم واتم معناسنه در كرامتدن مراد
اول شيدركه انى رب تعالى محمد عليه السلامه اكرام وتخصيص
وتشريف وغيرينك اوزرينه تفضيل ايلدى وَنُوراً نسخه سهليه ده
وغيريده بويله در وبعض نسخده وقدرا واقع اولدى وَاَعْلاهُمْ

دَرَجَةً وَأَفْصَحَهُمْ افصح لفظى اوسع معناسنه در فِى الْجَنَّةِ مَنْزِلًا
منزلدن مراد دار در اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ فِى السَّابِقِينَ غايته يعنى الله تعالى
وسيادته وشفاعته وجنته دخوله وزياده دن جميع خيره سابقين
اولنلرده محمد عليه السلام‌ى غايتى قيل وَفِى الْمُنْتَخَبِينَ مَنْزِلَةً نسخهٔ
سهليه‌ده وغيريده بويله در وبعض نسخهٔ معتمده‌ده منزلته واقع
اولدى تاء ايله وفى المقربين داره يعنى محمد عليه السلامك دارنى
يعنى محلنى ومنزلنى مقربينك سنك جانبكدن اولان دورمنازللرى
ايچنده قيل ديمكدر وَفِى مَنَازِلِ الْمُصْطَفَيْنَ مَنْزِلَةً اَللّٰهُمَّ اجْعَلْهُ اَكْرَمَ
الْاَكْرَمِينَ مَنْزِلَةً وَاَفْضَلَهُمْ ثَوَابًا يعنى عمللرى اوزرينه ثواب جهتندن
وَاَقْرَبَهُمْ مَجْلِسًا يعنى يوم زياده ده حضيرة القدسده ديمكدر وَ
اَثْبَتَهُمْ مَقَامًا اثبت امكن وارسخ معناسنه در يعنى محمد عليه السلامى
بين يديك دائم قيل كندو جانبكه شاخص قيل كه غائب اولميه بلكه
محمد عليه السلام غيرى ايچون حاجب وواسطه اوله ديمكدر
سياق كلامدن ظاهر متبادر اولان بو معنادر واحتمالدر كه مقام
ايله مراد رتبه اوله يعنى محمد عليه السلامك رتبه سنى ثابته قيل كه
اول مرتبه‌دن تحول وانتقال اتميه وَاَصْوَبَهُمْ كَلَامًا هر بر موطنده
يعنى موقف قيامت وموقف شفاعتده وجنتده وزياده قيده
كلام جهتندن محمد عليه السلامى انلرك اصوبى قيل ديمكدر وَاَنْجَحَهُمْ
مَسْئَلَةً يعنى محمد عليه السلامى عرصات قيامتده وجنتده ويوم
زياده‌ده كندو نفسيچون وغيرى ايچون مسئوله اولان حاجتنه
انلرك اظفريدر ديمكدر نجاح ونجح شيئه ظفر بولمغه ديرلر
وَاَفْضَلَهُمْ لَدَيْكَ نَصِيبًا افضل لفظى اعم واعظم واكثر معناسنه در
ولدى لفظى عند معناسنه در يعنى محمد عليه السلامى سنك قتكده

جميع خيراتدن حظ ونصيب جهتندن انلرك اعظمى وافضلى قيل وعالمين
دن برينه اعطا اتمديكى كى محمد عليه السلامه اعطا ايله ديمكدر
واعظمهم فيما عندك رغبته فيما الفظنده اولان مادن مراد عباد
الصالحين ايچون حاضرلنان شيدر وياخود خصوصى ايله يا محمد عليه السلام
ايچون حاضرلنان شيدر يعنى محمد عليه السلامى انلرك اعظمى قيل قتكده
اولان شيده رغبت جهتندن يعنى ترغيب اتديكك شئ طلب وارادت
جهتندن ديمكدر واحتمالدر كه رغبت ايله مراد كنديده رغبت اولنان
شيدر يعنى سن محمد عليه السلامك سنك قتكده اولان مرغوب
ومطلبنى غيرينك مرغوبندن اعظم قيل بويله اولمق لق علو همتى
ايله اولور سن انى محمد عليه السلام قتكده اولان عنايتدن فضل
كمال ايله اعطا ايدرسن وانزاله انزالدن مراد ظاهر ومتبادر اولان
دار اخرتده اولان انزالدر واحتمال اولور كه انزالدن مراد برزخده
اولان وبرزخدن صكره اولان انزالدر زيرا رواحك برزخده اولان
منازلى مختلفه‌در بونك حقنده احاديثك اختلافى فذن حاصل اولان
شئ اوزرينه بناء فى غرفات غرفات لفظنك غينك وزانك ضمى ايله
وياخود رانك فتحى وسكونى ايله غرفه‌نك جمعيدر غرفه مرتفع مسكنه
ديرلر الْفِرْدَوْسِ مِنَ الدَّرَجَاتِ الْعُلٰى فردوس بستان حسنه ديرلر ويا
خود اوزم تكاكى نابت اولان بساتين ايچنده اولان شيلرك جمله سنى
جامع اولان بستانه ديرلر وعرب كروم يعنى اوزوم تكاكى ايچون
فراديس ديرلر وبعضيلر فردوس جنتده بر باغچه‌در اوزوم باغچه سيدر
فردسه‌دن مأخوذدر فردسه سعه معناسنه‌در وجنة الفردوس
جنانك اوسطيدر وافضليدر واعلاسيدر وكوبكيدر وعرش
الرحمن انك فوقنده‌در وجنتك انهارى اندن جريان ايدر ومن

لفظی جنسی بیان ایچوندر و علی لفظی علیا لفظنك جمعیدر سفلی نك
مقابلیدر زیرا فعلی لفظی فعل لفظی اوزرینه جمعلنور کبری و کبر
لفظی کبی ولغة مصباحده هر بر مکان مشرف علیا دیرلر دیدی
اَلَّتِی لَا دَرَجَةَ فَوْقَهَا اسم موصول درجات لفظنك صفتیدر و
احتمالی اولورکه انزله قولنك محذوف اولان مفعولی ایچون صفة
اوله تقدیری وانزله من غرفات الفردوس هی الدرجات العلی الدرجة
التی لا درجة فوقها دیمك اوله اَللّٰهُمَّ اجْعَلْ مُحَمَّدًا اَصْدَقَ قَائِلٍ یعنی شهادة
قتنده قائلك اصدقی قیل دیمکدر وَاَنْجَحَ سَائِلٍ یعنی قیامتده وجنتده
نفسی ایچون وغیری ایچون سائلك انجحی قیل دیمکدر وَاَوَّلَ شَافِعٍ یعنی
موقف قیامت دیمکدر وَاَفْضَلَ مُشَفَّعٍ یعنی موقف قیامتده دیمکدر
وَشَفِّعْهُ فِی اُمَّتِهِ امتدن مراد جمیع خلقدر بِشَفَاعَةٍ باء جارّه ایله در
وابن سبعك قتنده دخی بویله در وسخاوی عندنده شفاعة لفظی
نصب ایله واقع اولدی وبعضیلر بو لفظ اظهردر دیدیلر شفاعتدن
مراد فصل قضاده اولان شفاعة کبرادر یَغْبِطُ بِهَا الْاَوَّلُونَ وَالْاٰخِرُونَ
وَاِذَا مَیَّزْتَ عِبَادَكَ بِفَصْلِ قَضَائِكَ یعنی عبادکك بعضیسنی بعضیسندن
بیلرنده فصل قضاء ایله تمیز و بیان و فصل ایتدکك وقتده دیمکدر
بفصل لفظی بو کتابده باء سببیه در و یاخود باء ظرفیه ایله واقع
اولدی وغیری کتابده لام تعلیل ایله واقع اولدی بعده بو کتابك
بعض نسخه‌ده لام ایله بولدم صفتك موصوفه اضافتی قبیلندندر
واجعل محمدا فی الاصدقین فی لفظی ظرفیت ایچون اولمق احتمالدر
ومن معناسنه در و یاخود مع معناسنه اولمق احتمالدر وابن ودعانك
لفظی فاجعل محمدا اصدق الاصدق واقع اولدی اصدقین لفظی
اصدق لفظنك جمعیدر اصدق لفظی افعل تفضیلدر صدق لفظندن

مأخوذدر قبلا بو لفظ مصدردر قول کبی وبعضیلر قیل قولك
لفظی ایچون اسمدر دیدی یعنی محمد علیه السلامی بر کمسه‌نك
له سنه و یاخود علیه سنه شهادة ایتدیکی وقتده اصدقینده
یعنی محمد علیه السلامی اول کمسه‌دن قیل که قولنده سنی انی تصدیق
ایدرسن وشهادة ایتدیکی وقتده شهادتنی قبول ایدرسن وَالْاَحْسَنَ
عَمَلًا احتمالی اولورکه بو لفظ محمد علیه السلامك عملندن سؤال
اولوندیغی اوزره حمل اولنه اویله اولدیغی اجلدن مصنف محمد
علیه السلام ایچون فصل قضا قتنده حسن عملی ایله دعا ایلدی
ونقل اولندیکه محمد علیه السلامدن تبلیغی اوزرینه شاهد طلب
اولنماز لکن سائر انبیادن تبلیغلرینه شاهد طلب اولنور وبعضیلر
محمد علیه السلامدن تبلیغندن سؤال اولنور لکن اندن تبلیغنه
شاهد طلب اولنماز والله تعالینك ولنسئلن المرسلین قول شریفنك
عمومی محمد علیه السلامدن دخی سؤال اولنمسی اقتضا ایدر و امام
فخر رحمة الله علیه بیوردی بو آیة کریمه الله تعالینك جمیع عبادینی
محاسبه ایتمسی اوزرینه دلالت ایدر زیرا عباد مرسلندن و مرسل الیهمدن
اعمدر و انبیا علیهم السلام اوزرینه و کفار اوزرینه حساب یوقدر
دینلمسه‌نك قولی باطل اولور و الله تعالینك یوم یجمع الله الرسل
فیقول ماذا اجبتم المرسلین قولی دخی مرسلینه حساب اولمق اوزره
دلالت ایدر لکن سهل بن عبد الله التستری رضی الله عنه حضرتلری
الله تعالی انبیادن مراد ایتدیکینه تبلیغ رسالتدن سؤال ایدر و کفاردن
مراد ایتدیکنه مرسلینی تکذیبندن سؤال ایدر و مبتدعه‌یه سنتدن
ایدر و مسلمینه اعمالدن سؤال ایدر دیو بیوردی بو دلالت ایدرکه
الله تعالینك سؤالی بر عموم مدر انك خصوص مراد اولنور و امام

ابو طالب وامام ابو حامدك دخی سهیل حضرتلرینك كلامنه اعتماد ایتدیلر
وفخرك كلامی دخی بو كه منافی دكلدر اویله اولیجق فخر جمیع عباد ایله عباددن
هر بر صنفی مراد ایدر بو تقریر اوزره كتاب اصلاح اولاندر ایچون حسن
عملا ایله دعاء نبی علیه السلام اوزرینه حمل اولنور حتی خلقه شفاعت
ایلیه وشفاعتی مقبول اوله وشفاعتك ردّ اولنمه سی خوف اولنور
بر عملی ذكر سببیله شفاعت ایتمكدن تأخیر ایتمسون ایچون اوله وسیوطینك
بدور ساوره سنده ذكر اولنذی نسفی بحر كلامنده دیدی تحقیق انبیاء
علیهم السلام اوزرینه حساب یوقدر واطفال مؤمنین اوزرینه دخی
عشرهٔ مبشّره اوزرینه دخی حساب یوقدر لكن بو ذكر اولنان حساب
مناقشه در امّا حساب عرضده انبیاء ایچون وصحابه ایچون حساب
واردر سن شویله اشلدك وبن سندن عفو ایلدم دیمك حساب
عرضدر وسن نیچون شویله اشلدك دیمك حساب مناقشه در و احمد
وحاكم سند صحیح اخراج ایلدی عایشه رضی الله عنهادن روایت اولنذی
بیوردیكه رسول الله صلی الله علیه وسلمدن ایشتدم بعض صلاتنده
اللهم حاسبنی حسابا یسیرا دیرلر ایدی وقتا كم صلاتندن فارغ اولدقده
یا رسول الله حسابا یسیرا نه در دیدم اول بیوردی بر كمسه نك كتابنه
نظر اولنه وتقصیرندن تجاوز عفو اولنه یا عایشه بر كمسه نك
حسابنده مناقشه اولنه اول كمسه هلاك اولور ومؤمنه اصابت
ایدن هر بر شیء سیئاتنه كفارت اولور حتی بردكن باتسه اول دخی
كفارت اولور دیدی وبو حدیثده نبی علیه السلامك اللهم حاسبنی
حسابا یسیرا دعاسی احتمالدر كه ظاهری اوزرینه اوله واحتمالدر كه
بونك ایله دعایه تشریع اوله ویاخود حضور باریده تذلل وخضوع
وعبودیه وجهی اوزره اوله وفی المهدیین میمك فتحی ایله وهادن

صكره تانی اسقاط ایله ودالدن صكره ایكی یاء ایله در نسخهٔ سهلیه ده
بویله در وبعض نسخده المهتدین واقع اولدی میمك ضمّی ایله وهادن صكره
تاء ایله ودالدن صكره یاء واحدهٔ ساكنه ایله در ورصّاع قتنده دخی
بویله در سبیلا سبیل طریقه دیرلر مراد طریقك صاحبینه وسالكنه
هدایتدر اللهم اجعل نبیّنا لنا فرطا فرط فانك فتحی ایله اول كمسه دركه
قوم وجماعتدن اوّل صو جانبنه كلور انلر ایچون ایپ وقوغا حاضرلر
وصو طولدیره جق حوضك یارقلرین چامور ایله تعمیر ایدرو
اول حوضه انلر ایچون صو چكرو نبی علیه السلام حوض اوزرینه
بن سزك فرطكزم وامتم ایچون دخی فرطم وبر آخر حدیثده بن سزك
ایچون فرطم وبن سزك اوزریكزه شهیدم دیدی وعقبه بن عامر
رضی الله عنه دن روایت اولنذی رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی هر بر قوم ایچون بر فارط واردر وبن حوضا اوزرینه
سزك فرطكزم بر كمسه حوض اوزرینه وارد اولسه واندن ایچسه
اول كمسه صوصامز جنته داخل اولور دیدی وطفل میت ایچون
دنیلن اللهم اجعله لنا فرطا لفظنده واقع اولان فرط لفظی دخی
بو مقامده ذكر اولنان فرط معناسنه در یعنی یا الله بو طفلی بزم ایچون
فرط قیل یعنی اجر قیل بزی جنته تقدیم ایلیه بز دخی انك اوزرینه
وارد اولالم دیمكدر ونبی علیه السلام امتنه تقدم ایدر شفیع
اولدیغی حالده واجعل حوضه لنا موعدا نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
بویله در وبعض نسخده موردا واقع اولدی وبخاریده روایت
اولنذی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق سزك
موعدكز حوضدر وبن شو مقامدن حوضه نظر ایدرم قوم اولك
حوضه كلورلر شراب ایچون وارد اولورلر لاوّلنا وآخرنا حرف جرّ

اعاده ایله لنا لفظنده بدلدر اللهم احشرنا فی زمرته نسخ کثیرهٔ صحیحهده
بو یله در و بو لفظدن مقدم بعض نسخهده اللهم اجعلنا من امته وشرفنا
بضاعته واحشرنا فی زمرته واقع اولدی و دخی فی لفظی مصاحبت
ایچوندر و ظرفیت ایچون اولمق دخی صحیحدر واستعملنا بسنته یعنی
سن بزی سنتی ایله عامل اولنلردن قیل دیمکدر بسنته لفظی بعض نسخهده
باء موحده ایله در و نسخهٔ سهیلیه ده فی سنته واقع اولدی اولنده
فی کنوز مکله وتوفنا علی ملته وعرفنا وجهه یعنی بزم بینمز ایله انك
بینینی جمع ایله و انك معرفتنی بزده خلق ایله حتی اول غیری نسنه بسبیله
بزم اوزدیمزه اورتولو و کزلو اولمیا که بیز متحیر و مذبذبده اولدیغمز
حالده باقی قالمیالم دیمکدر واجعلنا فی زمرته وحزبه حزب اصحاب
معناسنه در بو مقامده احزاب ایله مراد اکا تابع اولنلرك جمله سیدر
قاموسده رسلك حزبی رأیی اوزرینه اولان عسکری و اصحابیدر دیدی
اللهم اجعل بیننا وبینه یعنی اخرتده دیمکدر کما امنا به یعنی دنیاده ایمان
کوردیکمز کبی دیمکدر کما لفظنده اولان کاف تعلیلیه در ما مصدریه در
ولم نره یعنی دنیاده بز انی باش کوزیله جسد حسینی کورمدك دیمکدر
ولا تفرق بیننا وبینه یعنی قیامت کوننده دیمکدر و رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری ایله اجتماعدن و عدم تفرقهدن مراد اجتماع
اخروی اولدیغی ظاهر و متبادر که سیاق کلام انی افاده ایدر و احتمال
اولور که اجتماع و اتصال ایله مراد دنیاده و اخرتده اولان اجتماعدر
اما دنیاده اجتماع روح ایله قلب کوزیله اولور و اما اخرتده اجتماع
روح ایله و جسد ایله و باش کوز و قلب کوزیله اولور و دعا ایدن
کمسه ایچون دعاده اتصال روحانی حاصل اولمادی ایسه اول کمسهنك
مقصودی اتصالك حصولیدر و اکر اتصال روحانی حاصل اولدی ایسه

اول کمسهنك مطلوبی اتصالك دوامی و تقویهسیدر و علی بن عبد الله
بن عباس رضی الله عنهم حضرتلری سادهٔ تابعیندندر و آل نبیدن
اولدیغی حالده رؤس تابعینك سادیتیدر انك حالی مذکوری اقتضا
ایدر نتکم شیخ مؤلف ابو عبد الله الجزولی حضرتلرینك حالی دخی بو
مذکوری اقتضا ایلدیکی کبی و رسول الله صلی الله علیه وسلم اتصال
رسول الله صلی الله علیه وسلمك محبتنی قلبده قرارلشدرمق ایله
حاصل اولور شیخ ابو عبد الله الساحلی رضی الله عنه حضرتلری
ان اولی الناس بی اکثرهم علی صلوة حدیث شریفی اوزره اولان کلامك
عقیبنده دیدی قچن نبی علیه السلامك حبی نفسنده متمکن اولسه
نبی علیه السلامك صورهٔ کریمهسی قلب کوزی اوکندن بر لحظه زائل
اولماز عین بصیرت ایله کورمك رؤیهٔ حقیقهدر زیرا باش کوزی
ایله کورمك مبصر اولان شیئك حقیقتنی قلب کوزینه تأدیه اتمك
ایچوندر اویله اولیجق بصیرت قتنده بصرك بصیرته تأدیه ایلدیکی
مبصراتك حقیقتی اوزرینه اطلاع حاصل اولور و شك یوقدر که
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة خالص اولدیغی وقتده باطنده انواری
ساطع اولور نفس نبی علیه السلامك صورتی ایچون مرآت اولور
و اول صورة نفسدن غائب اولمز بو ایسه علم حقیقیدر انده شك
یوقدر انك ایله برله که بعض کرهٔ اوهام رؤیهٔ بصری اختلاله
ویرر حال بو که رؤیت بصیرهٔ صافیهده وهم اولماز و خیال اولماز
بعده رسول الله صلی الله علیه وسلمك صورهٔ کریمهسنك انطباعنده
ناسك مراتبی مختلفدر بعضیسی رسول الله صلی الله علیه وسلمك
صورهٔ کریمهسنی صدق و حضورده مشارب و اذواقلری حسبیله
طبقات اوزره اثبات ایدرمز و بعضیسی دخی رسول الله صلی الله علیه

وسیلهٔ صورت کریمه سنی نفسنده اثبات ایدن مزالانامل و تثبت و فکرنی
طرفندن تصکره اثبات ایدر بوکمسه قومك اضعفیدر نومی حالنده
کورمك کبیدرانی کوررایسه کمال وجهی اوزره رؤیتك غیری
اوزره کوررونا سدن بعضیسی صورة کریمهٔ رؤیتی نفسنده نبی
علیه السلامی ذکری وقتنده تثبت ایدر خصوصیله خلوتده معانی
تصفیه ده فکری تمحض ایتدیکی شیٔ قتنده اولور وقچن فتور کلسه
صورة کریمه نفسندن غائب اولور بوحال اولکیدن انقص در لکن بونده
منزله سنك اقتضا ایتدیکی شیئك بقاسی ایله برله وبوکمسه نومی
حالنده نبی علیه السلامی صورة کامله سی اوزره کوررونا سدن
بعضیسی قچن کوزینی یقظه سی و یاخود منامی حالنده سد ایدوب
یومسه نبی علیه السلامی عین بصیرتی ایله کورر بوکمسه لر اهل
نهایادر انلرك قلبلری ذکر الله ایله مطمئن اولمشدر حتی فرادیس
تقربه جانبنه نفسلری رفیق اولوب انلر ظفر بولورلر اول کمسه یه
مجازات ایله که الله تعالی انلرك اوزرلرینه انعام ایلدی انلر نبیلر
وصدیقلر و شهدالر و صالحلردر رفیق اولمغه انلر حسندر و بعضیسی
دخی درجه جهتندن بونده ناعلادر اول کمسه لر عالم حسده نبی
علیه السلامك صورة کریمه سنی عیانا و مباشرة باش کوزیله هر
کورمکدر خصوصیله اوقات ذکرده زیرا کثرة صلاة له ارواح
ایتلاف بلیغ ایله مؤتلف اولسه نبی علیه السلامك روح کریمه سی
جسد طاهری ایله متشکل اولور حتی انك اوزرینه صلاة ایدن کمسه
کاهیجه عیانا و مباشرة نظر ایدر و کاهیجه باطنی ایله ادراکا نظر
ایدر کذی روحی ایله نبی علیه السلامك روحنك ایتلافلرینك
قوتی وضعفی حسبیله انك ایله برله که رؤیت بصیرت رؤیته بصردن

اقوادر شیخ ابو عبد الله الساحلی نك کلامی بونده نهایت بولدی
شیخك نبی علیه السلامك روح کریمه سی جسد طاهر یله متشکل
اولور حتی صلاة ایدن کمسه اکا نظر ایدر دیدیکی قولنه سن
واقف اولکه اول قول اکثر اولیادن ثابت اولان شیئك مجملیدر که
اولیالر یقظه حالنده نبی علیه السلامی کوردیلر و بونك حقنده
حجة الاسلام غزالینك کلامنی و غیرینك کلامنی جلبدر و علی کل
حال نبی علیه السلامه وصلتی طلبدر و قچن اتصال حاصل اولسه
انفصال واقع اولماز و اندن انقطاع اولماز حتی نبی علیه السلام
ایله جنته دار وصلة طلب دائمیه و نعیم مقیم تام اوفی یه داخل
اولور حتی تُدخِلَنا نصب ایله در و حتی لفظی حرف جردر انتهاء غایت
ایچوندر الی معناسنه در و تدخلنا فعلی استقبال ایچوندر مَدخَلَه
میمك فتحی ایله مصدردر و یاخود اسم مکاندر وَتُورِدَنا حَوضَه
وَتَجعَلَنا مِن رُفقائِه رفقا رفیقك جمعیدر واحد ایچون و جماعت
ایچون رفیق دیلور رفقدن مأخوذدر عون و نفعه رفیق دیرلر
رُفقه دخی بوندندر رفقه اول جماعتدر که سفرده ترافق
ایدرلر بر محله نازل اولورلر و بر محلدن بیله رحلت ایدرلر مَعَ المُنعَمِ
عَلَیهِم مع المنعم لفظی حالدر و اکثر نسخده بویله در و بر نسخده من
المنعم علیهم واقع اولدی من لفظی جنس بیان ایچوندر مِنَ النَّبِیِّینَ
وَالصِّدِّیقِینَ بینه من لفظی جنس بیان ایچوندر صدیقیندن مراد
نبیلرك اتباعنك فاضللریدر انلرك صدقده و تصدیقده مبالغه لری
اولدیغندن ایچون والشهداء شهدادن مراد فی سبیل الله مقتول
اولنلردر و یاخود انلردر و انلرك مجراسنه جاری سائر شهدالر
درکه احادیثده مذکوردر وَالصّالِحِینَ صالحلردن مراد بو قاریده

ذکر اولنانلرک غیریدر وحسن اولئك رفیقا یعنی اصناف اربعه
مذکوره جنتده رفیق اولمغه حسن اولدی یعنی انلری جنتده
کورمکله و زیارة اتمکله و انلر ایله حاضر اولمغه نه قدر انلرک
مقرلری غیریه نسبت ایله درجات عالیه ده ایسه دخی و رفیقا
لفظی تمیزیت اوزرینه منصوبدر وبعضیلر حال اولمق اوزره منصوبدر دیدی
ابن عطیه اول اصوبدر دیدی الحمد لله رب العالمین بو لفظی قوم
ذکر اتمدیلر وبعض نسخهده دخی ساقط اولدی وصحیح اولان ثابت
اولمه سیدر شیخ مؤلف بونی ارباع واثلاثدن اجزایی الحمد لله رب
العالمین لفظی ایله ختمده عادتی اوزره زیاده ایلدی بو لفظ فصل
کیفیتدن نصف اولك اخیدر و فصل کیفیتدن نصف ثانینك
اولیدر اللهم صل علی محمد نور الهدی هدادن مراد اهتدادر که انکله
جهله وکفر وضلالة ظلماتندن هدایة اولنور والقائد الی الخیر
خیردن مراد الله تعالی یه ورسولنه ایمان کتوروب والله تعالینك
اطاعتله عمل ایدوب ومرضاتنه اتباع اتمکدر وجنته دخولدر
وصلاح دین وصلاح دنیادر الداعی الی الرشد یعنی خلقی هدایة
دعوة ایدیجی دیمکدر نبی الرحمة وامام المتقین ورسول رب العالمین
لا نبی بعده علت ایله معلول بیننده جملهٔ حالیه در ویاخود اعترا
ضیه در کما بلغ رسالاتك کما لفظنده اولان کاف تعلیل ایچوندر
ولفظ ما مصدریه در لاجل تبلیغه تقدیرنده در رسالة لفظی
مفرددر واول شیدر که الله تعالی انی خلقه تبلیغ ایله وخلقی الله
تعالی یه دعوة ایله مراد ایلدی اول الله تعالی یی توحید واکا عبادة
وطاعتنه لزوم ورسلنی جمله کتوردیکی شیده تصدیق اتمکدر
ونصح لعبادك عباده نصح اتمك الله تعالینك کندویه عبادنه ابلاغ

ایله امر

ایله امر ایلدیکی شیء عبادنه ابلاغ اتمك ایله اولور وانلری ارشاد
ایدوب وانلره تعلیم اتمك ایله اولور وعبادك سکا حکمت ایله وموعظه
حسنه ایله احسن اولان شیئله انلرك جدال اتملریله اولور وتلی
ایاتك یعنی انلرك اوزرینه ایاتکی قراءت وبعضیسنی بعضیسنه تابع
قیلدی وایات لفظی ایة لفظنك جمعیدر وکتاب اللهده ایاتك معناسی
حروفك جماعتیدر دیمکدر وقاموسده کلدی قراندن ایة کلام
متصلدر انقطاعه وارنجیه دك واقام حدودك حدود حدك
جمعیدر لغتده منعه دیرلر وحدود الله تعدی یی منع ایدن شیئه
دیرلر واحتمال اولور که بو مقامده حدود ایله مراد معالم دین
ومراسم دیندر واول شیدر که انك امری وحکمی دینه منتهیدر
اول شیء مأمورات ومنهیاتدر ویاخود اول شیدر که انی شارع
منع ایلدی شرك کبی وسائر معاصی کبی وحدودی اقامه نك
معناسی حدودی اثبات وحدودی نصب وحدودی اظهار ایلدی
دیمکدر ویاخود اقام لفظی اقامتدن وتقویمدن در زیرا شیء اقامه
ایلدی شیء دخی قائم ومستقیم اولدی دیلور واحتمالدر که
حدود الله مراد جنایات حدودیدر زنا کبی وقتل کبی ووجه خاص
ایله امور معلومه یی منع ایچون رسم اولنان شیئه حد دیرلر حدودی
اقامت جنایت ایدن کمسه اوزرینه حدودی اثبات ایدوب
وجنایتنده غرمتی اخذ اتمکه دیرلر ووفی نسخهٔ سهلیه ده تخفیف
ایله وتشدید ایله مضبوطدر اولدیغی حالده بولندی وفاء عهدی
تمام ایلدی ووفایی ترك اتمدی معناسنه در لکن تخفیفله اولدیغی
معروفدر وزرکشی وابن حجر بونده تشدید اولمغی حکایت ایلدی
بعهدك عهد وصیت ومیثاق معناسنه در یعنی رسالتی تبلیغده

سنك وصيتكه وموثقكه واثقالنى تحملده وخلقه رفق ايتمكده وخلق
اوزرينه تيسيرده وانلر ايچون جناحنى خفض وانلره رأفت ورحمت
وشفقت ايلدى حتى رسالتنى تبليغ وامانتى اداء ايلدى وَأَنْفَذَ حُكْمَكَ
انفذ امضى معناسنه در حكم قضا معناسنه در يعنى حكم وقضا ايلديكك
شئ عبادك اوزرينه انفاذ ايلدى اول شئ امر ونهى وتكاليف شرعيه در
وَأَمَرَ بِطَاعَتِكَ حركات سكناتدن حق تعالينك امر ونهيه موافق
اولان شيئه طاعت ديرلر ونهى عن معصيتك حركات وسكناتدن
حق تعالينك امر ونهيه مخالف شيئه معصيت ديرلر ووالى بولفظ
واصل وقارب وواد معناسنه در وَلِيَّكَ يعنى سنك ولى اولان
عبدكه قريب وواصل اولدى سن اول ولى عبدكه هدايت ايتدك
ايدى اولدخى سكا ايمان كتوردى وسنى توحيد ايلدى وياالكز سكا
عبادة ايلدى اَلَّذِى تُحِبُّ بو لفظ تريد معناسنه در اَنْ تُوَالِيَهُ تاء فوقيه
ايله در الذى تحب ان تواليه لفظنك معناسى يعنى سنك اول ولى يى
صافى قيلمق ليعنى وولى اتخاذ ايتمك لكى كى واكادنياده واخرتده هم
احسانك ايله مرادلكى كى مراد ايتمك لكى سنك شانكدر اويله اولمحق
اول اولى يه محبت ايدوب وموالات ايتمك سكا محبت ايدوب وموالات
ايتمكه تابعدر وياخود معناسى سن اكا موالات ايتمكه راضى اولورسن
يعنى عباديكك اكا موالاتلرندن عبادكه اذن ويروب وانلردن
راضى اولورسن ديمكدر وَعَادَى بو لفظ باعد وقاطع وحارب
معناسنه در عَدُوَّكَ يعنى سكا كافر اولوب ودينكى تارك اولانه ديمكدر
اَلَّذِى تُحِبُّ اَنْ تُعَادِيَهُ تحب لفظى بنه تريد معناسنه در وتعاديه
لفظى تاء فوقيه ايله در وبعض نسخده عداوته واقع اولدى يعنى
دنياده واخرتده سن عدوينى ابعاد ورفض ايتمك لكى مراد ايدرسن

ديمكدر معناسى عباديكك عدوكه معاداتلرندن سن عبادكدن راضى
اولورسن اويله اولمحق عدوكه سن معادى اولورسن وعدويه
عداوة ايتمكله مأمور اولنلر دخى معادى اولور وسنك عدوك
اولنلر ايجق كافرلردر نه قدر انلر نسبده اقرب الاقارب اولديلر ايسه
دخى رسول الله صلى الله عليه وسلمك سيرتى ايكى جانبده دخى
بويله ايدى وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ نسخ كثيره ده بويله در و
بعض نسخده وصل الله على محمد واقع اولدى فعل دعائى ايله وبعض
نسخده وسلم لفظى زياده اولدى نسخهٔ اوله كوره لامك فتحى ايله
فعل اخبارى اولور ونسخهٔ ثانيه كوره لامك كسرى ايله فعل
انشائى اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى جَسَدِهِ فِى الْاَجْسَادِ وَعَلَى رُوحِهِ فِى الْاَرْوَاحِ
وبعض نسخده وعلى قبره فى القبور لفظى زياده اولدى بو لفظ
نسخهٔ سهليه ده ساقطدر وَعَلَى مَوْقِفِهِ موقف وقوفك اسم
مصدريدر وياخود اسم مكاندر فِى الْمَوَاقِفِ مواقف بيننده
صلواتك موقفى تحصيل ايله وَعَلَى مَشْهَدِهِ مشهد لفظى شهودك
لفظنك اسم مصدريدر شهود حضور معناسنه در وياخود اسم
مكاندر فِى الْمَشَاهِدِ بونك معناسى دخى بوندن اول اولانك
معناسى كبيدر بو مثللو اشياء اوزرينه صلاة ايتمه نك منشائى حال
محبتك وَشَغَفِكَ غلبه سيدر واكلويله اولماسه صلوة ثنا
معناسنه اولديغى وقتده وياخود رحمت معناسنه اولديغى وقتده
نبى عليه السلامك موقفى ومشهدى اوزرينه صلاة واقع اولمق
ممكن نه قدر اولدى ايسه حال بوكه موقف ايله مشهد اسم
مكاندر لكن سؤال وصلاتى طلب ايتمك ايجق استقبال ايچوندر
حال بوكه انك وقوف وحضورى تحقيق كچدى ومنقطع اولدى

اویله اولیجق بو صلاتك محبتك غلبه سندن صادر اولدی زیرا
محبت ایدن کمسه نك شانندندر که انك اوزرینه صلاة ایلیه
وسلام هدیه ایلیه ومحبوبنا اوزرینه تحیه وثنا ایلیه بو شللو
صلاة مصنفك قولندن کتابك اواخرنده کلور اول قول صلی الله
علیه وعلی اله فی کل محفل ومقام لفظندر وصلاة قوتیه ده وصل
علی محمد شابا زکیا وصل علی محمد کهلا مرضیا وصل علی محمد منذ کان
فی المهد صبیا لفظی کبی لکن انك موقفی ومشهدی ایله دنیاده
اولان ویاخود اخرتده اولان ویاخود برزخده اولان موقفی
ومشهدی مراد اولنمق صحیح اولور اویله اولیجق بو معنا واضح
اولور بو تقدیرا اوزره انده اشکال یوقدر وعلی ذکره اذا ذکر مصنفك
بو قولی نبی علیه السلام اوزرینه صلاتی تمکین ایدر واحتمالدر که
نبی علیه السلامی ذکر ایدجك محل مراد اولنه ونبی علیه السلام
بر موضعده ذکر اولنسه اول موضع تقدیس اولنور واول موضعك
اهل تقدیس اولنور وانلرك اوزرینه رحمت اولنور صلاة بو لفظ
یوقاریده ذکر اولنان صل لفظنك مفعول مطلقیدر منا من لفظی اتیه در
علی نبینا مناسب اولان بو محلده ضمیر کتورمك ایدی لکن ظاهر
کتوردیکی استلذاذ وانك امثالی ایچوندر اللهم ابلغه منا بعض نسخده
عنا واقع اولدی السلام کما کاف تشبیه ایچوندر مصدر محذوفك
صیفتیدر لفظ ما کافهدر وبعض نسخده کما بدلنه مهما واقع اولدی
ذکر السلام انجلاین سلامکه ایة ایجابده انکله امر اولنمشدر
والسلام علی النبی ورحمة الله تعالی وبرکاته شیخ مصنف تعالی
لفظنی کند وخطی ایله نسخهٔ سهلیه ده زیاده ایلدی وغیری
نسخه لرده دخی ثابتدر اللهم صل علی ملائکتك المقربین المقربین

لفظنك اولنده واو یوقدر وعلی انبیائك المطهرین ذنوبدن ومعاصیدن
وعیوبدن ومناصب علیه لرینه ومراتب زکیه لرینه مناسب اولان
جمیع شیدن منزهلردر دیمکدر وعلی رسلك المرسلین وعلی حملة عرشك
حملهٔ عرش سنك قدرتك ایله محمول لوردر وعلی جبریل جبریل علیه السلام
روزکار ایله وجنود ایله حرب وقتاله نازل اولور وانبیا علیهم السلامه
وحی ایله کلور ومیکائیل علیه السلام وارزاق ومخازن انفاقه وجمیع
افاقده نزول غیثه ونباته مؤکلدر واسرافیل اسرافیل علیه السلام
اول صوره مشغولدر که بنی ادمك ارواحی انك ایچنده درار رواحه
مؤکلدر ارواحی قوتی ایله ولطفی ایله جسدلرینه ایصال ایدر
وملك الموت بو ملك عزرائل علیه السلام درار رواحی قبضنه
مسخردر ورضوان خازن جنتك ومالك مالك خازن جهنمدر
وصل علی الکرام علی لفظی ایله الکرام لفظی بیننده الملائکه لفظی
محذوفدر والکرام لفظندن علی الله لفظی محذوفدر الکاتبین یعنی
بنی ادمك اعمالنی حفظ ایدیجلردیمکدر وصل علی اهل طاعتك یعنی
طاعتك ایله قائم اولوب وطاعتکه اهل اولان کمسه لر اوزرینه
صلاة ایله اجمعین یعنی اهل طاعتك جمله سنی احاطه وشمول اوزره در
من اهل السموات والارضین لفظ من جنسی بیان ایچوندر ویاخود
تبعیض ایچوندر انلردن اهل طاعة اعتباری ایله زیرا انلردن بعضیسی
مطیع وبعضیسی عاصیدر اما جنس ایچون اولدیغی اهل طاعت ایله
مراد انجق مطیعلر اولمه سی اعتباری ایله در اهل السموات والارضین
سموات سبع وارضین سبع دیمکدر مراد اولان سموات وارضینك
ساکنلریدر اللهم ات اهل بیت نبیك ات لفظی همزه نك مدیله در
اعط معناسنه در وافضل ما اتیت احدا من اهل بیوت المرسلین

وَاجْزِ اَصْحَابَ نَبِيِّكَ يعنى نبيكك اصحابنى جزا الذر بزدن طولايى انلرك
دينى بزه تبليغ ايتمه لرندن اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ بو لفظ جيمد نصكره الف ايله
در بعض نسخه ده به لفظى زياده ايله در اَحَدًا مِنْ اَصْحَابِ الْمُرْسَلِينَ اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ
لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ
وَاغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْاِيمَانِ ايمان ايله بزى سبقت ايدنلر
بزم سلفمز در وَلَا تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلًّا غل غينك كسرى ايله غش و حقد
والحق اعتقاده ديرلر لِلَّذِينَ اٰمَنُوا يعنى قلوبمزده حقد قلمه ايمان كتوردن
كمسه لر ايچون نفسيمز ايچون حظ سببيله و بزدن سوء خلق سببيله
رَبَّنَا اِنَّكَ رَؤُفٌ رَحِيمٌ ربنا لفظى يا ربنا تقديرنده در يعنى يا ربنا سن
بزه رؤف رحيمسن بزى غل وغشدن حفظ ايله ديمكدر بو لفظ على
بن عبد الله بن عباس بن عبد المطلبك صلاتنك اخريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى
النَّبِيِّ الْهَاشِمِيِّ هاشمى لفظى نبى عليه السلامك باباسنك دده سى هاشمه
نسبتدر مُحَمَّدٍ نبى دن بدلدر و ياخود عطف بياندر وَعَلَى اٰلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ
لامك كسرى ايله و ميمك سكونى ايله در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ خَيْرِ الْبَرِيَّةِ
صَلٰوةً تُرْضِيكَ وَتُرْضِيهِ وَتَرْضٰى بِهَا عَنَّا يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اَللّٰهُمَّ صَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلِّمْ كَثِيرًا تَسْلِيمًا طَيِّبًا نسخ معتبرده كثيرا لفظى
لفظنك اوزرينه تقديم ايله در و كثيرا لفظنده كنديدن صكره مذكور
اولان تسليما لفظنه صفت اولماسى و ياخود كندودن اول محذوف
اولان تسليما لفظنه صفت اولمسى صحيح اولور اوله كوره كثيرا لفظى
مفعول مطلق اولوب و تسليما لفظى اندن بدل اولمق احتمالدر و نيه
كثيرا لفظى كندندن صكره اولان تسليما لفظندن حال اولمق دخى احتمالدر
و ثانى يه كوره احتمالدركه مذكور اولان تسليما لفظى محذوف اولان
تسليما لفظندن بدل اوله و ياخود مذكور اولان تسليما لفظنك اولنده

حرف

حرف عطف محذوف اوله شعرك غريده عاطفك حذفنى تجويز
ايدن كمسه يه كوره تقدير كلام وَسَلِّمْ تَسْلِيمًا كَثِيرًا طَيِّبًا مُبَارَكًا فِيهِ
مبارك زاكى و نامى معناسنه در جزيلًا عظيم و كثير معناسنه در جميلا
حسن معناسنه در دَائِمًا بِدَوَامِ مُلْكِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِهِ
مِلْءَ الْفَضَاءِ ارض وسعه فضا ديرلر وَعَدَدَ النُّجُومِ كوك سياره اولسون
و كوك ثوابت اولسون فِي السَّمَاءِ صَلٰوةً تُوَازِنُ بو لفظ تعادل
و تقابل معناسنه در السَّمٰوَاتِ وَالْاَرْضَ يعنى صلاة سموات ارضك
ثقلنه معادل اولور وَعَدَدَ مَا خَلَقْتَ يعنى زمان حالك ابتداسندن
اول زمان ماضيده خلق ايتديكك عددى ديمكدر وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ
اول شى زمان حالك اولندندر اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا
بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بو صلاة ابو مسعود
انصارى بدرى رضى الله عنه حضرتلرينك روايتيدر اَللّٰهُمَّ اِنِّي
اَسْئَلُكَ الْعَفْوَ عفو صفح و تجاوز و مغفرت ايتمكدر وَالْعَافِيَةَ الله
تعالينك عبدى جميع مكارهدن حفظ ايتمسنه عافيت ديرلر
فِي الدِّينِ دينده عافيت الله تعالى عبدينى مهيمن اولمامقدرحتى عبد
مخالفاتده واقع اولميه دك وَالدُّنْيَا دنياده عافيت الله تعالى عبدينى
دنيانك محنتلرندن و شدائدندن حفظ ايتمكدر وَالْاٰخِرَةِ اخرتده
عافيت الله تعالى عبدينى ذنوبى سببيله مؤاخذه ايتمه مكدر و ابو
عبد الله محمد بن على الترمذى الحكيم رضى الله عنه حضرتلرى
ابو ذر رضى الله عنه حضرتلرينك دعاسى اوزرينه اولان نوادر
ادلوكتابنده والعافية من كل بلية قولنده عافية هر بركتو شيدن و
شدتدن الله تعالينك عفو ايتمه سنى استمكدر زيرا شدتك اكثرى

ذنوب بسبيله حال اولور كان اول كمسه بلادن معافات وكندودن ذنوبنك
عفو اولمه سنى طلب ايلديكه ذنوب بسبيله نفسه شدة حال اولور
والله تعالى وما اصابكم من مصيبة فبما كسبت ايديكم بيوردى وينه
ولنذيقنهم من العذاب الادنى دون العذاب الاكبر بيوردى وعافيت
استه مكلك وعافيت استمكه قدر متعلق احاديثده چوق كلدى ونقل
اولديكه عباده يقيندن صكره كلمهٔ اخلاصدن صكره عفو وعافيتدن
افضل نسنه ويرلمدى و ترمذى حكيم رضى الله عنه عفو اخرتده در
وعافيت دنياده در ديدى وعفو عافيتدن وعافيت عفودن مشتقدر
بو ايكيسنك مرجعى خذلاندن اولميه كه حتى ذنبده واقع اولميه وسكا
دنياده واخرتده شدايد وبلا ومكاره اصابت ايتميه وابن ماجه هم
اخراج ايلدى ابو هريره دن روايت اولندى رسول الله صلى الله عليه
وسلم بيوردى ركن يمانىيه يتمش ملك موكل اولمشدر بر كمسه اللهم
انى اسئلك العفو والعافية فى الدين والدنيا والاخرة اللهم ربنا
اتنا فى الدنيا حسنة وفى الاخرة حسنة وقنا عذاب النار ديسه
ملكلر امين ديرلر وبو مقامده بعض نسخده ثلاثا لفظى واقع اولدى
وبو لفظ نسخهٔ سهليه ده واقع اولمادى اللهم استرنا يعنى بزدن
منع ودفع ايله بسترك سينك فتحى ايله مصدردر وسينك كسرى
ايله كندو ايله ستر اولنان شيدر الجميل جميل وفايده سى حسندر
بر كمسه انك تستر ايلسه جميع كتو شيلره كفايت ايليه وخوف ايلديكى
شيدن امين اوله ونبى عليه السلامك دعاسيدر اللهم استرنا بسترك
الجميل اللهم تحب العفو والعافية فاعف عنى وبو مقامده بعض نسخده
ثلاثا لفظى واقع اولدى وبو لفظ نسخهٔ سهليه ده يوقدر اللهم
انى اسئلك بحقك العظيم اشاغيده بر كمسه بو صلاة قرائة ايلسه

ديو اشارة اولنان صلاتك ابتداسى بودر وطرهده بو صلاتك ازاسنده
ايكى نسخهده صاد وعين حرفلرينى باشقه باشقه شو صورت اوزره
يازيلو بولدم ص ع نسخه نك برنده صاد وعينك بو مقامده معناسى
تحقيق اول صلاتكه صاد وعين حرفلرندن صكره اشاغيده والله
ذو الفضل العظيم قولنه وارنجيه دك بر كمسه جمعه كوننده اوزرينه
وقت ضيق اولمغله بو صلاتى قصر ايتمك مراد ايلسه سعيد الداعى رحمة
الله عليه حضرتلرى اول كمسه صاد ديه التى يانندن اوروب اولقدر
ايله اكتفا ايليه ديدى مزبور سعيد الداعى شيخ ابو عثمان سعيد الداعى
حضرتلرى در ولايه وعرفان وجلالة قدر صاحبيدر شانى كبيردر
بعضيلر انى مؤلفك اصحابندندر بعضيلر شيخ تابعك اصحابندندر ديدى
جائزكه سعيد حضرتلرى ايكى سنددن دخى اخذ ايتمش اوله ومصنفك
بحقك لفظى بقدرك معناسنه در وبحق نور وجهك وجه ذات
معناسنه در وشيخ ابو محمد عبد الرحمن رحمة الله عليه حزب كبيرده
بنور ذاتك قولى اوزرينه ذاتك بصائره ايچون ظهورى وذاتك سرينك
تمكنى معناسى ولمعنى مراد ايلدى الكريم اوصاف كمالى جامع ديمكدر
وبحق عرشك العظيم عرش لغتده هر بر عالى ومرتفع اولان شيئه
ديرلر بو مقامده مراد عرش بر مخلوق عظيمدر اول جنتك سقفيدر
وكرسى يى وسموات وارضى محيطدر ومصنف الله تعاليدن مطلوبنى
عرش ايله استه دى زيرا عرش جليل القدر بر مخلوقدر انك ايچون
انى عظيم ديمك وصف ايلدى زيرا عرشك جرمى ومقدارى عظيمدر
وبما حمل لفظ ما الذى معناسنه در اكا عائد اولان مفعول ضميرى
محذوفدر كرسيك كافك ضمى ايله در وبعض كره مكسور قيلنور
لغتده اول شيدركه انك اوزرينه اعتماد اولنور وجلوس اولنور بو

بو مقامده مراد كرسى عرشك التنده وسماء سابعه نك اوستنده
محسوس جسم عظيمدر مِنْ عَظَمَتِكَ من لفظى بيانيه دريعنى سن عظمتى
كرسيده قيلدك وكرسينك فطرة وخلقتنى عظمت اوزرينه قيلدك
ديمكدر كرسيّك العظيم معناسنه در وياخود مراد بما حمل من عظمة ذاتك
تقديرنده اولمق احتمالى در بو احتماله كوره لفظ من تبعيضيه در وجلال
سائر صفات كمالى جامع ديمكدر وَجَمَالِكَ بو لفظ نسخهٔ سهليه ده
ثابت اولدى وبعض نسخه ده ساقط اولدى وَبَهَائِكَ جمال معناسنه در
جمال دخى حسن معناسنه در وَقُدْرَتِكَ قدرتدن مأخوذ در مراد قدرة
الله اولديغندن شك يوقدر كه اول الله تعالى نك ذاتنده صفتيدر
زيرا كرسى ايچون قدرة يوقدر بو معنا قدرتله ذكر اولنان عظمتله
وجلال جمال وبها ايله مراد الله تعاليننك صفاتى اولديغى تقريب
ايدر بونلرك جمله سى طريق واحد اوزرينه اولسون ايچون وَسُلْطَانِكَ
يعنى مخلوقى اوزرينه بالغه اولان حجتى ديمكدر مخلوق الله تعاليننك
ملكى در ملك ايسه كنديده عموم تصرف وعموم تصريف اولمغى اقتضا
ايدر تصريف امر ايله اولور وتصرف قهر ايله اولور وامر امتثال
اقتضا ايدر وقهر تسليم اولمغى اقتضا ايدر وبونك شاهدى اولدركه
مخلوق الله تعاليننك مخلوقى در اويله اولنجق مخلوقدن بركمسه
ايچون الله تعاليننك تصرفنده مدخلى يوقدر وامر دخى الله تعاليننك
امريدر اويله اولنجق الله تعاليننك غيرى بركمسه ايچون امر يوقدر
وَبِحَقِّ أَسْمَائِكَ الْمَخْزُونَةِ مخزونه حفظ اولنمش وستر اولنمش معناسنه در
الْمَكْنُونَةِ بو دخى مستوره معناسنه در الَّتِي لَمْ يَطَّلِعْ عَلَيْهَا أَحَدٌ مِنْ خَلْقِكَ
خلق لفظى انبيا عليهم السلام وملائكه يه وكافهٔ خلقه شاملدر
واحاديث دخى بوكه شهادة ايدر وشيخ ابو محمد عبد الرحمن رحمه الله

عليه

عليه ديدى اسماء اللّهدن عينى معروف اولميان اسم ايله دعا ايتمك
وارد در وطلبده مفيد در اما اسما ايله تصرف اسمانك عينى بلمك
اوزرينه موقوفدر طريق حال ايله تحققدن ايچون اَللّٰهُمَّ وَأَسْئَلُكَ
وبعض نسخه ده اللهم انى اسئلك واقع اولدى وَبِالْاِسْمِ نسخهٔ سهليه ده
بويله در وسائر نسخه ده باسمك واقع اولدى الَّذِى وَضَعْتَهُ
عَلَى اللَّيْلِ فَاَظْلَمَ وَعَلَى النَّهَارِ فَاسْتَنَارَ وَعَلَى السَّمٰوَاتِ فَاسْتَقَلَّتْ
بو لفظ ارتفعت معناسنه در يعنى دركسز مرتفع اولدى ديمكدر
وَعَلَى الْاَرْضِ فَاسْتَقَرَّتْ بو لفظ ثابت اولدى وساكن اولدى معناسنه
وَعَلَى الْجِبَالِ فَاَرْسَتْ بو لفظ همزه مضموم رسته الف ايله در وبر
نسخه ده فرست الفسز واقع اولدى تخفيف ايله وتشديد ايله ده
دخى ضبط اولندى رسى الجبال ديلور ثبت معناسنه واصلك
لفظنده تخفيف ايله اولديغى اظهر در وتشديدكان تعديه ايچوندر
مفعول محذوفدر ربتها تقديرنده در وها ضميرى لفظ جباله ده
راجعدر وهمزه ايله اولان رواية اولى نك لازم وتعديه اولمق
بو معنا اوزرينه حمل اولنور وَعَلَى الْبِحَارِ وَالْاَوْدِيَةِ فَجَرَتْ وَعَلَى الْعُيُونِ
فَنَبَعَتْ وَعَلَى السَّحَابِ فَاَمْطَرَتْ مصنفك بالاسم الذى ديديكى
اسمدن مراد ظاهر اولان بر اسم اولمقدر اويله اولنجق ذكر اولنان
اشياء اسم واحددن نشئات ايدر اما كتاب قوتده بو دعا مثللو دعاده
واسئلك باسمك الذى وضعته على الارض فاستقرت واسئلك
باسمك الذى وضعته وعلى السموات فاستقلت اخرينه وارنجيه دك
هر برينك اولنده باسمك لفظى ذكر اولندى بوكه كوره مصنفك
كلامنده هر برنده صفتى وموصوفى حذف اوزره در وبالاسم
الذى وضعته على النهار فاستنارة وبالاسم الذى وضعته على

السموات فاستقلت اخرينه وارنجيه دك بويله در وابن شافع رحمة
الله عليه ديدى الله تعالى اسمادن هر بر اسمدن بر سر قيلديكه اول سر
غيرى اسمدن يوقدر اسمادن بر اسمى ايله مطر نازل اولور وبر اسمى ايله دخى
روزكارى ودريالر ساكن اولور وبر اسمى ايله دخى هواده سير اولنور
وبر اسمى ايله صو اوزرنده مشى اولنور وبر اسمى ايله دخى اكمه وابرص
اوكيلورا افاقت بولور وقرطبى رحمة الله عليه باسمك احيا واموات
حديثى اوزرينه بعض مشايخ دن ابن استفاده ايلدم حديثك معناسى
تحقيق الله تعالى كندو نفسنه اسماء حسنى سى ايله تسميه ايلدى
واسمانك معانيسى الله تعالى ايچون ثابته در حديثده باسمك احيا و
اموات ديمك كان سنك محيى اسمك ايله حيات بولورم ومميت اسمك
ايله متوفا اولورم ديمكدر ديدى وشيخ ابو محمد عبد الرحمن الله تعالينك
اسماسندن هر برى كوندن فعالدر ومعناسنه مناسب اولان شيئله
كوندن مؤثردر ديدى ومصنفك وبالاسم الذى وضعته على الليل
فاظلم اخرينه وارنجيه دك اولان قولى اوزرينه ديدى اسم ايله مراد
الله تعالينك بر شيئ مراد ايديكى وقتده اكا كن ديوب واول شيئك
وجوده كلوب اولمه سيدر والله تعالينك قوللرى واردركه الله
تعالينك اسماسى ايله انلر ايچون اشيا متكون اولور وجوده كلورنتكم
الله تعالى نوح عليه السلامدن بسم الله مجريها ومرسيها قولى ايله خبر
ويرديكى كبى وعيسى عليه السلام احياء وموتى حقنده وابرئ الاكمه
والابرص واحيى الموتى باذن الله قولى ايله خبر ويرديكى كبى وبزم
بنى مز حقنده ومارميت اذ رميت ولكن الله رمى وبونك غيرى قرآنده
وسنتده وارد اولنلر كبى وبو حال رسول عليه السلامك اتباعنده
دخى جارى اولور اصفك قصه سى كبى وعلا بن خضره مى نك قصه سى

كبى

كبى وامام ابو العباس احمد الاقليشى رحمة الله عليه تأليف ايلديكى
فاتحۀ شريفه نك تفسيرنده ديدى ابدالدن وهب بن الود ودرحمة
الله عليه حضرتلرى بر كمسه نيته صادقه ايله بر جبل اوزرينه هو
بسم الله ديسه ايدى اول جبل زائل اولوردى وبوكا بعض اهل
اشارة بسم الله منك قولنده الله تعالى نك اسمندن وجوده كلن
وموجود اول ديمك منزلنده اولديغنه اشارة ايلدى بونك معناسى
تحقيق سن بو كلمۀ موقنا تكلم ايله سك الله تعالى سنك ايچون حاجتكى
وجوده كتوررو مطلوبكى بلا تأخير سكا اعطا ايدر ديمكدر روحانى
رحمة الله عليه حضرتلرى اسماء تكوينى كراماتدن عد ايلدى اول اسمانى
بلك اولور وياخود مجرد صدقله اولور زيرا بسم الله منك لفظى بو
بو تقديرجه الله تعالينك اسمندن وجوده كله ديمكدر وبوكه اهل
تكويندن بعض عارفين دخى اشارة ايلدى بو حال صحيحدر وَأَسْئَلُكَ
اللّٰهُمَّ بِالْأَسْمَاءِ الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ إِسْرَافِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَبِالْأَسْمَاءِ
الْمَكْتُوبَةِ فِي جَبْهَةِ جِبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَعَلَى الْمَلَائِكَةِ بو لفظ عليه
السلام اوزرينه معطوفدر الْمُقَرَّبِينَ ظاهر اولان بو لفظ صفة
كاشفه در مخصصه دكلدر سلام جميع ملائكه يه عام اولسون ايچون
واحتمالدركه مصنف رحمة الله عليه مقربين دن بو ايكى ملكلرى
ذكر ايدوب انلره سلام ايلدى ايسه سلامى مز بو ملكلرك امثاللرينه
تعميم ايلدى وبوندن اشعار واردركه جبرائل واسرافيل عليهما السلام
ملائكۀ مقربيندندر وملائكه لرك اعظميدرانك ايچون بو ايكى
تخصيص بالذكر اولندى وَأَسْئَلُكَ اللّٰهُمَّ بِالْإِسْمِ الْمَكْتُوبِ عَلَى وَرَقِ
الزَّيْتُونِ نسخۀ سهليه ده بويله در ورق اسم جنسدر وبعض نسخده
اوراق واقع اولدى جمع لفظى ايله وجبرائل واسرافيل عليهما السلامك

جهه لرنده و عرش کرسینك اطرافنده و زیتونك یبراغی اوزرنده یازیلان
اسماء شریفه لره و هر برینك تعیین اوزره دعا ایلدیکی اسماء
شریفه لره الله تعالی عالمدر بو اسماء شریفه لر حقنده اولان حدیث
اوزرینه بز واقف اولمدق حال بو که مؤلف رحمة الله علیه بونی
حدیثه نسبت ایلدی و حول عرشده مکتوبه اولان اسماء داخلنده
یازلمغه یاخود خارجنده یازلمغه و یاخود ایکسنده دخی یازلمغه احتمالدر
لکن استعمالده جاری اولان خارجنده اولمقدر زیرا شیئك حولی
شیئك خارجیدر و جائزدر که ورق زیتون اوزرینه یازیلان
اسم ورقك ساقط اولماسنی موجب اوله و عدم سقوطنه
مؤثر اوله وَاَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ بِالْاَسْمَاۤءِ الْعِظَامِ الَّتِی سَمَّیْتَ بِهَا نَفْسَكَ
حزب خامسك اولی بودر و بعض نسخده حزب خامسك اولی
بوندن صکره کلن واسئلك لفظیدر دیدی و العظام لفظی وصف
مبیندر وصف مخصص دکلدر زیرا الله تعالینك اسماسنك جمله سی
عظامدر مَا عَلِمْتُ مِنْهَا اسمادن بدلدر مفصلك مجملدن بدلی
اولمه سی کبی وَمَا لَمْ اَعْلَمْ ایکی موضعده دخی ما لفظی موصوله در
ایکسنده دخی ضمیر عائد محذوفدر و اسمانك عینی معلوم اولمدیغی
صورتده دخی انکله دعا اتمك وارد اولدی و فائده سی دخی وارددر
دیو یوقاریده یقنده کچدی وَاَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ بِالْاَسْمَاۤءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا
اٰدَمُ عَلَیْهِ السَّلَامُ ادم علیه السلام ابو البشردر خلقتندن ارضه ایندی
ارضده خلافتدن ایچون و ادم علیه السلام الله تعالینك نبیسی
و صفیسیدر بعضیلر بو اسم عربیدر ادمة لفظندن و یاخود ادیم الارض
دن مشتقدر دیدی صحیح اولان اسم اعجمیدر و یاخود سریانیدر و انبیاء
علیهم السلامك جمله سی الله تعالی یه دعا ایلدیلر زیرا الله تعالینك

انلری

انلری تأهیل اتمه سی ایله انلر معرفة الله ده ناسك اولی سیدر حال بو که الله
تعالی انلره اسماء و صفاتدن مراد اتدیکی مقداری تعلیم ایلدی و صف
افتقاری انلره تعلیم ایلدی بلکه انلر الله تعالی یه افتقار و اضطرار
و تذلل و تضرع جهتندن ناسك اشدی و الله تعالی یه عبادة جهتندن
ناسك اقوامیدر و انبیانك جمله سی الله تعالی یی ضرورة ذکر ایلدی
و اکا ندا ایلدی و اندن مقصودینی استدی و دعاء رغبتده و ندا ده
تسمیه ده و استعمال اولنور و قران عظیمده انلرك ادعیه و مناجاتلری
چوقدر قران اوقویان کمسه انلری بولور و شیخ ابن عطا رضی الله
عنه تنویرنده دیدی تحقیق الله تعالی ادم علیه السلامه ایجاد اتمکی
بیلدردی ادم علیه السلام دخی الله تعالی یه یا قدیر دیو ندا ایلدی
بعده الله تعالی ینه ادم علیه السلامه ارادتی تخصیص اتمکلکی
بیلدردی ادم علیه السلام دخی اکا یا مرید دیو نداء ایلدی بعده
ینه الله تعالی اکا اکل شجره دن نهی اتدیکی شیئك حکمتی بیلدردی
ادم علیه السلام دخی اکا یا حکیم دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی
ادم علیه السلام اوزرینه اکل شجره ایله قضا ایلدی ایسه ادم علیه
السلام دخی اکا یا قاهر دیو نداء ایلدی بعده ادم علیه السلام شجره یی
اکل اتدیکی وقتده الله تعالی اکا عقوبته اتمکه عجله اتمدی ایسه ادم
علیه السلام اکا یا حلیم دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم علیه
السلامی فضا اتمدی ایسه ادم علیه السلام دخی اکا یا تواب
دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم علیه السلامدن اکل شجره ایله
محبتنی قطع اتمدیکنی ادم علیه السلامه اشهاد اتدی ایسه ادم
علیه السلام الله تعالی یه یا ودود دیو ندا ایلدی بعده الله تعالی
ادم علیه السلامی ارضه ایندردی و اسباب معیشتی اکا تیسیر اتدی

ادم علیه السلام دخی اکا یا لطیف دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی
ادم علیه السلامه اقتضا ایدن شیء اوزرینه قوة ویردی ایسه ادم
علیه السلام دخی اکا یا معین دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم
علیه السلامه نهیك واکلك وارضه نزولك سرّنی بلدردی ایسه
ادم علیه السلام دخی اکا یا حکیم دیو نداء ایلدی بعده ادم علیه السلام
عدوا وزرینه منصور اتدی ایسه ادم علیه السلام دخی اکا یا نصیر
دیو نداء ایلدی بعده الله تعالی ادم علیه السلامه تکلیف عبودیتی
تحمّل اوزرینه مساعده ویردی ایسه ادم علیه السلام دخی اکا یا
ظهیر دیو نداء ایلدی ویله اولنجق الله تعالی ادم علیه السلامی
ارضه نزول ایلدیکی وجوه تعریفی تکمیل ایچون درو وصایف تکلیف
اکا اقامه ایمه سی ایچوندر ادم علیه السلامدن ایکی عبودیت تکمیل
اولدی وانك اوزرینه الله تعالینك منتی عظیم اولدی وانك قتنده
الله تعالینك احسانی وافر اولدی وبو اسماء مذکورهٔ تعریف انبیاء
علیهم السلامدن بشقه بصیرتی مفتوح اولان هر بر مؤمن ایچون دخی
لازمدر زیرا انبیاء علیهم السلامدن هر بری بو اسماء ایله الله تعالی
نداء ایلدیلر وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا نُوحٌ عَلَیْهِ السَّلَامُ نوح علیه
السلام لامکك اوغلیدر لامك متوشلخك اوغلیدر متوشلخ اخنوخك
اوغلیدر واخنوخ ادریسك اوغلیدر ادریس یَرْدِكْ اوغلیدر یرد
مهلیلك اوغلیدر مهلیل قَیْنَنْكْ اوغلیدر قینن یَانُشْكْ اوغلیدر یانش
شیثك اوغلیدر شیت ادم علیه السلامك اوغلیدر ونوح علیه السلام
انبیاء شریعتك اولیدر بعضیلر انك اسمی عبد الغفاردر دیدی وَبِالْاَسْمَاءِ
الَّتِی دَعَاكَ بِهَا هُودٌ عَلَیْهِ السَّلَامُ هود عبد اللهك رباحك اوغلیدر
رباح حاورك اوغلیدر وحاور عادك اوغلیدر عاد عوصك اوغلیدر

عوص ارمك اوغلیدر ارم سامك اوغلیدر سام نوح علیه السلامك
اوغلیدر وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا اِبْرٰهِیمُ عَلَیْهِ السَّلَامُ ابرهیم تارحك
اوغلیدر تارح تابورك اوغلیدر تابور سار وحك اوغلیدر ساروح
راعونك اوغلیدر راعو فالغك اوغلیدر فالغ عابرك اوغلیدر عابر
شالخك اوغلیدر شالخ ارفخشدك اوغلیدر ارفخشد سامك اوغلیدر
سام نوح علیه السلامك اوغلیدر ابرهیمك معناسی اب رحیم دیمکدر
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا صَالِحٌ عَلَیْهِ السَّلَامُ صالح عبیدك اوغلیدر
عبید اسفك اوغلیدر اسف ماسحك اوغلیدر ماسح عبیدك اوغلیدر
عُبَیْد حادقك اوغلیدر حادق ثمودك اوغلیدر ثمود عادك اوغلیدر
عاد ارمك اوغلیدر ارم سامك اوغلیدر سام نوح علیه السلامك
اوغلیدر بعضیلر صالح عبیدك اوغلیدر عبید عامرك اوغلیدر عامر
ارمك اوغلیدر ارم سامك اوغلیدر سام نوحك اوغلیدر دیدی
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا اَیُّوبُ عَلَیْهِ السَّلَامُ ایوب موصینك
اوغلیدر موصی زیرجك اوغلیدر زیرج رعوئیلك اوغلیدر رعوئیل
عیصونك اوغلیدر عیصو اسحقك اوغلیدر اسحق ابرهیم علیه السلامك
اوغلیدر بعضیلر ایوب اسرائیلك اوغلیدر دیدی وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی
دَعَاكَ بِهَا یَعْقُوبُ عَلَیْهِ السَّلَامُ یعقوب اسرائیلدر اسرائیل اسحقك
اوغلیدر اسحق ابرهیم علیه السلامك اوغلیدر وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی
دَعَاكَ بِهَا یُوسُفُ عَلَیْهِ السَّلَامُ یوسف بوندن اول ذکر اولنان
یعقوبك اوغلیدر یوسف لفظنك سینی حرکات ثلاثه ایله لغتدر
وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِی دَعَاكَ بِهَا مُوسٰی عَلَیْهِ السَّلَامُ موسی عمرانك
اوغلیدر عمران یصهرك اوغلیدر یصهر فاهتك اوغلیدر فاهت
لاوینك اوغلیدر لاوی یعقوب علیه السلامك اوغلیدر

وبالاسماء التى دعاك بها هرون عليه السلام هرون موسى عليه
السلامك قرنداشيدر وهرون عليه السلام موسى عليه السلامدن
اوچ ياش وورت ياش بيوكدر وبالاسماء التى دعاك بها شعيب
عليه السلام شعيب نويلك اوغليدر نويل رعوئيلك اوغليدر
رعوئيل عنقانك اوغليدر عنقا مدينك اوغليدر مدين ابرهيم عليه
السلامك اوغليدر بعضيلر لوط عليه السلام شعيب عليه السلامك
انا طرفندن دده سيدر بعضيلر شعيب عليه السلام لوط عليه
السلامك قزينك زوجيدر ديدى وبالاسماء التى دعاك بها اسمعيل
عليه السلام اسمعيل ابرهيم عليه السلامك اوغليدر اسمعيل اكبر
ولديدر بعضيلر مضيع الله ديمكدر اسمعيل حجاز عربنك باباسدركه
قريش انلردندر نبى عليه السلام دخى قريشدندر وبالاسماء التى
دعاك بها داود عليه السلام داود ايشانك اوغليدر ايشا عليه
السلام بنى اسرائيلك انبياسندندر وبالاسماء التى دعاك بها سليمان
عليه السلام سليمان مذكور داود عليه السلامك اوغليدر
وبالاسماء التى دعاك بها زكريا عليه السلام زكريا اذنك اوغليدر
اذن بركانك اوغليدر بعضيلر زكريا اخزمك اوغليدر اخزم سليمانك
اوغليدر سليمان بنى اسرائيلك انبياسندندر وبالاسماء التى دعاك
بها يحيى عليه السلام يحيى زكريا عليه السلامك اوغليدر وبا
لاسماء التى دعاك بها ارميا عليه السلام بعضيلر ارميا
خضر عليه السلامدر ديدى ومصنف رحمة الله عليه نسخه
سهليه نك كاتبنده ارميا خضر عليه السلامدر ديدى صحيح اولان
ارميا بنى اسرائيلك انبياسندندر وخضر عليه السلام اسرائيلدن اولدر
ارميا بعض نسخهٔ معتمدهده همزه نك فتحى ايله در وقاموسده بن

حجر قتنده ارميا همزه نك كسرى ايله در وبعضيلر همزه نك ضمى ايله در
ديدى وبعضيلر دخى همزهٔ مضمومه يى واوه اشباع ايلدى وبالاسماء
التى دعاك بها شعيا عليه السلام بعض نسخده عينك فتحى ايله
وسكونى ايله دخى بولنذى وشيندن اول بر الف زيادهسيله وشينك
سكونى ايله بولنذى وعينك كسرى ايله دخى بولنذى وبالاسماء التى
دعاك بها الياس عليه السلام الياس لسانك اوغليدر وياخود
بشرك اوغليدر بشر فنحاص عيزارك اوغليدر عيزار هرونك اوغليدر
هرون موسى عليه السلامك قرنداشيدر بعضيلر الياس نوح عليه
السلامدن صكره كلن ادريسدر زيرا نوحدن اول ادريس يوقدر
بعضيلر ادريسك غيريدر ديدى وادريس نوحك دده سيدر و
الياس نوحك ذريتسندندر ديدى بعضيلر دخى الياس ادريسدر
ولكن نوحك عمومنسنده اولان ادريسك غيريدر ديدى وبالاسماء
التى دعاك بها اليسع عليه السلام بعضيلر اليسع نونك اوغليدر
ديدى واليسع لامك سكونيله وسينك وعينك فتحى ايله در واليسع
لامك تشديديله بعده يانك سكونيله بعده سينك فتحى ايله دخى
لغتدر وبالاسماء التى دعاك بها ذو الكفل عليه السلام ذو الكفل
الياسدر ديدى بعضيلر زكرياادر ديدى بعضيلر دخى مذكور اولانلرك
غيرى بر شبقه نبيدر ديدى وذو الكفل رجل واحد بعث اولنذى
ديو روايت اولنذى وبعضيلر اول نبى دكل ايدى ولكن عبد صالح
ايدى ديدى واكا ذو الكفل تسميه اولنذى الهدن حظ صاحبى ديمك
معناسنه وبعضيلر دخى اليسع عليه السلام بنى اسرائيل جمع ايلدى
وقائم اولوب نهارى صائم وليلى قائم اولوب وغضب لنمامغه
بنم ايچون كيم كفيل ايدر ديدكده بر يكت قالقوب بن ديديكك شيلرده

سنك ايچون تكفل ايدرم ديدكده اليسع انی مصالحنده استعمال ايلدی
وقاكم اليسع فوت اولدی ايسه ذو الكفل امريله قائم اولدی اكا ذو الكفل
تسميه اولنذی زيرا اليسعه امر تكفل اتدی وكفالتنی يرينه كتوردی
وبعضيلر نسبنده ابرهيم عليه السلامك ذريتيدن اولديغنه اشارة
ايلدی وَبِالْاَسْمَاۤءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا يُوشَعُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يوشع نونك
اوغليدر نون موسى عليه السلامك فتاسی وقزقرنداشی اوغليدر
ويوسف عليه السلامك ذريتيدندر وفتا بو مقامده خديم
معناسنه در وَبِالْاَسْمَاۤءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ عليه السلام
وبعض نسخهده ابن مريم لفظی ساقط اولدی مريم عمرانك قزيدر
عمران ماثانك اوغليدر وياخود ماثانك اوغليدر وبعضيلر
عمران ماثاهمك اوغليدر ماثهم اموتك اوغليدر اموون خرقيانك
اوغليدر وبعضيلر مريم سليمان بن داود عليهما السلامك ذريتيندندر
ديدی وَبِالْاَسْمَاۤءِ الَّتِى دَعَاكَ بِهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَى بو لفظ
عليه لفظی اوزرينه معطوفدر جَمِيعُ النَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ اَنْ تُصَلِّيَ
عَلَى مُحَمَّدٍ بو لفظ مصنفك اول صلوتده اللهم انی اسئلك بحقك العظم
قولنده مذكور اولان اسئل لفظنك مفعول ثانيسيدر بِنَبِيِّكَ عَدَدَ مَا
لفظ ما الذی معناسنه در خَلَقْتَهُ ضمير موصوله عائددر مِنْ قَبْلُ
لفظ من ابتدائيه غايه ايچوندر خلقته لفظنه متعلقدر اَنْ تَكُونَ
اَلسَّمَاۤءُ مَبْنِيَّةً مبنيه قائم وثابته معناسنه در بعضيلر دخی مبنيه
مخلوقه ديمكدر وثابته درکسز هواده مرتفعه ديمكدر وَالْاَرْضُ
مَدْحِيَّةً يعنی مبسوطه در سخيانده بسط اولنوب دوشنديكی كبی
بعضيلر ارض دحو اولندی يعنی مستوی اولدی معناسنه در ديدی
وبو مقامده بسط ايله مراد اولنمشدر که انك ايله بيله ارضك

سطحی اوزرينه عادة استقرار ممكن اوله نه قدر تحديب ايله اولورسه
دخی اويله اولجق بو علماء هيئتك كرهدر ديو اجماع ايلدكلرينه
منافی دكلدر وَالْجِبَالُ جبلك جميدر جبل هر بر وتددر که ارض
ايچوندر بيوك واوزندر مُرْسِيَةً ميمك ضمی ايله ورانك سكونيله در
بونده نسخ معتمدهده مختلفدر بعضيسنده سينك فتحی ايله در والف
در وبعضيسنده سينك كسری ايله در وياء مفتوحه مخففه ايله در
وبو ايكيسی رباعيدن ارسیدندر وروايت اولنذی ارض اوزرندهه
اولان اهلی ايله حركت ايدردی كمينك حركتی كبی الله تعالی جبالی
ايله انی ثابت قيلدی ورسی الشیء ديرلر شیء ثابت اولديغی وقتده
وَالْبِحَارُ مُجْرَاةً ميمك ضمی ايله وجيمك سكونيله ورانك فتحی ايله ورادن
صكره الف ايله اسم مفعولدر وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً يعنی تبع وسيلان ايدوب
چيقجی معناسنه در وَالْاَنْهَارُ نهرك جميدر نهرهانك فتحی ايله وسكونی
ايله مائی جاريدر که كثرتده دريادن اقلدر مُنْهَمِرَةً انصباب شديد
ايله منصبه اولوب دوكلمش معناسنه در وَالشَّمْسُ شمس بر كوكبدر
که جرم جهتندن جميع كواكبك اعظميدر وضيا جهتندن كواكبك
اشديدر ومكان طبيعی كرهٔ رابعهدر وشمس مؤنثدر شموس
وزنی اوزره جمعلنور كان عرب شمسك كرهدن هر بر ناحيهده و
هر بر وجهده وقوعنی اعتبار ايله باشقه باشقه شمس فرض ايلديلر
مُضْحِيَةً ميمك ضمی ايله وبانك تخفيفی ايله درضحو نهارك ارتفاعنه
ديرلر وضحی لفظی ضادك ضمی ايله وقصر ايله ضيانك ارتفاعنه
وكمالنه ديرلر وضحا فتحی ايله ومد ايله وقت معلومه ديرلر
ضحا اولنمشدر که نهارك انتصافی قريب اولدقده ضياسی مرتفع
اولور ورقت معلومه بالغ اولور واحتمال اولور که ضحا اضحی

الشئ دن مأخوذ اوله شئ اظهار ایتدی معناسنه حال بو که
شمس مظهر و در اول شئ که شمس انك اوزرینه اشراق ایدوب
ضیا ویردی وَالْقَمَرُ قمر اول کوکبدرکه مکان طبیعیسی سفلده در
ونوری شمسدن قبول ایتمك لك شانندر اشکال مختلفه اوزرینه
اولدیغی حالده ولون ذاتیسی سواده قریب اولدیغی حالده مُضِيئًا
منیر ومشرق معناسنه در وَالْكَوَاكِبُ کوکبك جمعیدر کوکب
جسم بسیطدر وکُرَیدر وشفافدر یعنی انك ایچون لونی یوقدر
وانك توسطی ایله ماعداسی کورنمك انك شانندر فلکده مرکوز
ومضیٔ در لکن قمرك ذاتنده ضیاسی یوقدر ضیاسی شمسدن استفاده
ایدر قمرك شمسه قربی وبعدی حسبیله نورینك تفاوتی
ضیایی شمسدن استفاده سنه شهادة ایدر مُسْتَنِيرَةً یعنی منیره
ومشرقه در کُنْتَ نسخهٔ معتمده ده بویله در وبعض نسخه ده وکنت
واقع اولدی اولنده واو ایله حَيْثُ كُنْتَ لَا يَعْلَمُ حَيْثُ كُنْتَ إِلَّا
أَنْتَ وَحْدَكَ لَا شَرِيكَ لَكَ بونك مثلی ابو نعیم حلیهٔ ابن عباس
رضی الله عنه حضرتلرندن مرفوعا روایت ایلدی بیوردیکه تحقیق
الله تعالی ایچون ایکی ملك واردر اکر اول ملکه سموات سبع و
ارضین سبعی بر لقمه ایله دیلسه ایدی بر لقمه ایدردی اول ملك
تسبیحی سبحانك حیث کنت لفظیدر معناسی الله تعالی جلاله وکماله
لایق اولور شئ اوزرینه اولدی دیمکدر یوقسه مکانده وجهتده
اولدی معناسنه دکلدر وبو مقامده بو لفظ شیخ مؤلفك کلامی
دکلدر بلکه بو لفظ شیخك عندنده حدیثدر قریبا بونك اوزرینه
رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی بر کمسه بو صلواة اوقسه
دیو نقل ایلدیکی قولی ایله تنبیه ایدراکر بویله اولماسه بر احد

ایچون

ایچون بو لفظی کندنفسی عندندن اطلاق ایدرمز ظاهری مستحیل
اولدیغندن ایچون اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ حلم لفظنده
صفه قدیمه اولور ویاخود صفة حادثه اولدیغنده اختلاف
اولنذی بو اختلاف اوزره ایکنجی معناده عدد اولمق صحیح اولور
معنای اوله کوره مکرر کم حلم ایله اثری مراد اولنه که اول عدم
انتقامدر سببنك وجودیله برله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كَلِمَاتِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ نِعْمَتِكَ نعمتدن مراد نعمة
دینویه اولور ایسه اول معدوده در زیرا منتهیه درنه قدر بزانی
تعداد ایدهمزسك دخی ویاخود مراد اخرویه در اویله اولیجق
انك ایچون نهایت یوقدر وعدد دخی یوقدر علم اللّٰهك انی احاطه
سیله برله وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْاءَ سَمَوَاتِكَ رسول الله صلی الله
علیه وسلم وسبحان الله والحمد لله لفظی سماء وارض بینی طولدرر
دیو بیوردی بونك اوزرینه امام نووی اکر بو لفظلرك ثوابی
جسم فرض اولنسه سماء وارض بینی طولدرر دیمکدر دیدی
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْاءَ أَرْضِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مِلْاءَ عَرْشِكَ وَصَلِّ عَلَى
مُحَمَّدٍ زِنَةَ عَرْشِكَ یعنی صلواة عرشکه موازن اولور قدرتکك
عظمتنده دیمکدر دیو بونیه نووی تیسیری الوصول الی جامع الاصول
اد لو کتابنده تفسیر ایلدی وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرَى بِهِ الْقَلَمُ فِي
أُمِّ الْكِتَابِ ام کتابدن مراد لوح محفوظدر اما الله تعالینك یمحو الله
ما یشاء ویثبت وعنده ام الکتاب قولنده ام الکتابدن مراد اصلیدر
درکه اندن برشئ تغییر اولنماز اول ازلده کتابت اولنانلردر اما ازلك
غیریده یازیلان بونك خلافنه در لوح محفوظ کبی لکن بو یوقاریده
حزب ثانیده وجری به قلمك قولنده ذکر اولنانك خلافیدرکه

اول لوح محفوظده محو وتغییر واقع اولماز بلکه لوحدن استنساخ
اولنان فروعده واقع اولور دیدیلر بوندنصکره نسخهٔ سهلیه ده
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سمواتك واقع اولدی
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا اَنْتَ خَالِقٌ فِيهِنَّ اِلَى لفظ الی خالق لفظنه
متعلقدر بعض نسخهده سمواتك بدلنه بحارك لفظی ایله واقع اولدی
وبعض نسخهده ایکسی دخی اثباتله واقع اولدی سبع بحارك لفظی
سبع سمواتك لفظی اوزرینه تقدیم ایله وبعض نسخهده السموات
لفظی ذکردن صکره وصل علی محمد عدد ما انت خالق فیهن لفظی
اخرینه وارنجیه دك واقع اولدی اویله اولنجق فیهن لفظنده اولان
ضمیر بوتقدیرا اوزره سموات وارضین لفظنه راجع اولور یَوْمِ
الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ لفظ فی صل لفظنه متعلقدر یومدن مراد دنیا ایامی
در اَلْفَ مَرَّةٍ اللّٰهُمَّ صل علی محمد عدد كل قطرة قطرت قافك وطانك
فتحیله سَالَتْ معناسنه یعنی اقدی معناسنه در مِنْ سَمٰوَاتِكَ لفظ
من ابتدائیه در سمواتدن مراد سبع طباقدر وبونده دلالت واردر که
مطر سمادندر ارضدن دکلدر قران وحدیث دخی بونك اوزرینه
دلالت ایدر نتکم الله تعالی وانزلنا من السماء ماء فاخرجنا به من
الثمرات رزقا لکم وانزلنا من السماء ماء فاخرجنا به ازواجا من نبات
شتی بیوردی وایات قرانیهدن سائرلرین دخی بیوردی وابو الشیخ
ابن عباسدن روایت ایلدی بیوردیکه تحقیق الله تعالی روزکاری
کوندرر سمادن یوکلنور بولوت اول صویی ایتدر وابو الشیخ
اخراج ایلدی حسن رحمة الله علیهدن روایت ایلدی اکا یغمور
سمادنمیدر یوقسه سحابدنمیدر سؤال اولوندقده یغمور سمادندر
وسحاب برعلمدر که یغمور سمادن اول علم اوزرینه نازل اولور

دیو جواب ویردی وابو الشیخ وابن ابی حاتم اخراج ایلدی خالدبن
معدان روایت ایلدی اول بیوردی یغمور عرش الرحمانك التندن
چیقار سمادن سمایه نازل اولور حتی سماء دنیایه چیقار وبر
موضعده جمع اولور که اول موضعه ابرم دیلور وسیاه بولوت
کلور اول موضعه داخل اولور واول مجتمع اولان صویی ایچر نتکم
سونکر صویی جذب ایدوب صورر دیمکی کبی والله تعالی اول بولوتلری
مراد ایتدیکی یره سوق ایدر وابو الشیخ اخراج ایلدی ابن عباسدن
روایت اولندی بیوردیکه سحاب اسود مطر ابیض اولور وسحاب
ابیضده چوق یغمور اولور بو یغمور میوه لری پشورور وابن ابی حاتم
اخراج ایلدی وعکرمهدن روایت اولندی بیوردیکه صو سماء نسادن
نازل اولور اول صودن سحاب اوزرینه بعیر مثللو قطره واقع اولور
والله تعالی نك فسلکه ینابیع فی الارض قولنده شعبی رحمه الله
علیه بیوردی ارضده اولانك جملهسی سمادندر وعکرمه رضی الله
عنه حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه الله تعالی سمادن
بر قطره انزال ایمدی الا الله تعالی اول قطره ایله ارضده نباتات
بتوردی ودریاده انجو خلق ایلدی بو مذکورك جملهسی مطرك
سمادن نازل اولدیغنه دلیلدر اما مطر ارضده اولان بحارك
بخارندن صعود ایدن نسنه در دینکمسه لرك کلاملری مذکوره
مخالفدر وبو قول معتزلیه نسبت اولندی اِلَى اَرْضِكَ مِنْ يَوْمَ
لفظ من زماننده ابتدائیه در ویوم لفظنده فتح اوزرینه بنا
اولمق جائزدر وراجح اولان دخی بودر فعله اضافتدن ایچون
خَلَقْتَ خانك ولامك وتانك فتحی ایله در وقافك سکونیله در
الدُّنْيَا بو لفظ خلقت لفظنك مفعولیدر ودنیانك حقیقتنده

اختلاف اولدی بعضیلر دنیا هوایه و جوّه دیدیلر و بعضیلر دار اخرتدن
اوّل جواهر و اعراض موجوده دن جمیع مخلوقاته دنیا دیدیلر و دنیانك
کونلری الله تعالی دنیایی خلق ایتدیکنك ابتداسندن انقراضنه وارنجه
دك یدی بیك سنه در احادیثده کلدیکنه بناء و عکرمه رضی الله
عنه دنیانك عمری اولدن اخرینه وارنجه دك اللّی بیك سنه در
نه مقداری باقی قالدی کمسه بیلمز دیدی جائزدر که مرادی الله تعالینك
دنیایی آدم علیه السلام دن اوّل خلق ایتدیکنك ابتداسندن برلسی
اولمش اوله اِلی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ یومدن مراد دنیا کونلریدر
اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ بعض نسخده و علی آل محمد لفظی زیاده اولدی عَدَدَ
مَنْ سَبَّحَكَ یعنی سنی لسان حال ایله تسبیح و تقدیس ایدر و یاخود لسان
مقال ایله تسبیح ایدر سبحان الله دیر و سبحانك دیر و بونك امثالی
تسبیح اوزرینه دلالت ایدن الفاظی تکلم ایدر وَیُهَلِّلُكَ تهلیل لا اله
الا الله دیمك ایله اولور و یاخود لا اله الا هو دیمك ایله اولور و یا
خود لا اله الا انت دیمك اولور وَیُکَبِّرُكَ تکبیر الله اکبر و یاخود
الله الکبیر دیمك ایله اوله وَیُعَظِّمُكَ الفاظ تعظیمی کتورمك ایله
و یاخود عظمتنی اعتقاد ایتمك ایله اولور مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا
اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی بر نسخده سیدنا
لفظی زیاده اولدی مُحَمَّدٍ عَدَدَ اَنْفَاسِهِمْ وَاَلْفَاظِهِمْ الفاظ لفظك
جمعیدر لفظ تلفظ و نطق ایلدکلری شیدر که اول حرفدر بعض
نسخده بوندن صکره والحاظهم لفظی دخی زیاده اولدی بو نسخه‌یی
بعضیلر شیخك نسخه سنه نسبت ایلدی و لحظ کوز قویرغی ایله
بقمغه دیرلر وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ کُلِّ نَسَمَةٍ نونك و سینك فتحیله
نفس و روح و جسمه دیرلر و هر بر دانه که اننده روح اوله اکا

تسمیه

تسمیه دیرلر و صحاحده نسمه نفس انسانه دیرلر دیدی و مشارقده
نفس و روح و بدنه تسمیه دیرلر دیدی خَلَقْتَهَا فِیهِمْ یعنی مسبحین
ایچنده واندر ایله ذکر اولنانلر ایچنده مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ
الْقِیٰمَةِ فی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ السَّحَابِ الْجَارِیَةِ
وَصَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ الرِّیَاحِ الذَّارِیَةِ ذرت الریح التراب دیرلر روز
کار تپراغی اوتوب کیدردیکی وقتده و اطارته مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی
یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا هَبَّتِ لفظ
ما الذی معناسنه در هبوب هیجان ایدوب اسمکه دیرلر الرِّیَاحُ
و حرکته ضمیر مایه راجعدر مِنَ الْاَغْصَانِ لفظ من مایی بیاندر و
اغصان غصن لفظنك جمعیدر غصن اغاجك طالنه دیرلر اینجه
اولسون و قالن اولسون وَالْاَشْجَارُ وَالْاَوْرَاقُ وَالثِّمَارُ وَجَمِیعُ ولفظ
جمیع مجروردر ما هبت لفظنده اولان ما اوزرینه معطوفدر وَمَا خَلَقْتَ
عَلٰی اَرْضِكَ ارض اوزرنده خلق اولنان شئ حیوان و تپراق و طاشلر
و صولر و غیریلریدر وَمَا بَیْنَ سَمٰوَاتِكَ سموات بیننده اولان شئ
بزم بیلدیکمز نسنه لردر مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فی کُلِّ
یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ عَدَدَ نُجُومِ السَّمَاءِ مِنْ یَوْمَ خَلَقْتَ
الدُّنْیَا اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ فی کُلِّ یَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ مِلْءَ اَرْضِكَ
مِنْ مَا من لفظی ملء لفظنی بیان ایچوندر و ما لفظی الذی معناسنه در
حَمَلَتْ مفعول ضمیرنی حذف ایله در وَاَقَلَّتْ حملت و رفعت معناسنه
در ما قبلنده اولان حملت لفظنك مرادفیدر مِنْ قُدْرَتِكَ لفظنده من
تبعیضیه در من اثار قدرتك تقدیرنده در و احتمالدر که لفظ من
تعلیلیه ایله و بعض نسخده بونك مما وسعت و بما حملت واقع اولدی
ایکسنده دخی باء موحده ایله و استقلت من قدرتك واقع اولدی

اللهم صلّ وبعض نسخده وصلّ واقع اولدی واو ایله علی محمد عدد ما
خلقت موصوله عائدا ولان ضمیر محذوفدر فی سبع بحارك مشهور
اولان سبعه لفظی تاء تأنیث ایله اولمقدر بحار لفظنك مفردی اولان
بحر لفظی اعتبار ایله وبغدادیین وکسائی تاء ترك ایتمکده بونك خلافنه
در جمعی اعتبار ایتمکله لکن صواب اولان سبعه ابحرك دیمك ایدی
زیرا عددا وجدن اونه وارنجیه دك عددك مضاف الیهی شیئك
حقی جمع قلتدن جمع مکسر اولمقدر نتکم الله تعالی والبحر یمدّه من بعده
سبعة ابحر بیوردی یعنی کبی من ما لفظ من بیانیه در ما لفظی الذی معناسنه در
لا یعلم علمه لفظ علمه لا یعلم لفظنك مفعول به در تقدیری لا یحیط به
دیمکدر الا انت بو لفظ یعلم لفظنك فاعلی در ویحیی بن کثیر رحمه الله
علیه بیوردی الله تعالی بیك امة خلق ایلدی یعنی انواع حیواناتدن
بیك نوع خلق ایلدی یوز نوعی دریاده اسکان ایلدی دورت یوزینی
قورویرده اسکان ایلدی وانلردن هر بری السن عرشدن برلسان ایله
الله تعالی یی ذکر ایلدی وما انت خالقه فیها ضمیر سبعه ابحر لفظنه
راجعدر الی یوم القیمة اللهم صلّ وبعض نسخده وصلّ واقع اولدی
واو ایله علی محمد عدد ملء سبع بحارك یعنی بحاری طولدیرب و بحارك
ایچنده اولان شیلرك عددی مقداری که اول صودر و بالقلردر
وسائر دابه لردر وقوملردر وسائر شیلردر ویاخود بحاری طولدران
شیئله صلاتك کندوسی مراد اولنه اکر صلاتله اجسام فرض اولنور
ایسه لکن نسخهٔ سهلیه ده وسائر نسخهٔ معتبرده عدد و ملء لفظی
اثبات ایله در وبعض نسخده عدد لفظی اسقاط ایله در وبعض نسخده
بو مقامده مما حملت واقلت من قدرتك لفظی زیاده اولدی وصلّ
علی محمد زنة سبع بحارك مما حملت واقلت من قدرتك بعض نسخده

من

من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة لفظی زیاده
اللهم وصلّ بو لفظده وبوندن صکره بو صلاتك ایچنده کلن وصلّ
لفظلرنده واو ایله در علی محمد عدد امواج بحارك یعنی بحارك
تموّجنك عددی دیمکدر من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی
کل یوم الف مرة اللهم وصلّ علی محمد عدد الرمل والحصا فی
مستقر الارضین مستقر لفظی قافك فتحی ایله اسم مفعولدر ارضین
کندینك غیری ایچون مستقر اولمق معناسنه وقافك کسری ایله اسم
فاعلدر ارض اوزرنده مستقر اولدی معناسنه وسهلها واو ایله در
معطوفدر عطف خاص علی العام در ارضدن سهل جبلك ضدیدر
وجبالها من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة فی کل یوم الف مرة
اللهم وصلّ علی محمد عدد اضطراب المیاه العذبة اضطراب تلاطم المیاه
تقدیرنده در عذبه لفظی عین مهمله نك فتحی ایله وذال معجمه نك سکونی
ایله مفردی عذبه کلور یعنی سهولیله سیلان ایتمك معناسنه والملحة
میمك کسری ولامك سکونیله در مفردی ملح کلور عذبك ضدیدر و
بعض نسخده والمالحة واقع اولدی وقرآن عظیمده هذا عذب فرات
سایغ شرابه وهذا ملح اجاج واقع اولدی ومیاه مذکوره اضطرابی
ایله مراد احتمالدرکه عذبه نك کندو نفسنده اضطرابی و ملحه نك
دخی کندو نفسنده دخی اضطرابی مراد اولنه واحتمالدرکه عذبه نك
ملحه ایله اضطرابی مراد اولنه وعذبه دن مراد ماء مطر و ماء
عیوندر واول ایرمقلردرکه اجی دریایه دوکیلور وانك صویونه
قاریشور و مضطرب اولور من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة
فی کل یوم الف مرة اللهم بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدی وشیخ
بو لفظی کندو خطیله نسخهٔ سهلیه ده اسقاط ایلدی وصلّ علی محمد

عَدَدَ مَا خَلَقْتَهُ نسخهٔ سهلیه‌ده وغیریده خلقته لفظی ضمیر ایله در
وبعض نسخه‌ده ساقط اولدی عَلَى جَدِيدٍ بو لفظ وجه معناسنه‌در
اَرْضِكَ فِى مُسْتَقَرِّ الْاَرَضِينَ ظاهری مضمر موقعنه ایقاع ایلدی زیرا
اصل اولان فی مستقرها دیمك ایدی و بو مقامده ارضین لفظی جمع
صیغه‌سی اوزره کتوردی اقطاری واقالیمی اعتباریله شَرْقِهَا مفصّلی
مجملدن بدلدر وَغَرْبِهَا شرقها اوزرینه معطوفدر سَهْلِهَا واو سزدر
بدل بعد بدلدر وجبالها سهلها اوزرینه معطوفدر وَاَوْدِيَتِهَا وادینك
جمعیدر مکان منخفضه دیرلر نه قدر انده صو اولماسه دخی وَطُرُقِهَا
بو لفظ نسخهٔ سهلیه‌ده مفرد صیغه‌سی اوزره در انك ایله جنس مراد
اولنمشدر وبعض نسخهٔ معتمده‌ده وطرقها واقع اولدی جمع لفظی
ایله وبعض نسخه‌ده واودیتها لفظندن صکره واشجارها واوراقها
وثمارها وزرعها وجمیع ما یخرج من نباتها وبرکاتها وطرقها واقع
اولدی لکن صحیح اولان ساقط اولمسیدر وبو الفاظ بوندن صکره
اولان صلاتده ثابته‌در وزرعها لفظی افراد ایله در وبعض نسخه‌ده
وزروعها واقع اولدی جمع لفظی ایله وَعَامِرِهَا عامر اول یردرکه
انده عمارة اوله وَغَامِرِهَا غین معجمه ایله عامرك ضدیدر خراب معناسنه‌در
اِلَى سَائِرِ مَا لفظ الی مع معناسنه‌در ویاخود الی بر مقدّره مضموماً
لفظنه متعلقدر وسائر باقی وباقی جمع معناسنه‌در وما لفظی اَلَّذِى
معناسنه‌در خَلَقْتَهُ عَلَيْهَا علی وجهها تقدیرنده‌در وخلق اولنان شیئدن
سائرنه ضم اولنان شیء مشرقدر ومغربدر وانلردن صکره ذکر اولنانلردر
وَمَا فِيهَا معطوفدر عدد ما خلقته قولنده مذکور اولان ما لفظی اوزرینه
وما فیها فی بطنها تقدیرنده‌در وبعض نسخه‌ده وفیها واقع اولدی ما لفظی
اولمقسزین مِنْ حَصَاةٍ من لفظی ایکنجی ما لفظی واوچنجی ما لفظی بیان

ایچوندر اوچنجی ایکنجینك اوزرینه معطوف اولدیغی حالده اما اوّلکی
ما لفظی بیان اولنمدی مخلوقاتی تعدادا تمکیده اماکن وبلادی تعدید
اتمك ایله اکتفا اولندی ومراد اولان سنك خلق ایلدیکك معدود
مذکوره‌نك عددی دیمکدر وَمَدَرٍ میمك ودال مهمله‌نك فتحی ایله
قورو یا بجق قطعه سنه دیرلر ویاخود جینانمش وازلمش طین درکه
انده قوم وطاش یوقدر وَحَجَرٍ حانك وجیمك فتحی ایله آتشده طبخ
اولنمیان طینه دیرلر مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَهَا بو لفظ نسخ معتمده‌ده ما قبلنده
ذکر اولنان شیئه متصلدر وبعض نسخه‌ده وحجر قولندن صکره وعامر
وغامر لفظی زیاده اولنمشدر لکن صحیح اولان ساقط اولمه سیدر
اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِى كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخه‌ده وصلّ
واقع اولدی واو ایله عَلَى مُحَمَّدٍ النَّبِىِّ عَدَدَ نَبَاتِ الْاَرْضِ یعنی نباتك
عددی نباتك جنسلرنده ونوعلرنده وصنفلرنده وشخصلرنده
اولدیغی حالده دیمکدر مِنْ قِبَلِهَا لفظ من بیانیه‌در بیان اولنان
ارضدر ویاخود لفظ من فی معناسنه‌در وقبله ارضدن جهة مکنده
بر مکاندر کرك مشرقده وکرك مغربده وکرك جنوبده وکرك شمالده
اولسون وکرك مغلقه‌ده اولسون وقبله مشرق ایله مغربك ما عداسنه
مختص دکلدر لا تستقبلوا القبلة ولا یستدبروها ببول ولا غائط ولکن
شرقوا او غربوا حدیثنه استناددن ایچون زیرا بو مدینهٔ مشرفه‌نك
وشام شریفك حکمیدر واکر بویله اولماسه مکهٔ مشرفه‌ده اولان
بلادك بعضیسندندر ومغربده بلادك بعضیسندندر نتکم ذکر ایتدیکمز
کبی وصلاة ایسه انجق کعبه ایچوندر وَشَرْقِهَا وَغَرْبِهَا وَسَهْلِهَا وَ
اَوْدِيَتِهَا وَاَشْجَارِهَا بو لفظ وبو لفظك ما بعدی نبات الارض قولنك
اوزرینه معطوفدر عطف خاص علی العامدر وَثِمَارِهَا وَاَوْرَاقِهَا

وَرَزُوعِهَا نسخ معتمده ده بويله در و بر نسخه ده وزروعها بدلنده وعروقها
واقع اولدی وايكيسی دخی جميع لفظی ايله در وجَمِيعِ مَا يَخْرُجُ بو لفظ
يانك فتحی ايله در وياخود تاء فوقيه نك ضمی ايله وراءنك كسری ايله در
وتحتنده اولان ضمير او له كوره ما لفظی او زرینه عائد در وايكنجی يه كوره
ضمير ارضه عائد اولور وياخود الله تعالی يه راجع اولور مِنْ نَبَاتِهَا
وَبَرَكَاتِهَا لفظ من بيانيه در بركاتدن مراد ارضك نباتی وازهاری
وثماری ومياهی ومعادنی وجواهری وجميع منافعيدر وبركاتها
لفظی عطف العام علی الخاصدر مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ بو لفظدن
ضمير عائد محذوفدر وبعض نسخه ده ضمير اثبات ايله در مِنَ الْجِنِّ لفظ
من بيانيه در امام غزالينك معيارنده تصريحنه بناء حكما قتنده جنك
تعريفی اولدركه جن حيوان هوائی در ناطقدر وجرمی مشفدر
واشكال مختلفه ايله متشكل اولمق شاننددر وابن بزيزه ارشاد
شرحنده ديدی جن وشياطين واجسام لطيفه ناريه در وانسانك
ادراكندن غائب در وبعض تابعيندن روايت اولندی جندن
بر صنف واردركه روحانی در يمز وايچمز وبعضيسی ير وايچر
وبونك كيفيتنی الله تعالی بيلور ديدی وبونی برزلی نوازلنده
حكايه ايلدی وحافظ ابو نعيم حليه سنده ابو ثعلبه الخشنی رضی الله
عنه دن روايت اولندی بيورديكه جن اوچ صنف اوزره در بر
صنفی ايچون قنادلر واردر وبر صنفی حيات وكلابدر وبر صنفی
نازل اولورلر وسير ايدوب انتقال ايدرلر وحافظ سيوطینك
مرجانده اولان كلامی اولدركه ابن عبد البر ديدی اهل كلام قتنده
جن ولسانه عالم اهل لغات قتنده جن بر قاچ مرتبه لر اوزرینه تنزل

اولنمشدر

اولنمشدر يعنی انلر جن خالص ذكر ايلسه لر اكا جن ديرلر واكر انلر جن
ايله ناس ايله مستكن ومستقر اولنلری مراد ايلسه لر اكا عامر ديرلر
جمعی عمار كلور واكر جن صبيانه عارض اولان شيدن ايسه اكا ارواح
ديرلر واكر خبيث اولوب وتعرض مرايدرسه اول شيطاندر وبونك
اوزرینه زياده اولسه وامری دخی قوی اولسه اكا عفريت ديرلر
ديدی وَالْاِنْسِ وَالشَّيَاطِينِ شيطانك جمعيدر شيطان جندن كافر
اولانه ديرلر وشياطين ايچنده مسلم يوقدر وانلر متوفا اولمازلر
متوفا اولنجيه دك وشيطان انس وجندن ودابه دن هر عتو
ومتمرد اولنلره اطلاق اولنور وعالم جن وعالم شياطين عالم
انسدن چوق وبيوك عالمدر وانس جنك عشريدر ديو روايت
اولندی وَمَا اَنْتَ خَالِقُهُ مِنْهُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ
اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَعْرَةٍ فِي اَبْدَانِهِمْ يعنی انلردن انسی
مراد ايدر عبارتده تجوز واردر يا معشر الجن والانس الم يأتكم
رسل منكم قولنك حدنده در حال بوكه رسل انسدندر جندن
دكلدر وَفِي وُجُوهِهِمْ وَعَلٰى رُؤُسِهِمْ مُنْذُ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خَفَقَانِ الطَّيْرِ خفقان
خانك وفانك فتحی ايله هواده طيران ايدر وياخود قنادلرینی
طيران ايتمك ايچون بری برینه چالمقدر وَطَيَرَانِ الْجِنِّ وَالشَّيَاطِينِ
لفظ طيران طانك وياءنك فتحی ايله طيراندن در هوايه مرتفع
اولمق معناسنه مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِي كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ
مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ بَهِيمَةٍ دورت اياق صاحبی حيوانه
بهيمه ديرلر نه قدر صو ايچنده اولورسه دخی وياخود تميز اولنميان
هر برجی اولان نسنه يه بهيمه ديرلر بو مقامده مصنف دابه اوزرینه

بهیمه اطلاق ایلدی ودابّه بدلنه بهیمه یی کتوردی وارض اوزرنده
یورین هر برشیٔ دابه دیرلر خَلَقْتَهَا عَلَى جَدِيدِ اَرْضِكَ من لفظی من بهیمه
لفظی بیان ایچوندر صَغِيرَةً اَوْكَبِيرَةً حسده جرمی قلیل اولوب ویاخود
معناده قدری قلیل اولان شیئه صغیر دیرلر وحش ومعناده کبیر صغیرک
عکسیدر فِي مَشَارِقِ الْاَرْضِ وَمَغَارِبِهَا مِنْ اِنْسِهَا وَجِنِّهَا من لفظی دخی بهیمه
بیان ایچوندر بو لفظلرده اولان ضمیر ارضه راجعدر ویاخود مشارق
الارض ومغاربها لفظنه راجعدر ومصنفک کلامی جنک وجه
ارضده ساکن اولملری اوزرینه دلالت ایدر واحادیثک دلالت ایلدیکی
جندن وجه ارضده اولنلر طاغلرده ودره لرده واطراف ارضده
وخراب یرلرده ونجاسة موضعلرنده اولملریدر وبعضینک تحت
ارضده اولملریدر رَحِمًا لَايَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ لفظ ما الّذى معناسنه در
یعنی احاط امرن الّا سن احاطه ایدرسن دیمکدر مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا
اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ فِى كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ خُطَاهُمْ
بو لفظ خطوه نک جمعیدر خانک ضمی ایله در یعنی مشی حالنده ایکی
قدمک بینک منفتح اولوب اچلماسنه خطوه دیرلر عَلَى وَجْهِ
الْاَرْضِ وجه ظهره معناسنه در مِنْ يَوْمَ خَلَقْتَ الدُّنْيَا اِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
فِى كُلِّ يَوْمٍ اَلْفَ مَرَّةٍ اَللّٰهُمَّ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وَصَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْقَطْرِ وَالْمَطَرِ
یعنی قطره لرک ومطرلرک عددی مقداری صلاة ایله دیمکدر
وَالنَّبَاتِ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ كُلِّ شَيْءٍ شیدن مراد موجود ممکندر دیمکدر
زیرا حق تعالی نک کمالاتی ایچون نهایت یوقدر اولیله اولحق کمالاتی
ایچون دخی عدد یوقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِى اللَّيْلِ اِذَا يَغْشَى غشی
اورتمکه وستر ایتمکه دیرلر ومفعول محذوف قدر تقدیری یغشی النّهار

ویاخود

ویاخود یغشی الشّمس ویاخود یغشی الارض ویاخود یغشی کل مابین
السّماء والارض دیمکدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِى النَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى بو لفظ کشف
اولدی وافاقه ضیاء ویردی وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ فِى الْاٰخِرَةِ وَالْاُولٰى اولیدن
مراد دنیادر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ شَابًّا اوتوز یاشنده اولان کمسه یه شاب
دیرلر ومطرزی سنی اوتوز ایله قرق بیننده اولان کمسه یه دیرلر
دیدی وشابا لفظی محمد لفظندن حالدر یعنی محمد علیه السّلام اوزرینه
الان شو مقدار صلاة ایله که اول مقدار محمد علیه السّلام شاب
اولدیغی زمانه صغیشور ویاخود محمد علیه السّلام اوزرینه الان
صلاة ایلکه اول صلاة محمد علیه السّلامه مناسب اولور ولایق
اولور شاب اولدیغی وقتده ویاخود مقصود اولان طلبده مبالغه
وکثرتی طلبدر وصلاتک محمد علیه السّلامی احاطه ایتمسیدر
وصلاتک اکا شمولیدر شمول اوزرینه دلالت ایدن لفظی اعتبار
ایتمکسزین واکر صلاتک معناسی ثنا اولورسه انده اشکال یوقدر زیرا
کشینک شبابی زائل اولدقدنصکره دخی شبابی حالی مدح ثنا اولور
زَكِيًّا یعنی زکاء ایله زکاة بیننده اولان خیر وفضلی زائد دیمکدر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ كَهْلًا اوتوزدن صکره کهل دیرلر بعضیلر قرقدن صکره
اللی یه والتمشه وارنجیه دک کهل دیرلر دیدی وبعضیلر اوتوز اوج
ویاخود اوتوز دورت ایله اللی بر بیننه کهل دیرلر دیدی مَرْضِيًّا مقبول
معناسنه در وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ مُنْذُ بو لفظ نون ایله ونونسز دخی
اولور كَانَ فِى الْمَهْدِ صبینک بساطی درکه صبی اوزرنده اویومق ایچون
دوشنور وحاضرلنور صَبِيًّا جوهری بونی غلام ایله تفسیر ایلدی
وغیریلر ممه اموب مرضعه اولان ایله تفسیر ایلدی وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ
حَتّٰى لَايَبْقٰى مِنَ الصَّلٰوةِ شَيْءٌ اللّهمّ وصلّ على محمّد عدد من يصلّى عليه

لفظندن بو مقامه كلنجيه دك نسخهٔ سهليه ده ونسخهٔ مشهوره ده
بو يلجه در ونسخهٔ معتمده ده بوندن تقديم وتأخير وزياده وارددر
وبو نسخهٔ معتمده ده يوقاريده الف مرة لفظندن صكره اللهم صل
على سيدنا محمد عدد الاحياء والاموات وصل على سيدنا محمد عدد
كل شئ وصل على محمد حتى لا يبقى من الصلاة شئ اللهم وصل على
محمد فى الليل اذا يغشى وصل على محمد فى النهار اذا تجلى وصل على محمد
فى الاخرة والاولى اللهم وصل على محمد عدد من يصلى عليه اخرنه
وارنجيه دك بويله واقع اولدى اَللّٰهُمَّ وَاَعْطِ مُحَمَّدًا اَلْمَقَامَ الْمَحْمُودَ
اَلَّذِى وَعَدْتَهُ اَلَّذِى اِذَا قَالَ صَدَّقْتَهُ وَاِذَا سَئَلَ اَعْطَيْتَهُ اَللّٰهُمَّ وَ
اَعْظِمْ بُرْهَانَهُ وَشَرِّفْ بُنْيَانَهُ يعنى قتكده رتبه سى ومقامنى شرف
ورفعت جهتندن زياده ايله ديمكدر واحتمالدركه محمد عليه
السلامك بنيانى ايله مراد شريعتى وملتى اوله مصنف الله تعالىدن
شريعت وملتك شرف وجلالة وظهور جهتندن زياده اولمه سنى
طلب ايلدى وَاَبْلِجْ حُجَّتَهُ وَبَيِّنْ فَضِيلَتَهُ ابلج لفظى باء موحده ايله
در يعنى سن انك مرتبتنى ومفاخرنى وفضائلنى اظهار ايله هم
وايضاح ايله ديمكدر اَللّٰهُمَّ وَتَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِى اُمَّتِهِ وَاسْتَعْمِلْنَا
بِسُنَّتِهِ وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا فِى زُمْرَتِهِ وَتَحْتَ لِوَائِهِ وَاجْعَلْنَا
مِنْ رُفَقَائِهِ وَاَوْرِدْنَا حَوْضَهُ وَاَسْقِنَا بِكَاْسِهِ كاس لغتده ايچنده
اشربه اولان انايه ديرلر وايچى خالى قالدقده اكا قدح ديرلر كاس
ديمزلر وَانْفَعْنَا بِمَحَبَّتِهِ يعنى بنى اول محبت اوزره اولديغم حالده
اماته ايله اول محبتى بندن قبول ايله ديمكدر واحتمالدركه اول
اللهم ارزقنا نفعها دير حال بوكه محبت ايسه عين نفعدركه اول
اللهم ارزقنا محبته دير ياخود اللهم ارزقنا نفع محبته دير بو قول

دنياده واخرتده نفع محبتك نتيجه لرك حصوليدركه اول نبى عليه السلام
اتصالدر واكا قرب ايله وانى كورمك تنعمدر اَللّٰهُمَّ اٰمِين وَاَسْئَلُكَ
بِاَسْمَائِكَ نسخهٔ سهليه ده بويله در ونسخهٔ معتمده ده بالاسماء واقع
اولدى اَلَّتِى دَعَوْتُكَ بِهَا يعنى صلاتك اولنده انك ايله دعاء ايلدم ايدى
ديمكدر اَنْ تُصَلِّىَ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا وَصَفْتَ لفظ ما الذى معناسنه در
وصفت ذكرت معناسنه در وَمِمَّا لَا يَعْلَمُ عِلْمَهُ اِلَّا اَنْتَ وعدد ما لم اصنعه
مما لا يعلم تقديرنده در كلامده حذف وارددر وايكى نسخهٔ معتمده لرده
ومما لا يعلم واقع اولدى حرف جرسز بو روايت ابلغدر ولفظ ما بوندن
مقدم ذكر اولنان ما لفظى اوزرينه معطوفدر وَاَنْ تَرْحَمَنِى بو لفظ
ان تصلى اوزرينه معطوفدر ونسخهٔ سهليه ده وغيرنده ان ترحمنى
واقع اولدى حرف عطف سز بوكه كوره بو لفظ اسئلك لفظنك
مفعول ثانى در وَتَتُوبَ عَلَىَّ وَتُعَافِيَنِى مِنْ جَمِيعِ الْبَلَاءِ بلا ايچون ايكى
معنا وار در برى عذابدر وبرى اختباردر والبلواء بو لفظ نسخهٔ
سهليه ده واكثر نسخده مد ايله در لكن بونده معروف اولان بونده
قصر اولمقدر نتكم بعض نسخده اولديغى كبى بو لفظك معناسى كبيدر
وَاَنْ تَغْفِرَ لِى بعض نسخده ولوالدى لفظى زياده اولدى ونسخ كثيرده
ساقط اولدى وَتَرْحَمَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
اَلْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ الاحياء والاموات لفظلرى منصوبدر
ترحم لفظنك معموليدر نه قدر نسخه لرده مجرور واقع اولدى ايسه
دخى وانلرى مجرور قيلمق سهو دو عربيه درجهلدر وَاَنْ تَغْفِرَ لِعَبْدِكَ
المحتاج ابن عبدك سنك مملوككدر وسكا محتاجدر فُلَانُ بو لفظ قارئك
اسمندن كنايه در اِبْنِ فُلَانٍ بو لفظ دخى قارئك باباسنك اسمندن
كنايه در قارئى تمام تعريفدن ايچون ايكنجى فلان لفظى كتورلدى واكر

قاری معروف اولسه ولقب ایله وشهرة ایله مخصّص اولسه ایدی
یا لکز اولکی فلان کورمك کفایت ایدردی وبو تقریر ظواهر و
الفاظی حقّنه اعطاء جهتندندر واکر بویله اولماسه وقارئ دخی
کندو اسمنی ذکر ایلسه ویاخود جهة مزبوره یه نیّت ایلسه ایدی
کفایت ایدردی زیرا الله تعالی یه برشئ خفی دکلدر اویله اولیجق
هر برقارئ کندو نفسنی اسمی ایله ذکر ایدردی بویله اولدیغی اجلدن
مصنف کتابی کوردیکه اول فلان لفظیدر ارککدن و
دشیدن هر برقارئ تسمیه یه صالح اولسون ایچون وبعض
کمسه دن استماع اتدیکك شئ صحیح دکلدر اول فلان دیمك
ایله یالکز مؤلف کتابه تسمیه اولنور مؤلفك غیری یه تسمیه
اولنماز دیدیکیدر مؤلف فلان دیمك ایله کندینی مراد ایلسه
ایدی کندو نفسنی ذکر ایدردی وجمیله شامل اولان کتابه که
اول فلان لفظیدرانی کورمز ایدی انك ایله برلهکه بو صلاة
مصنفك وضع اتمه سی دکلدر بلکه مصنّف بو صلاة حدیث اولمق
اوزره نقل ایلدی نتکم قریبا بونك اوزرینه مصنفك تنبیهی کلور
بوایسه هر برکمسه ایچون تلقین وتعلیم ینبویدر اَلْمُذْنِبُ الْخَاطِئِ
مذنب جرم ایدیجی دیمکدر خاطئ خطی دن مأخوذدر کناهی ایشلمکه
قصد اتمکه دیرلر اَلضَّعِيفِ ضعف دن مأخوذدر وبنیه وترکیبك
ضعفنه وعقل ورأیك ضعفنه وهوانك استمالتی اوزرینه وشهوتك
کندو ایله قیامی قتنده کندویه مالك اولماسی لغینه ضعیف اطلاق
اولنور بو مقامده مراد اولان دخی بودر بولفظ اعتذاره اشارتدر
وتحقیق انك خطاسی قضاء وقدره مقاومتدن ضعفندن ایچوندر
وشهوتك کندو ایله قیامی قتنده کندویه مالك اولمایوب وشهوتی

کندودن ایرمغه قدرتی اولمایوب وشهوتك باغنی جزمکه قدرتی
اولمدیغندن ایچوندر حال بوکه الله تعالی کندینه اعتذار ایدن کمسه‌نك
عذرنی قبول اتمکه وکناهی اعتراف ایدن کمسه دن عفو اتمك اولی‌در
وَاَنْ تَتُوبَ عَلَيْهِ اِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ یعنی غفران تام درد رجات مغفرتك
اقصاسنه بالغ اولمقدر ورحیم دیمك رحمتی شدید دیمکدر یعنی
یا الله سنك بو ایکی اسم ایله ذاتکه تسمیه نك مقتضاسی استدیکمی
ویره سن وکناهمی مغفرت ایده سن وفضلك ایله توبه‌می قبول
ایده سن دیمکدر انك جمله سی ما قبلنه تعلیل ایچون کتورلدی و
بو مقامك اقتضا اتدیکی شئ ایله الله تعالی اوزرینه ثنا اجلدن
ایچون واستعطاف وتلطفدن ایچون کتورلدی اللّهمّ امین بولفظ
امین ایله دعانی ختمده دعانك استجابتی ایله وعد وفضلدن ایچون
کتورلدی یَا رَبَّ الْعَالَمِينَ انجلادین عالمین که انلر ایچون مالك وسیّد
وامورلرینی مصلح الله تعالی دن غیری برکمسه یوقدر ویوقاریده الاحیا
منهم والاموات قولندنصکره بعض نسخده بودعانك بدلنه وتغفر
وترحم وتجاوز عمّا تعلم لعبدك المذنب الخاطئ فلان بن فلان وان
تتوب علیه انّك غفور رحیم یارب العالمین واقع اولدی قَالَ
رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بو لفظی مصنف برکتابدن بولوب
واول کتابدن نقل ایلدی حدیث اولمق اوزره رسول الله‌ه
نسبتده عهدی اول کتابك مؤلفك اوزرینه اولسون وعلماء
حدیثی رسول الله نسبتده وروایتده توسعه ایلدیلر نه قدر
ضعیف ایسه دخی مادام موضوع اولمدیغه وانی ذکردن و
نقل ایدن معلوم اولمدیغه بوایسه عقایده واحکامنه تعلق
ایدن شیدن دکلدر مَنْ قَرَأَ هٰذِهِ الصَّلٰوةُ یعنی کندودن فراغت

اولنان صلاتکه انك اولی اللهم انی اسئلك بحقك العظيم لفظيدر
نتكم بونك اوزرينه تنبيه ايچون ايدى مَرَّةً وَاحِدَةً يعنى عمرنده بركره
اوقوسه كَتَبَ اللهُ لَهُ ثَوَابَ حَجَّةٍ مَقْبُولَةٍ يعنى الله تعالى اول كمسه
ايچون صلاتندن عوض صحيفه سنده بر حج مقبوله ثوابى يازار
حكم ايدر وَثَوَابَ مَنْ اَعْتَقَ رَقَبَةً مِنْ وَلَدِ اِسْمٰعِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ و ولد
اسمعيلدن اولان عتيقك غيريدن اولان عتيق اوزرينه فضيلتى
ايلن بر له زيرا ولد اسمعيلك غيرى اوزرينه اصطفائيت ايله شرفيتى
خصوصيتى اولديغيچون و ابن ابى عاصم روايتندن فضائلده كذى
تحقيق بر كمسه نبى عليه السلام اوزرينه مطلق صلاتله سلام
ايلسه اول صلاة مطلقا اول قول ازادتمه نك ثوابنه معادلـ
اولور يعنى ولد اسمعيل ايله قيد اولنمقيزين فَيَقُولُ اولنده فاء ايله در
يعنى بعض نسخده فا ساقطدر اللهُ تَبَارَكَ بو لفظ بعض نسخده ثابت
اولدى و بعضيسنده ساقط اولدى تبارك لفظنك معناسى عظيم
اولدى و عالى اولدى و بركاتى كثير اولدى و تبارك لفظى ايله
الله تعالیدن غيرى بر كمسه وصف اولنمز وَتَعَالٰى معناسى عظيم اولدى
و شانى رفيع اولدى و منزه اولدى يا مَلَائِكَتِي ملائكه دن مراد جميع
ملائكه در و ياخود انلردن الله تعالى نك تخصيص ايلديكيدر هَذَا
عبد يعنى اول كمسه در كه اندن سزه خبر ويرورم و ياخود سزانك
صلاتنى ايشتديكز و ياخود انك صلاتنى بلديكز مِنْ عِبَادِي اَكْثَرُ
الصَّلٰوةَ مصنف صلاتى كثرت ايله وصف ايلدى صلاة مزبور
ايچنده صلاة تكرار اولنديغندن ايچون و كذلك ايله صلاة اولنان
شيئك اعدادينك كثرتندن ايچون و ايام دنيادن هر بر كونده بيك
كره تضعيفندن ايچون عَلَى حَبِيبِي بو لفظده مصلى نك بو مثوبه

جزيله

جزيله ايله مثاب اولمه سنك سببينه اشعار وارد سبب مزبور مصلى
عليه اولان رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك محبوبيتى در
و اكا صلاة اتمكله اكا تقربدر مُحَمَّدٍ بو لفظ عطف بياندر فَوَعِزَّتِي معناسى
بنم مخلوقدن غنى و مستغنى اولمقلغيم و كمال قدرتم و الوهيتمده و
وحدانيتمده رفعت شانم حقيچون ديمكدر اولنده اولان فاء سببيه در
وَجَلَالِي يعنى جميع صفات كمال ايله اتصافم و جميع نقايصدن تقدسم
و غنائى مطلقم و محيط و دائم اولان ملكم حقيچون ديمكدر وَوُجُودِي
نسخهٔ سهليه ده ايكى واو ايله در اولكى واو مفتوحه ايكنجى واو
مضمومه در و سائر نسخهٔ معتمده ده وجودى واقع اولدى يا لكز واو
واو عاطفه ايله در يعنى كرمم حقيچون ديمكدر وَمَجْدِي يعنى كرم ذاتم
و عظيم افضالم حقيچون ديمكدر وَارْتِفَاعِي يعنى مخلوقمك اوزرينه
ارتفاعم و علامة نقصدن تقدس و تنزهم و خاطره خطور ايدوب
و ياخود خيالك تصور ايلديكى هر بر كمال اوزرينه ارتفاعم حقيچون
ديمكدر لَاُعْطِيَنَّهُ يعنى قيامت كوننده بِكُلِّ حَرْفٍ صَلَّى بِهِ يعنى صلاة
ايلديكى لفظك هر بر حرفى عوضنده ديمكدر به لفظى بعض نسخده
ثابت اولدى و نسخهٔ سهليه ده ساقط اولدى قَصْرًا قصر اول منزلدر كه
ديار و بيوت عديده يى محتويدر فِى الْجَنَّةِ وَلَيَاْتِيَنِّي ايكنجى يانك
فتحى ايله و نون مكسوره نك تشديديله و بعده ياء ساكنه ايله
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ تَحْتَ لِوَاءِ الْحَمْدِ لواء الحمد سيدمز محمد صلى الله عليه وسلم
ايچون معقوددر نُورُ وَجْهِهِ بو لفظ جملهٔ حاليه در و بعض نسخده
و نور وجهه واقع اولدى واو ايله كَالْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ يعنى اول ليله
دركه بدر اولور و ياخود بدر تمام ايچون اولان قمردر و قمره بدر
تسميه اولنذى قمر ممتلى و تمام اولديغندن ايچون و هر بر شيء كه تمام

اوله اول شئ بدر در و بعضیلر قمره بدر تسمیه اولندیغی قمرك شمسه
طلوعله مبادرتی اولدیغندن ایچوندر دیدی وَكَفِّهِ فِی كَفِّ
حَبِيبِی مُحَمَّدٍ بو كلام قرب واتصالدن حاصل اولان شیئك
اشدیدر و یاخود ومنزله یی تأكیددر بعض نسخه‌ده صلى الله علیه
وسلم لفظی زیاده اولدی هَذَا لِمَنْ قَالَهَا یعنی مذكور اولان ثوابك
جمله سی مختصدر صلوة متقدمه یی دین كمسه ایچون موجوددر كه
بو كلام حدیث تمام اولدقدنصكره مؤلفك كلامندن اوله و یا
خود مؤلفك غیریسنك كلامی اوله كُلَّ يَوْمِ جُمُعَةٍ كان بو كلامك
صاحبی من قرأ هذه الصلوة مرة واحدة قولندن مراد هر برجمعه
كوننده بركره اوقومقدر دیو فهم ایلدی ورجا اولدركه بونك
تأویلی حدیثده اكثر الصلوة على حبیبی محمد قول قرینه سی ایله دركه
لكن یوم معین دكلدر زیرا صلاتده اكثار اتمك لك بركره دن دخی
حاصل اولور زیرا مرة واحده تكرار اتمك لكی مشتمل اولور هَذَا
الْفَضْلُ برنسخه ده بو مقامده العظیم لفظی زیاده اولدی
وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ عظیم كثیر معناسنه در برنسخه ده هذه روایة
لفظی زیاده اولدی یعنی شو مذكور اولان صلاة متقدمه حدیثده
روایتدر وَفِی رِوَايَةٍ اَللّٰهُمَّ یعنی صلاة مزبوره روایة اخریده
اللهم انی اسئلك اخرینه وارنجیه دك واقع اولدی بو حدیث
وارد اولمق اوزره كتاب ایله بیله قراءة اولنماز بلكه بو قاریده
وان تتوب علیه انك غفور رحیم اللهم امین یارب العالمین
قولنك عقیبنده اللهم انی اسئلك بحق ما حمل كرسیك اخرینه
وارنجیه دك بونی قراءت ایدر انی اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ بعض نسخه
بما حمل واقع اولدی حق لفظی اولمقسزن كُرْسِيُّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

وَقُدْرَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ
احتمال اولور كه اسم لفظی ایله جنس مراد اولنه اویله اولیجق بو روایة
بو قاریده وبحق اسمائك المخزونة المكنونة قولنده كلن روایة اخری
موافق اولدی لكن بو مقامده وانزلته فی كتابك واستأثرت به قولنده
اولان روایت واویله در او لفظی ایله دكلدر اویله اولیجق اسم مخزون
مكنون ایله مراد قرآنده مخفی اولان ایة منزله در كه اول اسم اعظم ایله
الله تعالى كندو نفسه تسمیه ایلدی انك ایله برله كه اول اسمی كتابنده
انزال ایلدی واخفا ایلدی واول اسمك اسم اعظم اولدیغنی تصریح
وتعیین اتمدی واسم اعظمده نه شئ اولدیغنده اختلاف اولدی بعضیلر
اسم اعظم معین دكلدر بلكه اسم اعظم اول اسمدر كه اكا تعظیمك
حالنده سن انكله دعا ایدرسن بو حالنده اول اسم ایله ایلدیكك دعا
مستجاب اولور الله تعالینك امن یجیب المضطر اذا دعاه قول شریفنك
ظاهری بو اولدیغیچون ومشهور اولان اولدركه اسم معین در
انی الله تعالى بیلور وخواص عبادندن مراد اتدیكنه اسم الهام ایدر
واسم اعظم اثر ایله وكشف الهام طریقی ایله یقینیتی قائل اولنلر
اختلاف ایلدیلر لفظة الله اسم اعظمدر دیدی وبعضیلر بو قولی
اكثر اهل علمه نسبت ایلدی وبعضیلر اسم اعظم هو لفظیدر دیدی
وبعضیلر اسم اعظم الحی القیوم لفظیدر دیدی وبعضیلر العلی العظیم
الحلیم العلیم لفظیدر وبعضیلر لا اله الا الله ویاخود لا اله الا هو
كلمه سیدر دیدی وبعضیلر اللهم لفظیدر دیدی وبعضیلر الحق
لفظیدر دیدی وبعضیلر ذو الجلال والاكرام لفظیدر دیدی ویا
خود لا اله الا انت سبحانك انی كنت من الظالمین كلمه سیدر دیدی
وحدیثده اللهم انی اسئلك بانی اشهد انك انت الله الذی لا اله الا

اوله اول شئ بدر ردر وبعضيلر قمره بدر تسميه اولنديغى قمرك شمسه
طلوعله مبادرتى اولديغندن ايچوندر ديدى وَكَفِهِ فِى كَفِّ
حَبِيبِى مُحَمَّدٌ بو كلام قرب واتصالدن حاصل اولان شيئك
اشديدر ويا خود ومنزله يى تأكيددر بعض نسخه ده صلى الله عليه
وسلم لفظى زياده اولدى هَذَا لِمَنْ قَالَهَا يعنى مذكور اولان ثوابك
جمله سى مختصدر صلوة متقدمه يى دين كمسه ايچون مرجوددر كه
بو كلام حديث تمام اولدقدنصكره مؤلفك كلامندن اوله ويا
خود مؤلفك غيريسينك كلامى اوله كُلَّ يَوْمِ جُمُعَةٍ كان بو كلامك
صاحبى من قرأ هذه الصلوة مرة واحدة قولندن مراد هر برجمعه
كوننده بركره اوقومقدر ديو فهم ايلدى ورجاء اولدركه بونك
تأويلى حديثده اكثر الصلوة على حبيبى محمد قول قرينه سى ايله دركه
لكن يوم معيّن دكلدر زيرا صلاتده اكثار اتمك لك بركره دن دخى
حاصل اولور زيرا مرة واحده تكرار اتمك لكى مشتمل اولور هَذَا
اَلْفَضْلُ بر نسخه ده بو مقامده العظيم لفظى زياده اولدى
وَاللهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ عظيم كثير معناسنه در بر نسخه ده هذه رواية
لفظى زياده اولدى يعنى شو مذكور اولان صلاة متقدمه حديثده
روايتدر وَفِى رِوَايَةِ اَللّٰهُمَّ يعنى صلاة مزبوره رواية اخريده
اللهم انى اسئلك اخرينه وارنجيه دك واقع اولدى بو حديث
وارد اولمق اوزره كتاب ايله بيله قراءة اولنماز بلكه يوقاريده
وان تتوب عليه انك غفور رحيم اللهم امين يارب العالمين
قولنك عقيبنده اللهم انى اسئلك بحق ما حمل كرسيك اخرينه
وارنجيه دك بونى قراءت ايدر انى اَسْئَلُكَ بِحَقِّ مَا حَمَلَ بعض نسخه ده
بما حمل واقع اولدى حق لفظى اولمقسزين كُرْسِيَّكَ مِنْ عَظَمَتِكَ

وقدرتك

وَقُدْرَتِكَ وَجَلَالِكَ وَبَهَائِكَ وَسُلْطَانِكَ وَبِحَقِّ اِسْمِكَ الْمَخْزُونِ الْمَكْنُونِ
احتمال اولور كه ...
يوقاريده ...
موافق او...
اولان رو...
مكنون ايله ...
الله تعالى ...
انزال ايلد...
وتعيين اسم...
اسم اعظم ...
حالنده سن...
مستجاب ...
ظاهرى بو...
انى الله تعالى ...
واسم اعظم ...
اختلاف ا...
اكثر اهل ع...
وبعضيلر ا...
الحليم العليم ...
كلمه سيدر د...
لفظيدر دي...
خود لا اله ...
وحديثده الـ...

بابُ روايت ايدرلر ابن هلالدن بو دعاء بر كشينك
ادنه اوچ كره اوقيسه اول كشى انك دردندن
ديوانه اوله بران وبر ساعت انسز قرار اتميه
واكر بو دعاء اوچ دانه كونلك اوزرينه اوچر كره
اوقيه اوده براغه اول كشى انك دردندن
بى قرار اوله واكر بو دعاء قرق دانه فلفل اوزرينه
بر دكره اوقيه دخى بر شيشه قويه واغزينى
محكم بركيده وبر اوجاق كنارنده كومه
قويه

انت الاحد الصمد الذی لم یلد ولم یولد ولم یکن له کفوا احد وارد
اولدی وینه حدیثده اللهم انی اسئلك بان لك الحمد لا اله الا انت
الحنان المنان بدیع السموات والارض یاذا الجلال والاکرام وارد
اولدی وبعضیلر اسم اعظم ارحم الراحمین لفظیدر دیدی وبعضیلر
ربنا لفظیدر دیدی وبعضیلر الوهاب لفظیدر دیدی وبعضیلر
الغفار لفظیدر دیدی وبعضیلر القریب لفظیدر وبعضیلر السمیع البصیر
لفظیدر دیدی وبعضیلر سمیع الدعاء لفظیدر دیدی وبعضیلر خیر
الوارثین لفظیدر دیدی وبعضیلر حسبنا الله ونعم الوکیل لفظیدر
دیدی الذی سمیته بو لفظ تسمیه دن مأخوذدر تسمیه بر اسمی ذات
ایچون وضع ایتمکه دیرلر وذاتی تعریف وتخصیص ایچون ذات اوزره
موضوع اولان لفظه اسم دیرلر ومسمی لفظی میمك فتحی ایله اول
ذاتدر که لفظ مزبور انك ایچون موضوعدر وکاهیجه اسم ذکر
اولنور وانك ایله مسمی مراد اولنور ومسمی میمك کسری ایله لفظی
وضع ایدیجی کمسه دیرلر ویاخود اول اسمی لافظ اولوب وکاتب
اولان کمسه یه دیرلر به نفسك نفس ذات وجود معناسنه در
والله تعالینك اسماسی کندو تسمیه سی ایله واقعدر وتسمیه کلامندن
معلومدر وکلامی قدیمدر واسماسی دخی قدیمدر وانزلته بو لفظ
واو ایله دربا ایله دکلدر فی کتابك یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم اوزرینه انزال اولنان کتابکده دیمکدر واستأثرت بوقاریکی
کبی واو ایله درثادن اول الف ایلندر معناسی اول اسمی سن انفراد
اتدك وسن اختصاص اتدك دیمکدر فی علم الغیب عندك بو ظرفدر
استأثرت لفظنه متعلقدر ویاخود علم لفظنه متعلقدر معناسی
اول اسمی علم غیبکده انفراد واختصاص ایلدك انی مخلوقکدن براحده

بیلدرمدیك

بیلدرمدیك دیمکدر ان تصلی علی محمد عبدك ورسولك واسئلك
باسمك یعنی سنك اسم اعظمك ایله استرم دیمکدر الذی اذا دعیت به
اجبت واذا سئلت به اعطیت واسئلك باسمك الذی وضعته
علی اللیل فاظلم وعلی النهار فاستنار وعلی السموات فاستقلت
وعلی الارض فاستقرت وعلی الجبال فرست بو مقامده فرست
لفظی نسخهٔ سهلیه ده فادن صکره الف سزدر واخر نسخه ده فارست
واقع اولدی الف ایله وعلی الصعبة فذلت صعب عسر معناسنه در
وذلول لفظی انك ضدیدر وعلی ماء السماء فسکبت لفظ سکبت
صبت معناسنه در وعلی السماء فامطرت نسخهٔ سهلیه ده واخر
نسخهٔ عتیقه ده دخی بویله در وبعض نسخه ده ماء لفظی ساقطدر
وبعض نسخه ده دخی وعلی ماء السحاب فسکبت وعلی السحاب فامطرت
واقع اولدی وبعض نسخهٔ اخراده وعلی ماء السماء فامطرت واقع
اولدی ولفظ ماء اوزرینه مؤنث ضمیری عائد اولدی ماء لفظی
مضاف اولدیغی سما لفظندن تأنیث کسب ایتدیکی ایچون ویاخود
ضمیر سحابه راجعدر سحابك تذکیری وتأنیثی صحیحدر زیرا سحاب
اسم جنسدر جمعیدر وبعض نسخه ده فسکب واقع اولدی تاء تأنیث
سز وسحاب بولوتدر که روزکار انی بین السماء والارض قلب
ایدر الله تعالی مراد ایتدیکی وقتده اندن یغمور یغدیرور وابو الشیخ
عطا حضرتلرندن روایت ایلدی سحاب ارضدن چیقار دیدی
خالد بن معدان حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکی جنتده بر
اغاج واردر سحابی مثمر اولور وینه سدی حضرتلرندن روایت
اولندی الله تعالی روزکاری ارسال ایدر روزکار خافقین بیندن
یعنی سمایه ایله ارضك طرفلری بیندن سحابی کتورر دیدی و

وكعب حضرتلرى سحاب مطرك عزباليدر قلبوريد رديدى وَأَسْئَلُكَ
بِمَا سَئَلَكَ بِهِ مُحَمَّدٌ نَبِيُّكَ لفظ ما ايله مراد اسم اعظمدر وَأَسْئَلُكَ بِمَا
سَئَلَكَ بِهِ أَنْبِيَاؤُكَ وَرُسُلُكَ وَمَلَائِكَتُكَ الْمُقَرَّبُونَ بنه ما لفظى
اسم اعظمدن عبارتدر و برنسخه‌ده بو موضعده صلوات الله عليهم
اجمعين واقع اولدى وَأَسْئَلُكَ بِمَا سَئَلَكَ بِهِ أَهْلُ طَاعَتِكَ أَجْمَعِينَ
ما لفظى بنه اسمدن عبارتدر بو لفظ عموم بعد الخصوصدر ويا
خود مراد سنك اهل طاعتكدن باقى قلان كمسه‌لردر كه انلر ما تقدمده
داخل اولماديلر انلر صديقين وشهداء وصالحين وانس وجندن
سائر مؤمنين در واجمعين لفظى نسخهٔ سهليه‌ده وغيريده ياء ايله در
وبرنسخه‌ده اجمعون واقع اولدى واو ايله أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلُ لفظ من ابتدائيه غايت ايچوندر
أَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً يعنى سمادن جهة علوده درك ستر سقف
مرفوع اولمزدن اول ديمكدر وَالْأَرْضُ مَطْحِيَّةً طاء مهمله ايله مد
وبسط معناسنه‌در نسخهٔ سهليه‌ده بويله در وبعض نسخه‌ده مدحيه
واقع اولدى دال ايله معناسنه‌در مبسوطه ديمكدر ايكى نسخه
دخى برمعنايه‌در وَالْجِبَالُ مُرْسِيَةً سينك كسريله وياءنك تخفيفى ايله در
وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْأَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً وَالشَّمْسُ مُضْحِيَةً وَالْقَمَرُ مُضِيئًا
وَالْكَوَاكِبُ مُنِيرَةً اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ عِلْمِكَ وَصَلِّ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ حِلْمِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ
مَا أَحْصَاهُ اللَّوْحُ بو لفظ لامك فتحى ايله در وبعضيلر فى لوح
قرأت ايلدى لامك ضمى ايله لوح بياض ايچنده در سماء سابعه‌نك
فوقنده هواده در ولوحك قرمزى ياقوتدن اولوب اعلا جانبى
عرشه معقود اولوب واسفل جانبى برملكوك حجرنده اولديغى

وقلمك نوردن اولديغى روايت اولندى وبنه روايت اولندى
لوح بياض انجودندر وصفحه‌لرى قرمزى ياقوتدندر وقلمى نوردر
ويازوسى نوردر وطولى سماء ايله ارض بينى قدردر وعرض
مشرق ايله مغرب بينى قدردر وانس رضى الله عنه حضرتلرندن
روايت اولندى اسرافيل عليه السلامك جبهه‌سنده‌در وخبرده
وارد اولدى قلم ايكى اوزنلغى يدى يوز سنه‌در اَلْمَحْفُوظِ يعنى الله
تعالى قتنده اكا شيطان واصل اولمقدن وتبديل وتغييردن
محفوظ ومصوندر مِنْ عِلْمِكَ لفظ من تبعيضيه‌در علم معلومه
معناسنه‌در وانده قيامت كوننه وارنجيه دك هرنه كم اوله
جقدر يازلمشدر اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا جَرَى بِهِ
الْقَلَمُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ ام كتابدن مراد لوح محفوظدر عِنْدَكَ يعنى غيبكده
ديمكدر سنك قتكده لوحك شريف كريم اولمقلغى ايله بيله بو عنديه
ظرف تشريف وتكريم ايچوندر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ سَمَوَاتِكَ
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ أَرْضِكَ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ مِلْءَ
مَا أَنْتَ خَالِقُهُ ما لفظى حيز ومكاندن عبارتدر مِنْ يَوْمِ خَلَقْتَ الدُّنْيَا بعض
نسخه‌ده من يوم خلقت الدنيا لفظى ساقطدر لكن صحيح اولان ثابت اولمه
سيدر إِلَى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ برنسخه‌ده فى كل يوم الف مرة لفظى زياده اولدى
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ عَدَدَ صُفُوفِ الْمَلَائِكَةِ احتمالدركه
بو لفظ ظاهرى اوزرينه اوله صفوف ملائكه‌نك كثرتندن ايچون
احتمالدركه مراد ملائكة الصفوف ديمك اوله مضاف محذوف
اولمق اوزره ويا خود مراد صفوف ملائكه‌در وبنه ملائكه‌دن
صفوف ايچنده اولنلردر عاطف ومعطوفك محذوف اولمسى اوزره
اولور وملائكه عسكر عظيمدر عددى صايلمز نتكم الله تعالى وما يعلم

جنود ربك الا هو بیوردی وتسبيحهم یعنی ملائکه نك الله تعالی یی
لایق اولمیان شیلردن تنزیه اتمه لری وبری اتمه لری عددی قدر
ویاخود الله تعالی یه طاعت اتمکده خفت وسرعتلری عددی
مقداری صلاة ایله دیمکدر وتقديسهم یعنی ملائکه لرك الله
تعالی یی تطهیر وتنزیه لری مقداری وتحميدهم یعنی ملائکه لرك
الله تعالی اوزرینه ثنا اتمه لریدر والله تعالی یی لایق اولان صفت
ایله وصف اتمه لریدر وتکبیرهم یعنی ملائکه لرك الله تعالی یی
کبریاء ایله وصف اتمه لری وکبریاء اوزرینه دلالت ایدن الفاظ
زیاده اتمه لریدر الله اکبر ویاخود الله الکبیر لفظی کبی وتهليلهم
یعنی ملائکه لرك لا اله الا الله دیمه لری ویاخود ذکر الله ایله
اصوات لرینی رفع اتمه لری کبی من یوم لفظی تهلیلهم لفظنه متعلقدر
يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة في كل يوم الف مرة اللهم صل
على محمد وعلى ال محمد عدد السحاب الجارية والرياح الذارية من يوم
خلقت الدنيا الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد كل
قطرة تقطر یعنی فی الحال دیمکدر وبر نسخه ده قطرت واقع اولدی
یعنی زمان ماضیده دیمکدر من سمواتك الى ارضك وما لفظی ما
التی معناسنه در تقطر یعنی کلجك زمانده دیمکدر الى يوم القيمة وبعض
نسخه ده وما تقطر من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة واقع اولدی من
يوم خلقت الدنيا لفظندن من لفظی زیاده ایله بو تقریر اوزره تقطرك
معناسی من شانها ان تقطر دیمکدر ومضارع صیغه سی اوزره
کتورلدیکی قطراتك حالنی حکایه دن ایچوندر اللهم صل على
محمد وعلى ال محمد عدد ما هبت الرياح نسخه سهلیه ده بویله در
وما لفظی مصدریه در معناسی ریاحك هبونی عددی دیمکدر

وبعض

وبعض نسخه معتمده ده ما هبت عليه الرياح واقع اولدی علیه
لفظنی زیاده ایله بوکه کوره لفظ موصوله در یعنی اول شیئك
عددیکه انك اوزرینه روزکار اسدی دیمکدر وعدد ما تحركت
الاشجار لفظ ما مصدریه در یعنی اشجارك تحرکنك عددی
دیمکدر ومناسب اولان تحرك کذینك اوزرینه صادق اولان
شیئك اقلی مراد اولمقدر والاوراق والزروع وجميع بو لفظ
مجروردر لفظا اوزرینه معطوفدر ما خلقت في قرار الحفظ
یعنی حفظك مستقرنده ومستودعنده ومحل ثبوتنده دیمکدر
وهر بر مخلوقك قراری مخلوقی حاوی اولان شیدر که مخلوقی
اجلی بلوغنه دکین حفظ ایدرلر اویله اولیجق قرار حفظ سمایه
وارضه وجنته وغیره دخی شامل اولور ونحومی حفظك قراری
ارضده بطندر وبونك اوزرینه سائر قیاس ایله واحتمال اولور
بو مقامده قرار حفظ ایله مراد یالکز ارضدر واحتمالدر که جنت
مراد اولنه زیرا ایچنده اولان حفظك کما لذن ایچون بر حیثیتله که
اکا تغییر وفساد طاری اولماز واحتمالدر که انکله لوح محفوظ
مراد اولنه وخلقت قدره معناسنه اوله حال بوکه جمیع کائنات
لوحده مقدردر ولوح کائناتی حافظدر من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد القطر بو لفظ
قطره نك اسم جنسدر والمطر بو لفظ مطرك اسم جنسیدر و
مسئول اولان قطراتك عددی مقداری وهر بر مطرك هر بر
قطراتی نك عددی مقداری نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
تمکدر والنبات من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة اللهم صل
على محمد وعلى ال محمد عدد النجوم في السماء من يوم خلقت الدنيا

الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد ما خلقت فی بحارك
السبعة بحاردن مراد بحر هند وبحر طبرستان وبحر کرمان وبحر عمان
وبحر قلزم وبحر روم وبحر مغربدر دیلدی مما لا یعلم علمه الا انت یعنی
بحار سبعه ده خلق ایلدیکك شیئك جنسنی ونوعنی وصفتنی وشخصنی
وعددنی بر فرد بیلمز الا سن بیلورسن دیمکدر وبر نسخه ده ومما لا نعلم
واقع اولدی بر واو زیاده اتمکله ولکن صحیح اولان واو ساقطدر وما
انت خالقه فیها یعنی حالده واستقبالده بحارده خلق ایلدیکك شیئك
عددی مقداری دیمکدر بعض نسخه ده فیها لفظی زیاده اولدی وبعض نسخه ده
فیه لفظی زیاده اولدی ما ذکر ارادهسی اوزره ویاخود بحر محیط ارادهسی
اوزره زیرا بحر محیط بحارك اصلیدر بحر محیط واحددر فیه ضمیرینك
بحار لفظنه راجع اولمهسی بحارك اصلی اولان بحر محیط اعتباریله در
زیرا بحارك کلیسی بحر محیط دندر بحر محیط ایسه بحر واحددر الی یوم
القیمة اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد الرمل والحصا فی مشارق
الارض ومغاربها مشارق ومغارب لفظنك جمع صیغهسی ایله
کلمهسی ایام سنه دن شتاء وصیفك مشرقی ایله مغربی بیننده اولان
هر بر یومك مشرقی ومغربی اعتباریله در وابن عطیه رحمة الله علیه
دیدی هر بر مشرق ومغرب لفظی ذکر اولنه اول ایکی جانبه اشارتدر
وهر بار مشارق ومغارب ذکر اولنه هر بر یومك مشرقنه ومغربنه
اشارتدر وهر بار مشرقان ومغربان لفظی ذکر اولنه اول مشارق
ومغاربك نهایتنه اشارتدر زیرا شیئك نهایتلرینی ذکر اتمك
جمیعسی ذکر اتمکدر اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد ما خلقت
مفعول ضمیرنی حذف ایله در بعض نسخه ده خلقته واقع اولدی مایه
عائد اولان ضمیر ایله من الجن والانس یعنی بو صلواتك زماندن

زمان

زمان ماضیده انس وجندن خلق اتدیکك عددی دیمکدر وما انت
خالقه یعنی صلوة حالده وصلوة حالدن صکره خلق ایلدیکك
شیئك عددی مقداری دیمکدر الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد
وعلی آل محمد عدد انفاسهم والفاظهم والحاظهم الحاظ لحظنك
جمعیدر لحظ کوز قویروغی ایله نظر اتمکه دیرلر من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد طیران الجن والملائکة
من یوم خلقت الدنیا الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد
عدد الطیور والهوام بو لفظ نسخهٔ صحیحه ده تشدید ایله در هامهنك
جمعیدر ارضده اولان حشراتك وقملك وارضده مشی ایدن حیواناتك
اسمیدر وعدد الوحوش والآکام بو لفظ فتح ایله در اجبال وزننده
وکسریله دخی جائزدر رجال وزننده واحدی اکمه کلور همزهنك وکافك
فتحیله جبل صغیره دیرلر فی مشارق الارض ومغاربها اللهم صل
علی محمد وعلی آل محمد عدد الاحیاء والاموات یعنی جمیع حیواندن کرك
عاقل اولسون وکرك عاقلك غیری اولسون کرك سماده وکرك
ارضده وکرك تحت ارضده اولسون واحتمالدر که احیاء واموات
جماده دخی شاملدر تحقیق دیلدی اغاج یرنده قائم اولوب یشیل
اولدقده حیدر اول الله تعالیه تسبیح ایدر قچن اول اغاج کسلوب
قوروسه انك قورومسی اغاجك موتیدر اول اغاج دخی تسبیح اتمز
یاخود احیا حیات ایمان اوزرینه واموات کفر اوزرینه اطلاق اولنور
اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد ما اظلم علیه اللیل وما بعض
نسخه ده ما لفظی ساقطدر واشرق علیه النهار من یوم خلقت الدنیا
الی یوم القیمة اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد عدد من یمشی علی
رجلین آدمی دن اولسون وطائردن اولسون ارضده یوریدیکی

وقده ومن يمشي على اربع اول دابه دندر من يوم خلقت الدنيا الى يوم
القيمة اللهم صل على محمد بعض نسخهٔ معتمده ده وعلى ال محمد زياده اولدى
عدد من صلى عليه من الجن والانس والملائكة من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة بر نسخه ده اللهم صل على محمد وعلى ال محمد عدد من يصلى
عليه زياده اولدى بو روايتى اخر نسخه لرده بولمادم اللهم صل على
محمد بعض نسخهٔ معتمده ده وعلى ال محمد زياده اولدى عدد من لم يصل
عليه اللهم صل على محمد وعلى ال محمد كما يجب ان يصلى عليه اللهم
صل على محمد وعلى ال محمد كما ينبغي ان يصلى عليه اللهم صل على محمد وعلى
ال محمد حتى لا يبقى شئ من الصلاة عليه لفظ عليه صلوة لفظنه تعلق
ايدر و بونده اشكال يوقدر اللهم صل على محمد في الاولين وصل على
محمد في الاخرين وصل على محمد في الملاء الاعلى الى يوم الدين ما لفظ الذى
معناسنه در شاء الله تقديرى شاءه الله ديمكدر لفظ مايه عايد
اولان مفعول ضميرى محذوفدر و ماء موصول مبتداء محذوفك
خبريدر تقديرى الكائن ما شاء الله ديمكدر و ياخود ماء موصول
مبتدادر و خبرى محذوفدر تقديرى ما شاء الله الكائن و ياخود كان
ديمكدر و حديث ابى دردا بونى تأييد ايدر كه اول ما شاء الله كان
و ما لم يشأ لم يكن در اويله اولمجق الله تعالى نك مراد ايتديكى اولمجى در
و الله تعاليننك مراد ايتمديكى اولماز و جميع شئ مشيته مستند اولور
و مشيت بر شيئه مستند دكلدر و احتمالدر كه تقديرى هذا ما شاء
الله ديمك اوله حديثده كلدى بر كمسه اهلدن و مالدن بر خير اعطا
[illegible] نسه اول وقتده ما شاء الله لا قوة الا بالله ديسه
حقنده بر مكروه نسنه كورمز لا قوة الا بالله العلي العظيم
باب خامسك اخرى بودر اللهم صل على محمد وعلى ال محمد النبي خزنك

اولى دخى بودر واعطه الوسيلة والفضيلة والدرجة الرفيعة
وابعثه مقاما محمودا الذى وعدته انك لا تخلف الميعاد اللهم
عظم شانه يعنى اكا بيوكلك زياده ديمكدر و بين برهانه يعنى
سائر خلايق بيننده ظهور و وضوح جهتندن برهان و حجتى زياده
ايله حتى انلر ايچون نبى عليه السلامك علو شانى و رفعت مكانى
واضح اوله و ابلج باء موحده ايله در حجته بو لفظ برهان معناسنه در
و بين فضيلته يعنى فضيلتنى اظهار ايله و ايضاح ايله يعنى جميع خلق
بيننده فضيلتنك ظهور و وضوحى زياده ايله حتى بيلرندن انك
خصوصيتنى و كنديلرك اوزرينه انك فضيلتنى كوره لر و تقبل شفاعته
في امته يعنى شفاعت عامه و شفاعت خاصه سنى امتى حقنده قبول
ايله واستعملنا بسنته يا رب العالمين و يا رب العرش العظيم و عظيم
اولان شيئك رتبه سى بالضروره عظيم اولور خصوصا عرشك
عظمى اوله و عرش عظيمك رتبه سى وصف اولنماز و عقل و وهم
انى درك ايتمز اللهم يا رب احشرنا في زمرته و تحت لوائه واسقنا
همزه ايله در و همزه نك ترك ايله دخى جائزدر بكاسه وانفعنا بمحبته
امين يا رب العالمين اللهم يا رب بلغه عنا افضل السلام واجزه
عنا افضل ما جازيت جيمدن صكره الف ايله در بنبي الفلام
جنس ايچوندر و ايكى نسخه ده نبيا لفظى ايله واقع اولدى ايكسى
دخى بر معنايه در زيرا معرف جنسى نكره كبيدر عن امته بو مقامده
نبى عليه السلام ايچون مطلوب اولان نبى عليه السلامك
امتندن طولايى مجازاة اولديغى شيئك افضلى ايله مجازاة اولمه
سيدر و اكر نبى عليه السلام امتنك افضلى در و امتنك جزاندن
افضلى ايله جزالنمكه مستحقدر اويله اولمجق نه كيفيت ايله ايجو

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 8

DEPARTMENT OF MIDDLE EASTERN STUDIES
UNIVERSITY OF MELBOURNE

Od. X4

£58

367 leaves

DEPARTMENT OF MIDDLE EASTERN STUDIES

1171

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي اختص رسوله محمدا صلى الله عليه وسلم بخالص حبه
فكانا ولى الخليفة واحقهم بربه وجعل الصلوة عليه سببا لنيل رضاه
وقربه ومن اكثر الصلوة عليه كان اولى الناس واخصهم به واحقهم بانالة
حبائه وافاضة سيبه واجدرهم بكفاية مهمه وغفران ذنبه وتطهير
سريرته وتنوير قلبه صلى الله وسلم عليه وعلى اله وصحبه وازواجه
وذريته واشياعه وحزبه وتابعيه وجميع امته ومحبه وبعد معلوم
اولسونكه امام عالم علامه وهمام فاضل فهامه فوائد العصر ووحيد
الدهر محمد بن احمد بن علي بن يوسف الفاسي رحمة الله تعالى حضرتلرينك
دلائل الخيرات كتابنك اوزرينه وضع ايلديكى تقايد درر وفوائد
غرركه مطالع المسرات بجلاء دلائل الخيرات اسمى ايله موسومدر كتاب
مزبورك مبانيسى تفسير كبيددر فوائدجمع ومقاصدى تحريرده احضر
واوجز وجهى اوزره اولوب بيان وتوضيحه محتاج اولمغله بو فقير
حقير محمد امين بن مصطفى التوقاتي احسن الله اليهما الحسنى والزيادة

فى الاتى عجز وتقصيرنى اعترافله نفعى جميليه عام اولسون ايچون انى تركيه
ترجمه ايتمكه الله تعالى دن كمالنى راجى وتسديد وافضالنى مستمد
اولديغى حالده مؤلف كتاب رحمة الله عليه حضرتلرينك بعض
وتوصيفنى تقديم ايدلم زيرا شك يوقدركه انى تقديم ايتمك حق
وصوابدر شيخ مؤلف رحمة الله تعالى امام عالم عامل وهمام
ولى كامل وعارف محقق واصل قطب الزمان وفريد الاوان در
ابو عبد الله ايله مكنا اسم شريفى محمد در سليمان جزولى حضرتلرينك
اوغليدر شريف النسبدر سلسله سى امام حسن رضى الله عنه
حضرتلرينه منتهى در مدينه فاسده تحصيل علوم ايدوب بو كتاب
دلائل الخيرات انده تأليف ايدوب بعده فاسدن ساحله كلوب
وحيد العصر حضرت شيخ ابو عبد الله محمد بن عبد الله ازموريه
ملاقى اولوب بدء ذكا لرى انده معارف اخذ ايلدى بعده اون درت
سنه خلوت اختيار ايدوب عبادت طاعته مشغول اولوب اون
درت سنه تمام اولدقده كنديني اظهار وتربيه مريدين وتعليم علم
دين شروع ايدوب خلق كثيرندن ده تائب اولوب فاقده ذكرى
منتشر وخوارق عظيمه وكرامة جسيمه ومناقب فخيمه ظهور ايله
مشتهر اولدى شويلكه اذهان ثاقبه وعقول زاكيه تلقيسندن
عاجز ومتحيردر بعده بلاد مطرازده آفوغال تسميه اولنان موضع
معروفه نقل ايدوب انده اقامت ومريدينى تربيه وارشاده مشغول
اولوب انوار بركتى ايله نيجه كمسه لر ايچون معالم اسرار ظاهر اولدى
ذكر الله وصلوات شريفه يه حريص اولنلردن سائر بلاد مغربه
منتشر اولدى هر بر ناحيه سنده اتباعى چوغالدى چوق كمسه
كلودلر فيض الوب بكار مشايخدن اولديلر خلفاسندن شيخ ابو عبد الله

محمد الصغیر السهیلی حضرتلرینی وشیخ ابو محمد بن عبد الکریم المنذاری
حضرتلری وغیریلری سائر بلادده کوندوربانلر ناسی الله تعالی یه
دعوت وطریق الی الله جلب ایدرلر ایدی شیخ مؤلفك طریقنه دخول
ایچون اطرافدن کلوب متزاحم اولدیلر شویلکه حضرت مؤلف قتنده
مریدین ونقرب الی الله طالبلرندن اون ایکی بیك الیتوز التمش بش
کمسه جمع اولدی جمله سی فیض الوب نائل خیر جزیل وعلی قدر مراتبهم
تقرب الی الله تحصیل ایلدیلر شیخ مؤلف رحمة الله افوغالده سکز یوز
یتمش سنه سی ربیع الاولینك اون التنجی کونی صلوة صبحده رکعت
اولینك سجدهٔ ثانیه سنده ویاخود رکعت ثانیه نك سجدهٔ اولی سنده
مسموماً متوفی اولدی ینه اول کونك ظهورنده کندی بنا قلدیغی مسجد
شریفك وسطنه دفن اولندی رحمة الله علیه بعضیلر دیرلرکه شیخ
مؤلف فوت اولدقده اولاد ذکور ترك اتمدی سوس دیدکلری محلده
دفن اولندی موت کوندن یتمش یدی سنه کچدکدنصکره سوسدن
مراکشه نقل اولندی انده ریاض العروس دیدکلری موضعه دفن
اولندی اوزرینه بناء احداث اولندی سوسده قبرندن اخراج
اولندقده دفن اولندیغی کوندکی هیئتی اوزره وجودی تازه ایدی
ارض کندینی انجتمیوب طول زمان ایله وجود شریفی متغیر اولمیوب
ورأس شریفنك تراش تویلری ولحیهٔ شریفه سی موت کوننده کی
کبی ظاهر ایدی وبعضیلر پارمغن مبارك وجه شریفنه باصدقده پارمغی
اولان قان جیوتده اولنلرده که کبی اطرافه طاغیلوب پارمغن
قالدقده منتشر اولان کرویه رجوع ایلدی حالا قبر شریفی مراکشده در
قبری اوزرنده جلالة عظیمه ومهابة کبیره وار در ناس زیارتنه
مزدحم اولوب قبرنده دلائل خیراتی چوق تلاوت ایدرلر کثرت صلوتندن

ناشی قبرندن رایحهٔ مسك استشمام اولندیغی ثابتدر وشاذلیه
طریقندندر طریقنده کلام کثیری وتصوفده تألیفی وارد رحزب الفلاح
وسبحان الدائم لایزال حزبیله موسوم اولان حزب دخی تألیفندندر
بسم الله الرحمن الرحیم جمیع نسخده بسمله ثابتدر خط مصحفده
بسمله تقدیم اوزره اجماع منعقددر وهر برامر ذی باله بسمله شریفه
ایله بدأ اولنمسه ابتر اولوب یعنی نقدر حسنده تام معناده غیر تام
اولوب حافض البرکة اولدیغی مفهوم حدیث نبویدر ائمهٔ مصنفین
دخی رحمهم الله کتاب کریمه اقتدا وحدیث نبوی ایله عمل قصدیله
تألیفلرینك اولنه بسمله تقدیم وانکله علمه ابتدا وافتتاحك استحبابنه
متفقلردر بسمله ایله ابتدانك معناسی الله تعالی دن استعانت
ویاخود اسم شریفیله تبرکدر اسم جلال ذات شریفنه خاص
برعلمدر که انکله غیره تسمیه اولنماز اعظم الاسماء واعرف المعارفدر
اسماء حسنی نك جمیع معانیسنی جامعدر ماعداسی بر معنایه
خاصدر مبالغه صفتلریدر الرحمن الرحیم انعام ورحمتندندر
وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ تصلیه جمله سی
دخی جمیع نسخده ثابته در هر برامر ذی باله اللهی ذکر ایله وپیغمبریمزه
والنه صلوة وسلام ایله بدأ اولنمسه جمیع برکتدن محوق اولمه سی
حدیث شریفده مذکور اولوب مفهومیله عمل وتبرك قصدیله
صلاة وسلامی ذکر مجمع علیه درصدر اولده یوغیدی بنی هاشمك
ولایتی قتنده احداث اولنوب اول زماندن برو اقطار ارضده اولان
علما قتنده معمول به اولدی وبعض مصنف دخی کتابی نینه صلات
وسلام ایله ختم ایدر صلی الله جمله سی معنی انشائیه در بسمله
جمله سی دخی انشائیه قلوب واو ایله اوزرینه عطف مستعبدر

واوى اثبات اتمك مختار در بو مسئله رؤياى صالحه ايله عمل اولنانددركه
شيخ ابو عبد الله الخزوبى روايت ايدر شيخ ابو عبد الله محمد بن منصور
الحلى دن اول دخى شيخ ابو زيد الثعاليدن اول دخى شيخ ابو جمعة المغربيدن كه
حبيب اكرم و نبى محترم صلى الله عليه وسلم حضرتلرى حال نومده واوى
اثباتله امر بيورمغله امره امتثالا لاجمله صلوتيه واو ايله تصدير اولندى
صلوة خير و عطف معناسنه اولمغله لفظ على ايله تعديه قلندى صلات
بسمله يه مقارنتله ذكر اولنديغى و رفعنا لك ذكرك اية كريمه سنك مفهوميله
عمله اشارتدر ابو سعيد رضى الله عنه حضرتلرندن روايت اولندى
بيوردى كه اية كريمه نك معناسى اسم شريفم ذكر اولندقده سنك اسمك
دخى بنم اسممه مقارن قلنوب معيتله ذكر اولنور الحمد لله الذى شيخ مؤلف
رحمة الله عليه حضرتلرى الله عظيم الشانك كمال اوصافنى ذكر و نعم
الاسى كه اعظمى هداية ايمان و اسلامدر و جمله دن برى بو كتاب
مستطابى تأليفدر انلره شكرا ايله حمد و ثنادن اوزرينه بعض وجب
اولنلرى قضا و كتاب عزيزه اقتداء و مفهوم حديث شريفكه هر بر
امردى بال حمد ايله بدأ اولنمسه اول اقطع و ابتردر انكله عمل ايچون
بعد البسمله حمدله كتوردى ثبوته دلالتى ايله برله جملهٔ اسميه يى
غيرسى اوزرينه مجرد كتاب كريمه اقتدا اختيار ايلدى هدانا هدايتك
معناسى ارشاددر اسماء اللهدن الهادى اسمنك معناسى ارشاد ايدجى
ديمكدر الله تبارك و تعالى قوللرينه كاهيجه امر و بيان ايله ارشاد ايدر
وكاهيجه ايمان اوزره قدرت خلق اتمكله ارشاد ايدر غالبا استعمالده
جارى اولان بو معنادر بو مقامده مقصود اولان دخى بو معنادر
تابتدر للايمان والاسلام ايمان لغتده تصديقه ديرلر شرعده
رسول عليه السلامك الله تعالى جانبندن كتورديكى شيلركه بداهة

معلومدر

معلومدرانك جميعسنه قلب ايله اينانمقدر تصديق خضوع واحكام
اسلامى قبول ايله معتبردر كمال تصديق احكام اسلامله عمل ايله حاصل
اولور اسلام خضوع انقياددر بو دخى احكامى قبول ايدوب اعضاء
جوارح ايله طاعت و عمل اتمكدر شهادتينى تلفظ و صلوة و زكوة و غيرلر
كبى احكام شريعتى قبول ايتيوب التزامندن امتناع ايدن الوهيته خاضع
و تدبيرو احكامنه منقاد اولمامش اولور اول كمسه مسلم اولماز
اعمال جوارح دخى انجق تصديق شرعى ايله معتبردركه اول ايمان در
ايمان اسلامله و اسلام ايمانله صحيح اولور احدهما اخرى مستلزمدر
ايمان و اسلام شرعده بردر مؤمن شرعا مسلمدر مسلم شرعا مؤمندر
نه قدر مفهومده متغايرلر ايسه مصدوقده متساويلردر نعم الهيه
لا يحصى ايكن ايچندن ايمان و اسلام نعم دنيويه و اخرويه نك اجل
و اساسى اولمغله حمد انلره تخصيص اولندى والصلوة شيخ مؤلف
حضرتلرى صلاتدن استكثار و فضلى ايله اعتنامدن ايچون تكرار صلاتى
اعاده ايلدى الله تعالينك اسم شريفنه نبى عليه السلامك اسم شريفى
مقارن و بسمله ده اولنديغنك وجهى بيان اولندى ايدى بو مقامده
دخى حمدله ايله اسم اللهى ذكره صلاتله اسم نبى يى ذكر مقارن قلنوب
ترفيع شاننه اشارت اولندى يا خود صلاتله ابتدا مطلوب اولوب
الله تعالى يى ذكردن صكره اولمق دخى شانندن اولمغله حمدله ايله
ابتدادن صكره صلاتله ابتداء ينه اعاده اولندى اكثر نسخده و شيخ
مؤلفك تلامذه سندن ذكرى سبقت ايدن شيخ ابو عبد الله محمد
الصغير السهيلى رضى الله عنهما حضرتلرينك مؤلفك فوتندن سكز
سنه مقدم استنساخ اتديكى نسخه كه اكا نسخهٔ سهليه ديرلر
مؤلف حضرتلرى انى تصحيح و كندى خطله بعضا حاشيه يازوب

وظهرنه دخی یازوب امضا اتدیکی نسخهٔ سهلیه ده بو مقامده والصلوة
لفظی افرادا اولنوب والسلام لفظی ذکرا ولنمامشدر بعض نسخه ده
والصلوة والسلام ذکرا ولنوب بعض نسخه ده دخی بوراده یالکز
والصلوة لفظی ذکرا ولنوب بوندن اشاغیده وبعض کلمه سنده اوله
وسلم کثیرا اثیرا لفظی ایله ذکرا ولنمشدر علماء عظام رحمهم الله صلا
سلامدن وسلامی صلوتدن افراد ایدوب بر معنی کریه کوردیلر لکن ابن
حجر حضرتلری رحمة الله علیه صلوتی افراد ایدوب اصلا سلام [illegible]سه
مکروهدر امابر وقتده صلاة ایدوب بر وقت اخرده دخی سلام ایلسه
کراهت یوقدر امره امتثال اتمش اولور دیو قید وذکر ایلدی بناء علیه
بو مقامده نسخهٔ معتمده ده سلام ساقط اولدی ایسه دخی کتابک
اشاغیسی سلام ایله مملودر ولفظ سلام لفظده ذکرا ولنوب کتابده
سهوا ترک اولنمسی دخی محتملدر عَلَى مُحَمَّدٍ نَبِيِّهِ نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده محمد لفظی نبیه لفظی اوزرینه تقدیم اولنمشدر لفظ نبیه
محمد لفظنک صفتیدر بعض نسخه ده بونک عکسنه در بوکا کوره لفظ
محمد نبیه لفظندن بدلدر ویاخود عطف بیاندر اَلَّذِي اَسْتَنْقَذَنَا بِهِ
مِنْ عِبَادَةِ شیخ مؤلف نبی علیه السلامی مدح وممدوحیتنی اعتراف
ایچون اسم موصول ایله صفتلدی استنقذ استخلص ونجا ویاخود سلم
معناسنه در عبادت ذل وخضوع وتواضع ایله طاعت وخدمتدر
اَلْاَوْثَانِ وَالْاَصْنَامِ لفظان مترادفاندر بعضیلر وثن دیو جواهر
ارضدن طاش واغاج وکرج وغیرلر کبی نسنه لردن یاپیلوب جثه سی
وصورتی اولان نسنه یه دیرلر صنم جثه سز اولان صورته دیرلر بعضیلر
خلقت بشر اوزرینه اولان صنم دیوب خلقت غیر بشر اوزرینه اولانه
وثن دیرلر بعضیلر دخی باشقه باشقه نسنه ایله فرق ایدرلر ایکیسی

یدایله

یدایله عمل اولنوب دثور وانشقاق وانکسار ایله تغییره قابل اولوب
اخس معبودات باطله دن اولمغله تخصیص بالذکر اولندی وَعَلَى
اٰلِهِ وَاَصْحَابِهِ آل اهل عیال معناسنه در اتباعه دخی اطلاق اولنور
اکثر نسخه ده اصحاب ثابتدر ونسخهٔ سهلیه ده ساقطدر پیغمبریمز
صلی الله علیه وسلم حضرتلری کیفیت صلاتی اصحابنه تعلیم بیوروب
سزلر بنم اوزریمه صلاة بتر ایله صلاة ایلمک دیدکده اصحاب کبار
رضی الله عنهم حضرتلری دیدیلر که یا رسول الله صلاة بتر نه در
پیغمبر صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلر که اللهم صل علی
محمد دیوب بوقدر ایله اکتفا اتمك بلکه اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد
دیك دیو تعلیم بیوردی بو تعلیمده لفظ اصحاب ذکرا ولنمدی لکن آله
اوزرینه قیاسا اصحاب دخی آله الحاق اولندی صلاتك یالکز آله
اوزرینه ورودی خبر تعلیم ایله منصوص اولوب لفظ اصحابك
دخی نسخهٔ سهلیه ده سقوطی اول نص اوزرینه مبنی اولمه سی احتمالدر
یاخود صلاتله صحب اوزره لفظا اکتفا اولنوب ویاخود آل نبی ایله هر
بر تقی مراد اولنه حدیث شریفده آل نبی کندنه ایمان کتورن اهل صفا واهل
وفا اولدوغی بیان اولنمشدر بعضیلر آل نبی جمیع امتیدر دیدیلر اَلنُّجَبَاءِ
اَلْبَرَرَةِ الْكِرَامُ نجبا نجیبك جمعیدر کریم وحسیب دیمکدر بررة بارك
جمعیدر ضدندن اعراض ایله بر اشلیجی دیمکدر برباننک کسری وراننک
تشدیدیله خیر وطاعة وصدقی جامع بر اسمدر کرام کریمک جمعیدر
انواع شرف واوصاف کمالی جامع دیمکدر ویاخود شریف الاصلدر
ویاخود الله تعالیدن حکم ایله غیری اوزرینه تفضیل اولنمشدر زیرا
پیغمبریمز صلی الله علیه وسلم آلی کندینه مضاف ونسبة اولمسله
اختیار ایلدی اصحابنه کندینه صحبت ودیننه نصرت واعلاء کلمة وحفظ

ملت وامتنه توصيل وطاعتنى التزام وبو مذكورده غاية جهد و
نهاية مقدور ايله نفوسلرين بذل ايچون اختيار ايلدى شيخ مؤلف
رحمة الله عليه حضرتلرينه بو خطبه قاضى ابو الوليد بن رشد رحمهم الله
حضرتلرينك كتاب مقدماتنك صدرندن اخذ ايدوب تبركا وتيمنا
بو دلائل الخيرات كتابنه خطبه ايلدى وبعد هذا نسخهٔ سهليه ده هذا
لفظى ذكر ايله درغيرى نسخه لرده هذا لفظى ذكر اولمامشدر فالغرض
غرض غين معجمه وراء مهمله نك فتحى ايله قصد معناسنه در في
هذا الكتاب كتاب مكتوب معناسنه در صكه وامثالنه وصكوه اولان
كلامه دخى مكتوب دينلور ذكر الصلوة على النبى صلى الله عليه
وسلم وفضائلها بنى دن مراد محمد عليه السلام در بنى انك اوزرينه
غلبه ايله علمدر فضائل فضيلتك جمعيدر بنى عليه السلامه صلاة
وسلام ايدن كمسنيه حاصل اولان ثواب دلالت ايدن نسنيه فضيلت
صلاة ديرلر نسخهٔ سهليه ده وسائر نسخ معتمده ده وفضائلها رفعله در
وبعض نسخه ده نصب وجر ايله دردخى مظبوطدر نذكرها نسخهٔ
سهليه ده نونله متكلم مع الغير صيغه سى اوزره درغيرى نسخه لرده
الف ايله متكلم وحده صيغه سى اوزره در محذوفة الاسانيد
اسانيد اسنادك جمعيدر محدثين قتنده حدثنا فلان عن فلان عن رسول
الله ديمكله حديث شريفى نبى عليه السلامه موصل اولان طريقى حكايه
اسناد ديرلر واول طريقه سند ديرلر واسناد سند معناسنه ده
كلور اول دخى اصطلاح محدثين در وحديث مخرجنه نسبته اتمكه
كتابنده حديث موجود اولان كمسنيه نسبته اتمكه دخى اسناد اطلاق
اولنور ليسهل حفظها على القارى حفظ ظهر قلبدن قراءت اتمكه
ديرلر وهى من اهم المهمات لمن يريد مهمات مهمه نك جمعيدر طالب

ومريدك اهتمام اتديكى شيدركه اكا شدة احتياجى وعموم انتفاعى اولديغى
وقتده اهتمام ايدر شيخ مؤلفك بو كلامى يا ليكن صلاتك اهميتى اخبار
دكلدر بلكه بنى عليه السلامه صلوة اتمك اوزره مريدى دلالة
وارشاددر القرب من رب الارباب قربدن مراد قرب كرامتدر يعنى
عبد رب العالمين نك كرم عنايتنه مظهر اولوب تقرب الى الله تحصيل
وماسوادن تولى اتمكدر من رب الارباب رب مالك وسيد وصاحب
ومربى وخالق معناسنه كلور ابن عطيه قتنده بو استعمالات بربرينه
تداخل ايدر وعلى الاطلاق رب الاربابدن مراد الله تعالى در رب
العالمين قرب مراد ايدن كمسنه حقنده بنى عليه السلام اوزرينه
صلاتك اهميتى برقاج وجهدندر برلسى الله تعالى نك حبيبنه صلاة
وسلامله الله تعالى يه توسلدر نته كيم اية كريمه ده وابتغوا اليه الوسيلة
بيورلدى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى ايسه الله تعالى يه
اقرب واعظم وسيله در وبرليسى دخى الله تعالى حضرتلرينه بنى عليه
السلام تشريف وتكريم واجلال وتعظيم ايچون صلاة وسلامله بزه
امر ايدوب ورضاء رحمن وسعادة رضوانه موصل اعم البركات وافضل
القربات اولان صلاة وسلامله مشغول ومداوم اولنه اجر جميل وثواب
جزيل وعد ايلدى وحضرت موسى عليه السلامه يا موسى بنم سكا كلامدن
لسانكه وروحكدن بدنكه ونور بصركدن عينكه اقرب اولمامى مراد
ايدرسك محمد عليه الصلوة والسلام اوزرينه صلاتى چوق ايله ديو
بيوردى برى دخى بنى عليه السلام الله تعالينك محبوبيدر عند الله
عظيم القدردر الله تعالى بنى سى اوزرينه بنفسه صلاة ايدوب صلاة
ايدوب ملائكه لرى دخى صلاة اتملريله الله تعالينك محبوبنه محبت
اتمه مز واجب اولدى تقرب الى الله تحصيل ايسه الله تعالينك محبوبنه

محبت و تعظیم و صلاة و سلامه اشتغال ایله تکریم والله تعالینك صلواتنه
وملکلرك صلواتنه اقتداء ایدوب صلاة و سلام اتمك ایله اولور
وبری دخی صلاة و سلامه مشغول اولان کمسه نك دینوی واخروی
حوایجلری قضا اولنوب و وعد اولنان اجر جزیل اعطاء اولنور وبری
دخی رب العالمینك دارینده انواع نعملرینك اوزرینه توارد و وصولنه
حبیب اکرم و نبی محترم صلی الله علیه و سلم حضرتلری واسطه و سبب
اولوب اوزریمزه انك حقنی قضا و شکرنی اداء لازم اولمغله صلاة
و سلامه مسارعت اولنذی وبری دخی رفع همت و تنویر قلوبده صلاة
و سلامك نفع عظیم و تأثیر بلیغ حاصل اولدی مجرب و مشاهددر حتی
صلاة و سلام طریقده شیخدن مغنیدر کامل مقامنه قائمدر دیدیلر وبری
دخی رسول الله صلی الله علیه و سلم حضرتلرینه صلوة و سلام اتمکده
عبدك کمال و تکمیلنی جامع بر سر اعتدال وار در که الله تعالی یی ذکر
و رسولنی ذکردر اما عکسی بویله دکلدر یالکز اذکاره مواظبتله
نورانیه کسب ایدوب و صافی احراق و طبیعته حرارت ایثار ایدر
رسول علیه السلام مه صلاة و سلام اتمك حرارة طبعی ازاله ایدوب
ونفسه قوت ویر رماء بارد کبی در بو وجهدن دخی صلوة تربیه
ده شیخ مقامنه قائم اولور ابن فرحون القرطبی کتابنده بیان ایلدیکی
نبی علیه الصلوة والسلامه صلوة و سلام اتمکده اون کرامت واردر
وبریسی ملك جبارك رحمتنه وصلتدر ایکنجسی نبی مختارك شفاعتنه
مظهر اولمقدر اوچنجسی ملائکه اخیاره اقتدادر دوردنجسی منافقین
و کفاره مخالفتدر بشنجسی خطایا و اوزارك محو اولمه سیدر آلتنجیسی قضاء
حوایج اوزرینه عون و نصرتدر یدنجسی بواطن ظواهری تنویردر
سکزنجسی دار بواردن نجاتدر طقوزنجسی دار القراره دخولدر

اونجسی رحیم و غفارك و سخطندن سلامتدر حدائق الانوار صاحبی
کتابنده بیان ایلدیکه عبد ایچون صلاة و سلامی سببیله قرق ایکی
ثمرات و فوائد حاصل اولور اولکیسی صلوة اتمك امر الله امتثالدر
ایکنجسی نبی علیه السلامه صلاة اتمکده حق تعالی یه موافقتدر
اوچنجسی ملائکه لرینه موافقتدر دوردنجسی بر کره صلوة ایدن
کمسنه اوزرینه الله تعالی دن اون صلاة حاصل اولور بشنجسی
بر کره صلاة ایدن کمسه جنتده درجه ویریلور آلتنجسی بنه اول کمسه
اون حسنه یازیلور یدنجسی اول کمسه نك اون کناهی محو اولور
سکزنجسی حق تعالی اول کمسه نك دعاسنه اجابت ایدر طقوزنجسی
اول کمسه نك صلاة و سلامی نبی علیه السلامك اول کمسه نه
شفاعتنه سببدر اونجسی ذنوبنك مغفرت و عیوبنك سترنه سببدر
اون برنجسی عبدك مهمی ایچون کفایتنه سببدر اون ایکنجسی اول
کمسه صلاتی رسول الله قربنه سببدر اون اوچنجسی صلاة صدقه
مقامنه قائم اولور اون دوردنجسی قضاء حوایجه سببدر اون
بشنجسی اول کمسه نك صلاتی الله تعالی و ملکلرینك اول کمسه
اوزرینه صلاتلرینه سببدر اون آلتنجسی صلاة اول کمسه نك
طیب طاهر اولمه سنه سببدر اون یدنجسی صلاة اول کمسه نك
موتندن اول جنتله تبشیرنه سببدر اون سکزنجسی صلاة یوم
قیامتك اهوالندن نجاته سببدر اون طقوزنجسی صلاة نبی علیه
السلامك دخی اول کمسه اوزرینه صلاتی رد اولمه سنه هم
سببدر یکرمنجسی صلاة اول کمسه نك اونودوب نسیان ایلدیکی
نسنه یی تذکرنه سببدر یکرمی برنجسی صلاة طیب مجالسیه
و یوم قیامتده مجالس مزبوره اهلی اوزرینه حسرت و عودت

اتمکه سببدر یکرمی ایکنجسی صلاة اول کمسنه دن فقرک نفیینه سببدر
یکرمی اوچنجسی اسم نبی ذکر اولدقده عبدک صلاتی عبددن بخل اسمنی
نفی ایدر یکرمی دوردنجسی اول کمسنه نک صلاتی اسم نبی ذکر اولدقده
صلاتی ترک ایتدیکی وقتده رغماً لانفه اوزرینه اولاجق بد دعادن
نجاتنه سببدر یکرمی بشنجسی صلاة وسلام صاحبنی طریق جنته
کتورر یکرمی التنجسی صلوة صاحبنی اسم الله واسم رسول الله ذکر
اولنمیان مجلسک رایحهٔ کریهه سندن نجاة ویرر یکرمی یدنجسی
صلوة حمدله وتصلیه ایله ابتدا اولنان کلامک تمامنه سببدر
یکرمی سکزنجسی صلاة صراط کوپروسی اوزرنده کچمکله عبدک
فوزینه سببدر یکرمی طقوزنجسی صلوة سببله عبد اذا وجفا کورمز
اوتوزنجسی صلاة عبدک بین السماء والارض ثناء جمیل ایله مدح
اولنمه سنه سببدر اوتوز برنجسی صلاة رحمة الله سببدر اوتوز
ایکنجسی صلاة برکته سببدر اوتوز اوچنجسی صلاة نبی علیه السلامه
محبتک دوام وزیاده وتضاعفنه سببدر بوایسه عقود ایماندن
برعقددرکه نبی علیه السلامه بروجه اوزره محبتله تمام اولور
اوتوز دوردنجسی صلاة نبی علیه السلامک دخی اول کمسنه یه محبت
ایتمسنه سببدر اوتوز بشنجسی صلاة عبدک هدایة حیاة قلبنه
سببدر اوتوز التنجسی صلاة نبی علیه السلامه عرض اولنوب
ونبی علیه السلام قتنده ذکر اولنماسنه سببدر اوتوز یدنجسی
صلاة اول کمسنه نک قدمنک ثابت اولمه سنه سببدر اوتوز
سکزنجسی صلاة سلامله نبی علیه السلامک حقنی والله تعالینک
اوزریمزه اولان نعمتلرینک شکری تأدیه حاصل اولور اوتوز طقوزنجسی
صلاة الله تعالینک ذکرنی وشکرنی ومعرفتا حسانتی متضمندر

قرقنجسی نبی علیه السلام صلاة عبددن دعادر والله تعالیدن
سؤالدر بعض کره نبی علیه السلام ایچون دعا ایدر وبعض کره
نفسیچون دعا ایدر قرق برنجسی نبی علیه السلام صلاتله مکتسبه
اولان فوائدک اجلی وثمراتک اعظمی صورة کریمه سنک نفسنده انطبا
عیدر قرق ایکنجسی نبی علیه السلام اوزرینه چوق صلوة وسلام
اتمک شیخ مربی مقامنه قائم اولور شیخ مؤلف رحمة الله علیه نبی
علیه السلامه صلوة سلام اتمک ازدواج حور ونیل قصوره سببدر
دیو ذکر ایدیچکدر وحدیث شریفده صلاة وسلام عتق رقبه یه
معادل اولور دیو ذکر اولنمشدر وَسَمَّيْتُهُ بِكِتَابِ دَلَائِلِ الْخَيْرَاتِ
تسمیه سمه دن مأخوذدر سمه جوهر وعرض اوزرینه تمییز ایچون وضع
اولنان علامة دیرلر شیئک اسمی علامتیدر کتاب اصلده مصدردر
صکره هر بر مکتوب ایچون اسم قلنمشدر بعده اضافتله متخصص
اولور دلائل دلیلک جمعیدر مطلوبه موصل اولان شیئه دلیل
دیرلر معانی ومحسوساتده استعمال اولنور بو مقامده دلائلدن
مراد کتابک ایچنده اولان صلوات شریفه لردر خیراتدن مراد صلوات
شریفه نک ثوابی وصلوات شریفه دن نشأت ایدن حالاتدر صلوات
شریفه نک هر بری خیره دلیلدر الله تعالی یه تقرب ایله قوة ونجات
بولوب الملک رضوانه وصول وجنانه دخول جمله خیراتدندر
نورییت وکشفله وصول الی الله وطریق سلوکده دلیلدر خیرات
خیره نک جمعیدر هر بر شیدن فاضله وفوق الجمال حسنه
جمیله یه خیره دیرلر اولئک لهم الخیرات آیة کریمه سنده که نبی
علیه السلام اوزرینه اولان صلوتک ثمره سی حسن جمالک
غایتنده درکه اول انوار واسرار ومقامات واحوال وعلوم

معارف والله تعالىيه ورسولنه قربدر ویاخود خیراتدن مراد صلوات
شریفه در دلائلدن مراد صلوات شریفه نك فضائلیدر
وَشَوَارِقِ الاَنْوَارِ شوارق انواردن مراد صلاتك كیفیاتی در كتابه
بو اسمله دخی تسمیه كتابك ایكی فصل اوزرینه اولدیغی متضمندر برى
فصل الفضائلدر برى دخی فصل الكیفیاتدر شوارق شارقك
جمعیدر طلوع ایدیجی دیمكدر یعنی نبى علیه السلامه صلاة وسلام
ایدن كمسنه لرك قلوبنه انوار طالع اولوب لمعان ایدر انوار نورك
جمعیدر شیخ زروق رحمة الله علیه حضرتلری ایدركه نور اسمك
معناسندن ویاخود صفتك معناسندن كوكسده واقع اولان
بر كولكه در انواردن مراد تجلیات عرفانیه و واردات الهیه دركه
تجلیسی قتنده انكله حق و باطل منكشف اولور انوار حضرت علام الغیوب
مطایای قلوبدر وحضرت ملك جباره مطایای اسراردر فِى ذِكْرِ
اَلصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ الْمُخْتَارِ معلومدر كه نبى مختار سیدمز حضرت محمد صلى
الله تعالى علیه وسلم حضرتلری جمیع خلقدن مصطفى ومختاردر انك
اوزرینه صلاة وسلامله الله تعالىيه عبادت ایدرز لكن امم ماضیه
دخی انبیالرینه صلاتله الله تعالىيه عبادت ایتدكلرینه نقل بولنمادیغنی
قسطلانى مواهب لدنیه سنده ذكر ایلدی لكن عدم نقلدن عدم
وقوع لازم كلمز اِبْتِغَاءً لِمَرْضَاتِ اللّٰهِ تَعَالَى معناسی الله تعالىنك
رضاسنی طلب اجلندن ایچون دیمكدر وبعض نسخه ده مرضات لفظنك
اولنده لام اولیوب ابتغاء لفظی مرضاته اضافتله در رضا سخطك
ضدیدر مرضات مصدر میمیدر تاء اوزرینه مبنیدر مرعات كبى
وَمَحَبَّةً فِى رَسُولِهِ الْكَرِيمِ مُحَمَّدٍ محبة ابتغاء اوزرینه معطوفدر
صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَسْلِيمًا ابن عرفه وتسلموا تسلیما آیت كریمه سنك

تفسیرنده

تفسیرنده نبى علیه السلام اوزرینه صلوة سلام ایدن كمسنه
ایچون صلاتنده تسلیما لفظنی كتورمك لازم دكلدر رحمان وعلى
اله وصحبه وسلم دیسه كفایت ایدر زیرا صلوتی كتورمدن مرادی
غیریه اخبار دكلدر بلكه انشادر ابن عرفه نك معاصریدن زهری
رحمة الله ایدر آیت كریمه ده كه كبى مصلى صلاتنده تسلیما لفظنی ذكر
ایلمك لازمدر وَاللّٰهُ الْمَسْئُولُ اَنْ يَجْعَلَنَا لِسُنَّتِهِ مِنَ التَّابِعِينَ
نبى علیه السلامك طریقتی دركه نبى علیه السلامك واصحابنك
اعتقادات واقوال وافعال واخلاق واحوالدن اوزرینه اولدقلری
شیلردر تابعین طریقه رسوله اتباع وسلوك ایدیجی دیمكدر
یعنی الله تعالىنك بزی سنت رسوله اقتفا واتباع ومنهجنه سالكین
اولنلردن قلمه سی الله تعالىدن مسئول ومطلوبمزدر نبى علیه السلام
اوزرینه صلاة سلامك نقدر امرى عظیم وحكمى جسیم ایسه
صلاة سلام ایدن كمسنه حقیقتده اول كمسه دركه سنت رسوله
اتباع وبدعتلری ترك ایلیه سنت رسوله اتباع ایدن كمسه نبى
علیه السلامه صلاة ایدنلردندر صلاتی تلفظ ایتمسه دخی
اما سنت رسوله اتباع وبدعتدن اجتناب ایلمسه حقیقتده اول
كمسه صلاة سلام ایتمش اولماز سعه وضیق وقتده كوزاجوب
یومنجه دك صلاة وسلامدن كندنه فتور كلمزسه دخی وَلِذَاتِهِ
الْكَامِلَةِ مِنَ الْمُحِبِّينَ یعنی الله تعالىنك بزی نبى علیه السلامك
ذات كامله سنه محبة ایدیجیلردن قلمه سی الله تعالىدن مسئولمزدر
ذاتدن مراد حقیقتدر كامله دن مراد الله تعالىيه عبودیتده كامله
وما سوادن حریتدر زیرا محبت دینك اصلیدر محبت سببله
اعمال زكیه واحوال الحسنه اولور نبى علیه السلامه محبت ایچون

حد و نهایت یوقدر محبت ایچون درجات واردر ناس ایچون اولـ
درجاتده مقامات واردر فَاِنَّهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيرٌ زیرا الله تعالی
ممکناتك جمله سنه قادردر مراد اتدیکنی اشلر و مراد اتدیکنی حکم
ایدر لَا اِلٰهَ غَيْرُهُ وَلَا خَيْرَ اِلَّا خَيْرُهُ الله تعالی یه ملکنده کمسه
مشارك و منازع اوله مز تصرفنده بر مانع یوقدر لا رادّ لامره
ولا معقّب لحکمه دردنیوی واخروی ظاهرًا و باطنًا بزه و سائر
مخلوقاته اولان نعمتلرك جمله سی الله تعالیدندر الله تعالی بزه
اوّلا من غیر سؤال احسان اتدیکی کبی ینه بوندن بویله دخی الله
تعالی نك بزه احسان اتمه سنی طلب ایدرز و نعمتنه استحقاق
و اهلیتمز یوغیکن نعمتی ایله ابتداء ایتدیکمز کبی الله تعالیدن نعمتی
بزم اوزریمزه تتمیم اتمه سنی طلب ایدرز وَهُوَ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيرُ
مولی ناصر معناسنه در و نصیر دخی ناصر معناسنه در یعنی الله
تعالیدن جمیع امورمزدن بزه نصرت اتمه سنی طلب ایدرز وَلَا حَوْلَ
وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ یعنی الله تعالی یه معصیتدن قاچمق
انجق علی عظیم اولان الله تعالینك عصمتی و توفیقی و رحمتی ایله ممکن
اولور و الله تعالی یه طاعت اتمك اوزره صبر و ثبات انجق الله
تعالی نك معونتی و محبتی و ارادتی ایله اولور فَصْلٌ فِي فَضْلِ
الصَّلٰوةِ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شیئین بیننی حاجز دیمکدر
یا خود فصل بمعنی مفصولدر فصل صلاة حقنده بو کلام ماقبلندن
مفصول دیمکدر صلاتك فضلی صلاته امر و صلاتك ثوابنی ذکردن
مزیتی حقنده واردر اولان در یا خود الله تعالینك و ملائکه لرینك
نبی علیه السلام اوزرینه ایلدکلری صلاة سلامدر شیخ مؤلف
رضی الله عنه حضرتلری بو فصلی اولندن کذینك فضل الصلوة علی

رسول الله صلی الله علیه و سلم و فضیلته صلی الله علیه و سلم لفظندن
ماعداسی من صلی علیّ فی کتاب حدیث شریفنك تمامنه دکین حجة
الاسلام امام غزالی رحمة الله علیه و رضی الله عنه حضرتلرینك
احیاء علومندن نقل ایلدی لکن امام غزالی حضرتلری من صلی علیّ
صلت علیه الملائکة حدیثنی انّ اولی الناس بی اکثرهم علیّ صلاة
حدیث شریفی اوزرینه تقدیم اتمشدر بعض مصنف نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلام حقنده اولان تألیفلرنده ترغیب ایچون فضائل
صلاتی تقدیم ایدر بعضیسی دخی کیفیات صلاتی مقصود بالذات
اولدیغی ایچوندر تقدیم ایدر اهل تفسیرك فضائل سوری بعضیسی تقدیم
و بعضیسی تأخیر اتدیکی کبی فضائل صلاة حقنده من جهة الفضل مرتبه
ایچندن الله تعالینك و ملائکه لرینك صلاة سلاملرینه اقتداء
صلاة سلام ذکر اعلا مرتبه سی اولوب من جهة النقل درجاتی ایچندن
اعلاسی تواتر ایله اولاندن اعظم و اجلی کلام الله اولوب آیۀ کریمه
هر وجهدن عمل و رفعتی جامعه اولمغله حجة الاسلام رضی الله
عنه حضرتلرینه تبعیتله آیۀ کریمه ایله فضل صلاتی بیانه شروع
ایلدی قَالَ اللّٰهُ تَعَالٰى عَزَّ وَجَلَّ عز عزتدن مأخوذدر وحدانیتنی
و غناء مطلقی و کمال قدرتی و مدارك خلقدن دفعة شانی جامعه
اولان صفتنه عزت دیرلر جل جلالدن مأخوذدر غناء مطلقی
جمیع نقصاندن تقدسی و کمال علمی و قدرتی و سائر صفات کمالی
جامعه اولان صفتنه جلال دیرلر اِنَّ اللّٰهَ وَمَلٰٓئِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى
النَّبِيِّ صلاة اللهدن مراد رحمتدر صلاة ملائکه دن مراد استغفاردر
نبیدن مراد نبوة کلیۀ مطلقه یه مختص اولان محمد بن عبد الله صلی
الله علیه و سلم حضرتلریدر ابو عثمان حضرتلری سهیل بن محمد

حضرتلرندن روایت ایدر الله تبارك وتعالینك حضرت آدم علیه
السلام ایچون ملائکه یه سجود ایله امرنی تشریفندن محمد علیه
الصلوة والسلامه ان الله وملائکته یصلون على النبی قول شریفیله
صلاتی تشریفی اجمع واتمدر زیرا الله تعالینك ملائکه لرینه امرنی
تشریفنده ملائکه لر ایله بله اولمه سی جائز دکلدر که ذکر ایدن صادر
اولان تشریف ایسه ملائکه لرینه مختص اولان تشریفندن ابلغ
در ابو اللیث رحمة الله علیه حضرتلری بیورر که نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلامك سائر عبادتدن افضل اولدیغنی بلمك
مراد ایلسك آیهٔ مزبوره یه نظر ایله که الله تبارك وتعالی قوللرینه
سائر عباداتله امر ایلدی لکن اول عباداتلردن برین انلر ایله بیله
ایشلدی اما صلاتده بنفسه نبی علیه السلام اوزرینه صلاة بدأ
ایدوب وملائکه لرینك صلواتنی دخی بیان ایدوب بعده مؤمنینه
دخی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة سلامله امر بیوردی الله
تعالینك وملائکه لرینك صلاتلرینی اعلام اتمکلکی تقدیم اتمدن
اقتداء وتخلقه اشارتدر که یعنی چون ربکز اولان ذو الجلال نبیسی اوزرینه
بنفسه صلاة اتدی ایسه سزلر اول وجه اوزره متخلق اولوب
نبی علیه السلام اوزرینه صلاة سلام ایلك دیمکدر دخی تقدیمنز
بودر نبی علیه السلامك شرافت قدری وفخامت امرینی مشعردر
منقبهٔ صلاة نبی علیه السلامه مخصوصدر انك غیری ایچون واقع
اولمدی ملائکه عظاملك آدم نبی علیه السلامه اولان سجودلرندن
اعظمدر دیلدی معناء صلاتده اختلاف اولندی بعضیلر صلاة
الله رحمة ورضوان درانس ملائکه دن استغفاردر دیدیلر بعضیلر
دخی صلاة الله رحمتیدر صلاة الملائکه دعادر کاتن رحمتله دعالر

مراد

مراد اولنور بعضیلر دخی صلاة الملائکه نك معناسی برکتله دعالردر
بعضیلر دخی صلاة من الله دن مراد تعظیم مقارن رحمتیدر ملائکه دن
استغفاردر آدمیین دن تضرع ودعادر بعضیلر دخی الله تعالینك
انبیاء عظامه اوزرینه صلاة ثناء تعظیمدر انبیانك غیری اوزرینه
رحمتدر دیدیلر بعضیلر دخی الله تعالینك نبیسی اوزرینه صلاتی
تشریف وزیاده تکرمه در نبی نك غیری اوزرینه رحمتیدر روایة
مزبوره ده نبی علیه السلامه تعظیم وتکریم موجود اولدیغنه
اجماع منعقدر حلیمی رحمة الله علیه شعبنده بیورر دیکه نبی علیه السلام
اوزرینه صلاتك معناسی الله تعالینك نبی علیه السلامه تعظیم
اللهم صل على محمد اعظم محمدا قولنك معناسی یعنی الله تعالی نبی علیه
السلامك دنیاده ذکرنی اعلا ودینینی اظهار وشریعتنی ابقا وآخرتده
مثوبتنی اجزال ایدوب وامتی حقنده تشفیعی ومقام محمود ایله
فضیلتنی ابدا واظهار ایله تعظیمدر بو تقدیر اوزره آیهٔ مزبوره
صلوا علیه وسلموا تسلیما قول شریفله مراد سزلر نبی علیه السلام
اوزرینه صلاة سلامله ربکزه دعا ایلك دیمکدر ابو العالیه
حضرتلری بیورردیکه الله تعالینك نبی علیه السلام اوزرینه
صلاتی ملائکه سی قتنده نبیسی اوزرینه ثناسیدر وملائکه نك
نبی علیه السلام اوزرینه صلاتی دعادر ابن حجر حضرتلری بیورردیکه
صلاة حقنده اولان اقوالك اولیسی بودر یعنی الله تعالینك نبی
علیه السلام اوزرینه صلاتنك معناسی نبیسی اوزرینه ثناء
وتعظیمدر ملائکه نك وغیرینك صلاتی الله تعالیدن ثناء وتعظیم
مزبوری نبی علیه السلام ایچون طلب اتمکدر بعضیلر دیدیلر که
صلاتدن مراد نبی علیه السلامك شاننه اعتناء ونبی علیه السلام

ایچون خیر مراد اتمکدر بو معنایی امام غزالی رضی الله عنه حضرتلری
ارتضا و جمع الجوامع شرحنده زرکشی رحمة الله علیه حضرتلری
دخی استحسان اتمشدر لفظ صلاتله دعاء انبیاء عظامه خاص
اولدیغی مجرد انلره تعظیم ایچوندر یا ایها الذین امنوا بو خطاب نبی
علیه السلامک کرامتیله امتنه تشریف و تکریمدرکه انلره اسم ایمان
ایله ندا اولنوب و انلره ایمان نسبت اولنوب و اثبات اولندی اما
امم ماضیه یه کتابلرنده یا ایها المساکین لفظی ایله نداء اولندی
صلوا علیه بو امرده بو امته ینه تشریف و تکریم واردرکه الله
تعالی حضرتلری کندینک و ملائکه لرینک نبی علیه السلامه صلا
اتدکلرینی خبر ویروب مؤمنینه صلاتده مساهمه و مشارکتله
امر ایلدی جمله سی معیتله نبی علیه السلامه صلاة ایدرلر علما رحمهم
الله بو آیه کریمه ده امری وجوبه حمل ایلدیلر اجماع بونک اوزرینه
منعقد اولدیغی حافظ ابو عمرو بن عبد البر رحمه الله حضرتلری
تصریح ایلدی لکن ابن جریر طبری رحمه الله امری استحبابه حمل ایلدی
قاضی عیاض و غیریلر اجماع بونک اوزرینه اولدیغی ادعا ایدرلر
فی الجمله اجماعک وجوب اوزرینه انعقادنده اختلاف اولمغله
بینلری توفیق اولنوب قاضی عیاضک و غیرینک مرادی صلاة
واحده دن زیاده سی مستحب اولوب و یاخود استحبابله وجوب ندبه
صادق اولان مطلق طلبی مراد اتمش اولدیلر وجوب مذکورده طقوز
قول واردر اولکیسی عدده حصر اتمکسزین فی الجمله صلاة واجبدر
لکن برکره دیسه دخی وجوبی اداده کفایت ایدر ایکنجیسی عدد ایله
تقیید اتمکسزین چوق صلاة اتمک واجبدر اوچنجیسی هر بار نبی
علیه السلام ذکر اولندقده صلاة و سلام اتمک واجبدر دوردنجی

برمجلسده

برمجلسده اسم نبی نقدر متکرر ذکر اولنورسه دخی برکره صلاة سلام
اتمک واجبدر بشنجیسی هر بر دعاده واجبدر التنجیسی کلمه توحید کبی
صلاتده و خارج صلوتده عمرده برکره صلاة و سلام اتمک واجبدر
یدنجیسی محل تعیین اتمکسزین صلاة ایچنده دیمک واجبدر بو قول
ابو جعفر محمد الباقر رضی الله عنه حضرتلرندن مرویدر سکزنجیسی
صلاتده تشهد ایله واجبدر طقوزنجیسی صلاتک قعده اخیره سنده
تشهد ایله ایکی جانبنه سلام بیننده واجب اولور امام شافعی
رحمه الله اکا تابع اولنلر بو کا ذاهب اولدیلر بو وجوب اوزرینه زائد
اولان مستحبدر دیدیلر ابن عطیه حضرتلری نبی علیه السلام اوزرینه
صلاة سلام اتمک جمیع وقتده سنن مؤکده نک وجوبی کبی واجب
اولنلردندر ترکه رخصت یوقدر کندیده علامه خیر اولمیانلر صلاة
سلامدن غافل اولورلر دیو بیان ایلدی بعض اوقاتده صلاة سلامک
استحبابی تخصیص اولندی جمعه کوننده و جمعه کیجه سنده بعضیلر جمعه
ارته سی و بازار و پنجشنبه کونلرینی دخی جمعه یه الحاق ایدیلر و صباح
و اخشامده و مسجده دخول وقتنده و مسجددن خروج وقتنده و نبی
علیه السلامک قبر شریفنی زیارت وقتنده و صفا و مروه ده و نبی
علیه السلامی ذکر ایچون نمازک اول تشهدنده زیرا نبی علیه السلامی
ذکر ایچون اول تشهدده صلاة سلام اتمک واجبدر یا مندوبدر
و جمعه خطبه سنده و غیری خطبه لرده و مؤذنه اجابت عقبنده
و اقامت وقتنده و دعانک اولنده و اوسطنده و آخرنده و شافعیه
قتنده دعاء قنوتک عقبنده و ینه شافعیه قتنده تکبیرات عیدک
اثناسنده و صلات جنازه ده و تلبیه دن فراغ وقتنده و بر کمسه
ایله کورشوب اجتماع وقتنده و او کمسه دن افتراق وقتنده و

وابدست قتنده وقولق چکلدیکی وقتده وبرشیء اونتمق قتنده
روایتده اغسردقده ووعظ ونشرعلم وقرأت حدیثك ابتدالرنده
وانتهالرنده وفتوی سئوالی کتابتی قتنده وهربر مصنف ودارس
ومدرس وخطیب وخاطب ومتزوج ومزدوج ایچون ورسائلده
وبسمله دنصکره یازیلن نسنه ده وبعضیلره کوره خاتمهٔ کتابده
وسائرامور مهمه قتنده وبنی علیه السلامی ذکرواسم شریفنی استماع
وقتده واسم شریفنی کتابة قتنده یعنی کتابة وقتنده صلاة واجب دکلدر
دینه کوره درحسن بصریدن وشعبیدن واحمدبن حنبلدن روایت
اولندیغنه بناء صلوة نقلده اسم نبی ذکراولنسه وبنی علیه السلامك
اسم شریفی ذکراولندقده صلاة سلام اثناسنده اسم شریفی ینه
ذکراولنسه اندن اقوال کثیره وارد رامام سخاوی حضرتلری بیوردیکه
اظهراولان وجوبدر کواشی حضرتلری بیور دیکه هربار اسم شریفی
ذکراولندقده صلاة سلام اتمك طریق ادب وطریق احتیاطدر
بنی علیه الصلوة والسلامه صلاة سلام اولندقده قربة واحتساب
نیتیله وتعظیم قصدیله وثواب رجاسیله صلاة سلام اولنور
زیرا علما رحمهم الله حضرتلری یدی موضعده صلوة سلام اتمکی
مکروهدر دیدیلر جماع وقتنده وقضاء حاجت وقتنده وشهرت
مبیع وقتنده وعثرت وقتنده وتعجب وقتنده وذبح وقتنده آغسردیغی
وقتده بعضیلر تعجب وذبح واغسرمده کراهت یوقدر دیدیلر شیخ
یوسف بن عمر حضرتلری شهرت مبیع بدلنده وشیخ ابوعبدالله دضاع
حضرتلری دخی اعراسده وغیریده عوام ناسدن صادر اولانکه
وقار واحترامسز بلکه ضحک ولعب ایله افعالرینه اشتهار وافعالرینه
نظر اولنمق قصدیله بنی علیه السلامه صلاة سلام اتمك مکروهدر

دیدیلر مردار ونجاسه اولان موضعلرده صلاة وسلام اتمك
منهیدر دیدیلر وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا سلامك وجوب واستحبابده حکمی
صلاتك حکمی کبیدر زیرا آیة کریمه ده ایکیسیله امر اولندی ایکیسی
دخی مساویلردر سلامك معناسنده اوچ وجه واردر اولکیسی
نقایصدن وآفاتدن سلامت سنك ایچون ثابت وسنکله بیله در
دیمکدر سلام سلامت معناسنه مصدردر ایکنجیسی سلام اسماء
اللهدندر یعنی سلام اسمیله مسما اولان ذات کریم سکا رعایت
وحفظك وزرینه مدا ومدام رکه انك غیری یه محتاج اولمزسن
دیمکدر اوچنجیسی سلام بنی علیه السلامه مسالمه وانقیاد معناسنه
در ویسلموا تسلیما آیة کریمه سنده که کبی وَيُرْوَى أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى
اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ ذَاتَ يَوْمٍ وَالْبُشْرَى تُرَى فِي وَجْهِهِ الحديث
اجل نسخده یروی لفظیله در بعض نسخهٔ معتبرده روی لفظیله در
بشری مصدردر فرح وسرور معناسنه در یعنی رسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری ذات یومده کلدی مبارك وجه شریفنده
سرور اثری اولدیغی حالده دیمکدر بو حدیث شریفك تمامنك مضمونی
الله تعالی حضرتلری بنی علیه الصلاة والسلامه برکره صلاة
سلام ایدن کمسه یه اون صلاة ایدر دیو تبشیر واخباردر والله
تعالی طرفندن بو اخبار بنی علیه السلامك کمال محبوبیتنی اظهار
وعندالله قدری عظیم اولدیغنی بیان ایچوندر حتی بنی علیه السلام
سببیله امتنك دخی عندالله قدری ومرتبه لری رفیع اولدی
شویلکه امتندن برکمسه بنی علیه الصلاة والسلامه برکره
صلاة سلام ایلسه حق سبحانه وتعالی اول کمسه یه بنفسه اون
صلاة ایدر الله تعالینك بنی سنه عنایتی عنده الله اتساعی

جاهی اولمه سه ایدی عزیز جلیل اولان اللهك بنفسه ذلیل حقیر اولان
عبدنه صلاة اتمه سی تصور اولنماز ایدی بو اخبار ایله نبی علیه السلامك
باطننه جمالك تجلی اتمه سی نبی علیه السلامك وجه شریفنه بشری
وسرورك ظهورنه سبب اولدی فَقَالَ اِنَّهُ جَاءَنِی جِبْرِیلُ عَلَیْهِ السَّلَامُ
فَقَالَ اَمَا تَرْضَی یَا مُحَمَّدُ لفظ امانك همزه سی انكار ابطالی ایچوندر ما
لفظی نافیه در نفی نفی اتمك اثباتی مفیددر معناسی سن راضی اولدك
یا محمد دیمكدر نتكم الیس الله بكاف عبده ایه كریمه سنده دخی بویله
اولوب معناسی الله كافیدر دیمك اولدیغی كبی بعض نسخه ده همزه
اسقاطله واقع اولوب بعضیسنده دخی قال لفظندن صكره لی
لفظی زیاده ایله واقع اولدی محمد اسم شریفی نبی علیه السلامك
اخص واعرف واشرف اسماسندندر الله تعالی حضرتلری نبی علیه
السلامه دنیاده واخرتده بو اسم شریفله نداء ایدر وبو اسم شریف
كلمهٔ توحیده مخصص ومقارندر وادم نبی علیه السلام دخی بو اسم
شریفله مكنادر ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری كندو
نفسنه بو اسم شریفله تسمیه ایدوب انا محمد بن عبد الله دیوب دخی
والذی نفس محمد بیده دیوب دخی فاطمه بنت محمد دیر ایدی دخی
طرفندن مكتوب یازلدقده من محمد رسول الله یازیلور ایدی وكیفیة
صلاتی تعلیمده ثابت اولان دخی بو اسمدر كه اكا صلاة سلام ایدنلر
بو اسم شریفله صلاة سلام ایدرلر وعیسی علیه السلام حضرتلری
یوم اخرتده شفاعت ایچون ناسی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه دلالت اتدیكی وقتده محمد اسمیله تسمیه ایدر وجبرائل
علیه السلام دخی بو اسم شریفله تسمیه ایدر وحدیث معراجده
ثابتدر كه ابرهیم علیه السلام حضرتلری دخی بو اسمله تسمیه ایدر

ودنیاده

ودنیایه تشریفلرنده دخی دده سی عبد المطلب حضرتلری دخی بو اسمله
تسمیه ایلدی وقومی دخی بو اسم شریفله تسمیه ایدرلر ایدی وملك
الجبال دخی بو اسم شریفله ندا ایلدی وروح شریفی قبض اولندقده
ملك الموت وا محمداه دیو ندا ایدوب وبكا ایدرك سمایه صعود
ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری جنانك قپوسی
استفتاح وقتده خازن جنانه كندینی تعریف ایدوب اسم شریفله
كندو نفسنه تسمیه ایدر جنانك قپوسی انك ایچون فتح اولنور ومذكور
اولاندن ماعدا دخی چوقدر بونلره منحصر دكلدر اَنْ لَا یُصَلِّی عَلَیْكَ
اَحَدٌ مِنْ اُمَّتِكَ اِلَّا صَلَّیْتُ عَلَیْهِ عَشْرًا وَلَا یُسَلِّمُ عَلَیْكَ مِنْ اُمَّتِكَ اِلَّا
سَلَّمْتُ عَلَیْهِ عَشْرًا یعنی اتباعكدن بر كمسنك اوزریكه بر كره صلاة
ایلسه بن انك اوزرینه اون صلاة ایدرم وبر كره سلام ایلسه بن
اون كره سلام ایدرم دیمكدر قاضی عیاض رحمه الله اكمالنده وشیخ
سنوسی تكمله سنده حدیث مسلمده واقع اولان الصلوة لفظی رحمة
ایله تفسیر ایلدیلر وصلوة لفظیله ملائكه قتنده نبی علیه السلامی
مدح وثنا اولمه سی احتمالدر دیدیلر قاضی عیاض رحمه الله علیهم
حضرتلری بیوردیكه الله تعالی نبی علیه السلام اوزرینه صلاة
ایدوب ورحمت اتمه نك معناسی صلاة واحده اوزرینه اجرینی تضعیف
ایدوب اون ثواب احسان اتمه سیدر نتكم من جاء بالحسنة فله عشر
امثالها ایه كریمه سنده بیوردیغی كبی شیخ ابو عبد الله الرصاع رحمه الله
علیه حضرتلری الله تعالینك عبدی اوزرینه ایتدیكی صلاتی رحمتله
تفسیر ایدوب رحمة دخی انعام اوزرینه اطلاق اولنور دیدی یعنی
الله تعالی دنیاده واخرتده قوللری اوزرینه نعمتنی انعام ایدر نعمتنی
دخی انعام ایدر بو وجه اوزره مراد شریفی نه مقداره تعلق ایدرسه

ليدن

قاضی ابو عبد الله السّکاکی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه الله تعالی
صلاة رحمتدر بر کمسه یه الله تعالی بر رحمت ایلسه اول انجون دنیا
وما فیهادن اولنلردن خیرلودر اون رحمت ایدنجه ظنك نه درکه
الله تعالی بلایا ومحندن نه مقدارنی دفع ایدوب ورحمتی برکاته
لطائف منندن نه مقدارنی جلب ایدر شیخ ابن عطاء حضرتلری بیوردیکه
بر کمسه نبی علیه السّلام اوزرینه بر کرّه صلاة سلام ایلسه اول
کمسه نك دنیاده واخرتده همته کفایت ایدر اون کرّه صلاة سلام ایدن
کمسیه نه منافع اوله جغی بیانه کلمز ابن شافع حضرتلری بیوردیکه
صلاة وسلام ایدن کمسه الله تعالینك رحمتنه واصل ومستغرق
اولدقده رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلری شاذ وجاهی
منبسط اولورسن صلاة وسلام ایتمیوب بوامر عظیم اولان رحمة
الهیه بالغ وواصل اولمه سك الله تعالینك رحمتی سنك اوزریکه
نه زمانده حاصل اولور زیرا عمرك ایجنده جمیع طاعتی ایشلسك
الله تعالی حضرتلری سنك اوزریکه بر کرّه صلاة یعنی بر رحمت ایلسه
اول رحمة واحده سنك عمرك ایجنده اشلدیکك جمیع طاعتکه راجح
اولور زیرا سن وسعك حسبی اوزره طاعت ایدرسك الله تعالی
ربوبیتی حسبی اوزره صلاة ورحمت ایدر بو حال الله تعالی حضرتلری
عبدنه بر کرّه صلاة ایدنجه درامّا بر کرّه صلاة وسلامك مقابلنده
الله تعالی حضرتلری سکا اون صلاة ایلسه حال نه کیفیتده اولور
قیاسه کلمز وَقَالَ صَلَّی اللهُ تَعَالَی عَلَیْهِ وَسَلَّمَ أَنَا أَوْلَی النَّاسِ بِی أَکْثَرُهُمْ
عَلَیَّ صَلَاةً یعنی بنم قربمه وشفاعتمه ناسك احق واولیسی بنم اوزریمه
صلاتی جوق ایدنلردر نبی علیه الصّلوة والسّلامه صلواتی اکثر
ایدنلر ناسك اولیسی اولدیغی نبی علیه الصّلوة والسّلامه تقرّب

تحصيل

تحصیل ایدوب وانك قتنده اکثار مزبوری سببیله ید وعلاقه اتخاذ
ایدیکندن ایجوندر وکثرة صلاة اول کمسه نك نبی علیه الصّلوة
والسّلامه شدّة محبتنه دلالت ایدر زیرا کشی محبّت اتدیکی شیء جوق
ذکر ایدر وکشی محبّت اتدیکی کمسه ایله بیله در نبی علیه الصّلوة
والسّلامه شدّة محبّت قوّة متابعته دلالت ایدر ومحبّت اولان
کمسه محبّت اتدیکی کمسه یه مطیع اولور کثرة محبّت وکثرة متابعتی
اولان کمسه نك روحی نبی علیه الصّلوة والسّلامك روح شریفنه
قریب اولوب بینلرنده تعارف وایتلاف ومناسبة وارتباط حاصل
اولوب ناسك اولیسی اولور شیخ ابو عبد الله السّاحلی رضی
الله عنه حضرتلری بیوردیکه نبی علیه الصّلاة والسّلام اوزرینه
صلاة وسلام سببیله حاصل اولان اعظم ثمرات واجل فوائد
مکتسباتندن درکه صورة کریمه سنك نفسده انطباعی ثابت وانطباع
متصل ایله انطباعیدر بو مرتبهٔ عظیمه معاینسنی تدبیر وشروط
ادابنی تحصیل واخلاص قصدیله صلاة وسلامه مداومة وملازمة
اتمکله حاصل اولور حتی باطندن نبی علیه الصّلوة والسّلامه محبّت
تمکن صادق وخالص ایله متمکن اولوب ذکرك نفسی ایله نبی علیه
الصّلاة والسّلامك نفس شریفه سی بیننده وصلت حاصل اولوب
ومحل قرب وصفاده محبّتك تمکنی حسبیله نفسك بینلری تألیف
اولنور محبّت محبوبه اتباع ایجاب ایدوب اتباعله قرب وصال
حاصل اولور زیرا کشی محبّت اتدیکی محبوبیله معدر نتکم الله تبارك
وتعالی بیورر وَمَنْ یُطِعِ اللهَ وَالرَّسُولَ فَأُولَئِكَ مَعَ الَّذِینَ أَنْعَمَ اللهُ
عَلَیْهِمْ مِنَ النَّبِیِّینَ وَالصِّدِّیقِینَ وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِینَ وَحَسُنَ أُولَئِكَ
رَفِیقًا یعنی الله تعالی یه ورسولنه مطیع اولنلر اول کمسه لر ایله

بیله درکه الله تعالی اول کمسه لره انعام ایلدی انلر نبیلر و صدیقلر
وشهدا و صالحلردر رفیق اولمق جهتندن انلر کوکجك اولدی دیمکدر
وارواح جنود مجنده در انلردن بر بریله تعارف ایلسه لر بینلرنده
ایتلاف وارتباط حاصل اولور اما بر برلریله تعارف ایتمیوب تناکر
ایلسه لر اختلاف حاصل اولور وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ امام احمد حضرتلری عبد الله
بن عمرو بن العاص حضرتلرندن روایت ایدرکه بر کمسه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه بر کره صلاة ایلسه الله تعالی و ملکلری
اول کمسه یه یتمش کره صلاة ایدرلر اول کمسه دیلرسه چوق صلاة
اتسون دیلرسه از صلاة اتسون بوندن ابلغ و افضل نسنه اولماز
مَا دَامَ يُصَلِّي عَلَيَّ نسخ معتمده ده بو وجه اوزره در بعض نسخده یالکز
یصلی علی واقع اولدی ما ظرفیه مصدریه دریعنی اول کمسه نك
بنم اوزریمه صلاتنك دوامی مدتنده و یاخود صلاتنك مدتنده
دیمکدر فَلْيُقِلَّ عِنْدَ ذٰلِكَ أَوْ لِيُكْثِرْ بو فعلریك تحتنده اولان
ضمیر ابتداء حدیثده ذکر اولنان من لفظنه عائددر نسخهٔ معتمده ده
یقلل یکثر تشدید ایله تفعیل بابندندر بعض نسخده ثلاثیدندر
عند ظرف زماندر ذلك لفظی اسم اشارتدر نبی علیه الصلاة والسلامه
صلوة ایدنلرك اوزرینه ملائکه لرك صلاتلری مدتنه اشارتدر
یاخود نبی علیه السلامه صلاة ایدنلرك صلاتلری مدتنه اشارتدر
فلیقلل ده که فاء فصیحه در و عاطفه تخییر ایچوندر یعنی نبی علیه
السلامه صلاتك دوامی مدتنده ملکلرك دخی سنك اوزریکه
مدت دوام صلاتلرینی بلوب و ایشیدوب نه قدر ربح کثیر حاصل
اولدیغنی تیقن ایتدك ایسه مراد ایدرسك ربح کثیر حاصل اولمق

ایچون صلاة و سلامی چوق ایله اکر ربح قلیل مراد ایدرسك صلاتدن
قلیل اوزرینه قصر ایله دیمکدر بو حدیث شریفده صلاتی اکثار
اوزرینه حث و قندرمق واردر زیرا عاقل اولان کمسه ممکن
اولدیغی مرتبه خیر کثیری ترك اتمز وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ تَعَالَى
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَسْبِ الْمَرْءِ مِنَ الْبُخْلِ أَنْ أُذْكَرَ عِنْدَهُ وَلَا يُصَلِّي عَلَيَّ حسن
ابن علی رضی الله عنه حضرتلرندن بو وجه اوزره روایت اولندی
و نسخهٔ معتمده ده دخی بویله ثابت اولدی بعض نسخده دخی حسین
ابن علی رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولنان حدیث شریف ثابتدر
اولدیکه اول البخیل من ذکرت عنده فلم یصل علی لفظیدر بحسب لفظنده
باء زائده در سینك سکونیله کفایه معناسنه در مقدم خبردر
مؤخر مبتدادر بعض نسخهٔ معتمده ده بحسب المرء واقع اولوب بعض
نسخده بحسب المؤمن واقع اولدی بعض نسخده دخی باء زائده یی اسقاط
ایله حسب واقع اولدی لکن صحیح اولان اولکیدر مرءدن مراد رجلدر
امرء نك نقیضدر بو مقامده انساعدن ایچون ایکسنده شاملدر
یاخود مسئله رجل حقنده وضع اولنوب مرء ذکر اولنمشدر بخل بانك
ضمی و خانك سکونی ایله و یاخود بانك خانك فتحی ایله مصدردر
فضل منع اتمکدر و لا یصلی بعض نسخده فاء ایله واقع اولوب
بعضیسنده ولم واقع اولوب بعضیسنده دخی فلم واقع اولدی
شرعا و مروءة بذلی کندنه لایق اولان شئ بذل ایتمیوب امساك اتمکه
و فضلی منع اتمکه بخیل دیرلر یعنی بر کمسه قتنده اسم شریفم ذکر اولندقده
اوزریمه صلاة ایلمسه قبح و ذم حصولنده بخلی اکا کفایه ایدی دیمکدر
وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْثِرُوا الصَّلَاةَ نسخهٔ سهلیه ده بو وجه
اوزره در بعض نسخده من الصلاة واقع اولدی لفظ صلاتك

اولنه من لفظنی زیاده ایله عَلَى يَوْمِ الْجُمُعَةِ یعنی جمعه کوننده بنم اوزریمه
صلاتی چوق ایلك دیمکدر ابی امامه رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیکه هر
برجمعه کوننده بنم اوزریمه صلاتی اکثار ایلك زیرا هر برجمعه کوننده
امتمك صلاتی بنم اوزریمه عرض اولنور بنم اوزریمه صلاتی اکثر
اولان کمسه منزله یوننده بکا اقرب اولور اوس بن اوس رضی
الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلى الله
علیه وسلم بیوردیکه افضل ایامکز جمعه کونیدر حضرت آدم
علیه السلام حضرتلری جمعه کوننده خلق اولوب وینه جمعه
کوننده روحی شریفی قبض اولندی ونفخه دخی جمعه کوننده اولوب
وصعقه دخی جمعه کوننده اولور بنم اوزریمه صلاتی جمعه کوننده
چوق ایلك زیرا صلاتکز بنم اوزریمه عرض اولنوب اصحاب کبار
رضوان الله علیهم حضرتلری دیدیلرکه یا رسول الله بزم صلاتمز
سنك اوزریکه نه کیفیتله عرض اولنور که سن بلی رمیم اولدك
رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه تحقیق الله
تبارك وتعالى اجساد انبیایی ارض اوزرینه اکل اتمکلکی حرام ایلدی
وانس رضی الله عنه حضرتلرینك حدیثندن بیهقی شعبنده تخریج
ایلدی رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه
جمعه کوننده وجمعه کیجه سنده بنم اوزریمه صلاتی اکثار ایلك برکمسه
بنم اوزریمه صلاتی چوق ایلسه قیامت کوننده بن اول کمسه ایچون
حاضر اولورم وشفاعت ایدهرم شیخ ابوطالب مکی رضی الله عنه
بیوردیکه جمعه کوننده اقل مرتبه اوچیوز کره صلاه وسلام
ایلیه اکثار صلوة یوم جمعه یه خاص اولدی زیرا اول کوننده ملکلر

حاضر

حاضر اولورلر ونبی علیه السلامه اول کوننده عرض اولنور واول کوننده
ساعة اجابت واردر وغیری فضائللری دخی واردر ابن القیم حضرتلری
بیوردیکه بونده حکمت اولدرکه رسول الله صلى الله علیه وسلم
حضرتلری سید الانامدر ویوم جمعه دخی سید الایامدر اول
کوننده صلاة سلام ایچون مزیت واردرکه سائر کونلرده مزیت
مزبوره یوقدر واخرتده بو امت ایچون یوم جمعه ده اعظم کرامت
حاصل اولور حدیث مزبورده یوم لفظی ظرفدر اکثر والفظنه
متعلقدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ مِنْ أُمَّتِي مَرَّةً
وَاحِدَةً كُتِبَتْ لَهُ عَشْرُ حَسَنَاتٍ وَمُحِيَتْ عَنْهُ عَشْرُ سَيِّئَاتٍ كتبت له
دیمك کتبت له فی صحیفته دیمکدر عبارتده محذوف واردر ویا
خود کتبت واجب قلندی ویاخود اثبات اولندی ویاخود حکم
اولندی دیمکدر حسنات حسنه نك جمعیدر حسنه دن مأخوذدر
قبحك ضدیدر اصلده وصفدر بعده امر الله موافق ورضاسنی
مستجلب وثوابنی معقب هر برخصلت ایچون اسم اولوب استعمال
اولنمشدر ومحو اذهاب وازاله اتمکه دیرلر سیئات سیئه نك
جمعیدر سوءدن مأخوذدر سوء دیو قبیحه دیرلر امر الله مخالف
وعقاب وسخطنی معقب اولان خصلت ایچون اسم اولوب استعمال
اولنمشدر یعنی امتمدن برکمسه بنم اوزریمه برکره صلاة ایلسه
اول کمسه ایچون اون حسنه کتابت اولنور وصحیفه سندن
اون کناهی محو اولنور دیمکدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ
قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْأَذَانَ وَالْإِقَامَةَ اللّٰهُمَّ رَبَّ هٰذِهِ الدَّعْوَةِ النَّافِعَةِ
وَالصَّلٰوةِ الْقَائِمَةِ آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا
مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيٰمَةِ نسخهٔ سهلیه ده

وغیری نسخهٔ معتمده ده بو وجه اوزره در بعض نسخه ده والصلاة القائمة
لفظندن صکره صل علی محمد عبدك ورسولك واعطه الوسیله
اخر حدیثه وار نجیه دك واقع اولدی وبعض نسخه ده دخی والفضیلة
لفظندن صکره والدرجة الرفیعة زیاده اولدی وبعض نسخه ده دخی
المقام المحمود لام تعریف ایله معرّف واقع اولدی احیاء علوم ده من
قال حین یسمع الاذان والاقامة اللهم رب هذه الدعوة التامة
والصلاة القائمة صل علی محمد عبدك ورسولك واعطه الوسیلة
والفضیلة والشفاعة یوم القیمة حلّت له شفاعتی یوم القیمة واقع
اولدی عراقی وامام مستغفری رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیلرکه
ابی رافع رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری اذانی اشتدیکی وقتده دعاء مزبوری
اوقوردی وقچن مؤذن اقامت ایدوب قد قامت الصلاة دیدیکی وقتده
ینه دعاء مزبورکه اللهم رب هذه الدعوة التامة در اخرینه وارنجیه دك
اقوردی دیو بیان اولندی ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه
مؤذنی اشتدیکز وقتده مؤذنك دیدیکی مثلی دیك اندن صکره بنم
صلوات شریفه کتورك بعده بنم ایچون الله تعالی دن وسیله یی طلب
ایلك برکمسه بنم ایچون وسیلهٔ طلب ایلسه اول کمسه اوزرینه شفاعتم
واجب اولور اللهم اصلنده سیبویه وبصریون قتنده یا الله ایدی حرف
نداء حذف اولنوب اندن عوض اخرینه برمیم مشدده مفتوحه کتورلدی
اللهم اولدی رب هذه الدعوة دلك فتحه سیله در تقدیری یارب هذه
الدعوة دیمکدر دعوتدن مراد دعوة توحید در و یاخود اذاندر ذکر
جزاراده کل قیلندندر زیرا اذانده دخی دعوة توحید وار درکه اول

کلمهٔ توحید درکه دعوة الحق دیرلر قران عظیم الشانده له دعوة الحق
بیوردی التافعة ابن جوزی وطبرانینك روایتنه کوره النافعه در
دعوة توحیدك زیاده واخرتده نفعی اولدیغی ظاهر در بخاری شریفده
التامة واقع اولدی بو دعوتك تمامیتی یعنی اکا تبدیل وتغییر لاحق
اولماز بلکه الی یوم القیمة باقیدر و یاخود بو دعوة تمامیت ایله
صفتلنمغه مستحقدر ماعداسنه فساد عارض اولور ابن تین رحمة الله
علیه حضرتلری بیوردیکه دعوة تامه لا اله الا الله محمد رسول الله
کلمه سیدر والصلاة القائمة صلاة قائمه دن مراد اداء وقیامی ایچون دعوة
اولنان صلاة در طیبی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه اقامتده
ذکر اولنان حی علی الصلاة دن مراد صلاة قائمه درکه یقیمون الصلوة قولٔ
شریفندن مأخوذ در یاخود صلاة قائمه دن مراد اول صلاتدر که انی
اداء ایچون قائم اولورلر ات محمدا الوسیلة ات لفظی همزه نك فتحی ومدی
ایله اعط معناسنه در وسیله جنتده بر درجهٔ عالیه در دیو
حدیث شریفده بیان اولندی بر اخر حدیث شریفده دخی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردیلرکه بنم وسیلم ربم قتنده
سزك ایچون شفاعت ایتمکلکدر بعضیلر دخی بیوردیلرکه وسیله دن
مراد تقرب الی الله در شیخ ابو محمد عبد الجلیل القصری رحمة الله شعب
ایماننده بو معنالره موافق بیوردیلرکه وسیله دن مراد جنتده رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك تقرب الی الله ده اولمه سیدرکه
لا تشبیه ولا تمثیل ملکدن و وزیر منزلنده در برکمسه برشیئه واصل
اوله مز الا انك واسطه سیله اولور ابن کثیر رحمة الله علیه بیوردیکه
وسیله جنتده بر یوجه منزله نك اسمیدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینك جنتده اولان داری وخانهٔ سعادتیدرکه عرش اعلایه

قريب مكاندر والفضيلة سائر خلق اوزرينه زائد اولان مرتبه يه
فضيلت ديرلر قاموسده فضل نقصك ضدّيدر فضيلت فضلده
درجهٔ رفيعه يه ديرلر ديدى ابن حجر حضرتلرى بيورديكه فضيلت
جنّتده برباشقه منزل ومكانك اسميدر وياخود فضيلت وسيله نك
عطف تفسيريدر ايكسى برمعنايه در بعض نسخه ده والدّرجة
الرّفيعة ذكر اولندى حافظ سخاوى رحمة الله عليه بونك حقنده رو
روايا تدن برشئ كورمدم ديدى وابعثه مقاما محمودا بعث اثارة
واقامت معناسنه در مقام ميم اولينك فتحى ايله قيام ايچون اسم
مصدردر وياخود اسم مكاندر محمود مقامك نعتيدر اسناد مجازيدر
صاحبى محمود ديمكدر اول نبى عليه السّلام در الّذى وعدته طيبى
رحمة الله عليه حضرتلرى بيورديكه وعددن مراد الله تعالينك
كلام قديمنده عسى ان يبعثك ربّك مقاما محمودا بيورديغيدر بواية
كريمه يه وعد اطلاق اولنديغى زيرا الله تعالى جانبندن عسى بيورلدى
انك ايسه وقوعى واجبدر بيهقى روايتنده انك لاتخلف الميعاد لفظى
زياده ايلدى حلّت له شفاعتى يوم القيمة حلّت مستحق وواجب اولدى
معناسنه درنته كم ابن مسعود رضى الله عنه وجبت له روايتى بو
معناى تأييد ايدر وياخود غشيت ونزلت معناسنه درله نك لامى
على معناسنه در مسلمك حلّت عليه روايتى بونى تأييد ايدر شفاعتدن
مراد نبى عليه السّلامك جنس شفاعتيدر هركسه حالنه كوره اولديغى
وجه اوزره شفاعت ايدر مطيع ايچون بغير حساب جنّة ادخال
ايله شفاعت ايدر وياخود حسابنى تخفيف ايله شفاعت ايدر وياخود
درجاتنك زياده سيله شفاعت ايدر وعاصى حقنده نار جهنّمدن
نجاتله شفاعت ايدر قيامت كوننه قيامت تسميه اولندى ساعت

اول كونده قائم اولديغيچون وياخود خلق قبورلرندن اول كونده قائم
اولديغيچون وياخود خلق ربّ العالمين ايچون مراد اتديكى وقتده قائم
اولدقلرى ايچون وياخود محاسبه اجلندن قائم اولدقلرى ايچون
وياخود اول كونده نفعلرى وياضررلرى ايچون حجت قائم اولديغيچون
واول كونك يوز مقدارى اسمى واردر مراد ايدرسك بدور مسافره
واحيايه نظر ايله وقال صلّى الله عليه وسلّم من صلّى علىّ فى كتاب
لفظ كتاب تأليف ورساليه وغيرلرينه دخى شامل در شيخ زروق
رحمة الله عليه بيورديكه بوحديث شريفده كتابدن مراد صلوات
شريفه كتابيدر اظهر اولان دخى بودر وياخود صلاة مكتوبة نى قرائندر
اوسع وارجحى دخى بودر لم تزل الملائكة تصلّى عليه نسخهٔ سهليده
وغيرى نسخهٔ معتمده ده بويله بعض نسخه ده تصلّى عليه بدلنه تستغفر له
واقع اولمشدر تصلّى عليك معناسى تستغفر له وتدعوا له در يعنى
ملكلر اول كمسه نك اوزرينه استغفار ودعا ايدرلر ديمكدر
مادام اسمى فى ذلك الكتاب يوقاريده كتابدن مراد صلوات شريفه
يازيلان كتاب اولديغى بومقامدن ظاهردر يعنى رسول الله صلّى
الله عليه وسلّم حضرتلرينك اسم شريفلرى كتاب اولوب وانك اوزرينه
صلاة دخى كتابده ثابت وباقى اولدقجه اول كمسه اوزرينه ملكلر
صلاة وسلامدن زائل اولمازلر وقال ابو سليمان الدّارانى دالك
ورانك مدى ايله در بعض نسخه ده دالك مدّى ورانك قصرى ايله
دروبعض نسخه ده دخى دالك قصرى ورانك مدّى ايله در داران
وياخود داريا رانك تشديدى ايله شام شريفده برقريه نك اسميدر
ابو سليمان رضى الله عنه حضرتلرى اجلّه مشايخ طريق واكابر
اعيان اساتيذدن برذات شريف ايدى ايكيوز بش وياخود ايكى

یوزاون بش سنه سنده دار بقایه رحلت بیوردی مَنْ اَرَادَ اَنْ
یَسْئَلَ اللّٰهَ حَاجَتَهُ فَلْیُكْثِرْ بِالصَّلٰوةِ عَلَی النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ
نسخهٔ سهلیه ده و نسخ كثیرهٔ معتمده ده حاجته لفظی ضمیر ایله در
من لفظی نه عائددر بعض نسخده ضمیرسزدر ابو سلیمان رحمة الله علیه
حضرتلرینك كلامی نقلده فلیكثر موضعنده مفعولنی حذف ایله
فلیبدأ نقل اولندیغی مشهوردر تقدیر كلام فلیبدأ سؤاله دیمكدر
والله اعلم فلیكثر لفظی نقل اولندیغی بولنمامشدر لكن شیخ مؤلفك
فلیكثر لفظنك نقلنه مطلع اولمه سی دخی احتمالدر بالصلاة مفعولدر
مفعولده باء زائدهٔ تأكید ایچوندر فضاله ابن عبید رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بر رجلی اشتدیكه اول رجل اداء صلاة ایدوب لكن هنوز
الله تعالی یه حمد و رسولنه صلاة وسلام اتمكسزین دعا ایدر
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اول رجلی جانبنه دعوت
ایدوب بیوردیكه سزدن بریكز اداء صلاة ایتدكده الله تعالی یه حمد
و ثنا ایله ندا ایتسون بعده بنیم اوزریمه صلاة وسلام ایلسون
بعده دعا ایلیوب مرادینی الله تعالی دن طلب ایلسون امام جزری
حصن حصیننده بیوردیكه دعانك اولنده اخرنده الله تعالی یه
حمد و ثنا و رسولنه صلاة وسلام اتمك دعانك آدابندندر امام
نووی رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیكه دعانك ابتداسنده
و اختتامنده الله تعالی یه حمد و ثنا و رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلرینه صلوة وسلام اتمك استحبابنه علما رحمهم الله
حضرتلری جمع اولدیلر بو بابده آثار كثیره واردر بعض علما رحمهم الله
حضرتلری دعانك وسطنده رسول الله صلی الله علیه وسلم

حضرتلرینه

حضرتلرینه صلاة وسلام اتمك مستحبدر دیدیلر جابر رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
تمثیل طریقله بیوردیلركه سزلر بنی سفره عزیمت ایدن راكبك قدحی كبی قلمك
اول قدحی طولدیروب محلنه وضع ایدوب متاعنی قالدیروب ایچون صویه حاجتی
وقتده اول قدحدن ایچر وضوء مراد ایتدیكی وقتده اول قدحدن ابدست
الور بونلرینك برینه احتیاجی اولمدیغی وقتده اول صویی دوكر
ولكن بنی دعاكزك اولنده و اوسطنده و اخرنده قیلك بكا صلاة وسلام
ایلك ثُمَّ یَسْئَلِ اللّٰهَ حَاجَتَهُ وَلْیَخْتِمْ بِالصَّلٰوةِ عَلَی النَّبِیِّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ
وَسَلَّمَ بعض نسخده ولیختم بدلنه ولیتم واقع اولدی فَاِنَّ اللّٰهَ یَقْبَلُ
الصَّلَاتَیْنِ ابن عباس رضی الله عنه حضرتلری بیوردیكه سن الله تعالی یه
دعا ایتدیكك وقتده دعاكی ایچنده بنی علیه الصلاة والسلامه صلاة
وسلام ایله زیرا بنی علیه السلامه صلاة وسلام اتمك مقبولهدر
الله تعالی اول مناجاتك بعضیسنی قبول ایدوب و بعضیسنی رد اتمكدن
منزهدر وَهُوَ اَكْرَمُ مِنْ اَنْ یَدَعَ مَا بَیْنَهُمَا اكرم لفظی انزه معناسنی متضمندر
نسخهٔ سهلیه ده و غیریده من لفظی ثابتدر بعض نسخده ساقطدر یدع
یترك معناسنه در یعنی الله تعالی دعانك اولنده و اخرنده اولان ایكی
صلاتی قبول ایدر بو ایكی صلاتك ما بیننده اولان دعایی قبول ایتمیوب
ترك و رد اتمكدن منزهدر دیمكدر بعضیلر قتنده ابو سلیمان رضی الله
عنه حضرتلرینك كلامنك تمامی بوداركه هر بر اعمالده مقبول و مردود
اولان واردر لكن بنی علیه الصلاة والسلامه صلاة سلام اتمك
بر عملدركه مقبولدر مردود دكلدر ابو طالب مكی رضی الله عنه
حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
بیوردیكه سزلر الله تعالی دن بر حاجت استه دیككز وقتده بنیم اوزریمه

صلاة وسلام ايله بدأ ايلك زيرا الله تعاليدن ايكی حاجت استسه الله
تعالی برين قضا ايدوب برين رد اتمكدن منزهدر كتاب شفاده ذكر
اولديكه رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری بيورديكه نبی
عليه السلام اوزرينه اولان ايكی صلاة بيننده اولان دعا رد اولنماز
عبد الله بن بر رضی الله عنه دن روايت اولنديكه دعانك كليسی
محجوبدر حتی دعانك اولنده الله تعالی يه حمد وثنا ايدوب ورسول
الله صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام ايليوب بعده
دعا ايلسه اول دعا مستجاب اولور عمر بن الخطاب رضی الله عنه
حضرتلرندن روايت اولنديكه دعا بين السماء والارض توقف
ايدر دعادن برشیء سمايه صعود اتمز حتی نبی عليه الصلاة والسلام
صلوة وسلام اتمدكجه ينه كتاب شفاده ذكر اولديكه رسول
الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری بيورر جميع دعا محجوبدر
تا كه بنم اوزريمه صلاة وسلام ايتدكده دعاء مزبور سمايه صعود ايدر
ودخی روايت اولنديكه صلاة وسلام دعانك قنادیدر دعاء
انك ايله صعود ايدر وصلاة وسلامسز دعا اجابه ارجیدر ابن
عطاء رضی الله عنه حضرتلری بيورديكه دعانك اركانی وقنادلری
وسببلری ووقتلری واردر اگر دعاء اركانه موافق اولورسه
قوی اولور قنادلرينه موافق اولورسه سمايه اوچار وقتلرينه
موافق اولورسه نجاح بولور دعانك اركانی حضور قلب ورقت
وسكونت وخشوعدر وقلبك الله تعالی يه تعلقی واسبابدن
انقطاعيدر دعانك قنادلری صدقدر واوقاتی سحر وقتيدر
اسبابی رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
اتمكدر شيخ الشيوخ ابو محمد عبد الرحمن الفاسی قدس الله سره حضرتلری

بيورديكه رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام
الله تعالی دن حاجت طلب اتمنك سری اولدر كه رسول الله صلی الله
عليه وسلم حضرتلرينك اسم شريفی نی الله تعالينك اسم شريفنه
مقارنتله ذكره مداومت ومحافظه ايله رسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلرينی واسطه ووسيله ملاحظه سی ايله دعاء ونياز
اتمكدن ابن شافع حضرتلری بيورديكه سن الله تعالی دن برشیء
طلب ايلسك محمد صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه دعانك اولنده
واخرنده صلاة وسلام ايله سنك مثالك اول كمسه نك مثالی
كبی اولور كه اول كمسه تجارتله ايكی ميرلك بيننده اولان قويه وارور
اميرلرانی حفظ ايدرلر داخل اولور براحد اكا تعرض ايدمز بلكه
اميرلك جاهلری منبسط اولور وَرُوِیَ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَيْهِ
قَالَ مَنْ صَلَّی عَلَیَّ يَوْمَ الْجُمُعَةِ براخر حديث شريفده صلاة وسلامك
جمعه كوننده ايكندی نمازندن صكره اولديغی قيد وذكر اولنمشدر
مِأَةَ مَرَّةٍ بو روايتده مأة مرة واقع اولدی شيخ ابو طالب مكی رضی
الله عنه حضرتلری كتاب قوة القلوبده بيورديكه رسول الله صلی
الله عليه وسلم حضرتلری بيورديكه جمعه كوننده بنم اوزريمه سكسان
كره صلاة ايلسه الله تعالی اول كمسه نك سكسن سنه لك كناهنی
مغفرت ايدر سؤال اولنديكه يا رسول الله سنك اوزريكه صلاة
نه كيفيت ايله اولور رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری
بيورديكه اللهم صل علی محمد عبدك ونبيك ورسولك النبی الامی
ديرسن وبونی برصلاة عقد ايدرسن جامع الصغيرده كلديكه
رسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلری بيوردی بنم اوزريمه
اولان صلاة صراط اوزرنده نوردر بر كمسه جمعه كوننده بنم اوزريمه

سكسن كره صلاة ايلسه اول كمسه نك سكسن سنه لك كناهى
مغفرت اولنور بو حديث شريفك ظاهرى دخى مطلق جمعه كوننده در
اما شيخ ابو عبد الله بن ثابت حضرتلرى كتابه ادلو كتابنده ايكنديدن
صكره اولمه سنى قيد ايلدى ابن وداعه سهل بن عبد الله حضرتلرندن
روايت ايلدى جمعه كونى ايكنديدن صكره سكسن كره اللهم صل
على محمد النبى الامى وعلى اله وسلم ديه بر روايتده وصحبه وسلم ديه كتاب
جبرده ذكر اولنديكه ابو هريره رضى الله عنه حضرتلرندن روايت
اولندى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى بيوردى بر كمسه
جمعه كوننده صلاتى عصرى قلدقدن صكره مجلسندن قالقمادين
سكسن كره اللهم صل على محمد النبى الامى وعلى اله وسلم تسليما ديسه
اول كمسنك سكسن سنه لك كناهى مغفرت اولنور غُفِرَتْ لَهُ خَطِيئَتُهُ
ثَمَانِينَ سَنَةً غفرت بناء مجهول د رغفران ستر اتمكه ديرلر بو مقامده
معناسى الله تعالينك عبدنك سيئاتندن تجاوز ومحو وستر اتمكدر
يعنى سيأتى محو اولوب مؤاخذه اولنماسه تحقيق ستر اولمش اولور
نسخهٔ سهليه ده وغيريده خطيئة لفظى مفرد واقع اولدى جنس اراده سى
اوزره بعض نسخه ده جمع سالم لفظيله واقع اولدى خطا صوابك
ضديدر خطيئه ثلاثيدن مصدردر كناه قصد اتمكه ديرلر جمعى
خطايا وخطيئات كلور اما رباعيدن اخطأ لفظنك معناسى صوابه
اصابت اتمدى وياخود بغير عمد كناهه اصابت اتدى ديمكدر خطا
تحريك ايله وقصر ايله اسم مصدردر خاطى اول كمسه دركه لايق
اولميان شئ قصد ايليه مخطى اول كمسه دركه صوابى مراد ايليه لكن
صوابك غيريده واقع اوله وَعَنْ اَبِى هُرَيْرَةَ رَضِىَ اللّٰهُ عَنْهُ ابو هريره نك
اسم شريفنده وباباسنك اسمنده اوتوزدن زياده اقوال واردر

اصح اولان زمان جاهليتده اسمى عبد شمس ايدى اسلامده عبد الرحمن
بن صخر ايدى كنديلنك هره سى وار ايدى انكله كنيه لنوب ابو هريره
دينلدى دوس قبيله سندندر خيبرك فتحندن صكره خيبرده رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه كلوب شرف اسلامله مشرف
اولوب مهاجرندن اولديغى حالده رسول الله صلى الله عليه وسلم
حضرتلرينه ملازمت ايدوب اصحاب صفه دن اولدى رسول الله
صلى الله عليه وسلم حضرتلرندن چوق حديث شريف حفظ ايلدى
ابو هريره حضرتلرندن قدر صحابه دن احددن روايت اولنمادى زيرا
ابو هريره رضى الله عنه حضرتلرندن بش بيك دخى زياده حديث
شريف روايت اولندى دخى صحابه ايله تابعين بيندن سكز يوزدن
زياده كمسه لر ابو هريره حضرتلرندن احاديث شريفه روايت
ايتديلر بو مرتبه انك غيرى ايچون واقع اولمادى هجرتدن اللى يدى
سنه سنده وياخود اللى سكز سنه سنده وياخود اللى طقوز سنه سنده
دار بقايه رحلت بيورديلر رضى الله عنه جمله سى لفظا خبر ومعنا دعادر
معناسى الله تعالى انكله و ذرينه انعام ايلسون وياخود انعام مراد ايلسون
ديمكدر صحابهٔ كرامك وسائر اخيارك دخى اسم شريفلرى ذكر اولندقده
رضى الله عنه ديمك مستحب اولمغله مبتدا ايله خبر بيننه بو جمله
معترضه ايراد اولندى اَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ
لِلْمُصَلِّى عَلَىَّ نُورٌ عَلَى الصِّرَاطِ بو حديث شريف بوندن صكره ذكر اولنان
ايكى حديث شريف لفظ وترتيبله ابن فرحونك زاهردن سوق اولندى
ابن وداعه وابن الفاكهانى وغيريلر بو مفهومى روايت ايلديلركه تحقيق
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينه صلاة وسلام صراط
اوزرنده نوردر انس وابن عمر رضى الله عنهما دن بو مفهوم روايت

اولندی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوررلر بنم اوزریمه
صلاة نور علی الصراطدر بو ذکر اولنان احادیث شریفه لرده اشارت
وارد رکه قیامت کوننده ناسدن بعضسی ظلمتده اولور وبعضیسی دخی
نورده اولور هر فرد مرتبه لرنده متفاوتدر سعد الدین الفرغانی رضی الله
عنه حضرتلری بیورردیکه نور شیء اخری کشف ایدن شیدر بعده ابصار
اوزرینه معین اولان ضوء منتشرده استعمال اولندی ومن کان علی
الصراط من اهل النور لم یکن من اهل النار یعنی نوردن برکمسه صراط اوزرینه
مرور ایلیسه اهل ناردن اولماز بو مفهوم دخی روایت اولندیکه نار جهنم
سکا دیرکه ای مؤمن تیز چکه زیرا سنک ایمانک نوری بنم عالومی
سوندیردی زیرا اکثر نسخه ده لم یکن واقع اولدی بعض نسخه ده فلا یکون
واقع اولدی وقال صلی الله علیه وسلم من نسی الصلوة علی فقد
اخطأ طریق الجنة ابن فرحون وسمرقندی رحمهما الله بو لفظ اوزرینه
روایت ایلدیلر بونلرک غیری فقد لفظنی ذکر ایتمدیلر ابو هریره رضی الله
عنه حضرتلرندن من نسی الصلاة علی نسی طریق الجنة لفظی ایله روایت
اولندی طریق جنتدن مراد رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه
اولان صلاتدر برکمسه صلاة وسلامی ترک ایلسه حقیقتده طریق
جنتی ترک اتمش اولور زیرا جنته نائل اولوب وجنته کیرمک انجق رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینک واسطه سیله اولور ویاخود
طریق جنتدن مراد اخرتده جنتک محسوس اولان طریقیدر برکمسه رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه دنیاده صلاة وسلامی ایلسه
اخرتده طریق جنته دلالت ایدر وعلامت اولور ابن حجر رحمة الله
علیه حضرتلری بیورردیکه هر بار نبی علیه السلامک اسم شریفی ذکر
اولندقده صلاة وسلام اتمک واجب اولدیغنه احادیث صحیحه

مذکوره

مذکوره ایله استدلال وتمسک اولندی زیرا احادیث مذکوره
وعید اقتضا ایدر ترک اوزره وعید ایسه وجوب علامتلرندندر
ورسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینه صلاة ایله امر الله
تعالینک عبادنه احسانی اوزرینه مکافاتی ایچوندر احسانی ایسه
مستمر ودائمدر وانما اراد بالنسیان الترک بو عبارت شیخ مؤلف
رحمة الله علیهک لفظیدر یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
من نسی الصلوة علی قول شریفنده نسیان ایله ترک مراد ایلدی دیمکدر
وشیخ مؤلف رحمة الله علیه نسیانی ترک ایله تأویل ایلدی زیرا غفلت
معناسنه اولان نسیاندن مؤاخذه مرفوعدر بلکه برکمسنک بر
خیر فعله عزیمتی اولوب لکن اول فعلی اشلمدن عاجز اولسه ویاخود
غفلت ایدوب اونوتسه اول کمسه اوزرینه اول خیرک فضل
وثوابی جاری اولور برکسنه دن محروم اولماز جماعتله نماز قلمق عزیمته
ایدوب لکن بو وجه اوزره فوت اولوب میسر اولمسه ینه ثواب برکتندن
محروم اولماز نسیانده عادة مستمره اولمق متصور دکلدر بلکه نسیان
قلت وندرت وجهی اوزره اولوب کلام ایسه نادر وجهی اوزره اولاندن
دکلدر اویله اولسه ایدی دینده حرج اولوردی دینده حرج اولمامغی
وما جعل علیکم فی الدین من حرج ایة کریمه سی ناطقدر نسی ترک
معناسنه کلدیکی لغتده مشهوردر ابن حجر رحمة الله علیه حضرتلری
بیورردیکه نسی ترک معناسنه اولمق ذکر ملزمدر ارادهٔ لازم
قبیلندندر زیرا برکمسه بر شیئی اونتسه اول شیئی ترک اتمش اولور
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری اوزرینه صلاتی
اونودوب ترک ایدن کمسه عمری ایچنده اصلا صلاة اتمیوب
وبرکره دخی صلاة وسلام اتمک لک وجوبی مجمع علیه ایکن

انی دخی اونودوب ترك اتمسی احتمالدر ویاخود صلاة اوزرینه
قصر ایدوب صلاتدن اكثاری ترك اتمه سی دخی احتمالدر وصلاتی
اكثار واجب اولدیغی قوله بناء صلاة واحده یی ترك اتمده جاری
اولان نسنه اكثاری ترك ده دخی جاریدر وصلاتی اكثارك عدم
وجوبنه قائل اولنسقه نه قدر واجب اولمسه دخی انی ترك اتمك
لامحاله رقت دیانته وضعف ایمانه ورسول الله صلی الله علیه
وسلم قلت محبت ودینی ایله عدم اغتباطه دلالت ایدر بر كمسه نك
حالی وشانی بویله اولسه ظاهردر كه اول كمسه منهاج قویم اوزره
یورمیوب وطریق مستقیم اوزره سلوك اتمیوب ومرتكب اولدیغی
نسنه دخی لاابالی اولوب قایرمازاویله اولان كمسه یه نوازلك
صوماتی قتنده اضطراب عارض اولور وموتی معاینه قتنده شكوك
وانقلاب عارض اولور واول كمسه نك حالی شكسز خطر عظیم اوزره
اولور واول كمسه طریق جنتی یتورمش اولور ودخی احتمالدر كه
اول كمسه رسول علیه السلامك اسم شریفنی ذكر قتنده واسم شریفنی
اشتدیكی وقتده صلاتی وسلامی ترك ایلیه ینه بو حدیث شریفه
اول كمسه نك اوزرینه وعیددر فَاِذَا كَانَ التَّارِكُ یُخْطِئُ طَرِیقَ
الْجَنَّةِ كَانَ الْمُصَلِّی عَلَیْهِ سَالِكًا اِلَی الْجَنَّةِ یعنی صلاة وسلامی ترك ایدن
كمسه خطا ایدوب طریق جنتی یتوریجك صلاة وسلام ایدن كمسه
جنته سالك اولوردیمكدر وَفِی رِوَایَةِ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ بْنِ عَوْفٍ رَضِیَ
اللّٰهُ عَنْهُ عبد الرحمن بن عوف حضرتلرینك كنیه سی ابو محمددر
بنی فهر قریشی زهری اولادندندر واسلامه سابقندندر واصحاب
رسول اللهدن حواریینك بریدر وبدر غزاسنه حاضر اولان غازیلر
دندر وعشرۂ مبشره نك بریدر وعمر بن الخطاب رضی الله عنه

حضرتلرینك امر خلافتده وصیت ایلدیكه اهل شوراء سته نك بریدركه
امر خلافتكا منتهی اولوب رأی ونظرده مستقل اولدی حتی حضرت
عثمان رضی الله عنه حضرتلرینه ابتداء اول مبایعه ایدوب بعده ناس
مبایعه اتدیلر هجرتدن اوتوز ایكی سنه سنده دار بقایه رحلت بیوردی
قال قائلی بن عوف حضرتلریدر بعض نسخه ده ثابتدر ونسخۂ سهلیه ده
ساقطدر قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ جَاءَنِی جِبْرِیلُ
عَلَیْهِ السَّلَامُ وَقَالَ یَا مُحَمَّدُ لَا یُصَلِّی عَلَیْكَ اَحَدٌ اِلَّا صَلَّی عَلَیْهِ سَبْعُونَ
اَلْفَ مَلَكٍ ابن فرحون رحمة الله علیه حضرتلری بو لفظ اوزرینه
روایت وذكر ایلدی بوندن مقدم عامر بن ربیعه نك روایت ایتدیكی
حدیث شریفده نبی علیه السلامه صلاة ایدن كمسه اوزرینه عموم
ملائكه صلاة ایدر دیو روایت اولندی وابن عوفك روایت
ایتدیكی حدیث شریف عامر بن ربیعه نك روایت ایتدیكی حدیث
شریفده اولان عموم ملائكه یی مخصص اولوردر واول كمسه اوزرینه
صلاة اتمكه معد اولان ملائكلر مراد اولنور اول ملكلر ویاخود ابن
عوفك روایت ایتدیكی حدیث شریف مخصص اولمیوب بلكه ابن عوفك
روایت ایتدیكی حدیث شریفی اول خبر ویریلوب بعده عموم ملائكه نك
صلاتلری صكره ویریله ویاخود عموم ملائكه وخصوص ملائكه
اعتباریله صلوات شریفه نك اخلاص محبتده وشوق تعظیمده
تفاوتی حسبیله در عبد الرحمن بن عوف حضرتلری ینه روایت
ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری براخر حدیث
شریفده بیوردی تحقیق جبرائل علیه السلام حضرتلری بكا تبشیر
ایلدی ربك سكا خطاب ایدوب بیوردكه یا محمد بر كمسه سنك
اوزریكه صلاة ایلسه بن دخی اول كمسه نك اوزرینه صلاة ایدرم

وبر كمسه سنك اوزريكه سلام ايلسه بن دخی اول كمسه اوزرينه
سلام ايدرم ديو خبر ويردكده بن دخی سجدهٔ شكر ايلدم ديو
بيوردی جبريل عليه السلام ملك رسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلاة ايدن كمسه اوزرينه الله تعالی نك
صلاة ايديكی تبشيرا تمه سی اول بشارتی ولمغله رسول الله صلی
الله عليه وسلم حضرتلرينك سجدهٔ شكرينی موجب اولدی نسخهٔ
سهليه ده واكثر نسخه الاصلی لفظی ماضی ايله واقع اولدی وبعض
نسخه مضارع لفظيله اولنده واو ايله الا ويصلی عليه واقع اولدی
وَمَنْ صَلَّتْ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ كَانَ مِنْ اَهْلِ الْجَنَّةِ نسخهٔ سهليه ده
واكثر نسخه بو وجهله در ابن فرحون رحمة الله عليه حضرتلری
قتنده دخی بو لفظ اوزره در وبعض نسخه ومن صلی عليه الملك
واقع اولدی يعنی بر كمسه اوزرينه ملكلر صلوات ايلسه لر اول
كمسه اهل جنتدن اولور زيرا ملكلر الملك رحمتنه وطاعتنه
ومعصيتدن تنزهه اهللردر بر كمسه يه الله تعالی خير ورحمت
مراد ايلسه ملكلر اول كمسه ايچون استغفار ودعا ايدرلر الله تعالی
انلرك دعالرين قبول ايدر والله تعالی اول كمسه لره مغفرتی ورحمتی
ايله معامله ايدر وَقَالَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَكْثَرُكُمْ عَلَيَّ صَلَاةً
اَكْثَرُكُمْ اَزْوَاجًا ابن وداعه رحمة الله عليه بو لفظله ذكر ايلدی وسخاوی
رحمة الله عليه حضرتلری نقل ايلديكه رسول الله صلی الله عليه
وسلم حضرتلرينه صلاة اتمك حسناتی كسب ايدر وسيئاتی محو ايدر
ودرجاتی رفع ايدر وجنتده كوشكلر بنا ايدر بو اكرامه اول كمسه
لائق اولوركه الله سبحانه وتعالی اول كمسه اوزرينه صلاة ايليه
ورسول الله صلی الله عليه وسلم حضرتلرينه صلوة وسلام ايله

الله تعالی تقرب ايليه وحديث الاصلده اعمال صالحه اشلين كمسه جنتده
ازواج احسانا ولمغله مثاب اولور ديو بيوردی وَرُوِيَ عَنْهُ
صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً بو مقامده ظاهر
اولان صلاة اسم مصدر دكلدر تَعْظِيمًا عظمدن مصدردر
عظم تعظيما ديرلر يعنی عظمتنی وكمالنی اعتقاد ايتدی اجلين كمالكه
رفعتی جهتندن عينی طولار وهيبتی جهتندن قلبی طولار ديمكدر
نبی عليه السلام صلاة اتمك نبی عليه السلامه تعظمدر وبلخود
مبالغه قصدا اولنوب صلاتك كندوسی ادعاء عين تعظمدر ديمك
دخی احتمالدر لَحَتَّى خَلَقَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ ذٰلِكَ الْقَوْلِ مَلَكًا لحتی نك
معناسی بنم شانم وقدرم وبنم ايچون ثابت وواجب ديمكدر
من ذلك نك منی ابتدائيه در ويا خود تعليليه در يعنی بر كمسه شانم
وقدريمه تعظيم ايچون بنم اوزريمه صلاة ايلسه اول صلاتك
صدوری زماننده عزيز جليل اولان الله بر ملك خلق ايدر ديمكدر
اخرحديثه وار نجيه دك ملك مفرددر جمعی ملائكه كلور جواهر
نورانيه در وبسيطهٔ قدسيه در وظلمات شهواتدن متقدسه در
طعاملری تسبيح وشرابلری تقديسه در انس وفحلری الله تعالی
ايله در مقربلری الله تعالی يی مشاهده اتمك بساطی در وقوب معيونلری
حاضرا ولمقدر ووجبنی سماعدر وطاعة الله كنديلر ايچون طبع
مطبوعدر وطاعتا اوزرينه مجبوللردر برانلردن منفك اولمازلر
زيرا انلرده خلط وتركيب اولميوب وافعال صفاتلرينه تعدد يوقدر
والله تعالی انلری برصفة اوزرينه ايلديكه هيئاتده تصور اولور
صفتله حاصل اولور نتكم بزلری بر هيئتا اوزرينه خلق ايلديكو
كبی كه اول هيئت ايله بزم ايچون حركاتده تصور حاصل اولور وبعض

اعمال صالحه سببیله الله تعالی ملکلر خلق ایدر دیو حدیث شریفده وارد
اولدی بو روایت ملکلر دفعهٔ واحده ده خلق اولنمشدر نته کم تذکرهٔ
قرطبیده حدیث شریفده کلدی که بر کمسه شهد الله انه لا اله الا هو آیه
کریمه سنی قراءت ایلسه الله تعالی انك ثوابندن یتمش بیك ملك خلق ایدر
واول کمسه ایچون قیامت کوننه دك استغفار ایدرلر شیخ ولی الدین
العراقی قدس الله سره حضرتلرینه ملکلر دفعهٔ واحده ده می خلق
اولندیلر و موتلری دخی دفعهٔ واحده ده می اولورلر دیو سؤال
اولندقده جواب ویردیکه انك حقنده اثردن برشیء ثابت اولمدی
مجرد احتمال الله اوزرینه هجوم ایدوب تکلم اتمك جائز دکلدر
بو خصوصده نظر ایچون مجال و قیاس ایچون مدخل یوقدر اما
بعض اعمال حسنه سببیله الله تعالی ملك خلق ایدر و ملکك تسبیحی
عامل مذکور ایچون اولور دیو حکایه اولنان ثابت اولمادی بلکه موضوعدر
اصلی یوقدر دیدی لکن حدیث ضعیفده ابن مردویه و ابن ابی حاتم
ابو هریره رضی الله عنه طریقندن روایت ایلدیلر که تحقیق سماء سابعده
بر بیت واردر که اکا بیت المعمور دینلور کعبه حیالنده در دخی سماده
بر ایرمق واردر که اکا حیوان دیرلر اول نهرده جبرائل علیه السلام
هر کون داخل اولور و طالار بعده اول نهردن چقار و سلکونر اندن
یتمش بیك قطره دوکلور الله تعالی هر بر قطره سندن بر ملك خلق
ایدر انلره بیت معموره کلوب نماز قلمغله امر اولنور انلر دخی بیت معموره
کلوب نماز قیلورلر طشره چیقارلر بر دخی بیت معموره عودت سماده
بر موقفده طورمغله انلره امر اولنور اول مقامده قیامت کوننه دك
الله تعالی یه تسبیح ایدرلر بو حدیث شریفه ضعفی اوزره ملکلرك
دفعهٔ واحده ده خلق اولنمدقلرینه دلالت ایدر حدیث الاصلدن لفظ

من ابتدائیه در

ابتدائیه در صلاتی و سلامی تکلم و قول ملکك ماده سی اولور ملك اول
تکلم و قولدن خلق اولنور دیمك مراد اولنور بونده معاینك متجسم
اولمقلغی وارد ان شاء الله تعالی تفصیلی قریبا کلور لَهُ جَنَاحٌ بِالْمَشْرِقِ
نسخهٔ سهلیه ده و سائر نسخهٔ معتمده ده بو وجه اوزره در و بعض
نسخده جناحه بالمشرق واقع اولدی وَالْآخَرُ بِالْمَغْرِبِ وَرِجْلَاهُ مَقْرُونَتَانِ
نسخهٔ سهلیه ده اکثر نسخ معتمده ده مقرونتان قافله و ایکی راء
مهمله ایله در معناسی ثابتان دیمکدر بعض نسخده مغروزتان واقع
اولدی غین معجمه بعده راء مهمله زاء معجمه ایله بو دخی بنه ثابتان
معناسنه در بعض نسخده دخی مقرونتان قافله بعده راء مهمله ایله
بعده نون ایله واقع اولدی مجموعتان معناسنه در فِي الْأَرْضِ ارض
اسفلده واقع اولان هر برشیء ایچون اسمدر اسم جنسدر السَّابِعَةِ
بو لفظ ارضین دخی سما کبی یدی اولماسنی اقتضا ایدر الذی خلق
سبع سموات و من الارض مثلهن آیه کریمه سنده ظاهری دخی بودر
و ینتزل الامر بینهن آیه کریمه سنی مجاهد حضرتلری ای بین السماء السابعه
والارض السابعه ایله تفسیر ایلدی بو معنا من غصب شبرا من الارض
طوقه من سبع ارضین حدیث شریفنك مفهومنه اقربدر ارضیك
یدی اولدیغنه احادیث شریفه چوقدر مذهب اهل سنت دخی بو
اولدوغی حافظ جلال الدین السیوطی رحمة الله علیه حضرتلری
هیئة السنیه ادلو کتابنده ذکر ایلدی السُّفْلَى اسفلك مؤنثی سفلی
کلور سفولدن مأخوذدر علوك ضدیدر وَعُنُقُهُ مُلْتَوِيَةٌ عنق
عینك و نونك ضمی ایله معروف عضودر تذکیری و تأنیثی جائزدر
نسخهٔ معتمده ده ملتویه تاء تأنیث ایله در و بعض نسخده ملتو تذکیر
ایله در تَحْتَ الْعَرْشِ عرشدن مراد عرش مجیدر که اول قرمزی یاقوتدندر

بر روایتده یشیل زبرجددن قوزمزی یاقوتدن دورت ایاغی واردر
براخر روایتده الله تعالی عرش نوردن خلق ایلدی مخلوقاتک اعظمیدر
بیو کلکی نه مقدار اولدیغنی انجق الله تعالی بیلور غیری بلمز یَقُولُ اللّٰهُ
عَزَّ وَجَلَّ لَهُ ضمیر ملکه راجعدر صَلِّ عَلَی عَبْدِی کَمَا صَلَّی عَلَی نَبِیِّ یعنی الله
تعالی اول ملکه بیورر که بنم محمد علیه السلام اوزرینه صلوة ایدن
عبدم اوزرینه سن دخی صلاة ایله بنی علیه السلامك اسم شریفنی ذکر
اتمکسزین لفظی بنی یی ضمیره اضافت اختصاص ایچوندر بعض نسخه‌ده بنی
لفظندن صکره محمد لفظی زیاده اولمشدر فَهُوَ یُصَلِّی عَلَیْهِ اِلَی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ
فهو نك فاسی سببیه در علیه لفظنده که ضمیر عبده راجعدر اول
ملك خلق اولدیغی زمانك ابتداسندن قیامت کوننه دك اول عبدك
اوزرینه صلاة ایدر زقیامة کونی منتهی الغایتدر اعمال عبادکرك
خیر وکرك شر جمله سی اول کونده منقطع اولور مجازاتدن غیری بر
نسنه باقی قالماز الله تعالی حضرتلری من وکرمی ایله بزه فضل ورحمتی
ایله معامله ایلیه وَرُوِیَ عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ لَیَرِدَنَّ
یرد فعل مضارعدر اولنه لام قسم داخل اولدی اخرینه نون تاکید
لاحق اولدی وروددن مأخوذدر ورود صویه کیتمك وصویه منتظر
اولوب کوزتمك معناسنه در عَلَیَّ الْحَوْضَ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ اَقْوَامٌ علی حرف
جردر مجرور ضمیر متکلمدر الحوض لفظی لیردن نك مفعولیدر لام تعریف
عهد ایچوندر اندن مراد رسول الله صلّی الله علیه وسلّم حضرتلرینك
حوضیدر ویاخود الف لام یای متکلمدن عوضدر حوضی تقدیرنده
بنم حوضم دیمکدر اقوام لفظی قومك جمعیدر قوم اسم جمعدر مَا اَعْرِفُهُمْ
اِلَّا بِکَثْرَةِ الصَّلٰوةِ عَلَیَّ نسخهٔ سهلیه وسائر نسخهٔ معتمده‌ده بویله در
واخر نسخهٔ صحیحده صلاتهم لفظی اضافتله در کتاب شفاده کی کبی یعنی

بنی علیه الصلوة والسلام ایچون حیاتنده دار دنیاده اول کمسه‌لری
بلمك تقدم اتمدی لکن احتمالدر که بنی علیه السلام انلری قبل القیمة
برزخده بیله مجرد صلاتلری بنی علیه السلام اوزرینه عرض اولنمغله
دخی ملکلر انلری بنی علیه السلام قتنده ذکر اتمکله وانلری بنی علیه
السلامه تعریف اتمه‌لریله وانلرك ارواحلرینك بنی علیه السلامك
روح شریفیله الفت اتمه‌لریله ویاخود احتمالدرکه بنی علیه السلام
انلری انجق قیامت کوننده مجرد کندو یه اتدکلری صلاتلرینك نورلریله
بیله وصلاتلرینك کندو عندلرنده اولان رایحه سیله بیله وصلاتلری
سببیله اوزرلرنده اولان علامت زائده‌لریله بیله بنم تعقل ایدوب
بلدیکمز شیلر ایله بیله بو احتماللر اول قوم بنی علیه السلامك
حیوتنده موجود اولمدقلری زمانده در اما اول قومك کلّسی ویاخود
بعضیسی بنی علیه السلامك حیاتنده موجود اولوب لکن برعذر
مانع اولوب بنی علیه السلامی کورمك میسّر اولماسه بنی علیه السلام
انلری صلاتلری سببیله عالم ملکوتده بیله والله اعلم وَرُوِیَ
عَنْهُ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ اَنَّهُ قَالَ مَنْ صَلَّی عَلَیَّ مَرَّةً وَاحِدَةً صَلَّی اللّٰهُ
عَلَیْهِ عَشْرَ مَرَّاتٍ وَمَنْ صَلَّی عَلَیَّ عَشْرَ مَرَّاتٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ مِائَةَ مَرَّةٍ وَمَنْ
صَلَّی عَلَیَّ مِائَةَ مَرَّةٍ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ اَلْفَ مَرَّةٍ وَمَنْ صَلَّی عَلَیَّ اَلْفَ مَرَّةٍ
حَرَّمَ اللّٰهُ جَسَدَهُ عَلَی النَّارِ یعنی الله تعالی اول کمسهٔ نار جهنمه حرام
قیلار نار جهنم ایچون اول کمسه یه سبیل یوقدر بو حدیث شریف
ظاهر لفظ حسبیله اول کمسه‌نك نار جهنمدن کمال نجاتندن کنایه
درکناه کبایر وصغایرك غفرانی اقتضا ایدر اعمال خیردن مثلا حج
کبی حقنده احادیث شریفه ثابت اولدی که کناه کبایردن وصغایردن
جمله سنی مکفردر دیو علماء رحمهم الله حضرتلری بونده اختلاف

ایلدیلر انلردن برجماعت دیدیلرکه بو خصوصده وارد اولان احادیث
شریف انجق صغایر حقنده در ما اجتنب الکبائر حدیث شریفیله
مقید در شیخ ابو عبدالله بن ذروق رحمة الله علیه حضرتلری بیوردیکه
اهل سنت قتنده کبائر انجق توبه ایله والله تعالینك فضلی ایله محو
اولور جمهور متکلمین دخی بویله نص ایلدیلر ابن حجر رحمة الله علیهم
حضرتلری احادیث شریفه ده ذنوب صغایره اوزرینه حمل ایله اولان
قول جمهور اهل سنته نسبت ایلدی ان الصلاة الی الصلاة کفارة لما
بینهما ما اجتنب الکبائر حدیث صحیحنده مطلقی مقیده اوزرینه حمل ایله
عملدن ایچون ابن حجر رحمة الله علیه حضرتلری ابن عبدالله البر رحمة
الله علیه حضرتلرینك بعض معاصرندن نقل ایلدیکه ان الحسنات
یذهبن السیئات ایه کریمه سندن وغیر ایات واحادیث شریفه لرده
حسنات مطلق سیئاتی مکفر اولور دیو تعمیمی نقل ایلدکده ابن عبد
البر رحمة الله علیه حضرتلری ایات کثیره ده کبیره یه توبه اوزرینه
حث وارد اولدی دیو انلرك اوزرینه انکارده مبالغه ایدوب
اکر حسنات جمیع سیئاتی مکفر اوله ایدی کبیره اوزرینه توبه یه
محتاج اولنورمی ایدی دیدی ابن العربی وعیاض وغیریلر اجماع بونك
اوزرینه در دیوب کبائر توبه ایله مغفرت اولنور دیدیلر لکن ابن دقیق
بونده نظر وار در دیوب شیخ ذروق رساله شرحنده مزبوری نقلدن
صکره بونده نظر وار در دیوب ظواهر احادیث شریفه خصوصا
ان الله غفر لاهل عرفات وضمن عنهم التبعات حدیث صحیحی مذکورك
خلافنی اقتضا ایدر دیدیلر علماء مزبور رحمهم الله حضرتلرندن
برجماعت دخی الله تعالینك فضلی ایله اعمال صالحه کبائری وصغائری
جمله سی مکفر اولماسنی تجویز ایلدیلر اول جماعتدن برسی ابن المنذر درکه

انى ولى

انی ولی الدین العراقی تکمله شرح تقریبنده نقل ایتمشدر برسی دخی ابو
نعیم الاصفهانی درکه انی ابن حجر فتح باریده نقل ایدوب حدیث ترمذی
وغیری ایله انی تفسیر ایدوب بر کمسه استغفر الله الذی لا اله الا
هو الحی القیوم واتوب الیه دیوب اول کمسه نك کناهلری مغفرت
اولنور نقدر زحفدن فرار اتدی ایسه دخی دیو تقریر ایدوب وفتح
باریدن کتاب المرضی ده دخی بونك اوزرینه یوریدی وکتاب مسلمده
من قتل کافرا ثم سدد حدیث شریفی اوزرینه اولان کلامنده امام
سیوطی رحمة الله علیه حضرتلری دخی بونك اوزرینه یوریدی باجی
رحمة الله علیه کتاب المنتقی ده وعیاض اکمالده وابو زید الثعالبی جامع
الفوائدده بونی استحسان ایدوب قران عظیم واحادیث شریفه ده
وارد اولان وعدجمیلدن جمیع شیلرده فائدهٔ عظیمه قلدیلر شیخ ابو یزید
رحمة الله علیه حضرتلری دخی تفسیرندن نقل ایلدیکی کبی امام فخر رازی
رحمة الله علیه حضرتلرینك دخی علوم الفاخرة فی علوم الاخرة ادلو
کتابنده دخی بونك حقنده کلامی وارد ر قرطبی رحمة الله علیه حضرتلری
دخی مفهومنده بونی ذکر ایلدی بعض علما رحمهم الله حضرتلری
مذاهب اشعریه اوزرینه جاری اولان اولدرکه حج شریف کبائری
مکفر اولمق صحیح اولدقده توبه سز کبائرك مغفرتی جائز اولور
ما اجتنب الکبائر حدیث شریفی مؤولدر دیدیلر شیخ سنوسی رحمة الله
علیه حضرتلری تکمیلنده بونی نقل ایدوب بوکا اقرار ویردی ابن التین
رحمة الله علیه حضرتلری دخی بونی شرح بخاریده ذکر ایلدی بدر
دمامینی وابن عرفه وغیریلر دخی بونی ذکر ایلدیلر شیخ ابو العباس
احمد رحمة الله علیه حضرتلری بو مسئله ده رساله تألیف ایدوب
مسلمین مذکورك جمیعسنك وغیریلرك نصوص وادله لرین نقل

ایدوب بعده فهمی تبادر ایدن اول بعض اعمال مقبوله سببیله صغائر
کبی کبائرك دخی مغفرتنك جوازی ایدردیوب بوقول ثانینك فهمه
تبادری برقاچ امردن ایچوندردیوانی تفصیل ایلدی لکن ظاهر
اولان اولدرکه علمانك بومسئله ده اختلافی محل واحدا وزرینه
متواتر اولمدی حسنات کبائر سیئاتی مکفردر دیو مبالغه ایدنلر ان
الحسنات یذهبن السیئات آیه کریمه سندن وامثالندن اکا نسنه تصریح
اتمکسزین مطلق حسناتی مراد ایدرلر اما اعمال صالحه سببیله کبائر
تکفیر اولنور دینلر اول اعمال مراد ایدرلرکه حقنده کبائری مکفر اولدیغنه
نص وارد اولمش اوله ویاخود اول کمسه یی مراد ایدرلرکه انك
اشلدیکی عمل صالحه سببیله الله تعالی اول کمسه نك جمیع کناهلرینی
مغفرت اتمه سنی مراد اتمش اوله حالا بوکه قائده اهل سنتدندر که الله
تعالی فضل وکرمندن مراد اتدیکی کمسه نك بلا توبه کناهنی مغفرت
ایدر بنه الله تعالینك فضل ورحمتندندرکه مراد اتدیکی کمسه نك
عمل صالحنی فضل ومنتی ایله قبول ایدوب مزبور عمل صالحی سببیله
اول کمسهٔ مغفرت ایلیه حدیث شریفده جسد لفظنی ذکر ضرورتی
دینیه دن اولان قصد حقیقتی تقریب ومعاد بدنی تحقیق ایچوندر
دخی جسد اولشیدرکه جنت ایله متنعم اولور نار جهنم ایله معذب
اولور بوایکیسی جسدك نصیبیدر وجسد ایچون حاضرلنمشلردر
اما روحك نعیمی حضرت علیهٔ الهیه جانبنه قرب ایله اولور عذابی
بعد ایله اولور وَثَبَّتَهُ بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ یعنی الله تعالی نبی علیه الصلوة
والسلام اوزرینه بیك کره صلوة ایدن کمسه نك جسدنی ناره حرام
ایدروانی قول ثابت اوزرینه ثابت قیلور برحیثیتا ایله اول قول ثابتی
اونتمز وقول ثابتدن متحول اولماز وقول ثابت حقنده مضطرب

ومتزلزل

ومتزلزل اولماز قول ثابتدن مراد لا اله الا الله در وبنوتی اقرار در
توحیدك کندوسی ثابتدر عقل نفیینی تصور اتمز نسخ دخی ممکن اولمز
نبوة دخی توحید کبی الله تعالینك اثباتیله ثابتدر فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا
وَفِی الْاٰخِرَةِ عِنْدَ الْمَسْئَلَةِ فی الحیوة کلمه سندن فی لفظی ثبته یه متعلقدر
مسئله دن مراد قبرده کی سؤالدرکه اول کمسه یه منکر نکیر ملکلری
ربیسندن ودینندن ونبیسندن قبرده سؤال ایدرلر نته کم شیخین
رضی الله عنهمادن روایت اولنان حدیث شریفده وارد اولدیغی
کبی وَاَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ یعنی سوء عمل مقابله سنده مجازاة اولنقسزین
الله تعالی اول کمسهٔ بغیر حساب دخول اول ایله جنته ادخال
ایدر وَجَاءَتْ صَلَاتُهُ عَلَیَّ نسخ معتمده ده صلوات جمع لفظیله در
بعض نسخده مفرد لفظیله درابن وداعه قتنده که کبی نُورٌ لَهُ نسخ کثیره
معتمده ده نور رانك اوکنده الف اولمقسزین له لفظنك اوزرینه
تقدیم ایله درله لفظنده که ضمیر مصلی یه راجعدر جار ومجرور نورك
صفتیدر بعض نسخده لها نور واقع اولوب لفظ لها مؤنث ضمیری
ایله ونور لفظنك اوزرینه تقدیم ایله در بوتقدیرجه ضمیر صلاته
راجعدر نسخهٔ ثلاثه ده نورا له اولوب لفظ نورك اخرنده الف تنوینی
اثباتیله ولفظ له نك تأخیر ایله در جار ومجرور صلواتدن حالدر
یَوْمَ الْقِیٰمَةِ عَلَی الصِّرَاطِ لفظ یوم جاءت کلمه سنه متعلقدر علی الصراط
کلمه سی لفظ نورك صفت ثانیه سیدر مَسِیرَةً مسافه دیمکدر سیر
معناسنه اولدیغی حالده مصدر در ظرفیه اوزرینه منصوبدر ویاخود
مؤخر مبتدا اولمق اوزره مرفوع اولوب یوقاریده لفظ له مقدم
خبر اولمق دخی صحیحدر ضمیر لفظ نوره راجع اولور جمله سی لفظ نورك
ایچون نعت اولور خَمْسِمِائَةِ عَامٍ بوحدیث شریف صراطك طولنی

اقتضا ایدر بعض حدیث شریفده مسیرة ثلاثة الاف سنة الف سنة
صعود والف سنة استواء والف سنة هبوط واقع اولدی یعنی صراط
اوج بیك یللق یولدر بیك یلی یوقش وبیك یلی انش وبیك یلی دوزدر
فضل ابن عیاض حضرتلرندن ابن عساکر حضرتلری روایت ایلدی
بیوردیکه بزه بالغ اولدی تحقیق صراط اون بش بیك یللق یولدر
بش بیك یلی یوقشدر بش بیك یلی انشدر بش بیك یلی دوزدر قیلدن
انجه وقلیجدن کسکندن درجهنمك اوزرینه قورلمشدر عبد الرحمن
ابن سمرة رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی بیوردیکه بر
کون رسول الله صلی الله علیه وسلم چیقوب کلدی بیوردیکه
دون کیجه برعجب نسنه کوردم امتمدن بر رجلی کوردم که برکره
صراط اوزرینه یوررو برکره امکلر و برکره یاپشور اول کمسه نك
بنم اوزریمه ایلدیکی صلوة کلوب اول کمسه صراط اوزرینه اقامت
ایدوب اول کمسه چکوب کتدی دیو بیوردی بو حدیث شریفی
طبرانی معجم کبیرنده تخریج ایلدی وَاَعْطَاهُ اللّٰهُ بِكُلِّ صَلَاةٍ صَلَاهَا
قَصْرًا فِی الْجَنَّةِ قَلَّ ذٰلِكَ اَوْ كَثُرَ بکل لفظنك باسی مقابله ایچوندر
بو کتابدن نسخهٔ معتمدده علی لفظی ساقطدر و بعض نسخده صلاها
لفظندن صکره علی لفظی ثابتدر و بیوت عدیده مشتملهٔ محتوی
اولان منزله قصر دیرلر فی الجنة لفظنده حرف جر مقدر کائن
لفظنه متعلق اولوب قصر لفظنه صفت واقع اولور و یاخود
اعطاه لفظنه متعلق اولمق دخی محتملدر قل ذلك جملهسی حالیهدر
و یاخود صفتدر و یاخود استیناف بیانیدر کان سائل سؤال اتمش
اولکه صلاة قلة وکثرة ایله مقید میدر جوابنده بیوردیکه قد قل
ذلك او کثر یعنی صلاة قلیل اولسون و کثیر اولسون هر بر صلاة ایچون

برقصر

برقصر اعطاء اولنور و اخر حدیث شریفده کلدیکه اعمال صالحه سببیله
جنتك کوشکلرینه و مسکنلرینه و بیوتلرینه و غرفلرینه نائل اولور
و بونك امثالی احادیث کثیره وارد اولمشدر وَقَالَ صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ عَبْدٍ صَلَّى عَلَيَّ بعض نسخده وقال لفظینك ابتداسنده
واو ثابتدر بعض نسخده ثابت دکلدر ولفظ بنی نسخهٔ صحیحده ثابتدر
و بعض نسخده ساقطدر شیخ مؤلف رحمة الله علیه حضرتلرینك
اوزرنده خط شریفی اولان نسخده بنی لفظی همزه ایله قید اولنمشدر
و نسخهٔ سهلیهده دخی لفظ بنی همزه ایلهدر و لکن اول نسخده لفظ
قالنك اولنده واو ثابت دکلدر عبددن مراد انساندر کرکسه
حر اولسون و کرکسه رقیق اولسون زیرا عبد باری تعالینك مملوکیدر
کتاب محکمده سیبویهدن نقلا ذکر اولندیکه عبد اصلنده صفتدر
لکن اسمانك استعمالی کبی استعمال اولندی بو مقامده اتساعدن
ایچون ذکور واناثه شامل اولنور عبد لفظی ذکر اولندی و یاخود عبددن
مراد ذکوردر مذکرك شرفنه بناء مذکر ذکر اولنمشدر زیرا ذکور
غالبا حاضرون اولوب خطاب انلره توجه ایدر واضحدر که خطاب
توجه اتمکده ذکور ایله اناث بیننده فرق یوقدر والله اعلم اِلَّا اَخْرَجَتِ
الصَّلَاةُ مُسْرِعَةً ایوب ایلروکیجی معناسنهدر سرعة زمان
قصرده مسافهٔ طویله قطع ایدیجی حرکته دیرلر مِنْ فِیهِ حرف
جر خرجت لفظنه متعلقدر بو حدیث شریفده صلاتی خروج و اسراع
و مرور قولیله وصفله مق واردر نتکم بوندن اول ذکر اولنان
حدیث شریفده مجیئتله صفتلندیغی کبی صلاة ایسه معانیدندر
برمعنادر بو امورلر ایسه ذواتك صفاتندن تعقل اولنور معانینك
صفاتندن تعقل اولنماز لکن بونك نظایری چوق یرده قرآن

عظیم الشانده واحادیث صحیحده وغیریده صریحا وظاهرا وارد اولدیغی مشهوردر
ذکری تطویل اتمیه لم بوایسه معانینك حقیقتده جوهریتی اوزرینه
ویاخود بوندن صکره کله جکده معانینك تجسمنه و بانفسها قیامته
دلالت ایدن شیدندر متکلّمین بوندن اباء ایدوب بونی محال عدّ
ایدوب تاویل ایدرلر متکلّمینك غیری اهل حدیث واهل تصوّف مذکوری
تجویز وتسلیم ایدوب ظاهری اوزره ابقا ایدرلر عارف بن ابی جمرة
مذکورك بینینی جمع وتوفیقده دیدیکه حواس ادراك اتمیوب وجانب
نبوتدن خبر ویرلمیان اعیان مخلوقاتك حقیقتده خبر ویرمك محقّق
دکلدر بلکه غلبهٔ ظن اوزره در توفیقی مؤیّد اولان اهل عقلك اجماعیدرکه
عقل ایچون برحد واردرکه عقل اول حدقتده طورر واول حدّك
ماعداسنه کیده میوب ونبی علیه السّلامك خبر ویردیکی حقیقتده
وصلته قدرتی دخی اولماز بویله اولیجق ایکیسنك بینلرین توفیقده
دیولرکه متکلّمینك دیدیکی حقدر زیرا جواهردن صادر اولان نسنه
عقل ایله ادراك اولنور حقیقة نبی علیه السّلامه حدیث شریفده
ذکر ایلدیکیدر متکلّمین ایله اثار نبوّة بینده نظائر کثیره واردر بینلرین
جمع وتقریر ایلدیکمز اسلوب اوزره واقع اولور دیوب بعد موتك
کبش هیئتنده کلمه سنی تمثیل ایدوب بعده ازکار وتلاوتی وذکرا ایدوب
دیدیکه دنیاده ازکار وتلاوتدن ظاهر اولان معانیدر قیامة کوننده
جواهر محسوساتدن اولور زیرا میزانده انجق جواهر وزن اولنور
انتهی کلامه فَلَا یَبْقَی بَرٌّ وَلَا بَحْرٌ وَلَا شَرْقٌ وَلَا غَرْبٌ فلا لفظنده فا
عاطفه در عطف وسببیه ایچون اولمق دخی احتمالدر عنصر مائیدن
خالی قلان ارضه بردرلر چوق صویه بحر دیرلر وطوزه دخی بحر
دیرلر کونشك طوغدیغی جهته شرق دیرلر باتدیغی جهته غرب

دیرلر اِلَّا وَتَمُرُّ بِهِ لفظنده که باظرفیه وملاصقیه احتمالدر یعنی نبی
علیه السّلامه صلاة ایدن کمسه نك اغزندن اتدیکی صلاتی سرعتله
چیقار بر وبحردن شرق وغربدن بری ترك اتمز الا جمله سنی سیر ایدر
وکچر دیمکدر وَتقول نا صلوة فلان بن فلان بوره ده صلاة لفظی
مفعول معناسنه در رویه بو راده فلان لفظی ناسك مذکرینك
علمندن کنایه در فلانه لفظی مؤنثی ایچون علمندن کنایه در حدیث
شریفده بو لفظ کتورلدیکی مجرد کندودن خبر ویرلنی بیان وتعیین
وتخصیص ایچوندر صَلِّ عَلَی مُحَمَّدٍ الْمُخْتَارُ استیناف بیانیدر زیرا
صلاتك کنده قولنده اجمال واردرکان برسائل اکا سئوال اتمش اولکه
فلان او غلی فلانك ایلدیکی صلاة نه صلاتدر وکیمك اوزرینه در
جواب ویروب صل علی محمّد المختار دیدی یعنی فلان او غلی فلان صلاة
مزبوره یی محمّد مختار اوزرینه دیمکدر وَخَیْرُ خَلْقِ اللّٰهِ نسخهٔ سهلیه ده
خیر لفظی جر ایله در اتباع اوزره غیری نسخه لرده جر ایله در اتباع اوزره
رفع نصب ایله در قطع اوزره صلاة مزبوره نك بن فلان او غلی فلانك
صلاتی یم دیه سی مجرد اماکن ارضده مرور ایتدیکی هر برشیئه خبر
ویرمك ایچوندر فَلَا یَبْقَی شَیْءٌ فاء سببیه در سببیه وعطف ایچون
اولمق دخی احتمالی در اِلَّا وَصَلَّی عَلَیْهِ یعنی صلاتك وجه ارضده و
جماداتدن وحیواناتدن وغیر عاقله دن مرور ایلدیکی شیلردن برنسنه
باقی قالمز وصلاتدن تأخیر اتمز الا محمّد المختار اوزرینه صلاة ایدر
لفظ الادن صکره صلّی جمله سی حالیه ماضویه در بو جمله ده واو اولمامق
اکثردر حتی ابن مالك وهشام بو جمله نك واوه اقترانتی منع اتدیلر غیریلری
واوه اقترانتی وترکنی تجویز اتدیلر وَیَخْلُقُ مِنْ تِلْكَ الصَّلٰوةِ طَائِرٌ نسخهٔ
سهلیه ده وغیری نسخهٔ معتمده ده یخلق لفظی بناء مجهول ایله در وبعض

نسخه‌ده يخلق الله بناء فاعل ايله واقع اولمشدر له سبعون الف جناح
في كل جناح سبعون الف ريشة في كل ريشة سبعون الف وجه في
كل وجه سبعون الف فم في كل فم سبعون الف لسان سبحان المسبح
بكل لسان ولا يشغله شان عن شان الذي احاط بكل شيء علما واحصى
كل شيء عددا كل لسان يسبح الله تعالى بسبعين الف لغات نسخهٔ سهليه‌ده
وغيريده لفظ لغات جمع صيغه‌سيله‌در بعض نسخه‌ده مفرد صيغه‌سيله‌در
من جهة العربيه صواب اولان دخي افراد ايله اولمقدر زيرا مائه والفك
تميزنك حتى مفرد اولوب اضافتله مجرور اولمقدر الا شاذ اولان دكل
لغت شول الفاظدركه انكله هر بر قوم غرضلرندن ومقصودلرندن
تعبير ايدرلر بو وجه اوزره تعريف جميع لغته شامل اولور
ويكتب الله له ثواب ذلك يعني الله تعالى نبي عليه السلام اوزرينه
صلاة ايدن عبد اوزرينه صلاتنك وتسبيحنك ثواب وجزاسني
يازار كلهٔ نصب ايله وجر ايله دخي صحيحدر لكن شارح حضرتلري مضاف
اليه توكيد اولمق اوزره محفوض بولدم ديدي وعن علي بن ابي
طالب رضي الله عنه حضرت علي كرم الله وجهه حضرتلري رسول
الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك عمي اوغلي‌در مخصوصه سنندركه
نبي عليه السلام انكچون شهادت ايتديكه علي رضي الله عنه الله تعالى‌يه
ونبي عليه السلام رسولنه محبت ايدرديو والله تعالى ورسولي دخي
علي رضي الله عنه حضرتلرينه محبت ايدرلر ونبي عليه السلام بيوردي‌كه
بن علمك شهريم وعلي اول شهرك قپوسيدر ونه بيورديكه بن كيمك
مولاسي اولديم ايسه علي دخي اول كمسه‌نك مولاسيدر بن كيمك وليسي
اولدم ايسه علي اول كمسه‌نك وليسيدر صحابه وتابعيندن بر جماعت علي
رضي الله عنه حضرتلري خديجهٔ كبرى رضي الله عنها حضرتلرندن

صكره

صكره اول اسلامه كلندر وقبلتنه نماز قيلوب وبتوكك غيري
غزالرك جمله سنده حاضر اولمشدر وفضيلتي حقنده احاديث
كثيره وارد رشاننده ديلديكه علي رضي الله عنه حضرتلرينك
فضلي حقنده وارد اولان بر كمسه‌نك فضلي حقنده وارد اولمدي
ونبي عليه السلامك ذريتي علي رضي الله عنه حضرتلرينك
صلبندن قلنمقلق علي رضي الله عنه حضرتلرينه مخصوص اولدي
وعلي رضي الله عنه حضرتلري نبي عليه السلامك دوردنجي
خليفه‌سيدر عمر بن الخطاب رضي الله عنه حضرتلري امورنده
علي رضي الله عنه حضرتلري ايله استشاره ايدوب وبعض خصوصيتني
اكا تفويض ايدردي عام اربعينده رمضان شريفك اون يدنجي
كوننده شهيد اولدي علي خلافت عمر شريفي التمش اوچ سنه‌در
انه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من صلى علي يوم
الجمعة مائة مرة جاء يوم القيمة بعض نسخه‌ده ونسخهٔ سهليه‌ده
انه لفظي ساقطدر ظاهر حديث صلاة جمعه كوننده مطلقدر
جمعه كوننده بر وقتله مقيد اولمقسزين ومعه نور يعني صلاة
ايدن كمسه‌نك صلاتي يوزي اوزرنده نور اولوب اول نور قوة
وعظمتده بر مرتبه‌يه بالغ اولور كه اكر اول نور جمله خلق بيننده
تقسيم اولنسه ايدي جمليه كفايت ايدردي ديمكدر لو قسم ذلك
النور اكر جملهٔ فعليه نوره نعت اولورسه لو قسم لفظنك تحتنده
مستتر اولان ضمير مقامنده ظاهر اقامت اولنمشدر وياخود لفظ
نور غير منعوت اولوب تنوين تعظيم ايچون اولور لو قسم جمله‌سي جملهٔ
مستأنفه اولور بين الخلق خلقدن مراد انس وجن وملائكه‌در
ياخود يالكز انسدر كلهم لفظ خلق تاكيددر بعض نسخه‌ده كلهم

لفظی ساقط در لَوُسِعَهُمْ یعنی انلرك اوزرینه کتوریلور وانلره عام
اولور وکفایت ایدر دیمکدر ذُکِرَ فی بَعْضِ الأَخْبارِ اخبار خبرلك
جمعیدر نبی علیه الصلاة والسلامك خبرینه شامل اولور واهل کتاب
مسلملرندن وغیریسندن تواریخ وتفاسیر وغیریلرندن اولان خبرلره
شامل اولور مَکْتُوبٌ عَلَی ساقِ الْعَرْشِ مکتوب لفظی مرفوعدر
ابتدائیته اوزره ویاخود خبردر لفظ علی مکتوب لفظنه متعلقدر
عرشك ساق قائمه سی وایقلریدر دیدیکه عرشك اوچیوز التمش
قائمه سی واردر هر برقائمه سنك اینی تمش بیك بودنیانك اینی قدردر
وایکی قائمه نك اراسی بیك صحرادر هر برصحراده التمش بیك عالم واردر
وهر برعالم انس وجن کبی کثیردر مَنِ اشْتاقَ اشتیاق محبوبه بر
میل ایله میل اتمکدر که انکله اشیاء محترق اولور ولقاء ایله دخی
ساکن اولماز من اشتاق لفظی مکتوب لفظی مبتدا اسنك خبریدر
ویاخود مکتوب لفظی خبرینك مبتداسیدر اِلَیَّ رَحْمَتَهُ نسخهٔ سهلیه ده
وغیریده الی ایله مجروردر اولان ضمیر متکلمدر بعض نسخده الی رحمتی
واقع اولمشدر معناسی برکمسه بنم لقامه محبت ایلسه دیمکدر اکا رحمت
ایدرم زیرا برکمسه لقاء الله محبت ایلسه الله تعالی اول کمسه نك
لقاسنه محبت ایدر و برکمسه نك لقاسنه الله تعالی محبت ایلسه
الله تعالی اول کمسه یه رحمت ایدر الی رحمتی نسخه سنه حلیه ده اولان
حدیث ابونعیم شهادة ایدر انس رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
اولندی تحقیق نبی علیه السلام حضرتلری بیوردیکه الله تعالی حضرتی
بیوردی ای ملکلر سزلر عبدمك دیوانته نظر ایلکك هر کمی کوردیکزکه
اول جنت استرین اکا جنتی ویرورم وهر کمی کوردیکزکه نار جهنمدن
استعاذه ایدر بنی ناردن حفظ ایدرم و برکمسه ناردن بکا

استعاذه ایلسه بنی ناردن حفظ ایدوب صاقلارم دیو بیوردر
وجنتدن مراد اللهك رحمیتدر زیرا الله تعالی ورحمتی وسعت کل شیء
بیوردی الله تعالی ورحمتی قولی ایله جنتی مراد ایدر ترمذی وابن حبان
روایت ایدر برکمسه اوچ کره الله تعالیدن جنت استه سه جنت دیرکه
یا الله سن اول کمسه یی جنته ادخال ایله دیر برکمسه اوچ کره اللهدن
نار جهنمدن صقنوب ونار دن خلاص استه سه نار جهنم یا الله سن
اول کمسه یی نار جهنمدن قورتاروب خلاص ایله دیر وَمَنْ سَأَلَنِی
اَعْطَیْتُهُ یعنی برکمسه مرادینی بندن استه سه بن اول کمسه یه
استدوکنی ویرورم دیمکدر الله تعالی قرآن عظیمده دخی بیوردی
ادعونی استجب لکم یعنی سزلر بکا دعا ایلك بن دعاکزی قبول ایدرم
دیمکدر وبرآیهٔ کریمه سنده دخی اجیب دعوة الداع بیوردی یعنی
دعا ایدیجینك دعاسنه اجابت ایدرم دیمکدر جابر رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردرکه براحد یوقدرکه بر دعا ایلیه الا الله تعالی اول
کمسه نك استدیکنی ویرر یاخود اول کمسه سیئاتدن کف ومنع
اولنور مادام اثم ایله دعا قَطِیعَةِ رحم اتمدکجه وابوهریره رضی الله
عنه حضرتلری روایت ایدر رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردرکه داعیلردن بر دعا ایدیجی یوقدرکه دعا ایلیه
الا اول کمسه اوچ شیئك بریسی قسنده اولور اول کمسه نك
دعاسی مستجاب اولور ویاخود انك ایچون ادخال اولنور ویاخود
اول کمسه نك کناهی نه کفارت اولور وَمَنْ تَقَرَّبَ اِلَیَّ بِالصَّلٰوةِ عَلَی
مُحَمَّدٍ غُفِرَتْ لَهُ ذُنُوبُهُ نسخهٔ سهلیه ده ونسخ معتمدهٔ معتبرده بووجه
اوزره در ما قبلنه اتصالی ایله در و بالصلوة علی محمد لفظی اثباتیله در

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 1

ایله اولماسی ماقبلنه اتباع ایله در مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ بْنِ
هَاشِمٍ بو مذکور نبی علیه السلامك فضیلتنك جمع اولمسیدرکه انلر
نبی علیه السلامك عشیرتنك اقربیدر زیرا هاشمك نسلی منقرضدر
الا عبد المطلبدن منقرض دکلدر زیرا عبد الله دن اشاغی اولان نسلك
جمله سنه بنوهاشم دیلورو هاشم قریش ایچون شتاء رحله سنی و صیف
رحله سنی اول سنت قیلاندرو مکه ده حجاجه اول ثرید اطعام ایدندر
زیرا هاشم حجاجه ایام موسمده اطعام اتدردی و کندودن صکره
ولدی دخی اطعام ایدردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ یعنی جمیع ملکلری
اوزرینه وَالْمُقَرَّبِينَ خاصی عام اوزرینه عطفدر یعنی ملائکه لردن
مقربین اوزرینه دخی صلوة ایله دیمکدر اَلَّذِينَ يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ
لَا يَفْتُرُونَ انجلاین ملائکه و مقربین انلر الله تعالی یه کیجه و کوندز
تسبیح ایدرلر انلره فتور کلوب تسبیحلرینه خلل کلمز و ضعف کلمز زیرا
تسبیح و طاعت انلرك غدالریدر و انلر ایچون طبیعت اولمشدر و
تسبیح و طاعت اوزرینه انلر مجبوللردر انلرك تسبیحدن مفارقتلری
ممکن اولماز انلر لا یعصون الله ما امرهم و یفعلون ما یؤمرون آیه
کریمه سنك ماصدقلریدر اَللّٰهُمَّ وَكَمَا واو عطف ایچوندر و کاف
تعلیل ایچوندر و ما کافه در و یاخود مصدریه در وَاصْطَفَيْتَهُمْ
سُفَرَاءَ سفراء سفیرك جمعیدر سفیر قوم بیننده خیر ایله متوددر
اولان کمسیه دیرلر و ملائکه لر الله تعالینك وحی ایله نازل اولد
قلری وقتده سفیر کبی اولدیکه اول قوم بیننی اصلاح ایدر زیرا وحی
انبیا علیهم السلام ایچون خیردر و صلاحدر و عباد ایله ربلری
بیننده خیر و اصلاحدر عباد الله تعالینك توحیدینه و معرفتنه
رد ایله اولیله اولیجق ملائکه لر الله تعالی ایله خلقی بیننده سفراء

اولدیلر

اولدیلر والله تعالی سفیر اتخاذ اتمز الا اول کمسه یی سفیر اتخاذ ایدرکه
الله تعالی انی اصطفا و استخلاص ایلیه و اول کمسه خبر صحیح کتوره و خبری
صحت وجهی اوزره اداء ایلیه بو بیله اولدیغی اجلدن مصنف اصطفیتهم
سفراء دیدی یعنی سن انلره سفراء قیلمق ایچون اختیار ایلدك دیمکدر
وحی ایله سفارت ایچون معهود اولان جبریل علیه السلامدر و روایت
اولندیکه اسرافیل علیه السلام نبی علیه السلام اوزرینه نازل اولور
ایدی نبوتنك اولنده وحیك فترتی وقتنده نازل اولوب نبی علیه السلامه
قرآن عظیم الشانك غیری کلمه و غیری شیء تعلیم ایدر ایدی و نبی علیه
السلامه خزائن ارضك مفتاحلرینی کتوردی و نبی علیه السلامی نبی
مَلِكْ اولمق ایله و نبی عبد اولمق بیننده تخییر ایلدی و اسرافیل علیه
السلامك نازل اولوب نبی علیه السلامی مکه ده ایکی عظیم طاغلری
اهل مکه اوزرینه قیامق اوزره تخییر ایلدیکی نبی علیه السلامك
خصایصندن عد اولندی وَأُمَنَاءَ ثقات معناسنه در عَلَى وَحْيِكَ
یعنی انبیا علیهم السلامه وحیك اوزرینه ملائکه یی ثقات اصطفا
ایلدیکك کبی دیمکدر و وحی ایچون معهود اولان جبرائیل علیه السلام
اولدیغی الان کچدی و جبرائیل علیه السلامك غیریسینك ذکری دخی
کچدی و ملك الهام دخی امناء اندر اکر ذکر اولنان انلرك غیری مراد
اولنور ایسه وَشُهَدَاءَ عَلَى خَلْقِكَ یعنی خلقك عمل اتدکلری شیء ایله
خلقك اوزرینه انلری شهداء اصطفاء ایلدك و حفظه ملکلری
دخی شهدادندر که انلر عبادك اعمالنی یازارلر وَخَرَقْتَ خرق یارمق
معناسنه در و چیکمك معناسنه در و لغت اساسده خرق الثوب دیرلر
ثوبك یارلمه سی واسع اولدیغی حالده لَهُمْ كُنُفَ کافك و نونك
ضمی ایله در کنف لفظنك جمعیدر کافك و نونك فتحی ایله در و بعض

نسخه‌ده مفرد لفظی ایله در کنف ستر معناسنه در حجبك حجب حجاب
لفظنك جمعیدر حجاب ساتر و حاجز معناسنه در کنف لفظنك حجب
لفظنه اضافتی بیان ایچون شیء مرادفنه اضافت بابندندر و احتمالدر
عامك خاصه اضافتی قبیلندن اوله حجب لفظنك الله تعالی یه اضا
فتندن ایچون حال بو که عهد معناسی اوزره اضافت حجب خاصه در
یعنی الله تعالی ملائکه لردن عدم و وهمه منسوب اولان حجابلری
ازاحه و ازاله ایلدیکه اول حجابلر ملائکه لرك غیری سائر عبیدی
حضرت قدسدن و موارد انسدن منع ایلدی و ملائکه لر الله تعالی یه
قرب سببیله متنعمین اولدیلر و حضرت علیه سنده قانطین اولدیلر
اکا وصلت سببیله فائزین اولدیلر و انی مشاهده سببی ایله مسرور
اولدیلر و وحینی سماع ایله فرح و محبوب اولدیلر بو یلجه الله تعالینك
طاعتی اوزرینه مجبول اولوب و امرینه امتثالدن منفك اولمدیلر
و بوندن صکره بو مقامدن بالکلیه حجابلر اولمامقلق فهم اولنماز
و الله تعالینك کنه و حقیقتنی بیلمك لك و اولدیغی وجه اوزره
علم انی احاطه اتمك لك فهم اولنماز زیرا الله تعالی یی وجه مذکور
اوزره کمسه بیلمز الا الله تعالی بیلور و کمسه نك علمی انی احاطه اتمز
و انجق هر بر کمسه ایچون رؤیت و سماع حاصل اولور و تعرفدن
بر وجه ایله بیلور قرب منزله سی مقداری اوزره و بزم ایچون بو قدر
الا انك ایچون مقام معلوم وار در حال بو که رسول الله صلی الله
علیه و سلم حضرتلری بیوردی یا رب بن سنك اوزریکه ثنایی
احصا ایدوب صایه مم نته کم سن کندو نفسك اوزرینه ثنا
اتدیکك کبی و الله تعالی دخی نبی علیه السلامه بیوردی یا محمد سن
بکا علم زیاده ایله دیو دعا امر ایلدی اویله اولیجق انك غیری به نه کیفیت

ایله اولور و مصنفك کلامنده اولان حجب لفظی تفسیرده بزم ذکر ایلدیکمز
اقرب و متبادردر و کاهیجه احتمال اولور که مرادسنك مخلوقدن
حجابکك پرده سی ملائکه لر ایچون یازلدی حتی ملکلر مخلوقك اشلدیکی
کوررلر و انلرك اوزرینه شهادت ایدرلر دیمك اولورا اویله اولیجق
بو احتمال یوقاریده اولان معنادن اولور و اول معنانك تمامندن
اولور و اطلعتهم یعنی سن ملکلره بیلدردك و اشراف انلر ایچون قیلدك
عَلَى مَكْنُونِ غَيْبِكَ یعنی کمسه نك مطلع اولمیوب غائب و مستور
اولان شیء اوزرینه ملکلری مطلع قیلدککه اول عبادك حقنده احکامك
و اقدارك و وحیك در و هر بر غیبه انلر دخی مطلع اولمازلر و علملری
بر شیء احاطه اتمز الا الله تعالینك مراد ایلدیکی شیئه مطلع اولورلر
نه قدر مؤلفك اطلاقی الله تعالینك ملکلری غیبه مطلع ایلدیکی
شیء اوزرینه صادق و صحیح ایسه دخی وَاخْتَرْتَ مِنْهُمْ خَزَنَةً خزنه
خازن لفظنك جمعیدر اخزان و حفظ ایلدی معناسنه و خزنه
چوقدر و رئیسلری رضوان الله علیهم السلامدر لِجَنَّتِكَ جنتدن
مراد جنسدر وَحَمَلَةً لِعَرْشِكَ حمله حاملك جمعیدر رفع و اقل
معناسنه در الله تعالی الذین یحملون العرش و من حوله بیوردی
و نیه و یحمل عرش ربك فوقهم یومئذ ثمانیة بیوردی وَجَعَلْتَهُمْ
مِنْ اَكْثَرِ جُنُودِكَ زیرا الله تعالی نك ملکلردن و انس و جن و شیاطین
و سائر قروده و دریاده اولان حیواناتدن عسکری چوقدر لکن
اکثر عسکری ملکلردندر وَفَضَّلْتَهُمْ عَلَى الْوَرَى ورادن مراد خلقدن
یعنی سن ملکلری نوردن خلق اتمك ایله و پاك قلمق ایله سائر مخلوق
اوزرینه تفضیل ایلدك نتکم مصنف بو مقامده عن المعاصی و الدناآت
و قدستهم عن النقایص و الافات اخرینه وارنجیه دك دیدیکی کبی

واما مطلقا تفضيل كه جمهور اهل سنت انك اوزرينه در انبيا عليهم السلام
ملائكه لر اوزرينه تفضيلدر و بونده دورت طريق وارد ر اولكيسي
جمهور اشاعره نك و اهل حديثك و اهل تصوفك مذهبيدر كه ابن
حاجب اصح اولان دخي بودر ديدي انبياء عليهم السلام ملائكه اوزرينه
تفضيلدركوك ملائكه سما اولسون وكوك ملائكه ارض اولسون
قاضي باقلاني و استاذ اسفرائني وحليمي وحاكم و فخر معالم مذهبيدر
محصلده اولانك خلافي اوزره و ابو شامه و ابن حزم ملائكه يي
مطلقا تفضيل اوزرينه ذاهب اولديلر ايكنجي طريق آمدي و بيضاوي
ايچوندر انلر ملائكهٔ علويه اوزرينه خلافي قصر ايدوب اما ملائكهٔ
سفليه خلاف يوقدر كه تحقيق انبياء عليهم السلام افضلدر اوچنجي
طريق حنفيه ايچوندر كه تحقيق بشرك رسلي ملائكه نك رسلندن
افضلدر و ملائكه نك رسلي عامهٔ بشريه دن افضلدر و مؤمنين
دن عامهٔ بشر عامهٔ ملائكه دن افضلدر دوردنجي طريق ضياء
الدين ابي النجيب السهروردي ايچوندر كه مذهب صوفيه حقنده
اولان كتابنده صوفيه رسلك ملائكه اوزرينه تفضيلي اوزرينه
جمع اولديلر ديدي و صوفيه ملائكه يي مؤمنين اوزرينه تفضيلده
اختلاف ايلديلر و ملائكه بيننده تفاضل وارد ر نتكم مؤمنين
بيننده تفاضل اولديغي كبي و امام ابو بكر الكلاباذي رحمة الله
عليه مذاهب اهل تصوف حقنده اولان كتاب تعرفنده جمهور
اهل تصوف ملائكه ايله رسل بيننده اولان تفضيلدن سكوت
ايدوب فضل الله تعالينك تفضيل ايلديكي كمسه ايچوندر
اول جوهر ايله عمل او بيله اولماز ديديلر ديو تصريح ايلدي و
قونوي رحمة الله عليه دخي شرحنده ديدي اقوالك اسلمي مصنف

رحمة الله عليهك جمهور صوفيه دن حكايه ايلديكيدر كه سلامت
كندوايچون بر شيء عدوا فنا اولنميانلردر و جاذبينك ادله سي متجاذبه در
و اول شيء بزم تكليف اولديغمز نسنه دن دكلدر ديديلر و بونك مثللو
عبد الله بن وهب حضرتلرندن روايت اولنان شيء كه انك مجلسنده
تفضيلدن سؤال اولندقده مزبور رحمة الله عليه نعلني الوب چيقدي
و بونك مثللو نسنه يه عودة اتمكدن الله تعاليدن قورقك اكرسز
مؤمن ايسكوز ديدي قاضي رحمة الله عليهدن نقيندن ايكسندن
برينك اخر اوزرينه افضليتي ايله قطع نقل اولندي بونك اوزرينه
اجماع منعقد اولديغندن ايچون ديدي و تعيين اتمكده توقف اتمك
بعيد دكلدر زيرا تعيين نص قاطع ايله بلنور طرفينك حجتلري ايسه
ظنيه در و ابن ذكري رحمة الله عليه قاضينك ذاهب اولديغي اوزره در
ديدي و بعض علماء توقفه ميل اتديلر و تقي سبكي رحمة الله عليه
مسئلهٔ عمليهٔ اعتقاديه درانده قطع طلب اولنور ديو تصريح ايلدي و قطع
اولديغي صوفيه دن نقل اولنديكه تحقيق انبياء عليهم افضلدر انلر كمالات
كونك خواصيني جمع اتدكلرندن ايچون و ملائكه دخي اشرفدرذ و انلرك
بساطتندن ايچون و سوائب تركيبدن بعدلرندن ايچون اويله او لحقق
انبيا عليهم السلام ايله ملائكه لر افضليت ايله شرفيت بيننده فرق
اولنديلر و بو تقريري شيخ عز الدينك قواعدنده اولان كلامي تاييد
ايدر و بو طريقه خامسه در و طريقت خامسه صوفيه دن طريقهٔ
ثالثه در و صوفيه دن طريق اولي درو سهروردي قتنده و ايكسي
دخي تفضيل خوض ايله در طريقهٔ ثالثه يه كلاباذي ايچوندر تفضيلدر
امساك ايله بوندن صكره آمدينك ابكار الافكارنده اولان كلامنك
ظاهري و غزالينك احياده اولان كلامنك ظاهري بودر كه تحقيق

اختلاف حتی بنیمز صلی الله علیه وسلم حقنده دخی ذکر اولندی لکن فخر
رحمة الله علیه وابی رحمة الله علیه رسول الله صلی الله علیه وسلمک
علی الاطلاق من غیر خلاف غیریدن افضل اولمه سی اوزرینه اجماع
نقل ایلدی وقاضی سراج بلقینی بو اجماع حفظ واعتبار دخی ایتمیوب
ویاخود بو اجماعی جرقرا ایتدی ایسه منها اصوللرده تفضیل حقنده
خلاف ذکر ایتدکدنصکره لاینبغی اولان اولدرکه محل خلاف نبی علیه
السلامک غیریسی حقنده اوله نبی علیه السلام الله تعالینک مخلوقاتک
افضلیدر دیدی وسبکی رحمة الله علیهک دخی بو قاریده من غیر حکایة
اجماعک مقطوع اولدیغنی کیدی واحتمال اولورکه مصنف رحمة الله
علیهک کلامنده اولان الوری لفظ ایله مراد بشرک ماعداسیدر و اوله
اولیجق ملائکه مطلقا افضلدر ویاخود الوری لفظی بشره دخی شامل
اولور مراد جنس بشردر ملائکه نی بشردن هر بر فردک اوزرینه تفضیل
لازم کلمز انبیاء علیهم السلام ملائکه اوزرینه تفضیل اولندیغندن
ایچون وَاَسْکَنَهُمُ السَّمٰوَاتِ ملکلرک بالاصاله محللریدر ویاخود جمهور
ملائکه نک محلیدر سمواتک محل اولمه سی ملائکه یه تخصیص اولندی
زیرا ملائکه نک غیری انس وجندن عیسی علیه السلامدن غیری کمسه
سموات ده ساکن اولمازلر اَلْعُلٰا بو لفظ علیانک جمعیدرانک مقابلی
سفلادر علا علودندر که اول ارتفاعدرکه واحتمال اولورکه مصنفک
مرادی علو حسیدر فقط ویاخود حسیدر ومعنویدر وهر بر حالده
اوزرینه مصنفک کلامنده سمواتک فضلنه وسمواتک ارض اوزرینه
تفضیل اولنمه سنه اشارة واردر و بو تفضیلده اختلاف اولندی بعضیلر
سما افضلدر وحی سمادن اینوب وفواحشدن مطهر اولان ملائکه
وسما اقامة ایدوب وانبیاء علیهم السلام سمایه عروج ایدوب

وانبیاء علیهم السلامک ارواحی دخی سماده توطن ایدوب سماء کندو
اوزرنده معصیت اوزرنده معصیت صدورندن ظاهر اولوب و
اوامر ونواهی واحکام سمادن نازل اولوب واوامر ونواهی یی و احکامی
مشتمل اولان قران دخی سمادن نازل اولدیغندن ایچون زیرا روایت
اولندیکه قران لوح محفوظدن منجما وقایع وغیر وقایع حسبی اوزره
نازل اولدی وسمانک رفعتندن ایچون وارض اوزرینه اکثرا یاتده
تقدمندن ایچون سما افضلدر دینلدی وبعضیلر ارض افضلدر زیرا
ارض نوع انسانک منشائیدر وانبیاء علیهم السلام ارضدن خلق
اولندی وینه ارضده دفن اولندیلر حال بوکه انبیاء علیهم السلام
وملائکه دن افضلدر محلک اشرف اولماسی ایله در وبعضیلر ارضک
افضل اولماسنی اکثر علمادن حکایه ایلدی ونووی رحمة الله علیه
سمانک افضل اولماسنی جمهور علمایه نسبت ایلدی وشیخ ابو عبد الله
العمری شجرة المفرعة فی المسائل المتنوعة اسمی ایله مسمی اولان تألیفنده
دیدی سماء ارضدن افضلدر الا ارضده اول بقعه دکلکه انده نبی
علیه السلامک اعضاسی ضم ووضع اولندی بقعهء شریفه سمادن
افضلدر حتی عرشدن وکرسیدن دخی افضلدر زیرا عرش وکرسی وجنت
ولوح وقلم وبیت معمور وملائکهء مکرمین ومعصومینک منازللری
دخی سماده ایلهدر و بنمزک امری سمادن نازل اولور ونبی علیه
السلام لیلة معراجده سمایه عروج ایدوب سماده ابرهیم وموسی
وعیسی وسائر انبیاء علیهم السلام مجتمع اولدی والله تعالی نبی علیه
السلامه انده وحی ایلدیکی شئ وحی ایلدی وثم دنی فتدلی فکان
قاب قوسین اوادنی مفهومی واقع وصادق اولدی وانده هر کون
وهر کیجه ده اوزرینه اللی وقت نماز فرض قیلندی والله تعالی لطف

ومنتی ایله بش وقت نمازه ایندر دیکه اجر وثوابده الّی وقت نمازه
معادل اولور وحدیث شریفده کلدی ربیمز تعالینك امری هر کیجه دنیا
کوکینه نازل اولور ورب تعالی بیورر که بر تائب یوقمیدر که انك
توبه سین قبول ایدییم دیو استغفار ایدیجی یوقمدر که اکا مغفرت
ایدییم وبونك امثالی ایله فجر طلوع ایدنجیه رب تعالی بویله بیوردر
وَنَزِّهتهم عَنِ المَعَاصِی وَالدَّنَاءَاتِ نزّهتهم باعدتهم معناسنه در
دناأت لفظی دناءت لفظنك جمعیدر دنی حقیر خسیس ساقط ضعیف
معناسنه در وَقَدِّسْتَهُمْ عَنِ النَقَایِضِ وَالآفَاتِ قدّست نزّهت وبعدت
وطهّرت معناسنه در ونقایض لفظی نقیصه لفظنك جمعیدر نقیصه
شرعا ویاخود طبعا دنیّه وذمیمه ویاخود ضعیفه اولان خصلته
دیرلر وآفات لفظی آفت لفظنك جمعیدر آفة عاهته دیرلر فصَلِّ
عَلَیهِم صَلاةً دَائِمَةً تَزِیدُهُمْ بِهَا فَضْلاً وَتَجْعَلُنَا فصل لفظنده اولان
فاء سببیه در لِاسْتِغْفَارِهِمْ بِهَا اَهْلاً لاستغفار لفظنك لامی اهلا
لفظنه متعلّقدر بها لفظنده باء سببیه در یوقاریده تجعلنا لفظنه
متعلّقدر یعنی وتجعلنا بها اهلا لاستغفارهم تقدیرنده در زیرا ملکلر
تائبین اولوب طریق حقّه تابع اولان مؤمنلر ایچون استغفار ایدرلر
حق تعالی الذین یحملون العرش ومن حوله یسبحون بحمد ربهم ویؤمنون به
ویستغفرون للذین امنوا الی الاخر الایة اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَی جَمِیعِ اَنْبِیَائِكَ
وَرَسُولِكَ اَلّذِینَ شَرَحْتَ صُدُورَهُمْ شرحت وسعت معناسنه در
وصدور وقلوب معناسنه در صدور لفظی صدر لفظنك جمعیدر قلبك
اطرافنه صدر دیرلر وبو مقامده قلبه صدر تسمیه اولنور مجازدن
ایچون وشیئدن محلّی ایله ومقابلی ایله ولازمی ایله تعبیردن ایچون و
بو مقامده جمعك جمعه مقابله سی قبیلندندر عربك رکب القوم دوابّهم

ولبثوثیابهم

ولبثوثیابهم قولنده جمع جمعه مقابل اولدیغی کبی وبونك نظیری یوقاریده
عدد کل شعرة فی ابدانهم وفی وجوههم قولنده کجدی وصدری شرح
ایتمك استعاره در زیرا شرح اجسامده بسط وتوسعه در قچن جرم مشروح
وموسّع اولدیسه جرم کندیده حال اولان شیئ ایچون معدّ وحاضر
اولدی اویله اولیجق قلبك تنویری وقبولی ایچون حاضرلنمه سی شرح
وتوسعه یه تشبیه اولندی وقلبك قبول ایتمه سی وایمان وهدایت
وحکمتی تحصیل ایتمه سی جرم مشروحده اولان حلوله تشبیه اولندی
وَاَوْدَعْتَهُمْ بولفظ استحفظتهم معناسنه در حِکْمَتَكَ حکمت ایله مراد
نبوّة ووحی در وَطَوَّقْتَهُمْ نُبُوَّتَكَ وبعض نسخهده بنبوتك واقع اولدی
اولنده باء جارّه ایله یعنی سن نبوّتی انلره ایچون طوق کبی قیلدك اول
طوق ایله بویون حلیه لنوب ونورلنوب وبزه لنور ویاخود معناسی
نبوّتی سن انلره قلاده ایلدك ولازم قیلدك انلردن اختیار وعمل
واکتساب اولمقسزین زیرا نبوّت کسب اولنمغله دکلدر وسعی ایله
وطلب ایله اکا نائل اولماز بلکه نبوّت موهبهٔ ربانیه در ومحض
اختصاصدر اول کمسه ایچونکه الله تعالی نبوّتی انك ایچون حاضرلدی
وقوتلوری ایچنده انی اختیار ایلدی وبونده اشارة واردرکه کندولره
نبوّتی تطویق اولنانی تطویق ایدرلر برحیثیت ایله که انلرك اول
تطویق اولنان نسنه دن انفکاك اولنوب واقاله وفسخ اولنماسی
طلب اولندیغی تقدیر وفرض اولنسه اول انفکاك واقاله انلره ویرلمز
انلرك محبوبیتی ولطف منزله لری وعلو مکانتلری اولدیغندن ایچون
بو حال شیخ ابو الحسن الشاذلی رضی الله عنه حضرتلرینك دیدیکی
کبیدرکه شهودیمز اوزدیه بوکرّه قوی اولدی بن الله تعالیدن اول
حالك بندن ستر اولنمه سنی استه دم بنم ایچون دینلدیکه اکر سن

الله تعالیدن وموسی کلیم الله وعیسی روح الله ومحمد صفی
الله استدکلرینی استه سك الله تعالی انی اشله مز ولکن سن
الله تعالیدن سنی قوی قیلمق لغنی استه دیلدی بن ذنجی انی استه دم
الله تعالی بنی قوی قیلدی دیدی وَاَنْزَلْتَ عَلَیْهِمْ کُتُبَكَ کتب
کتاب لفظنك جمعیدر کتاب مکتوب معناسنه در زیرا یازلمق لق
صددنده اولدیغندن ایچون ویاخود کلام مجموع اولدیغندن ایچون
وکتب ایسه جمعیدر ویاخود کتب ایله شیئه تسمیه اولنماز الا
یازد قدنصکره تسمیه اولنور ویاخود کتاب مکتوب معناسنه در
لوح محفوظده مکتوب اولدیغندن ایچون وابوذر رضی الله عنه
حضرتلرینك حدیثنده کلدی انبیاء علیهم السلام اوزرینه انزال
اولنان کتابلرك عددی یوز کتابدر ودورت کتبدر شیت علیه
السلام اوزرینه اللی صحف انزال اولندی وادریس علیه السلام
اوزرینه اوتوز صحف وابرهیم علیه السلام اوزرینه یکرمی صحف
وموسی علیه السلام اوزرینه توراة نازل اولمازدن اون صحف
انزال اولندی وتوراة وانجیل وزبور وفرقان انزال اولندی
ومعلومدرکه انبیاء علیهم السلام اوزرینه ملائکه دن وحی ایله
نازل اولان جبرائل علیه السلامدر وَهَدَیْتَ بِهِمْ خَلْقَكَ یعنی
سن انبیاء علیهم السلام ایله مکلفین اولان مخلوقکه طریق هدایی
بیان ایلدك وانلره توفیق ایلدك ودعوا الی توحیدك وشوقوا
الی وعدك وعد اولنان جنتدر وجنتده اولان نعمتلردر یعنی انلر
تشویق ایلدیلر سنك وعد ایلدیکك ذکر ایتمك ایله ووصف
ایتمك ایله ووعدیکك صدقی ایله وَخَوَّفُوا مِنْ وَعِیدِكَ وعید
اولنان ناردر وعذابی درونکالیدر یعنی انلر تخویف ایدرلر

وعید اولنانلری ذکر ایلیوب ووصف ایلیوب ووعیدنده الله تعالینك
صادق اولمه سی ایله وَاَرْشَدُوا اِلیٰ سَبِیلِكَ یعنی سکا موصله اولان
طریقکه ارشاد ایدرلرکه سن اول طریقی انلر ایچون وضع ایلدك ایدی واول
طریقه سلوك ایتمکه ارشاد ایتمك ایله انلره امر ایلدك وبو صلوتده دعوة
اولنان وشوق ویریلن تخویف اولنان وارشاد اولنان مکلف اولان خلقدر
وانلرك ذکری حذف اولندی ذکرینه غرض تعلق ایتمدیکندن ایچون انلر
معلوم اولمه لری ایله بیله وَقَامُوا حُجَّتَكَ وَدَلِیلَكَ یعنی انلر قائم اولدیلر
عبادك اوزرینه حجتکی اقامت ایتمك ایله وحجتی عباد ایچون اظهار ایدوب
وتقریر ایدوب ایضاح ایتمك ایله وقیام لفظی بو مقامده شیئه مراعاة
ایدوب وشیئ حفظ ایدوب وعزم واجتهاد ایله شیئ اخذ ایتمکه دیرلر
ودلیل لفظی حجت لفظنك مرادفیدر وَسَلِّمِ اللّٰهُمَّ عَلَیْهِمْ تَسْلِیماً وَهَبْ لَنَا
بِالصَّلٰوةِ عَلَیْهِمْ سلام صلاتده مندرجه در اَجْراً عَظِیماً اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ
وَعَلیٰ اٰلِ مُحَمَّدٍ صَلٰوةً دَائِمَةً مَقْبُولَةً تُؤَدِّی تؤدی لفظی تقضی معناسنه در
بِهَا عَنَّا حَقَّهُ یعنی اوزریمزه انك ایچون واجب اولان شیئ صلاة سببیله
قضا ایدرسك اَلْعَظِیمَ یعنی انك حقی عظیم جلیل وجزیلدرکه بزانی
قائم قیلوب ووفاء ایتمکه قدرتمز یوقدر الا مکر سن فضلك ایله بزدن
طولایی قایم قیله سن اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلیٰ مُحَمَّدٍ صَاحِبِ الْحُسْنِ وَالْجَمَالِ حسن
جمال بر معنایه دربو ایکی لفظ خَلْق خُلُق وفعله شاملدر لکن ابن فو
قوطیه نك جمل الشیئ جمالا اتم حسنه قولی اشعار ایدرکه جمال انك
قتنده حسنك تمامی اوله مطلق حسن اولمیه وبعضیلر حسن صورته
رجوع ایدر وجمال هیئته رجوع ایدر دیلر واصمعیدن حکایه اولندی
تحقیق حسن ایکی کوزده اولور وجمال بورنده وملاحت اغزده اولور
والحسن والجمال لفظلرنده اولان الف لام کمال ایچوندر یعنی حسن وجمالك

حقیقتی وکماللری ایچون حسن جمالك صاحبلری در وحسن وجمالی
جامع اولوب وکندوده حسن جمال جمع اولوب کمسه در که حسن
جمالده کندینه برکمسه مشارك اولماز نتکم بصیری رحمة الله علیه
دیدی فهو الذی تم معناه وصورته ثم اصطفاه حبیبا باری النسم
منزه عن شریك فی محاسنه فجوهر الحسن فیه غیر منقسم مواهبده
دیدی یعنی حسن کاملك حقیقتی نبی علیه السلامده اولیجیدر
زیرا نبی علیه السلام اول ذاتدر که حسنك معناسی انده تمام اولدی
انك غیریده تمام اولمادی حال بوکه حسن تام نبی علیه السلام
بینی ایله غیری بینده منقسم اولسه ایدی نبی علیه السلامك
حسنی تام اولماز ایدی زیرا حسن منقسم اولسه ایدی نبی علیه السلام
دخی حسنك بعضیسنه نائل اولور ایدی وحسن تمام اولماز ایدی
وابن سبعك شفاسنده کلدی نبی علیه السلام کندو نورندن
بیت مظلمه ضیا ویردی ولکن انك تمام حسنی بزم ایچون ظاهر
اولمدی زیرا انك حقیقة حسنی بزم ایچون ظاهر اولسه ایدی
بزم کوزلریمز انی کورمکه طاقت کتورەمز ایدی ونبی علیه
السلامك عقلی بزم ایچون ظاهر اولمادی اکر ظاهر اولسه ایدی
قلوبمز اکا تحمل اتمز ایدی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم بویوردی تحقیق بن تکلم ایدرم سزك عقللریکز مقداری
اوزرینه وقرطبی وعرفی بوکا اشارة ایلدیلر وشیخ ابو محمد عبد
الجلیل القصری شعب ایمانده دیدی یوسف علیه السلامك
وغیرینك حسنلری نبی علیه السلامك حسنندن برجزدر زیرا
نبی علیه السلام اسمنك صورتی اوزرینه خلق اولندی زیرا الله
تبارك وتعالی محمد علیه السلامك صورتنك جمالنی هیبت ووقار

ایله

ایله ستر ایدر اولمیه ایدی واخرلوی اندن اعمی ایدر اولمیه ایدی برکمسه
ضعیفه اولان بودنیا کوزیله اکا نظر اتمکه قادر اولماز ایدی وعایشه
رضی الله عنها حضرتلرینك برکرا کوکیجه کندو بیتنده ایکنه سی یره دوشدی
اول ایکنه یی افندیمزك یوزینك ضیاسی ایله کوردی وصحیحده کلدی
تحقیق نبی علیه السلامك مبارك یوزی کونش مثللو وایك اون دوردی
مثللو اولدی هر برکمسه اکا نظر اتمکه قادر اولدیغی مقداری اوزره
واکا نظر ایدنلردن بعضیسی کوزینی اندن جانبه املاء ایدوب طولدرمدی
وبصیری رحمة الله علیه کوزل تعبیر ایدوب بیوردی اعیی الوری
فهم معناه فلیس یری للقرب والبعد فیه غیر منفحم کالشمس تظهر
للعینین من بعد صغیرة وتکل الطرف من امم وَالْبَهْجَةُ وَالْكَمَالُ بهجت
حسن معناسنه در وبهجت سرور اوزرینه دخی اطلاق بومقامده
سرور معناسنه اولمق دخی احتمالدر کمالدن مراد جمالك تمام اولماسیدر
خالق وخلقك معامله سندن یکا رجوع ایدن شیدر ویاخود صورة
ظاهره یه واخلاقه واحوال باطنه یه وخلقك وخالقك معامله
سندن یکا رجوع ایدن شیدر وَالْبَهَا بهادن مراد ینه جمالدر وَالنُّورُ
اقرب اولان نوردن مراد نبی علیه السلامك وجهنك نوریدر
وظاهره اولان ذات شریفیدر بو معنا بهجت وبهایه مناسب اولا
ندندر یعنی نبی علیه السلام بهجتنده وبهاسنده نور صاحبیدر که
نور اکا عالی اولور وبو الفاظده متبادر اولان نبی علیه السلامك
ذات شریفنی وصف اتمکدر واحتمال اولورکه تحقیق مراد کونك
حسنی وجمالی وبهجتنی وکمالی وبهاسی نوریدر یعنی کونك حسنی جمالی
وغیریلر نبی علیه السلامدندر نبی علیه السلام کونك حسننك
وجمالینك مصدریدر ونبی علیه السلامه استیناد ایدر ونبی علیه

السلام اولحسنك صاحبیدر وهر بر حسن وجمال وبهجت وكمال
ونوركه وجودده ظاهر اولدی وهر بر حادث موجودده مشاهد
اولندی بنی علیه السلام انك اصلی وسببیدر وملك وملكوت
وجبروت وجموتده اولان حسنك ونورك ماده سی ینه بنی علیه
السلامدندر بنی علیه السلام وطراز حله یعنی علامة حله درو
انسان عین الاعیاندر واسرار وانوارندن منشق اولور ورياض
ملكوت انك جمالی زهری ایله فرح وسرور بولور وحیاض جبروت
انك انواری فیضی ایله منصبا اولوب دوكیلور وبر شیء یوقدر الا
اول شیء بنی علیه السلامه منوطدر زیرا واسطه اولماسه اول شیء
ذاهب اولوب كیدر ایدی نتكم موسوط بنی علیه السلامدر دیلدی
والولدان ولدان اهل جنتك خدامنك وغلمانك صغارینه دیرلر كه
انلر قرانده مذكورلردر ولدانك مفردی ولید كلور ولید غلامدر
ابن عطیه دیدی انلر ولدان قیلندی زیرا انلر سنده یعنی یاشده
ولدان هیئتنده اولوب اول حالدن متغیر اولمدقلرندن ایچون والحور
یعنی كوزلرینك سیاهی وبیاضی شدید درحور اهل جنتك عورتلریدر
انلر جنتده خلق اولمشلردر مفردی حورا كلور والغرف بو لفظ غینك
ضمی وراءنك فتحی ایله در جنتده یوجه مقامه دیرلر مفردی غرفه
كلور والقصور بو دخی جنتده در مفردی قصر كلور دار وبیوت
عدیده یی مشتمل اولان شیئه قصر دیرلر بو اشیاء مذكوره بنی علیه
السلامه مخصوص دكلدر لكن بنی علیه السلام اشیاء مذكوره
دن حظ ونصیب جهتندن اهل جنتك اعظمی واجلی واكثریدر
ومقام جهتندن اهل جنتك اعلاسی وارفعیدر ومنزل جهتندن
اهل جنتك زیاده نورانیسی واشرفیدر ونزل جهتندن اكرمیدر

مذكورلره

مذكورلره نائل اولمغی آخرلره اول خیر ویریجیدر واخرلرك جنتده
ایچنده اولنلره نائل اولملرینه سبب دخی ینه بنی علیه السلامدر
وجنت ایچنده اولنلر بنی علیه السلامك نورندن خلق اولندی
وانك ایچون خلق اولندی وجمله سنك صاحبی بنی علیه السلامدر
واللسان بو لفظ اولنده حرف تعریف ایله درصواب اولان دخی بودر
ونسخه سهلیه ده واخر نسخده اولنده الف لامی ترك ایله مابعدندر
اولان الشكور لفظنه مضاف اولدیغی حالده واقع اولدی الشكور
یعنی الله تعالی یه شكر ایدیجی دیمكدر وبنی علیه السلام دائما الله تعالی
حمد شكر ایدوب الله تعالی اوزرینه اهل لایق اولدیغی شیء ایله ثنا ایدردی
وبنی علیه السلامك كثرة حمدندن ایچون اكا احمد ومحمد ایله تسمیه اولندی
وینه بنی علیه السلام وسایط دخی شكر ایدردی بو خصوصده حقلرینی
اداء ایدیجی اولدیغی حالده رسول الله صلی الله علیه وسلم ابو بكر رضی
الله عنه اوزرینه ثنا ایدردی وبنی علیه السلام كندوا اوزرینه
ابو بكرك نفسندن ومالندن اولان منن واحسانینی اعتراف ایدوب و
ابو بكرك صدقت قولنی وناسك كذبت قولنی دخی اعتراف ایدردی
ورسول الله صلی الله علیه وسلم انصار اوزرینه دخی ثنا ایدردی
انصارك رسول الله ایچون نصرتلری سببی ایله وخدیجه رضی الله
عنها اوزرینه دخی ثنا ایدردی حسن عشرتی حقنده وعثمان رضی الله
عنه اوزرینه دخی جیش عسرتده نفقه سی حقنده ثنا ایدردی وانلرك
غیرلری اوزرینه دخی ثنا ایدردی والقلب المشكور یعنی بنی علیه السلام
اوزرینه ثنا اولمشدر وخیر ایله وصدق ایله انك ایچون شهادة اولمشدر
نتكم الله تعالی وانك لعلی خلق عظیم بیوردی ودخی ما كذب الفؤاد
ما رای والم نشرح لك صدرك بیوردی وعبد الله بن مسعود رضی

الله عنه بیوردی تحقیق الله تعالی عبادك قلوبنه نظر ایلدی وقلوب
مزبوردن محمد علیه السلام مك قلبنی اختیار ایلدی ونفسی ایچون
انی اصطفا ایلدی ورسالت ایله انی بعث ایلدی وابو الحسن
الثوری رحمة الله علیه دیدی حق تعالی قلوب عبادی مشاهده
ایلدی ومحمد علیه السلام مك قلبندن کندینه زیاده شوقلی قلب
کورمدی ومحمد علیه السلامه تعجیلا معراج ایله امر ایلدی رؤیتند
ایچون مکالمه دن ایچون وَالْعِلْمِ الْمَشْهُورِ الله تعالی بنی علیه السلام
حقنده وعلمك ما لم تكن تعلم وكان فضل الله علیك عظیما بیوردی
ورسول الله صلی الله علیه وسلم ان اتقاکم واعلمكم بالله انا
بیوردی وانی اعلمكم بالله واشدكم له خشية بیوردی وانا
مدينة العلم وعلی بابها بیوردی حال بوکه الله تعالی رسول الله
صلی الله علیه وسلمه اولین واخرینك علمنی تعلیم ایلدی وحکمتن
اکا اعطا ایلدیکه انی عالمیندن برینه ویرمدی نه کیفیت ایله که
رسول الله صلی الله علیه وسلم علمك مدینه سیدر دونیا بیع
حکمتك عنصریدر وحق تعالی انك عقلنی تکمیل ایلدیکه علم ومعرفت
اندن منبعث اولور ونظرینی قوی ایلدك ورأینی تشدید ایلدی وفطنتنی
تحدید ایلدی ومکانت علمده انی بر مبلغه بالغ قیلدیکه مخلوقدن براحد
اکا واصل اولمدی بو حال رسول اللهك مجاری احوالنی وتفاصیل سیرنی
تتبع ایدوب وجوامع کلمنی وحسن شمائلنی وعجائب احادیثنی وتوریة
وانجیلده وسائر کتب منزلهده اکا تعلیم اولنان شیئ وامم سالفهنك
سیرندن وایامدن وضرب امثالدن وسیاسة انامدن وتقریر شرایعدن
وتأسیسندن واداب نفسیهیی تأصل وتحصیلدن وشیم حمیده ایله
اتصاف وفنون علومنی جمعله شیم حمیدهیی تتمیمدن هر نکم واراینسه مطلع

اولدیغی

اولدیغی شیئ مطالعه ایدن کمسهنك عندنده در ومتقدمین
ومتأخرین علوم شتیده مهارتی اولان علمادن بر عالم بو قدر الا محمد مصطفی
صلی الله علیه وسلمك کلامی انك ایچون قدوه اولدی وکلامنك اشارتی
انك ایچون حجت اولدی یعنی رسول الله صلی الله علیه وسلمك کلام منده
وعباداتنده حسن وتنبیه واشارة وحساب وفرایض ونسلب حقایق
وعلوم وعرفانی بالله ومواهب ربانیه وفتوحات غیبیه وارد در
حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم استاذدن تعلم ایمدی و
مدارسه وممارسه وکتب مقدمینی مطالعه ایمدی وعلماسی ایله
بیله اوتورمدی بلکه رسول الله صلی الله علیه وسلم نبی امی در الله
تعالی انك صدرنی شرح وامرنی تیسیر وعلمنی اظهار وقدرنی اعلا
وایکی جهانده عالمین اوزرینه فضلی بیان واظهار ایلدی ومقدم کلن
مرسلین علیهم السلام ایچون اولان رسالتك کمالنی رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله ختم ایلدی ومصنفك والعلم المشهور عبارتنده علم
لفظی بعض نسخهده عینك ولامك فتحی ایله واقع اولدی ویله اولیجق
علم التی یانده کلجك جیش منصور لفظنه مناسب اولان معنادن
اولدی زیرا علم لواء ورایهدر وبنی علیه السلام مك علمنك دکلوب
ویوکسك اولمسی اشارتدر بنی علیه السلام مك جهاد ایله بعث اولنمسنه
وجهادك دوامنه واتصالنه ویاخود بنی علیه السلام مك منصور
اولمسنه اشارتدر اویله اولیجق جیش منصور معناسنه اولور
زیرا جیش منهزم صاحبنك علمی منکوسه در دیلور وَالْجَيْشِ الْمَنْصُورِ
جیش عسکره دیرلر ویاخود حرب ایچون ویاخود غیری ایچون یوریوب
کندیلره دیرلر منصورا عانة اولنمش معناسنه در رسول الله صلی
الله علیه وسلمك عسکرینه ملائکه ایله نصرت وتأیید وامداد

اولمق لق وعسکر یوریدکلری وقتده ملکلر عسکرك آرددنده یوروب
وملکلرك عسکر ایله کفار ایله مقاتله اتدکلری بونلرك جمله سی
معلومدر وبرآیلق یولدن کفارك قلوبنه رعب وخوف دوشمکله
رسول الله صلی الله علیه وسلمك وعسکرینك منصور اولدیغی
مشهوردر وَالْبَنِینَ وَالْبَنَاتِ بو لفظ اشارتدرکه رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری ولدکتور ایدی عقیم اولمادی زیرا عقیم اولمق اولوق
خلقتده نقصدر واعتدال مزاجدن انحرافدر وبنین وبنات ایله رسول
الله صلی الله علیه وسلم وصف اتمکده رسول الله صلی الله علیه وسلمك
کمال خلقت ایله اعتدال طبیعت ایله مدح واردر واحتمالدرکه بنین
وبنات لفظی ایله رسول الله صلی الله علیه وسلمك علی رضی الله عنه
حضرتلرندن اولان ذریتندن منتشر اولانه اشارتدر زیرا الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك ذریتنی علی رضی الله عنه حضرتلرندن
قیلدی حدیث شریفده کلدیکی کبی یعنی بو وجهله رسول الله صلی الله
علیه وسلمك نسلی باقیدر منقطع اولماز وَالْأَزْوَاجِ الطَّاهِرَاتِ وبونك
ایله رسول الله صلی الله علیه وسلم تسمیه اتمکلك حدیث ابی
مرواندن وارد اولدی ابی مرواندن ده وارد اولدی ابی مروان سندی
ایله بو حدیثی ابن عباس وابن عمر وابی سعید الخذری رضی الله عنهم
حضرتلرندن مرفوعا روایت ایلدی وحدیث شریفك سیاقی دلالت
ایدرکه مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمك جنتده حور وعیندن
اولان ازواجی اوله وازواجك طاهراتی ایله مراد ازواجك
حیضدن واقذار نسادن اولان جمیع قذردن وحور عینه مختص اولمیان
سائر اقذاردن که بول کبی جمله سندن طهارتلریدر واکر ازواج
ایله مراد دنیاده اولان ازواجی مراد اولنور ایسه احتمال اولنورکه

ازواج

ازواج طاهراتی ذکر رسول الله صلی الله علیه وسلمك رهبانیتی
اخذ اتمدیکندن اشارة اوله حال بوکه رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری اسلامده رهبانیت یوقدر دیوب لکن بن
اوروج طوتارم وافطار ایدرم وقالقارم واویورم ونساء
تزوج ایدرم برکمسه بنم سنتمدن رغبتن قالدرسه اول
کمسه بنم سنتم ایله عامل دکلدر دیو بیوردی وتبلدن نهی
ایلدی وازواج لفظی جمع صیغه سیله ذکرده رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك قوتنه اشارتدر زیرا چوق
عورة المازالا اول کمسه چوق عورة الورکه قوی اوله رسول
الله صلی الله علیه وسلمك قوتی وکثرة نکاحی وبرساعتده
جمله نساسی اوزرینه دوری حال بوکه اول وقتده نساسی
طقوز ایدی ونسالرینه محبتی الله تعالینك تحبیبی ایله ایدی
بونلرك جمله سی معلوم ومشهوردر ووارد اولدیکه رسول
الله صلی الله علیه وسلم اهل جنتدن قرق رجلك قوتی مقداری
قوة ویرلدی واهل جنتدن بر رجلك قوتی اهل دنیادن یوز
کشینك قوتی مقداری در اویله اولیجق رسول الله صلی الله
علیه وسلم دورت بیك دخی زیاده ارکك قوتی مقداری
قوة ویرلدی واحتمالدرکه بونك ایله رسول الله صلی الله
علیه وسلم تسمیه نك وجهی ازواجنك عالمینك جمیع نساسی
اوزرینه وخصوصا سائر انبیانك نسالری اوزرینه شرفی
وتفضیلی اوله انلرك طهارتله اتصافلری انلرك عموما شرك
واثامدن طهارتلریدر ورسول الله صلی الله علیه وسلمك
خصایصندندرکه ازواجك کندویه عورت اولملری ورسول الله

صلى الله عليه وسلمك زوجاتى وبناتى عالمنك نساسنك افضليدر
وَالْعُلُوُّ عَلَى الدَّرَجَاتِ مذكور ابى مروانك حديثنده بو لفظ بو بلجه سنه
ماقبلنه متصلدر لكن حديث مذكورده عنده والعلو فى الدرجات
واقع اولدى علو لفظى عينك ولامك ضمى ايله وواك تشديديله ارتفع
معناسنه اولان على لفظنك مصدريدر ودرجاتدن مراد درجات جنت
جنتدر وياخود درجات فضل ودرجات مجددر وياخود درجات مكان
وعلو منزلتدر يعنى رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى درجاتك
جمله سى اوزرينه مرتقى مرتفع اولدى اويله اولمجق ورسول الله صلى الله
عليه وسلمك درجه سى جميع درجاتك فوقنده در وياخود درجاتدن
مراد رسول الله صلى الله عليه وسلمك شانى درجات حقنده دائما
ارتقاء وارتقاعدر انك ايچون وقوف وحد ونهايه يوقدر واحتمالدركه
درجات ايله مراد سمواتك درجاتى اوله وانكله رسول الله صلى
الله عليه وسلمك معراجنه اشارة اوله وَالزَّمْزَمِ بو لفظده الف
لام زائده دركذينه مصاحب وملاقى اولان الفاظ ايله مواخات
ايچوندر وياخود بو لفظ نكره در بوندن صكره لام تعريف ايله معرف
قيلندى عرض مذكور ايچون وزمزم رسول الله نسبت اولندى زمزم
رسول اللهك شهرتندن اولديغندن ايچون ورسول اللهك جدى
اسمعيل عليه السلام ايچون اولديغندن ايچون وبعده رسول اللهك
جدى عبد المطلب بئر زمزم يقيلوب خراب اولمغله انى مجددا قازوب
تجديد ايتديكندن ايچون وزمزمك سقايه سى انلرك يدلرنده اولديغندن
ايچون وَالْمَقَامِ مقامدن مراد ابرهيم عليه السلامك مقاميدر ابرهيم
عليه السلام رسول الله صلى الله عليه وسلمك دده سيدر وينه
مقامدن مراد اول بلده دركه رسول الله صلى الله عليه وسلم اندن

طوغمشدر واندن نشأت ايتمشدر اويله اولمجق مقام رسول الله صلى الله
عليه وسلمه نسبت ايتمكلك باباسنه ودده سنه نسبت ايتمك ايچون
دده سنك وباباسنك شريفلريله وشانلريله عظملريله بيله وبو
نسبتك ظهورى وشهرتى غايته وارنجيه دك تشريف وتمجيد
ايچوندر وبو قاريكى كبى يقنده بو صلوة ايچنده الرفرفى المكى التهامى
قولى ايله رسول الله اوزرينه ثنا ايتمكلك كلور وَالْمَشْعَرِ الْحَرَامِ بو
دخى بو قاريكى كبى مكنده شعائر حجدندر وبونى رسول الله صلى الله
عليه وسلمه نسبت ايتمكلك بو قاريكى كبى تشريف ايچوندر وَاجْتِنَابِ
الْآثَامِ يعنى كناهلردن بعيد اولمغه اجتناب ديرلر واثام لفظى اثم
لفظنك جمعيدر اثم كناهه وحلال اولميان شئ اشلمكه ديرلر بو اسيه
رسول الله حقنده جائز دكلدر رسول اللهك عصمتى وامانتى والله
تعالينك انى تطهيرى اولوب واكا اقتدا ايتمك واجب اولديغندن
ايچون وَتَرْبِيَةِ الْاَيْتَامِ تربيه لفظى مصدردر وايتام لفظى يتيم
لفظنك جمعيدر يتيم اول كمسه دركه كنديو مدين باباسى يتوب
غائب اوله ورسول الله صلى الله عليه وسلم يتيملره ياردم ايدردى
مسكنلرى حفظ ايتمدن ايچون نتكم رسول الله الهى بونك ايله عمسى
ابو طالب وصف ايلديكى كبى كه رسول الله يتامى نك بعضيسنى
عيالنه ضم ايلدى على رضى الله عنه كبى خديجه دن اولان اوكى
اوشاقلرى كبى وام سلمه كبى رضى الله عنهم واهل صفه رضى الله
عنهم دن بعضيسنى دخى طعامنه دعوة ايدردى وبعضيسنه دخى
اطعام ويروب خانه لرينه كوندرردى وياخود رسول الله صلى
الله عليه وسلمه كلوب اذن استرلر ايدى رسول الله دخى انلره
ويرردى رسول اللهك بو حالى معلوم ومشهوردر وَالْحَجِّ

احتمال [illegible] مراد حج فعلینك صاجی و فعل حجی ملتبس دیمك اوله
[illegible] فعل دیمك اولنسه و یاخود مراد اکثار اولنسه حال بو که
[illegible] الله صلی الله علیه وسلم هجرتدن اول چوق حج ایلدیکی
عدد بیلنز و بنه دیلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری
هجرتدن اول هر سنه حج شریف ایدردی و عمره یه دخی حج تسمیه اولنور
عمره ایله حج معناء قصدده مشترك اولدقلرندن ایچون رسول الله
صلی الله علیه وسلم هجرتدن صکره دورت عمره ایلدی بری عمرهٔ حدیبیه
و بری دخی عمرهٔ قضیه و بری دخی عمرهٔ جعرانیه و بری دخی حج ایلدیکی
عمره در و هجرتدن اول نه قدر عمره ایلدیکی معلوم دکلدر چونکه عمره سی
حجلرینه مضاف قلنوب ضم اولنسه مذکور ایکیجی وا وجهی مرادلریله
کثرت حج حاصل اولور و احتمال اولور که مراد فریضهٔ حج کتورمك
صاجی دیمك اوله و یاخود مراد بلد حجج صاجی که ناس اوك
بلده کلوب حج ایدرلر وَتِلَاوَةَ الْقُرْآنِ الله تعالی وامرت ان اکون
اول المسلمین وان اتلوا القرآن بیوردی و احتمال اولور که بو مقامده
مراد رسول الملك قرانی و قرأتی و تکراری و انك ایله تعبد ایدر
و احتمالدر که مراد رسول الملك ناس اوزرینه تیلاوت ایدرکه
انك ایله ناسی ایمانه دعوت ایدر و احتمال اولور که مراد رسول
الملك قرانی کتورمه سیدر نتکم سیوطی انموذج اللبیب ده دیدی
کتاب کتورملك رسول الله تخصیص اولندی حال بوکه رسول
صلی الله علیه وسلم امی در اوقومز و یازماز و احتمال اولور که
مراد رسول الله صلی الله علیه وسلمی مدحدر قران عظیمی سائر کتب
منزله اوزرینه زیاده و مزیتدن مشتمل اولدیغی شیء اوزرینه
کتورمه سیله سیوطی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلمك

کتابی

کتابی معجزه اولوب و مرور زمان اوزرینه تبدیل و تغییردن
محفوظ اولوب و جمیع کتابلرك مشتمل اولدقلری شیء اوزرینه
مشتمل اولوب و زیاده اولوب و هر بر شیء جامع اولوب و غیریدن
مستغنی اولوب و حفظی میسر اولوب و منجما یدی حرف اوزرینه
و یدی بابدن نازل اولوب و هر بر لغت عرب ایله نازل اولدی
بو مذکوری ابن النقیب ذکر ایلدی و صاحب التحریر دیدی
قران عظیمك سائر کتب سماویه اوزرینه فضلی اوتوز خصلت
ایله درکه اول خصلتلر سائر کتابلرده اولمدی و حلیمی منهاجنده
دیدی قرانك قدر رینك عظمندندر که تحقیق الله تعالی انی
خاص قیلدی تحقیق قران عظیم دعوتدر و حجتدر و بونك
کبی بر کتاب بر نبی ایچون دخی اولمدی و هر بر نبی ایچون دعوت
واردر بوندن صکره کتاب هر بر نبی ایچون دعوتك غیری حجت
اولور حال بوکه الله تعالی دعوتی و حجتی رسولی ایچون قران
عظیمده جمع ایلدی قران عظیم معناسی ایله دعوتدر الفاظی ایله
حجتدر و دعوتك حجتی دعوت ایله بیله اولمقلق دعوتك شرفنه
کفایت ایدر و حجتدن دعوه ایرلمه مقلق حجتك شرفنه کفایت ایدر
دیدی وَتَسْبِيحِ الرَّحْمَنِ وَصِيَامِ رَمَضَانَ احتمال اولور که مراد رسول
الملك صیامی کندو نفسنده اشلمه سیدر که والله ایچون تعبد ایدر
و احتمال اولور که تحقیق مراد اول صیامدر که رسول الله انی شرعنده
کتوردی و سیوطی دیدی دنیاده رسول الله و امتنه کندو شرعنده
مختص اولان شیء شهر رمضان مختص قیلندی بو مذکوری قونوی
شرح تعرفده عد ایلیوب بعده دیدی رسول الملك امتی بیت الحرامی
حج ایدرلر و حج ایتمکدن ابدی اراق اولمازلر و انلرك جبال اشجار

اوزرينه مرورلری سببيله تسبيحلری وتقديسلری اجلندن
مزبورطاغلر واغاجلر برلرينه بشارة ايدوب ومروه ايدرلر
وامة محمددن بعضيسی ملائكه مجراسنه جاری اولور تسبيح ايله
طعامدن مستغنی اولمقدن انلر الله تعالی ايچون حمد ايدیجی لوردر
هر برحالی اوزره وتكبير ايدرلر هر برشرف اوزرينه وتسبيح ايدرلر
هر بر نازل اولان نسنه قتنده وانلر هر بر امری مراد ايدوب واسلك
لك قتنده انشاء الله ديرلر وغضب لند قلری وقتده لا اله
الا الله ديرلر وقچن منازعه ايلسه لر تسبيح ايدرلر و بر امری
مراد اتدكلری وقتده الله تعالی يه استخاره ايدرلر بعده اول
امره يوررلر ودابه لرينك ارقه لرينه بندكلری وقتده الله تعالی يه
حمد ايدرلر ومصاحفلری صدورلرنده وانبياء ورسل
اوزرلرينه فرض قلنان انلرك اوزرينه دخی فرض قلندی
فرض قلنان ابدست المق در وجنابتدن غسل ايتمكدر وحج
ايتمكدر وجهاد ايتمكدر وانبيايه ويريلن مال غنيمت انلره دخی
ويريلور والله تعالی انلرك حقنده ومن قوم موسى امة يهدون
بالحق وبه يعدلون بيوردی وسعد بن وقاص رضی الله عنه
روايت اولنديكی تكبير بو امته مختص اولان شديدر وَاللِّوَاءِ
الْمَعْقُودِ لواء حقنده بو مقامه اوقب اولان حرب جهاد اولان
علمدر اشاغيده الكرم والجود لفظی ايله بيله ذكر ايتمك قرينه سی
ايله سخاء ايله شجاعت اتصاف ووصف جهتندن اخوانده
لواء لفظی ايله وصف لمق كان دوام ايچوندر يعنی عقد
لواءانك دوامی ايله انی وصف لركه اول كثرة جهاد ايچوندر
وَالْكَرَمِ وَالْجُودِ وَالْوَفَاءِ بعض نسخده والموفی واقع اولدی

بِالْعُهُودِ يعنی الله تعالی ايله وعباد الله ايله اولان عهودده وفا صاحبيدر
صَاحِبُ الرَّغْبَةِ يعنی خيرده وابو عملده ورب تعالينك اكا دنياده
واخرتده وعد ايلديكی شيده ورسول الله صاحب الرغبت دردر رغبت
الله تعالی يه ابتهال وتضرع در الله تعاليدن استيوب وفقير لكينی
ومحتاج لكنی رب تعالی قتنده اظهار ايتمكله وعباد اسلامه دخول لرده
وابو عمللركه ظاهره اولسون باطنه اولسون قاصره اولسون متعدی
اولسون جمله سنده الله تعالی يه عزورده والله تعالی جانبنه ميل
ايدرمكه عباد اللهی ترغيب ايتمكله وَالْبَغْلَةِ بو لفظ ده تاء وحدت
ايچون ورسول الله صلى الله عليه وسلمك بر بياض قاطری وار
ايدی اسمی دلدل ايدی انی مقوقس رسول الله ه اهدا ايلدی ايدی
وبعضيلر مقوقسك غيری اهدا ايلدی ديدی واول قاطر اسلامده
بنيلن قاطرلرك اولیدر واول قاطر رسول اللهدن صكره دخی
حياتده قالوب حتی سنی بيوك اولدی واغزندن اضراس دیشلری
زائل اولوب كندی وانك ايچون اربابی اوند ايدوب يديررلر
ايدی ومعاويه رضی الله عنهانك زمانينه دكين باقی قالدی و
ينبع ديدكلری موضعده اولدی وَالنَّجِيبِ بو لفظك معناسی ربع
اولدیكجدی وَالْحَوْضِ وَالْقَضِيبِ قضيب لفظی حوض لفظی
ايله بيله ذكر اولنديغندن ايچون بو قضيبده اقرب اولان مذكور
قضيب ايله مراد حديثده حوضده ذكر اولنان عصادر و
احتمال اولوركه قضيب مذكور ايله مراد اول قضيبدركه
دنياده انك ايچون اولدی انك ايله دخی مراد به سيفدر يعنی
قليجدر انجيلده اكا قضيب تسميه اولنديغی ايچون قليجه قضيب
دينلدی ويا خود قضيب شوحط اغاجندن بر عصادر شوحط

دغدبتن برجنس اغاجدرکه اذن یای یاپارلر اَلنَّبِیُّ الْاَوّابُ اوّاب
رجاع معناسنه در یعنی الله تعالی یه چوق رجوع ایدیجی دیمکدر
یعنی کزلوده واشکاره ده جمیع احوالنده الله تعالی یه رجوع ایدر
دیمکدر اَلنّاطِقُ بِالصَّوابِ زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری تکلم اتمزلر الا جمیع خاطر ایله واذان ایله ووحی ایله
تکلم ایدر وشیخ ابو القاسم الجنید رضی الله عنه حضرتلری اذندن
ناشی اولان هر بر نطق صوابدر دیدی وشیخ ابن عباد رضی الله
عنه حضرتلری مصنف الناطق بالصواب قولی ایله الله تعالینک
لا یتکلمون الا من اذن له الرحمن وقال صوابا قول شریفنه بناء
اشارة ایلدی دیدی حاصل بوکه الله تعالی نبیسی محمد صلی الله
علیه وسلم حضرتلرینی وما ینطق عن الهوی ان هو الا وحی یوحی
قول شریفله وصف ایلدی وعیسی علیه السلامک رسول الله
صلی الله علیه وسلمی وصفنده اولان قولندندرکه یقنده سزه
بارقلیط کلورکه اول کندو نفسی جانبندن تکلم ایله فرابخق اول
دیرکندونه دنیلدیکی وجمیع حق اولان نسنه لره سزی سوعت
اتدیرر وحوادثی وغیبلری خبرویرر ورواه سعد رضی الله عنها
حضرتلری رسول الله صلی الله علیه وسلمی وصفنده دیدی سوزی
طتلودر وکلامنده هذیان یوقدر واستاذ ابو القاسم القشیری
رضی الله عنه حضرتلری الله تعالینک وما ینطق عن الهوی
ان هو الا وحی یوحی قولی اوزرینه دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری تقوی زمامی ایله زماملنمش ایدی ظاهرده
محل نجواده یعنی [illegible] لو سیدر سویلیشه جک محلده اولان کمسیه
هوادن نطق اتمزدی وسرائرده ایواء مولاده کدورات بشریه دن

مصفی

مصفی وشهود احدیته مرقی وحال صمدیته مکاشف وبالکلیه کندیدن
مختفظدرکه کندو اوزرینه بربقیه باقی قالمدی اویله اولیجق اول
کمسه که بو صفت ایله متصف اوله هوادن نه وقتده نطق ایدر
دیدی اَلْمَنْعُوتُ فِی الْکِتابِ احتمالدرکه کتاب ایله مراد قران عظیم
اوله الکتاب لفظی غلبه ایله معرفدر واحتمالدرکه کتاب ایله مراد
جنس کتاب ایله اوله اویله اولیجق الکتاب لفظی هر بر کتابه شامل
اولورکه انده الله تعالینک کتابلرندن نسنه ذکر اولنه واولکی
احتماله کوره احتمال اولورکه تحقیق مراد رسول الملک قران
عظیمده الذین یتبعون الرسول النبی الامی آیتنده وبونک مثللو
آیتده اولان نعتی وصفی اوله واحتمال اولورکه تحقیق مراد اول
شیدرکه انده رسول الله صلی الله علیه وسلمک عضو وعضو
وصفندن وارددر وامّا رسول الله صلی الله علیه وسلمک تورات
وانجیلده وسائر کتب سماویه ده ذکری ووصفی چوقدر تفسیرلرده
وغیریده مشهوردر بو مختصرده کلامی انلر ایله تطویل ایتمیه لوم
اَلنَّبِیِّ عَبْدِ اللّٰهِ رسول الملک عبد الله اولمه سی طبرانینک اسناد حسن
ایله ابن عباس رضی الله عنهمادن روایت اولندیکیدرکه تحقیق
الله تعالی اسرافیل علیه السلامی رسول الله صلی الله علیه وسلمه
کوندردی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینی نبی ملک اولمق
بینی ایله ونبی عبد اولمق بیننده مخیر قلیجی اولدیغی حالده رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری دخی نبی عبد اولمه سنی اختیار ایلدی
واسرافیل علیه السلام دخی رسول الله صلی الله علیه وسلمه نبی
عبد اولمغی اختیار اتدیکی وقتده دیدی تحقیق الله تعالی سکا اعطا
ایلدی کا تواضعک سببی ایله سنک قیامت کوننده ولد ادمک

سیدی اولمق لغینك وارض كندودن منشق اولان كمسه نك
اوّلی اولمق لغیكی وشفاعت ایدیجیلرك اوّلی اولمق لغینكی واللّه
تعالی رسول اللّه صلّی اللّه علیه وسلّم حضرتلرینك بر قاچ موضعده
واشرف مقاماتده عبودیت اسمی ایله تسمیه ایلدی ورسولك
اللّه صلّی اللّه علیه وسلّمه اسمالرك زیاده مجتلوسی اسم عبودیت
اولدی وبن ابجق عبدم دیدی اَلنَّبِیُّ كَنْزُ اللّٰهِ جمع اولنوب
محفوظ اولوب ادّخار اولنان ماله كنز دیرلر وغالب استعمال
كنز دیو دفن اولنان ماله دیرلر ودفن اتمز الّا كندو وقتنده
محبوب وعزیز ونفیس اولان مالی دفن وادّخار ایدر ونزولنی
معاین اولوب ومتوقع اولدیغی بر امر كبیر ایچون اول مالی حاضرلر
وكنز نبی علیه السّلام ایچون استعاره قیلندی نبی علیه السّلامك
خالقی قتنده محبوبیتی ونفاستی وشرفی اولدیغندن ایچون واللّه
تعالینك انك اوزرینه اكرامی اولدیغندن ایچون وانك خلق
ایجاد اولنمه سنك تقدمندن ایچون وعیانه اظهاری وابرازی
زمانه دك انی ادّخار ندن ایچون انك ایله برله كه ادّخار قیلوب ده
رسول اللّهك امتنه دخی اكرامه اشارة وارد ر انی اللّه تعالی
امتنه اكرام ایچون ادّخار ایلدی اللّه تعالی كنتم خیر امّة اخرجت
للنّاس بیوردی ویینه اللّه تعالی وكذلك جعلناكم امّة وسطا
بیوردی ورسول اللّه صلّی اللّه علیه وسلّم حضرتلری بن ابجق
رحمة مهداتم دیدی وابو العبّاس المرسی رضی اللّه عنه حضرتلری
دیدی انبیاء علیهم السّلام امتلرینه عطیه در وبزم پیغمبریمز
صلّی اللّه علیه وسلّم حضرتلری دخی بزم ایچون هدیه در دیو
وعطیه ایله وهدیه ایله بیننی فرق ایدوب عطیه محتاجین

ایچوندر دیوب حدیث سابقی ذكر ایلدی اَلنَّبِیُّ حُجَّةُ اللّٰهِ یعنی نبی علیه
السّلام اللّه تعالینك عبادی اوزرینه حجتدر ظهور آیاتی وكریم اخلاقی
وجمیل افعالی وعظیم بیناتی وحسن منظری واستقامه طریقتی
واشتهار صدقی وامانتی وكثرة علمی وحكمتی وحسن سیاستی وكتب
سابقه یی واخبار ورهبانی قربی ایله اخباری واخبار كهانی وهواتف
جنّی ایله وسائرلری دخی اخبار ایله كه حجتی انلر ایله قائم وحجتی
انلر ایله متضح اولور اَلنَّبِیُّ مَنْ اَطَاعَهُ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ وَمَنْ عَصَاهُ
فَقَدْ عَصَى اللّٰهُ طاعة مطلوبك شرعه متابعت وموافقت ایتمكه
دیرلر عصیان اللّه تعالینك واجب اولان امرینه مخالفت ایتمكه دیرلر
واللّه تعالی من یطع الرّسول فقد اطاع اللّه بیوردی وایاتدن
بونك غیریسی دخی بیوردی وابو هریره رضی اللّه عنه حضرتلرینك
روایت ایلدیكی حدیثده رسول اللّه صلّی اللّه علیه وسلّم بیوردی
بر كمسه بكا اطاعت ایلسه تحقیق اول كمسه اللّه تعالییه
اطاعت ایلدی وبر كمسه بكا عاصی اولسه تحقیق اول كمسه
اللّه تعالییه عاصی اولدی وبر كمسه بنم امریمه عاصی اولسه
تحقیق اول كمسه بكا عاصی اولدی ونیچون بو حال بویله اولدی
زیرا اللّه تعالی نبی علیه السّلامی كندو خلیفه سی قیلدی و
كندودن بدل اقامه ایلدی نتكم رسول اللّه صلّی اللّه علیه
وسلّمك امیری كندودن بدل وخلیفه منزله سنده اولدیغی
كبی وبو شیء اجلندن یوقاریكی كبی اللّه تعالی بیوردی انّ الّذین
یبایعونك انّما یبایعون اللّه ید اللّه فوق ایدیهم فمن نكث یعنی تحقیق
اول كمسه لر كه یا محمّد انلر سكا بیعت ایدرلر تحقیق انلر اللّه تعالییه
مبایعه ایدرلر زیرا اللّه تعالی نبی علیه السّلامی كندودن بدل

قیلدی وعمر بن الخطاب رضی الله تعالی عنه حضرتلرندن دخی
نبی علیه السلامك فوتندن صكره كلام طویلنده مسموع
اولدی بكا اده رك دیردیكه انام وبابام سكا فدا اولسون
یارسول الله تحقیق بالغ اولدی سنك الله تعالی عندنده
اولان فضلكدن كه سكا طاعت اتمك الله تعالی یه طاعت
اتمك لك درزیرا الله تعالی ومن یطع الرسول فقد اطاع الله
بیوردی ومصنفك النبی من اطاعه قولی احتمال اولورکه من
موصولی حذف اتمك اوزره اوله تقدیر كلام النبی الذی من
اطاعه دیمك اوله واحتمال النبی لفظی مبتداء محذوفك جبری
اوله تقدیری هو النبی دیمك اوله اویله اولیحق النبی لفظی مرفوع
اولور واحتمال اولورکه النبی لفظی مبتداء اوله وما بعدنده
اولان جمله انك خبری اوله ومصنف بوصلوة شریفده رسول
الله اوزرینه اولا ثنا ایلدی بعده مفرداة ایله رسول اللهی وصف
ایلدی بعده رسول الله اوزرینه بوجمله ایله ثنا ایلدی وخبر
ویردیكه برکمسه رسول الله اطاعت ایلسه تحقیق الله تعالی یه
اطاعت ایلدی ورسول الله عاصی اولان الله تعالی یه عاصی
اولدی دیو بعده مفرداة ایله ینه بوندن صكره وصف اتمكه
عودت ایلدی النبی العربی عرب عربه نسبتدر وعرب فصاحة
لسان وبیان كلام صاحبیدر وعرب عجمك خلافیدر وعرب
ناسدن برطائفه درکه شهرلرده وكویلرده وطن طوتدیلر و
اعراب ینه عربدن اهل بادیه یه دیرلر وعرب فی الجمله عجمدن
افضلدر وعربك دخی افضلی اسمعیل علیه السلامك ولدیدر
زیرا رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی

ابرهیم

ابرهیم علیه السلامك ولدندن اسمعیل علیه السلامی اصطفا ایلدی
دیو بیوردی وبوحدیثی حافظ ابو القاسم فضائل عباسده
اخراج ایلدی حدیث واثله دن بولفظ ایله ان الله اصطفی من
ولد ادم ابرهیم واتخذه خلیلا واصطفی من ولد ابرهیم اسمعیل
الخ حدیثه وارنجیه دك وبوحدیث یوقاریده كچدی ورسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی تحقیق الله تعالی سمواتی یدی
خلق ایلدی واندن علیاسنی اختیار ایلدی ومخلوقدن مراد اتدیكنی
انده اسكان ایلدی وارضینی دخی یدی خلق ایلدی ویدی قاتدن
یردن علیاسنی اختیار ایلدی وانده مخلوقدن مراد اتدیكنی اسكان
ایلدی وبوندن صكره مخلوقاتی خلق ایلدی واول مخلوقدن
بنی ادمی اختیار ایلدی وبنی ادمدن عربی اختیار ایلدی وعربدن
مضری اختیار ایلدی ومضردن قریشی اختیار ایلدی وقریشدن
بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی اختیار ایلدی بن
خیارم خیاردن خیاره وارنجیه دك بوحدیث شریفی بیهقی
وابو نعیم دلائلنده اخراج ایلدی ابن عمردن روایت اتدكلری حالده
وبوحدیث طبرانی كبیرنده واوسطنده سند صحیح ایله ابن عمردن
برآخر لفظله اخراج ایلدی تحقیق والله تعالی خلقنی اختیار ایلدی
خلقدن بورندن دخی بنی ادمی اختیار بعده بنی ادمی اختیار ایلدی
واندن عربی اختیار ایلدی بعده عربی اختیار ایلدی وعربدن
مضری اختیار ایلدی بعده مضری اختیار ایلدی ومضردن
قریشی اختیار ایلدی بعده قریشی اختیار ایلدی وقریشدن بنی
هاشمی اختیار ایلدی بعده بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن
بنی اختیار ایلدی وبن خیاردن خیارا ولمقدن زائل اولمادم

برکمسه عربه محبت ایلسه بکا محبت اتمکله انلره محبت ایدر وبر
کمسه عربه بغض ایلسه بکا بغض ایدر دیدی ودیلمی علی رضی الله
عنه حضرتلرندن اخراج ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلری بیوردی ناسك خیرلوسی عربدر وعربك خیرلوسی
قریشدر وقریشك خیرلوسی بنو هاشمدر وطبرانی ابن عباسدن
مرفوعا اخراج ایلدی بن عربه محبت ایدرم اوچ شیء اجلدن
ایچون زیرا بن عربییم وقرآن عظیم دخی عربیدر واهل
جنتك کلامی عربیدر القُرَیْشی بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده وغیریده
بویله در وبعض نسخهٔ معتبرده القریشی واقع اولدی یاء ایله
قیاس اولان دخی یاء ایله در اولکسی سماعیدر وقریشك فضلی
حقنده اولان احادیث یوقاریده کچدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلم حضرتلری بیوردی برکمسه قریشی حقیر وخور
قلمغی مراد ایلسه الله تعالی اکا اهانت ایدر وینه رسول الله
صلی الله علیه وسلم بیوردی سزلر قریشی تقدیم ایلك وقریشه
تقدم اتمك وینه رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
ائمه قریشدن اولور وینه رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
تحقیق قریش بین یدی الله نور اولدی حضرت آدم خلق اولنمزدن
ایکی بیك ییل مقدم واول نور الله تعالی یه تسبیح ایدردی وملکلر
اول نورك تسبیحی ایله تسبیح ایدر اخر حدیثه وارنجه دك
ورسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی اهل ارضك اختلافدن
امانی قریشه دوستلق ایلمکدر دیدی رسول الله صلی الله
علیه وسلم اوچ کره دیدی قریش اهل اللهدر چونکه قریشه عربدن
برقبیله مخالفت ایلسه انلر شیطانك اصحابی وجماعتی اولور

بوحدیث

بوحدیث شریفی ابونعیم حلیه ده اخراج ایلدی وینه حلیه ده الله تعالی نك
وانه لذکر لك ولقومك وسوف تسألون قولندن مجاهددن اخراج
ایلیوب دیدی شو رجل کمدر دیلور جوابنده عربدندر دیلور وینه
عربك قنقسندندر دیلور جوابنده قریشدندر دیلور القُرَشِیُّ المَکِّیُّ
التِّهَامِیُّ تهامی تهامیه نسبتدر تانك کسری ایله درکه ومکهٔ مکرمه
ومکیه قریب اولان یرلر تهامه دندر وتهامیه نسبتده ایکی لغت
واردر بری تهامی در تانك کسریله در اصل اوزرینه وبریسی دخی
تهامیدر تانك فتحی ایله در اکر سن تاء مکسور قیلورسك یای
مشدده قیلورسن واکر تای مفتوح قیلورسك یای مشدده
قیلمازسن زیرا عربلر تایی مفتوح قیلدیلر فتحه یادن عوض اولسون
ایچون نتکم یمان وشام لفظلرنده الف یادن عوض قیلندیغی کبی
سیبویه دیدی عربدن بعضیسی تهامی ویمانی وشامی دیر تاء
فتحی ایله ویانك تشدیدیله ومکه مکرمه نك وزمزم شریفك
فضلی معلوم در واحادیثلری مشهوره در انی ذکر ایله کلامی
طویل اتمیه لم وبو مقامده اولان اوصاف مذکوره رسول الله
حقنده اعتقاد اتمه سی واجب اولاندندر زیرا اوصاف مذکور
رسول اللهك مشخصات معینه سی جمله سندندر برکمسه رسول
الله عربی دکلدر ویاخود قریشی دکلدر دیسه اول کمسه کافر
اولور نتکم مکده اولان ذات مکه ده دکلدر ویاخود مدینه ده
دخی اولمادی ومدینه ده دخی فوت اولمادی دیسه کافر اولدیغی
کبی زیرا انلر جمله سی رسول الله حضرتلرینی انکار اتمکدر وینه
رسول الله نطفه دن خلق اولمدی بلکه عیسی وادم علیه السلام
کبی خلق اولدی ویاخود رسول الله بشر وادمی دکلدر دیسه

کافۀ اولو علما رحمهم الله بونلرك جمله سنك قائلنك ومدعیسك
کفری اوزرینه نص ایدوب ذاهب اولدیلر حال بوکه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری عربیدر عدنانیدر مضریدر
کنانیدر قریشیدر هاشمیدر زیرا رسول الله محمد بن عبد الله بن
عبد المطلبدر وعبد المطلب اول کمسه درکه زمزم قیوسنی قزوب
اظهار واشکاره ایلدی زمزم قیوسی خفی اولوب ومکانی
بلورسز اولدیغندن صکره وعبد المطلب بن هاشم بن عبد
مناف بن قصیدر قصی اول کمسه درکه قریشی مکه ده جمع ایلدی
حال بوکه انلر شهرلرده طاغلمش لر ایدی اول اجلدن قصی یه
جمع ایدیجی دیلور وقصی قریشك سیدی ومطاعلری ایدی قصی بن
کلاب بن مره بن کعب بن لوی بن غالب بن فهر بن مالك بن النضردر
ونضر قریشدر وقریشك امرلرینك جمعی نضردر وبعضیلر دیدی
بلکه قریش فهردر فهر نضرك حفیدیدر ونضر بن کنانه بن خزیمه
بن مدرکه بن الیاسدر والیاسك عورتی خندفدر که ابن مضر
بن نزار بن معد بن عدناندر حتی بوارایه کلنجه دك ذکر اولنان خندفه
اسناد اولنور ونسب کریم راویلر ایله نسابلری بیننده بو صورتدر
اوزره اولمه سی متفق علیه در وعدناندن یوقاریسی مختلف فیه در
واجماع بونك اوزرینه درکه تحقیق عدنان اسمعیل بن ابرهیم خلیل
علیهما السلام ولدندندر وبوکه شاهد اولان احادیث چوقدر
صَاحِبُ الْوَجْهِ الْجَمِيلِ مصنف حضرتلری بو صلاتك اولنده رسول
الله علیه وسلم حضرتلرینی عموما جمال ایله وصف ایلدیکندن
صکره بو مقامده جمال ایله وصف ایتمکی رسول الله صلی الله
علیه وسلمك وجه شریفنه تخصیص ایلدی زیرا انساندن معتبر

اولان انجق وجهدر و وجه انساندن اول نظر اولنان شیدر
وقچن وجه جمیل اولسه سائر اعضانك جمیل اولمق لغندن کچیلور
اکر سائر اعضاده قبح ویرن شی اولورسه وعکسی دخی بویله در
بوندن صکره وجه دن اهم اولان کوز و یکاق اولدیسه مصنف
بو ایکیسنی تعیین وتخصیص بالذکر دیوب وَالطَّرْفِ الْكَحِيلِ
وَالْخَدِّ الْأَسِيلِ بیوردی اما طرف لفظی طانك فتحی وراءنك
سکونیله عین یعنی کوز معناسنه درکه زیرا کوز نظر عینك
حظ اولنان محلی مرکزیدر زیرا انسان تکلم ایلسه یاخود
انسانه تکلم اولنسه بهر حال نظرك اول سبقت ایده جك محلی
انسانك کوزلرینه در واما خد یوزك یکاغنه دیرلر مواجهه دخی
بونده در کان کوز ایله یکاق وجهك معتمدلری اولدی واهتمامه
وتخصیص بالذکر اولی اولدی ورسول الله صلی الله علیه وسلمك
کوزنی کحل ایله وصف لنذی وکحل کافك وحانك فتحی ایله کوز
سورمه چکلن یری خلقتده سیاه اوله سورمه چکمك سزین
واسیل همزه نك فتحی وسینك کسری ومد ایله شول کمسه درکه
یوزی ملایم اولوب اوزون ومستحسن اوله یعنی یکاغنك علاوسنده
اولان یومری یری مرتفع اولمامق معناسنه ورسول الله صلی
علیه وسلم کوزینی کحل ایله وصفلمق ام معبدنك رسول
الله صلی الله علیه وسلم وصفنده کلدی ورسول الله صلی الله
علیه وسلمك کوزلری دعج ایله دخی وصف لنذی دعج دالك
وعینك فتحی ایله اصمعی وانك غیری سواد عینك شدتی ایله
تفسیر ایلدی وابن قوطیه وابن الاثیر نهایه ده بونك اوزرنه
اعتماد ایلدی وجوهری وقاموس صاحبی دعج لفظنی عینك سعه سیله

ایله عینك شدت سوادی ایله تفسیر ایلدی و اساسده شدت سواد
وشدت بیاض ایله تفسیر ایلدی وحدیث ام معبدی بیهقی دلائلده
اخراج ایلدی وترمذی وعلی رضی الله عنه حضرتلرندن روایت
ایلدی تحقیق رسول اللهك كوزینك سیاهی زیاده سیاه ایدی
ورسول اللهك خدینك اساله ایله وصف اولنمه سنی بیهقی حدیث
ابی هریره دن روایت ایلدی وَالْكَوْثَرِ وَالسَّلْسَبِيلِ سیوطی توشیحده
دیدی كوثر سلسبیل جنتده اولان ایكی ارماقدر وقاموسده سلسبیل
جنتده بر عیندر دیدی وثعلبی رحمة الله علیه دیدی سلسبیل
اهل جنت اوزرینه طرقلرنده ومنازللرنده سیلان ایدر وعرشدن
وعرشدن نبع ایدوب چیقر دیوب وبونك غیری یی دخی ذكر
ایلدی وحكیم ترمذی نوادر اصولده حسن دن اخراج ایدوب
دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی جنتده
دورت عیون واردر ایكیسی عرشك التندن جریان ایدر انلرك
بریسی اول عیندر كه الله تعالی انی یفجرونها تفجیرا قولی شریفی ایله
ذكر ایلدی وبریسی دخی زنجبیلدر وایكیسی دخی عینان نضاختان
ابو عبید ایتدی نضاختان فوارتان یعنی قینایجی بیكار دیمكدر
والله بو ایكی عینك برینی سلسبیلا دیوب ذكر ایتدی وبرین دخی
تسنیم دیوب ذكر ایتدی قاهِرُ الْمُضادِّینَ قاهر غالب معناسنه‌در
مضادین مخالفین معناسنه‌در مخالفلردن مراد مشركیندر مُبِیدِ
الْكافِرِینَ مبید مهلك معناسنه‌در یعنی رسول الله صلی الله علیه
وسلم حضرتلری الله تعالی یی ورسولنی كافر اولوب انكار ایدنلری
قلیچی ایله وعسكر ایله ودعاسی ایله اهلاك ایدیجیدر وَقاتِلِ
الْمُشْرِكِینَ مشركلری قتل كنذو یدیله مباشرت ایتمك ایله اولور

ابی بن

ابی بن خلف كبی وجنودی ایله مباشرت ایتمك اولور بو حال غزالرده
وعسكرلكده ومعركه ده چوق واقع اولدی ومشركلری قتل صبر
ایله ده اولور صبرا یانك سكونیله بو مقامده قتل اولنجیه دك
حبس اولنمغه دیر عقبه ابن ابی معیط ونضر بن الحارث وطعیمة
ابن عدی وابی غزة الجمحی ومعاویة بن المغیرة وابن ابی العاص ابن
امیه وعبد الله بن اخطل كبی وفتح مكه ده انك ایله قتل اولنان كبی
وبنی قریظه كبی ومشركلری قتل ایتمك ملتده امتی ایچون مشروع
قلمق ایله ده اولور اویله اولنجق امت مزبوره مشركلر ایله مقاتله
ایدرلر ومشركلری قتل ایدرلر كنذولر ایچون مشروع اولمق
سببیله حتی قیامت كوننه وارنجیه دك قائِدِ الْغُرِّ الْمُحَجَّلِینَ اِلی
جَنّاتِ النَّعِیمِ نسخهٔ سهلیه ده مؤلفك كنذو خطی ایله اصلاح
اتمه سیله جنات لفظی جمع لفظی ایله در وسائر نسخهٔ معتمده ده
جنّة لفظی افرادیله واقع اولدی وَجِوارِ الْكَرِیمِ جوار جیمك ضمی
وكسریله دخی ملازمت وقرب معناسنه‌در یعنی غر محجلینی جنات
نعیمه وكریمك ملازمتنه وقربنه ایلتیجی دیمكدر زیرا جنت وصلت
دائمه یی مستقردر وتحقیق دیلدی دنیاده حق تعالی یه قرب
اولمق ایله اخرتده حق تعالی یه قرب اولمق بیننده فرق واردر و
بو قرب ایله مراد قرب كرامة وقرب رحمت وقرب امتنان وقرب
فضلدر صاحِبِ جِبْرِیلَ عَلَیْهِ السَّلامُ جبریل علیه السلام جمیع
انبیا علیهم السلام حضرتلرینك صاحبیدر انبیا علیهم السلام
اوزرینه وحی ایله نازل اولدیغندن ایچون جبریل علیه السلام
خصوصا بزم نبیمز صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك دخی صاحبیدر
زیرا صاحب لغتده مداخله طریقی ایله ملازم اولان كمسنه یه دیرلر

بو معنا رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلرینك حالیدر جبرائل
علیه السلام ایله بیله زیرا جبرائل علیه السلامك رسول الله
صلى الله علیه وسلم حضرتلرینه ملازمتی اكا كلمه‌سی تردّدی چوق
اولدی زیرا جبرائل علیه السلام قرآن عظیمی وقایع ونوازل حسبی
اوزره منجما یكرمی اوچ سنه مدتنده انزال ایدوب ایندردی وتنبیه
الانام صاحبی ذكر ایلدی تحقیق جبرائل علیه السلام رسول الله
صلى الله علیه وسلم اوزرینه یكرمی دورت بیك ودورت یوز
كره نازل وابن عادل تفسیرنده ذكر ایلدی تحقیق جبرائل علیه
السلام رسول الله اوزرینه یكرمی دورت بیك كره نازل اولدی
وثنایی رحمه الله علیه شیخی فخر الحافظ الدین حضرتلرینك جبرائل
السلامك هر بر نبی اوزرینه نزولینك مدتی حقنده املا ایلدیكی
رساله شرحنده ذكر ایلدی تحقیق جبرائل علیه السلام آدم
علیه السلام اوزرینه اون ایكی بیك كره نازل اولدی وادریس
علیه السلام اوزرینه دورت كره نازل اولدی ونوح علیه
السلام اوزرینه اللی كره نازل اولدی ویعقوب علیه السلام
اوزرینه دورت كره نازل اولدی وابرهیم علیه السلام اوزرینه
قرق كره نازل اولدی وموسى علیه السلام اوزرینه دورت
یوز كره نازل اولدی وایوب علیه السلام اوزرینه اوچ كره
اولدی وعیسى علیه السلام اوزرینه اون كره نازل اولدی
وبزم نبیمز صلى الله علیه وسلم اوزرینه یكرمی دورت بیك
كره نازل اولدی وشیخ مصطفی حضرتلرینك طورنی شیخ ابو عبد الله
العربی حضرتلرینك لقط الدر بانامل الكف اسمی ایله موسوم كتابنده
كلدی جبرائل علیه السلام آدم علیه السلامه اون بر كره نازل اولدی

نوح علیه السلامه یكرمی اوچ كره نازل اولدی وابراهیم علیه السلامه
قرق سكز كره نازل اولدی ویوسف علیه السلامه دورت كره
نازل اولدی وموسى علیه السلامه اوتوز بر كره نازل اولدی
ومحمد علیه السلامه بیك دوریتوز یكرمی كره نازل اولدی وقهستی
رحمه الله علیه دیدی تحقیق جبرائل علیه السلام رسلدن بش عدد
اولو العزمك غیری اوزرینه منام حالنده كلور ایدی وبش عدد
اولو العزمه حال منامده وحال یقظده كلوردی والله اعلم وبعض
احادیثده رسول الله صلى الله علیه وسلم حضرتلرینك جبرائل
علیه السلامی صحبتا ایله ذكر اتمه‌سی واقع اولدی وملك الموتك
نبی علیه السلامك روحنی قبض ایچون نبی علیه السلام اوزرینه
دخوله استیذان حقنده معاذ بن جبل رضی الله عنه ذكر ایلدیكی حدیث
دخی احادیث مزبوره دندر انده وارد ركه تحقیق عزرائل علیه
السلامه دخول ایچون اذن ویرلدیسه نبی علیه السلام عزرائل
علیه السلامه بنم قرنداشم ومصاحبم جبرائل علیه السلام نیرده
دردیدی حدیثك آخرینه وارنجیه دك وبو حدیثك غیریده رسول
الله صلى الله علیه وسلم جبرائل علیه السلامی ذكر ایدوب بنم
خلیلم وحبیبم نیرده قالدی دیدی ویهود طائفه‌سی نبی علیه
السلامه دیدی اول حدیثده كه انی ابو نعیم حلیه‌ده روایت
ایلدی ابن عباسدن روایت اتدیكی حالده بنیلردن بر نبی یوقدر
الا اول نبی‌یه ملكلردن بر ملك رسالة ایله ووحی ایله كلور سنك
صاحبك كیمدر دیدیلر رسول الله صلى الله علیه وسلم جبرائل
علیه السلامدر دیوب جواب ویردی ویوقاریده بو حدیث كچدی
انده رسول الله صلى الله علیه وسلم دورت وزیر ایله تأیید

اولدی ومزبوردورت وزیردن بری جبرائل علیه السلامدر
دیو ذکرا ولندی وَرَسُولِ رَبِّ الْعَالَمِینَ رسولدن مراد نبی علیه
السلامدر ورسول لفظی صاحب لفظی اوزرینه معطوفدر جبرئیل
لفظی اوزرینه معطوف دکلدر زیرا نعت منعوت اوزرینه عطف
اولنماز وبوندن صکره کلن وَشَفِیعِ الْمُذْنِبِینَ قولی دخی بونی تأیید
ایدر زیرا شفیع المذنبین دن مراد نبی علیه السلامدر وَغَایَةُ الْغَمَامِ
وبنه بو لفظ ایله مراد نبی علیه السلامدر وغمامدن مراد سحابدر
وسحابک غایتی که نبی علیه السلام اکا تشبیه اولندی اولک
یغمورددر واخر روایة معتمدهده بو لفظ تصریح اولندی واولک
روایتده وغیث الغمام لفظی دخی ذکرا ولندی وبو روایة اخر
روایتی تفسیر اولدی ونبی علیه السلامک اسماسندن دخی غیاث
اسمی کلدی ونبی علیه السلام کوتردیکی شیٔ ایلکه اول هدا
نور رحمت وخلقی هلاکدن خلاص اتمکدر وقلوبه حیات ویرمک
وقلوبلری کفر سببیله موت حکمنده اولدیغندن صکره قلوب
مزبوره یی ایمان ایله تزیین اتمکدر بو مذکور ایله نبی علیه السلامی
غیثه یعنی یغموره تشبیه اولندی بلادی احیا وتزیین اتمکده وبلادی
اصلاح اتمکده وخلقی هلاکدن انقاذ اتمکده وبنه رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری خلقک وجودینک غایتی ونتیجه
سیدر ونبوتک غایتی وبعثتی متقدمه اولان ارهاصاتک
دخی غایتیدر نتکم یغمور بلودک غایتی وثمره سی وفائده سی اولدیغی
کبی وخلق ایله مقصود بالذات اولان انجق نبی علیه السلام اولمغله
کان خلقک کندوسی نبی علیه السلامدر ونبی علیه السلام خلقک
روحی ووجودلرینک سریدر اول غمام کبی که انک ایله مقصود

اولان یغمورک نزولیدر وبو ذکرا ولنان نسخهٔ مشهوره اوزرینه
غیث لفظندن غایة لفظنه عدولک وجهی در وَمِصْبَاحِ
الظَّلَامِ وَقَمَرِ التَّامِ لفظ تام تانک فتحی ایله وقمرک تام
اولمه سی اون دوردنجی کیجه سی نورینک تمام اولمه سیدر
وَصَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَعَلَی آلِهِ الْمُصْطَفَیْنَ مِنْ اَطْهَرِ جِبِلَّةٍ لفظی
امة وجماعت معناسنه در جیمک کسریله وضمی ایله وبانک
کسریله ولامک تشدیدیله در واطهر لفظی مضاف اولمغله
جبلة لفظی اضافتله مجروره در صَلَاةً دَائِمَةً عَلَی الْاَبَدِ یعنی
صلاة ابد ایله مصحوبه وانک دوامی ایله دائمه دیمکدر
غَیْرَ مُضْمَحِلَّةٍ یعنی صلاة مزبوره ذاهبه ومتلاشیهٔ منقطعه
اولمیجی اولدیغی حالده صَلَّی اللهُ عَلَیْهِ وَعَلَی آلِهِ صَلَاةً یَتَجَدَّدُ
بو لفظ بلا انقطاع تعاقب وترادف ایدر معناسنه در بِهَا جُودُهُ
بها لفظنده اولان باء سببیه در وجود سرور معناسنه در
وقاموسک مقتضاسی جور فتح ایله در وبو کتابک نسخه بسنده
ضم ایله ضبط اولندیغنک خلافنه وَیُشْرِقُ یانک ضمی ایله
ورانک تشدیدیله فاعلدر نائب ایچون مبنی اولدیغی حالده ویانک فتحی
ایله ورانک ضمی ایله اولمق دخی صحیح اولور فاعل ایچون مبنی اولدیغی
حالده یرفع معناسنه ویاخود یرتفع معناسنه در بها باء سببیه ایچوندر
فِی الْمِیعَادِ یعنی وعدک حلولی کوننده ویاخود حلولی موضعنده نَعْتُهُ
وَنُشُورُهُ بعث ونشور مترادفلردر حیاة معناسنه در فَصَلَّی اللهُ
فاء عاطفه در علیه وَعَلَی آلِهِ الْاَنْجُمِ الطَّوَالِعِ طوالع طالعک
جمعیدر استعارهنک ترشیحیدر واحتمال اولورکه مصنف آلی
نجومه تشبیه ایلدی نجومک طلوعی حالنده ونجوم ایله وجودک

استعاره‌سی حالنده وبجوم ایله اهتدانك وقوعی حالنده یوقسه
مطلقا نجومه تشبیه ایتمدی صَلاةً تَجُودُ بو لفظ تمطر معناسنه‌در
عَلَيْهِمْ بنی علیه السلام والنه راجعدر اَجْوَدَ یعنی صلاة انلرك
اوزرینه یغار وتمطر ایدر جود اجود مثللو یعنی اجودا عظم واكثر
معناسنه‌در واجود لفظی مفعول مطلقدر وبعضی نسخه‌ده جود
واقع اولدی بو لفظ دخی مفعول مطلقدر وجود دیو چوق
یغموره دیرلر ویعقوب بن السكیت دیدی هر بر یغمور ایچون جود
دیلور جود جیمك فتحی ایله ودال مهمله ایله اَلْغُیُوثُ یعنی یغمورلر
اَلْهَوَامِعُ یعنی یاغجی وسیلان ایدیجی سحاب همع دیلور یعنی سحاب
ماطر معناسنه اَرْسَلَهُ مِنْ اَرْجَحِ الْعَرَبِ ارسله جمله‌سی جملهٔ استینافیه‌در
ارجح عربدن مراد قریشدر وقریشك ارجحیتندن مراد كلاملرینك
وقدرلرینك ومقدارلرینك ارجحیتیدر ومیزان ایله مراد دخی
بودر واكر وزن ووزن حسنات اوزرینه ویاخود قوة ایمانك
وزنی اوزرینه حمل اولنور ایسه قریشدن مراد صحابه اولور
حال بوكه ابوبكر وعمر رضی الله عنهما حضرتلرینك امت اوزرینه
رجحانی یوقاریده كچدی واكر وزن خلق حسنی عد اوزرینه حمل
اولنور ایسه ناس قریشه تابعدر وابو نعیم حلیه‌ده اخراج ایلدی
علی بن ابی طالب رضی الله عنه حضرتلرندنكه اول دیدی رسول
الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری جحفه‌ده بزه خطاب ایلدی
وبیوردی ای ناس بن سیزه اولی دكلمیم نفسكزدن ناس یا رسول
سن بزه نفسمزدن اولی‌سن دیدیلر رسول الله صلی الله علیه
وسلم بیوردی تحقیق بن سیزك ایچون حوض اوزرینه سیزدن
اسبق وسیزدن اولی اولیجیم وبن سیزك وسیله كرزم ایكی شیدن

یعنی

یعنی قراندن وعترتمدن سزلر قریشی تقدم ایتمك وانلره مخالفت دخی
ایتمك كه سزلر ضلالتده اولورسكز قریشدن بر كشینك قوتی سائرندن
ایكی كشینك قوتی قدردر سزلر قریشه فقاهت وعلم اظهار ایتمك
قریش سزدن افقه‌در اگر قریش اشكاره ایتمیه‌لر ایدی قریشه بن
خبر ویرردم وقریشك شرلوسی ناسك شرلوسیدر وینه حلیه‌ده
انس بن مالك رضی الله عنه‌دن روایت اولندی اول دیدی
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری جمعه كوننده بزه
خطاب ایلدی وبیوردی ای سزلر قریشی تقدیم ایلك وقریشه
تقدم ایتمك وقریشدن تعلم ایلك وقریشه تعلیم ایتمك قریشدن
بر كشینك قوتی قریشك غیریدن ایكی كشینك قوتنه معادل
اولور وینه حلیه‌ده ابن عباسدن روایت اولندی دیدی رسول الله
صلی الله علیه وسلم دیدی یا الله سن قریشه هدایت ایله تحقیق قریشدن
بر عالمك علمی طبقات ارضه كلش اولور ویا الله قریشك اولنه
نكال اذاقه ایتدك یعنی بلا وثقلتی انلره طاطدردك وقریشك آخرنه
نوال اذاقه ایله یعنی عطا واحسان طاطدردك وینه حلیه‌ده عبد الله
بن مسعود رضی الله عنه حضرتلرندن روایت اولندی رسول الله
صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی سزلر قریشه سب ایتمك
زیرا قریشك عالمی علمی یوندن ارضك طبقه‌لرینی طولدیرر الخ
حدیثه وارنجیه دك وینه حلیه‌ده جبیر بن مطعم رضی الله عنه
حضرتلرندن روایت اولندی بزدن بر قریشی ایچون غیریدن ایكی
قریشی قدر قوة واردر ابن شهابه بر كمسه سؤال ایلدیكه بونك
ایله نه مراد اولنور ابن شهاب ایتدی رأیه نائل اولمقلق مراد
اولنور وینه حلیه‌ده عتبه بن غزواندن روایت اولندی رسول

الله صلى الله عليه وسلم بيوردی تحقيق قريشدن برکشينك قوتی عربدن
ايكی كشينك قوتی مثليدر اويله اولنجق مصنفك ارجح العرب ميزانا
كلامی ايله وبوندنصكره وبالا وصاف قولی ايله ممدوح اولان
رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرينك قبيله سيدر واكر
بز ذاهب اولسق كه مصنفك كلامی مزبوری ايله مراد رسول الله
صلى الله عليه وسلمك نفسيدر ديو بو مراد من ارجح العرب لفظندن
اولان من لفظی زائدا ولمق اوزره مبنيدر من لفظنك زياده
اولمسنه برنسنه شرط قلميان مذهبا وزره بناء وافعل تفضيلك
اضافتی لفظيه اولوب معنويه اولمديغنه مبنيدر بونی قائل
اولان كمسنك قولنه بناء مغنی اللبيبده ديديكی وجه اوزره وَاَوضحها
بيانا وَاَفصحها لسانا شك يوقدركه تحقيق قريش بيان جهتندن
عربك افصحی وابلغی واوضحيدر وبوكه اشارة ايدر طبرانينك ابو
سعيد خدريدن روايت ايلديكه حديثی كه بن سزلك اعربكزايم وبن
عربك اعربييم الى اخر الحديث وَاَشمخها بو لفظ اعلا وارفع
معناسنه در ايمانا ايمانی اعلا اولمقده خفا يوقدر وقريشك ايمانی
قوتی وعظمتی وجلالتی ورفعتی وخلفاء اربعه نك ايمانی ايله هر
اعتبار اولدی سيدمز محمد عليه الصلوة والسلامك ايمانندنصكره
صكره زيرا رسول الله صلى الله عليه وسلم قريشدندر بوندنصكره
باقی قالان عشره مبشره نك غيرلرينك كه انلر قريشك اجلاء
وعظماسيلريدر حمزه بن عبد المطلب وجعفر بن ابی طالب ومصعب
بن عمير وعثمان بن مطعون وابی سلمه بن عبد الاسد وخالد بن
الوليد وخديجه وعايشه انلر رسول اللهك زوجه لريدر بونلرك
ايمانلری ايله دخی اعتبار اولنور وبو ذكر اولنانلر جاهليتده واسلامده

ناسك

ناسك خيرلوسی ايديلر رضی الله عليهم اجمعين وَاَعلاها مقاما
همتلرينك ارتفاعندن ايچون وَاَحلاها كلاما فصاحتلرينك
وبلاغتلرينك وحسن اخلاقلرينك وارتساع عقللرينك
وصدورلرينك ولين جانبلرينك قوتندن ايچون كه انلر
هر بر احده لايق ومناسب اولان شیء ايله وعقلينك احتمالی
اولان شیء ايله ونفسك مطيب اولديغی شیء ايله ومحبت
استجلاب اولنور شیء ايله خطاب اولنور شیء ايله وَاَوفاها
ذِماما ذال معجمنك كسريله حرمة معناسنه در وتحقيق نبی
عليه السلامك قبيله سی ذمام حرمت جهتندن عربك
اوفاسی اولديسه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلری
ذمام وحرمت جهتندن دخی اوفا اولدی وعرب غيرلريدن
افضلدر اويله اولنجق عرب خلقك اوفاسيدر حرمت جهتندن
بويله اولديغی اجلدن حارث المحاسبی رضی الله عنه حضرتلری
ديدی عربك ديديكی قول اصدقی اول قولدركه انی قائل ديدی
وما حملت من ناقة فوق رحلها اعف واوفى ذمة من محمد لكن
فوق خاصة مراكب عربدن اولدی اويله اولنجق برده نك بيتی
اعمدر وامدحدر بوحيثيتدن وَاَصغاها رَغاما رانك كسريله
وعين معجمنك تخفيفی ايله تراب معناسنه در وبو اشارتدر
نبی عليه السلامك خلوصنه وطهارتنه ونبی عليه السلام
نشأت اتدی ترابك اطهرندن قريشك اصلنك شرفندن ايچونكه
نبی عليه السلام دخی قريشدندر وقريشك معدنلری كرمدن
ايچون ونسبلرينك صراحتندن ايچون ومصنف بو قاريده نبی
عليه السلامك مصفی اولديغنه المصفى من مصاص عبد

المطلب بن عبد المناف قولی ایله اشارة ایدی وبو دخی
رسول الله صلی الله علیه وسلمك قولندن ایچوندرکه اول
الله تعالی قریشدن بنی هاشمی اختیار ایلدی وبنی هاشمدن بنی
اختیار وبن زائل اولدم خیاردن خیار اولمقدن فَاَوضَحَ
اَلطَّرِيقَةَ طریقدن مراد طریقهٔ اسلامدر واوضح لفظنك
اولندن اولان فاء یوقاریده ارسله لفظی اوزرینه عطفی ایچوندر
ویاخود فاء سببیه ایچوندر فاء سببیه فاء نتیجه در یعنی الله تعالی
رسول الله صلی الله علیه وسلمی اوصاف مقدمه ایله موصوف
اولان عربدن ارسال ایتدی ایسه بوندن نتیجه ویردی طریقتی
ایضاح ایتمك لكی ومابعدنده ذکر اولنان شیلری وَنَصَحَ اَلْخَلِيقَةَ
خلیقه دن مراد ناسدر وَشَهَرَ هانك تخفیفی ایله وتشدیدیله در
اَلْاِسْلَامَ یعنی اسلامی اعلان وبیان واظهار ایلدی حتی اسلام
سائر انامه ظاهر ومنجلی اولدی واندن خفا واشكال باقی قالمدی
وَكَسَّرَ سینك تخفیفی ایله وتشدیدیله در بو مقامده ارجح اولان
دخی بودر اَلْاَصْنَامَ احتمال اولورکه کسر تخفیفی اوزره حمل اولنه
وتحقیق مراد رسول الله اصنامی قیرمق یعنی حسا اوله واحتمال
اولورکه تحقیق مراد رسول اللهك ابطال ایتمه سیدر اصنامه
عبادة ایتمك لكی وبو حال اصنامی قیرمق لغك عینیدر زیرا
شرعا معدوم اولان حسا معدوم کبیدر ورسول الله صلی
الله علیه وسلم حضرتلری یوم فتحده اصنامی قیردی واصنامی
قیرمق ویقمق ایله امر ایلدی واصنامی قیرمغه ادم کوندردی
اصنام بلاد عربده نه مکانده اولدی ایسه وانصار انلرك
غیرلری اصنام لرینی قیردیلر اسلامه کلدکلری وقتده وَاَظْهَرَ

الاحكام

اَلْاَحْكَامَ یعنی احکام شریعتی ایضاح وبیان ایلدی وَحَظَرَ طاء
معجمهٔ مخففه ایله در منع معناسنه در ومنع معناسنه اولاندر
وماکان عطاء ربك محظورا آیتنده اولان محظورا لفظی یعنی
محظورا ممنوعا معناسنه در وبعض نسخده حذر ذال معجمهٔ مشدده
ایله در یعنی خوف واندر معناسنه در وبعض طلبه دیدیکه
حذر لفظی بولندی اول نسخده که انك اوزرنده مؤلفك خطی
وار ایدی وبن دخی بو لفظی حذر لفظی ایله اصلاح اولنمش بولدم
اول نسخه ده که اول نسخه سهلیه دن مقابله اولنمش واصلح
مزبور شیخ مؤلفك خطنه منسوب اولدیغی حالده اَلْحَرَامَ حرام
حلالك ضدیدر وَعَمَّ بِالْاِنْعَامِ یعنی انعامی شامل قیلدی کندیسنه
اتباع ایدنلرك جمله سنه مفعول اولندی مبالغه دن ایچون
ویاخود انعامی شامل قلدی وجودك جمیعسنه حتی عذاب
تاخیره ودنیالری ایله انتفاع لرینه وانذاره وابلاغه ونصیحته
وانلر رسول الله اوزرینه انعامی رد ایتدیلر وقبول ایتمدیلر
وانعام لفظی همزه نك کسریله انعم لفظنك مصدریدر دینیه
ودنیویه واخرویه شامل اولور وبو مقامده مراد اولان یالکز
انعام دینی در زیرا متبادر اولان دینیدر وبالاصاله
مبعوث الیه در او بیله اولیجق انعام بو مقامده مؤمنه
خاص اولور صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ فِي كُلِّ مَحْفِلٍ بو لفظ مجلس
وزن اوزرینه مجتمع الناس معناسنه در ومقام وبو
لفظ موضع اقامة معناسنه در کان مصنف الله تعالیدن
صلوتی دائمه قیلمق لغنی استدی عَلَيْهِ یعنی الله تعالی صلاة ایلسون
رسول الله اوزرینه وآلی اوزرینه ناس ایچون اولان هر بر

مجتمع وهر بر مكاننده كه ناس اول مكانده اقامت ايدرلر نتكم الوردن
مطلوب اولان اول اولديغى كبى اَفْضَلُ الصَّلاةِ وَالسَّلامِ صَلّى اللهُ عَلَيْهِ
وَعَلى آلِهِ عَوْدًا وَبَدْأً اكثر نسخده بو يلجه كلدى و بو عبارة عبارة ضعيفه در
وبعض سلف ايچون بخاريده اولان عبارة دخى بوندندر و صحيحه ده
اولان حديث مسنده ده كه انده خيار امتى وضعف ايدراول و
يشتاقونا ليه يعنى الى الله بقلوبهم عودا و بدأ عبارتيدر بو دخى اندندر
وعودا و بدأ لفظلرى مصدرلردر حال موضعنده در عود لفظى عاد
يعودنك مصدريدر رجع معناسنه در و بدأ لفظى بدانك مصدريدر
ابتدا معناسنه در عادنك معناسى الله تعالى رسول الله اوزرينه
صلاة ايليسون صلاة متجددة متصله ايله كه هربار اول صلاتك
اوّلى منقضى اولدقده اخرى متجدد اولور حال بوكه رجع عوده
على بدئه و رجع عودا على بدء لفظنك معناسنده ديديلر اخرى اوّلنه
رجوع ايتدى و ياخود رجوع ايتدى حال اوزرينه عائدا ولديغى حالده
وياخود طريقى اوزرينه رجوع ايتدى وياخود ذهابى منقطع اولمدى
حتى رجوعه واصل اولدى وصحتى مظنوندر اولان دورت نسخده
بدأ وعودا يازلمش بولدم حال بوكه سجعه مناسب اولان دخى
بودر و بدأ عودا اوزرينه دخى وجود جهتندن دخى مقدم اولديغندندر
ايچون صَلاةً تَكُونُ ذَخيرَةً يعنى صلاة مزبوره بزيم ايچون ذخيره
اوله كه بزانى اخرتمز ايچون ادخار ايليك وطاعت ايليك وَوِرْدًا
واوك كسريله فعل وزننده در مفعول معناسنه در يعنى صلاة
مزبور مورود اوله كه بزانك ثوابنه وفضلنه نائل اولوب وانك
ايله انتفاع ايدوب و متلذذ اولالم نتكم صوسز اولان كمسنه صوه
كلديكى وقتده صو ايله متلذذ اولديغى كبى او يله اولمجق مورود نفس

صلاتك ثوابيدر بو مجازدر سببى مسبب اوزرينه اطلاق قبيلندندر
صلاتك ثوابى ماء موروده تشبيه اولندى و بر نسخهٔ معتبرده
وورد اواقع اولدى عون وقوة وعماد معناسنه و بو نسخهٔ سجعه
عودا و بدأ قولنه موافق اولور صَلّى اللهُ عَلَيْهِ وَعَلى آلِهِ صَلاةً تامة
تامه كامله معناسنه در زاكِيَةً بيوجى معناسنه در وَصَلّى اللهُ عَلَيْهِ
وَعَلى آلِهِ صَلاةً يَتْبَعُها رَوْحٌ وَرَيْحانٌ يتبع تانك سكونيله و يانك
فتحه سيله در وياخود تانك تشديديله و يانك كسريله در يعنى
صلاتك اثرنده روح و ريحان مرادف اولوب و متصل اولور
روح رانك فتحى ايله راحت و رحمت و سعه و فرج معناسنه در
و بر جماعت فروح قراءت ايلديلر رحمت معناسنه در و بعضيلر
خلود معناسنه در ديدى و ريحان لفظى رزق اوزرينه و استراحت
اوزرينه مطلقا طيب اوزرينه و شجر معروف اوزرينه و رايحهٔ
طيبه سى مشموم اولان نبات اوزرينه اطلاق اولنور و بو مقامده
مراد استراحت اوزرينه اطلاق اولنورا و يله اولمجق ريحان
اول شيدركه نفوس اندن يكا منبسط اولور و بو مقامده مراد
طيب اوزرينه دخى اطلاق اولنور طيب ايسر دليلدر نعيم اوزرينه
و مراد شجر معروف و لمق اوزره اطلاق اولنور وياخود رايحهٔ
طيبه سى اولان هر بر نبات اوزرينه اطلاق اولنورا و يله اولمجق
مطلوب اولان جنتدن ريحان القا اولنه و مصنفك روح
و ريحان قولندن تجنسدن بر نوع واردر وَيَعْقُبُها مَغْفِرَةٌ وَرِضْوانٌ
يعقبها لفظى يردفها و يتبعها معناسنه در وَصَلّى اللهُ عَلى أَفْضَلِ
افضل لفظى بعض نسخده ساقط اولدى و بو صلاتكه مصنفك
وصلى الله على افضل من طاب منه النجار و سما به الفخار و بوندن

اشاغیده وهمت بولجا الدیمة المدرار قولنه وارنجیه دك مصنفك
قولیدر ابی المطرف ابن عمیرك یازوب ذکریاء بن عبد الواحد بن ابی
حفص حضرتلرینه کوندردیکی رساله سندن اخذ اولنمشدر مَن
طَابَ مِنهُ طاب لفظی زکی ویاخود حسن معناسنه در ونسخهٔ
سهیلیه ده بولجه واقع اولمشدر وابن عمیردن دخی بویله روایت
اولنمشدر وبعض نسخهٔ صحیحه ده بـ لفظی ایله واقع اولدی ومن لفظی
ابتدائیه در وباء ظرفیه در واحتمال اولورکه من لفظی تعلیلیه
اولوب وباء سببیه اوله شومعنا اوزره که یعنی تحقیق الله تعالی
انلری اولذن خیار اطهار قیلدی خیر اصلدن واشرف طبعدن
بر مهذب ومصفی بی انلردن اخراج اتمك اجلدن ایچون یوقسه
شومعنا اوزرینه دکلدرکه یعنی انلر نبی علیه السلام ایله شرف
بولدیلر نبی علیه السلام وجوده وظهوره کلدکدنصکره نبی علیه
السلام انلردن اولمق سببیله زیرا نبی علیه السلام من خیار الی خیار
مفهومی اوزره کلمکدن زائل اولمدی وبونك خلافنه دخی احادیث
کلمدی ونبی علیه السلام قرقه لرك خیرلوسندن اولدی ونبی ادمك
قونا فقرنا قرونینك خیرلوسندن بعث اولدی حتی نبی علیه السلام
اوقوندن بعث اولندیکه کندو اول قرنده ایدی حتی رسول الله
صلی الله علیه وسلم غضب لذی قومندن کندینه قرونه متعلق
کلام بالغ اولدیغی وقده ومنبر اوزرینه قائم اولوب ناسه
نسبی وشرفنی وفضلنی ذکر ایلدی بو مفهومی بزار وانك غیری
ابن عباسدن وحاکم ربیعه بن الحارثدن روایت ایلدیلر النجار
نونك کسریله وضمی ایله وجیمك تخفیفی ایله اصل ومنبت معنا
سنه در بونك اوزرینه شیخ مؤلف کندو خطی ایله نسخهٔ سهیلیه ده

ای النسب

ای النسب دیو تفسیر بیازدی وابن عمر العدنی مسندنده ابن
عباس رضی الله عنهمادن اخراج ایدوب دیدی رسول الله صلی
الله علیه وسلم بیوردی تحقیق قریش الله تعالی عندنده نور ایدی
ادم علیه السلام خلق اولمازدن ایکی بیك ییل مقدم او نور
تسبیح ایدردی وملکلر دخی او نورك تسبیحی ایله تسبیح ایدرلردی
وقتاکه ادم علیه السلامی خلق ایلدی ایسه او نوری ادم علیه
السلامك صلبنه ادخال ایلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم
بیوردی الله تعالی بنی ادم علیه السلامك صلبنده اولدیغم حالده
ارضه اندردی وبنی نوح علیه السلامك صلبنده قلدی وبنی
اندن ابراهیم علیه السلامك صلبنه قذف ایلدی بوندنصکره
الله تعالی بنی اصلاب کریمه دن وارحام ظاهره دن نقل اتمدن زائل
اولمدی حتی بنی ابوینم بینندن اخراج ایلدیکه ابوینم اصلا سفاح
یعنی زنا اوزرینه التقا اتمدیلر وعباس ابن عبد المطلب بو مضمونی
برقاچ عربی بیت ایله اشارة اتمشدر وامام بصیری رحمه الله
علیهك ابان مولده عن طیب عنصره قولنك اوزرینه شیخ ابو عثمان
سعید العقبانی حضرتلری عنصر لفظنی اصل لفظی ایله تفسیر
ایدوب یعنی بصیری نبی علیه السلامك اصلنك طیب اولماسی
مراد ایدرکه الله تعالی نبی علیه السلامی اول اصلدن تصویر
وخلق ایلدی وبویله اولدیغی اجلدن علما رحمهم الله منی نك
طهارتنده اختلاف ایلدیلر علمادن اسود حضرتلری الله تعالینك
نبی علیه السلامك ذاتنی خلق وتصویر ایلدیکی نطفه یی خلافدن
استثنا واخراج ایلدی واکر جمیع نطفه لرکه الله تعالی او
نطفه لردن نبی علیه السلامك جمیع اباء کرامنی حتی ادم علیه

السلامه وار نجیه دك خلق ایلدی خلوفدن اخراج اولندی دنلیسه
بعید اولمازدی و نبی علیه السلامك جمله نسبنك عمودی طاهر
اولوردی و نبی علیه السلامك رفیع قدرنه و عظم جاهتنه
و جسیم طهارتنه مناسب اولان دخی انجق بودر و بو مفهوم دنیلور
کبیدر که نبی علیه السلام بشردر سائر بشرلر کبی دکلدر و نبی
علیه السلام انلرك مثلی و مشابهی در نطفه دن خلق اولنمقده
ولکن بشر اولمقده انلرك مثلی دکلدر زیرا نبی علیه السلام طیب
و طاهر اولان صودن خلق اولندیکه اول نجس و دنس دکل
ایدی بو مفهومدن جانبه امام بصیری حضرتلری نبی علیه
السلامك اباء کرامنك اصلابنك طیب و طهارة و کرم ایله
وصفنه اشارة ایتدی و اهل مذهبدن اولمیسه که مطلقا
منی نك طهارتنی دیدی و بو قولنك صحتنه الله تعالینك ولقد
کرمنا بنی ادم قول شریفی ایله استدلال ایلدی حال بوکه بو معانی
کرم ایله استدلال ایتمك احرادر اباء مذکوری ایة کریمه ده اولان
کرم اوزرینه زائد انلره خاص اولان کرم ایله وصف ایتمکه
و نفس اصلابی طهارتله وصف ایتمکه وَسَمَا بو لفظ علا و ارتفع
معناسنه در بر نسخهٔ سهلیه ده بویله در و ابن عمیره قتنده دخی
بویله در و بعض نسخهٔ معتمده ده منه لفظی ایله واقع اولدی و
بونلرك معنالرنده اولان قول ماقبللرنده اولان کبیدر اَلْفَخَارُ
فانك فتحی ایله و خانك تخفیفی ایله خصال حمیده و مجد و شرف ایله
مدح اولنان شیئه دیرلر وَاسْتَنَارَ بِنُورِ ابن عمیره قتنده و استتر
واقع اولدی سردن مأخوذ اولدیغی حالده سر خفایه یعنی کزلمکه دیرلر
و بنور لفظی دخی لام ایله لنور واقع اولدی جَبِیْنِهِ جبین مفرددر

انسانك

انسانك جبینی ایکیدر جبهه سی ایکی جانبدن ایکی قاشلری ایله
ایکی زلفلری بیننده توی بتدیکی یره جبین اولدیغی احاطه ایدرلر
اَلْاَقْمَارُ مصنف بو لفظ ایله انجق شمس و قمر مراد ایدر جمیع
لفظی ایله کتورلدی تفخیم و مبالغه دن ایچون رسول الله صلی الله
علیه و سلمدن هر بر جانب قمردر و مصنفك اقمار لفظی ایله مرادی
رسول الله صلی الله علیه و سلمك مبارك یوزینی وصف ایتمکدر
حسنده و بهجتده و کمالده و شدت استنارتده اویله اولنجق مصنف
حضرتلری رسول اللهك وجه شریفنی اقماردن مستنیر اولور
قیلدی و بونی تاکید و تخصیص ایلدی ماضی ایله تعبیر ایتمکله حال
بوکه معهود اولان وجهی اقماره تشبیه ایدوب و اقماری غایت
قیلمق ایدی و بو مقامده مصنف تشبیك عکسی اوزرینه اقتصار
ایتمدی بلکه زیاده ایلدی اقمارك وجهه محتاج اولوب و وجهدن
مستفید اولدیغنی اویله اولنجق وجهك اقمار اوزرینه زیاده لکی
واردر اصلك فرع اوزره و مفیدك مستفید اوزرینه و منیر
لذاته نك منیر لغیره اوزرینه زیاده سی کبی و بیضاوی رحمه الله
علیهك طوالعنك خطبه سنده صلی الله علیه و علی اله ما اضاء
البدر المنیر ضیاء واقع اولدی وَتَضَاءَلَتْ بو لفظ تقاصرت
معناسنه در عِنْدَ جُودِ یَمِیْنِهِ الْغَمَائِمُ نسخهٔ سهلیه ده و سائر نسخ
کثیره ده بویله در و ابن عمیر قتنده دخی بویله در و غمائم لفظی
غمامه لفظنك جمعیدر و جمله نسخهٔ معتمده ده الغمام لفظی ایله
واقع اولدی الغمام لفظی الغمامه لفظنك اسم جنسیدر وَالْبِحَارُ نه
کیفیت ایله غمام و بحار رسول اللهك جودی اجلندن ایچون قصور
ایتمیه لر حال بوکه جومردلك و جودی جمعدی الا رسول الله صلی

الله علیه وسلمك یدشریفلری اوزرینه چقدی وجومردلك بیلمدی
الا رسول الله صلی الله علیه وسلم ایله بیلدی اویله اولمجق رسول
الله صلی الله علیه وسلم جوداعظمك بحریدر وسخاغمامنك اناء
مملوٸیدر سیدنا ونبینا وبعض نسخهده ومولانا لفظی زیاده اولدی
وابن عمیره قیتنده دخی یوقدر نتکم نسخهٔ سهلیهده واکثر نسخهده ساقط
اولدیغی کبی محمد الذی بباهر ایاته باهر غالب معناسنهدر ایات ایة
لفظنك جمیدر علامت معناسنهدر ایاته الباهرة تقدیرندهدر
یاخود مراد بو ر ایاته الباهرة دیمکدر موصوف حذف اولندی
فهمه قریب اولدیغی ایچون الله تعالینك ان اعمل سابغات قول شریفندن
ایچون واحتمال اولورکه ایات ایله مراد تلاوة اولنیان اوله و یاخود
مجلو ومکشوف قیلنان اوله ویاخود متلو ومجلو ایکیسی دخی معا
مراد اوله وابن عمیره قتنده بباهر ایاته واقع اولدی همزهنك کسریله
وقصریله وایات کتاب وزننده شمسك شعاعنه دیرلر اضاءت
الانجاد نسخهٔ صحیحهده بویلهدر انجاد نجدك جمیدر نجد ارضدن
مرتفع اولوب یوکسك اولان محله دیرلر وبلاد حجازك قعرینه
مخالف اولان محله دیرلر والاغوار اغوار غورك جمیدر ارضدن
منخفض اولان یره غور دیرلر و یاخود اغوار تهامه دیدکلری
شهر ویمنی ولی ایدن یره دیرلر ویاخود تهامه دن مغربه متحددر
اولان یره دیرلر وانجاد واغوار لفظلرینك جمع اولمهسی انلردن
هربر ناحیهنك وهربر موضعك یوکسك والچق اولمهسی اعتباریله
در و یاخود انجاد نجدك جمیدر نجد مواضع متعددهنك اسمی
اعتباریلهدر واغوار غورك جمیدر نجد لفظنه تبعیت ایله لوجمع
ومواضعنك تعدادندن ایچوندر وانجاد واغوار لفظلری ذکر

اولنان بلادده مخصوص قیلندی زیرا بلاد مذکوره بلاد عربدن
وجزیرهٔ عربدرکه نبی علیه السلام خصوصا انده بعث اولندی
وتوریتده مکهٔ مکرمه بنیمز محمد صلی الله علیه وسلمك مولدی
اولدوغنه بشارة اولندی وشعیا علیه السلامك کتابنده
اولان تبشیر دخی بونك کبیدرکه اول رب تعالینك مکه اوزرنه
اشرفی وکرامتینی مکه اوزرینه اظهاری وامك مکهنك
نورینه سیری وملوکك مکهنك طلوعنه ضوئنه سیریدر
وینه بونك کبیدر بعض کتب قدیمهده اولان تبشیرکه اول
الله تعالی جبل عرب اوزرینه بر نور انزال ایدر واول نور مشرق
ایله مغرب بیننی طولدرر ومکهدن ولد اسمعیل اولدیغی حالده
بر بنی عربی اخراج ایدرکه اکا سمادهاولان نجومك عددی
قدر یرده بتن نباتاتك عددی قدر کمسه ایمان کتورر ومعجزات
ایاته صفتك موصوفه اضافتی قیلندندر وبایاته المعجزات تقدیرنده
در ونسخهٔ سهلیهده وغیریده بویلهدر وابن عمیره قتنده دخی
بویلهدر وبعض نسخهده ومعجزات وایاته واقع اولدی عامی
خاص اوزرینه عطف اتمك ایله نطق الکتاب کتابدن مراد یعنی
یکمش وکلجك مغیباتی وانشقاق قمری ومعراجی ومؤمنین و
مشرکین ومنافقینك رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرندن
کرلك کزلو وکرك اشکاره سویلدکلری کلاملرینی وبونلرك غیری
قرآن عظیم نطق ایلدی وخبر ویردی واساسده کلدی کتاب
ناطق مجازدر ونطق الکتاب دخی بویله مجازدر وتواترت
بولفظ تتابعت معناسنهدر واحتمال اولورکه تواترله تواتر
اصطلاحی مراد اولنه اصطلاحی سی عدد کثیرك روایتیدرکه

انلرك مثلندن كذب اوزرينه تواطئ وتوافقلرى عادتده محال اوله
ونه قدر رسول الله‌نك معجزاتنك جمله‌سى متواترات الاشياء
دكل ايسه دخى متواترة المعنى در وافرادى بيننده قدر مشترك
الاخبارُ بو لفظ خبرك جمعيدر خبر حديثدر صلى الله عليه وعلى
آله واصحابه الذين هاجروا يعنى انجلاين اصحابكه انلر بودلردن
حقديلر ووطنلرندن مفارقت ايتديلر انلر قريشدن وغيريدن
اعمدر لنصرته يعنى رسول الله نصرت اجلندن ايچون ونصروه
فى هجرته بو عبارة والذين نصروه فى حال هجرته تقديرنده در و
رسول الله صلى الله عليه وسلم هجرتى حالنده نصرة ايدنلر اوس
وخزرجدر واوس يمندن بر قبيله باباسى ايدر دركه اول
اوس بن قيله در خزرجك قرنداشيدركه انصار بونلردندر
وقيله مزبورلرك اناسى ايدر ونصروه لفظنده اسم موصول
محذوف قدر اكر محذوف اولمسه ايكى جمله ايله بيله مراد يالكز مها
جرين اولوردى انصار اولمازدى بو ايسه مراد دكلدر وبوكه
دلالت ايدندر مصنفك فنعم المهاجرين قولى ومهاجرين اول
كمسه‌لردركه رسول الله نصرت ايچون هجرة ايلديلر ونعم
الانصارُ انصار اول كمسه‌لردركه رسول الله هجرتى حالنده نصرت
ايتديلر زيرا متبادر اولان مصنفك كلامنده مهاجرين انصارك
غيريدر صلاةً نامية زاكية مباركه معناسنه‌در
دائمة ما سجعت يعنى اصواتنده طرب واصواتنى ترديد ايلدى
صوتنى تحسين وكوكجك ايلدى معناسنه‌در فى ايكها ايكه
ايكه‌نك جمعيدر ايكه غيضيه ديرلر ميشه معناسنه‌در
وهر بر موضع كه انك اشجار ملتفه اوله اكا ايك ديرلر يعنى

اغاجى

اغاجى صيقمشه معناسنه الاطيارُ وهمعت بويلها همعت ساكت
معناسنه‌در وبلابجه يغموره ديرلر الديمةُ دالك كسريله اول
يغمور دائمه ديرلركه كوك كورلمك سيزين ويلدرم يلابى مقيسرين
سكوننله يغه وديمه لفظنك جمعى ديم كلور وبو مقامده
كتابك كنارنده مصنفك نص ايلديكى شئ بولنديكه اول الديمة
لفظى يغمورك اسميدر جمعى ديم كلور وبو كلام بينه مصنفك
تفسيرينه نسبت اولنذى المدرارُ اول يغموردركه برى برى
اردنجه چوق دوكولوب يغار رضا عفا الله عليه دائم صلاته
صلاته الدائمة تقديرنده‌در يعنى الله تعالى صلاتنى رسول الله
اوزرينه دائمه مضاعفه قيلسون اللهم صل على سيدنا محمد وعلى
آله الطيبين الكرام صلاةً موصولةً موصوله متصله ومتواليه
معناسنه‌در دائمة الاتصال اتصالا دائما تقديرنده‌در بدوام
ذى الجلال والاكرام اللهم صل على محمد هو قطب الجلالة قطب
بر امرك قيامى كندى ايله اولوب وشيئك مدارى كندى اوزرينه
اولان نسنه‌يه ديرلر وجلاله عظمت وشان بيوك اولان شيئه
ديرلر يعنى محمد عليه السلام اول ذاتدركه شانى عظيم اولنلرك
نهايتى وغايتى در وانلرك مدارى انك اوزرينه‌در وانا مدن
بر كمسه جليل دكلدر الا محمد عليه السلامك جلالتى ايله جليلدر
وانك مهابتنه وعلو منزله سنه خاضع ومتواضع در وانك
ايله متابدر واكا متعلقدر وقطب لفظنك جلاله لفظنه اضافتى
فى معناسى اوزرينه ويا خود لام معناسى اوزرينه‌در تقدير مضاف
فى الجلاله ويا خود لاهل الجلاله ديمكدر وشمس النبوة والرسالة
يعنى محمد عليه السلام اول ذاتدركه انك نبوتى ورسالتى شمس

كبيدر محمد عليه السلامی بنوة و رساله ده شمسه تشبیهك وجهی
ایكی وجهدندر اولكسی اولدر كه شمس قوه سنده اولان شیئ نور
قوه سندندر و محمد عليه السلام ایسه نور الانوار و سر الاسرار
و دنیاده واخرتده خليقة الاكبردر و علم صاحبیدر كه خلقه علم
اندن نشر اولنمشدر و اخلاق صاحبیدر كه خلقه اخلاق بینه
اندن نشر اولنمشدر و اول نبيين و مرسلينك سیدیدر و جمله
مخلوقك امامیدر و جميع عالمين ایچون رحمتدر و اول وسيلهٔ
درجهٔ رفيعه نك و مقام محمودك صاحبیدر و انك اوزرینه
جميع نعم واسع و بول قیلندی وجود كوم خلعتی آكا كیدرلدی
و اول محبته عظمی مقامنه مخصصدر و كافهٔ ناسه رسول مطلقدر
و اول شمسدر نور جهتندن منور اولان ایدر نوری مرتفع
اولوب ظاهر اولمق جهتندن ایكنجی وجهی اولدر كه اول كواكبكه
اهتدا ایچون خلق اولندی و دنیا كوكنه زينت ایچون خلق اولندی
انلرك جمله سی شمسدن ممتد اولوب و ضیای شمسك نورندن
اخذ ایتمشلردر و ذوات كامله نك جمله سی كه اول انوار و اسرارك
محليدر و اعلام اهتدادر و جميع وجودك زينتیدر رسول الله
صلى الله عليه و سلمدن ممتددر وانك نورندن مقتبس و ضيا
المشلردر وانك علمندن و حكمتندن استفاده ایتمشلردر و امام
بصيرينك و كل ای اتی الرسل الكرام بها اخر بيته وارنجيه دك انلرك نور هوی
مؤيددر و احتمال اولوركه رسول اللهك بنوة و رسالتی سائر
انبيانك و مرسلرك رسالتلرینه نسبت شمسك سائر كواكبه نسبتی
كبی نسبت مراد اولنه اویله اولیجق رسول الله صلى الله عليه و سلم
بنوة و رسالتك شمسیدر و سائر انبيا عليهم السلام بنوة رسالتك

كواكبيدر

كواكبیدر و متضمنك قطب الجلالة قولی دخی بو طریق اوزرینه در
و متضمنك عبارتنده شمس لفظی مرفوعدر قطب اوزرینه معطوفدر
و شمس لفظی ماقبلنه اولان الذی لفظی اوزرینه عطف ایتمك دخی
صحيحدر اویله اولیجق الذی لفظنده اولان اعرابكه اتباع اوزرینه
جر و قطع اوزره رفع و نصبیدر شمس لفظنده دخی جائز اولور
و بوندن صكره كلن الهادی و المنقذ لفظنده دخی حكم بویله در
لكن توابع ثلاثه اعراب لفظ جهتندن و تقدیر جهتندن در و مبنی علی
محل جهتندندر و بو ایسه ظاهردر وَالْهَادِي مِنَ الضَّلَالَةِ وَالْمُنْقِذِ
مِنَ الْجَهَالَةِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَوةً دَائِمَةَ الْاِتِّصَالِ وَالتَّوَالِي
مُتَعَاقِبَةً متعاقبه مترادفه و متتابعه معناسنه در یعنی بو صلاتك
عقبنده بر صلاة دخی دیمكدر بِتَعَاقُبِ الْاَيَّامِ وَاللَّيَالِي بتعاقب
لفظنده اولان باء مع معناسنه در تعاقب بینه ترادف معناسنه در
و بو كلامك معناسی دنیانك بقاسی ایله دیمكدر و لیالی لفظی لیلك
جمعیدر غیر قیاس اوزرینه و لیل لفظی واحددر جمع معناسنه در
انك واحدی سی لیلة كلور تمر و تمرة مثللو اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الزَّاهِدِ بو صلاة حزب ابتدا سیدر و اخر حزبیدر و زهد نفسك
برشیدن یوز چوروب پرهیز اوزرینه اولماسنه دیرلر و زهد
ایچون مرتبه لر و درجه لر واردر اول دخی علو همت و انحطاط
همت سببیله در و علو همت اول نور حسبی ایله در كه اول قلبده
ضیا ویرر و صدر انكله منشرح اولور و بوندن علم حاصل اولور كه
تحقیق مرغوب فیه اولان مزهود فیه اولاندن افضلدر حال بو كه
نبی عليه السلام ایسه نور الانواردر انوار اولان نوردن منفلق
و منشق اولور و نوردن مقتبس اولور و هر بر نور صاحبی نورندن

نبی علیه السلامك نورندن استفاده ایلدی و رسول الله صلی
الله علیه وسلم جمیع خلقك اعلمدر و همت جهتندن خلقك اعلی و اسعددر
و زهد جهتندن خلقك ارفعیدر و زاهدلرك زاهدیدر و رفع
همتی حسبی ایله مقامی مرتفع اولدی و عالمینك سیدی در و قومك
طریقنده دخی معلومدر که برحال و برمقامه نائل اولماز الا زهد
ایله و همتی رفع ایله نائل اولورلر او یله اولیجق رسول اللهك نایل
اولدیغی مقام مقاملرك اعلا سیدر حتی زاهد تمام ایردی و عبودیتی
کمال اوزره متحقق اولدی و انك زهدی الله تعالی نك ماسواسنه
اولدیکه اول سائر کونین و کونینك ایچنده اولانلردر که انلر
معقولات و محسوساتدندر او یله اولیجق انك ایچون مولاسنك
غیری ایله قراری یوقدر و مولاسنك غیرینه التفات دخی یوقدر
و انك مقامی و مقامنك کیفیتنی درك اولنماز و بیلنماز الا اول
کمسه بیلور که الله تعالی علم و اردرکی کا تخصیص ایلدی
و اما رسول الله دنیاده اولان زهدیکه زهدك ادناسیدر انك
اوزرینه دلیل اولمق لغه کفایت ایدر اولا اذا که خلقدن قولا
و فعلا رسول الله صلی الله علیه وسلم ذات الله حقنده تعرض
اولنور و رسول الله صلی الله علیه وسلم کندو نفسنه اولان
اذالرینی قایرمز وینه دلیل اولمغه کفایت ایدر رسول اللهك
موتی و دار اخرته نقل اتمکی دنیاده اولان حیاة و بقا اوزرینه
اختیار ایلمه سی حال بوکه رسول الله صلی الله علیه وسلم دنیاده
حیاتده اولمقلقده مخیر قیلنمش ایدی وینه دلیل اولمغه کفایت
ایدر عیشده توسعه مراد اتمك لك و دنیا متاعنده برنسنه یی
ادخار اتمه مك لك انك ایله برلهکه دنیانك جمله کنجینه سو

اولنوب و دنیانك فتوحی کندو اوزرینه ترادف اولمشدی ایدی
حال بوکه متوفا اولدقده زرهٔ دیدکلری جنك اسبابی بر یهودی
قتنده عیالنك نفقه سی ایچون امانت ایدی و رسول الله صلی الله
علیه وسلم یا الله سن ال محمدك رزقنی قوت ایله دیو دعا ایدردی
و الله تعالی اسرافیل علیه السلامی خزائن ارضك مفتاحلری ایله
بیله رسول اللهه ارسال ایلدی و رسول اللهه عرض ایلدیکه تهامه
طاغی زمرد و یاقوت و التون و کومش اولدیغی حالده سنك ایله
بیله سیر ایدوب کیده وینه الله تعالی رسول الله صلی الله علیه
وسلمی نبی ملك ایله نبی عبد اولمق بیننده مخیر قیلدی و رسول الله
دخی نبی عبد اولمقلغی و برکون اچ اولوب و برکون طوق
اولمغی اختیار ایلدی و اما رسول الله حقنده اولان زهدی بالکلیه
زهدی دنیا ایله تفسیر اتمك لك صالح اولماز حال بوکه موهبه
دیدی حلیمی شعب ایمانده دیدی نبی علیه السلامی تعظیمدندر که
نبی علیه السلام عند الناس اوصاف دناءتدن اولان وصف ایله
وصف اولنمیه او یله اولیجق نبی علیه السلام فقیر ایدی دیلمز
و بعضیلر دخی رسول الله حقنده زهد اطلاق اتمکی انکار ایلدی
و نثر الدر صاحبی حکایه ایلدی محمد بن واسعه نك قولی فلان
زاهددر که اولدخی دنیانك قدری نه دیر که حتی انده زهد
ایلیه دیدی و ابو الحسن الشاذلی رحمة الله علیه دیدی تحقیق
بن دنیایه تعظیم ایدرم و دنیا زهد اتمکچون انتهی الغرض منه
بوندن صکره نبی علیه السلام ایله اولان زاهد وصفنی ذکردن
منعم ایچون ظاهر اولدیکه وصف مزبور ایله مراد اولنان ما تقدم
ذکر اولنان در که اول الله تعالینك اسرافیل علیه السلامی رسول

الله صلى الله عليه وسلمه كوندروب انى بنى ملك اولمغله وبنى عبد
اولمق بيننده تخيير ايدوب واكا خزائن ارضك مفتاحلرينى كوروب
اكا عرض ايلديكيدر حال بوكه بوكا مصنف ما تقدم مده البنى صلى الله
عليه وسلم عبد الله ديديكى قول ايله اشارة ايلدى ومقامده دخى
البنى الزاهد قولى ايله اشارة ايلدى وطبرانينك سند صحيح ايله ابن
عباسدن اخراج ايلديكى حديث شريفده ذكر اولنانه بوصيرى رحمه
الله عليه وراودته الجبال الشم من ذهب عن نفسه فاراها ايما
شمم واكدت زهده فيها ضرورته ان الضرورة لا تعدوا على العصم
قولى ايله اشارة ايلدى رَسُولُ الْمَلِكِ ملك لفظى لامك كسريله در
مالك الملك معناسنه در وياخود كندو ذاتنده وصفاتنده هر بر
موجوددن مستغنى ديمكدر وياخود هر بر موجود اكا محتاج اولور
ديمكدر وبعضيلر دخى معناسى ملك اولشيدر كه عزيز ايدر وذليل
ايدر وكندوسى ذليل اولماز ديمكدر ديدى اويله اولنجق ملك
لفظنك مآلى صفة فعليه وسلبيه در وبعضيلر دخى قدرتى تام در
ديمكدر ديديلر اويله اولنجق ملك لفظنك معناسى قدرة صفتنه
راجع اولور الصَّمَدِ معناسى اولشيدر كه حوائج حقنده اول مراد
قصد اولنور وحوائج حقنده اكا رجوع اولنور وبعضيلر دخى
صمد اولشيدر كه اولو اولمقلق انده نهايت بولور بو معنا اوزرينه
ذكر اولنانه راجع اولور وبعضيلر دخى صمد اولشيدر كه ايچى بوش
اولميه وبعضيلر صمد حقنده ذكر اولنانلردن غيريسنى ديديلر وابن
عطيه اولكى معنايى ترجيح ايلدى وبو معنا اوزرينه صمد فعلدن
مفعول معناسنه در زمخشرينك ديديكى كبى اَلْوَاحِدُ واحدك
معناسى انقسام وتجزييى وبر محلده حلولى قبولدن متعالدر كه

اول

اول بر شيئه بكزمز وبر شيء دخى اكا بكزمز وانك ايچون مثل وند
ومعين ومشير وظهير ووزير يوقدر وانك ايچون ذاتنده وصفا
تنده وافعالنده وملكنده شريك يوقدر صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً
دَائِمَةً اِلَى مُنْتَهَى الْاَبَدِ وبعض نسخه الاباد واقع اولدى الف ايله
بو لفظ ما بعدنده اولان سجعه معناسنه در ودنيانك ابدى
دنيانك انتهاسيله منتهى اولور واخرتك ابدى ايچون نهايت يوقدر
اويله اولنجق صلاة ابد حسبى ايله متجدد ده ودوام اوزرينه مستمره
اولور بِلَا انْقِطَاعٍ كسلمك معناسنه در وانقطاع اولمامق اوزره
يوقاريده الى منتهى الابد قولى ايله مراد ابد ايچون نهايت اثبات
ايتمك دكلدر وانجق مراد اولان ابد ايله مستمره در وبلا انقطاع
قولى ماقبلنى تفسيردر باء تفسير وتصوير ايچون اولديغنه
بناء ياخود ماقبلندن بدلدر وياخود صف بعد صفتدر وياخود
حالدر ويالكز ابد الدنيا مراد اولنذى اويله اولنجق مطلوب اولان
صلاتك دوامىدر نهايتنه وارنجيه دك ماقبلى فنايه كتمكسزين
وانقطاع تخلل ايتمكسزين وَلَا نَفَادٍ نفاد فناء معناسنه در صلوة
تُنْجِينَا بِهَا بها لفظنده اولان باء سببيه در يعنى صلاة سببيله
ديمكدر مِنْ حَرِّ جَهَنَّمَ وبردها لفظى محذوفدر حر لفظى ايله برد
لفظندن اكتفا قيلندى زيرا جهنم هوان وعقاب وشدة عذاب
اويدر الله تعالى فضلى ايله بزلرى اندن حفظ ايلسون وَبِئْسَ
الْمِهَادُ مهاد فراش معناسنه در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ
الْاُمِّيِّ وَعَلَى اٰلِهِ وَسَلِّمْ نسخۀ سهليه ده بويله جه وسلم لفظى
اثبات ايله در وبعض نسخۀ معتمده ده وسلم لفظى ساقط اولدى
وسلم لفظى اثبات اولديغى حالده بو صلاة اول صلاتدر كه انى ابن

ثابت کفایه سنده ذکر ایلدی جمعه کوننده صلوة عصردنصکره نبی
علیه السلام اوزرینه انك ایله صلوة اولنمق حقنده روایة جهتندن
وجمعه کوننده اولان صلواتك فضائلی یوقاریده کچدی ومصنف
بومقامده بوندنصکره صَلٰوةً لَا تُحْصٰی بِهَا عَدَدُهُ قولنی زیاده
ایلدی صلواتك کثرتندن وعددا نقطاعندن ایچون وَلَا يُعَدُّ
نسخه سهلیه ده وضربده بویله جه در وبعض نسخهده ولاینقطع
واقع اولدی لَهَا مَدَدُهُ دائما توالی وترادفندن ایچون اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی
مُحَمَّدٍ صَلٰوةً تُكْرِمُ بِهَا مَثْوَاهُ مثوا ماوی معناسنه در وَتُبَلِّغُ بِهَا يَوْمَ
الْقِيٰمَةِ مِنَ الشَّفَاعَةِ رِضَاهُ من لفظی ابتدائیه در ورضا لفظی
تبلغ لفظنك مفعولیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰی مُحَمَّدٍ النَّبِيِّ الْاَصِيلِ اصیل
حسبده عریق اولمغله دیرلر یعنی بواصلدن اولان کمسیه دیرلر
وینه اصیل حسبده شریف وثابت اولانه دیرلر وجوهری دیدی
رجل اصیل الرأی یعنی رای محکم معناسنه در ومجدا اصیل دیلور
ذو اصالة معناسنه وکسائی عربك لااصل له ولا فصل له قوللرنده
اصیل ایله مراد حسبده فصل ایله مراد لساندر دیدی واحتمال
اولورکه اصیل ایله مراد بنوتده اصالتدر اصیل لفظی بنوته
مقارن ذکر اولندیغندن ایچوندر اویله اولنجق نبی علیه السلام
نبوتده اصالتی نبوتنك سائر انبیا اوزرینه تقدمی ایله در و
اصلاب انبیاده برنبیدن براخر نبی یه تقلبی ایله در حتی کندوسی
نبی اولدیغی حالده چیقتیجیه دك نتکم ابن عباسدن الله تعالینك
وتقلبك فی الساجدین قولنك تفسیرنده روایت اولندیغی کبی
السَّيِّدِ النَّبِيلِ نبیل زکا ونجابة وفضل وشرفدر اَلَّذِي جَاءَ
بِالْوَحْيِ یعنی بعثتنده وحیه مصحوب اولدیغی حالده کتوردی وحی

دخی

دخی قراندر وغیریدن اعمدر وَالتَّنْزِيلِ تنزیلدن مراد قراندر
وَاَوْضَحَ بَيَانَ التَّأْوِيلِ یعنی قرانك تفسیرنی ایضاح ایلدی وَجَاءَهُ
الْاَمِينُ یعنی امین رسول الله وحی ایله کلدی جبریل عَلَيْهِ
السَّلَامُ بِالْكَرَامَةِ وَالتَّفْضِيلُ بالکرامة لفظنده اولان باء
مصاحبت ایچوندر یعنی کرامة وتفضیله صحبت ایلکه اول وحی
نبوة ورسالتدر ویاخود کرامة وتفضیل اول شیدرکه اول
رسول الله صلی الله علیه وسلمی الله تعالی خلقك اوزرا کرمی
اولین واخرینك افضلیدر دیو خبرویرمکلکدر وَاَسْرٰى بِهِ اسرا
اسرادن مأخوذدر اسرا کیجه ایله کزمکه دیرلر سری واسترى
بنفسه دیلور واسراه غیره واسرابه دیلور واسری لفظی اصلده
لفظنده لازم کلور ویاخود متعدی اولمغه احتمالی اولور تقدیر
کلام اسری به الملائکة دیمکدر نتکم ابن عطیه ایتدی بونی دیدی
ویاخود کلام واسری به البراق تقدیرنده در نتکم سهل ایتدی بویله
دیدی اَلْمَلِكِ ملك لامك کسریله در نسخهٔ معتبرده المالك
واقع اولدی میمدنصکره الف زیاده تمکله وبیضاوی الف ایله
اولان مالك لفظنده ملاکك مالك اولدقلری شیده تصرفی
کبی تصرف ممکن اولان شیده متصرف اولان کمسیه مالك دیرلر
دیدی وینه بیضاوی دیدی ملکدن اعیان مملوکده نه کیفیتده
مراد ایدرسه متصرفا اولان کمسیه مالك دیرلر دیدی وملك
الف سز امر ایله ونهی ایله ملکدن مأمور اولنلر حقنده متصرف
اولان کمسیه دیرلر دیدی وینه بیضاوی الف سز اولان ملکده
تعظیم واردرکه الف ایله اولانده بو تعظیم یوقدر دیدی
وملك لفظی اسری لفظنك فاعلیدر وملك لفظی نسخهٔ معتبرده

الى الملك لفظی ایله بولدم اولنذی برحرف جر زیاده سیله اویله اولیحق
اسری لفظنك فاعلی ضمیرا ولورکه اول جبریل علیه السلام اوزرینه
راجع اولور الجلیل یعنی جلاله وعظمة وکبریا ما سواسنه غالب
اولمق صفتی ایله موصوفدر وبعضیلر جلیلك معناسی اول کمسه که
شانی عظیم اولدی وامری ظاهر اولدی اکا غیری کمسه ذاتنده و
صفاتنده واسمنده وفعلنده موازی وقریب اولمز دیمکدر دیدی
فی اللیل البهیم بهیم سیاه وقره کو معناسنه در الطویل لیل بهیمه طویل
تسمیه اولنذی سوادی ایله بیله طبعه منافاتی اولدیغندن ایچون
وبویله اولدیغی اجلدن علیل اولان کمسه لیل بهیمی طویل عد ایدر
وطویل تسمیه اولنذیغی سیابدن متجاوز اولدیغی حالده سکون
وقود وقتی اولدیغندن ایچون اویله اولیحق کیجه یی اوزون عد ایدر
اول کمسکه سبب جانبنه انبعاث وحرکتی طلب ایدر ویاخود
اخر ایله اجتماعی طلب ایدر ویاخود بیتوته ایده جك یری بر محلدرکه
کندنه ملایم دکلدر وعرب مکروهی طول ایله وصفلر وسروری
قصر ایله وصفلر واما مدة اسرا قلیله اولدی کیجه نك بعضی سنده
اولدیغی حالده انك ایچون ایتدی لیلا منکرا قولی ایله کوترلدی فکشف
یعنی ملك اولان الله تعالی کشف اولنذی که ضمیر رسول الله
صلی الله علیه وسلمه راجعدر عن اعلی الملکوت الملکوت الاعلی
تقدیرنده در یعنی ملکوتك علاسندن ورفعتندن کشف اولنذی
واحتمال اولورکه اضافة بابی اوزره اوله وتحقیق مراد رسول
الله ایچون محل اعلادن کشف اولنذی محل اعلا ملکوتدن درو
ملکوتدن محل اعلا سماء دنیانك وسموات سبعنك ما فوقیدر
وسموات سبعنك ما فوقی دخی سدرهٔ منتهی وبیت معمور

وجنة ومستوی وعرش ورفرفدندر والله اعلم وملکوت و
فعلوة وزنده در ملکدن مأخوذدر وملك عز وسلطان وملکدر
وعوالم اربعه اعتباری ایله عالم ملك اول شیدرکه انك شانی
حس ایله ووهمی ایله درك اولنمقدر وعالم ملکوة اول شیدرکه
انك شانی عقل ایله وفهم ایله درك اولنمقدر وعالم جبروت
اول شیدرکه انك شانی حس ایله بیله اولان ایله یاخود عقل
ایله بیله اولان درك اولنمقدر لکن فی الحال دکلدر بلکه ثانی
حالده در مثلا دنیاده کی اولان شیئ کبی که بزاکا وهم جهتندن
وفهم جهتندن واصل اوله مازز جسمك روحه تعلقی کبی و
روحك جسمه تعلقی کبی ومثلا جنتده اولان شیئ کبی زیرا جنتده
اولان شیئ اول نسنه درکه انی کوز کورمدی وقولاق اشتمدی
وبر بشرك قلبنه دخی کلمدی ویقینده انی کوزلر کورمز وقولاقلر
ایشیدر وقلبلر بیلور وبعضیلر دیدی تحقیق عالم جبروة عالم
ملکوتدن اعلا وارفعدر اول مواهب ایله بیلور وبو اجلدن
اکا جبروة تسمیه اولنذی جبردن مأخوذ اولدیغی حالده وجبر
قهره دیرلر یعنی عباد مقهورلردر انك کنهنی بیلمکدن اویله اولیحق
عالم جبروتی بلمك ذاتی بیلمك کبیدر وعالم ملکوة بیلمك ذات
اوزرینه دلالت ایدن اسماء وصفاتی بیلمك کبیدر وملك فعل
ظاهری علمی درکه اول ما سبق اوزرینه دالدر دیلورکه انسان
روحدر بعده نفسدر بعده جسمدر اویله اولیحق روح عالم جبروتدر
ونفس عالم ملکوتدر وجسم عالم ملکدر اویله اولیحق روح جبروتی
مظهر ذاتدر ونفس ملکوتی مظهر صفاتدر وجسم ملکی مظهر
افعالدر وقول اول اوزره ملك اثره راجعدر وملکوت ذاته

راجعدر وجبروت اسمایه وصفاته راجعدر بو ایسه ایکیسنك
مابیننده موسطدر اویله اولیجق بصر ایله اثر درك اولنورا ولك
جبروته دلالت ایدر وبصیرت ایله معانی غیبیه درك اولنور
وملك ظاهر اولان شیئه دیرلر وملكوت باطن اولان شیئه
دیرلر وجبروت ظاهر وباطنی جامع اولان شیئه دیرلر مثلا
انسان کبی که انك ظاهری ملكدر باطنی ملكوتدر وظاهری ایله
باطن جمع اولندیغی محلده اول جبروت اولور وبصر ایله وبصیرت
ایله دخی درك اولنور وعالم رابع عالم عزتدر وعالم عزت اولـ
شیدرکه هر بر وجه ایله انی ادراك ایتمك ممتنعدر بر حیثیت ایلکه
الله تعالی انی تعززایلدی وانی علمنده منفرد اولدی وانی مخلوقدن
بر احده اظهار ایتمدی اسماء وصفاتك تعلقی کبی اسماء وصفاتنك
کذینه تعلقی حیثیتدن وَآرَاهُ سَنَا سنا مد ایله وقصر ایله دردیمد الله
اولدقده معناسی رفعت وشرف وجلالدر وقصر ایله اولدقده
معناسی ضیادر اَلْجَبَرُوتِ فعلوت وزننده در جبردن مأخوذدر
جبر غیر مهموزدر ومصابیحده دیدی جبرك غیری مهموز اولماسی
اتفاق ایله در وبو السنه اوزرینه جاری اولان شیئك خلافی
اوزرینه در وبو کتاب معتمده نك بعض نسخهٔ معتمده سنده موجود
اولانك دخی خلافی اوزرینه در وغیر مهموز اولماسی شیخك نسبه
سنه نسبت اولندی وجبر قهردندر نتکم بو قاریده کچدی ویاخود
تجبردندرکه اول تکبر معناسنه در ویاخود جبروت الفقردندرکه
بر فقیر غنی قیلدم معناسنه در وبو تقدیر اوزره سبحان ذی الجبروت
والملكوت لفظنك معناسی ذی الغنی والملك دیمکدر وَنَظَرَ اِلَى قُدْرَةٍ
احتمال اولورکه رسول الله صلی الله علیه وسلم حق تعالینك نفس

قدرتنی

قدرتنی کوردی نتکم ذات علیه سنی کوردیکی کبی قول اصح اوزرینه
بناء صفاتی کورمك عقلا جائز اولدیغندن ایچون نتکم ذاتی کورمك
جائز اولدیغی کبی مقتضای تسویه اجلندن ایچون نکه اول جوددر
واحتمال اولورکه رسول الله صلی الله علیه وسلم ارضده حق تعالینك
قدرتنی رؤیة اوزرینه زائد اولان رؤیة خاصه ایله حق تعالینك
قدرتنك آثارنی کوردی دیمك اوله اَلْحَيُّ حی اول شیدرکه انك
انك ادراکی تحتنده جمیع موجودات مندرج اولور اَلدَّائِمُ دائم اول
شیدرکه انك ایچون انقطاع وکسلمك یوقدر وانك وجودی دخی
منقطع اولماز ومتناهی اولماز ودائم اسمی حدیث ابی هریره دهکی
طقسان طقوز اسما ایچنده وارد اولدی اَلْبَاقِي باقی اول موجوددرکه
انك ایچون آخر یوقدر اَلَّذِي لَا يَمُوتُ زیرا باقی نك حیاتی حقیقة
ذاتیه واجبهٔ قدیمه در اویله اولیجق باقینك حیاتی ایچون انعدام
یوقدر وباقینك غیریسنك حیاتی عارضه مستعاره در اویله
اولیجق غیریسنك حیاتی عدم ایچون معروضه اولدی صَلَّى اللّٰهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةً مَقْرُونَةً مقرونه مرتبطه معناسنه در بِالْجَمَالِ
وَالْحُسْنِ وَالْكَمَالِ وَالْخَيْرِ وَالْاِفْضَالِ یعنی الله تعالی بر صلاة ایله
صلاة ایلسونکه اول صلاة رسول اللهه جمال حسن وکمال وخیر
افضالدر واحتمال اولورکه تحقیق مراد اول صلاة رسول اللهك
حسننه وکمالنه وخیرنه وافضالنه مقرونه در یعنی اول صلاة
رسول اللهدن مفارقة ایتمز ومراد رسول الله اوزرینه صلاتك
تجدیددر دائما منقطع اولمقسزین اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ
عَدَدَ الْاَقْطَارِ اقطار همزه نك فتحی وطانك سکونیله قطرك جمعیدر
قطر قافك ضمی وطانك سکونیله ارضدن یاخود سمادن ناحیه

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 10

فقط انلرك جزالرندن افضل طلب اولنور و جزالرندن مطلق افضل
اولان طلب اولنماز ديلورسه احتمالدركه بو مثللو دعا ايله نبى
عليه السلام مه دعا ايتمكده بأس يوقدر زيرا رسول الله صلى الله
عليه وسلم حضرتلرى انلرك مجازاة اولدقلرينك افضلى كندنه اعطا
اولنمغه وانذن دخى اكثرى اعطا اولنمغه اهلدر بو مقامده فقط
انلرك مجازاة اولدقلرينك افضلى طلب اولنمق اوزره اقتصار اولندى
بو اقتصاردن اكثرى نفى لازم كلمز حال بوكه بو معنا على بن عبد الله
ابن عباس رضى الله عنهم حضرتلرينك صلاتنده كجدى واحتمالدركه
مراد مذكورى طلب اوله مستحق واهل اولديغى شيئه مضاف ونسبت
اولديغى حالده واحتمالدركه رسول الله صلى الله عليه وسلم حضرتلرى
النبى لفظنك شامل اولديغى شيدندر اويله اولمجق النبى لفظنك
مدلولى ايچون مطلوب اولان رسول اللهك مستحق واهل اولديغى
جزانك افضلى درجزاء مذكوره مضاف اولديغى حالده يا رب العالمين
اللهم يا رب انى اسئلك ان تغفر لى بعض نسخده انى لفظى ساقطدر و بعض
سنده انى اسئلك لفظى ساقطدر لكن صحيح جمله سنك ثبوتيدر
وترحمنى وتتوب على وتعافينى من جميع البلاء والبلواء بو لفظلر
مد ايله در و بعض نسخده قصر ايله در و صواب اولان دخى بودر
الخارج من الارض امراض واوصاب وخلقه اذا كبى ارضدن خارج
ايله مراد ارض سببيله نشأت ايديجى ديمكدر بوندن خارج ايله تعبيرى
مجازدر اشاغى كه قول بوكه مقابل اولديغندن ايچون والنازل من
السماء صواعق وزلزال كبى ومضر اولان شيلرك حجر ومطر و
قحط دراندلرك نازل اولمه سى كبى انك على كل شىء قدير برحمتك بو لفظك
[illegible]اء يوقاريده تعافينى لفظنه متعلقدر معناسى ذكر

اولنان شيلر الله تعالى نك رحمتندن اولمق اوزره الله تعالى طلب
اولنور يوقسه كندو نفسندن بر علت اجلندن ايچون و ياخود حرمتندن
بر علت اجلندن ايچون و ياخود استحقاقى اولديغى ايچون طلب اولنمز
اويله اولمجق با سببيه در وان تغفر بعض نسخده اللهم اغفر واقع
اولدى للمؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات الاحياء منهم
والاموات ورضى الله عن ازواجه الطاهرات يعنى انلر عيوبدن بريلردر
خصوصا دنس شركدن وجميع اثامدن بريلردر امهات المؤمنين يعنى
تحريمده واحترامده واعظامده مؤمنينك امهاتيدر ورضى الله عن
اصحابه الاعلام علمك علم جبل اوزرينه وقومك سيدى اوزرينه
اطلاق اولنور ائمة بو لفظ امام لفظنك جمعيدر بو مقامده قدوه
ودليل معناسنه در وامرك قيمى وامرك مصلحى اوزرينه دخى اطلاق
اولنور الهدى ومصابيح الدنيا دنيا يه زينتدن ايچون وانلرك نورى
ايله اهتدادن ايچون وتابع التابعين لهم ضمير صحابيه راجعدر
باحسان يعنى احسان ايله بيله واحسان شرايطه سى ايله بيله بو
لفظ تابعيه وتبع تابعين حقنده قيددر الى يوم الدين يوم الديندن
مراد يوم جزادر والحمد لله رب العالمين يعنى حمد الله تعالى يه مخصوصدر
الله تعالينك نبى عليه السلام اوزرينه منت ايلديكى شى اوزرينه
بناء اول شى نبى عليه السلام اوزرينه اولان صلاتدر واكا
اولان محبتدر و نبى عليه السلامه نسبت اولانلره دخى محبت ايتمكدر
و نبى عليه السلامه نسبت اولنانلر ازواج واصحاب وانلره تابع
اولنلردر والحمد لله لفظنك اولده نسخه صحيحده واو واردر و بعض
نسخده واو ساقطدر روايت ثانيه نك اخرى بودركه اولنى ديدى
ايدى و بر روايتده اللهم انى اسئلك بحق ما حمل كرسيك [illegible] عظمتك

لفظیدر نسخهٔ سهلیه ده تمامی اوزرینه تنبیه واقع اولدی حسبی اوزره
وانك تمام اولمه سی ایله فصل کیفیتدن ثلث ثانی تمام اولدی حسبی اوزره
وانك تمام اولمه سی ایله فصل کیفیتدن ثلث ثانی تمام اولدی اَللّٰهُمَّ
رَبَّ الْاَرْوَاحِ وَالْاَجْسَادِ الْبَالِیَةِ ثلث اخیرك ابتداسی بودر و بو دعائی
اثمد العینین صاحبی ذکر ایلدی و بو دعائی نبی علیه السّلام لك اصحابنه
تعلیم ایلدیکی دعالردندر و اصحابنه اموردنیاده و اخرتده دعا ایدن
کمسه بو دعائی تعلیم ایلك دیو امر ایلدیکیدر دیدی و ینه بو دعا
ایچون ابن عمر رضی الله عنه حضرتلرندن بو قصّه ذکر ایلدی ابن عمر
حضرتلرینك قتنده بر کیجه قالدی و اعمی ایچون بو دعا ایله دعاء
اولنذقده عند الله مستجاب اولدی اعمی اول مکاندن بصیر اولوب
کوزلری اولدیغی حالده کندی دیو ذکر ایلدی و بو نی اثمد العینین
صاحبی کبی ابن ثابت دخی کفایه سنده ذکر ایلدیکه لکن بن کفایه
اوزرینه اولان شرحه مطالعه اتمدمکه حتی بردن نقل ایلدیکنی
بیله ایدم و اثمد العینین ده اللّهمّ ربّ الارواح العالیة والاجساد
البالیة واقع اولدی و کفایه ده اللّهمّ ربّ الارواح الزائله والاجسام
البالیة واقع اولدی و بوکتابك بعض نسخه سنده اللّهمّ ربّ الارواح
الزائلات والاجساد البالیات واقع اولدی ایکسنده دخی جمع لفظی
ایله لکن صحیح اولان زائلات لفظی ساقط اوله و بالیات لفظی
مفرد اوله و ارواح و اجساد ایله مراد بشرك ارواحی و بشرك
اجسادیدر و انس و جن و ملائکه نك اجسادی دخی مراد اولمق
جائزدر و اجساد لفظی جسد لفظنك جمعیدر جسددن مراد جسم
انسانی در و بعث اولنان هر بر جسد در و بالیه لفظی بلاودن مأخوذدر
بلاالثوب دیر ثوب اسکدیکی وقتده اَسْئَلُكَ بِطَاعَةِ الْاَرْوَاحِ الرّاجعة

اِلٰی اَجْسَادِهَا یعنی الله تعالینك امرندن ناشی ارواحك اجسادنه رجوعی
قتنده طاعتی نی استرم وَبِطَاعَةِ الْاَجْسَادِ الْمُلْتَئِمَةِ بِعُرُوقِهَا ملتئمه مجتمعه
معناسنه در بعروقها لفظنده اولان باء مصاحبت ایچوندر تقدیری
المجتمعة مع عروقها دیمکدر و باء سببیه ایچون اولمه سی دخی صحیحدر
اجتمعت بعروقها تقدیرنده در یعنی طمرلر سببی ایله اجسادك بعضیسی
بعضیسنه ضم اولنذی دیمکدر و اجسادك طاعتی اوصالنك اجتماعی
وتسویه سیدر نتکم اوّل مرّده اولدیغی کبی و بو اجتماع محض عدمدنمی
اجتماعدر و جسد دخی اوّل فنایه کیدر و اجزاسی مضمحل اولور بعده
اعاده قتنده می جسد اعاده اولنور نتکم اوّل مرّة ده اعاده اولدیغی
کبی و یاخود بو اجتماع فقط اجزانك تفرّقندن و اشکالك تبدّلندن
و اعراضك زوالندن و اعراضك بدلنه اعراض اخری کلمه سندیمیدر
بعده اعاده قتنده جسدك اوصالی ضم اولنور و اعراض و اشکالی
اعادی اولنور بو بحثده علماء توقف ایلدیلر نص فاصل اولمدیغی
ایچون اوله کوره جسدك کلّسی معدوم اولور بعضیلر قویروق
دبنده اولان کموك جوروب عدمه کیتمز و خلق اول کموکدن
ترکیب اولنور دیدی اول کموك سلسلهٔ ظهرك اخریدر وَبِکَلِمَاتِكَ
جمع لفظی ایله در و بعض نسخهٔ صحیحده و بکلمتك واقع اولدی
افراد ایله اَلنَّافِذَةِ فِیهِمْ نافذه کچیجی معناسنه در انلرك حقنده نافذه
اولمق لغی ذکر اولنان شیلر ایله اولور اول شیلر اجسادك الیتامی
و ارواحك اجساده رجوعی در و یاخود فصل قضاده و حکمده
و حساب واقع اولدی نافذه دیمکدر و کلماتك جمع و زننده کلمه سی
اوله کوره کندولر حقنده کلماتك نفوذی اولان کمسه لرك تعددی
اعتباری ایله در و ایکنجی کلماتك دلالتنك تنوعی اعتبارلیه در

وفي لفظي ظرفيهٔ مجازيه ايچوندر ويا خود على معناسنه در استعلا ايچوندر
وفيهم ضميري ارواح اجساد لفظنه راجعدر واخذك الحق بو لفظده
لام تعريف جنس ايچوندر وذمتده مترتب اولوب وثابت اولان امركه
اني انكاره وسعت يوقدر اكا حق ديرلر منهم الخلائق خلايقدن مراد
انس وجن ايچون حشر اولنانك جميعيدر بين يديك يعني قبضكده و
تحت حكمكده وقهركده ديمكدر بو جملهٔ حاليه در ينتظرون جمله سي
ظرفده مستقر اولان خبردن حالدور ويا خود خبر بعد خبردر و
يا خود بو لفظ خبردر بين يديك لفظي حالدر فضل قضائك ويرجون
بو لفظ مأمول ايدرلر معناسنه در رحمتك يعني سنك انلري
مغفرت ايدوب وانلري جنته ادخال ايتمكلكي كه مأمول ايدرلر
ويخافون عقابك يعني سوء عمللر ايله انلري مجازاة ايتمكلكدن
انلر خوف ايدرلر وانلر رحمتي رجا ايدرلر وعقابدن خوف ايدرلر
زيرا انلر دنياده مشغول اولدقلري غفلت اويقوسندن اويانديلر
وانلردن غفلت پرده سي كشف اولندي وانلر ايچون امور اجلدي
ان تجعل النور في بصري ان تجعل جمله سي اسئلك لفظنك مفعول
ثانيه سيدر يعني اسئلك قولي ايله مسئول ومطلوب اولمقلغي
بصرمده نور قيلمقلغي استرم يعني بصيرتمي تنوير ايده سنكه حتى ملكده
انفرادكه شهادة ايدم وسنك كندينه عبادة اولنانلرك احقي
اولديغني ورجا وخوف واطاعت اولنانلرك احقي اولديغني بيلم
وسكا عصيان اولنميه وسن ذكر اولنه سن اونودلميه سن وسنك
ماسواكك جمله سنك باطل اولديغني بيلم وسنك ايله اولان نعمتك
وخلقدن بريسي ايله اولان نعمتك يالكز سندن اولديغني وشريكك
اولمديغني بلم وسنك غيركدن خوف اتميم وسنك غيركدن رجا

اتميم

اتميم سنك غيرك محبت اتميم وسنك غيركدن برشئ عباده اتميم وبحق
سكا شهادة ايدرز وسكا شكر ايدرز وسكا كفران اولمز وجميع
احوال سندن راضي اولورز وذكرك بالليل با في معناسنه در والنهار
يعني ليل ونهارك جميع اوقاتلرنده سنك ذكركي استه رز واحوالمدن
جميع حال اوزرينه حقك ايله قائم اولمقلغي وشكركي ادا ايتمكلكي
وسنك حقكده محبت اتمه كي وسكا تعظيم وسنك ايله فرح اولمقلغي
وسنك ماسواكدن بعد وتجاوز ايله يالكز سكا شغل اتمكي استرم
وعلى لساني لفظ استعلا مجازي ايچوندر ويا خود في معناسنه در
وعملا صالحا يعني امر وسنته موافقت ايله فارزقني يعني بني مرزوق
ايله عمل صالح ايله بكا امرك اجلندن ايچون وارزاق ايتمكه سن اهل
اولديغندن ايچون وفارزقني لفظنك اولنده فاء زائده در ويا خود
بر مقدر اوزرينه معطوفدر يعني بنم حاجتم روا ايله وبني عمل صالح
ايله مرزوق ايله ديمكدر وفارزق لفظي عملا لفظني ناصبدر واحتما
لدركه وعملا قولي ان تجعل قولي اوزرينه معطوف اوله وبونك
اوزرينه معطوف اولنلر اسئلك قولنك معمولي اوله وفارزقني
قولنك مفعول ثانيسي محذوفدر فارزقني ذلك ويا خود فارزقني
ماسألتك تقديرنده اللهم صل على محمد كما صليت على ابرهيم وبارك
على محمد كما باركت على ابرهيم بعض نسخده ال لفظي ايله در وساير
نسخه لرده اسقاط ايله درنتكم اولكده ساقط اولديغي كبي اللهم
اجعل صلواتك وبركاتك على محمد بو صلاة كعب بن عجره رضي الله
عنه حضرتلرينك حديثنده روايت اولنمشدر بوني استاد كه حبر
ابن بشكوال كتابنده نقل ايلدي وبو صلاتك اخري ايكيني انك حميد
مجيد لفظي در وعلى ال محمد كما جعلتها على ابرهيم وعلى ال ابرهيم انك

حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَبَارِكْ بر نسخه ده اللهم بارك واقع اولدى عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ
مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى آلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بعض نسخه ده آل
لفظى ايله بيله مواضع اربعه ده على لفظنى بو يلجه اثبات ايله در وبعض
نسخه ده اوچنجيسى كه اول وبارك على محمد وعلى ال محمد لفظيدر انك
ماعداسنده على لفظى ساقط در اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ
وَصَلِّ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ابى سعيد خدرى
رضى الله عنه حضرتلرندن جماعت اخراج ايلدى اول بيوردى رسول
الله صلى الله عليه وسلم بيوردى فنقى رجل مسلمك قتنده صدقه
اولماسه اول رجل دعاسنده اللهم صل على محمد عبدك ورسولك
وصل على المؤمنين والمؤمنات والمسلمين والمسلمات ديسون بو
صلاة انك ايچون زكاة اولور اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ
مَا اَحَاطَ بِهِ عِلْمُكَ وَاَحْصَاهُ كِتَابُكَ وَشَهِدَتْ بِهِ مَلٰئِكَتُكَ صَلٰوةً
دَائِمَةً تَدُومُ بِدَوَامِ مُلْكِ اللّٰهِ اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسْئَلُكَ بِاَسْمَائِكَ الْعِظَامِ مَا
عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى سَمَّيْتَ بِهَا نَفْسَكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا
وَمَا لَمْ اَعْلَمْ وَبِالْاَسْمَاءِ الَّتِى سَمَّيْتَ بِهَا نَفْسَكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَمَا لَمْ
اَعْلَمْ اَنْ تُصَلِّىَ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَنَبِيِّكَ وَرَسُولِكَ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ
بو لفظدن ضميرى عائد محذوفدر مِنْ قَبْلِ اَنْ تَكُونَ السَّمَاءُ مَبْنِيَّةً
وَالْاَرْضُ مَدْحِيَّةً وَالْجِبَالُ مُرْسِيَةً وَالْعُيُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْاَنْهَارُ مُنْهَمِرَةً
وَالشَّمْسُ مُشْرِقَةً يعنى ضياء ويريجى درومرتفعه وشعاعى صافيه در
بو حال ضحى وقتنده اولور وياخود مشرقه طالعه يعنى طوغريجى معناسنه در زيرا اشرق رباعيدن اولديغى حالده بوايكى معناده يعنى
مضئ وطالع معناسنه استعمال اولنور لكن شرق لفظى ثلاثيدن اولديغى
حالده بونك خلافنه در زيرا اشرق طلوع معناسنه خاصدر وابن

عبّاس وعبيد بن عمير واشرقت الارض بنور ربها همزه نك فتحى ايله
ورانك كسرى ايله مفعول ايچون مبنى اولمق اوزره قراءت ايلديلر
بوكه كوره بو مقامده معناسى شمس ارضى اشراق ايديجى ديمك اولور
عبارتدن مفعول حذف اولندى عرض اكا تعلق اتمديكى ايچون وَالْقَمَرَ
مُضِيئًا وَالْكَوَاكِبُ مُسْتَنِيرَةً وَالْبِحَارُ مُجْرَاةً نسخۀ سهليه ده ميمك ضمى
ورانك كسرى ايله ويانك تشديد يله در وبعضيلرك اول نسخه دن
بو وجه اوزره نقل ايتدكلرينه بناء واخر بعضك قتنده اولان نسخه نك
ظاهرى ميمك ضمى ورانك كسرى ويانك تخفيفى ايله اولمه سيدر
وبعض نسخۀ معتبرده ميمك ضمى ورانك فتحى ايله در وبعض نسخه ده
ميمك فتحى ورانك كسرى ويانك تشديد يله در وضبط اولنه كوره
مجرية لفظى مجراه لفظندن تصحيف اولمشدر اسم مفعول وزننده در
وياء الف صورتيدر وياخود ميمك فتحى ايله ورانك كسرى ايله
ويانك تشديدى ايله اولان مجرية لفظندن تصحيف اولمشدر يا
خود مجرية لفظندن تصحيف اولمشدر كه اول ميمك ضمى ايله و
يانك تخفيفى ايله در اسم فاعلدر اسم فاعل دخى اسم مفعول
منزله سنه تنزيل اولنمشدر وميمك ضمى ايله ورادن صكره الف
ايله مضبوط اولان مجراة لفظنك معناسى ظاهردر وميمك
فتحى ايله ورانك كسرى ايله ويانك تشديدى مضبوط اولان
مجراة لفظى مفعولى مفعل مقامنه اقامت بابندندر اوبله اولمق
ذكر اولنان مجرية لفظى الف ايله اولان مجراة معناسنه در وَالْاَشْجَارُ
مُثْمِرَةً يعنى اول اغاجلرده ميوه حاصل اولور اللهم صل على محمد عدد
علمك وصل على محمد عدد حلمك وصل على محمد عدد كلماتك وصل
على محمد عدد نعمتك وصل على محمد عدد جودك وصل على محمد عدد

سمواتك وصلّ على محمد عدد ارضك عدد سمواتك و عدد ارضك
ظاهری سمواتك احادنك عددی دركه اول یدیدر وارضك
احادنك عددیدركه اول دخی یدیدر واحتمال اولورکه سمواتك
اجزاسنك عددی وارضك اجزاسنك عددی مراد اولنه و
یاخود سموات وارضك طلوسی اشیانك عددی مراد اولنه
وسمواتك یدی اولمه سی اوزرینه قرانده وحدیثده نص اولنمشدر
وشیخ ابوعبدالله العمری تنبیه الساحد فی فضل المساجد ادلو
کتابنده دیدی برکمسه سمواتك اولماسی اوزرینه تنصیص ایتمك
عددی زائدی نفی ایتمك اوزرینه دلالت ایدرمی دیو سؤال
ایلسه بن جواب ویررمکه عددی ذکرایله تخصیص ایتمك لك
زائدی نفی اوزرینه دلالتی بوجواب عددك مفهومنه نظر
ایله دركه لكن احادثك ظاهری زائدی نفی اوزرینه دلالت ایدر
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ فِي سَبْعِ سَمَوَاتِكَ مِنْ مَلَائِكَتِكَ زیرا
بالاصاله ملائكه نك محلی اولان سموات محل ارتفاعدر محل ارتفاع
محلی اولمه سی ملائكه مناسبتدن ایچون وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا خَلَقْتَ
فِي أَرْضِكَ یعنی ارضك ظاهرنده و باطننده خلق ایلدیكك عددی
مقداری صلاة ایله دیمكدر مِنْ لفظ من لفظ مانك بیانی ایچوندر
الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَغَيْرِهِمَا مِنْ لفظ من غیرهما لفظی بیانی ایچوندر
الْوُحُوشِ وَالطَّيْرِ وغیرهما وصلّ على محمد عدد ما جرى به القلم فی
علم غیبك وما یجری به الی یوم القیمة وصلّ على محمد عدد القطر والمطر
وصلّ على محمد عدد من یحمدك و[illegible] ویهللك ویمجدك ویشهد
انك انت الله وصلّ على محمد عدد ما صلیت علیه انت وملائكتك
الله تعالینك نبی علیه السلام اوزرینه صلاتی ایله ثنا مراد اولنور

ایسه

ایسه تعدد کلام تنجیزینك تعلقنه راجعدرکه اول بومقامده الله
تعالینك نبی علیه السلام اوزرینه ملائكه نك عددی مقداری
ثنا سیدر و نبی علیه السلامی ملائكه لره خبر ویرمه سیدر و نبی
علیه السلامی ملائكه لرینه اظهار ایتمه سیدر بو ایسه حادثدر
تعددی قبول ایدر اما کلام ملك صفتی کندو نفسنده واحددر سائر
صفتلری کبی واکر الله تعالینك نبی علیه السلام اوزرینه صلاتله
نیسی ایچون رحمتی و مغفرتی مراد اولنورسه تحقیق الله تعالینك
رحمتی فعلك صفتی اولدیغی قول اوزرینه بناء متعدددر ورحمتك
اثاری دخی متعدده در رحمت ذات قدیمك صفتی اولدیغی قول اوزرینه
بناء وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ صَلَّى عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ خلق عقلادن اولسون
وغیریدن اولسون حال ایله اولسون ویاخود مقال ایله اولسون وَ
صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَنْ لَمْ يُصَلِّ عَلَيْهِ مِنْ خَلْقِكَ بینه خلق عقلادن اولسون
وغیریدن اولسون لسان حال ایله اولسون لسان مقال ایله اولسون
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الْجِبَالِ مزبور جبال بیوك اولسون وكوچك اولسون
وَالرِّمَالِ وَالْحَصَا یعنی یریوزنده اولان قوروده و دریاده وارضك
بطننده اولان قوم اوقطاشلر عددی مقداری صلاة ایله
دیمكدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ الشَّجَرِ یعنی مزبور اغاج برکمسه نك دكوب
اشلمه سیله بتن اغاجه ویاخود کندو نفسنده ثابت اولان اغاجه
معموریرده ثابت اولان یرخرابه اولان دخی شاملدر وَأَوْرَاقِهَا
بولفظ مزبور اغاجدن ساقط اولان یپراغه وساقط اولمیان
یپراغه دخی شاملدر وَالْمَدَرِ وَأَثْقَالِهَا یعنی احمال ثقیله سی مقداری
صلاة ایله دیمكدر اویله اولیجق اثقال ثانك کسری ایله اولان
ثقلدن اولور اما ثقل ثانك فتحی ایله خفتك ضدیدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ

عدد كل سنةٍ يعنى دنيا سنه لرندن وما تخلق فيها لفظ ما شيدن عبارتدر
وما يموت فيها يعنى اول سنه فوت اولنلر جميع حيواندر وياخود
حيواندن وسائر نباتاندر وهر شيئك موتى كندو حسبى ايله در
وصل على محمدٍ عدد ما تخلق كل يومٍ من كل شيءٍ وما يموت فيه هر كونده
خلق اولوب وهر كونده فوت اولانلر سنه ده خلق اولوب وسنه ده
فوت اولنلرده داخلدر اويله اوليجق بو صلاة عامدن صکره خاصدر
الى يوم القيمة اللهم صل على محمدٍ عدد السحاب الجارية سحاب جاريه
سياهدن اولسون وبياضدن اولسون واحتمالدركه سحابك افرادينك
عددى مراد اولنه وياخود سحابك اجزاسنك عددى مراد اولنه
بو قاريده کچدیکی ما بين السماء والارض نسخهٔ سهليه ده وانك غيرى
نسخه لرده دخى بويله در وما لفظى زائده در وما لفظى موصوله اولور
وسحاب ايچون صفت ثانيه اولمه سى ممكن اولور وبعض نسخ معتمده ده
وما لفظى اولنده واو ايله در بوكه كوره ما لفظى موصوله اولور سحاب
لفظى اوزرينه معطوف اولور ومراد ايكيسنك بيننده اولاندركه اولور
هواده وصودر وقوشلردر وبزيم بيلديكمز سائر شيلردر وما تمطر
تحتنده اولان ضمير سحاب لفظنه راجعدر وتمطر لفظى فاعل ايچون
مبنيدر تانك فتحى ايله وطانك ضمى ايله در وياخود تانك ضمى
ايله وطانك كسرى ايله در لكن بوكوره ما بين لفظندن اول واو
زياده اتمكلك ضعيفدر واحتمال اولوركه ضمير ارض لفظنه
راجع اوله زيرا ارض لفظى اقربدر بوكه كوره تمطر لفظى تانك
ضمى ايله وتانك فتحى ايله مفعول ايچون مبنى اولور واحتمال اولوركه
ضمير سما لفظنه راجع اوله زيرا وما تمطر لفظى السماء لفظى
اوزرينه معطوفدر اويله اوليجق تمطر لفظى فاعل ايچون مبنى اولور

اوتلكى

اوتلكى كبى من المياه يعنى سحابك صولردن يغدرمه سى رحمت ايچوندر
وياخود عذاب ايچوندر وصل على محمد عدد الرياح يعنى رياحك انواعنك
عددى وياخود تكررنك عددى مقدارى صلاة ايله ديمكدر
روزكار سكزدر برسى صبادر اول شرقيه در برسى دخى بوددر اول
غربيه در برسى دخى جنوبدر اول يمانيه در برسى دخى شماليه در اول
شيدركه يمانيه مقابل اولور وهر بر روزكاركه ايكى روزكار بيننده در
اول مائله در روزكارك اسه جك موضعدن ومحلندن ميل ايتدكندن
ايچون اويله اوليجق اصولده دوردر مائله دخى دوردر بعضيلر
مائله اولان روزكار خاصة صبا ايله شمال بيننده اسر ديديلر
المسخرات وبعض نسخده السحاب المسخرات واقع اولدى مسخرات لفظى
مسخره لفظنك جمعيدر مذلله ومراضه معناسنه در سخره تسخيرا
ديلور ذلله وراضه معناسنه در فى مشارق الارض ومغاربها
وجوفها قبله يه مقابل اولان شيئه جوف ديرلر وقبلتها وصل
على محمدٍ عدد نجوم السماء وصل على محمدٍ عدد ما خلقت ضمير عائد
محذوفدر فى بحارك من الحيتان بو لفظ حوتك جمعيدر والدواب
عام بعد الخاصدر والمياه والرمال وغير ذلك انلرك غيريسيدن
مراد اغاجلر وطاشلر انجو ومرجان وسائرلردر وصل على محمدٍ
النبات والحصا بونلر ارضده قروده ودرياده اولدقلرى حالده
وصل على محمدٍ عدد النمل يعنى نملك انواعى اوزره عددى مقدارى
صلاة ايله ديمكدر وصل على محمدٍ عدد المياه العذبة فربور طاتلو
صو عيونده وارمقلرده وقيولرده وغيرلرده اولديغى حالده
وصل على محمدٍ عدد المياه الملحة يعنى فربور طوزلى صو دريالرده
اولديغى حالده وبعض نسخده الملح واقع اولدى وصل على محمدٍ

عَدَدَ نِعَمِكَ يعنى دنياده واخرتده نعمتلرك عددى مقدارى صلوة
ايله ديمكدر عَلَى جَمِيعِ خَلْقِكَ خلقدن مراد ملائكه وانس وجندر
وانلرك وغيريلريدر اكر انلرك غيريلرى نه نعمت ايدوكنى بيلوب
وتميز ايدرلرسه وخلق لفظى انس وجنك مؤمنه وكافرنه
شاملدر كافره دخى نعم دنيويه ديدكلرى وجوديله و وجودنك
توابعى ايله منعم عليهدر بو كلام قاضى ابوبكر الباقلانى رحمه الله
عليهك قوليدر وبو قول مشهوردر وشيخ ابوحسن الاشعرى
رحمه الله عليه ديدى كافرلره نعمت دينيه ونعمت دنيويه
يوقدر وكافرلره اولان لذات دنيا انجق كافرلر ايچون استدراج ونقمتدر
وعلما رحمهم الله ديدى قاضى ابوبكر ايله اشعرى بينلرنده اولان
اختلاف ونزاع لفظيدر اولكى قول حاله وظاهر امره نظر ايله در
وايكنجى قول ماله وباطن امره نظر ايله در ديدى واحتمالدركه
كلام مبالغه مخرجنه چقمش اوله حال بوكه عبد الجليل رحمه الله
عليهك ديديكى كبى كفار جميع وجوده وجميع طايعنه نسبت ايله
ذره كبيدر انلر اعتبار اولنمديلر لكن انلر اموات در عدم حكمنده در
وانجق حى اولنلر متنعم اولورلر واعتبار اولنور وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ
نِعَمِكَ وَعَذَابِكَ وَعَلَى مَنْ كَفَرَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بوكا بدن
وسنتدن واجماع امتدن بونك دليلى ضروريدر و بوكه الله تعالى
توراتده موسى عليه السلامه وحى ايلديكى كلام طويلده دخى
دليل واردر الله تعالى بيوردى ياموسى كلامك لسانكه قربندن
وقلبكه وسوسه ايدننك قلبكه قربندن ونور بصريكك كوزلركه
اولان قربندن زياده بنم سكا اقرب اولمامى مراد ايدرميسك موسى
عليه السلام دخى مراد ايدرم يارب ديدى الله تعالى بيوردى

ياموسى

ياموسى محمد عليه السلام اوزرينه چوق صلاة ايله وبنى اسرائيل تبليغ
ايلكه بركمسه بكا ملاقى اولسه حال بوكه اول كمسه احمدى انكار ايديجيدر
بن انك اوزرينه موقفده يعنى حساب يرنده زبانيه يى اول كمسه نك
اوزرينه مسلط ايدرم وبنم ايله اول كمسه بيننه برحجاب قيلارمكه
اول كمسه بنى كوره مز اول كونده بركتاب بو قدركه اكا نصرت وشفاعت
ايليه اكا نائل اوله وبرملك وپادشاه بو قدركه اكا مرحمت ايليه حتى
ملكلر اول كمسه يى اخذ ايدرلر ونارىمه ادخال ايدرلر ياموسى بنى اسرائيله
تبليغ ايله تحقيق بركمسه احمدى وكتابنى تصديق ايلسه قيامت كوننده
بن اكا رحمتمله نظر ايدرم ياموسى بنى اسرائيله تبليغ ايله تحقيق بر
كمسه احمدك كتورديكى شيدن برنسنه يى احمد اوزرينه رد وانكار
ايلسه ونه قدر برحرف دخى ايسه بن انى ناره ادخال ايدرم ياموسى
بنم كلامم سكا اوزريكه منت اتديكم وقتده احمده ايمان كتورمك
ايله بكا حمد ايله احمده ايمان كتورمك قبول قيلمسه دار اخرتده سن
واصل اولمازسن وجنتمده متنعم اولمازسن ديو حتى بينه بيوردى
ياموسى جميع مرسلين دن برى احمده ايمان كتورميوب وانى تصديق
اتميوب واكا اشتياق اتمسه اول كمسه اوزرينه مردود اولور وحكمتى
حفظ اتمكدن انى منع ايدرم وانك اوزرينه هدايت نورنى ادخال
اتمم وبوتدن اسمنى محو ايدرم ديوب بينه بيوردى ياموسى بركمسه
احمده ايمان كتوروب وانى تصديق ايلسه فائزون اولنلر انجق انلردر
جميع خلقدن بركمسه احمده ايمان كتورميوب وانى تكذيب ايلسه خا
سرون اولنلردن ونادمون اولنلر انجق انلردر غافلون اولانلر انجق
انلردر ديو بيوردى ونعمت عذاب لفظى على لفظى ايله تعديه اولنور
وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَادَامَتِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ دنيانك ايامى ومدتى

معدوده در و نهایت بولنمیجی در اما اخرتك ایامی اهل جنتك جنتده و اهل
جهنمك جهنمده استقرار ندن اول معدود و متناهی در و استقرار دن
صکره اولان ایام ایچون عدد و نهایت یوقدر لکن الله تعالینك علمی
انی محیط در انك ایچون عدد و نهایت اولمق ایله بر له و مراد اولدر که
سن صلاة ایله دنیاده دائم اولدقجه و انتهاسز و انقطاعسز اخرتده دائم
اولدقجه دیمکدر و مادامت لفظنده اولان لفظ ما و بوندن صکره
ایکی یرده کلن ما لفظلری مصدریه در مضاف تقدیری ایله بیله یعنی
عدد اجزاء دوام تقدیرنده در وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ بعض نسخده وعلی آل محمد
زیاده اولدی عَدَدَ مَا دَامَتِ الْخَلَائِقُ فِي الْجَنَّةِ جنتده اولان ابدا انتهاسز
و انقطاعسز ابد در الله تعالی وما هم بمخرجین بیوردی و حدیث صحیحده
و غیری یرلرنده کلدی قیامت کوننده موتی ذبح اتمك وقتنده اهل جنت
و اهل جهنم ایچون دیلورلر یا اهل جنت مخلد سکز بردخی موت یوقدر
و یا اهل جهنم مخلد سکز بردخی موت یوقدر اخر حدیثه وارنجیه دك
ذکر اولندی وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَدَدَ مَا دَامَتِ الْخَلَائِقُ فِي النَّارِ کفار ابدی
نارده در انتهاسز و حدسز غایتسز نتکم ایات و احادیثده که کبی اما
عصاة مؤمنك نارده مخلد اولمدقلری حقنده احادیث حد تواتره او
اوزرینه زائددر حافظ جلال الدین السیوطی بدور سافره ادلو کتابنده
مومن عاصینك نارده عدم تخلیدی اوزرینه وارد اولان احادیثی
قرق صحابیدن اکثردن روایت ایلدك دیدی و اول حدیثی ازهار متناثره
فی الاخبار المتواتره ادلو کتابمزده کتوردك وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ مَا
تُحِبُّهُ وَتَرْضَاهُ وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ عَلَى قَدْرِ مَا يُحِبُّكَ وَتَرْضَاكَ بو یله نسخهٔ
سهلیه ده و یرضاك لفظی اثبات ایله در و معناسی واضحدر ذاق
طعم الایمان من رضی بالله ربا حدیثی بونك نظیری حدیث و یرضاك لفظنك

اثباتنه شهادة ایدر الله تعالینك عبادنه محبت اتمه سی عبادنه اکرام
مراد اتمه سیدر و عبادنك اوزرینه انعام خاص ایله انعام اتمه سیدر
و عبادك الله تعالی یه محبت اتمه سی الله تعالی یه اطاعت اتمك لکن
مراد اتمك لیکدر و الله تعالی حقنده کمال مطلق تصور اتمك لیکدر
و شیخ ابن عباد رضی الله عنه دیدی الله تعالینك عبدنه محبت اتمه سیدر
عبدنه رحمت اتمه سیدر و ثنا اتمه سیدر و عبدنه احسان اتمه سیدر
و عبدك ربنیسنه محبت اتمه سی ربنیسنه طاعت اتمه سیدر و امرینه
امتثال اتمه سیدر و اکا تعظیم اتمه سیدر و الله تعالینك عبادندن راضی
اولمه سی عبادنك طاعتنی قبول ایدوب و ثوابلرینی مراد اتمه سیدر
و عبادك الله تعالیدن راضی اولملری الله تعالی یه تسلیم اتملریدر و الله
تعالی یه اعتراضلرینی ترك اتملریدر وَصَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ أَبَدَ الْآبِدِينَ نسخ
معتمده ده ابدین لفظنك همزه سی مد ایله در و بانك کسری ایله در
و بعض نسخده بانك فتحی ایله در بو ایکسی دخی صحیحدر و ابد الابدین
دیلورنتکم دهر الداهرین دیلدیکی کبی و علی بن الحسن زین العابدین
رضی الله عنهما حضرتلرینك صلاتنده اللهم صل علی محمد ابد الابدین و دهر
الداهرین واقع اولدی بو ایکسی دخی ابد الابد معناسنه در و قاموسده
بو معنادن اولمق اوزره بر قاچ لفظ دخی ذکر اولندی وَأَنْزِلْهُ الْمُنْزَلَ
بو لفظ میمك ضمی ایله و زانك فتحی ایله اسم مکاندر رباعیدندر
و میمك فتحی ایله زانك کسری ایله اسم مکاندر ثلاثیدندر الْمُقَرَّبَ
راء مشدده نك فتحی ایله در عِنْدَكَ یعنی سنك قتنده دیمکدر عندك
لفظی انزال لفظنه و یاخود المقرب لفظنه متعلقدر بو عندیت
تشریف عندیه سیدر ظرف حقیقتی اوزرینه دکلدر مکوکه منزل
ایله جنتده اولان مقام حسی مراد اولنه اویله اولیجق مرادسنك

قتكده داركرامتكده اولان منزله انزال ايله ديمك اولور ومقرب
لفظنده اولان اسناد مجازيدر منزلك صاحبى مغفرت ديمكدر
وَاعطِهِ الوَسيلَةَ وَالفَضيلَةَ وَالشَّفاعَةَ وَالدَّرجَةَ الرَّفيعَةَ وَابعَثهُ
المَقامَ المَحمُودَ الَّذى وَعَدتَهُ اِنَّكَ لاتُخلِفُ المِيعادَ اَللّهُمَّ اِنّى اَسئَلُكَ بِاَنَّكَ
بو لفظ باء موحده ايله در باء دخى سببيه ايچوندر وياخود استعانة
ايچوندر مَالِكى وَسَيِّدى سيدى لفظى دخى مالكى لفظى معناسنه در
وَمَولاىَ بو لفظى دخى سيدى معناسنه در وثقتى وَرَجائى يعنى بنم
رجاء اولنان شيلريم كه بنم انى مطلوبلريمك ايچنده رجاء ايدرم
ديمكدر وحاكمك مستدركنده اخراج ايلديكى دعاء بوندن كلدى
يامن اظهر الجميل وستر القبيح يامن لايؤاخذ بالجريرة ولايهتك الستر
ياعظيم العفو ياحسن التجاوز ياواسع المغفرة ياباسط اليدين بالرحمة
ياصاحب كل نجوى يامنتهى كل شكوى ياكريم الصفح ياعظيم المن
يامبتدى بالنعم قبل استحقاقها ياربنا ياسيدنا ويامولانا ويا غاية
رغبتنا اسئلك ان لاتشوى خلقى بالنار وطبرانينك على رضى الله
عنه دن موقوفا روايت ايلديكى دعاده كلدى اللهم انت ثقتى فى كل
كرب وانت رجائى فى كل شدة وانت لى فى كل امر نزل بى ثقة وعدة
بو دعالرده مصنفك قتنده اولان شو الفاظ مثللو بى اطلاق
وذكر واردر اَسئَلُكَ بو لفظى تكرار اتمكلك تاكيد ايچوندر وبيان
اتمك ايچون كلامده فاصله واقع اولديغى اجلدن وممكن اولور كه
لفظ اول مطلق سؤال ايچون اوله مزبور سؤال جميع مطلوبلرنده
اولان جميع سؤاللرينه شاملدركان دعاده در اللهم انى اسئلك
فى جميع مطالبى ومآربى بسبب انك مالكى وسيدى ومولاى بو لفظ
سؤال خاصى قتنده ذكر ايلدى وثنا واستعطاف ايچون واذن

غيري

غير الله وربا ولمديغى نى اعترافدن ايچون بوندنصكره بر وقتده مراد
اتديكى سؤال خاصى كوردى وديدى اَسئَلُكَ بِحُرمَةِ باء سببيه در
الشَّهرِ الحَرامِ الف لام جنس ايچوندر اشهر حرم اربعيه شامل اولور اول
ذالقعده وذالحجه ومحرم ورجبدر وَالبَلَدِ الحَرامِ بلد حرام مكه مكرمه در
وَالمَشعَرِ الحَرامِ وَقَبرِ نَبِيِّكَ عَلَيهِ السَّلامُ اَن تَهَبَ لى انتهب ان تعطى
معناسنه در اسئلك لفظنك مفعول ثانيه سيدر لى لام تعديه ايچوندر
وياخود تمليك ايچوندر مِن لفظ من ابتدائيه در الخَيرِ بو لفظ اسم
جنسدر جميع كمال وجميع نفعه وامر ملايمه شاملدر مَا لفظ شيدن
وياخود خيردن عبارتدر وموصوله اولمق لغى دخى صحيحدر كه اول
موصوف محذوف اوزرينه جاريدر الامر الذى ديمك تقديرنده در
لايَعلَمُ عِلمَهُ اِلّا اَنتَ وَتَصَرَّفِ وان تصرف تقديرنده در ان تردد معناسنه در
عنى لفظ عن مجاوزه ايچوندر مِنَ السُّوءِ لفظ من ابتداء ايچوندر سو
مكروه معناسنه در من الامر المكروه تقديرنده در مَا لفظ شئ معناسنه در
وياخود الذى تقديرنده در لايَعلَمُ عِلمَهُ اِلّا اَنتَ وطيالسى وطبرانى
كبيرنده جابر بن سمره رضى الله عنه حضرتلرندن روايت ايلديكى
دعاء بونيده كلدى اللهم انى اسئلك من الخير كله ماعلمت منه ومالم
اعلم واعوذبك من الشر كله ماعلمت منه ومالم اعلم وبو دعانك
مثلى اولمق اوزره ابن ماجه نك حديث عايشه رضى الله عنها دن
روايت ايلديكى يوقاريده كچدى اَللّهُمَّ يامَن وَهَبَ بعضيلرمن لفظى
الفاظ مبهمه دندر الفاظ مبهمه بى الله تعالى يه اطلاق اتمكده
اذن شرعى وارد اولمادى ديدى واكا غيريلر يامن هو احسانه
فوق كل احسان لايعجزه شئ قول شريفنك ورودى ايله جواب
ويردى وحاكمك مستدركنده اخراج ايلديكى حديث الان كچدى

اول يا من اظهر الجميل وستر القبيح يا من لا يواخذ بالجريرة اخر حديثه
وار بخيه دك وطبرانينك اوسطنده اخراج ايلديكى حديث نبويده كلدى
يا من لا تراه العيون ولا تخالطه الظنون ولا تغيره الحوادث ولا يخشى
الدوائر ويعلم مثاقيل الجبال ومكاييل البحار وعدد قطر الامطار وعدد
ورق الاشجار وعدد ما اظلم عليه الليل واضاء عليه النهار وبر
روايتده واشرق عليه النهار واقع اولدى وديلمينك مسند الفردوسده
روايت ايلديكى حديثده كلدى فيا من قل عند نعمته شكرى فلم يحرمنى
ويا من قل عند بليته صبرى فلم يخذلنى ويا من رانى على الخطايا فلم
يفضحنى يا ذا المعروف الذى لا ينقضى ابدا يا ذا النعماء التى لا تحصى عددا
بعده ينه بيوردى يا من لا تضره الذنوب ولا ينقصه العفو هب لى
ما لا ينقصك واغفر لى ما لا يضرك انك انت الوهاب حديثنك اخرنده
وار بخيه دك وينه حديثده يا ذا الجلال والاكرام لفظى ايله الله
تعالى يه نداتمه سى كلدى وينه حديثده سبحان ذى الملك والملكوت
وتحصنت بذى العزة والجبروة وبونك امثالى دخى كلدى لآدم
شيث شين معجمه نك كسرى ايله ويانك سكونى ايله وبعده تاء
مثلثه ايله در ونسخهٔ سهليه ده ايكى نقطه لى تا ايله واقع اولدى
وكتابك غيرنده شات لفظى شينك اماله سى ايله واقع اولدى
وشيث لفظى شينك فتحى وثانك تشديديله در واكثر استعمالده
منصرف اولمه سيدر وبونده منصرف اولمامسنه دخى وجه واردر
ونسخه لرده غير منصرف اولمه سى مأخوذدر وبعضيلر اسماء عجميه دندر
بو اسمك مثلى اولينك فتحى ايله ايكنجى حرفك سكونيله واوچنجى حرفك
كسرى ايله وتنوين ايله ديلور والله تعالينك هبه سى تفسيرده
الله تعالينك عطيه سى ديلور وشيث عليه السلام ادم عليه السلامك

خليفه سى

خليفه سى ووصى سيدر ولابرهيم اسمعيل واسحق وبوندن اخبار
وجهى ايله الله تعالى الحمد لله الذى وهب لى على الكبر اسمعيل
واسحق بيوردى اسحق عليه السلام ابرهيم عليه السلامك
زوجه سى ساره رضى الله عنها حضرتلرندن اولمشدر اسحق عليه
السلام بنى اسرائيلك وبنى رومك باباسيدر واسمعيل عليه
السلام حضرت ابراهيمك جاريه سى هاجر رضى الله عنها حضرتلرندن
اولمشدر اسمعيل عليه السلام اسحق عليه السلامدن بيوكدر اسمعيل
عليه السلام عرب حجازك جمله سنك باباسيدر محمد عليه السلام
دخى حجازدندر وعرب يمنك بعضيسنك دخى باباسيدر واسمعيل
واسحقدن برينك ذبح اولمه سنده وايكى قولدن برينى ترجيحده اختلاف
اولندى وردّ يوسف على يعقوب يعنى يوسف عليه السلام
يعقوب عليه السلامدن سنين معلومه ده غائب اولدقدنصكره
يوسفى يعقوبه اوزرينه كرو ردايدن من ديمكدر وعلى لفظى استعلا
ايچوندر ويا من كشف يعنى بلاى ايوب عليه السلامدن كيدردى
ودفع ايلدى ديمكدر بلاء مزبوردن مرادانك وجود شريفنده
اولان قيرجق مرضى در ويا من ردّ موسى الى امه يعنى اناسى انى
دريايه اتدقدنصكره موسى يى اناسنه كرو ردايدن من ديمكدر
نتكم الله تعالى بيوردى واوحينا الى موسى ان ارضعيه فاذا خفت
عليه فالقيه فى اليم ولا تخافى ولا تحزنى انا رادوه اليك وجاعلوه
من المرسلين بعده ينه الله تعالى بيوردى فرددناه الى امه كى تقر
عينها ولا تحزن وينه الله تعالى بيوردى قد اوتيت سؤلك يا موسى
ولقد مننا عليك مرة اخرى اذ اوحينا الى امك ما يوحى ان اقذفيه
فى التابوت فاقذفيه فى اليم بعده ينه الله تعالى نك فرجعناك

الى امك كى تقرّ عينها ولا تحزن وَيَازِ اِيْذَا الْخَضِرِ حضر كتف وزنندر در
وهر بر كتف وزننده اولان كلمه ده اوچ وجه جائزدر بعضيلر حضرك
اسمى بليا ايدى ديدى بانك فتحيله ولامك سكونيله ولامدن صكره
ايكى نقطه لى ياء تحتيه ايله در وبعضيلر باء موحده دن صكره الف
زياده اولمشدر ملكانك اوغلى در ديدى وبعضيلر حضرك اسمى الياسدر
وبعضيلر اليسع در ديدى وبعضيلر عامر در ديدى وبعضيلر خضر در
ملكانك وزيريدر ملكان فارغك اوغليدر وفارغ عامرك اوغليدر
وعامر شالخك اوغليدر وشالخ ارفخشدك اوغليدر وارفخشد سامك
اوغليدر وسام نوحك اوغليدر وبعضيلر حضرك اسمى ارميا در طبقاتك
اوغليدر وبعضيلر انك اسمنده ونسبنده مذكور اولنلرك غيرسنى ديديلر
وخضرك كنيه سى ابو العباسدر وبعضيلر خضر ابرهيم عليه السلامدن
اولدر ديدى وبعضيلر ابرهيم عليه السلامدن صكره در ديدى و اكثر
علمايه كوره خضر عليه السلام نبى در ورسالتنده اختلاف اولندى
بعضيلر خضر عليه السلام دريا ايچنده بر قومه ارسال اولندى اول
قومه بنى كنانه ديرلر ومصنفك جزبنده النبى المرسل النبى كنانه قولى
بونك اوزرينه مبنيدر وبعضيلر دخى انجق ولى در ديدى وبو
قول اكثره نسبت اولندى وصوفيه خضرك بقاسى اوزرينه جمع
اولديلر وهر بر عصرك اوليا سندن خضره ملاقات متواتر اولدى
وبو حال مؤلف كتاب شيخ جزولى دن واصحابندن دخى حكايت
اولندى شيخ جزولى واصحابى خضره ملاقى اولديلر واندن معارف
اخذ ايتديلر ديو قيد وتحرير اولندى بغنه بناء وحديث صحيحده كلدى
خضره خضر تسميه اولنديغى زيرا خضر فروة بيضا اوزرينه
بعنى مجتمع اولمش بر قطعه قرواوة اوزرينه اوتوردقده مز بود

قرواوت حضرك تحتنده مهتز ومتحرك اولوب يشيل اولوردى
فى عِلْمِهِ ضمير خضره راجعدر والله تعالى بيوردى اتيناه رحمة من
عندنا وعلمناه من لدنا علما وموسى عليه السلامه سندن اعلم بركمسه
بيلورمسن ديو سؤال اولندقده موسى عليه السلام دخى بلمم ديدى
والله تعالى موسى عليه السلامه يا موسى عبديمز خضر سندن
اعلم در ديو وحى ايلدى وقصصده كلدى موسى عليه السلام خضر
الله تعالى سنى علم غيب اوزرينه نه شئ سببى ايله مطلع قيلدى ديو
سؤال اتدكده خضر الله تعالى اجليچون معاصى يى ترك اتمكله مطلع
قيلدى ديدى وَيَا مَنْ وَهَبَ لِدَاوُدَ سُلَيْمَانَ الله تعالى ووهبنا لداود
سليمان بيوردى وَلِزَكَرِيَّا يَحْيَى الله تعالى ذكرياء عليه السلامدن
حكايه بيوردى رب هب لى من لدنك ذرية طيبة انك سميع الدعاء
فنادته الملائكة وهو قائم يصلى فى المحراب ان الله يبشرك بيحيى وبنه
الله تعالى بيوردى فهب لى من لدنك وليا يرثنى الاية وبنه بيوردى
يا زكريا انا نبشرك بغلام اسمه يحيى وَلِمَرْيَمَ عِيسَى الله تعالى بر ملكك
حضرة مريمه قولندن خبر ويروب بيوردى انما انا رسول ربك
لاهب لك غلاما زكيا وَيَا حَافِظَ ابْنَةَ شُعَيْبٍ ابنة لفظى افراد ايله
ذكر اولندى افراد ايسه قيزلرك ايكسنه دخى صادقدر واحتمالدركه
ابنة ايله مراد موسى عليه السلامك تزوج ايلديكيدر وبعض نسخده
ابنة لفظى تثنيه صيغه سى اوزره واقع اولدى وحافظ مزبورينى
استقاسى حالنده غضبدن وقتلدن وسبدن وبباعدن وسباعدن
وانلرك غيرى سائر افاتلردن حفظ ايلدى وقزلرك برسينك اسمى
صفوره در وبعضيلر صفوراء در وبعضيلر صفوريا در ديدى
واخر قونك اسمى ليا در وبعضيلر سرقادر وبعضيلر عبدادر ديدى و

وبعضيلر قولك برسينك اسمی لیادر وبرینك دخی شرقادر دیدی بعضیلر
مزبور قولر ایکیمزدر دیدیلر وجمهور علما مزبور قولر شعیب علیه السلامك
قولریدر دیدیلر وموسی علیه السلامك مزبور قولردن تزوج ایلدیکی
قز صفورادر وصفور قولرینك بیوکی میدر کوچکی میدر انده اختلاف
اولندی أَسْئَلُكَ اَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى جَمِيعِ الْنَّبِيِّينَ وَالْمُرْسَلِينَ وَبِاَنْ
وَهَبْتَ لِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الشَّفَاعَةَ وَالدَّرَجَةَ الرَّفِيعَةَ اَنْ تَغْفِرَ لِي
ذُنُوبِي ان تغفر جمله سی مقدر اسئلك لفظنك معمولیدر غفر ستره دیرلر
ومؤاخذه اتمکه دیرلر وتسترلی عیوبی عیوب لفظی عیب لفظنك
جمعیدر عیوبی ستر اتمك لك عیوبی مغفرت اتمك ایله اولور
كُلَّهَا ذنوبك وعیوبك کلیسنی دیمکدر مراد یعنی ذنوب وعیوبك
کبائرنی وصغایرنی وظاهرنی وباطننی جمله سی مغفرت وستر
اتمك لکی کی استرم وَتُجِيرَنِي مِنَ النَّارِ وسنك نار جهنمدن ونار
قطیعه دن ونار طردن ونار حجابدن ونار بعددن بنی حفظ اتمك
لکی کی استرم وَتُوجِبَ لِي رِضْوَانَكَ یعنی سنك رضوانکی ایقاع
اتمك لکی کی ورضوانك ایله بکا معامله اتمك لکی کی استرم ورضوانکی
بنم اوزریمه دنیاده واخرتده حال اتمك لکی کی استرم اما رضوانك
بنم اوزریمه دنیاده حال اولمه سی دنیاده طاعتکه ملازمت ایله
ومرضاتکه اتباع ایله وحکمکه استسلام ایله وجمیع حوالدن سندن
رضا ایله در واما رضوانك اوزریمه اخرتده حال اولمه سی جنته
بغیر حساب دخول ایله ورؤیة ایله متنعم اولمق ایله وتقرب ایله در
وَاَمَانَكَ وخوف ایلدیکی شیدن سنك امانکی استرم دیمکدر
اول شیء سوء حساب وحلول عقاب وشدت عذاب وغم حجاب
وسوء خاتمه در وَغُفْرَانَكَ یعنی دنیاده واخرتده ذنوبمی مغفرت

اتمك لکی کی استرم سن ذنوبم سببیله دیمده ودنیامده واخرتمده
بنی مؤاخذه اتمه سن وغفرانك ایله بیله بکا احسان اتمك لکی کی
استرم بکا احسان اتمك لك بنم امرمك عصمتی اولان دینمی اصلاح
اتمك لك ایله اولور ودنیامی دخی اصلاح اتمك ایله اولور که
معاشم دنیاده در واخرتمی دخی اصلاح اتمك لك ایله اولور که
معادم اخرتدر وَتُمَتِّعَنِي اساس لغتده دیدی متعك الله بکذا ومتعك
دیلور الله تعالی سنك ایچون اول شیء ایله انتفاع اتمك لکی اطاله
ایلسون معناسنه فِي جَنَّتِكَ یعنی دنیاده سنك رضاك جنتده وسنی
بیلمك لك وسنك ایله نسبت اتمك لك وما سواکدن مستغنی
اولمق لق جنتده ودار اخرتده جنت نعیمده اولیالرك ایچون حاضر لدیکه
شیء ایله بنی امتناع اتمك لکی کی وذکر اولنان نعمتلرك اعظمی واهمی
سنی کورمکدر وقرینکی بولمقدر وجنت لفظنی کاف خطابه مضاف
قیلمق لق تشریف ایچون مَعَ الَّذِينَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ
وَالشُّهَدَاءِ وَالصَّالِحِينَ اِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ یعنی سن جمیع شیئه
قادرسن وسنك اوزریکه بر شیء سوك اولماز وسنی بر شیء عاجز
قلماز وَصَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وبر نسخهده یا الکوعلی سیدنا محمد واقع
اولدی مَا اَزْعَجَتْ لفظ ما مصدریه در زعج سرعتله مکانندن قالمغه
دیرلر الرِّيَاحُ سَحَابًا زکاما رانك ضمی وکافك تخفیفی ایله بولودك
چوقلیغندن بعضیسی بعضیسنك اوزرینه عالی اولوب کشف و
صیق اولان بولوده دیرلر وَذَاقَ كُلُّ ذِي رُوحٍ حِمَامًا بو لفظ حیاتك
ضدیمیدر ویاخود حیاتك عدمی میدر انده اختلاف اولندی حمامی
ذوقك معناسی حمامك نزولی وحلولیدر بو مقامده حمامی ذوق
اتمك لکی استعمال استعاره در عذابده استعمال کبی بو استعاره استعاره

بليغه در معناسى هر بر روح صاحبى حمامى ذوق اتمكه ذائقاء مباشرتى
كبى مباشرت ايلدى ديمكدر زيرا بو مباشرة مباشرتك اشنه‌ده موتى
ذوق ايدوب واكا مباشرة اتمك امرى وجودى اولمغله وزن اولنور
وَاُوصِلِ فعل دعائى در ابلغ معناسنه در اَلسَّلَامَ بو لفظ اوصل لفظنك
مفعول به در نسخ معتمده ده بويله در وبعض نسخه‌ده واوصل السلامُ
واقع اولدى همزه‌نك ضمى وصادك كسرى ايله ولامك فتحى ايله
فعل ماضى مجهول اولوب والسلام لفظى نائب فاعلى در واعتماد
اولنميان براخر نسخه‌ده واوصل السلام همزه‌نك ضمى ايله وصادك كسريله
ولامك ضمى ايله فعل مضارع معلوم اولديغى حالده واقع اولدى والسلامُ
لفظى انك مفعولى اولدى وتحية قولى وجوه ثلاثه اوزرينه اولكى
سلام لفظندن حالدر واوصل لفظى بن نسخهٔ معتبرده ايكى وجه اوزره
بولدم واوصل همزه‌نك وصادك ولامك فتحى ايله ماضى مبنى للفاعل
اولمق اوزره وصادك ولامك كسريله فعل دعائى اولمق اوزره
وجه اوله كوره احتمالدركه السلام لفظى انك فاعلى اوله حال بوكه
السلام لفظى الله تعالينك اسميدر وتحية لفظى دخى مفعول اوله
ويا خود السلام لفظى مفعولى اوله وفاعلى محذوف اوله ومعلومدركه
فاعلى الله تعاليدر وتحية لفظى حال اولور واوصل السلام جمله‌سى
دعائيه اولورسه اول جمله وصلى الله جمله‌سى اوزرينه معطوف
اولور زيرا وصلى الله جمله‌سى معنى انشائيه‌در ومعنى‌سى اهل جنتك
ارواحلريچون سلامك تبليغنى سؤالدر واكر واوصل السلام جمله‌سى
خبريه اولورسه بو جمله وصلى الله جمله‌سندن اول اولان جمله اوزرينه
معطوف اولور ومعناسى اهل جنت ايچون سلامى ايصال مدتنده نبى
عليه السلام اوزرينه الله تعالينك صلاتنك دوامى‌در واهل

جنت

جنت ايچون سلامى ايصال اتمك سلام اهل دنيادندر وموصلى الله
تعاليدر ويا خود صلاة الله تعاليدندر موصلى ملائكه‌در والله
تعالينك اهل جنت اوزرينه اولان سلامى واهل جنته سلام بعث
اتمه‌سى مذكوردر ومعلومدر لِاَهْلِ السَّلَامِ يعنى اهل سلام سلامه
اهللردر الله تعالى‌نك انلرى تأهيل اتمه‌سيله ايكى لفظده واقع اولان
سلام لفظى بر معنايه‌در واحتمالدركه ايكنجى سلام لفظى اسم الله‌در
يعنى سلام الله تعالينك اهلى ايچون‌در ديمكدر واحتمالدركه سلام
سلامة معناسنه اوله فِى دَارِ السَّلَامِ دار السلامدن مراد جنته
در تَحِيَّةً ولفظ مأخوذدر انسان ايچون حياة تمنى اتمك لكدن
وانسانه ملاقات قتنده انك ايچون حياة ايله دعا اتمك لكدن
ملوك اوزرينه سلامده حياة ايله دعاء كثيرا اولدى حتى ملكه
تحية تسميه اولندى بو تدريج ايله نتكم بقايه وطول حياته تحيه
ايله تسميه اولنديغى ناسك ملك ايچون حياة ايله دعالرينك كثرتيدن
ايچون وَسَلَامًا بو لفظ ما قبلنه مرادفدر اَللّٰهُمَّ اَفْرِدْنِى بو دعاء خضر
عليه السلام ايچون‌در برادم حضرة عليه السلامى جنازه‌سى تشييعنده
بو دعاء ايله دعا اتديكنى ايشتدى وافردنى لفظنك معناسى سن بنى
خالص ايله ديمكدر ونسخهٔ عتيقه‌ده اللهم فرغنى واقع اولدى وشرح
برده‌ده اليرى قتنده دخى بويله‌در افردنى معناسنه‌در لِمَا خَلَقْتَنِى
لام اختصاص ايچوندر وما لفظى موصوله‌در خَلَقْتَنِى لَهُ لفظ ما
عبوديتدن عبارتدر الله تعالى بيوردى وما خلقت الجن والانس
الا ليعبدون وَلَا تَشْغَلْنِى يعنى بر مانعم سببيله وبصيرتمك محو
وتغيرى سببيله بنى مشغول قلمه بِمَا تَكَفَّلْتَ بِهِ يعنى كلامكده بنم ايچون
كفيل وضامن اولديغك شئ ايله بنى مشغول اتمه كه اول كلامك

وكاين من دابة لاتحمل رزقها الله يرزقها واياكم قول شريفكدر وينه
ومامن دابة فى الارض الا على الله رزقها وينه فى السماء رزقكم قول
شريفكدر وَلَا تَحرِمْنِى يعنى سندن مطلقا استديكم شيدن بنى محروم اتمه
وَاَنَا اَسئَلُكَ بولفظ جملهٔ حاليه در ولاتحرمنى لفظندن وَلَا تُعَذِّبْنِى
يعنى تكفل اتديكك شيئه شغلم ايله بكا عذاب اتمه وياخود ذنوبم سببيله
بكا عذاب اتمه وَاَنَا اَستَغفِرُكَ بولفظ جملهٔ حاليه در ولاتعذبنى لفظندن
وسؤال ايله محروم اولمق لق واستغفار ايله معذب اولمق لق صاحبى
اوزرينه اشددر وفاعلى اوزرينه جفاده اكددر والله تعالى بوندن
منزهدر حال بوكه كلام الهيدن اولمق اوزره روايت اولنان الله تعالى
بيوردى بركمسه ابدستى نى بوزسه وابدست السه ونماز قلسه
دعاء ايلسه وبن انك دعاسنى قبول ايتمه سم بن اول كمسه يه جفا
اتمش اولورم حال بوكه بن جفا ايديجى رب دكلم ونقل اولنديكه
وقتده الله تعالى برشئ طلب اتمك لكى لسانكه كتوره سن بيله كه
الله تعالى اول شئ سكا اعطا ايدوب ويرمك لكى مراد ايدردر بومعنا
ودعايه استجابتده واستغفار ايدن كمسه ايچون مغفرت اولنمقده
واعتذار ايدن كمسه نك عذرى قبول اولنمقده احاديث وارده اولدى
ثلاثا بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدى ونسخ كثيرده ساقط
اولدى يعنى بو دعانى اوچ كره ديدى ديمكدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلىٰ سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلىٰ اٰلِهِ وَسَلِّمْ بو لفظ لامك كسريله در بو صلوة اواسط
كتابده تقدم ايلدى اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَسئَلُكَ وَاَتَوَجَّهُ اِلَيكَ بو دعاء دخى بو
يوقاريكه كبيدر بونى ترمذى اخراج ايلدى ونسائى نك لفظى بودر
تحقيق بر اعمى رسول الله صلى الله عليه وسلمه كلدى وديدى يا رسول
الله كوزلريمك آچلوب كورمه سى ايچون الله تعالى يه دعا ايله ديدى

ورسول الله صلى الله عليه وسلم اعمى يه سن كيت ابدست الدقده
ايكى ركعت نماز قيل بعده بو دعاء اوقو اللّٰهم انى اسئلك واتوجه
اليك بنبيك محمد نبى الرحمة انى اتوجه الى ربى بك ان يكشف لى عن بصرى
اللّٰهم شفعه فى وشفعنى فى نفسى اعمى كيدوب بو وجه اوزره عمل
ايدوب كوروكلدى حال بوكه الله تعالى انك بصرندن كشف ايدوب
كوزلرى تمام صاغلوب اجلدى ومصنف قتنده اولان ما لفظى ابن
ثابت قتنده كفايه سنده اولان ما لفظيدر ولفظ ما بى ابن ثابت بنى
عليه السلامى زيارتده ذكر ايلدى وبنى عليه السلامه وصاحبينه
سلام دنصكره رسول عليه السلامه عودة ايدوب اللّٰهم انى اسئلك
واتوجه اليك مثللو دعا ايله چوق دعا ايلدى وانك ايله تشفع
ايلدى وبو مقامده اولان دعايى واخر دعوانا ان الحمد لله رب
العالمين قولنه وارنجيه دك ذكر ايلدى واتوجه اليك لفظنك
معناسى سكا اقبال ايدرم وسنى قصد ومراد ايدرم ديمكدر
بِحَبِيبِكَ الْمُصْطَفىٰ بحبيب لفظنك اولنده باء استعانه ايچوندر وبعض
روايتلرنك بعضيسنده بنبيك محمد واقع اولدى وبعضيسنده بنبيك
محمد واقع اولدى عِنْدَكَ بو لفظ المصطفى لفظنه متعلقدر يا حبيبنا
مصطفى الله تعالينك حبيبيدر وبزم دخى حبيبمزدر لكن الله تعالينك
اكا محبتنك معناسى الله تعالينك اكا اكرام اتمه سيدر و وجه خاص
اوزرينه وانك عند الله علو منزله سنه لايق اولور وجه اوزره
اكرام اتمكى مراد اتمه سيدر وبزم اكا محبتمزدن مراد قلوبمزك اكا ميل
اتمه سيدر كمال حسن واحسانى تصور دن ايچون يا مُحَمَّدُ حديثك لفظى
يوقاريده كچدى وحديثده يا محمد لفظى ايله بنى عليه السلامه ندا
اتمك واردر وعثمان بن جنيد رضى الله عنه حضرتلرى حاجتى اولان

کمسه ایچون یا محمد لفظی ایله نبی علیه السلامه نداء اتمکی تلقین ایلدی
واول کمسه نك حاجتی قضا اولندی بعده اعمی نك قصه سنی حکایت
ایلدی ویله اولنجق بو مثللو یرده نبی علیه السلامك اسمی ایله نداء
اتمك لك جوازنه بونده دلیل واردر اِنّا نَتَوَسَّلُ بِكَ اِلٰى رَبِّكَ مصنف
ربّك لفظنده رب لفظی محمد علیه السلام خطابی اولان کافه
مضاف قیلدی زیرا محمد علیه السلام مضاف الیه اولمغله جمله دن
اولی در ورب تعالینك محمد علیه السلام ایچون ربوبیته خاصه سی
واردر فَشَفِّعْ لَنَا عِنْدَ الْمَوْلَى الْعَظِيمِ ایچلاین مولای عظیم انك
قتنده بر کمسه شفاعته اقدام ایدمز الا اول کمسه اقدام ایدر که
انك مولای عظیم قتنده قرب مکانتی واردر مقبول ومطهر ومغفور
اولدیغی حالده یا نِعْمَ الرَّسُولُ الطَّاهِرُ یعنی ذنوب عیوبدن وحظ نفسدن منزه در
طاهردر اَللّٰهُمَّ شَفِّعْهُ یعنی شفاعتنی قبول ایله فِينَا بِجَاهِهِ یعنی یا الله
شفاعت حقنده نبی علیه السلامك جاهی وقدر ومرتبه سی ایله سکا
توسل ایدرم ویاخود معناسی سن نبی علیه السلامك بزم حقمزده
شفاعتنی قبول ایله جاه وقدر ومرتبه دن انك ایچون اولان شیئ سببیله
عِنْدَكَ بو لفظ بجاهه لفظنه متعلقدر ثَلَاثًا یعنی بو دعائی اوچ کره
دیمکدر دیدیکه ثلاثا لفظی مؤلفك تفسیرندندر واحتمال اولورکه
جمله دعائی اوچ کره دیمك مراد اولنه ویاخود دعادن یالکز اخیرنی
اوچ کره دیمك مراد اولنه دعانك اخیری اللهم شفعه فینا
لفظیدر اخرینه وارنجه دك وحدیثده کلدی رسول الله صلی الله
علیه وسلمدن روایة اولندی تحقیق رسول الله صلی الله علیه وسلم
حضرتلرینه عجب ویرر اولدی اوچ کره دعا اتمك لك واوچ کره
استغفار ایتمك لك اللهم بو لفظ بعض نسخده ثابت اولدی ونسخه سهلیه ده

وغیریده ساقط اولدی نتکم ابن ثابت قتنده ساقط اولدیغی کبی واجعلنا
بو لفظ معطوفدر اللهم لفظندن اول اولان دعا اوزرینه مِنْ خَيْرِ
لفظ خیر افعل تفضیلدر همزه اسقاط ایله در همزه دن استغنادن
ایچون نسخه سهلیه ده بونده وبوندن صکره اولان بویلجه در اوچنجی
سنده اخیار واقع اولدی اولنده الف ایله ویادن صکره الف
ایله در خیر لفظنك جمعیدر وبعض نسخه معتمده ده خیار لفظی
ایله واقع اولدی الفاظ ثلاثده خانك کسریله اولنده الف والمفسرین
وبعض نسخده ینه الفاظ ثلاثده اخیار لفظی ایله واقع اولدی
اولنده الف ایله واردر اول دخی الف ایله وقاموسده کلدی خیر
وخیّر چوق خیره دیرلر جمعی خیار واخیار کلور ویاخود مخففه
جمالده استعمال اولنور ومشدده ده دینده وصلاحده استعمال
اولنور الْمُصَلِّينَ وَالْمُسَلِّمِينَ عَلَيْهِ وَمِنْ خَيْرِ الْمُقَرَّبِينَ مِنْهُ وَالْوَارِدِينَ
عَلَيْهِ لفظ علیه علی حوضه تقدیرندهدر وَمِنَ الْخِيَارِ الْمُحِبِّينَ فِيهِ
وَالْمَحْبُوبِينَ لَدَيْهِ یعنی انلر نبی علیه السلامك سنته اتباع ایله وشریعته
تمسك ایله وانلردن الله تعالینك قبول ایله وانلرك اوزرینه رحمتی
ایله اقبال اتمه سیله انلر نبی علیه السلام قتنده مرضیین ومقبولیندر
وَفَرِّحْنَا بِهِ فرح سروره دیرلر وبه لفظنده اولان ضمیر نبی علیه
السلامه راجعدر بِاَنْ تَجْمَعَنَا بِهِ فِي عَرَصَاتِ الْقِيٰمَةِ عرصات لفظی
عرصه لفظنك جمعیدر عین مهمله ایله ورانك سکونیله در ورانك
فتحی ایله دخی جائزدر عرصه قضایه دیرلر قضا بر مکان واسعدر که
انده بنا یوقدر کوزی کورمه دن حائل اوله جق بر شیئ دخی یوقدر
وعرصات جمع صیغه سی ایله کتورلدی قیامت مواطن متعدده
اولدیغیچون وتحقیق قیامت کونی اللی موطندر هر بر موطنده بیك

سنه وارد دینلدی وَاجْعَلْهُ لَنَا دَلِیلًا لفظ دلیل هادی ومسدّد معناسنه در
الی جنّة النعیم بلا مؤنة یمك فتحی ایله بلا کلفة معناسنه در وَلَا
مَشَقَّةٍ ضررسز وَلَا مُنَاقَشَةِ الْحِسَابِ مناقشه حسابده جهد ایدوب
ومبالغه اتمکه دیرلر وحساب کندینك اوزرینه جمیع افعالنی خیر
اولسون وشر اولسون تعداد اتمکه دیرلر وحدیثده کلدی اوّل بر کمسه
اوزرینه قیامت کوننده حسابده مناقشه اولنسه اول کمسه عذاب
اولنمش اولور وَاجْعَلْهُ مُقْبِلًا عَلَیْنَا یعنی انی بزدن یکا متوجه قیل جوردنك
ایله ورضا ایله وبشاشتله بزم اوزریمزه اقبال کلدن ایچون وَلَا تَجْعَلْهُ
غَاضِبًا عَلَیْنَا یعنی انی بزدن اعراض ایدیجی قلمه وابن ثابت قتنده ولا
تجعله غاضبا علی ولا معرضا واقع اولدی مراد فی عطفدن ایچون
وَاغْفِرْ لَنَا بعض نسخده ولوالدینا لفظی زیاده اولدی بو لفظ نسخهٔ سهلیه ده
ساقط در وابن ثابت قتنده دخی ساقط در وَلِجَمِیعِ الْمُسْلِمِینَ الْأَحْیَاءِ
مِنْهُمْ وَالْمَیِّتِینَ منهم لفظی اثباتله در ونسخهٔ عتیقده بویله در وبعض نسخده
ساقط در نتکم ابن ثابت قتنده ساقط اولدیغی کبی وَآخِرُ دَعْوَانَا یعنی
دعامزك خاتمه سی دیمکدر ودعو لفظی مصدر در دعاء لفظی کبی أَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ
لفظ ان ثقیله دن مخففه در وتشدید یله ومابعدنی نصب ایله دخی
جائزدر مابعدی الحمد لفظیدر رَبِّ الْعَالَمِینَ وحمد دخی دعادر زیرا
حمد ثنادر ثناء دعانك تحصیل ایدیمدیکی ثنا تحصیل ایدر وثنا اوزره
دعاء اطلاق اولندی مقصودی حاصل اولدیغیچون وبونك دلیلی
من شغله ذکری عن مسئلتی اعطیته افضل ما اعطی السائلین حدیث
شریفیدر وینه حمد شکردر الله تعالی بیوردی ولئن شکرتم لازیدنکم
وحدیثده کلدی شکر زیاده یی ایذان ایدر ودعادن مقصود اولان
دخی زیاده اولمقدر واحتمال در که تحقیق مراد حمد دعانك خاتمه سی

واخری

واخری قلبنه ودعا اولمیه بو الحمد لله جمله سی فصل کیفیتده ربع ثالثك
اخریدر وربع اخرك ابتداسی بوندنصکره کلن فاسئلك قولیدر فاسئلك
وایکی نسخده اللهم انی اسئلك واقع اولدی وبر نسخده بسمله ایله ابتداء
ایلیوب بعده صلی الله علی سیدنا ومولانا محمد واله وسلم تسلیما فاسئلك
واقع اولدی یا الله یا الله حال نداده بو اسمی نطقده اوچ لغت
وار در اولکیسی یانك الفی ولفظة اللهك اولنده اولان الف وصلی
اثباتیله در لکن الف وصل همزهٔ قطع قیلمق ایله در ایکنجیسی یانك الفی
ولفظة اللهك اولنده اولان همزهٔ وصل حذف ایله در اوچنجیسی یانك
الفی اثباتیله در ولفظة اللهك همزه سنی حذفله در یَا حَیُّ حِینَ لَا
حی که اندن غیری حی یوقدر که وهر بر حینك حیاتی انك ایله در یا قیّوم
یعنی بنفسه قائم وخلقك اموری ایله قائم دیمکدر یَا ذَا الْجَلَالِ
وَالْإِکْرَامِ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ یعنی سکا لایق اولمیان شیلردن
وحقکده جائز اولمیان شیلردن سنی تنزیه دن ایچون إِنِّی کُنْتُ بو
لفظ ایله حالندن خبر ویرر حال بو که کنت لفظی کچمش فعلدن خبر
ویرمز وکنت کلمه سی دوام ایچون در وکنت کلمه سی یونس علیه السلام
کلامنده کچمشدن خبر درکه اول یونس علیه السلامك اذنسز قومندن
مفارقت ایدوب کمه سیدر مِنَ الظَّالِمِینَ یعنی عقد جهتندن ونیت
جهتندن وعلم جهتندن وعمل جهتندن ظالمیندن اولدم دیمکدر وظلم
حدی تجاوز اتمکه وبغیر حق تصرف اتمکه دیرلر وانسان حالدن
منفك اولماز والله تعالی بیوردی ان الانسان لظلوم کفار وینه بیوردی
انه کان ظلوما جهولا وبو دعا بو مقامده والحمد لله رب العالمین وهو
حسبی ونعم الوکیل ولا حول ولا قوة الا بالله العلی العظیم وارنجیه دك
ابو محمد جبر رحمة الله علیه بونك ایله ملاذ واعتصام ادلو کتابنی

ختم ایلدی بو وداعه نك حکایه اتدیکنه بناء زیرا ابن ظفر بولمادم
کتاب جبرك اخرینه اندن بو صلاة وارد رکه لکن اولنده ظفر بولدم
اولی اسئلك یا الله یا حی یا قیوم یا ذا الجلول والاکرام لا اله الا انت
سبحانك بما حمل عرشك من عظمتك وجلالك وجمالك وبهائك در
اخرینه وار بخیه دك ومؤلفك قتنده اولان دعاء دورتدر اسم ایله
استفتاحی متضمن اولدی اولا اسملردن هر بری حقنده اسم اعظمیدر
دینلدی اولکسی اسم جلاله در واکثرك مذهبی اسم جلاله اسم اعظمدر
ایکنجسی الحی القیوم لفظیدر امام نووی رحمة الله علیه برجماعت تبعیت
ایدوب بو اسمك اسم اعظم اولماسنی اختیار ایلدی واسم اعظم اولماسنه
احادیث دخی دلالت ایدرا وچنجسی ذو الجلول والاکرام لفظیدر
وبونك اسم اعظم اولماسنه دخی احادیث شهادة ایدر دوردنجسی
ذو النون علیه السلام مك دعاسیدرکه اول لا اله الا انت سبحانك
انی کنت من الظالمین وبونك دخی اسم اعظم اولدیغنه احادیث
شهادة ایدرا اسألك بما حمل عرشك من عظمتك وجلالك وبهائك
وقدرتك وسلطانك وبحق اسمائك المخزونة المكنونة المطهرة
بو لفظ منزهه ومقدسه معناسنه در التی لم یطلع علیها احد
من خلقك وبحق الاسم الذی وضعته علی اللیل فاظلم وعلی النهار
فاستنار وعلی السموات فاستقلت وعلی الارض فاستقرت وعلی
البحار فانفجرت بو لفظ سیلون ایلدی وجریان ایلدی دیمکدر وعلی
العیون فنبعت وعلی السحاب فامطرت واسألك بالاسماء المكتوبة
وبعض نسخده بالاسم المكتوبة واقع اولدی فی جبهة جبرائل علیه
السلام وایکی نسخده فی جبهة جبریل ومیکائل علیهما السلام واقع
اولدی وبالاسماء المكتوبة وبعض نسخده بالاسم المكتوبة واقع اولدی

فی جبهة اسرافیل علیه السلام وعلی بو لفظ علیه لفظی اوزرینه معطوفدر
جمیع الملائكة واسئلك بالاسماء المكتوبة وبعض نسخده بالاسم المكتوبة
واقع اولدی حول الكرسی واسألك باسمك العظیم الذی سمیت به
نفسك واسئلك بحق اسمائك كلها ما علمت منه وما لم اعلم واسئلك
بالاسماء التی دعاك بها ادم علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
نوح علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها صالح علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها یعقوب علیه السلام وبالاسماء التی
دعاك بها یوسف علیه السلام بو ایکی اسملرکه بری یعقوب وبری
یوسف علیه السلامدر بعض نسخده ثابت اولدی ونسخهٔ سهلیه ده
ساقط اولدی وکتاب جبردن ابن وداعه قتنده ثابت اولان نوح
علیه السلام مك عقبنده هود علیه السلامدر بعده صالحدر بعده
یونسدر بعده ایوبدر بعده موسی علیه السلامدر وکتاب جبردن
غیرینك نقل ایلدیکی نوح علیه السلام مك اثرنده هوددر بعده صالحدر
بعده یونسدر بعده یوسفدر بعده موسی علیهم السلامدر وبالاسماء
التی دعاك بها یونس علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها موسی
علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها هرون علیه السلام وبالاسماء
التی دعاك بها شعیب علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها
ابرهیم علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها اسمعیل علیه السلام
وبالاسماء التی دعاك بها داود علیه السلام وبالاسماء التی
دعاك بها سلیمان علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها زکریا
علیه السلام وبالاسماء التی دعاك بها یحیی علیه السلام بعض نسخده
بویله در ونسخهٔ سهلیه ده یحیی لفظنی اسقاط ایله دروابن وداعه
قتنده وجبر قتنده دخی اسقاطله در وبالاسماء التی دعاك بها

يوشع عليه السلام وبالاسماء التي دعاك بها الخضر عليه السلام
وبالاسماء التي دعاك بها الياس عليه السلام وبعض نسخه حضردن
صكره هود بعده لوط بعده ارميا بعده ذو القرنين بعده الياس عليهم
السلام واقع اولدى وزياده اولنان بو دورت شيخك نسخه سنده
يوقدر ديو تصريح واوزرينه كتابت اولندى ولوط هارونك
اوغليدر وهارون ابراهيم خليل عليه السلامك قرنداشى دروبر
قولده لوط حضرت ابراهيمك قز قرنداشى اوغليدر والله تعالينك
قولى ومن ذريته داود وسليمان قولى ولوطا قولنه دك اكر ضمير نوح
عليه السلامه راجع اولورسه وصحيح اولان دخى بودر اشكال
يوقدر واكر ضمير ابراهيمه راجع اولورسه خال اب راى ايدن كمسه نك
رأينه مبنى اولمش اولور وذو القرنين ايچون بعضيلر بر رجل صالحدر
ديدى وبعضيلر نبى در ديدى وبعضيلر ملك در ديدى ملك لامك
فتحى ايله در وصحيح اولان ملك لامك كسريله در ذو القرنين ملك
ايكن برله ينه بر صالح كمسه ايدى ذو القرنين تعيينده اختلاف
اولندى بعضيلر ذو القرنين مصردن بر رجل ايدى اسمى مرزبان ايدى
مرزبة اليونانى نك اوغليدر عيسى عليه السلام ايله محمد عليه
السلام بيننده اولان زمان فترتده ايدى وبعضيلر اسمى اسكندردر
اسكندريه يى اول بنا ايلدى ديدى لكن قرانده مذكور اولان
ذو القرنين الان ذكر اولنانلرك غيريدر وقرانده ذكر اولنان ابرهيم
عليه السلامك زماننده ايدى وبالاسماء التي دعاك بها اليسع
عليه السلام وبالاسماء التي دعاك بها ذو الكفل عليه السلام
وبالاسماء التي دعاك بها عيسى عليه السلام وبالاسماء التي
دعاك بها محمد عليه السلام نبيك ورسولك وحبيبك وصفيك

يا من

يا من قال وقوله الحق حق ثابت معناسنه در كه اول متبدل
ومتغير اولماز واكا باطل دخى كلمز والله خلقكم وما تعملون
وخلق ما تعملون تقديرنده در ولا يصدر بو لفظ بر ز و يقع
معناسنه در جمله سى اوزرينه معطوفدر عن احد لفظ عن من معناسنه در
عبيد يعنى نسخه ده عباده واقع اولدى بو ايكيسى دخى عبد لفظنك
جمعيدر عبد مملوك معناسنه در كه مملوك خاضع وذليلدر وعبد لفظى
ايچون جمع وارددر ذكر اولنان بو ايكى لفظ جمعلردن بعضيسى در واعبد
كلور بانك ضمى ايله وعيدان كلور ضم ايله تمر وتمران كبى وعيدان
كلور كسر ايله جحشان كبى وعبدان كلور عينك وبانك كسريله
ودالك تشديديله عبداء كلور نيه عينك وبانك كسريله ودالك
تشديديله ومدى ايله وقصريله ومعبوداء كلور مد ايله وقصر
ايله وعبد كلور سقف كبى ومعبد كلور ميمك وبانك فتحى ايله
ومعابد كلور وعبد كلور ندس كبى واعباد كلور وعبود كلور عينك
ضمى ايله وعبد كلور عينك وبانك فتحى ايله وبانك تشديديله
وتخفيفله ايله كلور وعيدان كلور بانك فتحى ايله ودالك تشديديله
واعبده وعبدون وعبيدون واعابد كلور وبعضيلر اعابد كلور
وبعضيلر اعابد جمعك جمعيدر ديديلر قول لسانه منسوب اولان
نطق خارجه وداخل نفسانيه قول ديرلر ولا فعل عبدك مطلق
حركتنه فعل ديرلر اويله اولنجق فعل جوارح ظاهره نك واحوال
باطننه نك جمله سنه شامل اولور احوال قصدم واعتقاد
خواطر وهواجس وغيريلر كبى ولا حركة جسمك بر مكاندن
براخر مكانه انتقالنه حركت ديرلر ولا سكون حركتك ضديدر
سكوندر الا وقد سبق لفظ الادن صكره وقد سبق لفظى جمله

حالیهٔ ماضیه مشبه در واول شئ که ابن مالك انك اوزرینه
تسهیلده وابن هشام شرح کعبیه ده جملهٔ حالیهٔ ماضویهٔ
مثبته ده واوك وقد لفظندن امتناعنی نص ایلدی وشیخ رضی
جواری اوزرینه نص ایلدی فِی عِلْمِهِ یعنی الله تعالینك معلومات
مذکوره یی علمی معلوماتنی سابقدر معلوماتی ازلده اولدیغی
وجه اوزره بیلور معلومدن انك ایچون علم متجدد اولماز اویله
اولیجق الله تعالینك علمی قدیمدر وازلده تفصیل جهتندن هر بر
شئ محیط در وَقَضَائِهِ وَقَدَرِهِ بعض نسخهده وقدره لفظی ساقط
اولدی وقدره لفظی دالك فتحی ایله در وسکونیله دخی لغتدر
یعنی کوندن جاری اولان هر بر شئ قلیل اولسون ویاخود کثیر
اولسون ویاخود خیر اولسون ویاخود شر اولسون ویاخود نفع
اولسون ویاخود ضر اولسون تقدیر بونلرك جملهسنی سابقدر
ووجوده واقع اولماز الا الله تعالینك بیلدیکی ومراد ایتدیکی
وقضا وتقدیر ایتدیکی شئ وجوده کلور الله تعالی منزه وعالی اولدی
مراد ایتمدیکی شیئك ملکنده اولمقلغندن وبر احدك اذنن مستغنی
اولمقلغندن والله تعالی عبادك رئیسیدر وعمللرینك دخی رئیسیدر
وانلرك حرکات وسکناتلرینی واجللرینی تقدیر ایدیجیدر وقضاء
وقدر حقنده بو ایکیسی بر شئ میدر یوقسه باشقه شئ میدر وهر برنك
بر معناسی واردر کندینی تخصیص می ایدر اختلاف اولندی ایکیسی
بر شئ اولدیغنه کوره ایکیسی دخی مراد اتمکلك معناسنه در وبعضیلر
قدر ایجق اراده یه دیرلر وقضاء حکم خبرییه مقرونه اولان
اراده یه دیرلر دیدی اویله اولیجق الله تعالینك زید ایچون
سعادتله قضاسی زیدك سعادتنی مراد اتمهسیدر زیدك سعادتندن

کلام

کلام نفسانیله خبر ویرمکلکی ایله بیله اویله اولیجق بو تقدیر
اوزره تقدیم وتاخیر یوقدر لکن سن کلامی اعتبار ایتدیکك
وقتده اکا اقتضا دیرسن واکر کلامی اعتبار ایتمدیکك وقتده سن
اکا قدر دیرسن کَیْفَ یَکُونُ یعنی کوندن جاری اوله جق هر بر شئ
نه کیفیت ایله اولور یعنی وجودندن ومقدارندن وصفتندن
وزمانندن ومکانندن وجوهریتدن قنغی حالت اوزرینه اولور
ووجوده کلور الله تعالی انی بیلور وتقدیر ایدر مثلا خفت و
ثقلتدن ولیندن وصلابتدن التون وکومش وسائرلری کبی کَمَا
اَلْهَمْتَنِی کاف تعلیل ایچوندر اشاغیده کلجك اسئلك لفظنه متعلقدر
ولفظ ما مصدریهدر ویاخود کافهدر یعنی یا الله سندن
طلب ایدوب واسته دم قلبمه الهام والقا وبکا بلدردب وبنی
ارشاد ایدیکك دن ایچون دیمکدر والهمتنی لفظی انعمت معناسنی
وانك مثللرینك معناسی متضمن در ویاخود تنازع بابندندر
انك ایچون ضمیر تقدیرا ولنور یعنی الهمتنی دیمك اولور وَقَضَیْتَ لِی
بِجَمِیعِ هَذَا الْکِتَابِ یعنی بنم ایچون حکم ایلدك بو کتابك تألیفنی
دیمکدر بو کلام اصلده استاذ جبر رحمة الله علیهك وانك
غیریلرینك کلامیدر وشیخ جزولینك هذا الکتاب دیمهسی ایله
مرادی بو دلائل کتابیدر وَیَسَّرْتَ یعنی سن تسهیل واسان ایلدك
دیمکدر وبعض نسخهده وتیسرت واقع اولدی تاء تأنیث ساکنه
ایله واولنده دخی تاء ایله عَلَیَّ فِیهِ الطَّرِیقَ طریق ایله مراد ومقصوده
موصل اولان سبیلدر وَالْأَسْبَابَ یعنی بو کتابی تالیفده بکا
تیسیر ایلدك مطلوبه موصل اولان طریق واسباب ظاهره یی
وباطنه یی که اول قدرة وترجمه وکیفیت صیغه وکندیدن

نقل اولنان كتابلرك تيسيرى و بولنماسيدر واسباب لفظى سببك جمعيدر
وسبب هر بر شئ دركه انك ايله غيرى يه توصل اولنور وَنَفَيْتَ فاء
ايله درازلت معناسنه در و بعض نسخه‌ده نقّيت واقع اولدى قاف
مشدّده ايله بو لفظ نفيت معناسنى متضمّن در و ياخود كلامده
قلب واردر معناسى قلبمى شكدن پاك ايلدك و كوكجك ايلدك اويله
اولنجق عَنْ قَلْبِى لفظندن اولان عن معناسنه در و نسخهٔ اولى صحيحه
او زرينه من لفظى كندو بابى او زرينه در هَذَا النَّبِىّ الكَرِيم اَلشَّكَّ
وَالاِرْتِيَابَ ارتياب لفظى شك لفظنك مرادفيدر وانك او زرينه
معطوفدر و تهمت و مظنّه معناسنه در وَغَلَبَتْ قوّت معناسنه در
حُبَّهُ بو لفظ مصدردر مفعولنه مضافدر عِنْدِى بو لفظ غلبت لفظنه
متعلّقدر عَلَى حُبِّ بعض نسخه‌ده حبّ لفظى ساقط اولدى اويله اولنجق
بو نسخه يه كوره حب لفظى مقدر اولور و سائر نسخه‌ده حب لفظى
ملفوظ يه در و ثابتدر جميع الاقرباء يعنى اقربالرم ديمكدر و اقرباء ايله
مراد كندونه اقرب اولان عشيرتيدر انك مفردى قريب لفظيدر وَالاَحِبَّاءِ
يعنى بنم احبالرم ديمكدر و بو لفظ حبيب لفظنك جمعيدر و بعض نسخه‌ده
والاحباب واقع اولدى بو لفظ ابن وداعه نك و غيريسينك كتاب
جبردن حكايه اتديكنه موافقدر و سجعدن ماقبلنه و مابعدينه مناسب
اولاندر و جمله احبابدن برى دخى كندو نفسيدر اَسْئَلُكَ يو قاريده
پكن كما الهمتنى لفظى بو ذكر اولنان اسئلك لفظنه متعلّقدر يعنى بنم
او زريمه منت ايلديكك شئ اجلندن ايچون سندن استرم ديمكدر ياالله
يَااَللهُ يَااَللهُ اَنْ تَرْزُقَنِى وَكُلَّ مَنْ اَحَبَّهُ يعنى نبى عليه السلام محبت خالص
ايله محبت ايدنلرك جمله سنى كه بو كتاب قراءت ايدنلر دخى انلردن در
اويله اولنجق بو دعاء مؤلفدن و بو دعاء ايله دعا ايلين جميع قارئدن

مزبور

مزبور محبت ايدنلره شاملدر والله تعالى انلرك جمله سنك دعالرينه
اجابت ايتمكه و ياخود بو كتابى قراءة ايدنلرك جمله سندن بعضيسنك
دعاسنى قبول ايتمك لكه اهلدر والله ذو الفضل العظيم وَاَتْبَعَهُ يعنى
نبى عليه السلامك ملّتنه دخول ايله ملّتنه اتباع ايدنلرك جمله سنى
و ياخود نبى عليه السلامك ملّتى ايله عمل ايتمك ايله سنّته اتباع ايدنلرك
جمله سنى شَفَاعَتَهُ وَمُرَافَقَتَهُ نبى عليه السلام ايله مرافقت ايتمك
نبى عليه السلام ايله بيله اولمق لغه ديرلر يَوْمَ الحِسَابِ مِنْ غَيْرِ
مُنَاقَشَةٍ وَلاَعَذَابَ وَلاَتَوْبِيخٍ لوم ايتمكه ديرلر وَلاَعِتَابٍ ملامت
ايتمكه ديرلر وَاَنْ تَغْفِرَلِى ذُنُوبِى وَتَسْتُرَ عُيُوبِى بو مقامده بويلجه
واقع اولدى و يوقاريده وتسترلى عيوبى واقع اولدى يَا وَهَّابُ
يَا غَفَّارُ بو كتابده بويلجه واقع اولدى و كتاب جبرده ياغفار يا
وهاب واقع اولدى بو ايسه سجعه مناسبدر وهاب بلا عوض
ولا غرض عطاياسى كثير اولان كمسه ديرلر غفار غفران تام ايله
مغفرت ايديجى ديمكدر وَاَنْ تُنَعِّمَنِى نونك سكونيله در انعم بابندندر
و ياخود نعّم دندر نونك فتحى ايله و عينك تشديديله در مضعف
اولديغى حالده بو ايكيسى دخى صحيحدر معنى جهتندن و نسخهٔ معتمده‌ده
دخى ثابتدر و نعّم لفظى تشديديله تنعّمدندر تنعّم رفاهيته ديرلر
و انعم لفظى نعومتدندر نعومت ملاينته ديرلر بِالنَّظَرِ انعمنى نك
معناسى يعنى نظر ايله بنى فرحلندر ديمكدر اِلَى وَجْهِكَ الكَرِيمِ
كريم جليل رفيع معناسنه در فِى جُمْلَةِ الاَحْبَابِ لفظ فى مصاحبت
ايچوندر و احتمالدر كه مراد بنم احبابم و سنك احبابك ديمك اوله
مصنف انك ايله الله تعالى يى مراد ايدر يَوْمَ المَزِيدِ مزيد زياده
معناسنه در الله تعالى للذين احسنوا الحسنى و زياده بيوردى

زیاده دن مراد الله تعالینك وجه کریمنه نظر ایتمکدر والله تعالینك
ولدینا مزید بیوردی وجنتده الله تعالینك وجهنه نظر ایتمكلك
عقلا جائزدر ونقلا ثابتدر یعنی کتاب ایله وسنت ایله واجماع ایله
اما کتاب الله تعالینك وجوه یومئذ ناظرة الی ربها ناظرة قول
شریفیدر وللذین احسنوا الحسنی وزیادة قول شریفیدر ولدینا
مزید قول شریفیدر وکلا انهم عن ربهم یومئذ لمحجوبون قول شریفید
ومحجوبون ایله مراد کفاردر وذکر اولنان آیتلری رؤیت ایله
تفسیرده نبی علیه السلامدن وصحابه دن وتابعیندن اسناد ایله
کلن تواتر مبلغنه بالغ اولدی واما سنت تحقیق رؤیت ثابت
اولدی یکرمی قدر صحابیدن اسناد صحیح ایله روایت اولنان احادیثله
واما اجماع رؤیت اوزرینه اهل سنت اولدی اهل بدعتك واهل
هوانك ظهورندن مقدم مکه انلرك عملری ضلالدر والله تعالینك
لا تدرکه الابصار قولنك معناسی بعضیلر ابصار انی درك ایتمز
دیمك یعنی ابصار انی احاطه ایتمز دیمکدر دیدی وبعضیلر کفارك
ابصاری انی درك ایتمز دیمکدر دیدی وبعضیلر دنیاده ابصار
انی درك ایتمز دیمکدر دیدی ویوم المزید لفظی جنتده جمعه کوننك
اسمیدر وجنتده جمعه کوننده رؤیت واقعه اولور احادیثده وارد
اولدیغی حسبی اوزره وجنتده ایام ثابته در لکن جنتده کیجه یوقدر
زیرا جنتده قراکولق یوقدر لکن ایام بینی قراکولق اولمقسزین
بر آخر شیئ فرق اولمه سنی الله تعالی خلق ایلیه وموجود رکه فرق
مزبور جمعه کونی تمام اولدقده نورك زیاده اولمه سی اوله بعده
نور مزبور تفریق ایچون واقع اوله ومنقطع اوله بوندن صکره
کلن کون نور معتاد اوزرینه کله ویاخود تفرقه ایچون واقع اولان

نور مزبور

نور مزبور منقطع اولیوب اول کون تمام اولنجیه دك باقی قاله اوبله
اولنجق اول نور اول یومك مبدائی اولور بعده اول کوندن صکره
کلن کونك نوری اول کوندن زیاده اولور بویلجه هر کوندن صکره
کلن نوری ماقبلنده اولان کونك نورندن انوار اولور اویله اولنجق
جنتك نوری دوام اوزرینه ترقیده اولور اول ترقی ایامدر وهر بر
وقتك مبدائی هر بر کونك مبدائیدر وشو ذکر اولنان جنتك حالنه
مناسبدر نتکم اهل جنتك صورتلری وثیابلری جماللرده وحسنده علی
الدوام ترقیده اولدیغی کبی حدیثده کلدیکی حسبی اوزره بوندن صکره
بدور سافره ده بن بولدم سعید بن منصور وابن ابی حاتم ابن عباسدن
وابن مبارك ضحاکدن الله تعالینك ولهم رزقهم فیها بکرة وعشیا
قول شریفنده اخراج وروایت ایلدی اهل جنتك رزقلری آخرتده
اهل جنته وریلور دنیاده لیل ونهارده انلره ویرلدیکی مقدار اوزره
وابن منذر بعض سلفدن اخراج ایلدی وآیة مزبوردن اکا سؤال
اولندقده اول جواب ویروب جنتده کیجه یوقدر اهل جنت دائما
نور ایچنده درلر نهارك مقداری حجابلری رفع ایله در وکیجه نك
مقداری حجابلری ارخا ایله در دیدی حکیم ترمذی نوادرده حسن دن
وابی قلابه دن روایت ایلدی انلر دیدیلر بر کمسه دیدی یا رسول
الله جنتده کیجه وارمیدر زیرا الله تعالی کتابنده ولهم رزقهم فیها
بکرة وعشیا بیوردی دیدی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی
جنتده کیجه یوقدر انده ضیاء ونور واردر غدوی رواح اوزرینه
ورواحی غدو اوزرینه رد ایله واهل جنته دنیاده قیلدقلری
صلاتك وقتلرنده الله تعالی جانبندن طرف هدایا کلور و[illegible]
ملائکه لر سلام ویررلر والثواب ثوبدان مراد عمل اوزرینه

اجر جزادر وَاَنْ تَتَقَبَّلَ مِنِّي عَمَلِي اخلاصين عمل كه سن انى حسن اولديغى
حالده ايشلديكك وَاَنْ تَعْفُوَ عَمَّا اَحَاطَ عِلْمُكَ بِهِ مِنْ خَطِيئَتِي يعنى عمداً
ايشلديكم ذنوبى عفو اتمك لكى كى استرم وَنِسْيَانِي يعنى اونوتمق لق
جهتندن اشلديكم وياخود ترك اتديكم وياخود تقصير اتديكم شئ عفو
اتمك لكى كى استرم ديمكدر واحتمال دركه نسيان ترك معناسنه اوله
يعنى يا الله سنك حقوقكدن ترك اتديكم وضايع اتديكم شئ عفو
اتمك لكى كى استرم وَزَلَلِي بو لفظ زله لفظنك جمعيدر زلت خطيئة
ديرلر وَاَنْ تُبَلِّغَنِي مِنْ زِيَارَةِ قَبْرِهِ وَالتَّسْلِيمِ عَلَيْهِ وَعَلَى صَاحِبَيْهِ هر
صاحبيندن مراد ابو بكر وعمر رضى الله عنهما حضرتلريدر غَايَةَ اَمَلِي
يعنى رجامك غايتى ونهايتى ديمكدر امل رجا معناسنه در والله تعالى
شيخ مؤلف رحمة الله عليه حضرتلرينى امل ورجا ايلديكى نسنه يه بالغ
وواصل قيلدى وحج شريف ايلدى ونبى عليه السلامى زيارت ايلدى
وصاحبينى اولان ابو بكر وعمر رضى الله عنهما حضرتلرينه سلام
ويردى نتكم بو مقامده استه ديكى كبى واول حجه سنده مصر قاهره ده
جامع ازهرده شيخ ابا محمد عبد العزيز العجمى رحمة الله عليه حضرتلرينه
ملاقى اولدى وانذن معارف اخذ ايلدى بِمَنِّكَ من انعام واحسان
معناسنه در يعنى مصنف رحمة الله عليه الله تعاليدن طلب ايلديكى
شيئى الله تعالينك اوزرينه منتدن وتفضلدن طلب ايدر يوقسه
كندو عملى سببيله وياخود بر غير علت اجلدن ايچون طلب اتمز اويله
اولمجق بمنك لفظنك اولنده اولان باء سببيه در وَفَضْلِكَ وَ
جُودِكَ وَكَرَمِكَ بو الفاظلك معنالرى بر برلرينه متقاربه در بر
شيئى استه مزدن اول علت سز واستحقاقسز ابتداء امرده اولـ
شيئه نائل اولمغه ديرلر يَا رَؤُوفُ رؤوف اول كمسه دركه انك ايچون

رحمتك

رحمتك باطنى واقواسى اوله وياخود اول كمسه دركه عبادندن
تخفيف مراد ايليه وطرده بو مقامده رأفة رحمت شديده يه ديرلر
ديو بولندى واول مؤلفك خطنه وتفسيرنه نسبت اولندى
يَا رَحِيمُ رحيم خلق اوزرينه انعام مراد ايدوب وياخود اخرتده
مؤمنين اوزرينه انعام مراد ايدجى ديمكدر يَا وَلِيُّ ولى ناصر
معناسنه در وياخود اول كمسه دركه تدبير ايله خلقك امرنه
ايليه اَنْ تُجَازِيَهُ كتاب جبرده وان تجازيه واقع اولدى واو ايله و
ما قبلنده اولان معطوفاته مناسب اولان دخى بودر معناسى
ان تكافيه ديمكدر عنى بنم اكا ايمانم اوزرينه بندن طولايى اكا مكافات
اتمك لكى ديمكدر وَعَنْ كُلِّ مَنْ اٰمَنَ بِهِ ايمان مزبور اوزره اكا ثواب
ويرمك ايله واجرنى عظيم اتمك ايله اولور وشافعى رحمة الله عليه
بيوردى خيرلودن برخير بو قدر كه انى امة محمددن برى ايشله مش
اوله الا نبى عليه السلام انده اصلدر ومواهبده كلدى تحقيق بصرتده
ديدى مسلمينك جميع حسنات واعمال صالحه لرى نبى مز محمد صلى
الله عليه وسلمك صحايفنده انك ايچون اجردن مضاعف اولديغى
زياده در اول اجرى كمسه حصر وتعداد ايده مز الا الله تعالى
ايدر زيرا قيامت كوننه وارنجيه دك هر بر هداية اولنان وعمل
ايلين كمسه ايچون اجر حاصل اولور واول كمسه نك شيخى ايچون دخى
اول كمسه نك اجرى مثللو اجر متجدد اولور وشيخك ايچون ايكى مثللو
قدر اجر متجدد اولور وشيخ ثالث ايچون دورت اجر وشيخ رابع ايچون
سكز اجر متجدد اولور وهر بر مرتبه ده تضعيف بويله جدر حصره
سنده حاصله اولان اجورك عددى ايله حتى نبى عليه السلام
وارنجيه دك بو تقرير ايله خلفدن سلفك تفضيل معلوم اولور وتحرز

نبی علیه السلامدن ماعدا مراتب اون فرض اولنسه. نبی علیه
السلام ایچون بیك یکرمیدن اجر اولور وقچن اونبجی مرتبه‌ده
اولان شیخ ایله اون برنجی مرتبه‌ده اولان کمسه هدایت بولسه
نبی علیه السلامك اجری ایکی بیك قرقسکز اولور و بویلجه سنه‌در
هر بار هدایت بولان بر دخی زیاده اولدقچه اجر متضاعف اولور
نتکم بعض محققین بویله دیدی وَاَتْبِعْهُ ظاهر اولان بو مقامده
اتباعی ایله مراد نبی علیه السلامك ملتنه داخل اولنلردر مِنَ الْمُسْلِمِینَ
وَالْمُسْلِمَاتِ الْاَحْیَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ اَفْضَلَ وَاَتَمَّ وَاَعَمَّ وکتاب
جبرده افضل لفظندن صکره واکمل لفظی زیاده اولدی و ابن
وداعه‌نك نقلنده ساقط اولدی اکمل لفظی مذکوردر اتم معناسنه‌در
جَازَیْتَ بِهِ اَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ خلق انبیادن و غیریدن اعمدر یا قَوِیُّ
قوه تامه معناسنه‌در یا عَزِیزُ کندونه واصل اولنمیان منیعه
عزیز دیرلر نتکم حصن عزیز دیلور حصنه وصول متعذر اولدیغی
وقتده وبعضیلر عزیز اول شیدرکه وهم اکا مرتقی اوله مزانی تقدیر
اتمکه طمع جهتندن وعزیزك صمدیتنه فهم عالی اوله مز عزیزی
تصویر اتمکه قصد اتمك جهتندن وبعضیلر عزیز اول کمسه‌درکه
انك بحاری تعظیمنده عقول یتوب ولغتنی ادراك قتنده الباب متحیر
اولوب وجلالنی مدحك وجمالنی وصفك استیفاسی قتنده لسانلر
طوتوله و رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی
یارب سنك نفسك وزرینه ایلدیکك ثنا کبی سنك اوزریکه
ثنا احصا ایده‌مم یا عَلِیُّ منتهاسی اولمیان غایته دکین قدری رفیع
اولان ذاته علی دیرلر وَاَسْئَلُكَ اَللّٰهُمَّ یوقاریکه اسئلك قولی
اوزرینه معطوفدر یا اَللّٰهُ یا اَللّٰهُ یا اَللّٰهُ بِحَقِّ مَا لفظ ما الذی

معناسنه‌در اَقْسَمْتُ حلفت و عزمت معناسنه‌در بِهِ ضمیر ماء موصوله
راجعدر و قسم مزبور کندو ایله توسل اولنان اسماء متقدمه اوزرینه
واقعدر عَلَیْكَ کاف مصنف توسل اوزرینه قسمی اطلاق ایلدی زیرا
کندو ایله توسل اولنان اسماء یوقاریده کجدی وخبر قتنده بحق ما
اقسمت به علیك توسلت به الیك واقع اولدی بو عطف مرادفی
عطف قبیلندندر و اما الله تعالی اوزرینه قسم ایلمك لله تعالیه
نازایلین محبوبلردن استغراق وحقیقتده استهلاکدن خبر جهتندن
متفق اولورونازا انبساط الله تعالی ایله انس مقامندن و محبته خاص
بی تحقیقندن بحث ایدر اما محبوبلرك غیریدن قسم اتمك لك سوء ادبدر
هلاکی مؤدی اولور و الله تعالی اوزرینه اسمی ایله قسم اولنور و
توسل اولنور و مالك رحمه الله علیه حضرتلرندن روایت اولندی
مخلوق ایله الله تعالییه توسل اولنماز و بعضیلر رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایله توسل اولنور دیدی اَنْ تُصَلِّیَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَعَلٰی اٰلِ مُحَمَّدٍ
عَدَدَ مَا خَلَقْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَکُونَ السَّمَاءُ مَبْنِیَّةً وَالْاَرْضُ مَدْحِیَّةً وَالْجِبَالُ
عُلْوِیَّةً بو لفظ مرتفعه معناسنه‌در وَالْعُیُونُ مُنْفَجِرَةً وَالْبِحَارُ مُسَخَّرَةً بو
لفظ خاء معجمه ایله درمذلله و مقهوره معناسنه‌در و بعض نسخه‌ده
مسجره جیم ایله واقع اولدی ممتلیه و یاخود منفجره و یاخود نار
جهتندن موقوده و یاخود محبوسه معناسنه‌در جیم ایله اولدیغنه
کوره انده تشدید جائزدر و سینك سکونیله تخفیف دخی جائز اولور
حال بوکه الله تعالینك واذا البحار سجرت قولنده تشدید ایله وتخفیف
ایله دخی قراءت اولندی ابن عطیه تشدید ایله قراءت بحارك جمع
اولمق لغی ایله مترجحیدر دیدی نتکم الله تعالی کتابا یلقیه منشورا
بیوردی و صحفا منشرة بیوردی و بروج مشیدة دخی بونك مثللودر

زیرا بروج جمعدر وَالنَّهَارُ مُبْصِرَةً وَالشَّمْسُ مُضِيئَةً وَالْقَمَرُ مُضِيئاً
وَالنَّجْمُ مُنِيراً وبعض نسخەدە والنجوم منيرة واقع اولدی وَلَا يَعْلَمُ وبعض
نسخەدە ولا يعلم لفظندن اول کنت لفظی زیادە اولدی اَحَدٌ حَيْثُ تَكُونُ
نسخهٔ سهلیەدە وغیریدە بویلەدر وبعض نسخهٔ معتبردە حیث کنت
واقع اولدی اِلَّا اَنْتَ وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ كَلَامِكَ یعنی
کلماتنك عددی دیمکدر وبعض نسخهٔ معتمدەدە عدد کلماتك واقع
اولدی والله تعالینك کلماتی ذاتی ایله قائمە اولان معانیدر معانی
ایسە معلوماتدر والله تعالینك معلوماتی ایچون نهایت یوقدر اولیله
اولنجق معلوماتی ایچون عددی یوقدر وکلامی ایچون دخی عددی یوقدر
مگر کیم کلام ایله کلمات ایله کتب منزلەنك دلالت ایلدیکی شیء مراد
اولنە وَاَنْ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ عَدَدَ آيَاتِ آیات آیتك جمعیدر آیة قرآنیه
فاصلیه واریجیه دك متصل اولان کلامە دیرلر وفواصل آیة باشلرینه
دیرلر وجبر رحمة الله علیه دیدی آیتك حدی وتعریفی بودر آیة قرانیه
جملەدن مرکبدر نە قدر تقدیر جهتندن اولورسە دخی مبدأ صاحبی
ومقطع صاحبیدر سورەیە ایچنده مندرجدر وآیة اصلده علامتە
دیرلر ان آیة ملکه ایتی دخی بوقبیلدندر زیرا آیة فصل ایچون وصدق
ایچون وجماعت ایچون علامتدر زیرا آیة کلمەنك جماعتیدرو
جعبرینك غیری آیة قراندن بر طائفەدر ما قبلنە ما بعدندن منقطع
دردیدی آیتە آیت تسمیه اولندی زیرا آیت ایتی کتورن کمسەنك
صدقی اوزرینە علامتدر وآیتە تحدی ایلین کمسەنك عجزی اوزرینه
علامتدر وبعضیلر آیة تسمیه اولندیغی ایتدن اول اولان کلامك
انقطاعی اوزرینه وایتدن صکره اولان کلامك انقطاعی اوزرینه
علامت اولدیغیچون دیدی وقران عظیمك آیتلرینك عددی التی بیك

آلتیوز

التی یوز التی ایتدر اول آیتلرك بیکی امردر وبیکی دخی نهیدر وبیکی وعددر
وبیکی وعیددر وبیکی قصصدر واخباردر وبیکی عبر وامثالدر
وبش یوزی حلال وحرامی بیان ایدر ویوزی ناسخ ومنسوخی
تبیین ایدر والتمش التیسی دعادر واستغفاردر واذکاردرو
بعضیلر قرانك جملە آیتلری التی بیك بشیوز آیتدر دیدی اول
آیتلردن بش بیکی توحید حقندەدر وباقیسی احکام وقصص
ومواعظ حقندەدر وبعضیلر قرانك آیتلرینك جملەسی التی
بیك التیوز التی آیتدر دیدی وحافظ ابو عمرو الدانی بیوردی
قرانك آیتلرینك عددی التی بیك آیتدر وعلما بونك اوزرینه
جمع اولمشدر بعده علما التی بیك آیتدن زیادەسنده اختلاف
ایلدیلر بعضیلر زیادە ایتمدیلر بعضیلر زیادەسی ایکیوز دورت
آیتدر دیدی وبعضیلر اون دورت آیتدر وبعضیلر اون طقوز
آیتدر وبعضیلر یکرمی بش آیتدر وبعضیلر اوتوز التی آیتدر دیدی
ومسند فردوسدە ابن عباس رضی الله عنهدن مرفوعا روایت
اولندی قرانك آیتلری التی بیك ایکیوز اون التی آیتدر دیدی وبعضیلر
التی بیك ایکیوز اون یدی آیتدر دیدی وقرانك کلمەلرینك عددی
اون طقوز بیك اوچیوز کلمەدر وبعضیلر یتمش یدی بیك طقوز
یوز اوتوز دورت کلمەدر دیدی وبعضیلر دورت یوز اوتوز
یدی کلمەدر دیدی وبعضیلر ایکیوز یتمش کلمەدر دیدی وبعضیلر
بونلرك غیریسنی دیدی وکلماتك عددندە اختلاف سبنبدە دیلدی
تحقیق کلمە ایچون حقیقت واردر مجاز واردر ولفظ واردر
ورسم واردر وبونلردن هر برینی اعتبار ایتمك جائزدر وعلمادن
هر بری جائز اولنلردن برینی اعتبار ایلدی اَلْقُرْآنَ قران شرعده

ولغتده ذات عليه ايله قائم اولان معنا ايچون و معناء مزبور
اوزرينه دال اولوب محمد عليه السلام اوزرينه انزال اولنان
لفظ ايچون دخى اشتراك ايله اسمدر قچن قران عربيه ايله وياخود
بلاغتله وصف لنسه وياخود قران ايچون ايات وحروف
نسبت اولنسه بو وصف وبو نسبت معنا اوزرينه دال
اولان لفظى مراد ايتمك لكه قرينه اولور وقران لفظى مصدر
اولور قرأة لفظى كبى والله تعالينك ان علينا جمعه وقرانه فاذا
قراناه فاتبع قرانه قول شريفى دخى بو قبيلدندر قران ايله قراءة
مراد اولنه اما معناء قديم حروف ايله واصوات ايله وصف لنمز
حروف واصوات حادث اولديغيچون حدوث ايسه الله تعالى
اوزرينه مستحيلدر وسيوطى اتقاننده بعض علمادن ذكر ايلدى
الله تعالى قرانه اللى بش اسم ايله تسميه ايلدى وقران ايله تسميه
ايتمك لك بعضيلر قران مشتقه در وبعضيلر غير مشتقه در
ديدى مشتق اولدوغنه كوره ديلديكه قران قرنت الشئ بالشئدن
مشتقدر يعنى برشئ برشيئه ضم ايتديكك وقتده وبعضيلر قرائندن
مشتقدر قرء جمع معناسنه در زيرا قرانده سوره نك بعضيسى
بعضيسنه جمع اولدى وياخود قرانده علومك جمله انواعى جمع
اولدى وياخود قران عربك ماقرأة الناقة سلا قط قولندن
مشتق اولمسى حكايت اولندى يعنى دوه ولدنى ايتمدى وياخود
ولدنى اسقاط ايتمدى معناسنه حال بوكه قران قارى اغزندن
رمى ايدر والقاء ايدر وحروفه حروف حرفك جمعيدر حرفدن
مراد حروف هجادر وقرانك جميع حروفى وچيوز يكرمى اوچ بيك
التيوز يتمش بر حرفدر وبو ذكر اولنان ابن عباس رضى الله عنه دن

روايت اولندى وبونده اقوال اخر دخى واردر وان تصلى عليه وعلى
اله عدد من صلى عليه وان تصلى عليه وعلى اله عدد من لم يصل
عليه وان تصلى عليه وعلى اله ملؤ ارضك وان تصلى عليه
وعلى اله عدد ما جرى به القلم فى ام الكتاب وان تصلى عليه وعلى
اله عدد ما خلقت فى سبع سمواتك بو لفظ بعض نسخهٔ معتمده ده
ساقط اولدى وبعض اخر نسخهٔ معتمده ده دخى ثابت اولدى
ومصنفك بوندن صكره كلن قولى ثبوتى تأييد ايدر وان تصلى
عليه وعلى اله عدد ما انت خالقه فيهن يعنى سموات سبعه ده ديمكدر
الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد
قطر المطر وكل قطرة نسخهٔ سهليه ده بويله در وبعض نسخده و
عدد كل قطرة واقع اولدى عدد لفظى زياده ايله قطرة من
سمواتك بو لفظ نسخهٔ سهليه ده وغيريده افراد ايله در وبعض
نسخده سمواتك واقع اولدى جمع لفظى ايله الى ارضك من يوم
خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة بو لفظ حزب
سادسك اخريدر وان تصلى عليه وعلى اله عدد من سبحك وقد سك
وسجد لك وعظمك وحزب سابعك اولى بودر من يوم خلقت
الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى
اله عدد كل سنة لفظ سنه دن ايام لفظى محذوفدر خلقتهم
فيها بو قاريده كجدى تحقيق دنيانك سنه لرى يدى بيك سنه در
من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان
تصلى عليه وعلى اله بعض نسخده وصحبه لفظى زياده اولدى
عدد السحاب الجارية وان تصلى عليه وعلى اله عدد الرياح
الذارية من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف

مرة وان تصلي عليه وعلى اله عدد ما هبت الرياح وحركته الاغصان
والاشجار واوراقها والازهار وعدد ما خلقت بو لفظدن ضمير عائد
حذف اولمشدر على قرار ارضك يعنى ارضده مستقر اولنلردركه اول
حيوان ونبات ومياه واحجاردر وبونلرك دخى غيريلريدر وما بين سموآتك
من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى
عليه وعلى اله عدد امواج بحارك من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة
فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد الرمل والحصا
وكل حجر ومدر خلقته فى مشارق الارض ومغاربها سهلها سهلها
لفظى واوسزدر معطوفده معطوف عليه ده اولان مضافدن
ويا خود مضاف اليه دن بدلدر وجبالها واوديتها من يوم خلقت
الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد
عدد نبات الارض فى قبلتها لفظ قبلتها ارض لفظندن بدلدر زيرا
لفظ قبله نك لفظ ارضه راجع اولان ضميره اضافتى فى معناسنه در
وجوفها وشرقها وغربها وسهلها وسهلها لفظى واو ايله در وجبالها
من شجر وثمر لفظ ثمر ثاء مثلثه ايله وميمك فتحى ايله در شجرك حملنه
يعنى ميوه سنه ثمر ديرلر وثمر انواع مال اورزينه وذهب وفضه
اوزرينه دخى اطلاق اولنور واوراق وزروع وجميع لفظ جميع
خفض ايله در ماقبلنه ربطا ايله ما اخرجت اخرج لفظى اخرنده تاء
تأنيث ساكنه ايله در اخراجى مجاز ارضه نسبت ايتمك اوزره بناء وما
يخرج بو لفظ رانك ضمى ايله درثلاثيدن اولديغى حالده من نباتها لفظ
من ما يخرج لفظندن اولان لفظ ماى بيان ايدر وبركاتها من يوم
خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى
اله عدد ما خلقت لفظ خلقت ضميرى عائدى حذفله در من الانس

والجن

والجن والشياطين وما انت خالقه منهم الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة
وان تصلى عليه وعلى اله عدد كل شعرة فى ابدانهم يعنى مذكورلردن انسك
ابدانندہ اولان هر برشعرك عددى مقدارى صلوة ايتمك لكى ديمكدر
ووجوههم نسخهٔ سهليه ده واكثر نسخهده بويله در وبو لفظى اوچ نسخهده
بن وفى وجوههم لفظى ايله بولدم اولنه فى لفظى زياده اولدى وعلى
رؤسهم منذ خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى
عليه وعلى اله عدد انفاسهم والفاظهم والحاظهم من يوم خلقت
الدنيا الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد
طيران الجن وخفقان الانس خفقان فانك فتحى ايله در طيران كبى انسك
تحركلرينه وسيرلرينه وجولانلرينه وذهابلرينه وايابلرينه وامور
معاشلرنده ومعادلرنده تصرفلرينه خفقان درلر من يوم خلقت الدنيا
الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد كل بهيمة
خلقتها على جديد ارضك صغيرة وكبيرة وكبير لفظى واو عطف ايله در
صغيرة وكبيرة بو ايكى لفظ حاليه اوزرينه منصوبدر وبعض نسخهده
واو عطف ايله در وكبيرة لفظى مجروردر تبعيت اوزره وابن وداعه
قتنده دخى واو ايله در فى مشارق الارض ومغاربها من ما لفظ من
بيانيه در علم ومن ماينه جرى اعاده ايله در ونسخهٔ معتمده ده حرف جرى
ترك ايله در لا يعلم علمه الا انت من يوم خلقت الدنيا الى يوم القيمة فى كل
يوم الف مرة وان تصلى عليه وعلى اله عدد من صلى عليه وعدد من لم
يصل عليه وعدد من يصلى عليه الى يوم القيمة فى كل يوم الف مرة وان
يصلى عليه وعلى اله عدد الاحياء والاموات وعدد ما خلقت بو لفظده
ضمير عائدى حذفله در من حيتان بو لفظ نسخهٔ معتمده ده تنكير ايله در
وبعض نسخهده تعريف ايله در وطير ونمل ونحل وحشرات حشرات كندولر

ایچون اسم اولمیان هوامدر و یاخود دواب ارضك صغارنه حشرات
دیرلر مفردی حشرات کلور حانك شینك فتحی ایله در وان تصلی علیه وعلی
اله فی اللیل اذا یغشی والنهار وبعض نسخه ده فی النهار واقع اولدی فی لفظی
زیاده ایله اذا تجلی وان تصلی علیه وعلی اله فی الاخرة والاولی وان تصلی
علیه وعلی اله منذ کان فی المهد صبیا الی ان صار کهلا مهدیا نسخ کثیره
صحیحه ده بویله جه در فقبضته الیك عدلا مرضیا یعنی سن انی اماته
ایلدوك و روحنی کذ وجانبکه اختیار ایلدك واکاعدالتده تقریب زیاده
ایلدك وقتکده مقبول قیلدك لیبعثه بو کلمه اولان لام الله تعالینك
کذلك جعلناکم امة وسطا لتکونوا شهداء علی الناس ایه کریمه سنده اولان
لام کبیدر شفیعا بعض نسخه ده حفیا لفظی زیاده اولدی ابن وداعه قتنده
دخی بویله در وان تصلی علیه وعلی اله عدد خلقك ورضا بو لفظ قصر
ایله در وبعض نسخه ده مد ایله در نفسك وزنة عرشك ومداد کلماتك
وان تعطیه الوسیلة والفضیلة والدرجة الرفیعة والحوض المورود
والمقام المحمود والعز الممدود یعنی اول دائم و باقی بودر که انك ایچون
نفاد یوقدر وان تعظم برهانه وان تشرف بنیانه وان ترفع مکانه
مکان انك مکانتنه و منزلتنه شامل اولور یعنی منزله سنه رفعت
زیاده اتمك تکلیکی دیمکدر و جنتده اولان مکاننه حسیسنه دخی شامل
اولور وان تستعملنا بسنته وان تمیتنا علی ملته وان تحشرنا فی زمرته
وتحت لوائه وان تجعلنا من رفقائه وان توردنا حوضه وان تسقینا
بکاسه وان تنفعنا بمحبته وان تتوب علینا یعنی توبه نصوح ایله توبه
اتمکی دیمکدر وان تعافینا من جمیع البلاء لفظ بلا افراد ایله در بعض
نسخه معتمده ده البلایا واقع اولدی بلیه نك جمیدر والبلواء لفظ
بلواء مد ایله در لکن معروف اولان قصر ایله در نتکم بعض نسخه ده واقع

اولدیغی

اولدیغی کبی والفتن فتن فتنه نك جمعیدر حیرة وضلال واثم وکفر وفضیحه
وعذاب وقتل وقضا وعقوبه واحراق وجنون وانك امثالی اولان
نسنه لره فتنه دیرلر وکتاب جبرده وان تعافینا من جمیع المحن والبلایا
والفتن واقع اولدی وابن وداعه وغیریلر دخی بونی بویله نقل ایلدی
ما ظهر منها وما بطن فتنه نك ظاهره و باطنته شمولندن ایچون وان
ترحمنا یعنی دنیاده واخرتده وان تعفو عنا وتغفر لنا ولجمیع المؤمنین
والمؤمنات والمسلمین والمسلمات الاحیاء منهم والاموات والحمد لله رب
العالمین ایچون شریك یوقدر وهو حسبی یعنی الله تعالی یا لکز بکا کافیدر
او یله اولیجق الله تعالینك غیریدن خوف اتمم والله تعالینك غیریدن
بر نسنه استمم ونعم الوکیل بو لفظ هو حسبی جمله سنی اوزرینه معطوفدر
ومخصوص بالمدح دخی محذوفدر و یاخود حسبی اوزرینه معطوفدر
تقدیری هو نعم الوکیل دیمکدر مخصوص بالمدح ضمیر متقدمدر و نعم
الوکیل لفظی الله تعالی اوزرینه ثنادر والله تعالی اول کمسنك خیرلو
سیدر که عبدانك اوزرینه متوکل اولور واکا التجا ایدر وامرنی اکا
تفویض ایدر حال بو که حسبنا الله ونعم الوکیل لفظنك فضیلتی حقنده
کلدی تحقیق بو لفظ ایله خوف اولنان شیء مکروه اولان شیء دفع اولنور
و بو لفظ اول لفظدر که انی ابرهیم علیه السلام ناره القا اولندیغی
وقتده دیدی الله تعالی انی ناردن خلاص ایلدی والله تعالی نبی علیه
السلامك اصحابنك شاننده حکایة وقالوا حسبنا الله ونعم الوکیل
فانقلبوا بنعمة من الله وفضل لم یمسسهم سوء ایتك اخرینه وارنجیه دك
بیوردی و بونه فضائل حقنده احادیث دخی کلدی و بو لفظ کشف کروب
ایچوندر وهم وحزن وبلاء وامر مفزعی دفع ایچوندر وانسانه غالب
اولوب حملی عظیم اولانلر ایچوندر و هرکسه بو کلماتی یدی کره دیسه

الله تعالى اول كمسه يه كافدر وَلَا حَوْلَ يعنى قدرة وحركت واستطاعت
بو قدر ديمكدر وَلَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ الْعَلِيِّ على شانى رفيع ديمكدر الْعَظِيمِ
جليل وكبير معناسنه در روابن وداعه قتنده كتاب جبرده بو صلواتك
اخرنده وان ترحمنا وتغفرلنا ولجميع المسلمين والمسلمات الاحياء منهم والاموات
والحمد لله الذى يشكره والثناء عليه تستدام النعم والخيرات وهو حسبى
ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم اولا واخرا واقع اولدى
ودلائل خيراتدن ايكى نسخه دخى بويله بولدم لكن نسخه نك برنده والحمد
لله رب العالمين الذى يشكره واقع اولدى اخرينه وارنجيه دك وبو
نسخه ينه وهو حسبنا واقع اولدى واخر نسخه ابن وداعه نك نسخه سنده
واقع اولديغى كبى واقع اولدى وبو لفظ شيخ ابو محمد جبرك صلاة ايله
كتابنى ختم ايلديكى صلاتك اخريدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا
سَجَعَتِ الْحَمَائِمُ بعض نسخه بو صلاة سكزنجى حزبك ابتداسيدر وبو نسخه
اشاغيده كلجك اللهم صل على سيدنا محمد النبى الزاهد قولى قتنده حزبى
ذكر اتمك ساقط اولدى واخر نسخه اول مقامده حزبى ذكر اتمك ثابت
اولدى ونسخهٔ سهليه ده اول مقامده ثابت اولدى وبو مقامده ساقط
اولدى وما سجعت لفظنده لفظ ما مصدريه در ظرفيت ايچوندر
وسجعت لفظى مخففدر معناسى صوتنده طرب ايلدى ووجه واحد اوزره
صوتنى تردد ايلدى ديمكدر حمايم حمام لفظنك جمعيدر قاموسده
كلدى حمام يبان قوشيدر كه اولرده الفت اتمز وَحَمَتِ الْحَوَائِمُ احتمالدركه
بو لفظ حام الطائر على الشئ دن ماخوذ اوله يعنى طائر شئ اتدى وشيئك
اطرافنده طواف ايلدى معناسنه در وكاهيجه حام لفظندن الف
ساقط اولور وحوايم ايله مراد حائمه نك جمعى اولان حوايم حائمه
طيوردن صوسز اولوب صويك اطرافنى احاطه ايدنلره ديرلر واحتمالدركه
حمايم

حمايم منع معناسنه اولان حمايه دن مأخوذ اوله بو وجه اوزره حوايم
لفظى حوامى لفظندن مقلوبدر كلمه نك لام الفعلى اولان يا عين الفعلنه
نقل ايله وَسَرَحَتِ الْبَهَائِمُ يعنى بهايم رعى ايدر اولديغى حالده كتدى ديمكدر
وَنَفَعَتِ يعنى كيدردى وسوء مكروه اولان شيلرى دفع ايدى ديمكدر
اَلتَّمَائِمُ تميمه نك جمعيدر تميمه اول حمائلدركه بو يونه اصارلر ايچنده ايات
واسمادن كندو ايله استشفا اولان نسنلر واردر وَشُدَّتِ فعل
مجهولدر بعض نسخه شددت واقع اولدى ايكى دال ايله فعل معلوم
اولمق اوزره اَلْعَمَائِمُ عمامه نك جمعيدر وَنَمَتِ يعنى زياده اولدى اَلنَّوَائِمُ
نائمه نك جمعيدر والله تعالينك مخلوقاتدن نما بولان شيئه نامئه
ديرلر نبات يعنى بتن نسنه لركبى ونامية لفظنك جمعنده قياس اولان
نوامى كلمكدر لكن نوامى مقلوب اولديغندن ايچون كلدى نتكم حوايمده
كچديكى كبى وَمَا سجعت لفظنده واننك اوزرينه معطوف اولنلرك
جمله سنده معنا مدة دوامدر وبونلرك كليسندن مراد تأبيددر
ونهايتى اولمقدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا لفظ ما مصدريه در
ظرفيه در بوندن مقدم كچن ما لفظى كبى وبوندنصكره كلجك ما دارت
الافلاك وما طلعت الشمس قولنده اولان ما لفظى كبى اَبْلَجَ اغارمق
وضيا ويرمك واوضح اولمق اَلْاِصْبَاحُ صبح معناسنه در بو مقامده
فجر مراد اولنور واحتمالدركه انكله اول نهار مراد اولنه وَهَبَّتِ الرِّيَاحُ
وَدَبَّتِ الْاَشْبَاحُ دبت مشى اتمكه ديرلر واشباح شبحك جمعيدر شخص
معناسنه در وَتَعَاقَبَ الْغُدُوُّ غينك ودالك ضمى ايله وواوك تشديد
ايله در وَالرَّوَاحُ رانك فتحى ايله وواوك تخفيفى ايله دريعنى غدو
ورواح متجدد ومتناوب اولديلر بونلردن هر برى اخرك عقبنده
وبدلنده كلدى ديمكدر غدو صباحه ديرلر بكره معناسنه در ويا خود

غلو طلوع فجر ایله طلوع شمسك بیننه دیرلر رواح اخشامه دیرلر یاخود
وقت زوالدن کیجه یه وارنجیه دك رواح دیرلر وَتُقُلِّدَتْ فعل مجهولدر
یعنی لبست معناسنه در ومنکبین اوزرینه قیلندی معناسنه در بوینه
اولان قلاده کبی اَلصِّفَاحُ صادك کسری ایله وفانك تخفیفی ایله صفحك
جمعیدر قلیجك آیینهٔ صفح دیرلر قلیجك بعضیسنك اسمی قلیجه تسمیه
قیلندندر وآینلو قلیجلر صفایح دیرلر وَاُعْتُقِلَتْ فعل مجهولدر نسخهٔ سهلیه ده
قافی لام اوزرینه تقدیم ایله در یعنی رماح اوزنکی ایله بالدر بیننده
قیلندی معناسنه در وظاهر اولان دخی بودر وبعض نسخه ده لامی
تقدیم ایله در اگر بو لفظ بعض ناسخدن سهو وغلط اولمادیسه انده
کذلك مناسب اولان فعلی تضمین وار در حملت لفظی کبی وسن نظر
ایلکه لامك تقدیمی ایله اولدقده شئ برشئ اخذه تعلیق اتدی یعنی
تشبث اتدی وامساك اتدی معناسندن مأخوذ اوله یاخود باب
قبیلندن اوله علق وعقل وجذب وجبذ وبطیخ وطبیخ واطیب
واطیب وانلرك غیریلری کبی اَلرِّمَاحُ رمحك جمعیدر وَصَحَّتِ الْاَجْسَامُ
وَالْاَرْوَاحُ صحت مرضك کلمة سنه وجمیع عیبدن بری اولمغه دیرلر
وعلما صحت حقنده دیدیلرکه صحت برحالتدر برملکه درکه انك ایله
افعال مرضعندن سلیم اولدیغی حالده صادره اولور ومرض بونك
خلافنه در واجسادك امراض معلومه در وارواحك امراضی
کفر وضلالت وجهالت والله تعالی نك غیری یه عبادة والله تعالینك
غیری یه توجه ایدوب نفعی جلب اتمکده ضرری دفع اتمکده مزبور غیری یه
تعلق ایدوب واشلمك وقیلمق وقوة وحوله غیریدن اولمق لغی اعتقاد
ایدوب والله تعالی یه اعتمادا تمیوب والله تعالی جانبندن کلن حکمه
تسلیم وراضی اولمیوب وبونلرك غیری توحیده قادحه واوصاف

صیده

عبیده منافیه اولان افاتلری ارتکاب واعتقاد اتمکدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ
وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا دَارَتِ الْاَفْلَاكُ دارت طاقت معناسنه در وافلاك
فلکك جمعیدر فلك نجومك مداریدر جسم مستدیردر وحجة الاسلام
معیارنده دیدی حکما قتنده فلك جسم بسیطدرکه کون وفساده
قابل دکلدر بالطبع وسط حال اوزره متحرکدر وَدَجَّتِ نسخهٔ سهلیه ده
وسائر نسخ کثیرده تخفیف ایله در وبعض نسخه ده تشدید ایله در ایکیسی
دخی کیجه قرانکو اولمق معناسنه در لکن یابالری باشقه در اَلْاَحْلَاكُ
بو لفظ حلکه نك جمعیدر شواد شدیده یه دیرلر وَسَبَّحَتِ الْاَمْلَاكُ املاك
ملکك جمعیدر ملائکه وملائك کبی حال بوکه الله تعالی ملکلرك کندینه
اولان تسبیحلرندن خبر ویردی اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ
عَلٰى اِبْرٰهِيمَ وَعَلٰى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ وَبَارِكْ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلٰى اِبْرٰهِيمَ
فِي الْعَالَمِينَ اِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ بو صلوة ابو مسعود انصاری بدری رضی
الله عنه حضرتلرینك روایتیدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَعَلٰى اٰلِ مُحَمَّدٍ مَا طَلَعَتِ
الشَّمْسُ وَمَا صُلِّيَتِ الْخَمِيسُ وَمَا تَأَلَّقَ تألق ظهور معناسنه در بَرْقٌ سحابك
بُرُوقنك واحدی برق کلور برق بر نوردن صادر وظاهر اولان صوتك
لمعانیدر که ویاخود برق برملکك یدنده ناردن اولان مخارقك لمعانیدرکه
ملك انکله سحابی سوق ایدر ویاخود برق برملکدر نظر ایدر ویاخود
برق ملکك صوتیدر ویاخود برق صوتك تلألؤ ایدوب پارلمسیدر
وَتَدَفَّقَ یعنی قوة ایله دوکمه که دفق دیرلر وبعض نسخه ده وتدافق واقع
اولدی دالدن صکره برالف زیاده اتمك ایله وَدْقٌ مطر یعنی یغمور معناسنه در
وَمَا سَبَّحَ رَعْدٌ رعد برملکدرکه اول الله تعالی یه تسبیح ایدر وسحابی زجر
ایدر حتی سحاب الله تعالینك امر ایلدیکی مکانه نهایت بولور وایشیدیلن
صوت اول ملکك زجریدر ابن عباس دن روایت اولنان حدیث مرفوعدر

بو یلجه کلدی اللهم صل علی محمد وعلی آل محمد ملء السموات والارض مواهب
لدنیه ده دیدی اکر صلاة اجسام اولسه ایدی سموات وارضی طولدیرور
ایدی وملاء ما بینهما وملء ما شئت من لفظ من لفظ مایی بیان ایچوندر
شیء بعد لفظ بعد ضم اوزرینه مبنیدر لفظ جهتندن اضافتدن
مقطوع اولدیغندن ایچون مراد بعد ملء السموات والارض دیمکدر
اویله اولیجق بعد لفظی ملء لفظنه متعلقدر وبو صلاتك لفظلری
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلرینك برکمسه نمازده سمع الله
لمن حمده اللهم ربنا لك الحمد ملء السموات وملأ الارض وملاء ما بینهما
وملء ما شئت من شیء بعد دیسه دیدیکی قول شریفندن مأخوذدر
اللهم کما بو لفظده کاف تعلیلیه در وما مصدریه در ویاخود کافه در
قام باعباء الرسالة واستنقذ الخلق من الجهالة جهالتدن مراد انلرك
الله تعالی یه والله تعالینك حقنی واحکامنی وکندولرك نه شیء اجلدن
ایچون خلق اولندقلرینی ودار آخرتی جهالتلریدر وجاهد اهل الکفر
والضلالة یعنی هدادن ودین قویمدن ضلالتده وکفرده اولنلره
مجاهده ایلدی دیمکدر وداعی الخلق الی توحیدك وقاسی الشدائد
موصوف محذوفدر الامور الشدائد تقدیرنده در یعنی امور شدائده
علاج ایلدی دیمکدر فی ارشاد عبیدك یعنی عبیدك هدایتده وطریق
حقی انلره بیان اتمکده فاعطه فاء سببیه محض ایچوندر اللهم سؤله
بو لفظ مسئوله معناسنه در اولی اولان همزه ترك اتمکدر وبلغه
مأموله قولی ایله برله مواخاتدن ایچون وبلغه مأموله وآته الوسیلة
والفضیلة والدرجة الرفیعة وابعثه المقام المحمود الذی وعدته
انك لا تخلف المیعاد اللهم واجعلنا من المتبعین لشریعته یعنی بزی
انك طریقنه سالکین اولوب وکتوردیکی شیء ایله عاملین اولانلردن قیل

دیمکدر والمتصفین بمحبته یعنی بزی شول کمسه لردن قیل که انلرك نبی
علیه السلامه محبتلری کندولر ایچون صفت وکیف وهیئت راسخه
اولدی کندولردن مفارقت اتمدی المهتدین هادین معناسنه در وافتعل
صیغه سی کان مبالغه ایچوندر بهدیه هانك فتحی ایله ودالك سکونیله
در سیرت وطریقت معناسنه در اولنده باء زائده در یاخود مهتدین
لفظی هدادن مأخوذدر که هدی رشد وتوفیقه دیرلر اویله اولیجق بهدیه
لفظنده اولان باء سببیه ایچوندر یعنی بز هدایته بولنلردن اولورز انکا
اتباع سببیله وسیرته سینك کسری ایله سنت وطریقت وهیئت معنا
سنه در سیرت هدی لفظنك مرادفیدر وهدینی تفسیر ایدر وتوفنا علی
سنته ولا تحرمنا فضل شفاعته یعنی شفاعة فاضله دن وشفاعتدن
نشأت ایدن فضلدن بزی محروم اتمه واحشرنا فی اتباعه اتباع تابعك
جمعیدر اتباع اول کمسه لردر که نبی علیه السلامه ملتنه دخول ایله
اتباع ایدرلر ویاخود اول کمسه لردر که نبی علیه السلامه آثارینك
طغری یولی اوزرینه سلوك ایلیوب وسیرتی اوزرینه سیر اتمك ایله
انکا تابع اولدیلر الغر بو لفظ اغر لفظنك جمعیدر غره دن مأخوذدر
غره جبهده اولان بیاضه دیرلر واغر دخی هر بر شیئدن بیاضنه دیرلر
المحجلین جیم مشدده نك فتحی ایله محجل لفظنك محجل تفصیل بابندن اسم مفعولدر
فرسك ایاقلرنده اولان بیاضنه تحجیل دیرلر اول بیاض کوك جمله سندن
اولسون کوك بعضیسنده اولسون واشیاعه السابقین اشیاع سابقین
اول کمسه لردر که سعادته انلر ایچون سبقت ایتدی ودنیاده عمللری ایو عمللری
ومعاصی یی ترکدن یکا سبقت ایلدی ویاخود انلر الله تعالی جانبنه
سابقین اولدیلر وجنته ورحمته سبقت ایلدیلر جنتك انلره اشتیاقلری
ایله وانلرك وصف رحمت ایله اتصافلری ایله وسوره براءه ده الله تعالینك

والسابقون الاولون قولی بعضیلر سابقوندن مراد قبلتینه نماز قیلانلردر
دیدی وبعضیلر دخی بدر غزاسنده شهید اولنلردر دیدی وبعضیلر بیعت
رضوانده حاضر اولنلردر دیدی واصحاب الیمین اصحاب یمین اول کمسه
لردرکه کتابلرینی صاغ اللریله الورلر ویاخود اول کمسه لردرکه ادم علیه
السلامك صاغ جانبنده اولورلر نتکم حدیث معراجده بوکه اشارت اولندی
ویاخود اول کمسه لردرکه جهة یمینه حمل اولنورکه حال بوکه جنت عرشك
یمیننده در وجهنم عرشك شمالنده در ویاخود عرب خیری یمیندن قیلورلر
وشری شمالدن قیلارلر یا ارحم الراحمین اللهم صل وبعض نسخده یالکز
واقع اولدی واوایله علی ملائکتك والمقربین عطف العام علی الخاصدر
وعلی انبیائك جمیع انبیاء مراددر والمرسلین وعلی المرسلین تقدیرنده در
وعلی اهل طاعتك اجمعین یعنی اهل سموات واهل ارضك جمله سندن
وبوامتدن وامم ماضیه دن اولان انس جنك جمله سندن دیمکدر
واجعلنا بالصلاة علیهم ببرکة الصلوة تقدیرنده در علیهم لفظی مذکورلر
ایچون اولان جمع ضمیری ایله در من المرحومین یعنی دنیاده مرحومیندن
قیل دین قویه وصراط مستقیمه ملازمت ایله اخرتده مرحومیندن
قیل عذاب الیمدن وسوء حسابدن نجاة ایله اللهم صل وبعض نسخده یالکز
وصل واقع اولدی واوایله علی محمد المبعوث من تهامة لفظ تهامه تانك
کسری ایله بلاد عربدن منخفض اولوب وبلاد حجاز مکه دن نازل اولوب
اشاغیده اولان یره وانی ولی ایدن یره دیرلر اشاغی اولان یره دیرلر ونجد
بلاد حجازدن مرتفع اولان یره دیرلر ومشارقده کلدی تهامه بلاد
حجازدن مکه در ومکی ولی ایدن یردر وحسن همدانی دیدی تهامه
جزیرهٔ عربدن مستطیل اولان یردرکه انده طمانیت وحرارة واردر
والامر همزه نك مدی ومیمك کسری ایله اسم فاعلدر بالمعروف معروف

ایله

ایله مراد ایمان وطاعتدر والاستقامة بو لفظ استقامدن مأخوذدر
استقام دیرلر معتدل اولوب واعوجاجی ومیلی زائل اولدیغی وقتده
اول کمسه لرکه مقام اسلامده سنتدن ظاهرا اعوجاج اتمیوب ومیل
اتمیه وباطنا عقیده حقه دن میل اتمیه وحقیقة الله تعالینك غیریه
میل اتمیه اول کمسه مستقیم اولمش اولور واقوالده واستقامت
غیبتی ترك اتمك ایله اولور وافعالده استقامت بدعتی نفی اتمك ایله
اولور واعمالده استقامت فترتی نفی اتمك ایله اولور حاصل کلام
استقامت نفسی قران وسنتك اخلاقی اوزرینه حمل اتمك ایله اولور
واستقامت هر بر شخصك حقنده کندی حسبی وقدری ایله در زیرا
چوق کمسه واردرکه اخرك انتفاع ایلدیکی شئ ایله کند وضرر ایدر
وبونك اوزرینه دلالت ایدر صحابنك اعماللرنده اختلافلری ورسول
الله صلی الله علیه وسلمك صحابیه وصایاسی وانلر ایله بیله معامله سی
وبو ایله اولدیغی اجلدن علما دیدیلرکه استقامت امری تمام اولماز
الا بر شیخ ناصح ایله واخ صالح ایله انلر کشی یی خاصه سنده صلوح
حالنه لائق اولان شئ اوزرینه دلالت ایدرلر وامام ابوبکر بن
فورك دیدی استقامت لفظنده اولان سین طلب ایچوندر یعنی انلر
حقدن کندولرك حقی توحیدلری اوزرینه وحقك حدودنك
استقامتی اوزرینه وعهودنی حفظ اوزرینه حقك قائم قیلمه سنی طلب
ایدرلر یعنی انلر الله تعالیدن طلب ایلدیلر حق تعالینك انلری توحیدی
اوزرینه اقامت اتمك لکی بعده حدودنك استقامتی اوزرینه وعهودی
حفظ اوزرینه اقامت اتمك لکی والشفیع لاهل الذنوب فی عرصات
القیمة رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بنم شفاعتم امتمدن
اهل کبائر ایچوندر دیو بیوردی وبو شفاعت ناره مستحق اولان کمسه نك

ناره داخل اولمسی ایچون اولان شفاعتنه شامل اولور و ناره داخل اولان
کمسه ناردن چیقمسی ایچون اولان شفاعتنه دخی شامل اولور واصلك
لفظی شفاعت کبرایه و فصل قضا ایچون اولانه شامل اولور زیرا رب تعالی
اول کونده بر غضب ایله غضب ایدر که اندن اول اول غضب مثللو غضب
ایله غضب ایتمدی و اندن صکره دخی بویله اول غضب مثللو غضب ایله
غضب ایتمز شویله که الله تعالی مخلوقك جمله سنه قهریه و عظمت ایله
تجلی ایدر و مخلوقك جمله سی قورقوده اولورلر نفسلری اوزرینه
خوف ایدیجی اولدقلری حالده ذنوبلرندن مشفقین اولدقلری حالده
مخلوقدن بریسی نفسی اوزرینه امین اولماز و نفسی ایچون سلامت ادعا
ایتمز تا که نبی علیه السّلام باب شفاعتی فتح ایدوب و اکا شفاعت ایتمکه
اذن ویرلدیکی وقتده جمله مخلوق اول فکردن چیقارلر و انلره محاسبه
اولنمغه اذن ویریلور و هر بر کمسه ایچون اوزرنده اولان شیلر ظاهر
و ناجی اولنلر هالك اولنلردن و شافع اولنلر مشفوع اولنلردن ظاهر
اولور و بو احوالك جمله سی رسول الله صلّی الله علیه و سلمك شفاعتی
ایله اولور مخلوقك جمله سی کندی اعینلرنده هالکین اولوب و نظرلرنده
مؤاخذین اولدقلرندن صکره و نبی علیه السّلامك سببیله انلر ایچون
سلامت حاصل اولور اللّٰهمّ ابلغ عنّا نبیّنا وشفیعنا وحبیبنا افضل
الصّلوة والتّسلیم وابعثه المقام المحمود الکریم کریم شریف رفیع
معناسنه در وآته الفضیلة والوسیلة والدّرجة الرّفیعة الّتی وعدته
فی الموقف موقفدن مراد خلایقك بین یدی الله وقوفی محلی در ظرف
وآته لفظنه متعلقدر العظیم موقفك عظیم ایله اتصافی زیرا موقف
بر کوندر اولور که اول کوندن صکره کیجه یوقدر و اول کونده کزلولر
اشکاره اولور و هر بر نفس دنیاده ایلدیکی شی اول کونده حاضر بولور

واول کونده کتاب نشر اولنور و حساب واقع اولور و جنت ازلاف
وجهنم ابراز اولنور و عظایم امور ظاهر اولور و فصل قضا ایچون
دیان بارز اولور و اهوال متراجعه اولور و قورقارلر عظیم اولور
و هر بر کمسه غفلتدن و سکران اولان کمسه سکرندن افاقت بولورلر
و صیغنجق کمسه و سوزی نافذ اولور کمسه یوقدر و عذر مقبول
اولماز و انکاره مجال یوقدر و تدارك رحماندن غیری بر نسنه ممکن
دکلدر الله تعالی بزه عفو ایله و رحمتی ایله تدارك ایلیه و فضل و منی
ایله کناهلریمزدن کچه وصلّ اللّٰهمّ علیه صلاة دائمة متّصلة تتوالی
وتدوم اللّٰهمّ صلّ علیه وعلی آله ما لاح الدّر ایوب بارلامق معناسنه در
البارق بارقدن مراد بر قدر و یاخود برق صاحبی اولان سحابدر زیرا
سحاب بارق والسّحابة بارقة دیلور وذرّ شارق در ذال معجمه ایله
طلع معناسنه در شارقدن مراد شمسدر ضیاء ویردیکی وقتده و وقب
اظلم معناسنه در غاسق کیجه معناسنه در اکثر علمانك قولی بودر
بعضیلر غاسقدن مراد قمردر دیدی قمرك قراکوا اولماسی قمر ساهوره
ایچنه یعنی قابی ایچنه داخل اولماسیدر بو حال ای طوتولدیغی وقتده
اولور و هر بر شیکه سیاه اوله اول شیء غسقدر و غسقی قمر ایله
تفسیر ایتمکی عایشه رضی الله عنهادن مرفوعا ترمذی اخراج ایدوب
و نسائی و حاکم تصحیح ایلدی بو خصوصده دیلن کلامدن بو ایکی قول
اصح در وانهمر یعنی انصباب شدید ایله منصب اولوب دوکلدی و ادق
وادقدن یغمور در یاخود بولوتدر مراد بولودك صویی منهمر اولوب دوکلدی
دیمکدر وصلّ علیه بعض نسخده وصلّ علیه لفظندن اول اللّٰهمّ لفظی
زیاده ایله در وعلی آله ملأ اللّوح والفضاء ومثل نجوم السّماء نجومك
عددنجه دیمکدر وعدد القطر بعض نسخده والمطر لفظی دخی زیاده اولدی

وَالحصا وصل عليه وعلى اله صلاة لا تعد ولا تحصى اللهم صل عليه زنة عرشك
نسخه بولنجه در وعلى اله لفظى اولمقيسزن وبعض نسخده ثابت اولدى وَمَبلغ
رِضَاكَ رضانك مبلغ اولمه سى عظمتده وكبرنده در ومَدَادَ كَلِمَاتِكَ وَمُنْتَهى
رَحْمَتِكَ رحمتك منتها اولمه سى وسعتده در زيرا رحمت جميع شيئه واسع
اولدى اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ وَعَلَى اٰلِهِ وَاَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ وَبَارِكْ عَلَيْهِ وَعَلَى
اٰلِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى اِبْرٰهِيمَ وَعَلَى اٰلِ اِبْرٰهِيمَ اِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ وَجَازِهِ عَنَّا اَفْضَلَ مَا جَازَيْتَ جازيت لفظندن عائد مجرورى
حذف ايله در نَبِيًّا عَنْ اُمَّتِهِ وَاجْعَلْنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ بِمِنْهَاجِ شَرِيعَتِهِ وَاهْدِنَا
بِهَدْيِهِ هدى سيرت معناسنه در ظاهر اولان بودر كه اهدنا لفظنده
اولان همزه قطعيه در وبهديه لفظنده اولان باء زائده در ياخود على معنا
سنه در وَتَوَفَّنَا عَلَى مِلَّتِهِ وَاحْشُرْنَا يَوْمَ الْفَزَعِ فزع تحريك ايله قورقمغه
وبوغولمغه ديرلر الْاَكْبَرِ فزع اكبر ايله مراد قيامت كوننك جمله اوزرينه
اولان اهواليدر ابن عطيه رحمة الله عليه قيامت كونى بالكليه فزع اكبردر
ديدى وقيامت كونى فزع اكبردن برشئ ايله تخصيص اولنمدى ايسه دخى
اول كوننك هولنيك اعظمى قصد اولنمق واجبدر ديدى بعضيلر اول
كونده فزع موتى ذبح اتمكدر ديدى وبعضيلر فزع جهنم اوزرينه طبقك
وقوعيدر ديدى وبعضيلر دخى فزع نفخهٔ اخره نك وقتيدر ديدى وابن
عطيه ديدى نفخهٔ اخره وما قبلنده اولان اوقات كندوده فزع اولمقلغه
اشبه در اما موتى ذبح وقتى طبقك وقوعى وقتيدر كه اول وقتده اهل جنت
جنتده حاصل اولورلر اول فزع ظاهردر لكن اول فزع اهل جنتدن براحدهه
اصابت اتمز انبيا عليهم السلام مه قنده اصابت ايده جك مكوكيم انبياء عظامى
اهل نار قنده اولان فزع اكبر محزون اتمز ديمكلك مراد اولنه اما فزع جميع
مخلوق ايچون اولسه بزيم ديديكمزدن لازم در كه اول فزعك جنته دخول لندن

اول اولمه سيدر ابن عطيه نك كلامى بونده نهايت بولدى مِنَ
الْاٰمِنِينَ بو لفظ حالدر يعنى سن بزى انك زمره سنده حشر ايله بز امنين
اولديغمز حالده واحتمالدر كه احشرنا لفظنك اجعلنا معناسنى تضمين اوزرينه
اوله ومن لفظنك فى معناسنى تضمين اوزرينه اوله وفى زمرته لفظى بوالكى
وجه اوزرينه حال واقع اوله وَاَمِتْنَا عَلَى حُبِّهِ انجلاين محبت كه اول سنى
بزدن راضى قيلور حال بوكه كشى محبت اتديكى ايله بيله در واعمال دخى انجق
خواتمى ايله در وَحُبِّ اٰلِهِ ال لفظى ايله برله حب لفظى تكرار ايلدى ظاهرى
ضمير مجرور اوزرينه عطفده اختلاف اولنديغندن ايچون وبنى عليه السلام
النه محبتى تاكيد حقنده احاديث كلديكندن ايچون حال بوكه بنى عليه
السلامك النه اتمز الا مؤمن اولان كمسه محبت ايدرينه النه بغض
اتمز الا منافق اولان كمسه بغض ايلديكى معلوم ومشهوردر وَاَصْحَابِهِ
وبعض نسخده وصحبه واقع اولدى واله محبت ايله توصيه حقنده وانلر
محبت اوزرينه قذرمق حقنده احاديث واثار كلدى وَذُرِّيَّتِهِ بو
لفظ سجع ايچون تأخير اولندى واكر بو بيله ديمسه ذريتك حقى الك
حقنده اكدر زيرا زريت هم آلدر وهم ذريتدر وبنى عليه السلامه
مصاحب اولنلردن فاطمه وحسن وحسين رضى الله عنهم كبى انلر
ذريتدر وآلدر واصحابدر وبنى عليه السلامك النه وذريتنه
واصحابنه محبت اتمك لك بنى عليه السلامك امرى ايله وتوصيه سى
ايله اكا ايمان كتورمه نك مقتضاسى ايله واكا محبت اتمك ايله واجب
اولور زيرا بر كمسه بر كمسه يه محبت ايليسه محبت ايلديكى كمسه نك
طرفندن اولنلره دخى محبت ايدر اَللّٰهُمَّ صَلِّ وبعض نسخده يالكز وصل
واقع اولدى واو ايله عَلَى مُحَمَّدٍ اَفْضَلِ اَنْبِيَائِكَ وَاَكْرَمِ اَصْفِيَائِكَ
وَاِمَامِ اَوْلِيَائِكَ وَخَاتَمِ اَنْبِيَائِكَ وَحَبِيبِ رَبِّ الْعَالَمِينَ مصنف ظاهرى

ضمیری موقعنه ایقاع ایلدی جمیع عالمینه شامل اولان ربوبیت ایله الله
تعالی اوزرینه ثنادن ایچون و محبوبی اولان نبی علیه السلامی وصف مذکور
اوزره اولان ربه لفظی اضافتدن ایچون وَشَهِیدِ الْمُرْسَلِینَ یعنی نبی علیه
السلام قیامت کوننده سائر مرسلینک رسالتی تبلیغلرینه شهادة ایدر
وَشَفِیعِ الْمُذْنِبِینَ وَسَیِّدِ وَلَدِ اٰدَمَ اَجْمَعِینَ ولد ادمدن مراد انبیاء مرسلین
درو انلرک غیریلر بیدر الْمَرْفُوعِ الذِّکْرِ فِی الْمَلَائِکَةِ الْمُقَرَّبِینَ نسخهٔ سهلیه‌ده
وسائر نسخ کثیره‌ده بویله درو بدی نسخده دخی فی الملائکة المقربین
لفظی ایله بولدم الْبَشِیرِ النَّذِیرِ السِّرَاجِ الْمُنِیرِ الصَّادِقِ الْاَمِینِ الْحَقِّ
الْمُبِینِ الرَّؤُفِ الرَّحِیمِ الْهَادِی اِلَی صِرَاطِ الْمُسْتَقِیمِ الله تعالی وانک
لتهدی الی صراط مستقیم بیوردی و ابونعیم حلیه‌ده ابن مسعود رضی
الله عنه حضرتلرندن اول دخی نبی علیه السلامدن روایت ایلدی
نبی علیه السلام بیوردی صراط مستقیمدن مراد اسلامدر دیدی و تیسیر
الوصولده کلدی برکمسه ابن مسعود رضی الله عنه حضرتلرینه صراط
مستقیم نه‌در سؤال ایلدکده ابن مسعود رضی الله عنه دیدی صراط
مستقیم بر طریق مستقیمدر محمد علیه السلام بزی اول طریقک ادناسنده
یعنی اشاغی باسنده ترک ایلدی یوقاری باشی جنتده‌در و طریق مستقیمک
صاغ جانبنده بر طریق جاده واردر وصول جانبنده دخی بر طریق
جاده واردر وانده رجاللر واردر بو طریقلره کیدن کیمدر دیو دعوت
ایدوب چاغررلر برکمسه اول طریقله کتسه اول طریقلرک نهایتی
نار جهنمه واردر اما برکمسه صراط مستقیمه کتسه صراط مستقیمک
نهایتی جنتدر دیوب بعده وان هذا صراطی مستقیما فاتبعوه ولا تتبعوا
السبل فتفرق بکم ایه کریمه سن تلاوة ایلدی اَلَّذِی اٰتَیْتَهُ همزه‌نک مدیله
در اعطیته معناسنه در سَبْعًا مِنَ الْمَثَانِی وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِیمَ والقران

لفظی منصوبدر سبعا لفظی اوزرینه معطوفدر والله تعالی کلام قدیمنده
ولقد اتیناک سبعا من المثانی والقران العظیم بیوردی بودخی رسول
الله صلی الله علیه وسلمک خصایصندندر و رسول الله حضرتلری
ابن عباسک روایت ایلدیکی حدیثده بیوردی کوز عرشدن سوره
بقره‌نک خواتمی بکا اعطا اولندی و بکا مخصوص قلندی سائر انبیاء
علیه السلامه ویرلمدی و توراة مکاننه بکا مثانی اعطا اولندی و انجیل
مکاننه بکا مبین اعطا اولندی و زبور مکاننه حامیملر اعطا اولندی
ومفصل سببیله و سبع مثانی سببی ایله که اول ام الکتابدر بن تفضیل
اولندم دیو بیوردی و بخاریده ابو هریره رضی الله عنه حضرتلرینک
روایت ایلدیکی حدیثده ام القران سبع المثانیدر دیو کلدی و ینه بخاریده
ابو سعید المعلی رضی الله عنه حضرتلرینک روایت ایلدیکی حدیثده رسول
الله صلی الله علیه وسلم بیوردی الحمد لله رب العالمین سبع المثانیدر و قران
عظیمدر که اول بکا ویرلدی دیدی سبع المثانی یدی ایتدر العالمین الرحیم
الدین نستعین المستقیم انعمت علیهم الضالین بعضیلر نعبد آیته باشدر
انعمت علیهم ایت باشی دکلدر دیدی و بعضیلر ایه اولی بسمله‌در نعبد
وانعمت علیهم ایت باشی دکلدر دیدی و بو سوره‌یه مثانی تسمیه اولندی
نمازده تکرار اولندیغندن ایچون زیرا سوره‌نک الله تعالی ایله عبدی
بیننده تصفیت اوزره تقسیم اولدیغندن ایچون زیرا سوره‌نک نصفی
ثنادر و نصف اخری دعادر و یاخود بو سوره ایکی کره نازل اولدیغندن
ایچوندر که برکره مکه‌ده و برکره مدینه‌ده در نازل اولمشدر و یاخود
بو سوره‌ٔ الله تعالی محمد علیه السلام ایچون و امتی ایچون استثناء ایلدیکی
ایچوندر که الله تعالی بو سوره‌ٔ سائر انبیایه و امتلرینه ویرمدی و سبع
المثانی حقنده اخر قوللر واردر بز علما قتنده صحیح و ارجح اولان اوزره

اقتصار ایلدك وعبارتده من المثانی قولنده اولان من لفظی تبعیض
ایچوندر ویاخود جنسنی بیان ایچوندر وقران عظیمدن مراد مثانیك
غیری سائر قران عظیمدر وبعضیلر قران عظیمدن مراد ام القراندر
وسبع مثانیدن مراد سبع طوالدر که اولی سوره بقره در واخری
سوره انفالدر سوره توبه ایله بیله وبعض انفال بدلنده سوره یونس
در دیدی نبی الرحمة وهادی الامة اول اول لفظنك اولنده واو
یوقدر من تنشق یعنی منصدع اولور عنه الارض ویدخل الجنة
یعنی نبی علیه السلام بو ایکی کندو ایچون اولانلردر واو عطف
مطلق جمع ایچوندر ترتیب ومعیته ومهلت وتعقب افاده ایتمك
سزین ویله اولیجق بو مقامده نبی علیه السلامك جنته دخولی
کندودن ارضك انشقاقی نك نفسی ایله اولوردیو دلالت یوقدر
ونبی علیه السلامك اول من تنشق عنه الارض اولدیغی احادیث
صحیحه وصریحه ایله ثابتدر ورسول الله صلی الله علیه وسلمك
ناس قیامت کوننده بیهوش اولورلر بن ارض کندودن منشق اولنلرك
اولی اولورم بو تقدیرجه موسی علیه السلام عرشك قوائمرندن
بر قائمه یه یاپشمش بن بلمم که اول بندن اولی افاقت بولدی دیدیکی
حدیث شریفنده اولان اول من تنشق عنه الارض قولنده اولان
اولیت محفوظ اولوب وظاهری اوزرینه حمل اولنوب وبو حالك
نبی علیه السلامه اختصاصی اولسه وبو صعقه ایله مراد صعقه
بعث مراد اولسه اظهر اولان اولدرکه نبی علیه السلام بونی کندو
مطلقا اول من تنشق عنه الارض اولدیغی بیلمزدن اول دیمش اوله
والله اعلم اما نبی علیه السلامك جنته داخل اولنلرك اولی اولدیغی
صحیح مسلمده انس رضی الله عنه حضرتلرینك روایت ایلدیکی حدیث

کلدی رسول الله صلی الله علیه وسلم بیوردی قیامت کوننده بن تبع
جهتندن انبیانك اکثریم وبن جنتك قپوسنی دوکنلرك اولیم
دیدی وبو حدیثی بخاری بن جنتك قپوسنی دق ایدنلرك اولیم
لفظی ایله اخراج ایلدی وصحیح مسلمده انس حضرتلری روایت ایدر
رسول الله صلی الله علیه وسلم حضرتلری بیوردی بن جنتك قپوسنه
کلورم وقپونك اچلماسنی استرم وخازن دیرکه سن کیمسن بن دیرمکه
محمدم خازن دیرکه یا محمد سندن اول برکمسه ایچون قپویی اچماموق ایله
امر اولندم دیر دیو بیوردی والمؤید بو لفظك اولنده واو ایله در
وبعض نسخه معتمده ده واو ساقط اولدی بجبریل ومیکائیل طبرانی
کبیرنده روایت ایدر ابن عباس رضی الله عنه نبی علیه السلامدن
روایت ایدر بیوردیکه تحقیق الله تعالی بنی دورت وزراء تأیید
ایلدی ایکیسی اهل سمادندرکه جبرائیل میکائیل علیهما السلامدر
وایکیسی دخی اهل ارضدندرکه ابو بکر وعمر رضی الله عنهما حضرتلریدر
المبشر به فی التورية والانجيل الله تعالى الذين يتبعون الرسول النبي
الامي الذين يجدونه مكتوبا عندهم في التورية والانجيل بیوردی
وبنه عیسی علیه السلامدن اخبار انی رسول الله الیکم مصدقا
لما بين يدي من التورية ومبشرا برسول يأتي من بعدي اسمه احمد
بیوردی وبو ذکر اولنان حال سائر انبیانك کتابلرنده دخی مذکوردر
وبونك اوزرینه اولان کلام نبی علیه السلامك بشری اسمنده
کچدی المصطفى المجتبى المنتخب ابى القاسم بعض نسخه واو ایله در
کندودن اول اولان موصوفك رفعی ایله وبعض نسخه رفعی وجری
ایله در واو ایله اولمق ایله برله وبعض نسخه موصوفك جری
ایله در وابی القاسم لفظی باء ایله در وبونده اشکال یوقدر که یاء

THE UNIVERSITY OF MELBOURNE

Library Digitised Collections

Author/s:
Fs, Muhammad ibn Ahmad, 1373 or 4-1428 or 9

Title:
Favayid

Date:
[18--?]

Persistent Link:
http://hdl.handle.net/11343/23351

File Description:
Part 9